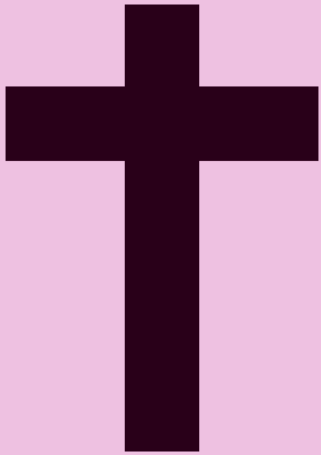
# Louis Segond 1910



The Holy Bible in French, Louis Segond version of 1910

# Louis Segond 1910

## The Holy Bible in French, Louis Segond version of 1910

Public Domain

Language: français (French)

Translation by: Louis Segond

Contributor: Public Domain

The first edition of the Bible Segond was published in 1910

Cette Bible est dans le domaine public. Il n'est pas protégé par copyright.
This Bible is in the Public Domain. It is not copyrighted.

2026-08-08

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 8 Aug 2026 from source files dated 8 Aug 2026
eea7a0dc-b54b-52ef-a806-f24f2438ee1f

Contents

MATTHIEU . . . . . 1
MARC . . . . . 63
LUC . . . . . 103
JEAN . . . . . 168
ACTES . . . . . 216
ROMAINS . . . . . 274
1 CORINTHIENS . . . . . 301
2 CORINTHIENS . . . . . 326
GALATES . . . . . 343
ÉPHÉSIENS . . . . . 353
PHILIPPIENS . . . . . 363
COLOSSIENS . . . . . 371
1 THESSALONICIENS . . . . . 379
2 THESSALONICIENS . . . . . 386
1 TIMOTHÉE . . . . . 391
2 THIMOTHÉE . . . . . 400
TITE . . . . . 406
PHILÉMON . . . . . 410
HÉBREUX . . . . . 413
JACQUES . . . . . 433
1 PIERRE . . . . . 441
2 PIERRE . . . . . 450
1 JEAN . . . . . 456
2 JEAN . . . . . 464
3 JEAN . . . . . 466
JUDE . . . . . 468
APOCALYPSE . . . . . 471
PSAUMES . . . . . 499

# ÉVANGILE SELON MATTHIEU
# INTRODUCTION À L'ÉVANGILE SELON MATTHIEU
## (És 40:1-9. Za 9:9. Jn 18:37. Lu 24:44.)

L'Évangile selon Matthieu est le premier livre du Nouveau Testament. Cette place de choix se justifie du fait que, mieux que tous les autres, il présente Jésus, le personnage central de ce Testament, comme celui qui réalise les promesses de l'Ancien Testament et l'espérance d'Israël.

Matthieu présente Jésus-Christ comme le Messie, Fils du roi David (Matt 1:1-20; 9:27; 12:23), donc celui qui, selon les promesses de l'Ancien Testament, vient sauver Israël. Jésus-Christ accomplit l'histoire d'Israël.

Les trois premiers évangiles suivent un plan commun. À ce titre, l'Évangile selon Matthieu présente le ministère de Jésus d'abord en Galilée, puis hors de Galilée, et enfin à Jérusalem, avec les événements majeurs que sont sa mort et sa résurrection. Mais auparavant, il aborde sa naissance et son enfance. Voici du reste les articulations de cet évangile:

1. Généalogie, naissance et enfance de Jésus-Christ *1:1-2:23*
2. Prédication de Jean-Baptiste et baptême de Jésus *3:1-17*
3. Tentation de Jésus et commencement de son ministère *4:1-25*
4. Le Sermon sur la montagne *5:1-7:29*
5. Le ministère de Jésus en Galilée *8:1-13:58*
6. Le ministère de Jésus hors de Galilée et en route vers Jérusalem *14:1-20:34*
7. Le ministère de Jésus à Jérusalem (sa passion et sa résurrection) *21:1-28:15*
8. Conclusion: apparition de Jésus aux disciples et leur envoi jusqu'à la fin du monde *28:16-20*

L'auteur de cet évangile serait Matthieu lui-même. Il rapporte son appel par Jésus, 9:9-13. Marc (2:13-17) et Luc (5:27-32) l'appellent Lévi. Marc précise qu'il est le fils d'Alphée. Avant de suivre Jésus, Matthieu était un péager (voir Matt 5:46; 9:10; 10:3), fonctionnaire romain chargé de percevoir les impôts et les droits de douane. Les Juifs méprisaient cette classe d'employés qu'ils trouvaient corrompus. Ils les associaient aux pécheurs, aux païens et aux prostitués. L'appel de Matthieu par Jésus et le festin que celui-ci a organisé chez lui en son honneur montrent que Jésus a plutôt témoigné beaucoup d'attention à cette classe de personnes. Ce qui ne pouvait que scandaliser les Juifs zélés tels que les pharisiens, et accentuer leur haine à l'égard de Jésus.

En écrivant son évangile, Matthieu s'adresse essentiellement aux Juifs sortis du judaïsme, qui, comme lui, croyaient désormais que Jésus était véritablement le Christ, Fils de David, et Fils de Dieu. D'où l'abondance, dans ce livre, de citations et références à l'Ancien Testament et aux coutumes juives (5:21, 23, 27, 31, 33, etc.).

Jésus est la manifestation du Royaume des cieux en personne. Il l'inaugure en fondant l'Église, son Église par laquelle il accomplit l'alliance de Dieu avec Israël. L'Église que le peuple chrétien perpétue

depuis des siècles est et reste intimement liée à Jésus. Elle représente ainsi le nouveau peuple élu composé à la fois de Juifs et de non-Juifs.

*«Et moi, je te dis que tu es Pierre, et que sur cette pierre je bâtirai mon Église, et que les portes du séjour des morts ne prévaudront point contre elle»* (16:17-18, voir aussi 18:17).

L'Évangile selon Matthieu se présente comme un manuel de pastorale, destiné aux dirigeants de communautés chrétiennes pour l'enseignement et la formation catéchétique. Ses procédés littéraires correspondent aux modèles didactiques des rabbins de l'époque de sa rédaction. L'interprétation des textes de loi de l'Ancien Testament en est une illustration: «Vous avez entendu qu'il a été dit aux anciens... mais moi, je vous dis...». Le Jésus de Matthieu montre ainsi qu'il est venu non pour abolir cette loi, mais pour l'accomplir (Matt 5:17ss).

*Voici la liste des miracles de Jésus rapportés par Matthieu*

| | |
|---|---|
| 1. la guérison d'un lépreux | 8:1-4 |
| 2. la guérison du serviteur d'un centenier | 8:5-13 |
| 3. la guérison de la belle-mère de Pierre | 8:14-17 |
| 4. la tempête apaisée | 8:23-27 |
| 5. la guérison de deux démoniaques | 8:28-34 |
| 6. la guérison d'un paralytique | 9:1-8 |
| 7. la résurrection de la fille de Jaïrus | 9:18-19, 23ss |
| 8. la guérison d'une femme malade depuis douze ans | 9:20-22 |
| 9. la guérison de deux aveugles (1re fois) | 9:27-31 |
| 10. la guérison d'un démoniaque muet | 9:32-33 |
| 11. la guérison de l'homme à la main sèche | 12:9-13 |
| 12. la multiplication des pains (1re fois) | 14:15-21 |
| 13. la marche sur les eaux | 14:22-33 |
| 14. la guérison de la fille d'une Cananéenne | 15:21-28 |
| 15. la multiplication des pains (2e fois) | 15:32-39 |
| 16. la guérison du fils lunatique | 17:14-21 |
| 17. le statère dans le poisson | 17:24-27 |
| 18. la guérison de deux aveugles (2e fois) | 20:29-34 |
| 19. le figuier desséché | 21:17-22 |

*Également la liste des paraboles de Jésus rapportées par Matthieu*

| | |
|---|---|
| 1. la maison bâtie sur le roc | 7:24-27 |
| 2. le semeur | 13:3-23 |
| 3. l'ivraie | 13:24-43 |
| 4. le grain de sénevé | 13:31-32 |
| 5. le levain | 13:33 |
| 6. le trésor caché | 13:44 |
| 7. la perle de grand prix | 13:45-46 |
| 8. le filet | 13:47-50 |
| 9. la brebis égarée | 18:12-14 |
| 10. le serviteur impitoyable | 18:23-25 |
| 11. les ouvriers loués à différentes heures | 20:1-16 |
| 12. les deux fils | 21:28-32 |
| 13. les vignerons | 21:33-41 |
| 14. les noces | 22:1-4 |
| 15. le figuier | 24:32 |
| 16. les dix vierges | 25:1-13 |
| 17. les talents | 25:14-30 |

Jésus enseigna en paroles et en actes de puissance. Il chargea ses disciples de continuer cette œuvre: *«Tout pouvoir m'a été donné dans le ciel et sur la terre. Allez, faites de toutes les nations mes disciples, les baptisant au nom du Père, du Fils et du Saint-Esprit, et enseignez-leur à observer tout ce que je vous ai prescrit. Et voici, je suis avec vous tous les jours, jusqu'à la fin du monde»* (Matt 28:18-20).

*Généalogie de Jésus-Christ*
*V. 1-17: cf. (1 Ch 2:3-15; 3.) Lu 3:23-38. (1 Ch 17:11-14. Ac 13:23.)*
1 Généalogie de Jésus-Christ, fils de [a]David, fils d'Abraham.
2 [b]Abraham engendra Isaac; [c]Isaac engendra Jacob; [d]Jacob engendra Juda et ses frères;
3 [e]Juda engendra de Thamar Pharès et Zara; [f]Pharès engendra Esrom; [g]Esrom engendra Aram;
4 Aram engendra Aminadab; Aminadab engendra Naasson; Naasson engendra Salmon;
5 Salmon engendra Boaz de Rahab; Boaz engendra Obed de Ruth;
6 Obed engendra Isaï; [h]Isaï engendra David. Le roi David engendra Salomon de la femme d'Urie;
7 [i]Salomon engendra Roboam; Roboam engendra Abia; Abia engendra Asa;
8 Asa engendra Josaphat; Josaphat engendra Joram; Joram engendra Ozias;
9 Ozias engendra Joatham; Joatham engendra Achaz; Achaz engendra Ézéchias;
10 Ézéchias engendra Manassé; Manassé engendra Amon; Amon engendra Josias;
11 [j]Josias engendra Jéchonias et ses frères, au temps de la déportation à Babylone.

---

a **1:1** Lu 1:31, 32. b **1:2** Ge 21:2. c **1:2** Ge 25:26. d **1:2** Ge 29:35. e **1:3** Ge 38:27, 29. f **1:3** Ru 4:18. 1 Ch 2:5. g **1:3** Ru 4:19. 1 Ch 2:9. h **1:6** Ru 4:22. 1 S 16:1; 17:12. 1 Ch 2:15; 12:18. i **1:7** 1 Ch 11:43. 1 Ch 3:10. j **1:11** 1 Ch 3:16.

12 Après la déportation à Babylone, [k]Jéchonias engendra Salathiel;
[l]Salathiel engendra Zorobabel;
13 Zorobabel engendra Abiud; Abiud engendra Éliakim; Éliakim
engendra Azor;
14 Azor engendra Sadok; Sadok engendra Achim; Achim engendra
Éliud;
15 Éliud engendra Éléazar; Éléazar engendra Matthan; Matthan
engendra Jacob;
16 Jacob engendra Joseph, l'époux de Marie, de laquelle est né Jésus,
qui est appelé Christ.
17 Il y a donc en tout quatorze générations depuis Abraham jusqu'à
David, quatorze générations depuis David jusqu'à la déportation à
Babylone, et quatorze générations depuis la déportation à Babylone
jusqu'au Christ.

*Naissance de Jésus-Christ*
*V. 18-25: cf. Lu 2:1-21. És 7:14. Ga 4:4.*
18 Voici de quelle manière arriva la naissance de Jésus-Christ. [m]Marie,
sa mère, ayant été fiancée à Joseph, se trouva enceinte, par la vertu du
Saint-Esprit, avant qu'ils eussent habité ensemble.
19 Joseph, son époux, qui était un homme de bien et qui ne voulait pas
la diffamer, se proposa de rompre secrètement avec elle.
20 Comme il y pensait, voici, un ange du Seigneur lui apparut en
songe, et dit: Joseph, fils de David, ne crains pas de prendre avec toi
Marie, ta femme, car l'enfant qu'elle a conçu vient du Saint-Esprit;
21 elle enfantera un fils, et [n]tu lui donneras le nom de Jésus; [o]c'est lui
qui sauvera son peuple de ses péchés.
22 Tout cela arriva afin que s'accomplît ce que le Seigneur avait
annoncé par le prophète:
23 [p]Voici, la vierge sera enceinte, elle enfantera un fils,
Et on lui donnera le nom d'Emmanuel,
ce qui signifie Dieu avec nous.
24 Joseph s'étant réveillé fit ce que l'ange du Seigneur lui avait ordonné,
et il prit sa femme avec lui.
25 Mais il ne la connut point jusqu'à ce qu'elle eût enfanté un fils, auquel
[q]il donna le nom de Jésus.

# 2

*Enfance de Jésus-Christ. Les mages à Bethléhem. Hérode*
*V. 1-12: cf. Lu 2:22-38. (No 24:17. Ps 72:10, 11.)*
1 Jésus étant [a]né à Bethléhem en Judée, au temps du roi Hérode, voici
des mages d'Orient arrivèrent à Jérusalem,
2 et dirent: Où est le roi des Juifs qui vient de naître? Car nous avons
vu son étoile en Orient, et nous sommes venus pour l'adorer.
3 Le roi Hérode, ayant appris cela, fut troublé, et tout Jérusalem avec lui.
4 Il assembla tous les principaux sacrificateurs et les scribes du
peuple, et il s'informa auprès d'eux où devait naître le Christ.

---

k **1:12** 1 Ch 2:17. l **1:12** Esd 3:2. m **1:18** Lu 1:27, 34. n **1:21** Lu 1:31. o **1:21** Ac 4:12.
p **1:23** És 7:14. q **1:25** Lu 2:21. a **2:1** Lu 2:4.

5 Ils lui dirent: A Bethléhem en Judée; car voici ce qui a été écrit par le
prophète:
6 [b]Et toi, Bethléhem, terre de Juda,
Tu n'es certes pas la moindre entre les principales villes de Juda,
Car de toi sortira un chef
Qui paîtra Israël, mon peuple.
7 Alors Hérode fit appeler en secret les mages, et s'enquit soigneusement
auprès d'eux depuis combien de temps l'étoile brillait.
8 Puis il les envoya à Bethléhem, en disant: Allez, et prenez des
informations exactes sur le petit enfant; quand vous l'aurez trouvé,
faites-le-moi savoir, afin que j'aille aussi moi-même l'adorer.
9 Après avoir entendu le roi, ils partirent. Et voici, l'étoile qu'ils avaient
vue en Orient marchait devant eux jusqu'à ce qu'étant arrivée
au-dessus du lieu où était le petit enfant, elle s'arrêta.
10 Quand ils aperçurent l'étoile, ils furent saisis d'une très grande joie.
11 Ils entrèrent dans la maison, virent le petit enfant avec Marie, sa
mère, se prosternèrent et l'adorèrent; ils ouvrirent ensuite leurs trésors,
et lui offrirent en présent de l'or, de l'encens et de la myrrhe.
12 Puis, divinement avertis en songe de ne pas retourner vers Hérode, ils
regagnèrent leur pays par un autre chemin.

*Fuite de Joseph en Égypte. Massacre des enfants de Bethléhem*
*V. 13-18: cf. Ex 1:15, etc. Ps 2:2-4, 10-12; 76:11.*

13 Lorsqu'ils furent partis, voici, un ange du Seigneur apparut en
songe à Joseph, et dit: Lève-toi, prends le petit enfant et sa mère, fuis en
Égypte, et restes-y jusqu'à ce que je te parle; car Hérode cherchera le
petit enfant pour le faire périr.
14 Joseph se leva, prit de nuit le petit enfant et sa mère, et se retira en
Égypte.
15 Il y resta jusqu'à la mort d'Hérode, afin que s'accomplît ce que le
Seigneur avait annoncé par le [c]prophète: J'ai appelé mon fils hors
d'Égypte.
16 Alors Hérode, voyant qu'il avait été joué par les mages, se mit dans
une grande colère, et il envoya tuer tous les enfants de deux ans et
au-dessous qui étaient à Bethléhem et dans tout son territoire, selon la
date dont il s'était soigneusement enquis auprès des mages.
17 Alors s'accomplit ce qui avait été annoncé par Jérémie, le prophète:
18 [d]On a entendu des cris à Rama,
Des pleurs et de grandes lamentations:
Rachel pleure ses enfants,
Et n'a pas voulu être consolée,
Parce qu'ils ne sont plus.

*Mort d'Hérode. Retour de Joseph, et son établissement à Nazareth*
*V. 19-23: cf. Lu 2:39, etc.*

19 Quand Hérode fut mort, voici, un ange du Seigneur apparut en
songe à Joseph, en Égypte,
20 et dit: Lève-toi, prends le petit enfant et sa mère, et va dans le pays
d'Israël, car ceux qui en voulaient à la vie du petit enfant sont morts.

---

b **2:6** Mi 5:1. Jn 7:42. c **2:15** Os 11:1. d **2:18** Jé 31:15.

21 Joseph se leva, prit le petit enfant et sa mère, et alla dans le pays
d'Israël.
22 Mais, ayant appris qu'Archélaüs régnait sur la Judée à la place
d'Hérode, son père, il craignit de s'y rendre; et, divinement averti en
songe, il se retira dans le territoire de la Galilée,
23 et vint demeurer dans une ville appelée Nazareth, afin que
s'accomplît ce qui avait été annoncé par les [e]prophètes: Il sera appelé
Nazaréen.

# 3

*Prédication de Jean-Baptiste*
*V. 1-12: cf. (Mc 1:2-8. Lu 3:1-18.) Ac 19:4.*

1 En ce temps-là [a]parut Jean-Baptiste, prêchant dans le désert de Judée.
2 Il disait: Repentez-vous, car le royaume des cieux est proche.
3 Jean est celui qui avait été annoncé par Ésaïe, le prophète, lorsqu'il
dit:
C'est ici la [b]voix de celui qui crie dans le désert:
Préparez le chemin du Seigneur,
Aplanissez ses sentiers.
4 Jean avait un vêtement de [c]poils de chameau, et une ceinture de cuir
autour des reins. Il se nourrissait de sauterelles et de miel sauvage.
5 Les habitants de Jérusalem, de toute la Judée et de tout le pays des
environs du Jourdain, se rendaient auprès de lui;
6 et, confessant leurs péchés, [d]ils se faisaient baptiser par lui dans le
fleuve du Jourdain.
7 Mais, voyant venir à son baptême [e]beaucoup de pharisiens et de
sadducéens, il leur dit: [f]Races de vipères, qui vous a appris à fuir la
colère à venir?
8 [g]Produisez donc du fruit digne de la repentance,
9 et ne prétendez pas dire en vous-mêmes: [h]Nous avons Abraham pour
père! Car je vous déclare que de ces pierres-ci Dieu peut susciter des
enfants à Abraham.
10 Déjà la cognée est mise à la racine des arbres: [i]tout arbre donc qui ne
produit pas de bons fruits sera coupé et jeté au feu.
11 Moi, je vous baptise d'eau, pour vous amener à la repentance; [j]mais
celui qui vient après moi est plus puissant que moi, et je ne suis pas
digne de porter ses souliers. Lui, il vous baptisera du Saint-Esprit et de
feu.
12 Il a son van à la main; il nettoiera son aire, et il amassera son blé dans
le grenier, mais il brûlera la paille dans un feu qui ne s'éteint point.

*Baptême de Jésus-Christ*
*V. 13-17: cf. (Mc 1:9-11. Lu 3:21, 22.) Jn 1:32-34. Ac 10:38.*

13 [k]Alors Jésus vint de la Galilée au Jourdain vers Jean, pour être
baptisé par lui.
14 Mais Jean s'y opposait, en disant: C'est moi qui ai besoin d'être
baptisé par toi, et tu viens à moi!

---

e **2:23** És 11:1; 60:21. Za 6:12. a **3:1** Mc 1:14. Lu 3:3. b **3:3** És 40:3. Mc 1:3. Lu 3:4. Jn 1:23. c **3:4** Mc 1:6. d **3:6** Mc 1:5. e **3:7** Lu 3:7. f **3:7** Mt 12:34; 23:33. g **3:8** Lu 3:8. h **3:9** Jn 8:39. i **3:10** Mt 7:19. Jn 15:6. j **3:11** Mc 1:7. Lu 3:16. Jn 1:15, 26. Ac 1:5; 11:16; 19:4. k **3:13** Mc 1:9. Lu 3:21.

15 Jésus lui répondit: **Laisse faire maintenant, car il est convenable que nous accomplissions ainsi tout ce qui est juste.** Et Jean ne lui résista plus.
16 Dès que Jésus eut été baptisé, il sortit de l'eau. Et voici, les cieux s'ouvrirent, et il vit [l]l'Esprit de Dieu descendre comme une colombe et venir sur lui.
17 Et voici, une voix fit entendre des cieux ces paroles: [m]Celui-ci est mon Fils bien-aimé, en qui j'ai mis toute mon affection.

# 4

*Tentation de Jésus-Christ*
*V. 1-11: cf. (Mc 1:12, 13. Lu 4:1-13.) Ge 3:1-6. (Ps 27:2. Hé 4:15.)*
1 Alors Jésus [a]fut emmené par l'Esprit dans le désert, pour être tenté par le diable.
2 Après avoir jeûné quarante jours et quarante nuits, il eut faim.
3 Le tentateur, s'étant approché, lui dit: Si tu es Fils de Dieu, ordonne que ces pierres deviennent des pains.
4 Jésus répondit: **Il est écrit:**

[b]**L'homme ne vivra pas de pain seulement, mais de toute parole qui sort de la bouche de Dieu.**

5 Le diable le transporta dans la ville sainte, le plaça sur le haut du temple,
6 et lui dit: Si tu es Fils de Dieu, jette-toi en bas; car il est écrit:
[c]Il donnera des ordres à ses anges à ton sujet;
Et ils te porteront sur les mains,
De peur que ton pied ne heurte contre une pierre.
7 Jésus lui dit: **Il est aussi écrit:**

[d]**Tu ne tenteras point le Seigneur, ton Dieu.**

8 Le diable le transporta encore sur une montagne très élevée, lui montra tous les royaumes du monde et leur gloire,
9 et lui dit: Je te donnerai toutes ces choses, si tu te prosternes et m'adores.
10 Jésus lui dit: **Retire-toi, Satan! Car il est écrit:**

[e]**Tu adoreras le Seigneur, ton Dieu, et tu le serviras lui seul.**

11 Alors le diable le laissa. Et voici, des anges vinrent auprès de Jésus, et le servaient.

*Jésus à Capernaüm*
*V. 12-16: cf. (Mc 1:14, 15. Lu 4:14, 15.) És 8:23; 9:1.*
12 Jésus, ayant appris que [f]Jean avait été livré, se retira [g]dans la Galilée.
13 Il quitta Nazareth, et vint demeurer à Capernaüm, située près de la mer, dans le territoire de Zabulon et de Nephthali,
14 afin que s'accomplît ce qui avait été annoncé par Ésaïe, le prophète:
15 [h]Le peuple de Zabulon et de Nephthali,
De la contrée voisine de la mer, du pays au delà du Jourdain,
Et de la Galilée des Gentils,

---

l **3:16** És 11:2; 42:1. Jn 1:32. m **3:17** És 42:1. Mt 12:18; 17:5. Lu 9:35. Col 1:13. 2 Pi 1:17. a **4:1** Mc 1:12. Lu 4:1. b **4:4** De 8:3. c **4:6** Ps 91:11, 12. d **4:7** De 6:16. e **4:10** De 6:13; 10:20. f **4:12** Mc 1:14. Lu 4:14. g **4:12** Lu 4:16, 31. Jn 4:43. h **4:15** És 8:23; 9:1.

16 Ce peuple, assis dans les ténèbres,
A vu une grande lumière;
Et sur ceux qui étaient assis dans la région et l'ombre de la mort
La lumière s'est levée.

*Commencement du ministère de Jésus. Vocation de quatre disciples*
*V. 17-22: cf. (Mc 1:16-20. Lu 5:1-11.) 1 R 19:19-21.*

17 Dès ce moment Jésus commença à prêcher, et à dire:

[i]**Repentez-vous, car le royaume des cieux est proche.**

18 [j]Comme il marchait le long de la mer de Galilée, il vit deux frères,
Simon, appelé Pierre, et André, son frère, qui jetaient un filet dans la
mer; car ils étaient pêcheurs.

19 Il leur dit: **Suivez-moi, et je vous ferai pê**cheurs **d'hommes.**

20 Aussitôt, ils laissèrent les filets, et le suivirent.

21 De là étant allé plus loin, il vit deux autres frères, Jacques, fils de
Zébédée, et Jean, son frère, qui étaient dans une barque avec Zébédée,
leur père, et qui réparaient leurs filets.

22 Il les appela, et aussitôt ils laissèrent la barque et leur père, et le
suivirent.

*V. 23-25: cf. Mt 9:35; 8:16, 17. Mc 1:32-39. Lu 4:43, 44; 6:17-20.*

23 Jésus parcourait toute la Galilée, enseignant dans les synagogues,
prêchant la bonne nouvelle du royaume, et guérissant toute maladie et
toute infirmité parmi le peuple.

24 Sa renommée se répandit dans toute la Syrie, et on lui amenait tous
ceux qui souffraient de maladies et de douleurs de divers genres, des
démoniaques, des lunatiques, des paralytiques; et il les guérissait.

25 Une grande foule le suivit, de la Galilée, de la Décapole, de Jérusalem,
de la Judée, et d'au delà du Jourdain.

# 5

*Sermon sur la montagne. Les béatitudes*
*V. 1-12: cf. Lu 6:20-26. Ps 34:12-20. (De 18:15, 18, 19. És 61:1-3.)*

1 Voyant la foule, Jésus monta sur la montagne; et, après qu'il se fut
assis, ses disciples s'approchèrent de lui.

2 Puis, ayant ouvert la bouche, il les enseigna, et dit:

3 [a]**Heureux les pauvres en esprit, car le royaume des cieux est à
eux!**

4 [b]**Heureux les affligé**s, **car ils seront consolé**s!

5 [c]**Heureux les dé**bonnaires, **car ils hé**riteront **la terre!**

6 [d]**Heureux ceux qui ont faim et soif de la justice, car ils seront
rassasié**s!

7 **Heureux les misé**ricordieux, **car ils obtiendront misé**ricorde!

8 [e]**Heureux ceux qui ont le cœ**ur **pur, car ils verront Dieu!**

9 **Heureux ceux qui procurent la paix, car ils seront appelé**s **fils
de Dieu!**

10 [f]**Heureux ceux qui sont persé**cuté**s pour la justice, car le
royaume des cieux est à eux!**

---

i **4:17** Mc 1:15. j **4:18** Mc 1:16. a **5:3** Lu 6:20. b **5:4** Lu 6:21. c **5:5** Ps 37:11. d **5:6** És 55:1. e **5:8** Ps 15:2; 24:4. Hé 12:14. f **5:10** 2 Co 4:10. 2 Ti 2:12. 1 Pi 3:14.

11 **Heureux serez-vous, lorsqu'on vous outragera, qu'on vous persé**cutera **et qu'on dira faussement de vous toute sorte de mal,**[g]**à cause de moi.**
12 [h]**Ré**jouissez-vous **et soyez dans l'allé**gresse, **parce que votre ré**compense **sera grande dans les cieux; car c'est ainsi qu'on a persé**cut**é les prophè**tes **qui ont été avant vous.**

*Les disciples, sel de la terre et lumière du monde*
*V. 13-16: cf. 1 Pi 2:9-12.*

13 [i]**Vous ê**tes **le sel de la terre. Mais si le sel perd sa saveur, avec quoi la lui rendra-t-on? Il ne sert plus qu'à ê**tre **jeté dehors, et foulé aux pieds par les hommes.**
14 **Vous ê**tes **la lumiè**re **du monde. Une ville situé**e **sur une montagne ne peut ê**tre **caché**e;
15 **et**[j]**on n'allume pas une lampe pour la mettre sous le boisseau, mais on la met sur le chandelier, et elle é**claire **tous ceux qui sont dans la maison.**
16 [k]**Que votre lumiè**re **luise ainsi devant les hommes, afin qu'ils voient vos bonnes œ**uvres, **et qu'ils glorifient votre Pè**re **qui est dans les cieux.**

*L'accomplissement de la loi et des prophètes*
*V. 17-20: cf. (Ps 40:7-11. Ro 8:3, 4.) Lu 24:44.*

17 **Ne croyez pas que je sois venu pour abolir la loi ou les prophè**tes; **je suis venu non pour abolir, mais pour accomplir.**
18 **Car, je vous le dis en vérité,**[l]**tant que le ciel et la terre ne passeront point, il ne disparaî**tra **pas de la loi un seul iota ou un seul trait de lettre, jusqu'à ce que tout soit arrivé**.
19 [m]**Celui donc qui supprimera l'un de ces plus petits commandements, et qui enseignera aux hommes à faire de mê**me, **sera appelé le plus petit dans le royaume des cieux; mais celui qui les observera, et qui enseignera à les observer, celui-là sera appelé grand dans le royaume des cieux.**
20 **Car, je vous le dis, si votre justice ne surpasse celle des scribes et des pharisiens, vous n'entrerez point dans le royaume des cieux.**
*V. 21-26: cf. (1 Jn 3:15. Lu 12:58, 59.) Ps 119:96.*

21 **Vous avez entendu qu'il a été dit aux anciens:**[n]**Tu ne tueras point; celui qui tuera mé**rite **d'ê**tre **puni par les juges.**
22 **Mais moi, je vous dis que quiconque se met en colè**re **contre son frè**re **mé**rite **d'ê**tre **puni par les juges; que celui qui dira à son frè**re: **Raca! Mé**rite **d'ê**tre **puni par le sanhé**drin; **et que celui qui lui dira: Insensé**! **Mé**rite **d'ê**tre **puni par le feu de la gé**henne.
23 **Si donc tu pré**sentes **ton offrande à l'autel, et que là tu te souviennes que ton frè**re **a quelque chose contre toi,**
24 **laisse là ton offrande devant l'autel, et va d'abord te ré**concilier **avec ton frè**re; **puis, viens pré**senter **ton offrande.**
25 [o]**Accorde-toi promptement avec ton adversaire, pendant que tu es en chemin avec lui, de peur qu'il ne te livre au juge, que le**

---

g **5:11** 1 Pi 4:14. h **5:12** Lu 6:23. i **5:13** Mc 9:50. Lu 14:34. j **5:15** Mc 4:21. Lu 3:16; 11:33. k **5:16** 1 Pi 2:12. l **5:18** Lu 16:17. m **5:19** Ja 2:10. n **5:21** Ex 20:13. De 5:17. o **5:25** Lu 12:58. Ép 4:26.

**juge ne te livre à l'officier de justice, et que tu ne sois mis en prison.**
26 **Je te le dis en vérité, tu ne sortiras pas de là que tu n'aies payé le dernier quadrant.**
*V. 27-32: cf. (2 S 11:2, 3. Mc 9:43-48. Ga 5:24.) Pr 16:30. Mc 10:2-12.*
27 **Vous avez appris qu'il a été dit:**[p]**Tu ne commettras point d'adultère.**
28 **Mais moi, je vous dis que quiconque**[q]**regarde une femme pour la convoiter a déjà commis un adultère avec elle dans son cœur.**
29 [r]**Si ton œil droit est pour toi une occasion de chute, arrache-le et jette-le loin de toi; car il est avantageux pour toi qu'un seul de tes membres périsse, et que ton corps entier ne soit pas jeté dans la géhenne.**
30 **Et si ta main droite est pour toi une occasion de chute, coupe-la et jette-la loin de toi; car il est avantageux pour toi qu'un seul de tes membres périsse, et que ton corps entier n'aille pas dans la géhenne.**
31 **Il a été dit:**[s]**Que celui qui répudie sa femme lui donne une lettre de divorce.**
32 [t]**Mais moi, je vous dis que celui qui répudie sa femme, sauf pour cause d'infidélité, l'expose à devenir adultère, et que celui qui épouse une femme répudiée commet un adultère.**
*V. 33-37: cf. Mt 12:36; 23:16-22. Ja 5:12.*
33 **Vous avez encore appris qu'il a été dit aux anciens:**[u]**Tu ne te parjureras point, mais tu t'acquitteras envers le Seigneur de ce que tu as déclaré par serment.**
34 **Mais moi, je vous dis de**[v]**ne jurer aucunement, ni par le ciel, parce que c'est le trône de Dieu;**
35 **ni par la terre,**[w]**parce que c'est son marchepied; ni par Jérusalem,**[x]**parce que c'est la ville du grand roi.**
36 **Ne jure pas non plus par ta tête, car tu ne peux rendre blanc ou noir un seul cheveu.**
37 **Que votre parole soit oui, oui, non, non; ce qu'on y ajoute vient du malin.**
*V. 38-48: cf. Lu 6:27-36. (Ro 12:17-21.)*
38 **Vous avez appris qu'il a été**[y]**dit: œil pour œil, et dent pour dent.**
39 **Mais moi, je vous dis de**[z]**ne pas résister au méchant. Si quelqu'un te frappe sur la joue droite, présente-lui aussi l'autre.**
40 **Si quelqu'un veut plaider contre toi, et prendre ta tunique, laisse-lui encore ton manteau.**
41 **Si quelqu'un te force à faire un mille, fais-en deux avec lui.**
42 [a]**Donne à celui qui te demande, et ne te détourne pas de celui qui veut emprunter de toi.**
43 **Vous avez appris qu'il a été dit:**[b]**Tu aimeras ton prochain, et tu haïras ton ennemi.**

---

p **5:27** Ex 20:14. De 5:18. q **5:28** Job 31:1. Ps 119:37. r **5:29** Mt 18:8. Mc 9:43. s **5:31** De 24:1. t **5:32** Mt 19:7. Mc 10:4, 11. Lu 16:18. 1 Co 7:10. u **5:33** Ex 20:7. Lé 19:12. De 5:11. v **5:34** Ja 5:12. w **5:35** Jé 66:1. x **5:35** Ps 48:3. y **5:38** Ex 21:24. Lé 24:20. De 19:21. z **5:39** Pr 24:29. Lu 6:29. Ro 12:17. 1 Co 6:7. 1 Th 5:15. 1 Pi 3:9. a **5:42** De 15:8. Lu 6:35. b **5:43** Lé 19:18.

44 **Mais moi, je vous dis:**[c]**Aimez vos ennemis, bé**nissez **ceux qui vous maudissent, faites du bien à ceux qui vous haï**ssent, **et**[d]**priez pour ceux qui vous maltraitent et qui vous persé**cutent,
45 **afin que vous soyez fils de votre Pè**re **qui est dans les cieux; car il fait lever son soleil sur les mé**chants **et sur les bons, et il fait pleuvoir sur les justes et sur les injustes.**
46 [e]**Si vous aimez ceux qui vous aiment, quelle ré**compense **mé**ritez-vous? **Les publicains aussi n'agissent-ils pas de mê**me?
47 **Et si vous saluez seulement vos frè**res, **que faites-vous d'extraordinaire? Les païens aussi n'agissent-ils pas de mê**me?
48 **Soyez donc parfaits, comme votre Pè**re **cé**leste **est parfait.**

# 6

*Préceptes sur: — l'aumône, — la prière, — le pardon des offenses, — le jeûne, — les trésors sur la terre et dans le ciel, — l'impossibilité de servir deux maîtres, — les soucis et les inquiétudes*
*V. 1-6: cf. Lu 12:1, 2. Col 3:23, 24.*

1 **Gardez-vous de pratiquer votre justice devant les hommes, pour en ê**tre **vus; autrement, vous n'aurez point de ré**compense **auprè**s **de votre Pè**re **qui est dans les cieux.**
2 [a]**Lors donc que tu fais l'aumô**ne, **ne sonne pas de la trompette devant toi, comme font les hypocrites dans les synagogues et dans les rues, afin d'ê**tre **glorifié**s **par les hommes. Je vous le dis en vé**rité, **ils reç**oivent **leur ré**compense.
3 **Mais quand tu fais l'aumô**ne, **que ta main gauche ne sache pas ce que fait ta droite,**
4 **afin que ton aumô**ne **se fasse en secret; et ton Pè**re, **qui voit dans le secret, te le**[b]**rendra.**
5 **Lorsque vous priez, ne soyez pas comme les hypocrites, qui aiment à prier debout dans les synagogues et aux coins des rues, pour ê**tre **vus des hommes. Je vous le dis en vé**rité, **ils reç**oivent **leur ré**compense.
6 **Mais quand tu pries,**[c]**entre dans ta chambre, ferme ta porte, et prie ton Pè**re **qui est là dans le lieu secret; et ton Pè**re, **qui voit dans le secret, te le rendra.**
*V. 7-15: cf. Lu 11:1-5. Mt 18:21-35.*
7 **En priant,**[d]**ne multipliez pas de vaines paroles, comme les païe**ns, **qui s'imaginent qu'à force de paroles ils seront exaucé**s.
8 **Ne leur ressemblez pas; car votre Pè**re **sait de quoi vous avez besoin, avant que vous le lui demandiez.**
9 **Voici donc comment vous devez prier:**[e]**Notre Pè**re **qui es aux cieux! Que ton nom soit sanctifié**;
10 **que ton rè**gne **vienne; que ta volonté soit faite sur la terre comme au ciel.**
11 **Donne-nous aujourd'hui notre pain quotidien;**
12 **pardonne-nous nos offenses, comme nous aussi nous pardonnons à ceux qui nous ont offensé**s;

---

c **5:44** Lu 6:27. Ro 12:20. d **5:44** Lu 23:34. Ac 7:60. 1 Co 1:13. 1 Pi 2:23. e **5:46** Lu 6:32. a **6:2** Ro 12:8. b **6:4** Lu 14:14. c **6:6** 2 R 4:33. Ac 10:4. d **6:7** 1 R 18:28. És 1:15. e **6:9** Lu 11:2.

13 **ne nous induis pas en tentation, mais dé**livre-nous **du**[f]**malin.
Car c'est à toi qu'appartiennent, dans tous les siè**cles, **le rè**gne, **la
puissance et la gloire. Amen!**
14 [g]**Si vous pardonnez aux hommes leurs offenses, votre Pè**re
**cé**leste **vous pardonnera aussi;**
15 [h]**mais si vous ne pardonnez pas aux hommes, votre Pè**re **ne
vous pardonnera pas non plus vos offenses.**
*V. 16-18: cf. És 58:3-8.*
16 [i]**Lorsque vous jeû**nez, **ne prenez pas un air triste, comme les
hypocrites, qui se rendent le visage tout dé**fait, **pour montrer aux
hommes qu'ils jeû**nent. **Je vous le dis en vé**rité, **ils reç**oivent **leur
ré**compense.
17 **Mais quand tu jeû**nes, **parfume ta tê**te **et lave ton visage,**
18 **afin de ne pas montrer aux hommes que tu jeû**nes, **mais à ton
Pè**re **qui est là dans le lieu secret; et ton Pè**re, **qui voit dans le
secret, te le rendra.**
*V. 19-34: cf. (Lu 11:34-36; 12:15-34.) 1 Ti 6:9, 10.*
19 **Ne vous amassez pas des**[j]**tré**sors **sur la terre, où la teigne et la
rouille dé**truisent, **et où les voleurs percent et dé**robent;
20 **mais**[k]**amassez-vous des tré**sors **dans le ciel, où la teigne et la
rouille ne dé**truisent **point, et où les voleurs ne percent ni ne
dé**robent.
21 **Car là où est ton tré**sor, **là aussi sera ton cœ**ur.
22 [l]**L'œ**il **est la lampe du corps. Si ton œ**il **est en bon é**tat, **tout ton
corps sera é**clair**é**;
23 **mais si ton œ**il **est en mauvais é**tat, **tout ton corps sera dans les
té**n**è**bres. **Si donc la lumiè**re **qui est en toi est té**n**è**bres, **combien
seront grandes ces té**n**è**bres!
24 [m]**Nul ne peut servir deux maî**tres. **Car, ou il haï**ra **l'un, et
aimera l'autre; ou il s'attachera à l'un, et mé**prisera **l'autre. Vous ne
pouvez servir Dieu et Mamon.**
25 [n]**C'est pourquoi je vous dis: Ne vous inquié**tez **pas pour votre
vie de ce que vous mangerez, ni pour votre corps, de quoi vous
serez vê**tus. **La vie n'est-elle pas plus que la nourriture, et le corps
plus que le vê**tement?
26 [o]**Regardez les oiseaux du ciel: ils ne sè**ment **ni ne moissonnent,
et ils n'amassent rien dans des greniers; et votre Pè**re **cé**leste **les
nourrit. Ne valez-vous pas beaucoup plus qu'eux?**
27 **Qui de vous, par ses inquié**tudes, **peut ajouter une coudé**e **à la
duré**e **de sa vie?**
28 **Et pourquoi vous inquié**ter **au sujet du vê**tement? **Considé**rez
**comment croissent les lis des champs: ils ne travaillent ni ne
filent;**
29 **cependant je vous dis que Salomon mê**me, **dans toute sa gloire,
n'a pas é**t**é vê**tu **comme l'un d'eux.**

---

[f] **6:13** Mt 13:19. [g] **6:14** Mc 11:25. Col 3:13. [h] **6:15** Mt 18:35. Ja 2:13. [i] **6:16** És 58:3. Mt 9:14. Mc 2:18. Lu 5:33. [j] **6:19** Pr 23:4. Hé 13:5. Ja 5:1. [k] **6:20** Lu 12:33. 1 Ti 6:19. [l] **6:22** Lu 11:34. [m] **6:24** Lu 16:13. [n] **6:25** Ps 37:5; 55:23. Lu 12:22. Ph 4:6. 1 Ti 6:8. 1 Pi 5:7. [o] **6:26** Job 39:3. Ps 147:9.

30 **Si Dieu revêt ainsi l'herbe des champs, qui existe aujourd'hui et qui demain sera jetée au four, ne vous vêtira-t-il pas à plus forte raison, gens de peu de foi?**
31 **Ne vous inquiétez donc point, et ne dites pas: Que mangerons-nous? Que boirons-nous? De quoi serons-nous vêtus?**
32 **Car toutes ces choses, ce sont les païens qui les recherchent. Votre Père céleste sait que vous en avez besoin.**
33 p**Cherchez premièrement le royaume et la justice de Dieu; et toutes ces choses vous seront données par-dessus.**
34 **Ne vous inquiétez donc pas du lendemain; car le lendemain aura soin de lui-même. A chaque jour suffit sa peine.**

# 7

*Sermon sur la montagne (fin). Préceptes divers: — les jugements téméraires, — la paille et la poutre, — les choses saintes données aux chiens, — la persévérance dans la prière, — la porte étroite, — les faux prophètes, — la maison bâtie sur le roc*
*V. 1-6: cf. Lu 6:37, 38, 41, 42.*
1 a**Ne jugez point, afin que vous ne soyez point jugés.**
2 b**Car on vous jugera du jugement dont vous jugez, et l'on vous mesurera avec la mesure dont vous mesurez.**
3 c**Pourquoi vois-tu la paille qui est dans l'œil de ton frère, et n'aperçois-tu pas la poutre qui est dans ton œil?**
4 **Ou comment peux-tu dire à ton frère: Laisse-moi ôter une paille de ton œil, toi qui as une poutre dans le tien?**
5 d**Hypocrite, ôte premièrement la poutre de ton œil, et alors tu verras comment ôter la paille de l'œil de ton frère.**
6 e**Ne donnez pas les choses saintes aux chiens, et ne jetez pas vos perles devant les pourceaux, de peur qu'ils ne les foulent aux pieds, ne se retournent et ne vous déchirent.**
*V. 7-12: cf. Lu 11:5-13; 18:1-7.*
7 **Demandez,**f**et l'on vous donnera; cherchez, et vous trouverez; frappez, et l'on vous ouvrira.**
8 g**Car quiconque demande reçoit, celui qui cherche trouve, et l'on ouvre à celui qui frappe.**
9 **Lequel de vous donnera une pierre à son fils, s'il lui demande du pain?**
10 **Ou, s'il demande un poisson, lui donnera-t-il un serpent?**
11 **Si donc,**h**méchants comme vous l'êtes, vous savez donner de bonnes choses à vos enfants, à combien plus forte raison votre Père qui est dans les cieux donnera-t-il de bonnes choses à ceux qui les lui demandent.**
12 i**Tout ce que vous voulez que les hommes fassent pour vous, faites-le de même pour eux, car c'est la loi et les prophètes.**
*V. 13-14: cf. Lu 13:23-25.*

---

p **6:33** 1 R 3:13. Ps 37:25; 55:23. a **7:1** Lu 6:37. Ro 2:1. 1 Co 4:3, 5. b **7:2** Mc 4:24. Lu 6:38. c **7:3** Lu 6:41, 42. d **7:5** Pr 18:17. e **7:6** Pr 9:8; 23:9. f **7:7** Mt 21:22. Mc 11:24. Lu 11:9. Jn 14:13, 16, 24. Ja 1:5, 6. 1 Jn 3:22; 5:14. g **7:8** Pr 8:17. Jé 29:12. h **7:11** Ge 6:5; 8:21. i **7:12** Lu 6:31.

13 [j]**Entrez par la porte é**troite. **Car large est la porte, spacieux est le chemin qui mè**nent **à la perdition, et il y en a beaucoup qui entrent par là**.
14 [k]**Mais é**troite **est la porte, resserré le chemin qui mè**nent **à la vie, et il y en a peu qui les trouvent.**
*V. 15-20: cf. Lu 6:43-45. (2 Ti 3:5-9. 2 Pi 2:1-3.)*

15 [l]**Gardez-vous des faux prophè**tes. **Ils viennent à vous en vê**tements **de brebis, mais au-dedans ce sont des loups ravisseurs.**
16 **Vous les reconnaî**trez **à leurs fruits. Cueille-t-on des raisins sur des é**pines, **ou des figues sur des chardons?**
17 [m]**Tout bon arbre porte de bons fruits, mais le mauvais arbre porte de mauvais fruits.**
18 **Un bon arbre ne peut porter de mauvais fruits, ni un mauvais arbre porter de bons fruits.**
19 **Tout arbre qui ne porte pas de bons fruits est coupé et jeté au feu.**
20 **C'est donc à leurs fruits que vous les reconnaî**trez.
*V. 21-29: cf. (Lu 13:25-28; 6:46-49.) Ps 1. Éz 13:10-15.*

21 [n]**Ceux qui me disent: Seigneur, Seigneur! N'entreront pas tous dans le royaume des cieux, mais celui-là seul qui fait la volonté de mon Pè**re **qui est dans les cieux.**
22 [o]**Plusieurs me diront en ce jour-là**: **Seigneur, Seigneur, n'avons-nous pas prophé**tisé **par ton nom? N'avons-nous pas chassé des dé**mons **par ton nom? Et n'avons-nous pas fait beaucoup de miracles par ton nom?**
23 [p]**Alors je leur dirai ouvertement: Je ne vous ai jamais connus,** [q]**retirez-vous de moi, vous qui commettez l'iniquité**.
24 [r]**C'est pourquoi, quiconque entend ces paroles que je dis et les met en pratique, sera semblable à un homme prudent qui a bâ**ti **sa maison sur le roc.**
25 **La pluie est tombé**e, **les torrents sont venus, les vents ont soufflé et se sont jeté**s **contre cette maison: elle n'est point tombé**e, **parce qu'elle é**tait **fondé**e **sur le roc.**
26 [s]**Mais quiconque entend ces paroles que je dis, et ne les met pas en pratique, sera semblable à un homme insensé qui a bâ**ti **sa maison sur le sable.**
27 **La pluie est tombé**e, **les torrents sont venus, les vents ont soufflé et ont battu cette maison: elle est tombé**e, **et sa ruine a é**té **grande.**
28 Après que Jésus eut achevé ces discours, la foule fut frappée de sa doctrine;
29 [t]car il enseignait comme ayant autorité, et non pas comme leurs scribes.

---

j **7:13** Lu 13:24. k **7:14** Ac 14:22. l **7:15** De 13:3. Jé 23:16. Mt 24:4. Ro 16:17. Ép 5:6. Col 2:8. 1 Jn 4:1. m **7:17** Mt 3:10; 12:33. Mc 11:13. Lu 8:8. n **7:21** Mt 25:11. Lu 6:46; 13:25. Ac 19:13. Ro 2:13. Ja 1:22. o **7:22** Jé 14:14; 27:15. Lu 13:26. p **7:23** Ps 6:9. Mt 25:12. Lu 13:25, 27. q **7:23** Mt 25:41. Lu 13:25, 26. r **7:24** Jé 17:8. Lu 6:47. Ro 2:13. Ja 1:25. s **7:26** Éz 13:11. Ro 2:13. Ja 1:23. t **7:29** Mc 1:22; 6:2. Lu 4:32.

# 8

*Guérison d'un lépreux*
*V. 1-4: cf. (Mc 1:40-45. Lu 5:12-16.)*

1 Lorsque Jésus fut descendu de la montagne, une grande foule le
suivit.
2 [a]Et voici, un lépreux s'étant approché se prosterna devant lui, et dit:
Seigneur, si tu le veux, tu peux me rendre pur.
3 Jésus étendit la main, le toucha, et dit: **Je le veux, sois pur.** Aussitôt il
fut purifié de sa lèpre.
4 Puis Jésus lui dit: **Garde-toi d'en parler à personne;[b]mais va te
montrer au sacrificateur, et présente l'offrande que[c]Moïse a
prescrite, afin que cela leur serve de témoignage.**

*Guérison du serviteur d'un centenier*
*V. 5-13: cf. Lu 7:1-10.*

5 [d]Comme Jésus entrait dans Capernaüm, un centenier l'aborda,
6 le priant et disant: Seigneur, mon serviteur est couché à la maison,
atteint de paralysie et souffrant beaucoup.
7 Jésus lui dit: **J'irai, et je le guérirai.**
8 Le centenier répondit: Seigneur, je ne suis pas digne que tu entres
sous mon toit; mais [e]dis seulement un mot, et mon serviteur sera guéri.
9 Car, moi qui suis soumis à des supérieurs, j'ai des soldats sous mes
ordres; et je dis à l'un: Va! Et il va; à l'autre: Viens! Et il vient; et à mon
serviteur: Fais cela! Et il le fait.
10 Après l'avoir entendu, Jésus fut dans l'étonnement, et il dit à ceux qui
le suivaient: **Je vous le dis en vérité, même en Israël je n'ai pas
trouvé une aussi grande foi.**
11 [f]**Or, je vous déclare que plusieurs viendront de l'orient et de
l'occident, et seront à table avec Abraham, Isaac et Jacob, dans le
royaume des cieux.**
12 [g]**Mais les fils du royaume seront jetés dans les ténèbres du
dehors,[h]où il y aura des pleurs et des grincements de dents.**
13 Puis Jésus dit au centenier: **Va, qu'il te soit fait selon ta foi.** Et à
l'heure même le serviteur fut guéri.

*Guérison de la belle-mère de Pierre et de plusieurs malades*
*V. 14-17: cf. (Mc 1:29-34. Lu 4:38-41.)*

14 [i]Jésus se rendit ensuite à la maison de Pierre, dont il vit la
belle-mère couchée et ayant la fièvre.
15 Il toucha sa main, et la fièvre la quitta; puis elle se leva, et le servit.
16 Le soir, on amena auprès de Jésus plusieurs démoniaques. Il chassa
les esprits par sa parole, et il guérit tous les malades,
17 afin que s'accomplît ce qui avait été annoncé par Ésaïe, le prophète:
[j]Il a pris nos infirmités, et il s'est chargé de nos maladies.

*Comment suivre Jésus*
*V. 18-22: cf. Lu 9:57-62.*

---

a **8:2** Mc 1:40. Lu 5:12. b **8:4** Lu 5:14. c **8:4** Lé 13:2; 14:2. d **8:5** Lu 7:1. e **8:8** Ps 107:20. f **8:11** Lu 13:29. g **8:12** Mt 21:43. h **8:12** Mt 13:42; 22:13; 24:51. Lu 13:28. i **8:14** Mc 1:29. Lu 4:38. j **8:17** És 53:4. 1 Pi 2:24.

18 Jésus, voyant une grande foule autour de lui, donna l'ordre de
passer à l'autre bord.
19 [k]Un scribe s'approcha, et lui dit: Maître, je te suivrai partout où tu
iras.
20 Jésus lui répondit: **Les renards ont des tanières, et les oiseaux du
ciel ont des nids; mais le Fils de l'homme n'a pas où reposer sa tête.**
21 Un autre, d'entre les disciples, lui dit: Seigneur, permets-moi d'aller
d'abord ensevelir mon père.
22 Mais Jésus lui répondit: **Suis-moi, et [l]laisse les morts ensevelir
leurs morts.**

*Tempête apaisée*
*V. 23-27: cf. (Mc 4:35-41. Lu 8:22-25.) Ps 107:23-31.*

23 [m]Il monta dans la barque, et ses disciples le suivirent.
24 Et voici, il s'éleva sur la mer une si grande tempête que la barque
était couverte par les flots. Et lui, il dormait.
25 Les disciples s'étant approchés le réveillèrent, et dirent: Seigneur,
sauve-nous, nous périssons!
26 Il leur dit: **Pourquoi avez-vous peur, gens de peu de foi?** [n]Alors
il se leva, menaça les vents et la mer, et il y eut un grand calme.
27 Ces hommes furent saisis d'étonnement: Quel est celui-ci,
disaient-ils, à qui obéissent même les vents et la mer?

*Jésus sur le territoire des Gadaréniens; deux démoniaques guéris*
*V. 28-34: cf. (Mc 5:1-20. Lu 8:26-39.) 1 Jn 3:8.*

28 [o]Lorsqu'il fut à l'autre bord, dans le pays des Gadaréniens, deux
démoniaques, sortant des sépulcres, vinrent au-devant de lui. Ils étaient si
furieux que personne n'osait passer par là.
29 Et voici, ils s'écrièrent: Qu'y a-t-il entre nous et toi, Fils de Dieu?
Es-tu venu ici pour nous tourmenter avant le temps?
30 Il y avait loin d'eux un grand troupeau de pourceaux qui paissaient.
31 Les démons priaient Jésus, disant: Si tu nous chasses, envoie-nous
dans ce troupeau de pourceaux.
32 Il leur dit: **Allez!** Ils sortirent, et entrèrent dans les pourceaux. Et
voici, tout le troupeau se précipita des pentes escarpées dans la mer, et
ils périrent dans les eaux.
33 Ceux qui les faisaient paître s'enfuirent, et allèrent dans la ville
raconter tout ce qui s'était passé et ce qui était arrivé aux démoniaques.
34 Alors toute la ville sortit à la rencontre de Jésus; et, dès qu'ils le
virent, ils le [p]supplièrent de quitter leur territoire.

# 9

*Guérison d'un paralytique*
*V. 1-8: cf. (Mc 2:1-12. Lu 5:17-26.)*

1 Jésus, étant monté dans une barque, traversa la mer, et alla dans sa
ville.
2 [a]Et voici, on lui amena un paralytique couché sur un lit. Jésus,
voyant leur foi, dit au paralytique: **Prends courage, mon enfant, tes
péchés te sont pardonnés.**

---

k **8:19** Lu 9:57. l **8:22** 1 Ti 5:6. m **8:23** Mc 4:35. Lu 8:22. n **8:26** Job 26:12. Ps 107:29. És 51:10. o **8:28** Mc 5:1. Lu 8:26. p **8:34** Ac 16:39. a **9:2** Mc 2:3. Lu 5:18. Ac 9:33.

3 Sur quoi, quelques scribes dirent au-dedans d'eux: [b]Cet homme blasphème.
4 Et Jésus, connaissant leurs pensées, dit: **Pourquoi avez-vous de mauvaises pensées dans vos cœurs?**
5 **Car, lequel est le plus aisé, de dire: Tes péchés sont pardonnés, ou de dire: Lève-toi, et marche?**
6 **Or, afin que vous sachiez que le Fils de l'homme a sur la terre le pouvoir de pardonner les péchés: Lève-toi, dit-il au paralytique, prends ton lit, et va dans ta maison.**
7 Et il se leva, et s'en alla dans sa maison.
8 Quand la foule vit cela, elle fut saisie de crainte, et elle glorifia Dieu, qui a donné aux hommes un tel pouvoir.

*Vocation de Matthieu*
*V. 9-13: cf. (Mc 2:13-17. Lu 5:27-32.) Mt 4:18-22. Ps 113:7.*

9 [c]De là étant allé plus loin, Jésus vit un homme assis au lieu des péages, et qui s'appelait Matthieu. Il lui dit: **Suis-moi.** Cet homme se leva, et le suivit.
10 Comme Jésus était à table dans la maison, voici, beaucoup de publicains et de gens de mauvaise vie vinrent se mettre à table avec lui et avec ses disciples.
11 Les pharisiens virent cela, et ils dirent à ses disciples: Pourquoi votre maître mange-t-il avec les publicains et les gens de mauvaise vie?
12 Ce que Jésus ayant entendu, il dit: **Ce ne sont pas ceux qui se portent bien qui ont besoin de médecin, mais les malades.**
13 **Allez, et apprenez ce que signifie:[d]Je prends plaisir à la miséricorde, et non aux sacrifices.[e]Car je ne suis pas venu appeler des justes, mais des pécheurs.**

*Question des disciples de Jean-Baptiste sur le jeûne*
*V. 14-17: cf. (Mc 2:18-22. Lu 5:33-39.)*

14 [f]Alors les disciples de Jean vinrent auprès de Jésus, et dirent: Pourquoi nous et les pharisiens jeûnons-nous, tandis que tes disciples ne jeûnent point?
15 Jésus leur répondit: [g]**Les amis de l'époux peuvent-ils s'affliger pendant que l'époux est avec eux? Les jours viendront où l'époux leur sera enlevé, et alors ils jeûneront.**
16 **Personne ne met une pièce de drap neuf à un vieil habit; car elle emporterait une partie de l'habit, et la déchirure serait pire.**
17 [h]**On ne met pas non plus du vin nouveau dans de vieilles outres; autrement, les outres se rompent, le vin se répand, et les outres sont perdues; mais on met le vin nouveau dans des outres neuves, et le vin et les outres se conservent.**

*Résurrection de la fille de Jaïrus, et guérison d'une femme malade depuis douze ans*
*V. 18-26: cf. (Mc 5:22-43. Lu 8:41-56.) Jn 5:21, 28.*

---

b **9:3** Ps 32:5. És 43:25. c **9:9** Mc 2:14. Lu 5:27. d **9:13** Os 6:6. Mi 6:8. Mt 12:7. e **9:13** Mc 2:17. Lu 5:32; 19:10. 1 Ti 1:15. f **9:14** Mc 2:18. Lu 5:33. g **9:15** 2 Co 11:2. h **9:17** Mc 2:22.

18 Tandis qu'il leur adressait ces paroles, [i]voici, un chef arriva, se
prosterna devant lui, et dit: Ma fille est morte il y a un instant; mais
viens, impose-lui les mains, et elle vivra.
19 Jésus se leva, et le suivit avec ses disciples.
20 [j]Et voici, une femme atteinte d'une perte de sang depuis douze ans
s'approcha par derrière, et toucha le bord de son vêtement.
21 Car elle disait en elle-même: Si je puis seulement toucher son
vêtement, je serai guérie.
22 Jésus se retourna, et dit, en la voyant: [k]**Prends courage, ma fille,
ta foi t'a guérie.** Et cette femme fut guérie à l'heure même.
23 [l]Lorsque Jésus fut arrivé à la maison du chef, et qu'il vit les joueurs
de flûte et la foule bruyante,
24 il leur dit: **Retirez-vous; car la jeune fille n'est pas morte, mais
elle[m]dort.** Et ils se moquaient de lui.
25 Quand la foule eut été renvoyée, il entra, prit la main de la jeune
fille, et la jeune fille se leva.
26 Le bruit s'en répandit dans toute la contrée.

*Diverses guérisons*
*V. 27-31: cf. Mc 8:22-26; 10:46-53. És 35:5.*

27 Étant parti de là, Jésus fut suivi par deux aveugles, qui criaient: Aie
pitié de nous, Fils de David!
28 Lorsqu'il fut arrivé à la maison, les aveugles s'approchèrent de lui,
et Jésus leur dit: **Croyez-vous que je puisse faire cela?** Oui, Seigneur,
lui répondirent-ils.
29 Alors il leur toucha les yeux, en disant: **Qu'il vous soit fait selon
votre foi.**
30 Et leurs yeux s'ouvrirent. [n]Jésus leur fit cette recommandation
sévère: **Prenez garde que personne ne le sache.**
31 [o]Mais, dès qu'ils furent sortis, ils répandirent sa renommée dans
tout le pays.
*V. 32-34: cf. Mt 12:22-37. És 35:6.*
32 [p]Comme ils s'en allaient, voici, on amena à Jésus un démoniaque
muet.
33 Le démon ayant été chassé, le muet parla. Et la foule étonnée disait:
Jamais pareille chose ne s'est vue en Israël.
34 Mais les pharisiens dirent: [q]C'est par le prince des démons qu'il
chasse les démons.

*Mission des douze apôtres*
*V. 35-38: cf. Mc 6:34. (Mt 4:23-25. Ac 10:38.)*

35 [r]Jésus parcourait toutes les villes et les villages, enseignant dans les
synagogues, prêchant la bonne nouvelle du royaume, et guérissant toute
maladie et toute infirmité.
36 [s]Voyant la foule, il fut ému de compassion pour elle, parce qu'elle
était languissante et abattue, [t]comme des brebis qui n'ont point de
berger.

---

i **9:18** Mc 5:22. Lu 8:41. j **9:20** Lé 15:25. Mc 5:25. Lu 8:43. k **9:22** Mc 5:34. Lu 8:48. l **9:23** Mc 5:38. Lu 8:51. m **9:24** Jn 11:11. n **9:30** Mt 12:16. Lu 5:14. o **9:31** Mc 7:36. p **9:32** Mt 12:22. Lu 11:14. q **9:34** Mt 12:24. Mc 3:22. Lu 11:15. r **9:35** Mc 6:6. Lu 13:22. s **9:36** Mc 6:34. t **9:36** Jé 23:1. Éz 34:2.

37 Alors il dit à ses disciples: **La moisson est grande, mais il y a peu**
**d'ouvriers.**
38 u**Priez donc le maî**tre **de la moisson d'envoyer des ouvriers**
**dans sa moisson.**

# 10

*V. 1-15: cf. (Mc 3:13-19; 6:7-11. Lu 6:12-16; 9:1-5.) Lu 10:1-12. Ac 1:13.*
1 aPuis, ayant appelé ses douze disciples, il leur donna le pouvoir de
chasser les esprits impurs, et de guérir toute maladie et toute infirmité.
2 Voici les noms des douze apôtres. Le premier, Simon appelé Pierre,
et André, son frère; Jacques, fils de Zébédée, et Jean, son frère;
3 Philippe, et Barthélemy; Thomas, et Matthieu, le publicain; Jacques,
fils d'Alphée, et Thaddée;
4 Simon le Cananite, et Judas l'Iscariot, celui qui livra Jésus.
5 Tels sont les douze que Jésus envoya, après leur avoir donné les
instructions suivantes: **N'allez pas vers les païens, et n'entrez pas**
**dans les villes des Samaritains;**
6 b**allez plutôt vers les brebis perdues de la maison d'Israël.**
7 **Allez,** c**prêchez, et dites: Le royaume des cieux est proche.**
8 d**Guérissez les malades, ressuscitez les morts, purifiez les**
**lépreux, chassez les démons.** e**Vous avez reçu gratuitement, donnez**
**gratuitement.**
9 f**Ne prenez ni or, ni argent, ni monnaie, dans vos ceintures;**
10 **ni sac pour le voyage, ni deux tuniques, ni souliers, ni**
**bâton;** g**car l'ouvrier mérite sa nourriture.**
11 h**Dans quelque ville ou village que vous entriez,**
**informez-vous s'il s'y trouve quelque homme digne de vous**
**recevoir; et demeurez chez lui jusqu'à ce que vous partiez.**
12 **En entrant dans la maison, saluez-la;**
13 **et, si la maison en est digne, que votre paix vienne sur elle;**
**mais si elle n'en est pas digne, que votre paix retourne à vous.**
14 i**Lorsqu'on ne vous recevra pas et qu'on n'écoutera pas vos**
**paroles, sortez de cette maison ou de cette ville et** j**secouez la**
**poussière de vos pieds.**
15 k**Je vous le dis en vérité: au jour du jugement, le pays de**
**Sodome et de Gomorrhe sera traité moins rigoureusement que**
**cette ville-là.**
*V. 16-39: cf. Lu 12:4-12, 51-53; 14:26-33; 21:12-17.*
16 l**Voici, je vous envoie comme des brebis au milieu des loups.**
**Soyez donc prudents comme les serpents, et simples comme les**
**colombes.**
17 **Mettez-vous en garde contre les hommes;** m**car ils vous**
**livreront aux tribunaux, et ils vous battront de verges dans leurs**
**synagogues;**

---

u **9:38** 2 Th 3:1. a **10:1** Mc 3:13. Lu 6:13; 9:1. b **10:6** Ac 3:26; 13:26, 46. c **10:7** Lu 9:2. d **10:8** Lu 10:9. e **10:8** Ac 8:18, 20. f **10:9** Mc 6:8. Lu 9:3; 22:35. g **10:10** Lé 19:13. De 24:14; 25:4. Lu 10:7. 1 Co 9:4, 14. 1 Ti 5:18. h **10:11** Mc 6:10. Lu 9:4; 10:8. i **10:14** Mc 6:11. Lu 9:5. j **10:14** Ac 13:51; 18:6. k **10:15** Mc 6:11. Lu 10:12. l **10:16** Lu 10:3. m **10:17** Mt 24:9. Lu 21:12. Jn 15:20; 16:2. Ap 2:10.

18 [n]**vous serez mené**s, **à cause de moi, devant des gouverneurs et devant des rois, pour servir de té**moignage **à eux et aux païe**ns.
19 [o]**Mais, quand on vous livrera, ne vous inquié**tez **ni de la manière dont vous parlerez ni de ce que vous direz: ce que vous aurez à dire vous sera donné à l'heure mê**me;
20 **car ce n'est pas vous qui parlerez, c'est l'Esprit de votre Pè**re **qui parlera en vous.**
21 [p]**Le frè**re **livrera son frè**re **à la mort, et le pè**re **son enfant; les enfants se soulè**veront **contre leurs parents, et les feront mourir.**
22 **Vous serez haï**s **de tous, à cause de mon nom;**[q]**mais celui qui persé**vérera **jusqu'à la fin sera sauvé**.
23 [r]**Quand on vous persé**cutera **dans une ville, fuyez dans une autre. Je vous le dis en vérité**, **vous n'aurez pas achevé de parcourir les villes d'Israël que le Fils de l'homme sera venu.**
24 [s]**Le disciple n'est pas plus que le maî**tre, **ni le serviteur plus que son seigneur.**
25 **Il suffit au disciple d'ê**tre **traité comme son maî**tre, **et au serviteur comme son seigneur.**[t]**S'ils ont appelé le maî**tre **de la maison Bé**elzé**bul, à combien plus forte raison appelleront-ils ainsi les gens de sa maison!**
26 [u]**Ne les craignez donc point;**[v]**car il n'y a rien de caché qui ne doive ê**tre **dé**couvert, **ni de secret qui ne doive ê**tre **connu.**
27 **Ce que je vous dis dans les ténè**bres, **dites-le en plein jour; et ce qui vous est dit à l'oreille, prê**chez-le **sur les toits.**
28 [w]**Ne craignez pas ceux qui tuent le corps et qui ne peuvent tuer l'â**me; **craignez plutô**t **celui qui peut faire pé**rir **l'â**me **et le corps dans la gé**henne.
29 **Ne vend-on pas deux passereaux pour un sou? Cependant, il n'en tombe pas un à terre sans la volonté de votre Pè**re.
30 **Et mê**me **les**[x]**cheveux de votre tê**te **sont tous compté**s.
31 **Ne craignez donc point: vous valez plus que beaucoup de passereaux.**
32 [y]**C'est pourquoi, quiconque me confessera devant les hommes, je le confesserai aussi devant mon Pè**re **qui est dans les cieux;**
33 **mais quiconque me reniera devant les hommes, je le renierai aussi devant mon Pè**re **qui est dans les cieux.**
34 [z]**Ne croyez pas que je sois venu apporter la paix sur la terre; je ne suis pas venu apporter la paix, mais l'é**pé**e**.
35 [a]**Car je suis venu mettre la division entre l'homme et son pè**re, **entre la fille et sa mè**re, **entre la belle-fille et sa belle-mè**re;
36 [b]**et l'homme aura pour ennemis les gens de sa maison.**
37 [c]**Celui qui aime son pè**re **ou sa mè**re **plus que moi n'est pas digne de moi, et celui qui aime son fils ou sa fille plus que moi n'est pas digne de moi;**

---

n **10:18** Ac 24:1; 25:4. o **10:19** Mc 13:11. Lu 12:11; 21:14. p **10:21** Mi 7:2, 5. Lu 21:16. q **10:22** Mt 24:13. Mc 13:13. Lu 21:19. Ap 2:10; 3:10. r **10:23** Mt 2:13; 4:12; 12:15. Ac 8:1; 9:25; 14:6. s **10:24** Lu 6:40. Jn 13:16; 15:20. t **10:25** Mt 9:34; 12:24. Mc 3:22. Lu 11:15. Jn 8:48. u **10:26** És 8:12. Jé 1:8. v **10:26** Job 12:22. Mc 4:22. Lu 8:17; 12:2. w **10:28** Jé 1:8. Lu 12:4. x **10:30** 1 S 14:45. y **10:32** Mc 8:38. Lu 9:26; 12:8. 2 Ti 2:12. z **10:34** Lu 12:51. a **10:35** Mi 7:6. b **10:36** Ps 41:10; 55:13. Jn 13:18. c **10:37** Lu 14:26.

38 d**celui qui ne prend pas sa croix, et ne me suit pas, n'est pas digne de moi.**
39 e**Celui qui conservera sa vie la perdra, et celui qui perdra sa vie à cause de moi la retrouvera.**
*10 v. 40 à 11 v. 1: cf. Mt 25:34-40.*
40 f**Celui qui vous reç**oit **me reç**oit, **et celui qui me reç**oit, **reç**oit **celui qui m'a envoyé**.
41 g**Celui qui reç**oit **un prophè**te **en qualité de prophè**te **recevra une ré**compense **de prophè**te, **et celui qui reç**oit **un juste en qualité de juste recevra une ré**compense **de juste.**
42 h**Et quiconque donnera seulement un verre d'eau froide à l'un de ces petits parce qu'il est mon disciple, je vous le dis en vér**ité**, il ne perdra point sa ré**compense.

# 11

1 Lorsque Jésus eut achevé de donner ses instructions à ses douze disciples, il partit de là, pour enseigner et prêcher dans les villes du pays.

*Message de Jean-Baptiste à Jésus*
*V. 2-6: cf. Lu 7:18-23. (Jn 5:36. És 35:4-6; 61:1-3.)*
2 aJean, ayant entendu parler dans sa prison des œuvres du Christ, lui fit dire par ses disciples:
3 Es-tu celui qui doit venir, ou devons-nous en attendre un autre?
4 Jésus leur répondit: **Allez rapporter à Jean ce que vous entendez et ce que vous voyez:**
5 b**les aveugles voient, les boiteux marchent, les lé**preux **sont purifié**s, **les sourds entendent, les morts ressuscitent, et la bonne nouvelle est annoncé**e **aux pauvres.**
6 **Heureux celui pour qui je ne serai pas une occasion de chute!**

*Témoignage sur Jean-Baptiste*
*V. 7-19: cf. Lu 7:24-35.*
7 cComme ils s'en allaient, Jésus se mit à dire à la foule, au sujet de Jean: **Qu'ê**tes-vous **allé**s **voir au dé**sert? **Un roseau agité par le vent?**
8 **Mais, qu'ê**tes-vous **allé**s **voir? Un homme vê**tu **d'habits pré**cieux? **Voici, ceux qui portent des habits pré**cieux **sont dans les maisons des rois.**
9 **Qu'ê**tes-vous **donc allé**s **voir? Un prophè**te? **Oui, vous dis-je, et plus qu'un prophè**te.
10 **Car c'est celui dont il est é**crit:
d**Voici, j'envoie mon messager devant ta face,**
**Pour pré**parer **ton chemin devant toi.**
11 **Je vous le dis en vér**ité, **parmi ceux qui sont né**s **de femmes, il n'en a point paru de plus grand que Jean-Baptiste. Cependant, le plus petit dans le royaume des cieux est plus grand que lui.**
12 e**Depuis le temps de Jean-Baptiste jusqu'à pré**sent, **le royaume des cieux est forcé**, **et ce sont les violents qui s'en emparent.**

---

d **10:38** Mt 16:24. Mc 8:34. Lu 9:23; 14:27. e **10:39** Mt 16:25. Mc 8:35. Lu 9:24; 17:33. Jn 12:25. f **10:40** Lu 10:16. Jn 13:20. g **10:41** 1 R 17:10; 18:4. 2 R 4:8. h **10:42** Mt 25:40. Mc 9:41. Hé 6:10. a **11:2** Lu 7:18. b **11:5** És 29:18; 35:5; 61:1. Lu 4:18. c **11:7** Lu 7:24. d **11:10** Mal 3:1. Mc 1:2. Lu 7:27. e **11:12** Lu 16:16.

13 **Car tous les prophè**tes **et la loi ont prophé**tis**é jusqu'à Jean;**
14 f**et, si vous voulez le comprendre, c'est lui qui est l'É**lie **qui devait venir.**
15 **Que celui qui a des oreilles pour entendre entende.**
16 **A qui comparerai-je cette gé**n**é**ration?g**Elle ressemble à des enfants assis dans des places publiques, et qui, s'adressant à d'autres enfants,**
17 **disent: Nous vous avons joué de la flû**te, **et vous n'avez pas dansé**; **nous avons chanté des complaintes, et vous ne vous ê**tes **pas lamenté**s.
18 h**Car Jean est venu, ne mangeant ni ne buvant, et ils disent: Il a un dé**mon.
19 **Le Fils de l'homme est venu, mangeant et buvant, et ils disent: C'est un mangeur et un buveur, un ami des publicains et des gens de mauvaise vie. Mais la sagesse a é**t**é justifié**e **par ses œ**uvres.

*Reproches aux villes impénitentes*
*V. 20-24: cf. Lu 10:10-16; 12:47, 48.*

20 iAlors il se mit à faire des reproches aux villes dans lesquelles avaient eu lieu la plupart de ses miracles, parce qu'elles ne s'étaient pas repenties.
21 **Malheur à toi, Chorazin! Malheur à toi, Bethsaï**da! **Car, si les miracles qui ont é**t**é faits au milieu de vous avaient é**t**é faits dans Tyr et dans Sidon, il y a longtemps qu'elles se seraient repenties, en prenant**j**le sac et la cendre.**
22 k**C'est pourquoi je vous le dis: au jour du jugement, Tyr et Sidon seront traité**es **moins rigoureusement que vous.**
23 **Et toi, Capernaü**m, **seras-tu é**lev**é**e **jusqu'au ciel? Non. Tu seras abaissé**e **jusqu'au sé**jour **des morts; car, si les miracles qui ont é**t**é faits au milieu de toi avaient é**t**é faits dans Sodome, elle subsisterait encore aujourd'hui.**
24 **C'est pourquoi je vous le dis:**l**au jour du jugement, le pays de Sodome sera traité moins rigoureusement que toi.**

*Les choses révélées aux enfants. Aller à Jésus et accepter son joug*
*V. 25-30: cf. Lu 10:17-22; 1:51-53. 1 Co 1:26-29. És 55:1-3.*

25 mEn ce temps-là, Jésus prit la parole, et dit: **Je te loue, Pè**re, **Seigneur du ciel et de la terre,**n**de ce que tu as caché ces choses aux sages et aux intelligents, et de ce que tu les as ré**v**é**l**é**es **aux enfants.**
26 **Oui, Pè**re, **je te loue de ce que tu l'as voulu ainsi.**
27 o**Toutes choses m'ont é**t**é donné**es **par mon Pè**re, **et**p**personne ne connaî**t **le Fils, si ce n'est le Pè**re; **personne non plus ne connaî**t **le Pè**re, **si ce n'est le Fils et celui à qui le Fils veut le ré**v**é**ler.
28 **Venez à moi, vous tous qui ê**tes **fatigué**s **et chargé**s, **et je vous donnerai du repos.**

---

f **11:14** Mal 4:5. Lu 1:17. g **11:16** Lu 7:31. h **11:18** Mt 3:4. Mc 1:6. i **11:20** Lu 10:13. j **11:21** 2 S 13:19. 2 R 6:30; 19:1. k **11:22** Mt 10:15. l **11:24** Mt 10:15. m **11:25** Lu 10:21. n **11:25** Jn 5:12. És 29:14. Lu 10:21. 1 Co 1:19; 2:7, 8. o **11:27** Mt 28:18. Lu 10:22. Jn 3:35. p **11:27** Jn 1:18; 6:46.

29 **Prenez mon joug sur vous et recevez mes instructions, car je**
**suis**[q]**doux et humble de cœ**ur;[r]**et vous trouverez du repos pour**
**vos â**mes.
30 [s]**Car mon joug est doux, et mon fardeau lé**ger.

# 12

*Les épis de blé et le sabbat*
*V. 1-8: cf. (Mc 2:23-28. Lu 6:1-5.) Mt 11:30.*

1 [a]En ce temps-là, Jésus traversa des champs de blé un jour de sabbat.
Ses disciples, qui avaient faim, se mirent à arracher des épis et à manger.
2 Les pharisiens, voyant cela, lui dirent: Voici, tes disciples font [b]ce
qu'il n'est pas permis de faire pendant le sabbat.
3 Mais Jésus leur répondit: **N'avez-vous pas lu ce que fit David,**
**lorsqu'il eut faim, lui et ceux qui é**taient **avec lui;**
4 **comment il entra dans la maison de Dieu, et mangea**[c]**les pains**
**de proposition, qu'il ne lui é**tait **pas permis de manger, non plus**
**qu'à ceux qui é**taient **avec lui, et**[d]**qui é**taient **ré**serv**é**s **aux**
**sacrificateurs seuls?**
5 [e]**Ou, n'avez-vous pas lu dans la loi que, les jours de sabbat, les**
**sacrificateurs violent le sabbat dans le temple, sans se rendre**
**coupables?**
6 **Or, je vous le dis,**[f]**il y a ici quelque chose de plus grand que le**
**temple.**
7 **Si vous saviez ce que signifie:**[g]**Je prends plaisir à la misé**ricorde,
**et non aux sacrifices, vous n'auriez pas condamné des innocents.**
8 [h]**Car le Fils de l'homme est maî**tre **du sabbat.**

*L'homme qui a la main sèche*
*V. 9-15: cf. Mc 3:1-6. Lu 6:6-11.*

9 [i]Étant parti de là, Jésus entra dans la synagogue.
10 Et voici, il s'y trouvait un homme qui avait la main sèche. Ils
demandèrent à Jésus: [j]Est-il permis de faire une guérison les jours de
sabbat? C'était afin de pouvoir l'accuser.
11 Il leur répondit: **Lequel d'entre vous, s'il n'a qu'une brebis et**
**qu'elle tombe**[k]**dans une fosse le jour du sabbat, ne la saisira pour**
**l'en retirer?**
12 [l]**Combien un homme ne vaut-il pas plus qu'une brebis! Il est**
**donc permis de faire du bien les jours de sabbat.**
13 Alors il dit à l'homme: **É**tends **ta main.** Il l'étendit, et elle devint
saine comme l'autre.
14 [m]Les pharisiens sortirent, et ils se consultèrent sur les moyens de le
faire périr.
15 Mais Jésus, l'ayant su, [n]s'éloigna de ce lieu.
*V. 16-21: cf. Mc 3:7-12. (És 42:1-4.)*
Une grande foule le suivit. Il guérit tous les malades,

---

q **11:29** Ps 45:5. r **11:29** Jé 6:16. s **11:30** 1 Jn 5:3. a **12:1** De 23:25. Mc 2:23. Lu 6:1. b **12:2** Ex 20:10. c **12:4** 1 S 21:6. d **12:4** Ex 29:33. Lé 24:9. e **12:5** No 28:9. f **12:6** 2 Ch 6:18. g **12:7** Os 6:6. Mi 6:8. Mt 9:13; 23:23. h **12:8** Mc 2:28. Lu 6:5. i **12:9** Mc 3:1. Lu 6:6. j **12:10** Lu 14:3. k **12:11** Ex 23:4. De 22:4. l **12:12** Ge 1:27. m **12:14** Mc 3:6. Jn 5:18; 10:39; 11:53. n **12:15** Mt 10:23.

16 et [o]il leur recommanda sévèrement de ne pas le faire connaître,
17 afin que s'accomplît ce qui avait été annoncé par Ésaïe, le prophète:
18 [p]Voici mon serviteur que j'ai choisi,
Mon bien-aimé en qui mon âme a pris plaisir.
Je mettrai mon Esprit sur lui,
Et il annoncera la justice aux nations.
19 Il ne contestera point, il ne criera point,
Et personne n'entendra sa voix dans les rues.
20 Il ne brisera point le roseau cassé,
Et il n'éteindra point le lumignon qui fume,
Jusqu'à ce qu'il ait fait triompher la justice.
21 Et les nations espéreront en son nom.

*Le démoniaque aveugle et muet. Attaque des pharisiens et réponse de Jésus. — Le péché contre le Saint-Esprit*
*V. 22-37: cf. (Mc 3:20-30. Lu 11:14-26.) Hé 6:4-8; 10:26-29.*
22 [q]Alors on lui amena un démoniaque aveugle et muet, et il le guérit, de sorte que le muet parlait et voyait.
23 Toute la foule étonnée disait: [r]N'est-ce point là le Fils de David?
24 Les pharisiens, ayant entendu cela, dirent: [s]Cet homme ne chasse les démons que par Béelzébul, prince des démons.
25 Comme Jésus connaissait leurs pensées, il leur dit: **Tout royaume divisé contre lui-même est dévasté, et toute ville ou maison divisée contre elle-même ne peut subsister.**
26 **Si Satan chasse Satan, il est divisé contre lui-même; comment donc son royaume subsistera-t-il?**
27 **Et si moi, je chasse les démons par Béelzébul, vos fils, par qui les chassent-ils? C'est pourquoi ils seront eux-mêmes vos juges.**
28 **Mais, si c'est par l'Esprit de Dieu que je chasse les démons, le royaume de Dieu est donc venu vers vous.**
29 **Ou, comment quelqu'un peut-il entrer dans la maison d'un homme fort et piller ses biens, sans avoir auparavant lié cet homme fort? Alors seulement il pillera sa maison.**
30 **Celui qui n'est pas avec moi est contre moi, et celui qui n'assemble pas avec moi disperse.**
31 [t]**C'est pourquoi je vous dis: Tout péché et tout blasphème sera pardonné aux hommes, mais le blasphème contre l'Esprit ne sera point pardonné.**
32 [u]**Quiconque parlera contre le Fils de l'homme, il lui sera pardonné;**[v]**mais quiconque parlera contre le Saint-Esprit, il ne lui sera pardonné ni dans ce siècle ni dans le siècle à venir.**
33 [w]**Ou dites que l'arbre est bon et que son fruit est bon, ou dites que l'arbre est mauvais et que son fruit est mauvais; car on connaît l'arbre par le fruit.**
34 [x]**Races de vipères, comment pourriez-vous dire de bonnes chose, méchants comme vous l'êtes?**[y]**Car c'est de l'abondance du cœur que la bouche parle.**

---

o **12:16** Mt 9:30. Lu 5:14. p **12:18** És 42:1. Mt 3:17; 17:5. Mc 1:11. Col 1:13. 2 Pi 1:17. q **12:22** Mt 9:32. Lu 11:14. r **12:23** Jn 4:29. s **12:24** Mt 9:34. Mc 3:22. Lu 11:15. t **12:31** Mc 3:28. Lu 12:10. 1 Jn 5:16. u **12:32** 1 S 2:25. v **12:32** No 15:30. 1 Jn 5:16. w **12:33** Mt 7:18. x **12:34** Mt 3:7. y **12:34** Ps 40:11. Lu 6:45.

35 L'**homme bon tire de bonnes choses de son bon tré**sor, **et l'homme mé**chant **tire de mauvaises choses de son mauvais tré**sor.
36 **Je vous le dis:**[z]**au jour du jugement, les hommes rendront compte de**[a]**toute parole vaine qu'ils auront profé**r**é**e.
37 [b]**Car par tes paroles tu seras justifié**, **et par tes paroles tu seras condamné**.

*Un miracle refusé*
*V. 38-45: cf. Lu 11:29-32, 24-28. (Mt 16:1-4; 11:20-24; 23:32-38.)*

38 [c]Alors quelques-uns des scribes et des pharisiens prirent la parole, et dirent: Maître, nous voudrions te voir faire un miracle.
39 Il leur répondit: **Une gé**n**é**ration **mé**chante **et adultè**re **demande un miracle; il ne lui sera donné d'autre miracle que celui du prophè**te **Jonas.**
40 [d]**Car, de mê**me **que Jonas fut trois jours et trois nuits dans le ventre d'un grand poisson, de mê**me **le Fils de l'homme sera trois jours et trois nuits dans le sein de la terre.**
41 [e]**Les hommes de Ninive se lè**veront, **au jour du jugement, avec cette gé**n**é**ration **et la condamneront, parce qu'ils se repentirent**[f]**à la pré**dication **de Jonas; et voici, il y a ici plus que Jonas.**
42 [g]**La reine du Midi se lè**vera, **au jour du jugement, avec cette gé**n**é**ration **et la condamnera, parce qu'elle vint des extré**mit**é**s **de la terre pour entendre la sagesse de Salomon, et voici, il y a ici plus que Salomon.**
43 [h]**Lorsque l'esprit impur est sorti d'un homme, il va par des lieux arides, cherchant du repos, et il n'en trouve point.**
44 **Alors il dit: Je retournerai dans ma maison d'où je suis sorti; et, quand il arrive, il la trouve vide, balayé**e **et orné**e.
45 **Il s'en va, et il prend avec lui sept autres esprits plus mé**chants **que lui;**[i]**ils entrent dans la maison, s'y é**tablissent, **et la derniè**re **condition de cet homme est pire que la premiè**re. **Il en sera de mê**me **pour cette gé**n**é**ration **mé**chante.

*La mère et les frères de Jésus*
*V. 46-50: cf. (Mc 3:31-35. Lu 8:19-21.) Hé 2:11-13.*

46 [j]Comme Jésus s'adressait encore à la foule, voici, sa mère et ses frères, qui étaient dehors, cherchèrent à lui parler.
47 Quelqu'un lui dit: Voici, ta mère et tes frères sont dehors, et ils cherchent à te parler.
48 Mais Jésus répondit à celui qui le lui disait: **Qui est ma mè**re, **et qui sont mes frè**res?
49 Puis, étendant la main sur ses disciples, il dit: **Voici ma mè**re **et mes frè**res.
50 [k]**Car, quiconque fait la volonté de mon Pè**re **qui est dans les cieux, celui-là est mon frè**re, **et ma sœ**ur, **et ma mè**re.

---

z **12:36** Ép 5:4. a **12:36** Ec 12:14. b **12:37** 2 S 1:16. Lu 19:22. c **12:38** Mt 16:1. Mc 8:11. Lu 11:29. 1 Co 1:22. d **12:40** Jon 1:17; 2:10. e **12:41** Lu 11:32. f **12:41** Jon 3:5. g **12:42** 1 R 10:1. 2 Ch 9:1. Lu 11:31. h **12:43** Lu 11:24. i **12:45** Hé 6:4, 5; 10:26. 2 Pi 2:20. j **12:46** Mc 3:31. Lu 8:20. k **12:50** Jn 15:14. 2 Co 5:16. Ga 5:6; 6:15. Col 3:11.

# 13

*Paraboles du semeur, — de l'ivraie, — du grain de sénevé, — du levain, — du trésor caché, — de la perle, — du filet*
*V. 1-23: cf. (Mc 4:1-20. Lu 8:4-15.) 1 Co 3:9.*

1 [a]Ce même jour, Jésus sortit de la maison, et s'assit au bord de la mer.
2 Une grande foule s'étant assemblée auprès de lui, il monta [b]dans une barque, et il s'assit. Toute la foule se tenait sur le rivage.
3 Il leur parla en paraboles sur beaucoup de choses, et il dit:
4 **Un semeur sortit pour semer. Comme il semait, une partie de la semence tomba le long du chemin: les oiseaux vinrent, et la mangèrent.**
5 **Une autre partie tomba dans les endroits pierreux, où elle n'avait pas beaucoup de terre: elle leva aussitôt, parce qu'elle ne trouva pas un sol profond;**
6 **mais, quand le soleil parut, elle fut brûlée et sécha, faute de racines.**
7 **Une autre partie tomba parmi les épines: les épines montèrent, et l'étouffèrent.**
8 **Une autre partie tomba dans la bonne terre: elle donna du fruit, un grain cent, un autre soixante, un autre trente.**
9 **Que celui qui a des oreilles pour entendre entende.**
10 [c]Les disciples s'approchèrent, et lui dirent: Pourquoi leur parles-tu en paraboles?
11 Jésus leur répondit: [d]**Parce qu'il vous a été donné de connaître les mystères du royaume des cieux, et [e]que cela ne leur a pas été donné.**
12 [f]**Car on donnera à celui qui a, et il sera dans l'abondance, mais à celui qui n'a pas on ôtera même ce qu'il a.**
13 **C'est pourquoi je leur parle en paraboles, parce qu'en voyant ils ne voient point, et qu'en entendant ils n'entendent ni ne comprennent.**
14 **Et pour eux s'accomplit cette prophétie d'Ésaïe:**
[g]**Vous entendrez de vos oreilles, et vous ne comprendrez point;**
**Vous regarderez de vos yeux, et vous ne verrez point.**
15 **Car le cœur de ce peuple est devenu insensible;**
**Ils ont endurci leurs oreilles, et ils ont fermé leurs yeux,**
**De peur qu'ils ne voient de leurs yeux, qu'ils n'entendent de leurs oreilles,**
**Qu'ils ne comprennent de leur cœur,**
**Qu'ils ne se convertissent, et que je ne les guérisse.**
16 [h]**Mais heureux sont vos yeux, parce qu'ils voient, et vos oreilles, parce qu'elles entendent!**
17 **Je vous le dis en vérité,[i]beaucoup de prophètes et de justes ont désiré voir ce que vous voyez, et ne l'ont pas vu, entendre ce que vous entendez, et ne l'ont pas entendu.**
18 [j]**Vous donc, écoutez ce que signifie la parabole du semeur.**

---

a **13:1** Mc 4:1. Lu 8:4, 5. b **13:2** Lu 5:3. c **13:10** Mc 4:10. Lu 8:9. d **13:11** 2 Co 3:14. e **13:11** Mt 11:25. f **13:12** Mt 25:29. Mc 4:24, 25. Lu 8:18; 19:26. g **13:14** És 6:9. Mc 4:12. Lu 8:10. Jn 12:40. Ac 28:26. Ro 11:8. h **13:16** Lu 10:23. Jn 20:29. 1 Pi 1:8. i **13:17** 1 Pi 1:10. j **13:18** Mc 4:13. Lu 8:11.

19 **Lorsqu'un homme é**coute **la parole du**[k]**royaume et ne la comprend pas, le malin vient et enlè**ve **ce qui a é**t**é semé dans son cœ**ur: **cet homme est celui qui a reç**u **la semence le long du chemin.**
20 **Celui qui a reç**u **la semence dans les endroits pierreux, c'est celui qui entend la parole et la reç**oit **aussitô**t **avec joie;**
21 **mais il n'a pas de racines en lui-mê**me, **il manque de persistance, et, dè**s **que survient une tribulation ou une persé**cution **à cause de la parole, il y trouve une occasion de chute.**
22 [l]**Celui qui a reç**u **la semence parmi les é**pines, **c'est celui qui entend la parole, mais en qui les soucis du siè**cle **et la sé**duction **des richesses é**touffent **cette parole, et la rendent infructueuse.**
23 **Celui qui a reç**u **la semence dans la bonne terre, c'est celui qui entend la parole et la comprend; il porte du fruit, et un grain en donne cent, un autre soixante, un autre trente.**
*V. 24-30: cf. v. 36-43, 47-50. 1 Co 3:9; 4:5.*
24 Il leur proposa une autre parabole, et il dit: **Le royaume des cieux est semblable à un homme qui a semé une bonne semence dans son champ.**
25 **Mais, pendant que les gens dormaient, son ennemi vint, sema de l'ivraie parmi le blé, et s'en alla.**
26 **Lorsque l'herbe eut poussé et donné du fruit, l'ivraie parut aussi.**
27 **Les serviteurs du maî**tre **de la maison vinrent lui dire: Seigneur, n'as-tu pas semé une bonne semence dans ton champ? D'où vient donc qu'il y a de l'ivraie?**
28 **Il leur ré**pondit: **C'est un ennemi qui a fait cela. Et les serviteurs lui dirent: Veux-tu que nous allions l'arracher?**
29 **Non, dit-il, de peur qu'en arrachant l'ivraie, vous ne dé**raciniez **en mê**me **temps le blé.**
30 **Laissez croî**tre **ensemble l'un et l'autre jusqu'à la moisson, et, à l'é**poque **de la moisson, je dirai aux moissonneurs: Arrachez d'abord l'ivraie, et liez-la en gerbes pour la brû**ler,[m]**mais amassez le blé dans mon grenier.**
*V. 31-35: cf. (Mc 4:30-34. Lu 13:18-21.) Da 2:34, 35. Éz 47:1-9. Za 4:10.*
31 Il leur proposa une autre parabole, et il dit: [n]**Le royaume des cieux est semblable à un grain de sé**nev**é qu'un homme a pris et semé dans son champ.**
32 **C'est la plus petite de toutes les semences; mais, quand il a poussé, il est plus grand que les lé**gumes **et devient un arbre, de sorte que les oiseaux du ciel viennent habiter dans ses branches.**
33 Il leur dit cette autre parabole: [o]**Le royaume des cieux est semblable à du levain qu'une femme a pris et mis dans trois mesures de farine, jusqu'à ce que la pâ**te **soit toute levé**e.
34 [p]Jésus dit à la foule toutes ces choses en paraboles, et il ne lui parlait point sans parabole,
35 afin que s'accomplît ce qui avait été annoncé par le prophète: [q]J'ouvrirai ma bouche en paraboles,

---

k **13:19** Mt 4:23. l **13:22** Mt 19:23. Mc 10:23. Lu 18:24. 1 Ti 6:9. m **13:30** Mt 3:12. n **13:31** Mc 4:30. Lu 13:18. o **13:33** Lu 13:20, 21. p **13:34** Mc 4:33. q **13:35** Ps 78:2.

Je publierai des choses cachées depuis la création du monde.
*V. 36-43: cf. v. 24-30, 47-50.*

36 Alors il renvoya la foule, et entra dans la maison. Ses disciples
s'approchèrent de lui, et dirent: Explique-nous la parabole de l'ivraie du
champ.
37 Il répondit: **Celui qui sème la bonne semence, c'est le Fils de
l'homme;**
38 **le champ, c'est le monde; la bonne semence, ce sont les fils du
royaume; l'ivraie, ce sont les fils du malin;**
39 **l'ennemi qui l'a semé**e, **c'est le diable;**[r]**la moisson, c'est la fin
du monde; les moissonneurs, ce sont les anges.**
40 **Or, comme on arrache l'ivraie et qu'on la jette au feu, il en
sera de même à la fin du monde.**
41 **Le Fils de l'homme enverra ses anges, qui arracheront de son
royaume tous les scandales et ceux qui commettent l'iniquité**:
42 **et ils les jetteront dans la fournaise ardente,**[s]**où il y aura des
pleurs et des grincements de dents.**
43 [t]**Alors les justes resplendiront comme le soleil dans le
royaume de leur Père. Que celui qui a des oreilles pour entendre
entende.**
*V. 44-46: cf. Ph 3:7-11. Hé 11:24-26.*

44 **Le royaume des cieux est encore semblable à un trésor caché
dans un champ. L'homme qui l'a trouvé le cache; et, dans sa
joie,**[u]**il va vendre tout ce qu'il a, et achète ce champ.**
45 **Le royaume des cieux est encore semblable à un marchand
qui cherche de belles perles.**
46 **Il a trouvé une perle de grand prix; et il est allé vendre tout ce
qu'il avait, et l'a achetée.**
*V. 47-52: cf. v. 24-30, 36-43.*

47 **Le royaume des cieux est encore semblable à un filet jeté
dans la mer et ramassant des poissons de toute espèce.**
48 **Quand il est rempli, les pêcheurs le tirent; et, après s'être assis
sur le rivage, ils mettent dans des vases ce qui est bon, et ils
jettent ce qui est mauvais.**
49 **Il en sera de même à la fin du monde. Les anges viendront
séparer les méchants d'avec les justes,**
50 **et ils les jetteront dans la fournaise ardente,**[v]**où il y aura des
pleurs et des grincements de dents.**
51 **Avez-vous compris toutes ces choses?** Oui, répondirent-ils.
52 Et il leur dit: **C'est pourquoi, tout scribe instruit de ce qui
regarde le royaume des cieux est semblable à un maître de maison
qui tire de son trésor des choses nouvelles et des choses anciennes.**

*Jésus à Nazareth. Incrédulité des habitants*
*V. 53-58: cf. Mc 6:1-6. (Lu 4:16-30.) Jn 1:11.*

53 [w]Lorsque Jésus eut achevé ces paraboles, il partit de là.

---

r **13:39** Joë 3:13. Ap 14:15. s **13:42** Mt 8:12; 22:13; 24:51; 25:30. Lu 13:28. t **13:43** Da 12:3. 1 Co 15:42. u **13:44** Ph 3:7. v **13:50** v. 42. w **13:53** Mc 6:1. Lu 4:16.

54 S'étant rendu dans sa patrie, il enseignait dans la synagogue, de
sorte que ceux qui l'entendirent étaient étonnés et disaient: [x]D'où lui
viennent cette sagesse et ces miracles?
55 [y]N'est-ce pas le fils du charpentier? N'est-ce pas Marie qui est sa
mère? Jacques, Joseph, Simon et Jude, ne sont-ils pas ses frères?
56 et ses sœurs ne sont-elles pas toutes parmi nous? D'où lui viennent
donc toutes ces choses?
57 Et il était pour eux une occasion de chute. Mais Jésus leur dit: [z]**Un
prophète n'est méprisé que dans sa patrie et dans sa maison.**
58 Et il ne fit pas beaucoup de miracles dans ce lieu, à cause de leur
incrédulité.

# 14

*Mort de Jean-Baptiste*
*V. 1-12: cf. (Mc 6:14-29. Lu 9:7-9.)*

1 [a]En ce temps-là, Hérode le tétrarque, ayant entendu parler de Jésus,
dit à ses serviteurs: C'est Jean-Baptiste!
2 Il est ressuscité des morts, et c'est pour cela qu'il se fait par lui des
miracles.
3 [b]Car Hérode, qui avait fait arrêter Jean, l'avait lié et mis en prison, à
cause d'Hérodias, femme de Philippe, son frère,
4 parce que Jean lui disait: [c]Il ne t'est pas permis de l'avoir pour
femme.
5 Il voulait le faire mourir, mais il craignait la foule, [d]parce qu'elle
regardait Jean comme un prophète.
6 Or, lorsqu'on célébra [e]l'anniversaire de la naissance d'Hérode, la fille
d'Hérodias dansa au milieu des convives, et plut à Hérode,
7 [f]de sorte qu'il promit avec serment de lui donner ce qu'elle
demanderait.
8 A l'instigation de sa mère, elle dit: Donne-moi ici, sur un plat, la tête
de Jean-Baptiste.
9 Le roi fut attristé; mais, à cause de ses serments et des convives, il
commanda qu'on la lui donne,
10 et il envoya décapiter Jean dans la prison.
11 Sa tête fut apportée sur un plat, et donnée à la jeune fille, qui la
porta à sa mère.
12 Les disciples de Jean vinrent prendre son corps, et l'ensevelirent.
Et ils allèrent l'annoncer à Jésus.

*Multiplication des pains*
*V. 13-21: cf. (Mc 6:30-44. Lu 9:10-17. Jn 6:1-14.) Ph 4:19.*

13 [g]A cette nouvelle, Jésus partit de là dans une barque, pour se retirer
à l'écart dans un lieu désert; et la foule, l'ayant su, sortit des villes et le
suivit à pied.
14 [h]Quand il sortit de la barque, il vit une grande foule, et [i]fut ému de
compassion pour elle, et il guérit les malades.

---

x **13:54** Mc 6:2. y **13:55** Jn 6:42. z **13:57** Mc 6:4. Lu 4:24. Jn 4:44. a **14:1** Mc 6:14. Lu 9:7. b **14:3** Mc 6:17. Lu 3:19. c **14:4** Lé 18:16. d **14:5** Mt 21:26. e **14:6** Ge 40:20. Mc 6:21. f **14:7** Jg 11:30. g **14:13** Mt 12:15. Mc 6:31. Lu 9:10. h **14:14** Jn 6:5. i **14:14** Mt 9:36.

15 [j]Le soir étant venu, les disciples s'approchèrent de lui, et dirent: Ce
lieu est désert, et l'heure est déjà avancée; renvoie la foule, afin qu'elle
aille dans les villages, pour s'acheter des vivres.
16 Jésus leur répondit: **Ils n'ont pas besoin de s'en aller;**
**donnez-leur vous-mêmes à manger.**
17 Mais ils lui dirent: Nous n'avons ici que cinq pains et deux poissons.
18 Et il dit: **Apportez-les-moi.**
19 Il fit asseoir la foule sur l'herbe, prit les cinq pains et les deux
poissons, et, levant les yeux vers le ciel, [k]il rendit grâces. Puis, il rompit
les pains et les donna aux disciples, qui les distribuèrent à la foule.
20 Tous mangèrent et furent rassasiés, et l'on emporta douze paniers
pleins des morceaux qui restaient.
21 Ceux qui avaient mangé étaient environ cinq mille hommes, sans
les femmes et les enfants.

*Jésus marche sur les eaux. Guérisons à Génésareth*
*V. 22-36: cf. (Mc 6:45-56. Jn 6:15-21.) Mt 8:23-27.*

22 [l]Aussitôt après, il obligea les disciples à monter dans la barque et à
passer avant lui de l'autre côté, pendant qu'il renverrait la foule.
23 [m]Quand il l'eut renvoyée, il monta sur la montagne, pour prier à
l'écart; et, comme le soir était venu, il était là seul.
24 La barque, déjà au milieu de la mer, était battue par les flots; car le
vent était contraire.
25 A la quatrième veille de la nuit, Jésus alla vers eux, marchant sur la
mer.
26 Quand les disciples le virent marcher sur la mer, ils furent troublés,
et dirent: C'est un fantôme! Et, dans leur frayeur, ils poussèrent des cris.
27 Jésus leur dit aussitôt: **Rassurez-vous, c'est moi; n'ayez pas peur!**
28 Pierre lui répondit: Seigneur, si c'est toi, ordonne que j'aille vers toi
sur les eaux.
29 Et il dit: **Viens!** Pierre sortit de la barque, et marcha sur les eaux,
pour aller vers Jésus.
30 Mais, voyant que le vent était fort, il eut peur; et, comme il
commençait à enfoncer, il s'écria: Seigneur, sauve-moi!
31 Aussitôt Jésus étendit la main, le saisit, et lui dit: **Homme de peu de**
**foi, pourquoi as-tu douté**?
32 Et ils montèrent dans la barque, et le vent cessa.
33 Ceux qui étaient dans la barque vinrent se prosterner devant Jésus,
et dirent: Tu es véritablement le Fils de Dieu.
34 [n]Après avoir traversé la mer, ils vinrent dans le pays de Génésareth.
35 Les gens de ce lieu, ayant reconnu Jésus, envoyèrent des messagers
dans tous les environs, et on lui amena tous les malades.
36 Ils le prièrent de leur permettre seulement de toucher le bord de
son vêtement. Et tous ceux qui le touchèrent furent guéris.

# 15

*Les pharisiens et la tradition*
*V. 1-9: cf. (Mc 7:1-13.) Lu 11:37-41.*

---

j **14:15** Mc 6:35. Lu 9:12. k **14:19** 1 S 9:13. l **14:22** Mc 6:45. Jn 6:17. m **14:23** Mc 6:46. Jn 6:15. n **14:34** Mc 6:53.

1 [a]Alors des pharisiens et des scribes vinrent de Jérusalem auprès de
Jésus, et dirent:
2 Pourquoi tes disciples transgressent-ils la tradition des anciens? Car
ils ne se lavent pas les mains, quand ils prennent leurs repas.
3 Il leur répondit: **Et vous, pourquoi transgressez-vous le
commandement de Dieu au profit de votre tradition?**
4 [b]**Car Dieu a dit: Honore ton père et ta mère; et:**[c]**Celui qui
maudira son père ou sa mère sera puni de mort.**
5 **Mais vous, vous dites: Celui qui dira à son père ou à sa mère: Ce
dont j'aurais pu t'assister est une offrande à Dieu, n'est pas tenu
d'honorer son père ou sa mère.**
6 [d]**Vous annulez ainsi la parole de Dieu au profit de votre
tradition.**
7 **Hypocrites, Ésaïe a bien prophétisé sur vous, quand il a dit:**
8 [e]**Ce peuple m'honore des lèvres,
Mais son cœur est éloigné de moi.
9 C'est en vain qu'ils m'honorent,
En enseignant des préceptes qui sont**[f]**des commandements
d'hommes.**
*V. 10-20: cf. Mc 7:14-23. (Pr 4:23. Ga 5:19-21. Ps 51:12.)*
10 [g]Ayant appelé à lui la foule, il lui dit: **É**coutez, **et comprenez.**
11 [h]**Ce n'est pas ce qui entre dans la bouche qui souille l'homme;
mais ce qui sort de la bouche, c'est ce qui souille l'homme.**
12 Alors ses disciples s'approchèrent, et lui dirent: Sais-tu que les
pharisiens ont été scandalisés des paroles qu'ils ont entendues?
13 Il répondit: [i]**Toute plante que n'a pas planté**e **mon Père céleste
sera déracinée.**
14 **Laissez-les:**[j]**ce sont des aveugles qui conduisent des aveugles;
si un aveugle conduit un aveugle, ils tomberont tous deux dans
une fosse.**
15 [k]Pierre, prenant la parole, lui dit: Explique-nous cette parabole.
16 Et Jésus dit: **Vous aussi, êtes-vous encore sans intelligence?**
17 **Ne comprenez-vous pas que tout ce qui entre dans la bouche
va dans le ventre, puis est jeté dans les lieux secrets?**
18 **Mais ce qui sort de la bouche vient du cœur, et c'est ce qui
souille l'homme.**
19 [l]**Car c'est du cœur que viennent les mauvaises pensées, les
meurtres, les adultères, les impudicités, les vols, les faux
témoignages, les calomnies.**
20 **Voilà les choses qui souillent l'homme; mais manger sans
s'être lavé les mains, cela ne souille point l'homme.**

*Jésus sur le territoire de Tyr et Sidon. La femme cananéenne*
*V. 21-28: cf. (Mc 7:24-30.) Ge 32:24-29. Ps 123:2.*
21 [m]Jésus, étant parti de là, se retira dans le territoire de Tyr et de
Sidon.

---

a **15:1** Mc 7:1. b **15:4** Ex 20:12. De 5:16. Ép 6:2. c **15:4** Ex 21:17. Lé 20:9. Pr 20:20. d **15:6** Mc 7:13. 1 Ti 4:3. 2 Ti 3:2. e **15:8** És 29:13. Éz 33:31. Mc 7:6. f **15:9** Mc 7:6, 7. Col 2:18, 20, 22. g **15:10** Mc 7:14. h **15:11** Ac 10:15. Ro 14:17, 20. Tit 1:15. i **15:13** Jn 15:2. j **15:14** És 42:19. Lu 6:39. k **15:15** Mc 7:17. l **15:19** Ge 6:5; 8:21. Pr 6:14. Jé 17:9. m **15:21** Mc 7:24.

22 Et voici, une femme cananéenne, qui venait de ces contrées, lui cria:
Aie pitié de moi, Seigneur, Fils de David! Ma fille est cruellement
tourmentée par le démon.
23 Il ne lui répondit pas un mot, et ses disciples s'approchèrent, et lui
dirent avec instance: Renvoie-la, car elle crie derrière nous.
24 Il répondit: [n]**Je n'ai été envoyé qu'aux brebis perdues de la
maison d'Israël.**
25 Mais elle vint se prosterner devant lui, disant: Seigneur,
secours-moi!
26 Il répondit: **Il n'est pas bien de prendre le pain des enfants, et
de le jeter aux petits chiens.**
27 Oui, Seigneur, dit-elle, mais les petits chiens mangent les miettes
qui tombent de la table de leurs maîtres.
28 Alors Jésus lui dit: **Femme, ta foi est grande; qu'il te soit fait
comme tu veux.** Et, à l'heure même, sa fille fut guérie.

*Jésus de retour vers la mer de Galilée. Nombreuses guérisons. Seconde multiplication des pains*
*V. 29-39: cf. (Mc 7:31-37; 8:1-10.) Mt 14:15-21.*

29 [o]Jésus quitta ces lieux, et vint près de la mer de Galilée. Étant monté
sur la montagne, il s'y assit.
30 [p]Alors s'approcha de lui une grande foule, ayant avec elle des
boiteux, des aveugles, des muets, des estropiés, et beaucoup d'autres
malades. On les mit à ses pieds, et il les guérit;
31 en sorte que la foule était dans l'admiration de voir que les muets
parlaient, que les estropiés étaient guéris, que les boiteux marchaient,
que les aveugles voyaient; et elle glorifiait le Dieu d'Israël.
32 [q]Jésus, ayant appelé ses disciples, dit: **Je suis ému de compassion
pour cette foule; car voilà trois jours qu'ils sont près de moi, et ils
n'ont rien à manger. Je ne veux pas les renvoyer à jeun, de peur
que les forces ne leur manquent en chemin.**
33 Les disciples lui dirent: Comment nous procurer dans ce lieu désert
assez de pains pour rassasier une si grande foule?
34 Jésus leur demanda: **Combien avez-vous de pains?** Sept,
répondirent-ils, et quelques petits poissons.
35 Alors il fit asseoir la foule par terre,
36 prit les sept pains et les poissons, et, après avoir [r]rendu grâces, il les
rompit et les donna à ses disciples, qui les distribuèrent à la foule.
37 Tous mangèrent et furent rassasiés, et l'on emporta sept corbeilles
pleines des morceaux qui restaient.
38 Ceux qui avaient mangé étaient quatre mille hommes, sans les
femmes et les enfants.
39 Ensuite, il renvoya la foule, monta dans la barque, et se rendit dans
la contrée de Magadan.

# 16

*Un signe du ciel demandé par les pharisiens et les sadducéens. Le levain des pharisiens*
*V. 1-12: cf. (Mc 8:11-21.) Mt 12:38-42.*

---

n **15:24** Mt 10:6. Ac 13:46. o **15:29** Mc 7:31. p **15:30** És 29:18; 35:5. Mt 11:5. Lu 7:22.
q **15:32** Mc 8:1. r **15:36** 1 S 9:13.

1 [a]Les pharisiens et les sadducéens abordèrent Jésus et, pour l'éprouver,
lui demandèrent de leur faire voir un signe venant du ciel.
2 Jésus leur répondit: [b]**Le soir, vous dites: Il fera beau, car le ciel**
**est rouge; et le matin:**
3 **Il y aura de l'orage aujourd'hui, car le ciel est d'un rouge**
**sombre. Vous savez discerner l'aspect du ciel, et vous ne pouvez**
**discerner les signes des temps.**
4 [c]**Une génération méchante et adultère demande un miracle; il ne**
**lui sera donné d'autre miracle que celui de**[d]**Jonas.** Puis il les quitta,
et s'en alla.
5 Les disciples, en passant à l'autre bord, avaient oublié de prendre
des pains.
6 [e]Jésus leur dit: **Gardez-vous avec soin du levain des pharisiens**
**et des sadducéens.**
7 Les disciples raisonnaient en eux-mêmes, et disaient: C'est parce que
nous n'avons pas pris de pains.
8 Jésus, l'ayant connu, dit: **Pourquoi raisonnez-vous en vous-mêmes,**
**gens de peu de foi, sur ce que vous n'avez pas pris de pains?**
9 [f]**Êtes-vous encore sans intelligence, et ne vous rappelez-vous**
**plus les cinq pains des cinq mille hommes et combien de paniers**
**vous avez emportés,**
10 [g]**ni les sept pains des quatre mille hommes et combien de**
**corbeilles vous avez emportées?**
11 **Comment ne comprenez-vous pas que ce n'est pas au sujet de**
**pains que je vous ai parlé? Gardez-vous du levain des pharisiens**
**et des sadducéens.**
12 Alors ils comprirent que ce n'était pas du levain du pain qu'il avait
dit de se garder, mais de l'enseignement des pharisiens et des
sadducéens.

*Jésus sur le territoire de Césarée de Philippe. — Opinions diverses sur le Christ. — Confession de Pierre*
*V. 13-20: cf. (Mc 8:27-30. Lu 9:18-21.) Jn 6:66-69.*

13 [h]Jésus, étant arrivé dans le territoire de Césarée de Philippe,
demanda à ses disciples: **Qui dit-on que je suis, moi, le Fils de**
**l'homme?**
14 Ils répondirent: [i]Les uns disent que tu es Jean-Baptiste; les autres,
Élie; les autres, Jérémie, ou l'un des prophètes.
15 **Et vous,** leur dit-il, **qui dites-vous que je suis?**
16 [j]Simon Pierre répondit: Tu es le Christ, le Fils du Dieu vivant.
17 Jésus, reprenant la parole, lui dit: **Tu es heureux, Simon, fils de**
**Jonas; car ce ne sont pas la chair et le sang qui t'ont révélé cela,**
**mais**[k]**c'est mon Père qui est dans les cieux.**
18 [l]**Et moi, je te dis que tu es Pierre, et que sur**[m]**cette pierre je**
**bâtirai mon Église, et que les**[n]**portes du séjour des morts ne**
**prévaudront point contre elle.**

---

a **16:1** Mt 12:38. Mc 8:11. Lu 11:29; 12:54. Jn 6:30. b **16:2** Lu 12:54. c **16:4** Mt 12:39. Lu 11:29. d **16:4** Jon 1:17. e **16:6** Mc 8:15. Lu 12:1. f **16:9** Mt 14:17. Mc 6:38. Lu 9:13. Jn 6:9. g **16:10** Mt 15:34. h **16:13** Mc 8:27. Lu 9:18. i **16:14** Mt 14:2. j **16:16** Jn 6:69. k **16:17** Mt 11:25. l **16:18** Ps 118:22. Jn 1:43. m **16:18** És 28:16. 1 Co 3:11. n **16:18** És 33:20.

19 [o]**Je te donnerai les clefs du royaume des cieux: ce que tu lieras sur la terre sera lié dans les cieux, et ce que tu dé**lieras **sur la terre sera délié dans les cieux.**
20 Alors il recommanda aux disciples de ne dire à personne qu'il était le Christ.

*Jésus annonce ses souffrances et sa mort. — Comment suivre Jésus*
*V. 21-28: cf. (Mc 8:31 à 9:1. Lu 9:22-27.) Lu 14:25-27.*

21 [p]Dès lors Jésus commença à faire connaître à ses disciples qu'il fallait qu'il allât à Jérusalem, qu'il souffrît beaucoup de la part des anciens, des principaux sacrificateurs et des scribes, qu'il fût mis à mort, et qu'il ressuscitât le troisième jour.
22 Pierre, l'ayant pris à part, se mit à le reprendre, et dit: A Dieu ne plaise, Seigneur! Cela ne t'arrivera pas.
23 Mais Jésus, se retournant, dit à Pierre: **Arrière de moi, Satan!**[q]**tu m'es en scandale; car tes pensées ne sont pas les pensées de Dieu, mais celles des hommes.**
24 Alors Jésus dit à ses disciples: [r]**Si quelqu'un veut venir après moi, qu'il renonce à lui-même, qu'il se charge de sa croix, et qu'il me suive.**
25 [s]**Car celui qui voudra sauver sa vie la perdra, mais celui qui la perdra à cause de moi la trouvera.**
26 [t]**Et que servirait-il à un homme de gagner tout le monde, s'il perdait son âme? Ou,**[u]**que donnerait un homme en échange de son âme?**
27 [v]**Car le Fils de l'homme doit venir dans la**[w]**gloire de son Père, avec ses anges; et**[x]**alors il rendra à chacun selon ses œuvres.**
28 [y]**Je vous le dis en vérité, quelques-uns de ceux qui sont ici ne mourront point, qu'ils n'aient vu le Fils de l'homme venir dans son règne.**

# 17

*Jésus sur une haute montagne: la transfiguration*
*V. 1-13: cf. (Mc 9:2-13. Lu 9:28-36. 2 Pi 1:16-18.) Ap 1:13-18.*

1 [a]Six jours après, Jésus prit avec lui Pierre, Jacques, et Jean, son frère, et il les conduisit à l'écart sur une haute montagne.
2 Il fut transfiguré devant eux; son visage resplendit comme le soleil, et ses vêtements devinrent blancs comme la lumière.
3 Et voici, Moïse et Élie leur apparurent, s'entretenant avec lui.
4 Pierre, prenant la parole, dit à Jésus: Seigneur, il est bon que nous soyons ici; si tu le veux, je dresserai ici trois tentes, une pour toi, une pour Moïse, et une pour Élie.
5 Comme il parlait encore, une nuée lumineuse les couvrit. Et voici, une voix fit entendre de la nuée ces paroles: [b]Celui-ci est mon Fils bien-aimé, en qui j'ai mis toute mon affection: [c]écoutez-le!

---

[o] **16:19** Mt 18:18. Jn 20:22. [p] **16:21** Mt 17:22; 20:18. Mc 8:31; 9:31; 10:33. Lu 9:22; 18:31; 24:7. [q] **16:23** 2 S 19:22. [r] **16:24** Mt 10:38. Mc 8:34. Lu 9:23; 14:27. [s] **16:25** Mt 10:39. Mc 8:35. Lu 9:24; 17:33. Jn 12:25. [t] **16:26** Lu 9:25. [u] **16:26** Ps 49:9. Mc 8:37. [v] **16:27** Mt 24:30; 25:31; 26:64. [w] **16:27** Mt 25:31. [x] **16:27** Job 34:11. Ps 62:13. Ro 2:6. [y] **16:28** Mc 9:1. Lu 9:27. [a] **17:1** Mc 9:2. Lu 9:28. 2 Pi 1:17. [b] **17:5** És 42:1. Mt 3:17. Mc 1:11; 9:7. Lu 3:22; 9:35. Col 1:13. 2 Pi 1:17. [c] **17:5** De 18:19. Ac 3:22.

6 Lorsqu'ils entendirent cette voix, les disciples tombèrent sur leur
face, et furent saisis d'une grande frayeur.
7 Mais Jésus, s'approchant, les toucha, et dit: **Levez-vous, n'ayez pas
peur!**
8 Ils levèrent les yeux, et ne virent que Jésus seul.
9 [d]Comme ils descendaient de la montagne, Jésus leur donna cet
ordre: **Ne parlez à personne de cette vision, jusqu'à ce que le Fils
de l'homme soit ressuscité des morts.**
10 [e]Les disciples lui firent cette question: Pourquoi donc les scribes
disent-ils [f]qu'Élie doit venir premièrement?
11 Il répondit: **Il est vrai qu'Élie doit venir, et rétablir toutes choses.**
12 **Mais je vous dis qu'Élie est déjà venu, qu'ils ne l'ont pas
reconnu, et qu'ils l'ont traité comme ils ont voulu. De même le Fils
de l'homme souffrira de leur part.**
13 Les disciples comprirent alors qu'il leur parlait de Jean-Baptiste.

*Guérison d'un lunatique*
*V. 14-21: cf. (Mc 9:14-29. Lu 9:37-43.)*

14 [g]Lorsqu'ils furent arrivés près de la foule, un homme vint se jeter à
genoux devant Jésus, et dit:
15 Seigneur, aie pitié de mon fils, qui est lunatique, et qui souffre
cruellement; il tombe souvent dans le feu, et souvent dans l'eau.
16 Je l'ai amené à tes disciples, et ils n'ont pas pu le guérir.
17 **Race incré**dule **et perverse,** répondit Jésus, **jusques à quand
serai-je avec vous? Jusques à quand vous supporterai-je?
Amenez-le-moi ici.**
18 Jésus parla sévèrement au démon, qui sortit de lui, et l'enfant fut
guéri à l'heure même.
19 [h]Alors les disciples s'approchèrent de Jésus, et lui dirent en
particulier: Pourquoi n'avons-nous pu chasser ce démon?
20 **C'est à cause de votre incré**dulité, leur dit Jésus. [i]**Je vous le dis en
vérité, si vous aviez de la foi comme un grain de sénevé, vous diriez
à cette montagne: Transporte-toi d'ici là, et elle se transporterait;
rien ne vous serait impossible.**
21 **Mais cette sorte de dé**mon **ne sort que par la prière et par le
jeûne.**

*Jésus annonce sa mort et sa résurrection*
*V. 22-23: cf. (Mc 9:30-32. Lu 9:43-45.)*

22 [j]Pendant qu'ils parcouraient la Galilée, Jésus leur dit: **Le Fils de
l'homme doit être livré entre les mains des hommes;**
23 **ils le feront mourir, et le troisième jour il ressuscitera.** Ils
furent profondément attristés.

*Jésus de retour à Capernaüm. Il paie le tribut*
*V. 24-27: cf. 1 Co 10:32, 33; 11:1.*

---

d **17:9** Mc 9:9. Lu 9:36. e **17:10** Mc 9:11. f **17:10** Mal 4:5. Mt 11:14. Mc 9:11. g **17:14** Mc 9:16. Lu 9:37. h **17:19** Mc 9:28. i **17:20** Mt 21:21. Lu 17:6. j **17:22** Mt 16:21; 20:18. Mc 8:31; 9:31; 10:33. Lu 9:22, 44; 18:31.

24 Lorsqu'ils arrivèrent à Capernaüm, ceux qui percevaient les deux
drachmes s'adressèrent à Pierre, et lui dirent: Votre maître ne paie-t-il
pas les deux drachmes?
25 [k]Oui, dit-il. Et quand il fut entré dans la maison, Jésus le prévint, et
dit: **Que t'en semble, Simon? Les rois de la terre, de qui**
**perç**oivent-ils **des tributs ou des impô**ts? **De leurs fils, ou des**
**é**trangers?
26 Il lui dit: Des étrangers. Et Jésus lui répondit: **Les fils en sont donc**
**exempts.**
27 **Mais, pour ne pas les scandaliser, va à la mer, jette l'hameç**on,
**et tire le premier poisson qui viendra; ouvre-lui la bouche, et tu**
**trouveras un statè**re. **Prends-le, et donne-le-leur pour moi et pour**
**toi.**

# 18

*Le plus grand dans le royaume des cieux. — Les scandales*
*V. 1-9: cf. (Mc 9:33-37. Lu 9:46-48.) Lu 22:24-27.*

1 [a]En ce moment, les disciples s'approchèrent de Jésus, et dirent: Qui
donc est le plus grand dans le royaume des cieux?
2 Jésus, ayant appelé un petit enfant, le plaça au milieu d'eux,
3 et dit: **Je vous le dis en vé**rit**é**,[b]**si vous ne vous convertissez et si**
**vous ne devenez comme les petits enfants, vous n'entrerez pas**
**dans le royaume des cieux.**
4 [c]**C'est pourquoi, quiconque se rendra humble comme ce petit**
**enfant sera le plus grand dans le royaume des cieux.**
5 [d]**Et quiconque reç**oit **en mon nom un petit enfant comme**
**celui-ci, me reç**oit **moi-mê**me.
6 [e]**Mais, si quelqu'un scandalisait un de ces petits qui croient en**
**moi, il vaudrait mieux pour lui qu'on suspendît à son cou une**
**meule de moulin, et qu'on le jetât au fond de la mer.**
7 **Malheur au monde à cause des scandales!**[f]**Car il est né**cessaire
**qu'il arrive des scandales;**[g]**mais malheur à l'homme par qui le**
**scandale arrive!**
8 [h]**Si ta main ou ton pied est pour toi une occasion de chute,**
**coupe-les et jette-les loin de toi; mieux vaut pour toi entrer dans**
**la vie boiteux ou manchot, que d'avoir deux pieds ou deux mains**
**et d'ê**tre **jeté dans le feu é**ternel.
9 **Et si ton œ**il **est pour toi une occasion de chute, arrache-le et**
**jette-le loin de toi; mieux vaut pour toi entrer dans la vie, n'ayant**
**qu'un œ**il, **que d'avoir deux yeux et d'ê**tre **jeté dans le feu de la**
**gé**henne.

*La brebis égarée*
*V. 10-14: cf. Lu 15.*

10 **Gardez-vous de mé**priser **un seul de ces petits; car je vous**
**dis**[i]**que leurs anges dans les cieux voient continuellement la face**
**de mon Pè**re **qui est dans les cieux.**

---

[k] **17:25** Mt 22:21. Ro 13:7. [a] **18:1** Mc 9:34. Lu 9:46; 22:24. [b] **18:3** Mt 19:14. 1 Co 14:20. 1 Pi 2:2. [c] **18:4** 1 Pi 5:6. [d] **18:5** Mc 9:37. Lu 9:48. Jn 13:20. [e] **18:6** Mc 9:42. Lu 17:2. [f] **18:7** 1 Co 11:19. [g] **18:7** Mt 26:24. Ac 2:23; 4:27, 28. [h] **18:8** De 13:6. Mt 5:29, 30. Mc 9:43. [i] **18:10** Ps 34:8.

11 [j]**Car le Fils de l'homme est venu sauver ce qui é**tait **perdu.**

12 [k]**Que vous en semble? Si un homme a cent brebis, et que l'une d'elles s'é**gare, **ne laisse-t-il pas les quatre-vingt-dix-neuf autres sur les montagnes, pour aller chercher celle qui s'est égar<u>é</u>e**?

13 **Et, s'il la trouve, je vous le dis en vé**rit**é**, **elle lui cause plus de joie que les quatre-vingt-dix-neuf qui ne se sont pas é**gar**é**es.

14 **De mê**me, **ce n'est pas la volonté de votre Pè**re **qui est dans les cieux qu'il se perde un seul de ces petits.**

*Le pardon des offenses*
*V. 15-20: cf. Ga 6:1. 1 Co 5. 2 Th 3:6, 14, 15.*

15 [l]**Si ton frè**re **a pé**ch**é**, **va et reprends-le entre toi et lui seul. S'il t'é**coute, **tu as gagné ton frè**re.

16 **Mais, s'il ne t'é**coute **pas, prends avec toi une ou deux personnes,**[m]**afin que toute l'affaire se rè**gle **sur la dé**claration **de deux ou de trois té**moins.

17 **S'il refuse de les é**couter,[n]**dis-le à l'É**glise; **et s'il refuse aussi d'é**couter **l'É**glise,[o]**qu'il soit pour toi comme un païe**n **et un publicain.**

18 [p]**Je vous le dis en vé**rit**é**, **tout ce que vous lierez sur la terre sera lié dans le ciel, et tout ce que vous dé**lierez **sur la terre sera délié dans le ciel.**

19 **Je vous dis encore que, si deux d'entre vous s'accordent sur la terre pour demander une chose quelconque, elle leur sera accordé**e **par mon Pè**re **qui est dans les cieux.**

20 [q]**Car là où deux ou trois sont assemblé**s **en mon nom, je suis au milieu d'eux.**

*Parabole du serviteur impitoyable*
*V. 21-35: cf. Mt 6:12, 14, 15. Ép 4:32; 5:1, 2. Ja 2:13.*

21 Alors Pierre s'approcha de lui, et dit: Seigneur, combien de fois pardonnerai-je à mon frère, lorsqu'il péchera contre moi? Sera-ce jusqu'à [r]sept fois?

22 Jésus lui dit: **Je ne te dis pas jusqu'à sept fois, mais jusqu'à**[s]**septante fois sept fois.**

23 **C'est pourquoi, le royaume des cieux est semblable à un roi qui voulut faire rendre compte à ses serviteurs.**

24 **Quand il se mit à compter, on lui en amena un qui devait dix mille talents.**

25 [t]**Comme il n'avait pas de quoi payer, son maî**tre **ordonna qu'il fû**t **vendu, lui, sa femme, ses enfants, et tout ce qu'il avait, et que la dette fû**t **acquittée**.

26 **Le serviteur, se jetant à terre, se prosterna devant lui, et dit: Seigneur, aie patience envers moi, et je te paierai tout.**

27 **É**mu **de compassion, le maî**tre **de ce serviteur le laissa aller, et lui remit la dette.**

---

j **18:11** Lu 19:10. k **18:12** Lu 15:3. l **18:15** Lé 19:17. Pr 17:10. Lu 17:3. Ja 5:19. m **18:16** No 35:30. De 17:6; 19:15. Jn 8:17. 2 Co 13:1. Hé 10:28. n **18:17** 2 Th 3:14. o **18:17** 1 Co 5:9. 2 Th 3:14. p **18:18** Mt 16:19. Jn 20:23. q **18:20** Lu 24:15, 36. r **18:21** Lu 17:4. s **18:22** Mt 6:14. Mc 11:24. Col 3:13. t **18:25** Mt 5:25.

28 **Après qu'il fut sorti, ce serviteur rencontra un de ses compagnons qui lui devait cent deniers. Il le saisit et l'étranglait, en disant: Paie ce que tu me dois.**
29 **Son compagnon, se jetant à terre, le suppliait, disant: Aie patience envers moi, et je te paierai.**
30 **Mais l'autre ne voulut pas, et il alla le jeter en prison, jusqu'à ce qu'il eût payé ce qu'il devait.**
31 **Ses compagnons, ayant vu ce qui était arrivé, furent profondément attristés, et ils allèrent raconter à leur maître tout ce qui s'était passé.**
32 **Alors le maître fit appeler ce serviteur, et lui dit: Méchant serviteur, je t'avais remis en entier ta dette, parce que tu m'en avais supplié;**
33 **ne devais-tu pas aussi avoir pitié de ton compagnon, comme j'ai eu pitié de toi?**
34 **Et son maître, irrité, le livra aux bourreaux, jusqu'à ce qu'il eût payé tout ce qu'il devait.**
35 u**C'est ainsi que mon Père céleste vous traitera, si chacun de vous ne pardonne à son frère de tout son cœur.**

# 19

*Jésus en Pérée. Le divorce et le célibat*
*V. 1-12: cf. Mc 10:1-12. (De 24:1-4. Mt 5:31, 32. 1 Co 7.)*
1 aLorsque Jésus eut achevé ces discours, il quitta la Galilée, et alla dans le territoire de la Judée, au-delà du Jourdain.
2 Une grande foule le suivit, et là il guérit les malades.
3 bLes pharisiens l'abordèrent, et dirent, pour l'éprouver: Est-il permis à un homme de répudier sa femme pour un motif quelconque?
4 Il répondit: **N'avez-vous pas lu que le créateur,**c**au commencement, fit l'homme et la femme**
5 d**et qu'il dit: C'est pourquoi l'homme quittera son père et sa mère, et s'attachera à sa femme, et**e**les deux deviendront une seule chair?**
6 **Ainsi ils ne sont plus deux, mais ils sont une seule chair.**f**Que l'homme donc ne sépare pas ce que Dieu a joint.**
7 gPourquoi donc, lui dirent-ils, Moïse a-t-il prescrit de donner à la femme une lettre de divorce et de la répudier?
8 Il leur répondit: **C'est à cause de la dureté de votre cœur que Moïse vous a permis de répudier vos femmes; au commencement, il n'en était pas ainsi.**
9 h**Mais je vous dis que celui qui répudie sa femme, sauf pour infidélité, et qui en épouse une autre, commet un adultère.**
10 Ses disciples lui dirent: Si telle est la condition de l'homme à l'égard de la femme, il n'est pas avantageux de se marier.
11 Il leur répondit: i**Tous ne comprennent pas cette parole, mais seulement ceux à qui cela est donné.**

---

u **18:35** Mt 6:14. Mc 11:26. Ja 2:13. a **19:1** Mc 10:1. b **19:3** Mc 10:2. c **19:4** Ge 1:27. d **19:5** Ge 2:24. Ép 5:31. e **19:5** 1 Co 6:16. f **19:6** 1 Co 7:10. g **19:7** De 24:1. Jé 3:1. h **19:9** Mt 5:32. Mc 10:11. Lu 16:18. 1 Co 7:10. i **19:11** 1 Co 7:7, 17.

12 **Car il y a des eunuques qui le sont dès le ventre de leur mère; il
y en a qui le sont devenus par les hommes; et il y en a qui se sont
rendus tels eux-mêmes, à cause du royaume des cieux. Que celui
qui peut comprendre comprenne.**

*Les petits enfants*
*V. 13-15: cf. (Mc 10:13-16. Lu 18:15-17.)*

13 [j]Alors on lui amena des petits enfants, afin qu'il leur imposât les
mains et priât pour eux. Mais les disciples les repoussèrent.
14 Et Jésus dit: [k]**Laissez les petits enfants, et ne les empêchez pas
de venir à moi; car le royaume des cieux est pour ceux qui leur
ressemblent.**
15 Il leur imposa les mains, et il partit de là.

*Le jeune homme riche*
*V. 16-26: cf. (Mc 10:17-27. Lu 18:18-27.) 1 Ti 6:9, 10, 17-19.*

16 [l]Et voici, un homme s'approcha, et dit à Jésus: Maître, que dois-je
faire de bon pour avoir la vie éternelle?
17 Il lui répondit: **Pourquoi m'interroges-tu sur ce qui est bon? Un
seul est le bon. Si tu veux entrer dans la vie, observe les
commandements.** Lesquels? Lui dit-il.
18 Et Jésus répondit: [m]**Tu ne tueras point; tu ne commettras point
d'adultère; tu ne déroberas point; tu ne diras point de faux
témoignage;**
19 **honore ton père et ta mère; et:[n]tu aimeras ton prochain
comme toi-même.**
20 Le jeune homme lui dit: J'ai observé toutes ces choses; que me
manque-t-il encore?
21 Jésus lui dit: **Si tu veux être parfait,[o]va, vends ce que tu
possèdes,[p]donne-le aux pauvres, et tu auras un trésor dans le ciel.
Puis viens, et suis-moi.**
22 Après avoir entendu ces paroles, le jeune homme s'en alla tout
triste; car il avait de grands biens.
23 Jésus dit à ses disciples: **Je vous le dis en vérité,[q]un riche entrera
difficilement dans le royaume des cieux.**
24 **Je vous le dis encore, il est plus facile à un chameau de passer
par le trou d'une aiguille qu'à un riche d'entrer dans le royaume
de Dieu.**
25 Les disciples, ayant entendu cela, furent très étonnés, et dirent: Qui
peut donc être sauvé?
26 Jésus les regarda, et leur dit: **Aux hommes cela est
impossible,[r]mais à Dieu tout est possible.**

*L'héritage de la vie éternelle*
*V. 27-30: cf. (Mc 10:28-31. Lu 18:28-30.)*

27 [s]Pierre, prenant alors la parole, lui dit: Voici, nous avons tout
quitté, et nous t'avons suivi; qu'en sera-t-il pour nous?

---

j **19:13** Mc 10:13. Lu 18:15. k **19:14** Mc 18:3. 1 Co 14:20. 1 Pi 2:2. l **19:16** Mc 10:17. Lu 18:18.
m **19:18** Ex 20:12. De 5:17. Ro 13:9. n **19:19** Lé 19:17. Mt 22:39. Mc 12:31. Ga 5:14. Ja 2:8.
o **19:21** Lu 12:33; 16:9. p **19:21** Mt 6:19. 1 Ti 6:19. q **19:23** Pr 11:28. Mc 10:23. Lu 18:24.
r **19:26** Job 42:2. Jé 32:17. Za 8:6. Lu 1:37; 18:27. s **19:27** Mt 4:20. Mc 10:28. Lu 5:11; 18:28.

28 Jésus leur répondit: **Je vous le dis en vérité, quand le Fils de
l'homme, au renouvellement de toutes choses, sera assis sur le
trône de sa gloire, vous qui m'avez suivi,** [t] **vous serez de même assis
sur douze trônes, et vous jugerez les douze tribus d'Israël.**
29 [u] **Et quiconque aura quitté, à cause de mon nom, ses frères, ou
ses sœurs, ou son père, ou sa mère, ou sa femme, ou ses enfants, ou
ses terres, ou ses maisons,** [v] **recevra le centuple, et héritera la vie
éternelle.**
30 [w] **Plusieurs des premiers seront les derniers, et plusieurs des
derniers seront les premiers.**

# 20

*Parabole des ouvriers loués à différentes heures*
*V. 1-16: cf. Mt 19:30. Ps 145:17. 1 Co 4:7. 2 Co 8:12.*

1 **Car le royaume des cieux est semblable à un maître de maison
qui sortit dès le matin, afin de louer des ouvriers pour sa vigne.**
2 **Il convint avec eux d'un denier par jour, et il les envoya à sa
vigne.**
3 **Il sortit vers la troisième heure, et il en vit d'autres qui étaient
sur la place sans rien faire.**
4 **Il leur dit: Allez aussi à ma vigne, et je vous donnerai ce qui
sera raisonnable.**
5 **Et ils y allèrent. Il sortit de nouveau vers la sixième heure et
vers la neuvième, et il fit de même.**
6 **Étant sorti vers la onzième heure, il en trouva d'autres qui
étaient sur la place, et il leur dit: Pourquoi vous tenez-vous ici
toute la journée sans rien faire?**
7 **Ils lui répondirent: C'est que personne ne nous a loués. Allez
aussi à ma vigne, leur dit-il.**
8 **Quand le soir fut venu, le maître de la vigne dit à son intendant:
Appelle les ouvriers, et paie-leur le salaire, en allant des derniers
aux premiers.**
9 **Ceux de la onzième heure vinrent, et reçurent chacun un denier.**
10 **Les premiers vinrent ensuite, croyant recevoir davantage;
mais ils reçurent aussi chacun un denier.**
11 **En le recevant, ils murmurèrent contre le maître de la maison,**
12 **et dirent: Ces derniers n'ont travaillé qu'une heure, et tu les
traites à l'égal de nous, qui avons supporté la fatigue du jour et la
chaleur.**
13 **Il répondit à l'un d'eux: Mon ami, je ne te fais pas tort; n'es-tu
pas convenu avec moi d'un denier?**
14 **Prends ce qui te revient, et va-t'en. Je veux donner à ce
dernier autant qu'à toi.**
15 [a] **Ne m'est-il pas permis de faire de mon bien ce que je veux?
Ou vois-tu de mauvais œil que je sois bon?**
16 [b] **Ainsi les derniers seront les premiers, et les premiers seront
les derniers.**

---

t **19:28** Lu 22:30. u **19:29** De 33:9. v **19:29** Job 42:12. w **19:30** Mc 10:31. Lu 13:30.
a **20:15** Ro 9:21. b **20:16** Mt 19:30. Mc 10:31. Lu 13:30.

*Jésus annonce sa mort et sa résurrection*
*V. 17-19: cf. (Mc 10:32-34. Lu 18:31-34.) Mt 16:21.*

17 [c]Pendant que Jésus montait à Jérusalem, il prit à part les douze
disciples, et il leur dit en chemin:
18 **Voici, nous montons à Jé**rusalem, **et le Fils de l'homme sera livré
aux principaux sacrificateurs et aux scribes. Ils le condamneront
à mort,**
19 [d]**et ils le livreront aux païe**ns, **pour qu'ils se moquent de lui, le
battent de verges, et le crucifient; et le troisiè**me **jour il
ressuscitera.**

*Demande des fils de Zébédée*
*V. 20-28: cf. (Mc 10:35-45. Lu 22:24-27.)*

20 [e]Alors la mère des fils de Zébédée s'approcha de Jésus avec ses fils, et
se prosterna, pour lui faire une demande.
21 Il lui dit: **Que veux-tu?** Ordonne, lui dit-elle, que mes deux fils, que
voici, soient assis, dans ton royaume, l'un à ta droite et l'autre à ta
gauche.
22 Jésus répondit: [f]**Vous ne savez ce que vous demandez.
Pouvez-vous boire la coupe que je dois boire?** Nous le pouvons,
dirent-ils.
23 Et il leur répondit: **Il est vrai que vous boirez ma coupe; mais
pour ce qui est d'être assis à ma droite et à ma gauche, cela ne
dépend pas de moi, et ne sera donné qu'à ceux à qui[g]mon Père l'a
réservé.**
24 Les dix, ayant entendu cela, furent indignés contre les deux frères.
25 Jésus les appela, et dit: [h]**Vous savez que les chefs des nations les
tyrannisent, et que les grands les asservissent.**
26 [i]**Il n'en sera pas de même au milieu de vous. Mais quiconque
veut être grand parmi vous, qu'il soit votre serviteur;**
27 [j]**et quiconque veut être le premier parmi vous, qu'il soit votre
esclave.**
28 [k]**C'est ainsi que le Fils de l'homme est venu, non pour être
servi, mais pour servir et [l]donner sa vie comme la rançon de
plusieurs.**

*Deux aveugles guéris à Jéricho*
*V. 29-34: cf. (Mc 10:46-53. Lu 18:35-43.)*

29 [m]Lorsqu'ils sortirent de Jéricho, une grande foule suivit Jésus.
30 Et voici, deux aveugles, assis au bord du chemin, entendirent que
Jésus passait, et crièrent: Aie pitié de nous, Seigneur, Fils de David!
31 La foule les reprenait, pour les faire taire; mais ils crièrent plus fort:
Aie pitié de nous, Seigneur, Fils de David!
32 Jésus s'arrêta, les appela, et dit: **Que voulez-vous que je vous
fasse?**
33 Ils lui dirent: Seigneur, que nos yeux s'ouvrent.

---

c **20:17** Mc 10:32. Lu 18:31; 24:7. d **20:19** Mt 27:2. Lu 23:1. Jn 18:28, 31. Ac 3:13. e **20:20** Mc 10:35. f **20:22** Ro 8:26. g **20:23** Mt 25:34. h **20:25** Mc 10:42. Lu 22:25. i **20:26** 1 Pi 5:3. j **20:27** Mc 23:11. Mc 9:35; 10:43. k **20:28** Lu 22:27. Jn 13:14. Ph 2:7. l **20:28** Ép 1:7. 1 Ti 2:6. 1 Pi 1:19. m **20:29** Mc 10:46. Lu 18:35.

34 Ému de compassion, Jésus toucha leurs yeux; et aussitôt ils
recouvrèrent la vue, et le suivirent.

# 21

*Entrée de Jésus à Jérusalem*
*V. 1-9: cf. (Mc 11:1-10. Lu 19:28-44. Jn 12:12-19.) És 12:6.*

1 [a]Lorsqu'ils approchèrent de Jérusalem, et qu'ils furent arrivés à
Bethphagé, vers la montagne des oliviers, Jésus envoya deux disciples,
2 en leur disant: **Allez au village qui est devant vous; vous
trouverez aussitôt une ânesse attachée, et un ânon avec elle;
détachez-les, et amenez-les-moi.**
3 **Si quelqu'un vous dit quelque chose, vous répondrez: Le
Seigneur en a besoin. Et à l'instant il les laissera aller.**
4 Or, ceci arriva afin que s'accomplît ce qui avait été annoncé par le
prophète:
5 [b]Dites à la fille de Sion:
Voici, ton roi vient à toi,
Plein de douceur, et monté sur un âne,
Sur un ânon, le petit d'une ânesse.
6 Les disciples allèrent, et firent ce que Jésus leur avait ordonné.
7 Ils amenèrent l'ânesse et l'ânon, [c]mirent sur eux leurs vêtements, et [d]le
firent asseoir dessus.
8 La plupart des gens de la foule étendirent leurs vêtements sur le chemin;
d'autres coupèrent des branches d'arbres, et en jonchèrent la route.
9 Ceux qui précédaient et ceux qui suivaient Jésus criaient: Hosanna au
Fils de David! [e]Béni soit celui qui vient au nom du Seigneur! Hosanna
dans les lieux très hauts!

*Les vendeurs chassés du temple. Irritation des sacrificateurs*
*V. 10-17: cf. (Mc 11:11, 15-19. Lu 19:45-48.) Jn 2:13-22.*

10 Lorsqu'il entra dans Jérusalem, toute la ville fut émue, et l'on disait:
Qui est celui-ci?
11 La foule répondait: C'est Jésus, le prophète, de Nazareth en Galilée.
12 [f]Jésus entra dans le temple de Dieu. Il chassa tous ceux qui
vendaient et qui achetaient dans le temple; il renversa les tables des
changeurs, et les sièges des vendeurs de pigeons.
13 Et il leur dit: **Il est écrit:[g]Ma maison sera appelée une maison de
prière. Mais vous, vous en faites une caverne de voleurs.**
14 Des aveugles et des boiteux s'approchèrent de lui dans le temple. Et
il les guérit.
15 [h]Mais les principaux sacrificateurs et les scribes furent indignés, à
la vue des choses merveilleuses qu'il avait faites, et des enfants qui
criaient dans le temple: Hosanna au Fils de David!
16 Ils lui dirent: Entends-tu ce qu'ils disent? **Oui,** leur répondit Jésus.
**N'avez-vous jamais lu ces paroles:[i]Tu as tiré des louanges de la
bouche des enfants et de ceux qui sont à la mamelle?**

---

a **21:1** Mc 11:1. Lu 19:29. b **21:5** És 62:11. Za 9:9. Jn 12:15. c **21:7** 2 R 9:13. d **21:7** Jn 12:14.
e **21:9** Ps 118:25, 26. f **21:12** De 14:26. Mc 11:15. Lu 19:45. Jn 2:14. g **21:13** 1 R 8:29. És 56:7.
Jé 7:11. Lu 19:46. h **21:15** Mc 11:27. i **21:16** Ps 8:3.

17 Et, les ayant laissés, il sortit de la ville pour aller à Béthanie, où il
passa la nuit.

*Le figuier maudit. La puissance de la foi*
*V. 18-22: cf. (Mc 11:12-14, 19-26.) Lu 13:6-9.*

18 [j]Le matin, en retournant à la ville, il eut faim.
19 Voyant un figuier sur le chemin, il s'en approcha; mais il n'y trouva
que des feuilles, et il lui dit: **Que jamais fruit ne naisse de toi!** Et à
l'instant le figuier sécha.
20 Les disciples, qui virent cela, furent étonnés, et dirent: Comment ce
figuier est-il devenu sec en un instant?
21 Jésus leur répondit: **Je vous le dis en vérité,**[k]**si vous aviez de la foi
et que vous ne doutiez point, non seulement vous feriez ce qui a
été fait à ce figuier, mais quand vous diriez à cette montagne:
Ote-toi de là et jette-toi dans la mer, cela se ferait.**
22 [l]**Tout ce que vous demanderez avec foi par la prière, vous le
recevrez.**

*L'autorité de Jésus. Parabole des deux fils*
*V. 23-32: cf. (Mc 11:27-33. Lu 20:1-8.) Lu 7:29-35.*

23 [m]Jésus se rendit dans le temple, et, pendant qu'il enseignait, les
principaux sacrificateurs et les anciens du peuple vinrent lui dire: [n]Par
quelle autorité fais-tu ces choses, et qui t'a donné cette autorité?
24 Jésus leur répondit: **Je vous adresserai aussi une question; et, si
vous m'y répondez, je vous dirai par quelle autorité je fais ces
choses.**
25 **Le baptême de Jean, d'où venait-il? Du ciel, ou des hommes?**
Mais ils raisonnèrent ainsi entre eux; Si nous répondons: Du ciel, il nous
dira: Pourquoi donc n'avez-vous pas cru en lui?
26 Et si nous répondons: Des hommes, nous avons à craindre la foule,
[o]car tous tiennent Jean pour un prophète.
27 Alors ils répondirent à Jésus: Nous ne savons. Et il leur dit à son tour:
**Moi non plus, je ne vous dirai pas par quelle autorité je fais ces
choses.**
28 **Que vous en semble? Un homme avait deux fils; et,
s'adressant au premier, il dit: Mon enfant, va travailler
aujourd'hui dans ma vigne.**
29 **Il répondit: Je ne veux pas. Ensuite, il se repentit, et il alla.**
30 **S'adressant à l'autre, il dit la même chose. Et ce fils répondit:**[p]**Je
veux bien, seigneur. Et il n'alla pas.**
31 **Lequel des deux a fait la volonté du père?** Ils répondirent: Le
premier. Et Jésus leur dit: **Je vous le dis en vérité, les publicains et les
prostituées vous devanceront dans le royaume de Dieu.**
32 [q]**Car Jean est venu à vous dans la voie de la justice, et vous
n'avez pas cru en lui. Mais les publicains et les prostituées ont cru
en lui; et vous, qui avez vu cela, vous ne vous êtes pas ensuite
repentis pour croire en lui.**

---

j **21:18** Mc 11:12, 20. k **21:21** Mt 17:20. Lu 17:6. l **21:22** Mt 7:7. Mc 11:24. Lu 11:9. Jn 14:13; 16:24. Ja 1:5. 1 Jn 3:22. m **21:23** Mc 11:27. Lu 20:1. n **21:23** Ex 2:14. Ac 4:7; 7:27. o **21:26** Mt 14:5. Mc 6:20. p **21:30** Éz 33:31. q **21:32** Mt 3:1.

*Parabole des vignerons. La pierre de l'angle*
*V. 33-46: cf. (Mc 12:1-12. Lu 20:9-19.) És 5:1-7.*

33 **É**coutez **une autre parabole.**[r]**Il y avait un homme, maî**tre **de maison, qui planta une vigne. Il l'entoura d'une haie, y creusa un pressoir, et bâ**tit **une tour; puis il l'afferma à des vignerons, et quitta le pays.**
34 **Lorsque le temps de la ré**colte **fut arrivé, il envoya ses serviteurs vers les vignerons, pour recevoir le produit de sa vigne.**
35 **Les vignerons, s'é**tant **saisis de ses serviteurs, battirent l'un, tuè**rent **l'autre, et**[s]**lapidè**rent **le troisiè**me.
36 **Il envoya encore d'autres serviteurs, en plus grand nombre que les premiers; et les vignerons les traitè**rent **de la mê**me **maniè**re.
37 **Enfin, il envoya vers eux son fils, en disant: Ils auront du respect pour mon fils.**
38 **Mais, quand les vignerons virent le fils, ils dirent entre eux:**[t]**Voici l'hé**ritier;[u]**venez, tuons-le, et emparons-nous de son hé**ritage.
39 **Et ils se saisirent de lui, le jetè**rent **hors de la vigne, et le tuè**rent.
40 **Maintenant, lorsque le maî**tre **de la vigne viendra, que fera-t-il à ces vignerons?**
41 Ils lui répondirent: Il fera périr misérablement ces misérables, et il affermera la vigne à d'autres vignerons, qui lui en donneront le produit au temps de la récolte.
42 Jésus leur dit: **N'avez-vous jamais lu dans les É**critures:
[v]**La pierre qu'ont rejeté**e **ceux qui bâ**tissaient
**Est devenue la principale de l'angle;**
**C'est du Seigneur que cela est venu,**
**Et c'est un prodige à nos yeux?**
43 **C'est pourquoi, je vous le dis,**[w]**le royaume de Dieu vous**[x]**sera enlevé, et sera donné à une nation qui en rendra les fruits.**
44 [y]**Celui qui tombera sur cette pierre s'y brisera, et**[z]**celui sur qui elle tombera sera é**cras**é.**
45 [a]Après avoir entendu ses paraboles, les principaux sacrificateurs et les pharisiens comprirent que c'était d'eux que Jésus parlait,
46 et ils cherchaient à se saisir de lui; mais ils craignaient la foule, parce qu'elle le tenait [b]pour un prophète.

# 22

*Parabole des noces*
*V. 1-14: cf. Lu 14:16-24. Mt 20:16.*

1 Jésus, prenant la parole, leur parla de nouveau en paraboles, et il dit:

---

r **21:33** Ps 80:9. És 5:1. Jé 2:21; 12:10. Mc 12:1. Lu 20:9. s **21:35** 2 Ch 24:21. t **21:38** Ps 2:8. Hé 1:2. u **21:38** Ge 37:18. Ps 2:1. Mt 26:3; 27:1. Jn 11:53. v **21:42** Ps 118:22. És 8:14; 28:16. Mc 12:10. Lu 20:17. Ac 4:11. Ro 9:33. 1 Pi 2:6. w **21:43** Ex 32:10. Mt 8:12. x **21:43** És 55:5. y **21:44** És 8:15. Za 12:3. Lu 20:18. z **21:44** Da 2:34. a **21:45** Lu 20:19. b **21:46** Lu 7:16. Jn 7:40.

2 [a]**Le royaume des cieux est semblable à un roi qui fit des noces pour son fils.**
3 **Il envoya ses serviteurs appeler ceux qui é**taient **invité**s **aux noces; mais ils ne voulurent pas venir.**
4 **Il envoya encore d'autres serviteurs, en disant: Dites aux convié**s: **Voici, j'ai pré**par**é mon festin; mes bœ**ufs **et mes bê**tes **grasses sont tué**s, **tout est prê**t, **venez aux noces.**
5 **Mais, sans s'inquié**ter **de l'invitation, ils s'en allè**rent, **celui-ci à son champ, celui-là à son trafic;**
6 **et les autres se saisirent des serviteurs, les outragè**rent **et les tuè**rent.
7 **Le roi fut irrité**; **il envoya ses troupes, fit pé**rir **ces meurtriers, et brû**la **leur ville.**
8 **Alors il dit à ses serviteurs: Les noces sont prê**tes; **mais les convié**s **n'en é**taient **pas dignes.**
9 **Allez donc dans les carrefours, et appelez aux noces tous ceux que vous trouverez.**
10 **Ces serviteurs allè**rent **dans les chemins, rassemblè**rent **tous ceux qu'ils trouvè**rent, **mé**chants **et bons, et la salle des noces fut pleine de convives.**
11 **Le roi entra pour voir ceux qui é**taient **à table, et il aperç**ut **là un homme qui n'avait pas revê**tu **un habit de noces.**
12 **Il lui dit: Mon ami, comment es-tu entré ici sans avoir un habit de noces? Cet homme eut la bouche fermé**e.
13 **Alors le roi dit aux serviteurs: Liez-lui les pieds et les mains, et jetez-le dans les té**n**è**bres **du dehors,**[b]**où il y aura des pleurs et des grincements de dents.**
14 **Car**[c]**il y a beaucoup d'appelé**s, **mais peu d'é**lus.

*Questions captieuses proposées à Jésus sur: — le tribut à César, — la résurrection, — le plus grand commandement. — De qui le Christ est-il fils? V. 15-22: cf. (Mc 12:13-17. Lu 20:20-26.) Job 5:13.*

15 [d]Alors les pharisiens allèrent se consulter sur les moyens de surprendre Jésus par ses propres paroles.
16 Ils envoyèrent auprès de lui leurs disciples avec les hérodiens, qui dirent: Maître, nous savons que tu es vrai, et que tu enseignes la voie de Dieu selon la vérité, sans t'inquiéter de personne, car tu ne regardes pas à l'apparence des hommes.
17 Dis-nous donc ce qu'il t'en semble: est-il permis, ou non, de payer le tribut à César?
18 Jésus, connaissant leur méchanceté, répondit: **Pourquoi me tentez-vous, hypocrites?**
19 **Montrez-moi la monnaie avec laquelle on paie le tribut.** Et ils lui présentèrent un denier.
20 Il leur demanda: **De qui sont cette effigie et cette inscription?**
21 De César, lui répondirent-ils. Alors il leur dit: [e]**Rendez donc à Cé**sar **ce qui est à Cé**sar, **et à Dieu ce qui est à Dieu.**
22 Étonnés de ce qu'ils entendaient, ils le quittèrent, et s'en allèrent.
*V. 23-33: cf. (Mc 12:18-27. Lu 20:27-40.) 2 Ti 3:7-9.*

---

a **22:2** Lu 14:16. Ap 19:7. b **22:13** Mt 8:12; 13:42; 24:51; 25:30. Lu 13:28. c **22:14** Mt 20:16.
d **22:15** Mc 12:13. Lu 20:20. e **22:21** Mt 17:25. Ro 13:7.

23 [f]Le même jour, les sadducéens, qui disent qu'il n'y a point de
résurrection, vinrent auprès de Jésus, et lui firent cette question:
24 [g]Maître, Moïse a dit: Si quelqu'un meurt sans enfants, son frère
épousera sa veuve, et suscitera une postérité à son frère.
25 Or, il y avait parmi nous sept frères. Le premier se maria, et mourut;
et, comme il n'avait pas d'enfants, il laissa sa femme à son frère.
26 Il en fut de même du second, puis du troisième, jusqu'au septième.
27 Après eux tous, la femme mourut aussi.
28 A la résurrection, duquel des sept sera-t-elle donc la femme? Car
tous l'ont eue.
29 Jésus leur répondit: **Vous êtes dans l'erreur, parce que vous ne
comprenez ni les Écritures, ni la puissance de Dieu.**
30 **Car, à la ré**surrection, **les hommes ne prendront point de
femmes, ni les femmes de maris,**[h]**mais ils seront comme les anges
de Dieu dans le ciel.**
31 **Pour ce qui est de la ré**surrection **des morts, n'avez-vous pas lu
ce que Dieu vous a dit:**
32 [i]**Je suis le Dieu d'Abraham, le Dieu d'Isaac, et le Dieu de Jacob?
Dieu n'est pas Dieu des morts, mais des vivants.**
33 La foule, qui écoutait, [j]fut frappée de l'enseignement de Jésus.
*V. 34-40: cf. Mc 12:28-34. (Lu 10:25-37.)*
34 [k]Les pharisiens, ayant appris qu'il avait réduit au silence les
sadducéens, se rassemblèrent,
35 [l]et l'un d'eux, docteur de la loi, lui fit cette question, pour l'éprouver:
36 Maître, quel est le plus grand commandement de la loi?
37 Jésus lui répondit: [m]**Tu aimeras le Seigneur, ton Dieu, de tout ton
cœur, de toute ton âme, et de toute ta pensée.**
38 **C'est le premier et le plus grand commandement.**
39 **Et voici le second, qui lui est semblable:**[n]**Tu aimeras ton
prochain comme toi-même.**
40 **De ces deux commandements dé**pendent **toute la loi et les
prophètes.**
*V. 41-46: cf. (Mc 12:35-37. Lu 20:41-44.)*
41 [o]Comme les pharisiens étaient assemblés, Jésus les interrogea,
42 en disant: **Que pensez-vous du Christ? De qui est-il fils?** Ils lui
répondirent: De David.
43 Et Jésus leur dit: **Comment donc David, animé par l'Esprit,
l'appelle-t-il Seigneur, lorsqu'il dit:**
44 [p]**Le Seigneur a dit à mon Seigneur:
Assieds-toi à ma droite,
Jusqu'à ce que je fasse de tes ennemis ton marchepied?**
45 **Si donc David l'appelle Seigneur, comment est-il son fils?**
46 Nul ne put lui répondre un mot. Et, depuis ce jour, personne n'osa plus
lui proposer des questions.

---

[f] **22:23** Mc 12:18. Lu 20:27. Ac 23:8. [g] **22:24** De 25:5. [h] **22:30** 1 Jn 3:2. [i] **22:32** Ex 3:6. [j] **22:33** Mt 7:28. [k] **22:34** Mc 12:28. [l] **22:35** Lu 10:25. [m] **22:37** De 6:5; 10:12; 30:6. Lu 10:27. [n] **22:39** Lé 19:18. Mc 12:31. Ro 13:9. Ga 5:14. Ép 5:2. 1 Th 4:9. Ja 2:8. [o] **22:41** Mc 12:35. Lu 20:41. [p] **22:44** Ps 110:1. Ac 2:34. 1 Co 15:25. Hé 1:13; 10:13.

# 23

*Les scribes et les pharisiens censurés par Jésus*
*V. 1-12: cf. (Mc 12:38, 39. Lu 20:45-47; 11:43, 46.) (Mt 6:1-5, 16. Lu 14:7-11.)*

1 Alors Jésus, parlant à la foule et à ses disciples, dit:
2 [a]**Les scribes et les pharisiens sont assis dans la chaire de Moï**se.
3 [b]**Faites donc et observez tout ce qu'ils vous disent; mais n'agissez pas selon leurs œ**uvres.[c]**Car ils disent, et ne font pas.**
4 [d]**Ils lient des fardeaux pesants, et les mettent sur les é**paules **des hommes, mais ils ne veulent pas les remuer du doigt.**
5 **Ils font toutes leurs actions**[e]**pour ê**tre **vus des hommes. Ainsi, ils portent de**[f]**larges phylactè**res, **et ils ont de longues franges à leurs vê**tements;
6 [g]**ils aiment la premiè**re **place dans les festins, et les premiers siè**ges **dans les synagogues;**
7 **ils aiment à ê**tre **salué**s **dans les places publiques, et à ê**tre[h]**appelé**s **par les hommes Rabbi, Rabbi.**
8 **Mais vous, ne vous faites pas appeler Rabbi; car un seul est votre Maî**tre, **et vous ê**tes **tous frè**res.
9 **Et n'appelez personne sur la terre votre pè**re;[i]**car un seul est votre Pè**re, **celui qui est dans les cieux.**
10 **Ne vous faites pas appeler directeurs; car un seul est votre Directeur, le Christ.**
11 [j]**Le plus grand parmi vous sera votre serviteur.**
12 [k]**Quiconque s'é**l**è**vera **sera abaissé**, **et quiconque s'abaissera sera é**lev**é**.
*V. 13-36: cf. (Mc 12:40. Lu 11:38-52.)*
13 [l]**Malheur à vous, scribes et pharisiens hypocrites! Parce que vous fermez aux hommes le royaume des cieux; vous n'y entrez pas vous-mê**mes, **et vous n'y laissez pas entrer ceux qui veulent entrer.**
14 [m]**Malheur à vous, scribes et pharisiens hypocrites! Parce que vous dé**vorez **les maisons des veuves, et que vous faites pour l'apparence de longues priè**res; **à cause de cela, vous serez jugé**s **plus sé**v**è**rement.
15 **Malheur à vous, scribes et pharisiens hypocrites! Parce que vous courez la mer et la terre pour faire un prosé**lyte; **et, quand il l'est devenu, vous en faites un fils de la gé**henne **deux fois plus que vous.**
16 **Malheur à vous, conducteurs aveugles! Qui dites: Si quelqu'un jure par le temple, ce n'est rien; mais, si quelqu'un jure par l'or du temple, il est engagé**.
17 **Insensé**s **et aveugles! Lequel est le plus grand, l'or, ou le temple qui sanctifie l'or?**

---

a **23:2** Né 8:4. b **23:3** De 17:19. Mal 2:6. c **23:3** Ro 2:19. d **23:4** És 10:1. Lu 11:46. Ac 15:10. e **23:5** Mt 6:5. f **23:5** De 6:8; 22:12. g **23:6** Mc 12:38, 39. Lu 11:43; 20:46. h **23:7** Ja 3:1. i **23:9** Mal 1:6. j **23:11** Mt 20:26. k **23:12** Job 22:29. Pr 29:23. Lu 14:11; 18:14. Ja 4:6, 10. 1 Pi 5:5. l **23:13** Lu 11:52. m **23:14** Mc 12:40. Lu 20:47. 2 Ti 3:6. Tit 1:11.

18 **Si quelqu'un, dites-vous encore, jure par l'autel, ce n'est rien;
mais, si quelqu'un jure par l'offrande qui est sur l'autel, il est
engagé**.
19 **Aveugles! Lequel est le plus grand, l'offrande, ou**[n]**l'autel qui
sanctifie l'offrande?**
20 **Celui qui jure par l'autel jure par l'autel et par tout ce qui est
dessus;**
21 [o]**celui qui jure par le temple jure par le temple et par celui
qui l'habite;**
22 [p]**et celui qui jure par le ciel jure par le trô**ne **de Dieu et par
celui qui y est assis.**
23 [q]**Malheur à vous, scribes et pharisiens hypocrites! Parce que
vous payez la dî**me **de la menthe, de l'aneth et du cumin,**[r]**et que
vous laissez ce qui est plus important dans la loi, la justice, la
misé**ricorde **et la fidé**lité:[s]**c'est là ce qu'il fallait pratiquer, sans
né**gliger **les autres choses.**
24 **Conducteurs aveugles! Qui coulez le moucheron, et qui
avalez le chameau.**
25 [t]**Malheur à vous, scribes et pharisiens hypocrites! Parce que
vous nettoyez le dehors de la coupe et du plat, et qu'au dedans ils
sont pleins de rapine et d'intempé**rance.
26 **Pharisien aveugle! Nettoie premiè**rement[u]**l'inté**rieur **de la
coupe et du plat, afin que l'exté**rieur **aussi devienne net.**
27 **Malheur à vous, scribes et pharisiens hypocrites! Parce que
vous ressemblez à**[v]**des sé**pulcres **blanchis, qui paraissent beaux
au-dehors, et qui, au-dedans, sont pleins d'ossements de morts et
de toute espè**ce **d'impureté**s.
28 **Vous de mê**me, **au-dehors, vous paraissez justes aux hommes,
mais, au-dedans, vous ê**tes **pleins d'hypocrisie et d'iniquité**.
29 [w]**Malheur à vous, scribes et pharisiens hypocrites! Parce que
vous bâ**tissez **les tombeaux des prophè**tes **et ornez les sé**pulcres **des
justes,**
30 **et que vous dites: Si nous avions vé**cu **du temps de nos pè**res,
**nous ne nous serions pas joints à eux pour ré**pandre **le sang des
prophè**tes.
31 **Vous té**moignez **ainsi contre vous-mê**mes[x]**que vous ê**tes **les fils
de ceux qui ont tué les prophè**tes.
32 **Comblez donc la mesure de vos pè**res.
33 [y]**Serpents, race de vipè**res! **Comment é**chapperez-vous **au
châ**timent **de la gé**henne?
34 [z]**C'est pourquoi, voici,**[a]**je vous envoie des prophè**tes, **des sages
et des scribes. Vous tuerez et crucifierez les uns,**[b]**vous battrez de
verges les autres dans vos synagogues, et vous les persé**cuterez **de
ville en ville,**
35 **afin que retombe sur vous tout le sang innocent ré**pandu **sur la
terre,**[c]**depuis le sang d'Abel le juste jusqu'au**[d]**sang de Zacharie,**

---

n **23:19** Ex 29:37. o **23:21** 1 R 8:13. 2 Ch 6:1, 2. p **23:22** 2 Ch 8:33. És 66:1. Mt 5:34. Ac 7:49. q **23:23** Lu 11:42. r **23:23** 1 S 15:22. Os 6:6. Mi 6:8. s **23:23** Mt 9:13; 12:7. t **23:25** Lu 11:39. u **23:26** Tit 1:15. v **23:27** Ac 23:3. w **23:29** Lu 11:47. x **23:31** Ac 7:51. 1 Th 2:15. y **23:33** Mt 3:7. z **23:34** Lu 11:49. a **23:34** Mt 10:16. Lu 10:3. Jn 16:2. Ac 7:52. b **23:34** Mt 10:17. Ac 5:40. c **23:35** Ge 4:8. Hé 11:4. d **23:35** 2 Ch 24:21.

**fils de Barachie, que vous avez tué entre le temple et l'autel.**
36 **Je vous le dis en vérité, tout cela retombera sur cette génération.**

*Crimes et châtiment de Jérusalem*
*V. 37-39: cf. Lu 13:33-35; 19:41-44. Éz 24:6-14.*

37 [e]**Jérusalem, Jérusalem, qui tues les prophètes et qui**[f]**lapides ceux qui te sont envoyés,**[g]**combien de fois ai-je voulu rassembler tes enfants, comme une poule rassemble ses poussins sous ses ailes, et vous ne l'avez pas voulu!**
38 [h]**Voici, votre maison vous sera laissée déserte;**
39 **car, je vous le dis, vous ne me verrez plus désormais, jusqu'à ce que vous disiez:**[i]**Béni soit celui qui vient au nom du Seigneur!**

# 24

*La destruction de Jérusalem et l'avènement du Fils de l'homme*
*V. 1-14: cf. (Mc 13:1-13. Lu 21:5-19.)*
1 [a]Comme Jésus s'en allait, au sortir du temple, ses disciples s'approchèrent pour lui en faire remarquer les constructions.
2 Mais il leur dit: **Voyez-vous tout cela? Je vous le dis en vérité,**[b]**il ne restera pas ici pierre sur pierre qui ne soit renversée.**
3 [c]Il s'assit sur la montagne des oliviers. Et les disciples vinrent en particulier lui faire cette question: [d]Dis-nous, quand cela arrivera-t-il, et quel sera le signe de ton avènement et de la fin du monde?
4 Jésus leur répondit: [e]**Prenez garde que personne ne vous séduise.**
5 [f]**Car plusieurs viendront sous mon nom, disant: C'est moi qui suis le Christ. Et ils séduiront beaucoup de gens.**
6 **Vous entendrez parler de guerres et de bruits de guerres: gardez-vous d'être troublés, car il faut que ces choses arrivent. Mais ce ne sera pas encore la fin.**
7 [g]**Une nation s'élèvera contre une nation, et un royaume contre un royaume, et il y aura, en divers lieux, des famines et des tremblements de terre.**
8 **Tout cela ne sera que le commencement des douleurs.**
9 [h]**Alors on vous livrera aux tourments, et l'on vous fera mourir; et vous serez haïs de toutes les nations, à cause de mon nom.**
10 **Alors aussi plusieurs succomberont, et ils se trahiront, se haïront les uns les autres.**
11 [i]**Plusieurs faux prophètes s'élèveront, et ils séduiront beaucoup de gens.**
12 **Et,**[j]**parce que l'iniquité se sera accrue, la charité du plus grand nombre se refroidira.**
13 [k]**Mais celui qui persévérera jusqu'à la fin sera sauvé.**

---

e **23:37** Lu 13:34. f **23:37** Mt 21:35, 36. g **23:37** Ps 17:8; 91:4. h **23:38** Ps 69:26. És 1:7. Jé 7:34. Mi 3:12. Ac 1:20. i **23:39** Ps 118:26. a **24:1** Mc 13:1. Lu 21:5. b **24:2** 1 R 9:7, 8. Mi 3:12. Lu 19:44. c **24:3** Mc 13:1, 3. Lu 21:7. d **24:3** Ac 1:6. e **24:4** Jé 29:8. Ép 5:6. Col 2:18. 2 Th 2:3. 1 Jn 4:1. f **24:5** Jé 14:14; 23:25. Jn 5:43. g **24:7** És 19:2. h **24:9** Mt 10:17. Lu 21:11, 12. Jn 15:20; 16:2. Ap 2:10. i **24:11** 2 Pi 2:1. j **24:12** 2 Ti 3:1, etc. k **24:13** Mt 10:22. Mc 13:13. Lu 21:19. Ap 2:7, 10; 3:10.

14 **Cette bonne nouvelle du royaume sera prê**ché**e dans le monde entier, pour servir de té**moignage **à toutes les nations. Alors viendra la fin.**
*V. 15-35: cf. (Mc 13:14-31. Lu 21:20-33; 17:22-25, 31, 37.)*
15 l**C'est pourquoi, lorsque vous verrez l'abomination de la dé**solation, **dont a parlé le prophè**te m**Daniel, é**tablie **en lieu saint, que celui qui lit fasse attention!**
16 **alors, que ceux qui seront en Judé**e **fuient dans les montagnes;**
17 **que celui qui sera sur le toit ne descende pas pour prendre ce qui est dans sa maison;**
18 **et que celui qui sera dans les champs ne retourne pas en arriè**re **pour prendre son manteau.**
19 **Malheur aux femmes qui seront enceintes et à celles qui allaiteront en ces jours-là**!
20 **Priez pour que votre fuite n'arrive pas en hiver, ni un jour de**n**sabbat.**
21 o**Car alors, la dé**tresse **sera si grande qu'il n'y en a point eu de pareille depuis le commencement du monde jusqu'à pré**sent, **et qu'il n'y en aura jamais.**
22 **Et, si ces jours n'é**taient **abré**g**é**s, **personne ne serait sauvé**; **mais, à cause des é**lus, **ces jours seront abré**g**é**s.
23 **Si quelqu'un vous dit alors:** p**Le Christ est ici, ou: Il est là**, **ne le croyez pas.**
24 q**Car il s'é**l**è**vera **de faux Christs et de faux prophè**tes; **ils feront de grands prodiges et des miracles, au point de sé**duire, **s'il é**tait **possible, mê**me **les é**lus.
25 **Voici, je vous l'ai annoncé d'avance.**
26 r**Si donc on vous dit: Voici, il est dans le dé**sert, **n'y allez pas; voici, il est dans les chambres, ne le croyez pas.**
27 **Car, comme l'é**clair **part de l'orient et se montre jusqu'en occident, ainsi sera l'avè**nement **du Fils de l'homme.**
28 s**En quelque lieu que soit le cadavre, là s'assembleront les aigles.**
29 t**Aussitô**t **après ces jours de dé**tresse, **le soleil s'obscurcira, la lune ne donnera plus sa lumiè**re, **les é**toiles **tomberont du ciel, et les puissances des cieux seront é**branl**é**es.
30 u**Alors le signe du Fils de l'homme paraî**tra **dans le ciel, toutes les tribus de la terre** v**se lamenteront, et elles verront le Fils de l'homme venant sur les nué**es **du ciel avec puissance et une grande gloire.**
31 **Il enverra ses anges avec** w**la trompette retentissante, et ils rassembleront ses é**lus **des quatre vents, depuis une extré**mit**é des cieux jusqu'à l'autre.**
32 x**Instruisez-vous par une comparaison tiré**e **du figuier. Dè**s **que ses branches deviennent tendres, et que les feuilles poussent, vous connaissez que l'é**t**é est proche.**

---

l **24:15** Mc 13:14. Lu 21:20. m **24:15** Da 9:27. n **24:20** Ac 1:12. o **24:21** Da 12:1. p **24:23** Mc 13:21. Lu 21:8. q **24:24** De 13:1. 2 Th 2:11. r **24:26** Lu 17:23. s **24:28** Job 39:33. Lu 17:37. t **24:29** És 13:10. Éz 32:7. Joë 2:31; 3:15. Mc 13:24. Lu 21:25. u **24:30** Da 7:10. Mt 16:27; 25:31; 26:64. Mc 13:26; 14:62. Lu 21:27. Ac 1:11. 2 Th 1:10. Ap 1:7. v **24:30** Ap 1:7. w **24:31** 1 Co 15:52. 1 Th 4:16. x **24:32** Mc 13:28. Lu 21:29.

33 **De mê**me, **quand vous verrez toutes ces choses, sachez que le Fils de l'homme est proche, à la porte.**
34 **Je vous le dis en vé**rité, **cette gé**n**é**ration **ne passera point, que tout cela n'arrive.**
35 [y]**Le ciel et la terre passeront, mais mes paroles ne passeront point.**

*Exhortation à la vigilance*
*V. 36-51: cf. (Mc 13:32-37. Lu 21:34-36; 17:26-30, 34-36.)*

36 [z]**Pour ce qui est du jour et de l'heure, personne ne le sait, ni les anges des cieux, ni le Fils, mais le Pè**re **seul.**
37 [a]**Ce qui arriva du temps de Noé arrivera de mê**me **à l'avè**nement **du Fils de l'homme.**
38 **Car, dans les jours qui pré**c**é**d**è**rent **le dé**luge, **les hommes mangeaient et buvaient, se mariaient et mariaient leurs enfants,**[b]**jusqu'au jour où Noé entra dans l'arche;**
39 **et ils ne se doutè**rent **de rien, jusqu'à ce que le dé**luge **vî**nt **et les emportât tous: il en sera de mê**me **à l'avè**nement **du Fils de l'homme.**
40 [c]**Alors, de deux hommes qui seront dans un champ, l'un sera pris et l'autre laissé**;
41 **de deux femmes qui moudront à la meule, l'une sera prise et l'autre laissé**e.
42 [d]**Veillez donc, puisque vous ne savez pas quel jour votre Seigneur viendra.**
43 [e]**Sachez-le bien, si le maî**tre **de la maison savait à quelle veille de la nuit le voleur doit venir, il veillerait et ne laisserait pas percer sa maison.**
44 **C'est pourquoi, vous aussi, tenez-vous prê**ts, **car le Fils de l'homme viendra à l'heure où vous n'y penserez pas.**
45 [f]**Quel est donc le serviteur fidè**le **et prudent, que son maî**tre **a é**tabli **sur ses gens, pour leur donner la nourriture au temps convenable?**
46 **Heureux ce serviteur, que son maî**tre, **à son arrivé**e, **trouvera faisant ainsi!**
47 **Je vous le dis en vé**rit**é**, **il l'é**tablira **sur tous ses biens.**
48 **Mais, si c'est un mé**chant **serviteur, qui dise en lui-mê**me: **Mon maî**tre **tarde à venir,**
49 **s'il se met à battre ses compagnons, s'il mange et boit avec les ivrognes,**
50 **le maî**tre **de ce serviteur viendra le jour où il ne s'y attend pas et à l'heure qu'il ne connaî**t **pas,**
51 **il le mettra en piè**ces, **et lui donnera sa part avec les hypocrites:**[g]**c'est là qu'il y aura des pleurs et des grincements de dents.**

---

y **24:35** Ps 102:27. És 51:6. Mc 13:31. Hé 1:11. z **24:36** Mc 13:32. Ac 1:7. a **24:37** Ge 6:2. Lu 17:26. 1 Pi 3:20. 2 Pi 2:5. b **24:38** Ge 7:7. c **24:40** Lu 17:34. 1 Th 4:17. d **24:42** Mt 25:13. Mc 13:33. Lu 12:40; 21:36. e **24:43** Lu 12:39. 1 Th 5:2. 2 Pi 3:10. Ap 3:3; 16:15. f **24:45** Mt 25:21. Lu 12:42. g **24:51** Mt 8:12; 13:42; 22:13; 25:30. Lu 13:28.

# 25

*Parabole des dix vierges*
*V. 1-13: cf. Mt 24:42, 44. Lu 12:35-40. 1 Th 5:1-11. (Ap 3:1-5; 19:6-9.)*

1 **Alors le royaume des cieux sera semblable à dix vierges qui, ayant pris leurs lampes, allè**rent **à la rencontre de l'é**poux.
2 **Cinq d'entre elles é**taient **folles, et cinq sages.**
3 **Les folles, en prenant leurs lampes, ne prirent point d'huile avec elles;**
4 **mais les sages prirent, avec leurs lampes, de l'huile dans des vases.**
5 **Comme l'é**poux **tardait, toutes s'assoupirent et s'endormirent.**
6 **Au milieu de la nuit, on cria: Voici l'é**poux, **allez à sa rencontre!**
7 **Alors toutes ces vierges se ré**veillè**rent, et pré**parè**rent leurs lampes.**
8 **Les folles dirent aux sages: Donnez-nous de votre huile, car nos lampes s'é**teignent.
9 **Les sages ré**pondirent: **Non; il n'y en aurait pas assez pour nous et pour vous; allez plutô**t **chez ceux qui en vendent, et achetez-en pour vous.**
10 **Pendant qu'elles allaient en acheter, l'é**poux **arriva; celles qui é**taient **prê**tes **entrè**rent **avec lui dans la salle des noces, et la porte fut fermé**e.
11 **Plus tard, les autres vierges vinrent, et dirent: Seigneur, Seigneur, ouvre-nous.**
12 **Mais il ré**pondit: **Je vous le dis en vérité, je ne vous**[a]**connais pas.**
13 [b]**Veillez donc, puisque vous ne savez ni le jour, ni l'heure.**

*Parabole des talents*
*V. 14-30: cf. Lu 19:12-27. Ro 14:7, 8.*

14 [c]**Il en sera comme d'un homme qui, partant pour un voyage, appela ses serviteurs, et leur remit ses biens.**
15 **Il donna cinq talents à l'un, deux à l'autre, et un au troisiè**me, **à chacun selon sa capacité, et il partit.**
16 **Aussitô**t **celui qui avait reç**u **les cinq talents s'en alla, les fit valoir, et il gagna cinq autres talents.**
17 **De mê**me, **celui qui avait reç**u **les deux talents en gagna deux autres.**
18 **Celui qui n'en avait reç**u **qu'un alla faire un creux dans la terre, et cacha l'argent de son maî**tre.
19 **Longtemps après, le maî**tre **de ces serviteurs revint, et leur fit rendre compte.**
20 **Celui qui avait reç**u **les cinq talents s'approcha, en apportant cinq autres talents, et il dit: Seigneur, tu m'as remis cinq talents; voici, j'en ai gagné cinq autres.**
21 **Son maî**tre **lui dit: C'est bien, bon et fidè**le **serviteur; tu as é**té **fidè**le **en**[d]**peu de chose, je te confierai beaucoup; entre dans la joie de ton maî**tre.
22 **Celui qui avait reç**u **les deux talents s'approcha aussi, et il dit: Seigneur, tu m'as remis deux talents; voici, j'en ai gagné deux autres.**

---

a **25:12** Mt 7:23. Lu 13:25. b **25:13** Mt 24:42. Mc 13:33, 35. c **25:14** Lu 19:12. d **25:21** Mt 24:45. Lu 12:42.

23 **Son maî**tre **lui dit: C'est bien, bon et fidè**le **serviteur; tu as é**té **fidè**le **en peu de chose, je te confierai beaucoup; entre dans la joie de ton maî**tre.
24 **Celui qui n'avait reç**u **qu'un talent s'approcha ensuite, et il dit: Seigneur, je savais que tu es un homme dur, qui moissonnes où tu n'as pas semé, et qui amasses où tu n'as pas vanné;**
25 **j'ai eu peur, et je suis allé cacher ton talent dans la terre; voici, prends ce qui est à toi.**
26 **Son maî**tre **lui ré**pondit: **Serviteur mé**chant **et paresseux, tu savais que je moissonne où je n'ai pas semé, et que j'amasse où je n'ai pas vanné;**
27 **il te fallait donc remettre mon argent aux banquiers, et, à mon retour, j'aurais retiré ce qui est à moi avec un intér**êt.
28 **Otez-lui donc le talent, et donnez-le à celui qui a les dix talents.**
29 [e]**Car on donnera à celui qui a, et il sera dans l'abondance, mais à celui qui n'a pas on ô**tera **mê**me **ce qu'il a.**
30 **Et le serviteur inutile, jetez-le dans les té**n**è**bres **du dehors,**[f]**où il y aura des pleurs et des grincements de dents.**

*Jugement des nations par le Fils de l'homme*
*V. 31-46: cf. Jn 5:22, 23, 26-29. Ap 20:11-15. 2 Th 1:6-10. Ga 6:7-10.*
31 [g]**Lorsque le Fils de l'homme viendra dans sa gloire, avec tous les anges, il s'assié**ra **sur le**[h]**trô**ne **de sa gloire.**
32 **Toutes les nations seront assemblé**es **devant lui.**[i]**Il sé**parera **les uns d'avec les autres, comme le berger sé**pare **les brebis d'avec les boucs;**
33 **et il mettra les brebis à sa droite, et les boucs à sa gauche.**
34 **Alors le roi dira à ceux qui seront à sa droite: Venez, vous qui ê**tes **bé**nis **de mon Pè**re; **prenez possession du royaume**[j]**qui vous a é**té **pré**paré **dès la fondation du monde.**
35 [k]**Car j'ai eu faim, et vous m'avez donné à manger; j'ai eu soif, et vous m'avez donné à boire;**[l]**j'é**tais **é**tranger, **et vous m'avez recueilli;**
36 **j'é**tais[m]**nu, et vous m'avez vê**tu; **j'é**tais **malade, et vous m'avez visité; j'é**tais[n]**en prison, et vous ê**tes **venus vers moi.**
37 **Les justes lui ré**pondront: **Seigneur, quand t'avons-nous vu avoir faim, et t'avons-nous donné à manger; ou avoir soif, et t'avons-nous donné à boire?**
38 **Quand t'avons-nous vu é**tranger, **et t'avons-nous recueilli; ou nu, et t'avons-nous vê**tu?
39 **Quand t'avons-nous vu malade, ou en prison, et sommes-nous allé**s **vers toi?**
40 **Et le roi leur ré**pondra: **Je vous le dis en vé**rité,[o]**toutes les fois que vous avez fait ces choses à l'un de ces plus petits de mes frè**res, **c'est à moi que vous les avez faites.**

---

e **25:29** Mt 13:12. Mc 4:25. Lu 8:18; 19:26. f **25:30** Mt 8:12; 13:42; 22:13; 24:51. Lu 13:28. g **25:31** Mt 16:27; 26:64. Mc 14:62. Lu 21:17. Ac 1:11. 1 Th 4:16. 2 Th 1:10. Ap 1:7. h **25:31** Mt 19:28. i **25:32** Éz 34:17, 20. Mt 13:49. j **25:34** Mt 20:23. Mc 10:40. k **25:35** És 58:7. Éz 18:7. l **25:35** Hé 13:2. m **25:36** És 58:7. Ja 2:15, 16. n **25:36** 2 Ti 1:16. o **25:40** Pr 19:17. Mt 10:42. Mc 9:41. Jn 13:20. 2 Co 9:6.

41 **Ensuite il dira à ceux qui seront à sa gauche:**[p]**Retirez-vous de moi, maudits; allez dans le feu é**ternel **qui a é**t**é pré**par**é pour le diable et pour ses anges.**
42 **Car j**'**ai eu faim, et vous ne m**'**avez pas donné à manger; j**'**ai eu soif, et vous ne m**'**avez pas donné à boire;**
43 **j**'**é**tais **é**tranger, **et vous ne m**'**avez pas recueilli; j**'**é**tais **nu, et vous ne m**'**avez pas vê**tu; **j**'**é**tais **malade et en prison, et vous ne m**'**avez pas visité**.
44 **Ils ré**pondront **aussi: Seigneur, quand t**'**avons-nous vu ayant faim, ou ayant soif, ou é**tranger, **ou nu, ou malade, ou en prison, et ne t**'**avons-nous pas assisté**?
45 **Et il leur ré**pondra: **Je vous le dis en vé**rit**é**,[q]**toutes les fois que vous n**'**avez pas fait ces choses à l**'**un de ces plus petits, c**'**est à moi que vous ne les avez pas faites.**
46 [r]**Et ceux-ci iront au châ**timent **é**ternel, **mais les justes à la vie é**ternelle.

# 26

*Histoire de la passion. Complot contre Jésus*
*V. 1-5: cf. (Mc 14:1, 2. Lu 22:1, 2.)*

1 Lorsque Jésus eut achevé tous ces discours, il dit à ses disciples:
2 [a]**Vous savez que la Pâ**que **a lieu dans deux jours, et que le Fils de l**'**homme sera livré pour ê**tre **crucifié**.
3 [b]Alors les principaux sacrificateurs et les anciens du peuple se réunirent dans la cour du souverain sacrificateur, appelé Caïphe;
4 et ils délibérèrent sur les moyens d'arrêter Jésus par ruse, et de le faire mourir.
5 Mais ils dirent: Que ce ne soit pas pendant la fête, afin qu'il n'y ait pas de tumulte parmi le peuple.

*Parfum répandu sur la tête de Jésus à Béthanie*
*V. 6-13: cf. (Mc 14:3-9. Jn 12:1-8.) Lu 7:36-50.*

6 Comme Jésus était à Béthanie, dans la maison de Simon le lépreux,
7 [c]une femme s'approcha de lui, tenant un vase d'albâtre, qui renfermait un parfum de grand prix; et, pendant qu'il était à table, elle répandit le parfum sur sa tête.
8 Les disciples, voyant cela, s'indignèrent, et dirent: A quoi bon cette perte?
9 On aurait pu vendre ce parfum très cher, et en donner le prix aux pauvres.
10 Jésus, s'en étant aperçu, leur dit: **Pourquoi faites-vous de la peine à cette femme? Elle a fait une bonne action à mon é**gard;
11 [d]**car vous avez toujours des pauvres avec vous, mais vous ne m**'**avez pas toujours.**
12 **En ré**pandant **ce parfum sur mon corps, elle l**'**a fait pour ma sé**pulture.

---

p **25:41** Ps 6:9. Mt 7:23. Lu 13:25, 27. És 30:33. Ap 19:20. q **25:45** Pr 14:31; 17:5. Za 2:8. r **25:46** Da 12:2. Jn 5:29. a **26:2** Mc 14:1. Lu 22:1. Jn 13:1. b **26:3** Ps 2:2. Jn 11:47. Ac 4:27. c **26:7** Mc 14:3. Lu 7:37. Jn 11:2; 12:3. d **26:11** De 15:11. Mc 14:7. Jn 12:8.

13 **Je vous le dis en vérité, partout où cette bonne nouvelle sera prêchée, dans le monde entier, on racontera aussi en mémoire de cette femme ce qu'elle a fait.**

*Trahison de Judas*
*V. 14-16: cf. (Mc 14:10, 11. Lu 22:3-6.) Ex 12:3.*
14 [e]Alors l'un des douze, appelé Judas Iscariot, alla vers les principaux sacrificateurs,
15 et dit: Que voulez-vous me donner, et je vous le livrerai? Et ils lui payèrent [f]trente pièces d'argent.
16 Depuis ce moment, il cherchait une occasion favorable pour livrer Jésus.

*Célébration de la Pâque et institution de la sainte cène*
*V. 17-25: cf. Mc 14:12-21. Lu 22:7-18, 21-23. Jn 13:1-30.*
17 [g]Le premier jour [h]des pains sans levain, les disciples s'adressèrent à Jésus, pour lui dire: Où veux-tu que nous te préparions le repas de la Pâque?
18 Il répondit: **Allez à la ville chez un tel, et vous lui direz: Le maître dit: Mon temps est proche; je ferai chez toi la Pâque avec mes disciples.**
19 Les disciples firent ce que Jésus leur avait ordonné, et ils préparèrent la Pâque.
20 [i]Le soir étant venu, il se mit à table avec les douze.
21 Pendant qu'ils mangeaient, il dit: **Je vous le dis en vérité,[j] l'un de vous me livrera.**
22 Ils furent profondément attristés, et chacun se mit à lui dire: Est-ce moi, Seigneur?
23 Il répondit: [k]**Celui qui a mis avec moi la main dans le plat, c'est celui qui me livrera.**
24 **Le Fils de l'homme s'en va, selon ce qui est écrit de lui. Mais malheur à l'homme par qui le Fils de l'homme est livré! Mieux vaudrait pour cet homme qu'il ne fût pas né.**
25 Judas, qui le livrait, prit la parole et dit: Est-ce moi, Rabbi? Jésus lui répondit: **Tu l'as dit.**
*V. 26-29: cf. (Mc 14:22-25. Lu 22:15-20. 1 Co 11:23-25.) (1 Co 10:16, 17.)*
26 [l]Pendant qu'ils mangeaient, Jésus prit du pain; et, après avoir rendu grâces, il le rompit, et le donna aux disciples, en disant: **Prenez, mangez, ceci est mon corps.**
27 Il prit ensuite une coupe; et, après avoir rendu grâces, il la leur donna, en disant: **Buvez-en tous;**
28 **car ceci est mon sang,[m] le sang de l'alliance, qui est répandu pour plusieurs, pour la rémission des péchés.**
29 **Je vous le dis, je ne boirai plus désormais de ce fruit de la vigne, jusqu'au jour où j'en boirai du nouveau avec vous dans le royaume de mon Père.**

---

e **26:14** Mc 14:10. Lu 22:4. f **26:15** Za 11:12. g **26:17** Mc 14:12. Lu 22:7. h **26:17** Ex 12:17. i **26:20** Mc 14:17. Lu 22:14. Jn 13:21. j **26:21** Ac 1:17. k **26:23** Ps 41:10. Lu 22:21. Jn 13:18. l **26:26** Mc 14:22. Lu 22:19. 1 Co 11:23. m **26:28** Ex 24:8.

*Gethsémané*
*V. 30-35: cf. Mc 14:26-31. Lu 22:31-39. Jn 13:36-38.*

30 [n]Après avoir chanté les cantiques, ils se rendirent à la montagne
des oliviers.
31 Alors Jésus leur dit: **Je serai pour vous tous, cette nuit, une
occasion de chute; car il est é**crit:[o]**Je frapperai le berger, et les
brebis du troupeau seront dispersé**es.
32 [p]**Mais, après que je serai ressuscité**, **je vous pré**c**è**derai **en
Galilé**e.
33 Pierre, prenant la parole, lui dit: [q]Quand tu serais pour tous une
occasion de chute, tu ne le seras jamais pour moi.
34 Jésus lui dit: [r]**Je te le dis en vé**rit**é**, **cette nuit mê**me, **avant que le
coq chante, tu me renieras trois fois.**
35 Pierre lui répondit: Quand il me faudrait mourir avec toi, je ne te
renierai pas. Et tous les disciples dirent la même chose.
*V. 36-46: cf. Mc 14:32-42. Lu 22:39-46. Jn 18:1. (Hé 5:7.)*
36 [s]Là-dessus, Jésus alla avec eux dans un lieu appelé Gethsémané, et il
dit aux disciples: **Asseyez-vous ici, pendant que je m'é**loignerai **pour
prier.**
37 Il prit avec lui Pierre et les deux fils de Zébédée, et il commença à
éprouver de la tristesse et des angoisses.
38 [t]Il leur dit alors: **Mon â**me **est triste jusqu'à la mort; restez ici, et
veillez avec moi.**
39 Puis, ayant fait quelques pas en avant, il se jeta sur sa face, et pria
ainsi: [u]**Mon Pè**re, **s'il est possible, que cette**[v]**coupe s'é**loigne **de
moi!**[w]**Toutefois, non pas ce que je veux, mais ce que tu veux.**
40 Et il vint vers les disciples, qu'il trouva endormis, et il dit à Pierre:
**Vous n'avez donc pu veiller une heure avec moi!**
41 **Veillez et priez, afin que vous ne tombiez pas dans la
tentation;**[x]**l'esprit est bien disposé**, **mais la chair est faible.**
42 Il s'éloigna une seconde fois, et pria ainsi: **Mon Pè**re, **s'il n'est pas
possible que cette coupe s'é**loigne **sans que je la boive, que ta
volonté soit faite!**
43 Il revint, et les trouva encore endormis; car leurs yeux étaient
appesantis.
44 Il les quitta, et, s'éloignant, il pria pour la troisième fois, répétant les
mêmes paroles.
45 Puis il alla vers ses disciples, et leur dit: **Vous dormez
maintenant, et vous vous reposez! Voici, l'heure est proche, et le
Fils de l'homme est livré aux mains des pé**cheurs.
46 **Levez-vous, allons; voici, celui qui me livre s'approche.**

*Arrestation de Jésus*
*V. 47-56: cf. Mc 14:43-50. Lu 22:47-53. Jn 18:3-11.*

47 [y]Comme il parlait encore, voici, Judas, l'un des douze, arriva, et
avec lui une foule nombreuse armée d'épées et de bâtons, envoyée par
les principaux sacrificateurs et par les anciens du peuple.

---

n **26:30** Mc 14:26. Lu 22:39. Jn 18:1. o **26:31** Za 13:7. Jn 16:32. p **26:32** Mc 14:28; 16:7.
q **26:33** Lu 22:33. r **26:34** Jn 13:38. s **26:36** Mc 14:32. Lu 22:39. Jn 18:1. t **26:38** Jn 12:27.
u **26:39** Lu 22:41. v **26:39** Mt 20:22, 23. w **26:39** Jn 6:38. x **26:41** Ga 5:17. y **26:47** Mc
14:43. Lu 22:47. Jn 18:3.

48 Celui qui le livrait leur avait donné ce signe: Celui que je baiserai,
c'est lui; saisissez-le.
49 Aussitôt, s'approchant de Jésus, il dit: Salut, Rabbi! [z]Et il le baisa.
50 Jésus lui dit: **Mon ami, ce que tu es venu faire, fais-le.** Alors ces
gens s'avancèrent, mirent la main sur Jésus, et le saisirent.
51 Et voici, un de ceux qui étaient avec Jésus étendit la main, et tira son
épée; il frappa le serviteur du souverain sacrificateur, et lui emporta
l'oreille.
52 Alors Jésus lui dit: **Remets ton épée à sa place;[a]car tous ceux qui
prendront l'épée périront par l'épée.**
53 **Penses-tu que je ne puisse pas invoquer mon Père, qui me
donnerait à l'instant plus de douze légions d'anges?**
54 **Comment donc s'accompliraient les[b]Écritures, d'après
lesquelles il doit en être ainsi?**
55 En ce moment, Jésus dit à la foule: **Vous êtes venus, comme après
un brigand, avec des épées et des bâtons, pour vous emparer de
moi. J'étais tous les jours assis parmi vous, enseignant dans le
temple, et vous ne m'avez pas saisi.**
56 **Mais tout cela est arrivé afin que les écrits des prophètes
fussent accomplis.** Alors tous les disciples l'abandonnèrent, et
[c]prirent la fuite.

*Jésus devant le Sanhédrin présidé par Caïphe*
*V. 57-68: cf. Mc 14:53-65. Lu 22:54, 63-65. Jn 18:12; 13:19-24.*

57 [d]Ceux qui avaient saisi Jésus l'emmenèrent chez le souverain
sacrificateur Caïphe, où les scribes et les anciens étaient assemblés.
58 Pierre le suivit de loin jusqu'à la cour du souverain sacrificateur, y
entra, et s'assit avec les serviteurs, pour voir comment cela finirait.
59 [e]Les principaux sacrificateurs et tout le sanhédrin cherchaient
quelque faux témoignage contre Jésus, suffisant pour le faire mourir.
60 Mais ils n'en trouvèrent point, quoique plusieurs faux témoins se
fussent présentés. Enfin, il en vint deux, qui dirent:
61 Celui-ci a dit: [f]Je puis détruire le temple de Dieu, et le rebâtir en trois
jours.
62 [g]Le souverain sacrificateur se leva, et lui dit: Ne réponds-tu rien?
Qu'est-ce que ces hommes déposent contre toi?
63 [h]Jésus garda le silence. Et le souverain sacrificateur, prenant la
parole, lui dit: Je t'adjure, par le Dieu vivant, de nous dire si tu es le
Christ, le Fils de Dieu.
64 Jésus lui répondit: **Tu l'as dit.[i]De plus, je vous le déclare, vous
verrez désormais le Fils de l'homme assis à la droite de la puissance
de Dieu, et venant sur les nuées du ciel.**
65 Alors le souverain sacrificateur déchira ses vêtements, disant: Il a
blasphémé! Qu'avons-nous encore besoin de témoins? Voici, vous venez
d'entendre son blasphème. Que vous en semble?
66 Ils répondirent: [j]Il mérite la mort.

---

z **26:49** 2 S 20:9. a **26:52** Ge 9:6. Ap 13:10. b **26:54** Ps 22:7; 69:2, 10. Lu 24:25. c **26:56** Job 19:13. Ps 88:9. d **26:57** Mc 14:53. Lu 22:54. Jn 18:12. e **26:59** Mc 14:55. Ac 6:13. f **26:61** Jn 2:19. g **26:62** Mc 14:60. h **26:63** És 53:7. Mt 27:12, 14. i **26:64** Ps 110:1. Da 7:13. Mt 16:27; 24:30. Mc 14:62. Lu 22:69. Ac 1:11. Ro 14:10. 1 Th 4:16. Ap 1:7. j **26:66** Lé 24:16.

67 [k]Là-dessus, ils lui crachèrent au visage, et [l]lui donnèrent des coups
de poing et des soufflets en disant:
68 Christ, prophétise; [m]dis-nous qui t'a frappé.

*Reniement de Pierre*
*V. 69-75: cf. Mc 14:66-72. Lu 22:55-62. Jn 18:15-18, 25-27.*
69 [n]Cependant, Pierre était assis dehors dans la cour. Une servante
s'approcha de lui, et dit: Toi aussi, tu étais avec Jésus le Galiléen.
70 Mais il le nia devant tous, disant: Je ne sais ce que tu veux dire.
71 Comme il se dirigeait vers la porte, une autre servante le vit, et dit à
ceux qui se trouvaient là; Celui-ci était aussi avec Jésus de Nazareth.
72 Il le nia de nouveau, avec serment: Je ne connais pas cet homme.
73 Peu après, ceux qui étaient là, s'étant approchés, dirent à Pierre:
Certainement tu es aussi de ces gens-là, car ton langage te fait
reconnaître.
74 Alors il se mit à faire des imprécations et à jurer: Je ne connais pas
cet homme. Aussitôt le coq chanta.
75 Et Pierre se souvint de la parole que Jésus avait dite: [o]**Avant que le
coq chante, tu me renieras trois fois.** Et étant sorti, il pleura
amèrement.

# 27

*Condamnation*
*V. 1-2: cf. Mc 15:1. Lu 22:66-71; 23:1. Jn 18:28.*
1 [a]Dès que le matin fut venu, tous les principaux sacrificateurs et les
anciens du peuple tinrent conseil contre Jésus, pour le faire mourir.
2 Après l'avoir lié, ils l'emmenèrent, et le livrèrent à [b]Ponce Pilate, le
gouverneur.

*Suicide de Judas*
*V. 3-10: cf. Ac 1:16-20. Za 11:12, 13.*
3 Alors Judas, qui l'avait livré, voyant qu'il était condamné, se repentit,
et rapporta les trente pièces d'argent aux principaux sacrificateurs et
aux anciens,
4 en disant: J'ai péché, en livrant le sang innocent. Ils répondirent: Que
nous importe? Cela te regarde.
5 Judas jeta les pièces d'argent dans le temple, [c]se retira, et alla se
pendre.
6 Les principaux sacrificateurs les ramassèrent, et dirent: Il n'est pas
permis de les mettre dans le trésor sacré, puisque c'est le prix du sang.
7 Et, après en avoir délibéré, ils achetèrent avec cet argent le [d]champ
du potier, pour la sépulture des étrangers.
8 C'est pourquoi ce champ a été appelé champ du sang, jusqu'à ce jour.
9 Alors s'accomplit ce qui avait été annoncé [e]par Jérémie, le prophète:
Ils ont pris les trente pièces d'argent, la valeur de celui qui a été estimé,
qu'on a estimé de la part des enfants d'Israël;
10 et ils les ont données pour le champ du potier, comme le Seigneur
me l'avait ordonné.

---

k **26:67** És 50:6. l **26:67** Job 16:10. Jn 19:3. m **26:68** Lu 22:64. n **26:69** Mc 14:66. Lu 22:55. Jn 18:16, 25. o **26:75** Mt 26:34. Mc 14:30. Lu 22:61. Jn 13:38. a **27:1** Ps 2:2. Mc 15:1. Lu 22:66; 23:2. Jn 18:28. b **27:2** Ac 3:13. c **27:5** 2 S 17:23. Ac 1:18. d **27:7** Ac 1:19. e **27:9** Za 11:12.

*Jésus devant Pilate, gouverneur romain*
*V. 11-14: cf. Mc 15:2-5. Lu 23:1-4. Jn 18:28-38.*

11 [f]Jésus comparut devant le gouverneur. Le gouverneur l'interrogea,
en ces termes: Es-tu le roi des Juifs? Jésus lui répondit: **Tu le dis.**
12 Mais il ne répondit rien aux accusations des principaux
sacrificateurs et des anciens.
13 [g]Alors Pilate lui dit: N'entends-tu pas de combien de choses ils
t'accusent?
14 [h]Et Jésus ne lui donna de réponse sur aucune parole, ce qui étonna
beaucoup le gouverneur.

*Sentence de mort confirmée*
*V. 15-25: cf. Mc 15:6-15. Lu 23:13-25. Jn 18:39, 40.*

15 [i]A chaque fête, le gouverneur avait coutume de relâcher un
prisonnier, celui que demandait la foule.
16 [j]Ils avaient alors un prisonnier fameux, nommé Barabbas.
17 Comme ils étaient assemblés, Pilate leur dit: Lequel voulez-vous que
je vous relâche, Barabbas, ou Jésus, qu'on appelle Christ?
18 Car il savait que c'était par envie qu'ils avaient livré Jésus.
19 Pendant qu'il était assis sur le tribunal, sa femme lui fit dire: Qu'il
n'y ait rien entre toi et ce juste; car aujourd'hui j'ai beaucoup souffert
en songe à cause de lui.
20 [k]Les principaux sacrificateurs et les anciens persuadèrent à la
foule de demander Barabbas, et de faire périr Jésus.
21 Le gouverneur prenant la parole, leur dit: Lequel des deux
voulez-vous que je vous relâche? Ils répondirent: Barabbas.
22 Pilate leur dit: Que ferai-je donc de Jésus, qu'on appelle Christ? Tous
répondirent: Qu'il soit crucifié!
23 Le gouverneur dit: Mais quel mal a-t-il fait? Et ils crièrent encore
plus fort: Qu'il soit crucifié!
24 Pilate, voyant qu'il ne gagnait rien, mais que le tumulte
augmentait, prit de l'eau, se lava les mains en présence de la foule, et dit:
Je suis innocent du sang de ce juste. Cela vous regarde.
25 Et tout le peuple répondit: [l]Que son sang retombe sur nous et sur
nos enfants!

*Outrages des soldats*
*V. 26-31: cf. (Mc 15:15-20. Lu 23:25. Jn 19:1-3, 16.)*

26 Alors Pilate leur relâcha Barabbas; et, après avoir fait battre de
verges Jésus, il le livra pour être crucifié.
27 [m]Les soldats du gouverneur conduisirent Jésus dans le prétoire, et
ils assemblèrent autour de lui toute la cohorte.
28 Ils lui ôtèrent ses vêtements, et le couvrirent d'un manteau écarlate.
29 Ils tressèrent une couronne d'épines, qu'ils posèrent sur sa tête, et ils
lui mirent un roseau dans la main droite; puis, s'agenouillant devant
lui, ils le raillaient, en disant: Salut, roi des Juifs!
30 Et ils crachaient contre lui, prenaient le roseau, et frappaient sur sa
tête.

---

f **27:11** Mc 15:2. Lu 23:3. Jn 18:33. g **27:13** Mt 26:62. h **27:14** És 53:7. Ac 8:32. i **27:15** Mc 15:6. Lu 23:17. Jn 18:39. j **27:16** Mc 15:7. Lu 23:19. Jn 18:40. k **27:20** Mc 15:11. Lu 23:18. Jn 18:40. Ac 3:14. l **27:25** Ac 5:28. m **27:27** Mc 15:16. Jn 19:2.

31 Après s'être ainsi moqués de lui, ils lui ôtèrent le manteau, lui
remirent ses vêtements, et l'emmenèrent pour le crucifier.

*Jésus crucifié*
*V. 32-38: cf. (Mc 15:21-28. Lu 23:26-34, 38. Jn 19:16-24.)*
32 nLorsqu'ils sortirent, ils rencontrèrent un homme de Cyrène,
appelé Simon, et ils le forcèrent à porter la croix de Jésus.
33 oArrivés au lieu nommé Golgotha, ce qui signifie lieu du crâne,
34 pils lui donnèrent à boire du vin mêlé de fiel; mais, quand il l'eut
goûté, il ne voulut pas boire.
35 qAprès l'avoir crucifié, ils se partagèrent ses vêtements, en tirant au
sort, afin que s'accomplît ce qui avait été annoncé par le prophète:
rIls se sont partagé mes vêtements, et ils ont tiré au sort ma tunique.
36 Puis ils s'assirent, et le gardèrent.
37 sPour indiquer le sujet de sa condamnation, on écrivit au-dessus de sa
tête: Celui-ci est Jésus, le roi des Juifs.
38 tAvec lui furent crucifiés deux brigands, l'un à sa droite, et l'autre à sa
gauche.
*V. 39-44: cf. (Mc 15:29-32. Lu 23:35-43. Jn 19:25-27.)*
39 uLes passants l'injuriaient, et secouaient la tête,
40 en disant: vToi qui détruis le temple, et qui le rebâtis en trois jours,
sauve-toi toi-même! Si tu es le Fils de Dieu, descends de la croix!
41 Les principaux sacrificateurs, avec les scribes et les anciens, se
moquaient aussi de lui, et disaient:
42 Il a sauvé les autres, et il ne peut se sauver lui-même! S'il est roi
d'Israël, qu'il descende de la croix, et nous croirons en lui.
43 wIl s'est confié en Dieu; que Dieu le délivre maintenant, s'il l'aime.
Car il a dit: Je suis Fils de Dieu.
44 Les brigands, crucifiés avec lui, l'insultaient de la même manière.
*V. 45-50: cf. (Mc 15:33-37. Lu 23:44-46. Jn 19:28-30.) (Ps 22. És 53:5-8, 10.)*
*Ro 5:6-8. 1 Pi 2:21-24. 1 Jn 4:9-11.*
45 xDepuis la sixième heure jusqu'à la neuvième, il y eut des ténèbres
sur toute la terre.
46 Et vers la neuvième heure, yJésus s'écria d'une voix forte: **É**li, **É**li,
**lama sabachthani?** c'est-à-dire: Mon Dieu, mon Dieu, pourquoi
m'as-tu abandonné?
47 Quelques-uns de ceux qui étaient là, l'ayant entendu, dirent: Il
appelle Élie.
48 zEt aussitôt l'un d'eux courut prendre une éponge, qu'il remplit de
vinaigre, et, l'ayant fixée à un roseau, il lui donna à boire.
49 Mais les autres disaient: Laisse, voyons si Élie viendra le sauver.
50 aJésus poussa de nouveau un grand cri, et rendit l'esprit.
*V. 51-56: cf. (Mc 15:38-41. Lu 23:45, 47-49.)*
51 bEt voici, le voile du temple se déchira en deux, depuis le haut
jusqu'en bas, la terre trembla, les rochers se fendirent,

---

n **27:32** Mc 15:21. Lu 23:26. o **27:33** Ps 69:22. Mc 15:22. Lu 23:33. Jn 19:17. p **27:34** Ps 69:22.
q **27:35** Mc 15:24. Jn 19:23. r **27:35** Ps 22:19. s **27:37** Mc 15:26. Lu 23:38. Jn 19:19. t **27:38**
És 53:12. u **27:39** Ps 22:8; 69:21. Mc 15:29. Lu 23:35. v **27:40** Mt 26:61. Jn 2:19. w **27:43**
Ps 22:9. x **27:45** Mc 15:33. Lu 23:44. y **27:46** Ps 22:2. Hé 5:7. z **27:48** Ps 69:22. Jn 19:29.
a **27:50** Lu 23:46. b **27:51** 2 Ch 3:14. Mc 15:38. Lu 23:45.

52 les sépulcres s'ouvrirent, et plusieurs corps des saints qui étaient
morts ressuscitèrent.
53 Étant sortis des sépulcres, après la résurrection de Jésus, ils entrèrent
dans la ville sainte, et apparurent à un grand nombre de personnes.
54 [c]Le centenier et ceux qui étaient avec lui pour garder Jésus, ayant vu
le tremblement de terre et ce qui venait d'arriver, furent saisis d'une
grande frayeur, et dirent: Assurément, cet homme était Fils de Dieu.
55 [d]Il y avait là plusieurs femmes [e]qui regardaient de loin; qui
avaient accompagné Jésus depuis la Galilée, [f]pour le servir.
56 Parmi elles étaient Marie de Magdala, Marie, mère de Jacques et de
Joseph, et la mère des fils de Zébédée.

*Le corps de Jésus mis dans un sépulcre*
*V. 57-61: cf. (Mc 15:42-47. Lu 23:50-56. Jn 19:38-42.)*
57 [g]Le soir étant venu, arriva un homme riche d'Arimathée, nommé
Joseph, lequel était aussi disciple de Jésus.
58 Il se rendit vers Pilate, et demanda le corps de Jésus. Et Pilate
ordonna de le remettre.
59 Joseph prit le corps, l'enveloppa d'un linceul blanc,
60 [h]et le déposa dans un sépulcre neuf, qu'il s'était fait tailler dans le
roc. Puis il roula une grande pierre à l'entrée du sépulcre, et il s'en alla.
61 Marie de Magdala et l'autre Marie étaient là, assises vis-à-vis du
sépulcre.

*La garde auprès du sépulcre*
*V. 62-66: cf. Mt 28:1-4, 11-15.*
62 Le lendemain, qui était le jour après la préparation, les principaux
sacrificateurs et les pharisiens allèrent ensemble auprès de Pilate,
63 et dirent: Seigneur, nous nous souvenons que cet imposteur a dit,
quand il vivait encore: [i]Après trois jours je ressusciterai.
64 Ordonne donc que le sépulcre soit gardé jusqu'au troisième jour, afin
que ses disciples ne viennent pas dérober le corps, et dire au peuple: Il
est ressuscité des morts. Cette dernière imposture serait pire que la
première.
65 Pilate leur dit: Vous avez une garde; allez, gardez-le comme vous
l'entendrez.
66 Ils s'en allèrent, et s'assurèrent du sépulcre au moyen de la garde,
après avoir scellé la pierre.

# 28

*Résurrection de Jésus-Christ*
*V. 1-7: cf. (Mc 16:1-7. Lu 24:1-8. Jn 20:1, 2.) (Ps 16:8-10. Ac 2:24-32.) Ro 1:3, 4; 4:25. 1 Co 15:1-28. Ap 1:17, 18.*
1 [a]Après le sabbat, à l'aube du premier jour de la semaine, Marie de
Magdala et l'autre Marie allèrent voir le sépulcre.
2 Et voici, il y eut un grand tremblement de terre; car un ange du
Seigneur descendit du ciel, vint rouler la pierre, et s'assit dessus.

---

c **27:54** Mc 15:39. Lu 23:47. d **27:55** Mc 15:40. Lu 23:49. e **27:55** Ps 38:12. f **27:55** Lu 8:2. g **27:57** Mc 15:42. Lu 23:50. Jn 19:38. h **27:60** Mc 15:46. Lu 23:53. i **27:63** Mt 16:21; 17:23; 20:19. Mc 8:31; 10:34. Lu 9:22; 18:33; 24:6. a **28:1** Mc 16:1. Lu 24:1. Jn 20:1.

3 Son aspect était comme l'éclair, et [b]son vêtement blanc comme la
neige.
4 Les gardes tremblèrent de peur, et devinrent comme morts.
5 Mais l'ange prit la parole, et dit aux femmes: Pour vous, ne craignez
pas; [c]car je sais que vous cherchez Jésus qui a été crucifié.
6 Il n'est point ici; il est ressuscité, comme il l'avait [d]dit. Venez, voyez
le lieu où il était couché,
7 et allez promptement dire à ses disciples qu'il est ressuscité des
morts. Et voici, il vous précède en Galilée: [e]c'est là que vous le verrez.
Voici, je vous l'ai dit.
*V. 8-10: cf. (Mc 16:8-11. Lu 24:9-12. Jn 20:3-18).*
8 [f]Elles s'éloignèrent promptement du sépulcre, avec crainte et avec
une grande joie, et elles coururent porter la nouvelle aux disciples.
9 Et voici, [g]Jésus vint à leur rencontre, et dit: **Je vous salue.** Elles
s'approchèrent pour saisir ses pieds, et elles se prosternèrent devant lui.
10 Alors Jésus leur dit: **Ne craignez pas; allez dire à mes frères de se
rendre en Galilée:** [h]**c'est là qu'ils me verront.**
*V. 11-15: cf. Mt 27:62-66; 28:1-6.*
11 Pendant qu'elles étaient en chemin, quelques hommes de la garde
entrèrent dans la ville, et annoncèrent aux principaux sacrificateurs
tout ce qui était arrivé.
12 Ceux-ci, après s'être assemblés avec les anciens et avoir tenu
conseil, donnèrent aux soldats une forte somme d'argent,
13 en disant: Dites: Ses disciples sont venus de nuit le dérober, pendant
que nous dormions.
14 Et si le gouverneur l'apprend, nous l'apaiserons, et nous vous
tirerons de peine.
15 Les soldats prirent l'argent, et suivirent les instructions qui leur
furent données. Et ce bruit s'est répandu parmi les Juifs, jusqu'à ce jour.
*V. 16-20: cf. (Mc 16:12-20. Lu 24:13-53. Jn 20:19-29; 21:1-24. Ac 1:1-12.) 1
Co 15:6, 7.*
16 Les onze disciples allèrent en Galilée, sur la montagne [i]que Jésus
leur avait désignée.
17 Quand ils le virent, ils se prosternèrent devant lui. Mais
quelques-uns eurent des doutes.
18 Jésus, s'étant approché, leur parla ainsi: [j]**Tout pouvoir m'a été
donné dans le ciel et sur la terre.**
19 [k]**Allez, faites de toutes les nations des disciples, les baptisant
au nom du Père, du Fils et du Saint-Esprit,**
20 **et enseignez-leur à observer tout ce que je vous ai prescrit.**[l]**Et
voici, je suis avec vous tous les jours, jusqu'à la fin du monde.**

---

b **28:3** Da 7:9. Ac 1:10. c **28:5** Mc 16:6. Lu 24:4. d **28:6** Mt 16:21; 17:23; 20:19. Mc 8:31; 9:31; 10:34. Lu 9:22; 18:33; 24:6. e **28:7** Mt 26:32. Mc 16:7. f **28:8** Mc 16:8. Jn 20:18. g **28:9** Mc 16:9. Jn 20:14. h **28:10** Ac 1:3; 13:31. 1 Co 15:5. i **28:16** Mt 26:32. Mc 14:28. j **28:18** Ps 8:7. Mt 11:27. Lu 10:22. Jn 3:35; 17:2. 1 Co 15:27. Ép 1:22. Hé 2:8. k **28:19** Mc 16:15. Jn 15:16. l **28:20** Jn 14:18.

# ÉVANGILE SELON MARC
# INTRODUCTION À L'ÉVANGILE SELON MARC
## (És 42:1. Ac 10:38. Ph 2:7.)

L'auteur de l'Évangile selon Marc est le seul qui donne à son livre le titre de: «Évangile de Jésus-Christ, Fils de Dieu» (1:1). Pour cette raison, on peut le considérer comme le créateur de ce genre littéraire. Autrement dit, il serait le premier à mettre par écrit la tradition sur la personne, la vie et l'œuvre de Jésus-Christ qui, jusque-là, circulait sous une forme orale. L'Évangile à ses débuts était prédication, Bonne Nouvelle du salut en Jésus-Christ. Avec la disparition des témoins oculaires de la vie de Jésus, la préservation par écrit de ce qui se disait sur sa personne et son œuvre s'imposa. Marc serait le premier dans cette entreprise. Le canevas de cet évangile est donc le suivant:

1. Prédication de Jean-Baptiste, baptême et tentation de Jésus-Christ *1:1-13*
2. Commencement du ministère et ministère de Jésus en Galilée *1:14-7:23*
3. Jésus dans les territoires de Tyr et de Sidon; ministère de Jésus hors de Galilée et en route vers Jérusalem *7:24-10:52*
4. Entrée de Jésus à Jérusalem et ministère jérusalémite de Jésus avec les événements majeurs que sont sa passion et sa résurrection *11:1-16:20*

Le titre: «Évangile de Jésus-Christ, Fils de Dieu» résume le contenu de Marc. Pour lui, Jésus est le Fils de Dieu, l'homme en qui et par qui Dieu se manifesta au monde. En Jésus et en Jésus seul, Dieu se fait connaître, il s'incarne pour permettre aux hommes de le reconnaître comme Dieu, de croire en lui et de recevoir la vie véritable. De tous les quatre évangiles, celui de Marc est le plus court. Il contient donc l'essentiel de ce que la tradition a voulu préserver au sujet de la vie et de l'œuvre de Jésus-Christ.

Le nom de l'auteur ne se trouve pas dans le texte de l'évangile, toutefois la tradition l'attribue à Marc. Il s'agirait de Jean Marc (Act 12:25; 13:5; 15:37), fils de Marie (Act 12:12) et cousin de Barnabas (Col 4:10), compagnon de Paul (Phm 24, 2 Tim 4:11), disciple de Pierre (1 Pi 5:13). Il s'agirait donc d'un personnage suffisamment renseigné sur Jésus grâce aux apports de Pierre et de Paul, mais aussi à ses connaissances personnelles de chrétien probablement encore très jeune lors des événements de la passion de Jésus. Marc 14:51-52 apparaît comme une signature anonyme de l'auteur qui a voulu laisser une marque de son souvenir personnel.

Les destinataires de Marc sont des chrétiens d'origine païenne. En effet, quand on lit Marc, on se rend facilement compte qu'il prend soin, chaque fois que cela s'avère nécessaire, d'expliquer les usages des Juifs. C'est le cas en 7:3: «Or, les pharisiens et tous les Juifs ne mangent pas sans s'être lavé soigneusement les mains, conformément à la tradition des anciens; et, quand ils reviennent de la place publique, ils ne mangent qu'après s'être purifiés» (voir aussi 3:7; 5:4; 7:11; 14:12; 15:42, etc.).

L'Évangile de Marc est comme un drame plutôt qu'un enseignement. Il se déroule autour de la personne de Jésus par rapport aux relations qu'il a entretenues avec les hommes, que l'on peut facilement classer en trois catégories: ses propres intimes, ses opposants et, entre ces extrêmes, les foules.

Le message dramatique de Marc est que Jésus, pendant sa carrière terrestre, est resté incompris et, à la limite, mystérieux pour tous ceux qui l'entouraient, aussi bien ses opposants que ses propres disciples. Malgré ses enseignements en paroles et en actes, ses miracles et ses guérisons spectaculaires, le secret de sa messianité ne sera connu de tous qu'après sa mort et sa résurrection.

*«Ne vous épouvantez pas; vous cherchez Jésus de Nazareth, qui a été crucifié; il est ressuscité, il n'est point ici... Allez dire à ses disciples et à Pierre qu'il vous précède en Galilée: c'est là que vous le verrez, comme il vous l'a dit»* (Mc 16:6-7).

La pédagogie de Marc consiste à rendre son lecteur participant de l'événement qui survient à l'écoute de la Bonne Nouvelle de Jésus-Christ. Le titre qu'il donne à son livre «l'Évangile de Jésus-Christ, Fils de Dieu» (1:1), comparativement à celui qu'il donne à la prédication de Jésus «la bonne nouvelle» (1:15) interroge le lecteur sur la Bonne Nouvelle annoncée par Jésus et sur celle le concernant. Il ne faudrait donc pas confondre ce que Jésus a été réellement avec ce que les témoins de sa vie rapportent sur lui. Chacun a procédé à une sélection des événements de sa vie. S'agissant de Marc, voici les miracles et paraboles qu'il a trouvé utile de rapporter.

*Les miracles de Jésus*

| | |
|---|---|
| 1. la guérison d'un démoniaque | 1:23-36 |
| 2. la guérison de la belle-mère de Pierre | 1:29-31 |
| 3. la guérison d'un lépreux | 1:40-45 |
| 4. la guérison d'un paralytique | 2:1-12 |
| 5. la guérison de l'homme à la main sèche | 3:1-6 |
| 6. la tempête apaisée | 4:35-41 |
| 7. la guérison d'un démoniaque | 5:1-20 |
| 8. la résurrection de la fille de Jaïrus | 5:22-43 |
| 9. la guérison de la femme malade depuis douze ans | 5:25-34 |
| 10. la multiplication des pains (1re fois) | 6:35-44 |
| 11. la marche sur les eaux | 6:45-52 |
| 12. la guérison de la fille de la Syro-Phénicienne | 7:24-30 |
| 13. la guérison d'un sourd-muet | 7:31-37 |
| 14. la 2e multiplication des pains | 8:1-9 |
| 15. la guérison d'un aveugle | 8:22-26 |
| 16. la guérison d'un démoniaque | 9:14-29 |
| 17. la guérison d'un aveugle | 10:46-52 |
| 18. le figuier desséché | 11:12-24 |

*Les paraboles de Jésus*

| | |
|---|---|
| 1. le semeur | 4:1-30 |
| 2. la croissance secrète de la semence | 4:26-29 |
| 3. le grain de sénevé | 4:30-32 |
| 4. les vignerons | 12:1-9 |
| 5. le figuier | 13:28 |
| 6. le maître et ses serviteurs | 13:34-37 |

Marc a sélectionné les éléments de la tradition sur Jésus dans le but louable de démontrer ce que signifie «être disciple». Le mystérieux titre du «Fils de l'homme» que Jésus se donne (2:10; 8:29; 14:61, etc.) n'aura pas permis à ses contemporains de reconnaître sa véritable identité. Bien qu'ayant vu en lui le Christ/Messie (8:27-33), ils ne savaient de quel genre de Messie il s'agissait. Alors comment être disciple de Jésus? *«Si quelqu'un veut venir après moi, qu'il renonce à lui-même, qu'il se charge de sa croix, et qu'il me suive. Car celui qui voudra sauver sa vie la perdra, mais celui qui perdra sa vie à cause de moi et de la Bonne Nouvelle la sauvera» (8:34-35).*

*Prédication de Jean-Baptiste*
*V. 1-8: cf. Mt 3:1-12. Lu 3:1-18.*

1 Commencement de l'Évangile de Jésus-Christ, Fils de Dieu.

2 Selon ce qui est écrit dans Ésaïe, le prophète:
[a]Voici, j'envoie devant toi mon messager,
Qui préparera ton chemin;
3 [b]C'est la voix de celui qui crie dans le désert:
Préparez le chemin du Seigneur,
Aplanissez ses sentiers.
4 [c]Jean parut, baptisant dans le désert, et prêchant le baptême de repentance, pour la rémission des péchés.
5 [d]Tout le pays de Judée et tous les habitants de Jérusalem se rendaient auprès de lui; et, confessant leurs péchés, ils se faisaient baptiser par lui dans le fleuve du Jourdain.
6 [e]Jean avait un vêtement de poils de chameau, et une ceinture de cuir autour des reins. Il se nourrissait de [f]sauterelles et de miel sauvage.
7 [g]Il prêchait, disant: Il vient après moi celui qui est plus puissant que moi, et je ne suis pas digne de délier, en me baissant, la courroie de ses souliers.
8 [h]Moi, je vous ai baptisés d'eau; lui, il vous baptisera [i]du Saint-Esprit.

*Baptême et tentation de Jésus-Christ*
*V. 9-13: cf. (Mt 3:13-17; 4:1-11. Lu 3:21-23; 4:1-13.)*

9 En ce temps-là, Jésus vint de Nazareth en Galilée, et il fut baptisé par Jean dans le Jourdain.

10 [j]Au moment où il sortait de l'eau, il vit les cieux s'ouvrir, et l'Esprit descendre sur lui comme une colombe.

---

a **1:2** Mal 3:1. Mt 11:10. Lu 7:27. b **1:3** És 40:3. Mt 3:3. Lu 3:4. Jn 1:23. c **1:4** Mt 3:1. Lu 3:3. Jn 3:23. d **1:5** Mt 3:5. Lu 3:7. e **1:6** 2 R 1:8. Mt 3:4. f **1:6** Lé 11:22. g **1:7** Mt 3:11. Lu 3:16. Jn 1:27. h **1:8** Mt 3:11. Ac 1:5; 11:16; 19:4. i **1:8** És 44:3. Joë 2:28. Ac 2:4; 11:15. j **1:10** Mt 3:16. Lu 3:21. Jn 1:32.

11 Et une voix fit entendre des cieux ces paroles: [k]Tu es mon Fils
bien-aimé, en toi j'ai mis toute mon affection.
12 [l]Aussitôt, l'Esprit poussa Jésus dans le désert,
13 où il passa quarante jours, tenté par Satan. Il était avec les bêtes
sauvages, et les anges le servaient.

*Commencement du ministère de Jésus-Christ*
*V. 14-15: cf. (Mt 4:12-17. Lu 4:14, 15.)*
14 [m]Après que Jean eut été livré, Jésus alla dans la Galilée, prêchant
l'Évangile de Dieu.
15 Il disait: **Le temps est accompli, et le royaume de Dieu est
proche.[n]Repentez-vous, et croyez à la bonne nouvelle.**

*Vocation de quatre disciples*
*V. 16-20: cf. (Mt 4:18-22. Lu 5:1-11.) Jn 1:35-43.*
16 [o]Comme il passait le long de la mer de Galilée, il vit Simon et André,
frère de Simon, qui jetaient un filet dans la mer; car ils étaient pêcheurs.
17 Jésus leur dit: **Suivez-moi, et je vous ferai pê**cheurs[p]**d'hommes.**
18 [q]Aussitôt, ils laissèrent leurs filets, et le suivirent.
19 [r]Étant allé un peu plus loin, il vit Jacques, fils de Zébédée, et Jean,
son frère, qui, eux aussi, étaient dans une barque et réparaient les filets.
20 Aussitôt, il les appela; et, laissant leur père Zébédée dans la barque
avec les ouvriers, ils le suivirent.

*Jésus à Capernaüm. Enseignement dans la synagogue. Guérison d'un démoniaque*
*V. 21-28: cf. Lu 4:31-37. (Mc 5:1-17. Ac 10:38.)*
21 [s]Ils se rendirent à Capernaüm. Et, le jour du sabbat, Jésus entra
d'abord dans la synagogue, et il enseigna.
22 [t]Ils étaient frappés de sa doctrine; car il enseignait comme ayant
autorité, et non pas comme les scribes.
23 [u]Il se trouva dans leur synagogue un homme qui avait un esprit
impur, et qui s'écria:
24 Qu'y a-t-il entre nous et toi, Jésus de Nazareth? Tu es venu pour
nous perdre. Je sais qui tu es: le Saint de Dieu.
25 Jésus le menaça, disant: **Tais-toi, et sors de cet homme.**
26 Et l'esprit impur sortit de cet homme, en l'agitant avec violence, et
en poussant un grand cri.
27 Tous furent saisis de stupéfaction, de sorte qu'ils se demandaient les
uns aux autres: Qu'est-ce que ceci? Une nouvelle doctrine! Il
commande avec autorité même aux esprits impurs, et ils lui obéissent!
28 Et sa renommée se répandit aussitôt dans tous les lieux
environnants de la Galilée.

*Guérison de la belle-mère de Pierre et de plusieurs malades. — Jésus en divers lieux de la Galilée*
*V. 29-31: cf. (Mt 8:14, 15. Lu 4:38, 39.)*

---

[k] **1:11** Ps 2:7. És 42:1. Mt 3:17; 17:5. Mc 9:7. Lu 3:22; 9:35. Col 1:13. 2 Pi 1:17. [l] **1:12** Mt 4:1. Lu 4:1. [m] **1:14** Mt 4:12. Lu 4:14. Jn 4:43. [n] **1:15** És 56:1. [o] **1:16** Mt 4:18. [p] **1:17** És 16:16. Éz 47:10. [q] **1:18** Mt 19:27. Mc 10:28. Lu 5:11; 18:28. [r] **1:19** Mt 4:21. [s] **1:21** Mt 4:13. Lu 4:31. [t] **1:22** Mt 7:28. Lu 4:32. [u] **1:23** Lu 4:33.

29 [v]En sortant de la synagogue, ils se rendirent avec Jacques et Jean à
la maison de Simon et d'André.
30 La belle-mère de Simon était couchée, ayant la fièvre; et aussitôt on
parla d'elle à Jésus.
31 S'étant approché, il la fit lever en lui prenant la main, et à l'instant
la fièvre la quitta. Puis elle les servit.
*V. 32-39: cf. (Mt 8:16, 17; 4:23-25. Lu 4:40-44.)*
32 [w]Le soir, après le coucher du soleil, on lui amena tous les malades
et les démoniaques.
33 Et toute la ville était rassemblée devant sa porte.
34 Il guérit beaucoup de gens qui avaient diverses maladies; il chassa
aussi beaucoup de démons, et il ne permettait pas aux démons de parler,
parce qu'ils le connaissaient.
35 [x]Vers le matin, pendant qu'il faisait encore très sombre, il se leva,
et sortit pour aller dans un lieu désert, [y]où il pria.
36 Simon et ceux qui étaient avec lui se mirent à sa recherche;
37 et, quand ils l'eurent trouvé, ils lui dirent: Tous te cherchent.
38 Il leur répondit: [z]**Allons ailleurs, dans les bourgades voisines,
afin que j'y prê**che **aussi;**[a]**car c'est pour cela que je suis sorti.**
39 Et il alla prêcher dans les synagogues, par toute la Galilée, et il
chassa les démons.

*Guérison d'un lépreux*
*V. 40-45: cf. (Mt 8:2-4. Lu 5:12-16.) Lu 17:12-19.*
40 [b]Un lépreux vint à lui; et, se jetant à genoux, il lui dit d'un ton
suppliant: Si tu le veux, tu peux me rendre pur.
41 Jésus, ému de compassion, étendit la main, le toucha, et dit: **Je le
veux, sois pur.**
42 Aussitôt la lèpre le quitta, et il fut purifié.
43 Jésus le renvoya sur-le-champ, avec de sévères recommandations,
44 et lui dit: **Garde-toi de rien dire à personne; mais va te
montrer au sacrificateur, et offre pour ta purification ce
que**[c]**Moï**se **a prescrit, afin que cela leur serve de té**moignage.
45 Mais cet homme, s'en étant allé, se mit à publier hautement la chose
et à la divulguer, de sorte que Jésus ne pouvait plus entrer
publiquement dans une ville. Il se tenait dehors, dans des lieux déserts,
et l'on venait à lui de toutes parts.

# 2

*Jésus de retour à Capernaüm. Guérison d'un paralytique*
*V. 1-12: cf. (Mt 9:1-8. Lu 5:17-26.) Jn 10:36-38.*
1 [a]Quelques jours après, Jésus revint à Capernaüm. On apprit qu'il
était à la maison,
2 et il s'assembla un si grand nombre de personnes que l'espace
devant la porte ne pouvait plus les contenir. Il leur annonçait la parole.
3 [b]Des gens vinrent à lui, amenant un paralytique porté par quatre
hommes.

---

v **1:29** Mt 8:14. Lu 4:38. w **1:32** Mt 8:16. Lu 4:40. x **1:35** Lu 4:12. y **1:35** Mt 14:23. z **1:38** Lu 4:43. a **1:38** És 61:1. Lu 4:18. b **1:40** Mt 8:2. Lu 5:12. c **1:44** Lé 13:2; 14:1. a **2:1** Mt 9:1. Lu 5:17. b **2:3** Mt 9:1. Lu 5:18.

4 Comme ils ne pouvaient l'aborder, à cause de la foule, ils découvrirent
le toit de la maison où il était, et ils descendirent par cette ouverture le
lit sur lequel le paralytique était couché.
5 Jésus, voyant leur foi, dit au paralytique: **Mon enfant, tes péchés**
**sont pardonnés**.
6 Il y avait là quelques scribes, qui étaient assis, et qui se disaient
au-dedans d'eux:
7 Comment cet homme parle-t-il ainsi? Il blasphème. [c]Qui peut
pardonner les péchés, si ce n'est Dieu seul?
8 Jésus, ayant aussitôt connu par son esprit ce qu'ils pensaient
au-dedans d'eux, leur dit: **Pourquoi avez-vous de telles pensées dans**
**vos cœurs**?
9 **Lequel est le plus aisé, de dire au paralytique: Tes péchés sont**
**pardonnés, ou de dire: Lève-toi, prends ton lit, et marche?**
10 **Or, afin que vous sachiez que le Fils de l'homme a sur la terre**
**le pouvoir de pardonner les péchés:**
11 **Je te l'ordonne,** dit-il au paralytique, **lève-toi, prends ton lit, et va**
**dans ta maison.**
12 Et, à l'instant, il se leva, prit son lit, et sortit en présence de tout le
monde, de sorte qu'ils étaient tous dans l'étonnement et glorifiaient Dieu,
disant: Nous n'avons jamais rien vu de pareil.

*Vocation de Lévi (Matthieu)*
*V. 13-14: cf. (Mt 9:9. Lu 5:27, 28.) Mt 4:18-22.*

13 [d]Jésus sortit de nouveau du côté de la mer. Toute la foule venait à
lui, et il les enseignait.
14 En passant, il vit Lévi, fils d'Alphée, assis au bureau des péages. Il lui
dit: **Suis-moi.** Lévi se leva, et le suivit.
*V. 15-17: cf. (Mt 9:10-13. Lu 5:29-32.) Lu 15:1-10. Ps 25:8, 9.*
15 Comme Jésus était à table dans la maison de Lévi, beaucoup de
publicains et de gens de mauvaise vie se mirent aussi à table avec lui et
avec ses disciples; car ils étaient nombreux, et l'avaient suivi.
16 Les scribes et les pharisiens, le voyant manger avec les publicains
et les gens de mauvaise vie, dirent à ses disciples: Pourquoi mange-t-il
et boit-il avec les publicains et les gens de mauvaise vie?
17 Ce que Jésus ayant entendu, il leur dit: **Ce ne sont pas ceux qui se**
**portent bien qui ont besoin de médecin, mais les malades.**[e]**Je ne**
**suis pas venu appeler des justes, mais des pécheurs.**

*Question des disciples de Jean-Baptiste sur le jeûne*
*V. 18-22: cf. (Mt 9:14-17. Lu 5:33-39.)*

18 [f]Les disciples de Jean et les pharisiens jeûnaient. Ils vinrent dire à
Jésus: Pourquoi les disciples de Jean et ceux des pharisiens jeûnent-ils,
tandis que tes disciples ne jeûnent point?
19 Jésus leur répondit: [g]**Les amis de l'époux peuvent-ils jeûner**
**pendant que l'époux est avec eux? Aussi longtemps qu'ils ont avec**
**eux l'époux, ils ne peuvent jeûner.**
20 **Les jours viendront où l'époux leur sera enlevé, et alors ils**
**jeûneront en ce jour-là.**

---

c **2:7** Ps 32:5; 51:3. És 43:25. d **2:13** Mt 9:9. Lu 5:27. e **2:17** Mt 9:13; 21:31. Lu 5:32; 19:10. 1 Ti 1:15. f **2:18** Mt 9:14. Lu 5:33. g **2:19** És 62:5. 2 Co 11:2.

21 **Personne ne coud une pièce de drap neuf à un vieil habit;
autrement, la pièce de drap neuf emporterait une partie du vieux,
et la déchirure serait pire.**
22 h**Et personne ne met du vin nouveau dans de vieilles outres;
autrement, le vin fait rompre les outres, et le vin et les outres
sont perdus; mais il faut mettre le vin nouveau dans des outres
neuves.**

*Les épis de blé et le sabbat*
*V. 23-28: cf. (Mt 12:1-8. Lu 6:1-5.)*

23 iIl arriva, un jour de sabbat, que Jésus traversa des champs de blé.
Ses disciples, chemin faisant, se mirent à arracher des épis.
24 Les pharisiens lui dirent: Voici, pourquoi font-ils jce qui n'est pas
permis pendant le sabbat?
25 Jésus leur répondit: **N'avez-vous jamais lu ce que fit**k**David,
lorsqu'il fut dans la nécessité et qu'il eut faim, lui et ceux qui étaient
avec lui;**
26 **comment il entra dans la maison de Dieu, du temps du
souverain sacrificateur Abiathar, et mangea les pains de
proposition, qu'il n'est permis**l**qu'aux sacrificateurs de manger,
et en donna même à ceux qui étaient avec lui!**
27 Puis il leur dit: **Le sabbat a été fait pour l'homme, et non
l'homme pour le sabbat,**
28 m**de sorte que le Fils de l'homme est maître même du sabbat.**

# 3

*L'homme à la main sèche*
*V. 1-6: cf. (Mt 12:9-14. Lu 6:6-11.)*

1 aJésus entra de nouveau dans la synagogue. Il s'y trouvait un
homme qui avait la main sèche.
2 Ils observaient Jésus, pour voir s'il le guérirait le jour du sabbat:
c'était afin de pouvoir l'accuser.
3 Et Jésus dit à l'homme qui avait la main sèche: **Lève-toi, là au milieu.**
4 Puis il leur dit: **Est-il permis, le jour du sabbat, de faire du bien
ou de faire du mal, de sauver une personne ou de la tuer?** Mais ils
gardèrent le silence.
5 Alors, promenant ses regards sur eux avec indignation, et en même
temps affligé de l'endurcissement de leur cœur, il dit à l'homme: **Étends
ta main.** Il l'étendit, bet sa main fut guérie.
6 cLes pharisiens sortirent, et aussitôt ils se consultèrent avec les
hérodiens sur les moyens de le faire périr.

*V. 7-12: cf. Mt 12:15-21. És 42:1-4.*

7 Jésus se retira vers la mer avec ses disciples. dUne grande multitude
le suivit de la Galilée;
8 et de la Judée, et de Jérusalem, et de l'Idumée, et d'au-delà du
Jourdain, et des environs de Tyr et de Sidon, une grande multitude,
apprenant tout ce qu'il faisait, vint à lui.

---

h **2:22** Mt 9:17. i **2:23** De 23:25. Mt 12:1. Lu 6:1. j **2:24** Ex 20:10. k **2:25** 1 S 21:6. l **2:26** Lé 24:9. m **2:28** Mt 12:8. Lu 6:5. a **3:1** Mt 12:9. Lu 6:6. b **3:5** 1 R 13:6. c **3:6** Mt 12:14. Jn 10:39; 11:53. d **3:7** Mt 4:25. Lu 6:17.

9 Il chargea ses disciples de tenir toujours à sa disposition une petite
barque, afin de ne pas être pressé par la foule.
10 Car, comme il guérissait beaucoup de gens, tous ceux qui avaient
des maladies se jetaient sur lui pour le toucher.
11 Les esprits impurs, quand ils le voyaient, se prosternaient devant
lui, et s'écriaient: Tu es le Fils de Dieu.
12 Mais il leur recommandait très sévèrement de ne pas le faire
connaître.

*Choix des douze apôtres*
*V. 13-19: cf. Lu 6:12-19. (Mt 10:1-15. Ac 1:13.)*

13 [e]Il monta ensuite sur la montagne; il appela ceux qu'il voulut, et ils
vinrent auprès de lui.
14 Il en établit douze, pour les avoir avec lui,
15 et pour les envoyer prêcher avec le pouvoir de chasser les démons.
16 Voici les douze qu'il établit: Simon, qu'il nomma Pierre;
17 Jacques, fils de Zébédée, et Jean, frère de Jacques, auxquels il donna
le nom de Boanergès, qui signifie fils du tonnerre;
18 André; Philippe; Barthélemy; Matthieu; Thomas; Jacques, fils
d'Alphée; Thaddée; Simon le Cananite;
19 et Judas Iscariot, celui qui livra Jésus.

*Attaque des scribes et réponse de Jésus. Le péché contre le Saint-Esprit*
*V. 20-30: cf. (Mt 12:22-37. Lu 11:14-23.)*

20 Ils se rendirent à la maison, et la foule s'assembla de nouveau, en
sorte [f]qu'ils ne pouvaient pas même prendre leur repas.
21 Les parents de Jésus, ayant appris ce qui se passait, vinrent pour se
saisir de lui; car ils disaient: Il est hors de sens.
22 Et les scribes, qui étaient descendus de Jérusalem, dirent: [g]Il est
possédé de Béelzébul; c'est par le prince des démons qu'il chasse les
démons.
23 Jésus les appela, et [h]leur dit sous forme de paraboles: **Comment
Satan peut-il chasser Satan?**
24 **Si un royaume est divisé contre lui-même, ce royaume ne peut
subsister;**
25 **et si une maison est divisée contre elle-même, cette maison ne
peut subsister.**
26 **Si donc Satan se révolte contre lui-même, il est divisé, et il ne
peut subsister, mais c'en est fait de lui.**
27 [i]**Personne ne peut entrer dans la maison d'un homme fort et
piller ses biens,[j]sans avoir auparavant lié cet homme fort; alors il
pillera sa maison.**
28 **Je vous le dis en vérité,[k]tous les péchés seront pardonnés aux
fils des hommes, et les blasphèmes qu'ils auront proférés;**
29 [l]**mais quiconque blasphémera contre le Saint-Esprit
n'obtiendra jamais de pardon: il est coupable d'un péché éternel.**
30 Jésus parla ainsi parce qu'ils disaient: Il est possédé d'un esprit
impur.

---

e **3:13** Mt 10:1. Mc 6:7. Lu 6:13; 9:1. f **3:20** Mc 6:31. g **3:22** Mt 9:34; 12:24. Lu 11:15. Jn 8:48.
h **3:23** Mt 12:25. i **3:27** Mt 12:29. j **3:27** Col 2:15. k **3:28** 1 S 2:25. Mt 12:31. Lu 12:10. 1 Jn
5:16. l **3:29** 1 Jn 5:16.

*La mère et les frères de Jésus*
*V. 31-35: cf. (Mt 12:46-50. Lu 8:19-21.)*

31 [m]Survinrent sa mère et ses frères, qui, se tenant dehors,
l'envoyèrent appeler.
32 La foule était assise autour de lui, et on lui dit: Voici, ta mère et tes
frères sont dehors et te demandent.
33 Et il répondit: **Qui est ma mè**re, **et qui sont mes frè**res?
34 Puis, jetant les regards sur ceux qui étaient assis tout autour de lui:
**Voici,** dit-il, **ma mè**re **et mes frè**res.
35 [n]**Car, quiconque fait la volonté de Dieu, celui-là est mon frè**re,
**ma sœ**ur, **et ma mè**re.

# 4

*Paraboles du semeur, de la semence, du grain de sénevé*
*V. 1-20: cf. (Mt 13:1-23. Lu 8:1-15.)*

1 [a]Jésus se mit de nouveau à enseigner au bord de la mer. Une grande
foule s'étant assemblée auprès de lui, il monta et s'assit dans une
barque, sur la mer. Toute la foule était à terre sur le rivage.
2 Il leur enseigna beaucoup de choses en paraboles, et il leur dit dans
son enseignement:

3 **É**coutez. **Un semeur sortit pour semer.**
4 **Comme il semait, une partie de la semence tomba le long du
chemin: les oiseaux vinrent, et la mangè**rent.
5 **Une autre partie tomba dans un endroit pierreux, où elle
n'avait pas beaucoup de terre; elle leva aussitô**t, **parce qu'elle ne
trouva pas un sol profond;**
6 **mais, quand le soleil parut, elle fut brû**l**é**e **et sé**cha, **faute de
racines.**
7 **Une autre partie tomba parmi les é**pines: **les é**pines **montè**rent, **et
l'é**touff**è**rent, **et elle ne donna point de fruit.**
8 **Une autre partie tomba dans la bonne terre: elle donna du
fruit qui montait et croissait, et elle rapporta trente, soixante, et
cent pour un.**
9 Puis il dit: **Que celui qui a des oreilles pour entendre entende.**
10 [b]Lorsqu'il fut en particulier, ceux qui l'entouraient avec les douze
l'interrogèrent sur les paraboles.
11 Il leur dit: [c]**C'est à vous qu'a été donné le mystè**re **du royaume
de Dieu;**[d]**mais pour ceux qui sont dehors tout se passe en
paraboles,**
12 [e]**afin qu'en voyant ils voient et n'aperç**oivent **point, et qu'en
entendant ils entendent et ne comprennent point, de peur qu'ils
ne se convertissent, et que les pé**ch**é**s **ne leur soient pardonné**s.
13 Il leur dit encore: **Vous ne comprenez pas cette parabole?
Comment donc comprendrez-vous toutes les paraboles?**
14 [f]**Le semeur sè**me **la parole.**

---

m **3:31** Mt 12:46. Lu 8:19. n **3:35** Jn 15:14. 2 Co 5:16, 17. a **4:1** Mt 13:1. Lu 8:4. b **4:10** Mt 13:10. Lu 8:9. c **4:11** Mt 11:25. 2 Co 2:14. d **4:11** 2 Co 3:14. e **4:12** És 6:9. Mt 13:14. Lu 8:10. Jn 12:40. Ac 28:26. Ro 11:8. f **4:14** Mt 13:19. Lu 8:11.

15 **Les uns sont le long du chemin, où la parole est semé**e; **quand ils l'ont entendue, aussitô**t **Satan vient et enlè**ve **la parole qui a é**t**é semé**e **en eux.**
16 **Les autres, pareillement, reç**oivent **la semence dans les endroits pierreux; quand ils entendent la parole, ils la reç**oivent **d'abord avec joie;**
17 **mais ils n'ont pas de racine en eux-mê**mes, **ils manquent de persistance, et, dè**s **que survient une tribulation ou une persé**cution **à cause de la parole, ils y trouvent une occasion de chute.**
18 **D'autres reç**oivent **la semence parmi les é**pines; **ce sont ceux qui entendent la parole,**
19 g**mais en qui les soucis du siè**cle, **la sé**duction **des richesses et l'invasion des autres convoitises, é**touffent **la parole, et la rendent infructueuse.**
20 **D'autres reç**oivent **la semence dans la bonne terre; ce sont ceux qui entendent la parole, la reç**oivent, **et portent du fruit, trente, soixante, et cent pour un.**
*V. 21-25: cf. Lu 8:16-18.*
21 hIl leur dit encore: **Apporte-t-on la lampe pour la mettre sous le boisseau, ou sous le lit? N'est-ce pas pour la mettre sur le chandelier?**
22 i**Car il n'est rien de caché qui ne doive ê**tre **dé**couvert, **rien de secret qui ne doive ê**tre **mis au jour.**
23 **Si quelqu'un a des oreilles pour entendre, qu'il entende.**
24 Il leur dit encore: **Prenez garde à ce que vous entendez.** j**On vous mesurera avec la mesure dont vous vous serez servis, et on y ajoutera pour vous.**
25 k**Car on donnera à celui qui a; mais à celui qui n'a pas on ô**tera **mê**me **ce qu'il a.**
*V. 26-29: cf. És 55:10, 11. 1 Co 3:6, 7. Ph 1:6.*
26 Il dit encore: **Il en est du royaume de Dieu comme quand un homme jette de la semence en terre;**
27 **qu'il dorme ou qu'il veille, nuit et jour, la semence germe et croî**t **sans qu'il sache comment.**
28 **La terre produit d'elle-mê**me, **d'abord l'herbe, puis l'é**pi, **puis le grain tout formé dans l'é**pi;
29 **et, dè**s **que le fruit est mû**r, **on y met la faucille, car la moisson est là**.
*V. 30-34: cf. (Mt 13:31-35. Lu 13:18, 19.) Da 2:34, 35.*
30 lIl dit encore: **A quoi comparerons-nous le royaume de Dieu, ou par quelle parabole le repré**senterons-nous?
31 **Il est semblable à un grain de sé**nev**é**, **qui, lorsqu'on le sè**me **en terre, est la plus petite de toutes les semences qui sont sur la terre;**
32 **mais, lorsqu'il a é**t**é semé**, **il monte, devient plus grand que tous les lé**gumes, **et pousse de grandes branches, en sorte que les oiseaux du ciel peuvent habiter sous son ombre.**

---

g **4:19** Mt 19:23. Mc 10:23. Lu 18:24. 1 Ti 6:9. h **4:21** Mt 5:15. Lu 8:16; 11:33. i **4:22** Job 12:22. Mt 10:26. Lu 8:17; 12:2. j **4:24** Mt 7:2. Lu 6:38. k **4:25** Mt 13:12; 25:29. Lu 8:18; 19:26. l **4:30** Mt 13:31. Lu 13:18.

33 mC'est par beaucoup de paraboles de ce genre qu'il leur annonçait
la parole, selon qu'ils étaient capables de l'entendre.
34 Il ne leur parlait point sans parabole; mais, en particulier, il
expliquait tout à ses disciples.

*La tempête apaisée*
*V. 35-41: cf. (Mt 8:18-27. Lu 8:22-25.)*

35 nCe même jour, sur le soir, Jésus leur dit: **Passons à l'autre bord.**
36 Après avoir renvoyé la foule, ils l'emmenèrent dans la barque où il
se trouvait; il y avait aussi d'autres barques avec lui.
37 Il s'éleva un grand tourbillon, et les flots se jetaient dans la barque,
au point qu'elle se remplissait déjà.
38 Et lui, il dormait à la poupe sur le coussin. Ils le réveillèrent, et lui
dirent: Maître, ne t'inquiètes-tu pas de ce que nous périssons?
39 S'étant réveillé, il omenaça le vent, et dit à la mer: **Silence! Tais-toi!**
Et le vent cessa, et il y eut un grand calme.
40 Puis il leur dit: **Pourquoi avez-vous ainsi peur? Comment**
**n'avez-vous point de foi?**
41 Ils furent saisis d'une grande frayeur, et ils se dirent les uns aux
autres: Quel est donc celui-ci, à qui obéissent même le vent et la mer?

# 5

*Jésus sur le territoire des Gadaréniens. Guérison d'un démoniaque*
*V. 1-20: cf. (Mt 8:28-34. Lu 8:26-39.) Mc 1:23-28. Ps 106:11. És 49:24, 25.*

1 aIls arrivèrent à l'autre bord de la mer, dans le pays des Gadaréniens.
2 Aussitôt que Jésus fut hors de la barque, il vint au-devant de lui un
homme, sortant des sépulcres, et possédé d'un esprit impur.
3 Cet homme avait sa demeure dans les sépulcres, et personne ne
pouvait plus le lier, même avec une chaîne.
4 Car souvent il avait eu les fers aux pieds et avait été lié de chaînes,
mais il avait rompu les chaînes et brisé les fers, et personne n'avait la
force de le dompter.
5 Il était sans cesse, nuit et jour, dans les sépulcres et sur les montagnes,
criant, et se meurtrissant avec des pierres.
6 Ayant vu Jésus de loin, il accourut, se prosterna devant lui,
7 et s'écria d'une voix forte: Qu'y a-t-il entre moi et toi, Jésus, Fils du
Dieu Très-Haut? Je t'en conjure au nom de Dieu, ne me tourmente pas.
8 Car Jésus lui disait: **Sors de cet homme, esprit impur!**
9 Et, il lui demanda: **Quel est ton nom?** Légion est mon nom, lui
répondit-il, car nous sommes plusieurs.
10 Et il le priait instamment de ne pas les envoyer hors du pays.
11 Il y avait là, vers la montagne, un grand troupeau de pourceaux qui
paissaient.
12 Et les démons le prièrent, disant: Envoie-nous dans ces pourceaux,
afin que nous entrions en eux.
13 Il le leur permit. Et les esprits impurs sortirent, entrèrent dans les
pourceaux, et le troupeau se précipita des pentes escarpées dans la mer:
il y en avait environ deux mille, et ils se noyèrent dans la mer.

---

m **4:33** Mt 13:34. n **4:35** Mt 8:23. Lu 8:22. o **4:39** Job 26:12. Ps 107:29. És 51:10. a **5:1** Mt 8:28. Lu 8:26.

14 Ceux qui les faisaient paître s'enfuirent, et répandirent la nouvelle
dans la ville et dans les campagnes. Les gens allèrent voir ce qui était
arrivé.
15 Ils vinrent auprès de Jésus, et ils virent le démoniaque, celui qui avait
eu la légion, assis, vêtu, et dans son bon sens; et ils furent saisis de
frayeur.
16 Ceux qui avaient vu ce qui s'était passé leur racontèrent ce qui était
arrivé au démoniaque et aux pourceaux.
17 bAlors ils se mirent à supplier Jésus de quitter leur territoire.
18 cComme il montait dans la barque, celui qui avait été démoniaque
lui demanda la permission de rester avec lui.
19 Jésus ne le lui permit pas, mais il lui dit: **Va dans ta maison, vers
les tiens, et raconte-leur tout ce que le Seigneur t'a fait, et
comment il a eu pitié de toi.**
20 Il s'en alla, et se mit à publier dans la Décapole tout ce que Jésus avait
fait pour lui. Et tous furent dans l'étonnement.

*Résurrection de la fille de Jaïrus, et guérison d'une femme malade depuis
douze ans*
*V. 21-43: cf. (Mt 9:18-26. Lu 8:40-56.)*

21 dJésus dans la barque regagna l'autre rive, où une grande foule
s'assembla près de lui. Il était au bord de la mer.
22 eAlors vint un des chefs de la synagogue, nommé Jaïrus, qui, l'ayant
aperçu, se jeta à ses pieds,
23 et lui adressa cette instante prière: Ma petite fille est à l'extrémité,
viens, impose-lui les mains, afin qu'elle soit sauvée et qu'elle vive.
24 Jésus s'en alla avec lui. Et une grande foule le suivait et le pressait.
25 fOr, il y avait une femme atteinte d'une perte de sang depuis douze
ans.
26 Elle avait beaucoup souffert entre les mains de plusieurs médecins,
elle avait dépensé tout ce qu'elle possédait, et elle n'avait éprouvé aucun
soulagement, mais était allée plutôt en empirant.
27 Ayant entendu parler de Jésus, elle vint dans la foule par derrière, et
toucha son vêtement.
28 Car elle disait: Si je puis seulement toucher ses vêtements, je serai
guérie.
29 Au même instant la perte de sang s'arrêta, et elle sentit dans son
corps qu'elle était guérie de son mal.
30 Jésus connut aussitôt en lui-même qu'une force était sortie de lui; et,
se retournant au milieu de la foule, il dit: **Qui a touché mes vê**tements?
31 Ses disciples lui dirent: Tu vois la foule qui te presse, et tu dis: Qui
m'a touché?
32 Et il regardait autour de lui, pour voir celle qui avait fait cela.
33 La femme, effrayée et tremblante, sachant ce qui s'était passé en
elle, vint se jeter à ses pieds, et lui dit toute la vérité.
34 gMais Jésus lui dit: **Ma fille, ta foi t'a sauvé**e; **va en paix, et sois
gué**rie **de ton mal.**

---

b **5:17** Ac 16:39. c **5:18** Lu 8:38. d **5:21** Lu 8:40. e **5:22** Mt 9:18. Lu 8:41. f **5:25** Lé 15:25. Mt 9:20. Lu 8:43. g **5:34** Mt 9:22. Mc 10:52.

35 [h]Comme il parlait encore, survinrent de chez le chef de la
synagogue des gens qui dirent: Ta fille est morte; pourquoi importuner
davantage le maître?
36 Mais Jésus, sans tenir compte de ces paroles, dit au chef de la
synagogue: **Ne crains pas, crois seulement.**
37 Et il ne permit à personne de l'accompagner, si ce n'est à Pierre, à
Jacques, et à Jean, frère de Jacques.
38 Ils arrivèrent à la maison du chef de la synagogue, où Jésus vit une
foule bruyante et des gens qui pleuraient et poussaient de grands cris.
39 Il entra, et leur dit: **Pourquoi faites-vous du bruit, et pourquoi
pleurez-vous?[i]L'enfant n'est pas morte, mais elle dort.**
40 Et ils se moquaient de lui. Alors, ayant fait sortir tout le monde, il
prit avec lui le père et la mère de l'enfant, et ceux qui l'avaient
accompagné, et il entra là où était l'enfant.
41 Il la saisit par la main, et lui dit: **Talitha koumi,** ce qui signifie:
Jeune fille, lève-toi, je te le dis.
42 Aussitôt la jeune fille se leva, et se mit à marcher; car elle avait
douze ans. Et ils furent dans un grand étonnement.
43 Jésus leur adressa de fortes recommandations, pour que personne
ne sût la chose; et il dit qu'on donnât à manger à la jeune fille.

# 6

*Jésus à Nazareth. Incrédulité des habitants*
*V. 1-6: cf. (Mt 13:54-58.) Lu 4:16-30. Ro 10:21.*
1 [a]Jésus partit de là, et se rendit dans sa patrie. Ses disciples le
suivirent.
2 Quand le sabbat fut venu, il se mit à enseigner dans la synagogue.
Beaucoup de gens qui l'entendirent étaient étonnés et disaient: D'où lui
viennent ces choses? Quelle est cette sagesse qui lui a été donnée, et
comment de tels miracles se font-ils par ses mains?
3 [b]N'est-ce pas le charpentier, le fils de Marie, le frère de Jacques, de
Joses, de Jude et de Simon? Et ses sœurs ne sont-elles pas ici parmi
nous? Et il était pour eux une occasion de chute.
4 Mais Jésus leur dit: [c]**Un prophète n'est méprisé que dans sa patrie,
parmi ses parents, et dans sa maison.**
5 [d]Il ne put faire là aucun miracle, si ce n'est qu'il imposa les mains à
quelques malades et les guérit.
6 Et il s'étonnait de leur incrédulité.

*Mission des douze apôtres*
*V. 7-13: cf. (Mt 10; 11:1. Lu 9:1-6.) Lu 10:1-20.*
[e]Jésus parcourait les villages d'alentour, en enseignant.
7 [f]Alors il appela les douze, et il commença à les envoyer deux à deux,
en leur donnant pouvoir sur les esprits impurs.
8 Il leur prescrivit de ne rien prendre pour le voyage, si ce n'est un
bâton; de n'avoir ni pain, ni sac, ni monnaie dans la ceinture;
9 [g]de chausser des sandales, et de ne pas revêtir deux tuniques.

---

h **5:35** Lu 8:49. i **5:39** Jn 11:11. a **6:1** Mt 13:53. Lu 4:16. b **6:3** Jn 6:42. c **6:4** Mt 13:57. Lu 4:24. Jn 4:44. d **6:5** Mt 13:58. e **6:6** Mt 9:35. Lu 13:22. f **6:7** Mt 10:1. Lu 6:13; 9:1. g **6:9** Ac 12:8.

10 Puis il leur dit: **Dans quelque maison que vous entriez, restez-y jusqu'à ce que vous partiez de ce lieu.**

11 [h]**Et, s'il y a quelque part des gens qui ne vous reç**oivent **ni ne vous é**coutent, **retirez-vous de là**, **et**[i]**secouez la poussiè**re **de vos pieds, afin que cela leur serve de té**moignage.

12 Ils partirent, et ils prêchèrent la repentance.

13 Ils chassaient beaucoup de démons, [j]et ils oignaient d'huile beaucoup de malades et les guérissaient.

*Mort de Jean-Baptiste*
*V. 14-29: cf. (Mt 14:1-12.) Lu 9:7-9; 3:19, 20.*

14 [k]Le roi Hérode entendit parler de Jésus, dont le nom était devenu célèbre, et il dit: Jean-Baptiste est ressuscité des morts, et c'est pour cela qu'il se fait par lui des miracles.

15 D'autres disaient: C'est Élie. Et d'autres disaient: C'est un prophète comme l'un des prophètes.

16 Mais Hérode, en apprenant cela, disait: Ce Jean que j'ai fait décapiter, c'est lui qui est ressuscité.

17 [l]Car Hérode lui-même avait fait arrêter Jean, et l'avait fait lier en prison, à cause d'Hérodias, femme de Philippe, son frère, parce qu'il l'avait épousée,

18 et que Jean lui disait: [m]Il ne t'est pas permis d'avoir la femme de ton frère.

19 Hérodias était irritée contre Jean, et voulait le faire mourir.

20 Mais elle ne le pouvait; car Hérode craignait Jean, le connaissant pour un homme [n]juste et saint; il le protégeait, et, après l'avoir entendu, il était souvent perplexe, et l'écoutait avec plaisir.

21 Cependant, un jour propice arriva, lorsque Hérode, à [o]l'anniversaire de sa naissance, donna un festin à ses grands, aux chefs militaires et aux principaux de la Galilée.

22 La fille d'Hérodias entra dans la salle; elle dansa, et plut à Hérode et à ses convives. Le roi dit à la jeune fille: Demande-moi ce que tu voudras, et je te le donnerai.

23 [p]Il ajouta avec serment: Ce que tu me demanderas, je te le donnerai, fût-ce la moitié de mon royaume.

24 Étant sortie, elle dit à sa mère: Que demanderai-je? Et sa mère répondit: La tête de Jean-Baptiste.

25 Elle s'empressa de rentrer aussitôt vers le roi, et lui fit cette demande: Je veux que tu me donnes à l'instant, sur un plat, la tête de Jean-Baptiste.

26 Le roi fut attristé; mais, à cause de ses serments et des convives, il ne voulut pas lui faire un refus.

27 [q]Il envoya sur-le-champ un garde, avec ordre d'apporter la tête de Jean-Baptiste.

28 Le garde alla décapiter Jean dans la prison, et apporta la tête sur un plat. Il la donna à la jeune fille, et la jeune fille la donna à sa mère.

---

h **6:11** Mt 10:14. Lu 9:5. i **6:11** Ac 13:51; 18:6. j **6:13** Ja 5:14. k **6:14** Mt 14:1. Lu 9:7. l **6:17** Mt 14:3. Lu 3:19; 9:9. m **6:18** Lé 8:16; 20:21. n **6:20** Mt 14:5; 21:26. o **6:21** Ge 40:20. Mt 14:6. p **6:23** Jg 11:30. q **6:27** Mt 14:10.

29 Les disciples de Jean, ayant appris cela, vinrent prendre son corps,
et le mirent dans un sépulcre.

*Multiplication des pains*
*V. 30-44: cf. (Mt 14:13-21. Lu 9:10-17. Jn 6:1-14.) Mc 8:1-9.*

30 [r]Les apôtres, s'étant rassemblés auprès de Jésus, lui racontèrent tout
ce qu'ils avaient fait et tout ce qu'ils avaient enseigné.
31 Jésus leur dit: **Venez à l'écart dans un lieu désert, et reposez-vous
un peu.** Car il y avait beaucoup d'allants et de venants, [s]et ils n'avaient
même pas le temps de manger.
32 [t]Ils partirent donc dans une barque, pour aller à l'écart dans un lieu
désert.
33 Beaucoup de gens les virent s'en aller et les reconnurent, et de
toutes les villes on accourut à pied et on les devança au lieu où ils se
rendaient.
34 Quand il sortit de la barque, [u]Jésus vit une grande foule, et fut ému
de compassion pour eux, [v]parce qu'ils étaient comme des brebis qui
n'ont point de berger; [w]et il se mit à leur enseigner beaucoup de choses.
35 [x]Comme l'heure était déjà avancée, ses disciples s'approchèrent de
lui, et dirent: Ce lieu est désert, et l'heure est déjà avancée;
36 renvoie-les, afin qu'ils aillent dans les campagnes et dans les
villages des environs, pour s'acheter de quoi manger.
37 Jésus leur répondit: **Donnez-leur vous-mêmes à manger.** Mais ils
lui dirent: Irions-nous acheter des pains pour deux cents deniers, et
leur donnerions-nous à manger?
38 Et il leur dit: **Combien avez-vous de pains? Allez voir.** [y]Ils s'en
assurèrent, et répondirent: Cinq, et deux poissons.
39 Alors il leur commanda de les faire tous asseoir par groupes sur
l'herbe verte,
40 et ils s'assirent par rangées de cent et de cinquante.
41 Il prit les cinq pains et les deux poissons et, [z]levant les yeux vers le
ciel, [a]il rendit grâces. Puis, il rompit les pains, et les donna aux disciples,
afin qu'ils les distribuassent à la foule. Il partagea aussi les deux
poissons entre tous.
42 Tous mangèrent et furent rassasiés,
43 et l'on emporta douze paniers pleins de morceaux de pain et de ce
qui restait des poissons.
44 Ceux qui avaient mangé les pains étaient cinq mille hommes.

*Jésus marche sur les eaux*
*V. 45-52: cf. (Mt 14:22-33. Jn 6:15-21.)*

45 [b]Aussitôt après, il obligea ses disciples à monter dans la barque et à
passer avant lui de l'autre côté, vers Bethsaïda, pendant que lui-même
renverrait la foule.
46 [c]Quand il l'eut renvoyée, il s'en alla sur la montagne, pour prier.
47 [d]Le soir étant venu, la barque était au milieu de la mer, et Jésus était
seul à terre.

---

r **6:30** Lu 9:10. s **6:31** Mc 3:20. t **6:32** Mt 14:13. Lu 9:10. Jn 6:1. u **6:34** Mt 9:36; 14:14. v **6:34** Jé 23:1. Éz 34:2. w **6:34** Lu 9:11. x **6:35** Mt 14:15. Lu 9:12. Jn 6:5. y **6:38** Mt 14:17. Lu 9:13. Jn 6:9. z **6:41** Jn 17:1. a **6:41** 1 S 9:13. b **6:45** Mt 14:22. Jn 6:17. c **6:46** Mt 14:23. Lu 6:12. d **6:47** Mt 14:23. Jn 6:16.

48 Il vit qu'ils avaient beaucoup de peine à ramer; car le vent leur était
contraire. A la quatrième veille de la nuit environ, il alla vers eux,
marchant sur la mer, et il voulait les dépasser.
49 Quand ils le virent marcher sur la mer, ils crurent que c'était un
fantôme, et ils poussèrent des cris;
50 car ils le voyaient tous, et ils étaient troublés. Aussitôt Jésus leur
parla, et leur dit: **Rassurez-vous, c'est moi, n'ayez pas peur!**
51 Puis il monta vers eux dans la barque, et le vent cessa. Ils furent en
eux-mêmes tout stupéfaits et remplis d'étonnement;
52 car ils n'avaient pas compris le miracle des pains, parce que leur
cœur était endurci.

*Guérisons à Génésareth*
*V. 53-56: cf. Mt 14:34-36. Jn 6:22, etc.*

53 [e]Après avoir traversé la mer, ils vinrent dans le pays de Génésareth,
et ils abordèrent.
54 Quand ils furent sortis de la barque, les gens, ayant aussitôt
reconnu Jésus,
55 parcoururent tous les environs, et l'on se mit à apporter les
malades sur des lits, partout où l'on apprenait qu'il était.
56 En quelque lieu qu'il arrivât, dans les villages, dans les villes ou
dans les campagnes, on mettait les malades sur les places publiques, et
on le priait de leur permettre seulement de toucher le bord de son
vêtement. Et tous ceux qui le touchaient étaient guéris.

# 7

*Les pharisiens et la tradition*
*V. 1-13: cf. (Mt 15:1-9.) Lu 11:37-41.*

1 [a]Les pharisiens et quelques scribes, venus de Jérusalem,
s'assemblèrent auprès de Jésus.
2 Ils virent quelques-uns de ses disciples prendre leurs repas avec des
mains impures, c'est-à-dire, non lavées.
3 Or, les pharisiens et tous les Juifs ne mangent pas sans s'être lavé
soigneusement les mains, conformément à la tradition des anciens;
4 et, quand ils reviennent de la place publique, ils ne mangent
qu'après s'être purifiés. Ils ont encore beaucoup d'autres observances
traditionnelles, comme le lavage des coupes, des cruches et des vases
d'airain.
5 Et les pharisiens et les scribes lui demandèrent: Pourquoi tes
disciples ne suivent-ils pas la tradition des anciens, mais prennent-ils
leurs repas avec des mains impures?
6 Jésus leur répondit: **Hypocrites, Ésaïe a bien prophétisé sur vous,
ainsi qu'il est écrit:**
[b]**Ce peuple m'honore des lèvres,**
**Mais son cœur est éloigné de moi.**
7 [c]**C'est en vain qu'ils m'honorent,**
**En donnant des préceptes qui sont des commandements d'hommes.**
8 **Vous abandonnez le commandement de Dieu, et vous observez
la tradition des hommes.**

---

e **6:53** Mt 14:34. a **7:1** Mt 15:1. b **7:6** És 29:13. Éz 33:31. c **7:7** Mt 15:9. Col 2:18, 20. Tit 1:14.

9 Il leur dit encore: **Vous ané**antissez **fort bien le commandement de Dieu, pour garder votre tradition.**
10 **Car Moï**se **a dit:**[d]**Honore ton pè**re **et ta mè**re; **et:**[e]**Celui qui maudira son pè**re **ou sa mè**re **sera puni de mort.**
11 **Mais vous, vous dites: Si un homme dit à son pè**re **ou à sa mè**re: **Ce dont j'aurais pu t'assister est corban, c'est-à**-dire, **une offrande à Dieu,**
12 **vous ne le laissez plus rien faire pour son pè**re **ou pour sa mè**re,
13 [f]**annulant ainsi la parole de Dieu par votre tradition, que vous avez é**tablie. **Et vous faites beaucoup d'autres choses semblables.**
*V. 14-23: cf. Mt 15:10-20. (Ga 5:19-21. Jé 4:14. Ps 51:12.)*
14 [g]Ensuite, ayant de nouveau appelé la foule à lui, il lui dit:
**É**coutez-moi **tous, et comprenez.**
15 [h]**Il n'est hors de l'homme rien qui, entrant en lui, puisse le souiller; mais ce qui sort de l'homme, c'est ce qui le souille.**
16 **Si quelqu'un a des oreilles pour entendre, qu'il entende.**
17 [i]Lorsqu'il fut entré dans la maison, loin de la foule, ses disciples l'interrogèrent sur cette parabole.
18 Il leur dit: **Vous aussi, ê**tes-vous **donc sans intelligence? Ne comprenez-vous pas que rien de ce qui du dehors entre dans l'homme ne peut le souiller?**
19 **Car cela n'entre pas dans son cœ**ur, **mais dans son ventre, puis s'en va dans les lieux secrets, qui purifient tous les aliments.**
20 Il dit encore: **Ce qui sort de l'homme, c'est ce qui souille l'homme.**
21 [j]**Car c'est du dedans, c'est du cœ**ur **des hommes, que sortent les mauvaises pensé**es, **les adultè**res, **les impudicité**s, **les meurtres,**
22 **les vols, les cupidité**s, **les mé**chancet**é**s, **la fraude, le dé**r**è**glement, **le regard envieux, la calomnie, l'orgueil, la folie.**
23 **Toutes ces choses mauvaises sortent du dedans, et souillent l'homme.**

*Jésus sur le territoire de Tyr et de Sidon. La femme cananéenne*
*V. 24-30: cf. Mt 15:21-28. (Ge 32:24-29.)*

24 [k]Jésus, étant parti de là, s'en alla dans le territoire de Tyr et de Sidon. Il entra dans une maison, désirant que personne ne le sût; mais il ne put rester caché.
25 Car une femme, dont la fille était possédée d'un esprit impur, entendit parler de lui, et vint se jeter à ses pieds.
26 Cette femme était grecque, syro-phénicienne d'origine. Elle le pria de chasser le démon hors de sa fille. Jésus lui dit:
27 **Laisse d'abord les enfants se rassasier; car il n'est pas bien de prendre le pain des enfants, et de le jeter aux petits chiens.**
28 Oui, Seigneur, lui répondit-elle, mais les petits chiens, sous la table, mangent les miettes des enfants.
29 Alors il lui dit: **à cause de cette parole, va, le dé**mon **est sorti de ta fille.**

---

d **7:10** Ex 20:12. De 5:16. Ép 6:2. e **7:10** Ex 21:17. Lé 20:9. De 27:16. Pr 20:20. f **7:13** Mt 15:6. 1 Ti 4:3. 2 Ti 3:2. g **7:14** Mt 15:10. h **7:15** Ac 10:15. Ro 14:17, 20. Tit 1:15. i **7:17** Mt 15:15. j **7:21** Ge 6:5; 8:21. Pr 6:14. Jé 17:9. k **7:24** Mt 15:21.

30 Et, quand elle rentra dans sa maison, elle trouva l'enfant couchée
sur le lit, le démon étant sorti.

*Jésus de retour vers la mer de Galilée. Guérison d'un sourd-muet*
*V. 31-37: cf. Mt 15:29-31. És 35:4-6.*

31 [l]Jésus quitta le territoire de Tyr, et revint par Sidon vers la mer de
Galilée, en traversant le pays de la Décapole.
32 [m]On lui amena un sourd, qui avait de la difficulté à parler, et on le
pria de lui imposer les mains.
33 Il le prit à part loin de la foule, lui mit les doigts dans les oreilles, et
lui toucha la langue avec sa propre salive;
34 puis, levant les yeux au ciel, il soupira, et dit: **É**phphatha, c'est-à-dire,
**ouvre-toi.**
35 Aussitôt ses oreilles s'ouvrirent, sa langue se délia, et il parla très
bien.
36 Jésus leur recommanda de n'en parler à personne; mais plus il le
leur recommanda, plus ils le publièrent.
37 Ils étaient dans le plus grand étonnement, et disaient: [n]Il fait tout à
merveille; même il fait entendre les sourds, et parler les muets.

# 8

*Seconde multiplication des pains*
*V. 1-9: cf. Mt 15:32-39. (Mc 6:35-44. 2 R 4:42-44.) Ps 146:7.*

1 [a]En ces jours-là, une foule nombreuse s'étant de nouveau réunie et
n'ayant pas de quoi manger, Jésus appela les disciples, et leur dit:
2 **Je suis ému de compassion pour cette foule; car voilà trois**
**jours qu'ils sont près de moi, et ils n'ont rien à manger.**
3 **Si je les renvoie chez eux à jeun, les forces leur manqueront en**
**chemin; car quelques-uns d'entre eux sont venus de loin.**
4 Ses disciples lui répondirent: Comment pourrait-on les rassasier de
pains, ici, dans un lieu désert?
5 Jésus leur demanda: **Combien avez-vous de pains?** Sept,
répondirent-ils.
6 Alors il fit asseoir la foule par terre, prit les sept pains, et, après
avoir rendu grâces, il les rompit, et les donna à ses disciples pour les
distribuer; et ils les distribuèrent à la foule.
7 Ils avaient encore quelques petits poissons, et Jésus, ayant rendu
grâces, les fit aussi distribuer.
8 Ils mangèrent et furent rassasiés, et l'on emporta sept corbeilles
pleines des morceaux qui restaient.
9 Ils étaient environ quatre mille. Ensuite Jésus les renvoya.

*Un signe du ciel demandé par les pharisiens. Le levain des pharisiens*
*V. 10-21: cf. Mt 15:39; 16:1-12.*

10 [b]Aussitôt il monta dans la barque avec ses disciples, et se rendit
dans la contrée de Dalmanutha.
11 Les pharisiens survinrent, se mirent à discuter avec Jésus, et, pour
l'éprouver, [c]lui demandèrent un signe venant du ciel.

---

l **7:31** Mt 15:29. m **7:32** Mt 9:32. Lu 11:14. n **7:37** Ge 1:31. a **8:1** Mt 15:32. b **8:10** Mt 15:39. c **8:11** Mt 12:38; 16:1. Lu 11:29. Jn 6:30.

12 Jésus, soupirant profondément en son esprit, dit: **Pourquoi cette**
**génération demande-t-elle un signe?** [d]**Je vous le dis en vérité, il ne**
**sera point donné de signe à cette génération.**
13 Puis il les quitta, et remonta dans la barque, pour passer sur l'autre
bord.
14 Les disciples avaient oublié de prendre des pains; ils n'en avaient
qu'un seul avec eux dans la barque.
15 Jésus leur fit cette recommandation: [e]**Gardez-vous avec soin du**
**levain des pharisiens et du levain d'Hérode.**
16 Les disciples raisonnaient entre eux, et disaient: C'est parce que
nous n'avons pas de pains.
17 Jésus, l'ayant connu, leur dit: **Pourquoi raisonnez-vous sur ce**
**que vous n'avez pas de pains? Êtes-vous encore sans intelligence, et**
**ne comprenez-vous pas?**
18 [f]**Avez-vous le cœur endurci? Ayant des yeux, ne voyez-vous**
**pas? Ayant des oreilles, n'entendez-vous pas? Et n'avez-vous**
**point de mémoire?**
19 [g]**Quand j'ai rompu les cinq pains pour les cinq mille hommes,**
**combien de paniers pleins de morceaux avez-vous emportés?**
Douze, lui répondirent-ils.
20 [h]**Et quand j'ai rompu les sept pains pour les quatre mille**
**hommes, combien de corbeilles pleines de morceaux avez-vous**
**emportées?** Sept, répondirent-ils.
21 Et il leur dit: **Ne comprenez-vous pas encore?**

*Guérison d'un aveugle à Bethsaïda*
*V. 22-26: cf. Mc 10:46-53. Jn 9:1-11.*
22 Ils se rendirent à Bethsaïda; et on amena vers Jésus un aveugle,
qu'on le pria de toucher.
23 Il prit l'aveugle par la main, et le conduisit hors du village; [i]puis il
lui mit de la salive sur les yeux, [j]lui imposa les mains, et lui demanda
s'il voyait quelque chose.
24 Il regarda, et dit: J'aperçois les hommes, mais j'en vois comme des
arbres, et qui marchent.
25 Jésus lui mit de nouveau les mains sur les yeux; et, quand l'aveugle
regarda fixement, il fut guéri, et vit tout distinctement.
26 Alors Jésus le renvoya dans sa maison, en disant: **N'entre pas au**
**village.**

*Jésus sur le territoire de Césarée de Philippe. Opinions diverses sur le Christ. Confession de Pierre*
*V. 27-30: cf. (Mt 16:13-20. Lu 9:18-21.)*
27 [k]Jésus s'en alla, avec ses disciples, dans les villages de Césarée de
Philippe, et il leur posa en chemin cette question: **Qui dit-on que je**
**suis?**
28 Ils répondirent: [l]Jean-Baptiste; les autres, Élie, les autres, l'un des
prophètes.

---

d **8:12** Mt 16:4. e **8:15** Mt 16:6. Lu 12:1. f **8:18** Mc 6:52. g **8:19** Mt 14:17, 20. Mc 6:38. Lu 9:13. Jn 6:9. h **8:20** Mt 15:36, 37. i **8:23** Mc 7:33. j **8:23** Mc 7:32. k **8:27** Mt 16:13. Lu 9:18. l **8:28** Mt 14:2.

29 **Et vous,** leur demanda-t-il, **qui dites-vous que je suis?** Pierre lui répondit: [m]Tu es le Christ.
30 Jésus leur recommanda sévèrement de ne dire cela de lui à personne.

*Jésus annonce ses souffrances et sa mort. Comment suivre Jésus*
*8 v. 31 à 9 v. 1: cf. (Mt 16:21-28. Lu 9:22-27.)*

31 [n]Alors il commença à leur apprendre qu'il fallait que le Fils de l'homme souffrît beaucoup, qu'il fût rejeté par les anciens, par les principaux sacrificateurs et par les scribes, qu'il fût mis à mort, et qu'il ressuscitât trois jours après.
32 Il leur disait ces choses ouvertement. Et Pierre, l'ayant pris à part, se mit à le reprendre.
33 Mais Jésus, se retournant et regardant ses disciples, réprimanda Pierre, et dit: [o]**Arrière de moi, Satan! Car tu ne conçois pas les choses de Dieu, tu n'as que des pensées humaines.**
34 Puis, ayant appelé la foule avec ses disciples, il leur dit: [p]**Si quelqu'un veut venir après moi, qu'il renonce à lui-même, qu'il se charge de sa croix, et qu'il me suive.**
35 [q]**Car celui qui voudra sauver sa vie la perdra, mais celui qui perdra sa vie à cause de moi et de la bonne nouvelle la sauvera.**
36 **Et que sert-il à un homme de gagner tout le monde, s'il perd son âme?**
37 **Que donnerait un homme[r]en échange de son âme?**
38 [s]**Car quiconque aura honte de moi et de mes paroles au milieu de cette génération adultère et pécheresse, le Fils de l'homme aura aussi honte de lui, quand il viendra dans la gloire de son Père, avec les saints anges.**

# 9

1 [a]Il leur dit encore: **Je vous le dis en vérité, quelques-uns de ceux qui sont ici ne mourront point, qu'ils n'aient vu le royaume de Dieu venir avec puissance.**

*Jésus sur une haute montagne. La transfiguration*
*V. 2-13: cf. (Mt 17:1-13. Lu 9:28-36.) 2 Pi 1:16-18.*

2 [b]Six jours après, Jésus prit avec lui Pierre, Jacques et Jean, et il les conduisit seuls à l'écart sur une haute montagne. Il fut transfiguré devant eux;
3 ses vêtements devinrent resplendissants, et d'une telle blancheur qu'il n'est pas de foulon sur la terre qui puisse blanchir ainsi.
4 Élie et Moïse leur apparurent, s'entretenant avec Jésus.
5 Pierre, prenant la parole, dit à Jésus: Rabbi, il est bon que nous soyons ici; dressons trois tentes, une pour toi, une pour Moïse, et une pour Élie.
6 Car il ne savait que dire, l'effroi les ayant saisis.
7 Une nuée vint les couvrir, et de la nuée sortit une voix: [c]Celui-ci est mon Fils bien-aimé: [d]écoutez-le!

---

[m] **8:29** Mt 16:16. Jn 6:69. [n] **8:31** Mt 16:21; 17:22; 20:18. Mc 9:31; 10:33. Lu 9:22; 18:31; 24:7. [o] **8:33** 2 S 19:22. [p] **8:34** Mt 10:38; 16:24. Lu 9:23; 14:27. [q] **8:35** Mt 10:39; 16:25. Lu 9:24; 17:33. Jn 12:25. [r] **8:37** Ps 49:9. [s] **8:38** Mt 10:32. Lu 9:26; 12:8. 2 Ti 2:12. 1 Jn 2:23. [a] **9:1** Mt 16:28. Lu 9:27. [b] **9:2** Mt 17:1. Lu 9:28. [c] **9:7** És 42:1. Mt 3:17; 17:5. Mc 1:11. Lu 3:22; 9:35. Col 1:13. 2 Pi 1:17. [d] **9:7** De 18:19.

8 Aussitôt les disciples regardèrent tout autour, et ils ne virent que
Jésus seul avec eux.
9 [e]Comme ils descendaient de la montagne, Jésus leur recommanda
de ne dire à personne ce qu'ils avaient vu, jusqu'à ce que le Fils de
l'homme fût ressuscité des morts.
10 Ils retinrent cette parole, se demandant entre eux ce que c'est que
ressusciter des morts.
11 Les disciples lui firent cette question: Pourquoi les scribes
disent-ils [f]qu'il faut qu'Élie vienne premièrement?
12 Il leur répondit: **Élie viendra premièrement, et rétablira toutes
choses.** [g]**Et pourquoi est-il écrit du Fils de l'homme qu'il doit
souffrir beaucoup et être méprisé**?
13 **Mais je vous dis qu'Élie est venu, et qu'ils l'ont traité comme ils
ont voulu,** [h]**selon qu'il est écrit de lui.**

*Guérison d'un démoniaque*
*V. 14-29: cf. (Mt 17:14-21. Lu 9:37-43.)*

14 Lorsqu'ils furent arrivés près des disciples, ils virent autour d'eux
une grande foule, et des scribes qui discutaient avec eux.
15 Dès que la foule vit Jésus, elle fut surprise, et accourut pour le saluer.
16 Il leur demanda: **Sur quoi discutez-vous avec eux?**
17 [i]Et un homme de la foule lui répondit: Maître, j'ai amené auprès de
toi mon fils, qui est possédé d'un esprit muet.
18 En quelque lieu qu'il le saisisse, il le jette par terre; l'enfant écume,
grince des dents, et devient tout raide. J'ai prié tes disciples de chasser
l'esprit, et ils n'ont pas pu.
19 **Race incrédule**, leur dit Jésus, **jusques à quand serai-je avec
vous? Jusques à quand vous supporterai-je? Amenez-le-moi.** On le
lui amena.
20 [j]Et aussitôt que l'enfant vit Jésus, l'esprit l'agita avec violence; il
tomba par terre, et se roulait en écumant.
21 Jésus demanda au père: **Combien y a-t-il de temps que cela lui
arrive?** Depuis son enfance, répondit-il.
22 Et souvent l'esprit l'a jeté dans le feu et dans l'eau pour le faire
périr. Mais, si tu peux quelque chose, viens à notre secours, aie
compassion de nous.
23 Jésus lui dit: **Si tu peux!**... [k]**Tout est possible à celui qui croit.**
24 Aussitôt le père de l'enfant s'écria: Je crois! Viens au secours de mon
incrédulité!
25 Jésus, voyant accourir la foule, menaça l'esprit impur, et lui dit:
**Esprit muet et sourd, je te l'ordonne, sors de cet enfant, et n'y
rentre plus.**
26 Et il sortit, en poussant des cris, et en l'agitant avec une grande
violence. L'enfant devint comme mort, de sorte que plusieurs disaient
qu'il était mort.
27 Mais Jésus, l'ayant pris par la main, le fit lever. Et il se tint debout.

---

e **9:9** Mt 17:9. Lu 9:36. f **9:11** Mal 4:5. Mt 11:14. Lu 1:17. g **9:12** Ps 22:7. És 53:4. Da 9:26.
h **9:13** Mal 4:5, 6. i **9:17** Mt 17:14. Lu 9:37, 38. j **9:20** Mc 1:26. k **9:23** Lu 17:6.

28 lQuand Jésus fut entré dans la maison, ses disciples lui demandèrent
en particulier: Pourquoi n'avons-nous pu chasser cet esprit?
29 Il leur dit: **Cette espèce-là ne peut sortir que par la prière.**

*Jésus annonce sa mort et sa résurrection*
*V. 30-32: cf. (Mt 17:22, 23. Lu 9:43-46.) Mc 8:31-33.*
30 mIls partirent de là, et traversèrent la Galilée. Jésus ne voulait pas
qu'on le sût.
31 Car il enseignait ses disciples, et il leur dit: **Le Fils de l'homme
sera livré entre les mains des hommes; ils le feront mourir, et,
trois jours après qu'il aura été mis à mort, il ressuscitera.**
32 Mais les disciples ne comprenaient pas cette parole, et ils
craignaient de l'interroger.

*Jésus de retour à Capernaüm. Qui est le plus grand?*
*V. 33-37: cf. (Mt 18:1-5. Lu 9:46-48.) Mc 10:35-45. Ph 2:5-11.*
33 nIls arrivèrent à Capernaüm. Lorsqu'il fut dans la maison, Jésus leur
demanda: **De quoi discutiez-vous en chemin?**
34 Mais ils gardèrent le silence, car en chemin ils avaient discuté entre
eux pour savoir qui était le plus grand.
35 Alors il s'assit, appela les douze, et leur dit: o**Si quelqu'un veut
être le premier, il sera le dernier de tous et le serviteur de tous.**
36 Et il prit un petit enfant, le plaça au milieu d'eux, et pl'ayant pris
dans ses bras, il leur dit:
37 q**Quiconque reçoit en mon nom un de ces petits enfants me
reçoit moi-même; et quiconque me reçoit, reçoit non pas moi, mais
celui qui m'a envoyé.**

*Les scandales*
*V. 38-51: cf. (Mt 18:5-9. Lu 9:49, 50.) 1 Co 8:9-13; 9:24-27.*
38 rJean lui dit: Maître, nous avons vu un homme qui chasse des
démons en ton nom; et nous l'en avons empêché, parce qu'il ne nous suit
pas.
39 s**Ne l'en empêchez pas,** répondit Jésus, **car il n'est personne qui,
faisant un miracle en mon nom, puisse aussitôt après parler mal
de moi.**
40 **Qui n'est pas contre nous est pour nous.**
41 **Et tquiconque vous donnera à boire un verre d'eau en mon
nom, parce que vous appartenez à Christ, je vous le dis en vérité, il
ne perdra point sa récompense.**
42 u**Mais, si quelqu'un scandalisait un de ces petits qui croient, il
vaudrait mieux pour lui qu'on lui mît au cou une grosse meule de
moulin, et qu'on le jetât dans la mer.**
43 v**Si ta main est pour toi une occasion de chute, coupe-la;
mieux vaut pour toi entrer manchot dans la vie,**
44 **que d'avoir les deux mains et d'aller dans la géhenne, dans le
feu qui ne s'éteint point.**
45 **Si ton pied est pour toi une occasion de chute, coupe-le; mieux
vaut pour toi entrer boiteux dans la vie,**

---

l **9:28** Mt 17:19. m **9:30** Mt 16:21; 17:22; 20:18. Mc 8:31; 10:33. Lu 9:22; 18:31; 24:7. n **9:33** Mt 18:1. Lu 9:46; 22:24. o **9:35** Mt 20:27. Mc 10:43. p **9:36** Mc 10:16. q **9:37** Mt 18:5. Lu 9:48. Jn 13:20. r **9:38** Lu 9:49. s **9:39** 1 Co 12:3. t **9:41** Mt 10:42. u **9:42** Mt 18:6. Lu 17:2. v **9:43** De 13:6. Mt 5:30; 18:8.

46 **que d'avoir les deux pieds et d'être jeté dans la géhenne, dans le**
**feu qui ne s'éteint point.**
47 **Et si ton œil est pour toi une occasion de chute, arrache-le;**
**mieux vaut pour toi entrer dans le royaume de Dieu n'ayant**
**qu'un œil, que d'avoir deux yeux et d'être jeté dans la géhenne,**
48 **où leur ver ne meurt point, et où le feu ne s'éteint point.**
49 **Car tout homme sera**[w]**salé de feu.**
50 [x]**Le sel est une bonne chose; mais si le sel devient sans saveur,**
**avec quoi l'assaisonnerez-vous?**
51 [y]**Ayez du sel en vous-mêmes, et soyez en paix les uns avec les**
**autres.**

# 10

*Jésus en Pérée. Le divorce*
*V. 1-12: cf. Mt 19:1-12. (De 24:1-4. Mt 5:31, 32.)*
1 [a]Jésus, étant parti de là, se rendit dans le territoire de la Judée
au-delà du Jourdain. La foule s'assembla de nouveau près de lui, et
selon sa coutume, il se mit encore à l'enseigner.
2 Les pharisiens l'abordèrent; et, pour l'éprouver, ils lui demandèrent
s'il est permis à un homme de répudier sa femme.
3 Il leur répondit: **Que vous a prescrit Moïse?**
4 [b]Moïse, dirent-ils, a permis d'écrire une lettre de divorce et de
répudier.
5 Et Jésus leur dit: **C'est à cause de la dureté de votre cœur que**
**Moïse vous a donné ce précepte.**
6 [c]**Mais au commencement de la création, Dieu fit l'homme et la**
**femme;**
7 [d]**c'est pourquoi l'homme quittera son père et sa mère, et**
**s'attachera à sa femme,**
8 **et les deux deviendront une seule chair. Ainsi ils ne sont plus**
**deux, mais ils sont une seule chair.**
9 [e]**Que l'homme donc ne sépare pas ce que Dieu a joint.**
10 Lorsqu'ils furent dans la maison, les disciples l'interrogèrent
encore là-dessus.
11 [f]Il leur dit: **Celui qui répudie sa femme et qui en épouse une**
**autre, commet un adultère à son égard;**
12 **et si une femme quitte son mari et en épouse un autre, elle**
**commet un adultère.**

*Les petits enfants*
*V. 13-16: cf. (Mt 19:13-15. Lu 18:15-17.)*
13 [g]On lui amena des petits enfants, afin qu'il les touchât. Mais les
disciples reprirent ceux qui les amenaient.
14 Jésus, voyant cela, fut indigné, et leur dit: **Laissez venir à moi les**
**petits enfants, et ne les en empêchez pas;**[h]**car le royaume de Dieu**
**est pour ceux qui leur ressemblent.**

---

w **9:49** Lé 2:13. x **9:50** Mt 5:13. Lu 14:34. y **9:51** Ro 12:18. Hé 12:14. a **10:1** Mt 19:1.
b **10:4** De 24:1. Jé 3:1. Mt 5:31. c **10:6** Ge 1:27. Mt 19:4. d **10:7** Ge 2:24. 1 Co 6:16. Ép 5:31.
e **10:9** 1 Co 7:10. f **10:11** Mt 5:32; 19:9. Lu 16:18. 1 Co 7:10. g **10:13** Mt 9:13. Lu 18:15.
h **10:14** Mt 18:3; 19:14. 1 Co 14:20. 1 Pi 2:2.

15 **Je vous le dis en vé**rit**é**, **quiconque ne recevra pas le royaume de Dieu comme un petit enfant n'y entrera point.**
16 [i]Puis il les prit dans ses bras, et les bénit, en leur imposant les mains.

*Le jeune homme riche*
*V. 17-27: cf. (Mt 19:16-26. Lu 18:18-27.) Mt 6:19-21, 24. Mc 9:43, etc. Ro 10:3.*
17 [j]Comme Jésus se mettait en chemin, un homme accourut, et se jetant à genoux devant lui: Bon maître, lui demanda-t-il, que dois-je faire pour hériter la vie éternelle?
18 Jésus lui dit: **Pourquoi m'appelles-tu bon? Il n'y a de bon que Dieu seul.**
19 **Tu connais les commandements:**[k]**Tu ne commettras point d'adultè**re; **tu ne tueras point; tu ne dé**roberas **point; tu ne diras point de faux té**moignage; **tu ne feras tort à personne; honore ton pè**re **et ta mè**re.
20 Il lui répondit: Maître, j'ai observé toutes ces choses dès ma jeunesse.
21 Jésus, l'ayant regardé, l'aima, et lui dit: [l]**Il te manque une chose; va, vends tout ce que tu as, donne-le aux pauvres, et tu auras un tré**sor **dans le ciel. Puis viens, et suis-moi.**
22 Mais, affligé de cette parole, cet homme s'en alla tout triste; car il avait de grands biens.
23 Jésus, regardant autour de lui, dit à ses disciples: [m]**Qu'il sera difficile à ceux qui ont des richesses d'entrer dans le royaume de Dieu!**
24 Les disciples furent étonnés de ce que Jésus parlait ainsi. Et, reprenant, il leur dit: **Mes enfants, qu'il est difficile à ceux qui se confient dans les richesses d'entrer dans le royaume de Dieu!**
25 **Il est plus facile à un chameau de passer par le trou d'une aiguille qu'à un riche d'entrer dans le royaume de Dieu.**
26 Les disciples furent encore plus étonnés, et ils se dirent les uns aux autres; Et qui peut être sauvé?
27 Jésus les regarda, et dit: **Cela est impossible aux hommes, mais non à Dieu:**[n]**car tout est possible à Dieu.**

*L'héritage de la vie éternelle*
*V. 28-31: cf. (Mt 19:27-30. Lu 18:28-30.)*
28 [o]Pierre se mit à lui dire; Voici, nous avons tout quitté, et nous t'avons suivi.
29 Jésus répondit: **Je vous le dis en vé**rit**é**, **il n'est personne qui, ayant quitté, à cause de moi et à cause de la bonne nouvelle, sa maison, ou ses frè**res, **ou ses sœ**urs, **ou sa mè**re, **ou son pè**re, **ou ses enfants, ou ses terres,**
30 **ne reç**oive **au centuple, pré**sentement **dans ce siè**cle-ci, **des maisons, des frè**res, **des sœ**urs, **des mè**res, **des enfants, et des terres, avec des persé**cutions, **et, dans le siè**cle **à venir, la vie é**ternelle.
31 [p]**Plusieurs des premiers seront les derniers, et plusieurs des derniers seront les premiers.**

---

[i] **10:16** Mt 19:15. Mc 9:36. [j] **10:17** Mt 19:16. Lu 18:18. [k] **10:19** Ex 20:13; 21:12. De 5:17. Ro 13:9. [l] **10:21** Mt 6:19. Lu 12:33; 16:9. 1 Ti 6:17. [m] **10:23** Pr 11:28. Mt 19:23. Lu 18:24. [n] **10:27** Job 42:2. Jé 32:17. Za 8:6. Lu 1:37. [o] **10:28** Mt 4:20; 19:27. Lu 5:11; 18:28. [p] **10:31** Mt 19:30; 20:16. Lu 13:30.

*Jésus annonce sa mort et sa résurrection*
*V. 32-34: cf. (Mt 20:17-19. Lu 18:31-34.) Mc 8:31-33.*

32 [q]Ils étaient en chemin pour monter à Jérusalem, et Jésus allait devant
eux. Les disciples étaient troublés, et le suivaient avec crainte. Et Jésus
prit de nouveau les douze auprès de lui, et commença à leur dire ce qui
devait lui arriver:
33 **Voici, nous montons à Jé**rusalem, **et le Fils de l'homme sera livré
aux principaux sacrificateurs et aux scribes. Ils le condamneront
à mort, et ils le livreront aux païe**ns,
34 **qui se moqueront de lui, cracheront sur lui, le battront de
verges, et le feront mourir; et, trois jours après**, **il ressuscitera.**

*Demande des fils de Zébédée*
*V. 35-45: cf. Mt 20:20-28. (Lu 22:24-27. Jn 13:3-17.)*

35 [r]Les fils de Zébédée, Jacques et Jean, s'approchèrent de Jésus, et lui
dirent: Maître, nous voudrions que tu fisses pour nous ce que nous te
demanderons.
36 Il leur dit: **Que voulez-vous que je fasse pour vous?**
37 Accorde-nous, lui dirent-ils, d'être assis l'un à ta droite et l'autre à ta
gauche, quand tu seras dans ta gloire.
38 Jésus leur répondit: **Vous ne savez ce que vous demandez.
Pouvez-vous boire la coupe que je dois boire, ou être baptisés du
baptême[s]dont je dois être baptisé**? Nous le pouvons, dirent-ils.
39 Et Jésus leur répondit: **Il est vrai que vous boirez la coupe que je
dois boire, et que vous serez baptisés du baptême dont je dois être
baptisé**;
40 [t]**mais pour ce qui est d'être assis à ma droite ou à ma gauche,
cela ne dépend pas de moi, et ne sera donné qu'à ceux à qui cela est
réservé**.
41 [u]Les dix, ayant entendu cela, commencèrent à s'indigner contre
Jacques et Jean.
42 Jésus les appela, et leur dit: **Vous savez[v]que ceux qu'on regarde
comme les chefs des nations les tyrannisent, et que les grands les
dominent.**
43 [w]**Il n'en est pas de même au milieu de vous. Mais quiconque
veut être grand parmi vous, qu'il soit votre serviteur;**
44 **et quiconque veut être le premier parmi vous, qu'il soit
l'esclave de tous.**
45 **Car le Fils de l'homme est venu,[x]non pour être servi, mais
pour servir et[y]donner sa vie comme la rançon de plusieurs.**

*L'aveugle Bartimée guéri à Jéricho*
*V. 46-53: cf. (Mt 20:29-34. Lu 18:35-43.) Ps 146:8.*

46 [z]Ils arrivèrent à Jéricho. Et, lorsque Jésus en sortit, avec ses disciples
et une assez grande foule, le fils de Timée, Bartimée, mendiant aveugle,
était assis au bord du chemin.
47 Il entendit que c'était Jésus de Nazareth, et il se mit à crier; Fils de
David, Jésus aie pitié de moi!

---

q **10:32** Mt 16:21; 17:22; 20:18. Mc 8:31; 9:31. Lu 9:22; 18:31; 24:7. r **10:35** Mt 20:20. s **10:38** Mt 20:22. Lu 12:50. t **10:40** Mt 20:25. u **10:41** Mt 20:24. v **10:42** Mt 20:25. Lu 22:25. w **10:43** 1 Pi 5:3. x **10:45** Jn 13:14. Ph 2:7. y **10:45** Ép 1:7. Col 1:14. 1 Ti 2:6. Tit 2:14. z **10:46** Mt 20:29. Lu 18:35.

48 Plusieurs le reprenaient, pour le faire taire; mais il criait beaucoup
plus fort; Fils de David, aie pitié de moi!
49 Jésus s'arrêta, et dit: **Appelez-le.** Ils appelèrent l'aveugle, en lui
disant: Prends courage, lève-toi, il t'appelle.
50 L'aveugle jeta son manteau, et, se levant d'un bond, vint vers Jésus.
51 Jésus, prenant la parole, lui dit: **Que veux-tu que je te fasse?**
Rabbouni, lui répondit l'aveugle, que je recouvre la vue.
52 Et Jésus lui dit: **Va,** [a]**ta foi t'a sauvé**.
53 Aussitôt il recouvra la vue, et suivit Jésus dans le chemin.

# 11

*Entrée de Jésus à Jérusalem*
*V. 1-11: cf. (Mt 21:1-11, 14-17. Lu 19:29-44. Jn 12:12-19.)*

1 [a]Lorsqu'ils approchèrent de Jérusalem, et qu'ils furent près de
Bethphagé et de Béthanie, vers la montagne des oliviers, Jésus envoya
deux de ses disciples,
2 en leur disant: **Allez au village qui est devant vous; dès que vous
y serez entrés, vous trouverez un ânon attaché, sur lequel aucun
homme ne s'est encore assis; détachez-le, et amenez-le.**
3 **Si quelqu'un vous dit: Pourquoi faites-vous cela? Répondez: Le
Seigneur en a besoin. Et à l'instant il le laissera venir ici.**
4 les disciples, étant allés, trouvèrent l'ânon attaché dehors près d'une
porte, au contour du chemin, et ils le détachèrent.
5 Quelques-uns de ceux qui étaient là leur dirent: Que faites-vous?
Pourquoi détachez-vous cet ânon?
6 Ils répondirent comme Jésus l'avait dit. Et on les laissa aller.
7 Ils amenèrent à Jésus [b]l'ânon, sur lequel ils jetèrent [c]leurs vêtements,
et Jésus s'assit dessus.
8 Beaucoup de gens étendirent leurs vêtements sur le chemin, et
d'autres des branches qu'ils coupèrent dans les champs.
9 Ceux qui précédaient et ceux qui suivaient Jésus criaient: Hosanna!
[d]Béni soit celui qui vient au nom du Seigneur!
10 Béni soit le règne qui vient, le règne de David, notre père! Hosanna
dans les lieux très hauts!
11 [e]Jésus entra à Jérusalem, dans le temple. Quand il eut tout considéré,
comme il était déjà tard, il s'en alla à Béthanie avec les douze.

*Le figuier maudit. Les vendeurs chassés du temple. Irritation des sacrificateurs*
*V. 12-19: cf. (Mt 21:18, 19, 12, 13. Lu 19:45-48.) Jn 2:13-17. Lu 13:6-9.*

12 [f]Le lendemain, après qu'ils furent sortis de Béthanie, Jésus eut faim.
13 Apercevant de loin un figuier qui avait des feuilles, il alla voir s'il y
trouverait quelque chose; et, s'en étant approché, il ne trouva que des
feuilles, car ce n'était pas la saison des figues.
14 Prenant alors la parole, il lui dit: **Que jamais personne ne mange
de ton fruit!** Et ses disciples l'entendirent.

---

a **10:52** Mt 9:22. Mc 5:34. a **11:1** Mt 21:1. Lu 19:29. b **11:7** Jn 12:14. c **11:7** 2 R 9:13.
d **11:9** Ps 118:26. e **11:11** Mt 21:12, 14. Lu 19:45. Jn 2:14. f **11:12** Mt 21:18.

15 Ils arrivèrent à Jérusalem, [g]et Jésus entra dans le temple. Il se mit à
chasser ceux qui vendaient et qui achetaient dans le temple; il renversa
les tables des changeurs, et les sièges des vendeurs de pigeons;
16 et il ne laissait personne transporter aucun objet à travers le
temple.
17 [h]Et il enseignait et disait: **N'est-il pas écrit:[i]Ma maison sera
appelée une maison de prière pour toutes les nations?[j]Mais vous,
vous en avez fait une caverne de voleurs.**
18 Les principaux sacrificateurs et les scribes, l'ayant entendu,
[k]cherchèrent les moyens de le faire périr; car ils le craignaient, parce
que toute la foule était frappée de sa doctrine.
19 Quand le soir fut venu, Jésus sortit de la ville.

*La puissance de la foi*
*V. 20-26: cf. Mt 21:20-22. (Ja 5:16-18. Mt 18:19-22.)*

20 Le matin, en passant, les disciples virent le figuier séché jusqu'aux
racines.
21 Pierre, se rappelant ce qui s'était passé, dit à Jésus: Rabbi, regarde, le
figuier que tu as maudit a séché.
22 Jésus prit la parole, et leur dit: **Ayez foi en Dieu.**
23 [l]**Je vous le dis en vérité, si quelqu'un dit à cette montagne:
Ote-toi de là et jette-toi dans la mer, et s'il ne doute point en son
cœur, mais croit que ce qu'il dit arrive, il le verra s'accomplir.**
24 **C'est pourquoi je vous dis:[m]Tout ce que vous demanderez en
priant, croyez que vous l'avez reçu, et vous le verrez s'accomplir.**
25 **Et, lorsque vous êtes debout faisant votre prière, si vous avez
quelque chose contre quelqu'un,[n]pardonnez, afin que votre Père
qui est dans les cieux vous pardonne aussi vos offenses.**
26 [o]**Mais si vous ne pardonnez pas, votre Père qui est dans les
cieux ne vous pardonnera pas non plus vos offenses.**

*L'autorité de Jésus*
*V. 27-33: cf. (Mt 21:23-27. Lu 20:1-8.) Jn 2:18-21.*

27 [p]Ils se rendirent de nouveau à Jérusalem, et, pendant que Jésus se
promenait dans le temple, les principaux sacrificateurs, les scribes et
les anciens, vinrent à lui,
28 et lui dirent: [q]Par quelle autorité fais-tu ces choses, et qui t'a donné
l'autorité de les faire?
29 Jésus leur répondit: **Je vous adresserai aussi une question;
répondez-moi, et je vous dirai par quelle autorité je fais ces choses.**
30 **Le baptême de Jean venait-il du ciel, ou des hommes?
Répondez-moi.**
31 Mais ils raisonnèrent ainsi entre eux: Si nous répondons: Du ciel, il
dira: Pourquoi donc n'avez-vous pas cru en lui?
32 Et si nous répondons: Des hommes... Ils craignaient le peuple, [r]car
tous tenaient réellement Jean pour un prophète.

---

[g] **11:15** Mt 21:12. Lu 19:45. Jn 2:14. [h] **11:17** Mt 21:13. Lu 19:46. [i] **11:17** 1 R 8:29. És 56:7. [j] **11:17** Jé 7:11. [k] **11:18** Jn 7:19. [l] **11:23** Mt 17:20; 21:21. Lu 17:6. [m] **11:24** Jé 29:12. Mt 7:7. Lu 11:9. Jn 14:13; 15:7; 16:24. Ja 1:5, 6. 1 Jn 3:22; 5:14. [n] **11:25** Mt 6:14. Col 3:13. [o] **11:26** Mt 18:35. [p] **11:27** Mt 21:23. Lu 20:1. [q] **11:28** Ex 2:14. Ac 4:7; 7:27. [r] **11:32** Mt 14:5. Mc 6:20.

33 Alors ils répondirent à Jésus: Nous ne savons. Et Jésus leur dit: **Moi non plus, je ne vous dirai pas par quelle autorité je fais ces choses.**

# 12

*Parabole des vignerons. La pierre de l'angle*
*V. 1-12: cf. (Mt 21:33-46. Lu 20:9-19.) És 5:1-7.*

1 [a]Jésus se mit ensuite à leur parler en paraboles. **Un[b]homme planta une vigne. Il l'entoura d'une haie, creusa un pressoir, et bâtit une tour; puis il l'afferma à des vignerons, et quitta le pays.**

2 **Au temps de la ré**colte, **il envoya un serviteur vers les vignerons, pour recevoir d'eux une part du produit de la vigne.**

3 **S'é**tant **saisis de lui, ils le battirent, et le renvoyè**rent **à vide.**

4 **Il envoya de nouveau vers eux un autre serviteur; ils le frappè**rent **à la tê**te, **et l'outragè**rent.

5 **Il en envoya un troisiè**me, **qu'ils tuè**rent; **puis plusieurs autres, qu'ils battirent ou tuè**rent.

6 **Il avait encore un fils bien-aimé**; **il l'envoya vers eux le dernier, en disant: Ils auront du respect pour mon fils.**

7 **Mais ces vignerons dirent entre eux:[c]Voici l'hé**ritier;[d]**venez, tuons-le, et l'hé**ritage **sera à nous.**

8 **Et ils se saisirent de lui, le tuè**rent, **et le jetè**rent **hors de la vigne.**

9 **Maintenant, que fera le maî**tre **de la vigne? Il viendra, fera pé**rir **les vignerons, et il donnera la vigne à d'autres.**

10 **N'avez-vous pas lu cette parole de l'É**criture:
[e]**La pierre qu'ont rejeté**e **ceux qui bâ**tissaient
**Est devenue la principale de l'angle;**
11 **C'est par la volonté du Seigneur qu'elle l'est devenue,**
**Et c'est un prodige à nos yeux?**

12 Ils cherchaient à se saisir de lui, mais ils craignaient la foule. Ils avaient compris que c'était pour eux que Jésus avait dit cette parabole. Et ils le quittèrent, et s'en allèrent.

*Questions captieuses proposées à Jésus sur le tribut à César, la résurrection, le plus grand commandement*
*V. 13-17: cf. Mt 22:15-22. Lu 20:20-26.*

13 [f]Ils envoyèrent auprès de Jésus quelques-uns des pharisiens et des hérodiens, afin de le surprendre par ses propres paroles.

14 Et ils vinrent lui dire: Maître, nous savons que tu es vrai, et que tu ne t'inquiètes de personne; car tu ne regardes pas à l'apparence des hommes, et tu enseignes la voie de Dieu selon la vérité. Est-il permis, ou non, de payer le tribut à César? Devons-nous payer, ou ne pas payer?

15 Jésus, connaissant leur hypocrisie, leur répondit: **Pourquoi me tentez-vous? Apportez-moi un denier, afin que je le voie.**

16 Ils en apportèrent un; et Jésus leur demanda: **De qui sont cette effigie et cette inscription?** De César, lui répondirent-ils.

---

a **12:1** Mt 21:33. Lu 20:9. b **12:1** Ps 80:9. És 5:1. Jé 2:21; 12:10. c **12:7** Ps 2:8. d **12:7** Ge 37:18. Mt 26:3. Jn 11:53. e **12:10** Ps 118:22. És 28:16. Mt 21:42. Lu 20:17. Ac 4:11. Ro 9:33. 1 Pi 2:6. f **12:13** Mt 22:15. Lu 20:20.

17 Alors il leur dit: [g]**Rendez à Cé**sar **ce qui est à Cé**sar, **et à Dieu ce qui est à Dieu.** Et ils furent à son égard dans l'étonnement.
*V. 18-27: cf. (Mt 22:23-33. Lu 20:27-40.) 2 Ti 3:8, 9.*

18 [h]Les sadducéens, qui disent qu'il n'y a point de résurrection, vinrent auprès de Jésus, et lui firent cette question:

19 Maître, voici ce que Moïse nous a prescrit: [i]Si le frère de quelqu'un meurt, et laisse une femme, sans avoir d'enfants, son frère épousera sa veuve, et suscitera une postérité à son frère.

20 Or, il y avait sept frères. Le premier se maria, et mourut sans laisser de postérité.

21 Le second prit la veuve pour femme, et mourut sans laisser de postérité. Il en fut de même du troisième,

22 et aucun des sept ne laissa de postérité. Après eux tous, la femme mourut aussi.

23 A la résurrection, duquel d'entre eux sera-t-elle la femme? Car les sept l'ont eue pour femme.

24 Jésus leur répondit: **N'ê**tes-vous **pas dans l'erreur, parce que vous ne comprenez ni les É**critures, **ni la puissance de Dieu?**

25 **Car, à la ré**surrection **des morts, les hommes ne prendront point de femmes, ni les femmes de maris, mais ils seront**[j]**comme les anges dans les cieux.**

26 **Pour ce qui est de la ré**surrection **des morts, n'avez-vous pas lu, dans le livre de Moï**se, **ce que Dieu lui dit, à propos du buisson:**[k]**Je suis le Dieu d'Abraham, le Dieu d'Isaac, et le Dieu de Jacob?**

27 **Dieu n'est pas Dieu des morts, mais des vivants. Vous ê**tes **grandement dans l'erreur.**
*V. 28-34: cf. Mt 22:34-40. (Lu 10:25-37. Ro 13:8-10.)*

28 [l]Un des scribes, qui les avait entendus discuter, sachant que Jésus avait bien répondu aux sadducéens, s'approcha, et lui demanda: Quel est le premier de tous les commandements?

29 Jésus répondit: **Voici le premier:**[m]**É**coute, **Israë**l, **le Seigneur, notre Dieu, est l'unique Seigneur;**

30 **et: Tu aimeras le Seigneur, ton Dieu, de tout ton cœ**ur, **de toute ton â**me, **de toute ta pensé**e, **et de toute ta force.**

31 **Voici le second:**[n]**Tu aimeras ton prochain comme toi-mê**me. **Il n'y a pas d'autre commandement plus grand que ceux-là**.

32 Le scribe lui dit: Bien, maître; tu as dit avec vérité que Dieu est unique, et qu'il n'y en a point d'autre que lui,

33 et que l'aimer de tout son cœur, de toute sa pensée, de toute son âme et de toute sa force, et aimer son prochain comme soi-même, c'est plus que tous les holocaustes et tous les sacrifices.

34 Jésus, voyant qu'il avait répondu avec intelligence, lui dit: **Tu n'es pas loin du royaume de Dieu.** Et personne n'osa plus lui proposer des questions.

---

g **12:17** Mt 17:25; 22:21. Ro 13:7. h **12:18** Mt 22:23. Lu 20:27. Ac 23:8. i **12:19** De 25:5, 6. j **12:25** Mt 22:30. 1 Jn 3:2. k **12:26** Ex 3:6. Mt 22:31, 32. Ac 7:32. Hé 11:16. l **12:28** Mt 22:34. Lu 10:25. m **12:29** De 6:4; 10:12. Lu 10:27. n **12:31** Lé 19:18. Mt 22:39. Ro 13:9. Ga 5:14. Ja 2:8.

*De qui le Christ est-il fils?*
*V. 35-37: cf. (Mt 22:41-45. Lu 20:41-44.)*
35 oJésus, continuant à enseigner dans le temple, dit: **Comment les scribes disent-ils que le Christ est fils de David?**
36 **David lui-mê**me, **animé par l'Esprit-Saint, a dit:**
**Le Seigneur a dit à mon Seigneur:**
p**Assieds-toi à ma droite,**
**Jusqu'à ce que je fasse de tes ennemis ton marchepied.**
37 **David lui-mê**me **l'appelle Seigneur; comment donc est-il son fils?**
Et une grande foule l'écoutait avec plaisir.

*Les scribes censurés par Jésus*
*V. 38-40: cf. (Mt 23:1-14. Lu 20:45-47.)*
38 qIl leur disait dans son enseignement: **Gardez-vous des scribes, qui aiment à se promener en robes longues, et à ê**tre **salué**s **dans les places publiques;**
39 **qui recherchent les premiers siè**ges **dans les synagogues, et les premiè**res **places dans les festins;**
40 r**qui dé**vorent **les maisons des veuves, et qui font pour l'apparence de longues priè**res. **Ils seront jugé**s **plus sévè**rement.

*La pauvre veuve*
*V. 41-44: cf. Lu 21:1-4. (2 Co 8:1-5, 12.) 2 S 24:24. Mc 14:9.*
41 sJésus, s'étant assis vis-à-vis tdu tronc, regardait comment la foule y mettait de l'argent. Plusieurs riches mettaient beaucoup.
42 Il vint aussi une pauvre veuve, elle y mit deux petites pièces, faisant un quart de sou.
43 Alors Jésus, ayant appelé ses disciples, leur dit: **Je vous le dis en vérité**,u**cette pauvre veuve a donné plus qu'aucun de ceux qui ont mis dans le tronc;**
44 **car tous ont mis de leur superflu, mais elle a mis de son né**cessaire, **tout ce qu'elle possé**dait, **tout ce qu'elle avait pour vivre.**

# 13

*La destruction de Jérusalem et l'avènement du Fils de l'homme*
*V. 1-13: cf. (Mt 24:1-14. Lu 21:5-19.) Mt 10:16-23.*
1 Lorsque Jésus asortit du temple, un de ses disciples lui dit: Maître, regarde quelles pierres, et quelles constructions!
2 Jésus lui répondit: **Vois-tu ces grandes constructions?**b**Il ne restera pas pierre sur pierre qui ne soit renversé**e.
3 cIl s'assit sur la montagne des oliviers, en face du temple. Et Pierre, Jacques, Jean et André lui firent en particulier cette question:
4 dDis-nous, quand cela arrivera-t-il, et à quel signe connaîtra-t-on que toutes ces choses vont s'accomplir?
5 Jésus se mit alors à leur dire: e**Prenez garde que personne ne vous sé**duise.
6 **Car plusieurs viendront**f**sous mon nom, disant; C'est moi. Et**

o **12:35** Mt 22:41. Lu 20:41. p **12:36** Ps 110:1. Ac 2:34. 1 Co 15:25. Hé 1:13; 10:13. q **12:38** Mt 23:5, 6. Lu 11:43; 20:46. r **12:40** Mt 23:14. Lu 20:47. 2 Ti 3:6. Tit 1:11. s **12:41** Lu 21:1. t **12:41** 2 R 12:9. u **12:43** 2 Co 8:12. a **13:1** Mt 24:1. Lu 21:5. b **13:2** 1 R 9:7, 8. Mi 3:12. Lu 19:44. c **13:3** Mt 24:3. Lu 21:7. d **13:4** Ac 1:6. e **13:5** Jé 29:8. Ép 5:6. 2 Th 2:2, 3. 1 Jn 4:1. f **13:6** Jé 14:14; 23:21.

**ils sé**duiront **beaucoup de gens.**
7 **Quand vous entendrez parler de guerres et de bruits de**
**guerres, ne soyez pas troublé**s, **car il faut que ces choses arrivent.**
**Mais ce ne sera pas encore la fin.**
8 g**Une nation s'élè**vera **contre une nation, et un royaume contre**
**un royaume; il y aura des tremblements de terre en divers lieux,**
**il y aura des famines. Ce ne sera que le commencement des**
**douleurs.**
9 h**Prenez garde à vous-mê**mes. **On vous livrera aux tribunaux,**
**et vous serez battus de verges dans les synagogues; vous**
**comparaî**trez **devant des gouverneurs et devant des rois, à cause**
**de moi, pour leur servir de té**moignage.
10 **Il faut premiè**rement **que la bonne nouvelle soit prê**ch**é**e **à**
**toutes les nations.**
11 i**Quand on vous emmè**nera **pour vous livrer, ne vous inquié**tez
**pas d'avance de ce que vous aurez à dire, mais dites ce qui vous**
**sera donné à l'heure mê**me; **car ce n'est pas vous qui parlerez,**
**mais l'Esprit-Saint.**
12 j**Le frè**re **livrera son frè**re **à la mort, et le pè**re **son enfant; les**
**enfants se soulè**veront **contre leurs parents, et les feront mourir.**
13 **Vous serez haï**s **de tous, à cause de mon nom,** k**mais celui qui**
**persé**v**é**rera **jusqu'à la fin sera sauvé**.

*Exhortation à la vigilance*
*V. 14-37: cf. (Mt 24:15-51. Lu 21:20-36.) Lu 17:22-37.*

14 l**Lorsque vous verrez l'abomination de la dé**solation **é**tablie **là où**
**elle ne doit pas ê**tre, **que celui qui lit fasse attention,** m**alors, que**
**ceux qui seront en Judé**e **fuient dans les montagnes;**
15 **que celui qui sera sur le toit ne descende pas et n'entre pas**
**pour prendre quelque chose dans sa maison;**
16 **et que celui qui sera dans les champs ne retourne pas en**
**arriè**re **pour prendre son manteau.**
17 **Malheur aux femmes qui seront enceintes et à celles qui**
**allaiteront en ces jours-là**!
18 **Priez pour que ces choses n'arrivent pas en hiver.**
19 **Car la dé**tresse, **en ces jours, sera telle qu'il n'y en a point eu de**
**semblable depuis le commencement du monde que Dieu a créé**
**jusqu'à pré**sent, **et qu'il n'y en aura jamais.**
20 **Et, si le Seigneur n'avait abré**g**é ces jours, personne ne serait**
**sauvé**; **mais il les a abré**g**é**s, **à cause des é**lus **qu'il a choisis.**
21 n**Si quelqu'un vous dit alors: Le Christ est ici, ou: Il est là**, **ne**
**le croyez pas.**
22 o**Car il s'élè**vera **de faux Christs et de faux prophè**tes; **ils feront**
**des prodiges et des miracles pour sé**duire **les é**lus, **s'il é**tait **possible.**
23 **Soyez sur vos gardes: je vous ai tout annoncé d'avance.**

---

g **13:8** És 19:2. h **13:9** Mt 10:17; 24:9. Lu 21:12. Jn 15:19; 16:2. Ap 2:10. i **13:11** Mt 10:19. Lu 12:11; 21:14. j **13:12** Éz 38:21. Mi 7:6. k **13:13** Mt 10:22; 24:13. Lu 21:19. Ap 2:7, 10. l **13:14** Mt 24:15. Lu 21:10. m **13:14** Lu 21:21. n **13:21** Mt 24:23. Lu 21:8. o **13:22** De 13:1. 2 Th 2:11.

24 p**Mais dans ces jours, après cette détresse, le soleil**
**s'obscurcira, la lune ne donnera plus sa lumière,**
25 **les étoiles tomberont du ciel, et les puissances qui sont dans les**
**cieux seront ébranlées.**
26 q**Alors on verra le Fils de l'homme venant sur les nuées avec**
**une grande puissance et avec gloire.**
27 **Alors il enverra les anges, et il rassemblera les élus des quatre**
**vents, de l'extrémité de la terre jusqu'à l'extrémité du ciel.**
28 r**Instruisez-vous par une comparaison tirée du figuier. Dès**
**que ses branches deviennent tendres, et que les feuilles poussent,**
**vous connaissez que l'été est proche.**
29 **De même, quand vous verrez ces choses arriver, sachez que le**
**Fils de l'homme est proche, à la porte.**
30 **Je vous le dis en vérité, cette génération ne passera point, que**
**tout cela n'arrive.**
31 s**Le ciel et la terre passeront, mais mes paroles ne passeront**
**point.**
32 t**Pour ce qui est du jour ou de l'heure, personne ne le sait, ni**
**les anges dans le ciel, ni le Fils, mais le Père seul.**
33 u**Prenez garde, veillez et priez; car vous ne savez quand ce**
**temps viendra.**
34 **Il en sera comme d'un homme qui, partant pour un voyage,**
**laisse sa maison, remet l'autorité à ses serviteurs, indique à**
**chacun sa tâche, et ordonne au portier de veiller.**
35 **Veillez donc, car vous ne savez quand viendra le maître de la**
**maison, ou le soir, ou au milieu de la nuit, ou au chant du coq, ou**
**le matin;**
36 **craignez qu'il ne vous trouve endormis, à son arrivée**
**soudaine.**
37 **Ce que je vous dis, je le dis à tous: Veillez.**

# 14

*Histoire de la passion. Complot contre Jésus*
*V. 1-2: cf. (Mt 26:1-5. Lu 22:1, 2.)*

1 aLa fête de Pâque et des pains sans levain devait avoir lieu deux jours après. Les principaux sacrificateurs et les scribes cherchaient les moyens d'arrêter Jésus par ruse, et de le faire mourir.
2 Car ils disaient: Que ce ne soit pas pendant la fête, afin qu'il n'y ait pas de tumulte parmi le peuple.

*Parfum répandu sur la tête de Jésus à Béthanie. Trahison de Judas*
*V. 3-11: cf. (Mt 26:6-16. Jn 12:1-8. Lu 22:3-6). Lu 7:36-50.*

3 bComme Jésus était à Béthanie, dans la maison de Simon le lépreux, une femme entra, pendant qu'il se trouvait à table. Elle tenait un vase d'albâtre, qui renfermait un parfum de nard pur de grand prix; et, ayant rompu le vase, elle répandit le parfum sur la tête de Jésus.

---

p **13:24** És 13:10. Éz 32:7. Joë 2:31; 3:15. Mt 24:29. Lu 21:25. Ap 6:12. q **13:26** Da 7:10. Mt 16:27; 24:30. Mc 14:62. Lu 21:27. Ac 1:11. 1 Th 4:15. 2 Th 1:10. Ap 1:7. r **13:28** Mt 24:32. Lu 21:29. s **13:31** Ps 102:27. És 40:8; 51:6. Hé 1:11. t **13:32** Mt 24:36. Ac 1:7. u **13:33** Mt 24:42; 25:13. Lu 12:40; 21:36. 1 Th 5:6. a **14:1** Mt 26:2. Lu 22:1. Jn 11:55; 13:1. b **14:3** Mt 26:6. Lu 7:37. Jn 11:2; 12:3.

4 Quelques-uns exprimèrent entre eux leur indignation: A quoi bon
perdre ce parfum?
5 On aurait pu le vendre plus de trois cents deniers, et les donner aux
pauvres. Et ils s'irritaient contre cette femme.
6 Mais Jésus dit: **Laissez-la. Pourquoi lui faites-vous de la peine?
Elle a fait une bonne action à mon é**gard;
7 [c]**car vous avez toujours les pauvres avec vous, et vous pouvez
leur faire du bien quand vous voulez, mais vous ne m'avez pas
toujours.**
8 **Elle a fait ce qu'elle a pu; elle a d'avance embaumé mon corps
pour la sé**pulture.
9 **Je vous le dis en vé**rité, **partout où la bonne nouvelle sera
prê**ché**e**, **dans le monde entier, on racontera aussi en mé**moire **de
cette femme ce qu'elle a fait.**
10 [d]Judas Iscariot, l'un des douze, alla vers les principaux
sacrificateurs, afin de leur livrer Jésus.
11 Après l'avoir entendu, ils furent dans la joie, et promirent de lui
donner de l'argent. Et Judas cherchait une occasion favorable pour le
livrer.

*Célébration de la Pâque et institution de la sainte cène*
*V. 12-21: cf. (Mt 26:17-25. Lu 22:7-18, 21-30.) Jn 13:1-30.*

12 [e]Le premier jour [f]des pains sans levain, où l'on immolait la Pâque,
les disciples de Jésus lui dirent: Où veux-tu que nous allions te préparer
la Pâque?
13 Et il envoya deux de ses disciples, et leur dit: **Allez à la ville; vous
rencontrerez un homme portant une cruche d'eau, suivez-le.**
14 **Quelque part qu'il entre, dites au maî**tre **de la maison: Le
maî**tre **dit: Où est le lieu où je mangerai la Pâ**que **avec mes
disciples?**
15 **Et il vous montrera une grande chambre haute, meublé**e **et
toute prê**te: **c'est là que vous nous pré**parerez **la Pâ**que.
16 Les disciples partirent, arrivèrent à la ville, et trouvèrent les choses
comme il le leur avait dit; et ils préparèrent la Pâque.
17 [g]Le soir étant venu, il arriva avec les douze.
18 Pendant qu'ils étaient à table et qu'ils mangeaient, Jésus dit: **Je vous
le dis en vé**rité**,**[h]**l'un de vous, qui mange avec moi, me livrera.**
19 Ils commencèrent à s'attrister, et à lui dire, l'un après l'autre: Est-ce
moi?
20 Il leur répondit: **C'est l'un des douze, qui met avec moi la main
dans le plat.**
21 **Le Fils de l'homme s'en va selon ce qui est é**crit **de lui. Mais
malheur à l'homme par qui le Fils de l'homme est livré**! **Mieux
vaudrait pour cet homme qu'il ne fû**t **pas né**.
*V. 22-25: cf. (Mt 26:26-29. Lu 22:19, 20. 1 Co 11:23-25.) 1 Co 10:16, 17.*
22 [i]Pendant qu'ils mangeaient, Jésus prit du pain; et, après avoir rendu
grâces, il le rompit, et le leur donna, en disant: **Prenez, ceci est mon
corps.**

---

[c] **14:7** De 15:11. [d] **14:10** Mt 26:14. Lu 22:4. [e] **14:12** Mt 26:17. Lu 22:7. [f] **14:12** Ex 12:17.
[g] **14:17** Mt 26:20. Lu 22:14. [h] **14:18** Ps 41:10. Ac 1:17. [i] **14:22** Mt 26:26. Lu 22:19. 1 Co 11:23.

23 Il prit ensuite une coupe; et, après avoir rendu grâces, il la leur
donna, et ils en burent tous.
24 Et il leur dit: **Ceci est mon sang, le sang de l'alliance, qui est**
**ré**pandu **pour plusieurs.**
25 **Je vous le dis en vé**rit**é**, **je ne boirai plus jamais du fruit de la**
**vigne, jusqu'au jour où je le boirai nouveau dans le royaume de**
**Dieu.**
*V. 26-31: cf. (Mt 26:30-35. Lu 22:39. Jn 18:1.) (Lu 22:31-38. Jn 13:36-38.)*
26 Après avoir chanté les cantiques, ils se rendirent à la montagne des
oliviers.
27 [j]Jésus leur dit: **Vous serez tous scandalisé**s; **car il est é**crit:[k]**Je**
**frapperai le berger, et les brebis seront dispersé**es.
28 [l]**Mais, après** **que je serai ressuscité**, **je vous précé**derai **en**
**Galilé**e.
29 Pierre lui dit: Quand tous seraient scandalisés, je ne serai pas
scandalisé.
30 [m]Et Jésus lui dit: **Je te le dis en vé**rit**é**, **toi, aujourd'hui, cette nuit**
**mê**me, **avant que le coq chante deux fois, tu me renieras trois fois.**
31 [n]Mais Pierre reprit plus fortement: Quand il me faudrait mourir
avec toi, je ne te renierai pas. Et tous dirent la même chose.

*Gethsémané*
*V. 32-42: cf. (Mt 26:36-46. Lu 22:40-46.)*
32 [o]Ils allèrent ensuite dans un lieu appelé Gethsémané, et Jésus dit à
ses disciples: **Asseyez-vous ici, pendant que je prierai.**
33 Il prit avec lui Pierre, Jacques et Jean, et il commença à éprouver de
la frayeur et des angoisses.
34 Il leur dit: [p]**Mon â**me **est triste jusqu'à la mort; restez ici, et**
**veillez.**
35 [q]Puis, ayant fait quelques pas en avant, il se jeta contre terre, et
pria que, s'il était possible, cette heure s'éloignât de lui.
36 Il disait: **Abba, Pè**re, **toutes choses te sont possibles, é**loigne **de**
**moi cette coupe![r]Toutefois, non pas ce que je veux, mais ce que tu**
**veux.**
37 [s]Et il vint vers les disciples, qu'il trouva endormis, et il dit à Pierre:
**Simon, tu dors! Tu n'as pu veiller une heure!**
38 **Veillez et priez, afin que vous ne tombiez pas en**
**tentation;[t]l'esprit est bien disposé**, **mais la chair est faible.**
39 Il s'éloigna de nouveau, et fit la même prière.
40 Il revint, et les trouva encore endormis; car leurs yeux étaient
appesantis. Ils ne surent que lui répondre.
41 Il revint pour la troisième fois, et leur dit: **Dormez maintenant, et**
**reposez-vous! C'est assez! L'heure est venue; voici, le Fils de**
**l'homme est livré aux mains des pé**cheurs.
42 **Levez-vous, allons; voici, celui qui me livre s'approche.**

*Arrestation de Jésus*
*V. 43-52: cf. (Mt 26:47-56. Lu 22:47-53. Jn 18:2-12.)*
43 [u]Et aussitôt, comme il parlait encore, arriva Judas l'un des douze,

---

j **14:27** Mt 26:31. Jn 16:32. k **14:27** Za 13:7. l **14:28** Mt 26:32; 28:10. Mc 16:7. m **14:30** Mt 26:34. Lu 22:34. Jn 13:38. n **14:31** Jn 13:37. o **14:32** Mt 26:36. Lu 22:39. Jn 18:1. p **14:34** Jn 12:27. q **14:35** Lu 22:41. r **14:36** Jn 6:38. s **14:37** Mt 26:40. Lu 22:45. t **14:38** Ga 5:17. u **14:43** Mt 26:47. Lu 22:47. Jn 18:3.

et avec lui une foule armée d'épées et de bâtons, envoyée par les principaux sacrificateurs, par les scribes et par les anciens.
44 Celui qui le livrait leur avait donné ce signe: Celui que je baiserai, c'est lui; saisissez-le, et emmenez-le sûrement.
45 Dès qu'il fut arrivé, il s'approcha de Jésus, disant: Rabbi! [v]Et il le baisa.
46 Alors ces gens mirent la main sur Jésus, et le saisirent.
47 Un de ceux qui étaient là, tirant l'épée, frappa le serviteur du souverain sacrificateur, et lui emporta l'oreille.
48 Jésus, prenant la parole, leur dit: **Vous êtes venus, comme après un brigand, avec des épées et des bâtons, pour vous emparer de moi.**
49 **J'étais tous les jours parmi vous, enseignant dans le temple, et vous ne m'avez pas saisi.**[w]**Mais c'est afin que les Écritures soient accomplies.**
50 [x]Alors tous l'abandonnèrent, et prirent la fuite.
51 Un jeune homme le suivait, n'ayant sur le corps qu'un drap. On se saisit de lui;
52 mais il lâcha son vêtement, et se sauva tout nu.

*Jésus devant le sanhédrin présidé par Caïphe. Condamnation*
*V. 53-65: cf. (Mt 26:57-68. Lu 22:54, 63-65. Jn 18:13-15, 19-24.)*
53 [y]Ils emmenèrent Jésus chez le souverain sacrificateur, où s'assemblèrent tous les principaux sacrificateurs, les anciens et les scribes.
54 Pierre le suivit de loin jusque dans l'intérieur de la cour du souverain sacrificateur; il s'assit avec les serviteurs, et il se chauffait près du feu.
55 [z]Les principaux sacrificateurs et tout le sanhédrin cherchaient un témoignage contre Jésus, pour le faire mourir, et ils n'en trouvaient point;
56 car plusieurs rendaient de faux témoignages contre lui, mais les témoignages ne s'accordaient pas.
57 Quelques-uns se levèrent, et portèrent un faux témoignage contre lui, disant:
58 Nous l'avons entendu dire: [a]Je détruirai ce temple fait de main d'homme, et en trois jours j'en bâtirai un autre qui ne sera pas fait de main d'homme.
59 Même sur ce point-là leur témoignage ne s'accordait pas.
60 [b]Alors le souverain sacrificateur, se levant au milieu de l'assemblée, interrogea Jésus, et dit: Ne réponds-tu rien? Qu'est-ce que ces gens déposent contre toi?
61 [c]Jésus garda le silence, et ne répondit rien. Le souverain sacrificateur l'interrogea de nouveau, et lui dit: Es-tu le Christ, le Fils du Dieu béni?
62 Jésus répondit: **Je le suis.**[d]**Et vous verrez le Fils de l'homme assis à la droite de la puissance de Dieu, et venant sur les nuées du ciel.**
63 Alors le souverain sacrificateur déchira ses vêtements, et dit: Qu'avons-nous encore besoin de témoins?

---

v **14:45** 2 S 20:9. w **14:49** Ps 22:7; 69:10. Lu 24:25. x **14:50** Job 19:13. Ps 88:9. y **14:53** Mt 26:57. Lu 22:54. Jn 18:13, 24. z **14:55** Mt 26:59. Ac 6:13. a **14:58** Mc 15:29. Jn 2:19. b **14:60** Mt 26:62. c **14:61** És 53:7. Ac 8:32. d **14:62** Da 7:13. Mt 16:27; 24:30; 25:31. Lu 21:27. Ac 1:17. 1 Th 4:16. 2 Th 1:10. Ap 1:1.

64 Vous avez entendu le blasphème. Que vous en semble? Tous le
condamnèrent comme méritant la mort.
65 Et quelques-uns se mirent à cracher sur lui, à lui voiler le visage et
e à le frapper à coups de poing, en lui disant: Devine! Et les serviteurs le
reçurent en lui donnant des soufflets.

*Reniement de Pierre*
*V. 66-72: cf. (Mt 26:69-75. Lu 22:55-62. Jn 18:15-18, 25-27.)*

66 f Pendant que Pierre était en bas dans la cour, il vint une des
servantes du souverain sacrificateur.
67 Voyant Pierre qui se chauffait, elle le regarda, et lui dit: Toi aussi, tu
étais avec Jésus de Nazareth.
68 Il le nia, disant: Je ne sais pas, je ne comprends pas ce que tu veux
dire. Puis il sortit pour aller dans le vestibule. Et le coq chanta.
69 g La servante, l'ayant vu, se mit de nouveau à dire à ceux qui étaient
présents: Celui-ci est de ces gens-là. Et il le nia de nouveau.
70 Peu après, ceux qui étaient présents dirent encore à Pierre:
Certainement tu es de ces gens-là, car tu es Galiléen.
71 Alors il commença à faire des imprécations et à jurer: Je ne connais
pas cet homme dont vous parlez.
72 Aussitôt, pour la seconde fois, le coq chanta. Et Pierre se souvint de
la parole que Jésus lui avait dite: h **Avant que le coq chante deux fois,
tu me renieras trois fois. Et en y ré**fl**é**chissant, **il pleurait.**

# 15

*Jésus devant Pilate, gouverneur romain*
*V. 1-5: cf. (Mt 27:1, 2, 11-14. Lu 22:66-71; 23:1-4. Jn 18:28-38.)*

1 a Dès le matin, les principaux sacrificateurs tinrent conseil avec les
anciens et les scribes, et tout le sanhédrin. Après avoir lié Jésus, ils
l'emmenèrent, et le livrèrent b à Pilate.
2 c Pilate l'interrogea: Es-tu le roi des Juifs? Jésus lui répondit: **Tu le dis.**
3 Les principaux sacrificateurs portaient contre lui plusieurs
accusations.
4 d Pilate l'interrogea de nouveau: Ne réponds-tu rien? Vois de
combien de choses ils t'accusent.
5 Et Jésus ne fit plus aucune réponse, ce qui étonna Pilate.

*Sentence de mort confirmée. Outrages des soldats*
*V. 6-20: cf. (Mt 27:15-31. Lu 23:13-25. Jn 18:39, 40; 19:1-16.)*

6 e A chaque fête, il relâchait un prisonnier, celui que demandait la
foule.
7 f Il y avait en prison un nommé Barabbas avec ses complices, pour
un meurtre qu'ils avaient commis dans une sédition.
8 La foule, étant montée, se mit à demander ce qu'il avait coutume de
leur accorder.
9 Pilate leur répondit: Voulez-vous que je vous relâche le roi des Juifs?

---

e **14:65** Job 16:10. És 50:6. Jn 19:3. f **14:66** Mt 26:58, 69. Lu 22:55. Jn 18:16, 17. g **14:69** Mt 26:71. Lu 22:58. Jn 18:25. h **14:72** Mt 26:34, 75. Lu 22:61. Jn 13:38; 18:27. a **15:1** Ps 2:2. Mt 27:1. Lu 22:66; 23:1. Jn 18:28. b **15:1** Ac 3:13. c **15:2** Mt 27:11. Lu 23:3. Jn 18:33. d **15:4** Mt 27:13. Jn 19:10. e **15:6** Mt 27:15. Lu 23:17. Jn 18:39. f **15:7** Mt 27:16. Lu 23:19. Jn 18:40.

10 Car il savait que c'était par envie que les principaux sacrificateurs
l'avaient livré.
11 gMais les chefs des sacrificateurs excitèrent la foule, afin que Pilate
leur relâchât plutôt Barabbas.
12 Pilate, reprenant la parole, leur dit: Que voulez-vous donc que je
fasse de celui que vous appelez le roi des Juifs?
13 Ils crièrent de nouveau: Crucifie-le!
14 Pilate leur dit: Quel mal a-t-il fait? Et ils crièrent encore plus fort:
Crucifie-le!
15 hPilate, voulant satisfaire la foule, leur relâcha Barabbas; et, après
avoir fait battre de verges Jésus, il le livra pour être crucifié.
16 iLes soldats conduisirent Jésus dans l'intérieur de la cour, c'est-à-dire,
dans le prétoire, et ils assemblèrent toute la cohorte.
17 Ils le revêtirent de pourpre, et posèrent sur sa tête une couronne
d'épines, qu'ils avaient tressée.
18 Puis ils se mirent à le saluer: Salut, roi des Juifs!
19 Et ils lui frappaient la tête avec un roseau, crachaient sur lui, et,
fléchissant les genoux, ils se prosternaient devant lui.
20 Après s'être ainsi moqués de lui, ils lui ôtèrent la pourpre, lui
remirent ses vêtements, et l'emmenèrent pour le crucifier.

*Jésus crucifié*
*V. 21-28: cf. (Mt 27:32-38. Lu 23:26-34, 38. Jn 19:17-24.) Ga 3:13. Jn 3:14, 15.*
21 jIls forcèrent à porter la croix de Jésus un passant qui revenait des
champs, Simon de Cyrène, père d'Alexandre et de Rufus;
22 ket ils conduisirent Jésus au lieu nommé Golgotha, ce qui signifie
lieu du crâne.
23 Ils lui donnèrent à boire du vin mêlé de myrrhe, mais il ne le prit
pas.
24 lIls le crucifièrent, et mse partagèrent ses vêtements, en tirant au sort
pour savoir ce que chacun aurait.
25 C'était la troisième heure, quand ils le crucifièrent.
26 nL'inscription indiquant le sujet de sa condamnation portait ces
mots: Le roi des Juifs.
27 Ils crucifièrent avec lui deux brigands, l'un à sa droite, et l'autre à sa
gauche.
28 oAinsi fut accompli ce que dit l'Écriture: Il a été mis au nombre des
malfaiteurs.
*V. 29-32: cf. (Mt 27:39-44. Lu 23:35-43. Jn 19:25-27.)*
29 pLes passants l'injuriaient, et secouaient la tête, en disant: Hé! qtoi
qui détruis le temple, et qui le rebâtis en trois jours,
30 sauve-toi toi-même, en descendant de la croix!
31 Les principaux sacrificateurs aussi, avec les scribes, se moquaient
entre eux, et disaient: Il a sauvé les autres, et il ne peut se sauver
lui-même!

---

g **15:11** Mt 27:20. Lu 23:18. Jn 18:40. Ac 3:14. h **15:15** Mt 27:26. Jn 19:1. i **15:16** Mt 27:27. Jn 19:2. j **15:21** Mt 27:32. Lu 23:26. k **15:22** Mt 27:33. Lu 23:33. Jn 19:17. l **15:24** Mt 27:35. Lu 23:34. Jn 19:23. m **15:24** Ps 22:19. n **15:26** Mt 27:37. Lu 23:38. Jn 19:19. o **15:28** És 53:12. Lu 22:37. p **15:29** Ps 22:8; 69:21; 109:25. Mt 27:39. Lu 23:35. q **15:29** Jn 2:19.

32 Que le Christ, le roi d'Israël, descende maintenant de la croix, afin
que nous voyions et que nous croyions! Ceux qui étaient crucifiés avec
lui l'insultaient aussi.
*V. 33-41: cf. (Mt 27:45-56. Lu 23:44-49. Jn 19:28-37.) (Ps 22. És 53:5, etc.) Jn 1:29; 10:11; 12:32, 33. Ro 5:6-8. 2 Co 5:14, 15, 21.*
33 [r]La sixième heure étant venue, il y eut des ténèbres sur toute la terre,
jusqu'à la neuvième heure.
34 Et à la neuvième heure, Jésus s'écria d'une voix forte: [s]**Éloï**, **Éloï**,
**lama sabachthani?** ce qui signifie: Mon Dieu, mon Dieu, pourquoi
m'as-tu abandonné?
35 Quelques-uns de ceux qui étaient là, l'ayant entendu, dirent: Voici, il
appelle Élie.
36 [t]Et l'un d'eux courut remplir une éponge de vinaigre, et, l'ayant
fixée à un roseau, il lui donna à boire, en disant: Laissez, voyons si Élie
viendra le descendre.
37 Mais Jésus, ayant poussé un grand cri, expira.
38 [u]Le voile du temple se déchira en deux, depuis le haut jusqu'en bas.
39 [v]Le centenier, qui était en face de Jésus, voyant qu'il avait expiré de
la sorte, dit: Assurément, cet homme était Fils de Dieu.
40 [w]Il y avait aussi des femmes [x]qui regardaient de loin. Parmi elles
étaient Marie de Magdala, Marie, mère de Jacques le mineur et de Joses,
et Salomé,
41 qui le suivaient et [y]le servaient lorsqu'il était en Galilée, et
plusieurs autres qui étaient montées avec lui à Jérusalem.

*Le corps de Jésus mis dans un sépulcre*
*V. 42-47: cf. (Mt 27:57-61. Lu 23:50-56. Jn 19:38-42.)*
42 [z]Le soir étant venu, comme c'était la préparation, c'est-à-dire, la veille
du sabbat,
43 arriva Joseph d'Arimathée, conseiller de distinction, qui lui-même
attendait aussi le royaume de Dieu. Il osa se rendre vers Pilate, pour
demander le corps de Jésus.
44 Pilate s'étonna qu'il fût mort si tôt; fit venir le centenier et lui
demanda s'il était mort depuis longtemps.
45 S'en étant assuré par le centenier, il donna le corps à Joseph.
46 Et Joseph, ayant acheté un linceul, descendit Jésus de la croix,
l'enveloppa du linceul, [a]et le déposa dans un sépulcre taillé dans le roc.
Puis il roula une pierre à l'entrée du sépulcre.
47 Marie de Magdala, et Marie, mère de Joses, regardaient où on le
mettait.

# 16

*Résurrection et ascension de Jésus-Christ*
*V. 1-8: cf. (Mt 28:1-8. Lu 24:1-8. Jn 20:1, 2.) (Ps 16:8-10. Ac 2:23-32). 1 Co 15:1-28. Ac 26:8.*

---

[r] **15:33** Mt 27:45. Lu 23:44. [s] **15:34** Ps 22:2. Mt 27:46. [t] **15:36** Ps 69:22. Jn 19:29. [u] **15:38** 2 Co 3:14. Mt 27:51. Lu 23:45. [v] **15:39** Mt 27:54. Lu 23:47. [w] **15:40** Mt 27:55. Lu 23:49. [x] **15:40** Ps 38:12. [y] **15:41** Lu 8:2, 3. [z] **15:42** Mt 27:57. Lu 23:50. Jn 19:38. [a] **15:46** Mt 12:40; 26:12; 27:60. Lu 23:53.

1 [a]Lorsque le sabbat fut passé, Marie de Magdala, Marie, mère de
Jacques, et Salomé, achetèrent des aromates, afin d'aller embaumer
Jésus.
2 Le premier jour de la semaine, elles se rendirent au sépulcre, de
grand matin, comme le soleil venait de se lever.
3 Elles disaient entre elles: Qui nous roulera la pierre loin de l'entrée
du sépulcre?
4 Et, levant les yeux, elles aperçurent que la pierre, qui était très
grande, avait été roulée.
5 [b]Elles entrèrent dans le sépulcre, virent un jeune homme assis à
droite vêtu d'une robe blanche, et elles furent épouvantées.
6 Il leur dit: [c]Ne vous épouvantez pas; vous cherchez Jésus de Nazareth,
qui a été crucifié; il est ressuscité, il n'est point ici; voici le lieu où on
l'avait mis.
7 Mais allez dire à ses disciples et à Pierre qu'il vous [d]précède en
Galilée: c'est là que vous le verrez, [e]comme il vous l'a dit.
8 [f]Elles sortirent du sépulcre et s'enfuirent. La peur et le trouble les
avaient saisies; et elles ne dirent rien à personne, à cause de leur effroi.
*V. 9-14: cf. (Mt 28:8-10. Lu 24:9-45. Jn 20:11-23).*
9 Jésus, étant ressuscité le matin du premier jour de la semaine,
apparut [g]d'abord à Marie de Magdala, [h]de laquelle il avait chassé sept
démons.
10 Elle alla en porter la nouvelle à ceux qui avaient été avec lui, et qui
s'affligeaient et pleuraient.
11 Quand ils entendirent qu'il vivait, et qu'elle l'avait vu, ils ne le
crurent point.
12 [i]Après cela, il apparut, sous une autre forme, à deux d'entre eux
qui étaient en chemin pour aller à la campagne.
13 Ils revinrent l'annoncer aux autres, qui ne les crurent pas non plus.
14 [j]Enfin, il apparut aux onze, pendant qu'ils étaient à table; et il leur
reprocha leur incrédulité et la dureté de leur cœur, parce qu'ils
n'avaient pas cru ceux qui l'avaient vu ressuscité.
*V. 15-20: cf. (Mt 28:16-20. Lu 24:46-49, 50-53. Ac 1:1-12.) Jn 21:1-24. 1 Co 15:6, 7.*
15 Puis il leur dit: [k]**Allez par tout le monde, et prê**chez **la bonne
nouvelle à toute la cré**ation.
16 **Celui qui croira et qui sera baptisé sera sauvé**,[l]**mais celui qui
ne croira pas sera condamné**.
17 **Voici les miracles qui accompagneront ceux qui auront
cru:**[m]**en mon nom, ils chasseront les dé**mons;[n]**ils parleront de
nouvelles langues;**
18 [o]**ils saisiront des serpents; s'ils boivent quelque breuvage
mortel, il ne leur fera point de mal;**[p]**ils imposeront les mains aux
malades, et les malades, seront gué**ris.

---

a **16:1** Mt 28:1. Lu 24:1. Jn 20:1. b **16:5** Mt 28:2. Jn 20:12. c **16:6** Mt 28:5. Lu 24:5. d **16:7** Ac 1:3; 13:31. 1 Co 15:5. e **16:7** Mt 26:32; 28:10. Mc 14:28. f **16:8** Mt 28:8. Lu 24:9. Jn 20:18. g **16:9** Jn 20:14, 16. h **16:9** Lu 8:2. i **16:12** Lu 24:13. j **16:14** Lu 24:36. Jn 20:19. 1 Co 15:5. k **16:15** Mt 28:19. Jn 15:16. l **16:16** Jn 3:18; 12:48. m **16:17** Lu 10:17. Ac 5:16; 8:7; 16:18; 19:12. n **16:17** Ac 2:4; 10:46; 19:6. o **16:18** Lu 10:19. Ac 28:5. p **16:18** Ac 28:8.

19 Le Seigneur, après leur avoir parlé, qfut enlevé au ciel, et il s'assit à
la droite de Dieu.
20 Et ils rs'en allèrent prêcher partout. sLe Seigneur travaillait avec
eux, et confirmait la parole par les miracles qui l'accompagnaient.

q **16:19** Lu 24:50, 51. Ac 1:9. r **16:20** Ac 1:2. 1 Ti 3:16. s **16:20** Ac 14:3. Hé 2:4.

# ÉVANGILE SELON LUC
# INTRODUCTION À L'ÉVANGILE SELON LUC
## (Da 7:13. Ph 2:8. Hé 2:17.) (Ro 10:12. Ga 3:28, 29.)

L'Évangile selon Luc commence par une dédicace, à l'honorable Théophile (1:1-4), liant ce livre à celui des Actes des Apôtres, où l'auteur fait appel aux mêmes personnages (Act 1:1). Ces deux livres se présentent donc comme deux tomes d'un ouvrage initialement unique mais qui, pour des raisons précises, a dû être séparé en deux parties. La première partie, l'Évangile de Jésus-Christ, relate la vie et l'œuvre de Jésus présenté comme Fils de Dieu, et sauveur du monde. La deuxième partie, les Actes des Apôtres, relate la vie et l'œuvre de ses apôtres après lui. Il s'agit de savoir comment ces derniers ont continué la mission que Jésus a entreprise.

De tous les auteurs des évangiles, Luc est aussi le seul qui explique clairement les raisons qui l'ont conduit à écrire le sien et surtout la manière dont il a procédé pour la collecte des informations (1:1-4). Ce faisant, il confirme qu'au moment où il écrivait son texte, des textes similaires, à l'exemple de l'Évangile de Marc (cf. introduction à cet évangile), existaient déjà, et qu'il a dû s'en servir. Luc écrit son évangile pour parfaire ce que les autres ont commencé. Il reprend et améliore la structure de Marc:

1. Introduction *1:1-56*
2. Naissance de Jean Baptiste et de Jésus-Christ *1:57—2.40*
3. Jésus à l'âge de douze ans: enfance et généalogie de Jésus-Christ *2:41—3.38*
4. Tentation de Jésus-Christ et ministère de Jésus en Galilée *4:1—9.50*
5. Ministère de Jésus hors de Galilée et en route vers Jérusalem *9:51—19.28*
6. Entrée de Jésus à Jérusalem, son ministère là-bas, avec les événements majeurs que sont sa passion, sa résurrection et son ascension *19:29—24.53*

Mais Luc, comme Matthieu et plus que lui, complète ce schéma avec les récits plus développés de la naissance, de l'enfance et de la généalogie de Jésus (1:1 à 3:38). Luc fait remonter la généalogie de Jésus non pas à Abraham, comme Matthieu 1:1-17, mais à Adam et même au-delà à Dieu (3:23-38). Il fait ainsi le lien de Jésus non pas seulement avec Israël mais avec toute l'humanité. L'Évangile de Jésus chez Luc est la Bonne Nouvelle de l'amour de Dieu pour tous les hommes qui reconnaissent leurs péchés et qui se repentent. Luc illustre cette Bonne Nouvelle par une sélection rigoureuse des miracles et des paraboles de Jésus. La parabole du fils retrouvé 15:11-32 est un exemple frappant, à lire et à relire.

Le nom Luc indique un païen converti au christianisme. Selon Col 4:14, il était médecin et compagnon de l'Apôtre Paul (voir aussi Phm 24; 2 Tim 4:11; Act 16:10-17; 20:5-21; 27:1-28).

Luc est porteur d'un message unique, qui commence dans son évangile et s'achève dans le livre des Actes. Il s'agit de l'histoire du salut qui s'accomplit dans la personne de Jésus-Christ.

Jésus est à la fois solidaire des hommes et tourné vers eux. Il révèle ainsi aux hommes la bonté et la tendresse de Dieu et leur apprend la vraie vie de disciple dans la pratique concrète, qui se caractérise notamment par le partage des biens, le pardon des offenses, la patience dans les épreuves. La bonté de Dieu est ainsi à la portée de tous: hommes et femmes, riches et pauvres, Juifs et non juifs. Toutes les paraboles de Luc 15:1-32 veulent répondre aux pharisiens qui s'indignent de la bienveillance que Jésus réserve aux péagers et aux pécheurs:

*«Ce ne sont pas ceux qui se portent bien qui ont besoin de médecin, mais les malades. Je ne suis pas venu appeler à la repentance des justes, mais des pécheurs»* (Lc 5:31-32).

*Voici la liste des miracles de Jésus rapportés par Luc:*

| | |
|---|---|
| 1. la guérison d'un démoniaque | 4:33-36 |
| 2. la guérison de la belle-mère de Pierre | 4:38-39 |
| 3. la pêche miraculeuse | 5:1-11 |
| 4. la guérison d'un lépreux | 5:12-15 |
| 5. la guérison d'un paralytique | 5:17-26 |
| 6. la guérison d'un homme à la main sèche | 6:6-11 |
| 7. la guérison du serviteur d'un centenier | 7:1-19 |
| 8. la résurrection du fils de la veuve de Naïn | 7:11-16 |
| 9. la tempête apaisée | 8:22-25 |
| 10. la guérison d'un démoniaque | 8:26-39 |
| 11. la résurrection de la fille de Jaïrus | 8:41-56 |
| 12. la guérison d'une femme malade depuis douze ans | 8:43-48 |
| 13. la multiplication des pains | 9:12-17 |
| 14. la guérison du fils lunatique | 9:37-42 |
| 15. la guérison d'un démoniaque muet 11:14 | |
| 16. la guérison d'une femme infirme | 13:10-17 |
| 17. la guérison d'un hydropique | 14:1-6 |
| 18. la guérison de dix lépreux | 17:11-19 |
| 19. la guérison d'un aveugle | 18:35-43 |
| 20. la guérison de l'oreille du serviteur | 22:49-51 |

*Voici également la liste des paraboles de Jésus dans Luc:*

| | |
|---|---|
| 1. la maison bâtie sur le roc | 6:48-49 |
| 2. les deux débiteurs | 7:41-43 |
| 3. le semeur | 8:5-15 |
| 4. le bon Samaritain | 10:30-37 |
| 5. l'ami importun | 11:5-8 |
| 6. le riche insensé | 12:16-21 |
| 7. les serviteurs attendant leur maître | 12:41-48 |
| 8. le figuier stérile | 13:6-9 |
| 9. le grain de sénevé | 13:18-19 |
| 10. le levain | 13:20-21 |
| 11. le grand souper | 14:16-24 |
| 12. la brebis égarée | 15:2-7 |
| 13. la drachme perdue | 15:8-10 |
| 14. l'enfant prodigue | 15:11-32 |
| 15. l'économe infidèle | 16:1-9 |
| 16. le mauvais riche et Lazare | 16:19-31 |
| 17. le juge inique et la veuve importune | 18:1-8 |
| 18. le pharisien et le publicain | 18:9-14 |
| 19. les mines | 19:11-27 |
| 20. les vignerons | 20:9-16 |
| 21. le figuier | 21:29 |

En conclusion, ce qui singularise l'Évangile de Luc est sa théologie de l'amour de Dieu pour les personnes victimes de la ségrégation et de la marginalisation de la part des pharisiens et des Juifs fidèles à la synagogue. Jésus réserve un bon accueil aux pauvres, aux pécheurs. Mais Luc porte aussi un intérêt particulier aux femmes. Il est le seul à montrer clairement qu'elles faisaient partie du groupe itinérant de Jésus au même titre que les hommes (Lc 8:1-3).

*Introduction*
*V. 1-4: cf. Mc 1:1. Ac 1:1-3.*

1 Plusieurs ayant entrepris de composer un récit des événements qui se
sont accomplis parmi nous,
2 suivant ce que nous ont transmis ceux qui ont été des témoins
oculaires dès le commencement et sont devenus des ministres de la
parole,
3 il m'a aussi semblé bon, après avoir fait des recherches exactes sur
toutes ces choses depuis leur origine, de te les exposer par écrit d'une
manière suivie, excellent Théophile,
4 afin que tu reconnaisses la certitude des enseignements que tu as
reçus.

*Prédiction de la naissance de Jean-Baptiste, et de celle de Jésus-Christ*
*V. 5-25: cf. Jg 13:2, etc. 1 S 1.*

5 Du temps d'Hérode, roi de Judée, il y avait un sacrificateur, nommé
Zacharie, [a]de la classe d'Abia; sa femme était d'entre les filles d'Aaron,
et s'appelait Élisabeth.
6 Tous deux étaient justes devant Dieu, observant d'une manière
irréprochable tous les commandements et toutes les ordonnances du
Seigneur.

a **1:5** 1 Ch 24:10.

7 Ils n'avaient point d'enfants, parce qu'Élisabeth était stérile; et ils
étaient l'un et l'autre avancés en âge.
8 Or, pendant qu'il s'acquittait de ses fonctions devant Dieu, selon le
tour de sa classe, il fut appelé par le sort,
9 d'après la règle du sacerdoce, [b]à entrer dans le temple du Seigneur
pour offrir le [c]parfum.
10 Toute la multitude du peuple était dehors en prière, à l'heure du
parfum.
11 Alors un ange du Seigneur apparut à Zacharie, et se tint debout à
droite de l'autel des parfums.
12 Zacharie fut troublé en le voyant, et la frayeur s'empara de lui.
13 Mais l'ange lui dit: Ne crains point, Zacharie; car ta prière a été
exaucée. Ta femme Élisabeth t'enfantera un fils, et [d]tu lui donneras le
nom de Jean.
14 Il sera pour toi un sujet de joie et d'allégresse, et plusieurs [e]se
réjouiront de sa naissance.
15 Car il sera grand devant le Seigneur. [f]Il ne boira ni vin, ni liqueur
enivrante, et il sera rempli de l'Esprit-Saint dès le sein de sa mère;
16 [g]il ramènera plusieurs des fils d'Israël au Seigneur, leur Dieu;
17 [h]il marchera devant Dieu avec l'esprit et la puissance d'Élie, [i]pour
ramener les cœurs des pères vers les enfants, et les rebelles à la sagesse
des justes, afin de préparer au Seigneur un peuple bien disposé.
18 Zacharie dit à l'ange: A quoi reconnaîtrai-je cela? Car [j]je suis vieux,
et ma femme est avancée en âge.
19 L'ange lui répondit: Je suis Gabriel, je me tiens devant Dieu; j'ai été
envoyé pour te parler, et pour t'annoncer cette bonne nouvelle.
20 Et voici, tu seras muet, et tu ne pourras parler jusqu'au jour où ces
choses arriveront, parce que tu n'as pas cru à mes paroles, qui
s'accompliront en leur temps.
21 Cependant, le peuple attendait Zacharie, s'étonnant de ce qu'il
restait si longtemps dans le temple.
22 Quand il sortit, il ne put leur parler, et ils comprirent qu'il avait eu
une vision dans le temple; il leur faisait des signes, et il resta muet.
23 Lorsque ses jours de service furent écoulés, il s'en alla chez lui.
24 Quelque temps après, Élisabeth, sa femme, devint enceinte. Elle se
cacha pendant cinq mois, disant:
25 C'est la grâce que le Seigneur m'a faite, quand il a jeté les yeux sur
moi pour ôter mon [k]opprobre parmi les hommes.
*V. 26-38: cf. És 7:14. Mt 1:18-23. Ps 110.*
26 Au sixième mois, l'ange Gabriel fut envoyé par Dieu dans une ville
de Galilée, appelée Nazareth,
27 [l]auprès d'une vierge fiancée à un homme de la maison de David,
nommé Joseph. Le nom de la vierge était Marie.
28 L'ange entra chez elle, et dit: Je te salue, toi à qui une grâce a été
faite; le Seigneur est avec toi.

---

b **1:9** Hé 9:6. c **1:9** Ex 30:7. Lé 16:17. d **1:13** Lu 11:60. e **1:14** Lu 1:58. f **1:15** Jg 13:4. g **1:16** Mal 4:6. Mt 11:14. h **1:17** Mt 3:2. Mc 9:12. i **1:17** Mal 4:6. j **1:18** Ge 17:17. k **1:25** Ge 30:23. És 4:1. l **1:27** Mt 1:18.

29 Troublée par cette parole, Marie se demandait ce que pouvait
signifier une telle salutation.
30 L'ange lui dit: Ne crains point, Marie; car tu as trouvé grâce devant
Dieu.
31 [m]Et voici, tu deviendras enceinte, et tu enfanteras un fils, et tu lui
donneras le [n]nom de Jésus.
32 [o]Il sera grand et sera appelé Fils du Très-Haut, et le Seigneur Dieu
lui donnera le [p]trône de David, son père.
33 [q]Il régnera sur la maison de Jacob éternellement, et son règne n'aura
point de fin.
34 Marie dit à l'ange: Comment cela se fera-t-il, puisque je ne connais
point d'homme?
35 L'ange lui répondit: Le Saint-Esprit viendra sur toi, et la puissance
du Très-Haut te couvrira de son ombre. C'est pourquoi le saint enfant
qui naîtra de toi sera appelé Fils de Dieu.
36 Voici, Élisabeth, ta parente, a conçu, elle aussi, un fils en sa vieillesse,
et celle qui était appelée stérile est dans son sixième mois.
37 [r]Car rien n'est impossible à Dieu.
38 Marie dit: Je suis la servante du Seigneur; qu'il me soit fait selon ta
parole! Et l'ange la quitta.

*Visite de Marie à Élisabeth. Cantique de Marie*
*V. 39-56: cf. 1 S 2:1-10.*

39 Dans ce même temps, Marie se leva, et s'en alla en hâte vers les
montagnes, dans une ville de Juda.
40 Elle entra dans la maison de Zacharie, et salua Élisabeth.
41 Dès qu'Élisabeth entendit la salutation de Marie, son enfant
tressaillit dans son sein, et elle fut remplie du Saint-Esprit.
42 Elle s'écria d'une voix forte: Tu es bénie entre les femmes, et le fruit
de ton sein est béni.
43 Comment m'est-il accordé que la mère de mon Seigneur vienne
auprès de moi?
44 Car voici, aussitôt que la voix de ta salutation a frappé mon oreille,
l'enfant a tressailli d'allégresse dans mon sein.
45 [s]Heureuse celle qui a cru, parce que les choses qui lui ont été dites
de la part du Seigneur auront leur accomplissement.
46 Et Marie dit:
Mon âme exalte le Seigneur,
47 Et mon esprit se réjouit en Dieu, mon Sauveur,
48 Parce qu'il a jeté les yeux sur la bassesse de sa servante.
Car voici, désormais toutes les générations me diront bienheureuse,
49 Parce que le Tout-Puissant a fait pour moi de grandes choses.
Son nom est saint,
50 [t]et sa miséricorde s'étend d'âge en âge
sur ceux qui le craignent.
51 [u]Il a déployé la force de son bras;
[v]Il a dispersé ceux qui avaient dans le cœur des pensées orgueilleuses.

---

m **1:31** És 7:14. n **1:31** Mt 1:21. o **1:32** És 54:5. p **1:32** 2 S 7:12. Ps 132:11. És 9:6. q **1:33** 1 Ch 22:10. Ps 45:7; 89:37. Jé 23:5. Da 7:14, 27. Mi 4:7. Hé 1:8. r **1:37** Job 42:2. Jé 32:17. Za 8:6. Mt 19:26. Lu 18:27. s **1:45** Lu 11:28. t **1:50** Ex 20:6. u **1:51** És 51:9; 52:10. v **1:51** Ps 33:10. 1 Pi 5:5.

52 Il a renversé les puissants de leurs trônes,
et il a élevé les [w]humbles.
53 [x]Il a rassasié de biens les affamés,
et il a renvoyé les riches à vide.
54 [y]Il a secouru Israël, son serviteur,
et il s'est souvenu de sa miséricorde,
55 comme il l'avait dit à nos pères,
[z]Envers Abraham et sa postérité pour toujours.
56 Marie demeura avec Élisabeth environ trois mois. Puis elle retourna chez elle.

*Naissance de Jean-Baptiste*
*V. 57-66: cf. Ge 21:1-8. Ru 4:13-17.*

57 Le temps où Élisabeth devait accoucher arriva, et elle enfanta un fils.
58 Ses voisins et ses parents apprirent que le Seigneur avait fait éclater envers elle sa miséricorde, et [a]ils se réjouirent avec elle.
59 Le [b]huitième jour, ils vinrent pour circoncire l'enfant, et ils l'appelaient Zacharie, du nom de son père.
60 Mais sa mère prit la parole, et dit: Non, [c]il sera appelé Jean.
61 Ils lui dirent: Il n'y a dans ta parenté personne qui soit appelé de ce nom.
62 Et ils firent des signes à son père pour savoir comment il voulait qu'on l'appelle.
63 Zacharie demanda des tablettes, et il écrivit: Jean est son nom. Et tous furent dans l'étonnement.
64 Au même instant, sa bouche s'ouvrit, sa langue se délia, et il parlait, bénissant Dieu.
65 La crainte s'empara de tous les habitants d'alentour, et, dans toutes les montagnes de la Judée, on s'entretenait de toutes ces choses.
66 Tous ceux qui les apprirent les gardèrent dans leur cœur, en disant: Que sera donc cet enfant? Et la main du Seigneur était avec lui.

*Cantique de Zacharie*
*V. 67-80: cf. Lu 2:25-32. (Lu 1:13-17; 3:2-18.)*

67 Zacharie, son père, fut rempli du Saint-Esprit, et il prophétisa, en ces mots:
68 Béni soit le Seigneur, le Dieu d'Israël,
De ce qu'il a visité et racheté son peuple,
69 [d]Et nous a suscité un puissant
Sauveur Dans la maison de David, son serviteur,
70 [e]Comme il l'avait annoncé par la bouche de ses saints prophètes des temps anciens,
71 Un Sauveur qui nous délivre de nos ennemis et de la main de tous ceux qui nous haïssent!
72 C'est ainsi qu'il manifeste sa miséricorde envers nos pères,
Et se souvient de sa sainte alliance,
73 [f]Selon le serment par lequel il avait juré à Abraham, notre père,
74 [g]De nous permettre, après que nous serions délivrés de la main de nos ennemis,

---

w **1:52** 1 S 2:8. Ps 113:6. x **1:53** Ps 34:11. y **1:54** És 30:18; 41:9; 54:5. Jé 31:3, 20. z **1:55** Ge 17:19; 22:18. Ps 132:11. a **1:58** Lu 1:14. b **1:59** Ge 17:12. Lé 12:3. c **1:60** Lu 1:13. d **1:69** Ps 132:17. e **1:70** Ps 72:12. És 40:10. Jé 23:6; 30:10. Da 9:27. f **1:73** Ge 22:16. Ps 105:9. Jé 31:33. Hé 6:13, 17. g **1:74** Hé 9:14.

De le servir sans crainte,
75 [h]En marchant devant lui dans la sainteté et dans la justice tous les
jours de notre vie.
76 [i]Et toi, petit enfant, tu seras appelé prophète du Très-Haut;
Car tu marcheras devant la face du Seigneur, pour préparer ses voies,
77 [j]Afin de donner à son peuple la connaissance du salut Par le pardon
de ses péchés,
78 Grâce aux entrailles de la miséricorde de notre Dieu,
En vertu de laquelle [k]le soleil levant nous a visités d'en haut,
79 [l]Pour éclairer ceux qui sont assis dans les ténèbres et dans l'ombre de
la mort,
Pour diriger nos pas dans le chemin de la paix.
80 [m]Or, l'enfant croissait, et se fortifiait en esprit. Et il demeura dans les
déserts, jusqu'au jour où il se présenta devant Israël.

# 2

*Naissance de Jésus-Christ*

*V. 1-7: cf. Mt 1:18-25. (Mi 5:1, 2. És 7:14; 9:5.)*

1 En ce temps-là parut un édit de César Auguste, ordonnant un
recensement de toute la terre.
2 Ce premier recensement eut lieu pendant que Quirinius était
gouverneur de Syrie.
3 Tous allaient se faire inscrire, chacun dans sa ville.
4 Joseph aussi monta de la Galilée, de la ville de Nazareth, pour se
rendre en Judée, [a]dans la ville de David, appelée [b]Bethléhem, parce
qu'il était de la [c]maison et de la famille de David,
5 afin de se faire inscrire avec Marie, sa fiancée, qui était enceinte.
6 Pendant qu'ils étaient là, le temps où Marie devait accoucher arriva,
7 et elle enfanta son fils premier-né. Elle [d]l'emmaillota, et le coucha
dans une crèche, parce qu'il n'y avait pas de place pour eux dans
l'hôtellerie.

*Les bergers de Bethléhem*

*V. 8-20: cf. Da 9:21-26. És 41:27.*

8 Il y avait, dans cette même contrée, des bergers qui passaient dans
les champs les veilles de la nuit pour garder leurs troupeaux.
9 Et voici, un ange du Seigneur leur apparut, et la gloire du Seigneur
resplendit autour d'eux. Ils furent saisis d'une grande frayeur.
10 Mais l'ange leur dit: Ne craignez point; car je vous annonce une
bonne nouvelle, qui sera pour tout le peuple le sujet d'une grande joie:
11 c'est qu'aujourd'hui, dans la ville de David, il vous est né un
Sauveur, qui est le Christ, le Seigneur.
12 Et voici à quel signe vous le reconnaîtrez: vous trouverez un enfant
emmailloté et couché dans une crèche.
13 Et soudain il se joignit à l'ange [e]une multitude de l'armée céleste,
louant Dieu et disant:
14 Gloire à Dieu dans les lieux très hauts,

---

h **1:75** 1 Pi 1:15. i **1:76** Mal 4:5. Lu 1:17. j **1:77** Lu 3:3. k **1:78** Mal 4:2. l **1:79** És 9:1; 42:7; 43:8; 49:9; 60:1. m **1:80** Lu 2:40. a **2:4** Mi 5:1. Jn 7:42. b **2:4** 1 S 16:4, etc. c **2:4** Mt 1:1. d **2:7** Mt 1:25. e **2:13** Da 7:10. Ap 5:11.

[f]Et paix sur la terre parmi les hommes qu'il agrée!
15 Lorsque les anges les eurent quittés pour retourner au ciel, les
bergers se dirent les uns aux autres: Allons jusqu'à Bethléhem, et
voyons ce qui est arrivé, ce que le Seigneur nous a fait connaître.
16 Ils y allèrent en hâte, et ils trouvèrent Marie et Joseph, et le petit enfant
couché dans la crèche.
17 Après l'avoir vu, ils racontèrent ce qui leur avait été dit au sujet de ce
petit enfant.
18 Tous ceux qui les entendirent furent dans l'étonnement de ce que leur
disaient les bergers.
19 Marie gardait toutes ces choses, et les repassait dans son cœur.
20 Et les bergers s'en retournèrent, glorifiant et louant Dieu pour tout ce
qu'ils avaient entendu et vu, et qui était conforme à ce qui leur avait été
annoncé.

*Jésus présenté au Seigneur dans le temple de Jérusalem*
*V. 21-24: cf. Ga 4:4, 5. (Lé 12. Ex 13:2, 11-15.)*

21 [g]Le huitième jour, auquel l'enfant devait être circoncis, étant arrivé,
on lui donna le [h]nom de Jésus, nom qu'avait indiqué l'ange avant qu'il
fût conçu dans le sein de sa mère.

22 Et, quand les jours de leur [i]purification furent accomplis, selon la
loi de Moïse, Joseph et Marie le portèrent à Jérusalem, pour le présenter au
Seigneur,

23 suivant ce qui est écrit [j]dans la loi du Seigneur: Tout mâle
premier-né sera consacré au Seigneur,

24 et pour offrir en sacrifice [k]deux tourterelles ou deux jeunes
pigeons, comme cela est prescrit dans la loi du Seigneur.

*Cantique de Siméon. Anne la prophétesse*
*V. 25-38: cf. Lu 1:67-69. 1 Pi 1:11.*

25 Et voici, il y avait à Jérusalem un homme appelé Siméon. Cet homme
était juste et pieux, il attendait la consolation d'Israël, et l'Esprit-Saint
était sur lui.

26 Il avait été divinement averti par le Saint-Esprit qu'il ne mourrait
point avant d'avoir vu le Christ du Seigneur.

27 Il vint au temple, poussé par l'Esprit. Et, comme les parents
apportaient le petit enfant Jésus pour accomplir à son égard ce
qu'ordonnait la loi,

28 il le reçut dans ses bras, bénit Dieu, et dit:

29 Maintenant, Seigneur, [l]tu laisses ton serviteur
S'en aller en paix, selon ta parole.
30 Car mes yeux ont vu ton [m]salut,
31 [n]Salut que tu as préparé devant tous les peuples,
32 [o]Lumière pour éclairer les nations,
Et gloire d'Israël, ton peuple.
33 Son père et sa mère étaient dans l'admiration des choses qu'on disait
de lui.

---

[f] **2:14** És 57:19. Ép 2:17. [g] **2:21** Ge 17:12. Lé 12:3. Jn 7:22. [h] **2:21** Mt 1:21. Lu 1:31. [i] **2:22** Lé 12:6. [j] **2:23** Ex 13:2. No 3:13; 8:16, 17. [k] **2:24** Lé 12:8. [l] **2:29** Ge 46:30. [m] **2:30** Ps 98:2. És 52:10. [n] **2:31** Ac 28:28. [o] **2:32** És 42:6; 49:6. Ac 13:47.

34 Siméon les bénit, et dit à Marie, sa mère: Voici, [p]cet enfant est destiné
à amener la chute et le relèvement de plusieurs en Israël, et à devenir un
signe [q]qui provoquera la contradiction,
35 et à toi-même une épée te transpercera l'âme, afin que les pensées de
beaucoup de cœurs soient dévoilées.
36 Il y avait aussi une prophétesse, Anne, fille de Phanuel, de la tribu
d'Aser. Elle était fort avancée en âge, et elle avait vécu sept ans avec son
mari depuis sa virginité.
37 Restée veuve, et âgée de quatre vingt-quatre ans, elle ne quittait pas le
temple, et [r]elle servait Dieu nuit et jour dans le jeûne et dans la prière.
38 Étant survenue, elle aussi, à cette même heure, elle louait Dieu, et elle
parlait de Jésus à tous ceux qui attendaient la délivrance de Jérusalem.

*Retour à Nazareth*
*V. 39-40: cf. Mt 2:22, 23.*

39 Lorsqu'ils eurent accompli tout ce qu'ordonnait la loi du Seigneur,
Joseph et Marie retournèrent en Galilée, à Nazareth, leur ville.
40 Or, l'enfant [s]croissait et se fortifiait. Il était rempli de sagesse, et la
grâce de Dieu était sur lui.

*Jésus dans le temple à l'âge de douze ans*
*V. 41-52: cf. De 16:1-8, 16. És 11:1, 2. Pr 20:11.*

41 Les parents de Jésus allaient chaque année à Jérusalem, à la fête de
[t]Pâque.
42 Lorsqu'il fut âgé de douze ans, ils y montèrent, selon la coutume de
la fête.
43 Puis, quand les jours furent écoulés, et qu'ils s'en retournèrent,
l'enfant Jésus resta à Jérusalem. Son père et sa mère ne s'en aperçurent
pas.
44 Croyant qu'il était avec leurs compagnons de voyage, ils firent une
journée de chemin, et le cherchèrent parmi leurs parents et leurs
connaissances.
45 Mais, ne l'ayant pas trouvé, ils retournèrent à Jérusalem pour le
chercher.
46 Au bout de trois jours, ils le trouvèrent dans le temple, assis au
milieu des docteurs, les écoutant et les interrogeant.
47 [u]Tous ceux qui l'entendaient étaient frappés de son intelligence et
de ses réponses.
48 Quand ses parents le virent, ils furent saisis d'étonnement, et sa mère
lui dit: Mon enfant, pourquoi as-tu agi de la sorte avec nous? Voici, ton
père et moi, nous te cherchions avec angoisse.
49 Il leur dit: **Pourquoi me cherchiez-vous? Ne saviez-vous pas
qu'il faut que je m'occupe des affaires de mon Père**?
50 [v]Mais ils ne comprirent pas ce qu'il leur disait.
51 Puis il descendit avec eux pour aller à Nazareth, et il leur était
soumis. Sa mère gardait toutes ces choses dans son cœur.
52 Et Jésus [w]croissait en sagesse, en stature, et en grâce, devant Dieu et
devant les hommes.

---

p **2:34** És 8:14. Ro 9:32. 1 Pi 2:8. q **2:34** Ac 28:22. r **2:37** 1 S 1:22. s **2:40** Lu 1:80. t **2:41** Ex 23:15, 17. Lé 23:5. De 16:1. u **2:47** Mt 7:28. Mc 1:22. Lu 4:22, 32. Jn 7:15. v **2:50** Lu 9:45; 18:34. w **2:52** 1 S 2:26. Lu 1:80.

# 3

*Prédication de Jean-Baptiste*
*V. 1-17: cf. (Mt 3:1-12. Mc 1:1-8.) Jn 1:6-8, 19-28.*

1 La quinzième année du règne de Tibère César, lorsque Ponce Pilate était gouverneur de la Judée, Hérode tétrarque de la Galilée, son frère Philippe tétrarque de l'Iturée et du territoire de la Trachonite, Lysanias tétrarque de l'Abilène,
2 et du temps des [a]souverains sacrificateurs Anne et Caïphe, la parole de Dieu fut adressée à Jean, fils de Zacharie, dans le désert.
3 [b]Et il alla dans tout le pays des environs du Jourdain, prêchant le baptême de repentance, pour la rémission des péchés,
4 selon ce qui est écrit dans le livre des paroles [c]d'Ésaïe, le prophète:
C'est la voix de celui qui crie dans le désert:
Préparez le chemin du Seigneur,
Aplanissez ses sentiers.
5 Toute vallée sera comblée,
Toute montagne et toute colline seront abaissées;
Ce qui est tortueux sera redressé,
Et les chemins raboteux seront aplanis.
6 [d]Et toute chair verra le salut de Dieu.
7 Il disait donc à ceux qui venaient en foule pour être baptisés par lui: [e]Races de vipères, qui vous a appris à fuir la colère à venir?
8 Produisez donc des fruits dignes de la repentance, et ne vous mettez pas à dire en vous-mêmes: [f]Nous avons Abraham pour père! Car je vous déclare que de ces pierres Dieu peut susciter des enfants à Abraham.
9 [g]Déjà même la cognée est mise à la racine des arbres: tout arbre donc qui ne produit pas de bons fruits sera coupé et jeté au feu.
10 La foule l'interrogeait, [h]disant: Que devons-nous donc faire?
11 Il leur répondit: [i]Que celui qui a deux tuniques partage avec celui qui n'en a point, et que celui qui a de quoi manger agisse de même.
12 Il vint aussi des publicains pour être baptisés, et ils lui dirent: Maître, que devons-nous faire?
13 Il leur répondit: N'exigez rien au-delà de ce qui vous a été ordonné.
14 Des soldats aussi lui demandèrent: Et nous, que devons-nous faire? Il leur répondit: Ne commettez ni extorsion ni fraude envers personne, et contentez-vous de votre solde.
15 Comme le peuple était dans l'attente, et que tous se demandaient en eux-mêmes si Jean n'était pas le Christ,
16 il leur dit à tous: [j]Moi, je vous baptise d'eau; mais il vient, celui qui est plus puissant que moi, et je ne suis pas digne de délier la courroie de ses souliers. [k]Lui, il vous baptisera du Saint-Esprit et de feu.
17 [l]Il a son van à la main; il nettoiera son aire, et il amassera le blé dans son grenier, mais il brûlera la paille dans un feu qui ne s'éteint point.
*V. 18-20: cf. Mt 14:3-5. Mc 6:17-20.*

---

a **3:2** Ac 4:6. b **3:3** Mt 3:1. Mc 1:4. c **3:4** És 40:3. Mt 3:3. Mc 1:3. Jn 1:23. d **3:6** Ps 98:2. És 52:10. e **3:7** Mt 3:7; 23:33. f **3:8** Mt 3:9. Jn 8:39. Ac 13:26. g **3:9** Mt 3:10; 7:19. h **3:10** Ac 2:37. i **3:11** Ja 2:13, 15. 1 Jn 3:17. j **3:16** Mt 3:11. Mc 1:8. Jn 1:26. Ac 1:5; 11:16; 19:4. k **3:16** És 44:3. Joë 2:28. Ac 2:4; 11:15. l **3:17** Mt 3:12.

18 C'est ainsi que Jean annonçait la bonne nouvelle au peuple, en lui
adressant encore beaucoup d'autres exhortations.
19 [m]Mais Hérode le tétrarque, étant repris par Jean au sujet d'Hérodias,
femme de son frère, et pour toutes les mauvaises actions qu'il avait
commises,
20 ajouta encore à toutes les autres celle d'enfermer Jean dans la
prison.

*Baptême de Jésus-Christ*
*V. 21-22: cf. (Mt 3:13-17. Mc 1:9-11.) Jn 1:32-34.*
21 [n]Tout le peuple se faisant baptiser, Jésus fut aussi baptisé; et,
pendant qu'il priait, le ciel s'ouvrit,
22 et le Saint-Esprit descendit sur lui sous une forme corporelle,
comme une colombe. Et une voix fit entendre du ciel ces paroles: [o]Tu
es mon Fils bien-aimé; en toi j'ai mis toute mon affection.

*Généalogie de Jésus-Christ*
*V. 23-38: cf. Mt 1:1-16. (Ge 5; 11:10-26.)*
23 Jésus avait environ trente ans lorsqu'il commença son ministère,
étant, comme on le croyait, [p]fils de Joseph, fils d'Héli,
24 fils de Matthat, fils de Lévi, fils de Melchi, fils de Jannaï, fils de
Joseph,
25 fils de Mattathias, fils d'Amos, fils de Nahum, fils d'Esli, fils de
Naggaï,
26 fils de Maath, fils de Mattathias, fils de Sémeï, fils de Josech, fils de
Joda,
27 fils de Joanan, fils de Rhésa, fils de Zorobabel, fils de Salathiel, fils de
Néri,
28 fils de Melchi, fils d'Addi, fils de Kosam, fils d'Elmadam, fils D'Er,
29 fils de Jésus, fils d'Éliézer, fils de Jorim, fils de Matthat, fils de Lévi,
30 fils de Siméon, fils de Juda, fils de Joseph, fils de Jonam, fils d'Éliakim,
31 fils de Méléa, fils de Menna, fils de Mattatha, fils de Nathan, fils de
David,
32 fils d'Isaï, fils de Jobed, fils de Booz, fils de Salmon, fils de Naasson,
33 fils d'Aminadab, fils d'Admin, fils d'Arni, fils d'Esrom, fils de Pharès,
fils de Juda,
34 fils de Jacob, fils d'Isaac, fils d'Abraham, fils de [q]Thara, fils de
Nachor,
35 fils de Seruch, fils de Ragau, fils de Phalek, fils d'Éber, fils de Sala,
36 fils de Kaïnam, fils d'Arphaxad, fils de Sem, fils de Noé, fils de
Lamech,
37 fils de Mathusala, fils d'Énoch, fils de Jared, fils de Maléléel, fils de
Kaïnan,
38 fils d'Énos, fils de Seth, fils [r]d'Adam, fils de Dieu.

# 4

*Tentation de Jésus-Christ*
*V. 1-13: cf. (Mt 4:1-11. Mc 1:12, 13.) Ge 3:1-6.*
1 [a]Jésus, rempli du Saint-Esprit, revint du Jourdain, et il fut conduit

---

m **3:19** Mt 14:3. Mc 6:18. n **3:21** Mt 3:13. Mc 1:9. Jn 1:32. o **3:22** És 42:1. Mt 17:5. Mc 9:7. Lu 9:35. Col 1:13. 2 Pi 1:17. p **3:23** Mt 13:55. Jn 6:42. q **3:34** Ge 11:10, etc. r **3:38** Ge 5:3.
a **4:1** Mt 4:1. Mc 1:12.

par l'Esprit dans le désert,
2 où il fut tenté par le diable pendant quarante jours. [b]Il ne mangea
rien durant ces jours-là, et, après qu'ils furent écoulés, il eut faim.
3 Le diable lui dit: Si tu es Fils de Dieu, ordonne à cette pierre qu'elle
devienne du pain.
4 Jésus lui répondit: [c]**Il est é**crit:
**L'Homme ne vivra pas de pain seulement.**
5 Le diable, l'ayant élevé, lui montra en un instant tous les royaumes de
la terre,
6 et lui dit: Je te donnerai toute cette puissance, et la gloire de ces
royaumes; car elle m'a été donnée, et je la donne à qui je veux.
7 Si donc tu te prosternes devant moi, elle sera toute à toi.
8 Jésus lui répondit: **Il est é**crit:
[d]**Tu adoreras le Seigneur, ton Dieu, et tu le serviras lui seul.**
9 Le diable le conduisit encore à Jérusalem, le plaça sur le haut du temple,
et lui dit: Si tu es Fils de Dieu, jette-toi d'ici en bas; car il est écrit:
10 [e]Il donnera des ordres à ses anges à ton sujet,
Afin qu'ils te gardent;
11 et:
Ils te porteront sur les mains,
De peur que ton pied ne heurte contre une pierre.
12 Jésus lui répondit: **Il est dit:**
[f]**Tu ne tenteras point le Seigneur, ton Dieu.**
13 Après l'avoir tenté de toutes ces manières, le diable s'éloigna de lui
jusqu'à un moment favorable.

*Ministère de Jésus en Galilée*
*V. 14-15: cf. (Mt 4:12, 17. Mc 1:14, 15.) Jn 4.*
14 [g]Jésus, revêtu de la puissance de l'Esprit, retourna en Galilée, et sa
renommée se répandit dans tout le pays d'alentour.
15 Il enseignait dans les synagogues, et il était glorifié par tous.

*Prédication à Nazareth. Hostilité des habitants*
*V. 16-30: cf. És 61:1-3. Mc 6:1-6. Jn 1:11. Lu 19:42.*
16 [h]Il se rendit à Nazareth, où il avait été élevé, et, selon sa coutume, il
entra dans la synagogue le jour du sabbat. [i]Il se leva pour faire la
lecture,
17 et on lui remit le livre du prophète Ésaïe. L'ayant déroulé, il trouva
l'endroit où il était écrit:
18 [j]**L'Esprit du Seigneur est sur moi,**
**Parce qu'il m'a oint[k]pour annoncer une bonne nouvelle aux pauvres;**
**Il m'a envoyé pour gué**rir **ceux qui ont le cœ**ur **brisé**,
**Pour proclamer aux captifs la dé**livrance,
**Et aux aveugles le recouvrement de la vue,**
**Pour renvoyer libres les opprimé**s,
19 [l]**Pour publier une anné**e **de grâ**ce **du Seigneur.**

---

b **4:2** Ex 34:28. 1 R 19:8. c **4:4** De 8:3. Mt 4:4. d **4:8** De 6:13; 10:20. 1 S 7:3. e **4:10** Ps 91:11.
f **4:12** De 6:16. g **4:14** Mt 4:12. Mc 1:14. Jn 4:43. Ac 10:37. h **4:16** Mt 13:54. Mc 6:1. Jn 4:43.
i **4:16** Né 8:5, 6. j **4:18** És 61:6. k **4:18** Mt 11:5. l **4:19** És 42:7; 61:1, 2.

20 Ensuite, il roula le livre, le remit au serviteur, et s'assit. Tous ceux qui
se trouvaient dans la synagogue avaient les regards fixés sur lui.
21 Alors il commença à leur dire: **Aujourd'hui cette parole de**
**l'É**criture, **que vous venez d'entendre, est accomplie.**
22 Et tous lui rendaient témoignage; [m]ils étaient étonnés des paroles de
grâce qui sortaient de sa bouche, et ils disaient: [n]N'est-ce pas le fils de
Joseph?
23 Jésus leur dit: **Sans doute vous m'appliquerez ce proverbe:**
**Mé**decin, **gué**ris-toi **toi-mê**me; **et vous me direz: Fais ici, dans ta**
**patrie, tout ce que nous avons appris**[o]**que tu as fait à Capernaü**m.
24 **Mais,** ajouta-t-il, **je vous le dis en vérité,**[p]**aucun prophè**te **n'est**
**bien reç**u **dans sa patrie.**
25 **Je vous le dis en vérité**: **il y avait**[q]**plusieurs veuves en Israë**l **du**
**temps d'É**lie, **lorsque le ciel fut fermé trois ans et six mois et qu'il y**
**eut une grande famine sur toute la terre;**
26 **et cependant É**lie **ne fut envoyé vers aucune d'elles, si ce n'est**
**vers une femme veuve, à Sarepta, dans le pays de Sidon.**
27 **Il y avait aussi**[r]**plusieurs lé**preux **en Israë**l **du temps d'É**lis**é**e, **le**
**prophè**te; **et cependant aucun d'eux ne fut purifié**, **si ce n'est**
**Naaman le Syrien.**
28 Ils furent tous remplis de colère dans la synagogue, lorsqu'ils
entendirent ces choses.
29 Et s'étant levés, ils le chassèrent de la ville, et le menèrent jusqu'au
sommet de la montagne sur laquelle leur ville était bâtie, afin de le
précipiter en bas.
30 Mais Jésus, passant au milieu d'eux, s'en alla.

*Jésus à Capernaüm. Enseignement dans la synagogue. Guérison d'un*
*démoniaque, de la belle-mère de Pierre et de plusieurs malades. Jésus en*
*divers lieux de la Galilée*
*V. 31-37: cf. Mt 4:13-16. Mc 1:21-28.*

31 [s]Il descendit à Capernaüm, ville de la Galilée; et il enseignait, le jour
du sabbat.
32 [t]On était frappé de sa doctrine; car il parlait avec autorité.
33 [u]Il se trouva dans la synagogue un homme qui avait un esprit de
démon impur, et qui s'écria d'une voix forte:
34 Ah! Qu'y a-t-il entre nous et toi, Jésus de Nazareth? Tu es venu pour
nous perdre. Je sais qui tu es: le Saint de Dieu.
35 Jésus le menaça, disant: **Tais-toi, et sors de cet homme.** Et le
démon le jeta au milieu de l'assemblée, et sortit de lui, sans lui faire
aucun mal.
36 Tous furent saisis de stupeur, et ils se disaient les uns aux autres:
Quelle est cette parole? Il commande avec autorité et puissance aux
esprits impurs, et ils sortent!
37 Et sa renommée se répandit dans tous les lieux d'alentour.
*V. 38-39: cf. (Mt 8:14, 15. Mc 1:29-31.)*

---

m **4:22** És 50:4. Mt 13:54. Mc 6:2. Lu 2:47. n **4:22** Jn 6:42. o **4:23** Mt 4:13. p **4:24** Mt 13:57. Mc 6:4. Jn 4:44. q **4:25** 1 R 17:7. Ja 5:17. r **4:27** 2 R 5:14. s **4:31** Mt 4:13. Mc 1:21. t **4:32** Mt 7:29. Mc 1:22. u **4:33** Mc 1:23.

38 [v]En sortant de la synagogue, il se rendit à la maison de Simon. La
belle-mère de Simon avait une violente fièvre, et ils le prièrent en sa
faveur.
39 S'étant penché sur elle, il menaça la fièvre, et la fièvre la quitta. A
l'instant elle se leva, et les servit.
*V. 40-44: cf. (Mt 8:16, 17. Mc 1:32-39.)*
40 [w]Après le coucher du soleil, tous ceux qui avaient des malades
atteints de diverses maladies les lui amenèrent. [x]Il imposa les mains à
chacun d'eux, et il les guérit.
41 [y]Des démons aussi sortirent de beaucoup de personnes, en criant et
en disant: Tu es le Fils de Dieu. Mais il les menaçait et ne leur permettait
pas de parler, parce qu'ils savaient qu'il était le Christ.
42 [z]Dès que le jour parut, il sortit et alla dans un lieu désert. Une foule
de gens se mirent à sa recherche, et arrivèrent jusqu'à lui; ils voulaient
le retenir, afin qu'il ne les quittât point.
43 Mais il leur dit: **Il faut aussi que j'annonce aux autres villes la
bonne nouvelle du royaume de Dieu; car c'est pour cela que j'ai
été envoyé**.
44 Et il prêchait dans les synagogues de la Galilée.

# 5

*Pêche miraculeuse. Vocation de trois disciples*
*V. 1-11: cf. (Mt 4:18-22. Mc 1:16-20.) Jn 21:1-11.*
1 [a]Comme Jésus se trouvait auprès du lac de Génésareth, et que la foule
se pressait autour de lui pour entendre la parole de Dieu,
2 il vit au bord du lac deux barques, d'où les pêcheurs étaient
descendus pour laver leurs filets.
3 Il monta dans l'une de ces barques, qui était à Simon, et il le pria de
s'éloigner un peu de terre. Puis il s'assit, et de la barque il enseignait la
foule.
4 Lorsqu'il eut cessé de parler, il dit à Simon: [b]**Avance en pleine eau,
et jetez vos filets pour pêcher**.
5 Simon lui répondit: Maître, nous avons travaillé toute la nuit sans
rien prendre; mais, sur ta parole, je jetterai le filet.
6 L'ayant jeté, ils prirent une grande quantité de poissons, et leur filet
se rompait.
7 Ils firent signe à leurs compagnons qui étaient dans l'autre barque
de venir les aider. Ils vinrent et ils remplirent les deux barques, au
point qu'elles enfonçaient.
8 Quand il vit cela, Simon Pierre tomba aux genoux de Jésus, et dit:
Seigneur, retire-toi de moi, parce que je suis un homme pécheur.
9 Car l'épouvante l'avait saisi, lui et tous ceux qui étaient avec lui, à
cause de la pêche qu'ils avaient faite.
10 Il en était de même de Jacques et de Jean, fils de Zébédée, les associés
de Simon. Alors Jésus dit à Simon: **Ne crains point;[c]désormais tu seras
pêcheur d'hommes.**

---

v **4:38** Mt 8:14. Mc 1:29. w **4:40** Mt 8:16. Mc 1:32. x **4:40** Mc 7:32; 8:23, 25. y **4:41** Mc 1:34; 3:11. z **4:42** Mc 1:35. a **5:1** Mt 13:2. Mc 4:1. b **5:4** Jn 21:6. c **5:10** Jé 16:16. Éz 47:9. Mt 4:19. Mc 1:17.

11 Et, ayant ramené les barques à terre, [d]ils laissèrent tout, et le suivirent.

*Guérison d'un lépreux et d'un paralytique*
*V. 12-16: cf. (Mt 8:2-4. Mc 1:40-45.) Lu 17:12-19. Ps 51:12.*

12 [e]Jésus était dans une des villes; et voici, un homme couvert de lèpre, l'ayant vu, tomba sur sa face, et lui fit cette prière: Seigneur, si tu le veux, tu peux me rendre pur.

13 Jésus étendit la main, le toucha, et dit: **Je le veux, sois pur.** Aussitôt la lèpre le quitta.

14 Puis il lui ordonna de n'en parler à personne. Mais, dit-il, **va te montrer au sacrificateur, et offre pour ta purification[f]ce que Moï**se **a prescrit, afin que cela leur serve de té**moignage.

15 Sa renommée se répandait de plus en plus, et les gens venaient en foule pour l'entendre et pour être guéris de leurs maladies.

16 Et lui, il se retirait dans les déserts, et priait.

*V. 17-26: cf. (Mt 9:1-8. Mc 2:1-12.) Ps 103:3.*

17 Un jour Jésus enseignait. Des pharisiens et des docteurs de la loi étaient là assis, venus de tous les villages de la Galilée, de la Judée et de Jérusalem; et la puissance du Seigneur se manifestait par des guérisons.

18 [g]Et voici, des gens, portant sur un lit un homme qui était paralytique, cherchaient à le faire entrer et à le placer sous ses regards.

19 Comme ils ne savaient par où l'introduire, à cause de la foule, ils montèrent sur le toit, et ils le descendirent par une ouverture, avec son lit, au milieu de l'assemblée, devant Jésus.

20 Voyant leur foi, Jésus dit: **Homme, tes pé**ch**é**s **te sont pardonné**s.

21 Les scribes et les pharisiens se mirent à raisonner et à dire: Qui est celui-ci, qui profère des blasphèmes? [h]Qui peut pardonner les péchés, si ce n'est Dieu seul?

22 Jésus, connaissant leurs pensées, prit la parole et leur dit: **Quelles pensé**es **avez-vous dans vos cœ**urs?

23 **Lequel est le plus aisé**, **de dire: Tes pé**ch**é**s **te sont pardonné**s, **ou de dire: Lè**ve-toi, **et marche?**

24 **Or, afin que vous sachiez que le Fils de l'homme a sur la terre le pouvoir de pardonner les pé**ch**é**s: **Je te l'ordonne,** dit-il au paralytique, **lè**ve-toi, **prends ton lit, et va dans ta maison.**

25 Et, à l'instant, il se leva en leur présence, prit le lit sur lequel il était couché, et s'en alla dans sa maison, glorifiant Dieu.

26 Tous étaient dans l'étonnement, et glorifiaient Dieu; remplis de crainte, ils disaient: Nous avons vu aujourd'hui des choses étranges.

*Vocation de Lévi (Matthieu)*
*V. 27-32: cf. (Mt 9:9-13. Mc 2:13-17.)*

27 [i]Après cela, Jésus sortit, et il vit un publicain, nommé Lévi, assis au lieu des péages. Il lui dit: **Suis-moi.**

28 Et, laissant tout, il se leva, et le suivit.

29 Lévi lui donna un grand festin dans sa maison, [j]et beaucoup de publicains et d'autres personnes étaient à table avec eux.

---

d **5:11** Mt 4:20; 19:27. Mc 10:28. Lu 18:28. e **5:12** Mt 8:2. Mc 1:40. f **5:14** Lé 13:2; 14:2. Mt 8:4. g **5:18** Mt 9:1. Mc 2:3. Ac 9:33. h **5:21** Ps 32:5. És 43:25. i **5:27** Mt 9:9. Mc 2:14, 15. j **5:29** Mt 9:10. Mc 2:15. Lu 15:1.

30 Les pharisiens et les scribes murmurèrent, et dirent à ses disciples:
Pourquoi mangez-vous et buvez-vous avec les publicains et les gens de
mauvaise vie?
31 Jésus, prenant la parole, leur dit: **Ce ne sont pas ceux qui se
portent bien qui ont besoin de mé**decin, **mais les malades.**
32 [k]**Je ne suis pas venu appeler à la repentance des justes, mais
des pé**cheurs.

*Question sur le jeûne*
*V. 33-39: cf. (Mt 9:14-17. Mc 2:18-22.)*

33 [l]Ils lui dirent: Les disciples de Jean, comme ceux des pharisiens,
jeûnent fréquemment et font des prières, tandis que les tiens mangent et
boivent.
34 Il leur répondit: [m]**Pouvez-vous faire jeû**ner **les amis de l'é**poux
**pendant que l'é**poux **est avec eux?**
35 **Les jours viendront où l'é**poux **leur sera enlevé**, **alors ils
jeû**neront **en ces jours-là**.
36 Il leur dit aussi une parabole: **Personne ne dé**chire **d'un habit
neuf un morceau pour le mettre à un vieil habit; car, il dé**chire
**l'habit neuf, et le morceau qu'il en a pris n'est pas assorti au
vieux.**
37 **Et personne ne met**[n]**du vin nouveau dans de vieilles outres;
autrement, le vin nouveau fait rompre les outres, il se ré**pand, **et
les outres sont perdues;**
38 **mais il faut mettre le vin nouveau dans des outres neuves.**
39 **Et personne, après avoir bu du vin vieux, ne veut du nouveau,
car il dit: Le vieux est bon.**

# 6

*Les épis de blé et le sabbat*
*V. 1-5: cf. (Mt 12:1-8. Mc 2:23-28.)*

1 [a]Il arriva, un jour de sabbat appelé second-premier, que Jésus
traversait des champs de blé. Ses disciples arrachaient des épis et les
mangeaient, après les avoir froissés dans leurs mains.
2 Quelques pharisiens leur dirent: Pourquoi faites-vous [b]ce qu'il n'est
pas permis de faire pendant le sabbat?
3 Jésus leur répondit: **N'avez-vous pas lu ce que fit**[c]**David, lorsqu'il
eut faim, lui et ceux qui é**taient **avec lui;**
4 **comment il entra dans la maison de Dieu, prit les pains de
proposition, en mangea, et en donna à ceux qui é**taient **avec lui,
bien qu'il ne soit permis**[d]**qu'aux sacrificateurs de les manger?**
5 Et il leur dit: [e]**Le Fils de l'homme est maî**tre **mê**me **du sabbat.**

*L'homme à la main sèche*
*V. 6-11: cf. (Mt 12:9-14. Mc 3:1-6.) Lu 14:1-6; 13:10-17.*

6 [f]Il arriva, un autre jour de sabbat, que Jésus entra dans la
synagogue, et qu'il enseignait. Il s'y trouvait un homme dont la main
droite était sèche.

---

k **5:32** Mt 9:13. Lu 19:10. 1 Ti 1:15. l **5:33** Mt 9:14. m **5:34** És 62:5. 2 Co 11:2. n **5:37** Mt 9:17. Mc 2:22. a **6:1** De 23:25. Mt 12:1. Mc 2:23. b **6:2** Ex 20:10. c **6:3** 1 S 21:6. d **6:4** Lé 24:9. e **6:5** Mt 12:8. Mc 2:28. f **6:6** Mt 12:9. Mc 3:1.

7 Les scribes et les pharisiens observaient Jésus, pour voir s'il ferait
une guérison le jour du sabbat: c'était afin d'avoir sujet de l'accuser.
8 Mais il connaissait leurs pensées, et il dit à l'homme qui avait la main
sèche: **Lè**ve-toi, **et tiens-toi là au milieu.** Il se leva, et se tint debout.
9 Et Jésus leur dit: **Je vous demande s'il est permis, le jour du
sabbat, de faire du bien ou de faire du mal, de sauver une
personne ou de la tuer.**
10 Alors, promenant ses regards sur eux tous, il dit à l'homme: **É**tends
**ta main.** Il le fit, et sa main fut guérie.
11 Ils furent remplis de fureur, et ils se consultèrent pour savoir ce
qu'ils feraient à Jésus.

*Choix des douze apôtres*
*V. 12-16: cf. Mc 3:13-19. (Mt 10:1-15. Ac 1:13.)*
12 [h]En ce temps-là, Jésus se rendit sur la montagne pour prier, et il
passa toute la nuit à prier Dieu.
13 [i]Quand le jour parut, il appela ses disciples, et il en choisit douze,
auxquels il donna le nom d'apôtres:
14 Simon, qu'il nomma Pierre; André, son frère; Jacques; Jean;
Philippe; Barthélemy;
15 Matthieu; Thomas; Jacques, fils d'Alphée; Simon, appelé le zélote;
16 Jude, fils de Jacques; et Judas Iscariot, qui devint traître.
*V. 17-19: cf. Mt 4:23-25.*
17 [j]Il descendit avec eux, et s'arrêta sur un plateau, où se trouvaient
une foule de ses disciples et une multitude de peuple de toute la Judée,
de Jérusalem, et de la contrée maritime de Tyr et de Sidon. Ils étaient
venus pour l'entendre, et pour être guéris de leurs maladies.
18 Ceux qui étaient tourmentés par des esprits impurs étaient guéris.
19 Et toute la foule cherchait à le toucher, [k]parce qu'une force sortait
de lui et les guérissait tous.

*Sermon sur la montagne. — Les béatitudes. — Préceptes divers: — l'amour des ennemis; — les jugements téméraires; — la paille et la poutre; — l'arbre et son fruit; — la maison bâtie sur le roc*
*V. 20-26: cf. Mt 5:2-12.*
20 [l]Alors Jésus, levant les yeux sur ses disciples, dit:
**Heureux vous qui êtes pauvres, car le royaume de Dieu est à
vous!**
21 [m]**Heureux vous qui avez faim maintenant, car vous serez
rassasiés!**
[n]**Heureux vous qui pleurez maintenant, car vous serez dans la
joie!**
22 [o]**Heureux serez-vous, lorsque les hommes vous haïront,
lorsqu'on vous chassera, vous outragera, et qu'on rejettera votre
nom comme infâme, à cause du Fils de l'homme!**
23 [p]**Réjouissez-vous en ce jour-là et tressaillez d'allégresse, parce
que votre récompense sera grande dans le ciel;**[q]**car c'est ainsi que
leurs pères traitaient les prophètes.**

---

g **6:10** 1 R 13:6. h **6:12** Mt 14:23. i **6:13** Mt 10:1. Mc 3:13; 6:7. Lu 9:1. j **6:17** Mt 4:25. Mc 3:7. k **6:19** Mc 5:30. l **6:20** Mt 5:2. m **6:21** És 65:13. n **6:21** És 61:3; 66:10. o **6:22** Mt 5:11. 1 Pi 2:19; 3:14; 4:14. p **6:23** Ac 5:41. q **6:23** Ac 7:51.

24 [r]**Mais, malheur à vous, riches, car vous avez votre consolation!**
25 [s]**Malheur à vous qui ê**tes **rassasié**s, **car vous aurez faim!**
**Malheur à vous qui riez maintenant,**[t]**car vous serez dans le deuil et dans les larmes!**
26 **Malheur, lorsque tous les hommes diront du bien de vous, car c'est ainsi qu'agissaient leurs pè**res **à l'é**gard **des faux prophè**tes!
*V. 27-36: cf. Mt 5:38-48. (Ro 12:17-21.)*
27 **Mais je vous dis, à vous qui m'é**coutez:[u]**Aimez vos ennemis, faites du bien à ceux qui vous haï**ssent,
28 [v]**bé**nissez **ceux qui vous maudissent, priez pour ceux qui vous maltraitent.**
29 [w]**Si quelqu'un te frappe sur une joue, pré**sente-lui **aussi l'autre. Si quelqu'un prend ton manteau, ne l'empê**che **pas de prendre encore ta tunique.**
30 [x]**Donne à quiconque te demande, et ne ré**clame **pas ton bien à celui qui s'en empare.**
31 [y]**Ce que vous voulez que les hommes fassent pour vous, faites-le de mê**me **pour eux.**
32 [z]**Si vous aimez ceux qui vous aiment, quel gré vous en saura-t-on? Les pé**cheurs **aussi aiment ceux qui les aiment.**
33 **Si vous faites du bien à ceux qui vous font du bien, quel gré vous en saura-t-on? Les pé**cheurs **aussi agissent de mê**me.
34 [a]**Et si vous prê**tez **à ceux de qui vous espé**rez **recevoir, quel gré vous en saura-t-on? Les pé**cheurs **aussi prê**tent **aux pé**cheurs, **afin de recevoir la pareille.**
35 **Mais aimez vos ennemis, faites du bien, et prê**tez **sans rien espé**rer. **Et votre ré**compense **sera grande, et vous serez**[b]**fils du Très**-Haut, **car il est bon pour les ingrats et pour les mé**chants.
36 **Soyez donc misé**ricordieux, **comme votre Pè**re **est misé**ricordieux.
*V. 37-45: cf. Mt 7:1-5, 15-20; 12:33-37.*
37 [c]**Ne jugez point, et vous ne serez point jugé**s; **ne condamnez point, et vous ne serez point condamné**s; **absolvez, et vous serez absous.**
38 [d]**Donnez, et il vous sera donné**: **on versera dans votre sein une bonne mesure, serré**e, **secoué**e **et qui dé**borde;[e]**car on vous mesurera avec la mesure dont vous vous serez servis.**
39 Il leur dit aussi cette parabole: [f]**Un aveugle peut-il conduire un aveugle? Ne tomberont-ils pas tous deux dans une fosse?**
40 [g]**Le disciple n'est pas plus que le maî**tre; **mais tout disciple accompli sera comme son maî**tre.
41 [h]**Pourquoi vois-tu la paille qui est dans l'œ**il **de ton frè**re, **et n'aperç**ois-tu **pas la poutre qui est dans ton œ**il?
42 **Ou comment peux-tu dire à ton frè**re: **Frè**re, **laisse-moi ô**ter **la paille qui est dans ton œ**il, **toi qui ne vois pas la poutre qui est dans**

---

r **6:24** Am 6:1, 8. s **6:25** És 65:13. t **6:25** Ja 4:9; 5:1. u **6:27** Ex 23:4. Pr 25:21. Mt 5:44. Ro 12:20. 1 Co 4:12. v **6:28** Lu 23:34. Ac 7:60. w **6:29** 1 Co 6:7. x **6:30** De 15:7. Mt 5:42. y **6:31** Mt 7:12. z **6:32** Mt 5:46. a **6:34** De 15:8. Mt 5:42. b **6:35** Mt 5:45. c **6:37** Mt 7:1. Ro 2:1. 1 Co 4:5. d **6:38** Pr 10:22; 19:17. e **6:38** Mt 7:2. Mc 4:24. f **6:39** És 42:19. Mt 15:14. g **6:40** Mt 10:24. Jn 13:16; 15:20. h **6:41** Mt 7:3.

**le tien? Hypocrite,**[i]**ôte premièrement la poutre de ton œil, et alors tu verras comment ôter la paille qui est dans l'œil de ton frère.**

43 [j]**Ce n'est pas un bon arbre qui porte du mauvais fruit, ni un mauvais arbre qui porte du bon fruit.**

44 **Car chaque arbre se connaît à son fruit.**[k]**On ne cueille pas des figues sur des épines, et l'on ne vendange pas des raisins sur des ronces.**

45 [l]**L'homme bon tire de bonnes choses du bon trésor de son cœur, et le méchant tire de mauvaises choses de son mauvais trésor;**[m]**car c'est de l'abondance du cœur que la bouche parle.**

*V. 46-49: cf. Mt 7:21-29. (2 Pi 1:5-10.)*

46 [n]**Pourquoi m'appelez-vous Seigneur, Seigneur! Et ne faites-vous pas ce que je dis?**

47 [o]**Je vous montrerai à qui est semblable tout homme qui vient à moi, entend mes paroles, et les met en pratique.**

48 **Il est semblable à un homme qui, bâtissant une maison, a creusé, creusé profondément, et a posé le fondement sur le roc. Une inondation est venue, et le torrent s'est jeté contre cette maison, sans pouvoir l'ébranler, parce qu'elle était bien bâtie.**

49 **Mais celui qui entend, et ne met pas en pratique, est semblable à un homme qui a bâti une maison sur la terre, sans fondement. Le torrent s'est jeté contre elle: aussitôt elle est tombée, et la ruine de cette maison a été grande.**

# 7

*Guérison du serviteur d'un centenier*
*V. 1-10: cf. Mt 8:5-13. (Mt 15:21-28.)*

1 Après avoir achevé tous ces discours devant le peuple qui l'écoutait, [a]Jésus entra dans Capernaüm.

2 Un centenier avait un serviteur auquel il était très attaché, et qui se trouvait malade, sur le point de mourir.

3 Ayant entendu parler de Jésus, il lui envoya quelques anciens des Juifs, pour le prier de venir guérir son serviteur.

4 Ils arrivèrent auprès de Jésus, et lui adressèrent d'instantes supplications, disant: Il mérite que tu lui accordes cela;

5 car il aime notre nation, et c'est lui qui a bâti notre synagogue.

6 Jésus, étant allé avec eux, n'était guère éloigné de la maison, quand le centenier envoya des amis pour lui dire: Seigneur, ne prends pas tant de peine; car je ne suis pas digne que tu entres sous mon toit.

7 C'est aussi pour cela que je ne me suis pas cru digne d'aller en personne vers toi. Mais dis un mot, et mon serviteur sera guéri.

8 Car, moi qui suis soumis à des supérieurs, j'ai des soldats sous mes ordres; et je dis à l'un: Va! Et il va; à l'autre: Viens! Et il vient; et à mon serviteur: Fais cela! Et il le fait.

9 Lorsque Jésus entendit ces paroles, il admira le centenier, et, se tournant vers la foule qui le suivait, il dit: **Je vous le dis, même en Israël je n'ai pas trouvé une aussi grande foi.**

---

i **6:42** Pr 18:17. j **6:43** Mt 7:17; 12:33. k **6:44** Mt 7:16. l **6:45** Mt 12:35. m **6:45** Mt 12:34. n **6:46** Mal 1:6. Mt 7:21; 25:11. Lu 13:25. Ro 2:13. Ja 1:22. o **6:47** Mt 7:24. a **7:1** Mt 8:5.

10 De retour à la maison, les gens envoyés par le centenier trouvèrent
guéri le serviteur qui avait été malade.

*Résurrection du fils de la veuve de Naïn*
*V. 11-17: cf. (Lu 8:49-56. Jn 11.) 1 R 17:17-24.*
11 Le jour suivant, Jésus alla dans une ville appelée Naïn; ses disciples
et une grande foule faisaient route avec lui.
12 Lorsqu'il fut près de la porte de la ville, voici, on portait en terre un
mort, fils unique de sa mère, qui était veuve; et il y avait avec elle
beaucoup de gens de la ville.
13 Le Seigneur, l'ayant vue, fut ému de compassion pour elle, et lui dit:
**Ne pleure pas!**
14 Il s'approcha, et toucha le cercueil. Ceux qui le portaient
s'arrêtèrent. Il dit: **Jeune homme, je te le dis,**[b]**lè**ve-toi!
15 Et le mort s'assit, et se mit à parler. Jésus le rendit à sa mère.
16 Tous furent saisis de crainte, et ils glorifiaient Dieu, disant: [c]Un
grand prophète a paru parmi nous, et [d]Dieu a visité son peuple.
17 Cette parole sur Jésus se répandit dans toute la Judée et dans tout le
pays d'alentour.

*Message de Jean-Baptiste auprès de Jésus*
*V. 18-23: cf. Mt 11:2-6. (És 35:4-6; 61:1. Lu 4:16-21.)*
18 [e]Jean fut informé de toutes ces choses par ses disciples.
19 Il en appela deux, et les envoya vers Jésus, pour lui dire: Es-tu celui
qui doit venir, ou devons-nous en attendre un autre?
20 Arrivés auprès de Jésus, ils dirent: Jean-Baptiste nous a envoyés
vers toi, pour dire: Es-tu celui qui doit venir, ou devons-nous en
attendre un autre?
21 A l'heure même, Jésus guérit plusieurs personnes de maladies,
d'infirmités, et d'esprits malins, et il rendit la vue à plusieurs aveugles.
22 Et il leur répondit: **Allez rapporter à Jean ce que vous avez vu et
entendu:**[f]**les aveugles voient, les boiteux marchent, les lé**preux
**sont purifié**s, **les sourds entendent, les morts ressuscitent, la
bonne nouvelle est annoncé**e **aux pauvres.**
23 **Heureux celui pour qui je ne serai pas une occasion de chute!**

*Témoignage sur Jean-Baptiste*
*V. 24-35: cf. Mt 11:7-19.*
24 [g]Lorsque les envoyés de Jean furent partis, Jésus se mit à dire à la
foule, au sujet de Jean: **Qu'ê**tes-vous **allé**s **voir au dé**sert? **Un roseau
agité par le vent?**
25 **Mais, qu'ê**tes-vous **allé**s **voir? Un homme vê**tu **d'habits pré**cieux?
**Voici, ceux qui portent des habits magnifiques, et qui vivent dans
les dé**lices, **sont dans les maisons des rois.**
26 **Qu'ê**tes-vous **donc allé**s **voir? Un prophè**te? **Oui, vous dis-je, et
plus qu'un prophè**te.
27 **C'est celui dont il est é**crit:
[h]**Voici, j'envoie mon messager devant ta face,
Pour pré**parer **ton chemin devant toi.**

---

b **7:14** Ac 9:40. c **7:16** Lu 24:19. Jn 4:19; 6:14; 9:17. d **7:16** Lu 1:68. e **7:18** Mt 11:2. f **7:22** És 29:18; 35:5; 61:1. g **7:24** Mt 11:7. h **7:27** Mal 3:1. Mc 1:2.

28 **Je vous le dis, parmi ceux qui sont nés de femmes, il n'y en a point de plus grand que Jean. Cependant, le plus petit dans le royaume de Dieu est plus grand que lui.**
29 Et tout le peuple qui l'a entendu et même les publicains ont justifié Dieu, en se faisant baptiser du baptême de Jean;
30 mais les pharisiens et les docteurs de la loi, en ne se faisant pas baptiser par lui, ont rendu nul à leur égard le dessein de Dieu.

31 [i]**A qui donc comparerai-je les hommes de cette génération, et à qui ressemblent-ils?**
32 **Ils ressemblent aux enfants assis dans la place publique, et qui, se parlant les uns aux autres, disent: Nous vous avons joué de la flûte, et vous n'avez pas dansé; nous vous avons chanté des complaintes, et vous n'avez pas pleuré.**
33 [j]**Car Jean-Baptiste est venu, ne mangeant pas de pain et ne buvant pas de vin, et vous dites: Il a un démon.**
34 **Le Fils de l'homme est venu, mangeant et buvant, et vous dites: C'est un mangeur et un buveur, un ami des publicains et des gens de mauvaise vie.**
35 **Mais la sagesse a été justifiée par tous ses enfants.**

*La pécheresse pardonnée*
*V. 36-50: cf. (Mt 26:1-13. Jn 12:1-8.) (Mt 11:28. Jn 6:37.)*

36 [k]Un pharisien pria Jésus de manger avec lui. Jésus entra dans la maison du pharisien, et se mit à table.
37 Et voici, une femme pécheresse qui se trouvait dans la ville, ayant su qu'il était à table dans la maison du pharisien, apporta un vase d'albâtre plein de parfum,
38 et se tint derrière, aux pieds de Jésus. Elle pleurait; et bientôt elle lui mouilla les pieds de ses larmes, puis les essuya avec ses cheveux, les baisa, et les oignit de parfum.
39 Le pharisien qui l'avait invité, voyant cela, dit en lui-même: [l]Si cet homme était prophète, il connaîtrait qui et de quelle espèce est la femme qui le touche, il connaîtrait que c'est une pécheresse.
40 Jésus prit la parole, et lui dit: **Simon, j'ai quelque chose à te dire.** Maître, parle, répondit-il.
41 **Un créancier avait deux débiteurs: l'un devait cinq cents deniers, et l'autre cinquante.**
42 **Comme ils n'avaient pas de quoi payer, il leur remit à tous deux leur dette. Lequel l'aimera le plus?**
43 Simon répondit: Celui, je pense, auquel il a le plus remis. Jésus lui dit: **Tu as bien jugé.**
44 Puis, se tournant vers la femme, il dit à Simon: **Vois-tu cette femme? Je suis entré dans ta maison, et tu ne m'as point donné d'eau pour laver mes pieds; mais elle, elle les a mouillés de ses larmes, et les a essuyés avec ses cheveux.**
45 **Tu ne m'as point donné de baiser; mais elle, depuis que je suis entré, elle n'a point cessé de me baiser les pieds.**

---

i **7:31** Mt 11:16. j **7:33** Mt 3:4. Mc 1:6. k **7:36** Mt 26:6. Mc 14:3. Jn 11:2; 12:3. l **7:39** Lu 15:2.

46 **Tu n'as point versé d'huile sur ma tê**te; **mais elle, elle a versé du parfum sur mes pieds.**
47 **C'est pourquoi, je te le dis, ses nombreux pé**ché**s ont é**t**é pardonné**s: **car elle a beaucoup aimé**. **Mais celui à qui on pardonne peu aime peu.**
48 Et il dit à la femme: [m]**Tes pé**ché**s sont pardonné**s.
49 Ceux qui étaient à table avec lui se mirent à dire en eux-mêmes: [n]Qui est celui-ci, qui pardonne même les péchés?
50 Mais Jésus dit à la femme: **Ta foi t'a sauvé**e, **va en paix.**

# 8

*Parabole du semeur*
*V. 1-3: cf. Mc 15:40, 41.*
1 Ensuite, Jésus allait de ville en ville et de village en village, prêchant et annonçant la bonne nouvelle du royaume de Dieu.
2 Les douze étaient avec lui [a]et quelques femmes qui avaient été guéries d'esprits malins et de maladies: Marie, dite de Magdala, [b]de laquelle étaient sortis sept démons,
3 Jeanne, femme de Chuza, intendant d'Hérode, Susanne, et plusieurs autres, qui l'assistaient de leurs biens.
*V. 4-18: cf. (Mt 13:1-23. Mc 4:1-25.)*
4 [c]Une grande foule s'étant assemblée, et des gens étant venus de diverses villes auprès de lui, il dit cette parabole:
5 **Un semeur sortit pour semer sa semence. Comme il semait, une partie de la semence tomba le long du chemin: elle fut foulé**e **aux pieds, et les oiseaux du ciel la mangè**rent.
6 **Une autre partie tomba sur le roc: quand elle fut levé**e, **elle sé**cha, **parce qu'elle n'avait point d'humidité**.
7 **Une autre partie tomba au milieu des é**pines: **les é**pines **crû**rent **avec elle, et l'é**touffè**rent.**
8 **Une autre partie tomba dans la bonne terre: quand elle fut levé**e, **elle donna du fruit au centuple.** Après avoir ainsi parlé, Jésus dit à haute voix: **Que celui qui a des oreilles pour entendre entende!**
9 [d]Ses disciples lui demandèrent ce que signifiait cette parabole.
10 Il répondit: **Il vous a été**[e]**donné de connaî**tre **les mystè**res **du royaume de Dieu;**[f]**mais pour les autres, cela leur est dit en paraboles,**[g]**afin qu'en voyant ils ne voient point, et qu'en entendant ils ne comprennent point.**
11 [h]**Voici ce que signifie cette parabole: La semence, c'est la parole de Dieu.**
12 **Ceux qui sont le long du chemin, ce sont ceux qui entendent; puis le diable vient, et enlè**ve **de leur cœ**ur **la parole, de peur qu'ils ne croient et soient sauvé**s.
13 [i]**Ceux qui sont sur le roc, ce sont ceux qui, lorsqu'ils entendent la parole, la reç**oivent **avec joie; mais ils n'ont point de**

---

m **7:48** Mt 9:2. n **7:49** Mt 9:3. a **8:2** Mt 27:55, 56. b **8:2** Mc 16:9. c **8:4** Mt 13:3. Mc 4:2. d **8:9** Mt 13:10. Mc 4:10. e **8:10** 2 Co 3:5. f **8:10** Mt 11:25. 2 Co 3:14. g **8:10** És 6:9. Éz 12:2. Mt 13:14. Mc 4:12. Jn 12:40. Ac 28:26. Ro 11:8. h **8:11** Mt 13:18. Mc 4:13. i **8:13** Mt 13:20. Mc 4:16.

**racine, ils croient pour un temps, et ils succombent au moment de la tentation.**
14 **Ce qui est tombé parmi les é**pines, **ce sont ceux qui, ayant entendu la parole, s'en vont, et la laissent**[j]**é**touffer **par les soucis, les richesses et les plaisirs de la vie, et ils ne portent point de fruit qui vienne à maturité**.
15 **Ce qui est tombé dans la bonne terre, ce sont ceux qui, ayant entendu la parole avec un cœ**ur **honnê**te **et bon, la retiennent, et portent du fruit avec persé**v**é**rance.
16 [k]**Personne, après** s **avoir allumé une lampe, ne la couvre d'un vase, ou ne la met sous un lit; mais il la met sur un chandelier, afin que ceux qui entrent voient la lumiè**re.
17 [l]**Car il n'est rien de caché qui ne doive ê**tre **dé**couvert, **rien de secret qui ne doive ê**tre **connu et mis au jour.**
18 **Prenez donc garde à la maniè**re **dont vous é**coutez;[m]**car on donnera à celui qui a, mais à celui qui n'a pas on ô**tera **mê**me **ce qu'il croit avoir.**

*La mère et les frères de Jésus*
*V. 19-21: cf. (Mt 12:46-50. Mc 3:31-35.)*
19 [n]La mère et les frères de Jésus vinrent le trouver; mais ils ne purent l'aborder, à cause de la foule.
20 On lui dit: Ta mère et tes frères sont dehors, et ils désirent te voir.
21 Mais il répondit: [o]**Ma mè**re **et mes frè**res, **ce sont ceux qui é**coutent **la parole de Dieu, et qui la mettent en pratique.**

*Tempête apaisée*
*V. 22-25: cf. (Mt 8:23-27. Mc 4:35-41.) Ps 107:23-31.*
22 [p]Un jour, Jésus monta dans une barque avec ses disciples. Il leur dit: **Passons de l'autre côté du lac.** Et ils partirent.
23 Pendant qu'ils naviguaient, Jésus s'endormit. Un tourbillon fondit sur le lac, la barque se remplissait d'eau, et ils étaient en péril.
24 Ils s'approchèrent et le réveillèrent, en disant: Maître, maître, nous périssons! S'étant réveillé, il menaça le vent et les flots, qui s'apaisèrent, et le calme revint.
25 Puis il leur dit: **Où est votre foi?** Saisis de frayeur et d'étonnement, ils se dirent les uns aux autres: [q]Quel est donc celui-ci, qui commande même au vent et à l'eau, et à qui ils obéissent?

*Jésus sur le territoire des Gérasséniens. Un démoniaque guéri*
*V. 26-39: cf. (Mt 8:28-34. Mc 5:1-20.)*
26 [r]Ils abordèrent dans le pays des Gérasséniens, qui est vis-à-vis de la Galilée.
27 Lorsque Jésus fut descendu à terre, il vint au-devant de lui un homme de la ville, qui était possédé de plusieurs démons. Depuis longtemps il ne portait point de vêtement, et avait sa demeure non dans une maison, mais dans les sépulcres.

---

j **8:14** Mt 19:23. Mc 10:23. Lu 18:24. 1 Ti 6:9. k **8:16** Mt 5:15. Mc 4:21. Lu 11:33. l **8:17** Job 12:22. Mt 10:26. Mc 4:22. Lu 12:2. m **8:18** Mt 13:12; 25:29. Mc 4:25. Lu 19:26. n **8:19** Mt 12:46; 13:55. Mc 3:31. o **8:21** Jn 15:14. 2 Co 5:16. p **8:22** Mt 8:23. Mc 4:35, 36. q **8:25** Job 26:12. Ps 107:25. r **8:26** Mt 8:28. Mc 5:1.

28 Ayant vu Jésus, il poussa un cri, se jeta à ses pieds, et dit d'une voix
forte: Qu'y a-t-il entre moi et toi, Jésus, Fils du Dieu Très-Haut? Je t'en
supplie, ne me tourmente pas.
29 Car Jésus commandait à l'esprit impur de sortir de cet homme, dont
il s'était emparé depuis longtemps; on le gardait lié de chaînes et les fers
aux pieds, mais il rompait les liens, et il était entraîné par le démon dans
les déserts.
30 Jésus lui demanda: **Quel est ton nom?** Légion, répondit-il. Car
plusieurs démons étaient entrés en lui.
31 Et ils priaient instamment Jésus de ne pas leur ordonner d'aller
dans l'abîme.
32 Il y avait là, dans la montagne, un grand troupeau de pourceaux
qui paissaient. Et les démons supplièrent Jésus de leur permettre
d'entrer dans ces pourceaux. Il le leur permit.
33 Les démons sortirent de cet homme, entrèrent dans les pourceaux,
et le troupeau se précipita des pentes escarpées dans le lac, et se noya.
34 Ceux qui les faisaient paître, voyant ce qui était arrivé, s'enfuirent,
et répandirent la nouvelle dans la ville et dans les campagnes.
35 Les gens allèrent voir ce qui était arrivé. Ils vinrent auprès de Jésus,
et ils trouvèrent l'homme de qui étaient sortis les démons, assis à ses
pieds, vêtu, et dans son bon sens; et ils furent saisis de frayeur.
36 Ceux qui avaient vu ce qui s'était passé leur racontèrent comment le
démoniaque avait été guéri.
37 Tous les habitants du pays des Gérasséniens prièrent Jésus [s]de
s'éloigner d'eux, car ils étaient saisis d'une grande crainte. Jésus monta
dans la barque, et s'en retourna.
38 [t]L'homme de qui étaient sortis les démons lui demandait la
permission de rester avec lui. Mais Jésus le renvoya, en disant:
39 **Retourne dans ta maison, et raconte tout ce que Dieu t'a fait.**
Il s'en alla, et publia par toute la ville tout ce que Jésus avait fait pour lui.

*Résurrection de la fille de Jaïrus, et guérison d'une femme malade depuis douze ans*
*V. 40-56: cf. (Mt 9:1, 18-26. Mc 5:21-43.) Lu 7:11-17.*

40 A son retour, Jésus fut reçu par la foule, car tous l'attendaient.
41 [u]Et voici, il vint un homme, nommé Jaïrus, qui était chef de la
synagogue. Il se jeta à ses pieds, et le supplia d'entrer dans sa maison,
42 parce qu'il avait une fille unique d'environ douze ans qui se
mourait. Pendant que Jésus y allait, il était pressé par la foule.
43 [v]Or, il y avait une femme atteinte [w]d'une perte de sang depuis
douze ans, et qui avait dépensé tout son bien pour les médecins, sans
qu'aucun ait pu la guérir.
44 Elle s'approcha par derrière, et toucha le bord du vêtement de Jésus.
Au même instant la perte de sang s'arrêta.
45 Et Jésus dit: **Qui m'a touché**? Comme tous s'en défendaient, Pierre et
ceux qui étaient avec lui dirent: Maître, la foule t'entoure et te presse, et
tu dis: Qui m'a touché?
46 Mais Jésus répondit: **Quelqu'un m'a touché**, **car j'ai connu qu'une
force é**tait **sortie de moi.**

---

s **8:37** Ac 16:39. t **8:38** Mc 5:18. u **8:41** Mt 9:18. Mc 5:22. v **8:43** Mt 9:20. Mc 5:25. w **8:43** Lé 15:25.

47 La femme, se voyant découverte, vint toute tremblante se jeter à ses
pieds, et déclara devant tout le peuple pourquoi elle l'avait touché, et
comment elle avait été guérie à l'instant.
48 Jésus lui dit: **Ma fille, ta foi t'a sauvée**; **va en paix.**
49 [x]Comme il parlait encore, survint de chez le chef de la synagogue
quelqu'un disant: Ta fille est morte; n'importune pas le maître.
50 Mais Jésus, ayant entendu cela, dit au chef de la synagogue: **Ne
crains pas, crois seulement, et elle sera sauvée**.
51 Lorsqu'il fut arrivé à la maison, il ne permit à personne d'entrer
avec lui, si ce n'est à Pierre, à Jean et à Jacques, et au père et à la mère de
l'enfant.
52 Tous pleuraient et se lamentaient sur elle. Alors Jésus dit: **Ne
pleurez pas; elle n'est pas morte,**[y]**mais elle dort.**
53 Et ils se moquaient de lui, sachant qu'elle était morte.
54 Mais il la saisit par la main, et dit d'une voix forte: **Enfant, lè**ve-toi.
55 Et son esprit revint en elle, et à l'instant elle se leva; et Jésus
ordonna qu'on lui donnât à manger.
56 Les parents de la jeune fille furent dans l'étonnement, et il leur
recommanda de ne dire à personne ce qui était arrivé.

# 9

*Mission des douze apôtres*
*V. 1-6: cf. (Mt 10. Mc 6:7-13.) Lu 6:12-16; 10:1-16.*

1 Jésus, ayant [a]assemblé les douze, leur donna force et pouvoir sur
tous les démons, avec la puissance de guérir les maladies.
2 [b]Il les envoya prêcher le royaume de Dieu, et guérir les malades.
3 [c]**Ne prenez rien pour le voyage,** leur dit-il, **ni bâ**ton, **ni sac, ni
pain, ni argent, et n'ayez pas deux tuniques.**
4 **Dans quelque maison que vous entriez, restez-y; et c'est de là
que vous partirez.**
5 [d]**Et, si les gens ne vous reç**oivent **pas, sortez de cette ville, et
secouez la poussiè**re **de vos pieds, en té**moignage **contre eux.**
6 Ils partirent, et ils allèrent de village en village, annonçant la bonne
nouvelle et opérant partout des guérisons.

*Hérode ne sait que penser de Jésus*
*V. 7-9: cf. (Mt 14:1, 2. Mc 6:14-16.)*

7 [e]Hérode le tétrarque entendit parler de tout ce qui se passait, et il ne
savait que penser. Car les uns disaient que Jean était ressuscité des
morts;
8 d'autres, qu'Élie était apparu; et d'autres, qu'un des anciens
prophètes était ressuscité.
9 Mais Hérode disait: J'ai fait décapiter Jean; qui donc est celui-ci, dont
j'entends dire de telles choses? Et il cherchait à le voir.

*Multiplication des pains*
*V. 10-17: cf. (Mt 14:13-21. Mc 6:30-44. Jn 6:1-14.) Mt 15:32-38.*

---

x **8:49** Mc 5:35. y **8:52** Jn 11:11. a **9:1** Mt 10:1. Mc 3:13; 6:7. Lu 6:13. b **9:2** Mt 10:7. c **9:3** Mt 10:9. Mc 6:8. Lu 22:35. d **9:5** Mt 10:14. Mc 6:11. Lu 10:11. Ac 13:51; 18:6. e **9:7** Mt 14:1. Mc 6:14.

10 [f]Les apôtres, étant de retour, racontèrent à Jésus tout ce qu'ils avaient
fait. [g]Il les prit avec lui, et se retira à l'écart, du côté d'une ville appelée
Bethsaïda.
11 Les foules, l'ayant su, le suivirent. Jésus les accueillit, et il leur
parlait du royaume de Dieu; il guérit aussi ceux qui avaient besoin
d'être guéris.
12 [h]Comme le jour commençait à baisser, les douze s'approchèrent, et
lui dirent: Renvoie la foule, afin qu'elle aille dans les villages et dans les
campagnes des environs, pour se loger et pour trouver des vivres; car
nous sommes ici dans un lieu désert.
13 [i]Jésus leur dit: **Donnez-leur vous-mêmes à manger.** Mais ils
répondirent: Nous n'avons que cinq pains et deux poissons, à moins que
nous n'allions nous-mêmes acheter des vivres pour tout ce peuple.
14 Or, il y avait environ cinq mille hommes. Jésus dit à ses disciples:
**Faites-les asseoir par rangées de cinquante.**
15 Ils firent ainsi, ils les firent tous asseoir.
16 Jésus prit les cinq pains et les deux poissons, et, levant les yeux vers
le ciel, [j]il les bénit. Puis, il les rompit, et les donna aux disciples, afin
qu'ils les distribuassent à la foule.
17 Tous mangèrent et furent rassasiés, et l'on emporta douze paniers
pleins des morceaux qui restaient.

*Opinions diverses sur le Christ. Confession de Pierre. Jésus annonce ses souffrances et sa mort*
*V. 18-22: cf. (Mt 16:13-21. Mc 8:27-31.)*

18 [k]Un jour que Jésus priait à l'écart, ayant avec lui ses disciples, il leur
posa cette question: **Qui dit-on que je suis?**
19 Ils répondirent: [l]Jean Baptiste; les autres, Élie; les autres, qu'un des
anciens prophètes est ressuscité.
20 **Et vous,** leur demanda-t-il, **qui dites-vous que je suis?** Pierre
répondit: Le [m]Christ de Dieu.
21 Jésus leur recommanda sévèrement de ne le dire à personne.
22 **Il ajouta** qu'il fallait **que [n]le Fils de l'homme souffrît beaucoup,
qu'il fût rejeté par les anciens, par les principaux sacrificateurs
et par les scribes, qu'il fût mis à mort, et qu'il ressuscitât le
troisième jour.**

*Comment suivre Jésus*
*V. 23-27: cf. (Mt 16:24-28. Mc 8:34 à 9:1.)*

23 Puis il dit à tous: [o]**Si quelqu'un veut venir après moi, qu'il
renonce à lui-même, qu'il se charge chaque jour de sa croix, et
qu'il me suive.**
24 [p]**Car celui qui voudra sauver sa vie la perdra, mais celui qui
la perdra à cause de moi la sauvera.**
25 **Et que servirait-il à un homme de gagner tout le monde, s'il se
détruisait ou se perdait lui-même?**

---

f **9:10** Mc 6:30. g **9:10** Mt 14:13. Mc 6:31, 32. h **9:12** Mt 14:15. Mc 6:35. Jn 6:5. i **9:13** Mt 14:16. Mc 6:37. Jn 6:9. j **9:16** 1 S 9:13. k **9:18** Mt 16:13. Mc 8:27. l **9:19** Mt 14:2. m **9:20** Jn 6:69. n **9:22** Mt 16:21; 17:22. Mc 8:31; 9:31; 10:33. Lu 18:31; 24:7. o **9:23** Mt 10:38; 16:24. Mc 8:34. Lu 14:27. p **9:24** Mt 10:39; 16:25. Mc 8:35. Lu 17:33. Jn 12:25.

26 q**Car quiconque aura honte de moi et de mes paroles, le Fils de l'homme aura honte de lui, quand il viendra dans sa gloire, et dans celle du Père et des saints anges.**
27 r**Je vous le dis en vérité, quelques-uns de ceux qui sont ici ne mourront point qu'ils n'aient vu le royaume de Dieu.**

*La transfiguration*
*V. 28-36: cf. (Mt 17:1-9. Mc 9:2-10. 2 Pi 1:16-18.) Ap 1:13-18.*
28 sEnviron huit jours après qu'il eut dit ces paroles, Jésus prit avec lui Pierre, Jean et Jacques, et il monta sur la montagne pour prier.
29 Pendant qu'il priait, l'aspect de son visage changea, et son vêtement devint d'une éclatante blancheur.
30 Et voici, deux hommes s'entretenaient avec lui: c'étaient Moïse et Élie,
31 qui, apparaissant dans la gloire, parlaient de son départ qu'il allait accomplir à Jérusalem.
32 Pierre et ses compagnons étaient appesantis par le sommeil; mais, s'étant tenus éveillés, ils virent la gloire de Jésus et les deux hommes qui étaient avec lui.
33 Au moment où ces hommes se séparaient de Jésus, Pierre lui dit: Maître, il est bon que nous soyons ici; dressons trois tentes, une pour toi, une pour Moïse, et une pour Élie. Il ne savait ce qu'il disait.
34 Comme il parlait ainsi, une nuée vint les couvrir; et les disciples furent saisis de frayeur en les voyant entrer dans la nuée.
35 tEt de la nuée sortit une voix, qui dit: Celui-ci est mon Fils élu: uécoutez-le!
36 Quand la voix se fit entendre, Jésus se trouva seul. Les disciples gardèrent le silence, et ils ne racontèrent à personne, en ce temps-là, rien de ce qu'ils avaient vu.

*Guérison d'un démoniaque*
*V. 37-43: cf. (Mt 17:14-21. Mc 9:14-29.) Mc 1:23-27.*
37 vLe lendemain, lorsqu'ils furent descendus de la montagne, une grande foule vint au-devant de Jésus.
38 Et voici, du milieu de la foule un homme s'écria: Maître, je t'en prie, porte les regards sur mon fils, car c'est mon fils unique.
39 Un esprit le saisit, et aussitôt il pousse des cris; et l'esprit l'agite avec violence, le fait écumer, et a de la peine à se retirer de lui, après l'avoir tout brisé.
40 J'ai prié tes disciples de le chasser, et ils n'ont pas pu.
41 **Race incré**dule **et perverse,** répondit Jésus, **jusqu'à quand serai-je avec vous, et vous supporterai-je? Amène ici ton fils.**
42 Comme il approchait, le démon le jeta par terre, et l'agita avec violence. Mais Jésus menaça l'esprit impur, guérit l'enfant, et le rendit à son père.
43 Et tous furent frappés de la grandeur de Dieu.

*Jésus annonce sa mort et sa résurrection*
*V. 44-45: cf. (Mt 17:22, 23. Mc 9:30-32.)*

---

q **9:26** Mt 10:33. Mc 8:38. Lu 12:9. 2 Ti 2:12. 1 Jn 2:23. r **9:27** Mt 16:28. Mc 9:1. s **9:28** Mt 17:1. Mc 9:2. t **9:35** És 34:1. Mt 3:17; 17:5. Mc 1:11; 9:7. Lu 3:22. Col 1:13. 2 Pi 1:17. u **9:35** De 18:19. Ac 3:22. v **9:37** Mt 17:14. Mc 9:17.

Tandis que chacun était dans l'admiration de tout ce que faisait Jésus,
il dit à ses disciples:
44 **Pour vous, é**coutez **bien ceci:**[w]**Le Fils de l'homme doit ê**tre **livré**
**entre les mains des hommes.**
45 [x]Mais les disciples ne comprenaient pas cette parole; elle était
voilée pour eux, afin qu'ils n'en eussent pas le sens; et ils craignaient de
l'interroger à ce sujet.

*Qui est le plus grand?*
*V. 46-50: cf. (Mt 18:1-7. Mc 9:33-42.)*
46 [y]Or, une pensée leur vint à l'esprit, savoir lequel d'entre eux était le
plus grand.
47 Jésus, voyant la pensée de leur cœur, prit un petit enfant, le plaça
près de lui,
48 [z]et leur dit: **Quiconque reç**oit **en mon nom ce petit enfant me**
**reç**oit **moi-mê**me;[a]**et quiconque me reç**oit **reç**oit **celui qui m'a**
**envoyé**.[b]**Car celui qui est le plus petit parmi vous tous, c'est**
**celui-là qui est grand.**
49 [c]Jean prit la parole, et dit: Maître, nous avons vu un homme qui
chasse des démons en ton nom; et nous l'en avons empêché, parce qu'il
ne nous suit pas.
50 **Ne l'en empê**chez **pas,** lui répondit Jésus; **car**[d]**qui n'est pas contre**
**vous est pour vous.**

*Jésus se rend à Jérusalem. Un bourg des Samaritains*
*V. 51-56: cf. 2 R 1:2-15. No 20:14-21. Ja 3:13-18.*
51 Lorsque le temps où il devait être [e]enlevé du monde approcha,
Jésus prit la résolution de se rendre à Jérusalem.
52 Il envoya devant lui des messagers, qui se mirent en route et
entrèrent dans un bourg des Samaritains, pour lui préparer un logement.
53 Mais on ne le reçut pas, [f]parce qu'il se dirigeait sur Jérusalem.
54 Les disciples Jacques et Jean, voyant cela, dirent: Seigneur, veux-tu
que nous commandions que [g]le feu descende du ciel et les consume?
55 Jésus se tourna vers eux, et les réprimanda, disant: **Vous ne savez de**
**quel esprit vous ê**tes **animé**s.
56 [h]**Car le Fils de l'homme est venu, non pour perdre les â**mes **des**
**hommes, mais pour les sauver. Et ils allè**rent **dans un autre bourg.**

*Comment suivre Jésus*
*V. 57-62: cf. Mt 8:19-22.*
57 [i]Pendant qu'ils étaient en chemin, un homme lui dit: Seigneur, je te
suivrai partout où tu iras.
58 Jésus lui répondit: **Les renards ont des tanièr**es, **et les oiseaux du**
**ciel ont des nids: mais le Fils de l'homme n'a pas un lieu où il**
**puisse reposer sa tê**te.
59 [j]Il dit à un autre: **Suis-moi.** Et il répondit: Seigneur, permets-moi
d'aller d'abord ensevelir mon père.

---

w **9:44** Mt 17:22. Mc 9:31. x **9:45** Lu 2:50; 18:34. y **9:46** Mt 18:1. Mc 9:33. Lu 22:24. z **9:48** Mt 18:5. Mc 9:37. Jn 13:20. a **9:48** Lu 10:16. Jn 13:20. b **9:48** Mt 23:11. Lu 4:11; 18:14. c **9:49** Mc 9:38. d **9:50** Mt 12:30. Lu 11:23. e **9:51** Mc 16:19. Ac 1:2. 1 Ti 3:16. f **9:53** Jn 4:9. g **9:54** 2 R 1:10, 12. h **9:56** Jn 3:17; 12:47. i **9:57** Mt 8:19. j **9:59** Mt 8:21.

60 [k]Mais Jésus lui dit: **Laisse les morts ensevelir leurs morts; et toi, va annoncer le royaume de Dieu.**

61 Un autre dit: Je te suivrai, Seigneur, [l]mais permets-moi d'aller d'abord prendre congé de ceux de ma maison.

62 Jésus lui répondit: [m]**Quiconque met la main à la charrue, et regarde en arrière, n'est pas propre au royaume de Dieu.**

# 10

*Mission de soixante-dix disciples. Reproches aux villes impénitentes*
*V. 1-16: cf. Mt 10; 28:18-20. Mc 16:15, 16. (Mt 11:20-24. Hé 2:1-4.)*

1 Après cela, le Seigneur désigna encore soixante-dix autres disciples, et il les envoya deux à deux devant lui dans toutes les villes et dans tous les lieux où lui-même devait aller.

2 Il leur dit: [a]**La moisson est grande, mais il y a peu d'ouvriers.**[b]**Priez donc le maître de la moisson d'envoyer des ouvriers dans sa moisson.**

3 [c]**Partez; voici, je vous envoie comme des agneaux au milieu des loups.**

4 [d]**Ne portez ni bourse, ni sac, ni souliers, et**[e]**ne saluez personne en chemin.**

5 [f]**Dans quelque maison que vous entriez, dites d'abord: Que la paix soit sur cette maison!**

6 **Et s'il se trouve là un enfant de paix, votre paix reposera sur lui; sinon, elle reviendra à vous.**

7 [g]**Demeurez dans cette maison-là, mangeant et buvant ce qu'on vous donnera;**[h]**car l'ouvrier mérite son salaire. N'allez pas de maison en maison.**

8 **Dans quelque ville que vous entriez, et où l'on vous recevra, mangez ce qui vous sera présenté,**

9 **guérissez les malades qui s'y trouveront, et dites-leur: Le royaume de Dieu s'est approché de vous.**

10 [i]**Mais dans quelque ville que vous entriez, et où l'on ne vous recevra pas, allez dans ses rues, et dites:**

11 [j]**Nous secouons contre vous la poussière même de votre ville qui s'est attachée à nos pieds; sachez cependant que le royaume de Dieu s'est approché.**

12 **Je vous dis qu'en ce jour Sodome sera traitée moins rigoureusement que cette ville-là.**

13 **Malheur à toi, Chorazin! Malheur à toi, Bethsaïda! Car, si les miracles qui ont été faits au milieu de vous avaient été faits dans Tyr et dans Sidon, il y a longtemps qu'elles se seraient repenties, en prenant le sac et la cendre.**

14 **C'est pourquoi, au jour du jugement, Tyr et Sidon seront traitées moins rigoureusement que vous.**

---

k **9:60** Mt 8:22. l **9:61** 1 R 19:20. m **9:62** Pr 26:11. Ph 3:14. Hé 6:5. 2 Pi 2:20. a **10:2** Mt 9:37. Jn 4:35. b **10:2** 2 Th 3:1. c **10:3** Mt 10:16. d **10:4** Mt 10:9. Mc 6:8. Lu 9:3; 22:35. e **10:4** 2 R 4:29. f **10:5** Mt 10:12. Mc 6:10. g **10:7** 1 Co 10:27. h **10:7** Lé 19:13. De 24:14; 25:4. Mt 10:10. 1 Co 9:4, 14. 1 Ti 5:18. i **10:10** Mt 10:14. Mc 6:11. Lu 9:5. j **10:11** Ac 13:51; 18:6.

15 **Et toi, Capernaü**m, **qui as été é**levée **jusqu'au ciel, tu seras abaissé**e **jusqu'au sé**jour **des morts.**

16 [k]**Celui qui vous é**coute **m'é**coute, **et celui qui vous rejette me rejette;**[l]**et celui qui me rejette rejette celui qui m'a envoyé**.

*Retour des disciples. Les choses divines révélées aux enfants*
*V. 17-24: cf. (Mc 6:12, 13, 30; 16:17-20.) Mt 11:25-27.*

17 Les soixante-dix revinrent avec joie, disant: Seigneur, les démons mêmes nous sont soumis en ton nom.

18 Jésus leur dit: [m]**Je voyais Satan tomber du ciel comme un é**clair.

19 [n]**Voici, je vous ai donné le pouvoir de marcher sur les serpents et les scorpions, et sur toute la puissance de l'ennemi; et rien ne pourra vous nuire.**

20 **Cependant, ne vous ré**jouissez **pas de ce que les esprits vous sont soumis; mais ré**jouissez-vous[o]**de ce que vos noms sont é**crits **dans les cieux.**

21 [p]En ce moment même, Jésus tressaillit de joie par le Saint-Esprit, et il dit: **Je te loue, Pè**re, **Seigneur du ciel et de la terre, de ce que tu as caché ces choses**[q]**aux sages et aux intelligents, et de ce que tu les as révélé**es **aux enfants. Oui, Pè**re, **je te loue de ce que tu l'as voulu ainsi.**

22 [r]**Toutes choses m'ont été donné**es **par mon Pè**re, **et personne ne connaît qui est le Fils, si ce n'est le Pè**re, **ni qui est le Pè**re, **si ce n'est le Fils et**[s]**celui à qui le Fils veut le révé**ler.

23 Et, se tournant vers les disciples, il leur dit en particulier:
[t]**Heureux les yeux qui voient ce que vous voyez!**

24 [u]**Car je vous dis que beaucoup de prophè**tes **et de rois ont dé**sir**é voir ce que vous voyez, et ne l'ont pas vu, entendre ce que vous entendez, et ne l'ont pas entendu.**

*Parabole du Samaritain*
*V. 25-37: cf. Mt 22:34-40; 7:12. Ro 13:8-10.*

25 Un docteur de la loi se leva, et dit à Jésus, pour l'éprouver: Maître, que dois-je faire pour hériter la vie éternelle?

26 Jésus lui dit: **Qu'est-il é**crit **dans la loi? Qu'y lis-tu?**

27 Il répondit: [v]Tu aimeras le Seigneur, ton Dieu, de tout ton cœur, de toute ton âme, de toute ta force, et de toute ta pensée; [w]et ton prochain comme toi-même.

28 **Tu as bien ré**pondu, lui dit Jésus; **fais cela, et tu vivras.**

29 Mais lui, voulant se justifier, dit à Jésus: Et qui est mon prochain?

30 Jésus reprit la parole, et dit: **Un homme descendait de Jé**rusalem **à Jé**richo. **Il tomba au milieu des brigands, qui le dé**pouillèrent, **le chargè**rent **de coups, et s'en allè**rent, **le laissant à demi mort.**

31 **Un sacrificateur, qui par hasard descendait par le mê**me **chemin, ayant vu cet homme, passa outre.**

32 **Un Lé**vite, **qui arriva aussi dans ce lieu, l'ayant vu, passa outre.**

---

[k] **10:16** Mt 10:40. Mc 9:37. Jn 13:20. [l] **10:16** 1 Th 4:8. [m] **10:18** Ap 12:8, 9. [n] **10:19** Mc 16:18. Ac 28:5. [o] **10:20** Ex 32:32. És 4:3. Da 12:1. Ph 4:3. [p] **10:21** Mt 11:25. [q] **10:21** Job 5:12. És 29:14. 1 Co 1:19; 2:7, 8. 2 Co 3:14. [r] **10:22** Ps 8:7. Jn 3:35; 17:2. 1 Co 15:27. Ph 2:10. Hé 2:8. [s] **10:22** Jn 1:18; 6:44, 46. [t] **10:23** Mt 13:16. [u] **10:24** 1 Pi 1:10. [v] **10:27** De 6:5; 10:12; 30:6. [w] **10:27** Lé 19:18. Ro 13:9. Ga 5:14. Ja 2:8.

33 **Mais un Samaritain, qui voyageait, é**tant **venu là**, **fut é**mu **de compassion lorsqu'il le vit.**
34 **Il s'approcha, et banda ses plaies, en y versant de l'huile et du vin; puis il le mit sur sa propre monture, le conduisit à une hô**tellerie, **et prit soin de lui.**
35 **Le lendemain, il tira deux deniers, les donna à l'hô**te, **et dit: Aie soin de lui, et ce que tu dé**penseras **de plus, je te le rendrai à mon retour.**
36 **Lequel de ces trois te semble avoir é**té **le prochain de celui qui é**tait **tombé au milieu des brigands?**
37 C'est celui qui a exercé la miséricorde envers lui, répondit le docteur de la loi. Et Jésus lui dit: **Va, et toi, fais de mê**me.

*Marthe et Marie*
*V. 38-42: cf. (Jn 11:1-5; 12:1-7.) Mt 6:33. Jé 15:16.*
38 Comme Jésus était en chemin avec ses disciples, il entra dans un village, et une femme, nommée Marthe, le reçut dans sa maison.
39 Elle avait une sœur, nommée Marie, qui, [x]s'étant assise aux pieds du Seigneur, écoutait sa parole.
40 Marthe, occupée à divers soins domestiques, survint et dit: Seigneur, cela ne te fait-il rien que ma sœur me laisse seule pour servir? Dis-lui donc de m'aider.
41 Le Seigneur lui répondit: **Marthe, Marthe, tu t'inquiè**tes **et tu t'agites pour beaucoup de choses.**
42 **Une seule chose est né**cessaire. **Marie a choisi la bonne part,**[y]**qui ne lui sera point ô**té**e**.

# 11

*L'oraison dominicale*
*V. 1-4: cf. Mt 6:9-13.*
1 Jésus priait un jour en un certain lieu. Lorsqu'il eut achevé, un de ses disciples lui dit: Seigneur, enseigne-nous à prier, comme Jean l'a enseigné à ses disciples.
2 Il leur dit: [a]**Quand vous priez, dites: Pè**re! **Que ton nom soit sanctifié**; **que ton rè**gne **vienne.**
3 **Donne-nous chaque jour notre pain quotidien;**
4 **pardonne-nous nos pé**ché**s**, **car nous aussi nous pardonnons à quiconque nous offense; et ne nous induis pas en tentation.**

*La persévérance dans la prière*
*V. 5-13: cf. Mt 7:7-11. (Lu 18:1-8. Mt 15:22-28.) (Ja 1:5-7. 1 Jn 5:14, 15.)*
5 Il leur dit encore: **Si l'un de vous a un ami, et qu'il aille le trouver au milieu de la nuit pour lui dire: Ami, prê**te-moi **trois pains,**
6 **car un de mes amis est arrivé de voyage chez moi, et je n'ai rien à lui offrir,**
7 **et si, de l'inté**rieur **de sa maison, cet ami lui ré**pond: **Ne m'importune pas, la porte est dé**j**à fermé**e, **mes enfants et moi sommes au lit, je ne puis me lever pour te donner des pains,**
8 **je vous le dis, mê**me **s'il ne se levait pas pour les lui donner parce que c'est son ami, il se lè**verait **à cause de son importunité et lui donnerait tout ce dont il a besoin.**

[x] **10:39** Ac 22:3. [y] **10:42** Ps 27:4. [a] **11:2** Mt 6:9.

9 **Et moi, je vous dis:**[b]**Demandez, et l'on vous donnera; cherchez, et vous trouverez; frappez, et l'on vous ouvrira.**
10 **Car quiconque demande reç**oit, **celui qui cherche trouve, et l'on ouvre à celui qui frappe.**
11 [c]**Quel est parmi vous le pè**re **qui donnera une pierre à son fils, s'il lui demande du pain? Ou, s'il demande un poisson, lui donnera-t-il un serpent au lieu d'un poisson?**
12 **Ou, s'il demande un œ**uf, **lui donnera-t-il un scorpion?**
13 **Si donc, mé**chants **comme vous l'ê**tes, **vous savez donner de bonnes choses à vos enfants, à combien plus forte raison le Pè**re **cé**leste **donnera-t-il le Saint-Esprit à ceux qui le lui demandent.**

*Guérison d'un démoniaque muet. Réponse de Jésus à ses adversaires*
*V. 14-23: cf. (Mt 12:22-37. Mc 3:22-30.) Mt 9:32-34.*

14 [d]Jésus chassa un démon qui était muet. Lorsque le démon fut sorti, le muet parla, et la foule fut dans l'admiration.
15 Mais quelques-uns dirent: [e]c'est par Béelzébul, le prince des démons, qu'il chasse les démons.
16 Et d'autres, pour l'éprouver, lui [f]demandèrent un signe venant du ciel.
17 Comme Jésus connaissait leurs pensées, il leur dit: [g]**Tout royaume divisé contre lui-mê**me **est dé**vast**é**, **et une maison s'é**croule **sur une autre.**
18 **Si donc Satan est divisé contre lui-mê**me, **comment son royaume subsistera-t-il, puisque vous dites que je chasse les dé**mons **par Bé**elz**é**bul?
19 **Et si moi, je chasse les dé**mons **par Bé**elz**é**bul, **vos fils, par qui les chassent-ils? C'est pourquoi ils seront eux-mê**mes **vos juges.**
20 **Mais, si c'est par le doigt de Dieu que je chasse les dé**mons, **le royaume de Dieu est donc venu vers vous.**
21 **Lorsqu'un homme fort et bien armé garde sa maison, ce qu'il possè**de **est en sû**ret**é**.
22 [h]**Mais, si un plus fort que lui survient et le dompte, il lui enlè**ve **toutes les armes dans lesquelles il se confiait, et il distribue ses dé**pouilles.
23 [i]**Celui qui n'est pas avec moi est contre moi, et celui qui n'assemble pas avec moi disperse.**
*V. 24-26: cf. Mt 12:43-45.*
24 [j]**Lorsque l'esprit impur est sorti d'un homme, il va dans des lieux arides, pour chercher du repos. N'en trouvant point, il dit: Je retournerai dans ma maison d'où je suis sorti;**
25 **et, quand il arrive, il la trouve balayé**e **et orné**e.
26 **Alors il s'en va, et il prend sept autres esprits plus mé**chants **que lui; ils entrent dans la maison, s'y é**tablissent,[k]**et la derniè**re **condition de cet homme est pire que la premiè**re.
*V. 27-28: cf. Lu 8:21. Ja 1:25. Ap 22:14.*

---

b **11:9** Mt 7:7; 21:22. Mc 11:24. Jn 14:13; 15:7; 16:24. Ja 1:5, 6. 1 Jn 3:22; 5:14. c **11:11** Mt 7:9. d **11:14** Mt 9:32; 12:22. e **11:15** Mt 9:34; 12:24. Mc 3:22. f **11:16** Mt 16:1. g **11:17** Mt 12:25. Mc 3:24. h **11:22** Col 2:15. i **11:23** Mt 12:30. j **11:24** Mt 12:43, etc. k **11:26** Jn 5:14. Hé 6:4, 5; 10:26. 2 Pi 2:20.

27 Tandis que Jésus parlait ainsi, une femme, élevant la voix du milieu
de la foule, lui dit: Heureux le sein qui t'a porté! Heureuses les
mamelles qui t'ont allaité!
28 Et il répondit: [l]**Heureux plutôt ceux qui écoutent la parole de
Dieu, et qui la gardent!**

*Un miracle refusé*
*V. 29-32: cf. Mt 12:38-42; 16:1-4.*
29 Comme le peuple s'amassait en foule, il se mit à dire: **Cette
génération est une génération** méchante; **elle demande un miracle; il
ne lui sera donné d'autre miracle que**[m]**celui de Jonas.**
30 **Car, de même que Jonas fut un signe pour les Ninivites, de
même le Fils de l'homme en sera un pour cette génération.**
31 **La reine du Midi se lèvera, au jour du jugement, avec les
hommes de cette génération et les condamnera,**[n]**parce qu'elle vint
des extrémités de la terre pour entendre la sagesse de Salomon; et
voici, il y a ici plus que Salomon.**
32 **Les hommes de Ninive se lèveront, au jour du jugement, avec
cette génération et la condamneront,**[o]**parce qu'ils se repentirent à
la prédication de Jonas; et voici, il y a ici plus que Jonas.**
*V. 33-36: cf. Mt 5:15; 6:22, 23.*
33 [p]**Personne n'allume une lampe pour la mettre dans un lieu
caché ou sous le boisseau, mais on la met sur le chandelier, afin
que ceux qui entrent voient la lumière.**
34 [q]**Ton œil est la lampe de ton corps. Lorsque ton œil est en bon
état, tout ton corps est éclairé; mais lorsque ton œil est en mauvais
état, ton corps est dans les ténèbres.**
35 **Prends donc garde que la lumière qui est en toi ne soit ténèbres.**
36 **Si donc tout ton corps est éclairé, n'ayant aucune partie dans
les ténèbres, il sera entièrement éclairé, comme lorsque la lampe
t'éclaire de sa lumière.**

*Les scribes et les pharisiens censurés*
*V. 37-54: cf. Mc 7:1-16. Mt 23:1-36.*
37 Pendant que Jésus parlait, un pharisien le pria de dîner chez lui. Il
entra, et se mit à table.
38 Le pharisien vit avec étonnement [r]qu'il ne s'était pas lavé avant le
repas.
39 Mais le Seigneur lui dit: [s]**Vous, pharisiens, vous nettoyez le
dehors de la coupe et du plat,**[t]**et à l'intérieur vous êtes pleins de
rapine et de méchanceté.**
40 **Insensés! Celui qui a fait le dehors n'a-t-il pas fait aussi le
dedans?**
41 [u]**Donnez plutôt en aumônes ce qui est dedans, et voici, toutes
choses seront pures pour vous.**
42 [v]**Mais malheur à vous, pharisiens! Parce que vous payez la
dîme de la menthe, de la rue, et de toutes les herbes, et**[w]**que vous**

---

l **11:28** Mt 7:21. Jn 6:29. Ro 2:13. m **11:29** Jon 1:17; 2:10. n **11:31** 1 R 10:1. 2 Ch 9:1. Mt 12:42. o **11:32** Jon 3:5. p **11:33** Mt 5:15. Mc 4:21. Lu 8:16. q **11:34** Mt 6:22. r **11:38** Mc 7:3. s **11:39** Mt 23:25. t **11:39** Tit 1:15. u **11:41** És 58:7. Da 4:27. Lu 12:33. v **11:42** Mt 23:23. w **11:42** 1 S 15:22. Os 6:6. Mi 6:8. Mt 9:13; 12:7.

**né**gligez **la justice et l'amour de Dieu: c'est là ce qu'il fallait pratiquer, sans omettre les autres choses.**
43 x**Malheur à vous, pharisiens! Parce que vous aimez les premiers siè**ges **dans les synagogues, et les salutations dans les places publiques.**
44 y**Malheur à vous! Parce que vous ê**tes **comme les sé**pulcres **qui ne paraissent pas, et sur lesquels on marche sans le savoir.**
45 Un des docteurs de la loi prit la parole, et lui dit: Maître, en parlant de la sorte, c'est aussi nous que tu outrages.
46 zEt Jésus répondit: **Malheur à vous aussi, docteurs de la loi! Parce que vous chargez les hommes de fardeaux difficiles à porter, et que vous ne touchez pas vous-mê**mes **de l'un de vos doigts.**
47 a**Malheur à vous! Parce que vous bâ**tissez **les tombeaux des prophè**tes, **que vos pè**res **ont tué**s.
48 **Vous rendez donc té**moignage **aux œ**uvres **de vos pè**res, **et vous les approuvez; car eux, ils ont tué les prophè**tes, **et vous, vous bâ**tissez **leurs tombeaux.**
49 **C'est pourquoi la sagesse de Dieu a dit:** b**Je leur enverrai des prophè**tes **et des apô**tres; **ils tueront les uns et persé**cuteront **les autres,**
50 **afin qu'il soit demandé compte à cette gé**n**é**ration **du sang de tous les prophè**tes **qui a é**t**é ré**pandu **depuis la cré**ation **du monde,**
51 c**depuis le sang d'Abel** d**jusqu'au sang de Zacharie, tué entre l'autel et le temple; oui, je vous le dis, il en sera demandé compte à cette gé**n**é**ration.
52 e**Malheur à vous, docteurs de la loi! Parce que vous avez enlevé la clef de la science; vous n'ê**tes **pas entré**s **vous-mê**mes, **et vous avez empê**ché **d'entrer ceux qui le voulaient.**
53 Quand il fut sorti de là, les scribes et les pharisiens commencèrent à le presser violemment, et à le faire parler sur beaucoup de choses,
54 lui tendant des pièges, pour surprendre quelque parole sortie de sa bouche.

# 12

*Instructions de Jésus sur: — l'hypocrisie, — la crainte des hommes, — le blasphème contre le Saint-Esprit, — l'avarice, — la confiance dans les richesses (parabole de l'homme riche), — les inquiétudes, — l'aumône, — la vigilance, — les signes des temps, — la réconciliation*
*V. 1-12: cf. Mt 16:6-12; 10:16-39.*

1 Sur ces entrefaites, les gens s'étant rassemblés a**par milliers, au point de se fouler les uns les autres, Jésus se mit à dire à ses disciples: **Avant tout, gardez-vous du levain des pharisiens, qui est l'hypocrisie.**
2 b**Il n'y a rien de caché qui ne doive ê**tre **dé**couvert, **ni de secret qui ne doive ê**tre **connu.**

---

x **11:43** Mt 23:6. Mc 12:38. Lu 20:46. y **11:44** Mt 23:27. z **11:46** És 10:1. Mt 23:4. Ac 15:10. a **11:47** Mt 23:29. b **11:49** Mt 10:16. Lu 10:3. Jn 16:2. Ac 7:51. Hé 11:35. c **11:51** Ge 4:8. Hé 11:4. d **11:51** 2 Ch 24:21. e **11:52** Mt 23:13. a **12:1** Mt 16:6. Mc 8:15. b **12:2** Job 12:22. Mt 10:26. Mc 4:22. Lu 8:17.

3 **C'est pourquoi tout ce que vous aurez dit dans les té**nè**bres sera entendu dans la lumiè**re, **et ce que vous aurez dit à l'oreille dans les chambres sera prê**ché **sur les toits.**
4 **Je vous dis, à vous qui ê**tes **mes amis:**[c]**Ne craignez pas ceux qui tuent le corps et qui, après cela, ne peuvent rien faire de plus.**
5 **Je vous montrerai qui vous devez craindre. Craignez celui qui, après avoir tué, a le pouvoir de jeter dans la gé**henne; **oui, je vous le dis, c'est lui que vous devez craindre.**
6 [d]**Ne vend-on pas cinq passereaux pour deux sous? Cependant, aucun d'eux n'est oublié devant Dieu.**
7 [e]**Et mê**me **les cheveux de votre tê**te **sont tous comptés**. **Ne craignez donc point: vous valez plus que beaucoup de passereaux.**
8 [f]**Je vous le dis, quiconque me confessera devant les hommes, le Fils de l'homme le confessera aussi devant les anges de Dieu;**
9 [g]**mais celui qui me reniera devant les hommes sera renié devant les anges de Dieu.**
10 **Et quiconque parlera contre le Fils de l'homme, il lui sera pardonné;**[h]**mais à celui qui blasphé**mera **contre le Saint-Esprit il ne sera point pardonné**.
11 [i]**Quand on vous mè**nera **devant les synagogues, les magistrats et les autorité**s, **ne vous inquié**tez **pas de la manière dont vous vous dé**fendrez **ni de ce que vous direz;**
12 **car le Saint-Esprit vous enseignera à l'heure mê**me **ce qu'il faudra dire.**
*V. 13-21: cf. (Ps 49; 73.) Mt 16:26. Lu 16:19-26. Jé 9:23. Ec 8:8; 9:12.*
13 Quelqu'un dit à Jésus, du milieu de la foule: Maître, dis à mon frère de partager avec moi notre héritage.
14 Jésus lui répondit: **O homme, qui m'a é**tabli **pour ê**tre **votre juge, ou pour faire vos partages?**
15 Puis il leur dit: **Gardez-vous avec soin**[j]**de toute avarice; car la vie d'un homme ne dé**pend **pas de ses biens, fû**t-il **dans l'abondance.**
16 Et il leur dit cette parabole: **Les terres d'un homme riche avaient beaucoup rapporté**.
17 **Et il raisonnait en lui-mê**me, **disant: Que ferai-je? Car je n'ai pas de place pour serrer ma ré**colte.
18 **Voici, dit-il, ce que je ferai: j'abattrai mes greniers, j'en bâ**tirai **de plus grands, j'y amasserai toute ma ré**colte **et tous mes biens;**
19 **et je dirai à mon â**me:[k]**Mon â**me, **tu as beaucoup de biens en ré**serve **pour plusieurs anné**es; **repose-toi, mange, bois, et ré**jouis-toi.
20 **Mais Dieu lui dit:**[l]**Insensé**! **Cette nuit mê**me **ton â**me **te sera redemandé**e; **et ce que tu as pré**paré,[m]**pour qui cela sera-t-il?**
21 **Il en est ainsi de celui qui amasse des tré**sors **pour lui-mê**me, **et qui n'est pas riche pour Dieu.**
*V. 22-34: cf. Mt 6:19-34. (1 Ti 6:6-8. Hé 13:5.)*

---

c **12:4** És 51:7. Jé 1:8. Mt 10:28. d **12:6** Mt 10:29. e **12:7** 1 S 14:45. 2 S 14:11. 1 R 1:52. Lu 21:18. f **12:8** Mt 10:32. g **12:9** Mt 10:33. Mc 8:38. Lu 9:26. 2 Ti 2:12. 1 Jn 2:23. h **12:10** 1 Jn 5:16. i **12:11** Mt 10:19. Mc 13:11. Lu 21:14. j **12:15** 1 Ti 6:7. k **12:19** Ec 11:9. 1 Co 15:32. Ja 5:5. l **12:20** Ps 52:7. Jé 17:11. m **12:20** Ps 39:7.

22 Jésus dit ensuite à ses disciples: [n]**C'est pourquoi je vous dis: Ne vous inquiétez pas pour votre vie de ce que vous mangerez, ni pour votre corps de quoi vous serez vêtus.**
23 **La vie est plus que la nourriture, et le corps plus que le vêtement.**
24 [o]**Considérez les corbeaux: ils ne sèment ni ne moissonnent, ils n'ont ni cellier ni grenier; et Dieu les nourrit. Combien ne valez-vous pas plus que les oiseaux!**
25 [p]**Qui de vous, par ses inquiétudes, peut ajouter une coudée à la durée de sa vie?**
26 **Si donc vous ne pouvez pas même la moindre chose, pourquoi vous inquiétez-vous du reste?**
27 **Considérez comment croissent les lis: ils ne travaillent ni ne filent; cependant je vous dis que Salomon même, dans toute sa gloire, n'a pas été vêtu comme l'un d'eux.**
28 **Si Dieu revêt ainsi l'herbe qui est aujourd'hui dans les champs et qui demain sera jetée au four, à combien plus forte raison ne vous vêtira-t-il pas, gens de peu de foi?**
29 **Et vous, ne cherchez pas ce que vous mangerez et ce que vous boirez, et ne soyez pas inquiets.**
30 **Car toutes ces choses, ce sont les païens du monde qui les recherchent. Votre Père sait que vous en avez besoin.**
31 [q]**Cherchez plutôt le royaume de Dieu; et toutes ces choses vous seront données par-dessus.**
32 **Ne crains point, petit troupeau; car votre Père a trouvé bon de vous donner le royaume.**
33 [r]**Vendez ce que vous possédez, et donnez-le en aumônes.**[s]**Faites-vous des bourses qui ne s'usent point, un trésor inépuisable dans les cieux, où le voleur n'approche point, et où la teigne ne détruit point.**
34 **Car là où est votre trésor, là aussi sera votre cœur.**
*V. 35-40: cf. Mc 13:33-37. Mt 24:42-44; 25:1-13.*
35 [t]**Que vos reins soient ceints, et vos lampes allumées.**
36 **Et vous, soyez semblables à des hommes qui attendent que leur maître revienne des noces, afin de lui ouvrir dès qu'il arrivera et frappera.**
37 **Heureux ces serviteurs que le maître, à son arrivée, trouvera veillant! Je vous le dis en vérité, il se ceindra, les fera mettre à table, et s'approchera pour les servir.**
38 [u]**Qu'il arrive à la deuxième ou à la troisième veille, heureux ces serviteurs, s'il les trouve veillant!**
39 [v]**Sachez-le bien, si le maître de la maison savait à quelle heure le voleur doit venir, il veillerait et ne laisserait pas percer sa maison.**
40 [w]**Vous aussi, tenez-vous prêts, car le Fils de l'homme viendra à l'heure où vous n'y penserez pas.**
*V. 41-48: cf. Mt 24:45-51; 25:14-30.*

---

n **12:22** Ps 55:23. Mt 6:25. Ph 4:6. 1 Ti 6:8. 1 Pi 5:7. o **12:24** Job 39:3. Ps 147:9. p **12:25** Mt 6:27. q **12:31** 1 R 3:13. Ps 37:25. r **12:33** Mt 19:21. Lu 16:9. s **12:33** Mt 6:20; 19:21. Lu 16:9. 1 Ti 6:19. t **12:35** Ép 6:14. 1 Pi 1:13. u **12:38** Mt 24:42. v **12:39** Mt 24:43. 1 Th 5:2. 2 Pi 3:10. Ap 3:3; 16:15. w **12:40** Mt 24:44; 25:13. Mc 13:33. Lu 21:34. 1 Th 5:6.

41 Pierre lui dit: Seigneur, est-ce à nous, ou à tous, que tu adresses
cette parabole?
42 Et le Seigneur dit: [x]**Quel est donc l'é**conome **fidè**le **et prudent que
le maî**tre **é**tablira **sur ses gens, pour leur donner la nourriture au
temps convenable?**
43 **Heureux ce serviteur, que son maî**tre, **à son arrivé**e, **trouvera
faisant ainsi!**
44 **Je vous le dis en vé**rit**é, il l'é**tablira **sur tous ses biens.**
45 **Mais, si ce serviteur dit en lui-mê**me: **Mon maî**tre **tarde à venir;
s'il se met à battre les serviteurs et les servantes, à manger, à
boire et à s'enivrer,**
46 **le maî**tre **de ce serviteur viendra le jour où il ne s'y attend pas
et à l'heure qu'il ne connaî**t **pas, il le mettra en piè**ces, **et lui
donnera sa part avec les infidè**les.
47 [y]**Le serviteur qui, ayant connu la volonté de son maî**tre, **n'a
rien pré**par**é et n'a pas agi selon sa volonté**, **sera battu d'un grand
nombre de coups.**
48 **Mais celui qui, ne l'ayant pas connue, a fait des choses dignes
de châ**timent, **sera battu de peu de coups. On demandera beaucoup
à qui l'on a beaucoup donné**, **et on exigera davantage de celui à
qui l'on a beaucoup confié**.
*V. 49-53: cf. Mt 10:34-36.*
49 **Je suis venu jeter un feu sur la terre, et qu'ai-je à dé**sirer, **s'il est
déjà allumé**?
50 [z]**Il est un baptê**me **dont je dois ê**tre **baptisé**, **et combien il me
tarde qu'il soit accompli!**
51 [a]**Pensez-vous que je sois venu apporter la paix sur la terre?
Non, vous dis-je,**[b]**mais la division.**
52 **Car dé**sormais **cinq dans une maison seront divisé**s, **trois contre
deux, et deux contre trois;**
53 **le pè**re **contre le fils et le fils contre le pè**re, **la mè**re **contre la
fille et la fille contre la mè**re, **la belle-mè**re **contre la belle-fille et la
belle-fille contre la belle-mè**re.
*V. 54-59: cf. (Mt 16:1-3; 5:25, 26.)*
54 Il dit encore aux foules: [c]**Quand vous voyez un nuage se lever à
l'occident, vous dites aussitô**t: **La pluie vient. Et il arrive ainsi.**
55 **Et quand vous voyez souffler le vent du midi, vous dites: Il
fera chaud. Et cela arrive.**
56 **Hypocrites! Vous savez discerner l'aspect de la terre et du
ciel; comment ne discernez-vous pas ce temps-ci?**
57 **Et pourquoi ne discernez-vous pas de vous-mê**mes **ce qui est
juste?**
58 [d]**Lorsque tu vas avec ton adversaire devant le magistrat,
tâ**che **en chemin de te dé**gager **de lui, de peur qu'il ne te traî**ne
**devant le juge, que le juge ne te livre à l'officier de justice, et que
celui-ci ne te mette en prison.**
59 **Je te le dis, tu ne sortiras pas de là que tu n'aies payé jusqu'à la
derniè**re **pite.**

---

x **12:42** Mt 24:45; 25:21. 1 Co 4:2. y **12:47** Ja 4:17. z **12:50** Mt 20:22. Mc 10:38. a **12:51** Mt 10:34. b **12:51** Mi 7:6. c **12:54** Mt 16:2. d **12:58** Pr 25:8. Mt 5:25.

# 13

*Galiléens massacrés par Pilate*

*V. 1-5: cf. Éz 18:30-32. Ro 2:3-6; 3:22, 23. Jn 8:24.*

1 En ce même temps, quelques personnes qui se trouvaient là
racontaient à Jésus ce qui était arrivé à des Galiléens dont Pilate avait
mêlé le sang avec celui de leurs sacrifices.
2 Il leur répondit: **Croyez-vous que ces Galiléens fussent de plus
grands pécheurs que tous les autres Galiléens, parce qu'ils ont
souffert de la sorte?**
3 **Non, je vous le dis. Mais si vous ne vous repentez, vous périrez
tous également.**
4 **Ou bien, ces dix-huit personnes sur qui est tombée la tour de
Siloé et qu'elle a tuées, croyez-vous qu'elles fussent plus
coupables que tous les autres habitants de Jérusalem?**
5 **Non, je vous le dis. Mais si vous ne vous repentez, vous périrez
tous également.**

*Parabole du figuier stérile*

*V. 6-9: cf. És 5:1-7. Mt 21:18, 19, 43. Ro 2:4, 5.*

6 Il dit aussi cette parabole: **Un homme avait un figuier planté dans
sa vigne. Il vint pour y chercher du fruit, et il n'en trouva point.**
7 **Alors il dit au vigneron: Voilà trois ans que je viens chercher
du fruit à ce figuier, et je n'en trouve point. Coupe-le: pourquoi
occupe-t-il la terre inutilement?**
8 **Le vigneron lui répondit: Seigneur, laisse-le encore cette année;
je creuserai tout autour, et j'y mettrai du fumier.**
9 **Peut-être à l'avenir donnera-t-il du fruit; sinon, tu le couperas.**

*Guérison d'une femme le jour du sabbat*

*V. 10-17: cf. (Mt 12:9-13. Lu 14:1-6.) Ps 146:8.*

10 Jésus enseignait dans une des synagogues, le jour du sabbat.
11 Et voici, il y avait là une femme possédée d'un esprit qui la rendait
infirme depuis dix-huit ans; elle était courbée, et ne pouvait pas du tout
se redresser.
12 Lorsqu'il la vit, Jésus lui adressa la parole, et lui dit: **Femme, tu es
délivrée de ton infirmité.**
13 Et il lui imposa les mains. A l'instant elle se redressa, et glorifia
Dieu.
14 Mais le chef de la synagogue, indigné de ce que Jésus avait opéré
cette guérison un jour de sabbat, dit à la foule: [a]Il y a six jours pour
travailler; venez donc vous faire guérir ces jours-là, et non pas le jour
du sabbat.
15 **Hypocrites!** lui répondit le Seigneur, [b]**est-ce que chacun de vous,
le jour du sabbat, ne détache pas de la crèche son bœuf ou son âne,
pour le mener boire?**
16 **Et cette femme, qui est une fille d'Abraham, et que Satan
tenait liée depuis dix-huit ans, ne fallait-il pas la délivrer de cette
chaîne le jour du sabbat?**
17 Tandis qu'il parlait ainsi, tous ses adversaires étaient confus, et la
foule se réjouissait de toutes les choses glorieuses qu'il faisait.

---

a **13:14** Ex 20:9. De 5:13. Éz 20:12. b **13:15** Ex 23:5. De 22:4. Lu 14:5.

*Paraboles du grain de sénevé, et du levain*
*V. 18-21: cf. (Mt 13:31-33. Mc 4:30-32.)*

18 [c]Il dit encore: **A quoi le royaume de Dieu est-il semblable, et à quoi le comparerai-je?**
19 **Il est semblable à un grain de sé**nev**é qu'un homme a pris et jeté dans son jardin; il pousse, devient un arbre, et les oiseaux du ciel habitent dans ses branches.**
20 Il dit encore: [d]**A quoi comparerai-je le royaume de Dieu?**
21 **Il est semblable à du levain qu'une femme a pris et mis dans trois mesures de farine, pour faire lever toute la pâ**te.

*La porte étroite*
*V. 22-30: cf. (Mt 7:13, 14, 21-23; 8:11, 12; 19:30.)*

22 [e]Jésus traversait les villes et les villages, enseignant, et faisant route vers Jérusalem.
23 Quelqu'un lui dit: Seigneur, n'y a-t-il que peu de gens qui soient sauvés? Il leur répondit:
24 [f]**Efforcez-vous d'entrer par la porte é**troite. **Car, je vous le dis, beaucoup chercheront à entrer, et ne le pourront pas.**
25 **Quand le maî**tre **de la maison se sera levé et**[g]**aura fermé la porte, et que vous, é**tant **dehors, vous commencerez à frapper à la porte, en disant: Seigneur, Seigneur, ouvre-nous! Il vous ré**pondra: **Je ne sais**[h]**d'où vous ê**tes.
26 **Alors vous vous mettrez à dire: Nous avons mangé et bu devant toi, et tu as enseigné dans nos rues.**
27 [i]**Et il ré**pondra: **Je vous le dis, je ne sais d'où vous ê**tes;[j]**retirez-vous de moi, vous tous, ouvriers d'iniquité**.
28 [k]**C'est là qu'il y aura des pleurs et des grincements de dents,**[l]**quand vous verrez Abraham, Isaac et Jacob, et tous les prophè**tes, **dans le royaume de Dieu, et que vous serez jeté**s **dehors.**
29 [m]**Il en viendra de l'orient et de l'occident, du nord et du midi; et ils se mettront à table dans le royaume de Dieu.**
30 [n]**Et voici, il y en a des derniers qui seront les premiers, et des premiers qui seront les derniers.**

*Hostilité d'Hérode. Crimes et châtiment de Jérusalem*
*V. 31-35: cf. (Mt 23:34-39. Lu 19:41-44.) Jé 6:6-15, 27-30.*

31 Ce même jour, quelques pharisiens vinrent lui dire: Va-t'en, pars d'ici, car Hérode veut te tuer.
32 Il leur répondit: **Allez, et dites à ce renard: Voici, je chasse les dé**mons **et je fais des gué**risons **aujourd'hui et demain, et le troisiè**me **jour j'aurai fini.**
33 **Mais il faut que je marche aujourd'hui, demain, et le jour suivant; car il ne convient pas qu'un prophè**te **pé**risse **hors de Jé**rusalem.

---

c **13:18** Mt 13:31. Mc 4:30. d **13:20** Mt 13:33. e **13:22** Mt 9:35. Mc 6:6. f **13:24** Mt 7:13. g **13:25** Mt 25:11. Lu 6:46. h **13:25** Mt 25:12. i **13:27** Mt 7:23. j **13:27** Ps 6:9. Mt 25:12, 41. k **13:28** Mt 8:12; 13:42; 24:51. l **13:28** Mt 8:11. m **13:29** És 2:2. Mal 1:11. Mt 8:11. n **13:30** Mt 19:30; 20:16. Mc 10:31.

34 o**Jé**rusalem, **Jé**rusalem, **qui tues les prophè**tes **et qui lapides ceux qui te sont envoyé**s,p**combien de fois ai-je voulu rassembler tes enfants, comme une poule rassemble sa couvé**e **sous ses ailes, et vous ne l'avez pas voulu!**

35 q**Voici, votre maison vous sera laissé**e; **mais, je vous le dis, vous ne me verrez plus, jusqu'à ce que vous disiez:**r**Bé**ni **soit celui qui vient au nom du Seigneur!**

# 14

*Jésus à table dans la maison d'un pharisien. Guérison d'un hydropique de jour du sabbat*
*V. 1-6: cf. Lu 6:6-11; 13:10-17.*

1 Jésus étant entré, un jour de sabbat, dans la maison de l'un des chefs des pharisiens, pour prendre un repas, les pharisiens l'observaient.

2 Et voici, un homme hydropique était devant lui.

3 Jésus prit la parole, et dit aux docteurs de la loi et aux pharisiens: **Est-il permis, ou non, de faire une gué**rison **le jour du sabbat?**

4 Ils gardèrent le silence. Alors Jésus avança la main sur cet homme, le guérit, et le renvoya.

5 Puis il leur dit: a**Lequel de vous, si son fils ou son bœ**uf **tombe dans un puits, ne l'en retirera pas aussitô**t, **le jour du sabbat?**

6 Et ils ne purent rien répondre à cela.

*Instructions sur l'humilité et sur la bienfaisance*
*V. 7-11: cf. Mt 23:5-12. Ro 12:3, 16. Ph 2:3.*

7 Il adressa ensuite une parabole aux conviés, en voyant qu'ils choisissaient les premières places; et il leur dit:

8 **Lorsque tu seras invité par quelqu'un à des noces, ne te mets pas à la premiè**re **place, de peur qu'il n'y ait parmi les invité**s **une personne plus considé**rable **que toi,**

9 **et que celui qui vous a invité**s **l'un et l'autre ne vienne te dire: Cè**de **la place à cette personne-là**. **Tu aurais alors la honte d'aller occuper la dernière place.**

10 b**Mais, lorsque tu seras invité**, **va te mettre à la dernière place, afin que, quand celui qui t'a invité viendra, il te dise: Mon ami, monte plus haut. Alors cela te fera honneur devant tous ceux qui seront à table avec toi.**

11 c**Car quiconque s'élè**ve **sera abaissé**, **et quiconque s'abaisse sera é**lev**é**.

*V. 12-14: cf. (De 14:28, 29. Né 8:10, 12.)*

12 Il dit aussi à celui qui l'avait invité: d**Lorsque tu donnes à dî**ner **ou à souper, n'invite pas tes amis, ni tes frè**res, **ni tes parents, ni des voisins riches, de peur qu'ils ne t'invitent à leur tour et qu'on ne te rende la pareille.**

13 **Mais, lorsque tu donnes un festin, invite des pauvres, des estropié**s, **des boiteux, des aveugles.**

---

o **13:34** Mt 23:37. p **13:34** Ps 17:8; 91:4. q **13:35** Ps 69:26. És 1:7. Jé 7:34. Mi 3:12. r **13:35** Mt 23:38. Ac 1:20. Ps 118:26. a **14:5** Ex 23:5. De 22:4. Lu 13:15. b **14:10** Pr 25:6, 7. c **14:11** Job 22:29. Pr 29:23. Mt 23:12. Lu 1:51; 18:14. Ja 5:6, 10. 1 Pi 5:5. d **14:12** Né 8:11. Pr 3:28.

14 **Et tu seras heureux de ce qu'ils ne peuvent pas te rendre la pareille; car elle te sera rendue à la ré**surrection **des justes.**

*Parabole des conviés*
*V. 15-24: cf. Mt 22:2-14.*

15 Un de ceux qui étaient à table, après avoir entendu ces paroles, dit à Jésus: Heureux celui qui prendra son repas dans le royaume de Dieu!

16 Et Jésus lui répondit: [e]**Un homme donna un grand souper, et il invita beaucoup de gens.**

17 **A l'heure du souper, il envoya son serviteur dire aux convié**s: **Venez, car tout est dé**jà **prê**t.

18 **Mais tous unanimement se mirent à s'excuser. Le premier lui dit: J'ai acheté un champ, et je suis obligé d'aller le voir; excuse-moi, je te prie.**

19 **Un autre dit: J'ai acheté cinq paires de bœ**ufs, **et je vais les essayer; excuse-moi, je te prie.**

20 **Un autre dit: Je viens de me marier, et c'est pourquoi je ne puis aller.**

21 **Le serviteur, de retour, rapporta ces choses à son maî**tre. **Alors le maî**tre **de la maison irrité dit à son serviteur: Va promptement dans les places et dans les rues de la ville, et amè**ne **ici les pauvres, les estropié**s, **les aveugles et les boiteux.**

22 **Le serviteur dit: Maî**tre, **ce que tu as ordonné a été fait, et il y a encore de la place.**

23 **Et le maî**tre **dit au serviteur: Va dans les chemins et le long des haies, et ceux que tu trouveras, contrains-les d'entrer, afin que ma maison soit remplie.**

24 **Car, je vous le dis, aucun de ces hommes qui avaient été invité**s **ne goû**tera **de mon souper.**

*Conditions à remplir pour être disciple de Jésus*
*V. 25-35: cf. Mt 10:37-39; 16:24-26. Mc 9:49-51.*

25 De grandes foules faisaient route avec Jésus. Il se retourna, et leur dit:

26 [f]**Si quelqu'un vient à moi, et s'il ne hait pas son pè**re, **sa mè**re, **sa femme, ses enfants, ses frè**res, **et ses sœ**urs, **et mê**me **sa propre vie, il ne peut ê**tre **mon disciple.**

27 [g]**Et quiconque ne porte pas sa croix, et ne me suit pas, ne peut ê**tre **mon disciple.**

28 **Car, lequel de vous, s'il veut bâ**tir **une tour, ne s'assied d'abord pour calculer la dé**pense **et voir s'il a de quoi la terminer,**

29 **de peur qu'après avoir posé les fondements, il ne puisse l'achever, et que tous ceux qui le verront ne se mettent à le railler,**

30 **en disant: Cet homme a commencé à bâ**tir, **et il n'a pu achever?**

31 **Ou quel roi, s'il va faire la guerre à un autre roi, ne s'assied d'abord pour examiner s'il peut, avec dix mille hommes, marcher à la rencontre de celui qui vient l'attaquer avec vingt mille?**

32 **S'il ne le peut, tandis que cet autre roi est encore loin, il lui envoie une ambassade pour demander la paix.**

---

e **14:16** És 25:6. Mt 22:2. Ap 19:7, 9. f **14:26** De 13:6; 33:9. Mt 10:37. g **14:27** Mt 10:38; 16:24. Mc 8:34. Lu 9:23.

33 **Ainsi donc, quiconque d'entre vous ne renonce pas à tout ce qu'il possède ne peut être mon disciple.**

34 [h]**Le sel est une bonne chose; mais si le sel perd sa saveur, avec quoi l'assaisonnera-t-on?**

35 **Il n'est bon ni pour la terre, ni pour le fumier; on le jette dehors. Que celui qui a des oreilles pour entendre entende.**

# 15

*Paraboles de la brebis égarée, de la drachme perdue, de l'enfant prodigue*
*V. 1-10: cf. Mt 9:10-13; 18:11-14.*

1 [a]Tous les publicains et les gens de mauvaise vie s'approchaient de Jésus pour l'entendre.

2 Et les pharisiens et les scribes murmuraient, disant: Cet homme accueille des gens de mauvaise vie, et mange avec eux.

3 Mais il leur dit cette parabole:

4 [b]**Quel homme d'entre vous, s'il a cent brebis, et qu'il en perde une, ne laisse les quatre-vingt-dix-neuf autres dans le désert pour aller après celle qui est perdue, jusqu'à ce qu'il la retrouve?**

5 **Lorsqu'il l'a retrouvée, il la met avec joie sur ses épaules,**

6 **et, de retour à la maison, il appelle ses amis et ses voisins, et leur dit: Réjouissez-vous avec moi, car j'ai retrouvé ma brebis[c] qui était perdue.**

7 **De même, je vous le dis, il y aura plus de joie dans le ciel pour un seul pécheur qui se repent, que pour[d] quatre-vingt-dix-neuf justes qui n'ont pas besoin de repentance.**

8 **Ou quelle femme, si elle a dix drachmes, et qu'elle en perde une, n'allume une lampe, ne balaie la maison, et ne cherche avec soin, jusqu'à ce qu'elle la retrouve?**

9 **Lorsqu'elle l'a retrouvée, elle appelle ses amies et ses voisines, et dit: Réjouissez-vous avec moi, car j'ai retrouvé la drachme que j'avais perdue.**

10 **De même, je vous le dis, il y a de la joie devant les anges de Dieu pour un seul pécheur qui se repent.**

*V. 11-32: cf. v. 1-10; 19:1-10. Mt 21:18-32. Os 14. 1 Jn 3:1. Mi 7:7, 8.*

11 Il dit encore: **Un homme avait deux fils.**

12 **Le plus jeune dit à son père: Mon père, donne-moi la part de bien qui doit me revenir. Et le père leur partagea son bien.**

13 **Peu de jours après, le plus jeune fils, ayant tout ramassé, partit pour un pays éloigné, où il dissipa son bien en vivant dans la débauche.**

14 **Lorsqu'il eut tout dépensé, une grande famine survint dans ce pays, et il commença à se trouver dans le besoin.**

15 **Il alla se mettre au service d'un des habitants du pays, qui l'envoya dans ses champs garder les pourceaux.**

16 **Il aurait bien voulu se rassasier des carouges que mangeaient les pourceaux, mais personne ne lui en donnait.**

---

h **14:34** Mt 5:13. Mc 9:50. a **15:1** Mt 9:10. Mc 2:15. Lu 5:29. b **15:4** Mt 18:12. c **15:6** 1 Pi 2:10. d **15:7** Lu 5:32.

17 **Étant rentré en lui-même, il se dit: Combien de mercenaires**
**chez mon père ont du pain en abondance, et moi, ici, je meurs de**
**faim!**
18 **Je me lèverai, j'irai vers mon père, et je lui dirai: Mon père, j'ai**
**péché contre le ciel et contre toi,**
19 **je ne suis plus digne d'être appelé ton fils; traite-moi comme**
**l'un de tes mercenaires.**
20 **Et il se leva, et alla vers son père.**[e] **Comme il était encore loin,**
**son père le vit et fut ému de compassion, il courut se jeter à son cou**
**et le baisa.**
21 **Le fils lui dit: Mon père, j'ai péché contre le ciel et contre toi, je**
**ne suis plus digne d'être appelé ton fils.**
22 **Mais le père dit à ses serviteurs: Apportez vite la plus belle**
**robe, et l'en revêtez; mettez-lui un anneau au doigt, et des souliers**
**aux pieds.**
23 **Amenez le veau gras, et tuez-le. Mangeons et réjouissons-nous;**
24 **car mon fils que voici était mort, et il est revenu à la vie; il était**
**perdu, et il est retrouvé. Et ils commencèrent à se réjouir.**
25 **Or, le fils aîné était dans les champs. Lorsqu'il revint et**
**approcha de la maison, il entendit la musique et les danses.**
26 **Il appela un des serviteurs, et lui demanda ce que c'était.**
27 **Ce serviteur lui dit: Ton frère est de retour, et, parce qu'il l'a**
**retrouvé en bonne santé, ton père a tué le veau gras.**
28 **Il se mit en colère, et ne voulut pas entrer. Son père sortit, et le**
**pria d'entrer.**
29 **Mais il répondit à son père: Voici, il y a tant d'années que je te**
**sers, sans avoir jamais transgressé tes ordres, et jamais tu ne**
**m'as donné un chevreau pour que je me réjouisse avec mes amis.**
30 **Et quand ton fils est arrivé, celui qui a mangé ton bien avec**
**des prostituées, c'est pour lui que tu as tué le veau gras!**
31 **Mon enfant, lui dit le père, tu es toujours avec moi, et tout ce**
**que j'ai est à toi;**
32 **mais il fallait bien s'égayer et se réjouir, parce que ton frère que**
**voici était mort et qu'il est revenu à la vie, parce qu'il était perdu et**
**qu'il est retrouvé.**

# 16

*Parabole de l'économe infidèle*
*V. 1-13: cf. (1 Ti 6:17-19. Lu 12:33.) Mt 25:14-30; 6:19, 20, 24.*
1 Jésus dit aussi à ses disciples: **Un homme riche avait un économe,**
**qui lui fut dénoncé comme dissipant ses biens.**
2 **Il l'appela, et lui dit: Qu'est-ce que j'entends dire de toi? Rends**
**compte de ton administration, car tu ne pourras plus administrer**
**mes biens.**
3 **L'économe dit en lui-même: Que ferai-je, puisque mon maître**
**m'ôte l'administration de ses biens? Travailler à la terre? Je ne le**
**puis. Mendier? J'en ai honte.**
4 **Je sais ce que je ferai, pour qu'il y ait des gens qui me reçoivent**
**dans leurs maisons quand je serai destitué de mon emploi.**

---

e **15:20** Ac 2:39. Ép 2:12, 17.

5 **Et, faisant venir chacun des dé**biteurs **de son maî**tre, **il dit au premier: Combien dois-tu à mon maî**tre?
6 **Cent mesures d'huile, ré**pondit-il. **Et il lui dit: Prends ton billet, assieds-toi vite, et é**cris **cinquante.**
7 **Il dit ensuite à un autre: Et toi, combien dois-tu? Cent mesures de blé**, **ré**pondit-il. **Et il lui dit: Prends ton billet, et é**cris **quatre-vingts.**
8 **Le maî**tre **loua l'é**conome **infidè**le **de ce qu'il avait agi prudemment. Car les enfants de ce siè**cle **sont plus prudents à l'é**gard **de leurs semblables que ne le sont**[a] **les enfants de lumiè**re.
9 **Et moi, je vous dis:**[b] **Faites-vous des amis avec les richesses injustes, pour qu'ils vous reç**oivent **dans les tabernacles é**ternels, **quand elles viendront à vous manquer.**
10 **Celui qui est fidè**le **dans les moindres choses l'est aussi dans les grandes, et celui qui est injuste dans les moindres choses l'est aussi dans les grandes.**
11 **Si donc vous n'avez pas été fidè**les **dans les richesses injustes, qui vous confiera les vé**ritables?
12 **Et si vous n'avez pas été fidè**les **dans ce qui est à autrui, qui vous donnera ce qui est à vous?**
13 [c] **Nul serviteur ne peut servir deux maî**tres. **Car, ou il haï**ra **l'un et aimera l'autre; ou il s'attachera à l'un et mé**prisera **l'autre. Vous ne pouvez servir Dieu et Mamon.**

*Reproches aux pharisiens*
*V. 14-18: cf. Mt 23:23-28; 5:17-20, 31, 32.*
14 Les pharisiens, [d] qui étaient avares, écoutaient aussi tout cela, et ils se moquaient de lui.
15 Jésus leur dit: **Vous, vous cherchez à paraî**tre **justes devant les hommes, mais**[e] **Dieu connaî**t **vos cœ**urs; [f] **car ce qui est é**lev**é parmi les hommes est une abomination devant Dieu.**
16 [g] **La loi et les prophè**tes **ont subsisté jusqu'à Jean; depuis lors, le royaume de Dieu est annoncé**, **et chacun use de violence pour y entrer.**
17 [h] **Il est plus facile que le ciel et la terre passent, qu'il ne l'est qu'un seul trait de lettre de la loi vienne à tomber.**
18 [i] **Quiconque ré**pudie **sa femme et en é**pouse **une autre commet un adultè**re, **et quiconque é**pouse **une femme ré**pudi**é**e **par son mari commet un adultè**re.

*Parabole du mauvais riche et du pauvre Lazare*
*V. 19-31: cf. Lu 16:9-12. Ps 49; 73. Pr 19:6, 7. (Lu 12:15-21; 6:20, 21, 24, 25.)*
19 **Il y avait un homme riche, qui é**tait **vê**tu **de pourpre et de fin lin, et qui chaque jour menait joyeuse et brillante vie.**
20 **Un pauvre, nommé Lazare, é**tait **couché à sa porte, couvert d'ulcè**res,
21 **et dé**sireux **de se rassasier des miettes qui tombaient de la table du riche; et mê**me **les chiens venaient encore lé**cher **ses ulcè**res.

---

a **16:8** Ép 5:8. 1 Th 5:5. b **16:9** Mt 6:19; 19:21. 1 Ti 6:19. c **16:13** Mt 6:24. d **16:14** Mt 23:14. e **16:15** Ps 17:10. f **16:15** 1 S 16:7. g **16:16** Mt 11:12, 13. h **16:17** Ps 102:27. És 40:8; 51:6. Mt 5:18. i **16:18** Mt 5:32; 19:9. Mc 10:11. 1 Co 7:10.

22 **Le pauvre mourut, et il fut porté par les anges dans le sein**
**d'Abraham. Le riche mourut aussi, et il fut enseveli.**
23 **Dans le sé**jour **des morts, il leva les yeux; et, tandis qu'il é**tait **en**
**proie aux tourments, il vit de loin Abraham, et Lazare dans son**
**sein.**
24 **Il s'é**cria: **Pè**re **Abraham, aie pitié de moi, et envoie Lazare,**
**pour qu'il trempe le bout de son doigt dans l'eau et me rafraî**chisse
**la langue;**[j]**car je souffre cruellement dans cette flamme.**
25 **Abraham ré**pondit:[k]**Mon enfant, souviens-toi que tu as reç**u **tes**
**biens pendant ta vie, et que Lazare a eu les maux pendant la**
**sienne; maintenant il est ici consolé**, **et toi, tu souffres.**
26 **D'ailleurs, il y a entre nous et vous un grand abî**me, **afin que**
**ceux qui voudraient passer d'ici vers vous, ou de là vers nous, ne**
**puissent le faire.**
27 **Le riche dit: Je te prie donc, pè**re **Abraham, d'envoyer Lazare**
**dans la maison de mon pè**re; **car j'ai cinq frè**res.
28 **C'est pour qu'il leur atteste ces choses, afin qu'ils ne viennent**
**pas aussi dans ce lieu de tourments.**
29 **Abraham ré**pondit:[l]**Ils ont Moï**se **et les prophè**tes; **qu'ils les**
**é**coutent.
30 **Et il dit: Non, pè**re **Abraham, mais si quelqu'un des morts va**
**vers eux, ils se repentiront.**
31 **Et Abraham lui dit: S'ils n'é**coutent **pas Moï**se **et les prophè**tes,
**ils ne se laisseront pas persuader quand mê**me **quelqu'un des**
**morts ressusciterait.**

# 17

*Paroles de Jésus sur: — les scandales, — le pardon des offenses, — la puissance de la foi, — les serviteurs inutiles*
*V. 1-6: cf. Mt 18:6-9, 21-35. (1 Co 8:9-13; 10:32.) Mc 11:22-26.*
1 [a]Jésus dit à ses disciples: **Il est impossible qu'il n'arrive pas des**
**scandales; mais malheur à celui par qui ils arrivent!**
2 **Il vaudrait mieux pour lui qu'on mî**t **à son cou une pierre de**
**moulin et qu'on le jetâ**t **dans la mer, que s'il scandalisait un de ces**
**petits.**
3 **Prenez garde à vous-mê**mes.[b]**Si ton frè**re **a pé**ché, **reprends-le;**
**et, s'il se repent, pardonne-lui.**
4 [c]**Et s'il a pé**ché **contre toi sept fois dans un jour et que sept fois**
**il revienne à toi, disant: Je me repens, tu lui pardonneras.**
5 Les apôtres dirent au Seigneur: Augmente-nous la foi.
6 Et le Seigneur dit: [d]**Si vous aviez de la foi comme un grain de**
**sé**nevé, **vous diriez à ce sycomore: Dé**racine-toi, **et plante-toi dans la**
**mer; et il vous obé**irait.
*V. 7-10: cf. Ro 11:35, 36. Ga 3:10.*
7 **Qui de vous, ayant un serviteur qui laboure ou paî**t **les**
**troupeaux, lui dira, quand il revient des champs: Approche vite,**
**et mets-toi à table?**

---

j **16:24** És 66:24. Mc 9:44. k **16:25** Job 21:13. l **16:29** És 8:20; 34:16. Jn 5:39. Ac 17:11. a **17:1** Mt 18:7. Mc 9:42. b **17:3** Lé 19:17. Pr 17:10. Mt 18:15. Ja 5:19. c **17:4** Mt 18:21. d **17:6** Mt 17:20; 21:21. Mc 11:23.

8 **Ne lui dira-t-il pas au contraire: Pré**pare-moi **à souper, ceins-toi, et sers-moi, jusqu'à ce que j'aie mangé et bu; après cela, toi, tu mangeras et boiras?**
9 **Doit-il de la reconnaissance à ce serviteur parce qu'il a fait ce qui lui é**tait **ordonné**?
10 **Vous de mê**me, **quand vous avez fait tout ce qui vous a été ordonné, dites: Nous sommes des serviteurs inutiles, nous avons fait ce que nous devions faire.**

*Les dix lépreux*
*V. 11-19: cf. Lu 5:12-14. Mt 8:2-4. 2 R 5:1-15.*
11 Jésus, se rendant à Jérusalem, passait entre la Samarie et la Galilée.
12 Comme il entrait dans un village, dix lépreux vinrent à sa rencontre. Se tenant à distance, ils élevèrent la voix, et dirent:
13 Jésus, maître, aie pitié de nous!
14 Dès qu'il les eut vus, il leur dit: **Allez vous montrer**[e] **aux sacrificateurs.** Et, pendant qu'ils y allaient, il arriva qu'ils furent guéris.
15 L'un d'eux, se voyant guéri, revint sur ses pas, glorifiant Dieu à haute voix.
16 Il tomba sur sa face aux pieds de Jésus, et lui rendit grâces. C'était un Samaritain.
17 Jésus, prenant la parole, dit: **Les dix n'ont-ils pas été gué**ris? **Et les neuf autres, où sont-ils?**
18 **Ne s'est-il trouvé que cet é**tranger **pour revenir et donner gloire à Dieu?**
19 Puis il lui dit: **Lè**ve-toi, **va; ta foi t'a sauvé**.

*Le royaume de Dieu et l'avènement du Fils de l'homme*
*V. 20:21: cf. Mc 4:26-29.*
20 Les pharisiens demandèrent à Jésus quand viendrait le royaume de Dieu. Il leur répondit: **Le royaume de Dieu ne vient pas de manière à frapper les regards.**
21 **On ne dira point:**[f] **Il est ici, ou: Il est là**. **Car voici, le royaume de Dieu est au milieu de vous.**

*Exhortation à la vigilance*
*V. 22-37: cf. Da 9:26. Mt 24:3-42.*
22 Et il dit aux disciples: **Des jours viendront où vous dé**sirerez **voir l'un des jours du Fils de l'homme, et vous ne le verrez point.**
23 [g] **On vous dira: Il est ici, il est là**. **N'y allez pas, ne courez pas après**.
24 **Car, comme l'é**clair **resplendit et brille d'une extré**mité **du ciel à l'autre, ainsi sera le Fils de l'homme en son jour.**
25 [h] **Mais il faut auparavant qu'il souffre beaucoup, et qu'il soit rejeté par cette gé**n**é**ration.
26 [i] **Ce qui arriva du temps de Noé arrivera de mê**me **aux jours du Fils de l'homme.**

---

e **17:14** Lé 13:2; 14:2. Mt 8:4. Lu 5:14. f **17:21** Mt 24:23. Mc 13:21. Lu 21:7, 8. g **17:23** Mt 24:23. Mc 13:21. h **17:25** Mt 16:21; 17:22; 20:18. Mc 8:31; 9:31; 10:33. Lu 9:22; 18:31; 24:6, 7. i **17:26** Ge 6:2; 7:7. Mt 24:37, 38. 1 Pi 3:20.

27 **Les hommes mangeaient, buvaient, se mariaient et mariaient leurs enfants, jusqu'au jour où Noé entra dans l'arche; le dé**luge **vint, et les fit tous pé**rir.
28 **Ce qui arriva du temps de Lot arrivera pareillement. Les hommes mangeaient, buvaient, achetaient, vendaient, plantaient, bâ**tissaient;
29 j**mais le jour où Lot sortit de Sodome, une pluie de feu et de soufre tomba du ciel, et les fit tous pé**rir.
30 **Il en sera de mê**me **le jour où le Fils de l'homme paraî**tra.
31 **En ce jour-là**, **que celui qui sera sur le toit, et qui aura ses effets dans la maison, ne descende pas pour les prendre; et que celui qui sera dans les champs ne retourne pas non plus en arriè**re.
32 k**Souvenez-vous de la femme de Lot.**
33 l**Celui qui cherchera à sauver sa vie la perdra, et celui qui la perdra la retrouvera.**
34 m**Je vous le dis, en cette nuit-là**, **de deux personnes qui seront dans un mê**me **lit, l'une sera prise et l'autre laissé**e;
35 **de deux femmes qui moudront ensemble, l'une sera prise et l'autre laissé**e.
36 **De deux hommes qui seront dans un champ, l'un sera pris et l'autre laissé**.
37 Les disciples lui dirent: nOù sera-ce, Seigneur? Et il répondit: **Où sera le corps, là s'assembleront les aigles.**

# 18

*Parabole du juge inique*
*V. 1-8: cf. Lu 11:5-10. Mc 7:24-30. Ge 32:24-29. És 62:6, 7.*
1 Jésus leur adressa une parabole, pour montrer aqu'il faut toujours prier, et ne point se relâcher.
2 Il dit: **Il y avait dans une ville un juge qui ne craignait point Dieu et qui n'avait d'é**gard **pour personne.**
3 **Il y avait aussi dans cette ville une veuve qui venait lui dire: Fais-moi justice de ma partie adverse.**
4 **Pendant longtemps il refusa. Mais ensuite il dit en lui-mê**me: **Quoique je ne craigne point Dieu et que je n'aie d'é**gard **pour personne,**
5 **né**anmoins, **parce que cette veuve m'importune, je lui ferai justice, afin qu'elle ne vienne pas sans cesse me rompre la tê**te.
6 Le Seigneur ajouta: **Entendez ce que dit le juge inique.**
7 b**Et Dieu ne fera-t-il pas justice à ses é**lus, **qui crient à lui jour et nuit, et tardera-t-il à leur é**gard?
8 **Je vous le dis, il leur fera promptement justice. Mais, quand le Fils de l'homme viendra, trouvera-t-il la foi sur la terre?**

*Parabole du pharisien et du publicain*
*V. 9-14: cf. Pr 28:9, 13; 30:12, 13. Ja 4:6, 9, 10. 1 Pi 5:5, 6.*

---

j **17:29** Ge 19:24. De 29:23. És 13:19. Jé 50:40. Os 11:8. Am 4:11. Jud v. 7. k **17:32** Ge 19:26. l **17:33** Mt 10:39; 16:25. Mc 8:35. Lu 9:24. Jn 12:25. m **17:34** Mt 24:40, 41. 1 Th 4:17. n **17:37** Job 39:33. Mt 24:28. a **18:1** Ro 12:12. Ép 6:18. Col 4:2. 1 Th 5:17. b **18:7** Ap 6:10.

9 Il dit encore cette parabole, en vue de certaines personnes se
persuadant qu'elles étaient justes, et ne faisant aucun cas des autres:
10 **Deux hommes montè**rent **au temple pour prier; l'un é**tait
**pharisien, et l'autre publicain.**
11 **Le pharisien, debout, priait ainsi en lui-mê**me:[c]**O Dieu, je te
rends grâ**ces **de ce que je ne suis pas comme le reste des hommes,
qui sont ravisseurs, injustes, adultè**res, **ou mê**me **comme ce
publicain;**
12 **je jeû**ne **deux fois la semaine, je donne la dî**me **de tous mes
revenus.**
13 **Le publicain, se tenant à distance, n'osait mê**me **pas lever les
yeux au ciel; mais il se frappait la poitrine, en disant: O Dieu, sois
apaisé envers moi, qui suis un pé**cheur.
14 **Je vous le dis, celui-ci descendit dans sa maison justifié, plutô**t
**que l'autre.**[d]**Car quiconque s'é**l**è**ve **sera abaissé, et celui qui
s'abaisse sera é**lev**é.**

*Les petits enfants*
*V. 15-17: cf. (Mt 19:13-15. Mc 10:13-16.) Mt 18:1-4.*
15 [e]On lui amena aussi les petits enfants, afin qu'il les touchât. Mais
les disciples, voyant cela, reprenaient ceux qui les amenaient.
16 Et Jésus les appela, et dit: **Laissez venir à moi les petits enfants,
et ne les en empê**chez **pas;**[f]**car le royaume de Dieu est pour ceux
qui leur ressemblent.**
17 **Je vous le dis en vé**rit**é, quiconque ne recevra pas le royaume
de Dieu comme un petit enfant n'y entrera point.**

*L'homme riche. L'héritage de la vie éternelle*
*V. 18-30: cf. (Mt 19:16-30. Mc 10:17-31.) Mt 5:29, 30.*
18 [g]Un chef interrogea Jésus, et dit: Bon maître, que dois-je faire pour
hériter la vie éternelle?
19 Jésus lui répondit: **Pourquoi m'appelles-tu bon? Il n'y a de bon
que Dieu seul.**
20 **Tu connais les commandements:**[h]**Tu ne commettras point
d'adultè**re; **tu ne tueras point; tu ne dé**roberas **point; tu ne diras
point de faux té**moignage;[i]**honore ton pè**re **et ta mè**re.
21 J'ai, dit-il, observé toutes ces choses dès ma jeunesse.
22 Jésus, ayant entendu cela, lui dit: **Il te manque encore une
chose:**[j]**vends tout ce que tu as, distribue-le aux pauvres, et tu
auras un trés**or **dans les cieux. Puis, viens, et suis-moi.**
23 Lorsqu'il entendit ces paroles, il devint tout triste; car il était très
riche.
24 Jésus, voyant qu'il était devenu tout triste, dit: [k]**Qu'il est difficile à
ceux qui ont des richesses d'entrer dans le royaume de Dieu!**
25 **Car il est plus facile à un chameau de passer par le trou d'une
aiguille qu'à un riche d'entrer dans le royaume de Dieu.**
26 Ceux qui l'écoutaient dirent: Et qui peut être sauvé?

---

c **18:11** És 1:15; 58:2. Ap 3:17, 18. d **18:14** Job 22:29. Pr 29:23. Mt 23:12. Lu 14:11. Ja 4:6, 10. 1 Pi 5:5. e **18:15** Mt 19:13. Mc 10:13. f **18:16** Mt 18:3; 19:14. 1 Co 14:20. 1 Pi 2:2. g **18:18** Mt 19:16. Mc 10:17. h **18:20** Ex 20:13. De 5:17. Ro 13:9. i **18:20** Ép 6:2. Col 3:20. j **18:22** Mt 6:19; 19:21. 1 Ti 6:19. k **18:24** Pr 11:28. Mt 19:23. Mc 10:23.

27 Jésus répondit: [l]**Ce qui est impossible aux hommes est possible à Dieu.**
28 [m]Pierre dit alors: Voici, nous avons tout quitté, et nous t'avons suivi.
29 Et Jésus leur dit: **Je vous le dis en vérité,**[n]**il n'est personne qui, ayant quitté, à cause du royaume de Dieu, sa maison, ou sa femme, ou ses frères, ou ses parents, ou ses enfants,**
30 [o]**ne reçoive beaucoup plus dans ce siècle-ci, et, dans le siècle à venir, la vie éternelle.**

*Jésus annonce sa mort et sa résurrection*
*V. 31-34: cf. (Mt 20:17-19. Mc 10:32-34.) Lu 9:22, 44, 45.*
31 [p]Jésus prit les douze auprès de lui, et leur dit: **Voici, nous montons à Jérusalem, et**[q]**tout ce qui a été écrit par les prophètes au sujet du Fils de l'homme s'accomplira.**
32 [r]**Car il sera livré aux païens; on se moquera de lui, on l'outragera, on crachera sur lui,**
33 **et, après l'avoir battu de verges, on le fera mourir; et le troisième jour il ressuscitera.**
34 Mais ils ne comprirent rien à cela; c'était pour eux un langage caché, des paroles dont ils ne saisissaient pas le sens.

*Guérison d'un aveugle à Jéricho*
*V. 35-43: cf. (Mt 20:29-34. Mc 10:46-53.)*
35 [s]Comme Jésus approchait de Jéricho, un aveugle était assis au bord du chemin, et mendiait.
36 Entendant la foule passer, il demanda ce que c'était.
37 On lui dit: C'est Jésus de Nazareth qui passe.
38 Et il cria: Jésus, Fils de David, aie pitié de moi!
39 Ceux qui marchaient devant le reprenaient, pour le faire taire; mais il criait beaucoup plus fort: Fils de David, aie pitié de moi!
40 Jésus, s'étant arrêté, ordonna qu'on le lui amène; et, quand il se fut approché,
41 il lui demanda: **Que veux-tu que je te fasse?** Il répondit: Seigneur, que je recouvre la vue.
42 Et Jésus lui dit: **Recouvre la vue; ta foi t'a sauvé**.
43 A l'instant il recouvra la vue, et suivit Jésus, en glorifiant Dieu. Tout le peuple, voyant cela, loua Dieu.

# 19

*Le publicain Zachée*
*V. 1-10: cf. Lu 15; 3:8; 5:32.*
1 Jésus, étant entré dans Jéricho, traversait la ville.
2 Et voici, un homme riche, appelé Zachée, chef des publicains, cherchait à voir qui était Jésus;
3 mais il ne pouvait y parvenir, à cause de la foule, car il était de petite taille.

---

l **18:27** Job 42:2. Jé 32:17. Za 8:6. Lu 1:37. m **18:28** Mt 4:20; 19:27. Mc 10:28. Lu 5:11. n **18:29** De 33:9. o **18:30** Job 42:12. p **18:31** Mt 16:21; 17:22; 20:17. Mc 8:31; 9:31; 10:32. Lu 9:22; 24:7. q **18:31** Ps 22:7. És 53:7. r **18:32** Mt 27:2. Lu 23:1. Jn 18:28. Ac 3:13. s **18:35** Mt 20:29. Mc 10:46.

4 Il courut en avant, et monta sur un sycomore pour le voir, parce
qu'il devait passer par là.
5 Lorsque Jésus fut arrivé à cet endroit, il leva les yeux et lui dit:
**Zachée, hâte-toi de descendre; car il faut que je demeure**
**aujourd'hui dans ta maison.**
6 Zachée se hâta de descendre, et le reçut avec joie.
7 Voyant cela, tous murmuraient, et disaient: Il est allé loger chez un
homme pécheur.
8 Mais Zachée, se tenant devant le Seigneur, lui dit: Voici, Seigneur, je
donne aux pauvres la moitié de mes biens, et, si j'ai fait tort de quelque
chose à quelqu'un, je lui rends le quadruple.
9 Jésus lui dit: **Le salut est entré aujourd'hui dans cette maison,**
**parce que**[a]**celui-ci est aussi un fils d'Abraham.**
10 [b]**Car le Fils de l'homme est venu chercher et sauver ce qui**
**était perdu.**

*Parabole des mines*
*V. 11-28: cf. Mt 25:14-30.*

11 Ils écoutaient ces choses, et Jésus ajouta une parabole, parce qu'il
était près de Jérusalem, et qu'on croyait qu'à l'instant le royaume de Dieu
allait paraître.
12 Il dit donc: [c]**Un homme de haute naissance s'en alla dans un**
**pays lointain, pour se faire investir de l'autorité royale, et**
**revenir ensuite.**
13 **Il appela dix de ses serviteurs, leur donna dix mines, et leur**
**dit: Faites-les valoir jusqu'à ce que je revienne.**
14 **Mais ses concitoyens le haïssaient, et ils envoyèrent une**
**ambassade après lui, pour dire: Nous ne voulons pas que cet**
**homme règne sur nous.**
15 **Lorsqu'il fut de retour, après avoir été investi de l'autorité**
**royale, il fit appeler auprès de lui les serviteurs auxquels il avait**
**donné l'argent, afin de connaître comment chacun l'avait fait**
**valoir.**
16 **Le premier vint, et dit: Seigneur, ta mine a rapporté dix**
**mines.**
17 **Il lui dit: C'est bien, bon serviteur; parce que tu as été fidèle en**
**peu de chose, reçois le gouvernement de dix villes.**
18 **Le second vint, et dit: Seigneur, ta mine a produit cinq mines.**
19 **Il lui dit: Toi aussi, sois établi sur cinq villes.**
20 **Un autre vint, et dit: Seigneur, voici ta mine, que j'ai gardée**
**dans un linge;**
21 **car j'avais peur de toi, parce que tu es un homme sévère; tu**
**prends ce que tu n'as pas déposé, et tu moissonnes ce que tu n'as**
**pas semé.**
22 **Il lui dit:**[d]**Je te juge sur tes paroles, méchant serviteur; tu**
**savais que je suis un homme sévère, prenant ce que je n'ai pas**
**déposé, et moissonnant ce que je n'ai pas semé;**
23 **pourquoi donc n'as-tu pas mis mon argent dans une banque,**
**afin qu'à mon retour je le retirasse avec un intérêt?**

---

a **19:9** Lu 13:16. b **19:10** Mt 10:6; 15:24; 18:11. Ac 13:46. c **19:12** Mt 25:14. Mc 13:34.
d **19:22** 2 S 1:16. Mt 12:37.

24 **Puis il dit à ceux qui é**taient **là**: **Otez-lui la mine, et donnez-la à celui qui a les dix mines.**
25 **Ils lui dirent: Seigneur, il a dix mines.**
26 [e]**Je vous le dis, on donnera à celui qui a, mais à celui qui n'a pas on ô**tera **mê**me **ce qu'il a.**
27 **Au reste, amenez ici mes ennemis, qui n'ont pas voulu que je ré**gnasse **sur eux, et tuez-les en ma pré**sence.
28 Après avoir ainsi parlé, Jésus marcha devant la foule, pour monter à Jérusalem.

*Entrée de Jésus à Jérusalem*
*V. 29-40: cf. (Mt 21:1-9. Mc 11:1-10. Jn 12:12-19.) Za 9:9.*

29 [f]Lorsqu'il approcha de Bethphagé et de Béthanie, vers la montagne appelée montagne des oliviers, Jésus envoya deux de ses disciples,
30 en disant: **Allez au village qui est en face; quand vous y serez entré**s, **vous trouverez un â**non **attaché**, **sur lequel aucun homme ne s'est jamais assis; dé**tachez-le, **et amenez-le.**
31 **Si quelqu'un vous demande: Pourquoi le dé**tachez-vous? **Vous lui ré**pondrez: **Le Seigneur en a besoin.**
32 Ceux qui étaient envoyés allèrent, et trouvèrent les choses comme Jésus leur avait dit.
33 Comme ils détachaient l'ânon, ses maîtres leur dirent: Pourquoi détachez-vous l'ânon?
34 Ils répondirent: Le Seigneur en a besoin.
35 [g]Et ils amenèrent à Jésus l'ânon, [h]sur lequel ils jetèrent leurs vêtements, et firent monter Jésus.
36 Quand il fut en marche, les gens étendirent leurs vêtements sur le chemin.
37 Et lorsque déjà il approchait de Jérusalem, vers la descente de la montagne des oliviers, toute la multitude des disciples, saisie de joie, se mit à louer Dieu à haute voix pour tous les miracles qu'ils avaient vus.
38 Ils disaient: [i]Béni soit le roi qui vient au nom du Seigneur! [j]Paix dans le ciel, et gloire dans les lieux très hauts!
39 Quelques pharisiens, du milieu de la foule, dirent à Jésus: Maître, reprends tes disciples.
40 Et il répondit: **Je vous le dis, s'ils se taisent,[k]les pierres crieront!**

*Jésus pleure sur Jérusalem*
*V. 41-44: cf. Lu 13:34, 35; 21:20-24; 3:9. Jé 8:18 à 9:1.*

41 Comme il approchait de la ville, Jésus, en la voyant, pleura sur elle, et dit:
42 **Si toi aussi, au moins en ce jour qui t'est donné**, **tu connaissais les choses qui appartiennent à ta paix! Mais maintenant elles sont caché**es **à tes yeux.**
43 **Il viendra sur toi des jours où tes ennemis t'environneront de tranché**es, **t'enfermeront, et te serreront de toutes parts;**

---

e **19:26** Mt 13:12; 25:29. Mc 4:25. Lu 8:18. f **19:29** Mt 21:1. Mc 11:1. g **19:35** Jn 12:14. h **19:35** 2 R 9:13. i **19:38** Ps 118:26. j **19:38** Lu 2:14. Ép 2:14. k **19:40** Ha 2:11.

44 [l]**ils te dé**truiront, **toi et tes enfants au milieu de toi, et ils ne laisseront pas en toi pierre sur pierre, parce que tu n'as pas connu le temps où tu as été visité**e.

*Les vendeurs chassés du temple. Irritation des sacrificateurs*
*V. 45-48: cf. (Mt 21:10-16. Mc 11:11, 15-18.) Jn 2:13-17.*

45 Il entra dans le temple, et il se mit à chasser ceux qui vendaient,
46 leur disant: [m]**Il est é**crit: **Ma maison sera une maison de prièr**e. **Mais vous, vous en avez fait une caverne de voleurs.**
47 Il enseignait tous les jours dans le temple. [n]Et les principaux sacrificateurs, les scribes, et les principaux du peuple cherchaient à le faire périr;
48 mais ils ne savaient comment s'y prendre, car tout le peuple l'écoutait avec admiration.

# 20

*L'autorité de Jésus*
*V. 1-8: cf. (Mt 21:23-27. Mc 11:27-33.) Lu 2:34, 35.*

1 [a]Un de ces jours-là, comme Jésus enseignait le peuple dans le temple et qu'il annonçait la bonne nouvelle, les principaux sacrificateurs et les scribes, avec les anciens, survinrent,
2 et lui dirent: Dis-nous, par quelle autorité fais-tu ces choses, ou qui est celui qui t'a donné cette autorité?
3 Il leur répondit: **Je vous adresserai aussi une question.**
4 **Dites-moi, le baptême de Jean venait-il du ciel, ou des hommes?**
5 Mais ils raisonnèrent ainsi entre eux: Si nous répondons: Du ciel, il dira: Pourquoi n'avez-vous pas cru en lui?
6 Et si nous répondons: Des hommes, tout le peuple nous lapidera, car il est persuadé que Jean était un prophète.
7 Alors ils répondirent qu'ils ne savaient d'où il venait.
8 Et Jésus leur dit: **Moi non plus, je ne vous dirai pas par quelle autorité je fais ces choses.**

*Parabole des vignerons. La pierre de l'angle*
*V. 9-19: cf. (Mt 21:33-46. Mc 12:1-12.)*

9 [b]Il se mit ensuite à dire au peuple cette parabole: **Un homme planta une vigne, l'afferma à des vignerons, et quitta pour longtemps le pays.**
10 **Au temps de la ré**colte, **il envoya un serviteur vers les vignerons, pour qu'ils lui donnent une part du produit de la vigne. Les vignerons le battirent, et le renvoyè**rent **à vide.**
11 **Il envoya encore un autre serviteur; ils le battirent, l'outragè**rent, **et le renvoyè**rent **à vide.**
12 **Il en envoya encore un troisiè**me; **ils le blessè**rent, **et le chassè**rent.
13 **Le maî**tre **de la vigne dit: Que ferai-je? J'enverrai mon fils bien-aimé**; **peut-ê**tre **auront-ils pour lui du respect.**

---

[l] **19:44** 1 R 9:7, 8. Mi 3:12. Mt 24:1, 2. Mc 13:2. Lu 21:6. [m] **19:46** 1 R 8:29. És 56:7. Jé 7:11. Mt 21:13. Mc 11:17. [n] **19:47** Mc 11:18. Jn 7:19; 8:37. [a] **20:1** Mt 21:23. Mc 11:27. Ac 4:7; 7:27. [b] **20:9** Ps 80:9. És 5:1. Jé 2:21; 12:10. Mt 21:33. Mc 12:1.

14 **Mais, quand les vignerons le virent, ils raisonnè**rent **entre eux, et dirent:**[c]**Voici l'hé**ritier;[d]**tuons-le, afin que l'hé**ritage **soit à nous.**
15 **Et ils le jetè**rent **hors de la vigne, et le tuè**rent. **Maintenant, que leur fera le maî**tre **de la vigne?**
16 **Il viendra, fera pé**rir **ces vignerons, et il donnera la vigne à d'autres.** Lorsqu'ils eurent entendu cela, ils dirent: A Dieu ne plaise!
17 Mais, jetant les regards sur eux, Jésus dit: **Que signifie donc ce qui est**[e]**é**crit:
**La pierre qu'ont rejeté**e **ceux qui bâ**tissaient
**Est devenue la principale de l'angle?**
18 [f]**Quiconque tombera sur cette pierre s'y brisera, et**[g]**celui sur qui elle tombera sera é**cras**é**.
19 Les principaux sacrificateurs et les scribes cherchèrent à mettre la main sur lui à l'heure même, mais ils craignirent le peuple. Ils avaient compris que c'était pour eux que Jésus avait dit cette parabole.

*Questions captieuses proposées à Jésus sur le tribut à César. La résurrection*
*V. 20-26: cf. (Mt 22:15-22. Mc 12:13-17.)*

20 [h]Ils se mirent à observer Jésus; et ils envoyèrent des gens qui feignaient d'être justes, pour lui tendre des pièges et saisir de lui quelque parole, afin de le livrer au magistrat et à l'autorité du gouverneur.
21 Ces gens lui posèrent cette question: Maître, nous savons que tu parles et enseignes droitement, et que tu ne regardes pas à l'apparence, mais que tu enseignes la voie de Dieu selon la vérité.
22 Nous est-il permis, ou non, de payer le tribut à César?
23 Jésus, apercevant leur ruse, leur répondit: **Montrez-moi un denier.**
24 **De qui porte-t-il l'effigie et l'inscription?** De César, répondirent-ils.
25 Alors il leur dit: [i]**Rendez donc à Cé**sar **ce qui est à Cé**sar, **et à Dieu ce qui est à Dieu.**
26 Ils ne purent rien reprendre dans ses paroles devant le peuple; mais, étonnés de sa réponse, ils gardèrent le silence.
*V. 27-40: cf. (Mt 22:23-33. Mc 12:18-27.) 1 Co 15.*
27 [j]Quelques-uns des sadducéens, qui disent qu'il n'y a point de résurrection, s'approchèrent, et posèrent à Jésus cette question:
28 Maître, voici ce que [k]Moïse nous a prescrit: Si le frère de quelqu'un meurt, ayant une femme sans avoir d'enfants, son frère épousera la femme, et suscitera une postérité à son frère.
29 Or, il y avait sept frères. Le premier se maria, et mourut sans enfants.
30 Le second et le troisième épousèrent la veuve;
31 il en fut de même des sept, qui moururent sans laisser d'enfants.
32 Enfin, la femme mourut aussi.
33 A la résurrection, duquel d'entre eux sera-t-elle donc la femme? Car les sept l'ont eue pour femme.
34 Jésus leur répondit: **Les enfants de ce siè**cle **prennent des femmes et des maris;**

---

c **20:14** Ps 2:8. Hé 1:2. d **20:14** Ge 37:18. Ps 2:1. Mt 26:3; 27:1. Jn 11:53. e **20:17** Ps 118:22. És 8:14; 28:16. Mt 21:42. Mc 12:10. Ac 4:11. Ro 9:33. 1 Pi 2:4, 7. f **20:18** És 8:15. Za 12:3. g **20:18** Da 2:34. h **20:20** Mt 22:16. Mc 12:13. i **20:25** Mt 17:25; 22:21. Ro 13:7. j **20:27** Mt 22:23. Mc 12:18. Ac 23:8. k **20:28** De 25:5.

35 **mais ceux qui seront trouvés dignes d'avoir part au siècle à venir et à la résurrection des morts ne prendront ni femmes ni maris.**
36 **Car ils ne pourront plus mourir, parce qu'ils seront**[l]**semblables aux anges, et qu'ils seront fils de Dieu, étant fils de la résurrection.**
37 **Que les morts ressuscitent, c'est ce que Moïse a fait connaître quand, à propos du buisson, il appelle**[m]**le Seigneur le Dieu d'Abraham, le Dieu d'Isaac, et le Dieu de Jacob.**
38 **Or, Dieu n'est pas Dieu des morts, mais des vivants; car pour lui tous sont vivants.**
39 Quelques-uns des scribes, prenant la parole, dirent: Maître, tu as bien parlé.
40 Et ils n'osaient plus lui faire aucune question.

*De qui le Christ est-il fils?*
*V. 41-44: cf. (Mt 22:41-46. Mc 12:35-37.) És 9:5, 6. Jé 23:5, 6.*
41 [n]Jésus leur dit: **Comment dit-on que le Christ est fils de David?**
42 **David lui-même dit dans le livre des Psaumes:**
[o]**Le Seigneur a dit à mon Seigneur:**
**Assieds-toi à ma droite,**
43 **Jusqu'à ce que je fasse de tes ennemis ton marchepied.**
44 **David donc l'appelle Seigneur; comment est-il son fils?**

*Les scribes censurés par Jésus*
*V. 45-47: cf. (Mt 23:1-33. Mc 12:38-40.)*
45 Tandis que tout le peuple l'écoutait, il dit à ses disciples:
46 [p]**Gardez-vous des scribes, qui aiment à se promener en robes longues, et à être salués dans les places publiques; qui recherchent les premiers sièges dans les synagogues, et les premières places dans les festins;**
47 [q]**qui dévorent les maisons des veuves, et qui font pour l'apparence de longues prières. Ils seront jugés plus sévèrement.**

# 21

*La pauvre veuve*
*V. 1-4: cf. Mc 12:41-44.*
1 [a]Jésus, ayant levé les yeux, vit les riches qui mettaient leurs offrandes dans le tronc.
2 Il vit aussi une pauvre veuve, qui y mettait deux petites pièces.
3 Et il dit: **Je vous le dis en vérité,**[b]**cette pauvre veuve a mis plus que tous les autres;**
4 **car c'est de leur superflu que tous ceux-là ont mis des offrandes dans le tronc, mais elle a mis de son nécessaire, tout ce qu'elle avait pour vivre.**

*La destruction de Jérusalem et l'avènement du Fils de l'homme*
*V. 5-19: cf. (Mt 24:1-14. Mc 13:1-13.)*

---

l **20:36** 1 Jn 3:2. m **20:37** Ex 3:6. Ac 7:32. Hé 11:16. n **20:41** Mt 22:42. Mc 12:35. o **20:42** Ps 110:1. Ac 2:34. 1 Co 15:25. Hé 1:13; 10:13. p **20:46** Mt 23:5, 6. Mc 12:38, 39. Lu 11:43. q **20:47** Mt 23:14. Mc 12:40. 2 Ti 3:6. Tit 1:11. a **21:1** 2 R 12:9. Mc 12:41. b **21:3** 2 Co 8:12.

5 [c]Comme quelques-uns parlaient des belles pierres et des offrandes
qui faisaient l'ornement du temple, Jésus dit:
6 [d]**Les jours viendront où, de ce que vous voyez, il ne restera pas
pierre sur pierre qui ne soit renversé**e.
7 Ils lui demandèrent: Maître, quand donc cela arrivera-t-il, et à quel
signe connaîtra-t-on que ces choses vont arriver?
8 [e]Jésus répondit: **Prenez garde que vous ne soyez sé**duits.[f]**Car
plusieurs viendront en mon nom, disant: C'est moi, et le temps
approche. Ne les suivez pas.**
9 **Quand vous entendrez parler de guerres et de soulè**vements, **ne
soyez pas effrayé**s, **car il faut que ces choses arrivent
premiè**rement. **Mais ce ne sera pas encore la fin.**
10 Alors il leur dit: [g]**Une nation s'élè**vera **contre une nation, et un
royaume contre un royaume;**
11 **il y aura de grands tremblements de terre, et, en divers lieux,
des pestes et des famines; il y aura des phé**nomè**nes terribles, et de
grands signes dans le ciel.**
12 [h]**Mais, avant tout cela, on mettra la main sur vous, et l'on
vous persé**cutera; **on vous livrera aux synagogues, on vous jettera
en**[i]**prison, on vous mè**nera **devant des**[j]**rois et devant des
gouverneurs, à cause de mon nom.**
13 **Cela vous arrivera pour que vous serviez de té**moignage.
14 [k]**Mettez-vous donc dans l'esprit de ne pas pré**m**é**diter **votre
dé**fense;
15 [l]**car je vous donnerai une bouche et une sagesse à laquelle
tous vos adversaires ne pourront ré**sister **ou contredire.**
16 [m]**Vous serez livré**s **mê**me **par vos parents, par vos frè**res, **par
vos proches et par vos amis, et ils feront**[n]**mourir plusieurs
d'entre vous.**
17 [o]**Vous serez haï**s **de tous, à cause de mon nom.**
18 [p]**Mais il ne se perdra pas un cheveu de votre tê**te;
19 **par votre persévé**rance **vous sauverez vos â**mes.

*Exhortation à la vigilance*
*V. 20-38: cf. (Mt 24:15-51. Mc 13:14-37.)*

20 [q]**Lorsque vous verrez Jé**rusalem **investie par des armé**es,
**sachez alors que sa dé**solation **est proche.**
21 **Alors, que ceux qui seront en Judé**e **fuient dans les
montagnes, que ceux qui seront au milieu de Jé**rusalem **en sortent,
et que ceux qui seront dans les champs n'entrent pas dans la ville.**
22 **Car ce seront des jours de vengeance,**[r]**pour
l'accomplissement de tout ce qui est é**crit.

---

[c] **21:5** Mt 24:1. Mc 13:1. [d] **21:6** 1 R 9:7. Mi 3:12. Lu 19:44. [e] **21:8** Jé 29:8. Mt 24:4. Ép 5:6. Col 2:18. 2 Th 2:2. 1 Jn 4:1. [f] **21:8** Jé 14:14; 23:21. [g] **21:10** És 19:2. [h] **21:12** Mt 10:17; 24:9. Mc 13:9. Jn 16:2. Ap 2:10. [i] **21:12** Ac 4:3; 5:18; 12:4; 16:24. [j] **21:12** Ac 25:23. [k] **21:14** Mt 10:19. Mc 13:11. [l] **21:15** Ex 4:12. És 54:17. Mt 10:19. Ac 6:10. [m] **21:16** Mi 7:6. [n] **21:16** Ac 7:59; 12:2. [o] **21:17** Mt 10:22. Mc 13:13. [p] **21:18** 1 S 14:45. 2 S 14:11. 1 R 1:52. Mt 10:30. [q] **21:20** Da 9:27. Mt 24:15. Mc 13:14. [r] **21:22** Da 9:26, 27. Mt 24:15. Mc 13:14.

23 **Malheur aux femmes qui seront enceintes et à celles qui allaiteront en ces jours-là! Car il y aura une grande dé**tresse **dans le pays, et de la colè**re **contre ce peuple.**
24 **Ils tomberont sous le tranchant de l'é**p**é**e, **ils seront emmené**s **captifs parmi toutes les nations, et Jé**rusalem **sera foulé**e **aux pieds par les nations,**[s]**jusqu'à ce que les temps des nations soient accomplis.**
25 [t]**Il y aura des signes dans le soleil, dans la lune et dans les é**toiles. **Et sur la terre, il y aura de l'angoisse chez les nations qui ne sauront que faire, au bruit de la mer et des flots,**
26 **les hommes rendant l'â**me **de terreur dans l'attente de ce qui surviendra pour la terre; car les puissances des cieux seront é**branl**é**es.
27 [u]**Alors on verra le Fils de l'homme venant sur une nué**e **avec puissance et une grande gloire.**
28 **Quand ces choses commenceront à arriver, redressez-vous et levez vos tê**tes,[v]**parce que votre dé**livrance **approche.**
29 [w]Et il leur dit une comparaison: **Voyez le figuier, et tous les arbres.**
30 **Dè**s **qu'ils ont poussé**, **vous connaissez de vous-mê**mes, **en regardant, que dé**j**à l'é**t**é est proche.**
31 **De mê**me, **quand vous verrez ces choses arriver, sachez que le royaume de Dieu est proche.**
32 **Je vous le dis en vé**rit**é**, **cette gé**n**é**ration **ne passera point, que tout cela n'arrive.**
33 [x]**Le ciel et la terre passeront, mais mes paroles ne passeront point.**
34 [y]**Prenez garde à vous-mê**mes, **de crainte que vos cœ**urs **ne s'appesantissent par les excè**s **du manger et du boire, et par les soucis de la vie, et que ce jour ne vienne sur vous à l'improviste;**
35 [z]**car il viendra comme un filet sur tous ceux qui habitent sur la face de toute la terre.**
36 [a]**Veillez donc et priez en tout temps, afin que vous ayez la force d'é**chapper **à toutes ces choses qui arriveront, et de paraî**tre **debout devant le Fils de l'homme.**
37 [b]Pendant le jour, Jésus enseignait dans le temple, et il allait passer la nuit à la montagne appelée montagne des oliviers.
38 Et tout le peuple, dès le matin, se rendait vers lui dans le temple pour l'écouter.

# 22

*Histoire de la passion. Complot contre Jésus. Trahison de Judas*
*V. 1-6: cf. (Mt 26:1-16. Mc 14:1-11.)*

1 [a]La fête des pains sans levain, appelée la Pâque, approchait.

---

[s] **21:24** Ro 11:25. [t] **21:25** És 13:10. Éz 32:7. Joë 2:31; 3:15. Mt 24:29. Mc 13:24. Ap 6:12. [u] **21:27** Da 7:10. Mt 16:27; 24:30; 25:31; 26:64. Mc 13:26; 14:62. Ac 1:11. 2 Th 1:10. Ap 1:7. [v] **21:28** Ro 8:23. [w] **21:29** Mt 24:32. Mc 13:28. [x] **21:33** Ps 102:27. És 51:6. Mt 24:35. Hé 1:11. [y] **21:34** Ro 13:13. 1 Th 5:6. 1 Pi 4:7. [z] **21:35** 1 Th 5:2. 2 Pi 3:10. Ap 3:3; 16:15. [a] **21:36** Mt 24:42; 25:13. Mc 13:33. Lu 12:40. 1 Th 5:6. [b] **21:37** Jn 8:2. [a] **22:1** Ex 12:15. Mt 26:2. Mc 14:1.

2 [b]Les principaux sacrificateurs et les scribes cherchaient les moyens
de faire mourir Jésus; car ils craignaient le peuple.
3 [c]Or, Satan entra dans Judas, surnommé Iscariot, qui était du nombre
des douze.
4 Et Judas alla s'entendre avec les principaux sacrificateurs et les
chefs des gardes, sur la manière de le leur livrer.
5 Ils furent dans la joie, et ils convinrent de lui donner de l'argent.
6 Après s'être engagé, il cherchait une occasion favorable pour leur
livrer Jésus à l'insu de la foule.

*Célébration de la Pâque et institution de la sainte cène*
*V. 7-18: cf. (Mt 26:17-20. Mc 14:12-17.) Ex 12.*

7 [d]Le jour des pains sans levain, où l'on devait immoler la Pâque,
arriva,
8 et Jésus envoya Pierre et Jean, en disant: **Allez nous pré**parer **la
Pâ**que, **afin que nous la mangions.**
9 Ils lui dirent: Où veux-tu que nous la préparions?
10 Il leur répondit: **Voici, quand vous serez entré**s **dans la ville,
vous rencontrerez un homme portant une cruche d'eau; suivez-le
dans la maison où il entrera,**
11 **et vous direz au maî**tre **de la maison: Le maî**tre **te dit: Où est le
lieu où je mangerai la Pâ**que **avec mes disciples?**
12 **Et il vous montrera une grande chambre haute, meublé**e: **c'est
là que vous pré**parerez **la Pâ**que.
13 Ils partirent, et trouvèrent les choses comme il le leur avait dit; et ils
préparèrent la Pâque.
14 [e]L'heure étant venue, il se mit à table, et les apôtres avec lui.
15 Il leur dit: **J'ai dé**sir**é vivement manger cette Pâ**que **avec vous,
avant de souffrir;**
16 **car, je vous le dis, je ne la mangerai plus, jusqu'à ce qu'elle
soit accomplie dans le royaume de Dieu.**
17 Et, ayant pris une coupe et rendu grâces, il dit: **Prenez cette coupe,
et distribuez-la entre vous;**
18 **car, je vous le dis, je ne boirai plus dé**sormais **du fruit de la
vigne, jusqu'à ce que le royaume de Dieu soit venu.**
*V. 19-20: cf. (Mt 26:26-29. Mc 14:22-25. 1 Co 11:23-29.)*
19 [f]Ensuite il prit du pain; et, après avoir rendu grâces, il le rompit, et
le leur donna, en disant: **Ceci est mon corps, qui est donné pour
vous; faites ceci en mé**moire **de moi.**
20 Il prit de même la coupe, après le souper, et la leur donna, en disant:
**Cette coupe est la nouvelle alliance en mon sang, qui est ré**pandu
**pour vous.**
*V. 21-23: cf. (Mt 26:21-25. Mc 14:18-21. Jn 13:18-30.)*
21 [g]**Cependant voici, la main de celui qui me livre est avec moi à
cette table.**
22 **Le Fils de l'homme s'en va**[h]**selon ce qui est dé**termin**é. Mais
malheur à l'homme par qui il est livré**!

---

b **22:2** Ps 2:2. Jn 11:47. Ac 4:27. c **22:3** Mt 26:14. Mc 14:10. Jn 13:27. d **22:7** Mt 26:17. Mc 14:12, 13. e **22:14** Mt 26:20. Mc 14:17. f **22:19** Mt 26:26. Mc 14:22. 1 Co 11:23, 24. g **22:21** Mt 26:23. Mc 14:18. Jn 13:21. h **22:22** Ps 41:10. Jn 13:18. Ac 1:16.

23 Et ils commencèrent à se demander les uns aux autres qui était celui
d'entre eux qui ferait cela.

*Qui est le plus grand?*
*V. 24-30: cf. Jn 13:2-17. (Mt 18:1-4. Mc 10:35-45.)*
24 Il s'éleva aussi parmi les apôtres une contestation: lequel d'entre
eux devait être estimé le plus grand?
25 Jésus leur dit: [i]**Les rois des nations les maî**trisent, **et ceux qui les
dominent sont appelé**s **bienfaiteurs.**
26 [j]**Qu'il n'en soit pas de mê**me **pour vous.**[k]**Mais que le plus grand
parmi vous soit comme le plus petit, et celui qui gouverne comme
celui qui sert.**
27 **Car quel est le plus grand, celui qui est à table, ou celui qui
sert? N'est-ce pas celui qui est à table?**[l]**Et moi, cependant, je suis
au milieu de vous comme celui qui sert.**
28 **Vous, vous ê**tes **ceux qui avez persé**vé**ré avec moi dans mes
é**preuves;
29 [m]**c'est pourquoi je dispose du royaume en votre faveur,
comme mon Pè**re **en a disposé en ma faveur,**
30 **afin que vous mangiez et buviez à ma table dans mon
royaume, et que vous**[n]**soyez assis sur des trô**nes, **pour juger les
douze tribus d'Israë**l.
*V. 31-38: cf. (Jn 13:31-38. Mt 26:30-35. Mc 14:29-31.)*
31 Le Seigneur dit: **Simon, Simon,**[o]**Satan vous a ré**clam**é**s, **pour
vous cribler comme le froment.**
32 **Mais j'ai prié pour toi, afin que ta foi ne dé**faille **point; et toi,
quand tu seras converti, affermis tes frè**res.
33 Seigneur, lui dit Pierre, je suis prêt à aller avec toi et en prison et à
la mort.
34 Et Jésus dit: [p]**Pierre, je te le dis, le coq ne chantera pas
aujourd'hui que tu n'aies nié trois fois de me connaî**tre.
35 Il leur dit encore: [q]**Quand je vous ai envoyé**s **sans bourse, sans
sac, et sans souliers, avez-vous manqué de quelque chose?** Ils
répondirent: De rien.
36 Et il leur dit: **Maintenant, au contraire, que celui qui a une
bourse la prenne et que celui qui a un sac le prenne é**galement, **que
celui qui n'a point d'épé**e **vende son vê**tement **et achè**te **une é**pé**e.**
37 **Car, je vous le dis, il faut que cette parole qui est é**crite
**s'accomplisse en moi:**[r]**Il a é**té **mis au nombre des malfaiteurs. Et
ce qui me concerne est sur le point d'arriver.**
38 Ils dirent: Seigneur, voici deux épées. Et il leur dit: **Cela suffit.**

*Gethsémané*
*V. 39-46: cf. (Mt 26:36-46. Mc 14:32-42. Jn 18:1, 2.)*
39 [s]Après être sorti, il alla, selon sa coutume, à la montagne des
oliviers. Ses disciples le suivirent.
40 Lorsqu'il fut arrivé dans ce lieu, il leur dit: **Priez, afin que vous ne
tombiez pas en tentation.**

---

i **22:25** Mt 20:25. Mc 10:42. j **22:26** 1 Pi 5:3. k **22:26** Lu 9:48. l **22:27** Mt 20:28. Jn 13:14. Ph 2:7. m **22:29** Lu 12:32. n **22:30** Mt 19:28. Ap 3:21. o **22:31** 1 Pi 5:8. p **22:34** Mt 26:34. Mc 14:30. Jn 13:38. q **22:35** Mt 10:9. Mc 6:8. Lu 9:3. r **22:37** És 53:12. Mc 15:28. s **22:39** Mt 26:36. Mc 14:32. Jn 8:1; 18:1.

41 [t]Puis il s'éloigna d'eux à la distance d'environ un jet de pierre, et,
s'étant mis à genoux, il pria,
42 disant: **Pè**re, **si tu voulais é**loigner **de moi cette coupe! Toutefois,
que ma volonté ne se fasse pas,**[u]**mais la tienne.**
43 Alors un ange lui apparut du ciel, pour le fortifier.
44 [v]Étant en agonie, il priait plus instamment, et sa sueur devint
comme des grumeaux de sang, qui tombaient à terre.
45 Après avoir prié, il se leva, et vint vers les disciples, qu'il trouva
endormis de tristesse,
46 et il leur dit: **Pourquoi dormez-vous? Levez-vous et priez, afin
que vous ne tombiez pas en tentation.**

*Arrestation de Jésus*
*V. 47-53: cf. (Mt 26:47-56. Mc 14:43-50. Jn 18:3-12.)*

47 [w]Comme il parlait encore, voici, une foule arriva; et celui qui
s'appelait Judas, l'un des douze, marchait devant elle. Il s'approcha de
Jésus, pour le baiser.
48 Et Jésus lui dit: **Judas, c'est par un baiser que tu livres le Fils de
l'homme!**
49 Ceux qui étaient avec Jésus, voyant ce qui allait arriver, dirent:
Seigneur, frapperons-nous de l'épée?
50 [x]Et l'un d'eux frappa le serviteur du souverain sacrificateur, et lui
emporta l'oreille droite.
51 Mais Jésus, prenant la parole, dit: **Laissez, arrê**tez! Et, ayant touché
l'oreille de cet homme, il le guérit.
52 [y]Jésus dit ensuite aux principaux sacrificateurs, aux chefs des
gardes du temple, et aux anciens, qui étaient venus contre lui: **Vous ê**tes
**venus, comme aprè**s **un brigand, avec des é**p**é**es **et des bâ**tons.
53 **J'é**tais **tous les jours avec vous dans le temple, et vous n'avez
pas mis la main sur moi. Mais c'est ici votre heure, et la puissance
des té**n**è**bres.

*Reniement de Pierre*
*V. 54-62: cf. (Mt 26:57, 58, 69-75. Mc 14:53, 54, 66-72. Jn 18:13-18, 25-27.)*

54 [z]Après avoir saisi Jésus, ils l'emmenèrent, et le conduisirent dans la
maison du souverain sacrificateur. Pierre suivait de loin.
55 [a]Ils allumèrent du feu au milieu de la cour, et ils s'assirent. Pierre
s'assit parmi eux.
56 Une servante, qui le vit assis devant le feu, fixa sur lui les regards,
et dit: Cet homme était aussi avec lui.
57 Mais il le nia disant: Femme, je ne le connais pas.
58 Peu après, un autre, l'ayant vu, dit: Tu es aussi de ces gens-là. Et
Pierre dit: Homme, je n'en suis pas.
59 Environ une heure plus tard, un autre insistait, disant:
Certainement cet homme était aussi avec lui, car il est Galiléen.
60 Pierre répondit: Homme, je ne sais ce que tu dis. Au même instant,
comme il parlait encore, le coq chanta.

---

t **22:41** Mt 26:39. Mc 14:35. u **22:42** Jn 6:38. v **22:44** Jn 12:27. Hé 5:7. w **22:47** Mt 26:47. Mc 14:43. Jn 18:3. x **22:50** Mt 26:51. Mc 14:47. y **22:52** Mt 26:55. Mc 14:48. z **22:54** Mt 26:57. Mc 14:53. Jn 18:12, 24. a **22:55** Mt 26:69. Mc 14:54, 66. Jn 18:16, 25.

61 Le Seigneur, s'étant retourné, regarda Pierre. Et Pierre se souvint de
la parole que le Seigneur lui avait dite: [b]**Avant que le coq chante**
**aujourd'hui, tu me renieras trois fois.**
62 Et étant sorti, il pleura amèrement.

*Jésus devant le sanhédrin présidé par Caïphe. Condamnation*
*V. 63-71: cf. Jn 18:19-24. (Mt 26:67, 68; 27:1. Mc 14:65; 15:1.)*
63 [c]Les hommes qui tenaient Jésus se moquaient de lui, et [d]le
frappaient.
64 Ils lui voilèrent le visage, et ils l'interrogeaient, en disant: Devine
qui t'a frappé.
65 Et ils proféraient contre lui beaucoup d'autres injures.
66 [e]Quand le jour fut venu, le collège des anciens du peuple, les
principaux sacrificateurs et les scribes, s'assemblèrent, et firent amener
Jésus dans leur sanhédrin.
67 Ils dirent: Si tu es le Christ, dis-le nous. Jésus leur répondit: **Si je**
**vous le dis, vous ne le croirez pas;**
68 **et, si je vous interroge, vous ne ré**pondrez **pas.**
69 [f]**Dé**sormais **le Fils de l'homme sera assis à la droite de la**
**puissance de Dieu.**
70 Tous dirent: Tu es donc le Fils de Dieu? Et il leur répondit: **Vous le**
**dites, je le suis.**
71 Alors ils dirent: Qu'avons-nous encore besoin de témoignage? Nous
l'avons entendu nous-mêmes de sa bouche.

# 23

*Jésus devant Pilate, gouverneur romain*
*V. 1-5: cf. (Mt 27:2, 11-14. Mc 15:2-5. Jn 18:28-38.)*
1 [a]Ils se levèrent tous, et ils conduisirent Jésus devant Pilate.
2 Ils se mirent à l'accuser, disant: Nous avons trouvé cet homme
excitant notre nation à la révolte, [b]empêchant de payer le tribut à César,
et [c]se disant lui-même Christ, roi.
3 [d]Pilate l'interrogea, en ces termes: Es-tu le roi des Juifs? Jésus lui
répondit: **Tu le dis.**
4 Pilate dit aux principaux sacrificateurs et à la foule: Je ne trouve
rien de coupable en cet homme.
5 Mais ils insistèrent, et dirent: Il soulève le peuple, en enseignant par
toute la Judée, depuis la Galilée, où il a commencé, jusqu'ici.

*Jésus devant Hérode. Jésus renvoyé par Hérode à Pilate*
*V. 6-12: cf. Ps 2:1-3. Ac 4:25-28.*
6 Quand Pilate entendit parler de la Galilée, il demanda si cet homme
était Galiléen;
7 [e]et, ayant appris qu'il était de la juridiction d'Hérode, il le renvoya à
Hérode, qui se trouvait aussi à Jérusalem en ces jours-là.

---

b **22:61** Mt 26:34, 75. Mc 14:72. Jn 13:38; 18:27. c **22:63** Mt 26:67. Mc 14:65. d **22:63** Job 16:10. És 50:6. Jn 19:3. e **22:66** Ps 2:2. Mt 27:1. Mc 15:1. Jn 18:28. f **22:69** Da 7:9. Mt 16:27; 24:30; 25:31; 26:64. Mc 15:62. Ac 1:11. 1 Th 1:10. Ap 1:7. a **23:1** Mt 27:2. Mc 15:1. Jn 18:28. b **23:2** Mt 17:25; 22:21. Mc 12:17. Lu 20:25. Ro 13:7. c **23:2** Ac 17:7. d **23:3** Mt 27:11. Mc 15:2. Jn 18:33. e **23:7** Lu 3:1.

8 fLorsque Hérode vit Jésus, il en eut une grande joie; car depuis
longtemps, il désirait le voir, à cause de ce qu'il avait entendu dire de lui,
et il espérait qu'il le verrait faire quelque miracle.
9 Il lui adressa beaucoup de questions; mais Jésus ne lui répondit rien.
10 Les principaux sacrificateurs et les scribes étaient là, et l'accusaient
avec violence.
11 Hérode, avec ses gardes, le traita avec mépris; et, après s'être moqué
de lui et l'avoir revêtu d'un habit éclatant, il le renvoya à Pilate.
12 gCe jour même, Pilate et Hérode devinrent amis, d'ennemis qu'ils
étaient auparavant.

*Sentence de mort confirmée*
*V. 13-25: cf. (Mt 27:15-30. Mc 15:6-19. Jn 18:39 à 19:16.)*

13 hPilate, ayant assemblé les principaux sacrificateurs, les
magistrats, et le peuple, leur dit:
14 Vous m'avez amené cet homme comme excitant le peuple à la
révolte. Et voici, je l'ai interrogé devant vous, et je ne l'ai trouvé
coupable d'aucune des choses dont vous l'accusez;
15 Hérode non plus, car il nous l'a renvoyé, et voici, cet homme n'a rien
fait qui soit digne de mort.
16 Je le relâcherai donc, après l'avoir fait battre de verges.
17 iA chaque fête, il était obligé de leur relâcher un prisonnier.
18 Ils s'écrièrent tous ensemble: jFais mourir celui-ci, et relâche-nous
Barabbas.
19 Cet homme avait été mis en prison pour une sédition qui avait eu
lieu dans la ville, et pour un meurtre.
20 Pilate leur parla de nouveau, dans l'intention de relâcher Jésus.
21 Et ils crièrent: Crucifie, crucifie-le!
22 Pilate leur dit pour la troisième fois: Quel mal a-t-il fait? Je n'ai rien
trouvé en lui qui mérite la mort. Je le relâcherai donc, après l'avoir fait
battre de verges.
23 Mais ils insistèrent à grands cris, demandant qu'il fût crucifié. Et
leurs cris l'emportèrent:
24 kPilate prononça que ce qu'ils demandaient serait fait.
25 Il relâcha celui qui avait été mis en prison pour sédition et pour
meurtre, et qu'ils réclamaient; et il livra Jésus à leur volonté.

*Jésus crucifié*
*V. 26-34: cf. (Mt 27:31-38. Mc 15:20-28. Jn 19:16-24.) Ga 3:13.*

26 lComme ils l'emmenaient, ils prirent un certain Simon de Cyrène,
qui revenait des champs, et ils le chargèrent de la croix, pour qu'il la
porte derrière Jésus.
27 Il était suivi d'une grande multitude des gens du peuple, et de
femmes qui se frappaient la poitrine et se lamentaient sur lui.
28 Jésus se tourna vers elles, et dit: **Filles de Jé**rusalem, **ne pleurez pas
sur moi; mais pleurez sur vous et sur vos enfants.**

---

f **23:8** Lu 9:7. g **23:12** Ac 4:27. h **23:13** Mt 27:23. Mc 15:14. Jn 18:38; 19:4. i **23:17** Mt 27:15. Mc 15:6. Jn 18:39. j **23:18** Ac 3:14. k **23:24** Mt 27:26. Mc 15:15. Jn 19:16. l **23:26** Mt 27:32. Mc 15:21.

29 **Car voici, des jours viendront où l'on dira: Heureuses les sté**riles, **heureuses les entrailles qui n'ont point enfanté**, **et les mamelles qui n'ont point allaité**!
30 **Alors ils se mettront à dire aux montagnes:** [m]**Tombez sur nous! Et aux collines: Couvrez-nous!**
31 [n]**Car, si l'on fait ces choses au bois vert, qu'arrivera-t-il au bois sec?**
32 [o]On conduisait en même temps deux malfaiteurs, qui devaient être mis à mort avec Jésus.
33 [p]Lorsqu'ils furent arrivés au lieu appelé Crâne, ils le crucifièrent là, ainsi que les deux malfaiteurs, l'un à droite, l'autre à gauche.
34 Jésus dit: [q]**Père, pardonne-leur, car ils ne savent ce qu'ils font.**[r]Ils se partagèrent ses vêtements, en tirant au sort.
*V. 35-43: cf. (Mt 27:39-44. Mc 15:29-32. Jn 19:25-27.) Ps 22:7-18.*
35 Le peuple se tenait là, et regardait. [s]Les magistrats se moquaient de Jésus, disant: Il a sauvé les autres; qu'il se sauve lui-même, s'il est le Christ, l'élu de Dieu!
36 Les soldats aussi se moquaient de lui; s'approchant et lui présentant du vinaigre,
37 ils disaient: Si tu es le roi des Juifs, sauve-toi toi-même!
38 [t]Il y avait au-dessus de lui cette inscription: Celui-ci est le roi des Juifs.
39 L'un des malfaiteurs crucifiés l'injuriait, disant: N'es-tu pas le Christ? Sauve-toi toi-même, et sauve-nous!
40 Mais l'autre le reprenait, et disait: Ne crains-tu pas Dieu, toi qui subis la même condamnation?
41 Pour nous, c'est justice, car nous recevons ce qu'ont mérité nos crimes; mais celui-ci n'a rien fait de mal.
42 Et il dit à Jésus: Souviens-toi de moi, quand tu viendras dans ton règne.
43 Jésus lui répondit: **Je te le dis en vérité, aujourd'hui tu seras avec moi dans le paradis.**
*V. 44-49: cf. (Mt 27:47-56. Mc 15:33-41. Jn 19:28-37.) És 53:5-12. Jn 1:29. Ro 5:6-8. 1 Pi 2:24. Ap 1:5.*
44 [u]Il était déjà environ la sixième heure, et il y eut des ténèbres sur toute la terre, jusqu'à la neuvième heure.
45 Le soleil s'obscurcit, [v]et le voile du temple se déchira par le milieu.
46 Jésus s'écria d'une voix forte: [w]**Père, je remets mon esprit entre tes mains.** Et, en disant ces paroles, il expira.
47 [x]Le centenier, voyant ce qui était arrivé, glorifia Dieu, et dit: Certainement, cet homme était juste.
48 Et tous ceux qui assistaient en foule à ce spectacle, après avoir vu ce qui était arrivé, s'en retournèrent, se frappant la poitrine.
49 Tous ceux de la connaissance de Jésus, et les femmes qui l'avaient accompagné depuis la Galilée, se tenaient dans l'éloignement et regardaient ce qui se passait.

---

m **23:30** És 2:19. Os 10:8. Ap 6:16; 9:6. n **23:31** Jé 25:29. 1 Pi 4:17. o **23:32** Jn 19:18. p **23:33** Mt 27:33, 38. Mc 15:22. Jn 19:18. q **23:34** Ac 7:60. 1 Co 4:12. r **23:34** Ps 22:19. Mt 27:35. Mc 15:24. Jn 19:23. s **23:35** Mt 27:39. Mc 15:29. t **23:38** Mt 27:37. Mc 15:26. Jn 19:19. u **23:44** Mt 27:45. Mc 15:33. v **23:45** Mt 27:51. Mc 15:38. w **23:46** Ps 31:6. Mt 27:50. Mc 15:37. Jn 19:30. Ac 7:59. x **23:47** Mt 27:54. Mc 15:39.

*Le corps de Jésus mis dans un sépulcre*
*V. 50-56: cf. (Mt 27:57-61. Mc 15:42-47. Jn 19:38-42.)*

50 [y]Il y avait un conseiller, nommé Joseph, homme bon et juste,
51 qui n'avait point participé à la décision et aux actes des autres; il était d'Arimathée, ville des Juifs, et il attendait le royaume de Dieu.
52 Cet homme se rendit vers Pilate, et demanda le corps de Jésus.
53 Il le descendit de la croix, l'enveloppa d'un linceul, [z]et le déposa dans un sépulcre taillé dans le roc, où personne n'avait encore été mis.
54 C'était le jour de la préparation, et le sabbat allait commencer.
55 Les femmes [a]qui étaient venues de la Galilée avec Jésus accompagnèrent Joseph, virent le sépulcre et la manière dont le corps de Jésus y fut déposé,
56 et, s'en étant retournées, elles préparèrent des aromates et des parfums. Puis elles se reposèrent le jour du sabbat, selon la loi.

# 24

*Résurrection de Jésus-Christ*
*V. 1-8: cf. (Mt 28:1-7. Mc 16:1-7. Jn 20:1, 2.) (Ps 16:8-10. Ac 2:23-32.) (1 Co 15:1-28. Ac 17:31.) Ro 4:24, 25. 1 Pi 1:3, 4.*

1 [a]Le premier jour de la semaine, elles se rendirent au sépulcre de grand matin, portant les aromates qu'elles avaient préparés.
2 Elles trouvèrent que la pierre avait été roulée de devant le sépulcre;
3 et, étant entrées, elles ne trouvèrent pas le corps du Seigneur Jésus.
4 Comme elles ne savaient que penser de cela, voici, deux hommes leur apparurent, en habits resplendissants.
5 Saisies de frayeur, elles baissèrent le visage contre terre; mais ils leur dirent: Pourquoi cherchez-vous parmi les morts celui qui est vivant?
6 Il n'est point ici, mais il est ressuscité. [b]Souvenez-vous de quelle manière il vous a parlé, lorsqu'il était encore en Galilée,
7 et qu'il disait: **Il faut que le Fils de l'homme soit livré entre les mains des pé**cheurs, **qu'il soit crucifié**, **et qu'il ressuscite le troisiè**me **jour.**
8 Et elles [c]se ressouvinrent des paroles de Jésus.
*V. 9-12: cf. (Mt 28:8-10. Mc 16:8-11. Jn 20:3-11.)*

9 [d]A leur retour du sépulcre, elles annoncèrent toutes ces choses aux onze, et à tous les autres.
10 Celles qui dirent ces choses aux apôtres étaient Marie de Magdala, Jeanne, Marie, mère de Jacques, et les autres qui étaient avec elles.
11 Ils tinrent ces discours pour des rêveries, et ils ne crurent pas ces femmes.
12 [e]Mais Pierre se leva, et courut au sépulcre. S'étant baissé, il ne vit que les linges qui étaient à terre; puis il s'en alla chez lui, dans l'étonnement de ce qui était arrivé.

*Sur le chemin d'Emmaüs*
*V. 13-35: cf. Mc 16:12, 13. Mal 3:16.*

---

y **23:50** Mt 27:57. Mc 15:43. Jn 19:38. z **23:53** Mt 12:40; 26:12; 27:59. Mc 15:46. a **23:55** Lu 8:2. a **24:1** Mt 28:1. Mc 16:1. Jn 20:1. b **24:6** Mt 16:21; 17:22; 20:18. Mc 8:31; 10:33. Lu 9:22; 18:31. c **24:8** Jn 2:22. d **24:9** Mt 28:8. Mc 16:10. e **24:12** Jn 20:3, 6.

13 [f]Et voici, ce même jour, deux disciples allaient à un village nommé
Émmaüs, éloigné de Jérusalem de soixante stades;
14 et ils s'entretenaient de tout ce qui s'était passé.
15 Pendant qu'ils parlaient et discutaient, [g]Jésus s'approcha, et fit
route avec eux.
16 Mais leurs yeux étaient empêchés de le reconnaître.
17 Il leur dit: **De quoi vous entretenez-vous en marchant, pour
que vous soyez tout tristes?**
18 L'un d'eux, nommé Cléopas, lui répondit: Es-tu le seul qui, séjournant
à Jérusalem ne sache pas ce qui y est arrivé ces jours-ci?
19 **Quoi?** leur dit-il. Et ils lui répondirent: Ce qui est arrivé au sujet de
Jésus de Nazareth, [h]qui était un prophète puissant en œuvres et en
paroles devant Dieu et devant tout le peuple,
20 et comment les principaux sacrificateurs et nos magistrats l'ont
livré pour le faire condamner à mort et l'ont crucifié.
21 Nous espérions que ce serait lui [i]qui délivrerait Israël; mais avec tout
cela, voici le troisième jour que ces choses se sont passées.
22 Il est vrai que [j]quelques femmes d'entre nous nous ont fort étonnés;
s'étant rendues de grand matin au sépulcre
23 et n'ayant pas trouvé son corps, elles sont venues dire que des
anges leur sont apparus et ont annoncé qu'il est vivant.
24 Quelques-uns de ceux qui étaient avec nous sont allés au sépulcre, et
ils ont trouvé les choses comme les femmes l'avaient dit; mais lui, ils ne
l'ont point vu.
25 Alors Jésus leur dit: **O hommes sans intelligence, et dont le cœur
est lent à croire tout ce qu'ont dit les prophètes!**
26 [k]**Ne fallait-il pas que le Christ souffrît ces choses, et qu'il
entrât dans sa gloire?**
27 [l]Et, commençant par Moïse et [m]par tous les prophètes, il leur
expliqua dans toutes les Écritures ce qui le concernait.
28 Lorsqu'ils furent près du village où ils allaient, il parut vouloir aller
plus loin.
29 [n]Mais ils le pressèrent, en disant: [o]Reste avec nous, car le soir
approche, le jour est sur son déclin. Et il entra, pour rester avec eux.
30 Pendant qu'il était à table avec eux, il prit le pain; et, après avoir
rendu grâces, il le rompit, et le leur donna.
31 Alors leurs yeux s'ouvrirent, et ils le reconnurent; mais il disparut
de devant eux.
32 Et ils se dirent l'un à l'autre: Notre cœur ne brûlait-il pas au-dedans
de nous, lorsqu'il nous parlait en chemin et nous expliquait les
Écritures?
33 Se levant à l'heure même, ils retournèrent à Jérusalem, et ils
trouvèrent les onze, et ceux qui étaient avec eux, assemblés
34 et disant: Le Seigneur est réellement ressuscité, [p]et il est apparu à
Simon.

---

[f] **24:13** Mc 16:12. [g] **24:15** Mt 18:20. Lu 24:36. [h] **24:19** Lu 7:16. Jn 4:19; 6:14. [i] **24:21** Lu 1:68; 2:38. Ac 1:6. [j] **24:22** Mt 28:8. Mc 16:10. Jn 20:18. [k] **24:26** És 50:6; 53:5. Ph 2:7. Hé 12:2. 1 Pi 1:11. [l] **24:27** Ge 3:15; 22:18; 26:4; 49:10. De 18:15. [m] **24:27** Ps 132:11. És 7:14; 9:5; 40:10. Jé 23:5; 33:14. Éz 34:33; 37:25. Da 9:24. Mi 7:20. [n] **24:29** Ge 19:3. [o] **24:29** Ac 16:15. Hé 13:2. [p] **24:34** 1 Co 15:5.

35 Et ils racontèrent ce qui leur était arrivé en chemin, et comment ils
l'avaient reconnu au moment où il rompit le pain.
*V. 36-49: cf. (Mc 16:14-18. Jn 20:19-23, 24-29.) Mt 28:16-20. Ac 1:2, 3. 1 Co 15:5.*
36 [q]Tandis qu'ils parlaient de la sorte, lui-même se présenta au milieu
d'eux, et leur dit: **La paix soit avec vous!**
37 Saisis de frayeur et d'épouvante, ils croyaient voir un esprit.
38 Mais il leur dit: **Pourquoi êtes-vous troublés, et pourquoi
pareilles pensées s'élèvent-elles dans vos cœurs?**
39 **Voyez mes mains et mes pieds, c'est bien moi; touchez-moi et
voyez: un esprit n'a ni chair ni os, comme vous voyez que j'ai.**
40 Et en disant cela, il leur montra ses mains et ses pieds.
41 Comme, dans leur joie, ils ne croyaient point encore, et qu'ils étaient
dans l'étonnement, il leur dit: [r]**Avez-vous ici quelque chose à manger?**
42 Ils lui présentèrent du poisson rôti et un rayon de miel.
43 Il en prit, et il mangea devant eux.
44 Puis il leur dit: [s]**C'est là ce que je vous disais lorsque j'étais
encore avec vous, qu'il fallait que s'accomplît tout ce qui est écrit
de moi dans la loi de Moïse, dans les prophètes, et dans les
psaumes.**
45 Alors il leur ouvrit l'esprit, afin qu'ils comprissent les Écritures.
46 Et il leur dit: [t]**Ainsi il est écrit que le Christ souffrirait, et qu'il
ressusciterait des morts le troisième jour,**
47 **et que la repentance et le [u]pardon des péchés seraient prêchés
en son nom à toutes les nations,[v]à commencer par Jérusalem.**
48 **Vous êtes témoins de ces choses.**
49 [w]**Et voici, j'enverrai sur vous ce que mon Père a promis;[x]mais
vous, restez dans la ville jusqu'à ce que vous soyez revêtus de la
puissance d'en haut.**

*L'ascension*
*V. 50-53: cf. (Mc 16:19, 20. Ac 1:4-12.) (Ép 1:19-23. Hé 9:11, 12, 24; 10:12, 13.)*
50 [y]Il les conduisit jusque vers Béthanie, et, ayant levé les mains, il les
bénit.
51 [z]Pendant qu'il les bénissait, il se sépara d'eux, et fut enlevé au ciel.
52 Pour eux, après l'avoir adoré, ils retournèrent à Jérusalem avec une
grande joie;
53 et ils étaient continuellement dans le temple, louant et bénissant
Dieu.

---

q **24:36** Mc 16:14. Jn 20:19. 1 Co 15:5. r **24:41** Jn 21:10. s **24:44** Mt 16:21; 17:22; 20:18. Mc 8:31; 9:31; 10:33. Lu 9:22; 18:31; 24:6. t **24:46** Ps 22:7. Ac 17:3. u **24:47** Ac 13:38. 1 Jn 2:12. v **24:47** Ac 2:4. w **24:49** Jn 14:26; 15:26; 16:7. Ac 1:4. x **24:49** Ac 1:4. y **24:50** Ac 1:12. z **24:51** Mc 16:19. Ac 1:9.

# ÉVANGILE SELON JEAN

## INTRODUCTION À L'ÉVANGILE SELON JEAN

### (Hé 1:1-3. 1 Jn 1:1, 2; 5:13.)

L'Évangile selon Jean présente des différences notables avec les trois premiers (Matthieu, Marc et Luc). En quoi consiste cette différence?

1. Jean commence son évangile par une introduction sur la Parole faite chair (1:1-18). Il ne mentionne ni la généalogie de Jésus-Christ, ni sa naissance.

2. Jésus y commence son ministère comme un disciple de Jean-Baptiste qui se sépare de son maître pour former son propre groupe (1:19-51), bien que dans cet évangile ne figure pas le récit de son baptême par Jean, ni celui de sa tentation dans le désert.

3. L'appel des premiers disciples par Jésus rapporté par exemple dans Marc 1:16-20 est pratiquement inconnu chez Jean.

4. Après un premier signe à Cana en Galilée (2:1-12), Jésus commence son ministère par la purification du temple de Jérusalem (2:13-25).

Pour Marc et les autres, le ministère de Jésus s'est déroulé principalement en Galilée, dans les territoires environnants et lors de son voyage vers Jérusalem. Jésus n'est descendu qu'une seule fois à Jérusalem pour y accomplir son sacrifice suprême comme sauveur du monde. Pour Jean, le ministère de Jésus s'est déroulé principalement à Jérusalem et en Judée. Il se retirait de temps en temps de la ville sainte parce que les Juifs avaient résolu de le faire mourir (7:1; 11:54). La dernière partie de l'évangile, la plus développée, rapporte le ministère de Jésus à Jérusalem, y compris les récits de sa mort et de sa résurrection (12:12–21:25).

Jean a sélectionné et rapporté sept des miracles de Jésus auxquels il donne le caractère de signes. Chaque miracle est un signe qui a pour but de traduire un enseignement précis sur la manifestation du règne de Dieu. Le nombre symbolique de sept est une marque de plénitude. Les sept signes (voir 2:1-12; 4:43-54; 5:1-18; 6:1-15; 6:16-21; 9:1-41; 11:1-54) sont ainsi rapportés pour montrer que Jésus est le Fils de Dieu, qu'il faut croire en lui pour recevoir la vie véritable (20:31).

L'auteur se présente en filigrane à la fin de son écrit (21:24). Il serait le disciple que Jésus aimait, et que l'on identifie à l'apôtre Jean, frère de Jacques et fils de Zébédée qui, selon Marc 1:19-20, avait été appelé par Jésus dès le début de son ministère.

Voici la structure de cet évangile:

1. La Parole faite chair *1:1-18*
2. Témoignage de Jean-Baptiste et premiers disciples de Jésus *1:19-51*
3. Premier miracle de Jésus *2:1-12*
4. Jésus à Jérusalem: les vendeurs chassés du temple *2:13—3.21*
5. Jésus en terre de Judée: nouveau témoignage de Jean-Baptiste *3:22-36*
6. Jésus en Samarie, en route vers la Galilée: la Samaritaine *4:1-42*
7. Retour de Jésus en Galilée: guérison du fils de l'officier du roi *4:43-53*
8. Jésus à Jérusalem: guérison d'une malade *5*

9. Jésus en Galilée: multiplication des pains et marche sur les eaux *6:1—7:9*
10. Jésus à Jérusalem: projet d'arrestation *7:10—10:39*
11. Jésus au-delà du Jourdain *10:40-42*
12. Jésus à Béthanie: résurrection de Lazare *11:1-53*
13. Jésus à Éphraïm *11:54-57*
14. Jésus de retour à Béthanie: parfum répandu sur ses pieds par Marie *12:1-11*
15. Entrée à Jérusalem et ministère sacrificiel, y compris la passion et la résurrection *12:12—21.25*

Le message de Jean traite de la manière dont Dieu se fait connaître aux hommes: *«Au commencement était la Parole, et la Parole était avec Dieu, et la Parole était Dieu... La Parole a été faite chair, et elle a habité parmi nous...»* (Jn 1:1-18).

Jésus est cette Parole qui était au commencement Dieu, et qui a été faite chair, agneau sacrificiel de Dieu pour sauver le monde par la foi de quiconque croit (Jn 3:16).

Jésus se donne plusieurs épithètes qu'il colle à la formule «je suis», pour indiquer aux hommes les diverses voies par lesquelles ils peuvent le reconnaître afin de recevoir la vie éternelle: Je suis le pain de vie 6:35; la lumière du monde 8:12; la porte 10:7; le bon berger 10:11; la résurrection et la vie 11:25; le chemin, la vérité et la vie 14:6; la vraie vigne 15:1-5.

L'auteur de l'Évangile de Jean rapporte une tradition insolite et particulièrement singulière: «Les Grecs demandent de voir Jésus» (12:20-26). Le contexte de ce récit ne permet pas de confondre ces Grecs aux Juifs de la diaspora de l'époque. Il s'agit fort probablement de Grecs prosélytes et adeptes ou sympathisants du judaïsme. Le livre des Actes des Apôtres rapporte que cette catégorie de personnes existait. Mais ils venaient adorer à Jérusalem. C'est le cas du haut fonctionnaire eunuque d'Éthiopie (Act 8:26-40). Ce dernier étant venu adorer, à Jérusalem, s'est converti au christianisme.

Cette tradition insolite amène à poser la question de savoir si dans l'entourage de Jésus se retrouvaient des Grecs. La suite de ce récit ne permet pas de répondre de manière satisfaisante à cette question puisque Jésus ne donne aucune réponse à cette demande. Toutefois, il n'est pas superflu de relever que les disciples de Jésus auxquels ces Grecs s'étaient adressés portent tous deux des noms grecs: Philippe et André.

Par ailleurs, l'Évangile de Jean ignore l'enseignement de Jésus en parabole, du fait qu'il n'en rapporte pas comme les synoptiques. Les miracles sont chez lui des signes. Toutes ces raisons militent en faveur du fait que la communauté destinataire de l'évangile johannique vivait hors de Jérusalem et des synagogues juives. Ce que confirment les mentions répétées de l'exclusion des disciples de Jésus (voir 9:22; 12:42; 16:2 notamment). La théologie johannique semble elle aussi se situer nettement en dehors du christianisme des apôtres basé à Jérusalem sous le leadership de Pierre et Jacques (Gal 1:18).

Voici du reste comment Jean rapporte les miracles et les paraboles de Jésus. Les miracles/signes, au nombre symbolique de sept, sont rapportés *«... afin que vous croyiez que Jésus est le Christ, le Fils de Dieu...»:*

| | |
|---|---|
| 1. la transformation de l'eau en vin | 2:1-12 |
| 2. la guérison du fils de l'officier royal | 4:43-54 |
| 3. la guérison d'un malade à la piscine de Béthesda | 5:1-8 |
| 4. la multiplication des pains | 6:1-15 |
| 5. la marche sur les eaux | 6:16-21 |
| 6. la guérison d'un aveugle | 9:1-34 |
| 7. la résurrection de Lazare | 11:1-44 |

Les paraboles de leur côté sont remplacées par des enseignements destinés à faire découvrir la foi en Jésus:

| | |
|---|---|
| 1. l'enseignement sur la nouvelle naissance | 3:1-33 |
| 2. l'enseignement sur le pain du ciel que seul Jésus donne | 6:22-59 |
| 3. l'enseignement sur le bon berger | 10:1-16 |
| 4. l'enseignement sur le cep et les sarments | 15:1-6 |

*La Parole faite chair*
*V. 1-18: cf. (1 Jn 1:1-3; 5:20. Jn 8:12; 14:9.) (Pr 8:22-31. Col 1:15-17.) (Mi 5:1. Ro 9:5. Hé 1.) Jn 20:31.*

1 [a]Au commencement était la Parole, et la Parole était [b]avec Dieu, et la
Parole était Dieu.
2 [c]Elle était au commencement avec Dieu.
3 [d]Toutes choses ont été faites par elle, et rien de ce qui a été fait n'a
été fait sans elle.
4 [e]En elle était la vie, et [f]la vie était la lumière des hommes.
5 [g]La lumière luit dans les ténèbres, et les ténèbres ne l'ont point reçue.
6 [h]Il y eut un homme envoyé de Dieu: son nom était Jean.
7 Il vint pour servir de témoin, pour rendre témoignage à la lumière,
afin que tous crussent par lui.
8 Il n'était pas la lumière, mais il parut pour rendre témoignage à la
lumière.
9 [i]Cette lumière était la véritable lumière, qui, en venant dans le
monde, éclaire tout homme.
10 Elle était dans le monde, [j]et le monde a été fait par elle, et le monde
ne l'a point connue.
11 Elle est venue chez les siens, et les siens ne l'ont point reçue.
12 [k]Mais à tous ceux qui l'ont reçue, à ceux qui croient en son nom,
elle a donné le pouvoir de devenir enfants de Dieu, lesquels sont nés,
13 non du sang, ni de la volonté de la chair, ni de la volonté de
l'homme, mais de Dieu.
14 [l]Et la parole a été faite chair, et elle a habité parmi nous, [m]pleine de
grâce et de vérité; [n]et nous avons contemplé sa gloire, une gloire
comme la gloire du Fils unique venu du Père.
15 [o]Jean lui a rendu témoignage, et s'est écrié: C'est celui dont j'ai dit:
Celui qui vient après moi m'a précédé, car il était avant moi.
16 [p]Et nous avons tous reçu de sa plénitude, et grâce pour grâce;

---

a **1:1** Pr 8:22. 1 Jn 1:1. b **1:1** 1 Jn 1:2. c **1:2** Jn 17:5. d **1:3** Ge 1:3. Ps 33:6. Ép 3:9. Col 1:16. Hé 1:2. e **1:4** Jn 5:26. 1 Jn 5:11. f **1:4** Jn 8:12; 9:5; 12:46. g **1:5** Jn 3:19. h **1:6** Mal 3:1. Mt 3:1. Mc 1:2, 4. Lu 3:3; 7:27. Jn 1:33. i **1:9** Jn 8:12; 9:5; 12:46. j **1:10** Hé 1:2; 11:3. k **1:12** És 56:5. Ro 8:15. Ga 3:26. 2 Pi 1:4. 1 Jn 3:1. l **1:14** És 7:14. Mt 1:16. Lu 1:31; 2:7. m **1:14** Mt 17:2. 2 Pi 1:17. n **1:14** Col 1:19; 2:9. o **1:15** Mt 3:11. Mc 1:7. Lu 3:16. Jn 1:26, 30. p **1:16** Col 2:10.

17 [q]car la loi a été donnée par Moïse, la grâce et la vérité sont venues
par Jésus-Christ.
18 [r]Personne n'a jamais vu Dieu; le Fils unique, [s]qui est dans le sein
du Père, est celui qui l'a fait connaître.

*Témoignage de Jean-Baptiste*
*V. 19-28: cf. Lu 3:15-18. Jn 5:33-36. Mal 3:1. 2 Co 4:5.*
19 Voici [t]le témoignage de Jean, lorsque les Juifs envoyèrent de Jérusalem
des sacrificateurs et des Lévites, pour lui demander: Toi, qui es-tu?
20 [u]Il déclara, et ne le nia point, il déclara qu'il n'était pas le Christ.
21 Et ils lui demandèrent: Quoi donc? Es-tu Élie? Et il dit: Je ne le suis
point. [v]Es-tu le prophète? Et il répondit: Non.
22 Ils lui dirent alors: Qui es-tu? Afin que nous donnions une réponse à
ceux qui nous ont envoyés. Que dis-tu de toi-même?
23 Moi, dit-il, [w]je suis la voix de celui qui crie dans le désert:
Aplanissez le chemin du Seigneur,
comme a dit Ésaïe, le prophète.
24 Ceux qui avaient été envoyés étaient des pharisiens.
25 Ils lui firent encore cette question: Pourquoi donc baptises-tu, si tu
n'es pas le Christ, ni Élie, ni [x]le prophète?
26 Jean leur répondit: [y]Moi, je baptise d'eau, mais au milieu de vous il
y a quelqu'un que vous ne connaissez pas, qui vient après moi;
27 je ne suis pas digne de délier la courroie de ses souliers.
28 Ces choses se passèrent à Béthanie, au-delà du Jourdain, où Jean
baptisait.
*V. 29-34: cf. Mt 3:13-17. Jn 3:28-36.*
29 Le lendemain, il vit Jésus venant à lui, et il dit: [z]Voici l'Agneau de
Dieu, qui ôte le péché du monde.
30 C'est celui dont j'ai dit: Après moi vient un homme qui m'a précédé,
car il était avant moi.
31 Je ne le connaissais pas, mais c'est afin qu'il fût manifesté à Israël
que je suis venu baptiser d'eau.
32 [a]Jean rendit ce témoignage: J'ai vu l'Esprit descendre du ciel comme
une colombe et s'arrêter sur lui.
33 Je ne le connaissais pas, mais celui qui m'a envoyé baptiser d'eau,
celui-là m'a dit: Celui sur qui tu verras l'Esprit descendre et s'arrêter,
[b]c'est celui qui baptise du Saint-Esprit.
34 Et j'ai vu, et j'ai rendu témoignage qu'il est le Fils de Dieu.

*Les premiers disciples*
*V. 35-51: cf. Jn 6:37. (Mt 4:18-22; 9:9.) Ps 112:4.*
35 Le lendemain, Jean était encore là, avec deux de ses disciples;
36 et, ayant regardé Jésus qui passait, il dit: [c]Voilà l'Agneau de Dieu.
37 Les deux disciples l'entendirent prononcer ces paroles, et ils
suivirent Jésus.

---

q **1:17** Ex 20:1, etc. r **1:18** Ex 33:20. De 4:12. Jn 6:46. 1 Ti 6:16. 1 Jn 4:12. s **1:18** Mt 11:27. t **1:19** Jn 5:33. u **1:20** Jn 3:28. Ac 13:25. v **1:21** De 18:18. w **1:23** És 40:3. Mt 3:3. Mc 1:3. Lu 3:4. x **1:25** De 18:18. y **1:26** Mt 3:11. Mc 1:7. Lu 3:16. Ac 1:5; 11:16; 19:4. z **1:29** És 53:5, 7. Jn 1:36. a **1:32** Mt 3:16. Mc 1:10. Lu 3:22. b **1:33** Mt 3:11. c **1:36** Ex 12:3. És 53:7. Jn 1:29. Ac 8:32.

38 Jésus se retourna, et voyant qu'ils le suivaient, il leur dit: **Que cherchez-vous?** Ils lui répondirent: Rabbi (ce qui signifie Maître), où demeures-tu?
39 **Venez,** leur dit-il, **et voyez.** Ils allèrent, et ils virent où il demeurait; et ils restèrent auprès de lui ce jour-là. C'était environ la dixième heure.
40 André, frère de Simon Pierre, était l'un des deux qui avaient entendu les paroles de Jean, et qui avaient suivi Jésus.
41 Ce fut lui qui rencontra le premier son frère Simon, et il lui dit: Nous avons trouvé le Messie (ce qui signifie Christ).
42 Et il le conduisit vers Jésus. Jésus, l'ayant regardé, dit: **Tu es Simon, fils de Jonas; tu seras** [d] **appelé Cé**phas (ce qui signifie Pierre).
43 Le lendemain, Jésus voulut se rendre en Galilée, et il rencontra Philippe. Il lui dit: **Suis-moi.**
44 [e] Philippe était de Bethsaïda, de la ville d'André et de Pierre.
45 Philippe rencontra [f] Nathanaël, et lui dit: Nous avons trouvé celui [g] de qui Moïse a écrit dans la loi et dont les prophètes ont parlé, Jésus de Nazareth, fils de Joseph.
46 Nathanaël lui dit: Peut-il venir de Nazareth quelque chose de bon? Philippe lui répondit: Viens, et vois.
47 Jésus, voyant venir à lui Nathanaël, dit de lui: **Voici vraiment un Israé**lite, **dans lequel il n'y a point de fraude.**
48 D'où me connais-tu? Lui dit Nathanaël. Jésus lui répondit: **Avant que Philippe t'appelât, quand tu étais sous le figuier, je t'ai vu.**
49 Nathanaël répondit et lui dit: Rabbi, tu es le Fils de Dieu, tu es le roi d'Israël.
50 Jésus lui répondit: **Parce que je t'ai dit que je t'ai vu sous le figuier, tu crois; tu verras de plus grandes choses que celles-ci.**
51 Et il lui dit: **En vérité, en vérité,** [h] **vous verrez dé**sormais **le ciel ouvert et les anges de Dieu monter et descendre sur le Fils de l'homme.**

# 2

*Premier miracle de Jésus aux noces de Cana*
*V. 1-12: cf. (Mt 22:2. Ap 19:9.) (Jn 5:36. Ac 10:38.) Mt 9:15.*
1 Trois jours après, il y eut des noces à Cana en Galilée. La mère de Jésus était là,
2 et Jésus fut aussi invité aux noces avec ses disciples.
3 Le vin ayant manqué, la mère de Jésus lui dit: Ils n'ont plus de vin.
4 Jésus lui répondit: **Femme, qu'y a-t-il entre moi et toi? Mon heure n'est pas encore venue.**
5 Sa mère dit aux serviteurs: Faites ce qu'il vous dira.
6 Or, il y avait là six vases de pierre, [a] destinés aux purifications des Juifs, et contenant chacun deux ou trois mesures.
7 Jésus leur dit: **Remplissez d'eau ces vases.** Et ils les remplirent jusqu'au bord.
8 **Puisez maintenant,** leur dit-il, **et portez-en à l'ordonnateur du repas.** Et ils en portèrent.

---

d **1:42** Mt 16:18. e **1:44** Jn 12:21. f **1:45** Jn 21:2. g **1:45** Ge 3:15; 22:18; 26:4; 49:10. De 18:18. 2 S 7:12. És 4:2; 7:14; 9:5; 40:10, 11; 53:1, etc. Jé 23:5; 33:14. Éz 34:23. Da 9:24. Za 6:12; 9:9.
h **1:51** Ge 28:12. a **2:6** Mc 7:3.

9 Quand l'ordonnateur du repas eut goûté l'eau changée en vin, ne
sachant d'où venait ce vin, tandis que les serviteurs, qui avaient puisé
l'eau, le savaient bien, il appela l'époux,
10 et lui dit: Tout homme sert d'abord le bon vin, puis le moins bon
après qu'on s'est enivré; toi, tu as gardé le bon vin jusqu'à présent.
11 Tel fut, à Cana en Galilée, le premier des miracles que fit Jésus. Il
manifesta sa gloire, et ses disciples crurent en lui.
12 Après cela, il descendit à Capernaüm, avec sa mère, ses frères et ses
disciples, et ils n'y demeurèrent que peu de jours.

*Jésus à Jérusalem. Les vendeurs chassés du temple*
*V. 13-22: cf. Mc 11:15-18, 27-33; 14:57, 58; 15:29. Mt 12:38-40.*
13 La Pâque des Juifs était proche, et Jésus monta à Jérusalem.
14 [b]Il trouva dans le temple les vendeurs de bœufs, de brebis et de
pigeons, et les changeurs assis.
15 Ayant fait un fouet avec des cordes, il les chassa tous du temple,
ainsi que les brebis et les bœufs; il dispersa la monnaie des changeurs,
et renversa les tables;
16 et il dit aux vendeurs de pigeons: **Otez cela d'ici, ne faites pas de
la maison de mon Père une maison de trafic.**
17 Ses disciples se souvinrent qu'il est écrit:
[c]Le zèle de ta maison me dévore.

*Le temple relevé en trois jours*
18 Les Juifs, prenant la parole, lui dirent: [d]Quel miracle nous
montres-tu, pour agir de la sorte?
19 Jésus leur répondit: [e]**Détruisez ce temple, et en trois jours je le
relèverai.**
20 Les Juifs dirent: Il a fallu quarante-six ans pour bâtir ce temple, et
toi, en trois jours tu le relèveras!
21 Mais il parlait du temple de son corps.
22 C'est pourquoi, lorsqu'il fut ressuscité des morts, [f]ses disciples se
souvinrent qu'il avait dit cela, et ils crurent à l'Écriture et à la parole que
Jésus avait dite.

*Ce que pense Jésus de ceux qui croient en son nom*
*V. 23-25: cf. Jé 17:9, 10. Hé 4:12, 13. Ap 2:23.*
23 Pendant que Jésus était à Jérusalem, à la fête de Pâque, plusieurs
crurent en son nom, voyant les miracles qu'il faisait.
24 Mais Jésus ne se fiait point à eux, parce qu'il les connaissait tous,
25 et parce qu'il n'avait pas besoin qu'on lui rendît témoignage d'aucun
homme; [g]car il savait lui-même ce qui était dans l'homme.

# 3

*Entretien de Jésus avec Nicodème*
*V. 1-13: cf. (Mt 18:3. Ga 6:15. 2 Co 5:17.) (Jn 1:12, 13. 1 Pi 1:3, 23.) Éz 36:25-27.*
1 Mais il y eut un homme d'entre les pharisiens, nommé [a]Nicodème,
un chef des Juifs,

---

b **2:14** Mt 21:12. Mc 11:15. Lu 19:45. c **2:17** Ps 69:10. d **2:18** Mt 12:38; 16:1. Mc 8:11. Lu 11:29. Jn 6:30. e **2:19** Mt 26:61; 27:40. Mc 14:58; 15:29. f **2:22** Lu 24:8. g **2:25** 1 S 16:7. 1 Ch 28:9. Ps 7:10; 103:14. Jé 11:20; 17:10; 20:12. Jn 6:64. a **3:1** Jn 19:39.

2 [b]qui vint, lui, auprès de Jésus, de nuit, et lui dit: Rabbi, nous savons
que tu es un docteur venu de Dieu; [c]car personne ne peut faire ces
miracles que tu fais, [d]si Dieu n'est avec lui.
3 Jésus lui répondit: **En vérité, en vérité, je te le dis, si un homme ne**
**naît de nouveau, il ne peut voir le royaume de Dieu.**
4 Nicodème lui dit: Comment un homme peut-il naître quand il est
vieux? Peut-il rentrer dans le sein de sa mère et naître?
5 Jésus répondit: **En vérité, en vérité, je te le dis,** [e]**si un homme ne**
**naît d'eau et d'Esprit, il ne peut entrer dans le royaume de Dieu.**
6 [f]**Ce qui est né de la chair est chair, et ce qui est né de l'Esprit est**
**esprit.**
7 **Ne t'étonne pas que je t'aie dit: Il faut que vous naissiez de**
**nouveau.**
8 **Le vent souffle où il veut, et tu en entends le bruit; mais tu ne**
**sais d'où il vient, ni où il va. Il en est ainsi de tout homme qui est**
**né de l'Esprit.**
9 Nicodème lui dit: [g]Comment cela peut-il se faire?
10 Jésus lui répondit: **Tu es le docteur d'Israël, et tu ne sais pas ces**
**choses!**
11 [h]**En vérité, en vérité, je te le dis, nous disons ce que nous**
**savons, et nous rendons témoignage de ce que nous avons vu; et**
**vous ne recevez pas** [i]**notre témoignage.**
12 **Si vous ne croyez pas quand je vous ai parlé des choses**
**terrestres, comment croirez-vous quand je vous parlerai des**
**choses célestes?**
13 [j]**Personne n'est monté au ciel, si ce n'est celui qui est**
**descendu du ciel, le Fils de l'homme qui est dans le ciel.**
*V. 14-21: cf. (No 21:4-9. Jn 12:32, 33.) 1 Jn 4:9, 10. (Jn 6:40; 3:36.)*
14 [k]**Et comme Moïse éleva le serpent dans le désert,** [l]**il faut de même**
**que le Fils de l'homme soit élevé,**
15 **afin que quiconque croit en lui** [m]**ait la vie éternelle.**
16 [n]**Car Dieu a tant aimé le monde qu'il a donné son Fils**
**unique,** [o]**afin que quiconque croit en lui ne périsse point, mais qu'il**
**ait la vie éternelle.**
17 [p]**Dieu, en effet, n'a pas envoyé son Fils dans le monde pour**
**qu'il juge le monde, mais pour que le monde soit sauvé par lui.**
18 [q]**Celui qui croit en lui n'est point jugé; mais celui qui ne croit**
**pas est déjà jugé, parce qu'il n'a pas cru au nom du Fils unique de**
**Dieu.**
19 **Et** [r]**ce jugement c'est que, la lumière étant venue dans le**
**monde, les hommes ont préféré les ténèbres à la lumière, parce que**
**leurs œuvres étaient mauvaises.**
20 **Car quiconque fait le mal hait la lumière, et ne vient point à la**
**lumière, de peur que ses œuvres ne soient dévoilées;**
21 [s]**mais celui qui agit selon la vérité vient à la lumière, afin que**
**ses œuvres soient manifestées, parce qu'elles sont faites en Dieu.**

---

b **3:2** Jn 7:50; 19:39. c **3:2** Jn 16:33. d **3:2** Ac 10:38. e **3:5** Tit 3:5. f **3:6** Ro 8:5. g **3:9** Jn 6:52. h **3:11** Jn 7:16; 8:28; 12:49; 14:24. i **3:11** Jn 3:32. j **3:13** Jn 6:62. Ép 4:9. k **3:14** No 21:9. 2 Ch 18:4. l **3:14** Jn 8:28; 12:32. m **3:15** Jn 3:36. n **3:16** Ro 5:8; 8:31. 1 Jn 4:9. o **3:16** Lu 19:10. Jn 3:36. 1 Jn 5:10. p **3:17** Lu 9:56. Jn 9:39; 12:47. 1 Jn 4:14. q **3:18** Jn 5:24; 6:40, 47; 20:31. r **3:19** 1 Jn 1:5. s **3:21** Ép 5:8.

*Nouveau témoignage de Jean-Baptiste*
*V. 22-36: cf. Jn 1:6-12, 19-34. Mc 16:15, 16.*

22 Après cela, Jésus, accompagné de ses disciples, se rendit dans la terre de Judée; et là il demeurait avec eux, [t]et il baptisait.

23 [u]Jean aussi baptisait à Énon, près de Salim, parce qu'il y avait là beaucoup d'eau; et on y venait pour être baptisé.

24 [v]Car Jean n'avait pas encore été mis en prison.

25 Or, il s'éleva de la part des disciples de Jean une dispute avec un Juif touchant la purification.

26 [w]Ils vinrent trouver Jean, et lui dirent: Rabbi, celui qui était avec toi au-delà du Jourdain, et à qui tu as rendu témoignage, voici, il baptise, et tous vont à lui.

27 Jean répondit: Un homme ne peut recevoir que ce qui lui a été donné du ciel.

28 Vous-mêmes m'êtes témoins que j'ai dit: [x]Je ne suis pas le Christ, [y]mais j'ai été envoyé devant lui.

29 Celui à qui appartient l'épouse, c'est l'époux; mais l'ami de l'époux, qui se tient là et qui l'entend, éprouve une grande joie à cause de la voix de l'époux: aussi cette joie, qui est la mienne, est parfaite.

30 Il faut qu'il croisse, et que je diminue.

31 [z]Celui qui vient d'en haut est au-dessus de tous; celui qui est de la terre est de la terre, et il parle comme étant de la terre. Celui qui vient du ciel est au-dessus de tous,

32 [a]il rend témoignage de ce qu'il a vu et entendu, et personne ne reçoit son témoignage.

33 Celui qui a reçu son témoignage a certifié [b]que Dieu est vrai;

34 car celui que Dieu a envoyé dit les paroles de Dieu, parce que Dieu [c]ne lui donne pas l'Esprit avec mesure.

35 Le Père aime le Fils, [d]et il a remis toutes choses entre ses mains.

36 [e]Celui qui croit au Fils a la vie éternelle; celui qui ne croit pas au Fils ne verra point la vie, mais la colère de Dieu demeure sur lui.

# 4

*La femme samaritaine*
*V. 1-26: cf. És 55:1-3. Jn 7:37-39. Ap 22:17.*

1 Le Seigneur sut que les pharisiens avaient appris qu'il faisait et baptisait [a]plus de disciples que Jean.

2 Toutefois Jésus ne baptisait pas lui-même, mais c'étaient ses disciples.

3 Alors il quitta la Judée, et retourna en Galilée.

4 Comme il fallait qu'il passât par la Samarie,

5 il arriva dans une ville de Samarie, nommée Sychar, [b]près du champ que Jacob avait donné à Joseph, son fils.

6 Là se trouvait le puits de Jacob. Jésus, fatigué du voyage, était assis au bord du puits. C'était environ la sixième heure.

---

t **3:22** Jn 4:1. u **3:23** Mt 3:6. Mc 1:5. Lu 3:7. v **3:24** Mt 14:3. w **3:26** Mt 3:11. Mc 1:7. Lu 3:16. Jn 1:15, 26, 34. x **3:28** Jn 1:20. y **3:28** Mal 3:1. Mt 11:10. Mc 1:2. Lu 1:17; 7:27. Jn 1:21, 23. z **3:31** Jn 8:23. a **3:32** Jn 5:30; 8:26; 12:49; 14:10. b **3:33** Ro 3:4. c **3:34** Ép 4:7. d **3:35** Mt 11:27; 28:18. Lu 10:22. Jn 5:22; 17:2. Hé 2:8. e **3:36** Jn 3:16; 6:47. 1 Jn 5:10. a **4:1** Jn 3:26. b **4:5** Ge 33:19; 48:22. Jos 24:32.

7 Une femme de Samarie vint puiser de l'eau. Jésus lui dit:
**Donne-moi à boire.**
8 Car ses disciples étaient allés à la ville pour acheter des vivres.
9 La femme samaritaine lui dit: Comment toi, qui es Juif, me
demandes-tu à boire, à moi qui suis une femme samaritaine? [c]Les Juifs,
en effet, n'ont pas de relations avec les Samaritains.
10 Jésus lui répondit: **Si tu connaissais le don de Dieu et qui est celui
qui te dit: Donne-moi à boire! Tu lui aurais toi-même demandé à
boire, et il t'aurait donné de l'eau vive.**
11 Seigneur, lui dit la femme, tu n'as rien pour puiser, et le puits est
profond; d'où aurais-tu donc [d]cette eau vive?
12 Es-tu plus grand que notre père Jacob, qui nous a donné ce puits, et
qui en a bu lui-même, ainsi que ses fils et ses troupeaux?
13 Jésus lui répondit: [e]**Quiconque boit de cette eau aura encore soif;**
14 [f]**mais celui qui boira de l'eau que je lui donnerai n'aura
jamais soif,[g]et l'eau que je lui donnerai deviendra en lui une
source d'eau qui jaillira jusque dans la vie é**ternelle.
15 La femme lui dit: Seigneur, donne-moi cette eau, afin que je n'aie
plus soif, et que je ne vienne plus puiser ici.
16 **Va,** lui dit Jésus, **appelle ton mari, et viens ici.**
17 La femme répondit: Je n'ai point de mari. Jésus lui dit: **Tu as eu
raison de dire: Je n'ai point de mari.**
18 **Car tu as eu cinq maris, et celui que tu as maintenant n'est pas
ton mari. En cela tu as dit vrai.**
19 Seigneur, lui dit la femme, [h]je vois que tu es prophète.
20 Nos pères ont adoré sur cette montagne; et vous dites, vous, que le
lieu où il faut adorer est [i]à Jérusalem.
21 **Femme,** lui dit Jésus, **crois-moi, l'heure vient où ce ne sera ni
sur cette montagne ni à Jé**rusalem **que vous adorerez le Pè**re.
22 [j]**Vous adorez ce que vous ne connaissez pas; nous, nous
adorons ce que nous connaissons,[k]car le salut vient des Juifs.**
23 **Mais l'heure vient, et elle est dé**j**à venue, où les vrais
adorateurs adoreront le Pè**re **en esprit et en vé**rit**é**; **car ce sont là
les adorateurs que le Pè**re **demande.**
24 [l]**Dieu est Esprit, et il faut que ceux qui l'adorent l'adorent en
esprit et en vé**rit**é**.
25 La femme lui dit: Je sais que le Messie doit venir (celui qu'on
appelle Christ); quand il sera venu, il nous annoncera toutes choses.
26 Jésus lui dit: [m]**Je le suis, moi qui te parle.**
*V. 27-42: cf. Ac 8:5-17, 25. (Mt 9:37, 38. 1 Co 3:5-9.)*
27 Là-dessus arrivèrent ses disciples, qui furent étonnés de ce qu'il
parlait avec une femme. Toutefois aucun ne dit: Que demandes-tu? Ou:
De quoi parles-tu avec elle?
28 Alors la femme, ayant laissé sa cruche, s'en alla dans la ville, et dit
aux gens:

---

c **4:9** Lu 9:52, 53. Jn 8:48. d **4:11** Jé 2:13. e **4:13** Jn 6:58. f **4:14** Jn 3:16; 6:27, 35, 54. g **4:14** Jn 7:38. h **4:19** Lu 7:16; 24:19. Jn 6:14. i **4:20** De 12:5, 11. 1 R 9:3. 2 Ch 7:12. j **4:22** 2 R 17:29. k **4:22** Ge 12:3; 18:18; 22:18; 26:4. Hé 7:14. l **4:24** 2 Co 3:17. m **4:26** Jn 9:37.

29 Venez voir un homme qui m'a dit tout ce que j'ai fait; ne serait-ce
point le Christ?
30 Ils sortirent de la ville, et ils vinrent vers lui.
31 Pendant ce temps, les disciples le pressaient de manger, disant:
Rabbi, mange.
32 Mais il leur dit: **J'ai à manger une nourriture que vous ne
connaissez pas.**
33 Les disciples se disaient donc les uns aux autres: Quelqu'un lui
aurait-il apporté à manger?
34 Jésus leur dit: **Ma nourriture est de faire la volonté de celui qui
m'a envoyé, et d'accomplir son œ**uvre.
35 **Ne dites-vous pas qu'il y a encore quatre mois jusqu'à la
moisson? Voici, je vous le dis, levez les yeux, et regardez les
champs**[n] **qui dé**jà **blanchissent pour la moisson.**
36 **Celui qui moissonne reç**oit **un salaire, et amasse des fruits
pour la vie é**ternelle, **afin que celui qui sè**me **et celui qui moissonne
se ré**jouissent **ensemble.**
37 **Car en ceci ce qu'on dit est vrai: Autre est celui qui sè**me, **et
autre celui qui moissonne.**
38 **Je vous ai envoyé**s **moissonner ce que vous n'avez pas
travaillé; d'autres ont travaillé, et vous ê**tes **entré**s **dans leur
travail.**
39 Plusieurs Samaritains de cette ville crurent en Jésus à cause de cette
déclaration formelle de la femme: Il m'a dit tout ce que j'ai fait.
40 Aussi, quand les Samaritains vinrent le trouver, ils le prièrent de
rester auprès d'eux. Et il resta là deux jours.
41 Un beaucoup plus grand nombre crurent à cause de sa parole;
42 et ils disaient à la femme: Ce n'est plus à cause de ce que tu as dit
que nous croyons; [o]car nous l'avons entendu nous-mêmes, et nous
savons qu'il est vraiment le Sauveur du monde.

*Retour de Jésus en Galilée*
*V. 43-54: cf. Lu 7:1-10; 17:5.*

43 Après ces deux jours, Jésus partit de là, pour se rendre en Galilée;
44 car il avait déclaré lui-même [p]qu'un prophète n'est pas honoré dans
sa propre patrie.
45 Lorsqu'il arriva en Galilée, il fut bien reçu des Galiléens, qui avaient
vu tout ce qu'il avait fait à Jérusalem pendant la fête; car eux aussi étaient
allés à la fête.
46 Il retourna donc [q]à Cana en Galilée, où il avait changé l'eau en vin.

*Guérison du fils d'un officier du roi*

Il y avait à Capernaüm un officier du roi, dont le fils était malade.
47 Ayant appris que Jésus était venu de Judée en Galilée, il alla vers lui,
et le pria de descendre et de guérir son fils, qui était près de mourir.
48 Jésus lui dit: [r]**Si vous ne voyez des miracles et des prodiges,
vous ne croyez point.**
49 L'officier du roi lui dit: Seigneur, descends avant que mon enfant
meure.

---

n **4:35** Mt 9:37. Lu 10:2. o **4:42** Jn 17:8. p **4:44** Mt 13:57. Mc 6:4. Lu 4:24. q **4:46** Jn 2:1, 11. r **4:48** 1 Co 1:22.

50 **Va,** lui dit Jésus, **ton fils vit.** Et cet homme crut à la parole que Jésus
lui avait dite, et il s'en alla.
51 Comme déjà il descendait, ses serviteurs venant à sa rencontre, lui
apportèrent cette nouvelle: Ton enfant vit.
52 Il leur demanda à quelle heure il s'était trouvé mieux; et ils lui
dirent: Hier, à la septième heure, la fièvre l'a quitté.
53 Le père reconnut que c'était à cette heure-là que Jésus lui avait dit:
Ton fils vit. Et il crut, lui et toute sa maison.
54 Jésus fit encore ce second miracle lorsqu'il fut venu de Judée en
Galilée.

# 5

*Jésus à Jérusalem. Guérison d'un malade à la piscine de Béthesda*
*V. 1-16: cf. Jn 7:19-24; 9:1-17.*

1 Après cela, il y eut une [a]fête des Juifs, et Jésus monta à Jérusalem.
2 Or, à Jérusalem, près de la porte des brebis, il y a une piscine qui
s'appelle en hébreu Béthesda, et qui a cinq portiques.
3 Sous ces portiques étaient couchés en grand nombre des malades,
des aveugles, des boiteux, des paralytiques, qui attendaient le
mouvement de l'eau;
4 car un ange descendait de temps en temps dans la piscine, et agitait
l'eau; et celui qui y descendait le premier après que l'eau avait été
agitée était guéri, quelle que fût sa maladie.
5 Là se trouvait un homme malade depuis trente-huit ans.
6 Jésus, l'ayant vu couché, et sachant qu'il était malade depuis
longtemps, lui dit: **Veux-tu être guéri?**
7 Le malade lui répondit: Seigneur, je n'ai personne pour me jeter dans
la piscine quand l'eau est agitée, et, pendant que j'y vais, un autre
descend avant moi.
8 [b]**Lève-toi,** lui dit Jésus, **prends ton lit, et marche.**
9 Aussitôt cet homme fut guéri; il prit son lit, et marcha.
10 [c]C'était un jour de sabbat. Les Juifs dirent donc à celui qui avait été
guéri: [d]C'est le sabbat; il ne t'est pas permis d'emporter ton lit.
11 Il leur répondit: Celui qui m'a guéri m'a dit: Prends ton lit, et marche.
12 Ils lui demandèrent: Qui est l'homme qui t'a dit: Prends ton lit, et
marche?
13 Mais celui qui avait été guéri ne savait pas qui c'était; car Jésus avait
disparu de la foule qui était en ce lieu.
14 Depuis, Jésus le trouva dans le temple, et lui dit: **Voici, tu as été
guéri;[e]ne pèche plus, de peur qu'il ne t'arrive quelque chose de
pire.**
15 Cet homme s'en alla, et annonça aux Juifs que c'était Jésus qui l'avait
guéri.
16 C'est pourquoi les Juifs poursuivaient Jésus, parce qu'il faisait ces
choses le jour du sabbat.

*Accusations des Juifs, et réponses de Jésus*
*V. 17-30: cf. Mc 2:28. Jn 10:30-38. Col 2:9. (Jn 11:25, 26. Ac 17:31. 2 Co 5:10. Ap 20:4-6, 11-15.)*

---

a **5:1** Lé 23:2. De 16:1. b **5:8** Mt 9:6. Mc 2:11. Lu 5:24. c **5:10** Jn 9:14. d **5:10** Ex 20:10. De 5:13. Jé 17:21. Mt 12:2. Mc 2:24. Lu 6:2. e **5:14** Mt 12:45. Jn 8:11.

17 Mais Jésus leur répondit: [f]**Mon Père agit jusqu'à présent; moi aussi, j'agis.**
18 [g]A cause de cela, les Juifs cherchaient encore plus à le faire mourir, non seulement parce qu'il violait le sabbat, mais parce qu'il appelait Dieu son propre Père, se faisant lui-même égal à Dieu.
19 Jésus reprit donc la parole, et leur dit: **En vérité, en vérité, je vous le dis,[h]le Fils ne peut rien faire de lui-même, il ne fait que ce qu'il voit faire au Père;[i]et tout ce que le Père fait, le Fils aussi le fait pareillement.**
20 **Car le Père aime le Fils, et[j]lui montre tout ce qu'il fait; et il lui montrera des œuvres plus grandes que celles-ci, afin que vous soyez dans l'étonnement.**
21 **Car, comme le Père ressuscite les morts et donne la vie, ainsi le Fils donne la vie à qui il veut.**
22 **Le Père ne juge personne,[k]mais il a remis tout jugement au Fils,**
23 **afin que tous honorent le Fils comme ils honorent le Père.[l]Celui qui n'honore pas le Fils n'honore pas le Père qui l'a envoyé.**
24 [m]**En vérité, en vérité, je vous le dis, celui qui écoute ma parole, et qui croit à celui qui m'a envoyé, a la vie éternelle et[n]ne vient point en jugement, mais il est passé de la mort à la vie.**
25 **En vérité, en vérité, je vous le dis, l'heure vient, et elle est déjà venue,[o]où les morts entendront la voix du Fils de Dieu; et ceux qui l'auront entendue vivront.**
26 **Car, comme le Père a la vie en lui-même, ainsi il a donné au Fils d'avoir la vie en lui-même.**
27 **Et il lui a donné le pouvoir de juger, parce qu'il est Fils de l'homme.**
28 **Ne vous étonnez pas de cela; car l'heure vient[p]où tous ceux qui sont dans les sépulcres entendront sa voix, et en sortiront.**
29 [q]**Ceux qui auront fait le bien ressusciteront pour la vie, mais ceux qui auront fait le mal ressusciteront pour le jugement.**
30 **Je ne puis rien faire de moi-même: selon que j'entends, je juge; et mon jugement est juste,[r]parce que je ne cherche pas ma volonté, mais la volonté de celui qui m'a envoyé.**
*V. 31-47: cf. Jn 1:19-34. (Lu 7:21-23. Jn 10:37, 38.) Mt 3:16, 17. (Ac 3:22, 24. Jn 3:19.)*
31 [s]**Si c'est moi qui rends témoignage de moi-même, mon témoignage n'est pas vrai.**
32 [t]**Il y en a un autre qui rend témoignage de moi, et je sais que le témoignage qu'il rend de moi est vrai.**
33 [u]**Vous avez envoyé vers Jean, et il a rendu témoignage à la vérité.**
34 **Pour moi ce n'est pas d'un homme que je reçois le témoignage; mais je dis ceci, afin que vous soyez sauvés.**

---

f **5:17** Jn 14:10. g **5:18** Jn 7:19. h **5:19** Jn 5:30; 8:38; 9:4. i **5:19** És 54:5. Jn 10:30; 14:9; 17:5. j **5:20** Jn 1:2; 2:35; 7:16; 8:28; 14:24. k **5:22** Mt 11:27. Jn 3:35. l **5:23** 1 Jn 2:23. m **5:24** Jn 3:18; 6:40, 47; 8:51. n **5:24** Lu 23:43. o **5:25** Ép 2:1, 5. 1 Ti 5:6. p **5:28** 1 Th 4:16. q **5:29** Da 12:2. Mt 25:34, 46. r **5:30** Jn 6:38. s **5:31** Jn 8:14. t **5:32** És 42:1. Mt 3:17; 17:5. u **5:33** Jn 1:15, 19, 27.

35 **Jean é**tait **la lampe qui brû**le **et qui luit, et vous avez voulu vous ré**jouir **une heure à sa lumiè**re.
36 [v]**Moi, j'ai un té**moignage **plus grand que celui de Jean;**[w]**car les œ**uvres **que le Pè**re **m'a donné d'accomplir, ces œ**uvres **mê**mes **que je fais, té**moignent **de moi que c'est le Pè**re **qui m'a envoyé**.
37 [x]**Et le Pè**re **qui m'a envoyé a rendu lui-mê**me **té**moignage **de moi. Vous n'avez jamais entendu sa voix,**[y]**vous n'avez point vu sa face,**
38 **et sa parole ne demeure point en vous, parce que vous ne croyez pas à celui qu'il a envoyé**.
39 [z]**Vous sondez les É**critures, **parce que vous pensez avoir en elles la vie é**ternelle:[a]**ce sont elles qui rendent té**moignage **de moi.**
40 **Et vous ne voulez pas venir à moi pour avoir la vie!**
41 **Je ne tire pas ma gloire des hommes.**
42 **Mais je sais que vous n'avez point en vous l'amour de Dieu.**
43 **Je suis venu au nom de mon Pè**re, **et vous ne me recevez pas; si un autre vient en son propre nom, vous le recevrez.**
44 [b]**Comment pouvez-vous croire, vous qui tirez votre gloire les uns des autres, et qui ne cherchez point la gloire qui vient de Dieu seul?**
45 **Ne pensez pas que moi je vous accuserai devant le Pè**re; **celui qui vous accuse, c'est Moï**se, **en qui vous avez mis votre espé**rance.
46 **Car si vous croyiez Moï**se, **vous me croiriez aussi,**[c]**parce qu'il a é**crit **de moi.**
47 **Mais si vous ne croyez pas à ses é**crits, **comment croirez-vous à mes paroles?**

# 6

*Jésus en Galilée. Multiplication des pains*
*V. 1-15: cf. (Mt 14:13-21. Mc 6:30-44. Lu 9:10-17.) Mt 15:29-39. 2 R 4:42-44.*
1 Après cela, Jésus s'en alla de l'autre côté de la mer de Galilée, de Tibériade.
2 Une grande foule le suivait, parce qu'elle voyait les miracles qu'il opérait sur les malades.
3 Jésus monta sur la montagne, et là il s'assit avec ses disciples.
4 Or, la Pâque était proche, [a]la fête des Juifs.
5 [b]Ayant levé les yeux, et voyant qu'une grande foule venait à lui, Jésus dit à Philippe: **Où achè**terons-nous **des pains, pour que ces gens aient à manger?**
6 Il disait cela pour l'éprouver, car il savait ce qu'il allait faire.
7 Philippe lui répondit: Les pains qu'on aurait pour deux cents deniers ne suffiraient pas pour que chacun en reçût un peu.
8 Un de ses disciples, André, frère de Simon Pierre, lui dit:
9 Il y a ici un jeune garçon qui a cinq pains d'orge et deux poissons; [c]mais qu'est-ce que cela pour tant de gens?

---

[v] **5:36** 1 Jn 5:9. [w] **5:36** Jn 10:25. [x] **5:37** Mt 3:17; 17:5. Mc 1:11; 9:7. Lu 3:22; 9:35. Jn 1:33; 6:27; 8:18. 2 Pi 1:17. [y] **5:37** Ex 33:20. De 4:12. 1 Ti 6:16. 1 Jn 4:12. [z] **5:39** És 34:16. Lu 16:29. Ac 17:11. [a] **5:39** De 18:18. Lu 24:27. Jn 1:46. [b] **5:44** Jn 12:43. [c] **5:46** Ge 3:15; 22:18; 26:4; 28:14. De 18:18. [a] **6:4** Ex 12:18. Lé 23:5, 7. No 28:16. De 16:1. [b] **6:5** Mt 14:14. Mc 6:34. Lu 9:13. [c] **6:9** 2 R 4:43.

10 Jésus dit: **Faites-les asseoir.** Il y avait dans ce lieu beaucoup
d'herbe. Ils s'assirent donc, au nombre d'environ cinq mille hommes.
11 Jésus prit les pains, [d]rendit grâces, et les distribua à ceux qui étaient
assis; il leur donna de même des poissons, autant qu'ils en voulurent.
12 Lorsqu'ils furent rassasiés, il dit à ses disciples: **Ramassez les
morceaux qui restent, afin que rien ne se perde.**
13 Ils les ramassèrent donc, et ils remplirent douze paniers avec les
morceaux qui restèrent des cinq pains d'orge, après que tous eurent
mangé.
14 Ces gens, ayant vu le miracle que Jésus avait fait, disaient: [e]Celui-ci
est vraiment le prophète qui doit venir dans le monde.
15 Et Jésus, sachant qu'ils allaient venir l'enlever pour le faire roi, se
retira de nouveau sur la montagne, lui seul.

*Jésus marche sur les eaux*
*V. 16-21: cf. (Mt 14:22-34. Mc 6:45-53.)*

16 [f]Quand le soir fut venu, ses disciples descendirent au bord de la
mer.
17 Étant montés dans une barque, ils traversaient la mer pour se
rendre à Capernaüm. Il faisait déjà nuit, et Jésus ne les avait pas encore
rejoints.
18 Il soufflait un grand vent, et la mer était agitée.
19 Après avoir ramé environ vingt-cinq ou trente stades, ils virent
Jésus marchant sur la mer et s'approchant de la barque. Et ils eurent
peur.
20 Mais Jésus leur dit: **C'est moi; n'ayez pas peur!**
21 Ils voulaient donc le prendre dans la barque, et aussitôt la barque
aborda au lieu où ils allaient.

*Le pain de vie. Abandon de quelques disciples*
*V. 22-59: cf. (Ex 16:12-35. Ps 78:23-25. 1 Co 10:3, 4.) (És 55:1-3. Jn 3:14-16. 1 Jn 5:10-13.) 1 Co 11:23-26.*

22 La foule qui était restée de l'autre côté de la mer avait remarqué
qu'il ne se trouvait là qu'une seule barque, et que Jésus n'était pas monté
dans cette barque avec ses disciples, mais qu'ils étaient partis seuls.
23 Le lendemain, comme d'autres barques étaient arrivées de Tibériade
près du lieu où ils avaient mangé le pain après que le Seigneur eut
rendu grâces,
24 les gens de la foule, ayant vu que ni Jésus ni ses disciples n'étaient là,
montèrent eux-mêmes dans ces barques et allèrent à Capernaüm à la
recherche de Jésus.
25 Et l'ayant trouvé au-delà de la mer, ils lui dirent: Rabbi, quand es-tu
venu ici?
26 Jésus leur répondit: **En vérité, en vérité, je vous le dis, vous me
cherchez, non parce que vous avez vu des miracles, mais parce
que vous avez mangé des pains et que vous avez été rassasiés.**
27 [g]**Travaillez, non pour la nourriture qui périt, mais pour celle
qui subsiste pour la vie éternelle, et que le Fils de l'homme vous
donnera;** [h]**car c'est lui que le Père, que Dieu a marqué de son sceau.**

---

d **6:11** 1 S 9:13. e **6:14** Lu 7:16; 24:19. Jn 4:19. f **6:16** Mt 14:23. Mc 6:47. g **6:27** Jn 3:16; 4:14; 6:40, 54. h **6:27** Mt 3:17; 17:5. Mc 1:11; 9:7. Lu 3:22; 9:35. Jn 1:33; 5:37; 8:18. 2 Pi 1:17.

28 Ils lui dirent: Que devons-nous faire, pour faire les œuvres de Dieu?
29 Jésus leur répondit: [i]**L'œuvre de Dieu, c'est que vous croyiez en celui qu'il a envoyé**.
30 Quel [j]miracle fais-tu donc, lui dirent-ils, afin que nous le voyions, et que nous croyions en toi? Que fais-tu?
31 [k]Nos pères ont mangé la manne dans le désert, selon ce qui est écrit: [l]Il leur donna le pain du ciel à manger.
32 Jésus leur dit: **En vérité, en vérité, je vous le dis, Moïse ne vous a pas donné le pain du ciel, mais mon Père vous donne le vrai pain du ciel;**
33 **car le pain de Dieu, c'est celui qui descend du ciel et qui donne la vie au monde.**
34 Ils lui dirent: Seigneur, donne-nous toujours ce pain.
35 Jésus leur dit: **Je suis le pain de vie.** [m]**Celui qui vient à moi n'aura jamais faim, et celui qui croit en moi n'aura jamais soif.**
36 **Mais, je vous l'ai dit, vous m'avez vu, et vous ne croyez point.**
37 **Tous ceux que le Père me donne viendront à moi, et je ne mettrai pas dehors celui qui vient à moi;**
38 **car je suis descendu du ciel pour faire,** [n]**non ma volonté, mais la volonté de celui qui m'a envoyé**.
39 **Or, la volonté de celui qui m'a envoyé, c'est que je ne perde rien** [o]**de tout ce qu'il m'a donné, mais que je le ressuscite au dernier jour.**
40 **La volonté de mon Père,** [p]**c'est que quiconque voit le Fils et croit en lui ait la vie éternelle; et je le ressusciterai au dernier jour.**
41 Les Juifs murmuraient à son sujet, parce qu'il avait dit: Je suis le pain qui est descendu du ciel.
42 Et ils disaient: [q]N'est-ce pas là Jésus, le fils de Joseph, celui dont nous connaissons le père et la mère? Comment donc dit-il: Je suis descendu du ciel?
43 Jésus leur répondit: **Ne murmurez pas entre vous.**
44 [r]**Nul ne peut venir à moi, si le Père qui m'a envoyé ne l'attire; et je le ressusciterai au dernier jour.**
45 **Il est écrit dans les prophètes:** [s]**Ils seront tous enseignés de Dieu. Ainsi quiconque a entendu le Père et a reçu son enseignement vient à moi.**
46 [t]**C'est que nul n'a vu le Père, sinon celui qui vient de Dieu; celui-là a vu le Père.**
47 **En vérité, en vérité, je vous le dis,** [u]**celui qui croit en moi a la vie éternelle.**
48 **Je suis le pain de vie.**
49 [v]**Vos pères ont mangé la manne dans le désert, et ils sont morts.**
50 **C'est ici le pain qui descend du ciel, afin que celui qui en mange ne meure point.**

---

i **6:29** 1 Jn 3:23. j **6:30** Mt 12:38; 16:1. Mc 8:11. Lu 11:29. 1 Co 1:22. k **6:31** Ex 16:4, 14. No 11:7. l **6:31** Ps 78:24. 1 Co 10:3. m **6:35** És 55:1. Jn 4:14; 7:37. n **6:38** Mt 26:39. Mc 14:36. Lu 22:42. Jn 5:30. o **6:39** Jn 10:28; 17:12; 18:9. p **6:40** Jn 3:16; 4:14; 6:27, 54. q **6:42** Mt 13:55. Mc 6:3. r **6:44** Ca 1:4. Jn 6:65. s **6:45** És 45:13. Jé 31:33. Hé 8:10; 10:16. t **6:46** Mt 11:27. Lu 10:22. Jn 1:18; 7:29; 8:19. u **6:47** Jn 3:16, 36. v **6:49** Ex 16:4. No 11:7. Ps 78:24.

51 **Je suis le pain vivant qui est descendu du ciel.**[w]**Si quelqu'un mange de ce pain, il vivra é**ternellement;[x]**et le pain que je donnerai, c'est ma chair, que je donnerai pour la vie du monde.**
52 Là-dessus, les Juifs disputaient entre eux, disant: [y]Comment peut-il nous donner sa chair à manger?
53 Jésus leur dit: **En vérité, en vérité, je vous le dis, si vous ne mangez la chair du Fils de l'homme, et si vous ne buvez son sang, vous n'avez point la vie en vous-mêmes.**
54 [z]**Celui qui mange ma chair et qui boit mon sang a la vie é**ternelle; **et je le ressusciterai au dernier jour.**
55 **Car ma chair est vraiment une nourriture, et mon sang est vraiment un breuvage.**
56 **Celui qui mange ma chair et qui boit mon sang demeure en moi, et je demeure en lui.**
57 **Comme le Père qui est vivant m'a envoyé, et que je vis par le Père, ainsi celui qui me mange vivra par moi.**
58 **C'est ici le**[a]**pain qui est descendu du ciel. Il n'en est pas comme de vos pères qui ont mangé la manne et qui sont morts: celui qui mange ce pain vivra é**ternellement.
59 Jésus dit ces choses dans la synagogue, enseignant à Capernaüm.

*Confession de Pierre*
*V. 60-71: cf. Hé 3:12; 4:12, 13; 10:38, 39. 1 Pi 2:6-9.*
60 Plusieurs de ses disciples, après l'avoir entendu, dirent: Cette parole est dure; qui peut l'écouter?
61 Jésus, sachant en lui-même que ses disciples murmuraient à ce sujet, leur dit: **Cela vous scandalise-t-il?**
62 **Et**[b]**si vous voyez le Fils de l'homme monter où il é**tait **auparavant?**...
63 [c]**C'est l'esprit qui vivifie; la chair ne sert de rien. Les paroles que je vous ai dites sont esprit et vie.**
64 **Mais il en est parmi vous quelques-uns qui ne croient point.**[d]Car Jésus savait dès le commencement qui étaient ceux qui ne croyaient point, [e]et qui était celui qui le livrerait.
65 Et il ajouta: [f]**C'est pourquoi je vous ai dit que nul ne peut venir à moi, si cela ne lui a été donné par le Père.**
66 Dès ce moment, plusieurs de ses disciples se retirèrent, et ils n'allaient plus avec lui.
67 Jésus donc dit aux douze: **Et vous, ne voulez-vous pas aussi vous en aller?**
68 Simon Pierre lui répondit: Seigneur, à qui irions-nous? Tu as les paroles de la [g]vie éternelle.
69 Et nous avons cru et nous avons connu [h]que tu es le Christ, le Saint de Dieu.
70 Jésus leur répondit: [i]**N'est-ce pas moi qui vous ai choisis, vous les douze? Et l'un de vous est un dé**mon!

---

w **6:51** Jn 11:26. x **6:51** Hé 10:5, 10. y **6:52** Jn 3:9. z **6:54** Jn 3:16; 4:14; 6:27, 40. a **6:58** Jn 3:13. b **6:62** Mc 16:19. Lu 24:50. Jn 3:13. Ac 1:9. Ép 4:8. c **6:63** 2 Co 3:6. d **6:64** Jn 2:25. e **6:64** Jn 13:11. f **6:65** Jn 6:44. g **6:68** Ac 5:20. h **6:69** Mt 16:16. Mc 8:29. Lu 9:20. Jn 11:27. i **6:70** Lu 6:13.

71 Il parlait de Judas Iscariot, fils de Simon; car c'était lui qui devait le livrer, lui, l'un des douze.

# 7

*Incrédulité des frères de Jésus*
*V. 1-9: cf. Lé 23:34-43. Jn 5:44. (Jn 15:18, 19. Mt 10:16. Ec 8:5.)*

1 Après cela, Jésus parcourait la Galilée, car il ne voulait pas séjourner en Judée, parce que les Juifs cherchaient à le faire mourir.

2 Or, la fête des Juifs, la [a]fête des Tabernacles, était proche.

3 Et ses frères lui dirent: Pars d'ici, et va en Judée, afin que tes disciples voient aussi les œuvres que tu fais.

4 Personne n'agit en secret, lorsqu'il désire paraître: si tu fais ces choses, montre-toi toi-même au monde.

5 Car ses [b]frères non plus ne croyaient pas en lui.

6 Jésus leur dit: **Mon temps n'est pas encore venu, mais votre temps est toujours prêt.**

7 [c]**Le monde ne peut vous haïr; moi, il me hait, parce que je rends de lui le té**moignage **que ses œ**uvres **sont**[d]**mauvaises.**

8 **Montez, vous, à cette fête; pour moi, je n'y monte point,**[e]**parce que mon temps n'est pas encore accompli.**

9 Après leur avoir dit cela, il resta en Galilée.

*Jésus à Jérusalem. Son enseignement dans le temple, à la fête des Tabernacles*
*V. 10-36: cf. Lu 2:34. (Jn 3:34; 5:5-18. Ro 2:17-23.) Jn 8:19-24.*

10 Lorsque ses frères furent montés à la fête, il y monta aussi lui-même, non publiquement, mais comme en secret.

11 Les Juifs le cherchaient pendant la fête, et disaient: [f]Où est-il?

12 [g]Il y avait dans la foule grande rumeur à son sujet. Les uns disaient: [h]C'est un homme de bien. D'autres disaient: Non, il égare la multitude.

13 Personne, toutefois, ne parlait librement de lui, [i]par crainte des Juifs.

14 Vers le milieu de la fête, Jésus monta au temple. Et il enseignait.

15 Les Juifs s'étonnaient, disant: Comment connaît-il les Écritures, lui qui n'a point étudié?

16 Jésus leur répondit: [j]**Ma doctrine n'est pas de moi, mais de celui qui m'a envoyé**.

17 **Si quelqu'un veut faire sa volonté, il connaîtra si ma doctrine est de Dieu, ou si je parle de mon chef.**

18 **Celui qui parle de son chef cherche sa propre gloire; mais celui qui cherche la gloire de celui qui l'a envoyé, celui-là est vrai, et il n'y a point d'injustice en lui.**

19 [k]**Moïse ne vous a-t-il pas donné la loi? Et nul de vous n'observe la loi.**[l]**Pourquoi cherchez-vous à me faire mourir?**

20 La foule répondit: [m]Tu as un démon. Qui est-ce qui cherche à te faire mourir?

---

a **7:2** Lé 23:34. b **7:5** Mc 3:21. c **7:7** Jn 14:17; 15:18. d **7:7** Jn 3:19. e **7:8** Jn 8:20. f **7:11** Jn 11:56. g **7:12** Jn 9:16; 10:19. h **7:12** Mt 21:46. Lu 7:16. Jn 6:14; 7:40. i **7:13** Jn 9:22; 12:42; 19:38. j **7:16** Jn 3:11; 8:28; 12:49; 14:10, 24. k **7:19** Ex 20:1; 24:3. Ac 7:53. l **7:19** Mt 12:14. Mc 3:6. Jn 5:18; 10:39; 11:53. m **7:20** Jn 8:48, 52; 10:20.

21 Jésus leur répondit: **J'ai fait une œ**uvre, **et vous en ê**tes **tous é**tonn**é**s.
22 **Moï**se **vous a donné la**[n]**circoncision, non qu'elle vienne de Moï**se, **car elle vient**[o]**des patriarches, et vous circoncisez un homme le jour du sabbat.**
23 **Si un homme reç**oit **la circoncision le jour du sabbat, afin que la loi de Moï**se **ne soit pas violé**e, **pourquoi vous irritez-vous contre moi de ce que j'ai gué**ri **un homme tout entier le jour du sabbat?**
24 [p]**Ne jugez pas selon l'apparence, mais jugez selon la justice.**
25 Quelques habitants de Jérusalem disaient: N'est-ce pas là celui qu'ils cherchent à faire mourir?
26 Et voici, il parle librement, et ils ne lui disent rien! Est-ce que vraiment les chefs auraient reconnu qu'il est le Christ?
27 [q]Cependant celui-ci, nous savons d'où il est; mais le Christ, quand il viendra, personne ne saura d'où il est.
28 Et Jésus, enseignant dans le temple, s'écria: **Vous me connaissez, et vous savez d'où je suis! Je ne suis pas venu**[r]**de moi-mê**me;[s]**mais celui qui m'a envoyé est vrai, et vous ne le connaissez pas.**
29 [t]**Moi, je le connais; car je viens de lui, et c'est lui qui m'a envoyé**.
30 [u]Ils cherchaient donc à se saisir de lui, et personne ne mit la main sur lui, parce que son [v]heure n'était pas encore venue.
31 [w]Plusieurs parmi la foule crurent en lui, et ils disaient: Le Christ, quand il viendra, fera-t-il plus de miracles que n'en a fait celui-ci?
32 Les pharisiens entendirent la foule murmurant de lui ces choses. Alors les principaux sacrificateurs et les pharisiens envoyèrent des huissiers pour le saisir.
33 Jésus dit: [x]**Je suis encore avec vous pour un peu de temps, puis je m'en vais vers celui qui m'a envoyé**.
34 [y]**Vous me chercherez et vous ne me trouverez pas, et vous ne pouvez venir où je serai.**
35 Sur quoi les Juifs dirent entre eux: Où ira-t-il, que nous ne le trouvions pas? Ira-t-il parmi ceux qui sont dispersés chez les Grecs, et enseignera-t-il les Grecs?
36 Que signifie cette parole qu'il a dite: Vous me chercherez et vous ne me trouverez pas, et vous ne pouvez venir où je serai?

*V. 37-39: cf. Jn 4:10-14. Ap 22:17. És 55:1-3. Joë 2:28, 29.*

37 [z]Le dernier jour, le grand jour de la fête, Jésus, se tenant debout, s'écria: [a]**Si quelqu'un a soif, qu'il vienne à moi, et qu'il boive.**
38 **Celui qui croit en moi, des fleuves d'eau vive couleront de son sein, comme dit**[b]**l'É**criture.
39 Il dit cela [c]de l'Esprit que devaient recevoir ceux qui croiraient en lui; car l'Esprit n'était pas encore, parce que Jésus n'avait pas encore été glorifié.

*Opinions diverses chez les Juifs. Projets d'arrestation*
*V. 40-52: cf. (Ac 28:23-27. Lu 12:51.) Jé 8:8, 9.*

---

n **7:22** Lé 12:3. o **7:22** Ge 17:10. p **7:24** De 1:16, 17. Pr 24:23. Ja 2:1. q **7:27** Mt 13:55. Mc 6:3. Lu 4; 22. r **7:28** Jn 5:43; 8:42. s **7:28** Jn 8:26. Ro 3:4. t **7:29** Jn 10:15. u **7:30** Mc 11:18. Lu 19:47; 20:19. Jn 7:19; 8:37. v **7:30** Jn 8:20. w **7:31** Jn 8:30. x **7:33** Jn 16:16. y **7:34** Jn 8:21; 13:33. z **7:37** Lé 23:36. a **7:37** És 55:1. Jn 6:35. Ap 22:17. b **7:38** És 12:3. c **7:39** És 44:3. Joë 2:28. Ac 2:17.

40 Des gens de la foule, ayant entendu ces paroles, disaient: [d]Celui-ci
est vraiment le prophète.
41 D'autres disaient: [e]C'est le Christ. Et d'autres disaient: [f]Est-ce bien
de la Galilée que doit venir le Christ?
42 L'Écriture ne dit-elle pas que c'est de la [g]postérité de David, et du
village de [h]Bethléhem, où était David, que le Christ doit venir?
43 Il y eut donc, à cause de lui, division parmi la foule.
44 Quelques-uns d'entre eux voulaient le saisir, mais personne ne mit
la main sur lui.
45 Ainsi les huissiers retournèrent vers les principaux sacrificateurs et
les pharisiens. Et ceux-ci leur dirent: Pourquoi ne l'avez-vous pas
amené?
46 Les huissiers répondirent: Jamais homme n'a parlé comme cet
homme.
47 Les pharisiens leur répliquèrent: Est-ce que vous aussi, vous avez
été séduits?
48 [i]Y a-t-il quelqu'un des chefs ou des pharisiens qui ait cru en lui?
49 Mais cette foule qui ne connaît pas la loi, ce sont des maudits!
50 Nicodème, qui était venu [j]de nuit vers Jésus, et qui était l'un d'entre
eux, leur dit:
51 [k]Notre loi condamne-t-elle un homme avant qu'on l'entende et
qu'on sache ce qu'il a fait?
52 Ils lui répondirent: Es-tu aussi Galiléen? Examine, et tu verras que de
la Galilée il ne sort point de prophète.

*La femme adultère*
*7 v. 53 à 8 v. 11: cf. De 22:22. (Ps 50:16-21. Ro 2:1-3, 17-23.) Jn 3:17.*
53 Et chacun s'en retourna dans sa maison.

# 8

1 Jésus se rendit à la montagne des oliviers.
2 Mais, dès le matin, il alla de nouveau dans le temple, et tout le
peuple vint à lui. S'étant assis, il les enseignait.
3 Alors les scribes et les pharisiens amenèrent une femme surprise en
adultère;
4 et, la plaçant au milieu du peuple, ils dirent à Jésus: Maître, cette
femme a été surprise en flagrant délit d'adultère.
5 [a]Moïse, dans la loi, nous a ordonné de lapider de telles femmes: toi
donc, que dis-tu?
6 Ils disaient cela pour l'éprouver, afin de pouvoir l'accuser. Mais Jésus,
s'étant baissé, écrivait avec le doigt sur la terre.
7 Comme ils continuaient à l'interroger, il se releva et leur dit: [b]**Que
celui de vous qui est sans pé**ch**é jette le premier la pierre contre
elle.**
8 Et s'étant de nouveau baissé, il écrivait sur la terre.
9 Quand ils entendirent cela, accusés par leur conscience, ils se
retirèrent un à un, depuis les plus âgés jusqu'aux derniers; et Jésus resta
seul avec la femme qui était là au milieu.

---

d **7:40** Mt 21:46. Lu 7:16. Jn 6:14. e **7:41** Jn 4:42. f **7:41** Jn 1:47. g **7:42** Ps 132:11. h **7:42** Mi 5:1. Mt 2:6. i **7:48** És 33:18. Jn 12:42. 1 Co 1:20; 2:8. j **7:50** Jn 3:2; 19:39. k **7:51** Ex 23:1. Lé 19:15. De 1:17; 17:8; 19:15. a **8:5** Lé 20:10. De 22:22. b **8:7** De 17:7.

10 Alors s'étant relevé, et ne voyant plus que la femme, Jésus lui dit:
**Femme, où sont ceux qui t'accusaient? Personne ne t'a-t-il**
**condamné**e?
11 Elle répondit: Non, Seigneur. Et Jésus lui dit: **Je ne te condamne pas**
**non plus: va, et**[c]**ne pè**che **plus.**

*Discours de Jésus sur sa mission divine*
*V. 12-29: cf. Jn 1:4, 5, 9-12; 5:36, 37; 12:46-50.*

12 Jésus leur parla de nouveau, et dit: [d]**Je suis la lumiè**re **du monde;**
**celui qui me suit ne marchera pas dans les té**n**è**bres, **mais il aura la**
**lumiè**re **de la vie.**
13 Là-dessus, les pharisiens lui dirent: Tu rends témoignage de
toi-même; ton témoignage n'est pas vrai.
14 Jésus leur répondit: [e]**Quoique je rende té**moignage **de moi-mê**me,
**mon té**moignage **est vrai, car je sais d'où je suis venu et où je vais;**
**mais vous, vous ne savez d'où je viens ni où je vais.**
15 **Vous jugez selon la chair; moi, je ne juge personne.**
16 **Et si je juge, mon jugement est vrai, car je ne suis pas seul;**
**mais le Pè**re **qui m'a envoyé est avec moi.**
17 **Il est é**crit **dans votre loi que**[f]**le té**moignage **de deux hommes est**
**vrai;**
18 **je rends té**moignage **de moi-mê**me, **et**[g]**le Pè**re **qui m'a envoyé**
**rend té**moignage **de moi.**
19 Ils lui dirent donc: Où est ton Père? Jésus répondit: [h]**Vous ne**
**connaissez ni moi, ni mon Pè**re.[i]**Si vous me connaissiez, vous**
**connaî**triez **aussi mon Pè**re.
20 Jésus dit ces paroles, enseignant dans le temple, au lieu où était le
trésor; [j]et personne ne le saisit, parce que son heure n'était pas encore
venue.
21 Jésus leur dit encore: [k]**Je m'en vais, et vous me chercherez, et**
**vous mourrez dans votre pé**ch**é**; **vous ne pouvez venir où je vais.**
22 Sur quoi les Juifs dirent: Se tuera-t-il lui-même, puisqu'il dit: Vous
ne pouvez venir où je vais?
23 Et il leur dit: [l]**Vous ê**tes **d'en bas; moi, je suis d'en haut. Vous ê**tes
**de ce monde; moi, je ne suis pas de ce monde.**
24 **C'est pourquoi je vous ai dit**[m]**que vous mourrez dans vos**
**pé**ch**é**s; **car si vous ne croyez pas ce que je suis, vous mourrez dans**
**vos pé**ch**é**s.
25 Qui es-tu? Lui dirent-ils. Jésus leur répondit: **Ce que je vous dis dè**s
**le commencement.**
26 **J'ai beaucoup de choses à dire de vous et à juger en vous; mais**
**celui qui m'a envoyé**[n]**est vrai,**[o]**et ce que j'ai entendu de lui, je le**
**dis au monde.**
27 Ils ne comprirent point qu'il leur parlait du Père.

---

c **8:11** Jn 5:14. d **8:12** És 42:16. Jn 1:9; 9:5; 12:35, 36. e **8:14** Jn 5:31. f **8:17** No 35:30. De 17:6; 19:15. Mt 18:16. 2 Co 13:1. Hé 10:28. g **8:18** Mt 3:17; 17:5. Mc 1:11; 9:7. Lu 3:22; 9:35. Jn 1:33; 5:37; 6:27. h **8:19** Jn 16:3. i **8:19** Jn 14:9. j **8:20** Jn 7:30. k **8:21** Jn 7:34; 13:33. l **8:23** Jn 3:31. m **8:24** Jn 8:21. n **8:26** Jn 7:28. Ro 3:4. o **8:26** Jn 15:15.

28 Jésus donc leur dit: [p]**Quand vous aurez é**lev**é le Fils de l'homme,
alors vous connaî**trez **ce que je suis, et que je ne fais rien de
moi-mê**me,[q]**mais que je parle selon ce que le Pè**re **m'a enseigné**.
29 [r]**Celui qui m'a envoyé est avec moi; il ne m'a pas laissé seul,
parce que je fais toujours ce qui lui est agré**able.
*V. 30-47: cf. (Ro 6:14, etc.; 8:1, 2.) Ga 3:7, 29. 1 Jn 3:8-10.*
30 Comme Jésus parlait ainsi, [s]plusieurs crurent en lui.
31 Et il dit aux Juifs qui avaient cru en lui: **Si vous demeurez dans
ma parole, vous ê**tes **vraiment mes disciples;**
32 **vous connaî**trez **la vé**rit**é**, **et**[t]**la vé**rit**é vous affranchira.**
33 Ils lui répondirent: [u]Nous sommes la postérité d'Abraham, et nous
ne fûmes jamais esclaves de personne; comment dis-tu: Vous
deviendrez libres?
34 **En vé**rit**é**, **en vé**rit**é**, **je vous le dis,** leur répliqua Jésus, **quiconque
se livre au pé**ch**é**[v]**est esclave du pé**ch**é**.
35 **Or, l'esclave ne demeure pas toujours dans la maison; le fils y
demeure toujours.**
36 [w]**Si donc le Fils vous affranchit, vous serez ré**ellement **libres.**
37 **Je sais que vous ê**tes **la postér**it**é d'Abraham; mais vous
cherchez à me faire mourir, parce que ma parole ne pé**n**è**tre **pas en
vous.**
38 [x]**Je dis ce que j'ai vu chez mon Pè**re; **et vous, vous faites ce que
vous avez entendu de la part de votre pè**re.
39 Ils lui répondirent: Notre père, c'est Abraham. Jésus leur dit: [y]**Si
vous é**tiez **enfants d'Abraham, vous feriez les œ**uvres **d'Abraham.**
40 **Mais maintenant vous cherchez à me faire mourir, moi**[z]**qui
vous ai dit la vé**rit**é que j'ai entendue de Dieu. Cela, Abraham ne
l'a point fait.**
41 **Vous faites les œ**uvres **de votre pè**re. Ils lui dirent: Nous ne
sommes pas des enfants illégitimes; nous avons un seul Père, Dieu.
42 Jésus leur dit: **Si Dieu é**tait **votre Pè**re, **vous m'aimeriez, car c'est
de Dieu que je suis sorti et que je viens;**[a]**je ne suis pas venu de
moi-mê**me, **mais c'est lui qui m'a envoyé**.
43 **Pourquoi ne comprenez-vous pas mon langage? Parce que
vous ne pouvez é**couter **ma parole.**
44 [b]**Vous avez pour pè**re **le diable, et vous voulez accomplir les
dé**sirs **de votre pè**re.[c]**Il a é**t**é meurtrier dè**s **le commencement, et
il**[d]**ne se tient pas dans la vé**rit**é**, **parce qu'il n'y a pas de vé**rit**é en
lui. Lorsqu'il profè**re **le mensonge, il parle de son propre fonds;
car il est menteur et le pè**re **du mensonge.**
45 **Et moi, parce que je dis la vé**rit**é**, **vous ne me croyez pas.**
46 **Qui de vous me convaincra de pé**ch**é**? **Si je dis la vé**rit**é**,
**pourquoi ne me croyez-vous pas?**
47 [e]**Celui qui est de Dieu, é**coute **les paroles de Dieu; vous n'é**coutez
**pas, parce que vous n'ê**tes **pas de Dieu.**
*V. 48-59: cf. Hé 12:3. (Jn 10:26-33. Col 1:17.)*

---

p **8:28** No 21:9. 2 R 18:4. Jn 3:14; 12:32. q **8:28** Jn 3:11; 7:16; 12:49; 14:10, 24. r **8:29** Jn 14:10; 16:32. s **8:30** Jn 7:31. t **8:32** Ro 6:18. Ga 5:1. 1 Pi 2:16. u **8:33** Mt 3:9. v **8:34** Ro 6:20. 2 Pi 2:19. w **8:36** Ro 8:2. x **8:38** Jn 3:11; 7:16; 12:49; 14:10, 24. y **8:39** Ro 2:28; 9:7. z **8:40** Jn 17:17. a **8:42** Jn 5:43; 7:29. b **8:44** 1 Jn 3:8. c **8:44** Ge 3:1. 2 Co 11:3. 1 Jn 3:8. d **8:44** Jud v. 6. e **8:47** Jn 6:37; 10:26, 27. 1 Jn 4:6.

48 Les Juifs lui répondirent: N'avons-nous pas raison de dire que tu es
un Samaritain, [f]et que tu as un démon?
49 Jésus répliqua: **Je n'ai point de dé**mon;[g]**mais j'honore mon Pè**re, **et
vous m'outragez.**
50 **Je ne cherche point ma gloire; il en est un qui la cherche et qui
juge.**
51 **En vé**rit**é**, **en vé**rit**é**, **je vous le dis,**[h]**si quelqu'un garde ma
parole, il ne verra jamais la mort.**
52 Maintenant, lui dirent les Juifs, nous connaissons que tu as un
démon. Abraham est mort, les prophètes aussi, et tu dis: Si quelqu'un
garde ma parole, il ne verra jamais la mort.
53 Es-tu plus grand que notre père Abraham, [i]qui est mort? Les
prophètes aussi sont morts. Qui prétends-tu être?
54 Jésus répondit: **Si je me glorifie moi-mê**me, **ma gloire n'est rien.
C'est mon Pè**re **qui me glorifie, lui que vous dites ê**tre **votre Dieu,**
55 **et que vous ne connaissez pas. Pour moi, je le connais; et, si je
disais que je ne le connais pas, je serais semblable à vous, un
menteur. Mais je le connais, et je garde sa parole.**
56 **Abraham, votre pè**re, **a tressailli de joie de ce qu'il**[j]**verrait
mon jour: il l'a vu, et il s'est ré**joui.
57 Les Juifs lui dirent: Tu n'as pas encore cinquante ans, et tu as vu
Abraham!
58 Jésus leur dit: **En vé**rit**é**, **en vé**rit**é**, **je vous le dis, avant
qu'Abraham fû**t, **je suis.**
59 [k]Là-dessus, ils prirent des pierres pour les jeter contre lui; mais
Jésus se cacha, et il sortit du temple.

# 9

*Gué*ri*son d'un aveugle-né*
*V. 1-12: cf. Jn 8:12. Mal 4:2. Ps 112:4. Mc 8:22-25.*

1 Jésus vit, en passant, un homme aveugle de naissance.
2 Ses disciples lui firent cette question: Rabbi, qui a péché, cet homme
ou ses parents, pour qu'il soit né aveugle?
3 Jésus répondit: **Ce n'est pas que lui ou ses parents aient
pé**ch**é**;[a]**mais c'est afin que les œ**uvres **de Dieu soient manifesté**es **en
lui.**
4 [b]**Il faut que je fasse, tandis qu'il est jour, les œ**uvres **de celui qui
m'a envoyé**; **la nuit vient, où personne ne peut travailler.**
5 **Pendant que je suis dans le monde, je suis la**[c]**lumiè**re **du
monde.**
6 Après avoir dit cela, il [d]cracha à terre, et fit de la boue avec sa salive.
Puis il appliqua cette boue sur les yeux de l'aveugle,
7 et lui dit: **Va, et lave-toi au ré**servoir **de Siloé** (nom qui signifie
envoyé). Il y alla, se lava, et s'en retourna voyant clair.

---

f **8:48** Jn 7:20; 10:20. g **8:49** Jn 7:18. h **8:51** Jn 5:24; 11:25. i **8:53** Hé 11:13. j **8:56** Ge 17:17. Lu 10:24. Hé 11:13. k **8:59** Lu 4:29. Jn 10:31, 39; 11:8. a **9:3** Jn 11:4. b **9:4** Jn 5:19. c **9:5** És 42:6. Lu 2:32. Jn 1:9; 8:12; 12:35, 46. Ac 13:47. d **9:6** Mc 8:23.

8 Ses voisins et ceux qui auparavant l'avaient connu comme un
mendiant disaient: N'est-ce pas là celui qui se tenait assis et qui
[e]mendiait?
9 Les uns disaient: C'est lui. D'autres disaient: Non, mais il lui
ressemble. Et lui-même disait: C'est moi.
10 Ils lui dirent donc: Comment tes yeux ont-ils été ouverts?
11 Il répondit: L'homme qu'on appelle Jésus a fait de la boue, a oint mes
yeux, et m'a dit: Va au réservoir de Siloé, et lave-toi. J'y suis allé, je me
suis lavé, et j'ai recouvré la vue.
12 Ils lui dirent: Où est cet homme? Il répondit: Je ne sais.

*V. 13-34: cf. (Jn 10:37, 38. És 6:9, 10.) Pr 29:25. Lu 6:22, 23.*

13 Ils menèrent vers les pharisiens celui qui avait été aveugle.
14 [f]Or, c'était un jour de sabbat que Jésus avait fait de la boue, et lui
avait ouvert les yeux.
15 De nouveau, les pharisiens aussi lui demandèrent comment il avait
recouvré la vue. Et il leur dit: Il a appliqué de la boue sur mes yeux, je
me suis lavé, et je vois.
16 Sur quoi quelques-uns des pharisiens dirent: [g]Cet homme ne vient
pas de Dieu, car il n'observe pas le sabbat. D'autres dirent: Comment
un homme pécheur peut-il faire de tels miracles? [h]Et il y eut division
parmi eux.
17 Ils dirent encore à l'aveugle: Toi, que dis-tu de lui, sur ce qu'il t'a
ouvert les yeux? Il répondit: [i]C'est un prophète.
18 Les Juifs ne crurent point qu'il eût été aveugle et qu'il eût recouvré
la vue jusqu'à ce qu'ils eussent fait venir ses parents.
19 Et ils les interrogèrent, disant: Est-ce là votre fils, que vous dites être
né aveugle? Comment donc voit-il maintenant?
20 Ses parents répondirent: Nous savons que c'est notre fils, et qu'il est
né aveugle;
21 mais comment il voit maintenant, ou qui lui a ouvert les yeux, c'est
ce que nous ne savons. Interrogez-le lui-même, il a de l'âge, il parlera de
ce qui le concerne.
22 Ses parents dirent cela [j]parce qu'ils craignaient les Juifs; [k]car les
Juifs étaient déjà convenus que, si quelqu'un reconnaissait Jésus pour le
Christ, il serait exclu de la synagogue.
23 C'est pourquoi ses parents dirent: Il a de l'âge, interrogez-le
lui-même.
24 Les pharisiens appelèrent une seconde fois l'homme qui avait été
aveugle, et ils lui dirent: [l]Donne gloire à Dieu; nous savons que cet
homme est un pécheur.
25 Il répondit: S'il est un pécheur, je ne sais; je sais une chose, c'est que
j'étais aveugle et que maintenant je vois.
26 Ils lui dirent: Que t'a-t-il fait? Comment t'a-t-il ouvert les yeux?
27 Il leur répondit: Je vous l'ai déjà dit, et vous n'avez pas écouté;
pourquoi voulez-vous l'entendre encore? Voulez-vous aussi devenir ses
disciples?

---

e **9:8** Ac 3:2. f **9:14** Mt 12:1. Mc 2:23. Lu 6:1. Jn 5:9. g **9:16** Jn 3:2; 9:33. h **9:16** Jn 7:12; 10:19. i **9:17** Lu 7:16; 24:19. Jn 4:19; 6:14. j **9:22** Jn 7:13; 12:42. k **9:22** Jn 12:42. l **9:24** Jos 7:19.

28 Ils l'injurièrent et dirent: C'est toi qui es son disciple; nous, nous
sommes disciples de Moïse.
29 Nous savons que Dieu a parlé à Moïse; mais celui-ci, nous ne savons
d'où il est.
30 Cet homme leur répondit: Il est étonnant que vous ne sachiez d'où il
est; et cependant il m'a ouvert les yeux.
31 [m]Nous savons que Dieu n'exauce point les pécheurs; mais, si
quelqu'un l'honore et fait sa volonté, c'est celui là qu'il exauce.
32 Jamais on n'a entendu dire que quelqu'un ait ouvert les yeux d'un
aveugle-né.
33 Si cet homme ne venait pas de Dieu, il ne pourrait rien faire.
34 Ils lui répondirent: Tu es né tout entier dans le péché, et tu nous
enseignes! Et ils le chassèrent.
*V. 35-41: cf. Lu 10:21. Jn 10:2-5. 1 Pi 2:6-8. És 42:16. 2 Co 4:3-6.*
35 Jésus apprit qu'ils l'avaient chassé; et, l'ayant rencontré, il lui dit:
**Crois-tu au Fils de Dieu?**
36 Il répondit: Et qui est-il, Seigneur, afin que je croie en lui?
37 **Tu l'as vu,** lui dit Jésus, [n]**et celui qui te parle, c'est lui.**
38 Et il dit: Je crois, Seigneur. Et il se prosterna devant lui.
39 Puis Jésus dit: [o]**Je suis venu dans ce monde pour un
jugement,[p]pour que ceux qui ne voient point voient, et que ceux
qui voient deviennent aveugles.**
40 Quelques pharisiens qui étaient avec lui, ayant entendu ces paroles,
lui dirent: Nous aussi, sommes-nous aveugles?
41 Jésus leur répondit: **Si vous étiez aveugles, vous n'auriez pas de
péché. Mais maintenant vous dites: Nous voyons. C'est pour cela
que votre péché subsiste.**

# 10

*Le bon berger*
*V. 1-6: cf. Jn 9:24-38. Éz 34:1-19. 1 Pi 5:1-4.*
1 **En vérité, en vérité, je vous le dis, celui qui n'entre pas par la
porte dans la bergerie, mais qui y monte par ailleurs, est un
voleur et un brigand.**
2 **Mais celui qui entre par la porte est le berger des brebis.**
3 **Le portier lui ouvre, et les brebis entendent sa voix; il appelle
par leur nom les brebis qui lui appartiennent, et il les conduit
dehors.**
4 **Lorsqu'il a fait sortir toutes ses propres brebis, il marche
devant elles; et les brebis le suivent, parce qu'elles connaissent sa
voix.**
5 **Elles ne suivront point un étranger; mais elles fuiront loin de
lui, parce qu'elles ne connaissent pas la voix des étrangers.**
6 Jésus leur dit cette parabole, mais ils ne comprirent pas de quoi il
leur parlait.
*V. 7-21: cf. Jn 14:6. (És 40:11. Ps 23.) 1 Pi 2:24, 25. Ép 5:2, 25-27; 2:11-19.*
7 Jésus leur dit encore: **En vérité, en vérité, je vous le dis, je suis la
porte des brebis.**

---

m **9:31** Pr 15:29; 28:9. És 1:15. Mi 3:4. n **9:37** Jn 4:26. o **9:39** Jn 3:17; 12:47. p **9:39** Mt 13:13.

8 **Tous ceux qui sont venus avant moi sont des voleurs et des**
**brigands; mais les brebis ne les ont point é**coutés.
9 [a]**Je suis la porte. Si quelqu'un entre par moi, il sera sauvé**; **il**
**entrera et il sortira, et il trouvera des pâ**turages.
10 **Le voleur ne vient que pour dé**rober, **é**gorger **et dé**truire; **moi, je**
**suis venu afin que les brebis aient la vie, et qu'elles soient dans**
**l'abondance.**
11 [b]**Je suis le bon berger. Le bon berger donne sa vie pour ses**
**brebis.**
12 [c]**Mais le mercenaire, qui n'est pas le berger, et à qui**
**n'appartiennent pas les brebis, voit venir le loup, abandonne les**
**brebis, et prend la fuite; et le loup les ravit et les disperse.**
13 **Le mercenaire s'enfuit, parce qu'il est mercenaire, et qu'il ne**
**se met point en peine des brebis. Je suis le bon berger.**
14 [d]**Je connais mes brebis, et elles me connaissent,**
15 [e]**comme le Pè**re **me connaî**t **et comme je connais le Pè**re; **et je**
**donne ma vie pour mes brebis.**
16 **J'ai encore d'autres brebis, qui ne sont pas de cette bergerie;**
**celles-là**, **il faut que je les amè**ne; **elles entendront ma voix,**[f]**et il y**
**aura un seul troupeau, un seul berger.**
17 **Le Pè**re **m'aime, parce que je donne**[g]**ma vie, afin de la**
**reprendre.**
18 **Personne ne me l'ô**te, **mais je la donne de moi-mê**me;[h]**j'ai le**
**pouvoir de la donner, et j'ai le pouvoir de la reprendre: tel est**
**l'ordre que j'ai reç**u **de mon Pè**re.
19 [i]Il y eut de nouveau, à cause de ces paroles, division parmi les Juifs.
20 Plusieurs d'entre eux disaient: [j]Il a un démon, il est fou; pourquoi
l'écoutez-vous?
21 D'autres disaient: Ce ne sont pas les paroles d'un démoniaque; [k]un
démon peut-il ouvrir les yeux des aveugles?

*Jésus à Jérusalem pendant la fête de la Dédicace. — Discours sur ses rapports avec Dieu. — Nouvelles hostilités de la part des Juifs. Départ, et séjour dans la Pérée*
*V. 22-39: cf. (Ro 8:35-39. 1 Pi 1:3-5.) (Jn 8:51-59; 14:9-11.)*
22 On célébrait à Jérusalem la fête de la Dédicace. C'était l'hiver.
23 Et Jésus se promenait dans le temple, [l]sous le portique de Salomon.
24 Les Juifs l'entourèrent, et lui dirent: Jusques à quand tiendras-tu
notre esprit en suspens? Si tu es le Christ, dis-le nous franchement.
25 Jésus leur répondit: **Je vous l'ai dit, et vous ne croyez pas.**[m]**Les**
**œ**uvres **que je fais au nom de mon Pè**re **rendent té**moignage **de moi.**
26 **Mais vous ne croyez pas, parce que vous n'ê**tes **pas de mes**
**brebis.**
27 [n]**Mes brebis entendent ma voix; je les connais, et elles me**
**suivent.**

---

a **10:9** Jn 14:6. b **10:11** És 40:11. Éz 34:23. Hé 13:20. 1 Pi 5:4. c **10:12** Za 11:16. d **10:14** 2 Ti 2:19. e **10:15** Mt 11:27. Lu 10:22. Jn 6:46; 7:29. f **10:16** Éz 37:22. g **10:17** És 53:12. h **10:18** Jn 2:19. i **10:19** Jn 7:12; 9:16. j **10:20** Jn 7:20; 8:48, 52. k **10:21** Ex 4:11. Ps 94:9; 146:8. l **10:23** 1 R 6:3. Ac 3:11; 5:12. m **10:25** Jn 5:36. n **10:27** Jn 8:47.

28 **Je leur donne la vie é**ternelle;[o]**et elles ne pé**riront **jamais, et personne ne les ravira de ma main.**
29 **Mon Pè**re, **qui me les a donné**es, **est plus grand que tous; et personne ne peut les ravir de la main de mon Pè**re.
30 [p]**Moi et le Pè**re **nous sommes un.**
31 [q]Alors les Juifs prirent de nouveau des pierres pour le lapider.
32 Jésus leur dit: **Je vous ai fait voir plusieurs bonnes œ**uvres **venant de mon Pè**re: **pour laquelle me lapidez-vous?**
33 Les Juifs lui répondirent: Ce n'est point pour une bonne œuvre que nous te lapidons, [r]mais pour un blasphème, et parce que toi, qui es un homme, tu te fais Dieu.
34 Jésus leur répondit: **N'est-il pas é**crit **dans votre loi:**
[s]**J'ai dit: Vous ê**tes **des dieux?**
35 **Si elle a appelé dieux ceux à qui la parole de Dieu a é**t**é adressé**e, **et si l'É**criture **ne peut ê**tre **ané**antie,
36 [t]**celui que le Pè**re **a sanctifié et envoyé dans le monde, vous lui dites: Tu blasphè**mes! **Et cela**[u]**parce que j'ai dit: Je suis le Fils de Dieu.**
37 [v]**Si je ne fais pas les œ**uvres **de mon Pè**re, **ne me croyez pas.**
38 **Mais si je les fais, quand mê**me **vous ne me croyez point, croyez à ces œ**uvres, **afin que vous sachiez et reconnaissiez**[w]**que le Pè**re **est en moi et que je suis dans le Pè**re.
39 [x]Là-dessus, ils cherchèrent encore à le saisir, mais il s'échappa de leurs mains.
*V. 40-42: cf. Jn 11:53, 54. Ph 1:12.*
40 Jésus s'en alla de nouveau au-delà du Jourdain, [y]dans le lieu où Jean avait d'abord baptisé. Et il y demeura.
41 Beaucoup de gens vinrent à lui, et ils disaient: Jean n'a fait aucun miracle; mais tout ce que Jean a dit de cet homme était vrai.
42 Et, dans ce lieu-là, plusieurs crurent en lui.

# 11

*Jésus retourne en Judée. Résurrection de Lazare à Béthanie*
*V. 1-46: cf. Lu 10:38-42. (Jn 5:21, 26-29; 6:40.) Mc 5:35-43. Lu 7:11-16. Ac 9:36-42.*
1 Il y avait un homme malade, Lazare, de Béthanie, village de Marie et de Marthe, sa sœur.
2 [a]C'était cette Marie qui oignit de parfum le Seigneur et qui lui essuya les pieds avec ses cheveux, et c'était son frère Lazare qui était malade.
3 Les sœurs envoyèrent dire à Jésus: Seigneur, voici, celui que tu aimes est malade.
4 Après avoir entendu cela, Jésus dit: **Cette maladie n'est point à la mort;**[b]**mais elle est pour la gloire de Dieu, afin que le Fils de Dieu soit glorifié par elle.**
5 Or, Jésus aimait Marthe, et sa sœur, et Lazare.
6 Lors donc qu'il eut appris que Lazare était malade, il resta deux jours encore dans le lieu où il était,

---

o **10:28** Jn 6:39; 17:12; 18:9. p **10:30** És 54:5. Jn 5:19; 14:9; 17:5. q **10:31** Jn 8:59; 11:8. r **10:33** Jn 5:18. s **10:34** Ps 82:6. t **10:36** Jn 6:27. u **10:36** Jn 5:17. v **10:37** Jn 15:24. w **10:38** Jn 14:11; 17:21. x **10:39** Lu 4:29. Jn 8:59. y **10:40** Jn 1:28; 3:23. a **11:2** Mt 26:6. Mc 14:3. Lu 7:37. Jn 12:3. b **11:4** Jn 9:3; 11:40.

7 et il dit ensuite aux disciples: **Retournons en Judé**e.
8 Les disciples lui dirent: Rabbi, [c]les Juifs tout récemment cherchaient
à te lapider, et tu retournes en Judée!
9 Jésus répondit: **N'y a-t-il pas douze heures au jour? Si quelqu'un**
**marche pendant le jour, il ne bronche point, parce qu'il voit la**
**lumiè**re **de ce monde;**
10 **mais, si quelqu'un marche pendant la nuit, il bronche, parce**
**que la lumiè**re **n'est pas en lui.**
11 Après ces paroles, il leur dit: **Lazare, notre ami,** [d]**dort; mais je**
**vais le ré**veiller.
12 Les disciples lui dirent: Seigneur, s'il dort, il sera guéri.
13 Jésus avait parlé de sa mort, mais ils crurent qu'il parlait de
l'assoupissement du sommeil.
14 Alors Jésus leur dit ouvertement: **Lazare est mort.**
15 **Et, à cause de vous, afin que vous croyiez, je me ré**jouis **de ce**
**que je n'é**tais **pas là**. **Mais allons vers lui.**
16 Sur quoi Thomas, appelé Didyme, dit aux autres disciples: Allons
aussi, afin de mourir avec lui.
17 Jésus, étant arrivé, trouva que Lazare était déjà depuis quatre jours
dans le sépulcre.
18 Et, comme Béthanie était près de Jérusalem, à quinze stades environ,
19 beaucoup de Juifs étaient venus vers Marthe et Marie, pour les
consoler de la mort de leur frère.
20 Lorsque Marthe apprit que Jésus arrivait, elle alla au-devant de lui,
tandis que Marie se tenait assise à la maison.
21 Marthe dit à Jésus: Seigneur, si tu eusses été ici, mon frère ne serait
pas mort.
22 Mais, maintenant même, je sais que tout ce que tu demanderas à
Dieu, Dieu te l'accordera.
23 Jésus lui dit: **Ton frè**re **ressuscitera.**
24 Je sais, lui répondit Marthe, qu'il ressuscitera à la [e]résurrection, au
dernier jour.
25 Jésus lui dit: [f]**Je suis la ré**surrection **et la vie.** [g]**Celui qui croit en**
**moi vivra, quand mê**me **il serait mort;**
26 [h]**et quiconque vit et croit en moi ne mourra jamais. Crois-tu**
**cela?**
27 Elle lui dit: Oui, Seigneur, [i]je crois que tu es le Christ, le Fils de Dieu,
qui devait venir dans le monde.
28 Ayant ainsi parlé, elle s'en alla. Puis elle appela secrètement Marie,
sa sœur, et lui dit: Le maître est ici, et il te demande.
29 Dès que Marie eut entendu, elle se leva promptement, et alla vers
lui.
30 Car Jésus n'était pas encore entré dans le village, mais il était dans le
lieu où Marthe l'avait rencontré.
31 Les Juifs qui étaient avec Marie dans la maison et qui la consolaient,
l'ayant vue se lever promptement et sortir, la suivirent, disant: Elle va
au sépulcre, pour y pleurer.

---

c **11:8** Jn 8:59; 10:31. d **11:11** Mt 9:24. Mc 5:39. Lu 8:52. e **11:24** Da 12:2. Lu 14:14. Jn 5:29.
f **11:25** Jn 1:4; 5:24; 14:6. g **11:25** Jn 3:16, 36; 6:47. 1 Jn 5:10. h **11:26** Jn 6:51. i **11:27** Mt
16:16. Mc 8:29. Lu 9:20. Jn 6:69.

32 Lorsque Marie fut arrivée là où était Jésus, et qu'elle le vit, elle
tomba à ses pieds, et lui dit: Seigneur, si tu eusses été ici, mon frère ne
serait pas mort.
33 Jésus, la voyant pleurer, elle et les Juifs qui étaient venus avec elle,
frémit en son esprit, et fut tout ému.
34 Et il dit: **Où l'avez-vous mis?** Seigneur, lui répondirent-ils, viens et
vois.
35 [j]Jésus pleura.
36 Sur quoi les Juifs dirent: Voyez comme il l'aimait.
37 Et quelques-uns d'entre eux dirent: [k]Lui qui a ouvert les yeux de
l'aveugle, ne pouvait-il pas faire aussi que cet homme ne mourût point?
38 Jésus frémissant de nouveau en lui-même, se rendit au sépulcre.
C'était une grotte, et une pierre était placée devant.
39 Jésus dit: **Otez la pierre.** Marthe, la sœur du mort, lui dit: Seigneur,
il sent déjà, car il y a quatre jours qu'il est là.
40 Jésus lui dit: **Ne t'ai-je pas dit que, si tu crois, tu verras la gloire
de Dieu?**
41 Ils ôtèrent donc la pierre. Et Jésus leva les yeux en haut, et dit: **Père,
je te rends grâces de ce que tu m'as exaucé**.
42 **Pour moi, je savais que tu m'exauces toujours; mais j'ai
parlé[l]à cause de la foule qui m'entoure, afin qu'ils croient que
c'est toi qui m'as envoyé**.
43 Ayant dit cela, il cria d'une voix forte: **Lazare, sors!**
44 Et le mort sortit, les pieds et les mains liés de bandes, et le visage
enveloppé [m]d'un linge. Jésus leur dit: **Déliez-le, et laissez-le aller.**
45 Plusieurs des Juifs qui étaient venus vers Marie, et qui virent ce que
fit Jésus, crurent en lui.
46 Mais quelques-uns d'entre eux allèrent trouver les pharisiens, et
leur dirent ce que Jésus avait fait.

*Assemblée du sanhédrin et décision contre Jésus. Séjour à Éphraïm*
*V. 47-54: cf. Lu 16:31. Jn 15:24, 25. Ps 71:10.*

47 [n]Alors les principaux sacrificateurs et les pharisiens assemblèrent
le sanhédrin, et dirent: [o]Que ferons-nous? Car cet homme fait beaucoup
de miracles.
48 Si nous le laissons faire, tous croiront en lui, et les Romains
viendront détruire et notre ville et notre nation.
49 L'un d'eux, Caïphe, qui était souverain sacrificateur cette année-là,
leur dit: Vous n'y entendez rien;
50 vous ne réfléchissez pas [p]qu'il est dans votre intérêt qu'un seul
homme meure pour le peuple, et que la nation entière ne périsse pas.
51 Or, il ne dit pas cela de lui-même; mais étant souverain sacrificateur
cette année-là, il prophétisa que Jésus devait mourir pour la nation.
52 Et ce n'était pas pour la nation seulement; c'était aussi afin de
[q]réunir en un seul corps les enfants de Dieu dispersés.
53 Dès ce jour, ils résolurent de le faire mourir.

---

j **11:35** Lu 19:41. k **11:37** Jn 9:6. l **11:42** Jn 12:30. m **11:44** Jn 20:7. n **11:47** Ps 2:2. Mt 26:3. Mc 14:1. Lu 22:2. Ac 4:27. o **11:47** Jn 12:19. p **11:50** Jn 18:14. q **11:52** Ép 2:14, 15, 16.

54 C'est pourquoi Jésus ne se montra plus ouvertement parmi les Juifs;
mais il se retira dans la contrée voisine du désert, dans une ville appelée
Éphraïm; et là il demeurait avec ses disciples.

*Approche de la Pâque. Jésus attendu à Jérusalem*
*V. 55-57: cf. Jn 7:11. Ps 31:14.*

55 La Pâque des Juifs était proche. Et beaucoup de gens du pays
montèrent à Jérusalem avant la Pâque, pour se purifier.
56 [r]Ils cherchaient Jésus, et ils se disaient les uns aux autres dans le
temple: Que vous en semble? Ne viendra-t-il pas à la fête?
57 Or, les principaux sacrificateurs et les pharisiens avaient donné
l'ordre que, si quelqu'un savait où il était, il le déclarât, afin qu'on se
saisît de lui.

# 12

*Son arrivée à Béthanie. Parfum répandu sur ses pieds par Marie*
*V. 1-11: cf. (Mt 26:6-13. Mc 14:3-9.)*

1 [a]Six jours avant la Pâque, Jésus arriva à Béthanie, où était Lazare, qu'il
avait ressuscité des morts.
2 Là, on lui fit un souper; Marthe servait, et Lazare était un de ceux
qui se trouvaient à table avec lui.
3 Marie, ayant pris une livre d'un parfum de nard pur de grand prix,
oignit les pieds de Jésus, et elle lui essuya les pieds avec ses cheveux; et
la maison fut remplie de l'odeur du parfum.
4 Un de ses disciples, Judas Iscariot, fils de Simon, celui qui devait le
livrer, dit:
5 [b]Pourquoi n'a-t-on pas vendu ce parfum trois cents deniers, pour
les donner aux pauvres?
6 Il disait cela, non qu'il se mît en peine des pauvres, mais parce qu'il
était voleur, et que, [c]tenant la bourse, il prenait ce qu'on y mettait.
7 Mais Jésus dit: **Laisse-la garder ce parfum pour[d]le jour de ma**
**sé**pulture.
8 **Vous avez toujours les[e]pauvres avec vous, mais vous ne**
**m'avez pas toujours.**
9 Une grande multitude de Juifs apprirent que Jésus était à Béthanie; et
ils y vinrent, non pas seulement à cause de lui, mais aussi pour voir
Lazare, [f]qu'il avait ressuscité des morts.
10 Les principaux sacrificateurs délibérèrent de faire mourir aussi
Lazare,
11 parce que beaucoup de Juifs se retiraient d'eux à cause de lui, et
croyaient en Jésus.

*Entrée de Jésus à Jérusalem*
*V. 12-19: cf. (Mt 21:1-11. Mc 11:1-10. Lu 19:29-44.)*

12 [g]Le lendemain, une foule nombreuse de gens venus à la fête ayant
entendu dire que Jésus se rendait à Jérusalem,

---

r **11:56** Jn 7:11. a **12:1** Mt 26:6. Mc 14:3. Lu 7:37. Jn 11:12. b **12:5** Mc 14:5. c **12:6** Jn 13:29. d **12:7** Mc 14:8. e **12:8** De 15:11. Mt 26:11. Mc 14:7. f **12:9** Jn 11:44. g **12:12** Mt 21:8. Mc 11:8. Lu 19:36.

13 prirent des branches de palmiers, et allèrent au-devant de lui, en
criant: Hosanna! [h]Béni soit celui qui vient au nom du Seigneur, le roi
d'Israël!
14 Jésus trouva un ânon, et s'assit dessus, selon ce qui est écrit:
15 [i]Ne crains point, fille de Sion;
Voici, ton roi vient,
Assis sur le petit d'une ânesse.
16 Ses disciples ne comprirent pas d'abord ces choses; mais, lorsque
Jésus eut été glorifié, ils se souvinrent qu'elles étaient écrites de lui, et
qu'ils les avaient accomplies à son égard.
17 Tous ceux qui étaient avec Jésus, quand il appela Lazare du sépulcre et
le ressuscita des morts, lui rendaient témoignage;
18 et la foule vint au-devant de lui, parce qu'elle avait appris qu'il avait
fait ce miracle.
19 Les pharisiens se dirent donc les uns aux autres: [j]Vous voyez que
vous ne gagnez rien; voici, le monde est allé après lui.

*Jésus parle de sa mort prochaine*

*V. 20-36: cf. (És 49:6; 53:10-12.) (Mt 16:24-27.) (Hé 2:9, 10, 14, 15.) (2 Co 6:2. Hé 3:7, 8.)*

20 Quelques Grecs, du nombre de ceux [k]qui étaient montés pour
adorer pendant la fête,
21 s'adressèrent à Philippe, [l]de Bethsaïda en Galilée, et lui dirent avec
instance: Seigneur, nous voudrions voir Jésus.
22 Philippe alla le dire à André, puis André et Philippe le dirent à Jésus.
23 Jésus leur répondit: **L'heure est venue**[m]**où le Fils de l'homme
doit être glorifié**.
24 **En vérité, en vérité, je vous le dis,**[n]**si le grain de blé qui est
tombé en terre ne meurt, il reste seul; mais, s'il meurt, il porte
beaucoup de fruit.**
25 [o]**Celui qui aime sa vie la perdra, et celui qui hait sa vie dans ce
monde la conservera pour la vie éternelle.**
26 **Si quelqu'un me sert, qu'il me suive;**[p]**et là où je suis, là aussi
sera mon serviteur. Si quelqu'un me sert, le Père l'honorera.**
27 **Maintenant**[q]**mon âme est troublée. Et que dirai-je?... Père,
délivre-moi de cette heure?... Mais c'est pour cela que je suis venu
jusqu'à cette heure.**
28 **Père, glorifie ton nom!** Et une voix vint du ciel: Je l'ai glorifié, et je
le glorifierai encore.
29 La foule qui était là, et qui avait entendu, disait que c'était un
tonnerre. D'autres disaient: Un ange lui a parlé.
30 Jésus dit: [r]**Ce n'est pas à cause de moi que cette voix s'est fait
entendre; c'est à cause de vous.**
31 [s]**Maintenant a lieu le jugement de ce monde;**[t]**maintenant le
prince de ce monde sera jeté dehors.**

---

h **12:13** Ps 118:26. i **12:15** És 62:11. Za 9:9. Mt 21:5. j **12:19** Jn 11:47. k **12:20** Ac 8:27.
l **12:21** Jn 1:45. m **12:23** Jn 13:32; 17:1. n **12:24** 1 Co 15:36. o **12:25** Mt 10:39; 16:25. Mc
8:35. Lu 9:24; 17:33. p **12:26** Jn 14:3; 17:24. q **12:27** Mt 26:37, 38, 39. Mc 14:34. Lu 22:44.
r **12:30** Jn 11:49. s **12:31** Jn 16:11. Ép 2:2. t **12:31** Jn 14:30. Col 2:15.

32 u**Et moi, quand j'aurai été élevé de la terre, j'attirerai tous les hommes à moi.**
33 En parlant ainsi, il indiquait de quelle mort il devait mourir.
34 La foule lui répondit: Nous avons appris par la loi vque le Christ demeure éternellement; comment donc dis-tu: Il faut que le Fils de l'homme soit élevé? Qui est ce Fils de l'homme?
35 Jésus leur dit: w**La lumière est encore pour un peu de temps au milieu de vous.** x**Marchez, pendant que vous avez la lumière, afin que les ténèbres ne vous surprennent point: celui qui marche dans les ténèbres ne sait où il va.**
36 **Pendant que vous avez la lumière, croyez en la lumière, afin que vous soyez des enfants de lumière.**

*Incrédulité des Juifs*

*V. 37-50: cf. És 6:1-12. De 18:18, 19. Lu 9:26.*

Jésus dit ces choses, puis il s'en alla, et se cacha loin d'eux.
37 Malgré tant de miracles qu'il avait faits en leur présence, ils ne croyaient pas en lui,
38 afin que s'accomplît la parole qu'Ésaïe, le prophète, a prononcée:
ySeigneur,
Qui a cru à notre prédication?
Et à qui le bras du Seigneur a-t-il été révélé?
39 Aussi ne pouvaient-ils croire, parce qu'Ésaïe a dit encore:
40 zIl a aveuglé leurs yeux; et il a endurci leur cœur,
De peur qu'ils ne voient des yeux,
Qu'ils ne comprennent du cœur,
Qu'ils ne se convertissent, et que je ne les guérisse.
41 aÉsaïe dit ces choses, lorsqu'il vit sa gloire, et qu'il parla de lui.
42 bCependant, même parmi les chefs, plusieurs crurent en lui; mais, à cause des pharisiens, ils n'en faisaient pas l'aveu, cdans la crainte d'être exclus de la synagogue.
43 dCar ils aimèrent la gloire des hommes plus que la gloire de Dieu.
44 Or, Jésus s'était écrié: **Celui qui croit en moi croit, non pas en moi, mais en celui qui m'a envoyé**;
45 e**et celui qui me voit voit celui qui m'a envoyé**.
46 f**Je suis venu comme une lumière dans le monde, afin que quiconque croit en moi ne demeure pas dans les ténèbres.**
47 **Si quelqu'un entend mes paroles et ne les garde point, ce n'est pas moi qui le juge;** g**car je suis venu non pour juger le monde, mais pour sauver le monde.**
48 h**Celui qui me rejette et qui ne reçoit pas mes paroles a son juge;** i**la parole que j'ai annoncée, c'est elle qui le jugera au dernier jour.**

---

u **12:32** No 21:9. 2 R 18:4. Jn 3:14; 8:28. v **12:34** 2 S 7:16. 1 Ch 22:10. Ps 45:7; 89:37; 110:4. És 9:5. Jé 23:6. Éz 37:26. Da 2:44; 7:14, 27. Mi 4:7. Hé 1:8. w **12:35** Jn 1:9; 8:12; 9:5; 12:46. x **12:35** Jé 13:16. Ép 5:8. 1 Th 5:4. y **12:38** És 53:1. Ro 10:16. z **12:40** És 6:9. Éz 12:2. Mt 13:14. Mc 4:12. Lu 8:10. Ac 28:26. Ro 11:8. a **12:41** És 6:1. b **12:42** Jn 7:13, 48. c **12:42** Jn 9:22. d **12:43** Jn 5:44. e **12:45** Jn 10:30; 14:9. f **12:46** És 42:6; 49:6. Jn 1:9; 8:12; 9:5; 12:35. Ac 13:47. g **12:47** Jn 3:17; 9:39. h **12:48** Jn 3:18; 8:24. i **12:48** Mc 16:16.

49 [j]**Car je n'ai point parlé de moi-même; mais le Père, qui m'a envoyé, m'a prescrit lui-même ce que je dois dire et annoncer.**
50 **Et je sais que son commandement est la vie éternelle. C'est pourquoi les choses que je dis, je les dis comme le Père me les a dites.**

# 13

*Célébration de la Pâque. Jésus lave les pieds de ses disciples*
*V. 1-17: cf. Mt 26:19, 20. Mc 14:17. Lu 22:14-18, 24-27. Mc 10:35-45.*
1 Avant [a]la fête de Pâque, Jésus, sachant que son heure était venue de passer de ce monde au Père, et ayant aimé les siens qui étaient dans le monde, mit le comble à son amour pour eux.
2 Pendant le souper, [b]lorsque le diable avait déjà inspiré au cœur de Judas Iscariot, fils de Simon, le dessein de le livrer,
3 Jésus, qui savait [c]que le Père avait remis toutes choses entre ses mains, [d]qu'il était venu de Dieu, et qu'il s'en allait à Dieu,
4 se leva de table, ôta ses vêtements, et prit un linge, dont il se ceignit.
5 Ensuite il versa de l'eau dans un bassin, et il se mit à laver les pieds des disciples, et à les essuyer avec le linge dont il était ceint.
6 Il vint donc à Simon Pierre; et Pierre lui dit: Toi, Seigneur, [e]tu me laves les pieds!
7 Jésus lui répondit: **Ce que je fais, tu ne le comprends pas maintenant, mais tu le comprendras bientôt.**
8 Pierre lui dit: Non, jamais tu ne me laveras les pieds. Jésus lui répondit: **Si je ne te lave, tu n'auras point de part avec moi.**
9 Simon Pierre lui dit: Seigneur, non seulement les pieds, mais encore les mains et la tête.
10 Jésus lui dit: **Celui qui est lavé n'a besoin que de se laver les pieds pour être entièrement pur;[f]et vous êtes purs, mais non pas tous.**
11 [g]Car il connaissait celui qui le livrait; c'est pourquoi il dit: Vous n'êtes pas tous purs.
12 Après qu'il leur eut lavé les pieds, et qu'il eut pris ses vêtements, il se remit à table, et leur dit: **Comprenez-vous ce que je vous ai fait?**
13 [h]**Vous m'appelez Maître et Seigneur; et vous dites bien, car je le suis.**
14 **Si donc je vous ai lavé les pieds, moi, le Seigneur et le Maître,[i]vous devez aussi vous laver les pieds les uns aux autres;**
15 [j]**car je vous ai donné un exemple, afin que vous fassiez comme je vous ai fait.**
16 **En vérité, en vérité, je vous le dis,[k]le serviteur n'est pas plus grand que son seigneur, ni l'apôtre plus grand que celui qui l'a envoyé.**
17 **Si vous savez ces choses, vous êtes heureux, pourvu que vous les pratiquiez.**

---

j **12:49** De 18:18. Jn 3:11; 5:20; 7:16; 8:28; 14:10, 24; 16:13. a **13:1** Mt 26:2. Mc 14:1. Lu 12:1. b **13:2** Lu 22:3. Jn 13:27. c **13:3** Mt 11:27. Jn 3:35. d **13:3** Jn 16:28. e **13:6** Mt 3:14. f **13:10** Jn 15:3. g **13:11** Jn 6:64. h **13:13** Mt 23:8, 10. 1 Co 8:6; 12:3. Ph 2:11. i **13:14** Ga 6:1, 2. j **13:15** 1 Pi 2:21. 1 Jn 2:6. k **13:16** Mt 10:24. Lu 6:40. Jn 15:20.

*La trahison de Judas dévoilée*
*V. 18-30: cf. (Mt 26:21-25. Mc 14:18-21. Lu 22:21-23.)*

18 **Ce n'est pas de vous tous que je parle; je connais ceux que j'ai choisis. Mais il faut que l'Écriture s'accomplisse:**

[l]**Celui qui mange avec moi le pain**
**A levé son talon contre moi.**

19 [m]**Dès à présent je vous le dis, avant que la chose arrive, afin que, lorsqu'elle arrivera, vous croyiez à ce que je suis.**
20 **En vérité, en vérité, je vous le dis,**[n]**celui qui reçoit celui que j'aurai envoyé me reçoit, et celui qui me reçoit, reçoit celui qui m'a envoyé.**
21 [o]Ayant ainsi parlé, Jésus fut troublé en son esprit, et il dit expressément: **En vérité, en vérité, je vous le dis, l'un de vous me livrera.**
22 Les disciples se regardaient les uns les autres, ne sachant de qui il parlait.
23 [p]Un des disciples, celui que Jésus aimait, était couché sur le sein de Jésus.
24 Simon Pierre lui fit signe de demander qui était celui dont parlait Jésus.
25 Et ce disciple, s'étant penché sur la poitrine de Jésus, lui dit: Seigneur, qui est-ce?
26 Jésus répondit: **C'est celui à qui je donnerai le morceau trempé**. Et, ayant trempé le morceau, il le donna à Judas, fils de Simon, l'Iscariot.
27 Dès que le morceau fut donné, Satan entra dans Judas. Jésus lui dit: **Ce que tu fais, fais-le promptement.**
28 Mais aucun de ceux qui étaient à table ne comprit pourquoi il lui disait cela;
29 car quelques-uns pensaient que, [q]comme Judas avait la bourse, Jésus voulait lui dire: Achète ce dont nous avons besoin pour la fête, ou qu'il lui commandait de donner quelque chose aux pauvres.
30 Judas, ayant pris le morceau, se hâta de sortir. Il était nuit.

*Derniers entretiens et discours de Jésus avec ses disciples. — Questions des apôtres Pierre, Thomas, Philippe, Jude. — Instructions, consolations et promesses: l'amour fraternel; l'envoi du Saint-Esprit; la paix de Jésus; le cep et les sarments; la haine du monde; les persécutions; la tristesse changée en joie; le revoir. Les adieux du départ. — Foi des disciples*
*V. 31-35: cf. Jn 17:1-5, 11; 15:12-14, 17. 1 Jn 3:10-19; 4:7-12.*

31 Lorsque Judas fut sorti, Jésus dit: **Maintenant, le Fils de l'homme a été glorifié, et Dieu a été glorifié en lui.**
32 **Si Dieu a été glorifié en lui, Dieu aussi le glorifiera en lui-même,**[r]**et il le glorifiera bientôt.**
33 **Mes petits enfants, je suis pour peu de temps encore avec vous.**[s]**Vous me chercherez; et, comme j'ai dit aux Juifs: Vous ne pouvez venir où je vais, je vous le dis aussi maintenant.**

---

[l] **13:18** Ps 41:10. Mt 26:23. 1 Jn 2:19. [m] **13:19** Jn 14:29; 16:4. [n] **13:20** Mt 10:40. Lu 10:16. [o] **13:21** Mt 26:21. Mc 14:18. Lu 22:21. Ac 1:17. 1 Jn 2:19. [p] **13:23** Jn 20:2; 21:7, 20. [q] **13:29** Jn 12:6. [r] **13:32** Jn 12:23; 17:1. [s] **13:33** Jn 7:34; 8:21.

34 [t]**Je vous donne un commandement nouveau: Aimez-vous les uns les autres; comme je vous ai aimé**s, **vous aussi, aimez-vous les uns les autres.**
35 [u]**A ceci tous connaî**tront **que vous ê**tes **mes disciples, si vous avez de l'amour les uns pour les autres.**
*V. 36-38: cf. (Mt 26:31-35. Mc 14:27-31. Lu 22:31-34.)*
36 [v]Simon Pierre lui dit: Seigneur, où vas-tu? Jésus répondit: **Tu ne peux pas maintenant me suivre où je vais, mais tu me suivras plus tard.**
37 Seigneur, lui dit Pierre, pourquoi ne puis-je pas te suivre maintenant? [w]Je donnerai ma vie pour toi.
38 Jésus répondit: **Tu donneras ta vie pour moi![x]En vérité, en vérité, je te le dis, le coq ne chantera pas que tu ne m'aies renié trois fois.**

# 14

*V. 1-14: cf. 2 Co 4:17 à 5:1. Hé 9:24; 10:19-22. Col 3:1-4; 2:9, 10. Jn 16:23, 24.*
1 **Que votre cœ**ur **ne se trouble point. Croyez en Dieu, et croyez en moi.**
2 **Il y a plusieurs demeures dans la maison de mon Pè**re. **Si cela n'é**tait **pas, je vous l'aurais dit. Je vais vous pré**parer **une place.**
3 **Et, lorsque je m'en serai allé, et que je vous aurai pré**par**é une place, je reviendrai, et je vous prendrai avec moi,[a]afin que là où je suis vous y soyez aussi.**
4 **Vous savez où je vais, et vous en savez le chemin.**
5 Thomas lui dit: Seigneur, nous ne savons où tu vas; comment pouvons-nous en savoir le chemin?
6 Jésus lui dit: [b]**Je suis le chemin,[c]la vérité,[d]et la vie.[e]Nul ne vient au Pè**re **que par moi.**
7 **Si vous me connaissiez, vous connaî**triez **aussi mon Pè**re. **Et dè**s **maintenant vous le connaissez, et vous l'avez vu.**
8 Philippe lui dit: Seigneur, montre-nous le Père, et cela nous suffit.
9 Jésus lui dit: **Il y a si longtemps que je suis avec vous, et tu ne m'as pas connu, Philippe![f]Celui qui m'a vu a vu le Pè**re; **comment dis-tu: Montre-nous le Pè**re?
10 **Ne crois-tu pas[g]que je suis dans le Pè**re, **et que le Pè**re **est en moi?[h]Les paroles que je vous dis, je ne les dis pas de moi-mê**me;[i]**et le Pè**re **qui demeure en moi, c'est lui qui fait les œ**uvres.
11 **Croyez-moi, je suis dans le Pè**re, **et le Pè**re **est en moi; croyez du moins à cause de ces œ**uvres.
12 [j]**En vérité, en vérité, je vous le dis, celui qui croit en moi fera aussi les œ**uvres **que je fais, et il en fera de plus grandes, parce que je m'en vais au Pè**re;
13 [k]**et tout ce que vous demanderez en mon nom, je le ferai, afin que le Pè**re **soit glorifié dans le Fils.**

---

t **13:34** Lé 19:18. Mt 22:39. Jn 15:12. Ép 5:2. 1 Th 4:9. 1 Pi 4:8. 1 Jn 3:23; 4:21. u **13:35** 1 Jn 2:5; 4:20. v **13:36** Jn 21:18. 2 Pi 1:14. w **13:37** Mt 26:33. Mc 14:29. Lu 22:33. x **13:38** Mt 26:34. Mc 14:30. Lu 22:34. a **14:3** Jn 12:26; 17:24. b **14:6** Hé 9:8. c **14:6** Jn 1:17. d **14:6** Jn 1:4; 11:25. e **14:6** Jn 10:9. f **14:9** Jn 10:30. g **14:10** Jn 10:38. h **14:10** Jn 7:16; 8:28; 10:38; 12:49; 14:14; 16:13; 17:21. i **14:10** Jn 5:17. j **14:12** Mt 21:21. Lu 17:6. Ac 5:12; 19:11. k **14:13** Jé 29:12. Mt 7:7; 21:22. Mc 11:24. Lu 11:9. Jn 15:7; 16:24. Ja 1:5. 1 Jn 3:22.

14 **Si vous demandez quelque chose en mon nom, je le ferai.**
*V. 15-31: cf. (1 Jn 5:3; 2:3-5.) Jn 16:5-15, 33. Ph 4:6, 7.*
15 [l]**Si vous m'aimez, gardez mes commandements.**
16 **Et moi, je prierai le Pè**re, **et il vous donnera un autre consolateur, afin qu'il demeure é**ternellement **avec vous,**
17 **l'Esprit de vé**rité, **que le monde ne peut recevoir, parce qu'il ne le voit point et ne le connaî**t **point; mais vous, vous le connaissez, car il demeure avec vous, et il sera en vous.**
18 [m]**Je ne vous laisserai pas orphelins, je viendrai à vous.**
19 **Encore un peu de temps, et le monde ne me verra plus; mais vous, vous me verrez, car je vis, et vous vivrez aussi.**
20 **En ce jour-là**, **vous connaî**trez **que je suis en mon Pè**re, **que vous ê**tes **en moi, et que je suis en vous.**
21 **Celui qui a mes commandements et qui les garde, c'est celui qui m'aime; et celui qui m'aime sera aimé de mon Pè**re, **je l'aimerai, et je me ferai connaî**tre **à lui.**
22 Jude, non pas l'Iscariot, lui dit: Seigneur, d'où vient que tu te feras connaître à nous, et non au monde?
23 Jésus lui répondit: **Si quelqu'un m'aime, il gardera ma parole, et mon Pè**re **l'aimera; nous viendrons à lui, et nous ferons notre demeure chez lui.**
24 **Celui qui ne m'aime pas ne garde point mes paroles.**[n]**Et la parole que vous entendez n'est pas de moi, mais du Pè**re **qui m'a envoyé**.
25 **Je vous ai dit ces choses pendant que je demeure avec vous.**
26 [o]**Mais le consolateur, l'Esprit-Saint, que le Pè**re **enverra en mon nom,**[p]**vous enseignera toutes choses, et vous rappellera tout ce que je vous ai dit.**
27 [q]**Je vous laisse la paix, je vous donne ma paix. Je ne vous donne pas comme le monde donne. Que votre cœ**ur **ne se trouble point, et ne s'alarme point.**
28 [r]**Vous avez entendu que je vous ai dit: Je m'en vais, et je reviens vers vous. Si vous m'aimiez, vous vous ré**jouiriez **de ce que je vais au Pè**re; **car le Pè**re **est plus grand que moi.**
29 **Et maintenant je vous ai dit ces choses avant qu'elles arrivent,**[s]**afin que, lorsqu'elles arriveront, vous croyiez.**
30 **Je ne parlerai plus guè**re **avec vous;**[t]**car le prince du monde vient. Il n'a rien en moi;**
31 **mais afin que le monde sache que j'aime le Pè**re, **et que j'agis selon**[u]**l'ordre que le Pè**re **m'a donné**, **levez-vous, partons d'ici.**

# 15

*V. 1-11: cf. Col 2:6, 7. Ga 2:20. Ép 3:17-19; 2:10. Jn 14:21, 23. Lu 13:6-9.*
1 **Je suis le vrai cep, et mon Pè**re **est le vigneron.**
2 [a]**Tout sarment qui est en moi et qui ne porte pas de fruit, il le retranche; et tout sarment qui porte du fruit, il l'é**monde, **afin qu'il porte encore plus de fruit.**

---

[l] **14:15** Jn 14:21, 23; 15:10. 1 Jn 5:3. [m] **14:18** Mt 28:20. [n] **14:24** Jn 7:16; 8:28; 12:49; 14:10; 16:13. [o] **14:26** Lu 24:49. Jn 15:26; 16:7. Ac 2:4. [p] **14:26** Jn 16:13. [q] **14:27** Ph 4:7. [r] **14:28** Jn 14:3. [s] **14:29** Jn 13:19; 16:4. [t] **14:30** Jn 13:21; 16:11. Ép 2:2. [u] **14:31** Jn 10:13. Hé 10:5. [a] **15:2** Mt 15:13.

3 **Déjà**[b]**vous êtes purs, à cause de la parole que je vous ai annoncée.**
4 **Demeurez en moi, et je demeurerai en vous. Comme le**
**sarment ne peut de lui-même porter du fruit, s'il ne demeure**
**attaché au cep, ainsi vous ne le pouvez non plus, si vous ne**
**demeurez en moi.**
5 **Je suis le cep, vous êtes les sarments. Celui qui demeure en moi**
**et en qui je demeure porte beaucoup de fruit, car sans moi vous**
**ne pouvez rien faire.**
6 [c]**Si quelqu'un ne demeure pas en moi,**[d]**il est jeté dehors,**
**comme le sarment, et il sèche; puis on ramasse les sarments, on les**
**jette au feu, et ils brûlent.**
7 **Si vous demeurez en moi, et que mes paroles demeurent en**
**vous,**[e]**demandez ce que vous voudrez, et cela vous sera accordé.**
8 **Si vous portez beaucoup de fruit, c'est ainsi que mon Père sera**
**glorifié, et que vous serez mes disciples.**
9 **Comme le Père m'a aimé, je vous ai aussi aimés. Demeurez dans**
**mon amour.**
10 [f]**Si vous gardez mes commandements, vous demeurerez dans**
**mon amour, de même que j'ai gardé les commandements de mon**
**Père, et que je demeure dans son amour.**
11 **Je vous ai dit ces choses, afin que ma joie soit en vous, et que**
**votre joie soit parfaite.**
*V. 12-17: cf. Jn 13:34, 35. 1 Jn 3:16-19; 4:7-12.*
12 [g]**C'est ici mon commandement: Aimez-vous les uns les autres,**
**comme je vous ai aimés.**
13 [h]**Il n'y a pas de plus grand amour que de donner sa vie pour**
**ses amis.**
14 [i]**Vous êtes mes amis, si vous faites ce que je vous commande.**
15 **Je ne vous appelle plus serviteurs, parce que le serviteur ne**
**sait pas ce que fait son maître; mais je vous ai appelés amis, parce**
**que**[j]**je vous ai fait connaître tout ce que j'ai appris de mon Père.**
16 [k]**Ce n'est pas vous qui m'avez choisi; mais moi, je vous ai**
**choisis, et je vous ai établis,**[l]**afin que vous alliez, et que vous**
**portiez du fruit, et que votre fruit demeure, afin que ce que vous**
**demanderez au Père en mon nom, il vous le donne.**
17 **Ce que je vous commande, c'est de vous aimer les uns les**
**autres.**
*V. 18-27: cf. (Mt 10:22-33. Jn 16:1-3, 33.) Jn 3:18, 19.*
18 [m]**Si le monde vous hait, sachez qu'il m'a haï avant vous.**
19 [n]**Si vous étiez du monde, le monde aimerait ce qui est à lui;**
**mais parce que vous n'êtes pas du monde, et que je vous ai choisis**
**du milieu du monde, à cause de cela le monde vous hait.**
20 **Souvenez-vous de la parole que je vous ai dite:**[o]**Le serviteur**
**n'est pas plus grand que son maître.**[p]**S'ils m'ont persécuté, ils vous**

---

b **15:3** Jn 13:10. c **15:6** Éz 15:2, etc. d **15:6** Mt 3:10; 7:19. Col 1:23. e **15:7** Jé 29:12. Mt 7:7; 21:22. Mc 11:24. Lu 11:9. Jn 14:13; 16:24. Ja 1:5. 1 Jn 3:22; 5:14. f **15:10** Jn 14:15, 21, 23. 1 Jn 5:3. g **15:12** Lé 19:18. Mt 22:39. Jn 13:34. Ép 5:2. 1 Th 4:9. 1 Pi 4:8. 1 Jn 3:23; 4:21. h **15:13** Ro 5:7. Ép 5:2. 1 Jn 3:16. i **15:14** Mt 12:50. 2 Co 5:16. Ga 5:6; 6:15. Col 3:11. j **15:15** Jn 8:26. k **15:16** Jn 13:18. Ép 1:4. l **15:16** Mt 28:19. Mc 16:15. Col 1:6. m **15:18** 1 Jn 3:13. n **15:19** Jn 17:14. Ga 1:10. o **15:20** Mt 10:24. Lu 6:40. Jn 13:16. p **15:20** Mt 24:9. Jn 16:2.

**persé**cuteront **aussi; s'ils ont gardé ma parole, ils garderont aussi la vô**tre.
21 q**Mais ils vous feront toutes ces choses à cause de mon nom, parce qu'ils ne connaissent pas celui qui m'a envoyé**.
22 r**Si je n'é**tais **pas venu et que je ne leur eusse point parlé**, **ils n'auraient pas de pé**ché; **mais maintenant ils n'ont aucune excuse de leur pé**ché.
23 **Celui qui me hait, hait aussi mon Pè**re.
24 s**Si je n'avais pas fait parmi eux des œ**uvres **que nul autre n'a faites, ils n'auraient pas de pé**ché; **mais maintenant ils les ont vues, et ils ont haï et moi et mon Pè**re.
25 **Mais cela est arrivé afin que s'accomplît la parole qui est é**crite **dans leur loi:** t**Ils m'ont haï sans cause.**
26 u**Quand sera venu le consolateur,** v**que je vous enverrai de la part du Pè**re, **l'Esprit de vé**rité, **qui vient du Pè**re, **il rendra té**moignage **de moi;**
27 w**et vous aussi, vous rendrez té**moignage, **parce que vous ê**tes **avec moi dè**s **le commencement.**

# 16

*V. 1-4: cf. Jn 15:18-25. Lu 6:22, 23.*
1 **Je vous ai dit ces choses, afin qu'elles ne soient pas pour vous une occasion de chute.**
2 a**Ils vous excluront des synagogues; et mê**me **l'heure vient où quiconque vous fera mourir croira rendre un culte à Dieu.**
3 b**Et ils agiront ainsi, parce qu'ils n'ont connu ni le Pè**re **ni moi.**
4 c**Je vous ai dit ces choses, afin que, lorsque l'heure sera venue, vous vous souveniez que je vous les ai dites. Je ne vous en ai pas parlé dè**s **le commencement, parce que j'é**tais **avec vous.**
*V. 5-15: cf. (Jn 14:16, 17, 26; 15:26.) Ac 2. 1 Co 2:7-16. 1 Jn 2:20, 21, 27.*
5 **Maintenant je m'en vais vers celui qui m'a envoyé**, **et aucun de vous ne me demande: Où vas-tu?**
6 **Mais, parce que je vous ai dit ces choses, la tristesse a rempli votre cœ**ur.
7 **Cependant je vous dis la vé**rité: **il vous est avantageux que je m'en aille, car si je ne m'en vais pas, le consolateur ne viendra pas vers vous;** d**mais, si je m'en vais, je vous l'enverrai.**
8 **Et quand il sera venu, il convaincra le monde en ce qui concerne le pé**ché, **la justice, et le jugement:**
9 **en ce qui concerne le pé**ché, **parce qu'ils ne croient pas en moi;**
10 **la justice, parce que je vais au Pè**re, **et que vous ne me verrez plus;**
11 **le jugement,** e**parce que le prince de ce monde est jugé**.
12 **J'ai encore beaucoup de choses à vous dire, mais vous ne pouvez pas les porter maintenant.**
13 **Quand le consolateur sera venu, l'Esprit de vé**rité,**é,** f**il vous conduira dans toute la vé**rité;**é;** g**car il ne parlera pas de lui-mê**me,

---

q **15:21** Mt 10:22. Jn 16:3. r **15:22** Ro 4:15; 5:20. s **15:24** Jn 10:37. t **15:25** Ps 35:19; 69:5. u **15:26** Jn 14:26; 16:7. Ac 5:32. v **15:26** Lu 24:49. w **15:27** Ac 1:8, 21; 5:32. a **16:2** Jn 9:22, 34; 12:42. b **16:3** Jn 15:21. 1 Co 2:8. c **16:4** Jn 13:19; 14:29. d **16:7** Lu 24:49. Jn 14:26; 15:26. e **16:11** Jn 12:31; 14:30. Ép 2:2. Col 2:15. f **16:13** Jn 14:26. g **16:13** Jn 12:49.

**mais il dira tout ce qu'il aura entendu, et il vous annoncera les choses à venir.**
14 **Il me glorifiera, parce qu'il prendra de ce qui est à moi, et vous l'annoncera.**
15 [h]**Tout ce que le Pè**re **a est à moi; c'est pourquoi j'ai dit qu'il prend de ce qui est à moi, et qu'il vous l'annoncera.**
*V. 16-24: cf. Jn 14:18, 19, 13, 14. Lu 24. Éz 39:29.*
16 [i]**Encore un peu de temps, et vous ne me verrez plus; et puis encore un peu de temps, et vous me verrez, parce que je vais au Pè**re.
17 Là-dessus, quelques-uns de ses disciples dirent entre eux: Que signifie ce qu'il nous dit: Encore un peu de temps, et vous ne me verrez plus; et puis encore un peu de temps, et vous me verrez? Et: Parce que je vais au Père?
18 Ils disaient donc: Que signifie ce qu'il dit: Encore un peu de temps? Nous ne savons de quoi il parle.
19 Jésus connut qu'ils voulaient l'interroger, et il leur dit: **Vous vous questionnez les uns les autres sur ce que j'ai dit: Encore un peu de temps, et vous ne me verrez plus; et puis encore un peu de temps, et vous me verrez.**
20 **En vé**rit**é**, **en vé**rit**é**, **je vous le dis, vous pleurerez et vous vous lamenterez, et le monde se ré**jouira: **vous serez dans la tristesse, mais votre tristesse se changera en joie.**
21 [j]**La femme, lorsqu'elle enfante, é**prouve **de la tristesse, parce que son heure est venue; mais, lorsqu'elle a donné le jour à l'enfant, elle ne se souvient plus de la souffrance, à cause de la joie qu'elle a de ce qu'un homme est né dans le monde.**
22 **Vous donc aussi, vous ê**tes **maintenant dans la tristesse; mais**[k]**je vous reverrai, et votre cœ**ur **se ré**jouira, **et nul ne vous ravira votre joie.**
23 **En ce jour-là**, **vous ne m'interrogerez plus sur rien.**[l]**En vé**rit**é**, **en vé**rit**é**, **je vous le dis, ce que vous demanderez au Pè**re, **il vous le donnera en mon nom.**
24 **Jusqu'à pré**sent **vous n'avez rien demandé en mon nom. Demandez, et vous recevrez, afin que votre joie soit parfaite.**
*V. 25-33: cf. Jn 14:18-23, 37. Ro 8:35-39.*
25 **Je vous ai dit ces choses en paraboles. L'heure vient où je ne vous parlerai plus en paraboles, mais où je vous parlerai ouvertement du Pè**re.
26 **En ce jour, vous demanderez en mon nom, et je ne vous dis pas que je prierai le Pè**re **pour vous;**
27 **car le Pè**re **lui-mê**me **vous aime, parce que vous m'avez aimé,**[m]**et que vous avez cru que je suis sorti de Dieu.**
28 [n]**Je suis sorti du Pè**re, **et je suis venu dans le monde; maintenant je quitte le monde, et je vais au Pè**re.
29 Ses disciples lui dirent: Voici, maintenant tu parles ouvertement, et tu n'emploies aucune parabole.
30 Maintenant nous savons [o]que tu sais toutes choses, et que tu n'as

---

h **16:15** Jn 17:10. i **16:16** Jn 7:33. j **16:21** És 26:17. k **16:22** Jn 20:30. l **16:23** Jé 29:12. Mt 7:7; 21:22. Mc 11:24. Lu 11:9. Jn 14:13; 15:7. Ja 1:5. 1 Jn 3:22; 5:14. m **16:27** Jn 17:8. n **16:28** Jn 13:3. o **16:30** Jn 21:17.

pas besoin que personne t'interroge; c'est pourquoi nous croyons que
tu es sorti de Dieu.
31 Jésus leur répondit: **Vous croyez maintenant.**
32 [p]**Voici, l'heure vient, et elle est déjà venue, où vous serez**
**dispersés chacun de son côté, et où vous me laisserez seul;**[q]**mais je**
**ne suis pas seul, car le Père est avec moi.**
33 **Je vous ai dit ces choses,**[r]**afin que vous ayez la paix en moi.**
**Vous aurez des tribulations dans le monde; mais prenez courage,**
**j'ai vaincu le monde.**

# 17

*La prière sacerdotale*
*V. 1-26: cf. Jn 13:1. (Ro 8:34. Hé 7:24-28; 4:14-16.)*
1 Après avoir ainsi parlé, Jésus leva les yeux au ciel, et dit:
**Père,**[a]**l'heure est venue! Glorifie ton Fils, afin que ton Fils te**
**glorifie,**
2 [b]**selon que tu lui as donné pouvoir sur toute chair, afin qu'il**
**accorde la vie éternelle à tous ceux que tu lui as donnés.**
3 **Or,**[c]**la vie éternelle, c'est qu'ils te connaissent, toi, le seul vrai**
**Dieu, et celui que tu as envoyé, Jésus-Christ.**
4 [d]**Je t'ai glorifié sur la terre,**[e]**j'ai achevé l'œuvre que tu m'as**
**donnée à faire.**
5 **Et maintenant toi, Père, glorifie-moi auprès de toi-même de la**
**gloire**[f]**que j'avais auprès de toi avant que le monde fût.**
6 **J'ai fait connaître ton nom aux hommes que tu m'as donnés du**
**milieu du monde. Ils étaient à toi, et tu me les as donnés; et ils ont**
**gardé ta parole.**
7 **Maintenant ils ont connu que tout ce que tu m'as donné vient**
**de toi.**
8 **Car je leur ai donné les paroles que tu m'as données; et ils les**
**ont reçues,**[g]**et ils ont vraiment connu que je suis sorti de toi, et ils**
**ont cru que tu m'as envoyé.**
9 **C'est pour eux que je prie. Je ne prie pas pour le monde, mais**
**pour ceux que tu m'as donnés, parce qu'ils sont à toi;**
10 **et**[h]**tout ce qui est à moi est à toi, et ce qui est à toi est à moi; et**
**je suis glorifié en eux.**
11 **Je ne suis plus dans le monde, et ils sont dans le monde, et je**
**vais à toi. Père saint, garde en ton nom ceux que tu m'as donnés,**
**afin qu'ils soient un comme nous.**
12 [i]**Lorsque j'étais avec eux dans le monde, je les gardais en ton**
**nom.**[j]**J'ai gardé ceux que tu m'as donnés, et aucun d'eux ne s'est**
**perdu, sinon le fils de perdition,**[k]**afin que l'Écriture fût accomplie.**
13 **Et maintenant je vais à toi, et je dis ces choses dans le monde,**
**afin qu'ils aient en eux ma joie parfaite.**

---

p **16:32** Za 13:7. Mt 26:31. Mc 14:27. q **16:32** Jn 8:29; 14:10. r **16:33** És 9:5. Jn 14:27. Ro 5:1. Ép 2:13. Col 1:20. a **17:1** Jn 13:23; 13:32. b **17:2** Ps 8:7. Mt 11:27; 28:18. Lu 10:22. Jn 3:35; 5:27. 1 Co 15:25. Ph 2:10. Hé 2:8. c **17:3** És 53:11. Jé 9:23. d **17:4** Jn 13:32; 14:13. e **17:4** Jn 4:34; 19:30. f **17:5** Jn 1:1, 2; 10:30; 14:9. g **17:8** Jn 16:27. h **17:10** Jn 16:15. i **17:12** Jn 6:39; 10:28; 18:9. j **17:12** És 8:18. Hé 2:13. k **17:12** Ps 109:8.

14 **Je leur ai donné ta parole;**[l]**et le monde les a haï**s, **parce qu'ils ne sont pas du monde, comme moi je ne suis pas du monde.**
15 **Je ne te prie pas de les ô**ter **du monde, mais de les pré**server **du mal.**
16 **Ils ne sont pas du monde, comme moi je ne suis pas du monde.**
17 **Sanctifie-les par ta vé**rité**:**[m]**ta parole est la vé**rité.
18 [n]**Comme tu m'as envoyé dans le monde, je les ai aussi envoyé**s **dans le monde.**
19 [o]**Et je me sanctifie moi-mê**me **pour eux, afin qu'eux aussi soient sanctifié**s **par la vé**rité.
20 **Ce n'est pas pour eux seulement que je prie, mais encore pour ceux qui croiront en moi par leur parole,**
21 [p]**afin que tous soient un, comme toi, Pè**re, **tu es en moi, et comme je suis en toi, afin qu'eux aussi soient un en nous, pour que le monde croie que tu m'as envoyé.**
22 **Je leur ai donné la gloire que tu m'as donné**e, **afin qu'ils soient un comme nous sommes un,**
23 **moi en eux, et toi en moi, afin qu'ils soient parfaitement un, et que le monde connaisse que tu m'as envoyé et que tu les as aimé**s **comme tu m'as aimé.**
24 [q]**Pè**re, **je veux que là où je suis ceux que tu m'as donné**s **soient aussi avec moi, afin qu'ils voient ma gloire, la gloire que tu m'as donné**e, **parce que tu m'as aimé avant la fondation du monde.**
25 **Pè**re **juste,**[r]**le monde ne t'a point connu; mais moi je t'ai connu,**[s]**et ceux-ci ont connu que tu m'as envoyé.**
26 **Je leur ai fait connaî**tre **ton nom, et je le leur ferai connaî**tre, **afin que l'amour dont tu m'as aimé soit en eux, et que je sois en eux.**

# 18

*Arrestation de Jésus*
*V. 1-11: cf. Mt 26:36-54. Mc 14:32-50. Lu 22:39-51.*
1 [a]Lorsqu'il eut dit ces choses, Jésus alla avec ses disciples de l'autre côté du torrent du Cédron, où se trouvait un jardin, dans lequel il entra, lui et ses disciples.
2 Judas, qui le livrait, connaissait ce lieu, parce que Jésus et ses disciples s'y étaient souvent réunis.
3 [b]Judas donc, ayant pris la cohorte, et des huissiers qu'envoyèrent les principaux sacrificateurs et les pharisiens, vint là avec des lanternes, des flambeaux et des armes.
4 Jésus, sachant tout ce qui devait lui arriver, s'avança, et leur dit: **Qui cherchez-vous?**
5 Ils lui répondirent: Jésus de Nazareth. Jésus leur dit: **C'est moi.** Et Judas, qui le livrait, était avec eux.
6 Lorsque Jésus leur eut dit: C'est moi, ils reculèrent et tombèrent par terre.
7 Il leur demanda de nouveau: **Qui cherchez-vous?** Et ils dirent: Jésus de Nazareth.

---

l **17:14** Jn 15:19. m **17:17** Jn 8:40. n **17:18** Jn 20:21. o **17:19** 1 Co 1:2, 30. 1 Th 4:7. p **17:21** Jn 10:38; 14:11. Ga 3:28. q **17:24** Jn 12:26; 14:3. r **17:25** Jn 15:21; 16:3. s **17:25** Jn 16:27; 17:8. a **18:1** 2 S 15:23. Mt 26:36. Mc 14:32. Lu 22:39. b **18:3** Mt 26:47. Mc 14:43. Lu 22:47.

8 Jésus répondit: **Je vous ai dit que c'est moi. Si donc c'est moi que
vous cherchez, laissez aller ceux-ci.**
9 Il dit cela, afin que s'accomplît la parole qu'il avait dite: [c]Je n'ai
perdu aucun de ceux que tu m'as donnés.
10 [d]Simon Pierre, qui avait une épée, la tira, frappa le serviteur du
souverain sacrificateur, et lui coupa l'oreille droite. Ce serviteur
s'appelait Malchus.
11 Jésus dit à Pierre: **Remets ton épée dans le fourreau.[e]Ne
boirai-je pas la coupe que le Père m'a donnée à boire?**

*Jésus devant Anne et Caïphe. Reniement de Pierre*
*V. 12-27: cf. (Mt 26:57-75. Mc 14:53-72. Lu 22:54-65.)*
12 La cohorte, le tribun, et les huissiers des Juifs, se saisirent alors de
Jésus, et le lièrent.
13 [f]Ils l'emmenèrent d'abord chez [g]Anne; car il était le beau-père de
Caïphe, qui était souverain sacrificateur cette année-là.
14 Et [h]Caïphe était celui qui avait donné ce conseil aux Juifs: Il est
avantageux qu'un seul homme meure pour le peuple.
15 [i]Simon Pierre, avec un autre disciple, suivait Jésus. Ce disciple était
connu du souverain sacrificateur, et il entra avec Jésus dans la cour du
souverain sacrificateur;
16 mais Pierre resta dehors près de la porte. L'autre disciple, qui était
connu du souverain sacrificateur, sortit, parla à la portière, et fit entrer
Pierre.
17 Alors la servante, la portière, dit à Pierre: Toi aussi, n'es-tu pas des
disciples de cet homme? Il dit: Je n'en suis point.
18 Les serviteurs et les huissiers, qui étaient là, avaient allumé un
brasier, car il faisait froid, et ils se chauffaient. [j]Pierre se tenait avec
eux, et se chauffait.
19 Le souverain sacrificateur interrogea Jésus sur ses disciples et sur
sa doctrine.
20 Jésus lui répondit: [k]**J'ai parlé ouvertement au monde; j'ai
toujours enseigné dans la synagogue et dans le temple, où tous les
Juifs s'assemblent, et je n'ai rien dit en secret.**
21 **Pourquoi m'interroges-tu? Interroge sur ce que je leur ai dit
ceux qui m'ont entendu; voici, ceux-là savent ce que j'ai dit.**
22 A ces mots, [l]un des huissiers, qui se trouvait là, donna un soufflet à
Jésus, en disant: Est-ce ainsi que tu réponds au souverain sacrificateur?
23 Jésus lui dit: **Si j'ai mal parlé, fais voir ce que j'ai dit de mal; et si
j'ai bien parlé, pourquoi me frappes-tu?**
24 [m]Anne l'envoya lié à Caïphe, le souverain sacrificateur.
25 [n]Simon Pierre était là, et se chauffait. On lui dit: Toi aussi, n'es-tu
pas de ses disciples? Il le nia, et dit: Je n'en suis point.
26 Un des serviteurs du souverain sacrificateur, parent de celui à qui
Pierre avait coupé l'oreille, dit: Ne t'ai-je pas vu avec lui dans le jardin?
27 Pierre le nia de nouveau. [o]Et aussitôt le coq chanta.

---

c **18:9** Jn 6:39; 10:28; 17:12. d **18:10** Mt 26:51. Mc 14:47. Lu 22:50. e **18:11** Mt 20:22; 26:39. f **18:13** Mt 26:57. Mc 14:53. Lu 22:54. g **18:13** Lu 3:2. h **18:14** Jn 11:50. i **18:15** Mt 25:58. Mc 14:54. Lu 22:45. j **18:18** Mt 26:69. Mc 14:67. Lu 22:55. k **18:20** Jn 7:26. l **18:22** Jé 20:2. Ac 23:2. m **18:24** Mt 26:57. Mc 14:53. Lu 22:54. n **18:25** Mt 26:71. Mc 14:69. Lu 22:58. o **18:27** Jn 13:38.

*Jésus devant Pilate, gouverneur romain*
*V. 28-38: cf. (Mt 27:1, 2, 11-14. Mc 15:1-5. Lu 23:1-5.) 1 Ti 6:13.*

28 [p]Ils conduisirent Jésus de chez Caïphe au prétoire: c'était le matin. Ils
n'entrèrent point eux-mêmes dans le prétoire, [q]afin de ne pas se souiller,
et de pouvoir manger la Pâque.
29 Pilate sortit donc pour aller à eux, et il dit: Quelle accusation
portez-vous contre cet homme?
30 Ils lui répondirent: Si ce n'était pas un malfaiteur, nous ne te
l'aurions pas livré.
31 Sur quoi Pilate leur dit: Prenez-le vous-mêmes, et jugez-le selon
votre loi. Les Juifs lui dirent: Il ne nous est pas permis de mettre
personne à mort.
32 [r]C'était afin que s'accomplît la parole que Jésus avait dite, lorsqu'il
indiqua de quelle mort il devait mourir.
33 [s]Pilate rentra dans le prétoire, appela Jésus, et lui dit: Es-tu le roi des
Juifs?
34 Jésus répondit: **Est-ce de toi-même que tu dis cela, ou d'autres te**
**l'ont-ils dit de moi?**
35 Pilate répondit: Moi, suis-je Juif? Ta nation et les principaux
sacrificateurs t'ont livré à moi: qu'as-tu fait?
36 [t]**Mon royaume n'est pas de ce monde,** répondit Jésus. **Si mon**
**royaume était de ce monde, mes serviteurs auraient combattu**
**pour moi afin que je ne fusse pas livré aux Juifs; mais maintenant**
**mon royaume n'est point d'ici-bas.**
37 Pilate lui dit: Tu es donc roi? Jésus répondit: **Tu le dis, je suis roi. Je**
**suis né et je suis venu dans le monde pour rendre témoignage à la**
**vérité. Quiconque est de la vérité écoute ma voix.**
38 Pilate lui dit: Qu'est-ce que la vérité? Après avoir dit cela, il sortit de
nouveau pour aller vers les Juifs, et il leur dit: [u]Je ne trouve aucun
crime en lui.
*V. 39-40: cf. (Mt 27:15-21. Mc 15:6-14. Lu 23:13-23.)*
39 Mais, comme c'est parmi vous [v]une coutume que je vous relâche
quelqu'un à la fête de Pâque, voulez-vous que je vous relâche le roi des
Juifs?
40 Alors de nouveau tous s'écrièrent: [w]Non pas lui, mais Barabbas.
[x]Or, Barabbas était un brigand.

# 19

*Outrages des soldats. Jésus livré aux Juifs par Pilate*
*V. 1-16: cf. (Mt 27:26-31. Mc 15:15-20. Lu 23:23-25.)*

1 Alors [a]Pilate prit Jésus, et le fit battre de verges.
2 Les soldats tressèrent une couronne d'épines qu'ils posèrent sur sa
tête, et ils le revêtirent d'un manteau de pourpre; puis, s'approchant de
lui,
3 ils disaient: Salut, roi des Juifs! Et ils lui donnaient des soufflets.

---

p **18:28** Mt 27:1. Mc 15:1. Lu 22:66; 23:1. q **18:28** Ac 10:28; 11:3. r **18:32** Mt 20:19. Jn 12:32.
s **18:33** Mt 27:11. Mc 15:2. Lu 23:3. t **18:36** Jn 6:15. 1 Ti 6:13. u **18:38** Mt 27:24. Lu 23:4.
v **18:39** Mt 27:15. Mc 15:6. Lu 23:17. w **18:40** Ac 3:14. x **18:40** Mt 27:16. Mc 15:7. Lu 23:19.
a **19:1** Mt 27:26. Mc 15:15.

4 Pilate sortit de nouveau, et dit aux Juifs: Voici, je vous l'amène
dehors, afin que vous sachiez que je ne trouve en lui aucun crime.
5 Jésus sortit donc, portant la couronne d'épines et le manteau de
pourpre. Et Pilate leur dit: Voici l'homme.
6 Lorsque les principaux sacrificateurs et les huissiers le virent, ils
s'écrièrent: Crucifie! Crucifie! Pilate leur dit: Prenez-le vous-mêmes, et
crucifiez-le; car moi, je ne trouve point de crime en lui.
7 Les Juifs lui répondirent: [b]Nous avons une loi; et, selon notre loi, il
doit mourir, [c]parce qu'il s'est fait Fils de Dieu.
8 Quand Pilate entendit cette parole, sa frayeur augmenta.
9 Il rentra dans le prétoire, et il dit à Jésus: D'où es-tu? Mais Jésus ne lui
donna point de réponse.
10 Pilate lui dit: Est-ce à moi que tu ne parles pas? Ne sais-tu pas que
j'ai le pouvoir de te crucifier, et que j'ai le pouvoir de te relâcher?
11 Jésus répondit: **Tu n'aurais sur moi aucun pouvoir, s'il ne t'avait
été donné d'en haut. C'est pourquoi celui qui me livre à toi
commet un plus grand péché**.
12 Dès ce moment, Pilate cherchait à le relâcher. Mais les Juifs criaient:
Si tu le relâches, tu n'es pas ami de César. [d]Quiconque se fait roi se
déclare contre César.
13 Pilate, ayant entendu ces paroles, amena Jésus dehors; et il s'assit
sur le tribunal, au lieu appelé le Pavé, et en hébreu Gabbatha.
14 C'était la préparation de la Pâque, et environ la sixième heure. Pilate
dit aux Juifs: Voici votre roi.
15 Mais ils s'écrièrent: Ote, ôte, crucifie-le! Pilate leur dit: Crucifierai-je
votre roi? Les principaux sacrificateurs répondirent: [e]Nous n'avons de
roi que César.
16 [f]Alors il le leur livra pour être crucifié. Ils prirent donc Jésus, et
l'emmenèrent.

*Jésus crucifié*
*V. 17-30: cf. (Mt 27:32-50. Mc 15:21-37. Lu 23:26-46.) (Ga 3:13. 1 Pi 2:24.) Jn 1:29.*

17 [g]Jésus, portant sa croix, arriva au lieu du crâne, qui se nomme en
hébreu Golgotha.
18 C'est là qu'il fut crucifié, et deux autres avec lui, un de chaque côté,
et Jésus au milieu.
19 [h]Pilate fit une inscription, qu'il plaça sur la croix, et qui était ainsi
conçue: Jésus de Nazareth, roi des Juifs.
20 Beaucoup de Juifs lurent cette inscription, parce que le lieu où Jésus
fut crucifié était près de la ville: elle était en hébreu, en grec et en latin.
21 Les principaux sacrificateurs des Juifs dirent à Pilate: N'écris pas:
Roi des Juifs. Mais écris qu'il a dit: Je suis roi des Juifs.
22 Pilate répondit: Ce que j'ai écrit, je l'ai écrit.
23 [i]Les soldats, après avoir crucifié Jésus, prirent ses vêtements, et ils en
firent quatre parts, une part pour chaque soldat. Ils prirent aussi sa

---

b **19:7** Lé 24:16. c **19:7** Jn 5:18; 10:33. d **19:12** Ac 17:7. e **19:15** Ge 49:10. f **19:16** Mt 27:26. Mc 15:22. Lu 23:24, 25. g **19:17** Mt 27:31, 33. Mc 15:22. Lu 23:26, 33. h **19:19** Mt 27:37. Mc 15:26. Lu 23:38. i **19:23** Mt 27:35. Mc 15:24. Lu 23:34.

tunique, qui était sans couture, d'un seul tissu depuis le haut jusqu'en bas. Et ils dirent entre eux:
24 Ne la déchirons pas, mais tirons au sort à qui elle sera. Cela arriva
afin que s'accomplît cette parole de l'Écriture:
[j]Ils se sont partagé mes vêtements,
Et ils ont tiré au sort ma tunique.
Voilà ce que firent les soldats.
25 [k]Près de la croix de Jésus se tenaient sa mère et la sœur de sa mère,
Marie, femme de Clopas, et Marie de Magdala.
26 Jésus, voyant sa mère, et auprès d'elle le disciple qu'il aimait, dit à sa
mère: **Femme, voilà ton fils.**
27 Puis il dit au disciple: **Voilà ta mè**re. Et, dès ce moment, le disciple la
prit chez lui.
28 Après cela, Jésus, qui savait que tout était déjà consommé, dit, [l]afin
que l'Écriture fût accomplie: **J'ai soif.**
29 [m]Il y avait là un vase plein de vinaigre. Les soldats en remplirent une
éponge, et, l'ayant fixée à une branche d'hysope, ils l'approchèrent de sa
bouche.
30 Quand Jésus eut pris le vinaigre, il dit: [n]**Tout est accompli.** Et,
baissant la tête, il rendit l'esprit.

*La mort de Jésus constatée*
*V. 31-37: cf. (Mt 27:51-56. Mc 15:39-41. Lu 23:47-49.) 1 Co 15:3.*

31 Dans la crainte que les corps ne restassent sur la croix pendant le
sabbat, car c'était la préparation, et ce jour de sabbat était un grand jour,
les Juifs demandèrent à Pilate qu'on rompît les jambes aux crucifiés, et
qu'on les enlevât.
32 Les soldats vinrent donc, et ils rompirent les jambes au premier,
puis à l'autre qui avait été crucifié avec lui.
33 S'étant approchés de Jésus, et le voyant déjà mort, ils ne lui
rompirent pas les jambes;
34 mais un des soldats lui perça le côté avec une lance, et aussitôt [o]il
sortit du sang et de l'eau.
35 Celui qui l'a vu en a rendu témoignage, et son témoignage est vrai; et il
sait qu'il dit vrai, afin que vous croyiez aussi.
36 Ces choses sont arrivées, [p]afin que l'Écriture fût accomplie:
Aucun de ses os ne sera brisé.
37 Et ailleurs l'Écriture dit encore:
[q]Ils verront celui qu'ils ont percé.

*Mise au sépulcre*
*V. 38-42: cf. (Mt 27:57-61. Mc 15:42-47. Lu 23:50-56.)*

38 [r]Après cela, Joseph d'Arimathée, qui était disciple de Jésus, mais en
secret [s]par crainte des Juifs, demanda à Pilate la permission de prendre
le corps de Jésus. Et Pilate le permit. Il vint donc, et prit le corps de Jésus.
39 [t]Nicodème, qui auparavant était allé de nuit vers Jésus, vint aussi,
apportant un mélange d'environ cent livres de myrrhe et d'aloès.

---

j **19:24** Ps 22:19. k **19:25** Mt 27:55. Mc 15:40. Lu 23:49. l **19:28** Ps 69:22. m **19:29** Mt 27:48. n **19:30** Jn 17:4. o **19:34** 1 Jn 5:6. p **19:36** Ex 12:46. No 9:12. q **19:37** Za 12:10. r **19:38** Mt 27:57. Mc 15:42. Lu 23:50. s **19:38** Jn 12:42. t **19:39** Jn 3:1; 7:50.

40 Ils prirent donc le corps de Jésus, et l'enveloppèrent de bandes, avec
les aromates, comme c'est la coutume d'ensevelir chez les Juifs.
41 Or, il y avait un jardin dans le lieu où Jésus avait été crucifié, et dans
le jardin un sépulcre neuf, où personne encore n'avait été mis.
42 Ce fut là qu'ils déposèrent Jésus, à cause de la préparation des Juifs,
parce que le sépulcre était proche.

# 20

*Résurrection de Jésus-Christ*
*V. 1-10: cf. (Mt 28:1-10. Mc 16:1-8. Lu 24:1-12.) (Ps 16:8-10. Ac 2:23-32.) Ro 1:4. Ac 17:31. (1 Co 15:1-28. 1 Pi 1:3, 4. Ap 1:18, 19.)*

1 [a]Le premier jour de la semaine, Marie de Magdala se rendit au
sépulcre dès le matin, comme il faisait encore obscur; et elle vit que la
pierre était ôtée du sépulcre.
2 Elle courut vers Simon Pierre et vers l'autre disciple [b]que Jésus
aimait, et leur dit: Ils ont enlevé du sépulcre le Seigneur, et nous ne
savons où ils l'ont mis.
3 [c]Pierre et l'autre disciple sortirent, et allèrent au sépulcre.
4 Ils couraient tous deux ensemble. Mais l'autre disciple courut plus
vite que Pierre, et arriva le premier au sépulcre;
5 s'étant baissé, il vit [d]les bandes qui étaient à terre, cependant il
n'entra pas.
6 Simon Pierre, qui le suivait, arriva et entra dans le sépulcre; il vit les
bandes qui étaient à terre,
7 et [e]le linge qu'on avait mis sur la tête de Jésus, non pas avec les
bandes, mais plié dans un lieu à part.
8 Alors l'autre disciple, qui était arrivé le premier au sépulcre, entra
aussi; et il vit, et il crut.
9 Car ils ne comprenaient pas encore que, [f]selon l'Écriture, Jésus devait
ressusciter des morts.
10 Et les disciples s'en retournèrent chez eux.

*V. 11-18: cf. Mc 16:9-11. Mt 20:16. És 49:13.*

11 [g]Cependant Marie se tenait dehors près du sépulcre, et pleurait.
Comme elle pleurait, elle se baissa pour regarder dans le sépulcre;
12 et elle vit deux anges vêtus de blanc, assis à la place où avait été
couché le corps de Jésus, l'un à la tête, l'autre aux pieds.
13 Ils lui dirent: Femme, pourquoi pleures-tu? Elle leur répondit: Parce
qu'ils ont enlevé mon Seigneur, et je ne sais où ils l'ont mis.
14 [h]En disant cela, elle se retourna, et elle vit Jésus debout; mais elle
ne savait pas que c'était Jésus.
15 Jésus lui dit: **Femme, pourquoi pleures-tu? Qui cherches-tu?**
Elle, pensant que c'était le jardinier, lui dit: Seigneur, si c'est toi qui l'as
emporté, dis-moi où tu l'as mis, et je le prendrai.
16 Jésus lui dit: **Marie!** Elle se retourna, et lui dit en hébreu: Rabbouni!
C'est-à-dire, Maître!

---

a **20:1** Mt 28:1. Mc 16:1. Lu 24:1. b **20:2** Jn 13:23; 21:7, 20. c **20:3** Lu 24:12. d **20:5** Jn 19:40. e **20:7** Jn 11:44. f **20:9** Ps 16:10. Ac 2:25, 31; 13:35. g **20:11** Mt 28:1. Mc 16:5. Lu 24:4. h **20:14** Mt 28:9. Mc 16:9.

17 Jésus lui dit: **Ne me touche pas; car je ne suis pas encore monté
vers mon Père. Mais va trouver[i] mes frères, et dis-leur[j] que je
monte vers mon Père et votre Père, vers mon Dieu et votre Dieu.**
18 [k]Marie de Magdala alla annoncer aux disciples qu'elle avait vu le
Seigneur, et qu'il lui avait dit ces choses.
*V. 19-23: cf. Mc 16:14-18. Lu 24:33-45.*
19 [l]Le soir de ce jour, qui était le premier de la semaine, les portes du
lieu où se trouvaient les disciples étant fermées, à cause de la crainte
qu'ils avaient des Juifs, Jésus vint, se présenta au milieu d'eux, et leur dit:
**La paix soit avec vous!**
20 Et quand il eut dit cela, il leur montra ses mains et son côté. [m]Les
disciples furent dans la joie en voyant le Seigneur.
21 Jésus leur dit de nouveau: **La paix soit avec vous![n] Comme le
Père m'a envoyé, moi aussi je vous envoie.**
22 Après ces paroles, il souffla sur eux, et leur dit: **Recevez le
Saint-Esprit.**
23 [o]**Ceux à qui vous pardonnerez les péchés, ils leur seront
pardonnés; et ceux à qui vous les retiendrez, ils leur seront
retenus.**
*V. 24-29: cf. És 42:3. 1 Pi 1:8, 9.*
24 Thomas, appelé Didyme, l'un des douze, n'était pas avec eux
lorsque Jésus vint.
25 Les autres disciples lui dirent donc: Nous avons vu le Seigneur.
Mais il leur dit: Si je ne vois dans ses mains la marque des clous, et si je
ne mets mon doigt dans la marque des clous, et si je ne mets ma main
dans son côté, je ne croirai point.
26 Huit jours après, les disciples de Jésus étaient de nouveau dans la
maison, et Thomas se trouvait avec eux. Jésus vint, les portes étant
fermées, se présenta au milieu d'eux, et dit: **La paix soit avec vous!**
27 Puis il dit à Thomas: **Avance ici ton doigt, et regarde mes
mains; [p]avance aussi ta main, et mets-la dans mon côté; et ne sois
pas incrédule, mais crois.**
28 Thomas lui répondit: Mon Seigneur et mon Dieu! Jésus lui dit:
29 **Parce que tu m'as vu, tu as cru. [q]Heureux ceux qui n'ont pas
vu, et qui ont cru!**

*Conclusion*
*V. 30-31: cf. Jn 21:25. 1 Jn 5:11-13.*
30 Jésus a fait encore, en présence de ses disciples, [r]beaucoup d'autres
miracles, qui ne sont pas écrits dans ce livre.
31 Mais ces choses ont été écrites afin que vous croyiez que Jésus est le
Christ, le Fils de Dieu, et qu'en croyant vous ayez la vie en son nom.

# 21

*Appendice: apparition de Jésus près de la mer de Tibériade*
*V. 1-14: cf. Mt 28:16. Lu 5:1-11. És 26:12.*

---

i **20:17** Ps 22:23. Mt 28:10. Hé 2:11. j **20:17** Jn 16:28. k **20:18** Mt 28:8. Mc 16:10. Lu 24:9. l **20:19** Mc 16:14. Lu 24:36. 1 Co 15:5. m **20:20** Jn 16:22. n **20:21** És 61:1. Mt 28:19. Mc 16:15. Lu 4:18. Jn 17:18. o **20:23** Mt 16:19; 18:18. p **20:27** 1 Jn 1:1. q **20:29** 1 Pi 1:8. r **20:30** Jn 21:25.

1 Après cela, Jésus se montra encore aux disciples, sur les bords de la
mer de Tibériade. Et voici de quelle manière il se montra.
2 Simon Pierre, Thomas, appelé Didyme, [a]Nathanaël, de Cana en
Galilée, [b]les fils de Zébédée, et deux autres disciples de Jésus, étaient
ensemble.
3 Simon Pierre leur dit: Je vais pêcher. Ils lui dirent: Nous allons aussi
avec toi. Ils sortirent et montèrent dans une barque, et cette nuit-là ils
ne prirent rien.
4 Le matin étant venu, Jésus se trouva sur le rivage; mais les disciples
ne savaient pas que c'était Jésus.
5 Jésus leur dit: **Enfants, n'avez-vous rien à manger?** Ils lui
répondirent: Non.
6 Il leur dit: [c]**Jetez le filet du côté droit de la barque, et vous
trouverez.** Ils le jetèrent donc, et ils ne pouvaient plus le retirer, à cause
de la grande quantité de poissons.
7 Alors le disciple [d]que Jésus aimait dit à Pierre: C'est le Seigneur! Et
Simon Pierre, dès qu'il eut entendu que c'était le Seigneur, mit son
vêtement et sa ceinture, car il était nu, et se jeta dans la mer.
8 Les autres disciples vinrent avec la barque, tirant le filet plein de
poissons, car ils n'étaient éloignés de terre que d'environ deux cents
coudées.
9 Lorsqu'ils furent descendus à terre, ils virent là des charbons
allumés, du poisson dessus, et du pain.
10 [e]Jésus leur dit: **Apportez des poissons que vous venez de
prendre.**
11 Simon Pierre monta dans la barque, et tira à terre le filet plein de
cent cinquante-trois grands poissons; et quoiqu'il y en eût tant, le filet
ne se rompit point.
12 Jésus leur dit: **Venez, mangez.** Et aucun des disciples n'osait lui
demander: Qui es-tu? Sachant que c'était le Seigneur.
13 Jésus s'approcha, prit le pain, et leur en donna; il fit de même du
poisson.
14 C'était déjà la troisième fois que Jésus se montrait à ses disciples
depuis qu'il était ressuscité des morts.
*V. 15-25: cf. Lu 22:55-62; 24:34. Mal 3:3. (1 Pi 5:1-4. 2 Pi 1:13, 14.) Jn 12:26;
20:30, 31.*
15 Après qu'ils eurent mangé, Jésus dit à Simon Pierre: **Simon, fils de
Jonas, m'aimes-tu plus que ne m'aiment ceux-ci?** Il lui répondit: Oui,
Seigneur, tu sais que je t'aime. Jésus lui dit: **Pais mes agneaux.**
16 Il lui dit une seconde fois: **Simon, fils de Jonas, m'aimes-tu?**
Pierre lui répondit: Oui, Seigneur, tu sais que je t'aime. Jésus lui dit: **Pais
mes brebis.**
17 Il lui dit pour la troisième fois: **Simon, fils de Jonas, m'aimes-tu?**
Pierre fut attristé de ce qu'il lui avait dit pour la troisième fois:
M'aimes-tu? Et il lui répondit: [f]Seigneur, tu sais toutes choses, tu sais que
je t'aime. Jésus lui dit: **Pais mes brebis.**
18 [g]**En vérité, en vérité, je te le dis, quand tu étais plus jeune, tu te
ceignais toi-même, et tu allais où tu voulais; mais quand tu seras**

---

a **21:2** Jn 1:46. b **21:2** Mt 4:21. Mc 1:19. c **21:6** Lu 5:4, 6, 7. d **21:7** Jn 13:23; 20:2. e **21:10** Lu 24:41. f **21:17** Jn 16:30. g **21:18** Jn 13:36. Ac 12:3. 2 Pi 1:14.

**vieux, tu é**tendras **tes mains, et un autre te ceindra, et te mè**nera **où tu ne voudras pas.**

19 [h]Il dit cela pour indiquer par quelle mort Pierre glorifierait Dieu.
Et ayant ainsi parlé, il lui dit: **Suis-moi.**

20 Pierre, s'étant retourné, vit venir après eux [i]le disciple que Jésus
aimait, celui qui, pendant le souper, s'était penché sur la poitrine de
Jésus, et avait dit: Seigneur, qui est celui qui te livre?

21 En le voyant, Pierre dit à Jésus: Et celui-ci, Seigneur, que lui
arrivera-t-il?

22 Jésus lui dit: **Si je veux qu'il demeure jusqu'à ce que je vienne,
que t'importe? Toi, suis-moi.**

23 Là-dessus, le bruit courut parmi les frères que ce disciple ne
mourrait point. Cependant Jésus n'avait pas dit à Pierre qu'il ne
mourrait point; mais: **Si je veux qu'il demeure jusqu'à ce que je
vienne, que t'importe?**

24 C'est ce disciple qui rend témoignage de ces choses, et qui les a
écrites. Et nous savons que son témoignage est [j]vrai.

25 [k]Jésus a fait encore beaucoup d'autres choses; si on les écrivait en
détail, je ne pense pas que le monde même pût contenir les livres qu'on
écrirait.

---

h **21:19** 2 Pi 1:14. i **21:20** Jn 13:23; 20:2; 21:7. j **21:24** Jn 19:35. k **21:25** Jn 20:30.

# ACTES DES APÔTRES
# INTRODUCTION AU LIVRE DES ACTES DES APÔTRES
## (Lu 24:47. Jn 14:12. És 49:6.)

Le livre des Actes des Apôtres est la deuxième partie d'un ouvrage unique dont la première partie est l'Évangile de Luc (voir introduction à cet évangile), comme permet de le constater la lecture de Luc 1:1-4, et Actes 1:1-2. Ces deux livres ont le même auteur, et le même destinataire, Théophile.

L'auteur rapporte dans cette partie de son livre les actes des apôtres de Jésus-Christ, autrement dit, ce que les apôtres à la suite de leur Maître ont fait de la mission qu'il leur a confiée avant de les quitter. En voici la trame:

1. Introduction: Ascension de Jésus, retour des apôtres à Jérusalem et remplacement de Judas *1:1-26*
2. Effusion du Saint-Esprit: les premiers chrétiens *2:1-47*
3. Actes des apôtres Pierre et Jean: de Jérusalem en Samarie, jusqu'aux extrémités du monde *3:1-8:40*
4. Conversion et entrée en scène de Paul dans le ministère des apôtres *9:1-12:25*
5. Actes de l'apôtre Paul: voyages missionnaires et fondation des Églises *13:1-21:16*
6. Paul à Jérusalem, arrestation à Jérusalem et captivité à Césarée puis à Rome *21:17-28:16*
7. Captivité et prédication de Paul à Rome pendant deux ans *28:17-31*

On le voit, les apôtres Pierre et Jean du groupe des douze sont d'abord les principaux acteurs (1:1 à 8:40); puis l'apôtre Paul occupe pratiquement les 2/3 du livre (9 à 28). Les disciples de Jésus qui, au début, étaient des Juifs vont se heurter à leurs chefs religieux. Puis, ils iront un peu partout: partant de Jérusalem, de la Judée, de la Samarie jusqu'aux extrémités de la terre. La Bonne Nouvelle de Jésus-Christ passera ainsi des Juifs aux non Juifs.

Le livre des Actes des Apôtres résume la formation et l'organisation de l'Église et du christianisme. L'auteur souligne qu'il y a une continuité entre l'activité de Jésus et celle de ses apôtres après lui. On comprend donc que c'est dans cette partie de son écrit qu'il fait appeler les partisans de Jésus-Christ pour la première fois les «chrétiens», ce qui veut dire: «ceux du Christ» ou «ceux appartenant au Christ» (Act 11:26; 26:28). Ainsi naît l'Église et l'identité chrétienne.

L'auteur du livre des Actes des Apôtres, le même que celui de l'Évangile de Luc, continue et achève l'histoire du salut en Jésus-Christ dans cette seconde partie de son écrit. Le christianisme est désormais répandu dans presque tout l'Empire romain. Ce livre montre le processus de cette expansion. Il ne s'agit pas d'une rupture avec le judaïsme mais précisément d'un changement d'héritage. L'humanité qui était représentée par les Juifs est désormais entièrement impliquée dans l'histoire du salut de Dieu comme acteur. Ceci résulte de la bonté et de l'amour de Dieu dont Luc avait commencé la présentation dans son

évangile. Soulignons que ce sont des Juifs précisément que Dieu a choisis pour prêcher cette Bonne Nouvelle aux non Juifs: Pierre, Jean, et surtout Paul, l'apôtre des païens dont l'œuvre missionnaire traduit la bonté de Dieu pour cette catégorie de personnes (Gal 1:15-16; Ro 11:13; Act 9:15).

La principale préoccupation de l'auteur du livre est donc d'expliquer comment on devient chrétien et membre de l'Église naissante. C'est de ce point de vue qu'il rapporte les récits en démontrant que l'Esprit de Dieu est à l'œuvre dans les paroles et les actes des apôtres de Jésus. Voici quelques-uns de ces actes, jalons importants pour ce livre:

*Les prédications apostoliques:*

| | | |
|---|---|---|
| De Pierre: | devant une foule | 2:1 |
| dans le temple de Jérusalem | 3:11-26 | |
| devant le sanhédrin | 4:8-12 | |
| chez Corneille | 10:34-43 | |
| De Paul: | à Antioche de Pisidie | 13: |
| à Athènes | 17:19-34 | |
| aux anciens d'Éphèse | 20:17-38 | |
| après son arrestation dans le temple de Jérusalem | 22:1-21 | |
| devant le sanhédrin | 23:1-11 | |
| devant le gouverneur Félix | 24:1-11 | |
| devant le gouverneur Agrippa | 26:1-32 | |
| D'Étienne: | après son arrestation | 7:1 |
| De Philippe: | en Samarie | 8:5 |
| sur le chemin de Jérusalem | 8:26-40 | |

*Les miracles apostoliques:*

| | | |
|---|---|---|
| De Pierre: | un boiteux | 3:1-16 |
| Ananias et sa femme | 5:1-11 | |
| des malades | 5:15-16 | |
| Énée | 9:32-35 | |
| Dorcas (résurrection) | 9:36-43 | |
| De Paul: | Élymas | 13:6-12 |
| un impotent | 14:8-18 | |
| une possédée (exorcisme) | 16:16-18 | |
| opérés à Éphèse | 19:11-20 | |
| Eutychus (résurrection) | 20:7-12 | |
| sauvé de naufrage | 27:13-32 | |
| multiplication des pains pour 276 personnes | 27:33-44 | |
| maîtrise d'une vipère | 28:3-6 | |
| père de Publius | 28:7-10 | |
| De Philippe: exorcisme | 8:6-13 | |
| D'Ananias: sur l'apôtre Paul | 9:10-19 | |

*Introduction. Ascension de Jésus-Christ. Retour des apôtres à Jérusalem*
*V. 1-11: cf. Lu 1:1-4; 24:33-51. (Mt 28:18-20. Mc 16:15-19.) Ép 4:8-10.*

1 Théophile, j'ai parlé, dans mon premier livre, de tout ce que Jésus a
commencé de faire et d'enseigner dès le commencement
2 [a]jusqu'au jour où il fut enlevé au ciel, après avoir donné [b]ses
ordres, par le Saint-Esprit, aux apôtres qu'il avait choisis.
3 [c]Après qu'il eut souffert, il leur apparut vivant, et leur en donna
plusieurs preuves, se montrant à eux pendant quarante jours, et
parlant des choses qui concernent le royaume de Dieu.
4 [d]Comme il se trouvait avec eux, il leur recommanda de ne pas
s'éloigner de Jérusalem, mais **d'attendre ce que le Père avait
promis,** [e]**ce que je vous ai annoncé**, **leur dit-il;**
5 [f]**car Jean a baptisé d'eau,** [g]**mais vous, dans peu de jours, vous
serez baptisés du Saint-Esprit.**
6 Alors les apôtres réunis lui demandèrent: [h]Seigneur, est-ce en ce
temps que tu rétabliras le royaume d'Israël?
7 Il leur répondit: [i]**Ce n'est pas à vous de connaître les temps ou les
moments que le Père a fixés de sa propre autorité**.
8 [j]**Mais vous recevrez une puissance, le Saint-Esprit survenant
sur vous,** [k]**et vous serez mes témoins à Jérusalem, dans toute la Judée,
dans la Samarie, et jusqu'aux extrémités de la terre.**
9 [l]Après avoir dit cela, il fut élevé pendant qu'ils le regardaient, et une
nuée le déroba à leurs yeux.
10 Et comme ils avaient les regards fixés vers le ciel pendant qu'il s'en
allait, voici, deux hommes [m]vêtus de blanc leur apparurent,
11 et dirent: Hommes Galiléens, pourquoi vous arrêtez-vous à regarder
au ciel? Ce Jésus, qui a été enlevé au ciel du milieu de vous, [n]reviendra
de la même manière que vous l'avez vu allant au ciel.
*V. 12-14: cf. Lu 24:49-53. Ps 133. Mt 18:19, 20.*
12 Alors ils retournèrent à Jérusalem, de la montagne appelée des
oliviers, qui est près de Jérusalem, à la distance d'un chemin de sabbat.
13 Quand ils furent arrivés, ils montèrent dans la chambre haute où ils
se tenaient d'ordinaire; c'étaient Pierre, Jean, Jacques, André, Philippe,
Thomas, Barthélemy, Matthieu, Jacques, fils d'Alphée, Simon le Zélote, et
Jude, fils de Jacques.
14 Tous d'un commun accord persévéraient dans la prière, avec les
femmes, et Marie, mère de Jésus, et avec [o]les frères de Jésus.

*Matthias élu apôtre en remplacement de Judas*
*V. 15-26: cf. (Jn 12:4-6. Mt 26:14-16, 46-50; 27:3-10.) Pr 16:33.*
15 En ces jours-là, Pierre se leva au milieu des frères, le nombre des
personnes réunies étant d'environ cent vingt. Et il dit:
16 Hommes frères, il fallait que s'accomplît [p]ce que le Saint-Esprit,
dans l'Écriture, a annoncé d'avance, par la bouche de David, au sujet de
Judas, [q]qui a été le guide de ceux qui ont saisi Jésus.

---

a **1:2** Mc 16:19. Lu 9:51. 1 Ti 3:16. b **1:2** Jn 20:21. c **1:3** Mc 16:14. Jn 20:19; 21:1. 1 Co 15:5.
d **1:4** Lu 24:18, 49. e **1:4** Jn 14:26; 15:26; 16:7. f **1:5** Mt 3:11. Mc 1:8. Lu 3:16. Jn 1:26. Ac
11:16; 19:4. g **1:5** És 44:3. Joë 2:28. Ac 2:4; 11:15. h **1:6** Mt 24:3. i **1:7** Mt 24:36. j **1:8** Ac
2:4. k **1:8** És 2:3. Lu 24:48. Jn 15:27. Ac 2:32. l **1:9** Mc 16:19. Lu 24:51. m **1:10** Mt 28:3.
n **1:11** Da 7:13. Mt 24:30. Mc 13:26. Lu 21:27. 1 Th 1:10. 2 Th 1:10. Ap 1:7. o **1:14** Mt 13:55.
p **1:16** Ps 41:10. Mt 26:23. Jn 13:18. q **1:16** Mt 26:47. Mc 14:43. Jn 18:3.

17 [r]Il était compté parmi nous, et il avait part au même ministère.
18 Cet homme, ayant acquis un champ avec le salaire du crime, [s]est
tombé, s'est rompu par le milieu du corps, et toutes ses entrailles se sont
répandues.
19 La chose a été si connue de tous les habitants de Jérusalem que ce
champ a été [t]appelé dans leur langue Hakeldama, c'est-à-dire, champ
du sang.
20 Or, il est écrit dans le livre des Psaumes:
[u]Que sa demeure devienne déserte,
Et que personne ne l'habite!
Et:
[v]Qu'un autre prenne sa charge!
21 [w]Il faut donc que, parmi ceux qui nous ont accompagnés tout le
temps que le Seigneur Jésus a vécu avec nous,
22 depuis le baptême de Jean jusqu'au jour où il a été [x]enlevé du milieu
de nous, il y en ait un qui nous soit associé comme témoin de sa
résurrection.
23 [y]Ils en présentèrent deux: Joseph appelé Barsabbas, surnommé
Justus, et Matthias.
24 Puis ils firent cette prière: Seigneur, [z]toi qui connais les cœurs de tous,
désigne lequel de ces deux tu as choisi,
25 afin qu'il ait part à ce ministère et à cet apostolat, que Judas a
abandonné pour aller en son lieu.
26 Ils tirèrent au sort, et le sort tomba sur Matthias, qui fut associé aux
onze apôtres.

# 2

*Effusion du Saint-Esprit, le jour de la Pentecôte. — Discours de Pierre, et conversion de trois mille personnes. Les premiers chrétiens*
*V. 1-21: cf. (Joë 2:28-32. Mt 3:11. Jn 14:16, 17, 26.) 1 Co 12:13.*

1 Le jour de la [a]Pentecôte, ils étaient [b]tous ensemble dans le même lieu.
2 Tout à coup il vint du ciel un bruit comme celui d'un vent impétueux,
et il remplit toute la maison où ils étaient assis.
3 Des langues, semblables à des langues de feu, leur apparurent,
séparées les unes des autres, et se posèrent sur chacun d'eux.
4 [c]Et ils furent tous remplis du Saint-Esprit, et se mirent à parler [d]en
d'autres langues, selon que l'Esprit leur donnait de s'exprimer.
5 Or, il y avait en séjour à Jérusalem des Juifs, hommes pieux, de toutes
les nations qui sont sous le ciel.
6 Au bruit qui eut lieu, la multitude accourut, et elle fut confondue
parce que chacun les entendait parler dans sa propre langue.
7 Ils étaient tous dans l'étonnement et la surprise, et ils se disaient les
uns aux autres: Voici, ces gens qui parlent ne sont-ils pas tous Galiléens?
8 Et comment les entendons-nous dans notre propre langue à chacun,
dans notre langue maternelle?

---

r **1:17** Mt 10:4. Mc 3:19. Lu 6:16. s **1:18** 2 S 17:23. Mt 27:5. t **1:19** Mt 27:8. u **1:20** Ps 69:26. v **1:20** Ps 109:8. w **1:21** Ac 6:3. x **1:22** Ac 1:9. y **1:23** Ac 6:6. z **1:24** 1 S 16:17. 1 Ch 28:9; 29:17. Ps 7:10. Jé 11:20; 17:10; 20:12. Ac 15:8. Ap 2:23. a **2:1** Lé 23:15. De 16:9. b **2:1** Ac 1:14. c **2:4** Mt 3:11. Mc 1:8. Lu 3:16. Jn 14:26; 15:26; 16:13. Ac 11:15; 19:6. d **2:4** Mc 16:17. Ac 10:46.

9 Parthes, Mèdes, Élamites, ceux qui habitent la Mésopotamie, la Judée,
la Cappadoce, le Pont, l'Asie,
10 la Phrygie, la Pamphylie, l'Égypte, le territoire de la Libye voisine de
Cyrène, et ceux qui sont venus de Rome, Juifs et prosélytes,
11 Crétois et Arabes, comment les entendons-nous parler dans nos
langues des merveilles de Dieu?
12 Ils étaient tous dans l'étonnement, et, ne sachant que penser, ils se
disaient les uns aux autres: Que veut dire ceci?
13 Mais d'autres se moquaient, et disaient: Ils sont pleins de vin doux.
14 Alors Pierre, se présentant avec les onze, éleva la voix, et leur parla
en ces termes: Hommes Juifs, et vous tous qui séjournez à Jérusalem,
sachez ceci, et prêtez l'oreille à mes paroles!
15 Ces gens ne sont pas ivres, comme vous le supposez, car c'est la
troisième heure du jour.
16 Mais c'est ici ce qui a été dit par le prophète Joël:
17 [e]Dans les derniers jours, dit Dieu, [f]je répandrai de mon Esprit sur
toute chair;
Vos fils et [g]vos filles prophétiseront,
Vos jeunes gens auront des visions,
Et vos vieillards auront des songes.
18 Oui, sur mes serviteurs et sur mes servantes,
Dans ces jours-là, je répandrai de mon Esprit; et ils prophétiseront.
19 Je ferai paraître des prodiges en haut dans le ciel et des miracles en
bas sur la terre,
Du sang, du feu, et une vapeur de fumée;
20 Le soleil se changera en ténèbres,
Et la lune en sang,
Avant l'arrivée du jour du Seigneur,
De ce jour grand et glorieux.
21 [h]Alors quiconque invoquera le nom du Seigneur sera sauvé.
*V. 22-36: cf. (Ac 1:8. Lu 24:47.) (Ac 3:13-26; 10:34-43; 13:23-41.)*
22 Hommes Israélites, écoutez ces paroles! Jésus de Nazareth, cet homme
à qui Dieu a rendu témoignage devant vous par les miracles, les prodiges
et les signes qu'il a opérés par lui au milieu de vous, comme vous le
savez vous-mêmes;
23 cet homme, livré [i]selon le dessein arrêté et selon la prescience de
Dieu, [j]vous l'avez crucifié, vous l'avez fait mourir par la main des
impies.
24 [k]Dieu l'a ressuscité, en le délivrant des liens de la mort, parce qu'il
n'était pas possible qu'il fût retenu par elle.
25 Car David dit de lui:
[l]Je voyais constamment le Seigneur devant moi,
Parce qu'il est à ma droite, afin que je ne sois point ébranlé.
26 Aussi mon cœur est dans la joie, et ma langue dans l'allégresse;
Et même ma chair reposera avec espérance,
27 Car tu n'abandonneras pas mon âme dans le séjour des morts,
Et tu ne permettras pas que ton Saint voie la corruption.

---

e **2:17** És 44:3. Éz 11:19; 36:27. Joë 2:28. Za 12:10. Jn 7:38. f **2:17** Ac 10:45. g **2:17** Lu 2:36. Ac 21:9. h **2:21** Joë 2:32. Ro 10:13. i **2:23** Ac 4:28. j **2:23** Ac 5:30. k **2:24** Ac 10:40. l **2:25** Ps 16:8.

28 Tu m'as fait connaître les sentiers de la vie,
Tu me rempliras de joie par ta présence.
29 Hommes frères, qu'il me soit permis de vous dire librement, au sujet
du patriarche David, [m]qu'il est mort, qu'il a été enseveli, et que son
sépulcre existe encore aujourd'hui parmi nous.
30 Comme il était prophète, et qu'il savait [n]que Dieu lui avait promis
avec serment de faire asseoir un de ses descendants sur son trône,
31 c'est la résurrection du Christ qu'il a prévue et annoncée, en disant
[o]qu'il ne serait pas abandonné dans le séjour des morts et que sa chair
ne verrait pas la corruption.
32 C'est ce Jésus que Dieu a ressuscité; [p]nous en sommes tous témoins.
33 [q]Élevé par la droite de Dieu, il a reçu du Père le Saint-Esprit qui avait
été [r]promis, et il l'a [s]répandu, comme vous le voyez et l'entendez.
34 Car David n'est point monté au ciel, mais il dit lui-même:
[t]Le Seigneur a dit à mon Seigneur:
Assieds-toi à ma droite,
35 Jusqu'à ce que je fasse de tes ennemis ton marchepied.
36 Que toute la maison d'Israël sache donc avec certitude que Dieu a fait
Seigneur et Christ ce Jésus que vous avez crucifié.
*V. 37-47: cf. Za 12:10. Jn 16:8. Ac 4:4, 32-37. Lu 5:10.*
37 [u]Après avoir entendu ce discours, ils eurent le cœur vivement
touché, et ils dirent à Pierre et aux autres apôtres: [v]Hommes frères, que
ferons-nous?
38 Pierre leur dit: Repentez-vous, et que chacun de vous soit baptisé
au nom de Jésus-Christ, pour le pardon de vos péchés; et vous recevrez le
don du Saint-Esprit.
39 Car la promesse est pour vous, pour vos [w]enfants, et pour tous
ceux [x]qui sont au loin, en aussi grand nombre que le Seigneur notre
Dieu les appellera.
40 Et, par plusieurs autres paroles, il les conjurait et les exhortait,
disant: Sauvez-vous de cette génération perverse.
41 Ceux qui acceptèrent sa parole furent baptisés; et, en ce jour-là, le
nombre des disciples s'augmenta d'environ trois mille âmes.
42 Ils persévéraient dans l'enseignement des apôtres, dans la
communion fraternelle, dans la fraction du pain, et dans les prières.
43 La crainte s'emparait de chacun, et [y]il se faisait beaucoup de
prodiges et de miracles par les apôtres.
44 [z]Tous ceux qui croyaient étaient dans le même lieu, et ils avaient
tout en commun.
45 Ils vendaient leurs propriétés et leurs biens, [a]et ils en partageaient
le produit entre tous, selon les besoins de chacun.
46 Ils étaient chaque jour tous [b]ensemble assidus au temple, ils
rompaient le pain dans les maisons, et prenaient leur nourriture avec
joie et simplicité de cœur,

---

m **2:29** 1 R 2:10. Ac 13:36. n **2:30** 2 S 7:12. Ps 132:11. Lu 1:32. Ac 13:23. Ro 1:3. 2 Ti 2:8. o **2:31** Ps 16:10. Ac 13:35. p **2:32** Jn 15:27. Ac 1:8. q **2:33** Ac 5:31. Ph 2:9. r **2:33** Ac 1:4. s **2:33** Ac 10:45. t **2:34** Ps 110:1. 1 Co 15:25. Ép 1:20. Hé 1:13. u **2:37** Za 12:10. Lu 3:10. Ac 9:6. v **2:37** Ac 16:30. w **2:39** Joë 2:28. x **2:39** Ép 2:13. y **2:43** Mc 16:17. Ac 5:12. z **2:44** De 15:4. Ac 4:32. a **2:45** És 58:7. Ac 4:35. b **2:46** Ac 1:14; 20:7.

47 louant Dieu, et trouvant grâce auprès de tout le peuple. [c]Et le
Seigneur ajoutait chaque jour à l'Église ceux qui étaient sauvés.

# 3

*Guérison d'un boiteux*
*V. 1-11: cf. Ac 4:9-22; 9:32-35; 14:8-10.*

1 Pierre et Jean montaient ensemble au temple, à l'heure de la prière:
c'était la neuvième heure.
2 [a]Il y avait un homme boiteux de naissance, qu'on portait et qu'on
plaçait tous les jours à la porte du temple appelée la Belle, [b]pour qu'il
demandât l'aumône à ceux qui entraient dans le temple.
3 Cet homme, voyant Pierre et Jean qui allaient y entrer, leur
demanda l'aumône.
4 Pierre, de même que Jean, fixa les yeux sur lui, et dit: Regarde-nous.
5 Et il les regardait attentivement, s'attendant à recevoir d'eux
quelque chose.
6 Alors Pierre lui dit: Je n'ai ni argent, ni or; mais ce que j'ai, je te le
donne: [c]au nom de Jésus-Christ de Nazareth, lève-toi et marche.
7 Et le prenant par la main droite, il le fit lever. Au même instant, ses
pieds et ses chevilles devinrent fermes;
8 d'un saut il fut debout, et il se mit à marcher. Il entra avec eux dans
le temple, marchant, sautant, et louant Dieu.
9 Tout le monde le vit marchant et louant Dieu.
10 Ils reconnaissaient que c'était celui qui était assis à la Belle porte du
temple pour demander l'aumône, et ils furent remplis d'étonnement et
de surprise au sujet de ce qui lui était arrivé.
11 Comme il ne quittait pas Pierre et Jean, tout le peuple étonné
accourut vers eux, au portique dit de Salomon.

*Discours de Pierre au peuple*
*V. 12-26: cf. Ac 4:5-12; 2:22-36; 5:30-32.*

12 Pierre, voyant cela, dit au peuple: Hommes Israélites, pourquoi
vous étonnez-vous de cela? Pourquoi avez-vous les regards fixés sur
nous, comme si c'était par notre propre puissance ou par notre piété
que nous eussions fait marcher cet homme?
13 Le Dieu d'Abraham, d'Isaac et de Jacob, le Dieu de nos pères, a
glorifié son serviteur Jésus, que vous avez livré et renié [d]devant Pilate,
qui était d'avis qu'on le relâchât.
14 Vous avez renié le Saint et le Juste, et vous avez demandé qu'on
vous accordât la grâce d'un meurtrier.
15 [e]Vous avez fait mourir le Prince de la vie, que Dieu a ressuscité des
morts; nous en sommes témoins.
16 C'est par la foi en son nom que son nom a raffermi celui que vous
voyez et connaissez; c'est la foi en lui qui a donné à cet homme cette
entière guérison, en présence de vous tous.
17 Et maintenant, frères, je sais que vous avez agi par ignorance, ainsi
que vos chefs.

---

c **2:47** Ac 5:14; 11:21. a **3:2** Ac 14:8. b **3:2** Jn 9:8. c **3:6** Ac 4:10. d **3:13** Mt 27:20. Mc 15:11. Lu 23:18. Jn 18:40. e **3:15** Ac 1:8; 2:32.

18 Mais Dieu a accompli de la sorte ce qu'il avait [f]annoncé d'avance
par la bouche de tous ses prophètes, que son Christ devait souffrir.
19 [g]Repentez-vous donc et convertissez-vous, pour que vos péchés
soient effacés,
20 afin que des temps de rafraîchissement viennent de la part du
Seigneur, et qu'il envoie celui qui vous a été destiné, Jésus-Christ,
21 que le ciel doit recevoir jusqu'aux temps du rétablissement de toutes
choses, dont Dieu a parlé anciennement par la bouche de ses saints
prophètes.
22 Moïse a dit: [h]Le Seigneur votre Dieu vous suscitera d'entre vos
frères un prophète comme moi; vous l'écouterez dans tout ce qu'il vous
dira,
23 et quiconque n'écoutera pas ce prophète sera exterminé du milieu
du peuple.
24 Tous les prophètes qui ont successivement parlé, depuis Samuel,
ont aussi annoncé ces jours-là.
25 Vous êtes les fils des prophètes et de l'alliance que Dieu a traitée
avec nos pères, en disant à Abraham: [i]Toutes les familles de la terre
seront bénies en ta postérité.
26 C'est à vous premièrement que Dieu, ayant suscité son serviteur, l'a
envoyé pour vous bénir, en détournant chacun de vous de ses iniquités.

# 4

*Pierre et Jean arrêtés et traduits devant le sanhédrin*
*V. 1-22: cf. Ac 3:1-16. Mt 10:17-20, 26-33. Jn 15:20, 21. 1 Pi 3:14, 15.*

1 Tandis que Pierre et Jean parlaient au peuple, survinrent les
sacrificateurs, le commandant du temple, et les sadducéens,
2 mécontents de ce qu'ils enseignaient le peuple, et annonçaient en la
personne de Jésus la résurrection des morts.
3 Ils mirent les mains sur eux, et ils les jetèrent en prison jusqu'au
lendemain; car c'était déjà le soir.
4 Cependant, beaucoup de ceux qui avaient entendu la parole
crurent, et le nombre des hommes s'éleva à environ cinq mille.
5 Le lendemain, les chefs du peuple, les anciens et les scribes,
s'assemblèrent à Jérusalem,
6 avec Anne, le souverain sacrificateur, Caïphe, Jean, Alexandre, et
tous ceux qui étaient de la race des principaux sacrificateurs.
7 Ils firent placer au milieu d'eux Pierre et Jean, et leur demandèrent:
[a]Par quel pouvoir, ou au nom de qui avez-vous fait cela?
8 Alors Pierre, rempli du Saint-Esprit, leur dit: Chefs du peuple, et
anciens d'Israël,
9 puisque nous sommes interrogés aujourd'hui sur un bienfait
accordé à un homme malade, afin que nous disions comment il a été
guéri,
10 sachez-le tous, et que tout le peuple d'Israël le sache! C'est par le
nom de Jésus-Christ de Nazareth, que vous avez crucifié, et que Dieu a

---

f **3:18** És 50:6; 53:5. Lu 24:27. g **3:19** Ac 2:38. h **3:22** De 18:15; 18:19. Jn 1:46. Ac 7:37. i **3:25** Ge 22:18. Ga 3:8. a **4:7** Ex 2:14. Mt 21:23. Ac 7:27.

ressuscité des morts, c'est par lui que cet homme se présente en pleine
santé devant vous.
11 Jésus est
[b]La pierre rejetée par vous qui bâtissez,
Et qui est devenue la principale de l'angle.
12 [c]Il n'y a de salut en aucun autre; car il n'y a sous le ciel aucun autre
nom qui ait été donné parmi les hommes, par lequel nous devions être
sauvés.
13 Lorsqu'ils virent l'assurance de Pierre et de Jean, ils furent étonnés,
sachant que c'étaient des hommes du peuple sans instruction; et ils les
reconnurent pour avoir été avec Jésus.
14 Mais comme ils voyaient là près d'eux l'homme qui avait été guéri, ils
n'avaient rien à répliquer.
15 Ils leur ordonnèrent de sortir du sanhédrin, et ils délibérèrent entre
eux, disant: [d]Que ferons-nous à ces hommes?
16 Car il est manifeste pour tous les habitants de Jérusalem qu'un miracle
signalé a été accompli par eux, et nous ne pouvons pas le nier.
17 Mais, afin que la chose ne se répande pas davantage parmi le peuple,
défendons-leur avec menaces de parler désormais à qui que ce soit en ce
nom-là.
18 Et les ayant appelés, ils leur défendirent absolument de parler et
d'enseigner au nom de Jésus.
19 Pierre et Jean leur répondirent: [e]Jugez s'il est juste, devant Dieu, de
vous obéir plutôt qu'à Dieu;
20 car nous ne pouvons pas ne pas parler de ce que nous avons vu et
entendu.
21 Ils leur firent de nouvelles menaces, et les relâchèrent, ne sachant
comment les punir, [f]à cause du peuple, parce que tous glorifiaient Dieu
[g]de ce qui était arrivé.
22 Car l'homme qui avait été l'objet de cette guérison miraculeuse était
âgé de plus de quarante ans.
*V. 23-31: cf. Ps 2:1-4. (2 R 19:14-19. Mt 18:19, 20.)*
23 Après avoir été relâchés, [h]ils allèrent vers les leurs, et racontèrent
tout ce que les principaux sacrificateurs et les anciens leur avaient dit.
24 Lorsqu'ils l'eurent entendu, ils élevèrent à Dieu la voix tous
ensemble, et dirent: Seigneur, toi qui as fait le ciel, la terre, la mer, et
tout ce qui s'y trouve,
25 c'est toi qui as dit par le Saint-Esprit, par la bouche de notre père,
ton serviteur David:
[i]Pourquoi ce tumulte parmi les nations,
Et ces vaines pensées parmi les peuples?
26 Les rois de la terre se sont soulevés,
Et les princes se sont ligués
Contre le Seigneur et contre son Oint.
27 [j]En effet, contre ton saint serviteur Jésus, que tu as oint, Hérode et
Ponce Pilate se sont ligués dans cette ville avec les nations et avec les
peuples d'Israël,

---

b **4:11** Ps 118:22. És 28:16. Mt 21:42. Mc 12:10. Lu 20:17. Ro 9:33. 1 Pi 2:7. c **4:12** Mt 1:21. Ac 10:43. 1 Ti 2:5. d **4:15** Jn 11:47. e **4:19** Ac 5:29. f **4:21** Ac 5:26. g **4:21** Ac 3:7, 8. h **4:23** Ac 12:12. i **4:25** Ps 2:1. j **4:27** Mt 26:3. Mc 14:1. Lu 22:2. Jn 11:47.

28 pour faire tout ce que ta main et ton conseil avaient arrêté d'avance.
29 Et maintenant, Seigneur, vois leurs menaces, et donne à tes serviteurs
d'annoncer ta parole avec une pleine assurance,
30 [k]en étendant ta main, pour qu'il se fasse des guérisons, des miracles et
des prodiges, par le nom de ton saint serviteur Jésus.
31 Quand ils eurent prié, le lieu où ils étaient assemblés [l]trembla; ils
furent tous remplis du Saint-Esprit, et ils annonçaient la parole de Dieu
avec assurance.

*Union et charité des croyants*
*V. 32-37: cf. Ac 2:44-47. 1 Jn 3:16-19. Lu 12:33. 2 Co 8:13-15; 9:9.*

32 La multitude de ceux qui avaient cru n'était [m]qu'un cœur et qu'une
âme. Nul ne disait que ses biens lui appartinssent en propre, mais tout
était commun entre eux.
33 Les apôtres rendaient avec beaucoup de force témoignage de la
résurrection du Seigneur Jésus. Et une grande grâce reposait sur eux tous.
34 Car il n'y avait parmi eux aucun indigent: tous ceux qui possédaient
des champs ou des maisons les vendaient, apportaient le prix de ce
qu'ils avaient vendu,
35 et le déposaient aux pieds des apôtres; [n]et l'on faisait des
distributions à chacun selon qu'il en avait besoin.
36 Joseph, surnommé par les apôtres Barnabas, ce qui signifie fils
d'exhortation, Lévite, originaire de Chypre,
37 vendit un champ qu'il possédait, apporta l'argent, et le déposa aux
pieds des apôtres.

# 5

*Ananias et Saphira*
*V. 1-11: cf. Ac 4:34-37. (Lé 10:1-5. 2 R 5:20-27. De 23:21-23. Jos 7:19, etc.) Lu 12:1-5, 15. 1 Co 5:13.*

1 Mais un homme nommé Ananias, avec Saphira sa femme, vendit
une propriété,
2 et retint une partie du prix, sa femme le sachant; puis il apporta le
reste, et le déposa aux pieds des apôtres.
3 Pierre lui dit: Ananias, pourquoi Satan a-t-il rempli ton cœur, au
point que tu mentes au Saint-Esprit, et que tu aies retenu une partie du
prix du champ?
4 S'il n'eût pas été vendu, ne te restait-il pas? Et, après qu'il a été
vendu, le prix n'était-il pas à ta disposition? Comment as-tu pu mettre
en ton cœur un pareil dessein? Ce n'est pas à des hommes que tu as
menti, mais à Dieu.
5 Ananias, entendant ces paroles, tomba, et expira. Une grande
crainte saisit tous les auditeurs.
6 Les jeunes gens, s'étant levés, l'enveloppèrent, l'emportèrent, et
l'ensevelirent.
7 Environ trois heures plus tard, sa femme entra, sans savoir ce qui
était arrivé.
8 Pierre lui adressa la parole: Dis-moi, est-ce à un tel prix que vous
avez vendu le champ? Oui, répondit-elle, c'est à ce prix-là.

---

k **4:30** Mc 16:17. l **4:31** Ac 16:26. m **4:32** Ac 2:44. 1 Pi 3:8. n **4:35** És 58:7.

9 Alors Pierre lui dit: Comment vous êtes-vous accordés pour tenter
l'Esprit du Seigneur? Voici, ceux qui ont enseveli ton mari sont à la
porte, et ils t'emporteront.
10 Au même instant, elle tomba aux pieds de l'apôtre, et expira. Les
jeunes gens, étant entrés, la trouvèrent morte; ils l'emportèrent, et
l'ensevelirent auprès de son mari.
11 Une grande crainte s'empara de toute l'assemblée et de tous ceux
qui apprirent ces choses.

*Succès croissants des apôtres*
*V. 12-16: cf. Ac 19:11-20. Mi 5:6, 7.*

12 [a]Beaucoup de miracles et de prodiges se faisaient au milieu du
peuple par les mains des apôtres. Ils se tenaient tous ensemble au
portique de Salomon,
13 et aucun des autres n'osait se joindre à eux; mais le peuple les
louait hautement.
14 Le nombre de ceux qui croyaient au Seigneur, hommes et femmes,
s'augmentait de plus en plus;
15 en sorte qu'on apportait les malades dans les rues et qu'on les
plaçait sur des lits et des couchettes, afin que, lorsque Pierre passerait,
son ombre au moins couvrît quelqu'un d'eux.
16 La multitude accourait aussi des villes voisines à Jérusalem,
amenant des malades et [b]des gens tourmentés par des esprits impurs;
et tous étaient guéris.

*Les apôtres jetés en prison et miraculeusement délivrés; — arrêtés de nouveau et conduits devant le sanhédrin; — battus de verges et relâchés d'après l'avis de Gamaliel*
*V. 17-32: cf. Ac 12:3-11; 4:5-12, 18-20. És 65:13.*

17 Cependant le souverain sacrificateur et tous ceux qui étaient avec
lui, savoir le parti des sadducéens, se levèrent, remplis de jalousie,
18 mirent les mains sur les apôtres, et les jetèrent dans la prison
publique.
19 [c]Mais un ange du Seigneur, ayant ouvert pendant la nuit les portes
de la prison, les fit sortir, et leur dit:
20 Allez, tenez-vous dans le temple, et annoncez au peuple toutes les
paroles de cette vie.
21 Ayant entendu cela, ils entrèrent dès le matin dans le temple, et se
mirent à enseigner. Le souverain sacrificateur et ceux qui étaient avec
lui étant survenus, ils convoquèrent le sanhédrin et tous les anciens des
fils d'Israël, et ils envoyèrent chercher les apôtres à la prison.
22 Les huissiers, à leur arrivée, ne les trouvèrent point dans la prison.
Ils s'en retournèrent, et firent leur rapport,
23 en disant: Nous avons trouvé la prison soigneusement fermée, et
les gardes qui étaient devant les portes; mais, après avoir ouvert, nous
n'avons trouvé personne dedans.
24 Lorsqu'ils eurent entendu ces paroles, le commandant du temple et
les principaux sacrificateurs ne savaient que penser des apôtres et des
suites de cette affaire.

---

a **5:12** Mc 16:17. Ac 2:43. b **5:16** Mc 16:17. Ac 8:7; 16:18; 19:2. c **5:19** Ac 12:7; 16:26.

25 Quelqu'un vint leur dire: Voici, les hommes que vous avez mis en
prison sont dans le temple, et ils enseignent le peuple.
26 Alors le commandant partit avec les huissiers, et les conduisit sans
violence, [d]car ils avaient peur d'être lapidés par le peuple.
27 Après qu'ils les eurent amenés en présence du sanhédrin, le
souverain sacrificateur les interrogea en ces termes:
28 [e]Ne vous avons-nous pas défendu expressément d'enseigner en ce
nom-là? Et voici, vous avez rempli Jérusalem de votre enseignement, et
vous voulez faire retomber sur nous le sang de cet homme!
29 Pierre et les apôtres répondirent: [f]Il faut obéir à Dieu plutôt qu'aux
hommes.
30 [g]Le Dieu de nos pères a ressuscité Jésus, que vous avez tué, [h]en le
pendant au bois.
31 Dieu l'a [i]élevé par sa droite comme Prince et Sauveur, pour donner
à Israël la repentance et le pardon des péchés.
32 Nous sommes [j]témoins de ces choses, de même que le Saint-Esprit,
que Dieu a [k]donné à ceux qui lui obéissent.
*V. 33-42: cf. (Ps 37:12, 32, 33. Pr 16:14.) (Mt 5:10-12. 1 Pi 4:13-16.) Ap 3:8.*
33 Furieux de ces paroles, ils voulaient les faire mourir.
34 Mais un pharisien, nommé Gamaliel, docteur de la loi, estimé de
tout le peuple, se leva dans le sanhédrin, et ordonna de faire sortir un
instant les apôtres.
35 Puis il leur dit: Hommes Israélites, prenez garde à ce que vous allez
faire à l'égard de ces gens.
36 [l]Car, il n'y a pas longtemps que parut Theudas, qui se donnait pour
quelque chose, et auquel se rallièrent environ quatre cents hommes: il
fut tué, et tous ceux qui l'avaient suivi furent mis en déroute et réduits à
rien.
37 Après lui, parut Judas le Galiléen, à l'époque du recensement, et il
attira du monde à son parti: il périt aussi, et tous ceux qui l'avaient suivi
furent dispersés.
38 Et maintenant, je vous le dis ne vous occupez plus de ces hommes,
et laissez-les aller. [m]Si cette entreprise ou cette œuvre vient des
hommes, elle se détruira;
39 mais si elle vient de Dieu, vous ne pourrez la détruire. Ne courez pas
le risque d'avoir combattu [n]contre Dieu.
40 Ils se rangèrent à son avis. Et ayant appelé les apôtres, ils les firent
battre de verges, ils leur défendirent de parler au nom de Jésus, et ils les
relâchèrent.
41 Les apôtres se retirèrent de devant le sanhédrin, [o]joyeux d'avoir été
jugés dignes de subir des outrages pour le nom de Jésus.
42 Et chaque jour, dans le temple et dans les maisons, ils ne cessaient
d'enseigner, et d'annoncer la bonne nouvelle de Jésus-Christ.

# 6

---

d **5:26** Mt 21:26. Ac 4:21. e **5:28** Ac 4:18. f **5:29** Ac 4:19. g **5:30** Ac 3:15. h **5:30** De 21:23. Ac 10:39; 13:29. 1 Pi 2:24. i **5:31** Ac 2:33; 3:15. Ph 2:9. j **5:32** Jn 15:27. k **5:32** Ac 2:4. l **5:36** Ac 21:38. m **5:38** Pr 21:30. És 8:10. Mt 15:13. n **5:39** Ac 9:5; 23:9. o **5:41** Mt 5:12.

*Institution des diacres*
*V. 1-6: cf. Ex 18:13-26. 1 Ti 3:8-13.*

1 En ce temps-là, le nombre des disciples augmentant, les Hellénistes
murmurèrent contre les Hébreux, parce que leurs veuves étaient
négligées dans la distribution qui se faisait chaque jour.
2 Les douze convoquèrent la multitude des disciples, et dirent: [a]Il
n'est pas convenable que nous laissions la parole de Dieu pour servir
aux tables.
3 [b]C'est pourquoi, frères, choisissez parmi vous sept hommes, de qui
l'on rende un bon témoignage, qui soient pleins d'Esprit-Saint et de
sagesse, et que nous chargerons de cet emploi.
4 Et nous, nous continuerons à nous appliquer à la prière et au
ministère de la parole.
5 Cette proposition plut à toute l'assemblée. Ils élurent Étienne, homme
[c]plein de foi et d'Esprit-Saint, [d]Philippe, Prochore, Nicanor, Timon,
Parménas, et Nicolas, prosélyte d'Antioche.
6 Ils les présentèrent [e]aux apôtres, qui, après avoir prié, [f]leur
imposèrent les mains.

*Étienne accusé de blasphème, traduit devant le sanhédrin, et lapidé par les Juifs*
*V. 7-15: cf. Hé 2:4. Lu 21:14, 15. Jn 15:18-21.*

7 [g]La parole de Dieu se répandait de plus en plus, le nombre des
disciples augmentait beaucoup à Jérusalem, et une grande foule de
sacrificateurs obéissaient à la foi.
8 Étienne, plein de grâce et de puissance, faisait des prodiges et de
grands miracles parmi le peuple.
9 Quelques membres de la synagogue dite des Affranchis, de celle des
Cyrénéens et de celle des Alexandrins, avec des Juifs de Cilicie et d'Asie,
se mirent à discuter avec lui;
10 [h]mais ils ne pouvaient résister à sa sagesse et à l'Esprit par lequel il
parlait.
11 [i]Alors ils subornèrent des hommes qui dirent: Nous l'avons
entendu proférer des paroles blasphématoires contre Moïse et contre
Dieu.
12 Ils émurent le peuple, les anciens et les scribes, et, se jetant sur lui,
ils le saisirent, et l'emmenèrent au sanhédrin.
13 Ils produisirent de faux témoins, qui dirent: Cet homme ne cesse de
proférer des paroles contre le lieu saint et contre la loi;
14 car nous l'avons entendu dire que Jésus, ce Nazaréen, détruira ce
lieu, et changera les coutumes que Moïse nous a données.
15 Tous ceux qui siégeaient au sanhédrin ayant fixé les regards sur
Étienne, son visage leur parut comme celui d'un ange.

# 7

*V. 1-19: cf. Ac 6:9-15. Ps 105:7-25.*

1 Le souverain sacrificateur dit: Les choses sont-elles ainsi?

---

a **6:2** Ex 18:17. b **6:3** De 1:13. Ac 1:21; 16:2. 1 Ti 3:7. c **6:5** Ac 11:24. d **6:5** Ac 21:8. e **6:6** Ac 1:23. f **6:6** Ac 8:17; 13:3. 1 Ti 4:14; 5:22. 2 Ti 1:6. g **6:7** Ac 19:20. h **6:10** Ex 4:12. És 54:17. Lu 21:15. i **6:11** Mt 26:59.

2 Étienne répondit: Hommes frères et pères, écoutez! Le Dieu de gloire
apparut à notre père Abraham, lorsqu'il était en Mésopotamie, avant qu'il
s'établît à Charran; et il lui dit:
3 [a]Quitte ton pays et ta famille, et va dans le pays que je te montrerai.
4 Il sortit alors du pays des Chaldéens, et s'établit à Charran. De là,
après la mort de son père, Dieu le fit passer dans ce pays que vous
habitez maintenant;
5 il ne lui donna aucune propriété en ce pays, pas même de quoi poser
le pied, [b]mais il promit de lui en donner la possession, et à sa postérité
après lui, quoiqu'il n'eût point d'enfant.
6 Dieu parla ainsi: [c]Sa postérité séjournera dans un pays étranger; on la
réduira en servitude et on la maltraitera pendant [d]quatre cents ans.
7 Mais la nation à laquelle ils auront été asservis, c'est moi qui la
jugerai, dit Dieu. [e]Après cela, ils sortiront, et [f]ils me serviront dans ce
lieu-ci.
8 Puis Dieu donna à Abraham [g]l'alliance de la circoncision; et ainsi,
Abraham, ayant [h]engendré Isaac, le circoncit le huitième jour; Isaac
[i]engendra et circoncit Jacob, et Jacob [j]les douze patriarches.
9 Les patriarches, [k]jaloux de Joseph, [l]le vendirent pour être emmené
en Égypte.
10 Mais Dieu fut avec lui, et le délivra de toutes ses tribulations; il lui
donna de la sagesse et lui fit trouver grâce devant Pharaon, roi d'Égypte,
qui [m]l'établit gouverneur d'Égypte et de toute sa maison.
11 [n]Il survint une famine dans tout le pays d'Égypte, et dans celui de
Canaan. La détresse était grande, et nos pères ne trouvaient pas de quoi
se nourrir.
12 [o]Jacob apprit qu'il y avait du blé en Égypte, et il y envoya nos pères
une première fois.
13 [p]Et la seconde fois, Joseph fut reconnu par ses frères, et Pharaon sut
de quelle famille il était.
14 Puis Joseph envoya chercher son père Jacob, et toute sa famille,
composée de soixante-quinze personnes.
15 [q]Jacob descendit en Égypte, où il [r]mourut, ainsi que nos pères;
16 [s]et ils furent transportés à Sichem, et déposés dans le sépulcre
[t]qu'Abraham avait acheté, à prix d'argent, des fils d'Hémor, père de
Sichem.
17 Le temps approchait où devait s'accomplir la promesse que Dieu
avait faite à Abraham, et le peuple [u]s'accrut et se multiplia en Égypte,
18 jusqu'à ce que parut un autre roi, qui n'avait pas connu Joseph.
19 Ce roi, usant d'artifice contre notre race, maltraita nos pères, au
point de leur faire exposer leurs enfants, pour qu'ils ne vécussent pas.
*V. 20-50: cf. (Hé 11:23-29. Ps 105:26-45; 106.) (Lu 16:29. Jn 5:45-47.) 1 R 8:12-27.*
20 [v]A cette époque, naquit Moïse, qui était beau aux yeux de Dieu. Il fut

---

a **7:3** Ge 21:1. b **7:5** Ge 12:7; 13:15. c **7:6** Ge 15:13. d **7:6** Ge 15:16. Ex 12:40. Ga 3:17. e **7:7** Ge 15:16. f **7:7** Ex 3:12. g **7:8** Ge 17:10. h **7:8** Ge 21:2. i **7:8** Ge 25:24. j **7:8** Ge 29:32; 30:5; 35:23. k **7:9** Ge 37:4. l **7:9** Ge 37:28. Ps 105:17. m **7:10** Ge 41:40. n **7:11** Ge 41:54. Ps 105:16. o **7:12** Ge 42:1. p **7:13** Ge 45:4. q **7:15** Ge 46:5. r **7:15** Ge 49:33. s **7:16** Ge 50:13. Ex 13:19. Jos 24:32. t **7:16** Ge 23:16. u **7:17** Ex 1:7. Ps 105:24. v **7:20** Ex 2:2; 6:19. No 26:59. 1 Ch 23:13. Hé 11:23.

nourri trois mois dans la maison de son père;
21 et, quand il eut été exposé, la fille de Pharaon le recueillit, et l'éleva
comme son fils.
22 Moïse fut instruit dans toute la sagesse des Égyptiens, et il était
puissant en paroles et en œuvres.
23 [w]Il avait quarante ans, lorsqu'il lui vint dans le cœur de visiter ses
frères, les fils d'Israël.
24 [x]Il en vit un qu'on outrageait, et, prenant sa défense, il vengea celui
qui était maltraité, et frappa l'Égyptien.
25 Il pensait que ses frères comprendraient que Dieu leur accordait la
délivrance par sa main; mais ils ne comprirent pas.
26 [y]Le jour suivant, il parut au milieu d'eux comme ils se battaient, et
il les exhorta à la paix: Hommes, dit-il, vous êtes frères; pourquoi vous
maltraitez-vous l'un l'autre?
27 Mais celui qui maltraitait son prochain le repoussa, en disant: [z]Qui
t'a établi chef et juge sur nous?
28 Veux-tu me tuer, comme tu as tué hier l'Égyptien?
29 A cette parole, Moïse prit la fuite, et il alla séjourner dans le pays de
Madian, où il engendra deux fils.
30 [a]Quarante ans plus tard, un ange lui apparut, au désert de la
montagne de Sinaï, dans la flamme d'un buisson en feu.
31 Moïse, voyant cela, fut étonné de cette apparition; et, comme il
s'approchait pour examiner, la voix du Seigneur se fit entendre:
32 [b]Je suis le Dieu de tes pères, le Dieu d'Abraham, d'Isaac et de Jacob.
Et Moïse, tout tremblant, n'osait regarder.
33 Le Seigneur lui dit: [c]Ote tes souliers de tes pieds, car le lieu sur
lequel tu te tiens est une terre sainte.
34 J'ai vu la souffrance de mon peuple qui est en Égypte, j'ai entendu
ses gémissements, et je suis descendu pour le délivrer. Maintenant, va, je
t'enverrai en Égypte.
35 Ce Moïse, qu'ils avaient renié, en disant: Qui t'a établi chef et juge?
C'est lui que Dieu envoya comme chef et comme libérateur avec l'aide de
l'ange qui lui était apparu dans le buisson.
36 [d]C'est lui qui les fit sortir d'Égypte, en opérant des prodiges et des
miracles au pays d'Égypte, au sein de la mer Rouge, [e]et au désert,
pendant quarante ans.
37 C'est ce Moïse qui dit aux fils d'Israël: [f]Dieu vous suscitera d'entre
vos frères un prophète comme moi.
38 [g]C'est lui qui, lors de l'assemblée au désert, étant [h]avec l'ange qui lui
parlait sur la montagne de Sinaï et avec nos pères, reçut des oracles
vivants, pour nous les donner.
39 Nos pères ne voulurent pas lui obéir, ils le repoussèrent, et ils
tournèrent leur cœur vers l'Égypte,
40 en disant à Aaron: [i]Fais-nous des dieux qui marchent devant nous;
car ce Moïse qui nous a fait sortir du pays d'Égypte, nous ne savons ce

---

w **7:23** Ex 2:11. x **7:24** Ex 2:11. y **7:26** Ex 2:13. z **7:27** Ex 2:14. Mt 21:23. Ac 4:7; 7:35. a **7:30** Ex 3:2. b **7:32** Ex 3:6. Mt 22:32. Hé 11:16. c **7:33** Jos 5:15. d **7:36** Ex 7:8, 9, 10, 11, 13, 14. e **7:36** Ex 16:1. De 1:3. f **7:37** De 18:15, 18. Jn 1:46. Ac 3:22. g **7:38** Ex 19:3. h **7:38** Ga 3:19. i **7:40** Ex 32:1.

qu'il est devenu.
41 Et, en ces jours-là, ils firent un veau, ils offrirent un sacrifice à
l'idole, et se réjouirent de l'œuvre de leurs mains.
42 Alors Dieu se détourna, et les livra au culte de l'armée du ciel, selon
qu'il est écrit dans le livre des prophètes:
[j]M'avez-vous offert des victimes et des sacrifices
Pendant quarante ans au désert, maison d'Israël?...
43 [k]Vous avez porté la tente de Moloch
Et l'étoile du dieu Remphan,
Ces images que vous avez faites pour les adorer!
Aussi vous transporterai-je au-delà de Babylone.
44 Nos pères avaient au désert le tabernacle du témoignage, comme l'avait
ordonné celui qui dit à Moïse de le faire [l]d'après le modèle qu'il avait vu.
45 [m]Et nos pères, l'ayant reçu, l'introduisirent, sous la conduite de Josué,
dans le pays qui était possédé par les nations que Dieu chassa devant
eux, et il y resta jusqu'aux jours de David.
46 [n]David trouva grâce devant Dieu, et [o]demanda d'élever une demeure
pour le Dieu de Jacob;
47 et ce fut [p]Salomon qui lui bâtit une maison.
48 [q]Mais le Très-Haut n'habite pas dans ce qui est fait de main d'homme,
comme dit le prophète:
49 [r]Le ciel est mon trône,
Et la terre mon marchepied.
Quelle maison me bâtirez-vous, dit le Seigneur,
Ou quel sera le lieu de mon repos?
50 [s]N'est-ce pas ma main qui a fait toutes ces choses?...
*V. 51-60: cf. Mt 23:29-36. (2 Ti 4:6-8. Ap 2:10; 7:13-17.)*
51 [t]Hommes au cou raide, incirconcis de cœur et d'oreilles! Vous vous
opposez toujours au Saint-Esprit. Ce que vos pères ont été, vous l'êtes
aussi.
52 Lequel des prophètes vos pères n'ont-ils pas persécuté? Ils ont tué
ceux qui annonçaient d'avance la venue du Juste, que vous avez livré
maintenant, et dont vous avez été les meurtriers,
53 [u]vous qui avez reçu la loi d'après des commandements d'anges, et
qui ne l'avez point gardée!...
54 En entendant ces paroles, ils étaient furieux dans leur cœur, et ils
grinçaient des dents contre lui.
55 Mais Étienne, rempli du Saint-Esprit, et fixant les regards vers le
ciel, vit la gloire de Dieu et Jésus debout à la droite de Dieu.
56 Et il dit: Voici, je vois les cieux ouverts, et le Fils de l'homme debout
à la droite de Dieu.
57 Ils poussèrent alors de grands cris, en se bouchant les oreilles, et ils
se précipitèrent tous ensemble sur lui,
58 [v]le traînèrent hors de la ville, et le lapidèrent. [w]Les témoins
déposèrent leurs vêtements aux pieds d'un jeune homme nommé Saul.

---

j **7:42** Am 5:25. k **7:43** Am 5:26, 27. l **7:44** Ex 25:40. Hé 8:5. m **7:45** Jos 3:14. n **7:46** 1 S 16:1. Ps 89:21. Ac 13:22. o **7:46** 2 S 7:2. 1 Ch 17:1. Ps 132:5. p **7:47** 1 Ch 6:1. 1 Ch 17:12. q **7:48** 1 R 8:27. Ac 17:24. r **7:49** 2 Ch 6:33. És 66:1. Mt 5:34; 23:22. s **7:50** Ge 1:4. t **7:51** Né 9:16, 17. Jé 6:10. u **7:53** Ex 19:3; 24:3. Jn 7:19. Ga 3:19. Hé 2:2. v **7:58** 1 R 21:13. Lu 4:29. w **7:58** Ac 22:20.

59 Et ils lapidaient Étienne, qui priait et disait: [x]Seigneur Jésus, reçois
mon esprit!
60 Puis, s'étant mis à genoux, il s'écria d'une voix forte: [y]Seigneur, ne
leur impute pas ce péché! Et, après ces paroles, il s'endormit.

# 8

1 [a]Saul avait approuvé le meurtre d'Étienne.

*Persécution à Jérusalem. Dispersion des disciples dans les contrées voisines. Le diacre Philippe prêche le Christ dans une ville de Samarie. Simon le magicien*
*V. 1-13: cf. (Ac 11:19-21. Ph 1:12-14.) (Jn 4:35-42; 6:70.)*

Il y eut, ce jour-là, une grande persécution contre l'Église de Jérusalem;
[b]et tous, excepté les apôtres, se dispersèrent dans les contrées de la Judée
et de la Samarie.
2 Des hommes pieux ensevelirent Étienne, [c]et le pleurèrent à grand
bruit.
3 [d]Saul, de son côté, ravageait l'Église; pénétrant dans les maisons, il en
arrachait hommes et femmes, et les faisait jeter en prison.
4 Ceux qui avaient été dispersés [e]allaient de lieu en lieu, annonçant la
bonne nouvelle de la parole.
5 Philippe, étant descendu dans la ville de Samarie, y prêcha le Christ.
6 Les foules tout entières étaient attentives à ce que disait Philippe,
lorsqu'elles apprirent et virent les miracles qu'il faisait.
7 [f]Car des esprits impurs sortirent de plusieurs démoniaques, en
poussant de grands cris, et beaucoup de paralytiques et de boiteux
furent guéris.
8 Et il y eut une grande joie dans cette ville.
9 Il y avait auparavant dans la ville un homme nommé Simon, qui, se
donnant pour un personnage important, exerçait [g]la magie et
provoquait l'étonnement du peuple de la Samarie.
10 Tous, depuis le plus petit jusqu'au plus grand, l'écoutaient
attentivement, et disaient: Celui-ci est la puissance de Dieu, celle qui
s'appelle la grande.
11 Ils l'écoutaient attentivement, parce qu'il les avait longtemps étonnés
par ses actes de magie.
12 Mais, quand ils eurent cru à Philippe, qui leur annonçait la bonne
nouvelle du royaume de Dieu et du nom de Jésus-Christ, hommes et
femmes se firent baptiser.
13 Simon lui-même crut, et, après avoir été baptisé, il ne quittait plus
Philippe, et il voyait avec étonnement les miracles et les grands prodiges
qui s'opéraient.

*Pierre et Jean en Samarie*
*V. 14-25: cf. Ac 19:5, 6. (1 Ti 6:5, 9, 10. Mt 6:24.)*

14 Les apôtres, qui étaient à Jérusalem, ayant appris que la Samarie
avait reçu la parole de Dieu, y envoyèrent Pierre et Jean.

---

x **7:59** Ps 31:6. Lu 23:46. y **7:60** Mt 5:44. Lu 23:34. 1 Co 4:12. a **8:1** Ac 22:20. b **8:1** Ac 11:19. c **8:2** Ge 23:2; 50:10. 2 S 3:31. d **8:3** Ac 9:1; 22:4; 26:9. 1 Co 15:9. Ga 1:13. 1 Ti 1:13. e **8:4** Mt 10:23. Ac 11:19. f **8:7** Mc 16:17. Ac 5:16; 16:18; 19:11. g **8:9** Ac 13:6.

15 Ceux-ci, arrivés chez les Samaritains, prièrent pour eux, afin qu'ils reçussent le Saint-Esprit.
16 Car il n'était encore descendu sur aucun d'eux; ils avaient
seulement été baptisés au nom du Seigneur Jésus.
17 [h]Alors Pierre et Jean leur imposèrent les mains, et ils reçurent le
Saint-Esprit.
18 Lorsque Simon vit que le Saint-Esprit était donné par l'imposition
des mains des apôtres, il leur offrit de l'argent,
19 en disant: Accordez-moi aussi ce pouvoir, afin que celui à qui
j'imposerai les mains reçoive le Saint-Esprit.
20 Mais Pierre lui dit: Que ton argent périsse avec toi, [i]puisque tu as
cru que le don de Dieu s'acquérait à prix d'argent!
21 Il n'y a pour toi ni part ni lot dans cette affaire, car ton cœur n'est
pas droit devant Dieu.
22 Repens-toi donc de ta méchanceté, et prie le Seigneur pour que la
pensée de ton cœur te soit pardonnée, s'il est possible;
23 car je vois que tu es dans un fiel amer et dans les liens de l'iniquité.
24 Simon répondit: [j]Priez vous-mêmes le Seigneur pour moi, afin qu'il
ne m'arrive rien de ce que vous avez dit.
25 Après avoir rendu témoignage à la parole du Seigneur, et après
l'avoir prêchée, Pierre et Jean retournèrent à Jérusalem, en annonçant la
bonne nouvelle dans plusieurs villages des Samaritains.

*Le diacre Philippe et l'eunuque éthiopien*
*V. 26-40: cf. 1 R 8:41-43. És 56:3-7.*
26 Un ange du Seigneur, s'adressant à Philippe, lui dit: Lève-toi, et va
du côté du midi, sur le chemin qui descend de Jérusalem à Gaza, celui
qui est désert.
27 Il se leva, et partit. Et voici, un Éthiopien, un eunuque, ministre de
Candace, reine d'Éthiopie, et surintendant de tous ses trésors, [k]venu à
Jérusalem pour adorer,
28 s'en retournait, assis sur son char, et lisait le prophète Ésaïe.
29 L'Esprit dit à Philippe: Avance, et approche-toi de ce char.
30 Philippe accourut, et entendit l'Éthiopien qui lisait le prophète Ésaïe.
Il lui dit: Comprends-tu ce que tu lis?
31 Il répondit: Comment le pourrais-je, si quelqu'un ne me guide? Et il
invita Philippe à monter et à s'asseoir avec lui.
32 [l]Le passage de l'Écriture qu'il lisait était celui-ci:
Il a été mené comme une brebis à la boucherie;
Et, comme un agneau muet devant celui qui le tond,
Il n'a point ouvert la bouche.
33 Dans son humiliation, son jugement a été levé.
Et sa postérité, qui la dépeindra?
Car sa vie a été retranchée de la terre.
34 L'eunuque dit à Philippe: Je te prie, de qui le prophète parle-t-il ainsi?
Est-ce de lui-même, ou de quelque autre?
35 Alors Philippe, ouvrant la bouche et commençant par ce passage,
[m]lui annonça la bonne nouvelle de Jésus.

---

h **8:17** Ac 6:6; 13:3; 19:6. 1 Ti 4:14; 5:22. 2 Ti 1:6. i **8:20** Mt 10:8. j **8:24** No 21:7. k **8:27** Jn 12:20. l **8:32** És 53:7. m **8:35** Lu 24:45.

36 Comme ils continuaient leur chemin, ils rencontrèrent de l'eau. Et
l'eunuque dit: Voici de l'eau; [n]qu'est-ce qui empêche que je sois baptisé?
37 Philippe dit: Si tu crois de tout ton cœur, cela est possible. L'eunuque
répondit: Je crois que Jésus-Christ est le Fils de Dieu.
38 Il fit arrêter le char; Philippe et l'eunuque descendirent tous deux
dans l'eau, et Philippe baptisa l'eunuque.
39 Quand ils furent sortis de l'eau, l'Esprit du Seigneur enleva Philippe,
et l'eunuque ne le vit plus. Tandis que, joyeux, il poursuivait sa route,
40 Philippe se trouva dans Azot, d'où il alla jusqu'à Césarée, en
évangélisant toutes les villes par lesquelles il passait.

# 9

*Conversion de Saul*
*V. 1-22: cf. Ac 22:3-16; 26:9-20. Ga 1:11-16. 1 Ti 1:12-16.*

1 Cependant [a]Saul, respirant encore la menace et le meurtre contre
les disciples du Seigneur, se rendit chez le souverain sacrificateur,
2 et lui demanda des lettres pour les synagogues de Damas, afin que,
s'il trouvait des partisans de la nouvelle doctrine, hommes ou femmes,
il les amenât liés à Jérusalem.
3 [b]Comme il était en chemin, et qu'il approchait de Damas, [c]tout à
coup [d]une lumière venant du ciel resplendit autour de lui.
4 Il tomba par terre, et il entendit une voix qui lui disait: **Saul, Saul,
pourquoi me persé**cutes-tu?
5 Il répondit: Qui es-tu, Seigneur? Et le Seigneur dit: **Je suis Jé**sus **que
tu persé**cutes.[e]**Il te serait dur de regimber contre les aiguillons.**
6 Tremblant et saisi d'effroi, il dit: Seigneur, [f]que veux-tu que je fasse?
Et le Seigneur lui dit: **Lè**ve-toi, **entre dans la ville, et on te dira ce que
tu dois faire.**
7 [g]Les hommes qui l'accompagnaient demeurèrent stupéfaits; ils
entendaient bien la voix, mais ils ne voyaient personne.
8 Saul se releva de terre, et, quoique ses yeux fussent ouverts, il ne
voyait rien; on le prit par la main, et on le conduisit à Damas.
9 Il resta trois jours sans voir, et il ne mangea ni ne but.
10 Or, il y avait à Damas un disciple nommé Ananias. Le Seigneur lui
dit dans une vision: **Ananias!** Il répondit: Me voici, Seigneur!
11 Et le Seigneur lui dit: **Lè**ve-toi, **va dans la rue qu'on appelle la
droite, et cherche, dans la maison de Judas, un nommé Saul**[h]**de
Tarse.**
12 **Car il prie, et il a vu en vision un homme du nom d'Ananias,
qui entrait, et qui lui imposait les mains, afin qu'il recouvrât la
vue.** Ananias répondit:
13 Seigneur, j'ai appris de plusieurs personnes [i]tout le mal que cet
homme a fait à tes saints dans Jérusalem;
14 et il a ici des pouvoirs, de la part des principaux sacrificateurs,
pour lier tous ceux qui invoquent ton nom.

---

n **8:36** Ac 10:47. a **9:1** Ac 8:3; 22:4; 23:9. 1 Co 15:9. Ga 1:13. 1 Ti 1:13. b **9:3** Ac 22:6. c **9:3** 1 Co 15:8. 2 Co 12:2. d **9:3** Ac 26:13. e **9:5** Ac 5:39. f **9:6** Lu 3:10. Ac 2:37; 16:30. g **9:7** Da 10:7. h **9:11** Ac 21:39; 22:3. i **9:13** Ac 9:1. 1 Co 15:9. Ga 1:13. 1 Ti 1:13.

15 Mais le Seigneur lui dit: **Va,**[j]**car cet homme est un instrument
que j'ai choisi, pour porter mon nom devant les nations, devant
les rois, et devant les fils d'Israël;**
16 [k]**et je lui montrerai tout ce qu'il doit souffrir pour mon nom.**
17 [l]Ananias sortit; et, lorsqu'il fut arrivé dans la maison, il imposa les
mains à Saul, en disant: Saul, mon frère, le Seigneur Jésus, qui t'est
apparu sur le chemin par lequel tu venais, m'a envoyé pour que tu
recouvres la vue et que tu sois rempli du Saint-Esprit.
18 Au même instant, il tomba de ses yeux comme des écailles, et il
recouvra la vue. Il se leva, et fut baptisé;
19 et, après qu'il eut pris de la nourriture, les forces lui revinrent. Saul
resta quelques jours avec les disciples qui étaient à Damas.
20 Et aussitôt il prêcha dans les synagogues que Jésus est le Fils de Dieu.
21 Tous ceux qui l'entendaient étaient dans l'étonnement, et disaient:
N'est-ce pas celui qui persécutait à Jérusalem ceux qui invoquent ce nom,
et n'est-il pas venu ici pour les emmener liés devant les principaux
sacrificateurs?
22 Cependant Saul se fortifiait de plus en plus, et il confondait les Juifs
qui habitaient Damas, démontrant que Jésus est le Christ.
*V. 23-30: cf. 2 Co 11:32-33. (Ga 1:18-24. Ac 22:17-21.)*
23 Au bout d'un certain temps, les Juifs se concertèrent pour le tuer,
24 et leur complot parvint à la connaissance de Saul. [m]On gardait les
portes jour et nuit, afin de lui ôter la vie.
25 Mais, pendant une nuit, les disciples le prirent, [n]et le descendirent
par la muraille, dans une corbeille.
26 [o]Lorsqu'il se rendit à Jérusalem, Saul tâcha de se joindre à eux; mais
tous le craignaient, ne croyant pas qu'il fût un disciple.
27 [p]Alors Barnabas, l'ayant pris avec lui, le conduisit vers les apôtres,
et leur raconta comment sur le chemin Saul avait vu le Seigneur, qui lui
avait parlé, et comment à Damas il avait prêché franchement au nom de
Jésus.
28 Il allait et venait avec eux dans Jérusalem, et s'exprimait en toute
assurance au nom du Seigneur.
29 Il parlait aussi et disputait avec les Hellénistes; mais ceux-ci
cherchaient à lui ôter la vie.
30 Les frères, l'ayant su, l'emmenèrent à Césarée, et le firent partir pour
Tarse.

*Pierre à Lydde et à Joppé. Guérison du paralytique Énée, et résurrection de Tabitha*
*V. 31-35: cf. Mc 2:3-12. Ac 3:1-16.*

31 L'Église était en paix dans toute la Judée, la Galilée et la Samarie,
s'édifiant et marchant dans la crainte du Seigneur, et elle s'accroissait
par l'assistance du Saint-Esprit.
32 Comme Pierre visitait tous les saints, il descendit aussi vers ceux
qui demeuraient à Lydde.
33 Il y trouva un homme nommé Énée, couché sur un lit depuis huit
ans, et paralytique.

---

j **9:15** Ac 13:2; 22:21. Ro 1:1. Ép 3:8. Ga 1:15; 2:8. 1 Ti 2:7. 2 Ti 1:11. k **9:16** Ac 21:11. 2 Co 11:23.
l **9:17** Ac 22:12. m **9:24** 2 Co 11:32. n **9:25** Jos 2:15. 1 S 19:12. o **9:26** Ac 22:17. p **9:27**
Ac 11:25.

34 Pierre lui dit: Énée, Jésus-Christ te guérit; lève-toi, et arrange ton lit. Et
aussitôt il se leva.
35 Tous les habitants de Lydde et du Saron le virent, et ils se
convertirent au Seigneur.
*V. 36-43: cf. Lu 7:11-17. 1 R 17:17-24. 2 R 4:18-37. Ac 20:7-12.*
36 Il y avait à Joppé, parmi les disciples, une femme nommée Tabitha,
ce qui signifie Dorcas: elle faisait beaucoup de bonnes œuvres et
d'aumônes.
37 Elle tomba malade en ce temps-là, et mourut. Après l'avoir lavée,
on la déposa dans une chambre haute.
38 Comme Lydde est près de Joppé, les disciples, ayant appris que
Pierre s'y trouvait, envoyèrent deux hommes vers lui, pour le prier de
venir chez eux sans tarder.
39 Pierre se leva, et partit avec ces hommes. Lorsqu'il fut arrivé, on le
conduisit dans la chambre haute. Toutes les veuves l'entourèrent en
pleurant, et lui montrèrent les tuniques et les vêtements que faisait
Dorcas pendant qu'elle était avec elles.
40 Pierre fit sortir tout le monde, se mit à genoux, et pria; puis, se
tournant vers le corps, il dit: Tabitha, lève-toi! Elle ouvrit les yeux, et
ayant vu Pierre, elle s'assit.
41 Il lui donna la main, et la fit lever. Il appela ensuite les saints et les
veuves, et la leur présenta vivante.
42 Cela fut connu de tout Joppé, et beaucoup crurent au Seigneur.
43 Pierre demeura quelque temps à Joppé, chez un corroyeur nommé
Simon.

# 10

*Le centenier Corneille, premier païen converti par le ministère de l'apôtre Pierre. Le Saint-Esprit accordé à d'autres païens*
*V. 1-8: cf. (Ac 11:13, 14; 10:30-35.) Ps 145:18, 19. És 56:6, 7. Ps 112:4.*
1 Il y avait à Césarée un homme nommé Corneille, centenier dans la
cohorte dite italienne.
2 Cet homme était pieux et craignait Dieu, avec toute sa maison; il
faisait beaucoup d'aumônes au peuple, et priait Dieu continuellement.
3 Vers la neuvième heure du jour, il vit clairement dans une vision un
ange de Dieu qui entra chez lui, et qui lui dit: Corneille!
4 Les regards fixés sur lui, et saisi d'effroi, il répondit: Qu'est-ce,
Seigneur? Et l'ange lui dit: Tes prières et tes aumônes sont montées
devant Dieu, et il s'en est souvenu.
5 Envoie maintenant des hommes à Joppé, et fais venir Simon,
surnommé Pierre;
6 il est logé chez un certain Simon, corroyeur, dont la maison est près
de la mer.
7 Dès que l'ange qui lui avait parlé fut parti, Corneille appela deux de
ses serviteurs, et un soldat pieux d'entre ceux qui étaient attachés à sa
personne;
8 et, après leur avoir tout raconté, il les envoya à Joppé.
*V. 9-48: cf. Ac 11:1-18; 15:7-9. Ro 9:25, 26. Za 2:4. Ap 21:24-27; 22:2.*
9 Le lendemain, comme ils étaient en route, et qu'ils approchaient de
la ville, [a]Pierre monta sur le toit, vers la sixième heure, pour prier.

a **10:9** 2 R 4:33. Mt 6:6.

10 Il eut faim, et il voulut manger. Pendant qu'on lui préparait à
manger, il tomba en extase.
11 Il vit le ciel ouvert, et un objet semblable à une grande nappe
attachée par les quatre coins, qui descendait et s'abaissait vers la terre,
12 et où se trouvaient tous les quadrupèdes et les reptiles de la terre et
les oiseaux du ciel.
13 Et une voix lui dit: **Lè**ve-toi, **Pierre, tue et mange.**
14 Mais Pierre dit: Non, Seigneur, [b]car je n'ai jamais rien mangé de
souillé ni d'impur.
15 Et pour la seconde fois la voix se fit encore entendre à lui: [c]**Ce que
Dieu a dé**clar**é pur, ne le regarde pas comme souillé**.
16 Cela arriva jusqu'à trois fois; et aussitôt après, l'objet fut retiré dans
le ciel.
17 Tandis que Pierre ne savait en lui-même que penser du sens de la
vision qu'il avait eue, voici, les hommes envoyés par Corneille, s'étant
informés de la maison de Simon, se présentèrent à la porte,
18 et demandèrent à haute voix si c'était là que logeait Simon,
surnommé Pierre.
19 Et comme Pierre était à réfléchir sur la vision, l'Esprit lui dit: Voici,
trois hommes te demandent;
20 [d]lève-toi, descends, et pars avec eux sans hésiter, car c'est moi qui
les ai envoyés.
21 Pierre donc descendit, et il dit à ces hommes: Voici, je suis celui que
vous cherchez; quel est le motif qui vous amène?
22 Ils répondirent: Corneille, centenier, homme juste et craignant Dieu,
et de qui toute la nation des Juifs rend un bon témoignage, a été
divinement averti par un saint ange de te faire venir dans sa maison et
d'entendre tes paroles.
23 Pierre donc les fit entrer, et les logea. Le lendemain, il se leva, et
partit avec eux. Quelques-uns des frères de Joppé l'accompagnèrent.
24 Ils arrivèrent à Césarée le jour suivant. Corneille les attendait, et
avait invité ses parents et ses amis intimes.
25 Lorsque Pierre entra, Corneille, qui était allé au-devant de lui,
tomba à ses pieds et se prosterna.
26 Mais Pierre le releva, en disant: [e]Lève-toi; moi aussi, je suis un
homme.
27 Et conversant avec lui, il entra, et trouva beaucoup de personnes
réunies.
28 [f]Vous savez, leur dit-il, qu'il est défendu à un Juif de se lier avec un
étranger ou d'entrer chez lui; [g]mais Dieu m'a appris à ne regarder
aucun homme comme souillé et impur.
29 C'est pourquoi je n'ai pas eu d'objection à venir, puisque vous
m'avez appelé; je vous demande donc pour quel motif vous m'avez
envoyé chercher.
30 Corneille dit: Il y a quatre jours, à cette heure-ci, je priais dans ma
maison à la neuvième heure; et voici, un homme [h]vêtu d'un habit
éclatant se présenta devant moi, et dit:

---

b **10:14** Lé 11:4. De 14:7. c **10:15** Mt 15:11. Ro 14:17, 20. 1 Ti 4:4. Tit 1:15. d **10:20** Ac 15:7.
e **10:26** Ac 14:14. Ap 19:10; 22:9. f **10:28** Ex 23:32; 34:15. De 7:2. Jn 4:9; 18:28. g **10:28** Ac
15:8. Ép 3:6. h **10:30** Mt 28:3. Mc 16:5. Lu 24:4.

31 Corneille, ta prière a été exaucée, et Dieu s'est souvenu de tes aumônes.
32 Envoie donc à Joppé, et fais venir Simon, surnommé Pierre; il est logé dans la maison de Simon, corroyeur, près de la mer.
33 Aussitôt j'ai envoyé vers toi, et tu as bien fait de venir. Maintenant donc nous sommes tous devant Dieu, pour entendre tout ce que le Seigneur t'a ordonné de nous dire.
34 Alors Pierre, ouvrant la bouche, dit: En vérité, je reconnais [i]que Dieu ne fait point acception de personnes,
35 [j]mais qu'en toute nation celui qui le craint et qui pratique la justice lui est agréable.
36 Il a envoyé la parole aux fils d'Israël, [k]en leur annonçant la paix par Jésus-Christ, qui est le Seigneur de tous.
37 Vous savez ce qui est arrivé dans toute la Judée, [l]après avoir commencé en Galilée, à la suite du baptême que Jean a prêché;
38 vous savez comment [m]Dieu a oint du Saint-Esprit et de force Jésus de Nazareth, qui allait de lieu en lieu faisant du bien et guérissant tous ceux qui étaient sous l'empire du diable, car Dieu était avec lui.
39 Nous sommes témoins de tout ce qu'il a fait dans le pays des Juifs et à Jérusalem. Ils l'ont tué, en le pendant au bois.
40 [n]Dieu l'a ressuscité le troisième jour, et il a permis qu'il apparût,
41 non à tout le peuple, mais aux témoins choisis d'avance par Dieu, à nous qui avons mangé et bu avec lui, après qu'il fut ressuscité des morts.
42 [o]Et Jésus nous a ordonné de prêcher au peuple et d'attester que c'est lui [p]qui a été établi par Dieu juge des vivants et des morts.
43 [q]Tous les prophètes rendent de lui le témoignage [r]que quiconque croit en lui reçoit par son nom le pardon des péchés.
44 [s]Comme Pierre prononçait encore ces mots, le Saint-Esprit descendit sur tous ceux qui écoutaient la parole.
45 Tous les fidèles circoncis qui étaient venus avec Pierre furent étonnés de ce que le don du Saint-Esprit était aussi répandu sur les païens.
46 [t]Car ils les entendaient parler en langues et glorifier Dieu.
47 [u]Alors Pierre dit: Peut-on refuser l'eau du baptême à ceux qui ont reçu le Saint-Esprit aussi bien que nous?
48 Et il ordonna qu'ils fussent baptisés au nom du Seigneur. Sur quoi ils le prièrent de rester quelques jours auprès d'eux.

# 11

*Pierre explique sa conduite devant les chrétiens de Jérusalem*
*V. 1-18: cf. Ac 10. Ép 2:11-22. 1 Pi 2:10. (Tit 2:11. 1 Ti 2:4.)*
1 Les apôtres et les frères qui étaient dans la Judée apprirent que les païens avaient aussi reçu la parole de Dieu.

---

i **10:34** De 10:17. 2 Ch 19:7. Job 34:19. Ro 2:11. Ga 2:6. Ép 6:9. Col 3:25. 1 Pi 1:17. j **10:35** És 56:6. k **10:36** És 9:5; 52:7. Jn 16:33. Ro 5:1. Col 1:20. l **10:37** És 8:23; 9:1. Mt 4:12. Mc 1:14, 38, 39. Lu 4:14. m **10:38** Ps 45:8. És 61:1. Lu 4:18. n **10:40** Mc 16:14. Lu 24:34. Jn 20:19. Ac 2:24. 1 Co 15:5. o **10:42** Mt 28:19. Mc 16:15. Jn 15:16. p **10:42** Ac 17:31. q **10:43** Ge 3:15; 22:18; 26:4; 49:10. De 18:15. Ps 132:11. És 4:2; 7:14; 9:5; 40:10. Jé 23:5; 33:14. Éz 34:23; 37:24. Da 9:24. Mi 7:20. r **10:43** Ac 15:9. s **10:44** Ac 8:17. t **10:46** Mc 16:17. Ac 2:4. u **10:47** Ac 8:36; 11:17.

2 Et lorsque Pierre fut monté à Jérusalem, les fidèles circoncis lui
adressèrent des reproches,
3 en disant: [a]Tu es entré chez des incirconcis, et tu as mangé avec eux.
4 Pierre se mit à leur exposer d'une manière suivie ce qui s'était passé.
5 Il dit: [b]J'étais dans la ville de Joppé, et, pendant que je priais, je
tombai en extase et j'eus une vision: un objet, semblable à une grande
nappe attachée par les quatre coins, descendait du ciel et vint jusqu'à
moi.
6 Les regards fixés sur cette nappe, j'examinai, et je vis les
quadrupèdes de la terre, les bêtes sauvages, les reptiles, et les oiseaux
du ciel.
7 Et j'entendis une voix qui me disait: Lève-toi, Pierre, tue et mange.
8 Mais je dis: Non, Seigneur, car jamais rien de souillé [c]ni d'impur
n'est entré dans ma bouche.
9 Et pour la seconde fois la voix se fit entendre du ciel: Ce que Dieu a
déclaré pur, ne le regarde pas comme souillé.
10 Cela arriva jusqu'à trois fois; puis tout fut retiré dans le ciel.
11 Et voici, aussitôt trois hommes envoyés de Césarée vers moi se
présentèrent devant la porte de la maison où j'étais.
12 [d]L'Esprit me dit de partir avec eux sans hésiter. Les six hommes que
voici m'accompagnèrent, et nous entrâmes dans la maison de Corneille.
13 Cet homme nous raconta comment il avait vu dans sa maison
l'ange se présentant à lui et disant: Envoie à Joppé, et fais venir Simon,
surnommé Pierre,
14 qui te dira des choses par lesquelles tu seras sauvé, toi et toute ta
maison.
15 Lorsque je me fus mis à parler, le Saint-Esprit descendit sur eux,
comme sur nous au commencement.
16 Et je me souvins de cette parole du Seigneur: [e]**Jean a baptisé
d'eau, mais vous,[f]vous serez baptisés du Saint-Esprit.**
17 [g]Or, puisque Dieu leur a accordé le même don qu'à nous qui avons
cru au Seigneur Jésus-Christ, pouvais-je, moi, m'opposer à Dieu?
18 Après avoir entendu cela, ils se calmèrent, et ils glorifièrent Dieu, en
disant: Dieu a donc accordé la repentance aussi aux païens, afin qu'ils
aient la vie.

*Les chrétiens d'Antioche. Barnabas et Saul à Antioche*
*V. 19-26: cf. (Ac 8:1, 4. Ph 1:12. 1 Th 1:5, 9, 10.) Col 2:6, 7.*

19 [h]Ceux qui avaient été dispersés par la persécution survenue à
l'occasion d'Étienne allèrent jusqu'en Phénicie, dans l'île de Chypre, et à
Antioche, annonçant la parole seulement aux Juifs.
20 Il y eut cependant parmi eux quelques hommes de Chypre et de
Cyrène, qui, étant venus à Antioche, s'adressèrent aussi aux Grecs, et
leur annoncèrent la bonne nouvelle du Seigneur Jésus.
21 [i]La main du Seigneur était avec eux, et un grand nombre de
personnes crurent et se convertirent au Seigneur.
22 Le bruit en parvint aux oreilles des membres de l'Église de
Jérusalem, et ils envoyèrent Barnabas jusqu'à Antioche.

---

a **11:3** Ex 23:32; 34:15. De 7:2. Jn 18:28. b **11:5** Ac 10:9. c **11:8** Lé 11:4. De 14:7. d **11:12** Ac 10:19; 15:7. e **11:16** Mt 3:11. Mc 1:8. Lu 3:16. Jn 1:26. Ac 1:5; 2:4; 19:4. f **11:16** És 44:3. Joë 2:28. g **11:17** Ac 15:9. h **11:19** Ac 8:1, 4. i **11:21** Ac 2:47; 5:14.

23 Lorsqu'il fut arrivé, et qu'il eut vu la grâce de Dieu, il s'en réjouit, [j]et
il les exhorta tous à rester d'un cœur ferme attachés au Seigneur.
24 Car c'était un homme de bien, [k]plein d'Esprit-Saint et de foi. Et une
foule assez nombreuse se joignit au Seigneur.
25 [l]Barnabas se rendit ensuite à Tarse, pour chercher Saul;
26 et, l'ayant trouvé, il l'amena à Antioche. Pendant toute une année,
ils se réunirent aux assemblées de l'Église, et ils enseignèrent beaucoup
de personnes. Ce fut à Antioche que, pour la première fois, les disciples
furent appelés chrétiens.

*Une famine prédite par Agabus*
*V. 27-30: cf. Ro 15:25-27. Ga 6:9, 10.*
27 En ce temps-là, des prophètes descendirent de Jérusalem à Antioche.
28 L'un d'eux, nommé [m]Agabus, se leva, et annonça par l'Esprit qu'il y
aurait une grande famine sur toute la terre. Elle arriva, en effet, sous
Claude.
29 Les disciples résolurent d'envoyer, chacun selon ses moyens, un
secours aux frères qui habitaient la Judée.
30 [n]Ils le firent parvenir aux anciens par les mains de Barnabas et de
Saul.

# 12

*Jacques mis à mort par Hérode. Pierre emprisonné et délivré*
*V. 1-19: cf. (Ac 5:17-24. Da 6:16-23. És 49:24, 25. Hé 1:14.) Ap 2:10. Mt 18:19, 20.*
1 Vers le même temps, le roi Hérode se mit à maltraiter quelques
membres de l'Église,
2 et il fit mourir par l'épée Jacques, [a]frère de Jean.
3 Voyant que cela était agréable aux Juifs, il fit encore arrêter Pierre.
C'était pendant les jours des pains sans levain.
4 [b]Après l'avoir saisi et jeté en prison, il le mit sous la garde de quatre
escouades de quatre soldats chacune, avec l'intention de le faire
comparaître devant le peuple après la Pâque.
5 Pierre donc était gardé dans la prison; et l'Église ne cessait d'adresser
pour lui des prières à Dieu.
6 La nuit qui précéda le jour où Hérode allait le faire comparaître,
Pierre, lié de deux chaînes, dormait entre deux soldats; et des
sentinelles devant la porte gardaient la prison.
7 [c]Et voici, un ange du Seigneur survint, et une lumière brilla dans la
prison. L'ange réveilla Pierre, en le frappant au côté, et en disant:
Lève-toi promptement! Les chaînes tombèrent de ses mains.
8 Et l'ange lui dit: Mets ta ceinture et tes sandales. Et il fit ainsi. L'ange
lui dit encore: Enveloppe-toi de ton manteau, et suis-moi.
9 Pierre sortit, et le suivit, ne sachant pas que ce qui se faisait par
l'ange fût réel, et s'imaginant avoir une vision.
10 Lorsqu'ils eurent passé la première garde, puis la seconde, ils
arrivèrent à la porte de fer qui mène à la ville, et qui s'ouvrit

---

j **11:23** Ac 13:43; 14:22. k **11:24** Ac 4:36; 6:5. l **11:25** Ac 9:27. m **11:28** Ac 21:10. n **11:30** Ac 12:25. a **12:2** Mt 4:21. b **12:4** Jn 21:18. c **12:7** Ac 5:19; 16:26.

[d]d'elle-même devant eux; ils sortirent, et s'avancèrent dans une rue. Aussitôt l'ange quitta Pierre.

11 Revenu à lui-même, Pierre dit: Je vois maintenant d'une manière certaine [e]que le Seigneur a envoyé son ange, et qu'il m'a délivré de la main d'Hérode et de tout ce que le peuple juif attendait.

12 Après avoir réfléchi, [f]il se dirigea vers la maison de Marie, mère de Jean, surnommé Marc, où beaucoup de personnes étaient réunies et priaient.

13 Il frappa à la porte du vestibule, et une servante, nommée Rhode, s'approcha pour écouter.

14 Elle reconnut la voix de Pierre; et, dans sa joie, au lieu d'ouvrir, elle courut annoncer que Pierre était devant la porte.

15 Ils lui dirent: Tu es folle. Mais elle affirma que la chose était ainsi.

16 Et ils dirent: C'est son ange. Cependant Pierre continuait à frapper. Ils ouvrirent, et furent étonnés de le voir.

17 Pierre, leur ayant [g]de la main fait signe de se taire, leur raconta comment le Seigneur l'avait tiré de la prison, et il dit: Annoncez-le à Jacques et aux frères. Puis il sortit, et s'en alla dans un autre lieu.

18 Quand il fit jour, les soldats furent dans une grande agitation, pour savoir ce que Pierre était devenu.

19 Hérode, s'étant mis à sa recherche et ne l'ayant pas trouvé, interrogea les gardes, et donna l'ordre de les mener au supplice. Ensuite il descendit de la Judée à Césarée, pour y séjourner.

*Mort d'Hérode*
*V. 20-25: cf. (Da 5:18-30. Pr 16:18. Ps 37:35, 36.) És 51:7, 8.*

20 Hérode avait des dispositions hostiles à l'égard des Tyriens et des Sidoniens. Mais ils vinrent le trouver d'un commun accord; et, après avoir gagné Blaste, son chambellan, ils sollicitèrent la paix, parce que leur pays tirait sa subsistance de celui du roi.

21 A un jour fixé, Hérode, revêtu de ses habits royaux, et assis sur son trône, les harangua publiquement.

22 Le peuple s'écria: Voix d'un dieu, et non d'un homme!

23 Au même instant, un ange du Seigneur le frappa, parce qu'il n'avait pas donné gloire à Dieu. Et il expira, rongé des vers.

24 [h]Cependant la parole de Dieu se répandait de plus en plus, et le nombre des disciples augmentait.

25 Barnabas et Saul, après s'être acquittés de leur message, s'en retournèrent de Jérusalem, emmenant avec eux Jean, surnommé Marc.

# 13

*Barnabas et Saul envoyés en mission par l'Église d'Antioche. Dans l'île de Chypre: le magicien Élymas et le proconsul Sergius Paulus*
*V. 1-12: cf. (Ga 2:7-9. Ac 14:26, 27.) 2 Ti 3:8, 9.*

1 Il y avait dans l'Église [a]d'Antioche des prophètes et des docteurs: Barnabas, Siméon appelé Niger, Lucius de Cyrène, Manahen, qui avait été élevé avec Hérode le tétrarque, et Saul.

---

d **12:10** Ac 16:26. e **12:11** Da 6:23. f **12:12** Ac 4:23. g **12:17** Ac 13:16; 19:33; 21:40. h **12:24** És 55:11. Ac 6:7. a **13:1** Ac 14:26.

2 Pendant qu'ils servaient le Seigneur dans leur ministère et qu'ils
jeûnaient, le Saint-Esprit dit: [b]Mettez-moi à part Barnabas et Saul pour
l'œuvre à laquelle je les ai [c]appelés.
3 [d]Alors, après avoir jeûné et prié, [e]ils leur imposèrent les mains, et les
laissèrent partir.
4 Barnabas et Saul, envoyés par le Saint-Esprit, descendirent à
Séleucie, et de là ils s'embarquèrent pour l'île de Chypre.
5 Arrivés à Salamine, ils annoncèrent la parole de Dieu dans les
synagogues des Juifs. Ils avaient [f]Jean pour aide.
6 Ayant ensuite traversé toute l'île jusqu'à Paphos, ils trouvèrent [g]un
certain magicien, faux prophète juif, nommé Bar-Jésus,
7 qui était avec le proconsul Sergius Paulus, homme intelligent. Ce
dernier fit appeler Barnabas et Saul, et manifesta le désir d'entendre la
parole de Dieu.
8 [h]Mais Élymas, le magicien, car c'est ce que signifie son nom, leur
faisait opposition, cherchant à détourner de la foi le proconsul.
9 Alors Saul, appelé aussi Paul, rempli du Saint-Esprit, fixa les regards
sur lui, et dit:
10 Homme plein de toute espèce de ruse et de fraude, fils du diable,
ennemi de toute justice, ne cesseras-tu point de pervertir les voies
droites du Seigneur?
11 Maintenant voici, la main du Seigneur est sur toi, tu seras aveugle,
et pour un temps tu ne verras pas le soleil. Aussitôt l'obscurité et les
ténèbres tombèrent sur lui, et il cherchait, en tâtonnant, des personnes
pour le guider.
12 Alors le proconsul, voyant ce qui était arrivé, crut, étant frappé de la
doctrine du Seigneur.

*Perge en Pamphylie. Prédication de Paul à Antioche de Pisidie*
*V. 13-41: cf. Ac 7:1-50; 10:36-43; 2:22-36.*

13 Paul et ses compagnons, s'étant embarqués à Paphos, se rendirent à
Perge en Pamphylie. [i]Jean se sépara d'eux, et retourna à Jérusalem.
14 De Perge ils poursuivirent leur route, et arrivèrent à Antioche de
Pisidie. Étant entrés dans la synagogue le jour du sabbat, ils s'assirent.
15 Après la lecture de la loi et des prophètes, les chefs de la synagogue
leur envoyèrent dire: Hommes frères, si vous avez quelque exhortation
à adresser au peuple, parlez.
16 Paul se leva, et, [j]ayant fait signe de la main, il dit: Hommes
Israélites, et vous qui craignez Dieu, écoutez!
17 Le Dieu de ce peuple d'Israël a [k]choisi nos pères. Il mit ce peuple en
honneur pendant son séjour au pays d'Égypte, et il l'en fit sortir par son
bras puissant.
18 [l]Il les nourrit près de quarante ans dans le désert;
19 et, ayant détruit sept nations au pays de Canaan, il leur [m]en
accorda le territoire comme propriété.

---

b **13:2** Ac 9:15; 22:21. Ro 1:1. Ga 1:15; 2:8. Ép 3:8. 1 Ti 2:7. 2 Ti 1:11. c **13:2** Mt 9:38. Ro 10:15. Hé 5:4. d **13:3** Ac 6:6; 8:15; 19:6. e **13:3** Ac 14:26. f **13:5** Ac 12:25. g **13:6** Ac 8:9; 19:13. h **13:8** Ex 7:11. 2 Ti 3:8. i **13:13** Ac 15:38. j **13:16** Ac 12:17; 19:33; 21:40. k **13:17** Ex 1:1. l **13:18** Ex 16:35. No 14:34. Ps 95:10. m **13:19** Jos 14:2.

20 Après cela, durant quatre cent cinquante ans environ, il leur donna
n des juges, jusqu'au prophète Samuel.
21 o Ils demandèrent alors un roi. Et Dieu leur donna, pendant
quarante ans, p Saül, fils de Kis, de la tribu de Benjamin;
22 puis, l'ayant rejeté, il leur suscita pour roi q David, auquel il a rendu
ce témoignage: r J'ai trouvé David, fils d'Isaï, homme selon mon cœur, qui
accomplira toutes mes volontés.
23 C'est de la postérité de David que Dieu, selon sa promesse, a suscité
à Israël un Sauveur, qui est Jésus.
24 s Avant sa venue, Jean avait prêché le baptême de repentance à tout
le peuple d'Israël.
25 Et lorsque Jean achevait sa course, il disait: t Je ne suis pas celui que
vous pensez; u mais voici, après moi vient celui des pieds duquel je ne
suis pas digne de délier les souliers.
26 Hommes frères, fils de la race d'Abraham, et vous qui craignez
Dieu, v c'est à vous que cette parole de salut a été envoyée.
27 Car les habitants de Jérusalem et leurs chefs w ont méconnu Jésus, et,
en le condamnant, ils ont accompli les paroles des prophètes qui se
lisent chaque sabbat.
28 x Quoiqu'ils ne trouvassent en lui rien qui fût digne de mort, ils ont
demandé à Pilate de le faire mourir.
29 Et, après qu'ils eurent accompli tout ce qui est écrit de lui, ils le
descendirent de la croix et le déposèrent dans un sépulcre.
30 y Mais Dieu l'a ressuscité des morts.
31 z Il est apparu pendant plusieurs jours à ceux qui étaient montés
avec lui de la Galilée à Jérusalem, et qui sont maintenant ses témoins
auprès du peuple.
32 Et nous, nous vous annonçons a cette bonne nouvelle que la
promesse faite à nos pères,
33 Dieu l'a accomplie pour nous leurs enfants, en ressuscitant Jésus,
selon ce qui est écrit dans le Psaume deuxième:
b Tu es mon Fils,
Je t'ai engendré aujourd'hui.
34 Qu'il l'ait ressuscité des morts, de telle sorte qu'il ne retournera pas à
la corruption, c'est ce qu'il a déclaré, en disant: c Je vous donnerai les
grâces saintes promises à David, ces grâces qui sont assurées.
35 C'est pourquoi il dit encore ailleurs:
d Tu ne permettras pas que ton Saint voie la corruption.
36 e Or, David, après avoir en son temps servi au dessein de Dieu, est
mort, a été réuni à ses pères, et a vu la corruption.
37 Mais celui que Dieu a ressuscité n'a pas vu la corruption.
38 Sachez donc, hommes frères, f que c'est par lui que le pardon des
péchés vous est annoncé,

---

n **13:20** Jg 2:16; 3:9. o **13:21** 1 S 8:5. Os 13:11. p **13:21** 1 S 9:15; 10:1. q **13:22** 1 S 16:12.
r **13:22** 1 S 13:14. Ps 89:21. Ac 7:45. s **13:24** Mt 3:1. Mc 1:2. Lu 3:2. Jn 3:23. t **13:25** Jn 1:20.
u **13:25** Mt 3:11. v **13:26** Mt 10:6. Ac 3:26; 13:46. w **13:27** Jn 16:3. Ac 3:17. 1 Co 2:8. 1 Ti 1:13.
x **13:28** Mt 27:20. Mc 15:11. Lu 23:18. Jn 19:6. y **13:30** Mt 28:6. Mc 16:6. Lu 24:6. z **13:31** Mc
16:14. Jn 20:19; 21:1. Ac 1:3. 1 Co 15:5. a **13:32** Ge 3:15; 22:18; 26:4; 49:10. De 18:15. 2 S 7:12.
Ps 132:11. És 4:2; 7:14; 9:5; 40:10. Jé 23:5; 33:14. Éz 34:23; 37:24. Da 9:24, 25. b **13:33** Ps 2:7.
c **13:34** És 55:3. d **13:35** Ps 16:10. Ac 2:27. e **13:36** 1 R 2:10. Ac 2:29. f **13:38** Lu 24:47. 1
Jn 2:12.

39 et que [g]quiconque croit est justifié par lui [h]de toutes les choses dont
vous ne pouviez être justifiés par la loi de Moïse.
40 Ainsi, prenez garde qu'il ne vous arrive ce qui est dit dans les
prophètes:
41 [i]Voyez, contempteurs,
Soyez étonnés et disparaissez;
Car je vais faire en vos jours une œuvre,
Une œuvre que vous ne croiriez pas si on vous la racontait.
*V. 42-52: cf. (És 49:5, 6. Ro 15:8-13.) 1 Th 2:14-16.*
42 Lorsqu'ils sortirent, on les pria de parler le sabbat suivant sur les
mêmes choses;
43 et, à l'issue de l'assemblée, beaucoup de Juifs et de prosélytes pieux
suivirent Paul et Barnabas, qui s'entretinrent avec eux, [j]et les
exhortèrent à rester attachés à la grâce de Dieu.
44 Le sabbat suivant, presque toute la ville se rassembla pour
entendre la parole de Dieu.
45 Les Juifs, voyant la foule, furent remplis de jalousie, et ils
s'opposaient à ce que disait Paul, en le contredisant et en l'injuriant.
46 Paul et Barnabas leur dirent avec assurance: [k]C'est à vous
premièrement que la parole de Dieu devait être annoncée; [l]mais,
puisque vous la repoussez, et que vous vous jugez vous-mêmes indignes
de la vie éternelle, voici, nous nous tournons vers les païens.
47 Car ainsi nous l'a ordonné le Seigneur:
[m]Je t'ai établi pour être la lumière des nations,
Pour porter le salut jusqu'aux extrémités de la terre.
48 Les païens se réjouissaient en entendant cela, ils glorifiaient la parole
du Seigneur, et tous ceux qui étaient destinés à la vie éternelle crurent.
49 La parole du Seigneur se répandait dans tout le pays.
50 Mais les Juifs excitèrent les femmes dévotes de distinction et les
principaux de la ville; [n]ils provoquèrent une persécution contre Paul et
Barnabas, et ils les chassèrent de leur territoire.
51 Paul et Barnabas secouèrent contre eux la poussière de leurs pieds, et
allèrent à Icone,
52 tandis que les disciples étaient remplis de joie et du Saint-Esprit.

# 14

*Icone: succès et persécutions*
*V. 1-7: cf. Ac 17:1-15. Mt 10:23. 2 Ti 3:11.*
1 A Icone, Paul et Barnabas entrèrent ensemble dans la synagogue des
Juifs, et ils parlèrent de telle manière qu'une grande multitude de Juifs
et de Grecs crurent.
2 Mais ceux des Juifs qui ne crurent point excitèrent et aigrirent les
esprits des païens contre les frères.
3 Ils restèrent cependant assez longtemps à Icone, parlant avec
assurance, appuyés sur le Seigneur, [a]qui rendait témoignage à la parole

---

g **13:39** Ro 3:28; 8:3. Ga 2:16. Hé 7:19. h **13:39** Ro 10:4. i **13:41** És 28:14. Ha 1:5. j **13:43** Ac 11:23; 14:22. k **13:46** Mt 10:6. Ac 3:26; 13:26. l **13:46** Ex 32:10. És 55:5. Mt 8:12; 21:43. Ro 10:19. m **13:47** És 42:6; 49:6. Lu 2:32. n **13:50** 2 Ti 3:11. a **14:3** Mc 16:20. Ac 19:11. Hé 2:4.

de sa grâce et permettait qu'il se fît par leurs mains des prodiges et des miracles.
4 La population de la ville se divisa: les uns étaient pour les Juifs, les autres pour les apôtres.
5 Et comme les païens et les Juifs, de concert avec leurs chefs, se mettaient en mouvement pour les outrager et les lapider,
6 Paul et Barnabas, en ayant eu connaissance, [b]se réfugièrent dans les villes de la Lycaonie, à Lystre et à Derbe, et dans la contrée d'alentour.
7 Et ils y annoncèrent la bonne nouvelle.

*Lystre: guérison d'un impotent*
*V. 8-18: cf. Ac 3:1-12; 17:22-31. Jé 10:3-16.*
8 A Lystre, se tenait assis un homme [c]impotent des pieds, boiteux de naissance, et qui n'avait jamais marché.
9 Il écoutait parler Paul. Et Paul, fixant les regards sur lui et voyant qu'il avait la foi pour être guéri,
10 dit d'une voix forte: Lève-toi droit sur tes pieds. [d]Et il se leva d'un bond et marcha.
11 A la vue de ce que Paul avait fait, la foule éleva la voix, et dit en langue lycaonienne: [e]Les dieux sous une forme humaine sont descendus vers nous.
12 Ils appelaient Barnabas Jupiter, et Paul Mercure, parce que c'était lui qui portait la parole.
13 Le prêtre de Jupiter, dont le temple était à l'entrée de la ville, amena des taureaux avec des bandelettes vers les portes, et voulait, de même que la foule, offrir un sacrifice.
14 Les apôtres Barnabas et Paul, ayant appris cela, déchirèrent leurs vêtements, et se précipitèrent au milieu de la foule,
15 en s'écriant: O hommes, [f]pourquoi agissez-vous de la sorte? Nous aussi, nous sommes des hommes de la même nature que vous; et, vous apportant une bonne nouvelle, nous vous exhortons à renoncer à ces choses vaines, pour vous tourner vers le Dieu vivant, [g]qui a fait le ciel, la terre, la mer, et tout ce qui s'y trouve.
16 [h]Ce Dieu, dans les âges passés, a laissé toutes les nations suivre leurs propres voies,
17 [i]quoiqu'il n'ait cessé de rendre témoignage de ce qu'il est, en faisant du bien, en vous dispensant du ciel les pluies et les saisons fertiles, en vous donnant la nourriture avec abondance et en remplissant vos cœurs de joie.
18 A peine purent-ils, par ces paroles, empêcher la foule de leur offrir un sacrifice.

*Derbe et autres lieux. Retour à Antioche*
*V. 19-28: cf. 2 Ti 3:11, 12. 2 Co 6:4-9. (Ac 13:1-3; 15:3, 4, 12.)*
19 Alors survinrent d'Antioche et d'Icone des Juifs qui gagnèrent la foule, et qui, après avoir [j]lapidé Paul, le traînèrent hors de la ville, pensant qu'il était mort.

---

b **14:6** Mt 1:23. Ac 8:1. c **14:8** Ac 3:2. d **14:10** És 35:6. e **14:11** Ac 28:6. f **14:15** Ac 10:26. Ap 19:10; 22:9. g **14:15** Ge 1:1. Ps 33:6; 124:8; 146:6. Ap 14:7. h **14:16** Ps 81:13. i **14:17** Ro 1:19. j **14:19** 2 Co 11:25.

20 Mais, les disciples l'ayant entouré, il se leva, et entra dans la ville.
Le lendemain, il partit pour Derbe avec Barnabas.
21 Quand ils eurent évangélisé cette ville et fait un certain nombre de
disciples, ils retournèrent à Lystre, à Icone et à Antioche,
22 fortifiant l'esprit des disciples, [k]les exhortant à persévérer dans la
foi, et disant [l]que c'est par beaucoup de tribulations qu'il nous faut
entrer dans le royaume de Dieu.
23 Ils firent nommer des anciens dans chaque Église, et, après avoir
prié et jeûné, ils les recommandèrent au Seigneur, en qui ils avaient cru.
24 Traversant ensuite la Pisidie, ils vinrent en Pamphylie,
25 annoncèrent la parole à Perge, et descendirent à Attalie.
26 De là ils s'embarquèrent [m]pour Antioche, d'où ils avaient été
recommandés à la grâce de Dieu pour l'œuvre qu'ils venaient
d'accomplir.
27 Après leur arrivée, ils convoquèrent l'Église, et ils racontèrent tout ce
que Dieu avait fait avec eux, et comment il avait ouvert aux nations la
porte de la foi.
28 Et ils demeurèrent assez longtemps avec les disciples.

# 15

*Discussion dans l'Église d'Antioche relativement à l'observation des lois cérémonielles de Moïse par les païens qui embrassent le christianisme. — Conférence de Jérusalem*
*V. 1-12: cf. Ga 2:1-9. Ac 14:27.*
1 Quelques hommes, venus de la Judée, enseignaient les frères, en
disant: [a]Si vous n'êtes circoncis [b]selon le rite de Moïse, vous ne pouvez
être sauvés.
2 Paul et Barnabas eurent avec eux un débat et une vive discussion; et
les frères décidèrent que [c]Paul et Barnabas, et quelques-uns des leurs,
monteraient à Jérusalem vers les apôtres et les anciens, pour traiter cette
question.
3 Après avoir été accompagnés par l'Église, ils poursuivirent leur route
à travers la Phénicie et la Samarie, racontant la conversion des païens, et
ils causèrent une grande joie à tous les frères.
4 Arrivés à Jérusalem, ils furent reçus par l'Église, les apôtres et les
anciens, et ils racontèrent tout ce que Dieu avait fait avec eux.
5 Alors quelques-uns du parti des pharisiens, qui avaient cru, se
levèrent, en disant qu'il fallait circoncire les païens et exiger
l'observation de la loi de Moïse.
6 Les apôtres et les anciens se réunirent pour examiner cette affaire.
7 Une grande discussion s'étant engagée, Pierre se leva, et leur dit:
[d]Hommes frères, vous savez que dès longtemps Dieu a fait un choix
parmi vous, afin que, par ma bouche, les païens entendissent la parole
de l'Évangile et qu'ils crussent.
8 Et Dieu, [e]qui connaît les cœurs, leur a rendu témoignage, en leur
donnant le Saint-Esprit comme à nous;

---

k **14:22** Ac 11:23; 13:43. l **14:22** Mt 10:38; 16:24. Lu 24:26. 2 Ti 3:12. m **14:26** Ac 13:1.
a **15:1** Ga 5:3. b **15:1** Ge 17:10. Lé 12:3. c **15:2** Ga 2:1. d **15:7** Ac 10:20; 11:12. e **15:8** 1 Ch 28:9; 29:17. Ps 7:10. Jé 11:20; 17:10; 20:12.

9 [f]il n'a fait aucune différence entre nous et eux, ayant purifié leurs
cœurs par la foi.
10 Maintenant donc, pourquoi tentez-vous Dieu, [g]en mettant sur le
cou des disciples un joug que ni nos pères ni nous n'avons pu porter?
11 [h]Mais c'est par la grâce du Seigneur Jésus que nous croyons être
sauvés, de la même manière qu'eux.
12 Toute l'assemblée garda le silence, et l'on écouta Barnabas et Paul,
qui racontèrent tous les miracles et les prodiges que Dieu avait faits par
eux au milieu des païens.
*V. 13-29: cf. Ro 15:8-12. (Col 2:11-17. Ga 5:1-6.) És 8:20. Ac 21:25.*
13 Lorsqu'ils eurent cessé de parler, Jacques prit la parole, et dit:
Hommes frères, écoutez-moi!
14 Simon a raconté comment Dieu a d'abord jeté les regards sur les
nations pour choisir du milieu d'elles un peuple qui portât son nom.
15 Et avec cela s'accordent les paroles des prophètes, selon qu'il est
écrit:
16 [i]Après cela, je reviendrai, et je relèverai de sa chute la tente de David,
J'en réparerai les ruines, et je la redresserai,
17 Afin que le reste des hommes cherche le Seigneur,
Ainsi que toutes les nations sur lesquelles mon nom est invoqué,
Dit le Seigneur, qui fait ces choses,
18 Et à qui elles sont connues de toute éternité.
19 C'est pourquoi je suis d'avis qu'on ne crée pas des difficultés à ceux
des païens qui se convertissent à Dieu,
20 mais qu'on leur écrive de s'abstenir [j]des souillures des idoles, [k]de
l'impudicité, des animaux étouffés et [l]du sang.
21 Car, depuis bien des générations, Moïse a dans chaque ville des gens
qui le prêchent, puisqu'on le lit tous les jours de sabbat dans les
synagogues.
22 Alors il parut bon aux apôtres et aux anciens, et à toute l'Église, de
choisir parmi eux et d'envoyer à Antioche, avec Paul et Barnabas, Jude
appelé Barsabas et Silas, hommes considérés entre les frères.
23 Ils les chargèrent d'une lettre ainsi conçue: Les apôtres, les anciens, et
les frères, aux frères d'entre les païens, qui sont à Antioche, en Syrie, et
en Cilicie, salut!
24 Ayant appris [m]que quelques hommes partis de chez nous, et
auxquels nous n'avions donné aucun ordre, vous ont troublés par leurs
discours et ont ébranlé vos âmes,
25 nous avons jugé à propos, après nous être réunis tous ensemble, de
choisir des délégués et de vous les envoyer avec nos bien-aimés
Barnabas et Paul,
26 ces hommes [n]qui ont exposé leur vie pour le nom de notre Seigneur
Jésus-Christ.
27 Nous avons donc envoyé Jude et Silas, qui vous annonceront de leur
bouche les mêmes choses.
28 Car il a paru bon au Saint-Esprit et à nous de ne vous imposer d'autre
charge que ce qui est nécessaire,

---

f **15:9** Ac 10:43, 44, etc. g **15:10** Mt 23:4. h **15:11** Ép 2:8. Tit 3:4. i **15:16** Am 9:11, 12. j **15:20** Ex 20:3. 1 Co 8:1; 10:20. k **15:20** 1 Th 4:3. l **15:20** Ge 9:4. m **15:24** Ga 2:4. n **15:26** Ac 13:50; 14:9.

29 savoir, [o]de vous abstenir des viandes sacrifiées aux idoles, [p]du sang,
des animaux étouffés, et [q]de l'impudicité, choses contre lesquelles vous
vous trouverez bien de vous tenir en garde. Adieu.

*V. 30-35: cf. Ép 2:17-19. Ga 2:11-21. 1 Pi 4:10, 11.*

30 Eux donc, ayant pris congé de l'Église, allèrent à Antioche, où ils
remirent la lettre à la multitude assemblée.
31 Après l'avoir lue, les frères furent réjouis de l'encouragement qu'elle
leur apportait.
32 Jude et Silas, qui étaient eux-mêmes prophètes, les exhortèrent et les
fortifièrent par plusieurs discours.
33 Au bout de quelque temps, les frères les laissèrent en paix retourner
vers ceux qui les avaient envoyés.
34 Toutefois Silas trouva bon de rester.
35 Paul et Barnabas demeurèrent à Antioche, enseignant et annonçant,
avec plusieurs autres, la bonne nouvelle de la parole du Seigneur.

*Nouveau voyage missionnaire de Paul, accompagné de Silas. Visite aux Églises d'Asie*

*V. 36-41: cf. 2 Co 11:28. Ro 15:29. Ja 3:18. Hé 13:18.*

36 Quelques jours s'écoulèrent, après lesquels Paul dit à Barnabas:
Retournons visiter les frères dans toutes les villes où nous avons
annoncé la parole du Seigneur, pour voir en quel état ils sont.
37 Barnabas voulait emmener aussi Jean, surnommé [r]Marc;
38 mais Paul jugea plus convenable de ne pas prendre avec eux celui
qui les avait quittés depuis la Pamphylie, et qui ne les avait point
accompagnés dans leur œuvre.
39 Ce dissentiment fut assez vif pour être cause qu'ils se séparèrent l'un
de l'autre. Et Barnabas, prenant Marc avec lui, s'embarqua pour l'île de
Chypre.
40 Paul fit choix de Silas, et partit, recommandé par les frères à la grâce
du Seigneur.
41 Il parcourut la Syrie et la Cilicie, fortifiant les Églises.

# 16

*Timothée. Vision de Paul à Troas*

*V. 1-10: cf. Ac 15:40, 41. (Ro 16:21. Ph 2:19-22. 1 Ti 1:2.) Ga 4:13-15.*

1 Il se rendit ensuite à Derbe et à Lystre. Et voici, il y avait là un
disciple nommé Timothée, fils d'une femme juive fidèle et d'un père
grec.
2 [a]Les frères de Lystre et d'Icone rendaient de lui un bon témoignage.
3 Paul voulut l'emmener avec lui; et, l'ayant pris, il le circoncit, [b]à
cause des Juifs qui étaient dans ces lieux-là, car tous savaient que son
père était grec.
4 En passant par les villes, ils recommandaient aux frères d'observer
les décisions [c]des apôtres et des anciens de Jérusalem.
5 Les Églises se fortifiaient dans la foi, et augmentaient en nombre de
jour en jour.

---

o **15:29** Ex 20:3. 1 Co 8:1. p **15:29** Ge 9:4. Lé 17:14. q **15:29** 1 Th 4:3. r **15:37** Ac 12:12, 25. Col 4:10. 2 Ti 4:11. Phm v. 24. a **16:2** Ac 6:3. b **16:3** 1 Co 9:20. Ga 2:3. c **16:4** Ac 15:20.

6 Ayant été empêchés par le Saint-Esprit d'annoncer la parole dans
l'Asie, ils traversèrent la Phrygie et le pays de Galatie.
7 Arrivés près de la Mysie, ils se disposaient à entrer en Bithynie; mais
l'Esprit de Jésus ne le leur permit pas.
8 Ils franchirent alors la Mysie, [d]et descendirent à Troas.
9 Pendant la nuit, Paul eut une vision: un Macédonien lui apparut, et
lui fit cette prière: Passe en Macédoine, secours-nous!
10 Après cette vision de Paul, nous cherchâmes aussitôt à nous rendre
en Macédoine, concluant que le Seigneur nous appelait à y annoncer la
bonne nouvelle.

*Départ pour la Macédoine. — Paul à Philippes: Lydie, marchande de pourpre; une servante devineresse; Paul et Silas emprisonnés; le geôlier de Philippes; les prisonniers remis en liberté*
*V. 11-15: cf. Mt 18:20. (Jn 6:44, 45. Ps 119:18. Mt 13:23.)*

11 Étant partis de Troas, nous fîmes voile directement vers la
Samothrace, et le lendemain nous débarquâmes à Néapolis.
12 De là nous allâmes à Philippes, qui est la première ville d'un district
de Macédoine, et une colonie. Nous passâmes quelques jours dans cette
ville.
13 Le jour du sabbat, nous nous rendîmes, hors de la porte, vers une
rivière, où nous pensions que se trouvait un lieu de prière. Nous nous
assîmes, et nous parlâmes aux femmes qui étaient réunies.
14 L'une d'elles, nommée Lydie, marchande de pourpre, de la ville de
Thyatire, était une femme craignant Dieu, et elle écoutait. Le Seigneur
lui ouvrit le cœur, pour qu'elle fût attentive à ce que disait Paul.
15 Lorsqu'elle eut été baptisée, avec sa famille, elle nous fit cette
demande: Si vous me jugez fidèle au Seigneur, entrez dans ma maison,
et demeurez-y. [e]Et elle nous pressa par ses instances.
*V. 16-34: cf. Ac 19:23-34. (1 Th 2:2. 1 Pi 4:12, 13.) (Ph 1:12. Jn 3:16. 1 Ti 1:15, 16.)*
16 Comme nous allions au lieu de prière, une servante [f]qui avait un
esprit de Python, et qui, en devinant, procurait [g]un grand profit à ses
maîtres, vint au-devant de nous,
17 et se mit à nous suivre, Paul et nous. Elle criait: Ces hommes sont
les serviteurs du Dieu Très-Haut, et ils vous annoncent la voie du salut.
18 Elle fit cela pendant plusieurs jours. Paul fatigué se retourna, et dit
à l'esprit: Je t'ordonne, au nom de Jésus-Christ, de sortir d'elle. [h]Et il
sortit à l'heure même.
19 Les maîtres de la servante, voyant disparaître l'espoir de leur gain,
[i]se saisirent de Paul et de Silas, et les traînèrent sur la place publique
devant les magistrats.
20 Ils les présentèrent aux préteurs, en disant: [j]Ces hommes troublent
notre ville;
21 ce sont des Juifs, qui annoncent des coutumes qu'il ne nous est
permis ni de recevoir ni de suivre, à nous qui sommes Romains.
22 La foule se souleva aussi contre eux, et les préteurs, ayant fait
arracher leurs vêtements, [k]ordonnèrent qu'on les battît de verges.

---

d **16:8** 2 Co 2:12. e **16:15** Ge 19:3; 33:11. Jg 19:21. Lu 24:29. Hé 13:2. f **16:16** 1 S 28:7. g **16:16** Ac 19:24. h **16:18** Mc 16:17. i **16:19** 2 Co 6:5. j **16:20** 1 R 18:17. Ac 17:6. k **16:22** 2 Co 11:25. 1 Th 2:2.

23 Après qu'on les eut chargés de coups, ils les jetèrent en prison, en
recommandant au geôlier de les garder sûrement.
24 Le geôlier, ayant reçu cet ordre, les jeta dans la prison intérieure, et
leur mit les ceps aux pieds.
25 Vers le milieu de la nuit, [l]Paul et Silas priaient et chantaient les
louanges de Dieu, et les prisonniers les entendaient.
26 Tout à coup il se fit un grand tremblement de terre, en sorte que les
fondements de la prison furent ébranlés; [m]au même instant, toutes les
portes s'ouvrirent, et les liens de tous les prisonniers furent rompus.
27 Le geôlier se réveilla, et, lorsqu'il vit les portes de la prison ouvertes,
il tira son épée et allait se tuer, pensant que les prisonniers s'étaient
enfuis.
28 Mais Paul cria d'une voix forte: Ne te fais point de mal, nous
sommes tous ici.
29 Alors le geôlier, ayant demandé de la lumière, entra précipitamment,
et se jeta tout tremblant aux pieds de Paul et de Silas;
30 il les fit sortir, et dit: [n]Seigneurs, que faut-il que je fasse pour être
sauvé?
31 Paul et Silas répondirent: [o]Crois au Seigneur Jésus, et tu seras sauvé,
toi et ta famille.
32 Et ils lui annoncèrent la parole du Seigneur, ainsi qu'à tous ceux qui
étaient dans sa maison.
33 Il les prit avec lui, à cette heure même de la nuit, il lava leurs plaies,
et aussitôt il fut baptisé, lui et tous les siens.
34 Les ayant conduits dans son logement, [p]il leur servit à manger, et il
se réjouit avec toute sa famille de ce qu'il avait cru en Dieu.
*V. 35-40: cf. Ac 22:25-29. (Ph 1:1-11, 27-30.)*
35 Quand il fit jour, les préteurs envoyèrent les licteurs pour dire au
geôlier: Relâche ces hommes.
36 Et le geôlier annonça la chose à Paul: Les préteurs ont envoyé dire
qu'on vous relâchât; maintenant donc sortez, et allez en paix.
37 Mais Paul dit aux licteurs: Après nous avoir battus de verges
publiquement et sans jugement, nous qui sommes Romains, ils nous
ont jetés en prison, et maintenant ils nous font sortir secrètement! Il
n'en sera pas ainsi. Qu'ils viennent eux-mêmes nous mettre en liberté.
38 Les licteurs rapportèrent ces paroles aux préteurs, qui furent
effrayés en apprenant qu'ils étaient Romains.
39 Ils vinrent les apaiser, et ils les mirent en liberté, [q]en les priant de
quitter la ville.
40 Quand ils furent sortis de la prison, ils entrèrent chez Lydie, et,
après avoir vu et exhorté les frères, ils partirent.

# 17

*Paul à Thessalonique et à Bérée*
*V. 1-9: cf. 1 Th 1; 2:1-16. Ph 4:16. Jn 15:19-21, 25; 16:2, 3.*
1 Paul et Silas passèrent par Amphipolis et Apollonie, et ils arrivèrent à
Thessalonique, où les Juifs avaient une synagogue.

---

l **16:25** Ac 4:31. m **16:26** Ac 5:19; 12:7. n **16:30** Lu 3:10. Ac 2:37; 9:6. o **16:31** Jn 3:16, 36; 6:47. 1 Jn 5:10. p **16:34** Lu 5:29; 19:6. q **16:39** Mt 8:34.

2 Paul y entra, selon sa coutume. Pendant trois sabbats, il discuta avec
eux, d'après les Écritures,
3 expliquant et établissant [a]que le Christ devait souffrir et ressusciter
des morts. Et Jésus que je vous annonce, disait-il, c'est lui qui est le
Christ.
4 [b]Quelques-uns d'entre eux furent persuadés, et se joignirent à Paul
et à Silas, ainsi qu'une grande multitude de Grecs craignant Dieu, et
beaucoup de femmes de qualité.
5 Mais les Juifs, jaloux prirent avec eux quelques méchants hommes
de la populace, provoquèrent des attroupements, et répandirent
l'agitation dans la ville. Ils se portèrent à la maison de Jason, et ils
cherchèrent Paul et Silas, pour les amener vers le peuple.
6 Ne les ayant pas trouvés, ils traînèrent Jason et quelques frères
devant les magistrats de la ville, en criant: [c]Ces gens, qui ont
bouleversé le monde, sont aussi venus ici, et Jason les a reçus.
7 Ils agissent tous contre les édits de César, [d]disant qu'il y a un autre
roi, Jésus.
8 Par ces paroles ils émurent la foule et les magistrats,
9 qui ne laissèrent aller Jason et les autres qu'après avoir obtenu d'eux
une caution.
*V. 10-14: cf. És 8:20. 1 Th 5:21.*
10 Aussitôt les frères firent partir [e]de nuit Paul et Silas pour Bérée.
Lorsqu'ils furent arrivés, ils entrèrent dans la synagogue des Juifs.
11 Ces Juifs avaient des sentiments plus nobles que ceux de
Thessalonique; ils reçurent la parole avec beaucoup d'empressement,
[f]et ils examinaient chaque jour les Écritures, pour voir si ce qu'on leur
disait était exact.
12 Plusieurs d'entre eux crurent, ainsi que beaucoup de femmes
grecques de distinction, et beaucoup d'hommes.
13 Mais, quand les Juifs de Thessalonique surent que Paul annonçait
aussi à Bérée la parole de Dieu, [g]ils vinrent y agiter la foule.
14 Alors les frères firent aussitôt partir Paul du côté de la mer; Silas et
Timothée restèrent à Bérée.

*Paul à Athènes: discours à l'Aréopage*

*V. 15-34: cf. Ps 69:10. (Ac 14:14-17; 26:17-20. 1 Co 1:18-25.)*
15 Ceux qui accompagnaient Paul le conduisirent jusqu'à Athènes.
Puis ils s'en retournèrent, [h]chargés de transmettre à Silas et à Timothée
l'ordre de le rejoindre au plus tôt.
16 Comme Paul les attendait à Athènes, il sentait au-dedans de lui son
esprit s'irriter, à la vue de cette ville pleine d'idoles.
17 Il s'entretenait donc dans la synagogue avec les Juifs et les hommes
craignant Dieu, et sur la place publique chaque jour avec ceux qu'il
rencontrait.
18 Quelques philosophes épicuriens et stoïciens se mirent à parler avec
lui. Et les uns disaient: Que veut dire ce discoureur? D'autres,
l'entendant annoncer Jésus et la résurrection, disaient: Il semble qu'il
annonce des divinités étrangères.

---

a **17:3** Ps 22:7. Mt 16:21. Lu 24:46. b **17:4** Ac 28:24. c **17:6** Ac 16:20. d **17:7** Lu 23:2. Jn 19:12. e **17:10** Ac 9:25. f **17:11** És 34:16. Lu 16:29. Jn 5:39. g **17:13** 1 Th 2:14. h **17:15** Ac 18:5.

19 Alors ils le prirent, et le menèrent à l'Aréopage, en disant:
Pourrions-nous savoir quelle est cette nouvelle doctrine que tu
enseignes?
20 Car tu nous fais entendre des choses étranges. Nous voudrions donc
savoir ce que cela peut être.
21 Or, tous les Athéniens et les étrangers demeurant à Athènes ne
passaient leur temps qu'à dire ou à écouter des nouvelles.
22 Paul, debout au milieu de l'Aréopage, dit: Hommes Athéniens, je
vous trouve à tous égards extrêmement religieux.
23 Car, en parcourant votre ville et en considérant les objets de votre
dévotion, j'ai même découvert un autel avec cette inscription: A un dieu
inconnu! Ce que vous révérez sans le connaître, c'est ce que je vous
annonce.
24 [i]Le Dieu qui a fait le monde et tout ce qui s'y trouve, étant le
Seigneur du ciel et de la terre, [j]n'habite point dans des temples faits de
main d'homme;
25 il n'est point servi par des mains humaines, comme s'il avait besoin
de quoi que ce soit, [k]lui qui donne à tous la vie, la respiration, et toutes
choses.
26 Il a fait que tous les hommes, sortis d'un seul sang, habitassent sur
toute la surface de la terre, [l]ayant déterminé la durée des temps et les
bornes de leur demeure;
27 il a voulu qu'ils cherchassent le Seigneur, et qu'ils s'efforçassent de
le trouver en tâtonnant, bien qu'il ne soit pas loin de chacun de nous,
28 car en lui nous avons la vie, le mouvement, et l'être. C'est ce qu'ont
dit aussi quelques-uns de vos poètes: De lui nous sommes la race...
29 [m]Ainsi donc, étant la race de Dieu, nous ne devons pas croire que la
divinité soit semblable à de l'or, à de l'argent, ou à de la pierre, sculptés
par l'art et l'industrie de l'homme.
30 Dieu, sans tenir compte des temps d'ignorance, [n]annonce
maintenant à tous les hommes, en tous lieux, qu'ils aient à se repentir,
31 parce qu'il a fixé un jour où il jugera le monde selon la justice, par
l'homme [o]qu'il a désigné, ce dont il a donné à tous une preuve certaine
en le ressuscitant des morts...
32 Lorsqu'ils entendirent parler de résurrection des morts, les uns se
moquèrent, et les autres dirent: Nous t'entendrons là-dessus une autre
fois.
33 Ainsi Paul se retira du milieu d'eux.
34 Quelques-uns néanmoins s'attachèrent à lui et crurent, Denys
l'aréopagite, une femme nommée Damaris, et d'autres avec eux.

# 18

*Paul à Corinthe: rencontre d'Aquilas et de Priscille. Séjour d'un an et demi V. 1-11: cf. 1 Co 1:1-9; 2:1-5; 4:12. 2 Co 11:5-12; 12:12, 13.*

1 Après cela, Paul partit d'Athènes, et se rendit à Corinthe.
2 Il y trouva un Juif nommé [a]Aquilas, originaire du Pont, récemment
arrivé d'Italie avec sa femme Priscille, parce que Claude avait ordonné
à tous les Juifs de sortir de Rome. Il se lia avec eux;

---

i **17:24** Ge 1:1. 2 Ch 6:30. Ps 33:6; 124:8; 146:6. És 66:1. Ac 14:15. Ap 14:7. j **17:24** Ac 7:48.
k **17:25** Ge 2:7. l **17:26** De 32:8. m **17:29** És 40:18. n **17:30** Lu 24:47. o **17:31** Ac 10:42.
a **18:2** Ro 16:3. 1 Co 16:19. 2 Ti 4:19.

3 et, comme il avait le même métier, il demeura chez eux et [b]y
travailla: ils étaient faiseurs de tentes.
4 Paul discourait dans la synagogue chaque sabbat, et il persuadait
des Juifs et des Grecs.
5 Mais quand Silas et Timothée furent arrivés [c]de la Macédoine, il se
donna tout entier à la parole, attestant aux Juifs que Jésus était le Christ.
6 Les Juifs faisant alors de l'opposition et se livrant à des injures, Paul
secoua [d]ses vêtements, et leur dit: Que votre sang retombe sur votre
tête! J'en suis pur. Dès maintenant, j'irai vers les païens.
7 Et sortant de là, il entra chez un nommé Justus, homme craignant
Dieu, et dont la maison était contiguë à la synagogue.
8 [e]Cependant Crispus, le chef de la synagogue, crut au Seigneur avec
toute sa famille. Et plusieurs Corinthiens, qui avaient entendu Paul,
crurent aussi, et furent baptisés.
9 [f]Le Seigneur dit à Paul en vision pendant la nuit: **Ne crains point;
mais parle, et ne te tais point,**
10 **Car je suis avec toi, et personne ne mettra la main sur toi
pour te faire du mal: parle, car j'ai un peuple nombreux dans
cette ville.**
11 Il y demeura un an et six mois, enseignant parmi les Corinthiens la
parole de Dieu.
*V. 12-17: cf. Ac 25:15-21. Ro 13:3, 4.*
12 Du temps que Gallion était proconsul de l'Achaïe, les Juifs se
soulevèrent unanimement contre Paul, et le menèrent devant le
tribunal,
13 en disant: Cet homme excite les gens à servir Dieu d'une manière
contraire à la loi.
14 Paul allait ouvrir la bouche, lorsque Gallion dit aux Juifs: [g]S'il
s'agissait de quelque injustice ou de quelque méchante action, je vous
écouterais comme de raison, ô Juifs;
15 mais, s'il s'agit de discussions sur une parole, sur des noms, et sur
votre loi, cela vous regarde: je ne veux pas être juge de ces choses.
16 Et il les renvoya du tribunal.
17 Alors tous, se saisissant de Sosthène, le chef de la synagogue, le
battirent devant le tribunal, sans que Gallion s'en mît en peine.

*Voyage de Paul à Jérusalem, par Éphèse. Retour à Antioche*
*V. 18-22: cf. Ac 21:23-36; 20:16; 14:26.*
18 Paul resta encore assez longtemps à Corinthe. Ensuite il prit congé
des frères, et s'embarqua pour la Syrie, avec Priscille et Aquilas, après
s'être fait [h]raser la tête à Cenchrées, car il avait fait un vœu.
19 Ils arrivèrent à Éphèse, et Paul y laissa ses compagnons. Étant entré
dans la synagogue, il s'entretint avec les Juifs,
20 qui le prièrent de prolonger son séjour.
21 Mais il n'y consentit point, et il prit congé d'eux, en disant: Il faut
absolument que je célèbre la fête prochaine à Jérusalem. Je reviendrai
vers vous, [i]si Dieu le veut. Et il partit d'Éphèse.

---

b **18:3** Ac 20:34. 1 Co 4:12. 2 Co 11:9; 12:13. 1 Th 2:9. 2 Th 3:8. c **18:5** Ac 17:15. d **18:6** Mt 10:14. Ac 13:51. e **18:8** 1 Co 1:14. f **18:9** Ac 23:11. g **18:14** Ac 25:11. h **18:18** No 6:18. Ac 21:23. i **18:21** 1 Co 4:19. Hé 6:3. Ja 4:15.

22 Étant débarqué à Césarée, il monta à Jérusalem, et, après avoir salué
l'Église, il descendit à Antioche.

*Troisième voyage missionnaire de Paul. Départ d'Antioche pour les provinces d'Asie. Apollos à Éphèse et à Corinthe*
*V. 23-28: cf. Ac 15:41; 16:4-6. Mt 13:12. 1 Co 3:4-8.*

23 Lorsqu'il eut passé quelque temps à Antioche, Paul se mit en route,
et parcourut successivement la Galatie et la Phrygie, fortifiant tous les
disciples.

24 Un Juif nommé jApollos, originaire d'Alexandrie, homme éloquent
et versé dans les Écritures, vint à Éphèse.

25 Il était instruit dans la voie du Seigneur, et, fervent d'esprit, il
annonçait et enseignait avec exactitude ce qui concerne Jésus, bien qu'il
ne connût que le baptême de Jean.

26 Il se mit à parler librement dans la synagogue. Aquilas et Priscille,
l'ayant entendu, le prirent avec eux, et lui exposèrent plus exactement
la voie de Dieu.

27 Comme il voulait passer en Achaïe, les frères l'y encouragèrent, et
écrivirent aux disciples de le bien recevoir. Quand il fut arrivé, kil se
rendit, par la grâce de Dieu, très utile à ceux qui avaient cru;

28 Car il réfutait vivement les Juifs en public, démontrant par les
Écritures que Jésus est le Christ.

# 19

*Paul à Éphèse: disciples de Jean-Baptiste; enseignement et succès; exorcistes juifs; émeute provoquée par l'orfèvre Démétrius*
*V. 1-7: cf. Mt 3:1-12. Ac 8:14-17.*

1 Pendant aqu'Apollos était à Corinthe, Paul, après avoir parcouru les
hautes provinces de l'Asie, arriva à Éphèse. Ayant rencontré quelques
disciples, il leur dit:

2 Avez-vous reçu le Saint-Esprit, quand vous avez cru? Ils lui
répondirent: Nous n'avons pas même entendu dire qu'il y ait un
Saint-Esprit.

3 Il dit: De quel baptême avez-vous donc été baptisés? Et ils
répondirent: Du baptême de Jean.

4 Alors Paul dit: Jean a baptisé du bbaptême de repentance, disant au
peuple de croire en celui qui venait après lui, c'est-à-dire, en Jésus.

5 Sur ces paroles, ils furent baptisés au nom du Seigneur Jésus.

6 cLorsque Paul leur eut imposé les mains, le Saint-Esprit vint sur
eux, et ils parlaient en langues et prophétisaient.

7 Ils étaient en tout environ douze hommes.

*V. 8-12: cf. 1 Co 16:8, 9. Ac 20:17-21. Hé 2:4.*

8 Ensuite Paul entra dans la synagogue, où il parla librement.
Pendant trois mois, il discourut sur les choses qui concernent le
royaume de Dieu, s'efforçant de persuader ceux qui l'écoutaient.

9 dMais, comme quelques-uns restaient endurcis et incrédules,
décriant devant la multitude la voie du Seigneur, il se retira d'eux, sépara

---

j **18:24** 1 Co 1:12. k **18:27** 1 Co 3:6. a **19:1** 1 Co 1:12. b **19:4** Mt 3:11. Mc 1:4. Lu 3:16. Jn 1:26. Ac 1:5; 11:16. c **19:6** Ac 8:17; 11:15. d **19:9** 2 Ti 1:15.

les disciples, et enseigna chaque jour dans l'école d'un nommé Tyrannus.
10 Cela dura deux ans, de sorte que tous ceux qui habitaient l'Asie,
Juifs et Grecs, entendirent la parole du Seigneur.
11 [e]Et Dieu faisait des miracles extraordinaires par les mains de Paul,
12 au point qu'on appliquait sur les malades des linges ou des
mouchoirs qui avaient touché son corps, et les maladies les quittaient,
et les esprits malins sortaient.
*V. 13-20: cf. (Ac 8:9-13, 18-23. 2 Ti 3:8, 9.) 1 Co 4:20. Ph 3:7-9.*
13 Quelques exorcistes juifs ambulants essayèrent d'invoquer sur
ceux qui avaient des esprits malins le nom du Seigneur Jésus, en disant:
Je vous conjure par Jésus que Paul prêche!
14 Ceux qui faisaient cela étaient sept fils de Scéva, Juif, l'un des
principaux sacrificateurs.
15 L'esprit malin leur répondit: Je connais Jésus, et je sais qui est Paul;
mais vous, qui êtes-vous?
16 Et l'homme dans lequel était l'esprit malin s'élança sur eux, se rendit
maître de tous deux, et les maltraita de telle sorte qu'ils s'enfuirent de
cette maison nus et blessés.
17 Cela fut connu de tous les Juifs et de tous les Grecs qui demeuraient
à Éphèse, et la crainte s'empara d'eux tous, et le nom du Seigneur Jésus
était glorifié.
18 [f]Plusieurs de ceux qui avaient cru venaient confesser et déclarer ce
qu'ils avaient fait.
19 Et un certain nombre de ceux qui avaient exercé les arts magiques,
ayant apporté leurs livres, les brûlèrent devant tout le monde: on en
estima la valeur à cinquante mille pièces d'argent.
20 [g]C'est ainsi que la parole du Seigneur croissait en puissance et en
force.
*V. 21-40: cf. 1 Co 16:5-9; 15:32. 2 Co 1:8-10. Ec 9:17.*
21 [h]Après que ces choses se furent passées, Paul forma le projet d'aller
à Jérusalem, en traversant la Macédoine et l'Achaïe. Quand j'aurai été là,
se disait-il, il faut aussi que je voie Rome.
22 Il envoya en Macédoine deux de ses aides, Timothée et Éraste, et il
resta lui-même quelque temps encore en Asie.
23 [i]Il survint, à cette époque, un grand trouble au sujet de la voie du
Seigneur.
24 Un nommé Démétrius, orfèvre, fabriquait en argent des temples de
Diane, et procurait à ses ouvriers [j]un gain considérable.
25 Il les rassembla, avec ceux du même métier, et dit: O hommes, vous
savez que notre bien-être dépend de cette industrie;
26 et vous voyez et entendez que, non seulement à Éphèse, mais dans
presque toute l'Asie, ce Paul a persuadé et détourné une foule de gens,
en disant que les dieux [k]faits de main d'homme ne sont pas des dieux.
27 Le danger qui en résulte, ce n'est pas seulement que notre industrie
ne tombe en discrédit; c'est encore que le temple de la grande déesse

---

e **19:11** Mc 16:20. Ac 14:3. f **19:18** Mt 3:6. g **19:20** És 55:11. h **19:21** Ro 15:25. Ga 2:1.
i **19:23** 2 Co 1:8. j **19:24** Ac 16:16. k **19:26** Ps 115:4. Jé 10:3.

Diane ne soit tenu pour rien, et même que la majesté de celle qui est révérée dans toute l'Asie et dans le monde entier ne soit réduite à néant.
28 Ces paroles les ayant remplis de colère, ils se mirent à crier: Grande
est la Diane des Éphésiens!
29 Toute la ville fut dans la confusion. Ils se précipitèrent tous
ensemble au théâtre, entraînant avec eux [l]Gaïus et Aristarque,
Macédoniens, compagnons de voyage de Paul.
30 Paul voulait se présenter devant le peuple, mais les disciples l'en
empêchèrent;
31 quelques-uns même des Asiarques, qui étaient ses amis, envoyèrent
vers lui, pour l'engager à ne pas se rendre au théâtre.
32 Les uns criaient d'une manière, les autres d'une autre, car le
désordre régnait dans l'assemblée, et la plupart ne savaient pas pourquoi
ils s'étaient réunis.
33 Alors on fit sortir de la foule Alexandre, que les Juifs poussaient en
avant; et Alexandre, faisant signe de la main, voulait parler au peuple.
34 Mais quand ils reconnurent qu'il était Juif, tous d'une seule voix
crièrent pendant près de deux heures: Grande est la Diane des Éphésiens!
35 Cependant le secrétaire, ayant apaisé la foule, dit: Hommes
Éphésiens, quel est celui qui ignore que la ville d'Éphèse est la gardienne
du temple de la grande Diane et de son simulacre tombé du ciel?
36 Cela étant incontestable, vous devez vous calmer, et ne rien faire
avec précipitation.
37 Car vous avez amené ces hommes, qui ne sont coupables ni de
sacrilège, ni de blasphème envers notre déesse.
38 Si donc Démétrius et ses ouvriers ont à se plaindre de quelqu'un, il y
a des jours d'audience et des proconsuls; qu'ils s'appellent en justice les
uns les autres.
39 Et si vous avez en vue d'autres objets, ils se régleront dans une
assemblée légale.
40 Nous risquons, en effet, d'être accusés de sédition pour ce qui s'est
passé aujourd'hui, puisqu'il n'existe aucun motif qui nous permette de
justifier cet attroupement. Après ces paroles, il congédia l'assemblée.

# 20

*Paul en Macédoine et en Grèce. Départ pour Jérusalem, par la Macédoine*
*V. 1-6: cf. 1 Co 16:1-7. 2 Co 7:5. Ro 15:25-27.*

1 Lorsque le tumulte eut cessé, Paul réunit les disciples, et, après les
avoir exhortés, prit congé d'eux, et [a]partit pour aller en Macédoine.
2 Il parcourut cette contrée, en adressant aux disciples de
nombreuses exhortations.
3 Puis il se rendit en Grèce, où il séjourna trois mois. Il était sur le point
de s'embarquer pour la Syrie, quand les Juifs lui dressèrent des
embûches. Alors il se décida à reprendre la route de la Macédoine.
4 Il avait pour l'accompagner jusqu'en Asie: Sopater de Bérée, fils de
Pyrrhus, [b]Aristarque et Second de Thessalonique, [c]Gaïus de Derbe,
[d]Timothée, ainsi que [e]Tychique et [f]Trophime, originaires d'Asie.

---

l **19:29** Ac 20:4; 27:2. Col 4:10. a **20:1** 1 Ti 1:3. b **20:4** Ac 19:29; 27:2. Col 4:10. c **20:4** Ac 19:29. 1 Co 1:14. d **20:4** Ac 16:1. e **20:4** Ép 6:21. Col 4:7. 2 Ti 4:12. Tit 3:12. f **20:4** Ac 21:29. 2 Ti 4:20.

5 Ceux-ci prirent les devants, et nous attendirent à Troas.
6 Pour nous, après les jours des pains sans levain, nous nous
embarquâmes à Philippes, et, au bout de cinq jours, nous les rejoignîmes
à Troas, où nous passâmes sept jours.

*À Troas: résurrection d'Eutychus*
*V. 7-12: cf. (Ac 9:36-42. 1 R 17:17-24. 2 R 4:32-37.) 2 Co 1:3, 4.*
7 Le premier jour de la semaine, nous étions réunis pour rompre le
pain. Paul, qui devait partir le lendemain, s'entretenait avec les
disciples, et il prolongea son discours jusqu'à minuit.
8 Il y avait beaucoup de lampes dans la chambre haute où nous étions
assemblés.
9 Or, un jeune homme nommé Eutychus, qui était assis sur la fenêtre,
s'endormit profondément pendant le long discours de Paul; entraîné
par le sommeil, il tomba du troisième étage en bas, et il fut relevé mort.
10 Mais Paul, étant descendu, [g]se pencha sur lui et le prit dans ses
bras, en disant: Ne vous troublez pas, car son âme est en lui.
11 Quand il fut remonté, il rompit le pain et mangea, et il parla
longtemps encore jusqu'au jour. Après quoi il partit.
12 Le jeune homme fut ramené vivant, et ce fut le sujet d'une grande
consolation.
*V. 13-16: cf. Ac 18:18-21.*
13 Pour nous, nous précédâmes Paul sur le navire, et nous fîmes voile
pour Assos, où nous étions convenus de le reprendre, parce qu'il devait
faire la route à pied.
14 Lorsqu'il nous eut rejoints à Assos, nous le prîmes à bord, et nous
allâmes à Mytilène.
15 De là, continuant par mer, nous arrivâmes le lendemain vis-à-vis de
Chios. Le jour suivant, nous cinglâmes vers Samos, et le jour d'après
nous vînmes à Milet.
16 Paul avait résolu de passer devant Éphèse sans s'y arrêter, afin de ne
pas perdre de temps en Asie; [h]car il se hâtait pour se trouver, si cela lui
était possible, à Jérusalem le jour de la Pentecôte.

*À Milet: discours d'adieu aux anciens d'Éphèse. À Tyr: adieux aux disciples*
*V. 17-38: cf. (1 Th 2:1-12. 1 Pi 5:1-4.) (Mt 7:15-20. 2 Pi 2:1-3. Tit 1:9-14.)*
17 Cependant, de Milet Paul envoya chercher à Éphèse les anciens de
l'Église.
18 Lorsqu'ils furent arrivés vers lui, il leur dit: Vous savez de quelle
manière, [i]depuis le premier jour où je suis entré en Asie, je me suis sans
cesse conduit avec vous,
19 servant le Seigneur en toute humilité, avec larmes, et au milieu des
épreuves que me suscitaient les embûches des Juifs.
20 Vous savez que je n'ai rien caché de ce qui vous était utile, et que je
n'ai pas craint de vous prêcher et de vous enseigner publiquement et
dans les maisons,
21 annonçant aux Juifs et aux Grecs [j]la repentance envers Dieu et la
foi en notre Seigneur Jésus-Christ.

---

g **20:10** 1 R 17:21. 2 R 4:34. h **20:16** Ac 21:4, 12. i **20:18** Ac 19:10. j **20:21** Mt 3:2. Mc 1:15. Lu 24:47.

22 Et maintenant voici, lié par l'Esprit, je vais à Jérusalem, ne sachant
pas ce qui m'y arrivera;
23 seulement, de ville en ville, l'Esprit-Saint m'avertit que des liens et
des tribulations m'attendent.
24 [k]Mais je ne fais pour moi-même aucun cas de ma vie, comme si elle
m'était précieuse, pourvu que j'accomplisse ma course avec joie, et le
ministère que j'ai reçu [l]du Seigneur Jésus, d'annoncer la bonne nouvelle
de la grâce de Dieu.
25 Et maintenant voici, je sais que vous ne verrez plus mon visage,
vous tous au milieu desquels j'ai passé en prêchant le royaume de Dieu.
26 C'est pourquoi je vous déclare aujourd'hui que je suis pur du sang
de vous tous,
27 car je vous ai annoncé tout le conseil de Dieu, sans en rien cacher.
28 [m]Prenez donc garde à vous-mêmes, et à tout le troupeau sur lequel
le Saint-Esprit vous a établis évêques, pour paître l'Église du Seigneur,
qu'il s'est [n]acquise par son propre sang.
29 Je sais qu'il s'introduira parmi vous, après mon départ, [o]des loups
cruels qui n'épargneront pas le troupeau,
30 [p]et qu'il s'élèvera du milieu de vous des hommes qui enseigneront
des choses pernicieuses, pour entraîner les disciples après eux.
31 Veillez donc, vous souvenant que, durant trois années, je n'ai cessé
nuit et jour d'exhorter avec larmes chacun de vous.
32 Et maintenant je vous recommande à Dieu et à la parole de sa
grâce, à celui qui peut édifier et donner l'héritage avec tous les sanctifiés.
33 [q]Je n'ai désiré ni l'argent, ni l'or, ni les vêtements de personne.
34 Vous savez vous-mêmes que [r]ces mains ont pourvu à mes besoins et
à ceux des personnes qui étaient avec moi.
35 Je vous ai montré de toutes manières que c'est en travaillant ainsi
qu'il faut soutenir les faibles, et se rappeler les paroles du Seigneur, qui
a dit lui-même: **Il y a plus de bonheur à donner qu'à recevoir.**
36 Après avoir ainsi parlé, [s]il se mit à genoux, et il pria avec eux tous.
37 Et tous fondirent en larmes, et, se jetant au cou de Paul,
38 ils l'embrassaient, affligés surtout de ce qu'il avait dit qu'ils ne
verraient plus son visage. Et ils l'accompagnèrent jusqu'au navire.

# 21

*V. 1-6: cf. Ps 87:4. Ac 20:36-38.*

1 Nous nous embarquâmes, après nous être séparés d'eux, et nous
allâmes directement à Cos, le lendemain à Rhodes, et de là à Patara.
2 Et ayant trouvé un navire qui faisait la traversée vers la Phénicie,
nous montâmes et partîmes.
3 Quand nous fûmes en vue de l'île de Chypre, nous la laissâmes à
gauche, poursuivant notre route du côté de la Syrie, et nous abordâmes
à Tyr, où le bâtiment devait décharger sa cargaison.
4 Nous trouvâmes les disciples, et nous restâmes là sept jours. Les
disciples, poussés par l'Esprit, disaient à Paul [a]de ne pas monter à
Jérusalem.

---

k **20:24** Ac 21:13. l **20:24** Ga 1:1. Tit 3. m **20:28** 1 Pi 5:2. n **20:28** Ép 1:7. Col 1:14. 1 Pi 1:19. Ap 5:9. o **20:29** 2 Pi 2:1. p **20:30** Ps 41:10. Mt 26:21. Ac 1:17. 1 Jn 2:19. q **20:33** 1 Co 9:12. 2 Co 11:9; 12:13. r **20:34** Ac 18:3. 1 Co 4:12. 1 Th 2:9. 2 Th 3:8. s **20:36** Ac 21:5. a **21:4** Ac 20:23; 21:12.

5 Mais, lorsque nous fûmes au terme des sept jours, nous nous acheminâmes pour partir, et tous nous accompagnèrent avec leurs
femmes et leurs enfants jusque hors de la ville. Nous nous mîmes à
genoux sur le rivage, et nous priâmes.
6 Puis, ayant pris congé les uns des autres, nous montâmes sur le
navire, et ils retournèrent chez eux.

*À Ptolémaïs. À Césarée: prédiction d'Agabus. Arrivée à Jérusalem*
*V. 7-16: cf. Ac 8:5, 40; 2:16-18; 20:22-24.*
7 Achevant notre navigation, nous allâmes de Tyr à Ptolémaïs, où nous
saluâmes les frères, et passâmes un jour avec eux.
8 Nous partîmes le lendemain, et nous arrivâmes à Césarée. Étant entrés
dans la maison de [b]Philippe l'évangéliste, qui était l'un des sept, nous
logeâmes chez lui.
9 Il avait quatre filles vierges [c]qui prophétisaient.
10 Comme nous étions là depuis plusieurs jours, un prophète, nommé
[d]Agabus, descendit de Judée,
11 et vint nous trouver. Il prit la ceinture de Paul, se lia les pieds et les
mains, et dit: Voici ce que déclare le Saint-Esprit: [e]L'homme à qui
appartient cette ceinture, les Juifs le lieront de la même manière à
Jérusalem, et le livreront entre les mains des païens.
12 Quand nous entendîmes cela, nous et ceux de l'endroit, nous
priâmes Paul de ne pas monter à Jérusalem.
13 Alors il répondit: [f]Que faites-vous, en pleurant et en me brisant le
cœur? Je suis prêt, non seulement à être lié, mais encore à mourir à
Jérusalem pour le nom du Seigneur Jésus.
14 Comme il ne se laissait pas persuader, nous n'insistâmes pas, et
nous dîmes: [g]Que la volonté du Seigneur se fasse!
15 Après ces jours-là, nous fîmes nos préparatifs, et nous montâmes à
Jérusalem.
16 Quelques disciples de Césarée vinrent aussi avec nous, et nous
conduisirent chez un nommé Mnason, de l'île de Chypre, ancien
disciple, chez qui nous devions loger.

*Paul à Jérusalem. Entrée dans le temple avec quatre Juifs ayant fait un vœu*
*V. 17-26: cf. Ro 15:1, 2. 1 Co 9:19-23.*
17 Lorsque nous arrivâmes à Jérusalem, les frères nous reçurent avec
joie.
18 Le lendemain, Paul se rendit avec nous chez Jacques, et tous les
anciens s'y réunirent.
19 Après les avoir salués, il raconta en détail ce que Dieu avait fait au
milieu des païens par son ministère.
20 Quand ils l'eurent entendu, ils glorifièrent Dieu. Puis ils lui dirent:
Tu vois, frère, combien de milliers de Juifs ont cru, et tous sont zélés
pour la loi.
21 Or, ils ont appris que tu enseignes à tous les Juifs qui sont parmi les
païens à renoncer à Moïse, leur disant de ne pas circoncire les enfants et
de ne pas se conformer aux coutumes.

---

b **21:8** Ac 6:5; 8:29. c **21:9** Joë 2:28. Ac 2:17. d **21:10** Ac 11:28. e **21:11** Ac 20:23; 21:33.
f **21:13** Ac 20:24. g **21:14** Mt 6:10. Lu 11:2; 22:42.

22 Que faire donc? Sans aucun doute la multitude se rassemblera, car
on saura que tu es venu.
23 C'est pourquoi fais ce que nous allons te dire. Il y a parmi nous
quatre hommes qui ont fait un vœu;
24 prends-les avec toi, purifie-toi avec eux, et pourvois à leur dépense,
afin qu'ils se rasent la tête. Et ainsi tous sauront que ce qu'ils ont
entendu dire sur ton compte est faux, mais que toi aussi tu te conduis
en observateur de la loi.
25 A l'égard des païens qui ont cru, [h]nous avons décidé et nous leur
avons écrit qu'ils eussent à [i]s'abstenir des viandes sacrifiées aux idoles,
[j]du sang, des animaux étouffés, et de l'impudicité.
26 [k]Alors Paul prit ces hommes, se purifia, et entra le lendemain dans
le temple avec eux, pour annoncer à quel jour la purification serait
accomplie et l'offrande présentée pour chacun d'eux.

*Émeute provoquée par des Juifs d'Asie. Paul saisi et maltraité par le peuple. Intervention du tribun et des soldats. Arrestation de Paul*
*V. 27-36: cf. Ac 20:23; 24:5-19. Ro 15:30, 31. 1 Th 2:15, 16.*

27 Sur la fin des sept jours, les Juifs d'Asie, ayant vu Paul dans le
temple, soulevèrent toute la foule, et mirent la main sur lui,
28 en criant: Hommes Israélites, au secours! Voici l'homme qui prêche
partout et à tout le monde contre le peuple, contre la loi et contre ce
lieu; il a même introduit des Grecs dans le temple, et a profané ce saint
lieu.
29 Car ils avaient vu auparavant [l]Trophime d'Éphèse avec lui dans la
ville, et ils croyaient que Paul l'avait fait entrer dans le temple.
30 Toute la ville fut émue, et le peuple accourut de toutes parts. Ils se
saisirent de Paul, et le traînèrent hors du temple, dont les portes furent
aussitôt fermées.
31 Comme ils cherchaient à le tuer, le bruit vint au tribun de la
cohorte que tout Jérusalem était en confusion.
32 A l'instant il prit des soldats et des centeniers, et courut à eux.
Voyant le tribun et les soldats, ils cessèrent de frapper Paul.
33 [m]Alors le tribun s'approcha, se saisit de lui, et le fit lier de deux
chaînes. Puis il demanda qui il était, et ce qu'il avait fait.
34 Mais dans la foule les uns criaient d'une manière, les autres d'une
autre; ne pouvant donc rien apprendre de certain, à cause du tumulte,
il ordonna de le mener dans la forteresse.
35 Lorsque Paul fut sur les degrés, il dut être porté par les soldats, à
cause de la violence de la foule;
36 car la multitude du peuple suivait, en criant: [n]Fais-le mourir!

*Discours de Paul, debout sur les degrés de la forteresse*
*V. 37-40: cf. Ac 26:1. Mt 10:19, 20.*

37 Au moment d'être introduit dans la forteresse, Paul dit au tribun:
M'est-il permis de te dire quelque chose? Le tribun répondit: Tu sais le
grec?
38 Tu n'es donc pas cet Égyptien qui s'est révolté dernièrement, et qui a
emmené dans le désert quatre mille brigands?

---

h **21:25** Ac 15:23. i **21:25** Ex 20:3. 1 Co 8:1. j **21:25** Ge 9:4. k **21:26** Ac 24:6. l **21:29** Ac 20:4. 2 Ti 4:20. m **21:33** Ac 21:11. n **21:36** Lu 23:18. Jn 19:15. Ac 22:22.

39 Je suis Juif, reprit Paul, [o]de Tarse en Cilicie, citoyen d'une ville qui
n'est pas sans importance. Permets-moi, je te prie, de parler au peuple.
40 Le tribun le lui ayant permis, Paul, debout sur les degrés, fit signe
de la main au peuple. Un profond silence s'établit, et Paul, parlant en
langue hébraïque, dit:

# 22

*V. 1-21: cf. Ac 9:1-30; 26:9-21. 1 Ti 1:12-17.*

1 Hommes frères et pères, écoutez ce que j'ai maintenant à vous dire
pour ma défense!
2 Lorsqu'ils entendirent qu'il leur parlait en langue hébraïque, ils
redoublèrent de silence. Et Paul dit:
3 [a]je suis Juif, né à Tarse en Cilicie; mais j'ai été élevé dans cette
ville-ci, et instruit aux pieds de [b]Gamaliel dans la connaissance exacte
de la loi de nos pères, étant plein de zèle pour Dieu, comme vous l'êtes
tous aujourd'hui.
4 [c]J'ai persécuté à mort cette doctrine, liant et mettant en prison
hommes et femmes.
5 Le souverain sacrificateur et tout le collège des anciens m'en sont
témoins. J'ai même reçu d'eux des lettres pour les frères de Damas, où je
me rendis afin d'amener liés à Jérusalem ceux qui se trouvaient là et de
les faire punir.
6 [d]Comme j'étais en chemin, et que j'approchais de Damas, tout à
coup, vers midi, [e]une grande lumière venant du ciel resplendit autour
de moi.
7 Je tombai par terre, et j'entendis une voix qui me disait: **Saul, Saul,
pourquoi me persé**cutes-tu?
8 Je répondis: Qui es-tu, Seigneur? Et il me dit: **Je suis Jé**sus **de
Nazareth, que tu persé**cutes.
9 [f]Ceux qui étaient avec moi virent bien la lumière, mais ils
n'entendirent pas la voix de celui qui parlait. Alors je dis: Que ferai-je,
Seigneur?
10 Et le Seigneur me dit: **Lè**ve-toi, **va à Damas, et là on te dira tout ce
que tu dois faire.**
11 Comme je ne voyais rien, à cause de l'éclat de cette lumière, ceux qui
étaient avec moi me prirent par la main, et j'arrivai à Damas.
12 [g]Or, un nommé Ananias, homme pieux selon la loi, et de qui tous
les Juifs demeurant à Damas rendaient un bon témoignage, vint se
présenter à moi,
13 et me dit: Saul, mon frère, recouvre la vue. Au même instant, je
recouvrai la vue et je le regardai.
14 Il dit: Le Dieu de nos pères t'a destiné à connaître sa volonté, à voir
le Juste, et à entendre les paroles de sa bouche;
15 car tu lui serviras de témoin, auprès de tous les hommes, des choses
que tu as vues et entendues.
16 Et maintenant, que tardes-tu? Lève-toi, sois baptisé, et lavé de tes
péchés, en invoquant le nom du Seigneur.

---

o **21:39** Ac 9:11, 30. a **22:3** Ac 9:11; 21:39. 2 Co 11:22. b **22:3** Ac 5:34. c **22:4** Ac 8:3; 9:1; 26:9. 1 Co 15:9. Ga 1:13. 1 Ti 1:13. d **22:6** Ac 9:3. e **22:6** 1 Co 15:8. 2 Co 12:2. f **22:9** Da 10:7. g **22:12** Ac 9:17.

17 [h]De retour à Jérusalem, comme je priais dans le temple, je fus ravi
en extase,
18 et je vis le Seigneur qui me disait: [i]**Hâte-toi, et sors promptement
de Jérusalem, parce qu'ils ne recevront pas ton témoignage sur moi.**
19 Et je dis: Seigneur, [j]ils savent eux-mêmes que je faisais mettre en
prison et battre de verges dans les synagogues ceux qui croyaient en
toi, et que,
20 [k]lorsqu'on répandit le sang d'Étienne, ton témoin, j'étais moi-même
présent, joignant mon approbation à celle des autres, et gardant les
vêtements de ceux qui le faisaient mourir.
21 Alors il me dit: **Va,[l]je t'enverrai au loin vers les nations**...

*Nouveau tumulte. Sur le point d'être battu de verges, Paul se déclare citoyen romain*
*V. 22-29: cf. Ac 16:22, 23, 35-39; 25:16.*
22 Ils l'écoutèrent jusqu'à cette parole. Mais alors ils élevèrent la voix,
disant: [m]Ote de la terre un pareil homme! Il n'est pas digne de vivre.
23 Et ils poussaient des cris, jetaient leurs vêtements, lançaient de la
poussière en l'air.
24 Le tribun commanda de faire entrer Paul dans la forteresse, et de
lui donner la question par le fouet, afin de savoir pour quel motif ils
criaient ainsi contre lui.
25 Lorsqu'on l'eut exposé au fouet, Paul dit au centenier qui était
présent: Vous est-il permis de battre de verges un citoyen romain, qui
n'est pas même condamné?
26 A ces mots, le centenier alla vers le tribun pour l'avertir, disant:
Que vas-tu faire? Cet homme est Romain.
27 Et le tribun, étant venu, dit à Paul: Dis-moi, es-tu Romain? Oui,
répondit-il.
28 Le tribun reprit: C'est avec beaucoup d'argent que j'ai acquis ce
droit de citoyen. Et moi, dit Paul, je l'ai par ma naissance.
29 Aussitôt ceux qui devaient lui donner la question se retirèrent, et le
tribun, voyant que Paul était Romain, fut dans la crainte parce qu'il
l'avait fait lier.

*Paul comparaît devant le sanhédrin*
*22 v. 30 à 23 v. 11: cf. Ac 23:28. (Mt 23:27, 28; 10:16.) (Ps 37:32, 33. Jos 1:9.)*
30 Le lendemain, voulant savoir avec certitude de quoi les Juifs
l'accusaient, le tribun lui fit ôter ses liens, et donna l'ordre aux
principaux sacrificateurs et à tout le sanhédrin de se réunir; puis, faisant
descendre Paul, il le plaça au milieu d'eux.

# 23

1 Paul, les regards fixés sur le sanhédrin, dit: Hommes frères, [a]c'est en
toute bonne conscience que je me suis conduit jusqu'à ce jour devant
Dieu...
2 [b]Le souverain sacrificateur Ananias ordonna à ceux qui étaient près
de lui de le frapper sur la bouche.

---

h **22:17** Ac 9:28. i **22:18** Mt 10:14. j **22:19** Ac 22:4. k **22:20** Ac 7:58; 8:1. l **22:21** Ac 9:15; 13:2. Ga 1:15; 2:8. Ép 3:8. 1 Ti 2:7. 2 Ti 1:11. m **22:22** Ac 21:36. a **23:1** Ac 24:16. b **23:2** 1 R 22:24. Jé 20:2. Jn 18:22.

3 Alors Paul lui dit: Dieu te frappera, muraille blanchie! [c]Tu es assis
pour me juger selon la loi, et tu violes la loi en ordonnant qu'on me
frappe!
4 Ceux qui étaient près de lui dirent: Tu insultes le souverain
sacrificateur de Dieu!
5 Et Paul dit: Je ne savais pas, frères, que ce fût le souverain
sacrificateur; car il est écrit: [d]Tu ne parleras pas mal du chef de ton
peuple.
6 Paul, sachant qu'une partie de l'assemblée était composée de
sadducéens et l'autre de pharisiens, s'écria dans le sanhédrin: Hommes
frères, [e]je suis pharisien, fils de pharisiens; c'est à cause de l'espérance et
de la résurrection des morts que je suis mis en jugement.
7 Quand il eut dit cela, il s'éleva une discussion entre les pharisiens et
les sadducéens, et l'assemblée se divisa.
8 [f]Car les sadducéens disent qu'il n'y a point de résurrection, et qu'il
n'existe ni ange ni esprit, tandis que les pharisiens affirment les deux
choses.
9 Il y eut une grande clameur, et quelques scribes du parti des
pharisiens, s'étant levés, engagèrent un vif débat, et dirent: [g]Nous ne
trouvons aucun mal en cet homme; peut-être un esprit ou un ange lui
a-t-il parlé.
10 Comme la discorde allait croissant, le tribun craignant que Paul ne
fût mis en pièces par ces gens, fit descendre les soldats pour l'enlever du
milieu d'eux et le conduire à la forteresse.
11 [h]La nuit suivante, le Seigneur apparut à Paul, et dit: **Prends
courage; car, de même que tu as rendu témoignage de moi dans
Jérusalem, il faut aussi que tu rendes témoignage dans Rome.**

*Complot des Juifs contre Paul. Ordre de le conduire à Césarée*
*V. 12-35: cf. Ac 9:23-25. Ps 3; 59:4. 2 Co 11:23, 26.*

12 [i]Quand le jour fut venu, les Juifs formèrent un complot, et firent des
imprécations contre eux-mêmes, en disant qu'ils s'abstiendraient de
manger et de boire jusqu'à ce qu'ils eussent tué Paul.
13 Ceux qui formèrent ce complot étaient plus de quarante,
14 et ils allèrent trouver les principaux sacrificateurs et les anciens,
auxquels ils dirent: Nous nous sommes engagés, avec des imprécations
contre nous-mêmes, à ne rien manger jusqu'à ce que nous ayons tué
Paul.
15 Vous donc, maintenant, adressez-vous avec le sanhédrin au tribun,
pour qu'il l'amène devant vous, comme si vous vouliez examiner sa
cause plus exactement; et nous, avant qu'il approche, nous sommes
prêts à le tuer.
16 Le fils de la sœur de Paul, ayant eu connaissance du guet-apens, alla
dans la forteresse en informer Paul.
17 Paul appela l'un des centeniers, et dit: Mène ce jeune homme vers
le tribun, car il a quelque chose à lui rapporter.
18 Le centenier prit le jeune homme avec lui, le conduisit vers le
tribun, et dit: Le prisonnier Paul m'a appelé, et il m'a prié de t'amener
ce jeune homme, qui a quelque chose à te dire.

---

c **23:3** De 17:9. d **23:5** Ex 22:28. e **23:6** Ac 24:21; 26:6. Ph 3:5. f **23:8** Mt 22:23. Mc 12:18. Lu 20:27. g **23:9** Ac 25:25; 26:31. h **23:11** Ac 18:9. i **23:12** Ac 23:21, 29, 30.

19 Le tribun, prenant le jeune homme par la main, et se retirant à
l'écart, lui demanda: Qu'as-tu à m'annoncer?
20 Il répondit: Les Juifs sont jconvenus de te prier d'amener Paul
demain devant le sanhédrin, comme si tu devais t'enquérir de lui plus
exactement.
21 Ne les écoute pas, car plus de quarante d'entre eux lui dressent un
guet-apens, et se sont engagés, avec des imprécations contre eux-mêmes,
à ne rien manger ni boire jusqu'à ce qu'ils l'aient tué; maintenant ils
sont prêts, et n'attendent que ton consentement.
22 Le tribun renvoya le jeune homme, après lui avoir recommandé de
ne parler à personne de ce rapport qu'il lui avait fait.
23 Ensuite il appela deux des centeniers, et dit: Tenez prêts, dès la
troisième heure de la nuit, deux cents soldats, soixante-dix cavaliers et
deux cents archers, pour aller jusqu'à Césarée.
24 Qu'il y ait aussi des montures pour Paul, afin qu'on le mène sain et
sauf au gouverneur Félix.
25 Il écrivit une lettre ainsi conçue:
26 Claude Lysias au très excellent gouverneur Félix, salut!
27 kCet homme, dont les Juifs s'étaient saisis, allait être tué par eux,
lorsque je survins avec des soldats et le leur enlevai, ayant appris qu'il
était Romain.
28 Voulant connaître le motif pour lequel ils l'accusaient, je l'amenai
devant leur sanhédrin.
29 J'ai trouvé qu'il était accusé au sujet de questions relatives à leur loi,
mais qu'il n'avait commis aucun crime qui mérite la mort ou la prison.
30 Informé que les Juifs lui dressaient des embûches, je te l'ai aussitôt
envoyé, en faisant savoir à ses accusateurs qu'ils eussent à s'adresser
eux-mêmes à toi. Adieu.
31 Les soldats, selon l'ordre qu'ils avaient reçu, prirent Paul, et le
conduisirent pendant la nuit jusqu'à Antipatris.
32 Le lendemain, laissant les cavaliers poursuivre la route avec lui, ils
retournèrent à la forteresse.
33 Arrivés à Césarée, les cavaliers remirent la lettre au gouverneur, et
lui présentèrent Paul.
34 Le gouverneur, après avoir lu la lettre, demanda de quelle province
était Paul. Ayant appris qu'il était de la Cilicie:
35 Je t'entendrai, dit-il, quand tes accusateurs seront venus. Et il
ordonna qu'on le gardât dans le prétoire d'Hérode.

# 24

*Paul à Césarée. Accusation et défense devant le gouverneur Félix. Entretien de Paul avec Félix et sa femme Drusille*
*V. 1-9: cf. Ac 6:11-13; 21:27-36. Mt 5:11, 12.*

1 Cinq jours après, arriva ale souverain sacrificateur Ananias, avec
des anciens et un orateur nommé Tertulle. Ils portèrent plainte au
gouverneur contre Paul.
2 Paul fut appelé, et Tertulle se mit à l'accuser, en ces termes:

j **23:20** Ac 23:12. k **23:27** Ac 21:33. a **24:1** Ac 23:2.

3 Très excellent Félix, tu nous fais jouir d'une paix profonde, et cette
nation a obtenu de salutaires réformes par tes soins prévoyants; c'est ce
que nous reconnaissons en tout et partout avec une entière gratitude.
4 Mais, pour ne pas te retenir davantage, je te prie d'écouter, dans ta
bonté, ce que nous avons à dire en peu de mots.
5 Nous avons trouvé cet homme, qui est une peste, qui excite des
divisions parmi tous les Juifs du monde, qui est chef de la secte des
Nazaréens,
6 et [b]qui même a tenté de profaner le temple. Et nous l'avons arrêté.
Nous avons voulu le juger selon notre loi;
7 mais le tribun Lysias étant survenu, l'a arraché de nos mains avec
une grande violence,
8 en ordonnant à ses accusateurs de venir devant toi. Tu pourras
toi-même, en l'interrogeant, apprendre de lui tout ce dont nous
l'accusons.
9 Les Juifs se joignirent à l'accusation, soutenant que les choses étaient
ainsi.
*V. 10-23: cf. Lu 21:12-15. 1 Pi 3:15, 16.*
10 Après que le gouverneur lui eut fait signe de parler, Paul répondit:
Sachant que, depuis plusieurs années, tu es juge de cette nation, c'est
avec confiance que je prends la parole pour défendre ma cause.
11 Il n'y a pas plus de douze jours, tu peux t'en assurer, que je suis
monté à Jérusalem pour adorer.
12 [c]On ne m'a trouvé ni dans le temple, ni dans les synagogues, ni
dans la ville, disputant avec quelqu'un, ou provoquant un
rassemblement séditieux de la foule.
13 Et ils ne sauraient prouver ce dont ils m'accusent maintenant.
14 Je t'avoue bien que je sers le Dieu de mes pères selon la voie qu'ils
appellent une secte, croyant tout ce qui est écrit dans la loi et dans les
prophètes,
15 et ayant en Dieu cette espérance, comme ils l'ont eux-mêmes, qu'il y
aura une résurrection des justes et des injustes.
16 [d]C'est pourquoi je m'efforce d'avoir constamment une conscience
sans reproche devant Dieu et devant les hommes.
17 Après une absence de plusieurs années, je suis venu [e]pour faire des
aumônes à ma nation, et pour présenter des offrandes.
18 [f]C'est alors que quelques Juifs d'Asie m'ont trouvé purifié dans le
temple, sans attroupement ni tumulte.
19 C'était à eux de paraître en ta présence et de se porter accusateurs,
s'ils avaient quelque chose contre moi.
20 Ou bien, que ceux-ci déclarent de quel crime ils m'ont trouvé
coupable, lorsque j'ai comparu devant le sanhédrin,
21 à moins que ce ne soit uniquement de ce cri que j'ai fait entendre
au milieu d'eux: [g]C'est à cause de la résurrection des morts que je suis
aujourd'hui mis en jugement devant vous.
22 Félix, qui savait assez exactement ce qui concernait cette doctrine,
les ajourna, en disant: Quand le tribun Lysias sera venu, j'examinerai
votre affaire.

---

b **24:6** Ac 21:28. c **24:12** Ac 25:8; 28:17. d **24:16** Ac 13:1. e **24:17** Ac 11:29. Ro 15:25.
f **24:18** Ac 21:27. g **24:21** Ac 23:6; 28:20.

23 Et il donna l'ordre au centenier de garder Paul, en lui laissant une certaine liberté, [h]et en n'empêchant aucun des siens de lui rendre des services.

*V. 24-26: cf. Ac 17:30-32. És 55:6, 7. Ps 95:8.*

24 Quelques jours après, Félix vint avec Drusille, sa femme, qui était Juive, et il fit appeler Paul. Il l'entendit sur la foi en Christ.

25 Mais, comme Paul discourait sur la justice, sur la tempérance, et sur le jugement à venir, Félix, effrayé, dit: Pour le moment retire-toi; quand j'en trouverai l'occasion, je te rappellerai.

26 Il espérait en même temps que Paul lui donnerait de l'argent; aussi l'envoyait-il chercher assez fréquemment, pour s'entretenir avec lui.

*Paul détenu deux ans à Césarée. Comparution devant le gouverneur Festus, successeur de Félix. Appel à l'empereur romain*

*24 v. 27 à 25 v. 12: cf. Ac 23:12-15, 30; 25:14-21. Ps 82:2, 5; 27:12.*

27 Deux ans s'écoulèrent ainsi, et Félix eut pour successeur Porcius Festus. [i]Dans le désir de plaire aux Juifs, Félix laissa Paul en prison.

# 25

1 Festus, étant arrivé dans la province, monta trois jours après de Césarée à Jérusalem.

2 Les principaux sacrificateurs et les principaux d'entre les Juifs lui portèrent plainte contre Paul. Ils firent des instances auprès de lui, et, dans des vues hostiles,

3 lui demandèrent comme une faveur qu'il le fît venir à Jérusalem. Ils préparaient un guet-apens, pour le tuer en chemin.

4 Festus répondit que Paul était gardé à Césarée, et que lui-même devait partir sous peu.

5 Que les principaux d'entre vous descendent avec moi, dit-il, et s'il y a quelque chose de coupable en cet homme, qu'ils l'accusent.

6 Festus ne passa que huit à dix jours parmi eux, puis il descendit à Césarée. Le lendemain, s'étant assis sur son tribunal, il donna l'ordre qu'on amenât Paul.

7 Quand il fut arrivé, les Juifs qui étaient venus de Jérusalem l'entourèrent, et portèrent contre lui de nombreuses et graves accusations, qu'ils n'étaient pas en état de prouver.

8 Paul entreprit sa défense, en disant: [a]Je n'ai rien fait de coupable, ni contre la loi des Juifs, ni contre le temple, ni contre César.

9 Festus, désirant plaire aux Juifs, répondit à Paul: Veux-tu monter à Jérusalem, et y être jugé sur ces choses en ma présence?

10 Paul dit: C'est devant le tribunal de César que je comparais, c'est là que je dois être jugé. Je n'ai fait aucun tort aux Juifs, comme tu le sais fort bien.

11 [b]Si j'ai commis quelque injustice, ou quelque crime digne de mort, je ne refuse pas de mourir; mais, si les choses dont ils m'accusent sont fausses, personne n'a le droit de me livrer à eux. J'en appelle à César.

12 Alors Festus, après avoir délibéré avec le conseil, répondit: Tu en as appelé à César; tu iras devant César.

---

h **24:23** Ac 27:3; 28:16. i **24:27** Ac 25:14. a **25:8** Ac 24:12; 28:17. b **25:11** Ac 18:14.

*Le roi Agrippa en visite à Césarée*
*V. 13-27: cf. Ac 25:1-12; 9:15.*

13 Quelques jours après, le roi Agrippa et Bérénice arrivèrent à Césarée,
pour saluer Festus.
14 Comme ils passèrent là plusieurs jours, Festus exposa au roi
l'affaire de Paul, et dit: [c]Félix a laissé prisonnier un homme
15 contre lequel, lorsque j'étais à Jérusalem, les principaux
sacrificateurs et les anciens des Juifs ont porté plainte, en demandant
sa condamnation.
16 Je leur ai répondu que ce n'est pas la coutume des Romains de livrer
[d]un homme avant que l'inculpé ait été mis en présence de ses
accusateurs, et qu'il ait eu la faculté de se défendre sur les choses dont
on l'accuse.
17 Ils sont donc venus ici, et, sans différer, je m'assis le lendemain sur
mon tribunal, et je donnai l'ordre qu'on amenât cet homme.
18 Les accusateurs, s'étant présentés, ne lui imputèrent rien de ce que je
supposais;
19 ils avaient avec lui des discussions relatives à leur religion
particulière, et à un certain Jésus qui est mort, et que Paul affirmait être
vivant.
20 Ne sachant quel parti prendre dans ce débat, je lui demandai s'il
voulait aller à Jérusalem, et y être jugé sur ces choses.
21 Mais Paul en ayant appelé, pour que sa cause fût réservée à la
connaissance de l'empereur, j'ai ordonné qu'on le gardât jusqu'à ce que
je l'envoyasse à César.
22 Agrippa dit à Festus: Je voudrais aussi entendre cet homme.
Demain, répondit Festus, tu l'entendras.
23 Le lendemain donc, Agrippa et Bérénice vinrent en grande pompe,
et entrèrent dans le lieu de l'audience avec les tribuns et les principaux
de la ville. Sur l'ordre de Festus, Paul fut amené.
24 Alors Festus dit: Roi Agrippa, et vous tous qui êtes présents avec
nous, vous voyez cet homme au sujet duquel toute la multitude des
Juifs s'est adressée à moi, soit à Jérusalem, soit ici, en s'écriant qu'il ne
devait plus vivre.
25 Pour moi, ayant reconnu [e]qu'il n'a rien fait qui mérite la mort, et
lui-même en ayant appelé à l'empereur, j'ai résolu de le faire partir.
26 Je n'ai rien de certain à écrire à l'empereur sur son compte; c'est
pourquoi je l'ai fait paraître devant vous, et surtout devant toi, roi
Agrippa, afin de savoir qu'écrire, après qu'il aura été examiné.
27 Car il me semble absurde d'envoyer un prisonnier sans indiquer de
quoi on l'accuse.

# 26

*Discours de Paul devant Agrippa*
*V. 1-29: cf. Mt 10:18-20. (Ac 9:1-30; 22:1-21.)*

1 Agrippa dit à Paul: Il t'est permis de parler pour ta défense. Et Paul,
ayant étendu la main, se justifia en ces termes:
2 Je m'estime heureux, roi Agrippa, d'avoir aujourd'hui à me justifier
devant toi de toutes les choses dont je suis accusé par les Juifs,

c **25:14** Ac 24:27. d **25:16** De 17:4. e **25:25** Ac 23:9; 26:31.

3 car tu connais parfaitement leurs coutumes et leurs discussions. Je
te prie donc de m'écouter avec patience.
4 Ma vie, dès les premiers temps de ma jeunesse, est connue de tous
les Juifs, puisqu'elle s'est passée à Jérusalem, au milieu de ma nation.
5 Ils savent depuis longtemps, s'ils veulent le déclarer, que j'ai vécu
pharisien, selon la secte la plus rigide de notre religion.
6 Et maintenant, je suis mis en jugement parce que [a]j'espère
l'accomplissement de la promesse que Dieu a faite à nos pères,
7 et à laquelle aspirent nos douze tribus, qui servent Dieu
continuellement nuit et jour. C'est pour cette espérance, ô roi, que je suis
accusé par des Juifs!
8 Quoi! Vous semble-t-il incroyable que Dieu ressuscite les morts?
9 [b]Pour moi, j'avais cru devoir agir vigoureusement contre le nom de
Jésus de Nazareth.
10 C'est ce que j'ai fait à Jérusalem. J'ai jeté en prison plusieurs des
saints, ayant reçu ce pouvoir des principaux sacrificateurs, et, quand on
les mettait à mort, je joignais mon suffrage à celui des autres.
11 je les ai souvent châtiés dans toutes les synagogues, et je les forçais à
blasphémer. Dans mes excès de fureur contre eux, je les persécutais
même jusque dans les villes étrangères.
12 C'est dans ce but que je me rendis à Damas, avec l'autorisation et la
permission des principaux sacrificateurs.
13 Vers le milieu du jour, ô roi, je vis en chemin resplendir autour de
moi et de mes compagnons [c]une lumière venant du ciel, et dont l'éclat
surpassait celui du soleil.
14 Nous tombâmes tous par terre, et j'entendis une voix qui me disait
en langue hébraïque: **Saul, Saul, pourquoi me persé**cutes-tu? **Il te
serait dur de regimber contre les aiguillons.**
15 Je répondis: Qui es-tu, Seigneur? Et le Seigneur dit: **Je suis Jé**sus **que
tu persé**cutes.
16 **Mais lè**ve-toi, **et tiens-toi sur tes pieds; car je te suis apparu
pour t'é**tablir **ministre et té**moin **des choses que tu as vues et de
celles pour lesquelles je t'apparaî**trai.
17 **Je t'ai choisi du milieu de ce peuple et du milieu des païens,
vers qui je t'envoie,**
18 [d]**afin que tu leur ouvres les yeux, pour qu'ils passent des
ténèbres à la lumière et de la puissance de Satan à Dieu, pour qu'ils
reçoivent, par la foi en moi, le pardon des péchés et l'héritage avec
les sanctifiés.**
19 En conséquence, roi Agrippa, je n'ai point résisté à la vision céleste:
20 [e]à ceux de Damas d'abord, puis à Jérusalem, dans toute la Judée, et
chez les païens, j'ai prêché la repentance et la conversion à Dieu, avec la
pratique d'œuvres dignes de la repentance.
21 Voilà pourquoi les Juifs se sont saisis de moi [f]dans le temple, et ont
tâché de me faire périr.

---

a **26:6** Ge 3:15; 22:18; 26:4; 49:10. De 18:15. 2 S 7:12. Ps 132:11. És 4:2; 7:14; 9:5; 40:10. Jé 23:5; 33:14. Éz 34:23; 37:24. Da 9:24. Mi 7:20. b **26:9** Ac 8:3; 9:1; 22:4. 1 Co 15:9. Ga 1:13. 1 Ti 1:13. c **26:13** Ac 9:3. d **26:18** És 60:1. e **26:20** Ac 9:19, 28; 22:17, 21. f **26:21** Ac 21:30.

22 Mais, grâce au secours de Dieu, j'ai subsisté jusqu'à ce jour, rendant témoignage devant les petits et les grands, sans m'écarter en rien de ce
que les prophètes et Moïse ont déclaré devoir arriver,
23 savoir que le Christ souffrirait, et que, ressuscité le premier d'entre
les morts, il annoncerait la lumière au peuple et aux nations.
24 Comme il parlait ainsi pour sa justification, Festus dit à haute voix:
Tu es fou, Paul! Ton grand savoir te fait déraisonner.
25 Je ne suis point fou, très excellent Festus, répliqua Paul; ce sont, au
contraire, des paroles de vérité et de bon sens que je prononce.
26 Le roi est instruit de ces choses, et je lui en parle librement; car je
suis persuadé qu'il n'en ignore aucune, [g]puisque ce n'est pas en
cachette qu'elles se sont passées.
27 Crois-tu aux prophètes, roi Agrippa?... Je sais que tu y crois.
28 Et Agrippa dit à Paul: Tu vas bientôt me persuader de devenir
chrétien!
29 Paul répondit: [h]Que ce soit bientôt ou que ce soit tard, plaise à Dieu
que non seulement toi, mais encore tous ceux qui m'écoutent
aujourd'hui, vous deveniez tels que je suis, à l'exception de ces liens!

*Son innocence reconnue par Agrippa*
*V. 30-32: cf. Ac 25:9-12, 25. 1 Pi 2:12.*

30 Le roi, le gouverneur, Bérénice, et tous ceux qui étaient assis avec
eux se levèrent,
31 et, en se retirant, ils se disaient les uns aux autres: [i]Cet homme n'a
rien fait qui mérite la mort ou la prison.
32 Et Agrippa dit à Festus: Cet homme pouvait être relâché, s'il n'en eût
pas appelé à César.

# 27

*Départ de Paul pour Rome. Navigation et naufrage*
*V. 1-44: cf. Ps 107:23-31. 2 Co 11:25, 26. És 43:1, 2.*

1 Lorsqu'il fut décidé que nous nous embarquerions pour l'Italie, on
remit Paul et quelques autres prisonniers à un centenier de la cohorte
Auguste, nommé Julius.
2 [a]Nous montâmes sur un navire d'Adramytte, qui devait côtoyer
l'Asie, et nous partîmes, ayant avec nous Aristarque, Macédonien de
Thessalonique.
3 Le jour suivant, nous abordâmes à Sidon; et Julius, [b]qui traitait Paul
avec bienveillance, lui permit d'aller chez ses amis et de recevoir leurs
soins.
4 Partis de là, nous longeâmes l'île de Chypre, parce que les vents
étaient contraires.
5 Après avoir traversé la mer qui baigne la Cilicie et la Pamphylie,
nous arrivâmes à Myra en Lycie.
6 Et là, le centenier, ayant trouvé un navire d'Alexandrie qui allait en
Italie, nous y fit monter.
7 Pendant plusieurs jours nous naviguâmes lentement, et ce ne fut pas
sans difficulté que nous atteignîmes la hauteur de Cnide, où le vent ne

---

g **26:26** Jn 18:20. h **26:29** 1 Co 7:7. i **26:31** Ac 23:9; 25:25. a **27:2** 2 Co 11:25. b **27:3** Ac 24:23; 28:16.

nous permit pas d'aborder. Nous passâmes au-dessous de l'île de Crète,
du côté de Salmone.
8 Nous la côtoyâmes avec peine, et nous arrivâmes à un lieu nommé
Beaux Ports, près duquel était la ville de Lasée.
9 Un temps assez long s'était écoulé, et la navigation devenait
dangereuse, car l'époque même du jeûne était déjà passée.
10 C'est pourquoi Paul avertit les autres, en disant: O hommes, je vois
que la navigation ne se fera pas sans péril et sans beaucoup de
dommage, non seulement pour la cargaison et pour le navire, mais
encore pour nos personnes.
11 Le centenier écouta le pilote et le patron du navire plutôt que les
paroles de Paul.
12 Et comme le port n'était pas bon pour hiverner, la plupart furent
d'avis de le quitter pour tâcher d'atteindre Phénix, port de Crète qui
regarde le sud-ouest et le nord-ouest, afin d'y passer l'hiver.
13 Un léger vent du sud vint à souffler, et, se croyant maîtres de leur
dessein, ils levèrent l'ancre et côtoyèrent de près l'île de Crète.
14 Mais bientôt un vent impétueux, qu'on appelle Euraquilon, se
déchaîna sur l'île.
15 Le navire fut entraîné, sans pouvoir lutter contre le vent, et nous
nous laissâmes aller à la dérive.
16 Nous passâmes au-dessous d'une petite île nommée Clauda, et nous
eûmes de la peine à nous rendre maîtres de la chaloupe;
17 après l'avoir hissée, on se servit des moyens de secours pour
ceindre le navire, et, dans la crainte de tomber sur la Syrte, on abaissa
les voiles. C'est ainsi qu'on se laissa emporter par le vent.
18 Comme nous étions violemment battus par la tempête, le lendemain
on jeta la cargaison à la mer,
19 et le troisième jour nous y lançâmes de nos propres mains les agrès
du navire.
20 Le soleil et les étoiles ne parurent pas pendant plusieurs jours, et la
tempête était si forte que nous perdîmes enfin toute espérance de nous
sauver.
21 On n'avait pas mangé depuis longtemps. Alors Paul, se tenant au
milieu d'eux, leur dit: O hommes, il fallait m'écouter et ne pas partir de
Crète, afin d'éviter ce péril et ce dommage.
22 Maintenant je vous exhorte à prendre courage; car aucun de vous
ne périra, et il n'y aura de perte que celle du navire.
23 Un ange du Dieu à qui j'appartiens et que je sers m'est apparu cette
nuit,
24 et m'a dit: Paul, ne crains point; il faut que tu comparaisses devant
César, et voici, Dieu t'a donné tous ceux qui naviguent avec toi.
25 C'est pourquoi, ô hommes, rassurez-vous, car j'ai cette confiance en
Dieu qu'il en sera comme il m'a été dit.
26 Mais nous devons échouer sur une [c]île.
27 La quatorzième nuit, tandis que nous étions ballottés sur
l'Adriatique, les matelots, vers le milieu de la nuit, soupçonnèrent qu'on
approchait de quelque terre.
28 Ayant jeté la sonde, ils trouvèrent vingt brasses; un peu plus loin, ils
la jetèrent de nouveau, et trouvèrent quinze brasses.

---

c **27:26** Ac 28:1.

29 Dans la crainte de heurter contre des écueils, ils jetèrent quatre
ancres de la poupe, et attendirent le jour avec impatience.
30 Mais, comme les matelots cherchaient à s'échapper du navire, et
mettaient la chaloupe à la mer sous prétexte de jeter les ancres de la
proue,
31 Paul dit au centenier et aux soldats: Si ces hommes ne restent pas
dans le navire, vous ne pouvez être sauvés.
32 Alors les soldats coupèrent les cordes de la chaloupe, et la laissèrent
tomber.
33 Avant que le jour parût, Paul exhorta tout le monde à prendre de la
nourriture, disant: C'est aujourd'hui le quatorzième jour que vous êtes
dans l'attente et que vous persistez à vous abstenir de manger.
34 Je vous invite donc à prendre de la nourriture, car cela est
nécessaire pour votre salut, et [d]il ne se perdra pas un cheveu de la tête
d'aucun de vous.
35 Ayant ainsi parlé, il prit du pain, et, [e]après avoir rendu grâces à
Dieu devant tous, il le rompit, et se mit à manger.
36 Et tous, reprenant courage, mangèrent aussi.
37 Nous étions, dans le navire, deux cent soixante-seize personnes en
tout.
38 Quand ils eurent mangé suffisamment, ils allégèrent le navire en
jetant le blé à la mer.
39 Lorsque le jour fut venu, ils ne reconnurent point la terre; mais,
ayant aperçu un golfe avec une plage, ils résolurent d'y pousser le
navire, s'ils le pouvaient.
40 Ils délièrent les ancres pour les laisser aller dans la mer, et ils
relâchèrent en même temps les attaches des gouvernails; puis ils mirent
au vent la voile d'artimon, et se dirigèrent vers le rivage.
41 [f]Mais ils rencontrèrent une langue de terre, où ils firent échouer le
navire; et la proue, s'étant engagée, resta immobile, tandis que la poupe
se brisait par la violence des vagues.
42 Les soldats furent d'avis de tuer les prisonniers, de peur que
quelqu'un d'eux ne s'échappât à la nage.
43 Mais le centenier, qui voulait sauver Paul, les empêcha d'exécuter ce
dessein. Il ordonna à ceux qui savaient nager de se jeter les premiers
dans l'eau pour gagner la terre,
44 et aux autres de se mettre sur des planches ou sur des débris du
navire. Et ainsi tous parvinrent à terre sains et saufs.

# 28

*Trois mois dans l'île de Malte. Arrivée à Rome. Captivité et prédication de Paul à Rome pendant deux ans*
*V. 1-6: cf. Hé 13:2. (Lu 10:19. Ac 14:11, 12.) 2 Co 6:4-10.*
1 Après nous être sauvés, nous reconnûmes que [a]l'île s'appelait Malte.
2 Les barbares nous témoignèrent une bienveillance peu commune; ils
nous recueillirent tous auprès d'un grand feu, qu'ils avaient allumé
parce que la pluie tombait et qu'il faisait grand froid.
3 Paul ayant ramassé un tas de broussailles et l'ayant mis au feu, une
vipère en sortit par l'effet de la chaleur et s'attacha à sa main.

---

d **27:34** Mt 10:30. e **27:35** 1 S 9:13. Jn 6:11. 1 Ti 4:3. f **27:41** 2 Co 11:25. a **28:1** Ac 27:26.

4 Quand les barbares virent l'animal suspendu à sa main, ils se dirent
les uns aux autres: Assurément cet homme est un meurtrier, puisque la
Justice n'a pas voulu le laisser vivre, après qu'il a été sauvé de la mer.
5 Paul secoua l'animal dans le feu, et [b]ne ressentit aucun mal.
6 Ces gens s'attendaient à le voir enfler ou tomber mort subitement;
mais, après avoir longtemps attendu, voyant qu'il ne lui arrivait aucun
mal, ils changèrent d'avis et [c]dirent que c'était un dieu.
*V. 7-10: cf. Mt 8:14-16; 10:8-13.*
7 Il y avait, dans les environs, des terres appartenant au principal
personnage de l'île, nommé Publius, qui nous reçut et nous logea
pendant trois jours de la manière la plus amicale.
8 Le père de Publius était alors au lit, [d]malade de la fièvre et de la
dysenterie; Paul, s'étant rendu vers lui, pria, lui imposa les mains, et le
guérit.
9 Là-dessus, vinrent les autres malades de l'île, et ils furent guéris.
10 On nous rendit de grands honneurs, et, à notre départ, on nous
fournit les choses dont nous avions besoin.
*V. 11-16: cf. 3 Jn 5-8. (Ro 1:9-15; 15:29. Ac 23:11.)*
11 Après un séjour de trois mois, nous nous embarquâmes sur un
navire d'Alexandrie, qui avait passé l'hiver dans l'île, et qui portait pour
enseigne les Dioscures.
12 Ayant abordé à Syracuse, nous y restâmes trois jours.
13 De là, en suivant la côte, nous atteignîmes Reggio; et, le vent du midi
s'étant levé le lendemain, nous fîmes en deux jours le trajet jusqu'à
Pouzzoles,
14 où nous trouvâmes des frères qui nous prièrent de passer sept jours
avec eux. Et c'est ainsi que nous allâmes à Rome.
15 De Rome vinrent à notre rencontre, jusqu'au Forum d'Appius et
aux Trois Tavernes, les frères qui avaient entendu parler de nous. Paul,
en les voyant, rendit grâces à Dieu, et prit courage.
16 Lorsque nous fûmes arrivés à Rome, [e]on permit à Paul de demeurer
en son particulier, avec un soldat qui le gardait.
*V. 17-29: cf. (Ro 10:1-3; 11:1-11.) (És 6:9-12; 49:5, 6.) Ac 13:11.*
17 Au bout de trois jours, Paul convoqua les principaux des Juifs; et,
quand ils furent réunis, il leur adressa ces paroles: Hommes frères, [f]sans
avoir rien fait contre le peuple ni contre les coutumes de nos pères, j'ai
été mis en prison à Jérusalem et livré de là entre les mains des Romains.
18 Après m'avoir interrogé, ils voulaient me relâcher, parce qu'il n'y
avait en moi rien qui méritât la mort.
19 Mais les Juifs s'y opposèrent, et j'ai été forcé d'en appeler à César,
n'ayant du reste aucun dessein d'accuser ma nation.
20 Voilà pourquoi j'ai demandé à vous voir et à vous parler; [g]car c'est
à cause de l'espérance d'Israël que je porte cette chaîne.
21 Ils lui répondirent: Nous n'avons reçu de Judée aucune lettre à ton
sujet, et il n'est venu aucun frère qui ait rapporté ou dit du mal de toi.
22 Mais nous voudrions apprendre de toi ce que tu penses, car nous
savons que cette secte rencontre partout de l'opposition.

---

b **28:5** Mc 16:18. Lu 10:19. c **28:6** Ac 14:11. d **28:8** Mt 8:14. e **28:16** Ac 24:23; 27:3. f **28:17** Ac 24:12; 25:8. g **28:20** Ac 23:6; 24:21.

23 Ils lui fixèrent un jour, et plusieurs vinrent le trouver dans son logis.
Paul leur annonça le royaume de Dieu, en rendant témoignage, et en
cherchant, [h]par la loi de Moïse et par les prophètes, à les persuader de
ce qui concerne Jésus. L'entretien dura depuis le matin jusqu'au soir.
24 [i]Les uns furent persuadés par ce qu'il disait, et les autres ne crurent
point.
25 Comme ils se retiraient en désaccord, Paul n'ajouta que ces mots:
C'est avec raison que le Saint-Esprit, parlant à vos pères par le prophète
Ésaïe, a dit:
26 [j]Va vers ce peuple, et dis:
Vous entendrez de vos oreilles, et vous ne comprendrez point;
Vous regarderez de vos yeux, et vous ne verrez point.
27 Car le cœur de ce peuple est devenu insensible;
Ils ont endurci leurs oreilles, et ils ont fermé leurs yeux,
De peur qu'ils ne voient de leurs yeux, qu'ils n'entendent de leurs
oreilles,
Qu'ils ne comprennent de leur cœur,
Qu'ils ne se convertissent, et que je ne les guérisse.
28 Sachez donc que ce salut de Dieu a été envoyé aux païens, et qu'ils
l'écouteront.
29 [Lorsqu'il eut dit cela, les Juifs s'en allèrent, discutant vivement entre
eux.]
*V. 30-31: cf. Ép 6:19, 20. Ph 1:12-14. Col 1:24-29; 4:3, 4.*
30 Paul demeura deux ans entiers dans une maison qu'il avait louée. Il
recevait tous ceux qui venaient le voir,
31 prêchant le royaume de Dieu et enseignant ce qui concerne le
Seigneur Jésus-Christ, en toute liberté et sans obstacle.

---

h **28:23** Ge 3:15; 22:18; 26:4; 49:10. De 18:15. 2 S 7:12. Ps 132:11. És 4:2; 7:14; 9:5; 40:10. Jé 23:5; 33:14. Éz 34:23; 37:24. Da 9:24. Mi 7:20. i **28:24** Ac 17:4. j **28:26** És 6:9. Éz 12:2. Mt 13:14. Mc 4:12. Lu 8:10. Jn 12:40. Ro 11:8.

# ÉPÎTRE DE PAUL AUX ROMAINS

## INTRODUCTION À L'ÉPÎTRE AUX ROMAINS
### (Ha 2:4. Ac 26:17, 18.)

L'Épître de Paul aux Romains résume, plus que toutes les autres, le message évangélique de l'apôtre. Cela résulte des circonstances de sa rédaction. Paul, en effet, écrit cette lettre à un moment où ses activités multiples sont au ralenti. Il pense avoir achevé sa mission en Orient (15:19-20) et se propose de se tourner du côté de l'Occident, où il voit Rome en Italie puis l'Espagne (15:23-24).

Dans cette période de calme relatif, Paul profite de sa tranquillité d'esprit pour développer certains thèmes qu'il avait déjà traités dans ses précédentes épîtres de circonstance, dont celle aux Galates. Voici la trame de la présente épître:

1. Adresse, salutations et expression d'amour de Paul à l'adresse des chrétiens de Rome *1:1-15*
2. Sujet de l'épître: la justification par la foi *1:16-17*
3. L'état de péché et la condamnation de l'humanité *1:18-3:20*
4. La justification par la foi en Jésus-Christ et ses fruits *3:21-6:23*
5. Le chrétien est affranchi de la loi *7:1-8:39*
6. Les Juifs rejetés: le salut aux païens puis conversion et salut des Juifs *9:1-11:36*
7. Exhortations éthiques *12:1-21*
8. La soumission aux autorités *13:1-7*
9. Amour, vigilance et pureté *13:8-14*
10. Préceptes de tolérance *14:1-15:13*
11. Recommandations, salutations et vœux *16:1-27*

La thèse fondamentale est résumée au chapitre 1, versets 16 et 17: *«Car je n'ai point honte de l'Évangile: c'est une puissance de Dieu pour le salut de quiconque croit, du Juif premièrement, puis du Grec, parce qu'en lui est révélée la justice de Dieu par la foi et pour la foi, selon qu'il écrit: Le juste vivra par la foi.»* C'est à partir de cette thèse fondamentale que Paul explique les aspects les plus importants:

- L'universalité de la désobéissance dans l'état de péché et de condamnation de l'humanité sans exclusivité.
- La justification par la foi et le rôle de la loi.
- Le cas du peuple d'Israël et les relations judéo-chrétiennes, dans l'économie du salut en Jésus-Christ.
- L'éthique dans la vie nouvelle en Christ.

L'Épître aux Romains est la première du Nouveau Testament. Elle inaugure la catégorie des écrits didactiques par rapport aux écrits narratifs que sont les évangiles et le livre des Actes des Apôtres. Ces écrits ne sont pas des traités de théologie systématiques. Il s'agit de lettres de circonstance qui traitent des questions que se posaient des communautés. Le but de leurs auteurs est de donner la position à prendre et le comportement à tenir devant chaque cas évoqué, pour que les chrétiens se conforment à l'Évangile.

Il faut reconnaître honnêtement qu'il est difficile, voire impossible, de résumer sans le trahir le contenu de l'Épître de Paul aux Romains. Pour aborder son message en quelques mots, il suffit de souligner les principaux thèmes qui fondent l'exposé de l'auteur.

Selon le prophète Habacuc: «Le juste vivra par sa foi» (2:4). Cette formule, reprise et commentée par Paul dans Romains 1:16-17, est souvent considérée comme le thème central du message de l'épître. Mais cette vision des choses ne devrait pas faire minimiser les autres développements fort importants comme ceux de la vie en Christ (5 à 8), du salut de tous, Juifs et Grecs (9 à 11), et de bien d'autres thèmes qui font de l'Épître aux Romains le traité le plus complet et le plus construit de toute la littérature de Paul.

Une longue liste de salutations 16:1-27 conclut l'Épître aux Romains. Elle pose la question de savoir comment Paul connaît autant de personnes dans une communauté qu'il ignore au moment où il leur écrit. Concernant la communauté chrétienne de Rome, au temps de l'apôtre Paul, il faut l'envisager dans le cadre de l'installation des Juifs de Rome au premier siècle. Le christianisme a dû être introduit dans la capitale de l'Empire par les judéo-chrétiens, des Juifs convertis au christianisme, en provenance de l'Orient pour des raisons diverses.

Paul semble ainsi louer la foi des chrétiens de Rome qui ne sont pas le produit d'une activité missionnaire classique issue de la prédication apostolique accompagnée de signes miraculeux. Paul s'adresse à une communauté qu'il ignore. L'épître a les traits d'un traité-circulaire destiné à être lu de communauté en communauté. Au moment où Paul écrit, il se trouve probablement à Corinthe (Ro 16:23; 1 Cor 1:14).

L'épître est provoquée par le projet de Paul d'aller en Espagne en passant par Rome (1:9-15; 15:24, 28). Mais son arrestation à Jérusalem va contrecarrer ce projet. Elle résulterait par ailleurs des besoins de la communauté. En tant qu'apôtre de Jésus-Christ, Paul a voulu partager le «condensé de son Évangile» aux Juifs de Rome qui avaient cru en Christ en insistant sur le fait que *«l'Évangile de Jésus-Christ est puissance de Dieu pour le salut tant pour les Juifs que pour les non Juifs»* (1:16; 9:1—11.36).

*Adresse et salutation*
*V. 1-7: cf. Tit 1:1-4. Ga 1:1-5.*

1 Paul, serviteur de Jésus-Christ, appelé à être apôtre, [a]mis à part pour
annoncer l'Évangile de Dieu,
2 qui avait été [b]promis auparavant de la part de Dieu par ses
prophètes dans les saintes Écritures,
3 et qui concerne son Fils (né de la [c]postérité de David, selon la chair,
4 et déclaré [d]Fils de Dieu avec puissance, selon l'Esprit de sainteté, par
sa résurrection d'entre les morts), Jésus-Christ notre Seigneur,
5 par qui nous avons reçu la grâce et l'apostolat, pour amener en son
nom à l'obéissance de la foi tous les païens,

---

a **1:1** Ac 9:15; 13:2. Ga 1:15. b **1:2** Ge 3:15; 22:18; 26:4; 49:10. De 18:15. 2 S 7:12. Ps 132:11. És 4:2; 7:14; 9:5; 40:10. Jé 23:5; 33:14. Éz 34:23; 37:24. Da 9:24. Mi 7:20. c **1:3** Mt 1:1. Lu 1:32. Ac 2:30; 13:23. 2 Ti 2:8. d **1:4** És 9:5; 44:6; 54:5. Jn 2:19. Ro 9:5. 1 Jn 5:20.

6 parmi lesquels vous êtes aussi, vous qui avez été appelés par
Jésus-Christ,
7 à tous ceux qui, à Rome, sont bien-aimés de Dieu, [e]appelés à être
saints: que la grâce et la paix vous soient données de la part de Dieu
notre Père et du Seigneur Jésus-Christ!

*Amour de Paul pour les chrétiens de Rome. Son désir d'aller les voir*
*V. 8-15: cf. (1 Th 1:2, 3, 8; 3:7-13.) Ro 15:23-32.*

8 Je rends d'abord grâces à mon Dieu par Jésus-Christ, au sujet de vous
tous, de ce que votre foi est renommée dans le monde entier.
9 [f]Dieu, [g]que je sers en mon esprit dans l'Évangile de son Fils, m'est
témoin que je fais sans cesse mention de vous,
10 [h]demandant continuellement dans mes prières d'avoir enfin, par
sa volonté, le bonheur d'aller vers vous.
11 [i]Car je désire vous voir, [j]pour vous communiquer quelque don
spirituel, afin que vous soyez affermis,
12 ou plutôt, afin que nous soyons encouragés ensemble au milieu de
vous par la foi qui nous est commune, à vous et à moi.
13 Je ne veux pas vous laisser ignorer, frères, [k]que j'ai souvent formé
le projet d'aller vous voir, afin de recueillir quelque fruit parmi vous,
comme parmi les autres nations; mais j'en ai été empêché jusqu'ici.
14 [l]Je me dois aux Grecs et aux barbares, aux savants et aux ignorants.
15 Ainsi j'ai un vif désir de vous annoncer aussi l'Évangile, à vous qui
êtes à Rome.

*La justice par la foi, sujet de l'épître*
*V. 16-17: cf. Mc 16:15, 16. 1 Co 1:18-24. Ro 3:21-25.*

16 [m]Car je n'ai point honte de l'Évangile: [n]c'est une puissance de Dieu
pour le salut de quiconque croit, du Juif premièrement, puis du Grec,
17 [o]parce qu'en lui est révélée la justice de Dieu par la foi et pour la
foi, selon qu'il est écrit: [p]Le juste vivra par la foi.

*État de péché et de condamnation de l'humanité*
*V. 18-32: cf. (Ps 19:2-5. Ac 14:16, 17.) (Ps 81:12, 13. És 44:9-20.) (Ép 4:17-19. 1 Pi 4:3-5.)*

18 La colère de Dieu se révèle du ciel contre toute impiété et toute
injustice des hommes qui retiennent injustement la vérité captive,
19 [q]car ce qu'on peut connaître de Dieu est manifeste pour eux, Dieu
le leur ayant fait connaître.
20 [r]En effet, les perfections invisibles de Dieu, sa puissance éternelle et
sa divinité, se voient comme à l'œil, depuis la création du monde, quand
on les considère dans ses ouvrages. Ils sont donc inexcusables,
21 puisque ayant connu Dieu, ils ne l'ont point glorifié comme Dieu, et
ne lui ont point rendu grâces; mais [s]ils se sont égarés dans leurs pensées,
et leur cœur sans intelligence a été plongé dans les ténèbres.
22 Se vantant d'être sages, ils sont devenus fous;

---

e **1:7** 1 Co 1:2. Ép 1:1. f **1:9** Ro 9:1. 2 Co 1:23; 11:31. Ga 1:20. Ph 1:8. 1 Th 2:5. g **1:9** 2 Ti 1:3. h **1:10** Ro 15:23, 32. i **1:11** 1 Th 3:10. j **1:11** Ro 15:29. k **1:13** 1 Th 2:18. l **1:14** 1 Co 9:16. m **1:16** Ps 40:10. 2 Ti 1:8. n **1:16** 1 Co 1:18; 15:2. o **1:17** Ro 3:21. Ph 3:9. p **1:17** Ha 2:4. Jn 3:36. Ga 3:11. Hé 10:38. q **1:19** Ac 14:17. r **1:20** Ps 19:2. s **1:21** De 28:28.

23 [t]et ils ont changé la gloire du Dieu incorruptible en images
représentant l'homme corruptible, des oiseaux, des quadrupèdes, et des
reptiles.
24 C'est pourquoi Dieu les a livrés à l'impureté, selon les convoitises de
leurs cœurs; en sorte qu'ils déshonorent eux-mêmes leurs propres corps;
25 eux qui ont changé la vérité de Dieu en mensonge, et qui ont adoré
et servi la créature au lieu du Créateur, qui est béni éternellement. Amen!
26 C'est pourquoi Dieu les a livrés [u]à des passions infâmes: car leurs
femmes ont changé l'usage naturel en celui qui est contre nature;
27 et de même les hommes, abandonnant l'usage naturel de la femme,
se sont enflammés dans leurs désirs les uns pour les autres, commettant
homme avec homme des choses infâmes, et recevant en eux-mêmes le
salaire que méritait leur égarement.
28 Comme ils ne se sont pas souciés de connaître Dieu, Dieu les a livrés
à leur sens réprouvé, pour commettre des choses indignes,
29 étant remplis de toute espèce d'injustice, de méchanceté, de cupidité,
de malice; pleins d'envie, de meurtre, de querelle, de ruse, de malignité;
30 rapporteurs, médisants, impies, arrogants, hautains, fanfarons,
ingénieux au mal, rebelles à leurs parents, dépourvus d'intelligence,
31 de loyauté, d'affection naturelle, de miséricorde.
32 Et, bien qu'ils connaissent le jugement de Dieu, déclarant dignes de
mort ceux qui commettent de telles choses, non seulement ils les font,
[v]mais ils approuvent ceux qui les font.

# 2

*Les païens*
*V. 1-16: cf. (Mt 7:1-5. Ro 14:10-12.) Ga 6:7, 8. (Ja 1:22-25. Lu 12:47, 48. Ac 10:34, 35.) Ec 12:15, 16.*

1 O homme, qui que tu sois, toi qui juges, tu es donc inexcusable; [a]car,
en jugeant les autres, tu te condamnes toi-même, puisque toi qui juges,
tu fais les mêmes choses.
2 Nous savons, en effet, que le jugement de Dieu contre ceux qui
commettent de telles choses est selon la vérité.
3 Et penses-tu, ô homme, qui juges ceux qui commettent de telles
choses, et qui les fais, que tu échapperas au jugement de Dieu?
4 Ou méprises-tu les richesses de sa bonté, de sa patience et de sa
[b]longanimité, [c]ne reconnaissant pas que la bonté de Dieu te pousse à la
repentance?
5 Mais, par ton endurcissement et par ton cœur impénitent, [d]tu
t'amasses un trésor de colère pour le jour de la colère et de la
manifestation du juste jugement de Dieu,
6 [e]qui rendra à chacun selon ses œuvres;
7 réservant la vie éternelle à ceux qui, par la persévérance à bien faire,
cherchent l'honneur, la gloire et l'immortalité;
8 [f]mais l'irritation et la colère à ceux qui, par esprit de dispute, sont
rebelles à la vérité et obéissent à l'injustice.

---

t **1:23** 2 R 17:29. u **1:26** Lé 18:22, 23. v **1:32** Os 7:3. a **2:1** 2 S 12:5. Mt 7:1. 1 Co 4:5. b **2:4** 2 Pi 3:15. c **2:4** És 30:18. d **2:5** Ro 9:22. e **2:6** Ps 62:13. Jé 17:10; 32:19. Mt 16:27. Ro 14:12. 1 Co 3:8. 2 Co 5:10. Ga 6:5. Ap 2:23; 22:12. f **2:8** 2 Th 1:8.

9 Tribulation et angoisse sur toute âme d'homme qui fait le mal, sur le
Juif premièrement, puis sur le Grec!
10 Gloire, honneur et paix pour quiconque fait le bien, pour le Juif
premièrement, puis pour le Grec!
11 [g]Car devant Dieu il n'y a point d'acception de personnes.
12 Tous ceux qui ont péché sans la loi périront aussi sans la loi, et tous
ceux qui ont péché avec la loi seront jugés par la loi.
13 [h]Ce ne sont pas, en effet, ceux qui écoutent la loi qui sont justes
devant Dieu, mais ce sont ceux qui la mettent en pratique qui seront
justifiés.
14 Quand les païens, qui n'ont point la loi, font naturellement ce que
prescrit la loi, ils sont, eux qui n'ont point la loi, une loi pour eux-mêmes;
15 ils montrent que l'œuvre de la loi est écrite dans leurs cœurs, leur
conscience en rendant témoignage, et leurs pensées s'accusant ou se
défendant tour à tour.
16 [i]C'est ce qui paraîtra au jour où, selon mon Évangile, Dieu jugera par
Jésus-Christ les actions secrètes des hommes.

*Les Juifs*
*V. 17-24: cf. Jé 8:8, 9. Ja 4:16, 17. Ro 14:15.*

17 Toi qui te donnes le nom de Juif, [j]qui te reposes sur la loi, qui te
glorifies de Dieu,
18 qui connais sa volonté, qui apprécies la différence des choses, étant
instruit par la loi;
19 toi qui te flattes d'être le conducteur des aveugles, la lumière de
ceux qui sont dans les ténèbres,
20 le docteur des insensés, le maître des ignorants, parce que tu as
dans la loi la règle de la science et de la vérité;
21 toi donc, qui enseignes les autres, tu ne t'enseignes pas toi-même!
Toi qui prêches de ne pas dérober, tu dérobes!
22 Toi qui dis de ne pas commettre d'adultère, tu commets l'adultère!
Toi qui as en abomination les idoles, tu commets des sacrilèges!
23 Toi qui te fais une gloire de la loi, tu déshonores Dieu par la
transgression de la loi!
24 Car le nom de Dieu est à cause de vous blasphémé parmi les païens,
[k]comme cela est écrit.
*V. 25-29: cf. (Jé 4:4. Jn 1:48. Ro 4:11, 12.) (1 Co 7:19. Ga 5:6.)*
25 La circoncision est utile, si tu mets en pratique la loi; mais si tu
transgresses la loi, ta circoncision devient incirconcision.
26 Si donc l'incirconcis observe les ordonnances de la loi, son
incirconcision ne sera-t-elle pas tenue pour circoncision?
27 L'incirconcis de nature, qui accomplit la loi, ne te condamnera-t-il
pas, toi qui la transgresses, tout en ayant la lettre de la loi et la
circoncision?
28 [l]Le Juif, ce n'est pas celui qui en a les dehors; et la circoncision, ce
n'est pas celle qui est visible dans la chair.

---

g **2:11** De 10:17. 2 Ch 19:7. Job 34:19. Ac 10:34. Ga 2:6. Ép 6:9. Col 3:25. 1 Pi 1:17. h **2:13** Mt 7:21. Ja 1:22. 1 Jn 3:7. i **2:16** Mt 25:31. j **2:17** Ro 9:4. k **2:24** És 52:5. Éz 36:23. l **2:28** Jn 8:39. Ro 9:7.

29 Mais le Juif, c'est celui qui l'est intérieurement; et la circoncision,
[m]c'est celle du cœur, selon l'esprit et non selon la lettre. La louange de
ce Juif ne vient pas des hommes, mais de Dieu.

# 3

*V. 1-8: cf. Ro 9:4-21. Mt 3:8-10.*

1 Quel est donc l'avantage des Juifs, ou quelle est l'utilité de la
circoncision?
2 Il est grand de toute manière, et [a]tout d'abord en ce que les oracles
de Dieu leur ont été confiés.
3 Eh quoi! Si quelques-uns n'ont pas cru, [b]leur incrédulité
anéantira-t-elle la fidélité de Dieu?
4 Loin de là! [c]Que Dieu, au contraire, soit reconnu pour vrai, [d]et tout
homme pour menteur, selon qu'il est écrit:
[e]Afin que tu sois trouvé juste dans tes paroles,
Et que tu triomphes lorsqu'on te juge.
5 Mais si notre injustice établit la justice de Dieu, que dirons-nous? Dieu
est-il injuste quand il déchaîne sa colère? (Je parle à la manière des
hommes.)
6 Loin de là! Autrement, comment Dieu jugerait-il le monde?
7 Et si, par mon mensonge, la vérité de Dieu éclate davantage pour sa
gloire, pourquoi suis-je moi-même encore jugé comme pécheur?
8 Et pourquoi ne ferions-nous pas le mal afin qu'il en arrive du bien,
comme quelques-uns, qui nous calomnient, prétendent que nous le
disons? La condamnation de ces gens est juste.

*V. 9-20: cf. (Ec 7:20. Job 15:14-16. Ge 6:5, 11, 12. Ps 14:1-3.) Ga 3:22.*

9 Quoi donc! Sommes-nous plus excellents? Nullement. Car nous
avons déjà prouvé que tous, Juifs et Grecs, [f]sont sous l'empire du péché,
10 selon qu'il est écrit:
[g]Il n'y a point de juste,
Pas même un seul;
11 Nul n'est intelligent,
Nul ne cherche Dieu;
Tous sont égarés, tous sont pervertis;
12 Il n'en est aucun qui fasse le bien,
Pas même un seul;
13 [h]Leur gosier est un sépulcre ouvert;
Ils se servent de leurs langues pour tromper;
[i]Ils ont sous leurs lèvres un venin d'aspic;
14 [j]Leur bouche est pleine de malédiction et d'amertume;
15 [k]Ils ont les pieds légers pour répandre le sang;
16 La destruction et le malheur sont sur leur route;
17 Ils ne connaissent pas le chemin de la paix;
18 [l]La crainte de Dieu n'est pas devant leurs yeux.

---

m **2:29** De 10:16. Jé 4:4. Ph 3:2, 3. Col 2:11. a **3:2** Ps 147:19. Ro 9:4. b **3:3** No 23:19. Ro 9:6. 2 Ti 2:13. c **3:4** Jn 3:33. d **3:4** Ps 116:11. e **3:4** Ps 51:6. f **3:9** Ga 3:22. g **3:10** Ps 14:3; 53:4. h **3:13** Ps 5:10. i **3:13** Ps 140:4. j **3:14** Ps 10:7. k **3:15** Pr 1:16. És 59:7. l **3:18** Ps 36:2.

19 Or, nous savons que tout ce que dit la loi, elle le dit à ceux qui sont
sous la loi, afin que toute bouche soit fermée, et que tout le monde soit
reconnu coupable devant Dieu.
20 [m]Car nul ne sera justifié devant lui par les œuvres de la loi,
[n]puisque c'est par la loi que vient la connaissance du péché.

*La justification par la foi en Jésus-Christ*
*V. 21-30: cf. És 53:11. Ac 10:43. 2 Co 5:21. Ga 2:15, 16; 3:8-14, 22-29. Ép 2:7-9.*
21 Mais maintenant, sans la loi est manifestée [o]la justice de Dieu, à
laquelle rendent témoignage la loi et les prophètes,
22 justice de Dieu par la foi en Jésus-Christ pour tous ceux qui croient.
Il n'y a point de distinction.
23 Car tous ont péché et sont privés de la gloire de Dieu;
24 [p]et ils sont gratuitement justifiés par sa grâce, par le moyen de la
rédemption qui est en Jésus-Christ.
25 [q]C'est lui que Dieu a destiné, par son sang, à être, pour ceux qui
croiraient, [r]victime propitiatoire, afin de montrer sa justice, parce qu'il
avait laissé impunis les péchés commis auparavant, au temps de sa
patience, afin, dis-je,
26 de montrer sa justice dans le temps présent, de manière à être juste
tout en justifiant celui qui a la foi en Jésus.
27 Où donc est le sujet de se glorifier? Il est exclu. Par quelle loi? Par la
loi des œuvres? Non, mais par la loi de la foi.
28 [s]Car nous pensons que l'homme est justifié par la foi, sans les
œuvres de la loi.
29 Ou bien Dieu est-il seulement le Dieu des Juifs? Ne l'est-il pas aussi
des païens? Oui, il l'est aussi des païens,
30 puisqu'il y a un seul Dieu, qui justifiera par la foi les circoncis, et
par la foi les incirconcis.

*La justification par la foi d'accord avec l'Écriture: exemple d'Abraham*
*3 v. 31 à 4 v. 12: cf. (Ge 15:5, 6; 17:9, etc.) Ga 3:6-9, 29. Ps 32.*
31 Anéantissons-nous donc la loi par la foi? Loin de là! Au contraire,
nous confirmons la loi.

# 4

1 Que dirons-nous donc [a]qu'Abraham, notre père, a obtenu selon la
chair?
2 Si Abraham a été justifié par les œuvres, il a sujet de se glorifier, mais
non devant Dieu.
3 Car que dit l'Écriture? [b]Abraham crut à Dieu, et cela lui fut imputé à
justice.
4 Or, à celui qui fait une œuvre, le salaire est imputé, non comme une
grâce, mais comme une chose due;
5 et à celui qui ne fait point d'œuvre, mais qui croit en celui qui justifie
l'impie, sa foi lui est imputée à justice.
6 De même David exprime le bonheur de l'homme à qui Dieu impute
la justice sans les œuvres:

---

m **3:20** Ga 2:16. n **3:20** Ro 7:7. Hé 7:18. o **3:21** Ro 1:17. Ph 3:9. p **3:24** És 53:5. q **3:25** 2 Co 5:19. Col 1:20. Hé 4:16. 1 Jn 4:10. r **3:25** Ex 25:17. s **3:28** Ac 13:38. Ro 8:3. Ga 2:16. Hé 7:25. a **4:1** És 51:2. b **4:3** Ge 15:6. Ga 3:6. Ja 2:23.

7 [c]Heureux ceux dont les iniquités sont pardonnées,
Et dont les péchés sont couverts!
8 Heureux l'homme à qui le Seigneur n'impute pas son péché!
9 Ce bonheur n'est-il que pour les circoncis, ou est-il également pour les incirconcis? Car nous disons que la foi fut imputée à justice à Abraham.
10 Comment donc lui fut-elle imputée? Était-ce après, ou avant sa circoncision? Il n'était pas encore circoncis, il était incirconcis.
11 [d]Et il reçut le signe de la circoncision, comme sceau de la justice qu'il avait obtenue par la foi quand il était incirconcis, afin d'être le père de tous les incirconcis qui croient, pour que la justice leur fût aussi imputée,
12 et le père des circoncis, qui ne sont pas seulement circoncis, mais encore qui marchent sur les traces de la foi de notre père Abraham quand il était incirconcis.
*V. 13-25: cf. Ga 3:8-18, 26-29. Hé 11:8-19.*
13 En effet, ce n'est pas par la loi que l'héritage du monde a été promis à Abraham ou à sa postérité, c'est par la justice de la foi.
14 [e]Car, si les héritiers le sont par la loi, la foi est vaine, et la promesse est anéantie,
15 parce que la loi produit la colère, et que [f]là où il n'y a point de loi il n'y a point non plus de transgression.
16 C'est pourquoi les héritiers le sont par la foi, pour que ce soit par grâce, afin que la promesse soit assurée à toute la postérité, non seulement à celle qui est sous la loi, mais aussi à celle qui a la foi d'Abraham, [g]notre père à tous, selon qu'il est écrit:
17 [h]Je t'ai établi père d'un grand nombre de nations. Il est notre père devant celui auquel il a cru, Dieu, qui donne la vie aux morts, et qui appelle les choses qui ne sont point comme si elles étaient.
18 Espérant contre toute espérance, il crut, en sorte qu'il devint père d'un grand nombre de nations, selon ce qui lui avait été dit: [i]Telle sera ta postérité.
19 Et, sans faiblir dans la foi, il ne considéra point que son corps était déjà usé, puisqu'il avait près de cent ans, et que Sara n'était plus en état d'avoir des enfants.
20 [j]Il ne douta point, par incrédulité, au sujet de la promesse de Dieu; mais il fut fortifié par la foi, donnant gloire à Dieu,
21 [k]et ayant la pleine conviction que ce qu'il promet il peut aussi l'accomplir.
22 C'est pourquoi cela lui fut imputé à justice.
23 [l]Mais ce n'est pas à cause de lui seul qu'il est écrit que cela lui fut imputé;
24 c'est encore à cause de nous, à qui cela sera imputé, à nous qui croyons en celui qui a ressuscité des morts Jésus notre Seigneur,
25 lequel a été livré pour nos offenses, et est ressuscité pour notre justification.

---

c **4:7** Ps 32:1. d **4:11** Ge 17:11. e **4:14** Ga 3:18. f **4:15** Jn 15:22. Ro 5:20; 7:8. Ga 3:19. g **4:16** És 51:2. h **4:17** Ge 17:4. i **4:18** Ge 15:5. Hé 11:12. j **4:20** Jn 8:56. Hé 11:11, 18. k **4:21** Ps 115:3. l **4:23** Ro 15:4.

# 5

*Fruits de la justification par la foi*
*V. 1-11: cf. 1 Pi 1:3-9. (1 Jn 4:9, 10. Ro 8:32.)*

1 [a]Étant donc justifiés par la foi, nous avons la paix avec Dieu par
notre Seigneur Jésus-Christ,
2 [b]à qui nous devons d'avoir eu par la foi accès à cette grâce, dans
laquelle nous [c]demeurons fermes, et nous nous [d]glorifions dans
l'espérance de la gloire de Dieu.
3 Bien plus, [e]nous nous glorifions même des afflictions, sachant que
l'affliction produit la persévérance,
4 la persévérance la victoire dans l'épreuve, et cette victoire l'espérance.
5 Or, l'espérance ne trompe point, parce que l'amour de Dieu est
répandu dans nos cœurs par le Saint-Esprit qui nous a été donné.
6 [f]Car, lorsque nous étions encore sans force, Christ, au temps marqué,
est mort pour des impies.
7 A peine mourrait-on pour un juste; quelqu'un peut-être mourrait-il
pour un homme de bien.
8 Mais Dieu prouve son amour envers nous, en ce que, lorsque nous
étions encore des pécheurs, Christ [g]est mort pour nous.
9 A plus forte raison donc, maintenant que nous sommes justifiés par
son sang, serons-nous sauvés par lui de la colère.
10 Car si, lorsque nous étions ennemis, nous avons été réconciliés avec
Dieu par la mort de son Fils, à plus forte raison, étant réconciliés,
serons-nous sauvés par sa vie.
11 Et non seulement cela, mais encore nous nous glorifions en Dieu
par notre Seigneur Jésus-Christ, par qui maintenant nous avons obtenu
la réconciliation.

*Le péché et la grâce*
*V. 12-21: cf. 1 Co 15:21, 22, 45-49, 56, 57. Ro 6:23.*

12 C'est pourquoi, comme [h]par un seul homme le péché est entré dans
le monde, et par le péché [i]la mort, et qu'ainsi la mort s'est étendue sur
tous les hommes, parce que tous ont péché,...
13 car jusqu'à la loi le péché était dans le monde. Or, le péché n'est pas
imputé, quand il n'y a point de loi.
14 Cependant la mort a régné depuis Adam jusqu'à Moïse, même sur
ceux qui n'avaient pas péché par une transgression semblable à celle
d'Adam, lequel est la figure de celui qui devait venir.
15 Mais il n'en est pas du don gratuit comme de l'offense; car, si par
l'offense d'un seul il en est beaucoup qui sont morts, à plus forte raison
la grâce de Dieu et le don de la grâce venant d'un seul homme,
Jésus-Christ, ont-ils été abondamment répandus sur beaucoup.
16 Et il n'en est pas du don comme de ce qui est arrivé par un seul qui
a péché; car c'est après une seule offense que le jugement est devenu
condamnation, tandis que le don gratuit devient justification après
plusieurs offenses.

---

a **5:1** És 32:17. Jn 16:33. Ép 2:13. b **5:2** Jn 10:9; 14:6. Ép 2:18; 3:12. Hé 10:19. c **5:2** 1 Co 15:1. d **5:2** Hé 3:6. e **5:3** Ja 1:3. f **5:6** Ép 2:1. Col 2:13. Hé 9:15. 1 Pi 3:18. g **5:8** Hé 9:15. 1 Pi 3:18. h **5:12** Ge 3:6. 1 Co 15:21. i **5:12** Ge 2:17. Ro 6:23.

17 Si par l'offense d'un seul la mort a régné par lui seul, à plus forte
raison ceux qui reçoivent l'abondance de la grâce et du don de la justice
régneront-ils dans la vie par Jésus-Christ lui seul.
18 Ainsi donc, comme par une seule offense la condamnation a atteint
tous les hommes, de même par un seul acte de justice la justification qui
donne la vie s'étend à tous les hommes.
19 Car, comme par la désobéissance d'un seul homme beaucoup ont été
rendus pécheurs, de même par l'obéissance d'un seul beaucoup seront
rendus justes.
20 [j]Or, la loi est intervenue pour que l'offense abondât, [k]mais là où le
péché a abondé, la grâce a surabondé,
21 afin que, comme le péché a régné par la mort, ainsi la grâce régnât
par la justice pour la vie éternelle, par Jésus-Christ notre Seigneur.

# 6

*La grâce, loin d'autoriser le péché, délivre de l'empire du péché*
*V. 1-14: cf. Col 2:11-13; 3:1-10. Ga 2:19, 20. 1 Pi 4:1, 2.*
1 Que dirons-nous donc? Demeurerions-nous dans le péché, afin que
la grâce abonde?
2 Loin de là! Nous qui sommes morts au péché, comment
vivrions-nous encore dans le péché?
3 Ignorez-vous [a]que nous tous qui avons été baptisés en Jésus-Christ,
c'est en sa mort que nous avons été baptisés?
4 [b]Nous avons donc été ensevelis avec lui par le baptême en sa mort,
afin que, comme Christ est [c]ressuscité des morts par la gloire du Père,
de même nous aussi nous marchions [d]en nouveauté de vie.
5 [e]En effet, si nous sommes devenus une même plante avec lui par la
conformité à sa mort, nous le serons aussi par la conformité à sa
résurrection,
6 sachant que notre vieil homme a été [f]crucifié avec lui, afin que le
corps du péché fût détruit, pour que nous ne soyons plus esclaves du
péché;
7 [g]car celui qui est mort est libre du péché.
8 [h]Or, si nous sommes morts avec Christ, nous croyons que nous
vivrons aussi avec lui,
9 [i]sachant que Christ ressuscité des morts ne meurt plus; la mort n'a
plus de pouvoir sur lui.
10 [j]Car il est mort, et c'est pour le péché qu'il est mort une fois pour
toutes; il est revenu à la vie, et c'est pour Dieu qu'il vit.
11 Ainsi vous-mêmes, regardez-vous comme morts au péché, et comme
vivants pour Dieu en Jésus-Christ.
12 Que le péché ne règne donc point dans votre corps mortel, et
n'obéissez pas à ses convoitises.
13 Ne livrez pas vos membres au péché, comme des instruments
d'iniquité; [k]mais donnez-vous vous-mêmes à Dieu, comme étant vivants

---

j **5:20** Jn 15:22. Ro 4:15; 7:8. Ga 3:19. k **5:20** Lu 7:47. a **6:3** Ga 3:27. b **6:4** Col 2:12. c **6:4** Ro 8:11. Ph 3:10, 11. d **6:4** Ép 4:23. Col 3:10. Hé 12:1. 1 Pi 2:2. e **6:5** Ro 8:11. Col 3:1. f **6:6** Ga 2:20; 5:24. Ph 3:10. 1 Pi 4:1, 2. g **6:7** 1 Pi 4:1. h **6:8** 2 Ti 2:11. i **6:9** Ap 1:18. j **6:10** 1 Pi 2:24. k **6:13** Lu 1:74. Ro 12:1. Ga 2:20. Hé 9:14. 1 Pi 4:2.

de morts que vous étiez, et offrez à Dieu vos membres, comme des instruments de justice.

14 Car le péché n'aura point de pouvoir sur vous, puisque vous êtes, non sous la loi, mais sous la grâce.

*V. 15-23: cf. (Jn 8:31-36. Ro 7:4-6.) Tit 2:11-14.*

15 Quoi donc! Pécherions-nous, parce que nous sommes, non sous la loi, mais sous la grâce? Loin de là!

16 Ne savez-vous pas [l]qu'en vous livrant à quelqu'un comme esclaves pour lui obéir, vous êtes esclaves de celui à qui vous obéissez, soit du péché qui conduit à la mort, soit de l'obéissance qui conduit à la justice?

17 Mais grâces soient rendues à Dieu de ce que, après avoir été esclaves du péché, vous avez obéi de cœur à la règle de doctrine dans laquelle vous avez été instruits.

18 [m]Ayant été affranchis du péché, vous êtes devenus esclaves de la justice.

19 Je parle à la manière des hommes, à cause de la faiblesse de votre chair. De même donc que vous avez livré vos membres comme esclaves à l'impureté et à l'iniquité, pour arriver à l'iniquité, ainsi maintenant livrez vos membres comme esclaves à la justice, pour arriver à la sainteté.

20 [n]Car, lorsque vous étiez esclaves du péché, vous étiez libres à l'égard de la justice.

21 Quels fruits portiez-vous alors? Des fruits dont vous rougissez aujourd'hui. Car la fin de ces choses, c'est la mort.

22 Mais maintenant, étant affranchis du péché et devenus esclaves de Dieu, vous avez pour fruit la sainteté et pour fin la vie éternelle.

23 [o]Car le salaire du péché, c'est la mort; [p]mais le don gratuit de Dieu, c'est la vie éternelle en Jésus-Christ notre Seigneur.

# 7

*Le chrétien, affranchi de la loi, sert Dieu dans un esprit nouveau*

*V. 1-6: cf. Ép 5:25-31. (Ga 2:19, 20. Ro 6:14, etc.)*

1 Ignorez-vous, frères, car je parle à des gens qui connaissent la loi, que la loi exerce son pouvoir sur l'homme aussi longtemps qu'il vit?

2 [a]Ainsi, une femme mariée est [b]liée par la loi à son mari tant qu'il est vivant; mais si le mari meurt, elle est dégagée de la loi qui la liait à son mari.

3 [c]Si donc, du vivant de son mari, elle devient la femme d'un autre homme, elle sera appelée adultère; mais si le mari meurt, elle est affranchie de la loi, de sorte qu'elle n'est point adultère en devenant la femme d'un autre.

4 De même, mes frères, [d]vous aussi vous avez été, par le corps de Christ, mis à mort en ce qui concerne la loi, pour que vous appartenez à un autre, à celui qui est ressuscité des morts, afin que nous portions des fruits pour Dieu.

---

l **6:16** Jn 8:34. 2 Pi 2:19. m **6:18** Jn 8:32. Ga 5:1. 1 Pi 2:16. n **6:20** Jn 8:34. o **6:23** Ge 2:17. Ro 5:12. 1 Co 15:21. Ja 1:15. p **6:23** 1 Pi 1:3. a **7:2** 1 Co 7:39. b **7:2** 1 Co 7:2, 10. c **7:3** Mt 5:32. d **7:4** Ga 2:19. 1 Pi 4:1.

5 Car, lorsque nous étions dans la chair, les passions des péchés
provoquées par la loi agissaient dans nos membres, de sorte que nous
portions des fruits pour la mort.
6 Mais maintenant, nous avons été dégagés de la loi, étant morts à cette
loi sous laquelle nous étions retenus, de sorte que nous servons [e]dans
un esprit nouveau, et non selon la lettre qui a vieilli.

*La loi, quoique sainte, a provoqué les transgressions, en faisant connaître le péché. Lutte de la chair contre l'esprit*
*V. 7-13: cf. Ro 5:20; 3:19, 20; 4:15. Ga 3:21, 22.*

7 Que dirons-nous donc? La loi est-elle péché? Loin de là! [f]Mais je n'ai
connu le péché que par la loi. Car je n'aurais pas connu la convoitise, si
la loi n'eût dit: [g]Tu ne convoiteras point.
8 [h]Et le péché, saisissant l'occasion, produisit en moi par le
commandement toutes sortes de convoitises; car sans loi le péché est
mort.
9 Pour moi, étant autrefois sans loi, je vivais; mais quand le
commandement vint, le péché reprit vie, et moi je mourus.
10 Ainsi, le commandement qui conduit à la vie se trouva pour moi
conduire à la mort.
11 Car le péché saisissant l'occasion, me séduisit par le
commandement, et par lui me fit mourir.
12 [i]La loi donc est sainte, et le commandement est saint, juste et bon.
13 Ce qui est bon a-t-il donc été pour moi une cause de mort? Loin de
là! Mais c'est le péché, afin qu'il se manifestât comme péché en me
donnant la mort par ce qui est bon, et que, par le commandement, il
devînt condamnable au plus haut point.
*V. 14-25: cf. Ga 5:16-25. Ro 8:1-4.*
14 Nous savons, en effet, que la loi est spirituelle; mais moi, je suis
charnel, [j]vendu au péché.
15 Car je ne sais pas ce que je fais: [k]je ne fais point ce que je veux, et je
fais ce que je hais.
16 Or, si je fais ce que je ne veux pas, je reconnais par là que la loi est
bonne.
17 Et maintenant ce n'est plus moi qui le fais, mais c'est le péché qui
habite en moi.
18 [l]Ce qui est bon, je le sais, n'habite pas en moi, c'est-à-dire dans ma
chair: j'ai la volonté, mais non le pouvoir de faire le bien.
19 Car je ne fais pas le bien que je veux, et je fais le mal que je ne veux
pas.
20 Et si je fais ce que je ne veux pas, ce n'est plus moi qui le fais, c'est le
péché qui habite en moi.
21 Je trouve donc en moi cette loi: quand je veux faire le bien, le mal
est attaché à moi.
22 [m]Car je prends plaisir à la loi de Dieu, selon l'homme intérieur;
23 [n]mais je vois dans mes membres une autre loi, qui lutte contre la
loi de mon entendement, et qui me rend captif de la loi du péché, qui est
dans mes membres.

---

e **7:6** Ro 2:29. 2 Co 3:6. f **7:7** Ro 3:20. Hé 7:18. g **7:7** Ex 20:17. De 5:21. h **7:8** Jn 15:22. Ro 4:15; 5:20. Ga 3:19. i **7:12** 1 Ti 1:8. j **7:14** És 52:3. k **7:15** Ga 5:17. l **7:18** Ge 6:5; 8:21. m **7:22** Ép 3:16. n **7:23** Ga 5:17.

24 Misérable que je suis! Qui me délivrera du corps de cette mort?...
25 Grâces soient rendues à Dieu par Jésus-Christ notre Seigneur!... Ainsi
donc, moi-même, je suis par l'entendement esclave de la loi de Dieu, et
je suis par la chair esclave de la loi du péché.

# 8

*Point de condamnation pour ceux qui sont en Jésus-Christ. Ils marchent selon l'esprit et non selon la chair, — étant soutenus au milieu des souffrances du temps présent, vivant dans l'attente du salut, et ayant l'assurance que rien ne peut les séparer de l'amour de Dieu en Jésus-Christ*
*V. 1-11: cf. (Ga 3:13, 14. Ro 6:22, 23.) Ga 5:17-25; 6:8.*

1 Il n'y a donc maintenant aucune condamnation pour ceux qui sont
en Jésus-Christ.
2 [a]En effet, la loi de l'esprit de vie en Jésus-Christ m'a affranchi de la loi
du péché et de la mort.
3 [b]Car chose impossible à la loi, parce que la chair la rendait sans
force, Dieu [c]a condamné le péché dans la chair, en envoyant, à cause du
péché, son propre Fils dans une chair semblable à celle du péché,
4 et cela afin que la justice de la loi fût accomplie en nous, qui
marchons, non selon la chair, mais selon l'esprit.
5 [d]Ceux, en effet, qui vivent selon la chair, s'affectionnent aux choses
de la chair, tandis que ceux qui vivent selon l'esprit s'affectionnent aux
choses de l'esprit.
6 Et l'affection de la chair, c'est la mort, tandis que l'affection de
l'esprit, c'est la vie et la paix;
7 car l'affection de la chair est inimitié contre Dieu, parce qu'elle ne se
soumet pas à la loi de Dieu, et qu'elle ne le peut même pas.
8 Or ceux qui vivent selon la chair ne sauraient plaire à Dieu.
9 Pour vous, vous ne vivez pas selon la chair, mais selon l'esprit, si du
moins l'Esprit de Dieu [e]habite en vous. Si quelqu'un n'a pas l'Esprit de
Christ, il ne lui appartient pas.
10 Et si Christ est en vous, le corps, il est vrai, est mort à cause du
péché, mais l'esprit est vie à cause de la justice.
11 Et si l'Esprit de celui qui a ressuscité Jésus d'entre les morts habite
en vous, [f]celui qui a ressuscité Christ d'entre les morts rendra aussi la
vie à vos corps mortels par son Esprit qui habite en vous.
*V. 12-27: cf. Col 3:1-6. Ga 4:4-7. (1 Jn 3:1-3. 2 Co 4:16-18; 5:1-5. 2 Pi 3:13.) Jud v. 20, 21.*
12 Ainsi donc, frères, nous ne sommes point redevables à la chair, pour
vivre selon la chair.
13 Si vous vivez selon la chair, vous mourrez; mais si par l'Esprit vous
faites mourir les actions du corps, vous vivrez,
14 [g]car tous ceux qui sont conduits par l'Esprit de Dieu sont fils de
Dieu.

---

a **8:2** Jn 8:36. Ro 6:18, 22. Ga 5:1. b **8:3** Ac 13:39. Ro 3:28. Ga 2:16. Hé 7:18. c **8:3** 2 Co 5:21. Ga 3:13. d **8:5** 1 Co 2:14. e **8:9** 1 Co 3:16. f **8:11** Ro 6:4, 5. 1 Co 6:14. 2 Co 4:14. Ép 2:5. Col 2:13. g **8:14** Ga 5:18.

15 [h]Et vous n'avez point reçu un esprit de servitude, pour être encore
dans la crainte; [i]mais vous avez reçu un Esprit d'adoption, par lequel
nous crions: Abba! Père!
16 [j]L'Esprit lui-même rend témoignage à notre esprit que nous sommes
enfants de Dieu.
17 Or, si nous sommes enfants, nous sommes aussi héritiers: héritiers
de Dieu, et cohéritiers de Christ, [k]si toutefois nous souffrons avec lui,
afin d'être glorifiés avec lui.
18 [l]J'estime que les souffrances du temps présent ne sauraient être
comparées à la gloire à venir qui sera révélée pour nous.
19 Aussi la création attend-elle avec un ardent désir la révélation des fils
de Dieu.
20 Car la création a été soumise à la vanité, non de son gré, mais à
cause de celui qui l'y a soumise,
21 avec l'espérance qu'elle aussi sera affranchie de la servitude de la
corruption, pour avoir part à la liberté de la gloire des enfants de Dieu.
22 Or, nous savons que, jusqu'à ce jour, la création tout entière soupire
et souffre les douleurs de l'enfantement.
23 Et ce n'est pas elle seulement; mais nous aussi, qui avons les
prémices de l'Esprit, nous aussi nous soupirons en nous-mêmes, en
attendant l'adoption, [m]la rédemption de notre corps.
24 Car c'est en espérance que nous sommes sauvés. Or, l'espérance
qu'on voit n'est plus espérance: ce qu'on voit, peut-on l'espérer encore?
25 Mais si nous espérons ce que nous ne voyons pas, nous l'attendons
avec persévérance.
26 De même aussi l'Esprit nous aide dans notre faiblesse, [n]car nous ne
savons pas ce qu'il nous convient de demander dans nos prières. Mais
l'Esprit lui-même intercède par des soupirs inexprimables;
27 et celui qui sonde les cœurs connaît quelle est la pensée de l'Esprit,
parce que c'est selon Dieu qu'il intercède en faveur des saints.
*V. 28-39: cf. Ép 1:3-12. (Ro 5:1-11. És 50:8, 9. Jn 10:27-30.)*
28 Nous savons, du reste, que toutes choses concourent au bien de
ceux qui aiment Dieu, de ceux qui sont appelés selon son dessein.
29 Car ceux qu'il a connus d'avance, il les a aussi prédestinés à être
semblables à l'image de son Fils, afin que son Fils fût [o]le premier-né
entre plusieurs frères.
30 Et ceux qu'il a prédestinés, il les a aussi appelés; et ceux qu'il a
appelés, il les a aussi justifiés; et ceux qu'il a justifiés, il les a aussi
glorifiés.
31 Que dirons-nous donc à l'égard de ces choses? [p]Si Dieu est pour
nous, qui sera contre nous?
32 Lui, qui n'a point épargné [q]son propre Fils, mais qui l'a livré pour
nous tous, comment ne nous donnera-t-il pas aussi toutes choses avec
lui?
33 Qui accusera les élus de Dieu? [r]C'est Dieu qui justifie!
34 Qui les condamnera? Christ est mort; bien plus, il est ressuscité, il
est à la droite de Dieu, [s]et il intercède pour nous!

---

h **8:15** 1 Co 2:12. 2 Ti 1:7. i **8:15** És 56:5. Ga 3:26; 4:5, 6. j **8:16** 2 Co 1:22; 5:5. Ép 1:13; 4:30. k **8:17** 2 Ti 2:11, 12. l **8:18** Mt 5:12. 2 Co 4:10, 17. Ph 3:20. 1 Pi 4:13. 1 Jn 3:1, 2. m **8:23** Lu 21:28. n **8:26** Mt 20:22. Ja 4:3. o **8:29** Col 1:18. p **8:31** No 14:8. q **8:32** Ge 22:12. És 53:5. Jn 3:16. r **8:33** És 50:8. s **8:34** Hé 7:25.

35 Qui nous séparera de l'amour de Christ? Sera-ce la tribulation, ou
l'angoisse, ou la persécution, ou la faim, ou la nudité, ou le péril, ou
l'épée?
36 selon qu'il est écrit:
[t]C'est à cause de toi qu'on nous met à mort tout le jour,
Qu'on nous regarde comme des brebis destinées à la boucherie.
37 Mais dans toutes ces choses nous sommes plus que vainqueurs par
celui qui nous a aimés.
38 Car j'ai l'assurance que ni la mort ni la vie, ni les anges ni les
dominations, ni les choses présentes ni les choses à venir,
39 ni les puissances, ni la hauteur, ni la profondeur, ni aucune autre
créature ne pourra nous séparer de l'amour de Dieu manifesté en
Jésus-Christ notre Seigneur.

# 9

*Souveraineté de Dieu dans la dispensation de ses grâces. Le salut annoncé aux païens par suite de l'endurcissement d'Israël. Conversion finale et salut des Juifs*
*V. 1-5: cf. Ro 10:1; 11:28, 29; 3:1, 2; 1:1-4.*
1 Je [a]dis la vérité en Christ, je ne mens point, ma conscience m'en rend
témoignage par le Saint-Esprit:
2 J'éprouve une grande tristesse, et j'ai dans le cœur un chagrin
continuel.
3 [b]Car je voudrais moi-même être anathème et séparé de Christ pour
mes frères, mes parents selon la chair,
4 qui sont Israélites, [c]à qui appartiennent l'adoption, et la gloire, [d]et
les alliances, et la loi, et le culte,
5 et les promesses, et les patriarches, et de qui est issu, selon la chair,
le Christ, [e]qui est au-dessus de toutes choses, Dieu béni éternellement.
Amen!
*V. 6-13: cf. (Ge 21:1-12. Ga 4:22-31.) (Ge 25:21-26. Hé 11:8, 9.)*
6 Ce n'est point à dire [f]que la parole de Dieu soit restée sans effet. [g]Car
tous ceux qui descendent d'Israël ne sont pas Israël,
7 et, [h]pour être la postérité d'Abraham, ils ne sont pas tous ses enfants;
[i]mais il est dit: En Isaac sera nommée pour toi une postérité,
8 c'est-à-dire que ce ne sont pas les enfants de la chair qui sont enfants
de Dieu, [j]mais que ce sont les enfants de la promesse qui sont regardés
comme la postérité.
9 Voici, en effet, la parole de la promesse: [k]Je reviendrai à cette même
époque, et Sara aura un fils.
10 Et, de plus, [l]il en fut ainsi de Rébecca, qui conçut du seul Isaac notre
père;
11 car, quoique les enfants ne fussent pas encore nés et qu'ils n'eussent
fait ni bien ni mal, afin que le dessein d'élection de Dieu subsistât, sans
dépendre des œuvres, et par la seule volonté de celui qui appelle,

---

t **8:36** Ps 44:23. 1 Co 4:9. 2 Co 4:11. a **9:1** Ro 1:9. 2 Co 1:23; 11:31. Ga 1:20. Ph 1:8. 1 Th 2:5; 5:27. b **9:3** Ex 32:32. Ro 10:1. c **9:4** De 7:6. Ro 2:17; 3:2. d **9:4** Ép 2:12. e **9:5** Jé 23:6. Jn 1:1. Ac 20:28. Ro 1:4. Hé 1:8, 9, 10. f **9:6** No 23:19. Ro 3:3. 2 Ti 2:13. g **9:6** Jn 8:39. Ro 2:28. h **9:7** Ga 4:23. i **9:7** Ge 21:12. Ga 3:29. Hé 11:18. j **9:8** Ga 4:28. k **9:9** Ge 18:10. l **9:10** Ge 25:21.

12 il fut dit à Rébecca: [m]L'aîné sera assujetti au plus jeune; selon qu'il
est écrit:
13 [n]J'ai aimé Jacob
Et j'ai haï Ésaü.
*V. 14-29: cf. (Ex 9:15, 16. És 6:9-13.) (És 45:9. Jé 18:1-6.) (Ps 62:12, 13; 145:17.) Ro 11:22, 30-36.*
14 Que dirons-nous donc? [o]Y a-t-il en Dieu de l'injustice? Loin de là!
15 Car il dit à Moïse: [p]Je ferai miséricorde à qui je fais miséricorde, et
j'aurai compassion de qui j'ai compassion.
16 Ainsi donc, cela ne dépend ni de celui qui veut, ni de celui qui court,
mais de Dieu qui fait miséricorde.
17 Car l'Écriture dit à Pharaon: [q]Je t'ai suscité à dessein pour montrer
en toi ma puissance, et afin que mon nom soit publié par toute la terre.
18 Ainsi, il fait miséricorde à qui il veut, et il endurcit qui il veut.
19 Tu me diras: Pourquoi blâme-t-il encore? Car qui est-ce qui résiste à
sa volonté?
20 O homme, toi plutôt, qui es-tu pour contester avec Dieu? [r]Le vase
d'argile dira-t-il à celui qui l'a formé: Pourquoi m'as-tu fait ainsi?
21 Le potier n'est-il pas maître de l'argile, pour faire avec la même
masse [s]un vase d'honneur et un vase d'un usage vil?
22 Et que dire, si Dieu, voulant montrer sa colère et faire connaître sa
puissance, a supporté avec une grande patience des vases de colère
formés pour la perdition,
23 et s'il a voulu faire connaître la richesse de sa gloire envers des
vases de miséricorde qu'il a d'avance préparés pour la gloire?
24 Ainsi nous a-t-il appelés, non seulement d'entre les Juifs, mais
encore d'entre les païens,
25 selon qu'il le dit dans Osée: [t]J'appellerai mon peuple celui qui
n'était pas mon peuple, et bien-aimée celle qui n'était pas la bien-aimée;
26 et là où on leur disait: [u]Vous n'êtes pas mon peuple! Ils seront
appelés fils du Dieu vivant.
27 Ésaïe, de son côté, s'écrie au sujet d'Israël:
[v]Quand le nombre des fils d'Israël serait comme le sable de la mer,
Un reste seulement sera sauvé.
28 Car le Seigneur exécutera pleinement et promptement sur la terre ce
qu'il a résolu.
29 Et, comme Ésaïe l'avait dit auparavant:
[w]Si le Seigneur des armées
Ne nous eût laissé une postérité,
nous serions devenus [x]comme Sodome,
nous aurions été semblables à Gomorrhe.
*V. 30-33: cf. Ro 10:3, 16-21. 1 Pi 2:6-10.*
30 Que dirons-nous donc? Les païens, qui ne cherchaient pas la justice,
ont obtenu la justice, la justice qui vient de la foi,
31 tandis qu'Israël, [y]qui cherchait une loi de justice, n'est pas parvenu
à cette loi.

---

m **9:12** Ge 25:23. n **9:13** Mal 1:2. o **9:14** De 32:4. 2 Ch 19:7. Job 34:10. p **9:15** Ex 33:19. q **9:17** Ex 9:16. r **9:20** És 45:9. Jé 18:6. s **9:21** 2 Ti 2:20. t **9:25** Os 2:22. u **9:26** Os 1:10. 1 Pi 2:10. v **9:27** És 10:22. w **9:29** És 1:9. x **9:29** Ge 19:24. És 13:19. Jé 50:40. Éz 16:46. y **9:31** Ro 10:2; 11:7.

32 Pourquoi? Parce qu'Israël l'a cherchée, non par la foi, mais comme
provenant des œuvres. Ils se sont heurtés contre la pierre
d'achoppement,
33 selon qu'il est écrit:
[z]Voici, je mets en Sion une pierre d'achoppement
Et un rocher de scandale,
[a]Et celui qui croit en lui ne sera point confus.

# 10

*V. 1-13: cf. Ro 9:1-5, 31-33; 3:19-29. Ga 3:8-14, 21-29.*

1 Frères, le vœu de mon cœur et ma prière à Dieu pour eux, c'est qu'ils
soient sauvés.
2 Je leur rends le témoignage qu'ils ont [a]du zèle pour Dieu, mais sans
intelligence:
3 ne connaissant pas la justice de Dieu, et cherchant à établir leur
propre justice, ils ne se sont pas soumis à la justice de Dieu;
4 [b]car Christ est la fin de la loi, pour la justification de tous ceux qui
croient.
5 En effet, Moïse définit ainsi la justice qui vient de la loi: [c]L'homme
qui mettra ces choses en pratique vivra par elles.
6 Mais voici comment parle la justice qui vient de la foi: [d]Ne dis pas
en ton cœur: Qui montera au ciel? C'est en faire descendre Christ;
7 ou: Qui descendra dans l'abîme? C'est faire remonter Christ d'entre
les morts.
8 Que dit-elle donc? La parole est près de toi, dans ta bouche et dans
ton cœur. Or, c'est la parole de la foi, que nous prêchons.
9 Si tu confesses de ta bouche le Seigneur Jésus, et si tu crois dans ton
cœur que Dieu l'a ressuscité des morts, tu seras sauvé.
10 Car c'est en croyant du cœur qu'on parvient à la justice, et c'est en
confessant de la bouche qu'on parvient au salut, selon ce que dit
l'Écriture:
11 [e]Quiconque croit en lui ne sera point confus.
12 [f]Il n'y a aucune différence, en effet, entre le Juif et le Grec, puisqu'ils
ont tous un même Seigneur, qui est riche pour tous ceux qui l'invoquent.
13 [g]Car quiconque invoquera le nom du Seigneur sera sauvé.

*V. 14-21: cf. Mc 16:15, 16, 20. Ac 13:45-49. És 49:4-6.*

14 Comment donc invoqueront-ils celui en qui ils n'ont pas cru? Et
comment croiront-ils en celui dont ils n'ont pas entendu parler? Et
comment en entendront-ils parler, s'il n'y a personne qui prêche?
15 Et comment y aura-t-il des prédicateurs, s'ils ne sont pas envoyés?
Selon qu'il est écrit:
[h]Qu'ils sont beaux
Les pieds de ceux qui annoncent la paix,
De ceux qui annoncent de bonnes nouvelles!
16 Mais tous n'ont pas obéi à la bonne nouvelle. Aussi Ésaïe dit-il:
Seigneur,

---

z **9:33** Ps 118:22. És 8:14; 28:16. Mt 21:42. 1 Pi 2:6. a **9:33** Ps 2:12. Pr 16:20. És 28:16. Jé 17:7.
a **10:2** Ac 22:3. Ro 9:31. Ga 4:17. b **10:4** Mt 5:17. Ac 13:38. 2 Co 3:13. Ga 3:24. c **10:5** Lé 18:5.
Éz 20:11. Ga 3:12. d **10:6** De 30:12. e **10:11** És 28:16. Ro 9:33. f **10:12** Ac 15:9. Ro 3:22.
g **10:13** Joë 2:32. Ac 2:21. h **10:15** És 52:7. Na 1:15.

[i]Qui a cru à notre prédication?
17 Ainsi la foi vient de ce qu'on entend, et ce qu'on entend vient de la
parole de Christ.
18 Mais je dis: N'ont-ils pas entendu? Au contraire!
[j]Leur voix est allée par toute la terre,
Et leurs paroles jusqu'aux extrémités du monde.
19 Mais je dis: Israël ne l'a-t-il pas su? Moïse le premier dit: [k]J'exciterai
votre jalousie par ce qui n'est point une nation, je provoquerai votre
colère par une nation sans intelligence.
20 Et Ésaïe pousse la hardiesse jusqu'à dire:
[l]J'ai été trouvé par ceux qui ne me cherchaient pas,
Je me suis manifesté à ceux qui ne me demandaient pas.
21 Mais au sujet d'Israël, il dit:
[m]J'ai tendu mes mains tout le jour vers un peuple rebelle
Et contredisant.

# 11

*V. 1-10: cf. 1 S 12:22-25. 1 R 19:9-18. És 6:9-13.*

1 Je dis donc: [a]Dieu a-t-il rejeté son peuple? Loin de là! [b]Car moi aussi
je suis Israélite, de la postérité d'Abraham, de la tribu de Benjamin.
2 Dieu n'a point rejeté son peuple, qu'il a connu d'avance. Ne
savez-vous pas ce que l'Écriture rapporte d'Élie, comment il adresse à
Dieu cette plainte contre Israël:
3 [c]Seigneur, ils ont tué tes prophètes, ils ont renversé tes autels; je suis
resté moi seul, et ils cherchent à m'ôter la vie?
4 Mais quelle réponse Dieu lui fait-il? [d]Je me suis réservé sept mille
hommes, qui n'ont point fléchi le genou devant Baal.
5 [e]De même aussi dans le temps présent il y a un reste, selon l'élection
de la grâce.
6 [f]Or, si c'est par grâce, ce n'est plus par les œuvres; autrement la grâce
n'est plus une grâce. Et si c'est par les œuvres, ce n'est plus une grâce;
autrement l'œuvre n'est plus une œuvre.
7 [g]Quoi donc? Ce qu'Israël cherche, il ne l'a pas obtenu, mais l'élection
l'a obtenu, tandis que les autres ont été endurcis,
8 selon qu'il est écrit:
[h]Dieu leur a donné un esprit d'assoupissement,
[i]Des yeux pour ne point voir,
Et des oreilles pour ne point entendre,
Jusqu'à ce jour.
Et David dit:
9 [j]Que leur table soit pour eux un piège,
Un filet, une occasion de chute, et une rétribution!
10 Que leurs yeux soient obscurcis pour ne point voir,
Et tiens leur dos continuellement courbé!
*V. 11-24: cf. (Mt 21:40-43. Ép 2:7-13.) (1 Co 4:7; 10:11, 12.) Za 1:17; 8:13.*

---

i **10:16** És 53:1. Jn 12:38. j **10:18** Ps 19:5. k **10:19** De 32:21. l **10:20** És 65:1. m **10:21** És 65:2. a **11:1** Jé 31:37. b **11:1** 2 Co 11:22. Ph 3:5. c **11:3** 1 R 19:10. d **11:4** 1 R 19:18. e **11:5** Ro 9:27. f **11:6** De 9:4. g **11:7** Ro 9:31. h **11:8** És 29:10. i **11:8** És 6:9. Éz 12:2. Mt 13:14. Mc 4:12. Lu 8:10. Jn 12:40. Ac 28:26. j **11:9** Ps 69:23.

11 Je dis donc: Est-ce pour tomber qu'ils ont bronché? Loin de là!
Mais, par leur chute, le salut est devenu accessible aux païens, afin
qu'ils fussent excités à la jalousie.
12 Or, si leur chute a été la richesse du monde, et leur
amoindrissement la richesse des païens, combien plus en sera-t-il ainsi
quand ils se convertiront tous.
13 Je vous le dis à vous, païens: [k]en tant qu'apôtre des païens je suis, je
glorifie mon ministère,
14 afin, s'il est possible, d'exciter la jalousie de ceux de ma race, et d'en
sauver quelques-uns.
15 Car si leur rejet a été la réconciliation du monde, que sera leur
réintégration, sinon une vie d'entre les morts?
16 Or, si les prémices sont saintes, la masse l'est aussi; et si la racine est
sainte, les branches le sont aussi.
17 Mais si quelques-unes des branches ont été retranchées, et si toi,
qui étais un olivier sauvage, tu as été enté à leur place, et rendu
participant de la racine et de la graisse [l]de l'olivier,
18 ne te glorifie pas aux dépens de ces branches. Si tu te glorifies, sache
que ce n'est pas toi qui portes la racine, mais que c'est la racine qui te
porte.
19 Tu diras donc: Les branches ont été retranchées, afin que moi je
fusse enté.
20 Cela est vrai; elles ont été retranchées pour cause d'incrédulité, et
toi, tu subsistes par la foi. Ne t'abandonne pas à l'orgueil, mais crains;
21 car si Dieu n'a pas épargné les branches naturelles, il ne t'épargnera
pas non plus.
22 Considère donc la bonté et la sévérité de Dieu: sévérité envers ceux
qui sont tombés, et bonté de Dieu envers toi, si tu demeures ferme dans
cette bonté; autrement, tu seras aussi retranché.
23 [m]Eux de même, s'ils ne persistent pas dans l'incrédulité, ils seront
entés; car Dieu est puissant pour les enter de nouveau.
24 Si toi, tu as été coupé de l'olivier naturellement sauvage, et enté
contrairement à ta nature sur l'olivier franc, à plus forte raison eux
seront-ils entés selon leur nature sur leur propre olivier.
*V. 25-36: cf. És 59:19-21. Jé 31:31-40. Éz 36:23, etc.; 37. Os 3:4, 5. És 54:7-10.*
25 Car je ne veux pas, frères, que vous ignoriez ce mystère, afin que
vous ne vous regardiez point comme sages, c'est qu'une partie d'Israël
est tombée dans l'endurcissement, [n]jusqu'à ce que la totalité des païens
soit entrée.
26 Et ainsi tout Israël sera sauvé, [o]selon qu'il est écrit:
Le libérateur viendra de Sion,
Et il détournera de Jacob les impiétés;
27 Et ce sera mon alliance avec eux,
Lorsque j'ôterai leurs péchés.
28 En ce qui concerne l'Évangile, ils sont ennemis à cause de vous; mais
en ce qui concerne l'élection, ils sont aimés à cause de leurs pères.
29 Car Dieu ne se repent pas de ses dons et de son appel.

---

k **11:13** Ac 9:15; 13:2; 22:21. Ga 1:16; 2:8. Ép 3:8. 1 Ti 2:7. 2 Ti 1:11. l **11:17** Jé 11:16. m **11:23** 2 Co 3:16. n **11:25** Lu 21:24. o **11:26** Ps 14:7. És 27:9; 59:20. Jé 31:31, 32, 33, 34. 2 Co 3:16. Hé 8:8; 10:16.

30 De même que vous avez autrefois désobéi à Dieu et que par leur
désobéissance vous avez maintenant obtenu miséricorde,
31 de même ils ont maintenant désobéi, afin que, par la miséricorde qui
vous a été faite, ils obtiennent aussi miséricorde.
32 pCar Dieu a renfermé tous les hommes dans la désobéissance, pour
faire miséricorde à tous.
33 O profondeur de la richesse, de la sagesse et de la science de Dieu!
qQue ses jugements sont insondables, et ses voies incompréhensibles!
Car
34 rQui a connu la pensée du Seigneur,
Ou qui a été son conseiller?
35 sQui lui a donné le premier, pour qu'il ait à recevoir en retour?
36 tC'est de lui, par lui, et pour lui que sont toutes choses. A lui la
gloire dans tous les siècles! Amen!

# 12

*Exhortations. Consécration à Dieu. Humilité et fidélité dans l'exercice des dons et fonctions*
*V. 1-8: cf. 1 Co 6:19, 20. (1 Co 12. Ép 4:1-16. 1 Pi 4:10, 11.)*

1 Je vous exhorte donc, frères, par les compassions de Dieu, aà offrir
vos corps bcomme un sacrifice vivant, saint, agréable à Dieu, ce qui sera
de votre part un culte raisonnable.
2 cNe vous conformez pas au siècle présent, mais soyez transformés
par le renouvellement de l'intelligence, dafin que vous discerniez
quelle est la volonté de Dieu, ce qui est bon, agréable et parfait.
3 Par la grâce equi m'a été donnée, je dis à chacun de vous fde n'avoir
pas de lui-même une trop haute opinion, mais de revêtir des sentiments
modestes, selon la mesure de foi que gDieu a départie à chacun.
4 Car, hcomme nous avons plusieurs membres dans un seul corps, et
que tous les membres n'ont pas la même fonction,
5 iainsi, nous qui sommes plusieurs, nous formons un seul corps en
Christ, et nous sommes tous membres les uns des autres.
6 Puisque nous avons jdes dons différents, selon la grâce qui nous a été
accordée, que celui qui a le don kde prophétie l'exerce selon l'analogie
de la foi;
7 que celui qui est appelé lau ministère s'attache à son ministère; que
celui qui enseigne s'attache à son enseignement,
8 et celui qui exhorte à l'exhortation. Que celui qui donne le fasse
mavec libéralité; que celui qui préside le fasse avec zèle; que celui qui
pratique la miséricorde le fasse navec joie.

*Applications diverses de la charité*
*V. 9-16: cf. 1 Pi 3:8-12; 4:7-9; 5:5. Hé 13:1-3, 16.*

---

p **11:32** Ga 3:22. q **11:33** Ps 36:7. r **11:34** És 40:13. 1 Co 2:16. s **11:35** Job 41:2. t **11:36** Pr 16:4. 1 Co 8:6. a **12:1** 1 Pi 2:5. b **12:1** Ro 6:13, 16. c **12:2** 1 Jn 2:15. d **12:2** Ép 5:17. 1 Th 4:3. e **12:3** Ro 1:5. f **12:3** Ép 4:7. g **12:3** 1 Co 12:11. Ép 4:7. h **12:4** 1 Co 12:27. Ép 1:23; 4:16; 5:23. Col 1:24. i **12:5** 1 Co 12:4. 2 Co 10:13. 1 Pi 4:10. j **12:6** 1 Co 12:4. k **12:6** 1 Co 12:10. l **12:7** 1 Pi 4:10, 11. m **12:8** Mt 6:1, 2, 3. n **12:8** De 15:7. 2 Co 9:7.

9 Que la charité soit sans hypocrisie. [o]Ayez le mal en horreur;
attachez-vous fortement au bien.
10 [p]Par amour fraternel, [q]soyez pleins d'affection les uns pour les
autres; par honneur, usez de prévenances réciproques.
11 Ayez du zèle, et non de la paresse. Soyez fervents d'esprit. Servez le
Seigneur.
12 [r]Réjouissez-vous en espérance. [s]Soyez patients dans l'affliction.
[t]Persévérez dans la prière.
13 [u]Pourvoyez aux besoins des saints. [v]Exercez l'hospitalité.
14 [w]Bénissez ceux qui vous persécutent, bénissez et ne maudissez pas.
15 Réjouissez-vous avec ceux qui se réjouissent; pleurez avec ceux qui
pleurent.
16 [x]Ayez les mêmes sentiments les uns envers les autres. [y]N'aspirez
pas à ce qui est élevé, mais laissez-vous attirer par ce qui est humble. Ne
soyez point sages à vos propres yeux.
*V. 17-21: cf. Mt 5:38-48. Pr 25:21, 22.*
17 [z]Ne rendez à personne le mal pour le mal. [a]Recherchez ce qui est
bien devant tous les hommes.
18 [b]S'il est possible, autant que cela dépende de vous, soyez en paix
avec tous les hommes.
19 [c]Ne vous vengez point vous-mêmes, bien-aimés, mais laissez agir la
colère; car il est écrit: [d]A moi la vengeance, à moi la rétribution, dit le
Seigneur.
20 [e]Mais si ton ennemi a faim, donne-lui à manger; s'il a soif,
donne-lui à boire; car en agissant ainsi, ce sont des charbons ardents
que tu amasseras sur sa tête.
21 Ne te laisse pas vaincre par le mal, mais surmonte le mal par le
bien.

# 13

*Soumission aux autorités*
*V. 1-7: cf. 1 Pi 2:13-17. Pr 24:21, 22. Lu 20:20-26.*

1 [a]Que toute personne soit soumise aux autorités supérieures; [b]car il
n'y a point d'autorité qui ne vienne de Dieu, et les autorités qui existent
ont été instituées de Dieu.
2 C'est pourquoi celui qui s'oppose à l'autorité résiste à l'ordre que
Dieu a établi, et ceux qui résistent attireront une condamnation sur
eux-mêmes.
3 Ce n'est pas pour une bonne action, c'est pour une mauvaise, que les
magistrats sont à redouter. Veux-tu ne pas craindre l'autorité? Fais le
bien, et tu auras son approbation.
4 Le magistrat est serviteur de Dieu pour ton bien. Mais si tu fais le
mal, crains; car ce n'est pas en vain qu'il porte l'épée, étant serviteur de
Dieu pour exercer la vengeance et punir celui qui fait le mal.

---

o **12:9** Ps 97:10. Am 5:15. p **12:10** Ép 4:2. Hé 13:1. 1 Pi 1:22; 2:17. q **12:10** Ph 2:3. 1 Pi 5:5. r **12:12** Ro 15:13. 1 Th 5:16. s **12:12** Hé 10:36; 12:1. Ja 5:7. t **12:12** Lu 18:1. Ép 6:18. Col 4:2. 1 Th 5:17. u **12:13** 1 Co 16:1. v **12:13** Hé 13:2. 1 Pi 4:9. w **12:14** Mt 5:44. 1 Co 4:12. x **12:16** Ro 15:5. 1 Co 1:10. Ph 2:2; 3:16. 1 Pi 3:8. y **12:16** Pr 3:7. És 5:21. z **12:17** Pr 20:22. Mt 5:39. 1 Co 6:7. 1 Th 5:15. a **12:17** 2 Co 8:21. 1 Pi 2:12. b **12:18** Mc 9:50. Hé 12:14. c **12:19** Mt 5:39. Lu 6:29. d **12:19** De 32:35. Hé 10:30. e **12:20** Pr 25:21. Mt 5:44. a **13:1** Tit 3:1. 1 Pi 2:13. b **13:1** Pr 8:15. Da 4:32.

5 Il est donc nécessaire d'être soumis, non seulement par crainte de la
punition, mais encore par motif de conscience.
6 C'est aussi pour cela que vous payez les impôts. Car les magistrats
sont des ministres de Dieu entièrement appliqués à cette fonction.
7 [c]Rendez à tous ce qui leur est dû: l'impôt à qui vous devez l'impôt, le
tribut à qui vous devez le tribut, la crainte à qui vous devez la crainte,
l'honneur à qui vous devez l'honneur.

*Amour mutuel. Vigilance et pureté*
*V. 8-10: cf. Mt 22:35-40. Ga 5:14. 1 Jn 3:11-23.*
8 Ne devez rien à personne, si ce n'est de vous aimer les uns les
autres; [d]car celui qui aime les autres a accompli la loi.
9 En effet, les commandements:
[e]Tu ne commettras point d'adultère, tu ne tueras point, tu ne
déroberas point, tu ne convoiteras point, et ceux qu'il peut encore y
avoir, se résument dans cette parole: [f]Tu aimeras ton prochain comme
toi-même.
10 L'amour ne fait point de mal au prochain: l'amour est donc
l'accomplissement de la loi.
*V. 11-14: cf. 1 Th 5:4-10. Ép 5:3-18.*
11 Cela importe d'autant plus [g]que vous savez en quel temps nous
sommes: c'est l'heure de vous réveiller enfin du sommeil, car
maintenant le salut est plus près de nous que lorsque nous avons cru.
12 [h]La nuit est avancée, le jour approche. [i]Dépouillons-nous donc des
œuvres des ténèbres, et revêtons les armes de la lumière.
13 [j]Marchons honnêtement, comme en plein jour, [k]loin des excès et de
l'ivrognerie, [l]de la luxure et de l'impudicité, [m]des querelles et des
jalousies.
14 [n]Mais revêtez-vous du Seigneur Jésus-Christ, [o]et n'ayez pas soin de la
chair pour en satisfaire les convoitises.

# 14

*Préceptes de tolérance*
*V. 1-12: cf. Ro 15:1-7. 1 Co 4:3-5; 8:7. Col 2:16.*
1 Faites accueil à celui qui est faible dans la foi, et ne discutez pas sur
les opinions.
2 Tel croit pouvoir manger de tout: tel autre, qui est faible, ne mange
que des légumes.
3 [a]Que celui qui mange ne méprise point celui qui ne mange pas, et
que celui qui ne mange pas ne juge point celui qui mange, car Dieu l'a
accueilli.
4 [b]Qui es-tu, toi qui juges un serviteur d'autrui? S'il se tient debout, ou
s'il tombe, cela regarde son maître. Mais il se tiendra debout, car le
Seigneur a le pouvoir de l'affermir.

---

c **13:7** Mt 22:21. d **13:8** Ga 5:14. 1 Ti 1:5. e **13:9** Ex 20:13. De 5:17. Mt 19:18. f **13:9** Lé 19:18. Mt 22:39. Mc 12:31. Ga 5:14. Ja 2:8. g **13:11** Ép 5:14. 1 Th 5:6. h **13:12** 1 Th 5:5. i **13:12** Col 3:8. j **13:13** Ph 4:8. 1 Th 4:12. k **13:13** Lu 21:34. 1 Th 5:6. l **13:13** 1 Co 6:10. Ép 5:5. m **13:13** Ja 3:14. n **13:14** Ga 3:27. o **13:14** 1 Pi 2:11. a **14:3** Col 2:16. b **14:4** Ja 4:12.

5 [c]Tel fait une distinction entre les jours; tel autre les estime tous égaux. Que chacun ait en son esprit une pleine conviction.
6 Celui qui distingue entre les jours agit ainsi pour le Seigneur. Celui qui mange, c'est pour le Seigneur qu'il mange, [d]car il rend grâces à Dieu; celui qui ne mange pas, c'est pour le Seigneur qu'il ne mange pas, et il rend grâces à Dieu.
7 [e]En effet, nul de nous ne vit pour lui-même, et nul ne meurt pour lui-même.
8 Car si nous vivons, nous vivons pour le Seigneur; et si nous mourons, nous mourons pour le Seigneur. Soit donc que nous vivions, soit que nous mourions, nous sommes au Seigneur.
9 Car Christ est mort et il a vécu, afin de dominer sur les morts et sur les vivants.
10 Mais toi, pourquoi juges-tu ton frère? Ou toi, pourquoi méprises-tu ton frère? [f]puisque nous comparaîtrons tous devant le tribunal de Dieu.
11 Car il est écrit:
[g]Je suis vivant, dit le Seigneur,
tout genou fléchira devant moi,
et toute langue donnera gloire à Dieu.
12 [h]Ainsi chacun de nous rendra compte à Dieu pour lui-même.
*V. 13-23: cf. 1 Co 8; 10:23-33.*
13 Ne nous jugeons donc plus les uns les autres; mais pensez plutôt à ne rien faire [i]qui soit pour votre frère une pierre d'achoppement ou une occasion de chute.
14 [j]Je sais et je suis persuadé par le Seigneur Jésus que rien n'est impur en soi, et qu'une chose n'est impure que pour celui qui la croit impure.
15 Mais si, pour un aliment, ton frère est attristé, tu ne marches plus selon l'amour: [k]ne cause pas, par ton aliment, la perte de celui pour lequel Christ est mort.
16 Que votre privilège ne soit pas un sujet de calomnie.
17 [l]Car le royaume de Dieu, ce n'est pas le manger et le boire, mais la justice, la paix et la joie, par le Saint-Esprit.
18 Celui qui sert Christ de cette manière est agréable à Dieu et approuvé des hommes.
19 Ainsi donc, recherchons ce qui contribue à la paix et à l'édification mutuelle.
20 Pour un aliment, ne détruis pas l'œuvre de Dieu. [m]A la vérité toutes choses sont pures; mais il est mal à l'homme, quand il mange, de devenir une pierre d'achoppement.
21 [n]Il est bien de ne pas manger de viande, de ne pas boire de vin, et de s'abstenir de ce qui peut être pour ton frère une occasion de chute, de scandale ou de faiblesse.
22 Cette foi que tu as, garde-la pour toi devant Dieu. Heureux celui qui ne se condamne pas lui-même dans ce qu'il approuve!

---

c **14:5** Ga 4:10. Col 2:16. d **14:6** 1 Co 10:31. 1 Ti 4:3. e **14:7** 2 Co 5:15. Ga 2:20. 1 Th 5:10. 1 Pi 4:2. f **14:10** Mt 25:31. 2 Co 5:10. g **14:11** És 45:23. Ph 2:10. h **14:12** Ps 62:13. Jé 17:10; 32:19. Mt 16:27. Ro 2:6. 1 Co 3:8. 2 Co 5:10. Ga 6:5. Ap 2:23; 22:12. i **14:13** 1 Co 10:32. 2 Co 6:3. j **14:14** Mt 15:11. Ac 10:15. 1 Co 8:4. 1 Ti 4:4. k **14:15** 1 Co 8:11. l **14:17** 1 Co 8:8. m **14:20** Tit 1:15. n **14:21** 1 Co 8:13.

23 Mais celui qui a des doutes au sujet de ce qu'il mange est
condamné, parce qu'il n'agit pas par conviction. [o]Tout ce qui n'est pas
le produit d'une conviction est péché.

# 15

*V. 1-7: cf. Ro 14:13-23. Ph 2:1-5.*

1 [a]Nous qui sommes forts, nous devons supporter les faiblesses de
ceux qui ne le sont pas, et ne pas nous complaire en nous-mêmes.
2 Que chacun de nous complaise au prochain pour ce qui est bien en
vue de l'édification.
3 Car Christ ne s'est point complu en lui-même, mais, selon qu'il est
écrit:
[b]Les outrages de ceux qui t'insultent sont tombés sur moi.
4 [c]Or, tout ce qui a été écrit d'avance l'a été pour notre instruction, afin
que, par la patience, et par la consolation que donnent les Écritures,
nous possédions l'espérance.
5 Que le Dieu de la persévérance et de la consolation vous donne [d]d'avoir
les mêmes sentiments les uns envers les autres selon Jésus-Christ,
6 afin que tous ensemble, d'une seule bouche, vous glorifiiez le Dieu et
Père de notre Seigneur Jésus-Christ.
7 Accueillez-vous donc les uns les autres, comme Christ vous a
accueillis, pour la gloire de Dieu.

*V. 8-13: cf. Ac 3:25, 26. Ép 2:11-19.*

8 Je dis, en effet, que Christ a été serviteur des circoncis, pour prouver
la véracité de Dieu en confirmant les promesses faites aux pères,
9 tandis que les païens glorifient Dieu à cause de sa miséricorde, selon
qu'il est écrit:
[e]C'est pourquoi je te louerai parmi les nations,
Et je chanterai à la gloire de ton nom.
10 Il est dit encore:
[f]Nations, réjouissez-vous avec son peuple!
11 Et encore:
[g]Louez le Seigneur, vous toutes les nations,
Célébrez-le, vous tous les peuples!
12 Ésaïe dit aussi:
[h]Il sortira d'Isaï un rejeton,
Qui se lèvera pour régner sur les nations;
Les nations espéreront en lui.
13 Que le Dieu de l'espérance vous remplisse de toute joie et de toute paix
dans la foi, pour que vous abondiez en espérance, par la puissance du
Saint-Esprit!

*Réflexions de Paul sur son ministère, et projets de voyage*
*V. 14-21: cf. 1 Co 15:10. 2 Co 12:12; 10:13-18.*

14 Pour ce qui vous concerne, mes frères, je suis moi-même persuadé
que vous êtes pleins de bonnes dispositions, remplis de toute
connaissance, et capables de vous exhorter les uns les autres.

---

o **14:23** Tit 1:15. a **15:1** 1 Co 9:22. Ga 6:1. b **15:3** Ps 69:10. És 53:4, 5. c **15:4** Ro 4:23, 24.
d **15:5** Ro 12:16. 1 Co 1:10. Ph 2:2; 3:16. 1 Pi 3:8. e **15:9** 2 S 22:50. Ps 18:50. f **15:10** De 32:43.
g **15:11** Ps 117:1. h **15:12** És 11:10. Ap 5:5; 22:16.

15 Cependant, à certains égards, je vous ai écrit avec une sorte de
hardiesse, comme pour réveiller vos souvenirs, à cause de la grâce que
Dieu m'a faite
16 d'être ministre de Jésus-Christ parmi les païens, m'acquittant du
divin service de l'Évangile de Dieu, afin que les païens lui soient une
offrande agréable, étant sanctifiée par l'Esprit-Saint.
17 J'ai donc sujet de me glorifier en Jésus-Christ, pour ce qui regarde les
choses de Dieu.
18 Car je n'oserais mentionner aucune chose que Christ n'ait pas faite
par moi pour amener les païens à l'obéissance, par la parole et par les
actes,
19 par la puissance des miracles et des prodiges, par la puissance de
l'Esprit de Dieu, en sorte que, depuis Jérusalem et les pays voisins
jusqu'en Illyrie, j'ai abondamment répandu l'Évangile de Christ.
20 Et je me suis fait honneur d'annoncer l'Évangile là où Christ n'avait
point été nommé, afin de ne pas bâtir sur le fondement d'autrui, selon
qu'il est écrit:

21 [i]Ceux à qui il n'avait point été annoncé verront,

Et ceux qui n'en avaient point entendu parler comprendront.
*V. 22-33: cf. Ro 1:9-15. (2 Co 8 et 9.)*

22 C'est ce qui m'a souvent [j]empêché d'aller vers vous.
23 Mais maintenant, n'ayant plus rien qui me retienne dans ces
contrées, et ayant depuis plusieurs années [k]le désir d'aller vers vous,
24 j'espère vous voir en passant, quand je me rendrai en Espagne, et y
être accompagné par vous, après que j'aurai satisfait en partie mon
désir de me trouver chez vous.
25 [l]Présentement je vais à Jérusalem, pour le service des saints.
26 Car la Macédoine et l'Achaïe ont bien voulu s'imposer une
contribution en faveur des pauvres parmi les saints de Jérusalem.
27 Elles l'ont bien voulu, et elles le leur devaient; [m]car si les païens ont
eu part à leurs avantages spirituels, ils doivent aussi les assister dans
les choses temporelles.
28 Dès que j'aurai terminé cette affaire et que je leur aurai remis ces
dons, je partirai pour l'Espagne et passerai chez vous.
29 [n]Je sais qu'en allant vers vous, c'est avec une pleine bénédiction de
Christ que j'irai.
30 Je vous exhorte, frères, par notre Seigneur Jésus-Christ et par
l'amour de l'Esprit, [o]à combattre avec moi, en adressant à Dieu des
prières en ma faveur,
31 [p]afin que je sois délivré des incrédules de la Judée, et que les dons
que je porte à Jérusalem soient agréés des saints,
32 [q]en sorte que j'arrive chez vous avec joie, si c'est la volonté de Dieu,
et que je jouisse au milieu de vous de quelque repos.
33 Que le Dieu de paix soit avec vous tous! Amen!

---

i **15:21** És 52:15. j **15:22** Ro 1:13. 1 Th 2:18. k **15:23** Ro 1:10; 15:32. 1 Th 3:10. 2 Ti 1:4.
l **15:25** Ac 19:21; 24:17. m **15:27** 1 Co 9:11. Ga 6:6. n **15:29** Ro 1:11. o **15:30** 2 Co 1:11.
p **15:31** 2 Th 3:2. q **15:32** Ro 1:10; 15:23.

# 16

*Recommandations, salutations et vœux*
*V. 1-16: cf. 3 Jn 5-8. (Ac 18:2, 3, 18, 26. 1 Co 16:19, 20.)*

1 Je vous recommande Phœbé, notre sœur, qui est diaconesse de
l'Église de Cenchrées,
2 afin que vous la receviez en notre Seigneur d'une manière digne des
saints, et que vous l'assistiez dans les choses où elle aurait besoin de
vous, car elle a donné aide à plusieurs et à moi-même.
3 [a]Saluez Prisca et Aquilas, mes compagnons d'œuvre en Jésus-Christ,
4 qui ont exposé leur tête pour sauver ma vie; ce n'est pas moi seul qui
leur rends grâces, ce sont encore toutes les Églises des païens.
5 Saluez aussi l'Église qui est dans leur maison. Saluez Épaïnète, mon
bien-aimé, qui a été pour Christ les prémices de l'Asie.
6 Saluez Marie, qui a pris beaucoup de peine pour vous.
7 Saluez Andronicus et Junias, mes parents et mes compagnons de
captivité, qui jouissent d'une grande considération parmi les apôtres, et
qui même ont été en Christ avant moi.
8 Saluez Amplias, mon bien-aimé dans le Seigneur.
9 Saluez Urbain, notre compagnon d'œuvre en Christ, et Stachys, mon
bien-aimé.
10 Saluez Apellès, qui est éprouvé en Christ. Saluez ceux de la maison
d'Aristobule.
11 Saluez Hérodion, mon parent. Saluez ceux de la maison de Narcisse
qui sont dans le Seigneur.
12 Saluez Tryphène et Tryphose, qui travaillent pour le Seigneur.
Saluez Perside, la bien-aimée, qui a beaucoup travaillé pour le Seigneur.
13 Saluez Rufus, l'élu du Seigneur, et sa mère, qui est aussi la mienne.
14 Saluez Asyncrite, Phlégon, Hermès, Patrobas, Hermas, et les frères
qui sont avec eux.
15 Saluez Philologue et Julie, Nérée et sa sœur, et Olympe, et tous les
saints qui sont avec eux.
16 [b]Saluez-vous les uns les autres par un saint baiser. Toutes les Églises
de Christ vous saluent.
*V. 17-20: cf. 1 Ti 6:3-5. Tit 3:9-11. 2 Pi 2:1-3.*
17 [c]Je vous exhorte, frères, à prendre garde à ceux qui causent des
divisions et des scandales, au préjudice de l'enseignement que vous avez
reçu. [d]Éloignez-vous d'eux.
18 Car de tels hommes ne servent point Christ notre Seigneur, [e]mais
leur propre ventre; et, par des paroles douces et flatteuses, ils séduisent
[f]les cœurs des simples.
19 Pour vous, votre obéissance est connue de tous; je me réjouis donc à
votre sujet, [g]et je désire que vous soyez sages en ce qui concerne le bien
et purs en ce qui concerne le mal.
20 Le Dieu de paix écrasera bientôt Satan sous vos pieds. Que la grâce
de notre Seigneur Jésus-Christ soit avec vous!
*V. 21-27: cf. Ép 3:5-11, 20, 21. Jud v. 24, 25.*

---

a **16:3** Ac 18:2, 26. b **16:16** 1 Co 16:20. 2 Co 13:12. 1 Th 5:26. 1 Pi 5:14. c **16:17** Col 2:8. Tit 3:10. 2 Jn v. 10. d **16:17** Mt 18:17. 2 Th 3:6. 2 Ti 3:5. e **16:18** Ph 3:19. f **16:18** Éz 13:18. g **16:19** Mt 10:16. 1 Co 14:20.

21 [h]Timothée, mon compagnon d'œuvre, vous salue, ainsi que [i]Lucius,
[j]Jason et [k]Sosipater, mes parents.
22 Je vous salue dans le Seigneur, moi Tertius, qui ai écrit cette lettre.
23 Gaïus, mon hôte et celui de toute l'Église, vous salue. [l]Éraste, le
trésorier de la ville, vous salue, ainsi que le frère Quartus.
24 Que la grâce de notre Seigneur Jésus-Christ soit avec vous tous!
Amen!
25 [m]A celui qui peut vous affermir selon mon Évangile et la prédication
de Jésus-Christ, [n]conformément à la révélation du mystère caché pendant
des siècles,
26 mais manifesté maintenant par les écrits des prophètes, d'après
l'ordre du Dieu éternel, et porté à la connaissance de toutes les nations,
afin qu'elles obéissent à la foi,
27 à Dieu, seul sage, soit la gloire aux siècles des siècles, par Jésus-Christ!
Amen!

---

h **16:21** Ac 16:1. Ph 2:19. Col 1:1. 1 Th 3:2. 1 Ti 1:2. i **16:21** Ac 13:1. j **16:21** Ac 17:5. k **16:21** Ac 20:4. l **16:23** Ac 19:22. 2 Ti 4:20. m **16:25** Ép 3:20. n **16:25** Ép 1:9; 3:9. Col 1:26. 2 Ti 1:10. Tit 1:2. 1 Pi 1:20.

# PREMIÈRE ÉPÎTRE DE PAUL AUX CORINTHIENS

## INTRODUCTION À LA PREMIÈRE ÉPÎTRE AUX CORINTHIENS

### (Ac 18:1-18; 20:3.) (1 Ti 3:14-16.)

La ville de Corinthe est située sur l'isthme qui porte le même nom, entre la Grèce continentale et le Péloponnèse. Au milieu du premier siècle, cette ville était cosmopolite avec des activités économiques et commerciales très développées.

C'est à cette époque que l'apôtre Paul y fonda l'Église, au cours de son deuxième voyage missionnaire. Selon Act 18:1-18, il y aurait séjourné pendant environ un an et demi.

La communauté chrétienne que Paul créa à Corinthe était composée en majorité de païens de conditions sociales assez modestes. Mais ce n'est pas de ce sujet qu'il traite. Paul adressa plusieurs épîtres à l'Église de Corinthe. Le Nouveau Testament ne nous en présente que deux, mais tout porte à croire qu'il y en a eu plus. Une lecture attentive de celles qui sont disponibles montre que Paul avait écrit plus de deux lettres. Il est donc probable que certaines soient perdues, ou se retrouvent fusionnées avec les deux existantes.

Dans la première épître qui nous concerne ici, Paul traite de questions diverses. On en distingue de trois sources:

1. Questions relevant des informations reçues des gens de Chloé *1:10-6:20*
   - Appel à l'union contre les divisions dans l'Église *1:10-4:21*
   - État moral de l'Église et censure des désordres *5:1-6:20*
2. Questions relevant des informations reçues par écrit *7:1-11:1*
   - Sur le mariage *7:1-40*
   - Sur les viandes sacrifiées aux idoles *8:1-11:1*
3. Questions relevant enfin de lui personnellement: Paul profite de sa réponse aux Corinthiens pour aborder d'autres problèmes de vie chrétienne.
   - La tenue des femmes dans les assemblées religieuses *11:2-16*
   - La célébration du repas du Seigneur *11:17-34*
   - Les dons spirituels *12:1-31*
   - La charité *13:1-13*
   - Don des langues et don de prophétie *14:1-40*
   - La résurrection *15:1-58*
   - Collecte pour les chrétiens de Jérusalem, projet de voyage et informations diverses *16:1-12*

Le caractère épistolaire de l'écrit ressort au début par les adresses et les salutations (1:1-9); et à la fin par des exhortations (16:13-24).

1 Corinthiens n'a pas un message précis. Cette épître répond plutôt à plusieurs problèmes de communauté, en particulier les divisions provoquées par les coteries résultant des préférences portées sur tel ou tel prédicateur (Paul, Apollos, Céphas, etc.). Paul souligne que tous les prédicateurs sont des serviteurs du Christ, à qui seul revient la gloire. C'est dans cette même perspective qu'il apporte des réponses aux

diverses questions qui se posaient dans l'Église de Corinthe (voir ci-dessus).

1 Corinthiens rapporte sous une forme catéchétique la substance de la Bonne Nouvelle que Paul confirme avoir reçue et qu'il transmet en 15:1-4. Le condensé de cette Bonne Nouvelle, le voici: *«Christ est mort pour nos péchés... Il a été enseveli... Il est ressuscité... Il est apparu à Céphas... aux douze... à plus de cinq cents frères... ensuite à Jacques... à tous les apôtres. Après eux tous, il m'est aussi apparu à moi...»*

Sachant que Paul aurait écrit cette épître à Éphèse (16:8) entre 56 et 57, c'est-à-dire avant la rédaction des évangiles, on peut conclure que son Évangile est de la source orale, à savoir la tradition des premiers chrétiens relative à la personne et l'œuvre de Jésus-Christ, qu'ils se transmettaient de bouche à oreille, de communauté en communauté, de génération en génération.

La mort et la résurrection de Jésus-Christ constituaient donc le cœur de la Bonne Nouvelle et partant, le centre de la foi chrétienne. C'est autour de ces événements que les premiers chrétiens vont bâtir les affirmations fondamentales de la proclamation évangélique à partir desquelles ils combattaient les erreurs et les hérésies de ceux qui niaient la résurrection des morts. C'est tout à fait ce que Paul fait dans cette épître (voir chapitre 15).

*Adresse et salutation*
*V. 1-3: cf. Ro 1:1-7. Jud v. 1, 2. Ac 18.*

1 Paul, appelé à être apôtre de Jésus-Christ par la volonté de Dieu, et le frère Sosthène,

2 à l'Église de Dieu qui est à Corinthe, [a]à ceux qui ont été sanctifiés en Jésus-Christ, [b]appelés à être saints, [c]et à tous ceux qui invoquent en quelque lieu que ce soit le nom de notre Seigneur Jésus-Christ, leur Seigneur et le nôtre:

3 [d]que la grâce et la paix vous soient données de la part de Dieu notre Père et du Seigneur Jésus-Christ!

*Actions de grâces pour les dons accordés aux Corinthiens. Appel à l'union*
*V. 4-16: cf. (Ph 1:3-6. Col 1:3-6.) 1 Co 3:3-8, 21, 22.*

4 Je rends à mon Dieu de continuelles actions de grâces à votre sujet, pour la grâce de Dieu qui vous a été accordée en Jésus-Christ.

5 [e]Car en lui vous avez été comblés de toutes les richesses qui concernent la parole et la connaissance,

6 le témoignage de Christ ayant été solidement établi parmi vous,

7 de sorte qu'il ne vous manque aucun don, [f]dans l'attente où vous êtes de la manifestation de notre Seigneur Jésus-Christ.

8 [g]Il vous affermira aussi jusqu'à la fin, pour que vous soyez irréprochables au jour de notre Seigneur Jésus-Christ.

9 [h]Dieu est fidèle, lui qui vous a appelés à [i]la communion de son Fils, Jésus-Christ notre Seigneur.

10 Je vous exhorte, frères, par le nom de notre Seigneur Jésus-Christ, [j]à

---

a **1:2** Jn 17:19. Ac 15:9. 1 Th 4:7. b **1:2** Ro 1:7. Ép 1:1. c **1:2** 2 Ti 2:22. d **1:3** Ro 1:7. 2 Co 1:2. Ép 1:2. 1 Pi 1:2. e **1:5** Col 1:9. f **1:7** Ph 3:20. Tit 2:13. g **1:8** 1 Th 3:13; 5:23. h **1:9** 1 Co 10:13. 1 Th 5:24. i **1:9** Jé 32:40, etc. Jn 15:5. Ga 2:20. 1 Jn 1:3. j **1:10** Ro 12:16; 15:5. Ph 2:2; 3:16. 1 Pi 3:8.

tenir tous un même langage, et à ne point avoir de divisions parmi vous, mais à être parfaitement unis dans un même esprit et dans un même sentiment.
11 Car, mes frères, j'ai appris à votre sujet, par les gens de Chloé, qu'il y a des disputes au milieu de vous.
12 Je veux dire que chacun de vous parle ainsi: [k]Moi, je suis de Paul! Et moi, [l]d'Apollos! Et moi, de Céphas! Et moi, de Christ!
13 Christ est-il divisé? Paul a-t-il été crucifié pour vous, ou est-ce au nom de Paul que vous avez été baptisés?
14 Je rends grâces à Dieu de ce que je n'ai baptisé aucun de vous, excepté [m]Crispus et [n]Gaïus,
15 afin que personne ne dise que vous avez été baptisés en mon nom.
16 J'ai encore baptisé la famille de [o]Stéphanas; du reste, je ne sache pas que j'aie baptisé quelque autre personne.

*La sagesse du monde et la sagesse de Dieu. — Caractère et but de la prédication de Paul*
*V. 17-31: cf. (1 Co 3:18-20. Ro 1:16.) Mt 11:25-27. Lu 1:35. Jé 9:23, 24.*
17 Ce n'est pas pour baptiser que Christ m'a envoyé, c'est pour annoncer l'Évangile, et cela [p]sans la sagesse du langage, afin que la croix de Christ ne soit pas rendue vaine.
18 Car la prédication de la croix est une folie pour ceux qui périssent; [q]mais pour nous qui sommes sauvés, elle est une puissance de Dieu.
19 Aussi est-il écrit:
[r]Je détruirai la sagesse des sages,
Et j'anéantirai l'intelligence des intelligents.
20 [s]Où est le sage? Où est le scribe? Où est le disputeur de ce siècle? Dieu n'a-t-il pas convaincu de folie la sagesse du monde?
21 [t]Car puisque le monde, avec sa sagesse, n'a point connu Dieu dans la sagesse de Dieu, il a plu à Dieu de sauver les croyants par la folie de la prédication.
22 [u]Les Juifs demandent des miracles et les Grecs cherchent la sagesse:
23 nous, nous prêchons Christ crucifié; scandale [v]pour les Juifs et folie pour les païens,
24 mais puissance de Dieu et [w]sagesse de Dieu pour ceux qui sont appelés, tant Juifs que Grecs.
25 Car la folie de Dieu est plus sage que les hommes, et la faiblesse de Dieu est plus forte que les hommes.
26 Considérez, frères, que parmi vous qui avez été appelés [x]il n'y a ni beaucoup de sages selon la chair, ni beaucoup de puissants, ni beaucoup de nobles.
27 Mais Dieu a choisi les choses folles du monde pour confondre les sages; Dieu a choisi les choses faibles du monde pour confondre les fortes;
28 et Dieu a choisi les choses viles du monde et celles qu'on méprise, celles qui ne sont point, pour réduire à néant celles qui sont,

---

k **1:12** 1 Co 3:4. l **1:12** Ac 18:24. 1 Co 16:12. m **1:14** Ac 18:8. n **1:14** Ro 16:23. o **1:16** 1 Co 16:15, 17. p **1:17** 1 Co 2:1, 4. 2 Pi 1:16. q **1:18** Ro 1:16. r **1:19** Job 5:12. És 29:14. s **1:20** És 33:18. t **1:21** Mt 11:25. Lu 10:21. u **1:22** Mt 12:38; 16:1. Jn 4:48. v **1:23** Mt 11:6. Jn 6:60, 66. w **1:24** Col 2:3. x **1:26** Jn 7:48. Ja 2:5.

29 afin que nulle chair ne se glorifie devant Dieu.
30 Or, c'est par lui que vous êtes en Jésus-Christ, [y]lequel, de par Dieu, a été
fait pour nous sagesse, justice et sanctification et rédemption,
31 afin, comme il est écrit,
[z]Que celui qui se glorifie se glorifie dans le Seigneur.

# 2

*V. 1-5: cf. 1 Co 1:17-25. 2 Co 4:5-7.*

1 Pour moi, frères, lorsque je suis allé chez vous, [a]ce n'est pas avec une
supériorité de langage ou de sagesse que je suis allé vous annoncer le
témoignage de Dieu.
2 Car je n'ai pas eu la pensée de savoir parmi vous autre chose que
Jésus-Christ, et Jésus-Christ crucifié.
3 [b]Moi-même j'étais auprès de vous [c]dans un état de faiblesse, de
crainte, et de grand tremblement;
4 et ma parole et ma prédication [d]ne reposaient pas sur les discours
persuasifs de la sagesse, mais sur une démonstration d'Esprit et de
puissance,
5 afin que votre foi fût fondée, non sur la sagesse des hommes, [e]mais
sur la puissance de Dieu.

*V. 6-16: cf. Ép 3:2-11. Jn 16:13-15. 1 Jn 2:20, 27. 1 Th 5:21.*

6 [f]Cependant, c'est une sagesse que nous prêchons parmi les parfaits,
sagesse qui [g]n'est pas de ce siècle, ni des chefs de ce siècle, [h]qui vont être
anéantis;
7 nous prêchons la sagesse [i]de Dieu, [j]mystérieuse et cachée, que Dieu,
avant les siècles, avait destinée pour notre gloire,
8 sagesse [k]qu'aucun des chefs de ce siècle n'a connue, [l]car, s'ils
l'eussent connue, ils n'auraient pas crucifié le Seigneur de gloire.
9 Mais, comme il est écrit, [m]ce sont des choses que l'œil n'a point vues,
que l'oreille n'a point entendues, et qui ne sont point montées au cœur
de l'homme, des choses que Dieu a préparées pour ceux qui l'aiment.
10 [n]Dieu nous les a révélées par l'Esprit. Car l'Esprit sonde tout, même
les profondeurs de Dieu.
11 [o]Lequel des hommes, en effet, connaît les choses de l'homme, si ce
n'est l'esprit de l'homme qui est en lui? De même, personne ne connaît
les choses de Dieu, si ce n'est l'Esprit de Dieu.
12 Or nous, nous n'avons pas reçu l'esprit du monde, [p]mais l'Esprit
qui vient de Dieu, afin que nous connaissions les choses que Dieu nous
a données par sa grâce.
13 Et nous en parlons, [q]non avec des discours qu'enseigne la sagesse
humaine, mais avec ceux qu'enseigne l'Esprit, employant un langage
spirituel pour les choses spirituelles.

---

y **1:30** Jé 23:5. Jn 17:19. z **1:31** És 65:16. Jé 9:23, 24. 2 Co 10:17. a **2:1** 1 Co 1:17; 2:4. b **2:3** Ac 18:1. c **2:3** Ac 18:3. 2 Co 10:10. d **2:4** 1 Co 1:17; 2:1. 2 Pi 1:16. e **2:5** 2 Co 4:7. f **2:6** Job 28:21. g **2:6** Ja 3:15. h **2:6** 1 Co 15:24. i **2:7** Ro 16:25. j **2:7** 1 Co 4:1. k **2:8** Mt 11:25. Jn 7:48. Ac 13:27. 2 Co 3:14. l **2:8** Jn 16:3. Ac 3:17; 13:27. 1 Ti 1:13. m **2:9** És 64:3. n **2:10** Mt 13:11. 2 Co 3:18. o **2:11** Pr 27:19. Jé 17:9. p **2:12** Ro 8:15. q **2:13** 1 Co 1:17; 2:4. 2 Pi 1:16.

14 Mais l'homme animal ne reçoit pas les choses de l'Esprit de Dieu,
car elles sont une folie pour lui, et il ne peut les connaître, parce que
c'est spirituellement qu'on en juge.
15 [r]L'homme spirituel, au contraire, juge de tout, et il n'est lui-même
jugé par personne.
16 [s]Car
Qui a connu la pensée du Seigneur,
Pour l'instruire?
Or nous, nous avons la pensée de Christ.

# 3

*Divisions dans l'Église de Corinthe*
*V. 1-9: cf. Hé 5:11-14. 1 Co 1:11-15; 4:1-6.*

1 Pour moi, frères, ce n'est pas comme à des hommes spirituels que j'ai
pu vous parler, mais comme à des hommes charnels, comme à des
enfants en Christ.
2 [a]Je vous ai donné du lait, non de la nourriture solide, car vous ne
pouviez pas la supporter; et vous ne le pouvez pas même à présent,
parce que vous êtes encore charnels.
3 [b]En effet, puisqu'il y a parmi vous de la jalousie et des disputes,
n'êtes-vous pas charnels, et ne marchez-vous pas selon l'homme?
4 Quand l'un dit: [c]Moi, je suis de Paul! Et un autre: Moi, d'Apollos!
N'êtes-vous pas des hommes?
5 Qu'est-ce donc [d]qu'Apollos, et qu'est-ce que Paul? Des serviteurs,
par le moyen desquels vous avez cru, selon que le Seigneur l'a donné à
chacun.
6 J'ai planté, [e]Apollos a arrosé, mais Dieu a fait croître,
7 en sorte que ce n'est pas celui qui plante qui est quelque chose, ni
celui qui arrose, mais Dieu qui fait croître.
8 Celui qui plante et celui qui arrose sont égaux, [f]et chacun recevra sa
propre récompense selon son propre travail.
9 Car nous sommes [g]ouvriers avec Dieu. Vous êtes le champ de Dieu,
[h]l'édifice de Dieu.
*V. 10-15: cf. Ép 2:20-22. 1 Pi 2:4-6.) (2 Ti 2:15. 1 Ti 4:16.)*
10 Selon la grâce de Dieu qui m'a été donnée, j'ai posé le fondement
comme un sage architecte, et un autre bâtit dessus. Mais que chacun
prenne garde à la manière dont il bâtit dessus.
11 Car personne ne peut poser un autre fondement [i]que celui qui a été
posé, savoir Jésus-Christ.
12 Or, si quelqu'un bâtit sur ce fondement avec de l'or, de l'argent, des
pierres précieuses, du bois, du foin, du chaume, l'œuvre de chacun sera
manifestée;
13 [j]car le jour la fera connaître, parce qu'elle se révèlera dans le feu, et
le feu éprouvera ce qu'est l'œuvre de chacun.

---

r **2:15** Pr 28:5. s **2:16** És 40:13. Ro 11:34. a **3:2** Hé 5:12. 1 Pi 2:2. b **3:3** 1 Co 1:11. Ga 5:19. Ja 3:16. c **3:4** 1 Co 1:12. d **3:5** Ac 18:24. 1 Co 1:12; 16:12. e **3:6** Ac 18:26; 19:1. f **3:8** Ps 62:13. Jé 17:10; 32:19. Mt 16:27. Ro 2:6; 14:12. 2 Co 5:10. Ga 6:5. Ap 2:23; 22:12. g **3:9** 2 Co 6:1. h **3:9** Ép 2:20. Col 2:7. 1 Pi 2:5. i **3:11** És 28:16. Mt 16:18. j **3:13** És 8:20; 48:10. Jé 23:29. 1 Pi 1:7; 4:12.

14 Si l'œuvre bâtie par quelqu'un sur le fondement subsiste, il recevra
une récompense.
15 Si l'œuvre de quelqu'un est consumée, il perdra sa récompense; pour
lui, il sera sauvé, mais comme au travers du feu.
*V. 16-23: cf. (1 Co 6:15-20. Mt 18:6, 7.) (1 Co 1:19, etc. Ro 8:17, 32.)*
16 [k]Ne savez-vous pas que vous êtes le temple de Dieu, et que l'Esprit
de Dieu habite en vous?
17 Si quelqu'un détruit le temple de Dieu, Dieu le détruira; car le temple
de Dieu est saint, et c'est ce que vous êtes.
18 [l]Que nul ne s'abuse lui-même: si quelqu'un parmi vous pense être
sage selon ce siècle, qu'il devienne fou, afin de devenir sage.
19 Car la sagesse de ce monde est une folie devant Dieu. Aussi est-il
écrit:
[m]Il prend les sages dans leur ruse.
20 Et encore:
[n]Le Seigneur connaît les pensées des sages,
Il sait qu'elles sont vaines.
21 Que personne donc ne mette sa gloire dans des hommes; car tout est
à vous,
22 soit Paul, soit Apollos, soit Céphas, soit le monde, soit la vie, soit la
mort, soit les choses présentes, soit les choses à venir.
23 Tout est à vous; et vous êtes à Christ, et Christ est à Dieu.

# 4

*V. 1-7: cf. 1 Co 3:5-9. Ro 14:10-12.*
1 Ainsi, qu'on nous regarde [a]comme des serviteurs de Christ, et des
dispensateurs des mystères de Dieu.
2 Du reste, ce qu'on demande des dispensateurs, [b]c'est que chacun
soit trouvé fidèle.
3 Pour moi, il m'importe fort peu d'être jugé par vous, ou par un
tribunal humain. Je ne me juge pas non plus moi-même, car je ne me
sens coupable de rien;
4 [c]mais ce n'est pas pour cela que je suis justifié. Celui qui me juge,
c'est le Seigneur.
5 [d]C'est pourquoi ne jugez de rien avant le temps, jusqu'à ce que
vienne le Seigneur, [e]qui mettra en lumière ce qui est caché dans les
ténèbres, et qui manifestera les desseins des cœurs. Alors chacun
recevra de Dieu la louange qui lui sera due.
6 C'est à cause de vous, frères, que j'ai fait de ces choses une
application à ma personne et à celle d'Apollos, afin que vous appreniez
en nos personnes [f]à ne pas aller au-delà de ce qui est écrit, et que nul de
vous ne conçoive de l'orgueil en faveur de l'un contre l'autre.
7 Car qui est-ce qui te distingue? [g]Qu'as-tu que tu n'aies reçu? Et si tu
l'as reçu, pourquoi te glorifies-tu, comme si tu ne l'avais pas reçu?
*V. 8-17: cf. 2 Co 6:4-13. Ph 2:19-22.*

---

[k] **3:16** 1 Co 6:19. 2 Co 6:16. Hé 3:6. 1 Pi 2:5. [l] **3:18** Pr 3:7. És 5:21. [m] **3:19** Job 5:13. [n] **3:20** Ps 94:11. [a] **4:1** Mt 24:45. 2 Co 6:4. Col 1:25. Tit 1:7. [b] **4:2** Lu 12:42. [c] **4:4** Ex 34:7. Job 9:2. Ps 143:2. [d] **4:5** Mt 7:1. Ro 2:1. [e] **4:5** Da 7:10. Ap 20:12. [f] **4:6** Pr 3:7. Ro 12:3. [g] **4:7** Jn 3:27. Ja 1:17.

8 Déjà vous êtes rassasiés, déjà vous êtes riches, sans nous vous avez
commencé à régner. Et puissiez-vous régner en effet, afin que nous aussi
nous régnions avec vous!
9 Car Dieu, ce me semble, a fait de nous, apôtres, les derniers des
hommes, [h]des condamnés à mort en quelque sorte, puisque nous avons
été en [i]spectacle au monde, aux anges et aux hommes.
10 [j]Nous sommes fous à cause de Christ; mais vous, vous êtes sages en
Christ; nous sommes faibles, mais vous êtes forts. Vous êtes honorés, et
nous sommes méprisés!
11 Jusqu'à cette heure, nous souffrons la faim, la soif, la nudité; [k]nous
sommes maltraités, errants çà et là;
12 [l]nous nous fatiguons à travailler de nos propres mains; injuriés,
[m]nous bénissons; persécutés, nous supportons;
13 calomniés, nous parlons avec bonté; nous sommes devenus comme
les balayures du monde, le rebut de tous, jusqu'à maintenant.
14 Ce n'est pas pour vous faire honte que j'écris ces choses; mais je
vous avertis [n]comme mes enfants bien-aimés.
15 Car, quand vous auriez dix mille maîtres en Christ, vous n'avez
cependant pas plusieurs pères, [o]puisque c'est moi qui vous ai
engendrés en Jésus-Christ par l'Évangile.
16 Je vous en conjure donc, [p]soyez mes imitateurs.
17 Pour cela je vous ai envoyé Timothée, qui est mon enfant bien-aimé
et fidèle dans le Seigneur; il vous rappellera quelles sont mes voies en
Christ, quelle est la manière dont j'enseigne partout dans toutes les
Églises.
*V. 18-21: cf. 2 Co 10:1-11.*
18 Quelques-uns se sont enflés d'orgueil, comme si je ne devais pas
aller chez vous.
19 Mais j'irai bientôt chez vous, [q]si c'est la volonté du Seigneur, et je
connaîtrai, non les paroles, mais la puissance de ceux qui se sont enflés.
20 [r]Car le royaume de Dieu ne consiste pas en paroles, mais en
puissance.
21 Que voulez-vous? Que j'aille chez vous avec une verge, ou avec
amour et dans un esprit de douceur?

# 5

*État moral de l'Église de Corinthe. Censure des désordres qui y règnent*
*V. 1-5: cf. 1 Ti 1:19, 20.*
1 On entend dire généralement qu'il y a parmi vous de l'impudicité, et
une impudicité telle qu'elle ne se rencontre pas même chez les païens;
c'est au point que l'un de vous a [a]la femme de son père.
2 Et vous êtes enflés d'orgueil! Et vous n'avez pas été plutôt dans
l'affliction, afin que celui qui a commis cet acte fût ôté du milieu de
vous!

---

h **4:9** Ps 44:23. Ro 8:36. 2 Co 4:11. i **4:9** Hé 10:33. j **4:10** 1 Co 2:3. k **4:11** Ac 23:2. l **4:12** Ac 18:3; 20:34. 1 Th 2:9. 2 Th 3:8. m **4:12** Mt 5:44. Lu 6:28; 23:34. Ac 7:60. Ro 12:14. n **4:14** 1 Th 2:11. o **4:15** Ac 18:11. Ga 4:19. Phm v. 10. Ja 1:18. p **4:16** 1 Co 11:1. Ph 3:17. 1 Th 1:6. 2 Th 3:9. q **4:19** Ac 18:21. Hé 6:3. Ja 4:15. r **4:20** 1 Co 2:4. 1 Th 1:5. 2 Pi 1:16. a **5:1** Lé 18:8. De 27:20.

3 [b]Pour moi, absent de corps, mais présent d'esprit, j'ai déjà jugé,
comme si j'étais présent, celui qui a commis un tel acte.
4 Au nom du Seigneur Jésus, vous et mon esprit étant assemblés avec la
puissance de notre Seigneur Jésus,
5 [c]qu'un tel homme soit livré à Satan pour la destruction de la chair,
afin que l'esprit soit sauvé au jour du Seigneur Jésus.
*V. 6-8: cf. Ga 5:9, 12. Hé 12:15; 10:22.*

6 C'est bien à tort que vous vous glorifiez. [d]Ne savez-vous pas qu'un
peu de levain fait lever toute la pâte?
7 Faites disparaître le vieux levain, afin que vous soyez une pâte
nouvelle, puisque vous êtes sans levain, car Christ, notre [e]Pâque, a été
immolé.
8 Célébrons donc la [f]fête, non [g]avec du vieux levain, non avec un
levain de malice et de méchanceté, mais avec les pains sans levain de la
pureté et de la vérité.
*V. 9-13: cf. 2 Th 3:6. Mt 18:15-20.*

9 Je vous ai écrit dans ma lettre [h]de ne pas avoir des relations avec les
impudiques,
10 non pas d'une manière absolue avec les impudiques de ce monde,
ou avec les cupides et les ravisseurs, ou avec les idolâtres; autrement, il
vous faudrait sortir du monde.
11 Maintenant, ce que je vous ai écrit, c'est de ne pas avoir des
relations avec quelqu'un qui, se nommant frère, est impudique, ou
cupide, ou idolâtre, ou outrageux, ou ivrogne, ou ravisseur, [i]de ne pas
même manger avec un tel homme.
12 Qu'ai-je, en effet, à juger ceux du dehors? N'est-ce pas ceux du
dedans que vous avez à juger?
13 Pour ceux du dehors, Dieu les juge. [j]Otez le méchant du milieu de
vous.

# 6

*V. 1-9: cf. (Ja 4:1. Pr 20:3.) (Mt 5:38-41, 23, 24. Ro 12:17, 18.)*

1 Quelqu'un de vous, lorsqu'il a un différend avec un autre, ose-t-il
plaider devant les injustes, et non devant les saints?
2 [a]Ne savez-vous pas que les saints jugeront le monde? Et si c'est par
vous que le monde est jugé, êtes-vous indignes de rendre les moindres
jugements?
3 Ne savez-vous pas que nous jugerons les anges? Et nous ne
jugerions pas, à plus forte raison, les choses de cette vie?
4 Quand donc vous avez des différends pour les choses de cette vie, ce
sont des gens dont l'Église ne fait aucun cas que vous prenez pour juges!
5 Je le dis à votre honte. Ainsi il n'y a parmi vous pas un seul homme
sage qui puisse prononcer entre ses frères.
6 Mais un frère plaide contre un frère, et cela devant des infidèles!

---

b **5:3** Col 2:5. c **5:5** 1 Ti 1:20. d **5:6** Ga 5:9. e **5:7** És 53:7. Jn 1:29. 1 Co 15:3. f **5:8** Ex 12:3, 15. g **5:8** De 16:3. h **5:9** De 7:2. Mt 18:17. 2 Co 6:14. Ép 5:11. 2 Th 3:14. i **5:11** No 12:14. Mt 18:17. 2 Th 3:14. 2 Jn v. 10. j **5:13** De 13:5. a **6:2** Mt 19:28. Lu 22:30.

7 C'est déjà certes un défaut chez vous que d'avoir des procès les uns
avec les autres. [b]Pourquoi ne souffrez-vous pas plutôt quelque
injustice? Pourquoi ne vous laissez-vous pas plutôt dépouiller?
8 Mais c'est vous qui commettez l'injustice et qui dépouillez, et c'est
envers des frères que vous agissez de la sorte!
9 Ne savez-vous pas que les injustes n'hériteront point le royaume de
Dieu? Ne vous y trompez pas: [c]ni les impudiques, ni les idolâtres, ni les
adultères, ni les efféminés, ni les infâmes,
*V. 10-11: cf. Ép 5:3-8. Col 3:5-10. Tit 3:3-7.*
10 ni les voleurs, ni les cupides, ni les ivrognes, ni les outrageux, ni les
ravisseurs, n'hériteront le royaume de Dieu.
11 [d]Et c'est là ce que vous étiez, quelques-uns de vous. [e]Mais vous
avez été lavés, mais vous avez été sanctifiés, mais vous avez été justifiés
au nom du Seigneur Jésus-Christ, et par l'Esprit de notre Dieu.
*V. 12-20: cf. 1 Th 4:1-7. (1 Pi 1:14-19. 2 Co 5:14, 15.)*
12 [f]Tout m'est permis, mais tout n'est pas utile; tout m'est permis,
mais je ne me laisserai asservir par quoi que ce soit.
13 Les aliments sont pour le ventre, et le ventre pour les aliments; et
Dieu détruira l'un comme les autres. Mais le corps n'est pas pour
l'impudicité. Il est pour le Seigneur, et le Seigneur pour le corps.
14 [g]Et Dieu, qui a ressuscité le Seigneur, nous ressuscitera aussi par sa
puissance.
15 Ne savez-vous pas que vos corps sont des membres de Christ?
Prendrai-je donc les membres de Christ, pour en faire les membres
d'une prostituée?
16 Loin de là! Ne savez-vous pas que celui qui s'attache à la prostituée
est un seul corps avec elle? [h]Car, est-il dit, les deux deviendront une
seule chair.
17 Mais celui qui s'attache au Seigneur est avec lui un seul esprit.
18 Fuyez l'impudicité. Quelque autre péché qu'un homme commette,
ce péché est hors du corps; mais celui qui se livre à l'impudicité pèche
contre son propre corps.
19 Ne savez-vous pas [i]que votre corps est le temple du Saint-Esprit qui
est en vous, que vous avez reçu de Dieu, et que vous ne vous appartenez
point à vous-mêmes?
20 [j]Car vous avez été rachetés à un grand prix. Glorifiez donc Dieu
dans votre corps et dans votre esprit, qui appartiennent à Dieu.

## 7

*Réponse aux questions des Corinthiens sur le mariage*
*V. 1-11: cf. Ge 2:18-25. Mt 19:3-12.*
1 Pour ce qui concerne les choses dont vous m'avez écrit, je pense qu'il
est bon pour l'homme de ne point toucher de femme.
2 Toutefois, pour éviter l'impudicité, que chacun ait sa femme, et que
chaque femme ait son mari.

---

b **6:7** Pr 20:22. Mt 5:39. Ro 12:17. 1 Th 5:15. 1 Pi 3:9. c **6:9** Ga 5:19. Ép 5:5. Ap 22:15. d **6:11** Ép 2:2. Col 3:7. Tit 3:3. e **6:11** Hé 10:22. f **6:12** 1 Co 10:23. g **6:14** Ro 8:11. 2 Co 4:14. h **6:16** Ge 2:24. Mt 19:5. Mc 10:8. Ép 5:31. i **6:19** 1 Co 3:16. 2 Co 6:16. Ép 2:21. Hé 3:6. 1 Pi 2:5. j **6:20** 1 R 7:23. Ga 3:13. Hé 9:12. 1 Pi 1:18.

3 [a]Que le mari rende à sa femme ce qu'il lui doit, et que la femme
agisse de même envers son mari.
4 La femme n'a pas autorité sur son propre corps, mais c'est le mari;
et pareillement, le mari n'a pas autorité sur son propre corps, mais c'est
la femme.
5 [b]Ne vous privez point l'un de l'autre, si ce n'est d'un commun
accord pour un temps, afin de vaquer à la prière; puis retournez
ensemble, de peur que Satan ne vous tente par votre incontinence.
6 Je dis cela par condescendance, je n'en fais pas un ordre.
7 [c]Je voudrais que tous les hommes fussent comme moi; [d]mais
chacun tient de Dieu un don particulier, l'un d'une manière, l'autre
d'une autre.
8 A ceux qui ne sont pas mariés et aux veuves, je dis qu'il leur est bon
de rester comme moi.
9 [e]Mais s'ils manquent de continence, qu'ils se marient; car il vaut
mieux se marier que de brûler.
10 A ceux qui sont mariés, j'ordonne, non pas moi, mais le Seigneur,
[f]que la femme ne se sépare point de son mari
11 (si elle est séparée, qu'elle demeure sans se marier ou qu'elle se
réconcilie avec son mari), et que le mari ne répudie point sa femme.
*V. 12-16: cf. 1 Pi 3:1, 2. (Ge 17:7. Ro 11:16.)*
12 Aux autres, ce n'est pas le Seigneur, c'est moi qui dis: Si un frère a
une femme non-croyante, et qu'elle consente à habiter avec lui, qu'il ne
la répudie point;
13 et si une femme a un mari non-croyant, et qu'il consente à habiter
avec elle, qu'elle ne répudie point son mari.
14 Car le mari non-croyant est sanctifié par la femme, et la femme
non-croyante est sanctifiée par le frère; autrement, vos enfants seraient
impurs, tandis que maintenant ils sont saints.
15 Si le non-croyant se sépare, qu'il se sépare; le frère ou la sœur ne sont
pas liés dans ces cas-là. Dieu nous a appelés à vivre en paix.
16 [g]Car que sais-tu, femme, si tu sauveras ton mari? Ou que sais-tu,
mari, si tu sauveras ta femme?
*V. 17-24: cf. Ph 4:11, 12. Ro 6:18, 22.*
17 Seulement, que chacun marche selon la part que le Seigneur lui a
faite, selon l'appel qu'il a reçu de Dieu. C'est ainsi que je l'ordonne dans
toutes les Églises.
18 Quelqu'un a-t-il été appelé étant circoncis, qu'il demeure circoncis;
quelqu'un a-t-il été appelé étant incirconcis, qu'il ne se fasse pas
circoncire.
19 La circoncision n'est rien, et l'incirconcision n'est rien, mais
l'observation des commandements de Dieu est tout.
20 [h]Que chacun demeure dans l'état où il était lorsqu'il a été appelé.
21 As-tu été appelé étant esclave, ne t'en inquiète pas; mais si tu peux
devenir libre, profites-en plutôt.
22 Car l'esclave qui a été appelé dans le Seigneur est un affranchi du
Seigneur; de même, l'homme libre qui a été appelé est un esclave de
Christ.

---

a **7:3** 1 Pi 3:7. b **7:5** Joë 2:16. c **7:7** Ac 26:29. d **7:7** Mt 19:12. 1 Co 12:11. e **7:9** 1 Ti 5:14.
f **7:10** Mal 2:14. Mc 10:11. Mt 5:32; 19:9. Lu 16:18. g **7:16** 1 Pi 3:1. h **7:20** Ép 4:1. Ph 1:27. Col
1:10. 1 Th 2:12.

23 [i]Vous avez été rachetés à un grand prix; ne devenez pas esclaves
des hommes.
24 Que chacun, frères, demeure devant Dieu dans l'état où il était
lorsqu'il a été appelé.
*V. 25-40: cf. v. 1-11. (1 Pi 4:7. Lu 10:40-42.) Hé 13:4.*

25 Pour ce qui est des vierges, je n'ai point d'ordre du Seigneur; mais
je donne un avis, comme ayant reçu du Seigneur miséricorde pour être
fidèle.
26 Voici donc ce que j'estime bon, à cause des temps difficiles qui
s'approchent: il est bon à un homme d'être ainsi.
27 Es-tu lié à une femme, ne cherche pas à rompre ce lien; n'es-tu pas
lié à une femme, ne cherche pas une femme.
28 Si tu t'es marié, tu n'as point péché; et si la vierge s'est mariée, elle
n'a point péché; mais ces personnes auront des tribulations dans la
chair, et je voudrais vous les épargner.
29 Voici ce que je dis, frères, c'est que le temps est court; que désormais
ceux qui ont des femmes soient comme n'en ayant pas,
30 ceux qui pleurent comme ne pleurant pas, ceux qui se réjouissent
comme ne se réjouissant pas, ceux qui achètent comme ne possédant pas,
31 et ceux qui usent du monde comme n'en usant pas, [j]car la figure de
ce monde passe.
32 Or, je voudrais que vous fussiez sans inquiétude. [k]Celui qui n'est
pas marié s'inquiète des choses du Seigneur, des moyens de plaire au
Seigneur;
33 et celui qui est marié s'inquiète des choses du monde, des moyens
de plaire à sa femme.
34 Il y a de même une différence entre la femme et la vierge: celle qui
n'est pas mariée s'inquiète des choses du Seigneur, afin d'être sainte de
corps et d'esprit; et celle qui est mariée s'inquiète des choses du monde,
des moyens de plaire à son mari.
35 Je dis cela dans votre intérêt; ce n'est pas pour vous prendre au
piège, c'est pour vous porter à ce qui est bienséant et propre à vous
attacher au Seigneur sans distraction.
36 Si quelqu'un regarde comme déshonorant pour sa fille de dépasser
l'âge nubile, et comme nécessaire de la marier, qu'il fasse ce qu'il veut, il
ne pèche point; qu'on se marie.
37 Mais celui qui a pris une ferme résolution, sans contrainte et avec
l'exercice de sa propre volonté, et qui a décidé en son cœur de garder sa
fille vierge, celui-là fait bien.
38 Ainsi, celui qui marie sa fille fait bien, et celui qui ne la marie pas
fait mieux.
39 [l]Une femme est liée aussi longtemps que son mari est vivant; mais
si le mari meurt, elle est libre de se marier à qui elle veut; seulement,
que ce soit dans le Seigneur.
40 Elle est plus heureuse, néanmoins, si elle demeure comme elle est,
suivant mon avis. Et moi aussi, je crois avoir [m]l'Esprit de Dieu.

---

i **7:23** 1 Co 6:20. Hé 9:12. 1 Pi 1:18. j **7:31** És 40:6. Ja 1:10; 4:14. 1 Pi 1:24. 1 Jn 2:17. k **7:32** 1 Ti 5:5. l **7:39** Ro 7:2. m **7:40** 1 Th 4:8.

# 8

*Réponse aux questions des Corinthiens sur les viandes sacrifiées aux idoles V. 1-13: cf. 1 Co 10:19-33. Ro 14:13-23.*

1 Pour ce qui concerne les viandes sacrifiées aux idoles, nous savons
que nous avons tous la connaissance. La connaissance enfle, mais la
charité édifie.
2 Si quelqu'un croit savoir quelque chose, il n'a pas encore connu
comme il faut connaître.
3 Mais si quelqu'un aime Dieu, celui-là est connu de lui.
4 [a]Pour ce qui est donc de manger des viandes sacrifiées aux idoles,
nous savons [b]qu'il n'y a point d'idole dans le monde, [c]et qu'il n'y a
qu'un seul Dieu.
5 Car, s'il est des êtres qui sont appelés dieux, soit dans le ciel, soit sur la
terre, comme il existe réellement plusieurs dieux et plusieurs seigneurs,
6 [d]néanmoins pour nous il n'y a qu'un seul Dieu, le Père, [e]de qui
viennent toutes choses et pour qui nous sommes, [f]et un seul Seigneur,
Jésus-Christ, par qui sont toutes choses et par qui nous sommes.
7 Mais cette connaissance n'est pas chez tous. [g]Quelques-uns, d'après
la manière dont ils envisagent encore l'idole, mangent de ces viandes
comme étant sacrifiées aux idoles, et leur conscience, qui est faible, en
est souillée.
8 [h]Ce n'est pas un aliment qui nous rapproche de Dieu: si nous en
mangeons, nous n'avons rien de plus; si nous n'en mangeons pas, nous
n'avons rien de moins.
9 [i]Prenez garde, toutefois, que votre liberté ne devienne une pierre
d'achoppement pour les faibles.
10 Car, si quelqu'un te voit, toi qui as de la connaissance, assis à table
dans un temple d'idoles, sa conscience, à lui qui est faible, ne le
portera-t-elle pas à manger des viandes sacrifiées aux idoles?
11 [j]Et ainsi le faible périra par ta connaissance, le frère pour lequel
Christ est mort!
12 En péchant de la sorte contre les frères, et en blessant leur
conscience faible, vous péchez contre Christ.
13 [k]C'est pourquoi, si un aliment scandalise mon frère, je ne mangerai
jamais de viande, afin de ne pas scandaliser mon frère.

# 9

*V. 1-14: cf. Lu 10:7. Ga 6:6. 1 Ti 5:17, 18.*

1 Ne suis-je pas libre? Ne suis-je pas apôtre? [a]N'ai-je pas vu Jésus notre
Seigneur? [b]N'êtes-vous pas mon œuvre dans le Seigneur?
2 Si pour d'autres je ne suis pas apôtre, je le suis au moins pour vous;
car vous êtes le sceau de mon apostolat dans le Seigneur.
3 C'est là ma défense contre ceux qui m'accusent.
4 [c]N'avons-nous pas le droit de manger et de boire?

---

a **8:4** Ro 14:4. b **8:4** 1 Co 10:19. c **8:4** De 4:39. Ép 4:6. d **8:6** Mal 2:10. Ép 4:6. e **8:6** Ro 11:36. f **8:6** Jn 13:13. 1 Co 12:3. Ph 2:11. g **8:7** 1 Co 10:28. h **8:8** Ro 14:17. i **8:9** Ga 5:13. j **8:11** Ro 14:15. k **8:13** Ro 14:21. 2 Co 11:29. a **9:1** Ac 9:3, 17; 22:14, 18; 23:11. 1 Co 15:8. 2 Co 12:2. b **9:1** 1 Co 4:15. c **9:4** 1 Co 9:14. 1 Th 2:6. 2 Th 3:9.

5 N'avons-nous pas le droit de mener avec nous une sœur qui soit
notre femme, comme font les autres apôtres, et les frères du Seigneur, et
d Céphas?
6 Ou bien, est-ce que moi seul et Barnabas nous n'avons pas le droit
de ne point travailler?
7 e Qui jamais fait le service militaire à ses propres frais? f Qui est-ce
qui plante une vigne, et n'en mange pas le fruit? g Qui est-ce qui fait
paître un troupeau, et ne se nourrit pas du lait du troupeau?
8 Ces choses que je dis, n'existent-elles que dans les usages des
hommes? La loi ne les dit-elle pas aussi?
9 Car il est écrit dans la loi de Moïse: h Tu n'emmuselleras point le bœuf
quand il foule le grain. Dieu se met-il en peine des bœufs,
10 ou parle-t-il uniquement à cause de nous? Oui, c'est à cause de
nous qu'il a été écrit que celui qui laboure doit labourer avec espérance,
et celui qui foule le grain fouler avec l'espérance d'y avoir part.
11 i Si nous avons semé parmi vous les biens spirituels, est-ce une
grosse affaire si nous moissonnons vos biens temporels.
12 Si d'autres jouissent de ce droit sur vous, n'est-ce pas plutôt à nous
d'en jouir? j Mais nous n'avons point usé de ce droit; au contraire, nous
souffrons tout, afin de ne pas créer d'obstacle à l'Évangile de Christ.
13 Ne savez-vous pas k que ceux qui remplissent les fonctions sacrées
sont nourris par le temple, que ceux qui servent à l'autel ont part à
l'autel?
14 l De même aussi, le Seigneur a ordonné à ceux qui annoncent
l'Évangile de vivre de l'Évangile.
*V. 15-23: cf. (2 Co 11:7-12; 12:13-15. Ac 20:34, 35.) 1 Co 10:24, 33.*
15 Pour moi, je n'ai usé d'aucun de ces droits, et ce n'est pas afin de les
réclamer en ma faveur que j'écris ainsi; car j'aimerais mieux mourir que
de me laisser enlever ce sujet de gloire.
16 Si j'annonce l'Évangile, ce n'est pas pour moi un sujet de gloire, m car
la nécessité m'en est imposée, et malheur à moi si je n'annonce pas
l'Évangile!
17 Si je le fais de bon cœur, j'en ai la récompense; mais si je le fais
malgré moi, c'est une charge qui m'est confiée.
18 Quelle est donc ma récompense? C'est d'offrir gratuitement l'Évangile
que j'annonce, sans user de mon droit de prédicateur de l'Évangile.
19 Car, bien que je sois libre à l'égard de tous, je me suis rendu le
serviteur de tous, afin de gagner le plus grand nombre.
20 n Avec les Juifs, j'ai été comme Juif, afin de gagner les Juifs; avec
ceux qui sont sous la loi, comme sous la loi (quoique je ne sois pas
moi-même sous la loi), afin de gagner ceux qui sont sous la loi;
21 o avec ceux qui sont sans loi, comme sans loi (quoique je ne sois
point sans la loi de Dieu, étant sous la loi de Christ), afin de gagner ceux
qui sont sans loi.

---

d **9:5** Mt 8:14. e **9:7** 2 Co 10:4. f **9:7** 1 Co 3:6, 7, 8. g **9:7** Jn 21:15. 1 Pi 5:2. h **9:9** De 25:4. 1 Ti 5:18. i **9:11** Ro 15:27. Ga 6:6. j **9:12** Ac 20:33. 2 Co 11:9; 12:13. k **9:13** De 18:1. l **9:14** Lé 19:13. De 24:14; 25:4. Mt 10:10. Lu 10:7. 1 Ti 5:18. m **9:16** Ro 1:14. n **9:20** Ac 16:3; 18:18; 21:23. o **9:21** Ga 2:3.

22 [p]J'ai été faible avec les faibles, afin de gagner les faibles. Je me suis
fait tout à tous, afin d'en sauver de toute manière quelques-uns.
23 Je fais tout à cause de l'Évangile, afin d'y avoir part.
*V. 24-27: cf. 2 Ti 2:3-6; 4:5-8. Ph 3:10-14. Ro 8:13.*
24 Ne savez-vous pas que ceux qui courent [q]dans le stade courent
tous, mais qu'un seul remporte le prix? Courez de manière à le
remporter.
25 [r]Tous ceux qui combattent s'imposent toute espèce d'abstinences,
et ils le font pour obtenir une couronne corruptible; mais nous,
faisons-le pour une couronne [s]incorruptible.
26 Moi donc, je cours, non pas comme à l'aventure; je frappe, non pas
comme battant l'air.
27 Mais je traite durement mon corps et je le tiens assujetti, de peur
d'être moi-même rejeté, après avoir prêché aux autres.

# 10

*V. 1-13: cf. Ps 78:13-33; 106:9-29. Hé 3:7-19.*
1 Frères, je ne veux pas que vous ignoriez [a]que nos pères ont tous été
sous la nuée, [b]qu'ils ont tous passé au travers de la mer,
2 qu'ils ont tous été baptisés en Moïse dans la nuée et dans la mer,
3 [c]qu'ils ont tous mangé le même aliment spirituel,
4 [d]et qu'ils ont tous bu le même breuvage spirituel, car ils buvaient à
un rocher spirituel qui les suivait, et ce rocher était Christ.
5 Mais la plupart d'entre eux ne furent point agréables à Dieu,
[e]puisqu'ils périrent dans le désert.
6 Or, ces choses sont arrivées pour nous servir d'exemples, afin que
nous n'ayons pas de mauvais désirs, [f]comme ils en ont eu.
7 Ne devenez point idolâtres, comme quelques-uns d'eux, selon qu'il
est écrit: [g]Le peuple s'assit pour manger et pour boire; puis ils se
levèrent pour se divertir.
8 Ne nous livrons point à l'impudicité, [h]comme quelques-uns d'eux
s'y livrèrent, de sorte qu'il en tomba vingt-trois mille en un seul jour.
9 Ne tentons point le Seigneur, [i]comme le tentèrent quelques-uns
d'eux, qui périrent par les serpents.
10 Ne murmurez point, [j]comme murmurèrent quelques-uns d'eux,
qui périrent par l'exterminateur.
11 Ces choses leur sont arrivées pour servir d'exemples, [k]et elles ont
été écrites pour notre instruction, à nous [l]qui sommes parvenus à la fin
des siècles.
12 Ainsi donc, que celui qui croit être debout prenne garde de tomber!
13 Aucune tentation ne vous est survenue qui n'ait été humaine, et
[m]Dieu, qui est fidèle, ne permettra pas que vous soyez tentés au-delà de

---

p **9:22** Ro 15:1. 1 Co 10:33. Ga 6:1. q **9:24** Ga 2:2; 5:7. Ph 2:16. 2 Ti 4:7. Hé 6:18. r **9:25** 2 Ti 2:4. s **9:25** 2 Ti 4:8. 1 Pi 1:4; 5:4. a **10:1** Ex 13:21. No 9:18. De 1:33. Né 9:12, 19. Ps 78:14; 105:39. b **10:1** Ex 14:22. Jos 4:23. Ps 78:13. c **10:3** Ex 16:15. d **10:4** Ex 17:6. No 20:11. Ps 78:15. e **10:5** No 26:65. f **10:6** No 11:4, 33. Ps 106:14. g **10:7** Ex 32:6. h **10:8** No 25:1, 9. Ps 106:29. i **10:9** No 21:5. Ps 106:14. j **10:10** Ex 16:2; 17:2. No 14:36. Ps 106:25. k **10:11** Ro 15:4. 1 Co 9:10. l **10:11** Ph 4:5. Hé 10:25. m **10:13** 1 Co 1:8. 1 Th 5:24. 2 Pi 2:9.

vos forces; mais avec la tentation il préparera aussi le moyen d'en sortir,
afin que vous puissiez la supporter.
*V. 14-22: cf. Ex 20:4, 5. 2 Co 6:14-18. Ap 2:14.*
14 C'est pourquoi, mes bien-aimés, fuyez l'idolâtrie.
15 Je parle comme à des hommes intelligents; jugez vous-mêmes de ce
que je dis.
16 La coupe de bénédiction que nous bénissons, n'est-elle pas la
communion au sang de Christ? Le pain que nous rompons, n'est-il pas
la communion au corps de Christ?
17 Puisqu'il y a un seul pain, nous qui sommes plusieurs, nous
formons [n]un seul corps; car nous participons tous à un même pain.
18 Voyez les Israélites selon la chair: ceux qui mangent les victimes ne
sont-ils pas en communion avec l'autel?
19 Que dis-je donc? [o]Que la viande sacrifiée aux idoles est quelque
chose, ou qu'une idole est quelque chose? Nullement.
20 Je dis que ce qu'on sacrifie, [p]on le sacrifie à des démons, et non à
Dieu; or, je ne veux pas que vous soyez en communion avec les démons.
21 Vous ne pouvez boire la coupe du Seigneur, et la coupe des démons;
vous ne pouvez participer à la table du Seigneur, et à la table des
démons.
22 Voulons-nous provoquer la jalousie du Seigneur? Sommes-nous
plus forts que lui?
*10 v. 23 à 11 v. 1: cf. 1 Co 8. Ro 14:13-23.*
23 [q]Tout est permis, mais tout n'est pas utile; tout est permis, mais
tout n'édifie pas.
24 [r]Que personne ne cherche son propre intérêt, mais que chacun
cherche celui d'autrui.
25 Mangez de tout ce qui se vend au marché, sans vous enquérir de
rien par motif de conscience;
26 [s]car la terre est au Seigneur, et tout ce qu'elle renferme.
27 Si un non-croyant vous invite et que vous vouliez y aller, [t]mangez
de tout ce qu'on vous présentera, sans vous enquérir de rien [u]par motif
de conscience.
28 Mais si quelqu'un vous dit: Ceci a été offert en sacrifice! N'en
mangez pas, à cause de celui qui a donné l'avertissement, et à cause de
la conscience.
29 Je parle ici, non de votre conscience, mais de celle de l'autre.
Pourquoi, en effet, ma liberté serait-elle jugée par une conscience
étrangère?
30 Si je mange avec actions de grâces, pourquoi serais-je blâmé au
sujet d'une chose [v]dont je rends grâces?
31 [w]Soit donc que vous mangiez, soit que vous buviez, soit que vous
fassiez quelque autre chose, faites tout pour la gloire de Dieu.
32 [x]Ne soyez en scandale ni aux Grecs, ni aux Juifs, ni à l'Église de Dieu,
33 de la même manière que moi aussi je m'efforce en toutes choses de
complaire à tous, cherchant, non mon avantage, mais celui du plus
grand nombre, afin qu'ils soient [y]sauvés.

---

n **10:17** Ro 12:5. 1 Co 12:27. o **10:19** 1 Co 8:4. p **10:20** Lé 17:7. De 32:17. q **10:23** 1 Co 6:12.
r **10:24** 1 Co 13:5. Ph 2:4. s **10:26** Ex 19:5. Ps 24:1; 50:12. t **10:27** Lu 10:7. u **10:27** 1 Co 8:7.
v **10:30** Ro 14:6. 1 Ti 4:3. w **10:31** Col 3:17. x **10:32** Ro 14:13. y **10:33** 1 Co 9:22.

# 11

1 Soyez [a]mes imitateurs, comme je le suis moi-même de Christ.

*Sur la tenue de la femme dans les assemblées religieuses*
*V. 2-16: cf. 1 Co 14:40. (Ép 5:22-24. 1 Ti 2:8-14.)*

2 Je vous loue de ce que vous vous souvenez de moi à tous égards, et de ce que vous retenez mes instructions telles que je vous les ai données.

3 Je veux cependant que vous sachiez [b]que Christ est le chef de tout homme, que l'homme est le chef de la femme, et [c]que Dieu est le chef de Christ.

4 Tout homme qui prie ou qui prophétise, la tête couverte, déshonore son chef.

5 Toute femme, au contraire, qui prie ou qui prophétise, la tête non voilée, déshonore son chef: c'est comme si elle était rasée.

6 Car si une femme n'est pas voilée, qu'elle se coupe aussi les cheveux. [d]Or, s'il est honteux pour une femme d'avoir les cheveux coupés ou d'être rasée, qu'elle se voile.

7 L'homme ne doit pas se couvrir la tête, [e]puisqu'il est l'image et la gloire de Dieu, tandis que la femme est la gloire de l'homme.

8 En effet, l'homme n'a pas été tiré de la femme, [f]mais la femme a été tirée de l'homme;

9 et l'homme n'a pas été créé à cause de la femme, mais la femme a été créée à cause de l'homme.

10 C'est pourquoi la femme, à cause des anges, doit avoir sur la tête une marque de l'autorité dont elle dépend.

11 Toutefois, dans le Seigneur, la femme n'est point sans l'homme, ni l'homme sans la femme.

12 Car, de même que la femme a été tirée de l'homme, de même l'homme existe par la femme, et tout vient de Dieu.

13 Jugez-en vous-mêmes: est-il convenable qu'une femme prie Dieu sans être voilée?

14 La nature elle-même ne vous enseigne-t-elle pas que c'est une honte pour l'homme de porter de longs cheveux,

15 mais que c'est une gloire pour la femme d'en porter, parce que la chevelure lui a été donnée comme voile?

16 [g]Si quelqu'un se plaît à contester, nous n'avons pas cette habitude, non plus que les Églises de Dieu.

*Sur la manière de célébrer le repas du Seigneur*
*V. 17-34: cf. (Mt 26:26-28. Mc 14:22-25. Lu 22:19, 20. 1 Co 10:16, 17.) 1 S 2:12-17.*

17 En donnant cet avertissement, ce que je ne loue point, c'est que vous vous assemblez, non pour devenir meilleurs, mais pour devenir pires.

18 Et d'abord, j'apprends que, lorsque vous vous réunissez en assemblée, il y a parmi vous des divisions, et je le crois en partie,

19 [h]car il faut qu'il y ait aussi des sectes [i]parmi vous, afin que ceux qui sont approuvés soient reconnus comme tels au milieu de vous.

---

a **11:1** 1 Co 4:16. Ph 3:17. 1 Th 1:6. 2 Th 3:9. b **11:3** Ép 5:23. c **11:3** Jn 14:28. 1 Co 3:23; 15:27. d **11:6** No 5:18. De 22:5. e **11:7** Ge 1:26, 27; 5:1; 9:6. Col 3:10. f **11:8** Ge 2:18, 21. g **11:16** 1 Ti 6:4. h **11:19** Mt 18:7. Lu 17:1. i **11:19** Ac 20:30. 1 Jn 2:19.

20 Lors donc que vous vous réunissez, ce n'est pas pour manger le
repas du Seigneur;
21 car, quand on se met à table, chacun commence par prendre son
propre repas, et l'un a faim, tandis que l'autre est ivre.
22 N'avez-vous pas des maisons pour y manger et boire? Ou
méprisez-vous l'Église de Dieu, et faites-vous honte à ceux qui n'ont rien?
Que vous dirai-je? Vous louerai-je? En cela je ne vous loue point.
23 Car j'ai reçu du Seigneur ce que je vous ai enseigné; [j]c'est que le
Seigneur Jésus, dans la nuit où il fut livré, prit du pain,
24 et, après avoir rendu grâces, le rompit, et dit: **Ceci est mon corps,
qui est rompu pour vous; faites ceci en mé**moire **de moi.**
25 De même, après avoir soupé, il prit la coupe, et dit: **Cette coupe est
la nouvelle alliance en mon sang; faites ceci en mé**moire **de moi
toutes les fois que vous en boirez.**
26 Car toutes les fois que vous mangez ce pain et que vous buvez cette
coupe, vous annoncez la mort du Seigneur, [k]jusqu'à ce qu'il vienne.
27 [l]C'est pourquoi celui qui mangera le pain ou boira la coupe du
Seigneur indignement, sera coupable envers le corps et le sang du
Seigneur.
28 [m]Que chacun donc s'éprouve soi-même, et qu'ainsi il mange du pain
et boive de la coupe;
29 car celui qui mange et boit sans discerner le corps du Seigneur,
mange et boit un jugement contre lui-même.
30 C'est pour cela qu'il y a parmi vous beaucoup d'infirmes et de
malades, et qu'un grand nombre sont morts.
31 [n]Si nous nous jugions nous-mêmes, nous ne serions pas jugés.
32 Mais quand nous sommes jugés, nous sommes châtiés par le
Seigneur, afin que nous ne soyons pas condamnés avec le monde.
33 Ainsi, mes frères, lorsque vous vous réunissez pour le repas,
attendez-vous les uns les autres.
34 Si quelqu'un a faim, qu'il mange chez lui, afin que vous ne vous
réunissiez pas pour attirer un jugement sur vous. Je réglerai les autres
choses quand je serai arrivé.

# 12

*Sur les dons spirituels*
*V. 1-11: cf. Ép 4:4-12.*
1 Pour ce qui concerne les dons spirituels, je ne veux pas, frères, que
vous soyez dans l'ignorance.
2 Vous savez que, lorsque vous étiez païens, vous vous laissiez
entraîner vers les idoles muettes, selon que vous étiez conduits.
3 C'est pourquoi je vous déclare [a]que nul, s'il parle par l'Esprit de Dieu,
ne dit: Jésus est anathème! Et que nul ne peut dire: Jésus est le
[b]Seigneur! Si ce n'est par le Saint-Esprit.
4 [c]Il y a diversité de dons, mais le même Esprit;
5 diversité de ministères, mais le même Seigneur;

---

j **11:23** Mt 26:26. Mc 14:22. Lu 22:19. k **11:26** Jn 14:3. Ac 1:11. l **11:27** No 9:10, 13. Jn 6:51, 63, 64; 13:27. 1 Co 10:21. m **11:28** 2 Co 13:5. n **11:31** Ps 32:5. Pr 18:17. a **12:3** Mc 9:39. b **12:3** Jn 13:13. 1 Co 8:6. c **12:4** Ro 12:6. 1 Pi 4:10.

6 diversité d'opérations, mais le même Dieu qui opère tout en tous.
7 Or, à chacun la manifestation de l'Esprit est donnée pour l'utilité commune.
8 En effet, à l'un est donnée par l'Esprit une parole de sagesse; à un autre, une parole de connaissance, selon le même Esprit;
9 à un autre, la foi, par le même Esprit; à un autre, le don des guérisons, par le même Esprit;
10 à un autre, le don d'opérer des miracles; à un autre, la prophétie; à un autre, le discernement des esprits; à un autre, la diversité des langues; à un autre, l'interprétation des langues.
11 Un seul et même Esprit [d]opère toutes ces choses, [e]les distribuant à chacun en particulier comme il veut.

*V. 12-31: cf. (Ro 12:3-8. Ép 4:4-16. 1 Pi 4:10, 11.) (Ga 6:2. Ph 2:1-4.)*

12 [f]Car, comme le corps est un et a plusieurs membres, et comme tous les membres du corps, malgré leur nombre, ne forment qu'un seul corps, ainsi en est-il de Christ.
13 Nous avons tous, en effet, été baptisés dans un seul Esprit, pour former un seul corps, [g]soit Juifs, soit Grecs, soit esclaves, soit libres, et nous avons tous été abreuvés d'un seul Esprit.
14 Ainsi le corps n'est pas un seul membre, mais il est formé de plusieurs membres.
15 Si le pied disait: Parce que je ne suis pas une main, je ne suis pas du corps, ne serait-il pas du corps pour cela?
16 Et si l'oreille disait: Parce que je ne suis pas un œil, je ne suis pas du corps, ne serait-elle pas du corps pour cela?
17 Si tout le corps était œil, où serait l'ouïe? S'il était tout ouïe, où serait l'odorat?
18 Maintenant Dieu a placé chacun des membres dans le corps comme il a voulu.
19 Si tous étaient un seul membre, où serait le corps?
20 Maintenant donc il y a plusieurs membres, et un seul corps.
21 L'œil ne peut pas dire à la main: Je n'ai pas besoin de toi; ni la tête dire aux pieds: Je n'ai pas besoin de vous.
22 Mais bien plutôt, les membres du corps qui paraissent être les plus faibles sont nécessaires;
23 et ceux que nous estimons être les moins honorables du corps, nous les entourons d'un plus grand honneur. Ainsi nos membres les moins honnêtes reçoivent le plus d'honneur,
24 tandis que ceux qui sont honnêtes n'en ont pas besoin. Dieu a disposé le corps de manière à donner plus d'honneur à ce qui en manquait,
25 afin qu'il n'y ait pas de division dans le corps, mais que les membres aient également soin les uns des autres.
26 Et si un membre souffre, tous les membres souffrent avec lui; si un membre est honoré, tous les membres se réjouissent avec lui.
27 [h]Vous êtes le corps de Christ, et vous êtes ses membres, chacun pour sa part.

---

d **12:11** Ro 12:3, 6. Ép 4:7. e **12:11** 1 Co 7:7. 2 Co 10:13. f **12:12** Ro 12:4, 5. Ép 4:16. g **12:13** Ga 3:28. h **12:27** Ro 12:5. Ép 1:23; 4:12; 5:23. Col 1:24.

28 Et Dieu a établi dans l'Église [i]premièrement des apôtres,
[j]secondement des prophètes, troisièmement des docteurs, ensuite ceux
qui ont le don des miracles, puis ceux qui ont les dons de guérir, de
secourir, de gouverner, de parler diverses langues.
29 Tous sont-ils apôtres? Tous sont-ils prophètes? Tous sont-ils
docteurs?
30 Tous ont-ils le don des miracles? Tous ont-ils le don des guérisons?
Tous parlent-ils en langues? Tous interprètent-ils?
31 Aspirez aux dons les meilleurs. Et je vais encore vous montrer une
voie par excellence.

# 13

*La charité*
*V. 1-13: cf. (Mt 22:36-40. Ro 13:8-10. Col 3:14.) (1 Jn 3:16-19; 4:7-12, 16-21.)*
1 Quand je parlerais les langues des hommes et des anges, si je n'ai
pas la charité, je suis un airain qui résonne, ou une cymbale qui retentit.
2 [a]Et quand j'aurais le don de prophétie, la science de tous les mystères
et toute la connaissance, quand j'aurais même toute la foi jusqu'à
transporter [b]des montagnes, si je n'ai pas la charité, je ne suis rien.
3 Et quand je distribuerais tous mes biens pour la nourriture des
pauvres, quand je livrerais même mon corps pour être brûlé, si je n'ai
pas la charité, cela ne me sert de rien.
4 [c]La charité est patiente, elle est pleine de bonté; la charité n'est point
envieuse; la charité ne se vante point, elle ne s'enfle point d'orgueil,
5 elle ne fait rien de malhonnête, [d]elle ne cherche point son intérêt,
elle ne s'irrite point, elle ne soupçonne point le mal,
6 elle ne se réjouit point de l'injustice, [e]mais elle se réjouit de la vérité;
7 elle excuse tout, elle croit tout, elle espère tout, elle supporte tout.
8 La charité ne périt jamais. Les prophéties prendront fin, les langues
cesseront, la connaissance disparaîtra.
9 Car nous connaissons en partie, et nous prophétisons en partie,
10 mais quand ce qui est parfait sera venu, ce qui est partiel
disparaîtra.
11 Lorsque j'étais enfant, je parlais comme un enfant, je pensais
comme un enfant, je raisonnais comme un enfant; lorsque je suis
devenu homme, j'ai fait disparaître ce qui était de l'enfant.
12 [f]Aujourd'hui nous voyons au moyen d'un miroir, d'une manière
obscure, mais alors nous verrons face à face; aujourd'hui je connais en
partie, mais alors je connaîtrai comme j'ai été connu.
13 Maintenant donc ces trois choses demeurent: la foi, l'espérance, la
charité; mais la plus grande de ces choses, c'est la charité.

# 14

*Comparaison entre le don des langues et le don de prophétie*
*V. 1-40: cf. 1 Co 12:4-7, 27-31. Ro 14:19. 1 Pi 4:10, 11.*
1 Recherchez la charité. Aspirez aussi aux dons spirituels, mais
surtout à celui de prophétie.

---

i **12:28** Ép 4:11. j **12:28** Ép 2:20. a **13:2** Mt 7:22. Ro 12:7. b **13:2** Mt 17:20; 21:21. Mc 11:23. Lu 17:6. c **13:4** Pr 10:12. 1 Pi 4:8. d **13:5** 1 Co 10:24. Ph 2:4. e **13:6** 2 Jn v. 4. f **13:12** 2 Co 3:18.

2 En effet, celui qui parle en langue ne parle pas aux hommes, mais à
Dieu, car personne ne le comprend, et c'est en esprit qu'il dit des
mystères.
3 Celui qui prophétise, au contraire, parle aux hommes, les édifie, les
exhorte, les console.
4 Celui qui parle en langue s'édifie lui-même; celui qui prophétise édifie
l'Église.
5 Je désire que vous parliez tous en langues, mais encore plus que
vous prophétisiez. Celui qui prophétise est plus grand que celui qui
parle en langues, à moins que ce dernier n'interprète, pour que l'Église
en reçoive de l'édification.
6 Et maintenant, frères, de quelle utilité vous serais-je, si je venais à
vous parlant en langues, et si je ne vous parlais pas par révélation, ou
par connaissance, ou par prophétie, ou par doctrine?
7 Si les objets inanimés qui rendent un son, comme une flûte ou une
harpe, ne rendent pas des sons distincts, comment reconnaîtra-t-on ce
qui est joué sur la flûte ou sur la harpe?
8 Et si la trompette rend un son confus, qui se préparera au combat?
9 De même vous, si par la langue vous ne donnez pas une parole
distincte, comment saura-t-on ce que vous dites? Car vous parlerez en
l'air.
10 Quelque nombreuses que puissent être dans le monde les diverses
langues, il n'en est aucune qui ne soit une langue intelligible;
11 si donc je ne connais pas le sens de la langue, je serai un barbare
pour celui qui parle, et celui qui parle sera un barbare pour moi.
12 De même vous, puisque vous aspirez aux dons spirituels, que ce soit
pour l'édification de l'Église que vous cherchiez à en posséder
abondamment.
13 C'est pourquoi, que celui qui parle en langue prie pour avoir le don
d'interpréter.
14 Car si je prie en langue, mon esprit est en prière, mais mon
intelligence demeure stérile.
15 Que faire donc? Je prierai par l'esprit, mais je prierai aussi avec
l'intelligence; [a]je chanterai par l'esprit, mais je chanterai aussi avec
l'intelligence.
16 Autrement, si tu rends grâces par l'esprit, comment celui qui est
dans les rangs de l'homme du peuple répondra-t-il Amen! À ton action
de grâces, puisqu'il ne sait pas ce que tu dis?
17 Tu rends, il est vrai, d'excellentes actions de grâces, mais l'autre
n'est pas édifié.
18 Je rends grâces à Dieu de ce que je parle en langue plus que vous
tous;
19 mais, dans l'Église, j'aime mieux dire cinq paroles avec mon
intelligence, afin d'instruire aussi les autres, que dix mille paroles en
langue.
20 [b]Frères, ne soyez pas des enfants sous le rapport du jugement; mais
pour la malice, soyez enfants, et, à l'égard du jugement, soyez des
hommes faits.

---

a **14:15** Ép 5:19. Col 3:16. b **14:20** Mt 18:3; 19:14. Ép 4:14. 1 Pi 2:1, 2.

21 [c]Il est écrit dans la loi:
C'est par des hommes d'une autre langue
Et par des lèvres d'étrangers
Que je parlerai à ce peuple,
Et ils ne m'écouteront pas même ainsi,
dit le Seigneur.
22 Par conséquent, les langues sont un signe, non pour les croyants, mais pour les non-croyants; la prophétie, au contraire, est un signe, non pour les non-croyants, mais pour les croyants.
23 Si donc, dans une assemblée de l'Église entière, tous parlent en langues, et qu'il survienne des hommes du peuple ou des non-croyants, ne diront-ils pas que vous êtes fous?
24 Mais si tous prophétisent, et qu'il survienne quelque non-croyant ou un homme du peuple, il est convaincu par tous, il est jugé par tous,
25 les secrets de son cœur sont dévoilés, de telle sorte que, tombant sur sa face, il adorera Dieu, et publiera que Dieu est réellement au milieu de vous.
26 Que faire donc, frères? Lorsque vous vous assemblez, les uns ou les autres parmi vous ont-ils un cantique, une instruction, une révélation, une langue, une interprétation, que tout se fasse pour l'édification.
27 En est-il qui parlent en langue, que deux ou trois au plus parlent, chacun à son tour, et que quelqu'un interprète;
28 s'il n'y a point d'interprète, qu'on se taise dans l'Église, et qu'on parle à soi-même et à Dieu.
29 Pour ce qui est des prophètes, que deux ou trois parlent, et que les autres jugent;
30 et si un autre qui est assis a une révélation, que le premier se taise.
31 Car vous pouvez tous prophétiser successivement, afin que tous soient instruits et que tous soient exhortés.
32 Les esprits des prophètes sont soumis aux prophètes;
33 car Dieu n'est pas un Dieu de désordre, mais de paix. Comme dans toutes les Églises des saints,
34 [d]que les femmes se taisent dans les assemblées, car il ne leur est pas permis d'y parler; mais qu'elles soient soumises, selon que le dit aussi [e]la loi.
35 Si elles veulent s'instruire sur quelque chose, qu'elles interrogent leurs maris à la maison; car il est malséant à une femme de parler dans l'Église.
36 Est-ce de chez vous que la parole de Dieu est sortie? Ou est-ce à vous seuls qu'elle est parvenue?
37 Si quelqu'un croit être prophète ou inspiré, qu'il reconnaisse que ce que je vous écris est un commandement du Seigneur.
38 Et si quelqu'un l'ignore, qu'il l'ignore.
39 Ainsi donc, frères, aspirez au don de prophétie, et n'empêchez pas de parler en langues.
40 Mais que tout se fasse avec bienséance et avec ordre.

---

c **14:21** De 28:49. És 28:11. d **14:34** 1 Ti 2:12. e **14:34** Ge 3:16. Ép 5:22. Col 3:18. Tit 2:5. 1 Pi 3:1.

# 15

*La résurrection*
*V. 1-11: cf. (Mt 28. Mc 16. Lu 24. Jn 20; 21.) Ac 1:3; 9:1-7.*

1 Je vous rappelle, frères, l'Évangile [a]que je vous ai annoncé, que vous
avez reçu, dans lequel vous avez persévéré,
2 [b]et par lequel vous êtes sauvés, si vous le retenez tel que je vous l'ai
annoncé; autrement, vous auriez cru en vain.
3 Je vous ai enseigné avant tout, comme je l'avais aussi reçu, [c]que
Christ est mort pour nos péchés, selon les Écritures;
4 qu'il a été [d]enseveli, et qu'il est [e]ressuscité le troisième jour, selon les
Écritures;
5 et qu'il est [f]apparu à Céphas, [g]puis aux douze.
6 Ensuite, il est apparu à plus de cinq cents frères à la fois, dont la
plupart sont encore vivants, et dont quelques-uns sont morts.
7 Ensuite, il est apparu à Jacques, puis à tous les apôtres.
8 Après eux tous, il m'est aussi apparu à [h]moi, comme à l'avorton;
9 car je suis [i]le moindre des apôtres, je ne suis pas digne d'être appelé
apôtre, [j]parce que j'ai persécuté l'Église de Dieu.
10 Par la grâce de Dieu je suis ce que je suis, et sa grâce envers moi n'a
pas été vaine; [k]loin de là, j'ai travaillé plus qu'eux tous, non pas moi
toutefois, mais la grâce de Dieu qui est avec moi.
11 Ainsi donc, que ce soit moi, que ce soient eux, voilà ce que nous
prêchons, et c'est ce que vous avez cru.
*V. 12-34: cf. 2 Ti 2:8, 16-18. Lu 20:27-38. Ro 5:12, 17. (1 Pi 1:3-5. 1 Th 4:13-18.)*
12 Or, si l'on prêche que Christ est ressuscité des morts, comment
quelques-uns parmi vous disent-ils qu'il n'y a point de résurrection des
morts?
13 S'il n'y a point de résurrection des morts, Christ non plus n'est pas
ressuscité.
14 Et si Christ n'est pas ressuscité, notre prédication est donc vaine, et
votre foi aussi est vaine.
15 Il se trouve même que nous sommes de faux témoins à l'égard de
Dieu, puisque nous avons témoigné contre Dieu qu'il a ressuscité Christ,
tandis qu'il ne l'aurait pas ressuscité, si les morts ne ressuscitent point.
16 Car si les morts ne ressuscitent point, Christ non plus n'est pas
ressuscité.
17 Et si Christ n'est pas ressuscité, votre foi est vaine, vous êtes encore
dans vos péchés,
18 et par conséquent aussi ceux qui sont morts en Christ sont perdus.
19 Si c'est dans cette vie seulement que nous espérons en Christ, nous
sommes les plus malheureux de tous les hommes.
20 Mais maintenant, [l]Christ est ressuscité des morts, il est [m]les
prémices de ceux qui sont morts.

---

a **15:1** Ga 1:11. b **15:2** Ro 1:16. 1 Co 1:21. c **15:3** És 53:7. Da 9:24, 26. 1 Co 5:7. 1 Pi 2:24. d **15:4** Ps 16:10. És 53:9. Jon 1:17. Mt 12:40. e **15:4** Ps 16:10. És 53:8. Mt 12:40. f **15:5** Lu 24:34. Ac 10:41. g **15:5** Jn 20:19, etc. h **15:8** Ac 9:3, 17; 23:11. 1 Co 9:1. 2 Co 12:2. i **15:9** Ép 3:8. j **15:9** Ac 8:3; 9:1; 22:4; 26:9. Ga 1:13. 1 Ti 1:13. k **15:10** 2 Co 11:23; 12:11. l **15:20** 1 Pi 1:3. m **15:20** Col 1:18. Ap 1:5.

21 Car, puisque [n]la mort est venue par un homme, c'est aussi par un
homme qu'est venue la résurrection des morts.
22 Et comme tous meurent en Adam, de même aussi tous revivront en
Christ,
23 mais chacun en son rang. Christ comme prémices, puis ceux qui
appartiennent à Christ, lors de son avènement.
24 Ensuite viendra la fin, quand il remettra le royaume à celui qui est
Dieu et Père, [o]après avoir détruit toute domination, toute autorité et
toute puissance.
25 [p]Car il faut qu'il règne jusqu'à ce qu'il ait mis tous les ennemis sous
ses pieds.
26 Le dernier ennemi qui sera détruit, c'est la mort.
27 Dieu, en effet, a tout mis sous ses pieds. [q]Mais lorsqu'il dit que tout
lui a été soumis, il est évident que celui qui lui a soumis toutes choses est
excepté.
28 Et lorsque toutes choses lui auront été soumises, alors le Fils
lui-même sera soumis à celui qui lui a soumis toutes choses, afin que
Dieu soit tout en tous.
29 Autrement, que feraient ceux qui se font baptiser pour les morts?
Si les morts ne ressuscitent absolument pas, pourquoi se font-ils
baptiser pour eux?
30 Et nous, pourquoi sommes-nous à toute heure en péril?
31 Chaque jour je suis exposé à la mort, je l'atteste, frères, par la gloire
dont vous êtes pour moi le sujet, en Jésus-Christ notre Seigneur.
32 Si c'est dans des vues humaines que j'ai combattu contre les bêtes à
Éphèse, quel avantage m'en revient-il? Si les morts ne ressuscitent pas,
[r]Mangeons et buvons, car demain nous mourrons.
33 Ne vous y trompez pas: les mauvaises compagnies corrompent les
bonnes mœurs.
34 Revenez à vous-mêmes, comme il est convenable, et ne péchez point;
car quelques-uns ne connaissent pas Dieu, je le dis à votre honte.
*V. 35-58: cf. (Ph 3:20, 21. 1 Jn 3:2, 3. Da 12:3.) 1 Th 4:13-18.*
35 Mais quelqu'un dira: [s]Comment les morts ressuscitent-ils, et avec
quel corps reviennent-ils?
36 Insensé! [t]ce que tu sèmes ne reprend point vie, s'il ne meurt.
37 Et ce que tu sèmes, ce n'est pas le corps qui naîtra; c'est un simple
grain, de blé peut-être, ou de quelque autre semence;
38 puis Dieu lui donne un corps comme il lui plaît, et à chaque
semence il donne un corps qui lui est propre.
39 Toute chair n'est pas la même chair; mais autre est la chair des
hommes, autre celle des quadrupèdes, autre celle des oiseaux, autre
celle des poissons.
40 Il y a aussi des corps célestes et des corps terrestres; mais autre est
l'éclat des corps célestes, autre celui des corps terrestres.
41 Autre est l'éclat du soleil, autre l'éclat de la lune, et autre l'éclat des
étoiles; même une étoile diffère en éclat d'une autre étoile.

---

[n] **15:21** Ge 2:17; 3:6. Ro 5:12, 18; 6:23. [o] **15:24** 1 Co 2:6. [p] **15:25** Ps 110:1. Ac 2:34. Ép 1:20. Col 3:1. Hé 1:13; 10:12. [q] **15:27** Ps 8:7. Mt 11:27; 28:18. Ép 1:22. Hé 2:8. [r] **15:32** És 22:13; 56:12. [s] **15:35** Éz 37:3. [t] **15:36** Jn 12:24.

42 [u]Ainsi en est-il de la résurrection des morts. Le corps est semé
corruptible; il ressuscite incorruptible;
43 il est semé méprisable, il ressuscite glorieux; il est semé infirme, il
ressuscite plein de force;
44 il est semé corps animal, il ressuscite corps spirituel. S'il y a un
corps animal, il y a aussi un corps spirituel.
45 C'est pourquoi il est écrit: [v]Le premier homme, Adam, devint une
âme vivante. Le dernier Adam est devenu un esprit vivifiant.
46 Mais ce qui est spirituel n'est pas le premier, c'est ce qui est animal;
ce qui est spirituel vient ensuite.
47 Le premier homme, tiré de la terre, est terrestre; le second homme
est du ciel.
48 Tel est le terrestre, tels sont aussi les terrestres; et tel est le céleste,
tels sont aussi les célestes.
49 Et [w]de même que nous avons porté l'image du terrestre, nous
porterons aussi l'image du céleste.
50 Ce que je dis, frères, [x]c'est que la chair et le sang ne peuvent hériter
le royaume de Dieu, et que la corruption n'hérite pas l'incorruptibilité.
51 Voici, je vous dis un mystère: [y]nous ne mourrons pas tous, mais
tous nous serons changés,
52 en un instant, en un clin d'œil, à la [z]dernière trompette. La
trompette sonnera, et les morts ressusciteront incorruptibles, et nous,
nous serons changés.
53 Car il faut que ce corps corruptible revête l'incorruptibilité, et que
ce corps mortel revête [a]l'immortalité.
54 Lorsque ce corps corruptible aura revêtu l'incorruptibilité, et que
ce corps mortel aura revêtu l'immortalité, alors s'accomplira la parole
qui est écrite:

[b]La mort a été engloutie dans la victoire.

55 O mort, où est ta victoire?
O mort, où est ton aiguillon?
56 L'aiguillon de la mort, c'est le péché; et la puissance du péché, c'est la
loi.
57 [c]Mais grâces soient rendues à Dieu, qui nous donne la victoire par
notre Seigneur Jésus-Christ!
58 Ainsi, mes frères bien-aimés, soyez fermes, inébranlables, travaillant
de mieux en mieux à l'œuvre du Seigneur, sachant que votre travail ne
sera pas vain dans le Seigneur.

# 16

*Collecte pour les chrétiens de Jérusalem. Projets de voyage. Informations, exhortations, salutations*
*V. 1-12: cf. (2 Co 8 et 9. Ro 15:25-27.) Ac 19:21, 22; 20:1-3.*

1 Pour ce qui concerne la collecte en faveur des saints, agissez, vous
aussi, comme je l'ai ordonné aux Églises de la Galatie.

---

u **15:42** Da 12:3. Mt 13:43. v **15:45** Ge 2:7. w **15:49** 2 Co 4:11. x **15:50** Jn 1:13. y **15:51** 1 Th 4:16. z **15:52** Mt 24:31. 1 Th 4:16. a **15:53** 2 Co 5:4. b **15:54** És 25:8. Os 13:14. Hé 2:14. c **15:57** 1 Jn 5:5.

2 [a]Que chacun de vous, le premier jour de la semaine, mette à part
chez lui ce qu'il pourra, selon sa prospérité, afin qu'on n'attende pas
mon arrivée pour recueillir les dons.
3 Et quand je serai venu, j'enverrai avec des lettres, pour porter vos
libéralités à Jérusalem, les personnes que vous aurez approuvées.
4 Si la chose mérite que j'y aille moi-même, elles feront le voyage avec
moi.
5 [b]J'irai chez vous quand j'aurai traversé la Macédoine, car je
traverserai la Macédoine.
6 Peut-être séjournerai-je auprès de vous, ou même y passerai-je l'hiver,
afin que vous m'accompagniez là où je me rendrai.
7 Je ne veux pas cette fois vous voir en passant, mais j'espère
demeurer quelque temps auprès de vous, si le Seigneur le permet.
8 Je resterai néanmoins à Éphèse jusqu'à la Pentecôte;
9 car une porte grande et d'un accès efficace m'est ouverte, et les
adversaires sont nombreux.
10 Si Timothée arrive, faites en sorte qu'il soit sans crainte parmi
vous, car il travaille comme moi à l'œuvre du Seigneur.
11 Que personne donc ne le méprise. Accompagnez-le en paix, afin
qu'il vienne vers moi, car je l'attends avec les frères.
12 Pour ce qui est du frère Apollos, je l'ai beaucoup exhorté à se rendre
chez vous avec les frères, mais ce n'était décidément pas sa volonté de le
faire maintenant; il partira quand il en aura l'occasion.
*V. 13-18: cf. 1 Th 5:5-13.*
13 Veillez, demeurez fermes dans la foi, soyez des hommes,
fortifiez-vous.
14 Que tout ce que vous faites se fasse avec charité!
15 Encore une recommandation que je vous adresse, frères. Vous
savez que la famille de Stéphanas est les prémices de l'Achaïe, et qu'elle
s'est dévouée au service des saints.
16 Ayez vous aussi de la déférence pour de tels hommes, et pour tous
ceux qui travaillent à la même œuvre.
17 Je me réjouis de la présence de Stéphanas, de Fortunatus et
d'Achaïcus; ils ont suppléé à votre absence,
18 car ils ont tranquillisé mon esprit et le vôtre. Sachez donc apprécier
de tels hommes.
*V. 19-24: cf. Ph 4:21-23. Ép 6:23, 24.*
19 Les Églises d'Asie vous saluent. Aquilas et Priscille, avec l'Église qui
est dans leur maison, vous saluent beaucoup dans le Seigneur.
20 Tous les frères vous saluent. [c]Saluez-vous les uns les autres par un
saint baiser.
21 Je vous salue, moi Paul, de ma propre main.
22 Si quelqu'un n'aime pas le Seigneur, qu'il soit anathème!
Maranatha.
23 Que la grâce du Seigneur Jésus soit avec vous!
24 Mon amour est avec vous tous en Jésus-Christ.

---

a **16:2** Ac 11:29. 2 Co 8:4; 9:1. b **16:5** 2 Co 1:15. c **16:20** Ro 16:16. 2 Co 13:12. 1 Th 5:26. 1 Pi 5:14.

# SECONDE ÉPÎTRE DE PAUL AUX CORINTHIENS

## INTRODUCTION À LA DEUXIÈME ÉPÎTRE AUX CORINTHIENS

### (Ps 69:10. Ac 9:16.)

La deuxième épître de Paul aux Corinthiens est liée à la première parce que les deux s'adressent à la même communauté et ont le même auteur. Il faut donc se référer à l'introduction de la première épître pour d'autres détails importants.

L'auteur développe sa lettre dans une dynamique conforme à la littérature épistolaire:

1. Adresse et salutations *1:1-2*
2. Consolation de Paul au milieu de ses souffrances *1:3-2:4*
3. Ministère de l'apôtre Paul, succès remporté; motifs de confiance *2:5-7:16*
4. Recommandations au sujet de la collecte pour les chrétiens de Jérusalem *8:1-9:15*
5. Paul défendant son ministère *10:1-12:21*
6. Derniers avertissements et salutations finales *13:1-13*

Comme la première, la seconde épître de Paul aux Corinthiens ne comporte pas de message précis. Elle répond elle aussi à des problèmes de communauté. Deux cas méritent d'être évoqués:

1. La collecte pour les chrétiens de l'Église de Jésus-Christ: Paul tire de cette question un enseignement sur les offrandes chrétiennes dans l'Église (2 Cor 9:6-8).

2. La défense que Paul fait de son apostolat (chapitres 10 à 13). Ce long développement cohérent est une leçon pratique pour tous les disciples engagés comme témoins, missionnaires et apôtres de Jésus-Christ.

*«Que celui qui se glorifie se glorifie dans le Seigneur. Car ce n'est pas celui qui se recommande lui-même qui est approuvé, c'est celui que le Seigneur recommande»* (2 Cor 10:17-18). Cette seule suprême recommandation est la source de l'autorité de l'apôtre.

Dans la deuxième épître aux Corinthiens, il y a des ruptures dans la construction littéraire incitant à y discerner plusieurs fragments d'épîtres dont nous avons parlé (voir 1 Corinthiens, introduction).

1. La première se trouverait en 2 Cor 6:14–7:1: elle comporte des exhortations pressantes. Par exemple: *«Ne vous mettez pas avec les infidèles sous un joug étranger...»* (6:14).

2. La seconde se trouverait en 2 Cor 10 à 13. Elle est souvent appelée «l'épître dans les larmes». Paul y défend son ministère: *«Je me glorifierai donc bien plus volontiers de mes faiblesses, afin que la puissance de Christ repose sur moi. C'est pourquoi je me plais dans les faiblesses, dans les outrages, dans les calamités, dans les persécutions, dans les détresses, pour Christ»* (12:9-10).

Toutefois, on ne saurait nier pour cela l'unité de l'épître. Elle repose sur la défense soutenue par l'apôtre Paul de son ministère et, partant, du ministère évangélique en général (2 Cor 2:5 à 7:12). Cette défense résulte des attaques injurieuses dont il avait été l'objet (voir 2:5: «Si

quelqu'un a été une cause de tristesse, ce n'est pas moi qu'il a attristé, c'est vous tous, du moins en partie, pour ne rien exagérer»).

On l'a déjà souligné, une lecture attentive des deux épîtres aux Corinthiens suggère que Paul en a écrit plusieurs à cette communauté chrétienne. Entre ces différentes correspondances, plusieurs événements avaient eu lieu. Paul avait effectué un premier voyage à Corinthe au cours duquel il croyait avoir donné des réponses satisfaisantes aux questions qui se posaient. Cependant, cette visite semble n'avoir pas été concluante. Paul avait donc dû retourner en Asie, en raison de l'attachement des Corinthiens à l'apôtre Paul, le fondateur de leur communauté. Celui-ci s'appuie donc sur cette marque de confiance dont il bénéficie pour justifier son apostolat devant les attaques dont il était victime. C'est ce qui explique le caractère polémique de l'épître (voir 10 à 13).

La catéchèse doctrinale qui résulte de cette légitime défense que Paul fait de son ministère apostolique est donc claire. Il établit par là ce que doit être de façon générale l'autorité apostolique et pastorale dans l'Église (3:1—6:13).

La lecture de 2 Cor 10 à 12 laisse apparaître un autre groupe d'adversaires de Paul: *«...ceux qui cherchent un prétexte, afin qu'ils soient trouvés tels que nous dans les choses dont ils se glorifient. Ces hommes-là sont de faux apôtres, des ouvriers trompeurs, déguisés en apôtres de Christ. Et cela n'est pas étonnant, puisque Satan lui-même se déguise en ange de lumière...»* (11:12-14).

Qui furent tous ces adversaires de l'apôtre? Il est difficile de le savoir avec précision. Mais il est fort possible que dans les communautés qu'il avait créées, se trouvaient certains membres qui proféraient des injures contre lui, ou se comportaient tout simplement d'une manière non conforme (voir 2:5, aussi 1 Cor 5:1-13; 2 Cor 11:13).

*Adresse et salutation*
*V. 1-2: cf. Ga 1:1-5. Col 1:1, 2.*

1 Paul, apôtre de Jésus-Christ par la volonté de Dieu, et le frère
[a]Timothée, à l'Église de Dieu qui est à Corinthe, et à tous les saints qui
sont dans toute l'Achaïe:
2 [b]que la grâce et la paix vous soient données de la part de Dieu notre
Père et du Seigneur Jésus-Christ!

*Consolations de l'apôtre au milieu de ses souffrances. Motifs pour lesquels il a différé sa visite aux Corinthiens*
*V. 3-11: cf. (2 Co 4:8-18. 2 Ti 2:8-12. Ph 1:27-30.) Ac 19:23, etc.*

3 [c]Béni soit Dieu, le Père de notre Seigneur Jésus-Christ, le Père des
miséricordes et le Dieu de toute consolation,
4 [d]qui nous console dans toutes nos afflictions, afin que, par la
consolation dont nous sommes l'objet de la part de Dieu, nous puissions
consoler ceux qui se trouvent dans quelque affliction!
5 [e]Car, de même que les souffrances de Christ abondent en nous, de
même notre consolation abonde par Christ.

---

a **1:1** Ph 1:1. b **1:2** Ro 1:7. 1 Co 1:3. Ép 1:2. 1 Pi 1:2. c **1:3** Ép 1:3. 1 Pi 1:2. d **1:4** 2 Co 7:6.
e **1:5** Ps 34:20; 94:19.

6 Si nous sommes affligés, c'est pour votre consolation et pour votre
salut; si nous sommes consolés, c'est pour votre consolation, [f]qui se
réalise par la patience à supporter les mêmes souffrances que nous
endurons.
7 Et notre espérance à votre égard est ferme, parce que nous savons
que, si vous avez part aux souffrances, vous avez part aussi à la
consolation.
8 Nous ne voulons pas, en effet, vous laisser ignorer, frères, au sujet de
la tribulation [g]qui nous est survenue en Asie, que nous avons été
excessivement accablés, au-delà de nos forces, de telle sorte que nous
désespérions même de conserver la vie.
9 Et nous regardions comme certain notre arrêt de mort, [h]afin de ne
pas placer notre confiance en nous-mêmes, mais de la placer en Dieu,
qui ressuscite les morts.
10 [i]C'est lui qui nous a délivrés et qui nous délivrera d'une telle mort, lui
de qui nous espérons qu'il nous délivrera encore,
11 [j]vous-mêmes aussi nous assistant de vos prières, [k]afin que la grâce
obtenue pour nous par plusieurs soit pour plusieurs une occasion de
rendre grâces à notre sujet.
*V. 12-22: cf. 1 Th 2:3-12. (1 Co 4:18-21; 16:5-7.)*
12 Car ce qui fait notre gloire, c'est ce témoignage de notre conscience,
que nous nous sommes conduits dans le monde, et surtout à votre
égard, avec sainteté et pureté devant Dieu, non point avec une sagesse
charnelle, mais avec la grâce de Dieu.
13 Nous ne vous écrivons pas autre chose que ce que vous lisez, et ce
que vous reconnaissez. Et j'espère que vous le reconnaîtrez jusqu'à la
fin,
14 comme vous avez déjà reconnu en partie que nous sommes votre
gloire, [l]de même que vous serez aussi la nôtre au jour du Seigneur Jésus.
15 [m]Dans cette persuasion, je voulais aller d'abord vers vous, afin que
vous eussiez une double grâce;
16 je voulais passer chez vous pour me rendre en Macédoine, puis
revenir de la Macédoine chez vous, et vous m'auriez fait accompagner
en Judée.
17 Est-ce que, en voulant cela, j'ai donc usé de légèreté? Ou bien, mes
résolutions sont-elles des résolutions selon la chair, de sorte qu'il y ait en
moi le oui et le non?
18 Aussi vrai que Dieu est fidèle, la parole que nous vous avons
adressée [n]n'a pas été oui et non.
19 Car le Fils de Dieu, Jésus-Christ, qui a été prêché par nous au milieu
de vous, par moi, et par Silvain, et par Timothée, n'a pas été oui et non,
mais c'est oui qui a été en lui;
20 car, pour ce qui concerne toutes les promesses de Dieu, c'est en lui
qu'est le oui; c'est pourquoi encore l'Amen par lui est prononcé par
nous à la gloire de Dieu.
21 Et celui qui nous affermit avec vous en Christ, et qui nous a oints,
c'est Dieu,

---

f **1:6** 2 Co 4:17. g **1:8** Ac 19:23, etc. h **1:9** Jé 17:5, 7. i **1:10** 1 Co 15:31. j **1:11** Ro 15:30. Ph 1:19. k **1:11** 2 Co 4:15. l **1:14** Ph 2:16. 1 Th 2:19. m **1:15** 1 Co 16:5. n **1:18** Mt 5:37. Ja 5:12.

22 [o]lequel nous a aussi marqués d'un sceau et a mis dans nos cœurs les arrhes de l'Esprit.
*1 v. 23 à 2 v. 4: cf. (2 Co 12:19-21; 13:1, 2, 10.)*
23 [p]Or, je prends Dieu à témoin sur mon âme, que c'est pour vous épargner que je ne suis plus allé à Corinthe;
24 [q]non pas que nous dominions sur votre foi, mais nous contribuons à votre joie, car vous êtes fermes dans la foi.

## 2

1 Je résolus donc en moi-même de ne pas retourner chez vous dans la tristesse.
2 Car si je vous attriste, qui peut me réjouir, sinon celui qui est attristé par moi?
3 J'ai écrit comme je l'ai fait pour ne pas éprouver, à mon arrivée, de la tristesse de la part de ceux qui devaient me donner de la joie, [a]ayant en vous tous cette confiance que ma joie est la vôtre à tous.
4 C'est dans une grande affliction, le cœur angoissé, et avec beaucoup de larmes, que je vous ai écrit, non pas afin que vous fussiez attristés, mais afin que vous connussiez l'amour extrême que j'ai pour vous.
*V. 5-13: cf. 2 Co 7:5-16. Lu 17:3.*
5 Si quelqu'un a été une cause de tristesse, ce n'est pas moi qu'il a attristé, c'est vous tous, du moins en partie, pour ne rien exagérer.
6 [b]Il suffit pour cet homme du châtiment qui lui a été infligé par le plus grand nombre,
7 en sorte que vous devez bien plutôt lui pardonner et le consoler, de peur qu'il ne soit accablé par une tristesse excessive.
8 Je vous exhorte donc à faire acte de charité envers lui;
9 car je vous ai écrit aussi dans le but de connaître, en vous mettant à l'épreuve, si vous êtes obéissants en toutes choses.
10 Or, à qui vous pardonnez, je pardonne aussi; et ce que j'ai pardonné, si j'ai pardonné quelque chose, c'est à cause de vous, en présence de Christ,
11 afin de ne pas laisser à Satan l'avantage sur nous, car nous n'ignorons pas ses desseins.
12 Au reste, [c]lorsque je fus arrivé à Troas pour l'Évangile de Christ, quoique le Seigneur m'y eût ouvert une porte, je n'eus point de repos d'esprit, parce que je ne trouvai pas Tite, mon frère;
13 c'est pourquoi, ayant pris congé d'eux, je partis pour la Macédoine.

*Ministère de l'apôtre: succès, rapportés à Dieu. Supériorité de la nouvelle alliance sur l'ancienne; difficultés de la tâche; motifs de confiance et d'encouragement*
*V. 14-17: cf. Ro 15:17-19. (1 Co 1:17-24. 2 Co 4:1-7.)*
14 Grâces soient rendues à Dieu, qui nous fait toujours triompher en Christ, [d]et qui répand par nous en tout lieu l'odeur de sa connaissance!
15 Nous sommes, en effet, pour Dieu la bonne odeur de Christ, parmi ceux qui sont sauvés et parmi ceux qui périssent:

---

o **1:22** Ro 8:16. 2 Co 5:5. Ép 1:13; 4:30. p **1:23** Ro 1:9; 9:1. 2 Co 11:31. Ga 1:20. Ph 1:8. 1 Th 2:5. 1 Ti 5:21. 2 Ti 4:1. q **1:24** 1 Pi 5:3. a **2:3** 2 Co 1:22. Ga 5:10. b **2:6** 1 Co 5:3. c **2:12** Ac 16:8. d **2:14** Col 1:27.

16 [e]aux uns, une odeur de mort, donnant la mort; aux autres, une
odeur de vie, donnant la vie. Et qui est suffisant pour ces choses?
17 Car nous ne falsifions point la parole de Dieu, comme font
plusieurs; mais c'est avec sincérité, mais c'est de la part de Dieu, que
nous parlons en Christ devant Dieu.

# 3

*V. 1-6: cf. 1 Co 9:1-3. 2 Co 4:6, 7; 5:18-21.*

1 [a]Commençons-nous de nouveau à nous recommander nous-mêmes?
Ou avons-nous besoin, comme quelques-uns, de lettres de
recommandation auprès de vous, ou de votre part?
2 C'est vous qui êtes notre lettre, écrite dans nos cœurs, connue et lue
de tous les hommes.
3 Vous êtes manifestement une lettre de Christ, écrite, par notre
ministère, non avec de l'encre, mais avec l'Esprit du Dieu vivant, non
[b]sur des tables de pierre, [c]mais sur des tables de chair, sur les cœurs.
4 Cette assurance-là, nous l'avons par Christ auprès de Dieu.
5 Ce n'est pas à dire que nous soyons par nous-mêmes capables de
concevoir quelque chose comme venant de nous-mêmes. [d]Notre
capacité, au contraire, vient de Dieu.
6 Il nous a aussi rendus capables d'être [e]ministres [f]d'une nouvelle
alliance, non de la lettre, mais de l'esprit; car la lettre tue, mais l'esprit
vivifie.

*V. 7-18: cf. (Ex 34:28-35. Jn 1:17, 18, 14.) Ga 3:8-29. Hé 7:18-28; 8:6-13; 12:18-29.*

7 Or, si le ministère de la mort, [g]gravé avec des lettres sur des pierres,
a été glorieux, [h]au point que les fils d'Israël ne pouvaient fixer les
regards sur le visage de Moïse, à cause de la gloire de son visage, bien
que cette gloire fût passagère,
8 combien le ministère de l'esprit ne sera-t-il pas plus glorieux!
9 Si le ministère de la condamnation a été glorieux, le ministère de la
justice est de beaucoup supérieur en gloire.
10 Et, sous ce rapport, ce qui a été glorieux ne l'a point été, à cause de
cette gloire qui lui est supérieure.
11 En effet, si ce qui était passager a été glorieux, ce qui est permanent
est bien plus glorieux.
12 Ayant donc cette espérance, nous usons d'une grande liberté,
13 et nous ne faisons pas comme [i]Moïse, qui mettait un voile sur son
visage, pour que les fils d'Israël ne fixassent pas les regards [j]sur la fin
de ce qui était passager.
14 [k]Mais ils sont devenus durs d'entendement. Car jusqu'à ce jour le
même voile demeure quand, ils font la lecture de l'Ancien Testament, et
il ne se lève pas, parce que c'est en Christ qu'il disparaît.
15 Jusqu'à ce jour, quand on lit Moïse, un voile est jeté sur leurs cœurs;
16 [l]mais lorsque les cœurs se convertissent au Seigneur, le voile est ôté.
17 [m]Or, le Seigneur c'est l'Esprit; et là où est l'Esprit du Seigneur, là est

---

e **2:16** Lu 2:34. a **3:1** 2 Co 5:12; 10:8. b **3:3** Ex 24:12; 34:1. c **3:3** Jé 31:33. Éz 11:19; 36:26. Hé 8:10. d **3:5** Ph 2:13. e **3:6** 2 Co 5:18. f **3:6** Hé 8:6, 8. g **3:7** Ex 24:12; 34:1. De 10:2. h **3:7** Ex 34:30. i **3:13** Ex 34:35. j **3:13** Ro 10:4. k **3:14** És 6:10. Éz 12:2. Mt 13:11. Ac 28:26. Ro 11:8. l **3:16** Mt 13:11. Ro 11:23. 1 Co 2:10. m **3:17** Jn 4:24.

la liberté.
18 [n]Nous tous qui, le visage découvert, contemplons comme dans un
miroir la gloire du Seigneur, nous sommes transformés en la même
image, de gloire en gloire, comme par le Seigneur, l'Esprit.

# 4

*V. 1-6: cf. 1 Th 2:1-6. 2 Co 2:14-17.*
1 C'est pourquoi, ayant ce ministère, selon la miséricorde qui nous a été
faite, nous ne perdons pas courage.
2 Nous rejetons les choses honteuses qui se font en secret, [a]nous
n'avons point une conduite astucieuse, et nous n'altérons point la parole
de Dieu. Mais, en publiant la vérité, [b]nous nous recommandons à toute
conscience d'homme devant Dieu.
3 Si notre Évangile est encore voilé, il est voilé pour ceux [c]qui périssent;
4 pour les incrédules dont le dieu de ce siècle [d]a aveuglé l'intelligence,
afin qu'ils ne vissent pas briller la splendeur de l'Évangile de la gloire de
Christ, [e]qui est l'image de Dieu.
5 Nous ne nous prêchons pas nous-mêmes; c'est Jésus-Christ le Seigneur
que nous prêchons, et nous nous disons vos serviteurs à cause de Jésus.
6 Car Dieu, [f]qui a dit: La lumière brillera du sein des ténèbres! [g]a fait
briller la lumière dans nos cœurs pour faire resplendir la connaissance
de la gloire de Dieu sur la face de Christ.
*V. 7-15: cf. (2 Co 6:3-10; 1:5-11.) 2 Ti 2:8-11.*
7 Nous portons ce trésor [h]dans des vases de terre, afin que cette
grande puissance soit attribuée à [i]Dieu, et non pas à nous.
8 Nous sommes pressés de toute manière, mais non réduits à
l'extrémité; dans la détresse, mais non dans le désespoir;
9 persécutés, mais non abandonnés; abattus, mais non perdus;
10 [j]portant toujours avec nous dans notre corps la mort de Jésus, afin
que la vie de Jésus soit aussi manifestée dans notre corps.
11 [k]Car nous qui vivons, nous sommes sans cesse livrés à la mort à
cause de Jésus, [l]afin que la vie de Jésus soit aussi manifestée dans notre
chair mortelle.
12 Ainsi la mort agit en nous, et la vie agit en vous.
13 Et, comme nous avons le même esprit de foi qui est exprimé dans
cette parole de l'Écriture: [m]J'ai cru, c'est pourquoi j'ai parlé! Nous aussi
nous croyons, et c'est pour cela que nous parlons,
14 [n]sachant que celui qui a ressuscité le Seigneur Jésus nous
ressuscitera aussi avec Jésus, et nous fera paraître avec vous en sa
présence.
15 Car tout cela arrive à cause de vous, [o]afin que la grâce en se
multipliant, fasse abonder, à la gloire de Dieu, les actions de grâces d'un
plus grand nombre.
*4 v. 16 à 5 v. 10: cf. (Ro 8:17, 18. 1 Pi 1:6, 9.) (Ro 8:23-25. Ph 1:23.) 1 Jn 3:2, 3. Hé 12:28, 29. Ac 24:15, 16.*

---

n **3:18** 1 Co 13:12. 2 Co 5:7. a **4:2** 2 Co 2:17. b **4:2** 2 Co 6:4. c **4:3** 2 Co 2:15. 2 Th 2:10. d **4:4** És 6:10. Jn 12:40. e **4:4** Jn 14:9. Ph 2:6. Col 1:15. Hé 1:3. f **4:6** Ge 1:3. g **4:6** 2 Pi 1:19. h **4:7** 2 Co 5:1. i **4:7** 1 Co 2:5. j **4:10** Ro 8:17. Ga 6:17. Ph 3:10. 2 Ti 2:11, 12. 1 Pi 4:13. k **4:11** Ps 44:23. Mt 5:11. Ro 8:36. 1 Co 4:9. l **4:11** 1 Co 15:49. Col 3:4. m **4:13** Ps 116:10. n **4:14** Ro 8:11. 1 Co 6:14. o **4:15** 2 Co 1:11.

16 C'est pourquoi nous ne perdons pas courage. Et lors même que
notre homme extérieur se détruit, notre homme intérieur se renouvelle
de jour en jour.
17 pCar nos légères afflictions du moment présent produisent pour
nous, au-delà de toute mesure, un poids éternel de gloire,
18 parce que nous regardons, non point aux choses visibles, mais à
celles qui sont invisibles; car les choses visibles sont passagères, et les
invisibles sont éternelles.

# 5

1 Nous savons, en effet, que, si cette atente où nous habitons sur la
terre est détruite, nous avons dans le ciel un édifice qui est l'ouvrage de
Dieu, une demeure éternelle qui n'a pas été faite de main d'homme.
2 bAussi nous gémissons dans cette tente, désirant revêtir notre
domicile céleste,
3 csi du moins nous sommes trouvés vêtus et non pas nus.
4 Car tandis que nous sommes dans cette tente, nous gémissons,
accablés, parce que nous voulons, non pas nous dépouiller, mais nous
revêtir, dafin que ce qui est mortel soit englouti par la vie.
5 Et celui qui nous a formés pour cela, c'est Dieu, equi nous a donné
les arrhes de l'Esprit.
6 Nous sommes donc toujours pleins de confiance, et nous savons
qu'en demeurant dans ce corps nous demeurons loin du Seigneur,
7 fcar nous marchons par la foi et non par la vue,
8 nous sommes pleins de confiance, et nous aimons mieux quitter ce
corps et demeurer auprès du Seigneur.
9 C'est pour cela aussi que nous nous efforçons de lui être agréables,
soit que nous demeurions dans ce corps, soit que nous le quittions.
10 gCar il nous faut tous comparaître devant le tribunal de Christ,
hafin que chacun reçoive selon le bien ou le mal qu'il aura fait, étant
dans son corps.

*V. 11-21: cf. Ac 17:30, 31. (Ro 5:8; 6:2-13. 1 Co 6:19, 20. Ép 4:20-24.) Lu 24:47. 2 Co 6:1, 2.*

11 Connaissant donc la crainte du Seigneur, nous cherchons à
convaincre les hommes; Dieu nous connaît, et j'espère que dans vos
consciences vous nous connaissez aussi.
12 iNous ne nous recommandons pas de nouveau nous-mêmes auprès
de vous; mais nous vous donnons occasion de vous glorifier à notre
sujet, afin que vous puissiez répondre à ceux qui tirent gloire de ce qui
est dans les apparences et non dans le cœur.
13 En effet, si je suis hors de sens, c'est pour Dieu; si je suis de bon
sens, c'est pour vous.
14 Car l'amour de Christ nous presse, parce que nous estimons que, si
un seul est mort pour tous, tous donc sont morts;
15 et qu'il est mort pour tous, jafin que ceux qui vivent ne vivent plus
pour eux-mêmes, mais pour celui qui est mort et ressuscité pour eux.

---

p **4:17** Ps 30:6. Mt 5:12. Ro 8:18. 1 Jn 3:2. a **5:1** 2 Co 4:7. b **5:2** Ro 8:23. c **5:3** Ap 3:18; 16:15. d **5:4** Ro 8:11. 1 Co 15:53. e **5:5** Ro 8:16. 2 Co 1:22. Ép 1:13; 4:30. f **5:7** 1 Co 13:12. 2 Co 3:18. g **5:10** Mt 25:32. Ro 14:10. h **5:10** Ps 62:13. Jé 17:10; 32:19. Mt 16:27. Ro 2:6; 14:12. 1 Co 3:8. Ga 6:5. Ap 2:23; 22:12. i **5:12** 2 Co 3:1; 10:8. j **5:15** Ro 14:7. Ga 2:20. 1 Th 5:10. 1 Pi 4:2.

16 [k]Ainsi, dès maintenant, nous ne connaissons personne selon la
chair; et si nous avons connu Christ selon la chair, maintenant nous ne
le connaissons plus de cette manière.
17 Si quelqu'un est en Christ, il est une nouvelle créature. [l]Les choses
anciennes sont passées; voici, toutes choses sont devenues nouvelles.
18 Et tout cela vient de Dieu, [m]qui nous a réconciliés avec lui par
Christ, et qui nous a donné le ministère de la réconciliation.
19 [n]Car Dieu était en Christ, réconciliant le monde avec lui-même, en
n'imputant point aux hommes leurs offenses, et il a mis en nous la
parole de la réconciliation.
20 Nous faisons donc les fonctions [o]d'ambassadeurs pour Christ,
comme si Dieu exhortait par nous; nous vous en supplions au nom de
Christ: Soyez réconciliés avec Dieu!
21 [p]Celui qui n'a point connu le péché, [q]il l'a fait devenir péché pour
nous, afin que nous devenions en lui justice de Dieu.

# 6

*Dévouement et fidélité de Paul dans son ministère. Exhortations pressantes aux Corinthiens. Joie de l'apôtre à la nouvelle, apportée par Tite, des heureux effets produits sur eux par sa dernière lettre*
*V. 1-10: cf. 2 Co 5:18-21. (1 Th 2:1-13. 2 Ti 3:10, 11. 2 Co 11:23-30. Ac 20:18-35.)*

1 Puisque nous [a]travaillons avec Dieu, nous vous exhortons à [b]ne pas
recevoir la grâce de Dieu en vain.
2 [c]Car il dit:
Au temps favorable je t'ai exaucé,
au jour du salut je t'ai secouru.
Voici maintenant le temps favorable, voici maintenant le jour du salut.
3 [d]Nous ne donnons aucun sujet de scandale en quoi que ce soit, afin
que le ministère ne soit pas un objet de blâme.
4 Mais nous nous rendons à tous égards recommandables, [e]comme
serviteurs de Dieu, [f]par beaucoup de patience dans les tribulations,
dans les calamités, dans les détresses,
5 sous les coups, dans les prisons, dans les troubles, dans les travaux,
dans les veilles, dans les jeûnes;
6 par la pureté, par la connaissance, par la longanimité, par la bonté,
par un esprit saint, par une charité sincère,
7 par la parole de vérité, par la puissance de Dieu, par les armes
offensives et défensives de la justice;
8 au milieu de la gloire et de l'ignominie, au milieu de la mauvaise et de
la bonne réputation; étant regardés comme imposteurs, quoique
véridiques;
9 comme inconnus, quoique bien connus; [g]comme mourants, et voici
nous vivons; comme châtiés, quoique non mis à mort;

---

k **5:16** Mt 12:50. Jn 15:14. Ga 5:6; 6:15. Col 3:11. l **5:17** És 43:18. Ap 21:5. m **5:18** Col 1:20. 1 Jn 2:2; 4:10. n **5:19** Ro 3:24, 25. Col 1:20. o **5:20** 2 Co 3:6. p **5:21** És 53:9. 1 Pi 2:22. 1 Jn 3:5. q **5:21** És 53:12. Ro 8:3. Ga 3:13. a **6:1** 1 Co 3:9. b **6:1** Hé 12:15. c **6:2** És 49:8. d **6:3** Ro 14:13. 1 Co 10:32. e **6:4** 2 Co 4:1. f **6:4** 2 Co 11:23. g **6:9** Ps 118:18. És 26:19.

10 comme attristés, et nous sommes toujours joyeux; comme pauvres, et
nous en enrichissons plusieurs; comme n'ayant rien, et nous possédons
toutes choses.
*V. 11-13: cf. Ph 1:8. 1 Th 5:12, 13.*
11 Notre bouche s'est ouverte pour vous, Corinthiens, notre cœur s'est
élargi.
12 Vous n'êtes point à l'étroit au-dedans de nous; mais vos entrailles se
sont rétrécies.
13 Rendez-nous la pareille, je vous [h]parle comme à mes enfants,
élargissez-vous aussi!
*6 v. 14 à 7 v. 1: cf. 1 Co 10:14-22. Ép 5:5-11. Ap 18:4. 1 Pi 2:9-12.*
14 [i]Ne vous mettez pas avec les infidèles sous un joug étranger. [j]Car
quel rapport y a-t-il entre la justice et l'iniquité? Ou qu'y a-t-il de
commun entre la lumière et les ténèbres?
15 Quel accord y a-t-il entre Christ et Bélial? Ou quelle part a le fidèle
avec l'infidèle?
16 Quel rapport y a-t-il entre le temple de Dieu [k]et les idoles? [l]Car nous
sommes le temple du Dieu vivant, comme Dieu l'a dit: [m]J'habiterai et je
marcherai au milieu d'eux; je serai leur Dieu, et ils seront mon peuple.
17 C'est pourquoi,
[n]Sortez du milieu d'eux,
et séparez-vous, dit le Seigneur;
ne touchez pas à ce qui est impur,
et je vous accueillerai.
18 [o]Je serai pour vous un père,
Et vous serez pour moi des fils et des filles,
Dit le Seigneur tout-puissant.

# 7

1 Ayant donc de telles promesses, bien-aimés, purifions-nous de toute
souillure de la chair et de l'esprit, en achevant notre sanctification dans
la crainte de Dieu.
*V. 2-16: cf. 2 Co 6:11-13; 2:1-13. 1 Th 3:5-9. Pr 25:25. Hé 13:17.*
2 Donnez-nous une place dans vos cœurs! Nous n'avons fait tort à
personne, nous n'avons ruiné personne, nous n'avons tiré du profit de
personne.
3 Ce n'est pas pour vous condamner que je parle de la sorte; [a]car j'ai
déjà dit que vous êtes dans nos cœurs à la vie et à la mort.
4 J'ai une grande confiance en vous, j'ai tout sujet de me glorifier de
vous; [b]je suis rempli de consolation, je suis comblé de joie au milieu de
toutes nos tribulations.
5 Car, depuis notre arrivée en Macédoine, notre chair n'eut aucun
repos; [c]nous étions affligés de toute manière: luttes au-dehors, craintes
au-dedans.
6 [d]Mais Dieu, qui console ceux qui sont abattus, nous a consolés par
l'arrivée de Tite,

---

h **6:13** 1 Co 4:14. i **6:14** De 7:2. 1 Co 5:9. j **6:14** 1 S 5:1, 2. 1 R 8:21. 1 Co 10:21. Ép 5:11. k **6:16** 1 Co 10:7, 14. l **6:16** 1 Co 3:16; 6:19. Ép 2:21. Hé 3:6. 1 Pi 2:5. m **6:16** Ex 29:45. Lé 26:11. Éz 37:26. n **6:17** És 52:11. Ap 18:4. o **6:18** Jé 31:1. a **7:3** 2 Co 6:11, 12, 13. b **7:4** Mt 5:12. Ac 5:41. Ph 2:17. Col 1:24. c **7:5** Ac 16:19, 23. d **7:6** 2 Co 1:4.

7 et non seulement par son arrivée, mais encore par la consolation
que Tite lui-même ressentait à votre sujet: il nous a raconté votre
ardent désir, vos larmes, votre zèle pour moi, en sorte que ma joie a été
d'autant plus grande.
8 Quoique je vous aie attristés par ma lettre, je ne m'en repens pas. Et,
si je m'en suis repenti, car je vois que cette lettre vous a attristés, bien
que momentanément,
9 je me réjouis à cette heure, non pas de ce que vous avez été attristés,
mais de ce que votre tristesse vous a portés à la repentance; car vous
avez été attristés selon Dieu, afin de ne recevoir de notre part aucun
dommage.
10 [e]En effet, la tristesse selon Dieu produit une repentance à salut
dont on ne se repent jamais, tandis que la tristesse du monde produit la
mort.
11 Et voici, cette même tristesse selon Dieu, quel empressement
n'a-t-elle pas produit en vous! Quelle justification, quelle indignation,
quelle crainte, quel désir ardent, quel zèle, quelle punition! Vous avez
montré à tous égards que vous étiez purs dans cette affaire.
12 Si donc je vous ai écrit, ce n'était ni à cause de celui qui a fait
l'injure, ni à cause de celui qui l'a reçue; c'était afin que votre
empressement pour nous fût manifesté parmi vous devant Dieu.
13 C'est pourquoi nous avons été consolés. Mais, outre notre
consolation, nous avons été réjouis beaucoup plus encore par la joie de
Tite, dont l'esprit a été tranquillisé par vous tous.
14 Et si devant lui je me suis un peu glorifié à votre sujet, je n'en ai
point eu de confusion; mais, comme nous vous avons toujours parlé
selon la vérité, ce dont nous nous sommes glorifiés auprès de Tite s'est
trouvé être aussi la vérité.
15 Il éprouve pour vous un redoublement d'affection, au souvenir de
votre obéissance à tous, et de l'accueil que vous lui avez fait avec crainte
et tremblement.
16 Je me réjouis de pouvoir en toutes choses me confier en vous.

# 8

*Recommandations au sujet de la collecte pour les chrétiens de Jérusalem*
*V. 1-15: cf. Mc 12:41-44. (2 Co 9. Ro 15:25-27.) Ac 11:27-29. 2 Th 2:16, 17.*

1 Nous vous faisons connaître, frères, la grâce de Dieu qui s'est
manifestée dans les Églises de la Macédoine.
2 Au milieu de beaucoup de tribulations qui les ont éprouvées, leur joie
débordante et leur pauvreté profonde ont produit avec abondance de
riches libéralités de leur part.
3 Ils ont, je l'atteste, donné volontairement selon leurs moyens, et
même au-delà de leurs moyens,
4 [a]nous demandant avec de grandes instances la grâce de prendre
part à l'assistance destinée aux saints.
5 Et non seulement ils ont contribué comme nous l'espérions, mais ils
se sont d'abord donnés eux-mêmes au Seigneur, puis à nous, par la
volonté de Dieu.

---

e **7:10** 2 S 12:13. Mt 26:75. Lu 18:13. a **8:4** Ac 11:29. Ro 15:26. 1 Co 16:2. 2 Co 9:1.

6 Nous avons donc engagé Tite à achever chez vous cette œuvre de
bienfaisance, comme il l'avait commencée.
7 De même que vous excellez en toutes choses, en foi, en parole, en
connaissance, en zèle à tous égards, et dans votre amour pour nous,
faites en sorte d'exceller aussi dans cette œuvre de bienfaisance.
8 Je ne dis pas cela pour donner un ordre, mais pour éprouver, par le
zèle des autres, la sincérité de votre charité.
9 Car vous connaissez la grâce de notre Seigneur Jésus-Christ, [b]qui
pour vous s'est fait pauvre, de riche qu'il était, afin que par sa pauvreté
vous fussiez enrichis.
10 C'est un avis que je donne là-dessus, car cela vous convient, à vous
qui non seulement avez commencé à agir, mais qui en avez eu la
volonté dès l'année dernière.
11 Achevez donc maintenant d'agir, afin que l'accomplissement selon
vos moyens réponde à l'empressement que vous avez mis à vouloir.
12 [c]La bonne volonté, quand elle existe, [d]est agréable en raison de ce
qu'elle peut avoir à sa disposition, et non de ce qu'elle n'a pas.
13 Car il s'agit, non de vous exposer à la détresse pour soulager les
autres, mais de suivre une règle d'égalité: dans la circonstance présente
votre superflu pourvoira à leurs besoins,
14 afin que leur superflu pourvoie pareillement aux vôtres, en sorte
qu'il y ait égalité,
15 selon qu'il est écrit: [e]Celui qui avait ramassé beaucoup n'avait rien
de trop, et celui qui avait ramassé peu n'en manquait pas.
*V. 16-24: cf. 1 Co 16:1-4. 2 Co 9:1-5. 1 Co 14:40.*
16 Grâces soient rendues à Dieu de ce qu'il a mis dans le cœur de Tite le
même empressement pour vous;
17 car il a accueilli notre demande, et c'est avec un nouveau zèle et de
son plein gré qu'il part pour aller chez vous.
18 Nous envoyons avec lui le frère dont la louange en ce qui concerne
l'Évangile est répandue dans toutes les Églises,
19 et qui, de plus, a été choisi par les Églises pour être notre compagnon
de voyage dans cette œuvre de bienfaisance, que nous accomplissons à
la gloire du Seigneur même et en témoignage de notre bonne volonté.
20 Nous agissons ainsi, afin que personne ne nous blâme au sujet de
cette abondante collecte, à laquelle nous donnons nos soins;
21 [f]car nous recherchons ce qui est bien, non seulement devant le
Seigneur, mais aussi devant les hommes.
22 Nous envoyons avec eux notre frère, dont nous avons souvent
éprouvé le zèle dans beaucoup d'occasions, et qui en montre plus encore
cette fois à cause de sa grande confiance en vous.
23 Ainsi, pour ce qui est de Tite, il est notre associé et notre
compagnon d'œuvre auprès de vous; et pour ce qui est de nos frères, ils
sont les envoyés des Églises, la gloire de Christ.
24 Donnez-leur donc, à la face des Églises, la preuve de votre charité, et
montrez-leur que nous avons sujet de nous glorifier de vous.

---

b **8:9** Lu 9:58. c **8:12** Mc 12:43. Lu 21:3. d **8:12** Pr 3:28. 1 Pi 4:10. e **8:15** Ex 16:18. f **8:21** Ro 12:17.

# 9

*V. 1-15: cf. 2 Co 8. (Pr 19:17. Hé 13:16. 1 Ti 6:17-19. Ph 4:15-19. 1 Jn 3:16-18.)*

1 [a]Il est superflu que je vous écrive touchant l'assistance destinée aux saints.
2 Je connais, en effet, votre bonne volonté, dont je me glorifie pour vous auprès des Macédoniens, en déclarant que l'Achaïe est prête depuis l'année dernière; et ce zèle de votre part a stimulé le plus grand nombre.
3 J'envoie les frères, afin que l'éloge que nous avons fait de vous ne soit pas réduit à néant sur ce point-là, et que vous soyez prêts, comme je l'ai dit.
4 Je ne voudrais pas, si les Macédoniens m'accompagnent et ne vous trouvent pas prêts, que cette assurance tournât à notre confusion, pour ne pas dire à la vôtre.
5 J'ai donc jugé nécessaire d'inviter les frères à se rendre auparavant chez vous, et à s'occuper de votre libéralité déjà promise, afin qu'elle soit prête, de manière à être une libéralité, et non un acte d'avarice.
6 Sachez-le, [b]celui qui sème peu moissonnera peu, et celui qui sème abondamment moissonnera abondamment.
7 Que chacun donne comme il l'a résolu en son cœur, [c]sans tristesse ni contrainte; [d]car Dieu aime celui qui donne avec joie.
8 Et Dieu peut vous combler de toutes sortes de grâces, afin que, possédant toujours en toutes choses de quoi satisfaire à tous vos besoins, vous ayez encore en abondance pour toute bonne œuvre,
9 selon qu'il est écrit:
[e]Il a fait des largesses, il a donné aux indigents;
Sa justice subsiste à jamais.
10 Celui qui
Fournit de la semence au semeur,
Et du pain pour sa nourriture,
vous fournira et vous multipliera la semence, et il augmentera les fruits
de votre justice.
11 Vous serez de la sorte enrichis à tous égards pour toute espèce de libéralités qui, par notre moyen, feront offrir à Dieu des actions de grâces.
12 Car le secours de cette assistance non seulement pourvoit aux besoins des saints, mais il est encore une source abondante de nombreuses actions de grâces envers Dieu.
13 En considération de ce secours dont ils font l'expérience, ils glorifient Dieu de votre obéissance dans la profession de l'Évangile de Christ, et de la libéralité de vos dons envers eux et envers tous;
14 ils prient pour vous, parce qu'ils vous aiment à cause de la grâce éminente que Dieu vous a faite.
15 Grâces soient rendues à Dieu pour son don ineffable!

# 10

*Paul défend son ministère*
*V. 1-11: cf. 1 Co 2:1-5. Ro 15:17-19. 2 Co 6:4-7; 13:2-4, 10.*

---

a **9:1** Ac 11:29. Ro 15:26. 1 Co 16:2. 2 Co 8:4. b **9:6** Pr 11:24. Ga 6:7. c **9:7** De 15:7. Ro 12:8. d **9:7** Ex 25:2; 35:5. e **9:9** Ps 112:9.

1 Moi Paul, je vous prie, par la douceur et la bonté de Christ, moi,
humble d'apparence quand je suis au milieu de vous, et plein de
hardiesse à votre égard quand je suis éloigné,
2 je vous prie, lorsque je serai présent, de ne pas me forcer à recourir
avec assurance à cette hardiesse, dont je me propose d'user contre
quelques-uns qui nous regardent comme marchant selon la chair.
3 Si nous marchons dans la chair, nous ne combattons pas selon la
chair.
4 aCar les armes avec lesquelles nous combattons ne sont pas
charnelles; mais elles sont puissantes, par la vertu de Dieu, bpour
renverser des forteresses.
5 Nous renversons les raisonnements et toute hauteur qui s'élève
contre la connaissance de Dieu, et nous amenons toute pensée captive à
l'obéissance de Christ.
6 Nous sommes prêts aussi à punir toute désobéissance, lorsque votre
obéissance sera complète.
7 Vous regardez à l'apparence! Si quelqu'un se persuade qu'il est de
Christ, qu'il se dise bien en lui-même que, comme il est de Christ, nous
aussi nous sommes de Christ.
8 Et quand même je me glorifierais un peu trop de l'autorité que le
Seigneur nous a donnée cpour votre édification et non pour votre
destruction, je ne saurais en avoir honte,
9 afin que je ne paraisse pas vouloir vous intimider par mes lettres.
10 Car, dit-on, ses lettres sont sévères et fortes; mais, présent en
personne, il est faible, et sa parole est méprisable.
11 Que celui qui parle de la sorte considère que tels nous sommes en
paroles dans nos lettres, étant absents, tels aussi nous sommes dans nos
actes, étant présents.
*V. 12-18: cf. Ro 15:17-21. 1 Co 15:9, 10.*
12 dNous n'osons pas nous égaler ou nous comparer à quelques-uns de
ceux qui se recommandent eux-mêmes. Mais, en se mesurant à leur
propre mesure et en se comparant à eux-mêmes, ils manquent
d'intelligence.
13 Pour nous, nous ne voulons pas nous glorifier hors de toute
mesure; enous prendrons, au contraire, pour mesure les limites du
partage que Dieu nous a assigné, de manière à nous faire venir aussi
jusqu'à vous.
14 Nous ne dépassons point nos limites, comme si nous n'étions pas
venus jusqu'à vous; car c'est bien jusqu'à vous que nous sommes
arrivés avec l'Évangile de Christ.
15 Ce n'est pas hors de toute mesure, ce n'est pas des travaux d'autrui,
que nous nous glorifions; mais c'est avec l'espérance, si votre foi
augmente, de grandir encore d'avantage parmi vous, selon les limites
qui nous sont assignées,
16 et d'annoncer l'Évangile au-delà de chez vous, sans nous glorifier de
ce qui a été fait dans les limites assignées à d'autres.
17 fQue celui qui se glorifie se glorifie dans le Seigneur.

---

a **10:4** Ép 6:13, etc. b **10:4** Jé 1:10. c **10:8** 2 Co 13:10. d **10:12** 2 Co 3:1; 5:12. e **10:13** Ép 4:7. f **10:17** És 65:16. Jé 9:23. 1 Co 1:31.

18 gCar ce n'est pas celui qui se recommande lui-même qui est
approuvé, c'est celui que le Seigneur recommande.

# 11

*V. 1-15: cf. (Ga 1:6-9; 4:9-20.) 2 Co 12:11-15. (Mt 7:15-20. Ro 16:17, 18.)*

1 Oh! Si vous pouviez supporter de ma part un peu de folie! Mais vous
me supportez!
2 Car je suis jaloux de vous d'une jalousie de Dieu, parce que je vous ai
fiancés à un seul époux, pour vous présenter à Christ acomme une vierge
pure.
3 Toutefois, bde même que le serpent séduisit Eve par sa ruse, je crains
que vos pensées ne se corrompent et ne se détournent de la simplicité à
l'égard de Christ.
4 cCar, si quelqu'un vient vous prêcher un autre Jésus que celui que
nous avons prêché, ou si vous recevez un autre Esprit que celui que
vous avez reçu, ou un autre Évangile que celui que vous avez embrassé,
vous le supportez fort bien.
5 Or, j'estime que je n'ai été inférieur en rien à ces apôtres par
excellence.
6 Si je suis un ignorant sous le rapport du langage, je ne le suis point
sous celui de la connaissance, et nous l'avons montré parmi vous à tous
égards et en toutes choses.
7 Ou bien, ai-je commis un péché parce que, m'abaissant moi-même
afin que vous fussiez élevés, je vous ai annoncé dgratuitement l'Évangile
de Dieu?
8 J'ai dépouillé d'autres Églises, en recevant d'elles un salaire, pour
vous servir. Et lorsque j'étais chez vous et que je me suis trouvé dans le
besoin, eje n'ai été à charge à personne;
9 fcar les frères venus de Macédoine ont pourvu à ce qui me manquait.
En toutes choses je me suis gardé de vous être à charge, et je m'en
garderai.
10 Par la vérité de Christ qui est en moi, je déclare que ce sujet de gloire
ne me sera pas enlevé dans les contrées de l'Achaïe.
11 Pourquoi?... Parce que je ne vous aime pas?... Dieu le sait!
12 Mais j'agis et j'agirai de la sorte, pour ôter ce prétexte à ceux qui
cherchent un prétexte, afin qu'ils soient trouvés tels que nous dans les
choses dont ils se glorifient.
13 Ces hommes-là sont de faux apôtres, des ouvriers trompeurs,
déguisés en apôtres de Christ.
14 Et cela n'est pas étonnant, puisque Satan lui-même se déguise en ange
de lumière.
15 Il n'est donc pas étrange que ses ministres aussi se déguisent en
ministres de justice. Leur fin sera selon leurs œuvres.

*V. 16-33: cf. (1 Co 15:10, 30-32; 4:9-13. 2 Co 6:3-10. Ac 20:18-27.) Ac 9:16, 23-25.*

16 Je le répète, que personne ne me regarde comme un insensé; sinon,
recevez-moi comme un insensé, afin que moi aussi, je me glorifie un
peu.

---

g **10:18** Pr 27:2. a **11:2** Lé 21:13. b **11:3** Ge 3:4. Jn 8:44. c **11:4** Ga 1:8. d **11:7** 1 Co 9:12.
e **11:8** Ac 20:33. 2 Co 12:13. 1 Th 2:9. 2 Th 3:8. f **11:9** Ph 4:15.

17 Ce que je dis, avec l'assurance d'avoir sujet de me glorifier, je ne le
dis pas selon le Seigneur, mais comme par folie.
18 [g]Puisqu'il en est plusieurs qui se glorifient selon la chair, je me
glorifierai aussi.
19 Car vous supportez volontiers les insensés, vous qui êtes sages.
20 Si quelqu'un vous asservit, si quelqu'un vous dévore, si quelqu'un
s'empare de vous, si quelqu'un est arrogant, si quelqu'un vous frappe
au visage, vous le supportez.
21 J'ai honte de le dire, nous avons montré de la faiblesse.
[h]Cependant, tout ce que peut oser quelqu'un, je parle en insensé, moi
aussi, je l'ose!
22 Sont-ils Hébreux? [i]Moi aussi. Sont-ils Israélites? Moi aussi. Sont-ils
de la postérité d'Abraham? Moi aussi.
23 Sont-ils ministres de Christ? Je parle en homme qui extravague. [j]Je
le suis plus encore: [k]par les travaux, bien plus; par les coups, bien plus;
par les emprisonnements, bien plus. Souvent en danger de mort,
24 cinq fois j'ai reçu des Juifs [l]quarante coups moins un,
25 [m]trois fois j'ai été battu de verges, [n]une fois j'ai été lapidé, [o]trois
fois j'ai fait naufrage, j'ai passé un jour et une nuit dans l'abîme.
26 Fréquemment en voyage, j'ai été en péril sur les fleuves, en péril de la
part des brigands, en péril de la part de ceux de ma nation, en péril de la
part des païens, en péril dans les villes, en péril dans les déserts, en péril
sur la mer, en péril parmi les faux frères.
27 J'ai été dans le travail et dans la peine, exposé à de nombreuses
veilles, à la faim et à la soif, à des jeûnes multipliés, au froid et à la
nudité.
28 Et, sans parler d'autres choses, je suis assiégé chaque jour par [p]les
soucis que me donnent toutes les Églises.
29 [q]Qui est faible, que je ne sois faible? Qui vient à tomber, que je ne
brûle?
30 S'il faut se glorifier, c'est de ma faiblesse que je me glorifierai!
31 [r]Dieu, qui est le Père du Seigneur Jésus, et qui est béni éternellement,
sait que je ne mens point!...
32 A Damas, le gouverneur [s]du roi Arétas faisait garder la ville des
Damascéniens, pour se saisir de moi;
33 mais on me descendit par une fenêtre, dans une corbeille, le long de
la muraille, et j'échappai de leurs mains.

# 12

*V. 1-10: cf. (No 12:6-8. Ac 22:17.) (Ga 4:13, 14. 1 Co 2:3-5. 2 Co 4:7-10.)*

1 Il faut se glorifier... Cela n'est pas bon. J'en viendrai néanmoins à des
visions et à des révélations du Seigneur.
2 [a]Je connais un homme en Christ, qui fut, il y a quatorze ans, ravi
jusqu'au troisième ciel (si ce fut dans son corps je ne sais, si ce fut hors
de son corps je ne sais, Dieu le sait).

---

g **11:18** 2 Co 10:13; 12:5, 6. h **11:21** Ph 3:4. i **11:22** Ac 22:3. j **11:23** 1 Co 15:10. k **11:23** Ac 9:16; 21:11. 2 Co 6:4. l **11:24** De 25:3. m **11:25** Ac 16:22. n **11:25** Ac 14:19. o **11:25** Ac 27:9, 41. p **11:28** Ac 20:18. q **11:29** 1 Co 8:13. r **11:31** Ro 1:9; 9:1. 2 Co 1:23. Ga 1:20. Ph 1:8. 1 Th 2:5. s **11:32** Ac 9:24. a **12:2** Ac 9:3; 22:17. 1 Co 15:8.

3 Et je sais que cet homme (si ce fut dans son corps ou sans son corps
je ne sais, Dieu le sait)
4 fut enlevé dans le paradis, et qu'il entendit des paroles ineffables
qu'il n'est pas permis à un homme d'exprimer.
5 Je me glorifierai d'un tel homme, mais de moi-même je ne me
glorifierai pas, sinon de mes infirmités.
6 Si je voulais me glorifier, je ne serais pas un insensé, car je dirais la
vérité; mais je m'en abstiens, afin que personne n'ait à mon sujet une
opinion supérieure à ce qu'il voit en moi ou à ce qu'il entend de moi.
7 Et pour que je ne sois pas enflé d'orgueil, à cause de l'excellence de
ces révélations, il m'a été mis une écharde dans la chair, un ange de Satan
[b]pour me souffleter et m'empêcher de m'enorgueillir.
8 Trois fois j'ai prié le Seigneur de l'éloigner de moi,
9 et il m'a dit: **Ma grâce te suffit, car ma puissance s'accomplit
dans la faiblesse.** Je me glorifierai donc bien plus volontiers de mes
faiblesses, afin que la puissance de Christ repose sur moi.
10 C'est pourquoi je me plais dans les faiblesses, dans les outrages,
dans les calamités, dans les persécutions, dans les détresses, pour Christ;
car, quand je suis faible, c'est alors que je suis fort.
*V. 11-21: cf. 2 Co 11; 13:1-10.*
11 J'ai été un insensé: vous m'y avez contraint. C'est par vous que je
devais être recommandé, [c]car je n'ai été inférieur en rien aux apôtres
par excellence, quoique je ne sois rien.
12 [d]Les preuves de mon apostolat ont éclaté au milieu de vous par une
patience à toute épreuve, par des signes, des prodiges et des miracles.
13 En quoi avez-vous été traités moins favorablement que les autres
Églises, [e]sinon en ce que je ne vous ai point été à charge?
Pardonnez-moi ce tort.
14 Voici, pour la troisième fois je suis prêt à aller chez vous, et je ne
vous serai point à charge; [f]car ce ne sont pas vos biens que je cherche,
c'est vous-mêmes. Ce n'est pas, en effet, aux enfants à amasser pour
leurs parents, mais aux parents pour leurs enfants.
15 Pour moi, je dépenserai très volontiers, et je me dépenserai moi-même
pour vos âmes, dussé-je, en vous aimant [g]davantage, être moins aimé de
vous.
16 Soit! Je ne vous ai point été à charge; mais, en homme astucieux, je
vous ai pris par ruse!
17 Ai-je tiré du profit de vous par quelqu'un de ceux que je vous ai
envoyés?
18 J'ai engagé Tite à aller chez vous, et avec lui j'ai envoyé le frère:
est-ce que Tite a exigé quelque chose de vous? N'avons-nous pas
marché dans le même esprit, sur les mêmes traces?
19 Vous vous imaginez depuis longtemps que nous nous justifions
auprès de vous. C'est devant Dieu, en Christ, que nous parlons; et tout
cela, bien-aimés, nous le disons pour votre édification.
20 Car je crains de ne pas vous trouver, à mon arrivée, tels que je
voudrais, et d'être moi-même trouvé par vous tel que vous ne voudriez

---

b **12:7** Job 2:6. c **12:11** 1 Co 15:10. d **12:12** 1 Co 9:2. e **12:13** 1 Co 9:12. 2 Co 11:9. f **12:14** Ac 20:33. g **12:15** 2 Co 6:12.

pas. Je crains de trouver des querelles, de la jalousie, des animosités,
des cabales, des médisances, des calomnies, de l'orgueil, des troubles.
21 Je crains qu'à mon arrivée mon Dieu ne m'humilie de nouveau à
votre sujet, et que je n'aie à pleurer sur plusieurs de ceux qui ont péché
précédemment et qui ne se sont pas repentis de l'impureté, de
l'impudicité et des dissolutions auxquelles ils se sont livrés.

# 13

*Derniers avertissements aux Corinthiens. Salutations*
*V. 1-10: cf. 2 Co 12:19-21; 10:1-11.*

1 Je vais chez vous pour la troisième fois. [a]Toute affaire se réglera sur
la déclaration de deux ou de trois témoins.
2 Lorsque j'étais présent pour la seconde fois, j'ai déjà dit, et
aujourd'hui que je suis absent je dis encore d'avance à ceux qui ont
péché précédemment et à tous les autres que, si je retourne chez vous, je
n'userai d'aucun ménagement,
3 puisque vous cherchez une preuve que Christ parle en moi, lui qui
n'est pas faible à votre égard, mais qui est puissant parmi vous.
4 Car il a été crucifié à cause de sa faiblesse, mais il vit par la
puissance de Dieu; nous aussi, nous sommes faibles en lui, mais nous
vivrons avec lui par la puissance de Dieu pour agir envers vous.
5 [b]Examinez-vous vous-mêmes, pour savoir si vous êtes dans la foi;
éprouvez-vous vous-mêmes. Ne reconnaissez-vous pas que Jésus-Christ est
en vous? À moins peut-être que vous ne soyez réprouvés.
6 Mais j'espère que vous reconnaîtrez que nous, nous ne sommes pas
réprouvés.
7 Cependant nous prions Dieu que vous ne fassiez rien de mal, non
pour paraître nous-mêmes approuvés, mais afin que vous pratiquiez ce
qui est bien et que nous, nous soyons comme réprouvés.
8 Car nous n'avons pas de puissance contre la vérité; nous n'en avons
que pour la vérité.
9 Nous nous réjouissons lorsque nous sommes faibles, tandis que vous
êtes forts; et ce que nous demandons dans nos prières, c'est votre
perfectionnement.
10 C'est pourquoi j'écris ces choses étant absent, afin que, présent, je
n'aie pas à user de rigueur, selon l'autorité [c]que le Seigneur m'a donnée
pour l'édification et non pour la destruction.

*V. 11-13: cf. Ph 4:4-9. Ép 6:23, 24. No 6:23-27.*

11 Au reste, frères, soyez dans la joie, perfectionnez-vous,
consolez-vous, [d]ayez un même sentiment, [e]vivez en paix; et le Dieu
d'amour et de paix sera avec vous.
12 [f]Saluez-vous les uns les autres par un saint baiser. Tous les saints
vous saluent.
13 Que la grâce du Seigneur Jésus-Christ, l'amour de Dieu, et la
communication du Saint-Esprit, soient avec vous tous!

---

a **13:1** No 35:30. De 17:6; 19:15. Mt 18:16. Jn 8:17. Hé 10:28. b **13:5** 1 Co 11:28. c **13:10** 2 Co 10:8. d **13:11** Ro 12:16; 15:5. 1 Co 1:10. Ph 2:2. 1 Pi 3:8. e **13:11** Ro 12:18. Hé 12:14. f **13:12** Ro 16:16. 1 Co 16:20. 1 Th 5:26. 1 Pi 5:14.

# ÉPÎTRE DE PAUL AUX GALATES

# INTRODUCTION À L'ÉPÎTRE AUX GALATES
## (Ac 15:1,10. Ro 7:1-4, 6; 8:3-4.)

Les Galates auxquels l'apôtre Paul adresse cette épître, probablement d'Éphèse vers 54, sont les habitants des deux provinces d'Asie Mineure appelées Galatie du Nord. Paul avait évangélisé cette région au cours de son deuxième voyage missionnaire et y avait probablement fondé des Églises (voir Act 16:6). Au cours de son troisième voyage missionnaire, il leur rendit encore visite (Act 18:23).

L'Épître aux Galates occupe une place de choix parmi les épîtres de Paul. Elle est la plus ancienne des 4 grandes épîtres, les 3 autres étant: les deux épîtres aux Corinthiens, puis celle aux Romains. L'Épître aux Galates paraît représenter l'élaboration du message évangélique de l'apôtre Paul développé dans l'Épître aux Romains (voir l'introduction à cette épître). En voici les grandes articulations:

1. Adresse et salutations *1:1-5*
2. Inconstance des Galates: entraînés par de faux docteurs, ils s'éloignent du pur Évangile *1:6-2:21*
3. La loi et la foi *3:1-5:12*
   La loi est impuissante pour assurer le salut. Elle doit conduire à la foi en Jésus-Christ.
   La foi, quant à elle, affranchit de la loi et procure la liberté évangélique.
4. Exhortations à vivre, non selon la chair, mais selon l'Esprit: distinction œuvres de la chair – fruit de l'Esprit *5:13-26*
5. Exhortations finales: support mutuel, libéralité *6:1-17*
6. Doxologie finale *6:18*

Le grand thème de l'Épître aux Galates sur lequel Paul reviendra d'ailleurs dans son épître aux Romains porte sur les rapports entre LA LOI et LA GRÂCE. Ce thème n'est pas un fait du hasard puisque les épîtres traitent précisément de questions qui se posent dans les communautés.

La circonstance chez les Galates est la suivante: l'apôtre Paul, au cours de son voyage missionnaire chez les Galates, a annoncé l'Évangile de la grâce de Dieu en Jésus-Christ qui s'obtient par la foi seule. Mais après son passage, certains autres missionnaires, non identifiables, sont venus à leur tour annoncer un contre-message selon lequel l'Évangile ne résulte pas de la grâce mais du mérite dû à l'observation et au respect de la loi et des traditions juives comme la circoncision.

Le but de la lettre est donc de rappeler les chrétiens de Galatie à la fidélité à l'Évangile vrai: *«Je m'étonne que vous vous détourniez si promptement de celui qui vous a appelés par la grâce de Christ, pour passer à un autre Évangile. Non pas qu'il y ait un autre Évangile, mais il y a des gens qui vous troublent, et qui veulent renverser l'Évangile de Christ»* (1:6-7).

Le vrai Évangile que l'apôtre rappelle consiste en ce qu'il n'y a pas d'autre Évangile que celui de la grâce de Dieu manifestée en Jésus-Christ. C'est seulement par cette grâce attestée par le Saint-Esprit que l'homme, quel qu'il soit, est conduit à l'accomplissement de la loi de Dieu.

Paul a écrit l'Épître aux Galates en situation de contestation et de polémique. C'est dans cette perspective qu'il faut comprendre le message de cette épître. La polémique porte sur d'importants problèmes de communauté, en particulier l'opposition entre le rôle de la loi et celui de la foi dans l'économie du salut en Jésus-Christ. Paul insiste sur la thèse suivante: la foi en Christ libère des œuvres de la loi. La loi est un pédagogue qui dénonce le péché, mais elle ne le supprime pas. Toutefois la liberté que le chrétien obtient par la foi ne doit pas produire un dérèglement moral car, comme Paul, le chrétien doit toujours se dire: *«J'ai été crucifié avec Christ; et si je vis, ce n'est plus moi qui vis, c'est Christ qui vit en moi»* (Gal 2:20).

La crise galate résulte de ceux qu'il convient d'appeler les fauteurs de troubles favorables aux traditions et lois du judaïsme. Ne sachant pas très bien dans quel camp il fallait se ranger, les chrétiens se référaient à eux.

Qui étaient-ils? La lettre ne les nomme pas. Elle en parle toutefois comme s'il s'agissait de prédicateurs occasionnels et de passage. Quant à la nature de leur message, les données de l'épître laissent supposer qu'il était opposé au discours libérateur de la Bonne Nouvelle que Paul avait annoncée. À cet effet, l'évocation de l'incident d'Antioche qui opposa les apôtres Pierre et Paul est très significative (2:11-14): *«Si toi qui es Juif, tu vis à la manière des païens... porquoi forces-tu les païens à judaïser?»*

*Adresse et salutation*
*V. 1-5: cf. Ro 1:1-7.*

1 Paul, apôtre, non de la part des hommes, ni par un homme, mais
a par Jésus-Christ et Dieu le Père, qui l'a ressuscité des morts,
2 et tous les frères qui sont avec moi, aux Églises de la Galatie:
3 que
b la grâce et la paix vous soient données de la part de Dieu le Père
et de notre Seigneur Jésus-Christ,
4 
c qui s'est donné lui-même pour nos péchés, afin de nous arracher du
présent siècle mauvais, selon la volonté de notre Dieu et Père,
5 à qui soit la gloire aux siècles des siècles! Amen!

*Inconstance des Galates qui, entraînés par de faux docteurs, s'éloignent du pur Évangile*
*V. 6-10: cf. Ga 3:1-5; 4:9-20; 5:1-12.*

6 Je m'étonne que vous vous détourniez si promptement de celui qui
vous a appelés par la grâce de Christ, pour passer à un autre Évangile.
7 Non pas qu'il y ait un autre Évangile, mais il y a des gens
d qui vous
troublent, et qui veulent renverser l'Évangile de Christ.
8 
e Mais, quand nous-mêmes, quand un ange du ciel annoncerait un
autre Évangile que celui que nous vous avons prêché, qu'il soit anathème!

---

a **1:1** Tit 1:3. b **1:3** Ro 1:7. 1 Co 1:3. Ép 1:2. 1 Pi 1:2. c **1:4** Mt 20:28. Ga 2:20. Ép 5:2. Tit 2:14. Hé 9:14. d **1:7** Ac 15:1. e **1:8** 2 Co 11:14.

9 Nous l'avons dit précédemment, et je le répète à cette heure: si
quelqu'un vous annonce un autre Évangile que celui que vous avez reçu,
qu'il soit anathème!
10 Et maintenant, [f]est-ce la faveur des hommes que je désire, ou celle
de Dieu? [g]Est-ce que je cherche à plaire aux hommes? Si je plaisais
encore aux hommes, je ne serais pas serviteur de Christ.

*Paul annonce l'Évangile tel qu'il l'a appris par une révélation de Jésus-Christ.*
*Sa prédication et son ministère ont été approuvés par les apôtres à Jérusalem.*
*Résistance à Pierre, dont la conduite à Antioche lui avait paru en désaccord*
*avec le principe de la justification sans les œuvres de la loi*
*V. 11-24: cf. Ac 22:3-16; 26:9-20; 9:1-20, 23-30.*

11 [h]Je vous déclare, frères, que l'Évangile qui a été annoncé par moi
n'est pas de l'homme;
12 [i]car je ne l'ai ni reçu ni appris d'un homme, mais par une révélation
de Jésus-Christ.
13 [j]Vous avez su, en effet, quelle était autrefois ma conduite dans le
judaïsme, comment je persécutais à outrance et ravageais l'Église de Dieu,
14 et comment j'étais plus avancé dans le judaïsme que beaucoup de
ceux de mon âge et de ma nation, étant animé d'un zèle excessif pour les
traditions de mes pères.
15 [k]Mais, lorsqu'il plut à celui qui m'avait mis à part dès le sein de ma
mère, et qui m'a appelé par sa grâce,
16 de révéler en moi son Fils, [l]afin que je l'annonçasse parmi les païens,
aussitôt, je ne consultai [m]ni la chair ni le sang,
17 et je ne montai point à Jérusalem vers ceux qui furent apôtres avant
moi, mais je partis pour l'Arabie. Puis je revins encore à Damas.
18 Trois ans plus tard, je montai à Jérusalem pour faire la connaissance
de Céphas, et je demeurai quinze jours chez lui.
19 Mais je ne vis aucun autre des apôtres, si ce n'est Jacques, le frère du
Seigneur.
20 Dans ce que je vous écris, voici, [n]devant Dieu, je ne mens point.
21 J'allai ensuite dans les contrées de la Syrie et de la Cilicie.
22 Or, j'étais inconnu de visage aux Églises de Judée qui sont en Christ;
23 seulement, elles avaient entendu dire: Celui qui autrefois nous
persécutait annonce maintenant la foi qu'il s'efforçait alors de détruire.
24 Et elles glorifiaient Dieu à mon sujet.

## 2

*V. 1-10: cf. Ac 15:1-29.*

1 Quatorze ans après, je montai de nouveau [a]à Jérusalem avec
Barnabas, ayant aussi pris Tite avec moi;
2 et ce fut [b]d'après une révélation que j'y montai. Je leur exposai
l'Évangile que je prêche parmi les païens, je l'exposai en particulier à

---

f **1:10** 1 Th 2:4. g **1:10** Ja 4:4. h **1:11** 1 Co 15:1. i **1:12** Ép 3:3. j **1:13** Ac 8:3; 9:1; 22:4; 26:9. Ph 3:6. 1 Ti 1:13. k **1:15** Ac 9:15; 13:2. l **1:16** Ac 9:15; 13:2; 22:21. Ga 2:8. Ép 3:8. m **1:16** Mt 16:17. n **1:20** Ro 1:9; 9:1. 2 Co 1:23; 11:41. 1 Th 2:5. 1 Ti 5:21. 2 Ti 4:1. a **2:1** Ac 15:2. b **2:2** Ac 19:21.

ceux qui sont les plus considérés, afin de ne pas courir ou avoir couru en vain.
3 [c]Mais Tite, qui était avec moi, et qui était Grec, ne fut pas même contraint de se faire circoncire.
4 [d]Et cela, à cause des faux frères qui s'étaient furtivement introduits et glissés parmi nous, pour épier la liberté que nous avons en Jésus-Christ, avec l'intention de nous asservir.
5 Nous ne leur cédâmes pas un instant et nous résistâmes à leurs exigences, afin que la vérité de l'Évangile fût maintenue parmi vous.
6 Ceux qui sont les plus considérés-quels qu'ils aient été jadis, cela ne m'importe pas: [e]Dieu ne fait point acception de personnes, ceux qui sont les plus considérés ne m'imposèrent rien.
7 Au contraire, voyant que l'Évangile m'avait été confié pour les incirconcis, comme à Pierre pour les circoncis,
8 car celui qui a fait de Pierre l'apôtre des circoncis [f]a aussi fait de moi l'apôtre des païens,
9 et ayant reconnu la grâce qui m'avait été accordée, Jacques, Céphas et Jean, qui sont regardés comme des colonnes, me donnèrent, à moi et à Barnabas, la main d'association, afin que nous allassions, nous vers les païens, et eux vers les circoncis.
10 Ils nous recommandèrent seulement de nous souvenir des pauvres, [g]ce que j'ai bien eu soin de faire.
*V. 11-21: cf. (Ac 11:1-17; 15:7-11.) (Ga 3:10-14, 21-28; 5:1-6.)*
11 Mais lorsque Céphas vint à Antioche, je lui résistai en face, parce qu'il était répréhensible.
12 En effet, avant l'arrivée de quelques personnes envoyées par Jacques, il mangeait avec les païens; et, quand elles furent venues, il s'esquiva et se tint à l'écart, par crainte des circoncis.
13 Avec lui les autres Juifs usèrent aussi de dissimulation, en sorte que Barnabas même fut entraîné par leur hypocrisie.
14 Voyant qu'ils ne marchaient pas droit selon la vérité de l'Évangile, je dis à Céphas, en présence de tous: [h]Si toi qui es Juif, tu vis à la manière des païens et non à la manière des Juifs, pourquoi forces-tu les païens à judaïser?
15 Nous, nous sommes Juifs de naissance, et non pécheurs d'entre les païens.
16 Néanmoins, [i]sachant que ce n'est pas par les œuvres de la loi que l'homme est justifié, mais par la foi en Jésus-Christ, nous aussi nous avons cru en Jésus-Christ, afin d'être justifiés par la foi en Christ et non par les œuvres de la loi, [j]parce que nulle chair ne sera justifiée par les œuvres de la loi.
17 Mais, tandis que nous cherchons à être justifiés par Christ, si nous étions aussi nous-mêmes trouvés pécheurs, Christ serait-il un ministre du péché? Loin de là!
18 Car, si je rebâtis les choses que j'ai détruites, je me constitue moi-même un transgresseur,

---

c **2:3** Ac 16:3. 1 Co 9:21. d **2:4** Ac 15:24. e **2:6** De 10:17. 2 Ch 19:7. Job 34:19. Ac 10:34. Ro 2:11. Ép 6:9. Col 3:25. 1 Pi 1:17. f **2:8** Ac 9:15; 13:2; 22:21. Ga 1:16. Ép 3:8. g **2:10** Ac 11:30; 24:17. Ro 15:25. 1 Co 16:1. 2 Co 8:1; 9:1. h **2:14** Ac 10:28. i **2:16** Ac 13:38. Ro 3:28; 8:3. Hé 7:18. j **2:16** Ro 3:20. Ga 3:11.

19 [k]car c'est par la loi que je suis mort à la loi, [l]afin de vivre pour Dieu.
20 J'ai été crucifié avec Christ; et si je vis, ce n'est plus moi qui vis, c'est
Christ qui vit en moi; si je vis maintenant dans la chair, je vis dans la foi
au Fils de Dieu, [m]qui m'a aimé et qui s'est livré lui-même pour moi.
21 Je ne rejette pas la grâce de Dieu; [n]car si la justice s'obtient par la
loi, Christ est donc mort en vain.

# 3

*La loi et la foi: la loi est impuissante pour assurer le salut, elle doit conduire à la foi. La foi affranchit de la loi, elle procure la liberté évangélique*
*V. 1-14: cf. (Ga 4:9-20. 1 Th 1:5-6.) Ro 4; 3:19, etc.*

1 O Galates, dépourvus de sens! [a]qui vous a fascinés, vous, aux yeux de
qui Jésus-Christ a été peint comme crucifié?
2 Voici seulement ce que je veux apprendre de vous: Est-ce par les
œuvres de la loi que vous avez reçu l'Esprit, ou par la prédication de la
foi?
3 Êtes-vous tellement dépourvus de sens? Après avoir commencé par
l'Esprit, voulez-vous maintenant finir par la chair?
4 Avez-vous tant souffert en vain? Si toutefois c'est en vain.
5 Celui qui vous accorde l'Esprit, et qui opère des miracles parmi vous,
le fait-il donc par les œuvres de la loi, ou par la prédication de la foi?
6 [b]Comme Abraham crut à Dieu, et que cela lui fut imputé à justice,
7 reconnaissez donc que ce sont ceux qui ont la foi qui sont fils
d'Abraham.
8 Aussi l'Écriture, prévoyant que Dieu justifierait les païens par la foi, a
d'avance annoncé cette bonne nouvelle à Abraham: [c]Toutes les nations
seront bénies en toi!
9 de sorte que ceux qui croient sont bénis avec Abraham le croyant.
10 Car tous ceux qui s'attachent aux œuvres de la loi sont sous la
malédiction; car il est écrit: [d]Maudit est quiconque n'observe pas tout ce
qui est écrit dans le livre de la loi, et ne le met pas en pratique.
11 [e]Et que nul ne soit justifié devant Dieu par la loi, cela est évident,
puisqu'il est dit: [f]Le juste vivra par la foi.
12 Or, la loi ne procède pas de la foi; mais elle dit: [g]Celui qui mettra ces
choses en pratique vivra par elles.
13 [h]Christ nous a rachetés de la malédiction de la loi, étant devenu
malédiction pour nous, car il est écrit: [i]Maudit est quiconque est pendu
au bois,
14 afin que la bénédiction d'Abraham eût pour les païens son
accomplissement en Jésus-Christ, et que nous reçussions par la foi l'Esprit
qui avait été promis.
*V. 15-29: cf. (Mi 7:20. Ac 3:25-26.) (Ro 4:13-17; 10:4-13. Ép 3:6.)*

---

k **2:19** Ro 7:4. l **2:19** Ro 14:7. 2 Co 5:15. 1 Th 5:10. Hé 9:14. 1 Pi 4:2. m **2:20** Ga 1:4. Ép 5:2. Tit 2:14. n **2:21** Hé 7:11. a **3:1** Ga 5:7. b **3:6** Ge 15:6. Ro 4:3. Ja 2:23. c **3:8** Ge 12:3; 18:18; 22:18; 26:4; 49:10. Ac 3:25. d **3:10** De 27:26. e **3:11** Ro 3:20. Ga 2:16. f **3:11** Ha 2:4. Ro 1:17. Hé 10:38. g **3:12** Lé 18:5. Éz 20:11. Ro 10:5. h **3:13** Ro 8:3. 2 Co 5:21. i **3:13** De 21:23.

15 Frères (je parle à la manière des hommes), [j]une disposition en
bonne forme, bien que faite par un homme, n'est annulée par
personne, et personne n'y ajoute.
16 [k]Or les promesses ont été faites à Abraham et à sa postérité. Il n'est
pas dit: et aux postérités, comme s'il s'agissait de plusieurs, mais en tant
qu'il s'agit d'une seule: et à ta postérité, c'est-à-dire, à Christ.
17 Voici ce que j'entends: une disposition, que Dieu a confirmée
antérieurement, ne peut pas être annulée, et ainsi la promesse rendue
vaine, par la loi survenue [l]quatre cent trente ans plus tard.
18 [m]Car si l'héritage venait de la loi, il ne viendrait plus de la promesse;
or, c'est par la promesse que Dieu a fait à Abraham ce don de sa grâce.
19 Pourquoi donc la loi? [n]Elle a été donnée ensuite à cause des
transgressions, jusqu'à ce que vînt la postérité à qui la promesse avait
été faite; elle a été promulguée [o]par des anges, au moyen [p]d'un
médiateur.
20 Or, le médiateur n'est pas médiateur d'un seul, tandis que Dieu est un
seul.
21 La loi est-elle donc contre les promesses de Dieu? Loin de là! S'il eût
été donné une loi qui pût procurer la vie, la justice viendrait réellement
de la loi.
22 [q]Mais l'Écriture a tout renfermé sous le péché, afin que ce qui avait
été promis fût donné par la foi en Jésus-Christ à ceux qui croient.
23 Avant que la foi vînt, nous étions enfermés sous la garde de la loi, en
vue de la foi qui devait être révélée.
24 [r]Ainsi la loi a été comme un pédagogue pour nous conduire à Christ,
afin que nous fussions justifiés par la foi.
25 La foi étant venue, nous ne sommes plus sous ce pédagogue.
26 [s]Car vous êtes tous fils de Dieu par la foi en Jésus-Christ;
27 [t]vous tous, qui avez été baptisés en Christ, vous avez revêtu Christ.
28 Il n'y a plus ni Juif ni Grec, il n'y a plus ni esclave ni libre, il n'y a
plus ni homme ni femme; [u]car tous vous êtes un en Jésus-Christ.
29 [v]Et si vous êtes à Christ, vous êtes donc la postérité d'Abraham,
héritiers selon la promesse.

# 4

*V. 1-7: cf. Ga 3:23-26. Ro 8:14-17.*

1 Or, aussi longtemps que l'héritier est enfant, je dis qu'il ne diffère en
rien d'un esclave, quoiqu'il soit le maître de tout;
2 mais il est sous des tuteurs et des administrateurs jusqu'au temps
marqué par le père.
3 Nous aussi, de la même manière, lorsque nous étions enfants, nous
étions sous l'esclavage des rudiments du monde;
4 [a]mais, lorsque les temps ont été accomplis, Dieu a envoyé son Fils,
né d'une femme, [b]né sous la loi,
5 afin qu'il rachetât ceux qui étaient sous la loi, [c]afin que nous
reçussions l'adoption.

---

j **3:15** Hé 9:17. k **3:16** Ga 3:8. l **3:17** Ge 15:13. Ex 12:40. Ac 7:6. m **3:18** Ro 4:14. n **3:19** Jn 15:22. Ro 4:15; 5:20; 7:8. o **3:19** Ac 7:38, 53. p **3:19** De 5:5. Jn 1:17. Ac 7:38. q **3:22** Ro 3:9; 11:32. r **3:24** Mt 5:17. Ac 13:38. Ro 10:4. s **3:26** És 56:5. Jn 1:12. Ro 8:15. Ga 4:5. t **3:27** Ro 6:3. u **3:28** Jn 17:21. v **3:29** Ge 21:12. Ro 9:7. Hé 11:18. a **4:4** Ge 49:10. Da 9:24. b **4:4** Mt 5:17. c **4:5** Jn 1:12. Ga 3:26.

6 [d]Et parce que vous êtes fils, Dieu a envoyé dans nos cœurs l'Esprit de
son Fils, lequel crie: Abba! Père!
7 Ainsi tu n'es plus esclave, mais fils; et si tu es fils, tu es aussi héritier
par la grâce de Dieu.
*V. 8-20: cf. Ga 3:1-4; 5:1-12. 2 Co 11:2-3.*
8 Autrefois, ne connaissant pas Dieu, vous serviez des dieux [e]qui ne le
sont pas de leur nature;
9 mais à présent que vous avez connu Dieu, ou plutôt que vous avez
été connus de Dieu, [f]comment retournez-vous à ces faibles et pauvres
rudiments, auxquels de nouveau vous voulez vous asservir encore?
10 [g]Vous observez les jours, les mois, les temps et les années!
11 Je crains d'avoir inutilement travaillé pour vous.
12 Soyez comme moi, car moi aussi je suis comme vous. Frères, je vous
en supplie.
13 Vous ne m'avez fait aucun tort. Vous savez que ce fut à cause d'une
infirmité de la chair que je vous ai pour la première fois annoncé
l'Évangile.
14 Et mis à l'épreuve par ma chair, vous n'avez témoigné ni mépris ni
dégoût; vous m'avez, au contraire, reçu [h]comme un ange de Dieu,
[i]comme Jésus-Christ.
15 Où donc est l'expression de votre bonheur? Car je vous atteste que,
si cela eût été possible, vous vous seriez arraché les yeux pour me les
donner.
16 Suis-je devenu votre ennemi en vous disant la vérité?
17 [j]Le zèle qu'ils ont pour vous n'est pas pur, mais ils veulent vous
détacher de nous, afin que vous soyez zélés pour eux.
18 Il est beau d'avoir du zèle pour ce qui est bien et en tout temps, et
non pas seulement quand je suis présent parmi vous.
19 [k]Mes enfants, pour qui j'éprouve de nouveau les douleurs de
l'enfantement, jusqu'à ce que Christ soit formé en vous,
20 je voudrais être maintenant auprès de vous, et changer de langage,
car je suis dans l'inquiétude à votre sujet.
*4 v. 21 à 5 v. 1: cf. Ge 21:1-12. Hé 12:18-24.*
21 Dites-moi, vous qui voulez être sous la loi, n'entendez-vous point la
loi?
22 Car il est écrit qu'Abraham eut deux fils, [l]un de la femme esclave,
[m]et un de la femme libre.
23 [n]Mais celui de l'esclave naquit selon la chair, et celui de la femme
libre naquit en vertu de la promesse.
24 Ces choses sont allégoriques; car ces femmes sont deux alliances.
L'une du mont Sinaï, enfantant pour la servitude, c'est Agar,
25 car Agar, c'est le mont Sinaï en Arabie, et elle correspond à la
Jérusalem actuelle, qui est dans la servitude avec ses enfants.
26 [o]Mais la Jérusalem d'en haut est libre, c'est notre mère;
27 car il est écrit:
[p]Réjouis-toi, stérile, toi qui n'enfantes point!

---

d **4:6** Ro 8:15. e **4:8** 1 Co 8:4. f **4:9** Col 2:20. g **4:10** Ro 14:5. Col 2:16. h **4:14** Mal 2:7. i **4:14** Mt 10:40. Jn 13:20. j **4:17** Ro 10:2. 2 Co 11:12. k **4:19** 1 Co 4:15. Phm v. 10. Ja 1:18. l **4:22** Ge 16:2. m **4:22** Ge 21:2. Ac 7:8. Hé 11:11. n **4:23** Jn 8:39. Ro 9:7. o **4:26** Ap 21:2. p **4:27** És 54:1.

Éclate et pousse des cris, toi qui n'as pas éprouvé les douleurs de
l'enfantement!
Car les enfants de la délaissée seront plus nombreux
Que les enfants de celle qui était mariée.
28 qPour vous, frères, comme Isaac, vous êtes enfants de la promesse;
29 et de même qu'alors celui qui était né selon la chair rpersécutait celui
qui était né selon l'Esprit, ainsi en est-il encore maintenant.
30 Mais que dit l'Écriture? sChasse l'esclave et son fils, car le fils de
l'esclave n'héritera pas avec le fils de la femme libre.
31 C'est pourquoi, frères, nous ne sommes pas enfants de l'esclave, mais
de la femme libre.

# 5

1 aC'est pour la liberté que Christ nous a affranchis. Demeurez donc
fermes, et ne vous laissez pas mettre de nouveau bsous le joug de la
servitude.
*V. 2-12: cf. (Ga 2:3-5; 3:1-7; 4:1-11; 1:6-9). Ac 15:1-10, 24.*
2 Voici, moi Paul, je vous dis que, csi vous vous faites circoncire, Christ
ne vous servira de rien.
3 Et je proteste encore une fois à tout homme qui se fait circoncire,
qu'il est tenu de pratiquer la loi tout entière.
4 Vous êtes séparés de Christ, vous tous qui cherchez la justification
dans la loi; vous êtes déchus de la grâce.
5 Pour nous, c'est de la foi que nous attendons, par l'Esprit, l'espérance
de la justice.
6 dCar, en Jésus-Christ, ni la circoncision ni l'incirconcision n'a de
valeur, mais la foi qui est eagissante par la charité.
7 Vous couriez bien: fqui vous a arrêtés, pour vous empêcher d'obéir à
la vérité?
8 Cette influence ne vient pas de celui qui vous appelle.
9 gUn peu de levain fait lever toute la pâte.
10 hJ'ai cette confiance en vous, dans le Seigneur, que vous ne
penserez pas autrement. Mais celui qui vous trouble, quel qu'il soit, en
portera la peine.
11 Pour moi, frères, si je prêche encore la circoncision, pourquoi suis-je
encore persécuté? iLe scandale de la croix a donc disparu!
12 jPuissent-ils être retranchés, ceux qui mettent le trouble parmi
vous!
*Exhortation à vivre, non selon la chair, mais selon l'Esprit*
*V. 13-15: cf. Ro 13:8-10. Ja 3:13-18.*
13 Frères, vous avez été appelés à la liberté, kseulement ne faites pas
de cette liberté un prétexte de vivre selon la chair; mais rendez-vous,
par la charité, serviteurs les uns des autres.
14 lCar toute la loi est accomplie dans une seule parole, dans celle-ci:
mTu aimeras ton prochain comme toi-même.

---

q **4:28** Ro 9:7, 8. r **4:29** Ge 21:9. s **4:30** Ge 21:10. a **5:1** Jn 8:32. Ro 6:18. 1 Pi 2:16. b **5:1** És 9:3. c **5:2** Ac 15:1. d **5:6** Mt 12:50. Jn 15:14. 1 Co 7:19. 2 Co 5:17. Ga 6:15. Col 3:11. e **5:6** 1 Th 1:3. f **5:7** Ga 3:1. g **5:9** 1 Co 5:6. h **5:10** 2 Co 2:3; 8:22. i **5:11** 1 Co 1:23. j **5:12** Jos 7:25. k **5:13** 1 Co 8:9. 1 Pi 2:16. Jud v. 4. l **5:14** Ro 13:8. m **5:14** Lé 19:18. Mt 22:39. Mc 12:31. Ja 2:8.

15 Mais [n]si vous vous mordez et vous dévorez les uns les autres, prenez
garde que vous ne soyez détruits les uns par les autres.
*V. 16-26: cf. Ro 8:1-14; 13:12-14. (Ép 5:1-12. Col 3:5-15.)*
16 Je dis donc: [o]Marchez selon l'Esprit, et vous n'accomplirez pas les
désirs de la chair.
17 [p]Car la chair a des désirs contraires à ceux de l'Esprit, et l'Esprit en
a de contraires à ceux de la chair; ils sont opposés entre eux, afin que
vous ne fassiez point ce que vous voudriez.
18 Si vous êtes conduits par l'Esprit, vous n'êtes point sous la loi.
19 [q]Or, les œuvres de la chair sont manifestes, ce sont l'impudicité,
l'impureté, la dissolution,
20 l'idolâtrie, la magie, les inimitiés, les querelles, les jalousies, les
animosités, les disputes, les divisions, les sectes,
21 l'envie, l'ivrognerie, les excès de table, et les choses semblables. [r]Je
vous dis d'avance, comme je l'ai déjà dit, que ceux qui commettent de
telles choses n'hériteront point le royaume de Dieu.
22 [s]Mais le fruit de l'Esprit, c'est l'amour, la joie, la paix, la patience, la
bonté, la bénignité, la fidélité, la douceur, la tempérance;
23 [t]la loi n'est pas contre ces choses.
24 [u]Ceux qui sont à Jésus-Christ ont crucifié la chair avec ses passions
et ses désirs.
25 Si nous vivons par l'Esprit, marchons aussi selon l'Esprit.
26 Ne cherchons pas une vaine gloire, en nous provoquant les uns les
autres, en nous portant envie les uns aux autres.

# 6

*Exhortation au support mutuel, à la libéralité, à la pratique du bien*
*V. 1-5: cf. 1 Th 5:14. Ro 12:3, 16; 15:1-2; 14:10-12.*
1 Frères, [a]si un homme vient à être surpris en quelque faute, vous qui
êtes spirituels, redressez-le avec un esprit de douceur. Prends garde à
toi-même, de peur que tu ne sois aussi tenté.
2 [b]Portez les fardeaux les uns des autres, et vous accomplirez ainsi la
loi de Christ.
3 Si quelqu'un pense être quelque chose, quoiqu'il ne soit rien, il
s'abuse lui-même.
4 Que chacun examine ses propres œuvres, et alors il aura sujet de se
glorifier pour lui seul, et non par rapport à autrui;
5 [c]car chacun portera son propre fardeau.
*V. 6-10: cf. (Os 10:12-13. Ro 2:3-11; 8:13.) (Lu 6:30-36. 2 Co 9:6, etc. Hé 6:10-12.)*
6 [d]Que celui à qui l'on enseigne la parole fasse part de tous ses biens à
celui qui l'enseigne.
7 [e]Ne vous y trompez pas: on ne se moque pas de Dieu. [f]Ce qu'un
homme aura semé, il le moissonnera aussi.

---

n **5:15** 2 Co 12:20. o **5:16** Ro 13:14. 1 Pi 2:11. p **5:17** Ro 7:15, etc. q **5:19** 1 Co 3:3. Ja 3:14. r **5:21** 1 Co 6:10. Ép 5:5. Col 3:6. Ap 22:15. s **5:22** Ép 5:9. t **5:23** 1 Ti 1:9. u **5:24** Ro 6:6; 13:14. Ga 2:20. 1 Pi 2:11. a **6:1** Ro 14:1; 15:1. 1 Co 9:22. b **6:2** Mt 11:29. Jn 13:14. Ro 15:1. 1 Th 5:14. c **6:5** Ps 62:13. Jé 17:10; 32:19. Mt 16:27. Ro 2:6; 14:12. 1 Co 3:8. 2 Co 5:10. Ap 2:23; 22:12. d **6:6** Ro 15:27. 1 Co 9:11. e **6:7** 1 Co 6:10. f **6:7** Lu 16:25.

8 Celui qui sème pour sa chair moissonnera de la chair la corruption;
mais celui qui sème pour l'Esprit moissonnera de l'Esprit la vie éternelle.
9 [g]Ne nous lassons pas de faire le bien; car nous moissonnerons au
temps convenable, si nous ne nous relâchons pas.
10 Ainsi donc, pendant que nous en avons l'occasion, pratiquons le
bien envers tous, et [h]surtout envers les frères en la foi.

*Un dernier mot sur ceux qui imposent la circoncision. La croix de Christ, seul sujet de gloire pour l'apôtre. Vœux et salutation*
*V. 11-18: cf. Ph 3:2-11. Ga 5:5-10.*

11 Voyez avec quelles grandes lettres je vous ai écrit de ma propre
main.
12 Tous ceux qui veulent se rendre agréables selon la chair vous
contraignent à vous faire circoncire, uniquement afin de n'être pas
persécutés pour la croix de Christ.
13 Car les circoncis eux-mêmes n'observent point la loi; mais ils
veulent que vous soyez circoncis, pour se glorifier dans votre chair.
14 Pour ce qui me concerne, loin de moi la pensée de me glorifier
d'autre chose que de la croix de notre Seigneur Jésus-Christ, par qui le
monde est crucifié pour moi, comme je le suis pour le monde!
15 [i]Car ce n'est rien que d'être circoncis ou incirconcis; ce qui est
quelque chose, c'est d'être une nouvelle créature.
16 [j]Paix et miséricorde sur tous ceux qui suivront cette règle, et sur
l'Israël de Dieu!
17 Que personne désormais ne me fasse de la peine, [k]car je porte sur
mon corps les marques de Jésus.
18 Frères, que la grâce de notre Seigneur Jésus-Christ soit avec votre
esprit! Amen!

---

g **6:9** 2 Th 3:13. h **6:10** 1 Ti 5:8. i **6:15** Mt 12:50. Jn 15:14. 2 Co 5:16. Ga 5:6. Col 3:11. j **6:16** Ps 125:5. k **6:17** 2 Co 4:10.

# ÉPÎTRE DE PAUL AUX ÉPHÉSIENS

## INTRODUCTION À L'ÉPÎTRE AUX ÉPHÉSIENS
**(Jn 1:16. Col 2:9,10.)**

L'Épître aux Éphésiens fut écrite quand Paul était en prison à cause de l'Évangile (3:1; 4:1; 6:20). Elle peut être divisée en deux grandes parties:

La première partie se concentre sur l'Église, que Paul présente comme le corps du Christ. En elle, Christ détruisit le mur de la haine et de la séparation de manière que tous ceux qui croient en lui, Juifs ou non Juifs, deviennent unis et frères (Éph 1:1–4:16). Voici la structure de cette partie:

1. Adresse et salutations *1:1-2*
2. Bénédictions de Dieu en Jésus-Christ, auteur de notre rédemption et chef de l'Église *1:3-23*
3. Le salut par la grâce, où païens et Juifs sont unis par la croix du Christ *2:1-22*
4. Mystère de la vocation des païens et unité de la foi *3:1-4:16*

La deuxième partie (Éph 4:17–6:24) est un ensemble d'exhortations qui appellent tous les membres de l'Église à vivre dans la paix, l'unité et la fraternité, en gardant la foi en Jésus-Christ. En voici la structure:

5. Sainteté chrétienne opposée aux mœurs corrompues des païens *4:17-5:21*
6. Les devoirs domestiques *5:22-6:9*
7. Les armes spirituelles du chrétien *6:10-20*
8. Recommandations et salutations finales *6:21-24*

Dans cette partie, l'auteur insiste particulièrement sur les relations dans les familles chrétiennes:

a. que les femmes soient soumises à leurs maris et que les maris, eux, aiment leurs femmes;

b. que les enfants obéissent à leurs parents et que les parents, eux, n'irritent pas leurs enfants;

c. que les serviteurs obéissent à leurs maîtres et que ceux-ci sachent qu'ils ont avec leurs serviteurs le même Seigneur, qui ne fait pas acception de personnes.

Paul séjourna trois ans à Éphèse (Act 19:1–20:1). Il est donc possible que l'épître soit plutôt une circulaire destinée à être lue de communauté en communauté tout comme celle aux Colossiens (4:16).

Le message central de l'Épître aux Éphésiens est ecclésial: le thème dont traite l'auteur porte sur l'Église de Jésus-Christ, qui en est le chef suprême (Éph 1:22-23), d'où les images des rapports de la tête avec le corps, et de l'époux avec l'épouse, pour caractériser cette réalité. Cette unité de l'Église, corps, affirme l'offre gracieuse du salut à tous, Juifs et non Juifs (païens).

L'autre message important de l'Épître aux Éphésiens a trait à la vie nouvelle en Christ. La vocation de l'Église et de ses membres est l'unité dans la foi en Christ et la vie de sainteté sur le plan individuel et sur le plan communautaire. Pour y parvenir, l'auteur indique les armes dont

les chrétiens peuvent se servir: *«Revêtez-vous de toutes les armes de Dieu, afin de pouvoir tenir ferme contre les ruses du diable... la vérité, la justice, le zèle, la foi, la Parole de Dieu et la prière...»* (Éph 6:11-20).

Certains manuscrits anciens omettent les mots «à Éphèse» qui se trouvent en 1:1. La question s'est donc posée de savoir si l'épître s'adresse effectivement aux Éphésiens. Vers 140, l'hérétique Marcion rapprochait l'Épître aux Éphésiens et celle aux Laodicéens qu'évoque l'épître aux Colossiens en ces termes: *«Lorsque cette lettre aura été lue chez vous, faites en sorte qu'elle soit aussi lue dans l'Église des Laodicéens et que vous lisiez également à votre tour celle qui vous arrivera de Laodicée»* (4:16).

Ainsi, ces épîtres (aux Éphésiens, aux Colossiens, aux Laodicéens) apparaissent bien comme des circulaires destinées à être lues d'une communauté à une autre. Par contre, en nous en tenant aux épîtres aux Éphésiens et aux Colossiens, entre lesquelles il existe une parenté littéraire, on pourrait bien conclure de l'absence des mots «à Éphèse» que celle qui nous concerne serait celle provenant de Laodicée.

### *Adresse et salutation*

*V. 1-2: cf. Ac 18:19-21; 19; 20:17, etc.*

1 Paul, apôtre de Jésus-Christ par la volonté de Dieu, [a]aux saints qui
sont à Éphèse et aux fidèles en Jésus-Christ:
2 [b]Que la grâce et la paix vous soient données de la part de Dieu notre
Père et du Seigneur Jésus-Christ!

### *Bénédictions de Dieu en Jésus-Christ, auteur de notre rédemption et chef de l'Église*

*V. 3-14: cf. (1 Pi 1:1, 2. 2 Th 2:13, 14. 2 Ti 1:9, 10. Ro 8:28-30.) (Ga 3:13, 14. Ro 8:15-17.)*

3 Béni soit [c]Dieu, le Père de notre Seigneur Jésus-Christ, qui nous a bénis
de toutes sortes de bénédictions spirituelles dans les lieux célestes en
Christ!
4 [d]En lui Dieu nous a élus avant la fondation du monde, [e]pour que
nous soyons saints et irrépréhensibles devant lui,
5 nous ayant prédestinés dans son amour à être ses enfants d'adoption
par Jésus-Christ, selon le bon plaisir de sa volonté,
6 à la louange de la gloire de sa grâce qu'il nous a accordée [f]en son
bien-aimé.
7 [g]En lui nous avons la rédemption par son sang, la rémission des
péchés, selon la richesse de sa grâce,
8 que Dieu a répandue abondamment sur nous par toute espèce de
sagesse et d'intelligence,
9 nous faisant connaître [h]le mystère de sa volonté, selon le
bienveillant dessein qu'il avait formé en lui-même,

---

a **1:1** Ro 1:7. 1 Co 1:2. 2 Co 1:1. b **1:2** Ga 1:3. 1 Pi 1:2. c **1:3** 2 Co 1:3. 1 Pi 1:3. d **1:4** Jn 15:16. 2 Ti 1:9. e **1:4** Lu 1:75. Ép 5:27. Col 1:22. 2 Ti 1:9. Tit 2:12. f **1:6** Mt 3:17. g **1:7** Ac 20:28. Col 1:14. Hé 9:12. 1 Pi 1:18. h **1:9** Ro 16:25. Ép 3:9. Col 1:26. 2 Ti 1:9. Tit 1:2. 1 Pi 1:20.

10 pour le mettre à exécution lorsque [i]les temps seraient accomplis, de réunir toutes choses en Christ, celles qui sont dans les cieux et celles qui sont sur la terre.
11 En lui nous sommes aussi devenus [j]héritiers, ayant été prédestinés suivant la résolution de celui qui opère toutes choses d'après le conseil de sa volonté,
12 afin que nous servions à la louange de sa gloire, nous qui d'avance avons espéré en Christ.
13 En lui vous aussi, après avoir entendu la parole de la vérité, l'Évangile de votre salut, en lui [k]vous avez cru et vous avez été scellés du Saint-Esprit qui avait été promis,
14 lequel est un gage de notre héritage, pour [l]la rédemption de ceux que Dieu s'est acquis, à la louange de sa gloire.
*V. 15-23: cf. (Col 1:3-6, 9-13. 1 Pi 1:3, 4.) (Ph 2:9-11. Col 1:18, 19. Ép 2:1-7.) Ph 3:10.*
15 [m]C'est pourquoi moi aussi, ayant entendu parler de votre foi au Seigneur Jésus et de votre charité pour tous les saints,
16 je ne cesse de rendre grâces pour vous, faisant mention de vous dans mes prières,
17 afin que le Dieu de notre Seigneur Jésus-Christ, le Père de gloire, vous donne un esprit de sagesse et de révélation, dans sa connaissance,
18 et qu'il illumine les yeux de votre cœur, pour que vous sachiez quelle est l'espérance qui s'attache à son appel, quelle est la richesse de la gloire de son héritage qu'il réserve aux saints,
19 et quelle est envers nous qui croyons l'infinie grandeur de sa puissance, se manifestant [n]avec efficacité par la vertu de sa force.
20 Il l'a déployée en Christ, en le ressuscitant des morts, [o]et en le faisant asseoir à sa droite dans les lieux célestes,
21 au-dessus de toute domination, de toute autorité, de toute puissance, de toute dignité, et de tout nom qui se peut nommer, non seulement dans le siècle présent, mais encore dans le siècle à venir.
22 [p]Il a tout mis sous ses pieds, et il l'a donné pour chef suprême à l'Église,
23 [q]qui est son corps, la plénitude de celui qui remplit tout en tous.

# 2

*Le salut par la grâce*
*V. 1-10: cf. Ép 1:19, 20. Col 2:12, 13; 3:1-3. Tit 3:3-8. 2 Co 5:17.*
1 [a]Vous étiez morts par vos offenses et par vos péchés,
2 [b]dans lesquels vous marchiez autrefois, selon le train de ce monde, [c]selon le prince de la puissance de l'air, de l'esprit qui agit maintenant dans les fils de la rébellion.
3 Nous tous aussi, nous étions de leur nombre, et nous vivions autrefois selon les convoitises de notre chair, accomplissant les

---

i **1:10** Ge 49:10. Da 9:24. Ga 4:4. j **1:11** Ro 8:17. k **1:13** Ro 8:15. 2 Co 1:22; 5:5. Ép 4:30. l **1:14** Ex 19:5. De 7:6; 14:2; 26:18. Ro 8:23. 1 Pi 2:9. m **1:15** Ph 1:3. Col 1:3. 1 Th 1:2. 2 Th 1:3. n **1:19** Col 2:12. o **1:20** Ps 110:1. Ac 2:34. 1 Co 15:25. Col 3:1. Hé 1:3; 10:12. 1 Pi 3:22. p **1:22** Ps 8:7. Mt 28:18. 1 Co 15:27. Hé 2:8. q **1:23** Ro 12:5. 1 Co 12:27. Ép 4:16; 5:23. a **2:1** Ro 5:6. Col 2:13. b **2:2** 1 Co 6:11. Col 3:7. Tit 3:3. c **2:2** Jn 12:31; 14:30; 16:11. Ép 6:12.

volontés de la chair et de nos pensées, et nous étions par nature des enfants de colère, comme les autres...
4 Mais Dieu, qui est riche en miséricorde, à cause du grand amour dont
il nous a aimés,
5 nous qui étions morts par nos offenses, [d]nous a rendus à la vie avec
Christ ([e]c'est par grâce que vous êtes sauvés);
6 il nous a ressuscités ensemble, et nous a fait asseoir ensemble dans
les lieux célestes, en Jésus-Christ,
7 afin de montrer dans les siècles à venir l'infinie richesse de sa grâce
par sa bonté envers nous en Jésus-Christ.
8 Car c'est par la grâce que vous êtes sauvés, par le moyen de la foi. Et
cela ne vient pas de vous, [f]c'est le don de Dieu.
9 Ce n'est point par les œuvres, [g]afin que personne ne se glorifie.
10 Car nous sommes son ouvrage, [h]ayant été créés en Jésus-Christ pour
de bonnes œuvres, que Dieu a préparées d'avance, afin que nous les
pratiquions.

*Les païens et les Juifs unis ensemble avec Dieu par la croix de Christ*
*V. 11-18: cf. Col 2:13, 14; 1:20-22. Ga 3:28, 29. Hé 10:19-22. Za 6:15.*
11 C'est pourquoi, vous autrefois païens dans la chair, appelés
incirconcis par ceux qu'on appelle circoncis et qui le sont en la chair
par la main de l'homme,
12 souvenez-vous que vous étiez en ce temps-là sans Christ, privés du
droit de cité en Israël, étrangers [i]aux alliances de la promesse, sans
espérance et sans Dieu dans le monde.
13 Mais maintenant, en Jésus-Christ, vous qui étiez jadis éloignés, vous
avez été rapprochés par le sang de Christ.
14 [j]Car il est notre paix, lui qui des deux n'en a fait qu'un, et qui a
renversé le mur de séparation, l'inimitié,
15 ayant anéanti par sa chair la loi des ordonnances dans ses
prescriptions, afin de créer en lui-même avec les deux un seul homme
nouveau, en établissant la paix,
16 et de les réconcilier, l'un et l'autre en un seul corps, avec Dieu par la
croix, en détruisant par elle l'inimitié.
17 [k]Il est venu annoncer la paix à vous qui étiez loin, et la paix à ceux
qui étaient près;
18 [l]car par lui nous avons les uns et les autres accès auprès du Père,
dans un même Esprit.
*V. 19-22: cf. Ép 3:6. (1 Pi 2:4-7. 1 Co 3:9-11, 16, 17.)*
19 Ainsi donc, vous n'êtes plus des étrangers, ni des gens du dehors;
mais vous êtes concitoyens des saints, [m]gens de la maison de Dieu.
20 Vous avez été [n]édifiés [o]sur le fondement des apôtres et des
prophètes, [p]Jésus-Christ lui-même étant la pierre angulaire.
21 [q]En lui tout l'édifice, bien coordonné, s'élève pour être [r]un temple
saint dans le Seigneur.

---

[d] **2:5** Ro 6:8; 8:11. Col 3:1, 2. [e] **2:5** Ac 15:11. Tit 3:5. [f] **2:8** Mt 16:17. Ép 1:19. [g] **2:9** Ro 3:27. 1 Co 1:29. [h] **2:10** 2 Co 5:17. Ép 1:4; 4:24. Tit 2:14. [i] **2:12** Ro 9:4. [j] **2:14** És 9:5. Mi 5:4. Jn 16:33. Ac 10:36. Ro 5:1. Col 1:20. [k] **2:17** És 57:19. Ép 3:12. [l] **2:18** Jn 10:9, 14, 6. Ro 5:2. Ép 3:12. Hé 10:19. [m] **2:19** Ga 6:10. [n] **2:20** 1 Co 3:9, 10. [o] **2:20** És 28:16. Mt 16:18. 1 Co 3:10. Ap 21:14. [p] **2:20** 1 Pi 2:4. [q] **2:21** Ép 4:16. [r] **2:21** 1 Co 6:19. 2 Co 6:16.

22 En lui vous êtes aussi édifiés pour être une habitation de Dieu en
Esprit.

# 3

*Le mystère de la vocation des païens. Immensité de l'amour de Christ*
*V. 1-13: cf. Ép 1:9, 10. Col 1:24-29. Ro 16:25, 26. 1 Pi 1:10-12.*

1 A cause de cela, moi Paul, [a]le prisonnier de Christ pour vous païens...
2 si du moins vous avez appris quelle est la dispensation [b]de la grâce
de Dieu, [c]qui m'a été donnée pour vous.
3 C'est [d]par révélation que j'ai eu connaissance du [e]mystère sur lequel
je viens d'écrire en peu de mots.
4 En les lisant, vous pouvez vous représenter l'intelligence que j'ai du
mystère de Christ.
5 Il n'a pas été manifesté aux fils des hommes dans les autres
générations, [f]comme il a été révélé maintenant par l'Esprit aux saints
apôtres et prophètes de Christ.
6 Ce mystère, c'est que les païens sont cohéritiers, forment un même
corps, et participent à la même promesse en Jésus-Christ par l'Évangile,
7 dont j'ai été fait ministre selon le don de la grâce de Dieu, qui m'a été
accordée [g]par l'efficacité de sa puissance.
8 A moi, [h]qui suis le moindre de tous les saints, cette grâce a été
accordée d'annoncer [i]aux païens les richesses incompréhensibles de
Christ,
9 et de mettre en lumière quelle est la dispensation [j]du mystère caché
de tout temps en Dieu qui a [k]créé toutes choses,
10 [l]afin que les dominations et les autorités dans les lieux célestes
connaissent aujourd'hui par l'Église la sagesse infiniment variée de
Dieu,
11 selon le dessein éternel qu'il a mis à exécution par Jésus-Christ notre
Seigneur,
12 [m]en qui nous avons, par la foi en lui, la liberté de nous approcher
de Dieu avec confiance.
13 [n]Aussi je vous demande de ne pas perdre courage à cause de mes
tribulations [o]pour vous: elles sont votre gloire.

*V. 14-21: cf. (Col 2:1-3, 9, 10. 2 Pi 3:18. Jud v. 24, 25. Ap 1:6.)*

14 A cause de cela, je fléchis les genoux devant le Père,
15 duquel tire son nom toute famille dans les cieux et sur la terre,
16 afin qu'il vous donne, selon la richesse de sa gloire, d'être
puissamment [p]fortifiés par son Esprit dans l'homme intérieur,
17 en sorte que Christ habite dans vos cœurs par la foi; afin qu'étant
[q]enracinés et fondés dans l'amour,
18 vous puissiez comprendre avec tous les saints quelle est la largeur,
la longueur, la profondeur et la hauteur,

---

a **3:1** Ac 21:33. Ép 4:1. Ph 1:7, 13, 14, 16. Col 4:3. 2 Ti 1:8. Phm v. 1. b **3:2** Ro 1:5. c **3:2** Ac 13:2. Ép 3:8. d **3:3** Ac 22:17, 21; 26:16, 17. Ga 1:11, 12. e **3:3** Ro 16:25. f **3:5** Ac 10:28. g **3:7** Ép 1:19. Col 2:12. h **3:8** 1 Co 15:9. 1 Ti 1:15. i **3:8** Ac 9:15; 13:2; 22:21. Ga 1:16; 2:8. 1 Ti 2:7. 2 Ti 1:11. j **3:9** Ro 16:25. Ép 1:9. Col 1:26. 2 Ti 1:10. Tit 1:2. 1 Pi 1:20. k **3:9** Ge 1:3. Ps 33:6. Jn 1:3. Col 1:16. Hé 1:2. l **3:10** 1 Pi 1:12. m **3:12** Jn 10:9; 14:6. Ro 5:2. Ép 2:18. Hé 10:19. n **3:13** Ph 1:14. 1 Th 3:3. o **3:13** Col 1:24. p **3:16** Ép 6:10. q **3:17** Col 2:7.

19 et connaître l'amour de Christ, qui surpasse toute connaissance, en
sorte que vous soyez remplis jusqu'à toute la plénitude de Dieu.
20 [r]Or, à celui qui peut faire, par la puissance qui agit en nous,
infiniment au-delà de tout ce que nous demandons ou pensons,
21 à lui soit la gloire dans l'Église et en Jésus-Christ, dans toutes les
générations, aux siècles des siècles! Amen!

# 4

*L'unité de la foi*
*V. 1-16: cf. Col 3:12-14. (Ro 12:4-8. 1 Co 12:4-31.)*

1 Je vous exhorte donc, moi, le prisonnier dans le Seigneur, [a]à
marcher d'une manière digne de la vocation qui vous a été adressée,
2 [b]en toute humilité et douceur, avec patience, vous supportant les
uns les autres avec charité,
3 vous efforçant de conserver l'unité de l'esprit par le lien de la paix.
4 Il y a un seul corps et un seul Esprit, comme aussi vous avez été
appelés à une seule espérance par votre vocation;
5 [c]il y a un seul Seigneur, une seule foi, un seul baptême,
6 un seul Dieu et Père de tous, qui est au-dessus de tous, et parmi tous,
et en tous.
7 [d]Mais à chacun de nous la grâce a été donnée selon la mesure du
don de Christ.
8 C'est pourquoi il est dit:

[e]Étant monté en haut, il a emmené des captifs,
Et il a fait des dons aux hommes.

9 [f]Or, que signifie: Il est monté, sinon qu'il est aussi descendu dans les
régions inférieures de la terre?
10 Celui qui est descendu, c'est le même qui est monté au-dessus de tous
les cieux, afin de remplir toutes choses.
11 [g]Et il a donné les uns comme apôtres, les autres comme prophètes, les
autres comme évangélistes, les autres comme pasteurs et docteurs,
12 pour le perfectionnement des saints en vue de l'œuvre du ministère et
de l'édification [h]du corps de Christ,
13 jusqu'à ce que nous soyons tous parvenus à l'unité de la foi et de la
connaissance du Fils de Dieu, à l'état d'homme fait, à la mesure de la
stature parfaite de Christ,
14 [i]afin que nous ne soyons plus des enfants, [j]flottants et emportés à
tout vent de doctrine, par la tromperie des hommes, par leur ruse dans
les moyens de séduction,
15 mais que, professant la vérité dans la charité, nous croissions à tous
égards en celui qui est [k]le chef, Christ.
16 [l]C'est de lui, et grâce à tous les liens de son assistance, que tout le
corps, bien coordonné et formant un solide assemblage, tire son
accroissement selon la force qui convient à chacune de ses parties, et
s'édifie lui-même dans la charité.

---

r **3:20** Ro 16:25. a **4:1** Ge 17:1. 1 Co 7:20. Ph 1:27. Col 1:10. 1 Th 2:12. b **4:2** Col 1:11; 3:12. 1 Th 5:14. c **4:5** De 4:39. Mal 2:10. 1 Co 8:4, 6. d **4:7** Ro 12:6. 1 Co 12:11. 2 Co 10:13. 1 Pi 4:10. e **4:8** Ps 68:19. f **4:9** Jn 3:13; 6:62. g **4:11** 1 Co 12:28. h **4:12** Ro 12:5. 1 Co 12:27. Ép 1:23. Col 1:24. i **4:14** 1 Co 14:20. j **4:14** Mt 11:7. k **4:15** Ép 5:23. Col 1:18. l **4:16** Ro 12:5. 1 Co 12:27. Ép 2:21.

*La sainteté chrétienne, opposée aux mœurs corrompues des païens*
*4 v. 17 à 5 v. 2: cf. (Col 3:1-13. Ga 5:16-25.) (1 Jn 4:7-11; 3:16-18.)*

17 Voici donc ce que je dis [m]et ce que je déclare dans le Seigneur, [n]c'est
que vous ne devez plus marcher comme les païens, qui marchent selon
la vanité de leurs pensées.
18 Ils ont l'intelligence obscurcie, ils sont étrangers à la vie de Dieu, [o]à
cause de l'ignorance qui est en eux, à cause de l'endurcissement de leur
cœur.
19 Ayant perdu tout sentiment, ils se sont livrés à la dissolution, pour
commettre toute espèce d'impureté jointe à la cupidité.
20 Mais vous, ce n'est pas ainsi que vous avez appris Christ,
21 si du moins vous l'avez entendu, et si, conformément à la vérité qui
est en Jésus, c'est en lui que vous avez été instruits à vous dépouiller,
22 eu égard à votre vie passée, du [p]vieil homme qui se corrompt par
les convoitises trompeuses,
23 à être renouvelés dans l'esprit de votre intelligence,
24 [q]et à revêtir l'homme nouveau, créé selon Dieu dans une justice et
une sainteté que produit la vérité.
25 C'est pourquoi, renoncez au mensonge, [r]et que chacun de vous
parle selon la vérité à son prochain; car nous sommes membres les uns
des autres.
26 [s]Si vous vous mettez en colère, ne péchez point; que le soleil ne se
couche pas sur votre colère,
27 [t]et ne donnez pas accès au diable.
28 Que celui qui dérobait ne dérobe plus; [u]mais plutôt qu'il travaille, en
faisant de ses mains ce qui est bien, pour avoir de quoi donner à celui
qui est dans le besoin.
29 [v]Qu'il ne sorte de votre bouche aucune parole mauvaise, mais, s'il
y a lieu, quelque bonne parole, qui serve à l'édification et communique
une grâce à ceux qui l'entendent.
30 N'attristez pas le Saint-Esprit de Dieu, [w]par lequel vous avez été
scellés pour le jour [x]de la rédemption.
31 [y]Que toute amertume, toute animosité, toute colère, toute clameur,
toute calomnie, et toute espèce de méchanceté, disparaissent du milieu
de vous.
32 [z]Soyez bons les uns envers les autres, compatissants, [a]vous
pardonnant réciproquement, comme Dieu vous a pardonné en Christ.

# 5

1 Devenez donc les imitateurs de Dieu, comme des enfants
bien-aimés;
2 [a]et marchez dans la charité, [b]à l'exemple de Christ, qui nous a
aimés, [c]et qui s'est livré lui-même à Dieu pour nous comme une
offrande et un sacrifice de bonne odeur.
*V. 3-14: cf. (Col 3:5-7. 1 Th 4:1-8. 1 Co 6:9-11.) (1 Pi 2:9-12. Ro 13:11-14. 1 Jn 1:5-7.)*

---

m **4:17** Ro 1:9. n **4:17** Ro 1:18. 1 Pi 4:3. o **4:18** 1 Th 4:5. p **4:22** Col 3:9. Hé 12:1. 1 Pi 2:1. q **4:24** Ro 6:4. Col 3:10. 1 Pi 4:2. r **4:25** Za 8:16. s **4:26** Ps 4:5. t **4:27** Ja 4:7. 1 Pi 5:9. u **4:28** Ac 20:35. 1 Th 4:11. 2 Th 3:8, 12. v **4:29** Mt 12:36. Ép 5:3, 4. w **4:30** Ro 8:16. 2 Co 1:22; 5:5. Ép 1:13. x **4:30** Lu 21:28. Ro 8:23. Ép 1:14. y **4:31** Col 3:19. z **4:32** Ph 2:1. Col 3:12. a **4:32** Mt 6:14. Mc 11:25. Col 3:13. a **5:2** Jn 13:34; 15:12. 1 Th 4:9. 1 Jn 3:23; 4:21. b **5:2** Ga 3:20. Tit 2:14. 1 Pi 3:18. c **5:2** Hé 8:3; 9:14.

3 dQue l'impudicité, qu'aucune espèce d'impureté, et que la cupidité,
ne soient pas même nommées parmi vous, ainsi qu'il convient à des
saints.
4 Qu'on n'entende ni paroles déshonnêtes, ni propos insensés, ni
plaisanteries, choses qui sont contraires à la bienséance; qu'on entende
plutôt des actions de grâces.
5 eCar, sachez-le bien, aucun impudique, ou impur, ou cupide,
c'est-à-dire, idolâtre, n'a d'héritage dans le royaume de Christ et de Dieu.
6 fQue personne ne vous séduise par de vains discours; car c'est à
cause de ces choses que la colère de Dieu vient sur les fils de la rébellion.
7 N'ayez donc aucune part avec eux.
8 gAutrefois vous étiez ténèbres, et maintenant vous êtes lumière dans
le Seigneur. Marchez comme des enfants de lumière!
9 hCar le fruit de la lumière consiste en toute sorte de bonté, de justice
et de vérité.
10 Examinez ce qui est agréable au Seigneur;
11 iet ne prenez point part aux œuvres infructueuses des ténèbres, mais
plutôt condamnez-les.
12 Car il est honteux de dire ce qu'ils font en secret;
13 jmais tout ce qui est condamné est manifesté par la lumière, car
tout ce qui est manifesté est lumière.
14 C'est pour cela qu'il est dit:

kRéveille-toi, toi qui dors,
Relève-toi d'entre les morts,
Et Christ t'éclairera.

*V. 15-21: cf. Col 4:5; 1:9, 10; 3:16, 17.*

15 lPrenez donc garde de vous conduire avec circonspection, non
comme des insensés, mais comme des sages;
16 mrachetez le temps, car les jours sont mauvais.
17 C'est pourquoi ne soyez pas inconsidérés, nmais comprenez quelle
est la volonté du Seigneur.
18 oNe vous enivrez pas de vin: c'est de la débauche. Soyez, au
contraire, remplis de l'Esprit;
19 pentretenez-vous par des psaumes, par des hymnes, et par des
cantiques spirituels, chantant et célébrant de tout votre cœur les
louanges du Seigneur;
20 qrendez continuellement grâces pour toutes choses à Dieu le Père,
au nom de notre Seigneur Jésus-Christ,
21 vous soumettant les uns aux autres dans la crainte de Christ.

*Les devoirs domestiques*
*V. 22-33: cf. Col 3:18, 19. 1 Pi 3:1-7. Ge 2:21-24.*

22 rFemmes, soyez soumises à vos maris, comme au Seigneur;

---

d **5:3** Mc 7:21. Ép 4:29. Col 3:5. e **5:5** 1 Co 6:10. Ga 5:19. Col 3:5. Ap 22:15. f **5:6** Jé 29:8. Mt 24:4. Mc 13:5. Lu 21:8. Col 2:4, 18. 2 Th 2:3. 1 Jn 4:1. g **5:8** 1 Th 5:4. h **5:9** Ga 5:22. i **5:11** Mt 18:17. 1 Co 5:8; 10:20. 2 Co 6:14. 2 Th 3:14. j **5:13** Jn 3:20, 21. k **5:14** Ro 13:11. 1 Th 5:6. l **5:15** Col 4:5. m **5:16** Ro 13:11. n **5:17** Ro 12:2. 1 Th 4:3. o **5:18** Pr 23:29. És 5:11, 22. Lu 21:34. p **5:19** Col 3:16. q **5:20** Col 3:17. 1 Th 5:18. r **5:22** Ge 3:16. 1 Co 14:34. Col 3:18. Tit 2:5. 1 Pi 3:1.

23 [s]car le mari est le chef de la femme, [t]comme Christ est le chef de
l'Église, qui est [u]son corps, et dont il est le Sauveur.
24 Or, de même que l'Église est soumise à Christ, les femmes aussi
doivent l'être à leurs maris en toutes choses.
25 [v]Maris, aimez vos femmes, comme Christ a aimé l'Église, [w]et s'est
livré lui-même pour elle,
26 afin de la sanctifier par la parole, après l'avoir [x]purifiée par le
baptême d'eau,
27 afin de faire paraître devant lui cette Église glorieuse, sans tache, ni
ride, ni rien de semblable, [y]mais sainte et irrépréhensible.
28 C'est ainsi que les maris doivent aimer leurs femmes comme leurs
propres corps. Celui qui aime sa femme s'aime lui-même.
29 Car jamais personne n'a haï sa propre chair; mais il la nourrit et en
prend soin, comme Christ le fait pour l'Église,
30 [z]parce que nous sommes membres de son corps.
31 [a]C'est pourquoi l'homme quittera son père et sa mère, et s'attachera
à sa femme, et les deux deviendront [b]une seule chair.
32 Ce mystère est grand; je dis cela par rapport à Christ et à l'Église.
33 Du reste, que chacun de vous aime sa femme comme lui-même, et
que la femme respecte son mari.

# 6

*V. 1-4: cf. Col 3:20, 21. (De 5:16; 27:16. Pr 6:20.) (De 6:6, 7, 20-25. Ps 78:5-7.)*
1 [a]Enfants, obéissez à vos parents, selon le Seigneur, car cela est juste.
2 [b]Honore ton père et ta mère (c'est le premier commandement avec
une promesse),
3 afin que tu sois heureux et que tu vives longtemps sur la terre.
4 Et vous, pères, n'irritez pas vos enfants, [c]mais élevez-les en les
corrigeant et en les instruisant selon le Seigneur.
*V. 5-9: cf. Col 3:22-25; 4:1. Tit 2:9, 10.*
5 [d]Serviteurs, obéissez à vos maîtres selon la chair, avec crainte et
tremblement, dans la simplicité de votre cœur, comme à Christ,
6 non pas seulement sous leurs yeux, comme pour plaire aux
hommes, mais comme des serviteurs de Christ, qui font de bon cœur la
volonté de Dieu.
7 Servez-les avec empressement, comme servant le Seigneur et non
des hommes,
8 sachant que chacun, soit esclave, soit libre, recevra du Seigneur
selon ce qu'il aura fait de bien.
9 [e]Et vous, maîtres, agissez de même à leur égard, et abstenez-vous de
menaces, sachant que leur maître et le vôtre est dans les cieux, [f]et que
devant lui il n'y a point d'acception de personnes.

---

[s] **5:23** 1 Co 11:3. [t] **5:23** Ép 1:22; 4:15. Col 1:18. [u] **5:23** Ro 12:5. 1 Co 12:27. Ép 1:23; 4:12. Col 1:24. [v] **5:25** Col 3:19. [w] **5:25** Ga 1:4. Ép 5:2. [x] **5:26** Tit 3:5. 1 Pi 3:21. [y] **5:27** Col 1:22. [z] **5:30** Ro 12:5. 1 Co 12:27. [a] **5:31** Ge 2:24. Mt 19:5. Mc 10:7. [b] **5:31** 1 Co 6:16. [a] **6:1** Col 3:20. [b] **6:2** Ex 20:12. De 5:16; 27:16. Mt 15:4. Mc 7:10. [c] **6:4** De 6:7, 20. Ps 78:4. Pr 19:18; 29:17. [d] **6:5** Col 3:22. 1 Ti 6:1. Tit 2:9. 1 Pi 2:18. [e] **6:9** Col 4:1. [f] **6:9** De 10:17. 2 Ch 19:7. Job 34:19. Ac 10:34. Ro 2:11. Ga 2:6. Col 3:25. 1 Pi 1:17.

*Les armes spirituelles du chrétien*
*V. 10-20: cf. 1 Pi 5:8, 9. (Ro 13:12. 1 Th 5:8.) Col 4:2-4.*

10 Au reste, fortifiez-vous dans le Seigneur, et par sa force
toute-puissante.
11 [g]Revêtez-vous de toutes les armes de Dieu, afin de pouvoir tenir
ferme contre les ruses du diable.
12 Car nous n'avons pas à lutter contre la chair et le sang, mais contre
les dominations, [h]contre les autorités, contre les princes de ce monde
de ténèbres, contre les esprits méchants dans les lieux célestes.
13 C'est pourquoi, prenez [i]toutes les armes de Dieu, afin de pouvoir
résister dans le mauvais jour, et tenir ferme après avoir tout surmonté.
14 [j]Tenez donc ferme: ayez à vos reins la vérité pour ceinture;
[k]revêtez la cuirasse de la justice;
15 mettez pour chaussure à vos pieds le zèle que donne l'Évangile de
paix;
16 prenez par-dessus tout cela le bouclier de la foi, avec lequel vous
pourrez éteindre tous les traits enflammés du malin;
17 [l]prenez aussi le casque du salut, [m]et l'épée de l'Esprit, qui est la
parole de Dieu.
18 Faites [n]en tout temps par l'Esprit toutes sortes de prières et de
supplications. Veillez à cela avec une entière persévérance, et priez pour
tous les saints.
19 Priez [o]pour moi, afin qu'il me soit donné, quand j'ouvre la bouche,
de faire connaître hardiment et librement le mystère de l'Évangile,
20 [p]pour lequel je suis ambassadeur [q]dans les chaînes, et que j'en
parle avec assurance comme je dois en parler.

*Envoi de l'épître par Tychique. Salutation*
*V. 21-24: cf. Col 4:7-9. 1 Co 16:22-24.*

21 [r]Afin que vous aussi, vous sachiez ce qui me concerne, ce que je
fais, [s]Tychique, le bien-aimé frère et fidèle ministre dans le Seigneur,
vous informera de tout.
22 Je l'envoie exprès [t]vers vous, pour que vous connaissiez notre
situation, et pour qu'il console vos cœurs.
23 Que la paix et la charité avec la foi soient données aux frères de la
part de Dieu le Père et du Seigneur Jésus-Christ!
24 Que la grâce soit avec tous ceux qui aiment notre Seigneur
Jésus-Christ d'un amour inaltérable!

---

g **6:11** Col 3:12. 1 Th 5:8. h **6:12** Ép 2:2. i **6:13** 2 Co 10:4. j **6:14** Lu 12:35. 1 Pi 1:13. k **6:14** És 59:17. 2 Co 6:7. l **6:17** És 59:17. 1 Th 5:8. m **6:17** Hé 4:12. Ap 2:16. n **6:18** Lu 18:1. Ro 12:12. Col 4:2. 1 Th 5:17. o **6:19** Ac 4:29. 2 Th 3:1. p **6:20** 2 Co 5:20. q **6:20** Ac 28:20. r **6:21** Col 4:7. s **6:21** Ac 20:4. Col 4:7. Tit 3:12. t **6:22** 2 Ti 4:12.

# ÉPÎTRE DE PAUL AUX PHILIPPIENS

## INTRODUCTION À L'ÉPÎTRE AUX PHILIPPIENS

### (Ga 2:20.) (2 Co 8:9; 9:8. 1 Th 5:16-18.)

La ville de Philippes en Macédoine était importante, mais elle ne comportait qu'une petite colonie juive (Act 16:31).

L'Église de Philippes à laquelle Paul écrivit fut fondée par Paul lui-même vers 50 ap. J.-C. au cours de son deuxième voyage missionnaire en compagnie de Silas (Act 16:11-40). Paul a de nouveau rendu visite à la communauté de Philippes au cours de son troisième voyage. Il entretenait donc des liens particulièrement affectueux avec les membres de cette Église.

L'authenticité paulienne de l'épître ne souffre pas de contestation. Toutefois, la date et le lieu de sa rédaction ne font généralement pas l'unanimité. Ces données de rédaction s'élaborent sur le fait que Paul la rédigea en prison (1:7, 13, 14), raison pour laquelle on pense aux différents lieux de détention. Certains pensent que l'épître fut composée entre 59 et 60 à Césarée, d'autres, entre 56 et 57 à Éphèse, d'autres enfin, en 61 à Rome.

L'épître, en elle-même, présente une allure majestueuse. Paul y aborde de grands thèmes tels: Christ est ma vie (1:12-26); la vie en Christ avec, en prime, l'hymne christologique (1:27—2:18); le projet de la rencontre (2:19 — 3:1). Voici du reste la structure du livre:

1. Adresse et salutations *1:1-2*
2. Sentiments affectueux de Paul pour les Philippiens *1:3-11*
3. La captivité de Paul est utile au progrès de l'Évangile *1:12-26*
4. Exhortation à la persévérance *1:27-30, et* surtout à l'humilité et la sainteté *2:1-17*
5. Projet d'envoi de Timothée et Épaphrodite aux Philippiens *2:19-30*
6. Se tenir en garde contre de faux docteurs, s'attacher au Christ comme Paul *3:1-4:1*
7. Recommandation d'actions et exhortations diverses *4:2-9*
8. Remerciements et salutations finales *4:10-23*

On pourrait trouver le motif de l'épître dans ce que Paul dit pratiquement à la fin: *«j'ai éprouvé une grande joie dans le Seigneur de ce que vous avez pu enfin renouveler l'expression de vos sentiments pour moi; vous y pensiez bien, mais l'occasion vous manquait. Ce n'est pas en vue de mes besoins que je dis cela, car j'ai appris à être content de l'état où je me trouve»* (4:10-11). Il s'agirait donc des remerciements de l'apôtre à ses correspondants pour une offrande en sa faveur.

Paul introduit son épître en disant entre autres aux Philippiens: «Je ne cesse dans toutes mes prières pour vous tous de prier avec joie» (1:4). Il adressa donc aux Philippiens un message de joie, même si on pouvait y retrouver quelques mises en garde contre les faux docteurs.

Dans la joie, Paul exhorte les chrétiens de Philippes à faire preuve d'amour mutuel et surtout d'humilité en prenant l'exemple sur le Christ lui-même, *«existant en forme de Dieu, n'a point regardé comme une*

*proie à arracher d'être égal avec Dieu, mais s'est dépouillé lui-même, en prenant une forme de serviteur»* (2:6-11).

Le Christ se trouve ainsi au centre de l'espérance, thème principal de la lettre. C'est cette espérance ferme qui motive et qui fonde l'humilité et la grandeur du Christ (2:1-11). Il est ainsi le modèle à partir duquel les chrétiens de Philippes doivent briller comme des flambeaux dans leur ville et partant dans l'Empire romain (2:12-18) en accordant leur style de vie aux prescriptions de la Bonne Nouvelle.

L'Épître aux Philippiens est dite de la captivité: elle fait partie des lettres dans lesquelles l'auteur mentionne qu'il se trouve dans les chaînes au moment où il écrit (1:7, 13-14; voir aussi Éph 3:1; 4:1; Col 4:3, 10; Phm 9).

Elle a donc été rédigée dans des circonstances défavorables. Toutefois, si l'apôtre Paul est en prison, il garde le courage par la foi et l'espérance. Il est serein et joyeux dans les chaînes. L'hymne à l'humilité du Christ dont il est l'apôtre traduit l'esprit qui l'anime.

*Adresse et salutation*
*V. 1-2: cf. 2 Co 1:1, 2. Col 1:1, 2. 1 Th 1:1.*

1 Paul et Timothée, serviteurs de Jésus-Christ, à tous les saints en
Jésus-Christ qui sont à Philippes, aux évêques et aux diacres:
2 [a]que la grâce et la paix vous soient données de la part de Dieu notre
Père et du Seigneur Jésus-Christ!

*Sentiments affectueux de Paul pour les Philippiens, à cause de leur attachement à l'Évangile*
*V. 3-11: cf. Col 1:3-11.*

3 [b]Je rends grâces à mon Dieu de tout le souvenir que je garde de vous,
4 ne cessant, dans toutes mes prières pour vous tous,
5 de manifester ma joie au sujet de la part que vous prenez à
l'Évangile, depuis le premier jour jusqu'à maintenant.
6 Je suis persuadé que celui qui a commencé en vous [c]cette bonne
œuvre la rendra parfaite pour le jour de Jésus-Christ.
7 Il est juste que je pense ainsi de vous tous, parce que je vous porte
dans mon cœur, soit [d]dans mes liens, soit dans la défense et la
confirmation de l'Évangile, vous qui tous participez à la même grâce que
moi.
8 [e]Car Dieu m'est témoin que je vous chéris tous avec la tendresse de
Jésus-Christ.
9 Et ce que je demande dans mes prières, c'est que votre amour
augmente de plus en plus en connaissance et en pleine intelligence
10 pour le discernement des choses les meilleures, afin que vous soyez
purs et irréprochables pour le jour de Christ,
11 remplis du fruit de justice qui est par Jésus-Christ, à la gloire et à la
louange de Dieu.

*La captivité de l'apôtre utile aux progrès de l'Évangile*
*V. 12-26: cf. Ac 8:1-5. Mc 9:38-40. (Ro 14:7, 8. 2 Co 5:1-8.)*

---

a **1:2** Ro 1:7. 1 Pi 1:2. b **1:3** Ép 1:15. Col 1:3. 1 Th 1:2. 2 Th 1:3. c **1:6** Jn 6:29. 1 Th 1:3. d **1:7** Ép 3:1; 4:1. Col 4:3, 18. 2 Ti 1:8. e **1:8** Ro 1:9; 9:1. 2 Co 1:23; 11:31. Ga 1:20. 1 Th 2:5. 1 Ti 5:21. 2 Ti 4:1.

12 Je veux que vous sachiez, frères, que ce qui m'est arrivé a plutôt
contribué aux progrès de l'Évangile.
13 En effet, dans tout le prétoire et partout ailleurs, nul n'ignore que
c'est pour Christ que je suis dans les liens,
14 [f]et la plupart des frères dans le Seigneur, encouragés par mes liens,
ont plus d'assurance pour annoncer sans crainte la parole.
15 Quelques-uns, il est vrai, prêchent Christ par envie et par esprit de
dispute; mais d'autres le prêchent avec des dispositions bienveillantes.
16 Ceux-ci agissent par amour, sachant que je suis établi pour la
défense de l'Évangile,
17 tandis que ceux-là, animés d'un esprit de dispute, annoncent Christ
par des motifs qui ne sont pas purs et avec la pensée de me susciter
quelque tribulation dans mes liens.
18 Qu'importe? De toute manière, que ce soit pour l'apparence, que ce
soit sincèrement, Christ n'est pas moins annoncé: je m'en réjouis, et je
m'en réjouirai encore.
19 [g]Car je sais que cela tournera à mon salut, grâce à vos prières et à
l'assistance de l'Esprit de Jésus-Christ,
20 selon ma ferme attente et mon espérance [h]que je n'aurai honte de
rien, mais que, maintenant comme toujours, Christ sera glorifié dans
mon corps avec une pleine assurance, soit par ma vie, soit par ma mort;
21 car Christ est ma vie, et la mort m'est un gain.
22 Mais s'il est utile pour mon œuvre que je vive dans la chair, je ne
saurais dire ce que je dois préférer.
23 Je suis pressé des deux côtés: j'ai le désir de m'en aller et d'être avec
Christ, ce qui de beaucoup est le meilleur;
24 mais à cause de vous il est plus nécessaire que je demeure dans la
chair.
25 Et je suis persuadé, je sais que je demeurerai et que je resterai avec
vous tous, pour votre avancement et pour votre joie dans la foi,
26 afin que, par mon retour auprès de vous, vous ayez en moi un
abondant sujet de vous glorifier en Jésus-Christ.

*Exhortation à la persévérance, à l'union fraternelle, à l'humilité, et à la sainteté*
*V. 27-30: cf. 1 Th 2:12-16. 2 Th 1:4-12. Ac 14:22. Hé 10:32-36. Ap 2:10.*

27 [i]Seulement, conduisez-vous d'une manière digne de l'Évangile de
Christ, afin que, soit que je vienne vous voir, soit que je reste absent,
j'entende dire de vous que vous demeurez fermes dans un même esprit,
combattant d'une même âme pour la foi de l'Évangile,
28 sans vous laisser aucunement effrayer par les adversaires, ce qui
est pour eux une preuve de perdition, mais pour vous de salut;
29 et cela de la part de Dieu, car il vous a été fait la grâce, par rapport à
Christ, non seulement de croire en lui, mais encore de souffrir pour lui,
30 en soutenant le même combat que vous m'avez vu soutenir, et que
vous apprenez maintenant que je soutiens.

---

f **1:14** Ép 3:13. 1 Th 3:3. g **1:19** 2 Co 1:11. h **1:20** Ro 5:5. i **1:27** Ge 17:1. 1 Co 7:20. Ép 4:1. Col 1:10. 1 Th 2:12; 4:1.

# 2

*V. 1-11: cf. Ro 12:10, 16; 15:1-7. (Mt 20:26-28. 2 Co 8:9. Ép 5:2.) (Col 1:15-20. Hé 1:1-4.)*

1 Si donc il y a quelque consolation en Christ, s'il y a quelque
soulagement dans la charité, s'il y a quelque union d'esprit, s'il y a
quelque compassion et quelque miséricorde,
2 rendez ma joie parfaite, ayant [a]un même sentiment, un même
amour, une même âme, une même pensée.
3 Ne faites rien par esprit de parti ou par vaine gloire, [b]mais que
l'humilité vous fasse regarder les autres comme étant au-dessus de
vous-mêmes.
4 [c]Que chacun de vous, au lieu de considérer ses propres intérêts,
considère aussi ceux des autres.
5 [d]Ayez en vous les sentiments qui étaient en Jésus-Christ,
6 [e]lequel, existant en forme de Dieu, n'a point regardé comme une
proie à arracher d'être égal avec Dieu,
7 [f]mais s'est dépouillé lui-même, [g]en prenant une forme de serviteur,
en devenant semblable aux hommes; [h]et ayant paru comme un simple
homme,
8 [i]il s'est humilié lui-même, se rendant obéissant jusqu'à la mort, même
jusqu'à la mort de la croix.
9 [j]C'est pourquoi aussi Dieu l'a souverainement élevé, et lui a donné
[k]le nom qui est au-dessus de tout nom,
10 [l]afin qu'au nom de Jésus tout genou fléchisse dans les cieux, sur la
terre et sous la terre,
11 [m]et que toute langue confesse que Jésus-Christ est Seigneur, à la
gloire de Dieu le Père.

*V. 12-18: cf. 2 Pi 1:5-11. (1 Pi 2:9. Mt 5:14-16, 48.)*

12 Ainsi, mes bien-aimés, comme vous avez toujours obéi, travaillez à
votre salut avec crainte et tremblement, non seulement comme en ma
présence, mais bien plus encore maintenant que je suis absent;
13 [n]car c'est Dieu qui produit en vous le vouloir et le faire, selon son
bon plaisir.
14 [o]Faites toutes choses [p]sans murmures ni hésitations,
15 afin que vous soyez irréprochables et purs, des enfants de Dieu
irrépréhensibles au milieu d'une génération perverse et corrompue,
[q]parmi laquelle vous brillez comme des flambeaux dans le monde,
16 portant la parole de vie; [r]et je pourrai me glorifier, au jour de
Christ, de n'avoir pas couru en vain ni travaillé en vain.
17 Et même si je sers de libation pour le sacrifice et pour le service de
votre foi, [s]je m'en réjouis, et je me réjouis avec vous tous.
18 Vous aussi, réjouissez-vous de même, et réjouissez-vous avec moi.

---

a **2:2** Ro 12:16; 15:5. 1 Co 1:10. Ph 3:16. 1 Pi 3:8. b **2:3** Ro 12:10. 1 Pi 5:5. c **2:4** 1 Co 10:24; 13:5. d **2:5** Mt 11:29. Jn 13:15. 1 Pi 2:21. 1 Jn 2:6. e **2:6** 2 Co 4:4. Col 1:15. Hé 1:3. f **2:7** Ps 8:6. g **2:7** Mt 20:28. Jn 13:14. h **2:7** Hé 2:14, 17; 4:15. i **2:8** Hé 2:9; 12:2. j **2:9** Ac 2:33. k **2:9** Hé 1:4. l **2:10** És 45:23. Ro 14:11. m **2:11** Jn 13:13. 1 Co 8:6; 12:3. n **2:13** 2 Co 3:5. o **2:14** Ro 12:17. 1 Pi 2:12. p **2:14** 1 Pi 4:9. q **2:15** Pr 4:18. Mt 5:14. r **2:16** 2 Co 1:14. 1 Th 2:19. s **2:17** 2 Co 7:4.

*Éloge de Timothée et d'Épaphrodite, que Paul se propose d'envoyer aux Philippiens*
*V. 19-24: cf. 1 Th 3:1-11.*

19 [t]J'espère dans le Seigneur Jésus vous envoyer bientôt Timothée, afin
d'être encouragé moi-même en apprenant ce qui vous concerne.
20 Car je n'ai personne ici qui partage mes sentiments, pour prendre
sincèrement à cœur votre situation;
21 [u]tous, en effet, cherchent leurs propres intérêts, et non ceux de
Jésus-Christ.
22 Vous savez qu'il a été mis à l'épreuve, en se consacrant au service de
l'Évangile avec moi, comme un enfant avec son père.
23 J'espère donc vous l'envoyer dès que j'apercevrai l'issue de l'état où
je suis;
24 et j'ai cette confiance dans le Seigneur que moi-même aussi j'irai
bientôt.
*V. 25-30: cf. Ph 4:10, 18. 1 Co 16:15-18.*

25 J'ai estimé nécessaire de vous envoyer mon frère Épaphrodite, mon
compagnon d'œuvre et de combat, par qui vous m'avez fait parvenir de
quoi pourvoir à mes besoins.
26 Car il désirait vous voir tous, et il était fort en peine de ce que vous
aviez appris sa maladie.
27 Il a été malade, en effet, et tout près de la mort; mais Dieu a eu pitié
de lui, et non seulement de lui, mais aussi de moi, afin que je n'eusse
pas tristesse sur tristesse.
28 Je l'ai donc envoyé avec d'autant plus d'empressement, afin que
vous vous réjouissiez de le revoir, et que je sois moi-même moins triste.
29 Recevez-le donc dans le Seigneur avec une joie entière, [v]et honorez
de tels hommes.
30 Car c'est pour l'œuvre de Christ qu'il a été près de la mort, ayant
exposé sa vie afin de suppléer à votre absence dans le service que vous
me rendiez.

## 3

1 Au reste, mes frères, [a]réjouissez-vous dans le Seigneur.

*Se tenir en garde contre les faux docteurs, et tendre à la perfection en s'attachant à Jésus-Christ. Suivre l'exemple de Paul*
*V. 1-14: cf. Ga 5:1-6. (Ga 1:13-16; 2:15, 16, 20; 6:12-14. Mt 13:44-46.) Ro 6:3-13. (1 Co 9:24-27. 2 Pi 1:5-11.)*

Je ne me lasse point de vous écrire les mêmes choses, et pour vous cela
est salutaire.
2 [b]Prenez garde aux chiens, prenez garde aux mauvais ouvriers,
prenez garde aux faux circoncis.
3 [c]Car les circoncis, c'est nous, qui rendons à [d]Dieu notre culte par
l'Esprit de Dieu, qui nous glorifions en Jésus-Christ, et qui ne mettons
point notre confiance en la chair.

---

t **2:19** Ac 16:1. Ro 16:21. 1 Th 3:2. u **2:21** 1 Co 10:24; 13:5. v **2:29** 1 Co 9:14. Ga 6:6. 1 Th 5:12. 1 Ti 5:17. Hé 13:17. a **3:1** Ph 4:4. Ja 1:2. 1 Pi 4:13. b **3:2** És 56:10. c **3:3** De 10:16; 30:6. Jé 4:4. Ro 2:29. Col 2:11. d **3:3** Jn 4:24.

4 Moi aussi, cependant, j'aurais sujet de mettre ma confiance en la
chair. Si quelque autre croit pouvoir se confier en la chair, [e]je le puis
bien davantage,
5 moi, circoncis le huitième jour, de la race [f]d'Israël, de la tribu de
[g]Benjamin, Hébreu né d'Hébreux; quant à la loi, [h]pharisien;
6 quant au zèle, [i]persécuteur de l'Église; irréprochable, à l'égard de la
justice de la loi.
7 [j]Mais ces choses qui étaient pour moi des gains, je les ai regardées
comme une perte, à cause de Christ.
8 Et même je regarde toutes choses comme une perte, [k]à cause de
l'excellence de la connaissance de Jésus-Christ mon Seigneur, pour
lequel j'ai renoncé à tout, et je les regarde comme de la boue, afin de
gagner Christ,
9 et d'être trouvé en lui, non avec ma justice, celle qui vient de la loi,
mais avec celle qui s'obtient par la foi en Christ, la justice [l]qui vient de
Dieu par la foi,
10 Afin de connaître Christ, et la puissance de sa résurrection, [m]et la
communion de ses souffrances, en devenant conforme à lui dans sa
mort, pour parvenir,
11 si je puis, à la résurrection d'entre les morts.
12 Ce n'est pas que j'aie déjà remporté le prix, ou que j'aie déjà atteint
la perfection; mais je cours, pour tâcher de le saisir, puisque moi aussi
j'ai été saisi par Jésus-Christ.
13 Frères, je ne pense pas l'avoir saisi; mais je fais une chose: oubliant
ce qui est en arrière et me portant vers ce qui est en avant,
14 [n]je cours vers le but, pour remporter le prix de la vocation céleste
de Dieu en Jésus-Christ.
*3 v. 15 à 4 v. 1: cf. 1 Co 11:1. (Ro 16:17, 18. Ga 6:7, 8.) (Hé 13:14. Col 3:1-4. 1 Jn 3:1-3.)*
15 Nous tous donc qui sommes parfaits, ayons cette même pensée; et si
vous êtes en quelque point d'un autre avis, Dieu vous éclairera aussi
là-dessus.
16 Seulement, au point où nous sommes parvenus, [o]marchons d'un
même pas.
17 Soyez tous [p]mes imitateurs, frères, et portez les regards sur ceux
qui marchent [q]selon le modèle que vous avez en nous.
18 [r]Car il en est plusieurs qui marchent en ennemis de la croix de
Christ, je vous en ai souvent parlé, et j'en parle maintenant encore en
pleurant.
19 Leur fin sera la perdition; ils ont pour dieu leur ventre, ils mettent
leur gloire dans ce qui fait leur honte, ils ne pensent qu'aux choses de la
terre.
20 [s]Mais notre cité à nous est dans les cieux, [t]d'où nous attendons
aussi comme Sauveur le Seigneur Jésus-Christ,

---

e **3:4** 2 Co 11:21. f **3:5** 2 Co 11:22. g **3:5** Ge 49:27. h **3:5** Ac 23:6. i **3:6** Ac 8:3; 9:1; 22:3, 4. Ga 1:13. 1 Ti 1:13. j **3:7** Mt 13:44. k **3:8** És 53:11. Jé 9:23. Jn 17:3. Col 2:2. l **3:9** Ro 1:17; 3:21. m **3:10** Ro 8:17. 2 Co 4:10. 2 Ti 2:11, 12. 1 Pi 4:13. n **3:14** 1 Co 9:24. 2 Ti 4:7. o **3:16** Ga 6:16. p **3:17** 1 Co 4:16; 11:1. 1 Th 1:6. q **3:17** 2 Th 3:9. 1 Pi 5:3. r **3:18** Ro 16:17. s **3:20** Hé 13:14. t **3:20** 1 Co 1:7. 1 Th 1:10. Tit 2:13.

21 [u]qui transformera le corps de notre humiliation, en le rendant
semblable au corps de sa gloire, par le pouvoir qu'il a de s'assujettir
toutes choses.

# 4

1 C'est pourquoi, mes bien-aimés, et très chers frères, vous qui êtes ma
joie et [a]ma couronne, demeurez ainsi fermes dans le Seigneur, mes
bien-aimés!

*Recommandations, exhortations diverses*
*V. 2-3: cf. Ph 2:1-3. Ro 16:1-4.*

2 J'exhorte Évodie et j'exhorte Syntyche à être d'un même sentiment
dans le Seigneur.
3 Et toi aussi, fidèle collègue, oui, je te prie de les aider, elles qui ont
combattu pour l'Évangile avec moi, et avec Clément et mes autres
compagnons d'œuvre, [b]dont les noms sont dans le livre de vie.
*V. 4-9: cf. 1 Th 5:16. Mt 11:29. (1 Pi 5:7. Col 4:2.) Ja 3:17, 18.*
4 Réjouissez-vous toujours dans le Seigneur; je le répète, réjouissez-vous.
5 Que votre douceur soit connue de tous les hommes. [c]Le Seigneur est
proche.
6 [d]Ne vous inquiétez de rien; mais en toute chose faites connaître vos
besoins à Dieu par des prières et des supplications, avec des actions de
grâces.
7 [e]Et la paix de Dieu, qui surpasse toute intelligence, gardera vos
cœurs et vos pensées en Jésus-Christ.
8 Au reste, frères, que tout ce qui est vrai, [f]tout ce qui est honorable,
tout ce qui est juste, tout ce qui est [g]pur, tout ce qui est aimable, tout ce
qui mérite l'approbation, ce qui est vertueux et digne de louange, soit
l'objet de vos pensées.
9 Ce que vous avez appris, reçu et entendu de moi, et ce que vous avez
vu en moi, pratiquez-le. Et le Dieu de paix sera avec vous.

*Remerciements de Paul aux Philippiens pour les dons qu'il a reçus d'eux.*
*Salutations*
*V. 10-20: cf. Hé 13:3, 5, 16. (Ph 1:7; 2:25.) (Ga 6:6, 9, 10. 2 Co 9:6-15.)*
10 J'ai éprouvé une grande joie dans le Seigneur de ce que vous avez pu
enfin renouveler l'expression [h]de vos sentiments pour moi; vous y
pensiez bien, mais l'occasion vous manquait.
11 Ce n'est pas en vue de mes besoins que je dis cela, car j'ai appris [i]à
être content de l'état où je me trouve.
12 Je sais [j]vivre dans l'humiliation, et je sais vivre dans l'abondance.
En tout et partout j'ai appris à être rassasié et à avoir faim, à être dans
l'abondance et à être dans la disette.
13 Je puis tout par celui qui me fortifie.
14 Cependant vous avez bien fait de prendre part à ma détresse.

---

u **3:21** 1 Co 15:51. Col 3:4. 1 Jn 3:2. a **4:1** 1 Th 2:19. b **4:3** Ex 32:23. Ps 69:29. Ap 3:5; 20:12; 21:27. c **4:5** 1 Co 10:11. Hé 10:25. d **4:6** Ps 55:23. Mt 6:25. 1 Ti 6:8, 17. 1 Pi 5:7. e **4:7** Jn 14:27. Ro 5:1. Ép 2:14. f **4:8** Ro 13:13. g **4:8** 1 Th 4:3, 4, 5. h **4:10** 2 Co 11:9. i **4:11** 1 Ti 6:6. j **4:12** 1 Co 4:11. 2 Co 11:27.

15 [k]Vous le savez vous-mêmes, Philippiens, au commencement de la prédication de l'Évangile, lorsque je partis de la Macédoine, aucune Église
n'entra en compte avec moi pour ce qu'elle donnait et recevait;
16 vous fûtes les seuls à le faire, car vous m'envoyâtes déjà à
Thessalonique, et à deux reprises, de quoi pourvoir à mes besoins.
17 Ce n'est pas que je recherche les dons; mais je recherche le fruit qui
abonde pour votre compte.
18 J'ai tout reçu, et je suis dans l'abondance; j'ai été comblé de biens,
en recevant par Épaphrodite ce qui vient de vous [l]comme un parfum de
bonne odeur, un sacrifice que Dieu accepte, et qui lui est agréable.
19 Et mon Dieu pourvoira à tous vos besoins selon sa richesse, avec
gloire, en Jésus-Christ.
20 A notre Dieu et Père soit la gloire aux siècles des siècles! Amen!
*V. 21-23: cf. 1 Co 16:20-24.*
21 Saluez tous les saints en Jésus-Christ. Les frères qui sont avec moi
vous saluent.
22 Tous les saints vous saluent, et principalement ceux de la maison
de César.
23 Que la grâce du Seigneur Jésus-Christ soit avec votre esprit!

k **4:15** 2 Co 11:9. l **4:18** Hé 13:16.

# ÉPÎTRE DE PAUL AUX COLOSSIENS

## INTRODUCTION À L'ÉPÎTRE AUX COLOSSIENS

### (1 Co 1:30. 1 Jn 5:12. Ép 3:8.)

La parenté de l'Épître aux Colossiens avec l'Épître aux Éphésiens exige de se reporter à l'introduction de cette dernière pour les points communs.

Colosses tout comme Éphèse est une ville d'Asie Mineure. Mais l'épître apparaît comme une circulaire destinée à être lue dans d'autres Églises que celle de Colosses, plus précisément celle de Laodicée (4:16). C'est pourquoi, s'agissant de la parenté de cette épître avec celle aux Éphésiens, cette dernière serait fort probablement celle adressée aux Laodicéens dont la lecture fut recommandée aux Colossiens par Paul en ces termes: *«Lorsque cette lettre aura été lue chez vous, faites en sorte qu'elle soit aussi lue dans l'Église des Laodicéens, et que vous lisiez à votre tour celle qui vous arrivera de Laodicée»* (Col 4:16).

Voici la structure de cette épître:

1. Adresse, salutations et éloges sur la foi et la charité des Colossiens *1:1-8*
2. Jésus-Christ, chef de l'Église *1:9-23*
3. Travaux et combats de Paul dans son ministère parmi les païens *1:24-2:3*
4. Avertissement contre les fausses doctrines *2:4-3:4*
5. Exhortation à la sainteté, à la charité et à la piété *3:5-17*
6. Devoirs domestiques *3:18-4:8*
7. Envoi de Tychique et Onésime et salutations finales *4:9-18*

La petite ville appelée Colosses en Phrygie occidentale jouissait d'une relative prospérité due principalement à l'élevage des moutons. Ce qui est rapporté en 1:7 et 4:12-13 suggère que l'Église de Colosses fut fondée par un compagnon de Paul, Épaphras, et non par lui-même. Mais la mission de Paul dans cette région a certainement eu des retentissements.

Paul écrit quand il est en prison. Mais comme pour l'Épître aux Philippiens, on ignore le lieu exact de son emprisonnement, ce qui a des conséquences sur sa date de rédaction.

Le but de l'épître est une mise en garde contre l'hérésie dont la communauté est menacée sur le plan aussi bien doctrinal que moral: *«Prenez garde que personne ne fasse de vous sa proie par la philosophie et par une vaine tromperie, s'appuyant sur la tradition des hommes, sur les rudiments du monde, et non sur Christ»* (2:8, voir aussi 2:10: *«Vous avez tout pleinement en Christ qui est le chef de toute domination et de toute autorité»).*

Au-delà des problèmes de communauté propre à chaque épître, celle aux Colossiens a donc une grande importance parce qu'elle expose l'œuvre universelle du Christ. En Christ et en Christ seul s'établit le rapport entre l'histoire du salut et la création tout entière.

Une singulière parenté littéraire existe entre l'épître aux Colossiens et celle aux Éphésiens. Elle a trait en particulier à la nature des thèmes qui sont traités dans l'une et l'autre. On peut en faire une présentation synoptique. À titre d'exemple: Christ est la tête de l'Église qui est son corps 1:18 (voir Éph 1:22); les relations mari et femme, enfants et parents 3:18-21 (voir Éph 5:21–6:4); les relations esclaves et maîtres 3:22 – 4:1 (voir Éph 6:5-9). On s'aperçoit ainsi que l'ecclésiologie domine le message doctrinal des deux épîtres.

Toutefois, le vocabulaire des deux est différent. On peut donc logiquement penser, concernant leurs auteurs, que l'une serait l'œuvre d'un rédacteur final qui aurait utilisé l'autre.

*Quelques développements parallèles:*

| **Colossiens:** | **Éph**ésiens: |
|---|---|
| 1:6-7 | 1:13-14 |
| 1:13 | 1:15 |
| 2:1-5 | 2:13 |
| 1:15 | 1:9 |
| 3:13 | 1:24-29 |
| 4:15-16 | 2:19 |
| 5:6 | 3:6 |

*Adresse et salutation*
*V. 1-2: cf. 2 Co 1:1, 2. Ép 1:1, 2.*

1 Paul, apôtre de Jésus-Christ par la volonté de Dieu, et le frère Timothée,
2 aux saints et fidèles frères en Christ qui sont à Colosses; [a]que la grâce et la paix vous soient données de la part de Dieu notre Père!

*Foi et charité des Colossiens. Prière de l'apôtre pour leurs progrès spirituels. Jésus-Christ, auteur de notre rédemption, image du Dieu invisible, créateur de toutes choses, et chef de l'Église*
*V. 3-8: cf. Ph 1:3-6. 1 Th 1:2-4.*

3 [b]Nous rendons grâces à Dieu, le Père de notre Seigneur Jésus-Christ, et nous ne cessons de prier pour vous,
4 ayant été informés de votre foi en Jésus-Christ et de votre charité pour tous les saints,
5 à cause de l'espérance [c]qui vous est réservée dans les cieux, et que la parole de la vérité, la parole de l'Évangile vous a précédemment fait connaître.
6 Il est au milieu de vous, et dans le monde entier; [d]il porte des fruits, et il va grandissant, comme c'est aussi le cas parmi vous, depuis le jour où vous avez entendu et connu la grâce de Dieu conformément à la vérité,
7 d'après les instructions que vous avez reçues [e]d'Épaphras, notre bien-aimé compagnon de service, qui est pour vous un fidèle ministre de Christ,

---

a **1:2** Ro 1:7. Ga 1:3. Ép 1:2. 1 Pi 1:2. b **1:3** Ép 1:15. Ph 1:3. 1 Th 1:2. 2 Th 1:3. c **1:5** 1 Pi 1:4.
d **1:6** Mc 4:8. Jn 15:16. e **1:7** Col 4:12. Phm v. 23.

8 et qui nous a appris de quelle charité l'Esprit vous anime.
*V. 9-11: cf. Ph 1:9-11.*

9 [f]C'est pour cela que nous aussi, depuis le jour où nous en avons été informés, nous ne cessons de prier Dieu pour vous, et de demander [g]que vous soyez remplis de la connaissance de sa volonté, en toute sagesse et intelligence spirituelle,

10 [h]pour marcher d'une manière digne du Seigneur et lui être entièrement agréables, [i]portant des fruits en toutes sortes de bonnes œuvres et croissant par la connaissance de Dieu,

11 fortifiés à tous égards par sa puissance glorieuse, en sorte que vous soyez toujours et avec joie persévérants et patients.
*V. 12-23: cf. Ac 26:17, 18. (Jn 1:1-3, 14, 16. Hé 1.) 1 Co 15:20-23. (Ép 2:13-19; 5:23-27.)*

12 Rendez grâces au Père, qui vous a rendus capables d'avoir part à l'héritage des saints dans la lumière,

13 [j]qui nous a délivrés de la puissance des ténèbres et nous a transportés dans le royaume [k]du Fils de son amour,

14 [l]en qui nous avons la rédemption, la rémission des péchés.

15 [m]Il est l'image du Dieu invisible, [n]le premier-né de toute la création.

16 [o]Car en lui ont été créées toutes les choses qui sont dans les cieux et sur la terre, les visibles et les invisibles, trônes, dignités, dominations, autorités. Tout a été créé par lui et pour lui.

17 Il est avant toutes choses, et toutes choses subsistent en lui.

18 [p]Il est la tête du corps de l'Église; il est le commencement, [q]le premier-né d'entre les morts, afin d'être en tout le premier.

19 Car Dieu a voulu que toute plénitude habitât [r]en lui;

20 [s]il a voulu par lui réconcilier tout avec lui-même, tant ce qui est sur la terre que ce qui est dans les cieux, en faisant [t]la paix par lui, par le sang de sa croix.

21 Et vous, qui étiez autrefois étrangers et ennemis par vos pensées et par vos mauvaises œuvres, il vous a maintenant réconciliés par sa mort dans le corps de sa chair,

22 [u]pour vous faire paraître devant lui saints, irrépréhensibles et sans reproche,

23 [v]si du moins vous demeurez fondés et inébranlables dans la foi, sans vous détourner de l'espérance de l'Évangile que vous avez entendu, qui a été prêché à toute créature sous le ciel, et dont moi Paul, j'ai été fait ministre.

*Travaux et combats de Paul dans son ministère parmi les païens*
*V. 24-29: cf. Ép 3:1-13. 1 Co 2:7-13.*

---

f **1:9** Ép 1:15. g **1:9** 1 Co 1:5. h **1:10** Ge 17:1. 1 Co 7:20. Ép 4:1. Ph 1:27. 1 Th 2:12. i **1:10** Jn 15:16. j **1:13** Ép 2:4. 1 Th 2:12. k **1:13** Mt 3:17; 17:5. 1 Pi 1:17. l **1:14** Ac 20:28. Ép 1:7. Hé 9:14. 1 Pi 1:19 m **1:15** 2 Co 4:4. Ph 2:6. Hé 1:3. n **1:15** Ap 3:14. o **1:16** Ge 1:3. Ps 33:6. Jn 1:3. Ép 3:9. Hé 1:2. p **1:18** Ép 1:22; 4:15; 5:23. q **1:18** 1 Co 15:20. Ap 1:5. r **1:19** Jn 1:14, 16. Col 2:9. s **1:20** 2 Co 5:18. 1 Jn 4:10. t **1:20** És 9:6. Jn 16:33. Ac 10:36. Ro 5:1. Ép 2:14. u **1:22** Lu 1:75. Ép 1:4; 5:27. 2 Ti 1:9. Tit 2:12. v **1:23** Jn 15:6.

24 [w]Je me réjouis maintenant dans mes souffrances [x]pour vous; et ce
qui manque aux souffrances de Christ, je l'achève en ma chair, [y]pour
son corps, qui est l'Église.
25 C'est d'elle que j'ai été fait ministre, selon la charge [z]que Dieu m'a
donnée auprès de vous, afin que j'annonçasse pleinement la parole de
Dieu,
26 le mystère caché de tout temps et dans tous les âges, [a]mais révélé
maintenant à ses saints,
27 [b]à qui Dieu a voulu faire connaître quelle est la glorieuse richesse
de ce mystère parmi les païens, savoir: Christ en vous, [c]l'espérance de la
gloire.
28 C'est lui que nous annonçons, exhortant tout homme, et instruisant
tout homme en toute sagesse, afin de présenter à Dieu tout homme,
devenu parfait en Christ.
29 C'est à quoi je travaille, en combattant avec sa force, qui agit
puissamment en moi.

# 2

*V. 1-7: cf. (Col 4:12, 13. Ép 3:14-19.) Jn 15:4, 5. 1 Th 4:1, 2. 1 Pi 2:3-5.*

1 Je veux, en effet, que vous sachiez combien est grand le combat que
je soutiens pour vous, et pour ceux qui sont à Laodicée, et pour tous
ceux qui n'ont pas vu mon visage en la chair,
2 [a]afin qu'ils aient le cœur rempli de consolation, qu'ils soient unis
dans la charité, et enrichis d'une pleine intelligence pour connaître le
mystère de Dieu, savoir Christ,
3 [b]mystère dans lequel sont cachés tous les trésors de la sagesse et de
la science.

*Avertissements contre les fausses doctrines*

4 Je dis cela [c]afin que personne ne vous trompe par des discours
séduisants.
5 Car, [d]si je suis absent de corps, je suis avec vous en esprit, voyant
avec joie [e]le bon ordre qui règne parmi vous, et la fermeté de votre foi
en Christ.
6 Ainsi donc, comme vous avez reçu le Seigneur Jésus-Christ, marchez
en lui,
7 étant [f]enracinés et fondés en lui, et affermis par la foi, d'après les
instructions qui vous ont été données, et [g]abondez en actions de grâces.

*V. 8-15: cf. 1 Ti 6:20, 21. (Jn 14:9, 10. 1 Co 1:24, 30.) Ro 6:3-11. Ép 2:1-18.*

8 [h]Prenez garde que personne ne fasse de vous sa proie par la
philosophie et par une vaine tromperie, s'appuyant sur la tradition des
hommes, sur les rudiments du monde, et non sur Christ.
9 [i]Car en lui habite corporellement toute la plénitude de la divinité.
10 [j]Vous avez tout pleinement en lui, qui est le chef de toute
domination et de toute autorité.

---

[w] **1:24** 2 Co 7:4. [x] **1:24** Ép 3:13. Ph 2:17. 2 Ti 2:10. [y] **1:24** Ro 12:5. 1 Co 12:27. Ép 4:12; 5:23. [z] **1:25** Ro 16:25. Ép 1:9; 3:9. 2 Ti 1:10. Tit 1:3. 1 Pi 1:20. [a] **1:26** Mt 13:11. [b] **1:27** 2 Co 2:14. [c] **1:27** 1 Ti 1:1. [a] **2:2** És 53:11. Jé 9:23. Jn 17:3. Ph 3:8. [b] **2:3** 1 Co 1:24. [c] **2:4** Ép 5:6. Col 2:18. [d] **2:5** 1 Co 5:3. [e] **2:5** 1 Co 14:40. [f] **2:7** Ép 3:17. [g] **2:7** 1 Co 1:5. [h] **2:8** Ro 16:17. Hé 13:9. [i] **2:9** Jn 1:14. Col 1:19. [j] **2:10** Jn 1:16.

11 [k]Et c'est en lui que vous avez été circoncis d'une circoncision que la
main n'a pas faite, mais de la circoncision de Christ, qui consiste dans le
dépouillement du corps de la chair:
12 [l]ayant été ensevelis avec lui par le baptême, vous êtes aussi
ressuscités en lui et avec lui, [m]par la foi en la puissance de Dieu, qui l'a
ressuscité des morts.
13 [n]Vous qui étiez morts par vos offenses et par l'incirconcision de
votre chair, il vous a rendus à la vie avec lui, en nous faisant grâce pour
toutes nos offenses;
14 il a effacé l'acte dont les ordonnances nous condamnaient et qui
subsistait contre nous, et il l'a détruit en le clouant à la croix;
15 [o]il a dépouillé les dominations et les autorités, et les a livrées
publiquement en spectacle, en triomphant d'elles par la croix.
*V. 16-23: cf. Ro 14:1-6, 17. Ga 4:9-11. 1 Ti 4:1-8.*
16 [p]Que personne donc ne vous juge au sujet du manger ou du boire,
[q]ou au sujet d'une fête, d'une nouvelle lune, ou des sabbats:
17 c'était [r]l'ombre des choses à venir, mais le corps est en Christ.
18 [s]Qu'aucun homme, sous une apparence d'humilité et par un culte
des anges, ne vous ravisse à son gré le prix de la course, tandis qu'il
s'abandonne à ses visions et qu'il est enflé d'un vain orgueil par ses
pensées charnelles,
19 sans s'attacher au chef, dont tout le corps, assisté et solidement
assemblé par des jointures et des liens, tire l'accroissement que Dieu
donne.
20 Si vous êtes morts avec Christ [t]aux rudiments du monde, pourquoi,
comme si vous viviez dans le monde, vous impose-t-on ces préceptes:
21 Ne prends pas! Ne goûte pas! Ne touche pas!
22 préceptes qui tous deviennent pernicieux par l'abus, et [u]qui ne sont
fondés que sur les ordonnances et les doctrines des hommes?
23 [v]Ils ont, à la vérité, une apparence de sagesse, en ce qu'ils indiquent
un culte volontaire, de l'humilité, et le mépris du corps, mais ils sont
sans aucun mérite et contribuent [w]à la satisfaction de la chair.

## 3

*V. 1-4: cf. Col 2:20. Ép 2:4-6. (2 Co 4:18. Ga 2:20. Ph 3:18-21. 1 Jn 3:1-3.)*
1 Si donc vous êtes ressuscités avec Christ, cherchez les choses d'en
haut, [a]où Christ est assis à la droite de Dieu.
2 Affectionnez-vous aux choses d'en haut, et non à celles qui sont sur
la terre.
3 [b]Car vous êtes morts, et votre vie [c]est cachée avec Christ en Dieu.
4 [d]Quand Christ, votre vie, paraîtra, alors vous paraîtrez aussi avec lui
dans la gloire.

*Exhortation à la sainteté, à la charité, à la piété*
*V. 5-17: cf. Ép 5:3-8; 4:17-31. 2 Co 5:17. (Ép 4:1, 2, 32; 5:1, 2.) (Ép 4:3, 4; 5:19, 20.)*

---

k **2:11** De 10:16. Jé 4:4. Ro 2:29. Ph 3:3. l **2:12** Ro 6:4. Ga 3:27. m **2:12** Ép 1:19; 3:7. n **2:13** Ép 2:1. o **2:15** Ge 3:15. Mt 12:29. Lu 11:22. Jn 12:31; 16:11. p **2:16** Lé 11:2. Ro 14:2. Ga 4:10. q **2:16** Lé 23:2, etc. r **2:17** Hé 8:5; 10:1. s **2:18** Jé 29:8. Mt 24:4. Ép 5:6. 2 Th 3:2. 1 Jn 4:1. t **2:20** Ga 4:9. u **2:22** És 29:13. Mt 15:9. Tit 1:14. v **2:23** 1 Ti 4:8. w **2:23** 1 Ti 5:23. a **3:1** Ép 1:20. b **3:3** Ro 6:2. c **3:3** Ro 8:24. 2 Co 5:7. d **3:4** Ph 3:21. 1 Jn 3:2.

5 [e]Faites donc mourir [f]les membres qui sont sur la terre, l'impudicité,
l'impureté, [g]les passions, les mauvais désirs, et la cupidité, [h]qui est une
idolâtrie.
6 [i]C'est à cause de ces choses que la colère de Dieu vient sur les fils de
la rébellion,
7 [j]parmi lesquels vous marchiez autrefois, lorsque vous viviez dans
ces péchés.
8 [k]Mais maintenant, renoncez à toutes ces choses, à la colère, à
l'animosité, à la méchanceté, à la calomnie, aux paroles déshonnêtes qui
pourraient sortir de votre bouche.
9 [l]Ne mentez pas les uns aux autres, vous étant dépouillés du vieil
homme et de ses œuvres,
10 [m]et ayant revêtu l'homme nouveau, qui se renouvelle, dans la
connaissance, [n]selon l'image de celui qui l'a créé.
11 Il n'y a ici [o]ni Grec ni Juif, ni circoncis ni incirconcis, ni barbare ni
Scythe, [p]ni esclave ni libre; mais Christ est tout et en tous.
12 [q]Ainsi donc, [r]comme des élus de Dieu, saints et bien-aimés,
revêtez-vous d'entrailles de miséricorde, de bonté, d'humilité, de
douceur, de patience.
13 Supportez-vous les uns les autres, et, si l'un a sujet de se plaindre de
l'autre, [s]pardonnez-vous réciproquement. De même que Christ vous a
pardonné, pardonnez-vous aussi.
14 [t]Mais par-dessus toutes ces choses revêtez-vous de la charité, [u]qui
est le lien de la perfection.
15 Et que la paix de Christ, à laquelle vous avez été appelés pour
former un seul corps, règne dans vos cœurs. Et soyez reconnaissants.
16 Que la parole de Christ habite parmi vous abondamment;
[v]instruisez-vous et exhortez-vous les uns les autres en toute sagesse,
par des psaumes, par des hymnes, par des cantiques spirituels,
chantant à Dieu dans vos cœurs sous l'inspiration de la grâce.
17 Et quoi que vous fassiez, en parole ou en œuvre, faites tout au nom
du Seigneur Jésus, [w]en rendant par lui des actions de grâces à Dieu le
Père.

*Devoirs domestiques*

*3 v. 18 à 4 v. 1: cf. Ép 5:22-33; 6:1-9. 1 Pi 3:1-7; 2:18, etc. Tit 2:9, 10. 1 Ti 6:1, 2.*

18 [x]Femmes, soyez soumises à vos maris, comme il convient dans le
Seigneur.
19 [y]Maris, aimez vos femmes, et ne vous aigrissez pas contre elles.
20 [z]Enfants, obéissez en toutes choses à vos parents, car cela est
agréable dans le Seigneur.
21 Pères, n'irritez pas vos enfants, de peur qu'ils ne se découragent.

---

e **3:5** Ép 4:22; 5:5. f **3:5** Ro 7:5, 23. g **3:5** 1 Th 4:5. h **3:5** Ép 5:5. i **3:6** 1 Co 6:10. Ga 5:19. Ép 5:5. Ap 22:15. j **3:7** 1 Co 6:11. Ép 2:1. Tit 3:3. k **3:8** Ép 4:22. Hé 12:1. Ja 1:21. 1 Pi 2:1. l **3:9** Ép 4:25. m **3:10** Ro 6:4. n **3:10** Ge 1:26; 5:1; 9:6. 1 Co 11:7. o **3:11** Ga 3:28; 5:6; 6:15. p **3:11** 1 Co 7:21, 22; 12:13. q **3:12** Ép 4:32; 6:11. r **3:12** 1 Th 1:4. s **3:13** Mt 6:14. Mc 11:25. Ép 4:32. t **3:14** Jn 13:34; 15:12. Ép 5:2. 1 Th 4:9. 1 Jn 3:23; 4:21. u **3:14** Ép 4:3. Col 2:2. v **3:16** Ép 5:19. w **3:17** Ép 5:20. 1 Th 5:18. x **3:18** Ge 3:16. 1 Co 14:34. Ép 5:22. Tit 2:5. 1 Pi 3:1. y **3:19** Ép 5:25. z **3:20** Ép 6:1.

22 aServiteurs, obéissez en toutes choses à vos maîtres selon la chair,
non pas seulement sous leurs yeux, comme pour plaire aux hommes,
mais avec simplicité de cœur, dans la crainte du Seigneur.
23 Tout ce que vous faites, faites-le de bon cœur, comme pour le
Seigneur et non pour des hommes,
24 sachant que vous recevrez du Seigneur l'héritage pour récompense.
Servez Christ, le Seigneur.
25 Car celui qui agit injustement recevra selon son injustice, et il n'y a
point d'acception de personnes.

# 4

1 aMaîtres, accordez à vos serviteurs ce qui est juste et équitable,
sachant que vous aussi vous avez un maître dans le ciel.

*Exhortation à la prière et à la sagesse*
*V. 2-6: cf. Ép 8:18-20; 5:14-17; 4:27.*

2 bPersévérez dans la prière, veillez-y avec actions de grâces.
3 Priez en même temps pour nous, afin que Dieu nous ouvre une porte
pour la parole, cen sorte que je puisse annoncer le mystère de Christ,
pour lequel je suis dans les chaînes,
4 et le faire connaître comme je dois en parler.
5 dConduisez-vous avec sagesse envers ceux du dehors, eet rachetez
le temps.
6 fQue votre parole soit toujours accompagnée de grâce, assaisonnée
de sel, afin que vous sachiez comment il faut répondre à chacun.

*Envoi de Tychique et d'Onésime. Salutations*
*V. 7-18: cf. Ép 6:21, 22. (Col 1:7, 8. Ph 2:10-25.)*

7 gTychique, le bien-aimé frère et le fidèle ministre, mon compagnon
de service dans le Seigneur, vous communiquera tout ce qui me
concerne.
8 Je l'envoie exprès vers vous, pour que vous connaissiez notre
situation, et pour qu'il console vos cœurs.
9 Je l'envoie avec hOnésime, le fidèle et bien-aimé frère, qui est des
vôtres. Ils vous informeront de tout ce qui se passe ici.
10 iAristarque, mon compagnon de captivité, vous salue, ainsi que
jMarc, le cousin de Barnabas, au sujet duquel vous avez reçu des ordres
(s'il va chez vous, accueillez-le);
11 Jésus, appelé Justus, vous salue aussi. Ils sont du nombre des
circoncis, et les seuls qui aient travaillé avec moi pour le royaume de
Dieu, et qui aient été pour moi une consolation.
12 kÉpaphras, qui est des vôtres, vous salue: serviteur de Jésus-Christ, il
ne cesse de combattre pour vous dans ses prières, afin que, parfaits et
pleinement persuadés, vous persistiez dans une entière soumission à la
volonté de Dieu.
13 Car je lui rends le témoignage qu'il a une grande sollicitude pour
vous, pour ceux de Laodicée, et pour ceux d'Hiérapolis.

---

a **3:22** Ép 6:5. 1 Ti 6:1. Tit 2:9. 1 Pi 2:18. a **4:1** Ép 6:9. b **4:2** Lu 18:1. Ro 12:12. Ép 6:18. 1 Th 5:17. c **4:3** Ép 6:19. 2 Th 3:1. d **4:5** Ép 5:15. e **4:5** Ép 5:16. f **4:6** Mc 9:50. g **4:7** Ac 20:4. Ép 6:21. 2 Ti 4:12. h **4:9** Phm v. 10. i **4:10** Ac 27:2. j **4:10** Ac 15:37. 2 Ti 4:11. k **4:12** Col 1:7. Phm v. 23.

14 [l]Luc, le médecin bien-aimé, vous salue, ainsi que [m]Démas.
15 Saluez les frères qui sont à Laodicée, et Nymphas, et l'Église qui est
dans sa maison.
16 Lorsque cette lettre aura été lue chez vous, faites en sorte qu'elle
soit aussi lue dans l'Église des Laodicéens, et que vous lisiez à votre tour
celle qui vous arrivera de Laodicée.
17 Et dites à Archippe: Prends garde au ministère que tu as reçu dans
le Seigneur, afin de le bien remplir.
18 [n]Je vous salue, moi Paul, de ma propre main. [o]Souvenez-vous de
mes liens. Que la grâce soit avec vous!

l **4:14** 2 Ti 4:11. m **4:14** 2 Ti 4:10. n **4:18** 2 Th 3:17. o **4:18** Hé 13:3.

# PREMIÈRE ÉPÎTRE DE PAUL AUX THESSALONICIENS

## INTRODUCTION À LA PREMIÈRE ÉPÎTRE AUX THESSALONICIENS

### (Ac 17:1-9; 18:5.) (2 Pi 3:18.)

Thessalonique est une ville de Macédoine. A l'époque où Paul y annonça l'Évangile pour la première fois, vers 50, accompagné de Silas et de Timothée, Thessalonique était une grande ville avec une importante colonie juive.

Les deux épîtres aux chrétiens de Thessalonique sont parmi les écrits les plus anciens du Nouveau Testament. Elles ont été écrites à seulement quelques mois d'intervalle entre 51 et 52. Elles traitent de l'évangélisation, de l'eschatologie et de questions éthiques du point de vue chrétien.

Voici la structure de la première épître aux Thessaloniciens:

1. Adresse et salutations *1:1-2*
2. Succès de l'Évangile à Thessalonique *1:3-10*
3. Ministère de Paul parmi les Thessaloniciens *2:1-16*
4. Désir qu'éprouve Paul de revoir les Thessaloniciens *2:17-3:13*
5. Exhortation à la sainteté, à la charité, sur la résurrection et l'avènement du Seigneur *4:1-5:11*
6. Préceptes divers, vœux et salutations *5:12-28*

L'authenticité paulienne de 1 Thessaloniciens semble hors de doute. Par contre celle de 2 Thessaloniciens souffre de contestations à cause du retour du Seigneur qui y est présenté différemment par rapport à 1 Thessaloniciens. En effet dans cette dernière, ce retour est apparenté à celui d'un voleur en ces termes: *«Pour ce qui est des temps et des moments, vous n'avez pas besoin, frères, qu'on vous en écrive. Car vous savez bien vous-mêmes que le jour du Seigneur viendra comme un voleur dans la nuit»* (5:1-2). Dans 2 Thessaloniciens par contre, ce retour apparaît précédé de signes apocalyptiques (2:1-4).

Dans 1 Thessaloniciens, Paul commence par montrer que son message n'est pas de lui seul. Il associe ses compagnons Silvain et Timothée comme des coauteurs de l'épître. Puis, il développe les trois vertus théologiques, la foi, l'espérance et l'amour, appliquées dans la fermeté et l'espérance. Paul sait que les chrétiens de Thessalonique suivent la bonne voie, et qu'ils ont résisté à l'épreuve. Il leur recommande donc ce qui leur reste à faire: persévérer.

Dans son message, Paul cherche à les aider à se conduire d'une manière qui plaise à Dieu. À ce sujet, il les exhorte à une vie de pureté, faite d'amour fraternel, et d'ardeur au travail de leurs propres mains pour ne pas être à charge aux autres.

S'agissant de la résurrection et du retour du Seigneur Jésus-Christ, Paul oriente ses exhortations en vue d'éviter à ses destinataires le triste souvenir de leurs frères morts. Pour lui, si Jésus est ressuscité, ceux qui meurent en lui ressusciteront de la même manière. Paul va même plus loin pour dire que ce jour viendra comme un voleur, d'où l'exhortation à la vigilance.

La première épître aux Thessaloniciens peut être qualifiée d'épître de l'espérance chrétienne fondée sur l'attente du retour du Seigneur Jésus-Christ. C'est certainement la question de ce retour qui était l'objet de discussion au sein de la communauté.

En effet, les premiers chrétiens attendaient le retour du Christ dans leur génération (Matt 16:28; Mc 9:1; Lc 9:27). La tension chez les Thessaloniciens portait sur la crainte que les croyants morts ne bénéficient de l'avènement du Seigneur et par conséquent de la résurrection finale. Cette attente étant donc très vive, l'épître a été écrite sur un ton apologétique contre ceux qui croyaient à la venue imminente du Christ. Paul remet les pendules à l'heure (5:1-3).

Pour lui, il est clair que les morts en Christ participeront à son avènement et surtout à sa résurrection finale (4:13–5:11) car tous ceux qui sont en Christ, vivants ou morts, sont nettement distincts de ceux qui sont dans les ténèbres (5:4-5).

*Adresse et salutation*
*V. 1: cf. 2 Th 1:1, 2.*

1 Paul, et Silvain, et Timothée, à l'Église des Thessaloniciens, qui est en
Dieu le Père et en Jésus-Christ le Seigneur: [a]que la grâce et la paix vous
soient données!

*Succès de l'Évangile à Thessalonique, et fidélité de son Église*
*V. 2-10: cf. Ph 1:3-6. Col 1:3-8. 1 Th 2:13, 14.*

2 [b]Nous rendons continuellement grâces à Dieu pour vous tous,
faisant mention de vous dans nos prières,
3 nous rappelant sans cesse [c]l'œuvre de votre foi, le travail de votre
charité, et la fermeté de votre espérance en notre Seigneur Jésus-Christ,
devant Dieu notre Père.
4 Nous savons, frères bien-aimés de Dieu, que vous avez été élus,
5 [d]notre Évangile ne vous ayant pas été prêché en paroles seulement,
mais avec puissance, avec l'Esprit Saint, et avec une pleine persuasion;
[e]car vous n'ignorez pas que nous nous sommes montrés ainsi parmi
vous, à cause de vous.
6 [f]Et vous-mêmes, vous avez été mes imitateurs et ceux du Seigneur,
en recevant la parole au milieu de beaucoup de tribulations, avec la
joie du Saint-Esprit,
7 en sorte que vous êtes devenus un modèle pour tous les croyants de
la Macédoine et de l'Achaïe.
8 Non seulement, en effet, la parole du Seigneur a retenti de chez vous
dans la Macédoine et dans l'Achaïe, mais votre foi en Dieu s'est fait
connaître en tout lieu, de telle manière que nous n'avons pas besoin
d'en parler.
9 Car on raconte, à notre sujet, quel accès nous avons eu auprès de
vous, et comment vous vous êtes convertis à Dieu, en abandonnant les
idoles pour servir le Dieu vivant et vrai,
10 [g]et pour attendre des cieux son Fils, qu'il a ressuscité des morts,
Jésus, qui nous délivre de la colère à venir.

---

a **1:1** Ro 1:7. Ép 1:2. 1 Pi 1:2. b **1:2** Ép 1:16. Ph 1:3. Col 1:3. 2 Th 1:3. c **1:3** Jn 6:29. d **1:5** 1 Co 2:4; 4:20. e **1:5** 1 Th 2:1. f **1:6** 1 Co 4:16; 11:1. Ph 3:17. 2 Th 3:9. g **1:10** Ac 1:11. Ph 3:20. 2 Th 1:10. Ap 1:7.

# 2

*Comment Paul a exercé son ministère parmi les Thessaloniciens*
*V. 1-12: cf. Ac 20:18-21, 31-35. (2 Co 4:1, 2, 5; 6:3-10; 12:12-15.)*

1 [a]Vous savez vous-mêmes, frères, que notre arrivée chez vous n'a pas été sans résultat.
2 Après avoir souffert et reçu des outrages [b]à Philippes, comme vous le savez, nous prîmes de l'assurance en notre Dieu, pour [c]vous annoncer l'Évangile de Dieu, au milieu de bien des combats.
3 Car notre prédication ne repose ni sur l'erreur, ni sur des motifs impurs, ni sur la fraude;
4 mais, selon que Dieu nous a jugés dignes de nous confier l'Évangile, ainsi nous parlons, [d]non comme pour plaire à des hommes, mais pour plaire à Dieu, qui sonde nos cœurs.
5 Jamais, en effet, nous n'avons usé de paroles flatteuses, comme vous le savez; jamais nous n'avons eu la cupidité pour mobile, [e]Dieu en est témoin.
6 Nous n'avons point cherché la gloire qui vient des hommes, ni de vous ni des autres; [f]nous aurions pu nous produire avec autorité comme apôtres de Christ,
7 mais nous avons été pleins de douceur au milieu de vous. De même qu'une nourrice prend un tendre soin de ses enfants,
8 nous aurions voulu, dans notre vive affection pour vous, non seulement vous donner l'Évangile de Dieu, mais encore nos propres vies, tant vous nous étiez devenus chers.
9 [g]Vous vous rappelez, frères, notre travail et notre peine: nuit et jour à l'œuvre, pour n'être à charge à aucun de vous, nous vous avons prêché l'Évangile de Dieu.
10 Vous êtes témoins, et Dieu l'est aussi, que nous avons eu envers vous qui croyez une conduite sainte, juste et irréprochable.
11 Vous savez aussi que nous avons été pour chacun de vous ce qu'un père est pour ses enfants,
12 vous exhortant, vous consolant, [h]vous conjurant de marcher d'une manière digne de Dieu, qui vous appelle à son royaume et à sa gloire.
*V. 13-16: cf. (1 Th 1:6-10. 2 Th 1:4, 5.) Mt 23:29-38.*
13 C'est pourquoi nous rendons continuellement grâces à Dieu de ce qu'en recevant la parole de Dieu, que nous vous avons fait entendre, vous l'avez reçue, non comme la parole des hommes, mais, ainsi qu'elle l'est véritablement, comme la parole de Dieu, qui agit en vous qui croyez.
14 Car vous, frères, vous êtes devenus les imitateurs des Églises de Dieu qui sont en Jésus-Christ dans la Judée, parce que vous aussi, vous avez souffert de la part de vos [i]propres compatriotes les mêmes maux qu'elles ont soufferts de la part des Juifs.
15 [j]Ce sont ces Juifs qui ont fait mourir le Seigneur Jésus [k]et les prophètes, qui nous ont persécutés, qui ne plaisent point à Dieu, et qui sont ennemis de tous les hommes,

---

a **2:1** 1 Th 1:5, 9. b **2:2** Ac 16:22. c **2:2** Ac 17:2. d **2:4** Ga 1:10. e **2:5** Ro 1:9; 9:1. 2 Co 1:23; 11:31. Ga 1:20. Ph 1:8. 1 Ti 5:21. 2 Ti 4:1. f **2:6** 1 Co 9:3. 2 Th 3:9. g **2:9** Ac 18:3; 20:34. 1 Co 4:12. 2 Co 11:9; 12:13. 2 Th 3:8. h **2:12** Ge 17:1. 1 Co 7:20. Ép 4:1. Ph 1:27. Col 1:10. i **2:14** Ac 17:5, 13. j **2:15** Ac 7:52. k **2:15** Mt 23:37. Lu 13:34.

16 [l]nous empêchant de parler aux païens pour qu'ils soient sauvés, en
sorte qu'ils ne cessent de mettre le comble à leurs péchés. Mais la colère
a fini par les atteindre.

*Désir qu'éprouve l'apôtre de revoir les Thessaloniciens*
*2 v. 17 à 3 v. 5: cf. (Ro 1:9-13. 1 Th 3:9-11.) Ac 17:14-16; 14:22. Jn 16:1-4, 33.*

17 Pour nous, frères, après avoir été quelque temps séparés de vous, de
corps mais non de cœur, nous avons eu d'autant plus ardemment le vif
désir de vous voir.
18 [m]Aussi voulions-nous aller vers vous, du moins moi Paul, une et
même deux fois; mais Satan nous en a empêchés.
19 [n]Qui est, en effet, notre espérance, ou notre joie, ou notre couronne
de gloire? N'est-ce pas vous aussi, devant notre Seigneur Jésus, lors de
son avènement?
20 Oui, vous êtes notre gloire et notre joie.

## 3

1 C'est pourquoi, impatients que nous étions, et nous décidant à rester
seuls à Athènes,
2 nous envoyâmes [a]Timothée, notre frère, ministre de Dieu dans
l'Évangile de Christ, pour vous affermir et vous exhorter au sujet de
votre foi,
3 [b]afin que personne ne fût ébranlé au milieu des tribulations
présentes; car vous savez vous-mêmes [c]que nous sommes destinés à cela.
4 Et lorsque nous étions auprès de vous, nous vous annoncions
d'avance que nous serions exposés à des tribulations, comme cela est
arrivé, et comme vous le savez.
5 Ainsi, dans mon impatience, j'envoyai m'informer de votre foi, dans
la crainte que le tentateur ne vous eût tentés, et que nous n'eussions
travaillé en vain.

*Joie et vœux de l'apôtre à l'occasion des nouvelles apportées par Timothée*
*V. 6-13: cf. Ac 18:5. (2 Co 7:4-7. 3 Jn 3, 4.) Ph 1:8-10.*

6 Mais Timothée, récemment arrivé ici de chez vous, nous a donné de
bonnes nouvelles de votre foi et de votre charité, et nous a dit que vous
avez toujours de nous un bon souvenir, désirant nous voir comme nous
désirons aussi vous voir.
7 En conséquence, frères, au milieu de toutes nos calamités et de nos
tribulations, nous avons été consolés à votre sujet, à cause de votre foi.
8 Car maintenant nous vivons, puisque vous demeurez fermes dans
le Seigneur.
9 Quelles actions de grâces, en effet, nous pouvons rendre à Dieu à
votre sujet, pour toute la joie que nous éprouvons à cause de vous,
devant notre Dieu!
10 [d]Nuit et jour, nous le prions avec une extrême ardeur de nous
permettre de vous voir, et de compléter ce qui manque à votre foi.
11 Que Dieu lui-même, notre Père, et notre Seigneur Jésus, aplanissent
notre route pour que nous allions à vous!
12 Que le Seigneur augmente de plus en plus parmi vous, et à l'égard
de tous, cette charité que nous avons nous-mêmes pour vous,

---

l **2:16** Ac 17:13. m **2:18** Ro 1:13; 15:22. n **2:19** 2 Co 1:14. Ph 2:16; 4:1. a **3:2** Ac 16:1. Ro 16:21. Ph 2:19. b **3:3** Ép 3:13. Ph 1:14. c **3:3** Ac 14:22. 2 Ti 3:12. d **3:10** Ro 1:10, 11; 5:23. 2 Ti 1:4.

13 [e]afin d'affermir vos cœurs pour qu'ils soient irréprochables dans la
sainteté devant Dieu notre Père, lors de l'avènement de notre Seigneur
Jésus avec tous ses saints!

# 4

*Exhortation à la sainteté, à la charité, au travail*
*V. 1-8: cf. 1 Pi 1:14-16; 4:1-5. Ép 5:3-8. 1 Co 6:13-20.*

1 Au reste, frères, puisque vous avez appris de nous [a]comment vous
devez vous conduire et plaire à Dieu, et que c'est là ce que vous faites,
nous vous prions et nous vous conjurons au nom du Seigneur Jésus de
marcher à cet égard de progrès en progrès.
2 Vous savez, en effet, quels préceptes nous vous avons donnés de la
part du Seigneur Jésus.
3 [b]Ce que Dieu veut, c'est votre sanctification; c'est que vous vous
absteniez de l'impudicité;
4 c'est que chacun de vous sache posséder son corps dans la sainteté et
l'honnêteté,
5 sans vous livrer à une convoitise passionnée, comme font les païens
[c]qui ne connaissent pas Dieu;
6 c'est que personne n'use envers son frère de fraude et de cupidité
dans les affaires, parce que le Seigneur tire vengeance de toutes ces
choses, comme nous vous l'avons déjà dit et attesté.
7 Car Dieu ne nous a pas appelés à l'impureté, [d]mais à la
sanctification.
8 [e]Celui donc qui rejette ces préceptes ne rejette pas un homme, mais
Dieu, [f]qui vous a aussi donné son Saint-Esprit.

*V. 9-12: cf. 1 Pi 1:22. 2 Th 3:6-12.*

9 [g]Pour ce qui est de l'amour fraternel, vous n'avez pas besoin qu'on
vous en écrive; car vous avez vous-mêmes appris de Dieu à vous aimer
les uns les autres,
10 et c'est aussi ce que vous faites envers tous les frères dans la
Macédoine entière. Mais nous vous exhortons, frères, à abonder toujours
plus dans cet amour,
11 [h]et à mettre votre honneur à vivre tranquilles, à vous occuper de
vos propres affaires, [i]et à travailler de vos mains, comme nous vous
l'avons recommandé,
12 en sorte que vous vous conduisiez honnêtement envers ceux du
dehors, et que vous n'ayez besoin de personne.

*Sur la résurrection des morts et l'avènement du Seigneur*
*V. 13-18: cf. 1 Co 15:19-58. Ph 3:20, 21.*

13 Nous ne voulons pas, frères, que vous soyez dans l'ignorance au
sujet de ceux qui dorment, [j]afin que vous ne vous affligiez pas comme
les autres qui n'ont point d'espérance.
14 Car, si nous croyons que Jésus est mort et qu'il est ressuscité, croyons
aussi que Dieu ramènera par Jésus et avec lui ceux qui sont morts.

---

e **3:13** 1 Co 1:8. 1 Th 5:23. 2 Th 2:17. a **4:1** Ph 1:27. 1 Th 2:12. b **4:3** Ro 12:2. Ép 5:27. Ph 4:8. c **4:5** 1 Co 15:34. Ép 4:18. d **4:7** Jn 17:19. 1 Co 1:2. e **4:8** Lu 10:16. f **4:8** 1 Co 7:40. g **4:9** Lé 19:18. Mt 22:39. Jn 13:34; 15:12. Ép 5:2. 2 Pi 4:8. 1 Jn 3:23; 4:21. h **4:11** 2 Th 3:7, 12. i **4:11** Ac 20:34. Ép 4:28. j **4:13** Lé 19:28. De 14:1. 2 S 12:20.

15 Voici, en effet, ce que nous vous déclarons d'après la parole du
Seigneur: [k]nous les vivants, restés pour l'avènement du Seigneur, nous
ne devancerons pas ceux qui sont morts.
16 [l]Car le Seigneur lui-même, à un signal donné, à la voix d'un
archange, et au son de la trompette de Dieu, descendra du ciel, et les
morts en Christ ressusciteront premièrement.
17 Ensuite, nous les vivants, qui serons restés, nous serons tous
ensemble enlevés avec eux sur des nuées, à la rencontre du Seigneur
dans les airs, et ainsi nous serons toujours avec le Seigneur.
18 Consolez-vous donc les uns les autres par ces paroles.

# 5

*V. 1-11: cf. (Mt 24:36-51. Lu 12:35-40; 21:34-36.) Ro 13:11-14.*

1 Pour ce qui est des temps et des moments, vous n'avez pas besoin,
frères, qu'on vous en écrive.
2 Car vous savez bien vous-mêmes [a]que le jour du Seigneur viendra
comme un voleur dans la nuit.
3 Quand les hommes diront: Paix et sûreté! Alors [b]une ruine soudaine
les surprendra, comme les douleurs de l'enfantement surprennent la
femme enceinte, et ils n'échapperont point.
4 [c]Mais vous, frères, vous n'êtes pas dans les ténèbres, pour que ce jour
vous surprenne comme un voleur;
5 vous êtes tous [d]des enfants de la lumière et des enfants [e]du jour.
Nous ne sommes point de la nuit ni des ténèbres.
6 [f]Ne dormons donc point comme les autres, [g]mais veillons et
[h]soyons sobres.
7 Car ceux qui dorment dorment la nuit, et ceux qui s'enivrent
s'enivrent la nuit.
8 Mais nous qui sommes du jour, soyons sobres, [i]ayant revêtu la
cuirasse de la foi et de la charité, et ayant pour casque l'espérance du
salut.
9 Car Dieu ne nous a pas destinés à la colère, mais à l'acquisition du
salut par notre Seigneur Jésus-Christ,
10 qui est mort pour nous, [j]afin que, soit que nous veillions, soit que
nous dormions, nous vivions ensemble avec lui.
11 C'est pourquoi exhortez-vous réciproquement, et édifiez-vous les uns
les autres, comme en réalité vous le faites.

*Préceptes divers*

*V. 12-15: cf. Hé 13:7, 17. Ga 6:1, 2. Ro 12:17-21.*

12 [k]Nous vous prions, frères, d'avoir de la considération pour ceux qui
travaillent parmi vous, qui vous dirigent dans le Seigneur, et qui vous
exhortent.
13 Ayez pour eux beaucoup d'affection, à cause de leur œuvre. Soyez
en paix entre vous.

---

k **4:15** 1 Co 15:22, 51. l **4:16** Mt 24:31. 1 Co 15:52. 1 Th 1:7. a **5:2** Mt 24:43. 2 Pi 3:10. Ap 3:3; 16:15. b **5:3** 2 Th 1:9. c **5:4** Ép 5:8. d **5:5** Lu 16:8. Ép 5:8. e **5:5** Ro 13:12. f **5:6** Ro 13:11, 13. Ép 5:14. g **5:6** Lu 21:36. h **5:6** 1 Co 15:34. i **5:8** És 59:17. Ép 6:14, etc. j **5:10** Ro 14:7. 2 Co 5:15. Ga 3:20. 1 Pi 4:2. k **5:12** Ro 15:27. 1 Co 9:11; 16:18. Ga 5:6. Ph 2:29. 1 Ti 5:17. Hé 13:7, 17.

14 Nous vous en prions aussi, frères, avertissez ceux qui vivent dans le désordre, consolez ceux qui sont abattus, supportez les faibles, usez de
patience envers tous.
15 [l]Prenez garde que personne ne rende à autrui le mal pour le mal;
mais poursuivez toujours le bien, soit entre vous, soit envers tous.
*V. 16-22: cf. Ro 12:12, 9. Ép 5:18-20.*
16 [m]Soyez toujours joyeux.
17 [n]Priez sans cesse.
18 [o]Rendez grâces en toutes choses, car c'est à votre égard la volonté de
Dieu en Jésus-Christ.
19 [p]N'éteignez pas l'Esprit.
20 Ne méprisez pas les prophéties.
21 [q]Mais examinez toutes choses; retenez ce qui est bon;
22 [r]abstenez-vous de toute espèce de mal.

*Vœux et salutations*
*V. 23-28: cf. Hé 13:20, 21. 1 Co 1:8, 9. 2 Co 13:12, 13.*
23 [s]Que le Dieu de paix vous sanctifie lui-même tout entiers, et que
tout votre être, l'esprit, l'âme et le corps, soit conservé irrépréhensible,
lors de l'avènement de notre Seigneur Jésus-Christ!
24 [t]Celui qui vous a appelés est fidèle, et c'est lui qui le fera.
25 Frères, priez pour nous.
26 [u]Saluez tous les frères par un saint baiser.
27 Je vous en conjure par le Seigneur, que cette lettre soit lue à tous les
frères.
28 Que la grâce de notre Seigneur Jésus-Christ soit avec vous!

---

l **5:15** Lé 19:18. Pr 20:22; 24:29. Mt 5:39. Ro 12:17. 1 Co 6:7. 1 Pi 3:9. m **5:16** Mt 5:12. Lu 10:20. Ro 12:12. Ph 4:4. n **5:17** Lu 18:1. Ro 12:12. Col 4:2. o **5:18** Ép 5:20. p **5:19** 1 Co 14:30. q **5:21** 1 Jn 4:1. r **5:22** Ph 4:8. s **5:23** 1 Co 1:8. Ph 4:9. 1 Th 3:13. t **5:24** 1 Co 1:9; 10:13. 2 Co 1:18. 2 Th 3:3. u **5:26** Ro 16:16. 1 Co 16:20. 2 Co 13:12. 1 Pi 5:14.

# SECONDE ÉPÎTRE DE PAUL AUX THESSALONICIENS

## INTRODUCTION À LA DEUXIÈME ÉPÎTRE AUX THESSALONICIENS (2 Pi 1:12.)

En raison des points communs entre les deux épîtres aux Thessaloniciens, il est recommandé au lecteur de se référer à l'introduction de 1 Thessaloniciens pour complément d'information, surtout pour ce qui concerne les questions d'auteur et de destinataire.

La question fondamentale à l'origine de la rédaction de ces deux épîtres a trait à leur intérêt pour le retour glorieux de Jésus-Christ et ses conséquences, à savoir:

- le jugement prévu pour le jour de sa venue, et
- le sort alors réservé aux méchants et aux justes.

Dans la deuxième épître aux Thessaloniciens, l'intérêt porte, d'entrée de jeu, sur trois grands thèmes: la foi, l'amour et la persévérance au milieu des épreuves et des tribulations (1:3-5). Ces thèmes touchent étroitement le développement des questions que les Thessaloniciens se posent. En effet, les souffrances pour le Royaume de Dieu, et à cause de ce Royaume, produiront un jugement favorable au jour de la venue du Christ pour ceux qui les auront supportées. Voici du reste les grandes articulations de l'épître:

1. Adresse et salutations *1:1-2*
2. Le progrès des Thessaloniciens dans la foi, l'amour et la persévérance *1:3-12*
3. Sur l'avènement du Seigneur *2:1-17*
4. Exhortation à la prière pour le progrès de l'Évangile *3:1-15*
5. Doxologie et salutations finales *3:16-18*

L'auteur évite de fixer une date précise pour la fin des temps. Il donne plutôt un éclairage qui permet aux chrétiens de s'y retrouver et de faire preuve de persévérance dans leurs souffrances.

Le message de 2 Thessaloniciens est la suite logique de celui de 1 Thessaloniciens, surtout en ce qui concerne la résurrection et le jour de l'avènement du Seigneur Jésus-Christ. L'apparente contradiction entre *«... vous savez que le jour du Seigneur viendra comme un voleur dans la nuit»* (voir 1 Thess 5:1-3) et *«Que personne ne vous séduise... car il faut que l'apostasie soit arrivée auparavant...»* (voir 2 Thess 2:1-4) s'expliquerait si l'auteur des deux épîtres avait le souci de calmer les esprits de ceux qui croient que le jour du Seigneur est déjà là, empêchant les autres de mener calmement leur vie dans la foi et l'espérance.

Mais on peut aussi supposer que l'enseignement contenu dans la première épître n'ayant pas été bien compris, l'auteur aurait donc rédigé la seconde pour une certaine mise au point. Celle-ci était d'autant plus urgente que les perturbateurs attribuaient à l'apôtre des paroles et des correspondances qui n'étaient pas de lui (2 Thess 2:2).

Après les encouragements au sujet de la foi dans les épreuves et la persécution, l'auteur parle des préliminaires à l'avènement du Christ,

notamment de l'apostat et de l'impie que le Seigneur Jésus détruira du souffle de sa bouche (2:8).

Trois leçons importantes résument les implications éthiques qui terminent l'épître:

– Le chrétien doit demeurer ferme parce que Dieu l'a choisi,
– le Dieu qui choisit mérite qu'on lui fasse confiance,
– les chrétiens peuvent donc œuvrer dans la quiétude.

*Adresse et salutation*
*V. 1-2: cf. 1 Th 1:1.*

1 Paul, et Silvain, et Timothée, à l'Église des Thessaloniciens, qui est en
Dieu notre Père et en Jésus-Christ le Seigneur:
2 [a]que la grâce et la paix vous soient données de la part de Dieu notre
Père et du Seigneur Jésus-Christ!

*Progrès des Thessaloniciens dans la foi et dans la charité, malgré les persécutions*
*V. 3-10: cf. (1 Th 1:2-7. Ph 1:3-6, 27-30.) (Mt 5:10-12. Ro 8:17, 18. 1 Pi 4:12, 13.) (Mt 13:40-43; 25:31-46.)*

3 [b]Nous devons à votre sujet, frères, rendre continuellement grâces à
Dieu, comme cela est juste, parce que votre foi fait de grands progrès, et
que la charité de chacun de vous tous à l'égard des autres augmente de
plus en plus.
4 Aussi nous glorifions-nous [c]de vous dans les Églises de Dieu, à cause
de votre persévérance et de votre foi au milieu de toutes vos persécutions
et des tribulations que vous avez à supporter.
5 [d]C'est une preuve du juste jugement de Dieu, pour que vous soyez
jugés dignes du royaume de Dieu, [e]pour lequel vous souffrez.
6 [f]Car il est de la justice de Dieu de rendre l'affliction à ceux qui vous
affligent,
7 et de vous donner, à vous qui êtes affligés, du repos avec nous,
[g]lorsque le Seigneur Jésus apparaîtra du ciel avec les anges de sa
puissance,
8 [h]au milieu d'une flamme de feu, pour punir [i]ceux qui ne
connaissent pas Dieu et ceux qui n'obéissent pas à l'Évangile de notre
Seigneur Jésus.
9 [j]Ils auront pour châtiment une ruine éternelle, loin de la face du
Seigneur et de la gloire de sa force,
10 [k]lorsqu'il viendra pour être, en ce jour-là, glorifié dans ses saints et
admiré dans tous ceux qui auront cru, car notre témoignage auprès de
vous a été cru.
*V. 11-12: cf. Col 1:9-12. Hé 13:20, 21.*
11 C'est pourquoi aussi nous prions continuellement pour vous, afin
que notre Dieu vous juge dignes de la vocation, et qu'il accomplisse par
sa puissance tous les desseins bienveillants de sa bonté, et l'œuvre de
votre foi,

---

a **1:2** 1 Co 1:3. 1 Th 1:1. 1 Pi 1:2. b **1:3** Ép 1:15. Ph 1:3. Col 1:3. 1 Th 1:2. c **1:4** 1 Th 2:19. d **1:5** Jud v. 6. e **1:5** 1 Th 2:14. f **1:6** Za 2:8. g **1:7** 1 Th 4:16. h **1:8** 2 Pi 3:7. i **1:8** Ro 2:8. j **1:9** És 2:19. k **1:10** Ac 1:11. 1 Th 1:10. Ap 1:7.

12 pour que le nom de notre Seigneur Jésus soit glorifié en vous, et que
vous soyez glorifiés en lui, selon la grâce de notre Dieu et du Seigneur
Jésus-Christ.

# 2

*Sur l'avènement du Seigneur*
*V. 1-12: cf. (1 Ti 4:1. 1 Jn 2:18; 4:1-3.) Ap 13; 17.*

1 Pour ce qui concerne l'avènement de notre Seigneur Jésus-Christ et
notre réunion avec lui, nous vous prions, frères,
2 [a]de ne pas vous laisser facilement ébranler dans votre bon sens, et de
ne pas vous laisser troubler, soit par quelque inspiration, soit par
quelque parole, ou par quelque lettre qu'on dirait venir de nous,
comme si le jour du Seigneur était déjà là.
3 Que personne ne vous séduise d'aucune manière; car il faut [b]que
l'apostasie soit arrivée auparavant, et qu'on ait vu paraître l'homme du
péché, le fils de la perdition,
4 l'adversaire qui s'élève au-dessus de tout ce qu'on appelle Dieu ou de
ce qu'on adore, jusqu'à s'asseoir dans le temple de Dieu, [c]se proclamant
lui-même Dieu.
5 Ne vous souvenez-vous pas que je vous disais ces choses, lorsque
j'étais encore chez vous?
6 Et maintenant vous savez ce qui le retient, afin qu'il ne paraisse
qu'en son temps.
7 Car le mystère de l'iniquité agit déjà; il faut seulement que celui qui
le retient encore ait disparu.
8 Et alors paraîtra l'impie, [d]que le Seigneur Jésus détruira par le souffle
de sa bouche, et qu'il anéantira par l'éclat de son avènement.
9 L'apparition de cet impie se fera, [e]par la puissance de Satan, [f]avec
toutes sortes de miracles, de signes et de prodiges mensongers,
10 et avec toutes les séductions de l'iniquité [g]pour ceux qui périssent
parce qu'ils n'ont pas reçu l'amour de la vérité pour être sauvés.
11 [h]Aussi Dieu leur envoie une puissance d'égarement, [i]pour qu'ils
croient au mensonge,
12 afin que tous ceux qui n'ont pas cru à la vérité, mais qui ont pris
plaisir à l'injustice, soient condamnés.
*V. 13-17: cf. 1 Pi 1:2-9; 5:10, 11.*

13 Pour nous, frères bien-aimés du Seigneur, nous devons à votre sujet
rendre continuellement grâces à Dieu, parce que Dieu vous a choisis dès
le commencement pour le salut, par la sanctification de l'Esprit et par la
foi en la vérité.
14 C'est à quoi il vous a appelés par notre Évangile, pour que vous
possédiez la gloire de notre Seigneur Jésus-Christ.
15 Ainsi donc, frères, demeurez fermes, [j]et retenez les instructions
que vous avez reçues, soit par notre parole, soit par notre lettre.

---

a **2:2** Jé 29:8. Mt 24:4. Ép 5:6. Col 2:18. 1 Jn 4:1. b **2:3** Mt 24:23. 1 Ti 4:1. 1 Jn 2:18. c **2:4** Da 11:36. d **2:8** Job 4:9. És 11:4. e **2:9** Jn 8:41. 2 Co 4:4. Ép 2:2. f **2:9** De 13:1. Ap 13:13. g **2:10** 2 Co 2:15; 4:3. h **2:11** Ro 1:24. i **2:11** 1 Ti 4:1. j **2:15** 2 Th 3:6.

16 Que notre Seigneur Jésus-Christ lui-même, et Dieu notre Père, qui
nous a aimés, et qui nous a donné par sa grâce une consolation éternelle
et une bonne espérance,
17 consolent vos cœurs, et vous [k]affermissent en toute bonne œuvre et
en toute bonne parole!

# 3

*Exhortation à prier pour les progrès de l'Évangile, à s'éloigner de ceux qui vivent dans le désordre, et à travailler paisiblement*
*V. 1-5: cf. (Col 4:3, 4. Ro 15:30-32.) 1 Co 1:8, 9. Ja 5:7, 8.*

1 Au reste, frères, [a]priez pour nous, afin que la parole du Seigneur se
répande et soit glorifiée comme elle l'est chez-vous,
2 [b]et afin que nous soyons délivrés des hommes méchants et pervers;
[c]car tous n'ont pas la foi.
3 [d]Le Seigneur est fidèle, il vous affermira [e]et vous préservera du
malin.
4 Nous avons à votre égard cette confiance dans le Seigneur que vous
faites et que vous ferez les choses que nous recommandons.
5 Que le Seigneur dirige vos cœurs vers l'amour de Dieu et vers la
patience de Christ!
*V. 6-15: cf. 1 Th 2:9, 10; 4:1, 11, 12.*

6 [f]nous vous recommandons, frères, au nom de notre Seigneur
Jésus-Christ, de vous éloigner de tout frère qui vit dans le désordre, et non
selon [g]les instructions que vous avez reçues de nous.
7 Vous savez vous-mêmes [h]comment il faut nous imiter, [i]car nous
n'avons pas vécu parmi vous dans le désordre.
8 [j]Nous n'avons mangé gratuitement le pain de personne; mais, dans
le travail et dans la peine, nous avons été nuit et jour à l'œuvre, pour
n'être à charge à aucun de vous.
9 [k]Ce n'est pas que nous n'en eussions le droit, mais nous avons voulu
vous donner en nous-mêmes [l]un modèle à imiter.
10 Car, lorsque nous étions chez vous, nous vous disions expressément:
Si quelqu'un ne veut pas travailler, qu'il ne mange pas non plus.
11 Nous apprenons, cependant, qu'il y en a parmi vous quelques-uns
qui vivent dans le désordre, qui ne travaillent pas, mais qui s'occupent
de futilités.
12 [m]Nous invitons ces gens-là, et nous les exhortons par le Seigneur
Jésus-Christ, à manger leur propre pain, [n]en travaillant paisiblement.
13 Pour vous, frères, [o]ne vous lassez pas de faire le bien.
14 Et si quelqu'un n'obéit pas à ce que nous disons par cette lettre,
notez-le, [p]et n'ayez point de communication avec lui, afin qu'il éprouve
de la honte.
15 Ne le regardez pas comme un ennemi, mais avertissez-le comme
un frère.

---

k **2:17** 1 Th 3:13. a **3:1** Mt 9:38. Ép 6:19. Col 4:3. b **3:2** Ro 15:31. c **3:2** Jn 6:44. d **3:3** 1 Th 5:24. e **3:3** Jn 17:15. f **3:6** 1 Co 5:11. 2 Th 3:14. Tit 3:10. g **3:6** 2 Th 2:15. h **3:7** 1 Co 11:1. 1 Th 1:6, 7. i **3:7** 1 Th 2:10. j **3:8** Ac 18:3; 20:34. 1 Co 4:12. 2 Co 11:9; 12:13. 1 Th 2:9. k **3:9** 1 Co 9:3, 6. 1 Th 2:9. l **3:9** 1 Co 4:16; 11:1. Ph 3:17. 1 Th 1:6. m **3:12** 1 Th 4:11. n **3:12** Ép 4:28. o **3:13** Ga 6:9. p **3:14** Mt 18:17. 1 Co 5:9. 2 Th 3:6.

*Salutation*
*V. 16-18: cf. 2 Co 13:11-13.*

16 qQue le Seigneur de la paix vous donne lui-même la paix en tout
temps, de toute manière! Que le Seigneur soit avec vous tous!
17 rJe vous salue, moi Paul, de ma propre main. C'est là ma signature
dans toutes mes lettres; c'est ainsi que j'écris.
18 Que la grâce de notre Seigneur Jésus-Christ soit avec vous tous!

q **3:16** Ro 15:33; 16:20. 1 Co 14:33. 2 Co 13:11. Ph 4:9. 1 Th 5:23. r **3:17** 1 Co 16:21. Col 4:18.

# PREMIÈRE ÉPÎTRE DE PAUL À TIMOTHÉE

## INTRODUCTION À LA PREMIÈRE ÉPÎTRE À TIMOTHÉE (Ac 20:28.)

Dans l'introduction générale au Nouveau Testament, 13 des 21 épîtres ont été attribuées à l'apôtre Paul. Parmi elles, 4 sont adressées à des individus: 1 et 2 Timothée, Tite et Philémon.

En dehors de l'épître à Philémon qui traite d'une question particulière (voir l'introduction à cette épître), les deux épîtres à Timothée et celle à Tite offrent un caractère commun. Elles sont qualifiées de pastorales. Cette dénomination devenue traditionnelle depuis le XVIII^e^ siècle en souligne la caractéristique d'écrits qui contiennent des directives relatives au ministère du pasteur.

Voici la structure de 1 Timothée:

1. Adresse et salutations *1:1-2*
2. Mise en garde contre les fausses doctrines *1:3-20*
3. Instruction concernant la prière et les devoirs des femmes *2:1-15*
4. Les devoirs des évêques et des diacres *3:1-5:2*
5. Les devoirs envers les fidèles: veuves, anciens, serviteurs *5:3-6:16*
6. Recommandations conclusives *6:17-21*

L'auteur, l'apôtre Paul, instruit Timothée (comme ailleurs Tite), qu'il considère comme son fils dans la foi (1 Tim 1:2, idem pour Tite 1:4), sur la direction à encourager dans les communautés chrétiennes dont il a la charge pastorale.

Une parenté littéraire et théologique indéniable entre les trois épîtres y fait ressortir le soucis de l'auteur d'emmener ses ex-disciples, futurs pasteurs et chefs d'Églises, à assumer leur charge dans la pureté doctrinale et la droiture morale en se présentant comme modèles de chrétiens dans leurs communautés respectives. Paul s'y érige aussi contre les fausses doctrines et les faux docteurs gnostiques (1 Tim 4:1-10, voir 2 Tim 2:14-21 et Tite 3:8-11) et le libertinage (1 Tim 6:3-10, voir 2 Tim 3:1-9 et Tite 1:10-16).

Timothée est né à Lystres, en Asie Mineure de père grec mais païen et de mère juive mais chrétienne (Act 16:16). Il choisit la voie de sa mère, et les chrétiens de Lystre rendaient de lui un bon témoignage. Paul se prit donc rapidement d'affection pour lui et le circoncit à cause des Juifs (Act 16:1-4). Il en fit d'abord un disciple, puis un collaborateur, voire son représentant dans diverses missions (Act 16:3; 20:4; Rom 16:21; 2 Cor 1:1; Col 1:1; Phm 1; 1 Th 1:1).

La particularité de 1 Timothée réside dans sa longueur: 6 chapitres (4 pour 2 Timothée et 3 pour Tite). Comme ses proches, elle traite des problèmes de communauté en général liés au ministère pastoral. Toutefois elles se distinguent l'une de l'autre, ce qui justifie leur présence dans le Nouveau Testament.

1 Timothée comporte des consignes adressées à un pasteur et relatives à la conduite à tenir dans une communauté menacée par des fausses doctrines et leur propagateurs. De là, les rôles que doivent jouer

les différents protagonistes de l'Église: les apôtres et leurs délégués (évêques, anciens ou surveillants), les diacres, les presbytres: *«Déclare ces choses, et enseigne-les. Que personne ne méprise ta jeunesse, mais sois un modèle pour les fidèles, en parole, en conduite, en amour, en foi, en pureté»* (voir 1 Tim 4:11-22).

La question de l'auteur de cette épître et des autres pastorales se pose. Est-ce l'apôtre Paul comme l'indiquent les titres? Il est difficile de répondre positivement à cette question en regard des autres épîtres telles celles aux Romains, aux Corinthiens, aux Galates, dont l'authenticité paulinienne est incontestée. Le ton, le style littéraire, le vocabulaire et le souci de l'accent y font apparaître un prédicateur bondissant et retentissant, doué dans les démonstrations poignantes et courageuses, capable de tenir tête même au plus puissant des apôtres sortis de l'entourage immédiat de Jésus vivant (voir Gal 2:11-21).

Dans 1 Timothée et les autres épîtres pastorales par contre, on découvre un auteur qui se montre soucieux d'ordre et de respect, un auteur qui s'exprime par des formules stéréotypées et liturgiques qui trahissent l'image d'un ressortissant d'une Église établie sur des bases institutionnelles.

Dès lors, il paraît probable que l'auteur des pastorales soit un disciple de Paul qui, plus tard, a voulu préserver et honorer sa mémoire en actualisant son œuvre sous la forme d'un écrit pastoral au sein de communautés établies.

*Adresse et salutation*
*V. 1-2: cf. Tit 1:1-4.*

1 Paul, apôtre de Jésus-Christ, [a]par ordre de Dieu notre Sauveur et de
Jésus-Christ [b]notre espérance,

2 [c]à Timothée, mon [d]enfant légitime en la foi: [e]que la grâce, la
miséricorde et la paix, te soient données de la part de Dieu le Père et de
Jésus-Christ notre Seigneur!

*Les fausses doctrines et l'Évangile de la grâce*
*V. 3-11: cf. (1 Ti 6:3-5, 20, 21. Tit 3:9.) Ga 3:10-12, 19-24; 5:6. 2 Ti 2:10-14.*

3 Je te rappelle l'exhortation que je te fis, à mon départ [f]pour la
Macédoine, lorsque je t'engageai à rester à Éphèse, afin de recommander
à certaines personnes de ne pas enseigner d'autres doctrines,

4 [g]et de ne pas s'attacher à des fables et à des généalogies sans fin, qui
produisent des [h]discussions plutôt qu'elles n'avancent l'œuvre de Dieu
dans la foi.

5 [i]Le but du commandement, c'est une charité venant d'un cœur pur,
d'une bonne conscience, et d'une foi sincère.

6 Quelques-uns, s'étant détournés de ces choses, se sont égarés dans de
vains discours;

7 ils veulent être docteurs de la loi, et ils ne comprennent ni ce qu'ils
disent, ni ce qu'ils affirment.

8 Nous n'ignorons pas [j]que la loi est bonne, pourvu qu'on en fasse un
usage légitime,

---

a **1:1** Ac 9:15. b **1:1** Col 1:27. c **1:2** Ac 16:1. 1 Th 3:2. d **1:2** 1 Co 4:17. e **1:2** Ga 1:3. 1 Pi 1:2. f **1:3** Ac 20:1. g **1:4** 1 Ti 4:7; 6:20. 2 Ti 2:16. Tit 1:14; 3:9. h **1:4** 1 Ti 6:4. i **1:5** Ro 13:8. Ga 5:14. j **1:8** Ro 7:12.

9 sachant bien [k]que la loi n'est pas faite pour le juste, mais pour les méchants et les rebelles, les impies et les pécheurs, les irréligieux et les profanes, les parricides, les meurtriers,
10 les impudiques, les infâmes, les voleurs d'hommes, les menteurs, les parjures, et tout ce qui est contraire à la saine doctrine,
11 conformément à l'Évangile de la gloire du [l]Dieu bienheureux, Évangile [m]qui m'a été confié.
*V. 12-17: cf. Ac 26:9-20. 1 Co 15:9, 10.*
12 Je rends grâces à celui qui m'a fortifié, à Jésus-Christ notre Seigneur, de ce qu'il m'a jugé fidèle,
13 [n]en m'établissant dans le ministère, moi qui étais auparavant un blasphémateur, un persécuteur, un homme violent. Mais j'ai obtenu miséricorde, [o]parce que j'agissais par ignorance, dans l'incrédulité;
14 et la grâce de notre Seigneur a surabondé, avec la foi et la charité qui est en Jésus-Christ.
15 C'est une parole certaine et entièrement digne d'être reçue, [p]que Jésus-Christ est venu dans le monde pour sauver les pécheurs, dont je suis le premier.
16 Mais j'ai obtenu miséricorde, afin que Jésus-Christ fît voir en moi le premier toute sa longanimité, pour que je servisse d'exemple à ceux qui croiraient en lui pour la vie éternelle.
17 Au roi des siècles, immortel, invisible, seul Dieu, soient honneur et gloire, aux siècles des siècles! Amen!

*Combattre le bon combat*
*V. 18-20: cf. 1 Ti 6:12, 20, 21. 2 Ti 2:15-18.*
18 Le commandement que je t'adresse, Timothée, mon enfant, selon les prophéties faites précédemment à ton sujet, c'est que, d'après elles, [q]tu combattes le bon combat,
19 [r]en gardant la foi et une bonne conscience. Cette conscience, quelques-uns l'ont perdue, et ils ont fait naufrage par rapport à la foi.
20 De ce nombre sont [s]Hyménée et [t]Alexandre, [u]que j'ai livrés à Satan, afin qu'ils apprennent à ne pas blasphémer.

# 2

*La prière pour tous*
*V. 1-8: cf. (1 R 8:48. Jé 29:7. 1 Pi 2:12-15.) (Jn 3:16, 17. Hé 2:9. Mc 16:15, 16.) 1 Jn 3:21, 22.*
1 J'exhorte donc, avant toutes choses, à faire des prières, des supplications, des requêtes, des actions de grâces, pour tous les hommes,
2 [a]pour les rois et pour tous ceux qui sont élevés en dignité, afin que nous menions une vie paisible et tranquille, en toute piété et honnêteté.
3 Cela est bon et agréable devant Dieu notre Sauveur,
4 [b]qui veut que tous les hommes soient sauvés et parviennent à la connaissance de la vérité.

---

k **1:9** Ga 5:23. l **1:11** 1 Ti 6:15. m **1:11** 1 Th 2:4. n **1:13** Ac 8:3; 9:1; 22:4; 26:9. 1 Co 15:9. Ga 1:13. o **1:13** Jn 9:39, 41. Ac 3:17. p **1:15** Mt 9:13. Mc 2:17. Lu 5:32; 19:10. 1 Jn 3:5. q **1:18** 1 Ti 6:12. r **1:19** 1 Ti 3:9. s **1:20** 2 Ti 2:17. t **1:20** 2 Ti 4:14. u **1:20** 1 Co 5:5. a **2:2** Jé 29. b **2:4** Éz 18:23. 2 Pi 3:9.

5 [c]Car il y a un seul Dieu, et aussi [d]un seul médiateur entre Dieu et les
hommes, Jésus-Christ homme,
6 [e]qui s'est donné lui-même en rançon pour tous. C'est là le témoignage
rendu en son propre temps,
7 et pour lequel j'ai été [f]établi prédicateur et apôtre, [g]je dis la vérité, je
ne mens pas, chargé d'instruire les païens dans la foi et la vérité.
8 Je veux donc que les hommes [h]prient en tout lieu, [i]en élevant des
mains pures, sans colère ni mauvaises pensées.

*Les devoirs des femmes*
*V. 9-15: cf. 1 Pi 3:1-6. 1 Co 14:34, 35. Tit 2:3-5.*

9 [j]Je veux aussi que les femmes, vêtues d'une manière décente, avec
pudeur et modestie, ne se parent ni de tresses, ni d'or, ni de perles, ni
d'habits somptueux,
10 mais qu'elles se parent de bonnes œuvres, comme il convient à des
femmes qui font profession de servir Dieu.
11 Que la femme écoute l'instruction en silence, avec une entière
soumission.
12 [k]Je ne permets pas à la femme d'enseigner, [l]ni de prendre de
l'autorité sur l'homme; mais elle doit demeurer dans le silence.
13 [m]Car Adam a été formé le premier, Eve ensuite;
14 [n]et ce n'est pas Adam qui a été séduit, c'est la femme qui, séduite,
s'est rendue coupable de transgression.
15 Elle sera néanmoins sauvée en devenant mère, si elle persévère avec
modestie dans la foi, dans la charité, et dans la sainteté.

# 3

*Les devoirs des évêques et des diacres*
*V. 1-7: cf. Tit 1:5-9. 1 Pi 5:1-4.*

1 Cette parole est certaine: Si quelqu'un aspire à la charge d'évêque, il
désire une œuvre excellente.
2 [a]Il faut donc que l'évêque soit irréprochable, mari d'une seule femme,
sobre, modéré, réglé dans sa conduite, hospitalier, [b]propre à
l'enseignement.
3 Il faut qu'il ne soit ni adonné au vin, ni violent, mais indulgent,
pacifique, désintéressé.
4 Il faut qu'il dirige bien sa propre maison, et qu'il tienne ses enfants
dans la soumission et dans une parfaite honnêteté;
5 car si quelqu'un ne sait pas diriger sa propre maison, comment
prendra-t-il soin de l'Église de Dieu?
6 Il ne faut pas qu'il soit un nouveau converti, de peur qu'enflé
d'orgueil il ne tombe sous le jugement du diable.
7 Il faut aussi qu'il reçoive un bon témoignage de ceux du dehors, afin
de ne pas tomber dans l'opprobre et dans les pièges du diable.
*V. 8-13: cf. Ac 6:1-6. 1 Co 4:2.*

---

c **2:5** Jn 17:3. Ro 3:10. d **2:5** Ga 3:19. Hé 9:15. e **2:6** Mt 20:28. Ép 1:7. Col 1:14. f **2:7** Ac 9:15; 13:2; 22:21. Ga 1:16; 2:8. Ép 3:8. 2 Ti 1:11. g **2:7** Ro 1:9; 9:1. h **2:8** Jn 4:21. i **2:8** Ps 134:2. j **2:9** Tit 2:3. 1 Pi 3:3. k **2:12** 1 Co 14:34. l **2:12** Ge 3:16. Ép 5:24. m **2:13** Ge 1:27; 2:22. n **2:14** Ge 3:6. a **3:2** Tit 1:6. b **3:2** 2 Ti 2:24.

8 [c]Les diacres aussi doivent être honnêtes, éloignés de la duplicité, des
excès du vin, d'un gain sordide,
9 [d]conservant le mystère de la foi dans une conscience pure.
10 Qu'on les éprouve d'abord, et qu'ils exercent ensuite leur ministère,
s'ils sont sans reproche.
11 Les femmes, de même, doivent être honnêtes, non médisantes,
sobres, fidèles en toutes choses.
12 Les diacres doivent être maris d'une seule femme, et diriger bien
leurs enfants et leurs propres maisons;
13 [e]car ceux qui remplissent convenablement leur ministère
s'acquièrent un rang honorable, et une grande assurance dans la foi en
Jésus-Christ.
*V. 14-16: cf. Ép 2:19-22. (Jn 1:1, 14. Ro 1:4; 16:25, 26.)*
14 Je t'écris ces choses, avec l'espérance d'aller bientôt vers toi,
15 mais afin que tu saches, si je tarde, comment il faut se conduire
[f]dans la maison de Dieu, qui est l'Église du Dieu vivant, la colonne et
l'appui de la vérité.
16 Et, sans contredit, le mystère de la piété est grand: [g]celui qui a été
manifesté en chair, justifié par l'Esprit, vu des anges, [h]prêché aux
Gentils, cru dans le monde, [i]élevé dans la gloire.

# 4

*Recommandations à Timothée au sujet des faux docteurs, de sa conduite dans l'exercice du ministère, et de la réprehension fraternelle*
*V. 1-5: cf. 1 Jn 4:1-3. (Col 2:16-23. Tit 1:15, 16.) Ro 14:17.*
1 Mais [a]l'Esprit dit expressément que, dans les derniers temps,
quelques-uns [b]abandonneront la foi, pour s'attacher à des esprits
séducteurs et à des doctrines de démons,
2 par l'hypocrisie de faux docteurs portant la marque de la flétrissure
dans leur propre conscience,
3 prescrivant de ne pas se marier, et de s'abstenir d'aliments que Dieu
a créés pour qu'ils soient [c]pris avec [d]actions de grâces par ceux qui sont
fidèles et qui ont connu la vérité.
4 [e]Car tout ce que Dieu a créé est bon, et rien ne doit être rejeté,
pourvu qu'on le prenne avec actions de grâces,
5 parce que tout est sanctifié par la parole de Dieu et par la prière.
*V. 6-10: cf. 2 Ti 2:14-16. (1 Ti 6:11, 6-8. Mc 10:29, 30.)*
6 En exposant ces choses aux frères, tu seras un bon ministre de
Jésus-Christ, [f]nourri des paroles de la foi et de la bonne doctrine que tu
as exactement suivie.
7 [g]Repousse les contes profanes et absurdes.
8 Exerce-toi à la piété; [h]car l'exercice corporel est utile à peu de chose,
tandis que la piété est utile à tout, ayant la promesse de la vie présente et
de celle qui est à venir.

---

c **3:8** Ac 6:3. d **3:9** 1 Ti 1:19. e **3:13** Mt 25:21. f **3:15** 2 Ti 2:20. g **3:16** Jn 1:14. h **3:16** Ép 3:5, 6. i **3:16** Mc 16:19. Lu 9:51. Ac 1:2. a **4:1** 2 Ti 3:1. 2 Pi 3:3. Jud v. 18. b **4:1** Mt 24:23. 2 Th 2:3. c **4:3** Ge 1:29; 9:3. d **4:3** Ro 14:6. 1 Co 10:30. e **4:4** Ge 1:31. Ac 10:15. Ro 14:14. f **4:6** 2 Ti 1:5; 3:14, 15. g **4:7** 1 Ti 1:4; 6:20. 2 Ti 2:16. Tit 1:14; 3:9. h **4:8** Col 2:23.

9 C'est là une parole certaine et entièrement digne d'être reçue.
10 Nous travaillons, en effet, et nous combattons, parce que nous
mettons notre espérance dans le Dieu vivant, qui est le Sauveur de tous
les hommes, principalement des croyants.
*V. 11-16: cf. (Tit 2:7, 15. 2 Ti 1:6, 13; 4:1, 2, 5.)*
11 Déclare ces choses, et enseigne-les.
12 [i]Que personne ne méprise ta jeunesse; [j]mais sois un modèle pour
les fidèles, en parole, en conduite, en charité, en foi, en pureté.
13 Jusqu'à ce que je vienne, applique-toi à la lecture, à l'exhortation, à
l'enseignement.
14 Ne néglige pas le don qui est en toi, et qui t'a été donné par
prophétie [k]avec l'imposition des mains de l'assemblée des anciens.
15 Occupe-toi de ces choses, donne-toi tout entier à elles, afin que tes
progrès soient évidents pour tous.
16 Veille sur toi-même et sur ton enseignement; persévère dans ces
choses, car, en agissant ainsi, tu te sauveras toi-même, et tu sauveras
ceux qui t'écoutent.

# 5

*V. 1-2: cf. Lé 19:32. Ga 6:1.*
1 Ne réprimande pas rudement [a]le vieillard, mais exhorte-le comme
un père; exhorte les jeunes gens comme des frères,
2 les femmes âgées comme des mères, celles qui sont jeunes comme
des sœurs, en toute pureté.

*Directions au sujet des veuves, des anciens, des serviteurs*
*V. 3-16: cf. Lu 2:36, 37. Ro 16:1, 2. 1 Co 7:34, 35.*
3 Honore les veuves qui sont véritablement veuves.
4 Si une veuve a des enfants ou des petits-enfants, qu'ils apprennent
avant tout à exercer la piété envers leur propre famille, et à rendre [b]à
leurs parents ce qu'ils ont reçu d'eux; car cela est agréable à Dieu.
5 [c]Celle qui est véritablement veuve, et qui est demeurée dans
l'isolement, [d]met son espérance en Dieu et persévère nuit et jour dans
les supplications et les prières.
6 Mais celle qui vit dans les plaisirs est morte, quoique vivante.
7 Déclare-leur ces choses, afin qu'elles soient irréprochables.
8 [e]Si quelqu'un n'a pas soin des siens, et principalement de ceux de sa
famille, il a renié la foi, et il est pire qu'un infidèle.
9 Qu'une veuve, pour être inscrite sur le rôle, n'ait pas moins de
soixante ans, qu'elle ait été femme d'un seul mari,
10 qu'elle soit recommandable par de bonnes œuvres, ayant élevé des
enfants, [f]exercé l'hospitalité, [g]lavé les pieds des saints, secouru les
malheureux, pratiqué toute espèce de bonne œuvre.
11 Mais refuse les jeunes veuves; car, lorsque la volupté les détache du
Christ, elles veulent se marier,
12 et se rendent coupables en ce qu'elles violent leur premier
engagement.

---

i **4:12** Tit 2:15. j **4:12** Tit 2:7. 1 Pi 5:3. k **4:14** Ac 6:6; 8:17; 13:3; 19:6. 1 Ti 5:22. 2 Ti 1:6. a **5:1** Lé 19:32. b **5:4** Ge 45:10, 11. Mt 15:4. Mc 7:10. Ép 6:1, 2. c **5:5** 1 Co 7:32. d **5:5** Lu 2:36. e **5:8** Ga 6:10. f **5:10** 1 Pi 4:9. g **5:10** Ge 18:4; 19:2. Lu 7:38, 44.

13 Avec cela, étant oisives, elles apprennent à aller de maison en
maison; et non seulement elles sont oisives, mais encore [h]causeuses et
intrigantes, disant ce qu'il ne faut pas dire.
14 Je veux donc que les jeunes se [i]marient, qu'elles aient des enfants,
qu'elles dirigent leur maison, qu'elles ne donnent à l'adversaire aucune
occasion de médire;
15 car déjà quelques-unes se sont détournées pour suivre Satan.
16 Si quelque fidèle, homme ou femme, a des veuves, qu'il les assiste,
et que l'Église n'en soit point chargée, afin qu'elle puisse assister celles
qui sont véritablement veuves.
*V. 17-25: cf. (1 Th 5:12, 13. 1 Co 9:7-14.) Lé 19:15, 17.*
17 [j]Que les anciens qui dirigent bien soient jugés dignes d'un double
honneur, surtout ceux qui travaillent à la prédication et à
l'enseignement.
18 Car l'Écriture dit: [k]Tu n'emmuselleras point le bœuf quand il foule
le grain. [l]Et l'ouvrier mérite son salaire.
19 Ne reçois point d'accusation contre un ancien, si ce n'est sur la
déposition [m]de deux ou trois témoins.
20 Ceux qui pèchent, reprends-les devant tous, afin que les autres aussi
éprouvent de la crainte.
21 [n]Je te conjure devant Dieu, devant Jésus-Christ, et devant les anges
élus, d'observer ces choses [o]sans prévention, et de ne rien faire par
faveur.
22 [p]N'impose les mains à personne avec précipitation, et ne participe
pas aux péchés d'autrui; toi-même, conserve-toi pur.
23 Ne continue pas à ne boire que de l'eau; mais fais usage d'un peu de
vin, [q]à cause de ton estomac et de tes fréquentes indispositions.
24 Les péchés de certains hommes sont [r]manifestes, même avant qu'on
les juge, tandis que chez d'autres, ils ne se découvrent que dans la suite.
25 De même, les bonnes œuvres sont manifestes, et celles qui ne le sont
pas ne peuvent rester cachées.

# 6

*V. 1-2: cf. Ép 6:5-8. Tit 2:9, 10. 1 Pi 2:18-20.*
1 [a]Que tous ceux qui sont sous le joug de la servitude regardent leurs
maîtres comme dignes de tout honneur, afin que le nom de Dieu et la
doctrine ne soient pas blasphémés.
2 Et que ceux qui ont des fidèles pour maîtres ne les méprisent pas, sous
prétexte qu'ils sont frères; mais qu'ils les servent d'autant mieux que ce
sont des fidèles et des bien-aimés qui s'attachent à leur faire du bien.
Enseigne ces choses et recommande-les.

*Les faux docteurs et l'amour des richesses. Conseils à Timothée sur la recherche des biens spirituels et la fidélité à l'Évangile*
*V. 3-10: cf. Ro 16:17, 18. (Hé 13:5. Mc 4:18, 19. Mt 6:19-34.)*

---

h **5:13** Tit 2:3. i **5:14** 1 Co 7:9. j **5:17** Ro 15:27. 1 Co 9:11. Ga 6:6. Ph 2:29. 1 Th 5:12. Hé 13:17.
k **5:18** De 25:4. 1 Co 9:9. l **5:18** Lé 19:13. De 24:14. Mt 10:10. Lu 10:7. m **5:19** De 19:15.
n **5:21** Ro 1:9; 9:1. 2 Co 1:23; 11:31. Ga 1:20. Ph 1:8. 1 Th 2:5; 5:27. 1 Ti 6:13. o **5:21** De 17:4; 19:18. p **5:22** Ac 6:6; 8:17; 13:3; 19:6. 1 Ti 4:14. 2 Ti 1:6. q **5:23** Ps 104:15. r **5:24** Ga 5:19.
a **6:1** Ép 6:5. Col 3:22. Tit 2:9. 1 Pi 2:18.

3 Si quelqu'un enseigne de fausses doctrines, et ne s'attache pas aux
saines paroles de notre Seigneur Jésus-Christ et à la doctrine qui est
selon la piété,
4 il est enflé d'orgueil, il ne sait rien, et il a la maladie des questions
oiseuses et des disputes de mots, [b]d'où naissent l'envie, les querelles,
les calomnies, les mauvais soupçons,
5 [c]les vaines discussions d'hommes corrompus d'entendement,
privés de la vérité, et croyant que la piété est une source de gain.
6 [d]C'est, en effet, une grande source de gain que la piété avec le
contentement;
7 [e]car nous n'avons rien apporté dans le monde, et il est évident que
nous n'en pouvons rien emporter;
8 si donc nous avons la nourriture et le vêtement, [f]cela nous suffira.
9 [g]Mais ceux qui veulent s'enrichir tombent dans la tentation, dans le
piège, et dans beaucoup de désirs insensés et pernicieux qui plongent les
hommes dans la ruine et la perdition.
10 [h]Car l'amour de l'argent est une racine de tous les maux; et
quelques-uns, en étant possédés, se sont égarés loin de la foi, et se sont
jetés eux-mêmes dans bien des tourments.
*V. 11-16: cf. (2 Ti 2:22, 3-7; 4:7, 8.) (2 Ti 4:1, 2, 5. Jud 24, 25.)*

11 [i]Pour toi, homme de Dieu, fuis ces choses, et recherche la justice, la
piété, la foi, la charité, la patience, la douceur.
12 [j]Combats le bon combat de la foi, saisis la vie éternelle, à laquelle tu
as été appelé, et pour laquelle tu as fait une belle confession en présence
d'un grand nombre de témoins.
13 [k]Je te recommande, devant Dieu [l]qui donne la vie à toutes choses,
et devant Jésus-Christ, [m]qui fit une belle confession devant Ponce Pilate,
de garder le commandement,
14 et de vivre sans tache, sans reproche, jusqu'à l'apparition de notre
Seigneur Jésus-Christ,
15 que manifestera en son temps [n]le bienheureux et seul souverain,
[o]le roi des rois, et le Seigneur des seigneurs,
16 qui seul possède l'immortalité, qui habite une lumière inaccessible,
[p]que nul homme n'a vu ni ne peut voir, à qui appartiennent l'honneur
et la puissance éternelle. Amen!
*V. 17-19: cf. Lu 12:15-21. (Hé 13:16. Pr 19:17. Mt 25:34-40.)*

17 Recommande aux riches du présent siècle de ne pas être
orgueilleux, [q]et de ne pas mettre leur espérance dans des richesses
incertaines, mais de la mettre en Dieu, qui nous donne avec abondance
toutes choses pour que nous en jouissions.
18 Recommande-leur de faire du bien, d'être riches en bonnes œuvres,
d'avoir de la libéralité, de la générosité,

---

[b] **6:4** 1 Ti 1:4. 2 Ti 2:23. Tit 3:9. [c] **6:5** 1 Co 11:16. [d] **6:6** Pr 15:16. Hé 13:5. [e] **6:7** Job 1:21; 27:19. Ps 49:18. [f] **6:8** Ps 55:23. Mt 6:25. 1 Pi 5:7. [g] **6:9** Pr 11:28. Mt 13:22. Ja 5:1. [h] **6:10** Ex 23:8. De 16:19. Pr 15:16. [i] **6:11** 2 Ti 2:22. [j] **6:12** 1 Ti 1:18. [k] **6:13** 1 Ti 5:21. [l] **6:13** De 32:39. 1 S 2:6. [m] **6:13** Mt 27:11. Jn 18:27. [n] **6:15** 1 Ti 1:17. [o] **6:15** Ap 17:14; 19:16. [p] **6:16** Ex 33:20. De 4:12. 1 Jn 4:12. [q] **6:17** Mc 4:18. Lu 8:14.

19 [r]et de s'amasser ainsi pour l'avenir un trésor placé sur un
fondement solide, afin de saisir la vie véritable.
*V. 20-21: cf. 2 Ti 1:13, 14; 2:15-18.*
20 O Timothée, garde le dépôt, [s]en évitant les discours vains et
profanes,
21 et les disputes de la fausse science dont font profession
quelques-uns, qui se sont ainsi détournés de la foi. Que la grâce soit avec
vous!

r **6:19** Mt 6:20. Lu 12:33; 16:9. s **6:20** 1 Ti 1:4; 4:7. 2 Ti 2:16. Tit 1:14; 3:9.

# SECONDE ÉPÎTRE DE PAUL À TIMOTHÉE
# INTRODUCTION À LA DEUXIÈME ÉPÎTRE À TIMOTHÉE
## (Ac 20:24, 28-30.) (Ro 8:35-39.)

La seconde épître de Paul à Timothée ressemble dans ses grandes lignes à la première. Le lecteur devra donc se référer à l'introduction de 1 Timothée pour un complément d'informations. Voici la structure de l'épître qui nous intéresse:

1. Adresse et salutations *1:1-2*
2. Affection de Paul pour Timothée et encouragement à tenir ferme *1:3-2:13*
3. Conduite envers ceux qui s'écartent de la saine doctrine et de la pureté chrétienne *2:14-4:5*
4. Paul à la perspective de sa mort et communications sur diverses personnes *4:6-18*
5. Salutation et doxologie finales *4:19-22*

L'auteur dit: *«Que le Seigneur répande sa miséricorde sur la maison d'Onésiphore, car il m'a souvent consolé, et il n'a pas eu honte de mes chaînes; au contraire lorsqu'il est venu à Rome, il m'a cherché avec beaucoup d'empressement, et il m'a trouvé»* (1:16-17). Cela laisse supposer que la lettre a été écrite de Rome où l'apôtre Paul, à la fin de sa carrière apostolique et missionnaire, *«demeura deux ans entiers dans une maison qu'il avait louée. Il recevait tous ceux qui venaient le voir...»* (Act 28:30).

S'agissant de la teneur de l'épître, Paul se considère comme en fin de carrière et partage ses expériences avec son disciple appelé à continuer la mission pastorale et apostolique.

La deuxième épître à Timothée, comme les autres pastorales, traite des problèmes de communauté liés à la charge pastorale de leur destinataire. Elle s'en distingue toutefois en ce qu'elle insiste sur les rapports qui doivent exister entre le pasteur et celui qui l'a formé pour ce ministère. Il en découle des exhortations très utiles concernant les difficultés à venir du pasteur, surtout en rapport avec les derniers jours: *«Efforce-toi de te présenter devant Dieu comme un homme éprouvé, un ouvrier qui n'a point à rougir, qui dispense droitement la parole de la vérité...» (2 Tim 2:15)*

Cette épître, comme les autres pastorales, illustre l'accès de la pensée de Paul à l'histoire, surtout si on estime qu'avec ses apparentées, elles sont l'œuvre de l'un de ses disciples ou d'un secrétaire auquel il aurait laissé une grande liberté pour la mise en forme définitive du texte. 2 Tim 4:11-13 fait penser à Luc qui est resté seul avec lui pendant un temps, alors que 1:3–2:13 a l'allure d'un testament.

Cette seconde épître à Timothée met l'accent, plus que la première, sur les relations personnelles qui existaient entre l'apôtre et son disciple. Les exhortations sur la conduite à tenir face aux imposteurs des derniers temps et celles, pressantes, à continuer l'œuvre de prédicateur de la Bonne Nouvelle en sont une nette confirmation.

*Adresse et salutation*
*V. 1-2: cf. 1 Ti 1:1, 2.*

1 Paul, apôtre de Jésus-Christ, par la volonté de Dieu, pour annoncer la
promesse de la vie qui est en Jésus-Christ,
2 à Timothée, mon enfant bien-aimé: [a]que la grâce, la miséricorde et la
paix te soient données de la part de Dieu le Père et de Jésus-Christ notre
Seigneur!

*Affection de Paul pour Timothée. Exhortation à la fermeté dans la foi et à la constance dans les travaux du ministère*
*V. 3-14: cf. (Ac 16:1-3. 2 Ti 3:15.) (1 Ti 4:14. 2 Ti 2:1-12.) (Ép 1:3-7; 2:8, 9. 2 Th 2:13-15.)*

3 Je rends grâces à Dieu, [b]que mes ancêtres ont servi, et que je sers
avec une conscience pure, [c]de ce que nuit et jour je me souviens
continuellement de toi dans mes prières,
4 me rappelant tes larmes, et désirant te voir afin d'être rempli de joie,
5 gardant le souvenir de la foi sincère qui est en toi, qui habita d'abord
dans ton aïeule Loïs et dans ta mère Eunice, et qui, j'en suis persuadé,
habite aussi en toi.
6 C'est pourquoi je t'exhorte à ranimer le don de Dieu [d]que tu as reçu
par l'imposition de mes mains.
7 [e]Car ce n'est pas un esprit de timidité que Dieu nous a donné, mais
un esprit de force, d'amour et de sagesse.
8 [f]N'aie donc point honte du témoignage à rendre à notre Seigneur, ni
de moi [g]son prisonnier. Mais souffre avec moi pour l'Évangile, par la
puissance de Dieu
9 qui nous a [h]sauvés, et nous a adressé une sainte vocation, non à
cause de nos œuvres, mais selon son propre dessein, et selon la grâce qui
nous a été donnée en Jésus-Christ avant les temps éternels,
10 [i]et qui a été manifestée maintenant par l'apparition de notre
Sauveur Jésus-Christ, [j]qui a détruit la mort et a mis en évidence la vie et
l'immortalité par l'Évangile.
11 [k]C'est pour cet Évangile que j'ai été établi prédicateur et apôtre,
chargé d'instruire les païens.
12 Et c'est à cause de cela que je souffre ces choses; mais j'en ai point
honte, car je sais en qui j'ai cru, et je suis persuadé qu'il a la puissance
de garder mon dépôt jusqu'à ce jour-là.
13 [l]Retiens dans la foi et dans la charité qui est en Jésus-Christ le
modèle des saines paroles que tu as reçues de moi.
14 Garde le bon dépôt, par le Saint-Esprit qui habite en nous.
*V. 15-18: cf. Mt 25:34-40.*
15 Tu sais [m]que tous ceux qui sont en Asie m'ont abandonné, entre
autres Phygelle et Hermogène.
16 Que le Seigneur répande sa miséricorde sur la maison [n]d'Onésiphore,
car il m'a souvent consolé, et il n'a pas eu honte de mes chaînes;

---

a **1:2** Ga 1:3. 1 Ti 1:2. 1 Pi 1:2. b **1:3** Ac 22:3. Ro 1:9. c **1:3** 1 Th 1:2; 3:10. d **1:6** Ac 6:6; 8:17; 13:3; 19:6. 1 Ti 4:14; 5:22. e **1:7** Ro 8:15. f **1:8** Ro 1:16. g **1:8** Ac 21:33. Ép 3:1; 4:1. Col 4:18. Phm v. 1, 9, 13. h **1:9** Ép 1:3. Tit 3:4, 5, 6. i **1:10** Ro 16:25. Ép 1:9; 3:9. Col 1:26. Tit 1:2. 1 Pi 1:20. j **1:10** És 25:8. Hé 2:14. k **1:11** Ac 9:15; 13:2; 22:21. Ga 1:15; 2:8. Ép 3:8. 1 Ti 2:7. l **1:13** 2 Ti 3:14. m **1:15** Ac 19:10. n **1:16** 2 Ti 4:19.

17 au contraire, lorsqu'il est venu à Rome, il m'a cherché avec
beaucoup d'empressement, et il m'a trouvé.
18 Que le Seigneur lui donne d'obtenir miséricorde auprès du Seigneur
en ce jour-là. Tu sais mieux que personne combien de services il m'a
rendus à Éphèse.

# 2

*V. 1-13: cf. 1 Co 9:24-27. (2 Ti 3:10-12; 4:5-8. Ap 2:10. Mt 10:32, 33.)*

1 Toi donc, mon enfant, fortifie-toi dans la grâce qui est en Jésus-Christ.
2 Et ce que tu as entendu de moi en présence de beaucoup de témoins,
[a]confie-le à des hommes fidèles, qui soient capables de l'enseigner aussi
à d'autres.
3 Souffre avec moi, comme un bon soldat de Jésus-Christ.
4 [b]Il n'est pas de soldat qui s'embarrasse des affaires de la vie, s'il veut
plaire à celui qui l'a enrôlé;
5 et l'athlète n'est pas couronné, s'il n'a combattu suivant les règles.
6 [c]Il faut que le laboureur travaille avant de recueillir les fruits.
7 Comprends ce que je dis, car le Seigneur te donnera de l'intelligence
en toutes choses.
8 Souviens-toi de Jésus-Christ, [d]issu de la postérité de David, ressuscité
des morts, selon mon Évangile,
9 [e]pour lequel je souffre jusqu'à être [f]lié comme un malfaiteur. Mais
la parole de Dieu n'est pas liée.
10 C'est pourquoi je supporte tout à cause des élus, afin qu'eux aussi
obtiennent le salut qui est en Jésus-Christ, avec la gloire éternelle.
11 Cette parole est certaine: [g]Si nous sommes morts avec lui, nous
vivrons aussi avec lui;
12 [h]si nous persévérons, nous régnerons aussi avec lui; [i]si nous le
renions, lui aussi nous reniera;
13 [j]si nous sommes infidèles, il demeure fidèle, car il ne peut se renier
lui-même.

*Conduite à tenir à l'égard de ceux qui s'écartent de la saine doctrine et de la pureté chrétienne*

*V. 14-21: cf. (1 Ti 1:3-7, 18-20; 6:20, 21.) Tit 2:1, 11-15.*

14 Rappelle ces choses, en conjurant devant Dieu qu'on évite les
disputes de mots, qui ne servent qu'à la ruine de ceux qui écoutent.
15 Efforce-toi de te présenter devant Dieu comme un homme éprouvé,
un ouvrier qui n'a point à rougir, qui dispense droitement la parole de
la vérité.
16 [k]Évite les discours vains et profanes; car ceux qui les tiennent
avanceront toujours plus dans l'impiété, et leur parole rongera comme
la gangrène.
17 De ce nombre sont Hyménée et Philète,
18 qui se sont détournés de la vérité, disant que la résurrection est déjà
arrivée, et qui renversent la foi de quelques uns.

---

a **2:2** Tit 1:5. b **2:4** 1 Co 9:25. c **2:6** 1 Co 9:10. d **2:8** 2 S 7:12. Ps 132:11. És 11:1. Mt 1:1. Ac 2:30; 13:23. Ro 1:3. e **2:9** Ép 3:13. Col 1:24. f **2:9** Ép 3:1; 4:1. Ph 1:7. Col 4:3, 18. 2 Ti 1:8. g **2:11** Ro 6:8. h **2:12** Ro 8:17. 2 Co 4:10. Ph 3:10. 1 Pi 4:13. i **2:12** Mt 10:33. Mc 8:38. Lu 9:26; 12:9. j **2:13** No 23:19. Ro 3:3; 9:6. k **2:16** 1 Ti 1:4; 4:7; 6:20. Tit 1:14; 3:9.

19 Néanmoins, le solide fondement de Dieu reste debout, avec ces
paroles qui lui servent de sceau: [l]Le Seigneur connaît ceux qui lui
appartiennent; et: Quiconque prononce le nom du Seigneur, qu'il
s'éloigne de l'iniquité.
20 [m]Dans une grande maison, il n'y a pas seulement des vases d'or et
d'argent, mais il y en a aussi de bois et de terre; les uns sont des vases
d'honneur, et les autres sont d'un usage vil.
21 Si donc quelqu'un se conserve pur, en s'abstenant de ces choses, il
sera un vase d'honneur, sanctifié, utile à son maître, propre à toute
bonne œuvre.
*V. 22-26: cf. Tit 1:7-9. Ja 5:19, 20.*
22 [n]Fuis les passions de la jeunesse, et recherche la justice, la foi, la
charité, la paix, avec ceux qui invoquent le Seigneur d'un cœur pur.
23 [o]Repousse les discussions folles et inutiles, sachant qu'elles font
naître des querelles.
24 Or, il ne faut pas qu'un serviteur du Seigneur ait des querelles; il
doit, au contraire, avoir de la condescendance pour tous, [p]être propre à
enseigner, doué de patience;
25 [q]il doit redresser avec douceur les adversaires, dans l'espérance
que Dieu leur donnera la repentance pour arriver à la connaissance de
la vérité,
26 et que, revenus à leur bon sens, ils se dégageront des pièges du
diable, qui s'est emparé d'eux pour les soumettre à sa volonté.

# 3

*V. 1-9: cf. (2 Pi 2:1-22. Jud 3, etc. Tit 1:10-16.)*
1 [a]Sache que, dans les derniers jours, il y aura des temps difficiles.
2 Car les hommes seront égoïstes, amis de l'argent, fanfarons,
hautains, blasphémateurs, rebelles à leurs parents, ingrats, irréligieux,
3 insensibles, déloyaux, calomniateurs, intempérants, cruels, ennemis
des gens de bien,
4 traîtres, emportés, enflés d'orgueil, aimant le plaisir plus que Dieu,
5 ayant l'apparence de la piété, mais reniant ce qui en fait la force.
[b]Éloigne-toi de ces hommes-là.
6 [c]Il en est parmi eux qui s'introduisent dans les maisons, et qui
captivent des femmes d'un esprit faible et borné, chargées de péchés,
agitées par des passions de toute espèce,
7 apprenant toujours et ne pouvant jamais arriver à la connaissance
de la vérité.
8 [d]De même que Jannès et Jambrès s'opposèrent à Moïse, de même ces
hommes s'opposent à la vérité, étant corrompus d'entendement,
réprouvés en ce qui concerne la foi.
9 Mais ils ne feront pas de plus grands progrès; car leur folie sera
manifeste pour tous, comme le fut celle de ces deux hommes.
*V. 10-17: cf. 2 Co 6:3-10. (Ac 13:50; 14:1-22.) 2 Ti 1:13. 2 Pi 1:19-21.*
10 Pour toi, tu as suivi de près mon enseignement, ma conduite, mes
résolutions, ma foi, ma douceur, ma charité, ma constance,

---

l **2:19** Jn 10:14. m **2:20** Ro 9:21. n **2:22** 1 Ti 6:11. o **2:23** 1 Ti 1:4; 6:4. Tit 3:9. p **2:24** 1 Ti 3:2. q **2:25** Ga 6:1. a **3:1** 1 Ti 4:1. 2 Pi 2:3. Jud v. 18. b **3:5** Mt 18:17. Ro 16:17. 2 Th 3:6. Tit 3:10. 2 Jn v. 10. c **3:6** Mt 23:14. Tit 1:11. d **3:8** Ex 7:11.

11 [e]mes persécutions, mes souffrances. A quelles souffrances n'ai-je
pas été exposé à Antioche, à [f]Icone, à [g]Lystre? Quelles persécutions
n'ai-je pas supportées? [h]Et le Seigneur m'a délivré de toutes.
12 [i]Or, tous ceux qui veulent vivre pieusement en Jésus-Christ seront
persécutés.
13 Mais les hommes méchants et imposteurs avanceront toujours plus
dans le mal, égarant les autres et égarés eux-mêmes.
14 Toi, demeure dans les choses que tu as apprises, et reconnues
certaines, sachant de qui tu les as apprises;
15 dès ton enfance, tu connais les saintes lettres, qui peuvent te rendre
sage à salut par la foi en Jésus-Christ.
16 [j]Toute Écriture est inspirée de Dieu, et utile pour enseigner, pour
convaincre, pour corriger, pour instruire dans la justice,
17 afin que l'homme de Dieu soit accompli et propre à toute bonne
œuvre.

# 4

*V. 1-5: cf. Ac 20:28-31. (2 Ti 2:3-7. 1 Pi 5:1-4.)*

1 [a]Je t'en conjure devant Dieu et devant Jésus-Christ, qui doit juger les
vivants et les morts, et au nom de son apparition et de son royaume,
2 prêche la parole, insiste en toute occasion, favorable ou non,
reprends, censure, exhorte, avec toute douceur et en instruisant.
3 Car il viendra un temps où les hommes ne supporteront pas la saine
doctrine; mais, ayant la démangeaison d'entendre des choses agréables,
ils se donneront une foule de docteurs selon leurs propres désirs,
4 détourneront l'oreille de la vérité, et se tourneront vers les fables.
5 Mais toi, sois sobre en toutes choses, supporte les souffrances, fais
l'œuvre d'un évangéliste, remplis bien ton ministère.

*Pensées de Paul à la perspective de sa mort prochaine. Timothée invité à se rendre auprès de lui. Communications sur diverses personnes*
*V. 6-18: cf. Ph 1:20-23. 1 Jn 2:28. (1 Ti 1:19, 20. Hé 10:26, 27.) (Mt 10:18-20. Jé 15:20, 21. Jud v. 24, 25.)*

6 [b]Car pour moi, je sers déjà de libation, et le moment de mon départ
approche.
7 J'ai combattu le bon combat, j'ai achevé la course, j'ai gardé la foi.
8 [c]Désormais la couronne de justice m'est réservée; le Seigneur, le juste
juge, me la donnera dans ce jour-là, et non seulement à moi, mais
encore à tous ceux qui auront aimé son avènement.
9 Viens au plus tôt vers moi;
10 car [d]Démas m'a abandonné, par amour pour le siècle présent, et il
est parti pour Thessalonique; Crescens est allé en Galatie, Tite en
Dalmatie.
11 [e]Luc seul est avec moi. Prends [f]Marc, et amène-le avec toi, car il
m'est utile pour le ministère.
12 [g]J'ai envoyé Tychique à Éphèse.

---

e **3:11** Ac 13:50. f **3:11** Ac 14:2. g **3:11** Ac 14:19. h **3:11** Ps 34:20. 2 Co 1:10. i **3:12** Mt 16:24. Lu 24:26. Jn 17:14. Ac 14:22. 1 Th 3:3. j **3:16** 2 Pi 1:20. a **4:1** Ro 1:9; 9:1. 2 Co 1:23; 11:31. Ga 1:20. Ph 1:8. 1 Th 2:5. 1 Ti 5:21; 6:13. b **4:6** 2 Pi 1:14. c **4:8** 1 Co 9:25. 1 Pi 5:4. d **4:10** Col 4:14. Phm v. 24. e **4:11** Col 4:14. f **4:11** Ac 15:37. Col 4:10. Phm v. 24. g **4:12** Ac 20:4. Col 4:7.

13 Quand tu viendras, apporte le manteau que j'ai laissé à Troas chez
Carpus, et les livres, surtout les parchemins.
14 [h]Alexandre, le forgeron, m'a fait beaucoup de mal. Le Seigneur lui
rendra selon ses œuvres.
15 Garde-toi aussi de lui, car il s'est fortement opposé à nos paroles.
16 Dans ma première défense, personne ne m'a assisté, mais tous m'ont
abandonné. Que cela ne leur soit point imputé!
17 C'est le Seigneur qui m'a assisté et qui m'a fortifié, afin que la
prédication fût accomplie par moi et que tous les païens l'entendissent.
Et j'ai été délivré de la gueule du lion.
18 Le Seigneur me délivrera de toute œuvre mauvaise, et il me sauvera
pour me faire entrer dans son royaume céleste. A lui soit la gloire aux
siècles des siècles! Amen!

*Salutations*
*V. 19-22: cf. Ro 16:3, 4. 2 Ti 1:16-18.*

19 Salue [i]Prisca et Aquilas, et la famille d'Onésiphore.
20 Éraste est resté à Corinthe, et j'ai laissé Trophime malade à Milet.
21 Tâche de venir avant l'hiver. Eubulus, Pudens, Linus, Claudia, et
tous les frères te saluent.
22 Que le Seigneur soit avec ton esprit! Que la grâce soit avec vous!

h **4:14** 1 Ti 1:20. i **4:19** Ac 18:2. Ro 16:3.

# ÉPÎTRE DE PAUL
# À TITE
# INTRODUCTION À L'ÉPÎTRE À TITE
## (1 Ti 3:15. 1 Pi 2:15.)

L'Épître à Tite fait partie, avec les deux précédentes, du groupe des pastorales, et partage donc avec elles certaines caractéristiques (voir l'introduction à 1 Timothée): il s'agit principalement d'instructions sur la direction des communautés ecclésiales. Voici la structure de cette épître:

1. Adresse et salutations *1:1-40*
2. Mission d'organiser l'Église de Crète: des anciens pour la lutte contre les faussaires *1:5-16*
3. Exhortation des fidèles toutes catégories confondues; être exemple dans la communauté *2:1-3:11*
4. Recommandations particulières et salutations *3:12-15*

Tite est d'origine inconnue. Selon Gal 2:3, il serait né païen et grec. Devenu chrétien, il ne fut pas contraint de se faire circoncire. Tite n'est pas nommé dans le livre des Actes des Apôtres. Ce que nous savons de lui se trouve uniquement dans les épîtres.

L'objet de la lettre est donné en 1:5ss en ces termes: *«Je t'ai laissé en Crète afin que tu mettes en ordre ce qui reste à régler, et que, selon mes instructions, tu établisses des anciens dans chaque ville...»* L'auteur lui précise ainsi sa mission. C'est donc pour cette raison fondamentale qu'il lui adresse des encouragements pour s'assurer que les choses se passent comme voulu.

L'originalité du message de l'auteur apparaît précisément dans cette mission. Bien que Tite et Timothée soient appelés à exercer le même ministère, il incombe à Tite une tâche bien déterminée.

Même si le message de Tite reprend les sujets déjà traités dans 1 Timothée, on notera que les communautés tout comme les chrétiens sont différents. En effet dans la communauté crétoise il y a des incirconcis et des rebelles. L'auteur en avertit Tite: *«L'un d'entre eux, leur propre prophète, a dit: Crétois toujours menteurs, méchantes bêtes, ventres paresseux... C'est pourquoi reprends-les sévèrement, afin qu'ils aient une foi saine...»* (Tite 1:12-13).

Tite est lui aussi un fils spirituel de l'auteur comme Timothée, cela depuis leur entrevue dont parle Gal 2:1. Cependant cette épître semble moins personnelle que celles à Timothée. Elle est toutefois ornée de quelques passages particulièrement riches et denses. Elle comporte une introduction théologique, un rappel de la mission d'installation d'anciens chargés de contrecarrer les contradictions, et un résumé des exhortations aux fidèles.

*Adresse et salutation*
*V. 1-4: cf. 1 Ti 1:1, 2. 2 Pi 1:1-4.*

1 Paul, serviteur de Dieu, et apôtre de Jésus-Christ pour la foi des élus de Dieu et la connaissance de la vérité qui est selon la piété,

2 lesquelles reposent sur l'espérance de la vie éternelle, promise [a]dès

a **1:2** No 23:19. 2 Ti 2:13.

les plus anciens temps par le Dieu [b]qui ne ment point,
3 et qui a manifesté sa parole en son temps par la prédication [c]qui m'a été confiée d'après l'ordre de Dieu notre Sauveur,
4 [d]à Tite, mon enfant légitime en notre commune foi: [e]que la grâce et la paix te soient données de la part de Dieu le Père et de Jésus-Christ notre Sauveur!

*Tite chargé d'organiser l'Église de Crète, d'établir des conducteurs fidèles, et de lutter contre ceux qui enseignent de fausses doctrines*
*V. 5-9: cf. 1 Ti 3:1-7. 1 Pi 5:1-4.*

5 Je t'ai laissé en Crète, afin que tu mettes en ordre ce qui reste à régler, et que, selon mes instructions, [f]tu établisses des anciens dans chaque ville,
6 [g]s'il s'y trouve quelque homme irréprochable, mari d'une seule femme, ayant des enfants fidèles, qui ne soient ni accusés de débauche ni rebelles.
7 Car il faut que l'évêque soit irréprochable, [h]comme économe de Dieu; qu'il ne soit ni arrogant, [i]ni colère, ni adonné au vin, ni violent, [j]ni porté à un gain déshonnête;
8 mais [k]qu'il soit hospitalier, ami des gens de bien, modéré, juste, saint, tempérant,
9 attaché à la vraie parole telle qu'elle a été enseignée, afin d'être capable d'exhorter selon la saine doctrine et de réfuter les contradicteurs.
*V. 10-16: cf. Ro 16:17, 18. 1 Ti 1:3-7. 2 Ti 2:16-18, 23-26; 3:5-9.*

10 [l]Il y a, en effet, surtout parmi les circoncis, beaucoup de gens rebelles, de vains discoureurs et de séducteurs,
11 auxquels il faut fermer la bouche. Ils bouleversent [m]des familles entières, enseignant pour un gain honteux ce qu'on ne doit pas enseigner.
12 L'un d'entre eux, leur propre prophète, a dit: Crétois toujours menteurs, méchantes bêtes, ventres paresseux.
13 Ce témoignage est vrai. C'est pourquoi reprends-les sévèrement, afin qu'ils aient une foi saine,
14 [n]et qu'ils ne s'attachent pas à des fables judaïques et à des commandements d'hommes qui se détournent de la vérité.
15 [o]Tout est pur pour ceux qui sont purs; [p]mais rien n'est pur pour ceux qui sont souillés et incrédules, leur intelligence et leur conscience sont souillées.
16 Ils font profession de connaître Dieu, mais ils le renient par leurs œuvres, étant abominables, rebelles, et incapables d'aucune bonne œuvre.

---

b **1:2** Ro 16:25. Ép 1:9; 3:9. Col 1:26. 1 Pi 1:20. c **1:3** Ac 20:24. Ga 1:1. d **1:4** 2 Co 2:12; 7:14; 8:6, 16. Ga 2:3. e **1:4** Ép 1:2. Col 1:2. 2 Ti 1:2. 1 Pi 1:2. f **1:5** 2 Ti 2:2. g **1:6** 1 Ti 3:2. h **1:7** Mt 24:45. 1 Co 4:1. 1 Ti 3:15. i **1:7** Lé 10:9. Ép 5:18. j **1:7** 1 Ti 3:3. 1 Pi 5:2. k **1:8** 1 Ti 3:2. l **1:10** Ac 15:1. m **1:11** Mt 23:14. 2 Ti 3:6. n **1:14** És 29:13. Mt 15:9. Col 2:22. 1 Ti 1:4; 4:7; 6:20. o **1:15** Mt 15:11. Ac 10:15. Ro 14:20. p **1:15** Mt 23:25. Ro 14:23.

# 2

*Comment Tite doit exhorter les vieillards, les femmes, les jeunes hommes, les serviteurs, et quel exemple il doit donner lui-même*

*V. 1-10: cf. (1 Ti 2:9-15. 1 Pi 3:1-6.) Ps 119:9. (Ép 6:5-8. 1 Pi 2:18-20.)*

1 Pour toi, dis les choses qui sont conformes à la saine doctrine.
2 Dis que les vieillards doivent être sobres, honnêtes, modérés, sains dans la foi, dans la charité, dans la patience.
3 Dis que les femmes âgées [a]doivent aussi avoir l'extérieur qui convient à la sainteté, [b]n'être ni médisantes, ni adonnées au vin; qu'elles doivent donner de bonnes instructions,
4 dans le but d'apprendre aux jeunes femmes à aimer leurs maris et leurs enfants,
5 à être retenues, chastes, occupées aux soins domestiques, bonnes, [c]soumises à leurs maris, afin que la parole de Dieu ne soit pas blasphémée.
6 Exhorte de même les jeunes gens à être modérés,
7 [d]te montrant toi-même à tous égards un modèle de bonnes œuvres, et donnant un enseignement pur, digne,
8 une parole saine, irréprochable, [e]afin que l'adversaire soit confus, n'ayant aucun mal à dire de nous.
9 [f]Exhorte les serviteurs à être soumis à leurs maîtres, à leur plaire en toutes choses, à n'être point contredisants,
10 à ne rien dérober, mais à montrer toujours une parfaite fidélité, afin de faire honorer en tout la doctrine de Dieu notre Sauveur.

*La grâce de Dieu manifestée: ce qu'elle enseigne, et ce que Tite doit enseigner*

*V. 11-15: cf. 1 Pi 1:10-21. (Ro 12:1, 2. 1 Co 6:20. 1 Jn 3:1-3.)*

11 Car la grâce de Dieu, source de salut pour tous les hommes, a été manifestée.
12 Elle nous enseigne à renoncer à [g]l'impiété et aux [h]convoitises mondaines, et à vivre dans le siècle présent selon la sagesse, la justice et la piété,
13 [i]en attendant la bienheureuse espérance, et la manifestation de la gloire du grand Dieu et de notre Sauveur Jésus-Christ,
14 [j]qui s'est donné lui-même pour nous, afin de nous racheter de toute iniquité, et de se faire un peuple qui lui appartienne, purifié par lui et [k]zélé pour les bonnes œuvres.
15 Dis ces choses, exhorte, et reprends, avec une pleine autorité. [l]Que personne ne te méprise.

# 3

*V. 1-11: cf. 1 Pi 2:13-16. (Ép 2:1-10. Tit 2:11-15.) Ro 16:17, 18.*

1 [a]Rappelle-leur d'être soumis aux magistrats et aux autorités, d'obéir, d'être prêts à toute bonne œuvre,

---

a **2:3** 1 Ti 2:9. 1 Pi 3:3. b **2:3** 1 Ti 5:13. c **2:5** Ge 3:16. 1 Co 14:34. Ép 5:22. Col 3:18. 1 Pi 3:1. d **2:7** 1 Ti 4:12. 1 Pi 5:3. e **2:8** 1 Pi 2:12, 15; 3:16. f **2:9** Ép 6:5. Col 3:22. 1 Ti 6:1, 2. 1 Pi 2:18. g **2:12** Ép 1:4. Col 1:22. 2 Ti 1:9. h **2:12** 1 Jn 2:16. i **2:13** 1 Co 1:7. Ph 3:20. j **2:14** Ga 1:4; 2:20. Ép 5:2. Hé 9:14. k **2:14** Ép 2:10. l **2:15** 1 Ti 4:12. a **3:1** Ro 13:1, etc. 1 Pi 2:13.

2 de ne médire de personne, d'être pacifiques, [b]modérés, [c]pleins de
douceur envers tous les hommes.
3 [d]Car nous aussi, nous étions autrefois insensés, désobéissants, égarés,
asservis à toute espèce de convoitises et de voluptés, vivant dans la
méchanceté et dans l'envie, dignes d'être haïs, et nous haïssant les uns les
autres.
4 Mais, lorsque la bonté de Dieu notre Sauveur et son amour pour les
hommes ont été manifestés,
5 [e]il nous a sauvés, [f]non à cause des œuvres de justice que nous
aurions faites, [g]mais selon sa miséricorde, par le baptême de la
régénération et le renouvellement du Saint-Esprit,
6 [h]qu'il a répandu sur nous avec abondance par Jésus-Christ notre
Sauveur,
7 afin que, justifiés par sa grâce, nous devenions, en espérance, héritiers
de la vie éternelle.
8 Cette parole est certaine, et je veux que tu affirmes ces choses, afin
que ceux qui ont cru en Dieu s'appliquent à pratiquer de bonnes
œuvres. [i]Voilà ce qui est bon et utile aux hommes.
9 Mais évite les discussions folles, les généalogies, les querelles, les
disputes relatives à la loi; car elles sont inutiles et vaines.
10 [j]Éloigne de toi, après un premier et un second avertissement, celui
qui provoque des divisions,
11 sachant qu'un homme de cette espèce est perverti, et qu'il pèche, en
se condamnant lui-même.

*Recommandations particulières. Salutations*
*V. 12-15: cf. Jn 15:8. 1 Co 16:20-24.*

12 Lorsque je t'enverrai Artémas ou [k]Tychique, hâte-toi de venir me
rejoindre à Nicopolis; car c'est là que j'ai résolu de passer l'hiver.
13 Aie soin de pourvoir au voyage de Zénas, le docteur de la loi, et
[l]d'Apollos, en sorte que rien ne leur manque.
14 Il faut que les nôtres aussi apprennent à pratiquer de bonnes
œuvres pour subvenir aux besoins pressants, afin qu'ils ne soient pas
sans produire des fruits.
15 Tous ceux qui sont avec moi te saluent. Salue ceux qui nous aiment
dans la foi. Que la grâce soit avec vous tous!

---

b **3:2** Ph 4:5. c **3:2** 2 Ti 2:24, 25. d **3:3** 1 Co 6:11. Ép 2:1. Col 3:7. 1 Pi 4:3. e **3:5** Ép 1:4. 2 Ti 1:9. f **3:5** Ro 3:20, 28; 4:2, 6; 9:11; 11:6. Ga 2:16. Ép 2:9. g **3:5** Ac 15:11. Ép 2:4. h **3:6** Éz 36:25. i **3:8** 1 Ti 1:4; 4:7; 6:20. Tit 1:14. j **3:10** Mt 18:17. Ro 16:17. 2 Th 3:6. 2 Ti 3:5. 2 Jn v. 10. k **3:12** Ac 20:4. Ép 6:21. 2 Ti 4:12. l **3:13** Ac 18:24. 1 Co 1:12.

# ÉPÎTRE DE PAUL À PHILÉMON

## INTRODUCTION À L'ÉPÎTRE À PHILÉMON
### (2 Co 8:21. Col 3:17.) (1 Th 2:7.)

Comme celles à Timothée et à Tite, l'épître à Philémon est adressée à un individu à titre personnel. Elle est par ailleurs la dernière de la liste de celles attribuées à Paul. Il s'agit d'un billet d'un seul chapitre. Elle s'adresse en premier à Philémon. Mais Paul entend toucher à travers lui la sœur Apphia, Archippe et toute l'Église qui se réunit dans sa maison (1-3). En voici la structure:

1. Adresse et salutations *1-3*
2. Action de grâces au sujet de la foi et de la charité de Philémon *4-7*
3. Intercession de Paul pour l'esclave Onésime *8-21*
4. Communication personnelle et salutations finales *22-25*

L'information qui se dégage des trois premiers versets amène à comprendre que Philémon est un chrétien de Colosses, qu'il serait un personnage aisé qui avait mis sa maison à la disposition des réunions de l'Église. La sœur Apphia serait sa propre femme, et Archippe, son fils.

Après quelques mots d'action de grâce pour la foi et la charité ambiante, Paul aborde le sujet qui le préoccupe, à savoir son intervention pour l'esclave de Philémon: Onésime.

Celui-ci s'était rendu coupable en fuyant de chez son maître. Opportunément, il se retrouva en prison avec l'apôtre Paul qui réussit à le convertir à la foi chrétienne. Désormais les rapports d'Onésime avec Philémon étaient ceux d'un esclave chrétien à un maître chrétien. C'est pourquoi, lorsque Onésime bénéficia de la liberté, l'apôtre Paul le recommanda à Philémon. Paul invita alors Philémon à trouver désormais en Onésime, non plus un esclave coupable de délit de fuite, mais un frère en Jésus-Christ qu'il convenait de recevoir avec bienveillance.

Le billet à Philémon traite donc des bonnes relations qui doivent exister entre les serviteurs et leurs maîtres, surtout lorsque ceux-ci sont l'un et l'autre chrétiens.

L'auteur résume le message de cette épître en ces termes: *«Je te prie pour mon enfant, que j'ai engendré étant dans les chaînes, Onésime, qui autrefois t'a été inutile, mais qui maintenant est utile et à toi et à moi. Je te le renvoie lui, mes propres entrailles... Peut-être a-t-il été séparé de toi pour un temps, afin que tu le recouvres pour l'éternité, non plus comme un esclave, mais comme un frère bien-aimé... Si donc tu me tiens pour ton ami, reçois-le comme moi-même...»* (voir 10-17).

Ce court billet de 25 versets fut probablement composé au même moment, et sans doute dans les mêmes circonstances, que les épîtres aux Colossiens, aux Éphésiens et aux Philippiens, avec lesquelles il forme les épîtres dites de la captivité, dans lesquelles l'auteur mentionne chaque fois qu'il se trouve dans les chaînes (Phm 9; Col 4:3; Éph 3:1; Phil 1:7).

Onésime et Paul se sont retrouvés en prison, l'un comme malfrat, l'autre comme apôtre de la Bonne Nouvelle de Jésus-Christ. Sortis de prison, Onésime s'était réfugié chez Paul, comptant sur la protection de son autorité spirituelle. L'opportunité fut concluante puisque l'apôtre

Paul tente un arrangement à l'amiable de la situation d'Onésime. Il renvoie le malfrat converti auprès de son maître en compagnie de Tychique, tous deux porteurs de cette courte mais magnifique correspondance destinée à régler un conflit.

*Adresse et salutation*
*V. 1-3: cf. Col 1:1, 2. 3 Jn 1.*

1 Paul, [a]prisonnier de Jésus-Christ, et le frère Timothée, à Philémon,
notre bien-aimé et notre compagnon d'œuvre,
2 à la sœur Apphia, à [b]Archippe, notre compagnon de combat, et à
l'Église [c]qui est dans ta maison:
3 que la grâce et la paix vous soient données de la part de Dieu notre
Père et du Seigneur Jésus-Christ!

*Actions de grâces au sujet de la foi et de la charité de Philémon*
*V. 4-7: cf. Col 1:3-8. 2 Ti 1:3-5. 3 Jn 2-6.*

4 [d]Je rends continuellement grâces à mon Dieu, faisant mention de toi
dans mes prières,
5 parce que je suis informé de la foi que tu as au Seigneur Jésus et de ta
charité pour tous les saints.
6 Je lui demande que ta participation à la foi soit efficace pour la
cause de Christ, en faisant reconnaître en nous toute espèce de bien.
7 J'ai, en effet, éprouvé beaucoup de joie et de consolation au sujet de
ta charité; car par toi, frère, le cœur des saints a été tranquillisé.

*Intercession de Paul pour l'esclave Onésime, qui s'était enfui de chez Philémon son maître*
*V. 8-21: cf. (Col 4:7-9. 1 Co 4:15.) (1 Co 13:4-7. Ga 6:9, 10.)*

8 C'est pourquoi, bien que j'aie en Christ toute liberté de te prescrire
ce qui est convenable,
9 c'est de préférence au nom de la charité que je t'adresse une prière,
étant ce que je suis, Paul, vieillard, et de plus maintenant prisonnier de
Jésus-Christ.
10 [e]Je te prie pour mon enfant, [f]que j'ai engendré étant dans les
chaînes, Onésime,
11 qui autrefois t'a été inutile, mais qui maintenant est utile, et à toi et
à moi.
12 Je te le renvoie lui, mes propres entrailles.
13 J'aurais désiré le retenir auprès de moi, pour qu'il me servît à ta
place, pendant que je suis dans les chaînes pour l'Évangile.
14 Toutefois, je n'ai rien voulu faire sans ton avis, afin que ton bienfait
ne soit pas comme forcé, mais qu'il soit volontaire.
15 Peut-être a-t-il été séparé de toi pour un temps, afin que tu le
recouvres pour l'éternité,
16 non plus comme un esclave, mais comme supérieur à un esclave,
comme un frère bien-aimé, de moi particulièrement, et de toi à plus forte
raison, soit dans la chair, soit dans le Seigneur.
17 Si donc tu me tiens pour ton ami, reçois-le comme moi-même.

---

a **1:1** Ép 3:1; 4:1. b **1:2** Col 4:17. c **1:2** Ro 16:5. 1 Co 16:19. Col 4:15. d **1:4** 1 Th 1:2. 2 Th 1:3. e **1:10** Col 4:9. f **1:10** 1 Co 4:15. Ga 4:19.

18 Et s'il t'a fait quelque tort, ou s'il te doit quelque chose, mets-le sur
mon compte.
19 Moi Paul, je l'écris de ma propre main, je paierai, pour ne pas te dire
que tu te dois toi-même à moi.
20 Oui, frère, que j'obtienne de toi cet avantage, dans le Seigneur;
tranquillise mon cœur en Christ.
21 C'est en comptant sur ton obéissance que je t'écris, sachant que tu
feras même au-delà de ce que je dis.

*Communication personnelle. Salutation*
*V. 22-25: cf. Col 4:10-18.*

22 En même temps, prépare-moi [g]un logement, [h]car j'espère vous être
rendu, grâce à vos prières.
23 [i]Épaphras, mon compagnon de captivité en Jésus-Christ,
24 te salue, ainsi que [j]Marc, [k]Aristarque, [l]Démas, [m]Luc, mes
compagnons d'œuvre.
25 Que la grâce de notre Seigneur Jésus-Christ soit avec votre esprit!

---

g **1:22** Hé 13:2. h **1:22** Ph 1:25. i **1:23** Col 1:7; 4:12. j **1:24** Ac 12:12, 25; 15:37. Col 4:10. 2 Ti 4:11. 1 Pi 5:13. k **1:24** Ac 19:29; 20:4; 27:2. Col 4:10. l **1:24** Col 4:14. 2 Ti 4:10. m **1:24** Col 4:14. 2 Ti 4:11.

# ÉPÎTRE AUX HÉBREUX

## INTRODUCTION À L'ÉPÎTRE AUX HÉBREUX
### (Ga 4:9. Jn 19:30. Col 2:10, 17.)

L'auteur de l'Épître aux Hébreux n'est pas connu. Il existe une tradition ancienne qui l'attribue à l'apôtre Paul. Mais son style oratoire est profondément différent de celui de Paul. Il serait donc mieux de considérer l'épître comme elle se présente. La mention «Ceux d'Italie vous saluent» (13:24) laisse supposer que l'épître a été écrite d'Italie, probablement de Rome, ce qui fait penser à l'apôtre. Voici d'ailleurs la structure de cette épître:

1. Le Fils par lequel Dieu s'est révélé pour sauver le monde est supérieur aux anges *1:1-2:18*
2. Jésus est supérieur à Moïse; ne pas imiter l'incrédulité des anciens Israélites *3:1-4:13*
3. Jésus, souverain sacrificateur au sacerdoce semblable à celui de Melchisédek et au sacrifice parfait *4:14-10:39*
4. La foi: définition et exemples tirés de l'Ancien Testament *11:1-40*
5. Persévérance et sanctification dans la foi *12:1-13:17*
6. Vœux et salutations finales *13:18-25*

L'Épître aux Hébreux n'a ni introduction, ni conclusion selon les formules épistolaires bien connues, munies d'indications sur l'expéditeur et les destinataires (voir Rom 1:1-7; 1 Cor 1:1-3; Gal 1:1-5; Éph 1:1-2 par exemple). Cette lacune pose la question de la place de cet écrit parmi les épîtres. Malgré ce défaut, son caractère pastoral et les instructions théologiques et christologiques alternant avec des exhortations éthiques et ecclésiastiques, lui confèrent bien les marques d'une épître.

Le terme *«Hébreux»* qui apparaît dans le titre permet d'identifier les destinataires sans être d'une clarté absolue. La critique interne du livre permet de le préciser. En lisant le texte, on comprend, sans que cela soit clairement écrit, qu'il s'adresse à des chrétiens d'origine juive, qui correspondent logiquement à ce titre. C'est à cette catégorie de chrétiens que l'auteur applique la quasi-totalité de son message, qui se résume ainsi: *Jésus-Christ accomplit, comme le souverain sacrificateur par excellence, tout l'ordre sacrificiel et cultuel de l'Ancien Testament*.

Le message de l'Épître aux Hébreux porte donc sur l'œuvre sacrificielle du Christ. Jésus est le souverain sacrificateur qui dépasse tous ceux de l'ancienne Alliance qui l'on précédé: *«Ainsi, puisque nous avons un grand souverain sacrificateur qui a traversé les cieux, Jésus, le Fils de Dieu, demeurons fermes dans la foi que nous professons. Car nous n'avons pas un souverain sacrificateur qui ne puisse compatir à nos faiblesses; au contraire, il a été tenté comme nous en toutes choses sans commettre de péché»* (voir 4:14-15).

Pour étayer le message central de l'épître, l'auteur distingue le monde impérissable et éternel des réalités célestes du monde des réalités sensibles que nous connaissons. C'est dans le monde céleste que Christ accomplit le ministère de souverain sacrificateur. Les éléments cultuels du temple

du temps de Jésus furent des images du véritable culte et du sacrifice parfait.

On a longtemps hésité à admettre l'Épître aux Hébreux parmi les livres canoniques parce que le style littéraire et la pensée qui s'y incarnent ne sont pas de l'apôtre Paul à qui elle est attribuée. Les conjectures, en somme infructueuses, au sujet de l'auteur de cette œuvre ont fait dire à Origène que Dieu seul savait qui en était l'auteur. Les caractéristiques qui en émanent permettent de le décrire comme un chrétien cultivé, d'un esprit vif, maîtrisant la langue grecque et capable de pratiquer l'exégèse juive de type paulinienne. Quant aux destinataires, il s'agit de Juifs devenus chrétiens.

*Le Fils, par lequel Dieu s'est révélé, est supérieur aux anges. Son abaissement volontaire a eu pour but le salut des hommes*
*V. 1-4: cf. (Jn 1:1-3, 14. Col 1:15-17.) Hé 10:12-14. Ph 2:6-11.*

1 Après avoir autrefois, à plusieurs reprises et de plusieurs manières,
parlé à nos pères par les prophètes,
2 Dieu, dans ces derniers temps, nous a parlé par le Fils, [a]qu'il a établi
héritier de toutes choses, [b]par lequel il a aussi créé le monde,
3 et [c]qui, étant le reflet de sa gloire et l'empreinte de sa personne, et
soutenant toutes choses par sa parole puissante, a fait la purification
des péchés et s'est assis à la droite de la majesté divine dans les lieux
très hauts,
4 devenu d'autant supérieur aux anges qu'il a hérité d'un nom [d]plus
excellent que le leur.
*V. 5-14: cf. És 9:5. Ps 2:6-12; 45:7, 8; 110:1; 102:25-28; 103:20, 21.*
5 Car auquel des anges Dieu a-t-il jamais dit:
[e]Tu es mon Fils,
Je t'ai engendré aujourd'hui?
Et encore:
[f]Je serai pour lui un père, et il sera pour moi un fils?
6 Et lorsqu'il introduit de nouveau dans le monde le premier-né, il dit:
[g]Que tous les anges de Dieu l'adorent!
7 De plus, il dit des anges:
[h]Celui qui fait de ses anges des vents,
Et de ses serviteurs une flamme de feu.
8 Mais il a dit au Fils:
[i]Ton trône, ô Dieu, est éternel;
Le sceptre de ton règne est un sceptre d'équité;
9 Tu as aimé la justice, et tu as haï l'iniquité;
c'est pourquoi, ô Dieu, ton Dieu t'a oint
d'une huile de joie au-dessus de tes égaux.
10 Et encore:
[j]Toi, Seigneur, tu as au commencement fondé la terre,
Et les cieux sont l'ouvrage de tes mains;
11 [k]Ils périront, mais tu subsistes;
Ils vieilliront tous comme un vêtement,

a **1:2** Mt 21:38. b **1:2** Ge 1:3. Ps 33:6. Jn 1:3. Ép 3:9. Col 1:16. c **1:3** 2 Co 4:4. Ph 2:6. Col 1:15. d **1:4** Ph 2:9. e **1:5** Ps 2:7. Ac 13:33. Hé 5:5. f **1:5** 2 S 7:14. 1 Ch 22:10. g **1:6** Ps 97:7. h **1:7** Ps 104:4. i **1:8** Ps 45:7. j **1:10** Ps 102:26. k **1:11** És 51:6. 2 Pi 3:7, 10.

12 Tu les rouleras comme un manteau et ils seront changés;
Mais toi, tu restes le même,
Et tes années ne finiront point.
13 Et auquel des anges a-t-il jamais dit:
[l]Assieds-toi à ma droite,
Jusqu'à ce que je fasse de tes ennemis ton marchepied?
14 Ne sont-ils pas tous des esprits au service de Dieu, envoyés pour exercer un ministère en faveur de ceux qui doivent hériter du salut?

# 2

*V. 1-4: cf. Hé 1:1-3; 4:1; 12:25.*
1 C'est pourquoi nous devons d'autant plus nous attacher aux choses que nous avons entendues, de peur que nous ne soyons emportés loin d'elles.
2 Car, si [a]la parole annoncée par des anges a eu son effet, et si [b]toute transgression et toute désobéissance a reçu une juste rétribution,
3 [c]comment échapperons-nous en négligeant [d]un si grand salut, qui, annoncé d'abord par le Seigneur, nous a été confirmé par ceux qui l'ont entendu,
4 [e]Dieu appuyant leur témoignage par des signes, des prodiges, et divers miracles, et par les dons du Saint-Esprit distribués selon sa volonté.
*V. 5-18: cf. (Ps 8:5-7. Ph 2:6-11.) (Ga 4:4, 5. Jn 20:17.) Hé 5:7-10; 4:15, 16.*
5 En effet, ce n'est pas à des anges que Dieu a soumis le monde à venir dont nous parlons.
6 Or quelqu'un a rendu quelque part ce témoignage:
[f]Qu'est-ce que l'homme, pour que tu te souviennes de lui,
ou le fils de l'homme, pour que tu prennes soin de lui?
7 Tu l'as abaissé pour un peu de temps au-dessous des anges,
tu l'as couronné de gloire et d'honneur,
8 [g]Tu as mis toutes choses sous ses pieds.
En effet, en lui soumettant toutes choses, Dieu n'a rien laissé qui ne lui fût soumis. Cependant, nous ne voyons pas encore maintenant que toutes choses lui soient soumises.
9 Mais celui [h]qui a été abaissé pour un peu de temps au-dessous des anges, Jésus, nous le voyons [i]couronné de gloire et d'honneur à cause de la mort qu'il a soufferte, afin que, par la grâce de Dieu, il souffrît la mort pour tous.
10 Il convenait, en effet, que celui pour qui et par qui sont toutes choses, et qui voulait conduire à la gloire beaucoup de fils, élevât à la perfection par les souffrances le Prince de leur salut.
11 Car celui qui sanctifie et ceux qui sont sanctifiés [j]sont tous issus d'un seul. C'est pourquoi il n'a pas honte de les appeler frères,
12 lorsqu'il dit:
[k]J'annoncerai ton nom à mes frères,
Je te célébrerai au milieu de l'assemblée.

---

l **1:13** Ps 110:1. Ac 2:34. 1 Co 15:25. Ép 1:20. Hé 10:12. a **2:2** Ac 7:53. Ga 3:19. b **2:2** Ge 19:17, 26. De 27:26. c **2:3** Hé 12:25. d **2:3** Mt 4:17. Mc 1:14. e **2:4** Mc 16:20. Ac 14:3; 19:11. f **2:6** Ps 8:5. g **2:8** Ps 8:7. Mt 28:18. 1 Co 15:27. Ép 1:22. h **2:9** Ac 2:33. i **2:9** Ph 2:7, 8. j **2:11** Ac 17:26. k **2:12** Ps 22:23.

13 Et encore:
[l]Je me confierai en toi.
Et encore:
[m]Me voici, moi et les enfants que Dieu m'a donnés.
14 Ainsi donc, puisque les enfants participent au sang et à la chair, [n]il y a également participé lui-même, [o]afin que, par la mort, il anéantît celui qui a la puissance de la mort, c'est-à-dire le diable,
15 et qu'il délivrât tous ceux qui, par crainte de la mort, étaient toute leur vie [p]retenus dans la servitude.
16 Car assurément ce n'est pas à des anges qu'il vient en aide, mais c'est à la postérité d'Abraham.
17 [q]En conséquence, il a dû être rendu semblable en toutes choses à ses frères, afin qu'il fût un souverain sacrificateur miséricordieux et fidèle dans le service de Dieu, pour faire l'expiation des péchés du peuple;
18 [r]car, ayant été tenté lui-même dans ce qu'il a souffert, il peut secourir ceux qui sont tentés.

# 3

*Jésus est supérieur à Moïse. Ne pas imiter l'endurcissement et l'incrédulité des anciens Israélites, mais entrer dans le repos de Dieu*
*V. 1-6: cf. (No 12:7. De 4:5.) (Hé 1:2. Mt 21:33-38.) Za 6:12, 13.*
1 C'est pourquoi, frères saints, qui avez part à la vocation céleste, considérez l'apôtre et [a]le souverain sacrificateur de la foi que nous professons,
2 Jésus, qui a été fidèle à celui qui l'a établi, [b]comme le fut Moïse dans toute sa maison.
3 Car il a été jugé digne d'une gloire d'autant supérieure à celle de Moïse que celui qui a construit une maison a plus d'honneur que la maison même.
4 Chaque maison est construite par quelqu'un, [c]mais celui qui a construit toutes choses, c'est Dieu.
5 Pour Moïse, il a été fidèle dans toute la maison de Dieu, comme serviteur, [d]pour rendre témoignage de ce qui devait être annoncé;
6 mais Christ l'est comme Fils sur sa maison; et sa maison, [e]c'est nous, [f]pourvu que nous retenions jusqu'à la fin la ferme confiance et l'espérance dont nous nous glorifions.
*V. 7-19: cf. Ps 95:8-11. (No 14. Ps 78. 1 Co 10:1-12.)*
7 C'est pourquoi, selon ce que dit le Saint-Esprit:
[g]Aujourd'hui, si vous entendez sa voix,
8 N'endurcissez pas vos cœurs, [h]comme lors de la révolte,
Le jour de la tentation dans le désert,
9 Où vos pères me tentèrent
Pour m'éprouver, et ils virent mes œuvres
Pendant quarante ans.
10 Aussi je fus irrité contre cette génération, et je dis:
Ils ont toujours un cœur qui s'égare.

---

l **2:13** Ps 8:13. m **2:13** És 8:18. n **2:14** Jn 1:14. Ph 2:7. o **2:14** És 25:8. Os 13:14. 1 Co 15:54. 2 Ti 1:10. p **2:15** Ro 8:15. q **2:17** Ph 2:7. Hé 4:15. r **2:18** Hé 4:15, 16. a **3:1** Hé 4:14; 6:20; 8:1; 9:11. b **3:2** No 12:7. c **3:4** 2 Co 5:17, 18. Ép 2:10. d **3:5** De 18:15, 18. e **3:6** 1 Co 3:16; 6:19. 2 Co 6:16. 1 Pi 2:5. f **3:6** Ro 5:2. g **3:7** Ps 95:7. Hé 4:7. h **3:8** Ex 17:2.

Ils n'ont pas connu mes voies.
11 [i]Je jurai donc dans ma colère:
Ils n'entreront pas dans mon repos!
12 Prenez garde, frères, que quelqu'un de vous n'ait un cœur mauvais et incrédule, au point de se détourner du Dieu vivant.
13 Mais exhortez-vous les uns les autres chaque jour, aussi longtemps qu'on peut dire: Aujourd'hui! Afin qu'aucun de vous ne s'endurcisse par la séduction du péché.
14 Car nous sommes devenus participants de Christ, pourvu que nous retenions fermement jusqu'à la fin l'assurance que nous avions au commencement,
15 pendant qu'il est dit:
[j]Aujourd'hui, si vous entendez sa voix,
N'endurcissez pas vos cœurs, comme lors de la révolte.
16 Qui furent, en effet, ceux qui se révoltèrent après l'avoir entendue, sinon tous ceux qui étaient sortis d'Égypte sous la conduite de Moïse?
17 Et contre qui Dieu fut-il irrité pendant quarante ans, sinon contre ceux qui péchaient, [k]et dont les cadavres tombèrent dans le désert?
18 [l]Et à qui jura-t-il qu'ils n'entreraient pas dans son repos, sinon à ceux qui avaient désobéi?
19 Aussi voyons-nous qu'ils ne purent y entrer à cause de leur incrédulité.

# 4

*V. 1-13: cf. Hé 3:6-19; 10:35-39. És 26:3. Jé 23:29.*

1 Craignons donc, tandis que la promesse d'entrer dans son repos subsiste encore, qu'aucun de vous ne paraisse être venu trop tard.
2 Car cette bonne nouvelle nous a été annoncée aussi bien qu'à eux; mais la parole qui leur fut annoncée ne leur servit de rien, parce qu'elle ne trouva pas de la foi chez ceux qui l'entendirent.
3 Pour nous qui avons cru, nous entrons dans le repos, selon qu'il dit:
[a]Je jurai dans ma colère:
Ils n'entreront pas dans mon repos!
Il dit cela, quoique ses œuvres eussent été achevées depuis la création du monde.
4 Car il a parlé quelque part ainsi du septième jour: [b]Et Dieu se reposa de toutes ses œuvres le septième jour.
5 Et ici encore:
Ils n'entreront pas dans mon repos!
6 Or, puisqu'il est encore réservé à quelques-uns d'y entrer, et que ceux à qui d'abord la promesse a été faite n'y sont pas entrés à cause de leur désobéissance,
7 Dieu fixe de nouveau un jour, aujourd'hui, en disant dans David si longtemps après, comme il est dit plus haut:
[c]Aujourd'hui, si vous entendez sa voix,
N'endurcissez pas vos cœurs.
8 Car, si Josué leur eût donné le repos, il ne parlerait pas après cela d'un autre jour.

---

i **3:11** No 14:21. De 1:34. j **3:15** Hé 3:7. k **3:17** No 14:36. Ps 106:26. 1 Co 10:10. Jud v. 5. l **3:18** De 1:34. a **4:3** Ps 25:11. b **4:4** Ge 2:2. Ex 20:11; 31:17. c **4:7** Ps 95:7. Hé 3:7.

9 Il y a donc un repos de sabbat réservé au peuple de Dieu.
10 Car celui qui entre dans le repos de Dieu se repose de ses œuvres,
comme Dieu s'est reposé des siennes.
11 Efforçons-nous donc d'entrer dans ce repos, afin que personne ne
tombe en donnant le même exemple de désobéissance.
12 Car la parole de Dieu est vivante et efficace, plus tranchante [d]qu'une
épée quelconque à deux tranchants, pénétrante jusqu'à partager âme et
esprit, jointures et mœlles; elle juge les sentiments et les pensées du
cœur.
13 [e]Nulle créature n'est cachée devant lui, mais tout est à nu et à
découvert aux yeux de celui à qui nous devons rendre compte.

*Jésus est un souverain sacrificateur supérieur à ceux de l'ancienne alliance. Son sacerdoce, semblable à celui de Melchisédek, subsiste éternellement et implique l'abolition du sacerdoce lévitique*
*V. 14-16: cf. Hé 9:11, 12, 24; 10:21-23; 2:17, 18.*

14 [f]Ainsi, puisque nous avons un grand souverain sacrificateur qui a
traversé les cieux, Jésus, le Fils de Dieu, demeurons fermes dans la foi
que nous professons.
15 [g]Car nous n'avons pas un souverain sacrificateur qui ne puisse
compatir à nos faiblesses; [h]au contraire, il a été tenté comme nous en
toutes choses, [i]sans commettre de péché.
16 Approchons-nous donc avec assurance [j]du trône de la grâce, afin
d'obtenir miséricorde et de trouver grâce, pour être secourus dans nos
besoins.

# 5

*V. 1-10: cf. (1 Ch 23:13. Hé 8:3.) (Hé 2:17, 18; 4:15; 7:26-28. Ps 110:4.)*

1 En effet, tout souverain sacrificateur pris du milieu des hommes est
établi pour les hommes dans le service de Dieu, afin de présenter des
offrandes et des sacrifices pour les péchés.
2 Il peut être indulgent pour les ignorants et les égarés, puisque la
faiblesse est aussi son partage.
3 Et c'est à cause de cette faiblesse qu'il doit offrir des sacrifices pour
ses propres péchés, [a]comme pour ceux du peuple.
4 [b]Nul ne s'attribue cette dignité, s'il n'est appelé de Dieu, [c]comme le
fut Aaron.
5 Et Christ ne s'est pas non plus attribué la gloire de devenir
souverain sacrificateur, mais il la tient de celui qui lui a dit:
[d]Tu es mon Fils,
je t'ai engendré aujourd'hui!
6 Comme il dit encore ailleurs:
[e]Tu es sacrificateur pour toujours,
selon l'ordre de Melchisédek.
7 [f]C'est lui qui, dans les jours de sa chair, ayant présenté avec de grands
cris et avec larmes des prières et des supplications à celui qui pouvait le
sauver de la mort, et ayant été exaucé à cause de sa piété, a appris,

---

d **4:12** Ec 12:11. És 49:2. Ép 6:17. e **4:13** Ps 33:13. f **4:14** Hé 3:1; 6:20; 8:1; 9:11. g **4:15** Hé 2:18. h **4:15** Ph 2:7. i **4:15** És 53:9. 2 Co 5:21. 1 Pi 2:22. 1 Jn 3:5. j **4:16** Ro 3:25. a **5:3** Lé 9:7; 16:6. Hé 7:26. b **5:4** 2 Ch 26:16. c **5:4** Ex 28:1. 1 Ch 23:13. d **5:5** Ps 2:7. Ac 13:33. Hé 1:5. e **5:6** Ps 110:4. Hé 7:17. f **5:7** Mt 26:39; 27:46, 50. Jn 17:1.

8 [g]bien qu'il fût Fils, l'obéissance par les choses qu'il a souffertes,
9 et qui, après avoir été élevé à la perfection, est devenu pour tous ceux
qui lui obéissent l'auteur d'un salut éternel,
10 Dieu l'ayant déclaré souverain sacrificateur selon l'ordre de
Melchisédek.
*V. 11-14: cf. 1 Co 3:1-3.*
11 Nous avons beaucoup à dire là-dessus, et des choses difficiles à
expliquer, parce que vous êtes devenus lents à comprendre.
12 [h]Vous, en effet, qui depuis longtemps devriez être des maîtres, vous
avez encore besoin qu'on vous enseigne les premiers rudiments des
oracles de Dieu, vous en êtes venus à avoir besoin de lait et non d'une
nourriture solide.
13 Or, quiconque en est au lait n'a pas l'expérience de la parole de
justice; car il est un enfant.
14 Mais la nourriture solide est pour les hommes faits, pour ceux dont
le jugement est exercé par l'usage à discerner ce qui est bien et ce qui
est mal.

# 6

*V. 1-8: cf. (Ép 4:13-15. Ph 3:12-14.) (Hé 10:26-31; 12:15-17, 25.)*
1 C'est pourquoi, laissant les éléments de la parole de Christ, tendons à
ce qui est parfait, sans poser de nouveau le fondement du renoncement
aux œuvres mortes,
2 de la foi en Dieu, de la doctrine des baptêmes, de l'imposition des
mains, de la résurrection des morts, et du jugement éternel.
3 C'est ce que nous ferons, [a]si Dieu le permet.
4 [b]Car il est impossible que ceux qui ont été une fois éclairés, qui ont
goûté le don céleste, qui ont eu part au Saint-Esprit,
5 qui ont goûté la bonne parole de Dieu et les puissances du siècle à
venir,
6 et qui sont tombés, soient encore renouvelés et amenés à la
repentance, puisqu'ils crucifient pour leur part le Fils de Dieu et
l'exposent à l'ignominie.
7 Lorsqu'une terre est abreuvée par la pluie qui tombe souvent sur
elle, et qu'elle produit une herbe utile à ceux pour qui elle est cultivée,
elle participe à la bénédiction de Dieu;
8 mais, si elle produit des épines et des chardons, elle est réprouvée et
près d'être maudite, et on finit par y mettre le feu.
*V. 9-20: cf. Hé 10:23, 24, 32-36.*
9 Quoique nous parlions ainsi, bien-aimés, nous attendons, pour ce
qui vous concerne, des choses meilleures et favorables au salut.
10 [c]Car Dieu n'est pas injuste, pour oublier votre travail et l'amour
que vous avez montré pour son nom, ayant rendu et rendant encore
des services aux saints.
11 Nous désirons que chacun de vous montre le même zèle pour
conserver jusqu'à la fin une pleine espérance,
12 en sorte que vous ne vous relâchiez point, et que vous imitiez ceux
qui, par la foi et la persévérance, héritent des promesses.

---

g **5:8** Ph 2:6. h **5:12** 1 Co 3:1, 2, 3. a **6:3** Ac 18:21. 1 Co 4:19. Ja 4:15. b **6:4** Mt 12:31. Hé 10:26. 1 Jn 5:16. c **6:10** Pr 14:31. Mt 10:42; 25:40. Mc 9:41. Jn 13:20.

13 Lorsque Dieu fit la promesse à Abraham, ne pouvant jurer par un
plus grand que lui, il jura par lui-même,
14 et dit: [d]Certainement je te bénirai et je multiplierai ta postérité.
15 Et c'est ainsi qu'Abraham, ayant persévéré, obtint l'effet de la
promesse.
16 Or les hommes jurent par celui qui est plus grand qu'eux, et [e]le
serment est une garantie qui met fin à tous leurs différends.
17 C'est pourquoi Dieu, voulant montrer avec plus d'évidence aux
héritiers de la promesse l'immuabilité de sa résolution, intervint par un
serment,
18 afin que, par deux choses immuables, dans lesquelles il est
impossible que Dieu mente, nous trouvions un puissant
encouragement, nous dont le seul refuge a été de saisir l'espérance qui
nous était proposée.
19 Cette espérance, nous la possédons comme une ancre de l'âme, sûre
et solide; elle pénètre au-delà du voile,
20 là où Jésus est entré pour nous comme précurseur, ayant été fait
[f]souverain sacrificateur pour toujours, selon l'ordre de Melchisédek.

# 7

*V. 1-10: cf. Ge 14:17-20.*

1 En effet, [a]ce Melchisédek, roi de Salem, sacrificateur du Dieu
Très-Haut, qui alla au-devant d'Abraham lorsqu'il revenait de la défaite
des rois, qui le bénit,
2 et à qui Abraham donna la dîme de tout, qui est d'abord roi de
justice, d'après la signification de son nom, ensuite roi de Salem,
c'est-à-dire roi de paix,
3 qui est sans père, sans mère, sans généalogie, qui n'a ni
commencement de jours ni fin de vie, mais qui est rendu semblable au
Fils de Dieu, ce Melchisédek demeure sacrificateur à perpétuité.
4 Considérez combien est grand celui auquel le patriarche Abraham
donna la dîme du butin.
5 Ceux des fils de Lévi qui exercent le sacerdoce ont, d'après la loi,
[b]l'ordre de lever la dîme sur le peuple, c'est-à-dire, sur leurs frères, qui
cependant sont issus des reins d'Abraham;
6 et lui, qui ne tirait pas d'eux son origine, il leva la dîme [c]sur
Abraham, et il bénit celui qui avait les promesses.
7 Or c'est sans contredit l'inférieur qui est béni par le supérieur.
8 Et ici, ceux qui perçoivent la dîme sont des hommes mortels; mais là,
c'est celui dont il est attesté qu'il est vivant.
9 De plus, Lévi, qui perçoit la dîme, l'a payée, pour ainsi dire, par
Abraham;
10 car il était encore dans les reins de son père, lorsque Melchisédek
alla au-devant d'Abraham.
*V. 11-28: cf. Ps 110:4. Hé 8; 9:6-12; 10:10-14.*

11 [d]Si donc la perfection avait été possible par le sacerdoce Lévitique,
car c'est sur ce sacerdoce que repose la loi donnée au peuple, qu'était-il

---

d **6:14** Ge 12:3; 17:4; 22:16. Ps 105:9. Lu 1:73. e **6:16** Ex 22:11. f **6:20** Hé 3:1; 4:14; 8:1; 9:11.
a **7:1** Ge 14:18. b **7:5** No 18:21. De 18:1. Jos 14:4. 2 Ch 31:5. c **7:6** Ge 14:20. d **7:11** Ga 2:21.

encore besoin qu'il parût un autre sacrificateur selon l'ordre de
Melchisédek, et non selon l'ordre d'Aaron?
12 Car, le sacerdoce étant changé, nécessairement aussi il y a un
changement de loi.
13 En effet, celui de qui ces choses sont dites appartient à une autre
tribu, dont aucun membre n'a fait le service de l'autel;
14 car il est notoire [e]que notre Seigneur est sorti de Juda, tribu dont
Moïse n'a rien dit pour ce qui concerne le sacerdoce.
15 Cela devient plus évident encore, quand il paraît un autre
sacrificateur à la ressemblance de Melchisédek,
16 institué, non d'après la loi d'une ordonnance charnelle, mais selon
la puissance d'une vie impérissable;
17 car ce témoignage lui est rendu:

[f]Tu es sacrificateur pour toujours Selon l'ordre de Melchisédek.

18 Il y a ainsi abolition d'une ordonnance antérieure, à cause de son
impuissance et de son inutilité,
19 [g]car la loi n'a rien amené à la perfection, [h]et introduction d'une
meilleure espérance, par laquelle nous nous approchons de Dieu.
20 Et, comme cela n'a pas eu lieu sans serment,
21 car, tandis que les Lévites sont devenus sacrificateurs sans serment,
Jésus l'est devenu avec serment par celui qui lui a dit:

[i]Le Seigneur a juré, et il ne se repentira pas:
Tu es sacrificateur pour toujours,
Selon l'ordre de Melchisédek.

22 Jésus est par cela même le garant d'une alliance plus excellente.
23 De plus, il y a eu des sacrificateurs en grand nombre, parce que la
mort les empêchait d'être permanents.
24 Mais lui, parce qu'il demeure éternellement, possède un sacerdoce qui
n'est pas transmissible.
25 C'est aussi pour cela qu'il peut sauver parfaitement ceux qui
s'approchent de Dieu par lui, étant toujours vivant [j]pour intercéder en
leur faveur.
26 Il nous convenait, en effet, d'avoir un souverain sacrificateur comme
lui, saint, innocent, sans tache, séparé des pécheurs, et plus élevé que les
cieux,
27 qui n'a pas besoin, comme les souverains sacrificateurs, d'offrir
chaque jour des sacrifices, [k]d'abord pour ses propres péchés, ensuite
pour ceux du peuple, car ceci, il l'a fait une fois pour toutes en s'offrant
lui-même.
28 En effet, la loi établit souverains sacrificateurs des hommes sujets à la
faiblesse; mais la parole du serment qui a été fait après la loi établit le
Fils, qui est parfait pour l'éternité.

# 8

*Jésus est un souverain sacrificateur supérieur à ceux de l'ancienne alliance (suite). — Son sacerdoce le constitue médiateur d'une alliance nouvelle et définitive. Son sacrifice est unique et parfait*
*V. 1-6: cf. Hé 7:15-28; 9:6-12, 24; 12:24.*

---

[e] **7:14** És 11:1. Mt 1:3. [f] **7:17** Ps 110:4. Hé 5:6. [g] **7:19** Ac 13:39. Ro 3:28; 8:3. Ga 2:16. [h] **7:19** Jn 1:17. Ro 3:21. [i] **7:21** Ps 110:4. [j] **7:25** 1 Ti 2:5. 1 Jn 2:1. [k] **7:27** Lé 9:7; 16:6. Hé 5:3.

1 Le point capital de ce qui vient d'être dit, [a]c'est que nous avons un
tel souverain sacrificateur, [b]qui s'est assis à la droite du trône de la
majesté divine dans les cieux,
2 comme ministre du sanctuaire et du véritable tabernacle, qui a été
dressé par le Seigneur et non par un homme.
3 Tout souverain sacrificateur est établi pour présenter des offrandes
et des sacrifices; [c]d'où il est nécessaire que celui-ci ait aussi quelque
chose à présenter.
4 S'il était sur la terre, il ne serait pas même sacrificateur, puisque là
sont ceux qui présentent les offrandes selon la loi
5 ([d]lesquels célèbrent un culte, image et ombre des choses célestes,
selon que Moïse en fut divinement averti [e]lorsqu'il allait construire le
tabernacle: Aie soin, lui fut-il dit, de faire tout d'après le modèle qui t'a
été montré sur la montagne).
6 [f]Mais maintenant il a obtenu un ministère d'autant supérieur qu'il
est le médiateur d'une alliance plus excellente, qui a été établie sur de
meilleures promesses.
*V. 7-13: cf. Jé 31:31-34. Éz 37:26-28. És 55:3.*
7 En effet, si la première alliance avait été sans défaut, il n'aurait pas
été question de la remplacer par une seconde.
8 Car c'est avec l'expression d'un blâme que le Seigneur dit à Israël:
[g]Voici, les jours viennent, dit le Seigneur,
où je ferai avec la maison d'Israël et la maison de Juda
Une alliance nouvelle,
9 non comme l'alliance que je traitai avec leurs pères,
le jour où je les saisis par la main
pour les faire sortir du pays d'Égypte;
car ils n'ont pas persévéré dans mon alliance,
et moi aussi je ne me suis pas soucié d'eux, dit le Seigneur.
10 Mais voici l'alliance que je ferai avec la maison d'Israël,
après ces jours-là, dit le Seigneur:
[h]je mettrai mes lois dans leur esprit,
je les écrirai dans leur cœur;
[i]et je serai leur Dieu,
et ils seront mon peuple.
11 [j]Aucun n'enseignera plus son concitoyen,
ni aucun son frère, en disant:
Connais le Seigneur!
Car tous me connaîtront,
depuis le plus petit jusqu'au plus grand d'entre eux;
12 parce que je pardonnerai leurs iniquités,
et que je ne me souviendrai plus de leurs péchés.
13 En disant: une alliance nouvelle, il a déclaré la première ancienne; or,
ce qui est ancien, ce qui a vieilli, est près de disparaître.

---

a **8:1** Hé 3:1; 4:14; 6:20; 9:11. b **8:1** Ép 1:20. Col 3:1. Hé 12:2. c **8:3** Ép 5:2. d **8:5** Col 2:17. Hé 10:1. e **8:5** Ex 25:40. Ac 7:44. f **8:6** 2 Co 3:6. g **8:8** Jé 31:31, 32, 33, 34. h **8:10** Jé 31:33. i **8:10** Za 8:8. j **8:11** Jn 6:45, 65. 1 Jn 2:27.

# 9

*V. 1-10: cf. (Ex 25; 26; 40:17-33.) (1 Ch 23:13. Lé 16.) Col 2:16, 17.*

1 La première alliance avait aussi des ordonnances relatives au culte,
et le sanctuaire terrestre.
2 [a]Un tabernacle fut, en effet, construit. Dans la partie antérieure,
appelée le lieu saint, étaient le chandelier, la table, [b]et les pains de
proposition.
3 Derrière le second voile se trouvait la partie du tabernacle appelée
le saint des saints,
4 renfermant l'autel d'or pour les parfums, et [c]l'arche de l'alliance,
entièrement recouverte d'or. Il y avait dans l'arche [d]un vase d'or
contenant la manne, [e]la verge d'Aaron, qui avait fleuri, et [f]les tables de
l'alliance.
5 [g]Au-dessus de l'arche étaient les chérubins de la gloire, couvrant de
leur ombre le propitiatoire. Ce n'est pas le moment de parler en détail
là-dessus.
6 Or, ces choses étant ainsi disposées, [h]les sacrificateurs qui font le
service entrent en tout temps dans la première partie du tabernacle;
7 [i]et dans la seconde le souverain sacrificateur seul entre une fois par
an, non sans y porter du sang qu'il offre pour lui-même et pour les
péchés du peuple.
8 Le Saint-Esprit montrait par là [j]que le chemin du lieu très saint
n'était pas encore ouvert, tant que le premier tabernacle subsistait.
9 C'est une figure pour le temps actuel, où l'on présente des offrandes
et des sacrifices qui ne peuvent rendre parfait sous le rapport de la
conscience celui qui rend ce culte,
10 et qui, avec [k]les aliments, les boissons et [l]les diverses ablutions,
étaient des ordonnances charnelles imposées seulement jusqu'à une
époque de réformation.

*V. 11-28: cf. (Hé 10:11-22; 12:24.) (Ex 24:3-8. Lé 17:11.) (Hé 10:1-14; 7:24-28; 1:3.)*

11 Mais Christ est venu comme [m]souverain sacrificateur des biens à
venir; il a traversé le tabernacle plus grand et plus parfait, qui n'est pas
construit de main d'homme, c'est-à-dire, qui n'est pas de cette création;
12 et il est entré une fois pour toutes dans le lieu très saint, non avec le
sang des boucs et des veaux, [n]mais avec son propre sang, ayant obtenu
une rédemption éternelle.
13 [o]Car si le sang des taureaux et des boucs, et la cendre d'une vache,
répandue sur ceux qui sont souillés, sanctifient et procurent la pureté de
la chair,
14 combien plus [p]le sang de Christ, [q]qui, par un esprit éternel, s'est
offert lui-même sans tache à Dieu, purifiera-t-il votre conscience des
œuvres mortes, [r]afin que vous serviez le Dieu vivant!
15 Et c'est pour cela qu'il est le médiateur d'une nouvelle alliance, [s]afin
que, la mort étant intervenue pour le rachat des transgressions

---

a **9:2** Ex 26:1; 36:1. b **9:2** Lé 24:5. c **9:4** Ex 25:10. d **9:4** Ex 16:33. e **9:4** No 17:10. f **9:4** Ex 34:29. 1 R 8:9. 2 Ch 5:10. g **9:5** Ex 25:22. h **9:6** No 28:3. i **9:7** Ex 30:10. Lé 16:2, 34. Hé 9:25. j **9:8** Jn 14:6. k **9:10** Lé 11:2. l **9:10** No 19:7, etc. m **9:11** Hé 3:1; 4:14; 6:20; 8:1. n **9:12** Ac 20:28. Ép 1:7. Col 1:14. Hé 10:10. 1 Pi 1:19. Ap 1:5; 5:9. o **9:13** Lé 16:14. No 19:4. Hé 10:4. p **9:14** 1 Jn 1:7. Ap 1:5. q **9:14** Ga 1:4. Ép 5:2. Tit 2:14. r **9:14** Lu 1:74. Ro 6:13. Ga 2:20. 1 Pi 4:2. s **9:15** Ro 5:6. 1 Pi 3:18.

commises sous la première alliance, ceux qui ont été appelés reçoivent
l'héritage éternel qui leur a été promis.
16 Car là où il y a un testament, il est nécessaire que la mort du
testateur soit constatée.
17 [t]Un testament, en effet, n'est valable qu'en cas de mort, puisqu'il
n'a aucune force tant que le testateur vit.
18 Voilà pourquoi c'est avec du sang que même la première alliance fut
inaugurée.
19 Moïse, après avoir prononcé devant tout le peuple tous les
commandements de la loi, prit le sang des veaux et des boucs, avec de
l'eau, de la laine écarlate, et de l'hysope; et il fit l'aspersion sur le livre
lui-même et sur tout le peuple, en disant:
20 [u]Ceci est le sang de l'alliance que Dieu a ordonnée pour vous.
21 Il fit pareillement l'aspersion avec le sang sur le tabernacle et sur
tous les ustensiles du culte.
22 Et presque tout, d'après la loi, est purifié avec du sang, et sans
effusion de sang il n'y a pas de pardon.
23 Il était donc nécessaire, puisque les images des choses qui sont dans
les cieux devaient être purifiées de cette manière, que les choses célestes
elles-mêmes le fussent par des sacrifices plus excellents que ceux-là.
24 Car Christ n'est pas entré dans un sanctuaire fait de main
d'homme, en imitation du véritable, mais il est entré dans le ciel même,
afin de comparaître maintenant pour nous devant la face de Dieu.
25 Et ce n'est pas pour s'offrir lui-même plusieurs fois qu'il y est entré,
[v]comme le souverain sacrificateur entre chaque année dans le
sanctuaire avec du sang étranger;
26 autrement, il aurait fallu qu'il eût souffert plusieurs fois depuis la
création du monde, tandis que maintenant, à la fin des siècles, il a paru
une seule fois pour abolir le péché par son sacrifice.
27 Et comme il est réservé aux hommes de mourir une seule fois, après
quoi vient le jugement,
28 [w]de même Christ, qui s'est offert une seule fois pour porter les
péchés de plusieurs, apparaîtra sans péché une seconde fois à ceux qui
l'attendent pour leur salut.

# 10

*V. 1-18: cf. Ps 40:7-9. Hé 9:7-15, 23-28.*

1 En effet, [a]la loi, qui possède une ombre des biens à venir, et non
l'exacte représentation des choses, ne peut jamais, par les mêmes
sacrifices qu'on offre perpétuellement chaque année, amener les
assistants à la perfection.
2 Autrement, n'aurait-on pas cessé de les offrir, parce que ceux qui
rendent ce culte, étant une fois purifiés, n'auraient plus eu aucune
conscience de leurs péchés?
3 Mais le souvenir des péchés est renouvelé chaque année par ces
sacrifices;
4 [b]car il est impossible que le sang des taureaux et des boucs ôte les
péchés.

---

t **9:17** Ga 3:15. u **9:20** Ex 24:8. Mt 26:28. v **9:25** Ex 30:10. Lé 16:2, 34. Hé 9:7. w **9:28** Ro 5:6, 8. 1 Pi 3:18. a **10:1** Col 2:17. Hé 8:5. b **10:4** Lé 16:14. No 19:4. Hé 9:13.

5 C'est pourquoi Christ, entrant dans le monde, dit:
[c]Tu n'as voulu ni sacrifice ni offrande,
mais tu m'as formé un corps;
6 tu n'as agréé ni holocaustes ni sacrifices pour le péché.
7 Alors j'ai dit:
voici, je viens
(Dans le rouleau du livre il est question de moi)
pour faire, ô Dieu, ta volonté.
8 Après avoir dit d'abord:
Tu n'as voulu et tu n'as agréé ni sacrifices ni offrandes,
ni holocaustes ni sacrifices pour le péché
(ce qu'on offre selon la loi),
9 il dit ensuite:
Voici, je viens
pour faire ta volonté.
Il abolit ainsi la première chose pour établir la seconde.
10 C'est en vertu de cette volonté que nous sommes sanctifiés, [d]par l'offrande du corps de Jésus-Christ, une fois pour toutes.
11 Et tandis que tout sacrificateur fait chaque jour le service et offre souvent les mêmes sacrifices, qui ne peuvent jamais ôter les péchés,
12 lui, après avoir offert un seul sacrifice pour les péchés, [e]s'est assis pour toujours à la droite de Dieu,
13 attendant désormais que ses ennemis soient devenus son marchepied.
14 Car, par une seule offrande, il a amené à la perfection pour toujours ceux qui sont sanctifiés.
15 C'est ce que le Saint-Esprit nous atteste aussi; car, après avoir dit:
16 [f]Voici l'alliance que je ferai avec eux,
après ces jours-là, dit le Seigneur:
Je mettrai mes lois dans leurs cœurs,
et je les écrirai dans leur esprit,
il ajoute:
17 Et je ne me souviendrai plus de leurs péchés ni de leurs iniquités.
18 Or, là où il y a pardon des péchés, il n'y a plus d'offrande pour le péché.

*Exhortation à la confiance et à la fermeté dans la foi*

*V. 19-31: cf. (Jn 14:6. Ép 2:13, 18. Hé 4:14-16.) (Hé 3:12-14; 6:4-8; 12:25-29.)*

19 Ainsi donc, frères, puisque nous avons, au moyen du sang de Jésus, [g]une libre entrée dans le sanctuaire
20 par la route nouvelle et vivante qu'il a inaugurée pour nous au travers du voile, c'est-à-dire, de sa chair,
21 et puisque nous avons un souverain sacrificateur établi sur la maison de Dieu,
22 approchons-nous avec un cœur sincère, dans la plénitude de la foi, les cœurs purifiés d'une mauvaise conscience, et le corps lavé [h]d'une eau pure.
23 Retenons fermement la profession de notre espérance, car celui qui a fait la promesse est fidèle.

---

c **10:5** Ps 40:7. És 1:11. Jé 6:20. Am 5:21. d **10:10** Hé 9:12. e **10:12** Ps 110:1. Ac 2:34. 1 Co 15:25. Ép 1:20. Col 3:1. Hé 1:13. f **10:16** Jé 31:31, 32, 33, 34. Ro 11:27. Hé 8:8. g **10:19** Jn 10:9; 14:6. Ro 5:2. Ép 2:13; 3:12. h **10:22** Éz 36:25.

24 Veillons les uns sur les autres, pour nous exciter à la charité et aux
bonnes œuvres.
25 N'abandonnons pas notre assemblée, comme c'est la coutume de
quelques-uns; mais exhortons-nous réciproquement, et cela d'autant
plus que vous voyez s'approcher le jour.
26 [i]Car, si nous péchons volontairement après avoir reçu la
connaissance de la vérité, il ne reste plus de sacrifice pour les péchés,
27 mais une attente terrible du jugement et l'ardeur d'un feu qui
dévorera les rebelles.
28 Celui qui a violé la loi de Moïse meurt sans miséricorde, sur la
déposition [j]de deux ou de trois témoins;
29 de quel pire châtiment pensez-vous que sera jugé digne celui qui
aura foulé aux pieds le Fils de Dieu, qui aura tenu pour profane le sang
de l'alliance, par lequel il a été sanctifié, et qui aura outragé l'Esprit de
la grâce?
30 Car nous connaissons celui qui a dit:
[k]A moi la vengeance, à moi la rétribution!
et encore:
[l]Le Seigneur jugera son peuple.
31 C'est une chose terrible que de tomber entre les mains du Dieu vivant.
*V. 32-39: cf. Hé 6:9-20. Ga 3:4. Mc 13:13.*
32 Souvenez-vous de ces premiers jours, où, après avoir été éclairés,
vous avez soutenu un grand combat au milieu des souffrances,
33 d'une part, exposés comme en spectacle aux opprobres et aux
tribulations, et de l'autre, vous associant à ceux dont la position était la
même.
34 En effet, vous avez eu de la compassion [m]pour les prisonniers, et
vous avez accepté avec joie l'enlèvement de vos biens, sachant que
[n]vous avez des biens meilleurs et qui durent toujours.
35 N'abandonnez donc pas votre assurance, à laquelle est attachée
une grande rémunération.
36 [o]Car vous avez besoin de persévérance, afin qu'après avoir
accompli la volonté de Dieu, vous obteniez ce qui vous est promis.
37 [p]Encore un peu, un peu de temps: celui qui doit venir viendra, et il
ne tardera pas.
38 [q]Et mon juste vivra par la foi; mais, s'il se retire, mon âme ne prend
pas plaisir en lui.
39 Nous, nous ne sommes pas de ceux qui se retirent pour se perdre,
mais de ceux qui ont la foi pour sauver leur âme.

# 11

*La foi: sa nature, ses effets, et les promesses qui s'y rattachent. Exemples tirés de l'Ancien Testament*
*V. 1-3: cf. (Jn 8:56. 1 Pi 1:8.) Ps 33:6, 9.*
1 Or la foi est une ferme assurance des choses qu'on espère, une
démonstration de celles qu'on ne voit pas.

---

[i] **10:26** No 15:30. Mt 12:31. Hé 6:4. 2 Pi 2:20. Jn 5:16. [j] **10:28** No 35:30. De 17:6; 19:15. Mt 18:16. Jn 8:17. 2 Co 13:1. [k] **10:30** De 32:35. Ro 12:19. [l] **10:30** De 32:36. [m] **10:34** Ac 21:33. [n] **10:34** Mt 5:12. [o] **10:36** Lu 21:19. [p] **10:37** Ha 2:3. Ag 2:7. 1 Pi 1:6; 5:10. [q] **10:38** Ha 2:4. Ro 1:17. Ga 3:11.

2 Pour l'avoir possédée, les anciens ont obtenu un témoignage
favorable.
3 C'est par la foi que nous reconnaissons [a]que le monde a été formé
par la parole de Dieu, [b]en sorte que ce qu'on voit n'a pas été fait de
choses visibles.
*V. 4-7: cf. Ge 4:1-10; 5:21-24; 6:8-22; 7; 8.*
4 C'est par la foi [c]qu'Abel offrit à Dieu un sacrifice plus excellent que
celui de Caïn; c'est par elle qu'il [d]fut déclaré juste, Dieu approuvant ses
offrandes; et c'est par elle qu'il parle encore, quoique mort.
5 C'est par la foi [e]qu'Énoch fut enlevé pour qu'il ne vît point la mort, et
qu'il ne parut plus parce que Dieu l'avait enlevé; car, avant son
enlèvement, il avait reçu le témoignage qu'il était agréable à Dieu.
6 Or sans la foi il est impossible de lui être agréable; car il faut que celui
qui s'approche de Dieu croie que Dieu existe, et qu'il est le rémunérateur
de ceux qui le cherchent.
7 C'est par la foi que [f]Noé, divinement averti des choses qu'on ne
voyait pas encore, et saisi d'une crainte respectueuse, construisit une
arche pour sauver sa famille; c'est par elle qu'il condamna le monde, et
devint héritier de la justice qui s'obtient par la foi.
*V. 8-19: cf. Ge 12 à 22. Ac 7:2-7. Ro 4:17-25.*
8 C'est par la foi [g]qu'Abraham, lors de sa vocation, obéit et partit pour
un lieu qu'il devait recevoir en héritage, et qu'il partit sans savoir où il
allait.
9 C'est par la foi qu'il vint s'établir dans la terre promise comme dans
une terre étrangère, habitant sous des tentes, ainsi qu'Isaac et Jacob, les
cohéritiers de la même promesse.
10 Car il attendait la cité qui a de solides fondements, celle dont Dieu
est l'architecte et le constructeur.
11 C'est par la foi que [h]Sara elle-même, [i]malgré son âge avancé, fut
rendue capable d'avoir une postérité, parce qu'elle crut à la fidélité de
celui qui avait fait la promesse.
12 C'est pourquoi d'un seul homme, déjà usé de corps, naquit une
postérité nombreuse [j]comme les étoiles du ciel, comme le sable qui est
sur le bord de la mer et qu'on ne peut compter.
13 [k]C'est dans la foi qu'ils sont tous morts, sans avoir obtenu les
choses promises; mais ils les ont vues et saluées de loin, reconnaissant
[l]qu'ils étaient étrangers et voyageurs sur la terre.
14 Ceux qui parlent ainsi montrent qu'ils cherchent une patrie.
15 S'ils avaient eu en vue celle d'où ils étaient sortis, ils auraient eu le
temps d'y retourner.
16 Mais maintenant ils en désirent une meilleure, c'est-à-dire une
céleste. C'est pourquoi Dieu n'a pas honte [m]d'être appelé leur Dieu, car
il leur a préparé une cité.
17 [n]C'est par la foi qu'Abraham offrit Isaac, lorsqu'il fut mis à
l'épreuve, et qu'il offrit son fils unique, lui qui avait reçu les promesses,

---

a **11:3** Ge 1:1. Ps 33:6. Jn 1:10. Ép 3:9. Col 1:16. b **11:3** Ro 4:17. Col 1:16. c **11:4** Ge 4:4. d **11:4** Mt 23:25. e **11:5** Ge 5:24. f **11:7** Ge 6:13. g **11:8** Ge 12:4. h **11:11** Ge 17:19; 21:2. i **11:11** Lu 1:36. j **11:12** Ge 15:5; 22:17. Ro 4:18. k **11:13** Jn 8:53. l **11:13** Ge 23:4; 47:9. m **11:16** Ex 3:6. Mt 22:32. Ac 7:32. n **11:17** Ge 22:10.

18 et à qui il avait été dit: [o]En Isaac sera nommée pour toi une
postérité.
19 Il pensait que Dieu est puissant, même pour ressusciter les morts;
aussi le recouvra-t-il par une sorte de résurrection.
*V. 20-22: cf. Ge 27:27-40; 48:5-20; 50:24, 25.*
20 [p]C'est par la foi qu'Isaac bénit Jacob et Ésaü, en vue des choses à
venir.
21 [q]C'est par la foi que Jacob mourant bénit chacun des fils de Joseph,
[r]et qu'il adora, appuyé sur l'extrémité de son bâton.
22 [s]C'est par la foi que Joseph mourant fit mention de la sortie des fils
d'Israël, et qu'il donna des ordres au sujet de ses os.
*V. 23-29: cf. Ac 7:20-36. Ex 2 à 14.*
23 [t]C'est par la foi que Moïse, à sa naissance, fut caché pendant trois
mois par ses parents, parce qu'ils virent que l'enfant était beau, et qu'ils
ne craignirent pas l'ordre du roi.
24 C'est par la foi que Moïse, devenu grand, refusa d'être appelé fils de
la fille de Pharaon,
25 [u]aimant mieux être maltraité avec le peuple de Dieu que d'avoir
pour un temps la jouissance du péché,
26 regardant l'opprobre de Christ comme une richesse plus grande
que les trésors de l'Égypte, car il avait les yeux fixés sur la rémunération.
27 C'est par la foi qu'il quitta l'Égypte, sans être effrayé de la colère du
roi; car il se montra ferme, comme voyant celui qui est invisible.
28 [v]C'est par la foi qu'il fit la Pâque et l'aspersion du sang, afin que
l'exterminateur ne touchât pas aux premiers-nés des Israélites.
29 [w]C'est par la foi qu'ils traversèrent la mer Rouge comme un lieu
sec, tandis que les Égyptiens qui en firent la tentative furent engloutis.
*V. 30-40: cf. Jos 2; 6. Jg 4; 6; 11; 14. 1 S 7:9-11; 17. (Ja 5:10. Hé 6:12.)*
30 [x]C'est par la foi que les murailles de Jéricho tombèrent, après qu'on
en eut fait le tour pendant sept jours.
31 [y]C'est par la foi que Rahab la prostituée ne périt pas avec les
rebelles, [z]parce qu'elle avait reçu les espions avec bienveillance.
32 Et que dirai-je encore? Car le temps me manquerait pour parler de
[a]Gédéon, de [b]Barak, de [c]Samson, de [d]Jephthé, de [e]David, de [f]Samuel, et
des prophètes,
33 qui, par la foi, vainquirent des royaumes, exercèrent la justice,
obtinrent des promesses, fermèrent [g]la gueule des lions,
34 [h]éteignirent la puissance du feu, [i]échappèrent au tranchant de l'épée,
[j]guérirent de leurs maladies, furent vaillants à la guerre, mirent en fuite
des armées étrangères.
35 [k]Des femmes recouvrèrent leurs morts par la résurrection; [l]d'autres
furent livrés aux tourments, et n'acceptèrent point de délivrance, afin
d'obtenir une meilleure résurrection;

---

o **11:18** Ge 21:12. Ro 9:7. Ga 3:29. p **11:20** Ge 27:28, 39. q **11:21** Ge 48:15. r **11:21** Ge 47:31. s **11:22** Ge 50:24. t **11:23** Ex 2:2. Ac 7:20. u **11:25** Ps 84:11. v **11:28** Ex 12:21. w **11:29** Ex 14:22. x **11:30** Jos 6:20. y **11:31** Jos 6:23. Ja 2:25. z **11:31** Jos 2:1. a **11:32** Jg 6:11. b **11:32** Jg 4:6. c **11:32** Jg 13:24. d **11:32** Jg 11:1; 12:7. e **11:32** 1 S 17:45. f **11:32** 1 S 12:20. g **11:33** Jg 14:6. 1 S 17:34. Da 6:23. h **11:34** Da 3:25. i **11:34** 1 S 20:1. 1 R 19:3. 2 R 6:16. j **11:34** Job 42:10. Ps 6:9. És 38:21. k **11:35** 1 R 17:23. 2 R 4:36. l **11:35** Ac 22:25.

36 d'autres subirent les moqueries et le fouet, [m]les chaînes et la prison;
37 [n]ils furent lapidés, sciés, torturés, ils moururent tués par l'épée, ils allèrent çà et là [o]vêtus de peaux de brebis et de peaux de chèvres, dénués de tout, persécutés, maltraités,
38 eux dont le monde n'était pas digne, errants dans les déserts et les montagnes, dans les cavernes et les antres de la terre.
39 Tous ceux-là, à la foi desquels il a été rendu témoignage, n'ont pas obtenu ce qui leur était promis,
40 Dieu ayant en vue quelque chose de meilleur pour nous, afin qu'ils ne parvinssent pas sans nous à la perfection.

# 12

*La persévérance au milieu des épreuves, à l'exemple de Jésus-Christ*
*V. 1-3: cf. (1 Co 9:24-27. Ph 3:11-14.) (Ph 2:5-11. 1 Pi 2:21-24; 4:12, 13.)*
1 Nous donc aussi, puisque nous sommes environnés d'une si grande nuée de témoins, [a]rejetons tout fardeau, et le péché qui nous enveloppe si facilement, et [b]courons [c]avec persévérance dans la carrière qui nous est ouverte,
2 ayant les regards sur Jésus, le chef et le consommateur de la foi, qui, [d]en vue de la joie qui lui était réservée, a souffert la croix, méprisé l'ignominie, et s'est assis à la droite [e]du trône de Dieu.
3 Considérez, en effet, celui qui a supporté contre sa personne une telle opposition de la part des pécheurs, afin que vous ne vous lassiez point, l'âme découragée.
*V. 4-11: cf. (Pr 3:11, 12. Ap 3:19.) (Ps 119:67, 71. 1 Pi 1:6, 7.)*
4 [f]Vous n'avez pas encore résisté jusqu'au sang, en luttant contre le péché.
5 Et vous avez oublié l'exhortation qui vous est adressée comme à des fils:
[g]Mon fils, ne méprise pas le châtiment du Seigneur,
et ne perds pas courage lorsqu'il te reprend;
6 car le Seigneur châtie celui qu'il aime,
et il frappe de la verge tous ceux qu'il reconnaît pour ses fils.
7 Supportez le châtiment: c'est comme des fils que Dieu vous traite; car quel est le fils qu'un père ne châtie pas?
8 Mais si vous êtes exempts du châtiment auquel tous ont part, vous êtes donc des enfants illégitimes, et non des fils.
9 D'ailleurs, puisque nos pères selon la chair nous ont châtiés, et que nous les avons respectés, ne devons-nous pas à bien plus forte raison nous soumettre au Père des esprits, pour avoir la vie?
10 Nos pères nous châtiaient pour peu de jours, comme ils le trouvaient bon; mais Dieu nous châtie pour notre bien, afin que nous participions à sa sainteté.
11 Il est vrai que tout châtiment semble d'abord un sujet de tristesse, et non de joie; mais il produit plus tard pour ceux qui ont été ainsi exercés un fruit paisible de justice.

---

m **11:36** Jé 20:2. n **11:37** 1 R 21:13. o **11:37** 2 R 1:8. Mt 3:4. a **12:1** Ro 6:4. Ép 4:22. Col 3:8. 1 Pi 2:1, 2. b **12:1** Ro 12:12. Hé 10:36. c **12:1** 1 Co 9:24. d **12:2** Lu 24:26. Ph 2:8, 9, etc. 1 Pi 1:11. e **12:2** Hé 1:3; 8:1. f **12:4** 1 Co 10:13. g **12:5** Job 5:17. Pr 3:11. Ap 3:19.

*La sanctification. Préceptes divers*
*V. 12-17: cf. (1 Pi 3:11, 12; 1:13-17. Ap 21:27.) (Ge 25:29-34; 27:30-38.)*

12 [h]Fortifiez donc vos mains languissantes et vos genoux affaiblis;
13 et suivez avec vos pieds des voies droites, afin que ce qui est
boiteux ne dévie pas, mais plutôt se raffermisse.
14 [i]Recherchez la paix avec tous, et [j]la sanctification, sans laquelle
personne ne verra le Seigneur.
15 [k]Veillez à ce que nul ne se prive de la grâce de Dieu; à ce qu'aucune
[l]racine d'amertume, poussant des rejetons, [m]ne produise du trouble, et
que plusieurs n'en soient infectés;
16 [n]à ce qu'il n'y ait ni impudique, ni profane [o]comme Ésaü, qui pour
un mets vendit son droit d'aînesse.
17 [p]Vous savez que, plus tard, voulant obtenir la bénédiction, il fut
rejeté, quoiqu'il la sollicitât avec larmes; car son repentir ne put avoir
aucun effet.
*V. 18-29: cf. (Ex 19:10-25; 20:1-19.) (Ga 4:26. Ap 3:12; 21:2, 3; 5:11, 12. Ép 1:10.) (Hé 2:1-3; 10:26-35.)*
18 Vous ne vous êtes pas approchés [q]d'une montagne qu'on pouvait
toucher [r]et qui était embrasée par le feu, ni de la nuée, ni des ténèbres, ni
de la tempête,
19 ni du retentissement de la trompette, ni du bruit des paroles, tel
que ceux qui l'entendirent [s]demandèrent qu'il ne leur en fût adressé
aucune de plus,
20 car ils ne supportaient pas cette déclaration: [t]Si même une bête
touche la montagne, elle sera lapidée.
21 Et ce spectacle était si terrible que Moïse dit: Je suis épouvanté et tout
tremblant!
22 Mais vous vous êtes approchés de la montagne de Sion, de la cité du
Dieu vivant, [u]la Jérusalem céleste, des myriades qui forment le chœur des
anges,
23 de l'assemblée des premiers-nés [v]inscrits dans les cieux, du juge
qui est le Dieu de tous, des esprits des justes parvenus à la perfection,
24 de Jésus qui est le médiateur de la nouvelle alliance, et du sang [w]de
l'aspersion qui parle mieux que celui [x]d'Abel.
25 [y]Gardez-vous de refuser d'entendre celui qui parle; car si ceux-là
n'ont pas échappé qui refusèrent d'entendre celui qui publiait les oracles
sur la terre, combien moins échapperons-nous, si nous nous détournons de
celui qui parle du haut des cieux,
26 lui, dont la voix alors ébranla la terre, et qui maintenant a fait cette
promesse: [z]Une fois encore j'ébranlerai non seulement la terre, mais
aussi le ciel.
27 Ces mots: Une fois encore, indiquent le changement des choses
ébranlées, comme étant faites pour un temps, afin que les choses
inébranlables subsistent.

---

h **12:12** És 35:3. i **12:14** Ro 12:18. 2 Ti 2:22. j **12:14** Mt 5:8. k **12:15** 2 Co 6:1. l **12:15** De 29:18. m **12:15** Ac 17:13. Ga 5:12. n **12:16** Ép 5:3. Col 3:5. 1 Th 4:3. o **12:16** Ge 25:33. p **12:17** Ge 27:36. q **12:18** Ex 19:10, etc.; 20:21. r **12:18** Ex 19:16. De 5:22. s **12:19** Ex 20:19. De 5:25; 18:16. t **12:20** Ex 19:13. u **12:22** Ga 4:26. Ap 3:12; 21:10, etc. v **12:23** Lu 10:20. w **12:24** Hé 10:22. 1 Pi 1:2. x **12:24** Ge 4:10. Hé 11:4. y **12:25** Hé 2:3. z **12:26** Ag 2:7.

28 C'est pourquoi, recevant un royaume inébranlable, montrons notre
reconnaissance [a]en rendant à Dieu un culte qui lui soit agréable, avec
piété et avec crainte,
29 [b]car notre Dieu est aussi un feu dévorant.

# 13

*V. 1-6: cf. (1 Pi 1:22. Ro 12:10, 13, 15.) (Mt 19:4-6. 1 Th 4:3-7.) 1 Ti 6:6-10.*

1 Persévérez dans [a]l'amour fraternel.
2 [b]N'oubliez pas l'hospitalité; [c]car, en l'exerçant, quelques-uns ont
logé des anges, sans le savoir.
3 [d]Souvenez-vous des prisonniers, comme si vous étiez aussi
prisonniers; de ceux qui sont maltraités, comme étant aussi vous-mêmes
dans un corps.
4 Que le mariage soit honoré de tous, et le lit conjugal exempt de
souillure, car Dieu jugera les impudiques et les adultères.
5 [e]Ne vous livrez pas à l'amour de l'argent; [f]contentez-vous de ce que
vous avez; car Dieu lui-même a dit:
[g]Je ne te délaisserai point, et je ne t'abandonnerai point.
6 C'est donc avec assurance que nous pouvons dire:
[h]Le Seigneur est mon aide, je ne craindrai rien;
Que peut me faire un homme?

*V. 7-17: cf. (Ph 3:17. Ps 37:37.) (Ép 4:14. Ga 5:1-5.) 1 Pi 4:12-16. (Ps 50:14, 23. Ph 4:18.) 1 Th 5:12, 13.*

7 Souvenez-vous de vos [i]conducteurs qui vous ont annoncé la parole
de Dieu; considérez quelle a été la fin de leur vie, et imitez leur foi.
8 Jésus-Christ est le même hier, aujourd'hui, et éternellement.
9 [j]Ne vous laissez pas entraîner par des doctrines diverses et
étrangères; car il est bon que le cœur soit affermi par la grâce, et [k]non par
des aliments qui n'ont servi de rien à ceux qui s'y sont attachés.
10 Nous avons un autel dont ceux qui font le service au tabernacle
n'ont pas le pouvoir de manger.
11 [l]Les corps des animaux, dont le sang est porté dans le sanctuaire
par le souverain sacrificateur pour le péché, sont brûlés hors du camp.
12 C'est pour cela que Jésus aussi, afin de sanctifier le peuple par son
propre sang, a souffert [m]hors de la porte.
13 Sortons donc pour aller à lui, hors du camp, en portant son
opprobre.
14 [n]Car nous n'avons point ici-bas de cité permanente, mais nous
cherchons celle qui est à venir.
15 Par lui, offrons sans cesse à Dieu un sacrifice de louange, c'est-à-dire
[o]le fruit de lèvres qui confessent son nom.
16 Et n'oubliez pas la bienfaisance et la libéralité, [p]car c'est à de tels
sacrifices que Dieu prend plaisir.

---

a **12:28** 1 Pi 2:5. b **12:29** De 4:24. a **13:1** Ro 12:10. Ép 4:3. 1 Pi 1:22; 2:17; 4:8. b **13:2** Ro 12:13. 1 Pi 4:9. c **13:2** Ge 18:1; 19:1. d **13:3** Mt 25:36. e **13:5** Ex 23:8. De 16:19. Pr 15:16. f **13:5** Ph 4:11. 1 Ti 6:6, 8. g **13:5** De 31:6, 8. Jos 1:5. 1 Ch 28:20. h **13:6** Ps 56:5; 118:6. i **13:7** Hé 13:17. j **13:9** Jé 29:8. Mt 24:4. Ro 16:17. Ép 4:14; 5:6. Col 2:16. 2 Th 2:2. 2 Ti 4:3. 1 Jn 4:1. k **13:9** Jn 6:27. Ro 14:17. l **13:11** Ex 29:14. Lé 4:21; 6:30; 16:27. No 19:3. m **13:12** Jn 19:17, 18. n **13:14** Ph 3:20. o **13:15** Os 14:3. p **13:16** Ph 4:18.

17 [q]Obéissez à vos conducteurs et ayez pour eux de la déférence, car ils
veillent sur vos âmes [r]comme devant en rendre compte; qu'il en soit
ainsi, afin qu'ils le fassent avec joie, et non en gémissant, ce qui ne vous
serait d'aucun avantage.

*Vœux et salutations*
*V. 18-21: cf. Ro 15:30-32. (Col 1:9-11. 1 Pi 5:10, 11.)*
18 Priez pour nous; car nous croyons avoir une bonne conscience,
voulant en toutes choses nous bien conduire.
19 C'est avec instance que je vous demande de le faire, afin que je vous
sois rendu plus tôt.
20 Que le Dieu de paix, qui a ramené d'entre les morts [s]le grand
pasteur des brebis, par le sang d'une alliance éternelle, notre Seigneur
Jésus,
21 [t]vous rende capables de toute bonne œuvre pour
l'accomplissement de sa volonté, et fasse en vous ce qui lui est agréable,
par Jésus-Christ, auquel soit la gloire aux siècles des siècles! Amen!
*V. 22-25: cf. Ph 4:21-23.*
22 Je vous prie, frères, de supporter ces paroles d'exhortation, car je
vous ai écrit brièvement.
23 Sachez que notre frère Timothée a été relâché; s'il vient bientôt,
j'irai vous voir avec lui.
24 Saluez tous vos conducteurs, et tous les saints. Ceux d'Italie vous
saluent.
25 Que la grâce soit avec vous tous! Amen!

---

q **13:17** Ph 2:29. 1 Th 5:12. 1 Ti 5:17. r **13:17** Éz 3:18; 33:8. s **13:20** És 40:11. Éz 34:23. Jn 10:11. 1 Pi 5:4. t **13:21** 2 Co 3:5. Ph 2:13.

# ÉPÎTRE DE JACQUES
# INTRODUCTION À L'ÉPÎTRE DE JACQUES
## (Tit 3:8.)

L'Épître de Jacques fait partie des épîtres dites «catholiques». Leur universalité ressort de leur destination, autrement dit, elles ne sont adressées ni à une communauté précise, ni à un individu en particulier (comparer avec 1 Cor 1:2; Gal 1:2; 1 Tim 1:2).

Nous avons donc affaire ici à des lettres qui, dès leur rédaction, concernent tout le monde. Nous excluons de ce groupe les trois épîtres de Jean comme faisant partie de la littérature johannique avec l'Évangile de Jean et le livre de l'Apocalypse. Parmi ces épîtres figurent Hébreux (voir 1:1-2), Jacques (voir 1:1), 1 Pierre (voir 1:1-2), 2 Pierre (voir 1:1-2) et Jude (voir 1-2). Les articulations de l'épître de Jacques sont les suivantes:

1. Brève formule épistolaire *1:1*
2. Les épreuves et les tentations du croyant *1:2-15*
3. Mettez en pratique la parole, et ne vous bornez pas à l'écouter *1:16-2:13*
4. La foi et les œuvres *2:14-26*
5. La langue est un feu *3:1-18*
6. Résister aux passions *4:1-12*
7. Les projets des mauvais riches *4:13-5:6*
8. Exhortations finales *5:7-20*

La tradition chrétienne identifie Jacques, auquel est attribuée la présente épître, avec Jacques le frère de Jésus (Mc 6:3) qui, comme les autres frères de Jésus, dut d'abord se réserver à croire en lui (Jn 7:1-5). Mais il joua finalement un rôle important dans l'Église primitive; il fut temporairement chef de l'Église de Jérusalem (Act 15:13; 21:18; 1 Cor 15:7; Gal 1:19).

L'épître de Jacques est une circulaire adressée aux douze tribus qui se trouvent dispersées (1:1). Elle est construite autour d'un ensemble d'exhortations éthiques et religieuses. Elle étonne par l'absence d'éléments du message de la Bonne Nouvelle du salut de Dieu en Jésus-Christ. On y retrouve toutefois le nom du Seigneur Jésus comme personnage central de la correspondance.

Cette épître porte sur l'engagement pratique et concret du chrétien:

- Les épreuves de la vie en Christ doivent être un sujet de joie parce qu'elles produisent la patience (1:2). Il faut donc être prompt à écouter mais lent à parler et surtout à se mettre en colère car la colère de l'homme n'accomplit pas la justice de Dieu (1:19).

- La foi chrétienne doit nécessairement s'accompagner de bonnes œuvres qui la confirment: *«Mes frères, que sert-il à quelqu'un de dire qu'il a la foi, s'il n'a pas les œuvres?»* (2:14). Ainsi l'image du corps sans âme illustre la foi des chrétiens qui se limitent à écouter la Parole de Dieu sans s'efforcer de la mettre en pratique.

L'Épître de Jacques est la plus juive des épîtres, malgré la pureté de la langue grecque. Elle s'adresserait donc effectivement aux douze tribus

dans la dispersion. Cette mention rappelle la désignation des ancêtres des Juifs dans l'Ancien Testament. Il faut toutefois atténuer cette adresse puisqu'il y est dit ailleurs que ces destinataires ont la foi au Seigneur Jésus-Christ (2:1).

*Adresse et salutation*

1 Jacques, serviteur de Dieu et du Seigneur Jésus-Christ, aux douze
tribus [a]qui sont dans la dispersion, salut!

*Les épreuves et les tentations*

*V. 2-8: cf. (Ro 5:3-5. Ja 5:7-11.) (Mt 7:7-11. Mc 11:24. Hé 11:6.)*

2 [b]Mes frères, regardez comme un sujet de joie complète les diverses
épreuves auxquelles vous pouvez être exposés,
3 [c]sachant que l'épreuve de votre foi produit la patience.
4 Mais il faut que la patience accomplisse parfaitement son œuvre,
afin que vous soyez parfaits et accomplis, sans faillir en rien.
5 [d]Si quelqu'un d'entre vous manque de sagesse, qu'il la demande à
Dieu, qui donne à tous simplement et sans reproche, [e]et elle lui sera
donnée.
6 Mais qu'il la demande avec foi, sans douter; car celui qui doute est
semblable au flot de la mer, agité par le vent et poussé de côté et d'autre.
7 Qu'un tel homme ne s'imagine pas qu'il recevra quelque chose du
Seigneur:
8 c'est un homme irrésolu, inconstant dans toutes ses voies.

*V. 9-12: cf. Jé 9:23, 24. Éz 7:19. Ap 2:10.*

9 Que le frère de condition humble se glorifie de son élévation.
10 Que le riche, au contraire, se glorifie de son humiliation; car il
passera comme la fleur de l'herbe.
11 [f]Le soleil s'est levé avec sa chaleur ardente, il a desséché l'herbe, sa
fleur est tombée, et la beauté de son aspect a disparu: ainsi le riche se
flétrira dans ses entreprises.
12 [g]Heureux l'homme qui supporte patiemment la tentation; car,
après avoir été éprouvé, il recevra [h]la couronne de vie, que le Seigneur a
[i]promise à ceux qui l'aiment.

*V. 13-15: cf. Ge 3:6, etc.; 4:7.*

13 Que personne, lorsqu'il est tenté, ne dise: C'est Dieu qui me tente.
Car Dieu ne peut être tenté par le mal, et il ne tente lui-même personne.
14 Mais chacun est tenté quand il est attiré et amorcé par sa propre
convoitise.
15 Puis la convoitise, lorsqu'elle a conçu, enfante le péché; et le péché,
étant consommé, produit la mort.

*Mettre en pratique la parole de Dieu*

*V. 16-27: cf. Jn 3:27. 1 Pi 1:23-25; 2:1, 2. (Mt 7:21-27. Ga 6:7-10.)*

16 Ne vous y trompez pas, mes frères bien-aimés:
17 [j]toute grâce excellente et tout don parfait descendent d'en haut, du
Père des lumières, [k]chez lequel il n'y a ni changement ni ombre de

---

a **1:1** Ac 8:1. 1 Pi 1:1. b **1:2** Mt 5:11. Ro 5:3. 1 Pi 1:6. c **1:3** Ro 5:3. 1 Pi 1:7. d **1:5** Pr 2:3. e **1:5** Jé 29:12. Mt 7:7; 21:22. Mc 11:24. Jn 16:24. 1 Jn 3:22; 5:14. f **1:11** És 40:6. 1 Co 7:31. Ja 4:14. 1 Pi 1:24. 1 Jn 2:17. g **1:12** Job 5:17. h **1:12** 2 Ti 4:8. 1 Pi 5:4. Ap 2:10. i **1:12** Mt 10:22; 19:28, 29. j **1:17** Pr 2:6. 1 Co 4:7. k **1:17** És 14:27; 46:10. Mal 3:6. Ro 11:29.

variation.
18 [l]Il nous a engendrés selon sa volonté, par la parole de vérité, afin
que nous soyons en quelque sorte les prémices de ses créatures.
19 Sachez-le, mes frères bien-aimés. [m]Ainsi, que tout homme soit
prompt à écouter, lent à parler, lent à se mettre en colère;
20 car la colère de l'homme n'accomplit pas la justice de Dieu.
21 [n]C'est pourquoi, rejetant toute souillure et tout excès de malice,
recevez avec douceur la parole qui a été plantée en vous, et qui peut
sauver vos âmes.
22 [o]Mettez en pratique la parole, et ne vous bornez pas à l'écouter, en
vous trompant vous-mêmes par de faux raisonnements.
23 [p]Car, si quelqu'un écoute la parole et ne la met pas en pratique, il est
semblable à un homme qui regarde dans un miroir son visage naturel,
24 et qui, après s'être regardé, s'en va, et oublie aussitôt quel il était.
25 [q]Mais celui qui aura plongé les regards dans la loi parfaite, la loi de
la liberté, et qui aura persévéré, n'étant pas un auditeur oublieux, mais
se mettant à l'œuvre, celui-là sera heureux dans son activité.
26 [r]Si quelqu'un croit être religieux, sans tenir sa langue en bride,
mais en trompant son cœur, la religion de cet homme est vaine.
27 La religion pure et sans tache, devant Dieu notre Père, consiste à
visiter les orphelins et les veuves dans leurs afflictions, et à se préserver
des souillures du monde.

# 2

*L'acception de personnes condamnée*
*V. 1-13: cf. (Lé 19:15. De 25:13-15. Ps 82. Ac 10:34, 35.) (Ro 13:8-10. Mt 5:7, 19; 7:1, 2, 12.)*
1 Mes frères, que votre foi en notre glorieux Seigneur Jésus-Christ soit
exempte [a]de toute acception de personnes.
2 Supposez, en effet, qu'il entre dans votre assemblée un homme avec
un anneau d'or et un habit magnifique, et qu'il y entre aussi un pauvre
misérablement vêtu;
3 si, tournant vos regards vers celui qui porte l'habit magnifique, vous
lui dites: Toi, assieds-toi ici à cette place d'honneur! Et si vous dites au
pauvre: Toi, tiens-toi là debout! Ou bien: Assieds-toi au-dessous de mon
marchepied!
4 ne faites-vous pas en vous-mêmes une distinction, et ne jugez-vous
pas sous l'inspiration de pensées mauvaises?
5 [b]Écoutez, mes frères bien-aimés: Dieu n'a-t-il pas choisi les pauvres
aux yeux du monde, pour qu'ils soient riches en la foi, et héritiers du
royaume qu'il a [c]promis à ceux qui l'aiment?
6 Et vous, vous avilissez le pauvre! Ne sont-ce pas les riches qui vous
oppriment, et qui vous traînent devant les tribunaux?
7 Ne sont-ce pas eux qui outragent le beau nom que vous portez?
8 Si vous accomplissez la loi royale, selon l'Écriture: [d]Tu aimeras ton
prochain comme toi-même, vous faites bien.

---

l **1:18** 1 Co 4:15. Ga 4:19. 1 Pi 1:23. m **1:19** Pr 17:27. Ec 5:1. n **1:21** Ro 13:12. Col 3:8. o **1:22** Mt 7:21. Lu 11:28. Ro 2:13. 1 Jn 3:7. p **1:23** Lu 6:47. q **1:25** Mt 5:19. r **1:26** Ps 34:14. Ja 3:6. 1 Pi 3:10. a **2:1** Lé 19:15. De 16:19. Pr 24:23. Mt 22:16. b **2:5** Jn 7:48. 1 Co 1:26, etc. c **2:5** Ex 20:6. 1 S 2:30. Pr 8:17. Mt 5:3. d **2:8** Lé 19:18. Mt 22:39. Mc 12:31. Ro 13:9. Ga 5:14. Ép 5:2. 1 Th 4:9.

9 Mais si vous faites acception de personnes, vous commettez un
péché, vous êtes condamnés par la loi comme des transgresseurs.
10 [e]Car quiconque observe toute la loi, mais pèche contre un seul
commandement, devient coupable de tous.
11 En effet, celui qui a dit: [f]Tu ne commettras point d'adultère, a dit
aussi: Tu ne tueras point. Or, si tu ne commets point d'adultère, mais
que tu commettes un meurtre, tu deviens transgresseur de la loi.
12 Parlez et agissez comme devant être jugés par une loi de liberté,
13 [g]car le jugement est sans miséricorde pour qui n'a pas fait
miséricorde. La miséricorde triomphe du jugement.

*La foi sans les œuvres*
*V. 14-26: cf. (Ga 5:6. Ja 1:22-27. Mt 7:21-27.) Hé 11:17-19, 31. 1 Jn 2:3-6.*

14 [h]Mes frères, que sert-il à quelqu'un de dire qu'il a la foi, s'il n'a pas
les œuvres? La foi peut-elle le sauver?
15 [i]Si un frère ou une sœur sont nus et manquent de la nourriture de
chaque jour,
16 et que l'un d'entre vous leur dise: Allez en paix, chauffez-vous et
vous rassasiez! Et que vous ne leur donniez pas ce qui est nécessaire au
corps, à quoi cela sert-il?
17 Il en est ainsi de la foi: si elle n'a pas les œuvres, elle est morte en
elle-même.
18 Mais quelqu'un dira: Toi, tu as la foi; et moi, j'ai les œuvres.
Montre-moi ta foi sans les œuvres, et moi, je te montrerai la foi par mes
œuvres.
19 Tu crois qu'il y a un seul Dieu, tu fais bien; [j]les démons le croient
aussi, et ils tremblent.
20 Veux-tu savoir, ô homme vain, que la foi sans les œuvres est inutile?
21 Abraham, notre père, ne fut-il pas justifié par les œuvres, [k]lorsqu'il
offrit son fils Isaac sur l'autel?
22 Tu vois que la foi agissait avec ses œuvres, et que par les œuvres la
foi fut rendue parfaite.
23 Ainsi s'accomplit ce que dit l'Écriture: [l]Abraham crut à Dieu, et cela
lui fut imputé à justice; et il fut appelé ami de Dieu.
24 Vous voyez que l'homme est justifié par les œuvres, et non par la foi
seulement.
25 [m]Rahab la prostituée ne fut-elle pas également justifiée par les
œuvres, lorsqu'elle reçut les messagers et qu'elle les fit partir par un
autre chemin?
26 Comme le corps sans âme est mort, de même la foi sans les œuvres
est morte.

# 3

*La modération dans l'usage de la parole*
*V. 1-12: cf. (Pr 10:19; 13:3; 18:21. Ro 3:13, 14.) (Mt 15:18-20; 12:33-37.)*

---

e **2:10** De 27:26. Mt 5:19. Ga 3:10. f **2:11** Ex 20:14. Mt 5:27. g **2:13** Mt 6:15; 18:35. Mc 11:25. Lu 16:25. h **2:14** Mt 7:26. Ja 1:23. i **2:15** Lu 3:11. 1 Jn 3:17. j **2:19** Mc 1:24. k **2:21** Ge 22:10. l **2:23** Ge 15:6. Ro 4:3. Ga 3:6. m **2:25** Jos 2:1; 6:23. Hé 11:31.

1 Mes frères, [a]qu'il n'y ait pas parmi vous un grand nombre de
personnes qui se mettent à enseigner, [b]car vous savez que nous serons
jugés plus sévèrement.
2 Nous bronchons tous de plusieurs manières. [c]Si quelqu'un ne
bronche point en paroles, c'est un homme parfait, capable de tenir tout
son corps en bride.
3 Si nous mettons le mors dans la bouche des chevaux pour qu'ils
nous obéissent, nous dirigeons aussi leur corps tout entier.
4 Voici, même les navires, qui sont si grands et que poussent des vents
impétueux, sont dirigés par un très petit gouvernail, au gré du pilote.
5 [d]De même, la langue est un petit membre, et elle se vante de grandes
choses. Voici, comme un petit feu peut embraser une grande forêt!
6 La langue aussi est un feu; c'est le monde de l'iniquité. La langue est
placée parmi nos membres, souillant tout le corps, et enflammant le
cours de la vie, étant elle-même enflammée par la géhenne.
7 Toutes les espèces de bêtes et d'oiseaux, de reptiles et d'animaux
marins, sont domptés et ont été domptés par la nature humaine;
8 mais la langue, aucun homme ne peut la dompter; c'est un mal
qu'on ne peut réprimer; elle est pleine d'un venin mortel.
9 Par elle nous bénissons le Seigneur notre Père, et par elle nous
maudissons les hommes [e]faits à l'image de Dieu.
10 De la même bouche sortent la bénédiction et la malédiction. Il ne faut
pas, mes frères, qu'il en soit ainsi.
11 La source fait-elle jaillir par la même ouverture l'eau douce et l'eau
amère?
12 Un figuier, mes frères, peut-il produire des olives, ou une vigne des
figues? De l'eau salée ne peut pas non plus produire de l'eau douce.

*La sagesse qui vient d'en haut*
*V. 13-18: cf. Ép 4:1-3. 1 Co 3:3. (1 Pi 3:4, 8-12. Ro 14:19.)*

13 Lequel d'entre vous est sage et intelligent? [f]Qu'il montre ses œuvres
par une bonne conduite avec la douceur de la sagesse.
14 [g]Mais si vous avez dans votre cœur un zèle amer et un esprit de
dispute, ne vous glorifiez pas et ne mentez pas contre la vérité.
15 [h]Cette sagesse n'est point celle qui vient d'en haut; mais elle est
terrestre, charnelle, diabolique.
16 [i]Car là où il y a un zèle amer et un esprit de dispute, il y a du
désordre et toutes sortes de mauvaises actions.
17 La sagesse d'en haut est premièrement pure, ensuite pacifique,
modérée, conciliante, pleine de miséricorde et de bons fruits, exempte
de duplicité, d'hypocrisie.
18 Le fruit de la justice est semé dans la paix par ceux qui recherchent
la paix.

# 4

*Résister à l'entraînement des passions*
*V. 1-12: cf. Ja 3:14-16. (Ps 66:18. 1 Ti 2:8.) 1 Jn 2:15-17. (1 Pi 5:5-9. Lu 18:13, 14.) Lé 19:16.*

---

a **3:1** Mt 23:8. b **3:1** Mt 7:1. Lu 6:37. c **3:2** Ps 34:14. Ja 1:26. d **3:5** Pr 12:18; 15:2. e **3:9** Ge 1:27. f **3:13** Ép 5:8. g **3:14** Ro 13:13. h **3:15** 1 Co 2:6, 7. i **3:16** 1 Co 3:3. Ga 5:20.

1 D'où viennent les luttes, et d'où viennent les querelles parmi vous?
N'est-ce pas de vos passions [a]qui combattent dans vos membres?
2 Vous convoitez, et vous ne possédez pas; vous êtes meurtriers et
envieux, et vous ne pouvez pas obtenir; vous avez des querelles et des
luttes, et vous ne possédez pas, parce que vous ne demandez pas.
3 Vous demandez, et vous ne recevez pas, [b]parce que vous demandez
mal, dans le but de satisfaire vos passions.
4 Adultères que vous êtes! Ne savez-vous pas que l'amour du monde
est inimitié contre Dieu? [c]Celui donc qui veut être ami du monde se
rend ennemi de Dieu.
5 Croyez-vous que l'Écriture parle en vain? [d]C'est avec jalousie que
Dieu chérit l'esprit qu'il a fait habiter en nous.
6 Il accorde, au contraire, une grâce plus excellente; c'est pourquoi
l'Écriture dit: [e]Dieu résiste aux orgueilleux, Mais il fait grâce aux
humbles.
7 Soumettez-vous donc à Dieu; [f]résistez au diable, et il fuira loin de
vous.
8 Approchez-vous de Dieu, et il s'approchera de vous. [g]Nettoyez vos
mains, pécheurs; purifiez vos cœurs, hommes irrésolus.
9 [h]Sentez votre misère; soyez dans le deuil et dans les larmes; que
votre rire se change en deuil, et votre joie en tristesse.
10 [i]Humiliez-vous devant le Seigneur, et il vous élèvera.
11 Ne parlez point mal les uns des autres, frères. Celui qui parle mal
d'un frère, ou qui juge son frère, parle mal de la loi et juge la loi. Or, si tu
juges la loi, tu n'es pas observateur de la loi, mais tu en es juge.
12 Un seul est législateur et juge, c'est celui qui peut sauver et perdre;
[j]mais toi, qui es-tu, qui juges le prochain?

*À ceux qui forment des projets*
*V. 13-17: cf. Lu 12:16-20. Pr 27:1.*

13 A vous maintenant, qui dites: [k]Aujourd'hui ou demain nous irons
dans telle ville, nous y passerons une année, nous trafiquerons, et nous
gagnerons!
14 Vous qui ne savez pas ce qui arrivera demain! [l]car, qu'est-ce que
votre vie? Vous êtes une vapeur qui paraît pour un peu de temps, et qui
ensuite disparaît.
15 Vous devriez dire, au contraire: [m]Si Dieu le veut, nous vivrons, et
nous ferons ceci ou cela.
16 Mais maintenant vous vous glorifiez dans vos pensées
orgueilleuses. C'est chose mauvaise que de se glorifier de la sorte.
17 [n]Celui donc qui sait faire ce qui est bien, et qui ne le fait pas,
commet un péché.

# 5

*Aux mauvais riches*
*V. 1-6: cf. Job 20:5, etc. Am 6:1-8; 5:11, 12. Mal 3:5; 4:1.*

---

a **4:1** Ro 7:23. 1 Pi 2:11. b **4:3** Mt 20:22. Ro 8:26. c **4:4** Jn 15:19. Ga 1:10. 1 Jn 2:15. d **4:5** No 11:29. e **4:6** Pr 3:34. 1 Pi 5:5. f **4:7** Ép 4:27. 1 Pi 5:9. g **4:8** És 1:15. h **4:9** Mt 5:4. i **4:10** Job 22:29. Pr 29:23. Mt 23:12. Lu 14:11; 18:14. 1 Pi 5:6. j **4:12** Ro 4:14. k **4:13** Lu 12:18. l **4:14** És 40:6. 1 Co 7:31. Ja 1:10. 1 Pi 1:24. 1 Jn 2:17. m **4:15** Ac 18:21. 1 Co 4:19. Hé 6:3. n **4:17** Lu 12:47.

1 [a]A vous maintenant, riches! Pleurez et gémissez, à cause des
malheurs qui viendront sur vous.
2 Vos richesses sont pourries, et vos vêtements sont rongés par les
teignes.
3 Votre or et votre argent sont rouillés; et leur rouille s'élèvera en
témoignage contre vous, et dévorera vos chairs comme un feu. [b]Vous
avez amassé des trésors dans les derniers jours!
4 Voici, le [c]salaire des ouvriers qui ont moissonné vos champs, et dont
vous les avez frustrés, crie, et les cris des moissonneurs sont parvenus
jusqu'aux oreilles du Seigneur des armées.
5 [d]Vous avez vécu sur la terre dans les voluptés et dans les délices,
vous avez rassasié vos cœurs au jour du carnage.
6 Vous avez condamné, vous avez tué le juste, qui ne vous a pas résisté.

*Exhortations diverses: la patience, le serment, la prière, la conversion des pécheurs*
*V. 7-12: cf. Hé 10:35-37; 6:12. 1 Pi 2:19-23; 4:12-19. Ja 1:12. Mt 5:33-37.*
7 Soyez donc patients, frères jusqu'à l'avènement du Seigneur. Voici, le
laboureur attend le précieux fruit de la terre, prenant patience à son
égard, jusqu'à ce qu'il ait reçu les pluies de la première et de
l'arrière-saison.
8 Vous aussi, soyez patients, affermissez vos cœurs, car l'avènement du
Seigneur est proche.
9 Ne vous plaignez pas les uns des autres, frères, afin que vous ne
soyez pas jugés: voici, le juge est à la porte.
10 Prenez, mes frères, pour modèles de souffrance et de patience les
prophètes qui ont parlé au nom du Seigneur.
11 Voici, [e]nous disons bienheureux ceux qui ont souffert patiemment.
Vous avez entendu parler de la [f]patience de Job, et vous avez vu la fin
que le Seigneur lui accorda, [g]car le Seigneur est plein de miséricorde et
de compassion.
12 Avant toutes choses, mes frères, [h]ne jurez ni par le ciel, ni par la
terre, ni par aucun autre serment. Mais que votre oui soit oui, et que
votre non soit non, afin que vous ne tombiez pas sous le jugement.
*V. 13-20: cf. (Ps 50:15. Mc 11:24.) (No 14:11-20. 1 R 17; 18.) Da 12:3.*
13 Quelqu'un parmi vous est-il dans la souffrance? Qu'il prie.
Quelqu'un est-il dans la joie? [i]Qu'il chante des cantiques.
14 Quelqu'un parmi vous est-il malade? Qu'il appelle les anciens de
l'Église, et que les anciens prient pour lui, [j]en l'oignant d'huile au nom
du Seigneur;
15 la prière de la foi sauvera le malade, et le Seigneur le relèvera; et s'il
a commis des péchés, il lui sera pardonné.
16 Confessez donc vos péchés les uns aux autres, et priez les uns pour
les autres, afin que vous soyez guéris. La prière fervente du juste a une
grande efficace.

---

a **5:1** Pr 11:28. Am 6:1. Lu 6:24. 1 Ti 6:9. b **5:3** Mt 6:19. Ro 2:5. c **5:4** Lé 19:13. De 24:14.
d **5:5** Job 21:13. Lu 16:19, 25. e **5:11** Mt 5:11. f **5:11** Job 1:21, 22. g **5:11** No 14:18. Ps 103:8.
h **5:12** Mt 5:34. 2 Co 1:17, 18. i **5:13** Ép 5:19. Col 3:16. j **5:14** Mc 6:13.

17 [k]Élie était un homme de la même nature que nous: il pria avec
instance pour qu'il ne plût point, et il ne tomba point de pluie sur la
terre pendant trois ans et six mois.
18 [l]Puis il pria de nouveau, et le ciel donna de la pluie, et la terre
produisit son fruit.
19 Mes frères, [m]si quelqu'un parmi vous s'est égaré loin de la vérité, et
qu'un autre l'y ramène,
20 qu'il sache que celui qui ramènera un pécheur de la voie où il s'était
égaré sauvera une âme de la mort et [n]couvrira une multitude de péchés.

---

k **5:17** 1 R 17:1. Lu 4:25. l **5:18** 1 R 18:45. m **5:19** Mt 18:15. n **5:20** Pr 10:12. 1 Pi 4:8.

# PREMIÈRE ÉPÎTRE DE PIERRE
# INTRODUCTION À LA PREMIÈRE ÉPÎTRE DE PIERRE
## (Lu 22:32.)

Les indications épistolaires données au début (1:1-2) et à la fin (5:12-14) de 1 Pierre justifient l'appellation d'épître qu'on lui reconnaît. Le corps du texte présente lui aussi les caractéristiques d'un écrit didactique. En effet, 1 Pierre est un traité de catéchisme dans lequel alternent des développements doctrinaux et des applications parénétiques comme:

- des interpellations familières telles: les bien-aimés (2:11; 4:12);
- des exhortations pleines de ferveur pastorale (1:6-9; 3:15; 5:6).

Les destinataires de la lettre sont présentés dans la formule introductive: «ceux qui sont étrangers et dispersés dans le Pont, la Galatie, la Cappadoce, l'Asie, et la Bithynie...» Cette présentation justifie le classement de ce document parmi les épîtres catholiques (voir l'introduction à l'épître de Jacques). Voici du reste la structure de cette épître:

1. Adresse et salutations *1:1-2*
2. Actions de grâces et exhortations à la sainteté *1:3–3:17*
3. Conduite à tenir comme exemple de Jésus-Christ *3:18–4:19*
4. Exhortations aux anciens, vœux et salutations *5:1-14*

L'auteur se présente d'entrée de jeu: «Pierre, apôtre de Jésus-Christ» (1:1). Il s'agit certainement de Simon Pierre, le frère d'André, que Jésus appela au début de son ministère (Mc 1:16-20; Mt 4:18-19; Lc 5:1-11). Mais l'absence de souvenirs explicites de la vie de Jésus dans une épître émanant du plus puissant et du plus représentatif de ses disciples étonne les lecteurs. Toutefois Marc, disciple de Pierre, étant l'auteur de l'évangile qui porte son nom (voir l'introduction à cet évangile), cette absence s'estompe du fait que Pierre sait que son disciple Marc en avait déjà parlé dans son évangile dont lui-même serait une source orale.

Le nom symbolique de Babylone en 5:13 associé aux salutations de Marc, «fils» spirituel de Pierre, suggère que l'épître fut écrite de Rome en Italie à l'approche de la persécution des chrétiens sous l'empereur Néron. En effet la situation politique de l'époque justifierait de donner à la ville de Rome, capitale de l'Empire, l'appellation symbolique de «Babylone» (Apoc 17:1-6, 9-19).

La première épître de Pierre porte le message de l'espérance que le chrétien doit préserver en son salut en Jésus-Christ, dont la résurrection constitue son héritage incorruptible. De cette foi résulte la joie de vivre, même dans les épreuves du moment (voir 1:3-9).

Cette raison d'espérer doit aussi pousser à une vie de sainteté: *«Ce n'est pas par des choses périssables, par de l'argent ou de l'or, que vous avez été rachetés... mais par le sang précieux de Christ»* (voir 1:18-23). Dans ce processus de sanctification, le chrétien doit s'inspirer de l'exemple de Christ lui-même: *«Lui qui n'a point commis de péché, et dans la bouche duquel il ne s'est point trouvé de fraude; lui qui, injurié, ne rendrait point d'injures, maltraité, ne faisait point de menaces, mais s'en remettait à celui qui juge justement»* (voir 2:22-25).

On peut faire des rapprochements entre la première épître de Pierre et l'Évangile de Matthieu (surtout le sermon sur la montagne), et avec de nombreuses citations de l'Ancien Testament.

| 1 Pierre: | Matthieu: |
|---|---|
| 1:4 | 6:19-21 |
| 1:7 | 6:9 |
| 2:12 | 5:16 |
| 2:19,14 | 5:10 |

| 1 Pierre: | Ésaïe: |
|---|---|
| 1:24s | 40:6 |
| 2:6 | 28:16 |
| 2:7 | 8:12s |
| 2:9 | 43:20 |
| 2:22 | 53:6 |
| 2:3 | Ps 34 |

Autres rapprochements avec les thèmes de l'Ancien Testament: l'exode, l'exil et la diaspora juive (1 Pi 1:1; 2:9, 11); le sacrifice (1 Pi 1:2, 8; 2:5, 21; 3:18); le juste persécuté (1 Pi 3:9; 5:9).

*Adresse et salutation*
*V. 1-2: cf. 2 Pi 1:1, 2. Ja 1:1. Jud 1, 2.*

1 Pierre, apôtre de Jésus-Christ, à ceux qui sont étrangers et [a]dispersés
dans le Pont, la Galatie, la Cappadoce, l'Asie et la Bithynie,
2 et qui sont élus selon la prescience de Dieu le Père, par la
sanctification de l'Esprit, afin qu'ils deviennent obéissants, et qu'ils
participent à [b]l'aspersion du sang de Jésus-Christ: [c]que la grâce et la paix
vous soient [d]multipliées!

*Actions de grâces au sujet de l'espérance du salut*
*V. 3-12: cf. (Ép 2:4-8. 1 Co 15:20-23. Col 1:5, 12, 13.) (Ro 8:17, 18. 2 Co 4:17, 18. 1 Jn 3:1, 2.) (Mt 13:17. Ro 16:25, 26.)*

3 [e]Béni soit Dieu, le Père de notre Seigneur Jésus-Christ, [f]qui, selon sa
grande miséricorde, nous a régénérés, pour une espérance vivante, [g]par
la résurrection de Jésus-Christ d'entre les morts,
4 pour un héritage qui ne se peut ni corrompre, ni souiller, ni flétrir,
[h]lequel vous est réservé dans les cieux,
5 à vous qui, par la puissance de Dieu, êtes gardés par la foi pour le
salut prêt à être révélé dans les derniers temps!
6 [i]C'est là ce qui fait votre joie, [j]quoique maintenant, puisqu'il le faut,
vous soyez attristés pour un peu de temps par diverses épreuves,
7 [k]afin que l'épreuve de votre foi, plus précieuse que l'or périssable (qui
cependant est éprouvé par le feu), ait pour résultat la louange, la gloire et
l'honneur, lorsque Jésus-Christ apparaîtra,

---

a **1:1** Ja 1:1. b **1:2** Hé 12:24. c **1:2** Ro 1:17. 1 Co 1:3. Ga 1:3. Ép 1:2. d **1:2** 2 Pi 1:2. Jud v. 2. e **1:3** 2 Co 1:3. Ép 1:3. f **1:3** Ro 6:23. Ja 1:18. g **1:3** 1 Co 15:20. h **1:4** Col 1:5. 2 Ti 1:12. i **1:6** Ro 5:3. Ja 1:2. j **1:6** Hé 10:37. 1 Pi 5:10. k **1:7** És 48:10. 1 Co 3:13. Ja 1:3. 1 Pi 4:12.

8 [l]lui que vous aimez sans l'avoir vu, en qui vous croyez sans le voir
encore, vous réjouissant d'une joie ineffable et glorieuse,
9 parce que vous obtiendrez le salut de vos âmes pour prix de votre foi.
10 [m]Les prophètes, qui ont prophétisé touchant la grâce qui vous était
réservée, ont fait de ce salut l'objet de leurs recherches et de leurs
investigations,
11 [n]voulant sonder l'époque et les circonstances marquées par l'Esprit
de Christ qui était en eux, et qui attestait d'avance [o]les souffrances de
Christ et la gloire dont elles seraient suivies.
12 Il leur fut révélé que ce n'était pas pour eux-mêmes, mais pour vous,
qu'ils étaient les dispensateurs de ces choses, que vous ont annoncées
maintenant ceux qui vous ont prêché l'Évangile [p]par le Saint-Esprit
envoyé du ciel, et [q]dans lesquelles les anges désirent plonger leurs
regards.

*Exhortation à la sainteté*
*V. 13-25: cf. (1 Th 5:8, 9. Ép 5:1. Hé 12:14.) (1 Co 6:20. Tit 2:11-14.) (1 Jn 5:1. Ja 1:18.)*

13 [r]C'est pourquoi, ceignez les reins de votre entendement, soyez
sobres, et ayez une entière espérance dans la grâce qui vous sera
apportée, lorsque Jésus-Christ apparaîtra.
14 Comme des enfants obéissants, ne vous conformez pas aux
convoitises que vous aviez autrefois, quand vous étiez dans l'ignorance.
15 Mais, puisque celui qui vous a appelés est saint, [s]vous aussi soyez
saints dans toute votre conduite,
16 selon qu'il est écrit: [t]Vous serez saints, car je suis saint.
17 Et si vous invoquez comme Père celui qui juge selon l'œuvre de
chacun, [u]sans acception de personnes, conduisez-vous avec crainte
pendant le temps de votre pèlerinage,
18 [v]sachant que ce n'est pas par des choses périssables, par de l'argent ou
de l'or, que vous avez été rachetés de la vaine manière de vivre que vous
aviez héritée de vos pères,
19 mais [w]par le sang précieux de Christ, comme d'un agneau sans défaut
et sans tache,
20 [x]prédestiné avant la fondation du monde, et manifesté à la fin des
temps, à cause de vous,
21 qui par lui croyez en Dieu, lequel l'a ressuscité des morts et [y]lui a
donné la gloire, en sorte que votre foi et votre espérance reposent sur
Dieu.
22 Ayant purifié vos âmes en obéissant à la vérité pour avoir un amour
fraternel sincère, [z]aimez-vous ardemment les uns les autres, de tout
votre cœur,
23 puisque vous avez été [a]régénérés, non par une semence corruptible,
mais par une [b]semence incorruptible, par la parole vivante et
permanente de Dieu.

---

l **1:8** Jn 20:29. m **1:10** Ge 49:10. Da 2:44. Ag 2:8. Za 6:12. n **1:11** Da 9:24. o **1:11** Ps 22:7. És 53:3. p **1:12** Ac 2:4. q **1:12** Ép 3:10. r **1:13** Lu 12:35. Ép 6:14. s **1:15** Lu 1:75. t **1:16** Lé 11:44, 45; 19:2; 20:7. u **1:17** De 10:17. 2 Ch 19:7. Job 34:19. Ac 10:34. Ro 2:11. Ga 2:6. Ép 6:9. Col 3:25. v **1:18** 1 Co 6:20; 7:23. w **1:19** Ac 20:28. Hé 9:12. Ap 1:5. x **1:20** Ro 16:25. Ép 1:9; 3:9. Col 1:26. 2 Ti 1:9. Tit 1:2. y **1:21** Ac 2:33. Ph 2:9. z **1:22** Ro 12:10. Ép 4:3. Hé 13:1. 1 Pi 2:17. a **1:23** Ja 1:18. b **1:23** 1 Jn 3:9.

24 cCar
Toute chair est comme l'herbe,
et toute sa gloire comme la fleur de l'herbe.
L'herbe sèche, et la fleur tombe;
25 mais la parole du Seigneur demeure éternellement.
Et cette parole est celle qui vous a été annoncée par l'Évangile.

# 2

*V. 1-10: cf. Ja 1:21. (Ép 2:20-22. Ac 4:11, 12.) (És 28:16. Mt 21:42-44. Ro 9:30-33.) Ap 1:6. Ro 9:24-26.*

1 aRejetant donc toute malice et toute ruse, la dissimulation, l'envie, et toute médisance,
2 désirez, comme des enfants nouveau-nés, le lait spirituel et pur, afin que par lui vous croissiez pour le salut,
3 si vous avez bgoûté que le Seigneur est bon.
4 cApprochez-vous de lui, pierre vivante, rejetée par les hommes, mais choisie et précieuse devant Dieu;
5 et vous-mêmes, comme des pierres vivantes, édifiez-vous pour former dune maison spirituelle, eun saint sacerdoce, afin fd'offrir des victimes spirituelles, agréables à Dieu par Jésus-Christ.
6 Car il est dit dans l'Écriture:
gVoici, je mets en Sion une pierre angulaire, choisie, précieuse;
et celui qui croit en elle ne sera point confus.
7 L'honneur est donc pour vous, qui croyez. Mais, pour les incrédules,
hLa pierre qu'ont rejetée ceux qui bâtissaient
Est devenue la principale de l'angle,
iEt une pierre d'achoppement
Et un rocher de scandale;
8 ils s'y heurtent pour n'avoir pas cru à la parole, et c'est à cela qu'ils sont destinés.
9 jVous, au contraire, vous êtes une race élue, kun sacerdoce royal, une nation sainte, un peuple acquis, afin que vous annonciez les vertus de celui qui vous a appelés des ténèbres à son admirable lumière,
10 lvous qui autrefois n'étiez pas un peuple, et qui maintenant êtes le peuple de Dieu, vous qui n'aviez pas obtenu miséricorde, et qui maintenant avez obtenu miséricorde.

*Exhortations diverses: la bonne conduite au milieu des païens, la soumission aux autorités, les devoirs des serviteurs, les devoirs des femmes et des maris, le support et la paix, la patience dans les épreuves*

*V. 11-17: cf. (Ép 4:1. Mt 5:11, 16.) Ro 13:1-8.*

11 Bien-aimés, je vous exhorte, comme étrangers et voyageurs sur la terre, mà vous abstenir des convoitises charnelles qui font la guerre à l'âme.
12 nAyez au milieu des païens une bonne conduite, oafin que, là même où ils vous calomnient comme si vous étiez des malfaiteurs, pils

c **1:24** És 40:6. 1 Co 7:31. Ja 1:10; 4:14. 1 Jn 2:17. a **2:1** Mt 18:3. Ro 6:4. 1 Co 14:20. Ép 4:23. Col 3:8. Hé 12:2. b **2:3** Ps 34:9. c **2:4** Ép 2:20. d **2:5** Hé 3:6. e **2:5** Ap 1:6; 5:10. f **2:5** Ro 12:1. Hé 12:28. g **2:6** És 28:16. h **2:7** Ps 118:22. Mt 21:42. Ac 4:11. i **2:7** És 8:14. Ro 9:33. j **2:9** Ex 19:5. De 7:6; 14:2; 26:18. Ép 1:14. k **2:9** Ap 1:6; 5:10. l **2:10** Os 1:10; 2:22. Ro 9:26. m **2:11** Ro 13:14. Ga 5:16. n **2:12** Ro 12:17. 2 Co 8:21. Ph 2:15. o **2:12** Tit 2:8. 1 Pi 3:16. p **2:12** Mt 5:16.

remarquent vos bonnes œuvres, et glorifient Dieu, [q]au jour où il les visitera.

13 [r]Soyez soumis, à cause du Seigneur, à toute autorité établie parmi les hommes, soit au roi comme souverain,

14 soit aux gouverneurs comme envoyés par lui pour punir les malfaiteurs et pour approuver les gens de bien.

15 Car c'est la volonté de Dieu [s]qu'en pratiquant le bien vous réduisiez au silence les hommes ignorants et insensés,

16 [t]étant libres, sans faire de la liberté un voile qui couvre la méchanceté, mais agissant comme des serviteurs de Dieu.

17 [u]Honorez tout le monde; [v]aimez les frères; craignez Dieu; [w]honorez le roi.

*V. 18-25: cf. (Ép 6:5-8. Tit 2:9, 10.) (1 Pi 3:14-18. És 53:3-12. Mt 16:24.)*

18 [x]Serviteurs, soyez soumis en toute crainte à vos maîtres, non seulement à ceux qui sont bons et doux, mais aussi à ceux qui sont d'un caractère difficile.

19 [y]Car c'est une grâce que de supporter des afflictions par motif de conscience envers Dieu, quand on souffre injustement.

20 En effet, quelle gloire y a-t-il à supporter de mauvais traitements pour avoir commis des fautes? [z]Mais si vous supportez la souffrance lorsque vous faites ce qui est bien, c'est une grâce devant Dieu.

21 Et c'est à cela que vous avez été appelés, parce que Christ aussi a souffert pour vous, [a]vous laissant un exemple, afin que vous suiviez ses traces,

22 [b]Lui qui n'a point commis de péché, et dans la bouche duquel il ne s'est point trouvé de fraude;

23 [c]lui qui, injurié, ne rendait point d'injures, maltraité, ne faisait point de menaces, mais s'en remettait à celui qui juge justement;

24 [d]lui qui a porté lui-même nos péchés en son corps sur le bois, [e]afin que morts aux péchés nous vivions pour la justice; lui par les meurtrissures duquel vous avez été guéris.

25 Car vous étiez [f]comme des brebis errantes. Mais maintenant vous êtes retournés vers le pasteur et le gardien de vos âmes.

# 3

*V. 1-7: cf. Col 3:18, 19. 1 Ti 2:9-15. Ép 5:22-23.*

1 [a]Femmes, soyez de même soumises à vos maris, afin que, si quelques-uns n'obéissent point à la parole, ils soient gagnés sans parole par la conduite de leurs femmes,

2 en voyant votre manière de vivre chaste et réservée.

3 [b]Ayez, non cette parure extérieure qui consiste dans les cheveux tressés, les ornements d'or, ou les habits qu'on revêt,

4 mais la parure intérieure et cachée dans le cœur, la pureté incorruptible d'un esprit doux et paisible, qui est d'un grand prix devant Dieu.

---

q **2:12** Lu 1:68; 19:44. r **2:13** Ro 13:1. Tit 3:1. s **2:15** Tit 2:8. t **2:16** Jn 8:32. Ro 6:18. Ga 5:1. u **2:17** Ro 12:10. 1 Pi 5:5. v **2:17** Ro 12:10. Ép 4:3. Hé 13:1. 1 Pi 1:22. w **2:17** Mt 22:21. x **2:18** Ép 6:5. Col 3:22. 1 Ti 6:1. Tit 2:9. y **2:19** Mt 5:10. z **2:20** 1 Pi 3:14; 4:14. a **2:21** Jn 13:15. Ph 2:5. 1 Jn 2:6. b **2:22** És 53:9. 2 Co 5:21. 1 Jn 3:5. c **2:23** Mt 27:39. Jn 8:48, 49. d **2:24** És 53:4. Mt 8:17. e **2:24** Ro 6:11. f **2:25** És 53:6. Éz 34:6. Lu 15:4. a **3:1** Ge 3:16. 1 Co 14:34. Ép 5:22. Col 3:18. Tit 2:5. b **3:3** 1 Ti 2:9. Tit 2:3.

5 Ainsi se paraient autrefois les saintes femmes qui espéraient en
Dieu, soumises à leurs maris,
6 [c]comme Sara, qui obéissait à Abraham et l'appelait son seigneur.
C'est d'elle que vous êtes devenues les filles, en faisant ce qui est bien,
sans vous laisser troubler par aucune crainte.
7 Maris, [d]montrez à votre tour de la sagesse dans vos rapports avec
vos femmes, comme avec un sexe plus faible; honorez-les, comme
devant aussi hériter avec vous de la grâce de la vie. Qu'il en soit ainsi,
afin que rien ne vienne faire obstacle à vos prières.
*V. 8-17: cf. (Ro 12:14-21. Ps 34:13-18.) (Mt 10:24-31. 1 Pi 2:12, 19, 20.)*
8 Enfin, [e]soyez tous animés des mêmes pensées et des mêmes
sentiments, pleins d'amour fraternel, de compassion, d'humilité.
9 [f]Ne rendez point mal pour mal, ou injure pour injure; bénissez, au
contraire, car c'est à cela que vous avez été appelés, [g]afin d'hériter la
bénédiction.
10 [h]Si quelqu'un, en effet, veut aimer la vie
Et voir des jours heureux,
Qu'il préserve sa langue du mal
Et ses lèvres des paroles trompeuses,
11 [i]Qu'il s'éloigne du mal et fasse le bien,
Qu'il recherche la paix et la poursuive;
12 Car les yeux du Seigneur sont sur les justes
Et ses oreilles sont attentives à leur prière,
Mais la face du Seigneur est contre ceux qui font le mal.
13 Et qui vous maltraitera, si vous êtes zélés pour le bien?
14 [j]D'ailleurs, quand vous souffririez pour la justice, vous seriez
heureux. [k]N'ayez d'eux aucune crainte, et ne soyez pas troublés;
15 [l]Mais sanctifiez dans vos cœurs Christ le Seigneur, [m]étant toujours
prêts à vous défendre, avec douceur et respect, devant quiconque vous
demande raison de l'espérance qui est en vous,
16 et ayant une bonne conscience, [n]afin que, là même où ils vous
calomnient comme si vous étiez des malfaiteurs, ceux qui décrient votre
bonne conduite en Christ soient couverts de confusion.
17 Car il vaut mieux souffrir, si telle est la volonté de Dieu, en faisant le
bien qu'en faisant le mal.

*Exemple de Jésus-Christ, qui a souffert pour nous: conduite à tenir; consolations à espérer*
*V. 18-22: cf. 1 Pi 2:21-24. (Hé 11:7. Ro 6:3, 4; 10:9, 10.)*
18 [o]Christ aussi a souffert une fois pour les péchés, lui juste pour des
injustes, afin de nous amener à Dieu, ayant été mis à mort quant à la
chair, mais ayant été rendu vivant quant à l'Esprit,
19 dans lequel aussi il est allé prêcher aux esprits [p]en prison,
20 [q]qui autrefois avaient été incrédules, [r]lorsque la patience de Dieu
se prolongeait, aux jours de Noé, pendant la construction de l'arche,

---

c **3:6** Ge 18:12. d **3:7** Ép 5:25, etc. Col 3:19. e **3:8** Ro 12:16; 15:5. 1 Co 1:10. Ph 2:2; 3:16. f **3:9** Lé 19:18. Pr 20:22; 24:29. Mt 5:39. Ro 12:17. 1 Co 6:7. 1 Th 5:15. g **3:9** Mt 25:34. 1 Ti 4:3. h **3:10** Ps 34:13, etc. Ja 1:26. i **3:11** Ps 37:27. És 1:16. 3 Jn v. 11. j **3:14** Mt 5:10. 1 Pi 2:20; 4:14. k **3:14** És 8:12. Jé 1:8. l **3:15** Job 1:21. m **3:15** Ps 119:46. Ac 4:8. n **3:16** Tit 2:8. 1 Pi 2:12, 15. o **3:18** Ro 5:6. Hé 9:15, 28. p **3:19** 1 Pi 4:6. q **3:20** Ge 6:5. r **3:20** Ge 6:3, 14. Mt 24:37. Lu 17:26. Ro 2:4.

dans laquelle un petit nombre de personnes, c'est-à-dire, [s]huit, furent sauvées à travers l'eau.
21 [t]Cette eau était une figure du baptême, qui n'est pas la purification
des souillures du corps, mais l'engagement d'une bonne conscience
envers Dieu, et qui maintenant vous sauve, vous aussi, par la
résurrection de Jésus-Christ,
22 [u]qui est à la droite de Dieu, depuis qu'il est allé au ciel, et que les
anges, les autorités et les puissances, lui ont été soumis.

# 4

*V. 1-6: cf. 1 Pi 3:18. Ro 6:6-13. Ép 4:17-24.*

1 Ainsi donc, Christ ayant souffert dans la chair, vous aussi
[a]armez-vous de la même pensée. [b]Car celui qui a souffert dans la chair
en a fini avec le péché,
2 [c]afin de vivre, non plus selon les convoitises des hommes, mais
selon la volonté de Dieu, pendant le temps qui lui reste à vivre dans la
chair.
3 [d]C'est assez, en effet, d'avoir dans le temps passé accompli la
volonté des païens, en marchant dans la dissolution, les convoitises,
l'ivrognerie, les excès du manger et du boire, et les idolâtries
criminelles.
4 Aussi trouvent-ils étrange que vous ne vous précipitiez pas avec eux
dans le même débordement de débauche, et ils vous calomnient.
5 Ils rendront compte à celui qui est prêt à juger les vivants et les
morts.
6 [e]Car l'Évangile a été aussi annoncé aux morts, afin que, après avoir
été jugés comme les hommes quant à la chair, ils vivent selon Dieu
quant à l'Esprit.

*V. 7-11: cf. Lu 21:34-36. Ga 6:10. (Ro 12:5-11. 1 Co 10:31.)*

7 [f]La fin de toutes choses est proche. [g]Soyez donc sages et sobres,
pour vaquer à la prière.
8 Avant tout, ayez les uns pour les autres une ardente charité, car
[h]La charité couvre une multitude de péchés.
9 [i]Exercez l'hospitalité les uns envers les autres, [j]sans murmures.
10 [k]Comme de bons dispensateurs des diverses grâces de Dieu, que
chacun de vous mette au service des autres le don qu'il a reçu,
11 [l]Si quelqu'un parle, que ce soit comme annonçant les oracles de Dieu;
si quelqu'un remplit un ministère, qu'il le remplisse selon la force que
Dieu communique, afin qu'en toutes choses Dieu soit glorifié par
Jésus-Christ, à qui appartiennent la gloire et la puissance, aux siècles des
siècles. Amen!

*V. 12-19: cf. Mt 5:10-12. Ac 5:41; 14:22. 2 Th 1:4-12.*

12 Bien-aimés, [m]ne soyez pas surpris, comme d'une chose étrange qui
vous arrive, de la fournaise qui est au milieu de vous pour vous
éprouver.

---

s **3:20** Ge 8:18. 2 Pi 2:5. t **3:21** Ép 5:26. u **3:22** Ép 1:20. a **4:1** Hé 12:1. b **4:1** Ro 6:7. c **4:2** Ro 14:7. 2 Co 5:15. Ga 2:20. Ép 4:24. 1 Th 5:10. Hé 9:14. d **4:3** Ép 4:17. e **4:6** Jn 5:25. 1 Pi 3:19. f **4:7** 1 Jn 2:18. g **4:7** Lu 21:34. h **4:8** Pr 10:12. i **4:9** Ro 12:13. Hé 13:2. j **4:9** Ph 2:14. k **4:10** Pr 3:28. Ro 12:6. 2 Co 8:11. l **4:11** Jé 23:22. m **4:12** És 48:10. 1 Co 3:13. 1 Pi 1:7.

13 Réjouissez-vous, au contraire, de la part que vous avez aux
souffrances de Christ, afin que vous soyez aussi dans la joie et dans
l'allégresse lorsque sa gloire apparaîtra.
14 [n]Si vous êtes outragés pour le nom de Christ, vous êtes heureux,
parce que l'Esprit de gloire, l'Esprit de Dieu, repose sur vous.
15 Que nul de vous, en effet, ne souffre comme meurtrier, ou voleur,
ou malfaiteur, ou comme s'ingérant dans les affaires d'autrui.
16 Mais si quelqu'un souffre comme chrétien, qu'il n'en ait point
honte, et que plutôt il glorifie Dieu à cause de ce nom.
17 [o]Car c'est le moment où le jugement va commencer par la maison
de Dieu. Or, si c'est par nous qu'il commence, [p]quelle sera la fin de ceux
qui n'obéissent pas à l'Évangile de Dieu?
18 [q]Et si le juste se sauve avec peine, que deviendront l'impie et le
pécheur?
19 Ainsi, que ceux qui souffrent selon la volonté de Dieu remettent
leurs âmes au fidèle Créateur, en faisant ce qui est bien.

# 5

*Aux anciens*
*V. 1-4: cf. Ac 20:28. 2 Co 4:2, 5. 1 Ti 3:1-7; 4:12.*
1 Voici les exhortations que j'adresse aux anciens qui sont parmi
vous, moi ancien comme eux, témoin des souffrances de Christ, et
participant de la gloire qui doit être manifestée:
2 [a]Paissez le troupeau de Dieu qui est sous votre garde, non par
contrainte, mais volontairement, selon Dieu; [b]non pour un gain
sordide, mais avec dévouement;
3 [c]non comme dominant sur ceux qui vous sont échus en partage,
[d]mais en étant les modèles du troupeau.
4 Et lorsque [e]le souverain pasteur paraîtra, [f]vous obtiendrez la
couronne incorruptible de la gloire.

*Humilité et vigilance*
*V. 5-11: cf. (Ép 5:21. Ph 2:3. Ja 4:6, 10.) (1 Th 5:6-8. Ép 6:10-18.)*
5 De même, vous qui êtes jeunes, soyez soumis aux anciens. [g]Et tous,
dans vos rapports mutuels, revêtez-vous d'humilité; car [h]Dieu résiste
aux orgueilleux, Mais il fait grâce aux humbles.
6 [i]Humiliez-vous donc sous la puissante main de Dieu, afin qu'il vous
élève au temps convenable;
7 et [j]déchargez-vous sur lui de tous vos soucis, [k]car lui-même prend
soin de vous.
8 [l]Soyez sobres, veillez. [m]Votre adversaire, le diable, rôde comme un
lion rugissant, cherchant qui il dévorera.
9 [n]Résistez-lui avec une foi ferme, sachant que les mêmes souffrances
sont imposées à vos frères dans le monde.

---

n **4:14** Mt 5:10. 1 Pi 2:30; 3:14. o **4:17** Jé 25:29. Lu 23:31. p **4:17** Lu 10:12. q **4:18** Pr 11:31.
a **5:2** Ac 20:28. b **5:2** 1 Ti 3:3. Tit 1:7. c **5:3** 2 Co 1:24. d **5:3** Ph 3:17. 1 Ti 4:12. Tit 2:7.
e **5:4** És 40:11. Éz 34:23. Jn 10:11. Hé 13:20. 1 Pi 2:25. f **5:4** 1 Co 9:25. 2 Ti 4:8. Ja 1:12. 1 Pi 1:4.
g **5:5** Ro 12:10. Ph 2:3. h **5:5** Pr 3:34. Ja 4:6. i **5:6** Job 22:29. Pr 29:23. Mt 23:12. Lu 14:11. Ja
4:10. j **5:7** Ps 55:23. Mt 6:25. Lu 12:22. Ph 4:6. 1 Ti 6:8. k **5:7** 1 Co 9:9. Hé 13:5. l **5:8** 1 Th
5:6. 1 Pi 1:13; 4:7. m **5:8** Job 1:7. Lu 22:31. n **5:9** Ép 4:27. Ja 4:7.

10 Le Dieu de toute grâce, qui vous a appelés en Jésus-Christ à sa gloire
éternelle, après que vous aurez souffert [o]un peu de temps, vous
perfectionnera lui-même, vous affermira, vous fortifiera, vous rendra
inébranlables.
11 A lui soit la puissance aux siècles des siècles! Amen!

*Vœux et salutations*
*V. 12-14: cf. 1 Th 5:23-28. 2 Co 13:12, 13.*

12 C'est par Silvain, qui est à mes yeux un frère fidèle, que je vous écris
ce peu de mots, pour vous exhorter et pour vous attester que la grâce de
Dieu à laquelle vous êtes attachés est la véritable.
13 L'Église des élus qui est à Babylone vous salue, ainsi que Marc, mon
fils.
14 Saluez-vous les uns les autres [p]par un baiser d'affection. Que la
paix soit avec vous tous qui êtes en Christ!

o **5:10** Hé 10:37. 1 Pi 1:6. p **5:14** Ro 16:16. 1 Co 16:20. 2 Co 13:12. 1 Th 5:26.

# SECONDE ÉPÎTRE DE PIERRE
# INTRODUCTION À LA DEUXIÈME ÉPÎTRE DE PIERRE
## (Lu 22:32. Ap 3:2.) (Jn 17:3.) (Jud 3-19.)

La seconde épître de Pierre se rapproche plus de l'épître de Jude que de la première de Pierre: si l'auteur présumé de 1 et 2 Pierre est l'apôtre du même nom, la formule catholique suivante: «à ceux qui ont reçu en partage une foi du même prix que la nôtre...» (1 Pi 1:1) ayant trait aux destinataires s'apparente plutôt à: «à ceux qui ont été appelés, qui sont aimés en Dieu le Père et gardés pour Jésus-Christ...» (Jud 1), se rapportant aux destinataires de l'épître de Jude. Voici par ailleurs la structure de 2 Pierre:

1. Adresse et salutations *1:1-2*
2. La pratique des vertus chrétiennes *1:3-21*
3. Les faux docteurs *2:1-22*
4. L'avènement du Seigneur *3:1-18*

La teneur de 2 Pierre et celle de Jude présentent des similitudes frappantes, si bien que l'on peut facilement faire une lecture comparée des deux textes. En effet, le second chapitre de 2 Pierre relatif aux faux docteurs, et l'unique chapitre de Jude présentent des ressemblances nombreuses et surtout précises, qui frisent le mot à mot. On en a conclu que les deux auteurs se sont mutuellement utilisés, ou que l'un des deux a utilisé l'autre.

Toutefois, un aspect important de l'épître de Jude manque dans 2 Pierre: son auteur cite deux apocryphes de l'Ancien Testament aux versets 9 et 14 (voir l'introduction à l'épître de Jude).

Le message de la seconde épître de Pierre comporte trois volets. Le premier a trait à la pratique des vertus chrétiennes. Il s'agit de joindre à la foi la vertu, la connaissance, la maîtrise de soi, la persévérance, la pitié, la fraternité et l'amour. Leur présence dans la vie du chrétien ne permet pas l'oisiveté pour la connaissance du Seigneur Jésus-Christ (1:5-11).

Le second consiste en une mise en garde contre les faux prophètes et les faux docteurs, auteurs de sectes pernicieuses. Ceux qui abandonneront la foi pour les suivre s'apparentent à des chiens qui se retournent vers ce qu'ils ont vomi (2:1-3, 20-22).

Le dernier porte l'attention sur le jour du Seigneur qui sera marqué d'avance par la venue des moqueurs et des railleurs avec des paroles de découragement telles: *«Où est la promesse de son avènement? Car, depuis que les pères sont morts, tout demeure comme dès le commencement de la création»* (voir 3:1-4).

L'apôtre Pierre apparaît comme l'auteur de cette épître, comme en témoignent l'insistance en 1:1 et surtout le texte de 1:16-18 où l'auteur affirme avoir été témoin de la transfiguration du Seigneur.

Écrite probablement après la constitution du corpus paulinien, si l'on s'en tient à la déclaration de 3:16 au sujet des épîtres de l'apôtre Paul, il reste à savoir si l'apôtre Pierre, alors encore vivant, était en mesure de rédiger personnellement une telle correspondance. Cela semblerait improbable.

*Adresse et salutation*
*V. 1-2: cf. 1 Pi 1:1, 2. Jud v. 1, 2.*

1 Simon Pierre, serviteur et apôtre de Jésus-Christ, à ceux qui ont reçu
en partage une foi du même prix que la nôtre, par la justice de notre
Dieu et du Sauveur Jésus-Christ:

2 [a]que la grâce et la paix vous soient [b]multipliées [c]par la
connaissance de Dieu et de Jésus notre Seigneur!

*La pratique des vertus chrétiennes*
*V. 3-11: cf. Jn 17:2, 3. (Tit 2:11-14. Ph 1:9-11; 3:8-14. Hé 6:11, 12.)*

3 Comme sa divine puissance nous a donné tout ce qui contribue à la
vie et à la piété, au moyen de la connaissance de celui qui nous a
appelés par sa propre gloire et par sa vertu,
4 lesquelles nous assurent de sa part les plus grandes et les plus
précieuses promesses, [d]afin que par elles vous deveniez participants de
la nature divine, en fuyant la corruption qui existe dans le monde par
la convoitise,
5 à cause de cela même, faites tous vos efforts pour joindre à votre foi
la vertu, à la vertu la science,
6 à la science la tempérance, à la tempérance la patience, à la patience
la piété,
7 à la piété l'amour fraternel, à l'amour fraternel la charité.
8 Car si ces choses sont en vous, et y sont avec abondance, elles ne
vous laisseront point oisifs ni [e]stériles pour la connaissance de notre
Seigneur Jésus-Christ.
9 Mais celui en qui ces choses ne sont point est aveugle, [f]il ne voit pas
de loin, et il a mis en oubli la purification de ses anciens péchés.
10 C'est pourquoi, frères, appliquez-vous d'autant plus à affermir
votre vocation et votre élection; car, en faisant cela, vous ne broncherez
jamais.
11 C'est ainsi, en effet, que l'entrée dans le royaume éternel de notre
Seigneur et Sauveur Jésus-Christ vous sera pleinement accordée.
*V. 12-21: cf. (1 Jn 1:1-4. Mt 17:1-6.) (1 Pi 1:10-12. 2 Ti 3:16.)*

12 Voilà pourquoi je prendrai soin de vous rappeler ces choses, bien
que vous les sachiez et que vous soyez affermis dans la vérité présente.
13 Et je regarde comme un devoir, aussi longtemps que je suis dans
cette tente, [g]de vous tenir en éveil par des avertissements,
14 [h]car je sais que je la quitterai subitement, [i]ainsi que notre Seigneur
Jésus-Christ me l'a fait connaître.
15 Mais j'aurai soin qu'après mon départ vous puissiez toujours vous
souvenir de ces choses.
16 [j]Ce n'est pas, en effet, en suivant des fables habilement conçues, que
nous vous avons fait connaître la puissance et l'avènement de notre
Seigneur Jésus-Christ, [k]mais c'est comme ayant vu sa majesté de nos
propres yeux.

---

a **1:2** Ro 1:7. 1 Pi 1:2. b **1:2** 1 Pi 1:2. Jud v. 2. c **1:2** Jn 17:3. d **1:4** És 56:5. Jn 1:12. Ro 8:15. Ga 3:26. e **1:8** Tit 3:14. f **1:9** És 59:10. So 1:17. g **1:13** 2 Pi 3:1. h **1:14** 2 Ti 4:6. i **1:14** 2 Pi 1:18, 19. j **1:16** 1 Co 1:17; 2:1, 4; 4:20. k **1:16** Mt 17:1. Jn 1:14. 1 Jn 1:1.

17 Car il a reçu de Dieu le Père honneur et gloire, quand la gloire
magnifique lui fit entendre une voix qui disait: [l]Celui-ci est mon Fils
bien-aimé, en qui j'ai mis toute mon affection.
18 Et nous avons entendu cette voix venant du ciel, lorsque nous
étions avec lui sur la sainte montagne.
19 Et nous tenons pour d'autant plus certaine la parole prophétique, à
laquelle vous faites bien de prêter attention, [m]comme à une lampe qui
brille dans un lieu obscur, jusqu'à ce que le jour vienne à paraître et
[n]que l'étoile du matin se lève dans vos cœurs;
20 sachant tout d'abord vous-mêmes qu'aucune prophétie de l'Écriture
ne peut être un objet d'interprétation particulière,
21 car ce n'est pas par une volonté d'homme qu'une prophétie a
jamais été apportée, mais [o]c'est poussés par le Saint-Esprit que des
hommes ont parlé de la part de Dieu.

# 2

*Les faux docteurs*
*V. 1-10: cf. Ac 20:29, 30. Jud v. 3-7. Ap 2:14, 15.*

1 Il y a eu parmi le peuple [a]de faux prophètes, et [b]il y aura de même
parmi vous de faux docteurs, qui introduiront des sectes pernicieuses,
et qui, reniant le maître qui les a rachetés, attireront sur eux une ruine
soudaine.
2 Plusieurs les suivront dans leurs dissolutions, et la voie de la vérité
sera calomniée à cause d'eux.
3 Par cupidité, ils trafiqueront de vous au moyen de paroles
trompeuses, [c]eux que menace depuis longtemps la condamnation, et
dont la ruine ne sommeille point.
4 Car, si Dieu n'a pas épargné [d]les anges qui ont péché, mais s'il les a
précipités dans les abîmes de ténèbres et les réserve pour le jugement;
5 s'il n'a pas épargné l'ancien monde, mais s'il a sauvé [e]Noé, lui
huitième, ce prédicateur de la justice, lorsqu'il fit venir le déluge sur un
monde d'impies;
6 s'il a condamné à la destruction et réduit en cendres les villes de
[f]Sodome et de Gomorrhe, les donnant comme exemple aux impies à
venir,
7 et s'il a délivré le juste Lot, [g]profondément attristé de la conduite de
ces hommes sans frein dans leur dissolution
8 (car ce juste, qui habitait au milieu d'eux, [h]tourmentait
journellement son âme juste à cause de ce qu'il voyait et entendait de
leurs œuvres criminelles);
9 [i]le Seigneur sait délivrer de l'épreuve les hommes pieux, et réserver les
injustes pour être punis au jour du jugement,

---

l **1:17** Mt 3:17; 17:5. Mc 1:11; 9:7. Lu 3:22; 9:35. Col 1:13. m **1:19** 2 Co 4:6. n **1:19** Ap 22:16. o **1:21** 2 Ti 3:16. a **2:1** De 13:1. Jé 14:14; 23:16-21. b **2:1** Mt 24:11. Ac 20:29. 1 Ti 4:1. 2 Ti 3:1. c **2:3** Jud v. 4. d **2:4** Jud v. 6. Ap 20:3. e **2:5** Ge 7:23. 1 Pi 3:19. f **2:6** Ge 19:24. De 29:23. És 13:19. Jé 50:23. Éz 16:49. Os 11:8. Am 4:11. Jud v. 7. g **2:7** Ge 19:7, 8. h **2:8** Ps 119:158. i **2:9** 1 Co 10:13.

10 ceux surtout qui vont après la chair dans un désir d'impureté et qui méprisent l'autorité. Audacieux et arrogants, ils ne craignent pas
d'injurier les gloires,
*V. 11-22: cf. (Jud v. 8-19. 2 Ti 3:1-9, 13.) Mt 12:43-45.*
11 tandis que les anges, supérieurs en force et en puissance, ne portent
pas contre elles de jugement injurieux devant le Seigneur.
12 [j]Mais eux, semblables à des brutes qui s'abandonnent à leurs
penchants naturels et qui sont nées pour être prises et détruites, [k]ils
parlent d'une manière injurieuse de ce qu'ils ignorent, et ils périront par
leur propre corruption,
13 recevant ainsi le salaire de leur iniquité. Ils trouvent leurs délices à
se livrer au plaisir en plein jour; hommes tarés et souillés, ils se
délectent dans leurs tromperies, en faisant bonne chère avec vous.
14 Ils ont les yeux pleins d'adultère et insatiables de péché; ils
amorcent les âmes mal affermies; ils ont le cœur exercé à la cupidité; ce
sont des enfants de malédiction.
15 Après avoir quitté le droit chemin, ils se sont égarés [l]en suivant la
voie de Balaam, fils de Bosor, qui aima le salaire de l'iniquité,
16 mais qui fut repris pour sa transgression: [m]une ânesse muette,
faisant entendre une voix d'homme, arrêta la démence du prophète.
17 [n]Ces gens-là sont des fontaines sans eau, des nuées que chasse un
tourbillon: l'obscurité des ténèbres leur est réservée.
18 Avec des discours enflés de vanité, ils amorcent par les convoitises
de la chair, par les dissolutions, ceux qui viennent à peine d'échapper
aux hommes qui vivent dans l'égarement;
19 ils leur promettent la liberté, quand ils sont eux-mêmes esclaves de
la corruption, [o]car chacun est esclave de ce qui a triomphé de lui.
20 [p]En effet, si, après s'être retirés des souillures du monde, par la
connaissance du Seigneur et Sauveur Jésus-Christ, ils s'y engagent de
nouveau et sont vaincus, [q]leur dernière condition est pire que la
première.
21 Car mieux valait pour eux n'avoir pas connu la voie de la justice,
que de se détourner, après l'avoir connue, du saint commandement qui
leur avait été donné.
22 Il leur est arrivé ce que dit un proverbe vrai: [r]Le chien est retourné
à ce qu'il avait vomi, et la truie lavée s'est vautrée dans le bourbier.

# 3

*L'avènement du Seigneur*
*V. 1-10: cf. Jud v. 14-19. (Mt 24:37-39. 2 Th 1:7-10.) (És 51:6. Ap 20:11.)*
1 Voici déjà, bien-aimés, la seconde lettre que je vous écris. Dans l'une
et dans l'autre je cherche à éveiller [a]par des avertissements votre saine
intelligence,
2 afin que vous vous souveniez des choses annoncées d'avance par les
saints prophètes, et du commandement du Seigneur et Sauveur,
enseigné par vos apôtres,

---

j **2:12** Jé 12:3. k **2:12** Jud v. 10. l **2:15** No 22:7, 21. Jud v. 11. m **2:16** No 22:21. n **2:17** Jud v. 12. o **2:19** Jn 8:34. Ro 6:16. p **2:20** Hé 6:4; 10:26. q **2:20** Mt 12:45. r **2:22** Pr 26:11. a **3:1** 2 Pi 1:13.

3 [b]sachant avant tout que, dans les derniers jours, il viendra des moqueurs avec leurs railleries, marchant selon leurs propres convoitises,
4 et disant: [c]Où est la promesse de son avènement? Car, depuis que les pères sont morts, tout demeure comme dès le commencement de la création.
5 Ils veulent ignorer, en effet, que des cieux existèrent autrefois par la parole de Dieu, de même [d]qu'une terre tirée de l'eau et formée au moyen de l'eau,
6 et que [e]par ces choses le monde d'alors périt, submergé par l'eau,
7 tandis que, par la même parole, [f]les cieux et la terre d'à présent sont [g]gardés et réservés pour le feu, pour le jour du jugement et de la ruine des hommes impies.
8 Mais il est une chose, bien-aimés, que vous ne devez pas ignorer, c'est que, devant le Seigneur, [h]un jour est comme mille ans, et mille ans sont comme un jour.
9 [i]Le Seigneur ne tarde pas dans l'accomplissement de la promesse, [j]comme quelques-uns le croient; [k]mais il use de patience envers vous, [l]ne voulant pas qu'aucun périsse, mais voulant que tous arrivent à la repentance.
10 Le jour du Seigneur viendra [m]comme un voleur; en ce jour, les cieux passeront avec fracas, les éléments embrasés se dissoudront, et la terre avec les œuvres qu'elle renferme sera consumée.
*V. 11-18: cf. (Lu 21:34-36. 1 Th 5:1-10. 1 Pi 1:13-16.) (És 65:17. Ap 21:1-5.) Ép 4:14, 15.*
11 Puisque donc toutes ces choses doivent se dissoudre, quelles ne doivent pas être la sainteté de votre conduite et votre piété,
12 tandis que vous attendez et hâtez l'avènement du jour de Dieu, [n]à cause duquel les cieux enflammés se dissoudront et les éléments embrasés se fondront!
13 Mais nous attendons, [o]selon sa promesse, de nouveaux cieux et une nouvelle terre, où la justice habitera.
14 C'est pourquoi, bien-aimés, en attendant ces choses, appliquez-vous à être trouvés par lui sans tache et irréprébensibles dans la paix.
15 [p]Croyez que la patience de notre Seigneur est votre salut, comme notre bien-aimé frère Paul vous l'a aussi écrit, selon la sagesse qui lui a été donnée.
16 C'est ce qu'il fait [q]dans toutes les lettres, où il parle de ces choses, dans lesquelles il y a des points difficiles à comprendre, dont les personnes ignorantes et mal affermies tordent le sens, comme celui des autres Écritures, pour leur propre ruine.
17 Vous donc, bien-aimés, qui êtes avertis, mettez-vous sur vos gardes, de peur qu'entraînés par l'égarement des impies, vous ne veniez à déchoir de votre fermeté.

---

b **3:3** 1 Ti 4:1. 2 Ti 3:1. Jud v. 18. c **3:4** Éz 12:22. d **3:5** Ge 1:9. Ps 24:2. e **3:6** Ge 7:10, 21. f **3:7** Ps 102:27. És 51:6. Hé 1:11. 2 Pi 3:10. g **3:7** 2 Th 1:8. h **3:8** Ps 90:4. i **3:9** Ha 2:3. j **3:9** 1 Pi 3:20. 2 Pi 3:15. k **3:9** És 30:18. Ro 2:4. l **3:9** Éz 18:32; 33:11. 1 Ti 2:4. m **3:10** Mt 24:43, 44. 1 Th 5:2. Ap 3:3; 16:15. n **3:12** Ps 50:3. 2 Th 1:8. o **3:13** És 65:17; 66:22. Ap 21:1. p **3:15** Ro 2:4. q **3:16** Ro 8:19. 1 Co 15:24. 1 Th 4:15.

18 Mais croissez dans la grâce et dans la connaissance de notre
Seigneur et Sauveur Jésus-Christ. A lui soit la gloire, maintenant et pour
l'éternité! Amen!

# PREMIÈRE ÉPÎTRE DE JEAN
# INTRODUCTION À LA PREMIÈRE ÉPÎTRE DE JEAN
## (Jn 1:4; 17:11, 26. Ép 5:8.)

La tradition chrétienne attribue trois épîtres (1, 2, et 3 Jean) à l'apôtre Jean, l'un des disciples de Jésus de la première heure. Frère de Jacques et fils de Zébédée, il fut identifié par l'auteur du quatrième évangile comme le disciple que Jésus aimait le plus (Jn 21:24).

Les destinataires de cette épître ne sont pas les mêmes que ceux des deux autres. L'épître qui nous intéresse diffère des autres par l'absence notable de la formule d'appel épistolaire classique avec un auteur s'adressant à des destinataires précis, aussi bien au début qu'à la fin. Cette lacune est probablement due à ce qu'il s'agit d'une épître pastorale que Jean destinait à différentes communautés chrétiennes. Voici la structure de la première épître de Jean:

1. Prologue sur la Parole de vie *1:1-4 (voir le prologue de l'évangile de Jn 1:1-18)*
2. Dieu est lumière:
   - Marcher dans la lumière à la différence des antéchrists *1:5-2:27*
   - Vivre en enfant de Dieu à la différence des faux docteurs *2:28-4:6*
3. Dieu est amour
   - Aimer Dieu et aimer ses frères *4:7-21*
4. La foi de Jésus-Christ et l'efficacité de la prière *5:1-21*

Par sa teneur, cette épître se différencie également des deux autres du point de vue de la longueur, avec cinq chapitres, alors que celles-ci sont petites et circonstanciées avec un seul chapitre chacune. Au plan théologique, 1 Jean développe, à elle seule, le contenu des trois lettres. Les deux autres quant à elles ne semblent pas présenter d'originalité. Elles confirmeraient simplement ce qui est rapporté dans la première.

Le message de 1 Jean varie selon qu'on la considère comme épître à une communauté particulière avec ses problèmes propres, ou comme une épître destinée à tout chrétien. Dans cette dernière hypothèse, il s'agirait d'un simple traité de vie chrétienne, abordant essentiellement de la foi et l'amour en Jésus-Christ. Ce dernier thème est abondamment traité: *«Nous devons nous aimer les uns les autres»* (3:11-18) ou encore: *«N'aimez point le monde, ni les choses qui sont dans le monde»* (2:15).

En réalité, ces thèmes sont évoqués en fonction d'événements et de problèmes de communauté précis (voir 2:18-27), et par rapport à l'œuvre de faux frères qui se comportent en antéchrist. L'épître apparaît donc comme une mise en garde contre ces faux docteurs (4:1-6). Les membres de l'Église sont de Dieu. Dieu est amour. Cet amour doit avoir pour conséquence l'amour des frères (4:7-8).

À cet égard, par rapport à l'Évangile de Jean, les ressemblances sont importantes. Toutefois, ce caractère de polémique distingue l'épître de l'évangile. Les «antéchrists» sont combattus avec une violence marquée. L'auteur réagit contre les menteurs qui nient que Jésus est le Christ. Mais qui sont ces menteurs?

On peut penser, avec Irénée de Lyon, que ceux visés seraient des adeptes de l'hérésiarque de Corinthe au premier siècle. Déjà, Jean aurait écrit son évangile contre eux. Pour ces hérétiques, Jésus serait né de Joseph et de Marie sans être le Christ, et le Christ, être divin, serait descendu sur lui sous la forme d'une colombe après le baptême. Dès lors, Jésus aurait prêché et fait des miracles. Mais, avant sa mort, le Christ divin aurait quitté Jésus, qui aurait vécu seul la mort, le Christ divin et spirituel ayant échappé à la souffrance.

*La parole de vie*
*V. 1-4: cf. (Jn 1:1-4, 14; 17:20-23.) 1 Jn 5:11-13.*

1 Ce qui était [a]dès le commencement, ce que nous avons entendu, ce
que nous avons vu de nos yeux, [b]ce que nous avons contemplé et [c]que
nos mains ont touché, concernant la parole de vie,
2 car la vie a été manifestée, et nous l'avons vue et nous lui rendons
témoignage, et nous vous annonçons la vie éternelle, qui était auprès du
Père et qui nous a été manifestée,
3 ce que nous avons vu et entendu, nous vous l'annonçons, à vous
aussi, afin que vous aussi vous soyez en communion avec nous. Or,
notre communion est avec le Père et avec son Fils Jésus-Christ.
4 Et nous écrivons ces choses, afin que notre joie soit parfaite.

*Dieu est lumière. Marcher dans la lumière. La confession des péchés. Le pardon par Jésus-Christ*
*1 v. 5 à 2 v. 2: cf. Ép 5:1, 8-14. (1 Jn 2:3-6. Tit 2:14.) (Pr 28:13. Ps 32:1-5.) Jn 1:29.*

5 La nouvelle que nous avons apprise de lui, et que nous vous
annonçons, [d]c'est que Dieu est lumière, et qu'il n'y a point en lui de
ténèbres.
6 Si nous disons que nous sommes en communion avec lui, et que
nous marchions dans les ténèbres, nous mentons, et nous ne pratiquons
pas la vérité.
7 Mais si nous marchons dans la lumière, comme il est lui-même dans
la lumière, nous sommes mutuellement en communion, [e]et le sang de
Jésus son Fils nous purifie de tout péché.
8 [f]Si nous disons que nous n'avons pas de péché, nous nous séduisons
nous-mêmes, et la vérité n'est point en nous.
9 [g]Si nous confessons nos péchés, il est fidèle et juste pour nous les
pardonner, et pour nous purifier de toute iniquité.
10 Si nous disons que nous n'avons pas péché, nous le faisons menteur,
et sa parole n'est point en nous.

## 2

1 Mes petits enfants, je vous écris ces choses, afin que vous ne péchiez
point. Et si quelqu'un a péché, nous avons [a]un avocat auprès du Père,
Jésus-Christ le juste.

---

a **1:1** Jn 1:1. b **1:1** Jn 1:14. 2 Pi 1:16. c **1:1** Lu 24:39. Jn 20:27. d **1:5** Jn 1:9; 8:12; 9:5; 12:35, 36. e **1:7** Hé 9:14. 1 Pi 1:19. Ap 1:5. f **1:8** 1 R 8:46. 2 Ch 6:36. Job 9:2. Ps 143:3. Pr 20:9. Ec 7:20. g **1:9** Ps 32:5. Pr 28:13. a **2:1** 1 Ti 2:5. Hé 7:25.

2 Il est lui-même [b]une victime expiatoire pour nos péchés, non
seulement pour les nôtres, mais aussi pour ceux [c]du monde entier.

*L'observation des commandements. L'amour fraternel; le détachement du monde*
*V. 3-6: cf. Mt 7:21-23. Jn 14:21-24.*

3 Si nous gardons ses commandements, par là nous savons que nous
l'avons connu.
4 [d]Celui qui dit: Je l'ai connu, et qui ne garde pas ses
commandements, est un menteur, et la vérité n'est point en lui.
5 Mais celui qui garde sa parole, l'amour de Dieu est véritablement
parfait en lui: [e]par là nous savons que nous sommes en lui.
6 Celui qui dit qu'il demeure en lui [f]doit marcher aussi comme il a
marché lui-même.
*V. 7-11: cf. (Jn 13:34, 35; 15:12-14.) Pr 4:18, 19.*

7 Bien-aimés, [g]ce n'est pas un commandement nouveau que je vous
écris, mais un commandement ancien que vous avez eu dès le
commencement; ce commandement ancien, c'est la parole que vous
avez entendue.
8 Toutefois, [h]c'est un commandement nouveau que je vous écris, ce
qui est vrai en lui et en vous, car les ténèbres se dissipent et la lumière
véritable paraît déjà.
9 Celui qui dit qu'il est dans la lumière, et qui hait son frère, est encore
dans les ténèbres.
10 [i]Celui qui aime son frère [j]demeure dans la lumière, et aucune
occasion de chute n'est en lui.
11 Mais celui qui hait son frère est dans les ténèbres, il marche dans les
ténèbres, et il ne sait où il va, parce que les ténèbres ont aveuglé ses yeux.
*V. 12-17: cf. 1 Th 2:11, 12. (Ro 12:2. Col 3:1-3. Ja 4:4. Mt 6:24.)*

12 [k]Je vous écris, petits enfants, parce que vos péchés vous sont
pardonnés à cause de son nom.
13 Je vous écris, pères, parce que vous avez connu celui qui est dès le
commencement. Je vous écris, jeunes gens, parce que vous avez vaincu
le malin. Je vous ai écrit, petits enfants, parce que vous avez connu le
Père.
14 Je vous ai écrit, pères, parce que vous avez connu celui qui est dès le
commencement. Je vous ai écrit, jeunes gens, parce que vous êtes forts,
et que la parole de Dieu demeure en vous, et que vous avez vaincu le
malin.
15 [l]N'aimez point le monde, ni les choses qui sont dans le monde. [m]Si
quelqu'un aime le monde, l'amour du Père n'est point en lui;
16 car tout ce qui est dans le monde, la convoitise de la chair, la
convoitise des yeux, et l'orgueil de la vie, ne vient point du Père, mais
vient du monde.
17 [n]Et le monde passe, et sa convoitise aussi; mais celui qui fait la
volonté de Dieu demeure éternellement.

---

b **2:2** Ro 3:25. 2 Co 5:18. Col 1:20. 1 Jn 4:10. c **2:2** Jn 4:42. 1 Jn 4:14. d **2:4** 1 Jn 4:20. e **2:5** Jn 13:35. f **2:6** Jn 13:15. 1 Pi 2:21. g **2:7** 2 Jn v. 5. h **2:8** Jn 13:34; 15:12. i **2:10** 1 Jn 3:14. j **2:10** Jn 12:35. k **2:12** Lu 24:47. Ac 4:12; 13:38. l **2:15** Ro 12:2. m **2:15** Ga 1:10. Ja 4:4. n **2:17** Ps 90:10. És 40:6. 1 Co 7:31. Ja 1:10; 4:14. 1 Pi 1:24.

*Les antéchrists*
*V. 18-27: cf. (1 Jn 4:1-6. 2 Jn 7-11.) Jn 16:13-15.*

18 Petits enfants, c'est la dernière heure, [o]et comme vous avez appris
qu'un antéchrist vient, il y a maintenant plusieurs antéchrists: par là
nous connaissons que c'est la dernière heure.
19 [p]Ils sont sortis du milieu de nous, mais ils n'étaient pas des nôtres;
car s'ils eussent été des nôtres, ils seraient demeurés avec nous, [q]mais
cela est arrivé afin qu'il fût manifeste que tous ne sont pas des nôtres.
20 [r]Pour vous, vous avez reçu l'onction de la part de celui qui est saint,
et vous avez tous de la connaissance.
21 Je vous ai écrit, non que vous ne connaissiez pas la vérité, mais
parce que vous la connaissez, et parce qu'aucun mensonge ne vient de
la vérité.
22 Qui est menteur, sinon celui qui nie que Jésus est le Christ? Celui-là
est l'antéchrist, qui nie le Père et le Fils.
23 [s]Quiconque nie le Fils n'a pas non plus le Père; quiconque confesse
le Fils a aussi le Père.
24 Que ce que vous avez entendu dès le commencement demeure en
vous. Si ce que vous avez entendu dès le commencement demeure en
vous, vous demeurerez aussi dans le Fils et dans le Père.
25 Et la promesse qu'il nous a faite, c'est la vie éternelle.
26 Je vous ai écrit ces choses au sujet de ceux qui vous égarent.
27 [t]Pour vous, l'onction que vous avez reçue de lui demeure en vous,
et vous n'avez pas besoin qu'on vous enseigne; mais comme son
onction vous enseigne toutes choses, et qu'elle est véritable et qu'elle
n'est point un mensonge, demeurez en lui selon les enseignements
qu'elle vous a donnés.

*Les enfants de Dieu*
*2 v. 28 à 3 v. 10: cf. (Col 1:23. Jn 1:12, 13. Ro 8:14-19. Hé 12:14.) (1 Jn 5:18.)*

28 Et maintenant, petits enfants, demeurez en lui, [u]afin que, lorsqu'il
paraîtra, nous ayons de l'assurance, et qu'à son avènement nous ne
soyons pas confus et éloignés de lui.
29 Si vous savez qu'il est juste, reconnaissez que quiconque pratique
la justice est né de lui.

## 3

1 Voyez [a]quel amour le Père nous a témoigné, pour que nous soyons
appelés enfants de Dieu! Et nous le sommes. Si le monde ne nous
connaît pas, c'est qu'il ne l'a pas connu.
2 Bien-aimés, [b]nous sommes maintenant enfants de Dieu, [c]et ce que
nous serons n'a pas encore été manifesté; [d]mais nous savons que,
lorsque cela sera manifesté, nous serons semblables à lui, parce que
nous le verrons tel qu'il est.
3 Quiconque a cette espérance en lui se purifie, comme lui-même est
pur.
4 Quiconque pèche transgresse la loi, et [e]le péché est la transgression
de la loi.

---

o **2:18** Mt 24:5. 2 Th 2:3. p **2:19** Ps 41:10. Ac 20:30. q **2:19** 1 Co 11:19. r **2:20** Ps 45:8; 133:2. 2 Co 1:21. Hé 1:9. s **2:23** Lu 12:9. 2 Ti 2:12. t **2:27** Jé 31:34. Hé 8:11. u **2:28** Mc 8:38. 1 Jn 3:2. a **3:1** 1 Jn 1:12. b **3:2** És 56:5. Jn 1:12. Ro 8:15. Ga 3:26; 4:6. c **3:2** Mt 5:12. Ro 8:18. 2 Co 4:17. d **3:2** Ph 3:21. Col 3:4. e **3:4** 1 Jn 5:17.

5 [f]Or, vous le savez, Jésus a paru pour ôter les péchés, et [g]il n'y a point
en lui de péché.
6 Quiconque demeure en lui ne pèche point; quiconque pèche ne l'a
pas vu, et ne l'a pas connu.
7 Petits enfants, que personne ne vous séduise. [h]Celui qui pratique la
justice est juste, comme lui-même est juste.
8 Celui qui pèche est du diable, car le diable pèche dès le
commencement. Le Fils de Dieu a paru afin de détruire les œuvres du
diable.
9 [i]Quiconque est né de Dieu ne pratique pas le péché, [j]parce que la
semence de Dieu demeure en lui; et il ne peut pécher, parce qu'il est né
de Dieu.
10 C'est par là que se font reconnaître les enfants de Dieu et les enfants
du diable. Quiconque ne pratique pas la justice n'est pas de Dieu, non
plus que celui qui n'aime pas son frère.
*V. 11-24: cf. Jn 13:34, 35; 15:12-21. 1 Jn 4:7, 8, 16-21.*
11 Car ce qui vous a été annoncé et ce que vous avez entendu dès le
commencement, [k]c'est que nous devons nous aimer les uns les autres,
12 et ne pas ressembler à [l]Caïn, qui était du malin, et qui tua son frère.
Et pourquoi le tua-t-il? [m]parce que ses œuvres étaient mauvaises, et que
celles de son frère étaient justes.
13 [n]Ne vous étonnez pas, frères, si le monde vous hait.
14 [o]Nous savons que nous sommes passés de la mort à la vie, parce
que nous aimons les frères. Celui qui n'aime pas demeure dans la mort.
15 Quiconque hait son frère est un meurtrier, et [p]vous savez qu'aucun
meurtrier n'a la vie éternelle demeurant en lui.
16 [q]Nous avons connu l'amour, en ce qu'il a donné sa vie pour nous;
nous aussi, nous devons donner notre vie pour les frères.
17 [r]Si quelqu'un possède les biens du monde, et que, voyant son frère
dans le besoin, il lui ferme ses entrailles, comment l'amour de Dieu
demeure-t-il en lui?
18 Petits enfants, n'aimons pas en paroles et avec la langue, mais en
actions et avec vérité.
19 Par là nous connaîtrons que nous sommes de la vérité, et nous
rassurerons nos cœurs devant lui;
20 car si notre cœur nous condamne, Dieu est plus grand que notre
cœur, et il connaît toutes choses.
21 Bien-aimés, si notre cœur ne nous condamne pas, nous avons de
l'assurance devant Dieu.
22 [s]Quoi que ce soit que nous demandions, nous le recevons de lui,
parce que nous gardons ses commandements et que nous faisons ce qui
lui est agréable.
23 [t]Et c'est ici son commandement: que nous croyions au nom de son
Fils Jésus-Christ, et [u]que nous nous aimions les uns les autres, selon le
commandement qu'il nous a donné.

---

f **3:5** És 53:12. 1 Ti 1:15. g **3:5** És 53:9. 2 Co 5:21. 1 Pi 2:22. h **3:7** Jn 2:29. i **3:9** 1 Jn 5:18. j **3:9** 1 Pi 1:23. k **3:11** Jn 13:34; 15:12. 1 Jn 3:23. l **3:12** Ge 4:8. m **3:12** Hé 11:4. n **3:13** Jn 15:18. o **3:14** 1 Jn 2:10. p **3:15** Mt 5:21. Ga 5:21. q **3:16** Jn 15:13. Ép 5:2. r **3:17** De 15:7. Lu 3:11. Ja 2:15. s **3:22** Jé 29:12. Mt 7:8; 21:22. Mc 11:24. Lu 11:9. Jn 14:13; 16:24. Ja 1:5. 1 Jn 5:14. t **3:23** Jn 6:29; 17:3. u **3:23** Lé 19:18. Mt 22:39. Jn 13:34; 15:12. Ép 5:2. 1 Th 4:9. 1 Pi 4:8. 1 Jn 4:21.

24 [v]Celui qui garde ses commandements demeure en Dieu, et Dieu en
lui; et nous connaissons qu'il demeure en nous par l'Esprit qu'il nous a
donné.

# 4

*Les faux docteurs*
*V. 1-6: cf. De 13:1-3. (1 Jn 2:18-27. 2 Jn 7-11.)*

1 Bien-aimés, [a]n'ajoutez pas foi à tout esprit; [b]mais éprouvez les
esprits, pour savoir s'ils sont de Dieu, [c]car plusieurs faux prophètes
sont venus dans le monde.
2 Reconnaissez à ceci l'Esprit de Dieu: tout esprit qui confesse
Jésus-Christ venu en chair est de Dieu;
3 et tout esprit qui ne confesse pas Jésus n'est pas de Dieu, [d]c'est celui
de l'antéchrist, [e]dont vous avez appris la venue, et qui maintenant [f]est
déjà dans le monde.
4 Vous, petits enfants, vous êtes de Dieu, et vous les avez vaincus,
parce que celui qui est en vous est plus grand que celui qui est dans le
monde.
5 Eux, ils sont du monde; c'est pourquoi ils parlent d'après le monde,
et le monde les écoute.
6 [g]Nous, nous sommes de Dieu; celui qui connaît Dieu nous écoute;
celui qui n'est pas de Dieu ne nous écoute pas: c'est par là que nous
connaissons l'esprit de la vérité et l'esprit de l'erreur.

*Dieu est amour. Aimer Dieu et aimer ses frères*
*V. 7-21: cf. 1 Jn 3:11-24. (Jn 3:16, 17. Ro 5:5-8. Ép 5:1, 2.)*

7 Bien-aimés, aimons nous les uns les autres; car l'amour est de Dieu,
et quiconque aime est né de Dieu et connaît Dieu.
8 Celui qui n'aime pas n'a pas connu Dieu, car Dieu est amour.
9 [h]L'amour de Dieu a été manifesté envers nous en ce que Dieu a
envoyé son Fils unique dans le monde, afin que nous vivions par lui.
10 Et cet amour consiste, non point en ce que nous avons aimé Dieu,
[i]mais en ce qu'il nous a aimés et a envoyé son Fils [j]comme victime
expiatoire pour nos péchés.
11 Bien-aimés, si Dieu nous a ainsi aimés, nous devons aussi nous
aimer les uns les autres.
12 [k]Personne n'a jamais vu Dieu; [l]si nous nous aimons les uns les
autres, Dieu demeure en nous, et son amour est parfait en nous.
13 Nous connaissons que nous demeurons en lui, et qu'il demeure en
nous, en ce qu'il nous a donné de son Esprit.
14 Et nous, nous avons vu et nous attestons que le Père a envoyé le Fils
comme Sauveur du monde.
15 Celui qui confessera que Jésus est le Fils de Dieu, Dieu demeure en
lui, et lui en Dieu.
16 Et nous, nous avons connu l'amour que Dieu a pour nous, et nous y
avons cru. Dieu est amour; et celui qui demeure dans l'amour demeure
en Dieu, et Dieu demeure en lui.

---

v **3:24** Jn 14:23; 15:10. 1 Jn 4:12. a **4:1** Jé 29:8. Mt 24:4. Ép 5:6. Col 2:18. b **4:1** Mt 7:15, 16. 1 Co 14:29. 1 Th 5:21. c **4:1** Mt 24:5, 24. 2 Pi 2:1. 2 Jn v. 7. d **4:3** 1 Jn 2:22. e **4:3** 1 Jn 2:18. f **4:3** 2 Th 2:7. g **4:6** Jn 8:47; 10:27. h **4:9** Jn 3:16. Ro 5:8. i **4:10** Ro 3:24. 2 Co 5:19. Col 1:19. j **4:10** Ro 3:25. 1 Jn 2:2. k **4:12** Ex 33:20. De 4:12. Jn 1:18. 1 Ti 1:17; 6:16. l **4:12** 1 Jn 3:24.

17 Tel il est, tels nous sommes aussi dans ce monde: c'est en cela que
l'amour est parfait en nous, afin que nous ayons de l'assurance au jour
du jugement.
18 La crainte n'est pas dans l'amour, mais l'amour parfait bannit la
crainte; car la crainte suppose un châtiment, et celui qui craint n'est pas
parfait dans l'amour.
19 Pour nous, nous l'aimons, parce qu'il nous a aimés le premier.
20 [m]Si quelqu'un dit: J'aime Dieu, et qu'il haïsse son frère, c'est un
menteur; car celui qui n'aime pas son frère qu'il voit, comment peut-il
aimer Dieu qu'il ne voit pas?
21 [n]Et nous avons de lui ce commandement: que celui qui aime Dieu
aime aussi son frère.

# 5

*La foi en Jésus, et ses conséquences*
*V. 1-13: cf. 2 Jn 5, 6. Hé 11. Jn 1:29-34; 3:16, 36; 20:31.*
1 [a]Quiconque croit que Jésus est le Christ, est né de Dieu, et quiconque
aime celui qui l'a engendré aime aussi celui qui est né de lui.
2 Nous connaissons que nous aimons les enfants de Dieu, lorsque
nous aimons Dieu, et que nous pratiquons ses commandements.
3 [b]Car l'amour de Dieu consiste à garder ses commandements. [c]Et ses
commandements ne sont pas pénibles,
4 parce que tout ce qui est né de Dieu triomphe du monde; [d]et la
victoire qui triomphe du monde, c'est notre foi.
5 [e]Qui est celui qui a triomphé du monde, [f]sinon celui qui croit que
Jésus est le Fils de Dieu?
6 C'est lui, Jésus-Christ, qui est venu avec de l'eau et du sang; non avec
l'eau seulement, mais avec l'eau et avec le sang; et c'est l'Esprit qui rend
témoignage, parce que l'Esprit est la vérité.
7 Car il y en a trois qui rendent témoignage:
8 l'Esprit, l'eau et le sang, et les trois sont d'accord.
9 [g]Si nous recevons le témoignage des hommes, le témoignage de Dieu
est plus grand; car le témoignage de Dieu consiste en ce qu'il a rendu
témoignage à son Fils.
10 [h]Celui qui croit au Fils de Dieu a ce témoignage en lui-même; celui
qui ne croit pas Dieu le fait menteur, puisqu'il ne croit pas au témoignage
que Dieu a rendu à son Fils.
11 Et voici ce témoignage, c'est que Dieu nous a donné la vie éternelle, et
[i]que cette vie est dans son Fils.
12 Celui qui a le Fils a la vie; celui qui n'a pas le Fils de Dieu n'a pas la
vie.
13 [j]Je vous ai écrit ces choses, afin que vous sachiez que vous avez la
vie éternelle, vous qui croyez au nom du Fils de Dieu.

*Efficacité de la prière*
*V. 14-21: cf. Jn 15:7. Mc 11:24. Ja 5:14-16.*

---

m **4:20** 1 Jn 2:4. n **4:21** Lé 19:18. Mt 22:39. Jn 13:34; 15:12. Ép 5:2. 1 Th 4:9. 1 Pi 4:8. 1 Jn 3:23.
a **5:1** Jn 1:12. b **5:3** Jn 14:15; 15:10. c **5:3** Mt 11:29, 30. d **5:4** Jn 16:33. e **5:5** 1 Co 15:57.
f **5:5** 1 Jn 4:15. g **5:9** Jn 5:37. h **5:10** Jn 3:36. Ro 8:16. Ga 4:6. i **5:11** Jn 1:4. j **5:13** Jn 20:31.

14 Nous avons auprès de lui cette assurance, [k]que si nous demandons
quelque chose selon sa volonté, il nous écoute.
15 Et si nous savons qu'il nous écoute, quelque chose que nous
demandions, nous savons que nous possédons la chose que nous lui
avons demandée.
16 Si quelqu'un voit son frère commettre un péché qui ne mène point à
la mort, qu'il prie, et Dieu donnera la vie à ce frère, il la donnera à ceux
qui commettent un péché qui ne mène point à la mort. [l]Il y a un péché
qui mène à la mort; ce n'est pas pour ce péché-là que je dis de prier.
17 [m]Toute iniquité est un péché, et il y a tel péché qui ne mène pas à la
mort.
18 [n]Nous savons que quiconque est né de Dieu ne pèche point; mais
celui qui est né de Dieu se garde lui-même, et le malin ne le touche pas.
19 Nous savons que nous sommes de Dieu, et que le monde entier est
sous la puissance du malin.
20 Nous savons aussi que le Fils de Dieu est venu, [o]et qu'il nous a
donné l'intelligence pour connaître le Véritable; et nous sommes dans le
Véritable, en son Fils Jésus-Christ. [p]C'est lui qui est le Dieu véritable, et la
vie éternelle.
21 Petits enfants, gardez-vous des idoles.

---

k **5:14** Jé 29:12. Mt 7:8; 21:22. Mc 11:24. Lu 11:9. Jn 14:13; 15:7; 16:24. Ja 1:5. 1 Jn 3:22. l **5:16** No 15:30. 1 S 2:25. Mt 12:31. Mc 3:29. Lu 12:10. Hé 6:4; 10:26. 2 Pi 2:20. m **5:17** 1 Jn 3:4. n **5:18** 1 Jn 3:9. o **5:20** Lu 24:45. p **5:20** És 9:5; 44:6; 54:5. Jn 20:28. Ro 9:5. 1 Ti 3:16.

# SECONDE ÉPÎTRE DE JEAN

# INTRODUCTION À LA DEUXIÈME ÉPÎTRE DE JEAN

## (Ép 4:15; 5:8, 9.)

La deuxième épître de Jean est un billet de circonstance d'un seul chapitre de treize versets qui, selon l'indication introductrice, a pour auteur l'ancien et pour destinataire Kyria l'élue (1).

«L'ancien» est un titre que l'auteur se donne. Il utilise dans la correspondance probablement celui qu'on lui donnait dans les Églises comme celles auxquelles il se présente (voir aussi 3 Jn 1). Le mot grec ainsi traduit indiquait un membre du sanhédrin chez les Juifs (Matt 16:21, Lc 22:52), mais il s'appliqua aux anciens dans l'Église (1 Tim 5:17; 1 Pi 5:5).

«Kyria l'élue» au féminin, rappelle son masculin, Seigneur. Dans ce sens, le terme évoque l'Église, l'épouse du Seigneur. Les destinataires sont par conséquent une Église locale composée de chrétiens considérés comme les membres du peuple de la Nouvelle Alliance avec Dieu: l'Église universelle (1 Pi 2:9).

Voici par ailleurs la structure de cette épître:

1. Adresse et salutations *1-3*
2. L'amour fraternel; contre les faux docteurs *4-11*
3. Vœux et salutations de conclusion *12-13*

Par sa teneur, 2 Jean confirme dans les grandes lignes le contenu théologique et pastoral largement développé dans 1 Jean. On l'a déjà souligné (voir introduction à 1 Jean), la différence entre les deux réside dans le caractère épistolaire classique de 2 Jean absent de 1 Jean.

Le message de la seconde comme de la troisième épître de Jean, toutes deux de véritables billets d'un seul chapitre, est plus développé dans la première épître de Jean. Il a trait à l'amour fraternel et à la mise en garde contre les séducteurs. Que la seconde épître soit adressée à Kyria et à ses enfants suppose que ces préoccupations étaient les leurs d'une manière qui leur était propre. Ainsi certaines des préoccupations auxquelles correspondent les thèmes abordés dans les trois épîtres étaient particulièrement ressenties ici. En particulier:

- L'amour du prochain: *«Et maintenant, ce que je te demande Kyria... c'est que nous nous aimions les uns les autres. Et l'amour consiste à marcher selon ses commandements.»* 5-6
- La polémique contre ceux qui nient l'incarnation effective: *«Car plusieurs séducteurs sont entrés dans le monde, qui ne confessent point que Jésus-Christ est venu en chair... Prenez garde à vous- mêmes... Quiconque va plus loin et ne demeure pas dans la doctrine de Christ n'a point Dieu... Si quelqu'un vient à vous et n'apporte pas cette doctrine, ne le recevez pas dans votre maison...»* 7-10.

*Adresse et salutation*
*V. 1-3: cf. 3 Jn 1. 2 Pi 1:1, 2.*

1 L'ancien, à Kyria l'élue et à ses enfants, que j'aime dans la vérité, et ce
n'est pas moi seul qui les aime, mais aussi tous ceux qui ont connu la
vérité,
2 à cause de la vérité qui demeure en nous, et qui sera avec nous pour
l'éternité:
3 que la grâce, la miséricorde et la paix soient avec vous de la part de
Dieu le Père et de la part de Jésus-Christ, le Fils du Père, dans la vérité et la
charité!

*L'amour fraternel*
*V. 4-6: cf. 3 Jn 3, 4. (Jn 13:34, 35. 1 Jn 5:1-3.)*

4 J'ai été fort réjoui de trouver de tes enfants qui marchent dans la
vérité, selon le commandement que nous avons reçu du Père.
5 Et maintenant, ce que je te demande, Kyria, [a]non comme te
prescrivant un commandement nouveau, mais celui que nous avons eu
dès le commencement, [b]c'est que nous nous aimions les uns les autres.
6 [c]Et l'amour consiste à marcher selon ses commandements. C'est là
le commandement dans lequel vous devez marcher, comme vous l'avez
appris dès le commencement.

*Les faux docteurs*
*V. 7-13: cf. 1 Jn 4:1-6; 2:18-23.*

7 [d]Car plusieurs séducteurs sont entrés dans le monde, qui ne
confessent point que Jésus-Christ est venu en chair. Celui qui est tel, c'est
le séducteur et l'antéchrist.
8 Prenez garde à vous-mêmes, afin que vous ne perdiez pas le fruit de
votre travail, mais que vous receviez une pleine récompense.
9 Quiconque va plus loin et ne demeure pas dans la doctrine de Christ
n'a point Dieu; celui qui demeure dans cette doctrine a le Père et le Fils.
10 [e]Si quelqu'un vient à vous et n'apporte pas cette doctrine, ne le
recevez pas dans votre maison, et ne lui dites pas: Salut!
11 car celui qui lui dit: Salut! Participe à ses mauvaises œuvres.
12 Quoique j'eusse beaucoup de choses à vous écrire, je n'ai pas voulu
le faire avec le papier et l'encre; mais j'espère aller chez vous, et vous
parler bouche à bouche, afin que notre joie soit parfaite.
13 Les enfants de ta sœur l'élue te saluent.

---

a **1:5** 1 Jn 2:7. b **1:5** Jn 13:34; 15:12. Ép 5:2. 1 Th 4:9. 1 Pi 4:8. 1 Jn 3:23; 4:21. c **1:6** Jn 15:10.
d **1:7** Mt 24:5, 24. 2 Pi 2:1. 1 Jn 4:1. e **1:10** Ro 16:17. 2 Ti 3:5. Tit 3:10.

# TROISIÈME ÉPÎTRE DE JEAN

## INTRODUCTION À LA TROISIÈME ÉPÎTRE DE JEAN

### (1 Co 16:14, 24.)

La troisième épître de Jean est, comme la seconde, un billet de circonstance du même auteur qui se donne le même titre: l'«ancien» (voir l'introduction à 1 Jean pour le problème d'auteur, et celle à 2 Jean pour ce titre).

Elle a pour destinataire Gaïus, le bien-aimé, un des chrétiens de la communauté johannique resté fidèle à celui à qui on donne le titre d'ancien. Ce nom est très répandu dans le Nouveau Testament. Dans le livre des Actes des Apôtres, il s'agirait d'un des compagnons de voyage de l'apôtre Paul (voir Act 19:29). Dans les épîtres pauliniennes, il se rapporte à un chrétien de Corinthe qui, avec quelques autres, fait partie des chrétiens de cette Église que Paul reconnaît avoir baptisés (voir Rom 16:23; 1 Cor 1:14). Cependant, rien ne permet d'assimiler le destinataire de 3 Jean aux personnages mentionnés plus haut. Cette épître a quatre parties, qui sont:

1. Adresse et salutations *1-2*
2. Éloge de Gaïus *3-8*
3. Plainte contre Diotrèphe, éloge de Démétrius *9-12*
4. Salutations finales *13-15*

La teneur de 3 Jean comme celle de 2 Jean confirme, dans les grandes lignes, l'enseignement de 1 Jean. Il s'agit d'un aperçu des grands développements que l'auteur a exposé, dans cette première épître. Ils se résument en deux traits: l'amour fraternel qui résulte de la foi commune en Christ Jésus, et la mise en garde contre les faux frères.

L'éloge de Gaïus, au début de l'épître, comporte deux points: Gaïus marche dans la vérité, est charitable envers les frères, même ceux qui sont étrangers à la communauté. Cela se sait et on en rend un témoignage qui est parvenu à l'auteur.

La plainte contre Diotrèphe comporte trois points: il aime à être le premier, tient de méchants propos contre l'Église, ne reçoit pas les frères et en empêche ceux qui veulent le faire. De ces deux modèles contraires de responsables résultent les exhortations.

Que 3 Jean s'adresse particulièrement à Gaïus suppose que le message central de ces trois lettres devrait résonner de façon particulière ici. La plainte contre Diotrèphe (9-10) apporte cette marque particulière à celle qui nous concerne.

*Adresse et salutation. Éloge de Gaïus*
*V. 1-8: cf. Phm 1-7. Mt 10:40-42.*

1 L'ancien, à Gaïus, le bien-aimé, que j'aime dans la vérité.

2 Bien-aimé, je souhaite que tu prospères à tous égards et sois en bonne santé, comme prospère l'état de ton âme.

3 J'ai été fort réjoui, lorsque des frères sont arrivés et ont rendu
témoignage de la vérité qui est en toi, de la manière dont tu marches dans
la vérité.
4 Je n'ai pas de plus grande joie que d'apprendre que mes enfants
marchent dans la vérité.
5 Bien-aimé, tu agis fidèlement dans ce que tu fais pour les frères, et
même pour des frères étrangers,
6 lesquels ont rendu témoignage de ta charité, en présence de l'Église. Tu
feras bien de pourvoir à leur voyage d'une manière digne de Dieu.
7 Car c'est pour le nom de Jésus-Christ qu'ils sont partis, sans rien
recevoir des païens.
8 Nous devons donc accueillir de tels hommes, afin d'être ouvriers
avec eux pour la vérité.

*Plainte contre Diotrèphe*
*V. 9-11: cf. Lu 20:46, 47. Ph 2:3. 1 Pi 5:3. 1 Co 4:18-21.*

9 J'ai écrit quelques mots à l'Église; mais Diotrèphe, qui aime à être le
premier parmi eux, ne nous reçoit point.
10 C'est pourquoi, si je vais vous voir, je rappellerai les actes qu'il
commet, en tenant contre nous de méchants propos; non content de
cela, il ne reçoit pas les frères, et ceux qui voudraient le faire, il les en
empêche et les chasse de l'Église.
11 Bien-aimé, [a]n'imite pas le mal, mais le bien. Celui qui fait le bien
est de Dieu; celui qui fait le mal [b]n'a point vu Dieu.

*Éloge de Démétrius. Salutations*
*V. 12-15: cf. Pr 22:1. 1 Pi 2:12.*

12 Tous, et la vérité elle-même, rendent un bon témoignage à Démétrius;
nous aussi, nous lui rendons témoignage, et tu sais que notre témoignage
est vrai.
13 [c]J'aurais beaucoup de choses à t'écrire, mais je ne veux pas le faire
avec l'encre et la plume.
14 J'espère te voir bientôt, et nous parlerons de bouche à bouche.
15 Que la paix soit avec toi! Les amis te saluent. Salue les amis, chacun
en particulier.

a **1:11** Ps 37:17. És 1:16. 1 Pi 3:11. b **1:11** 1 Jn 3:6. c **1:13** 2 Jn v. 12.

# ÉPÎTRE DE JUDE
# INTRODUCTION À L'ÉPÎTRE DE JUDE
## (2 Pi 2. Ap 2:14, 20.)

L'Épître de Jude est un billet de circonstance comprenant un chapitre unique de 25 versets. Son auteur se nomme Jude et se présente comme le frère de Jacques. Elle serait donc l'œuvre d'un autre frère de Jésus qui, selon Marc (6:3), portait effectivement ce nom. Ces frères semblent avoir hésité au début à croire en lui (Jn 7:1-9). Mais ils se sont par la suite convertis au christianisme, à nous en tenir à leurs écrits qui ont été préservés, et sont devenus des serviteurs de Jésus-Christ (Ja 1:1; Ju 1).

Les destinataires sont présentés comme: *«Ceux qui ont été appelés, qui sont aimés en Dieu le Père, et gardés pour Jésus-Christ»* (1). Cette formule donne à cette correspondance un caractère catholique classique (voir celle de Jacques et des deux de Pierre). Cette brève épître a trois parties, qui sont:

1. Adresse et salutations *1-2*
2. Contre les impies *3-19*
3. Exhortations et doxologie finale *20-25*

L'Épître de Jude apparaît comme une doublure de la deuxième épître de Pierre, surtout le chapitre 2:1-22. Elle ne s'en distingue que par la citation de deux livres apocryphes de l'Ancien Testament: *«Or, l'archange Michel, lorsqu'il contestait avec le diable et lui disputait le corps de Moïse...»* (9) et: *«C'est aussi pour eux qu'Énoch, le septième depuis Adam, a prophétisé en ces termes: Voici, le Seigneur est venu...»* (14) (voir l'introduction à 2 Pierre). Cette citation de livres apocryphes a d'ailleurs rendu difficile son admission dans le canon. Les discussions à ce sujet ont persisté jusqu'au 5$^{e}$ siècle apr. J.-C.

L'épître de Jude, comme la deuxième épître de Pierre, adresse une mise en garde contre les impies. Il s'agirait, non pas simplement de gens qui manifestent de l'indifférence à l'égard de la foi chrétienne, mais de ceux dont la condamnation est déjà écrite, eux qui changent la grâce de Dieu en dissolution; qui renient ostentatoirement Jésus-Christ (3-4): *«Mais vous, bien-aimés, souvenez-vous des choses annoncées d'avance par les apôtres de notre Seigneur Jésus-Christ. Ils vous disaient qu'au dernier temps il y aura des moqueurs, marchant selon leurs convoitises impies...»* (17-19).

La date de rédaction de l'Épître de Jude tient compte de la citation du livre d'Énoch (14) comme un passage des Écritures Saintes. En effet, ce livre a été éliminé du canon de l'Ancien Testament au Synode de Jamnia en 90. L'Épître de Jude daterait de ce fait d'avant la tenue de ce Synode.

La position de cette épître après les trois à Jean ne cadre pas avec le rapport étroit qui la lie à la seconde épître de Pierre. En effet, si les trois épîtres font bien partie de la littérature johannique, alors la place de Jude se trouverait convenablement après 2 Pierre.

*Adresse et salutation*
*V. 1-2: cf. 1 Pi 1:1, 2.*

1 Jude, serviteur de Jésus-Christ, et frère de Jacques, à ceux qui ont été
appelés, qui sont aimés en Dieu le Père, et gardés pour Jésus-Christ:
2 que la miséricorde, la paix et la charité vous soient multipliées!

*Contre les impies*
*V. 3-16: cf. 2 Pi 2; 3:1-4.*

3 Bien-aimés, comme je désirais vivement vous écrire au sujet de notre
salut commun, je me suis senti obligé de le faire afin de vous exhorter à
combattre pour la foi qui a été transmise aux saints une fois pour
toutes.
4 [a]Car il s'est glissé parmi vous certains hommes, [b]dont la
condamnation est écrite depuis longtemps, des impies, qui changent la
grâce de notre Dieu en dissolution, et qui renient notre seul maître et
Seigneur Jésus-Christ.
5 Je veux vous rappeler, à vous qui savez fort bien toutes ces choses,
que le Seigneur, après avoir sauvé le peuple et l'avoir tiré du pays
d'Égypte, [c]fit ensuite périr les incrédules;
6 [d]qu'il a réservé pour le jugement du grand jour, enchaînés
éternellement par les ténèbres, [e]les anges qui n'ont pas gardé leur dignité,
mais qui ont abandonné leur propre demeure;
7 [f]que Sodome et Gomorrhe et les villes voisines, qui se livrèrent
comme eux à l'impudicité et à des vices contre nature, sont données en
exemple, subissant la peine d'un feu éternel.
8 Malgré cela, ces hommes aussi, entraînés par leurs rêveries, souillent
pareillement leur chair, méprisent l'autorité et injurient les gloires.
9 Or, l'archange [g]Michel, lorsqu'il contestait avec le diable et lui
disputait le corps de Moïse, [h]n'osa pas porter contre lui un jugement
injurieux, mais il dit: [i]Que le Seigneur te réprime!
10 [j]Eux, au contraire, ils parlent d'une manière injurieuse de ce qu'ils
ignorent, et ils se corrompent dans ce qu'ils savent naturellement
comme les brutes.
11 Malheur à eux! Car ils ont suivi la voie de [k]Caïn, ils se sont jetés
[l]pour un salaire dans l'égarement de Balaam, [m]ils se sont perdus par la
révolte de Coré.
12 Ce sont [n]des écueils dans vos agapes, faisant impudemment bonne
chère, se repaissant eux-mêmes. Ce sont [o]des nuées sans eau, poussées
par les vents; des arbres d'automne sans fruits, deux fois morts,
déracinés;
13 [p]des vagues furieuses de la mer, rejetant l'écume de leurs
impuretés; des astres errants, auxquels l'obscurité des ténèbres est
réservée pour l'éternité.
14 C'est aussi pour eux [q]qu'Énoch, le septième depuis Adam, a
prophétisé en ces termes: [r]Voici, le Seigneur est venu avec ses saintes
myriades,

---

a **1:4** 2 Pi 2:1. b **1:4** 1 Pi 2:8. 2 Pi 2:3. c **1:5** No 14:29; 26:64, 65. Ps 106:26. 1 Co 10:5. Hé 3:17. d **1:6** 2 Pi 2:4. e **1:6** 2 Pi 2:4. f **1:7** Ge 19:24. De 29:23. És 13:19. Jé 50:40. Éz 16:49. Os 11:8. Am 4:11. Lu 17:29. 2 Pi 2:6. g **1:9** Da 10:13; 12:1. Ap 12:7. h **1:9** 2 Pi 2:11. i **1:9** Za 3:2. j **1:10** 2 Pi 2:12. k **1:11** Ge 4:8. 1 Jn 3:12. l **1:11** No 22:7, 21. 2 Pi 2:15. m **1:11** No 16:1. n **1:12** 2 Pi 2:13. o **1:12** 2 Pi 2:17. p **1:13** És 57:20. q **1:14** Ge 5:18. r **1:14** Da 7:10. Ac 1:11. 1 Th 1:10. 2 Th 1:10. Ap 1:7.

15 pour exercer un jugement contre tous, et pour faire rendre compte
à tous les impies parmi eux de tous les actes d'impiété qu'ils ont commis
et [s]de toutes les paroles injurieuses qu'ont proférées contre lui des
pécheurs impies.
16 Ce sont des gens qui murmurent, qui se plaignent de leur sort, qui
marchent selon leurs convoitises, [t]qui ont à la bouche des paroles
hautaines, qui admirent les personnes par motif d'intérêt.
17 Mais vous, bien-aimés, souvenez-vous des choses annoncées
d'avance par les apôtres de notre Seigneur Jésus-Christ.
18 Ils vous disaient [u]qu'au dernier temps il y aurait des moqueurs,
marchant selon leurs convoitises impies;
19 ce sont ceux qui provoquent des divisions, hommes sensuels,
n'ayant pas l'esprit.

*Exhortation, et doxologie finale*
*V. 20-25: cf. (2 Pi 3:17, 18. Col 2:6, 7. 2 Th 3:3, 5.) Ja 5:19, 20.*
20 Pour vous, bien-aimés, vous édifiant vous-mêmes sur votre très
sainte foi, et priant par le Saint-Esprit,
21 maintenez-vous dans l'amour de Dieu, en attendant la miséricorde
de notre Seigneur Jésus-Christ pour la vie éternelle.
22 Reprenez les uns, ceux qui contestent;
23 sauvez-en d'autres en les arrachant du feu; et pour d'autres encore,
ayez une pitié mêlée de crainte, haïssant jusqu'à la tunique souillée par
la chair.
24 Or, à celui qui peut vous préserver de toute chute et vous faire
paraître devant sa gloire irrépréhensibles et dans l'allégresse,
25 [v]à Dieu seul, notre Sauveur, par Jésus-Christ notre Seigneur, soient
gloire, majesté, force et puissance, dès avant tous les temps, et
maintenant, et dans tous les siècles! Amen!

---

s **1:15** Mt 12:36. t **1:16** 2 Pi 2:18. u **1:18** Ac 20:29. 1 Ti 4:1. 2 Ti 3:1; 4:3. 2 Pi 2:1; 3:3. v **1:25** Ro 16:27. 1 Ti 1:17.

# APOCALYPSE DE JEAN
# INTRODUCTION À L'APOCALYPSE
## (No 24:14-17. És 26:8, 9. So 1:14-18.)

Dernier livre du Nouveau Testament et de toute la Bible, l'Apocalypse, est aussi unique en son genre. Son auteur se nomme Jean (1:1, 4, 9; 22:8) sans autre précision exacte sur sa personne. Malgré ce silence, on l'identifie à partir des données textuelles et littéraires avec l'auteur du quatrième évangile qui serait aussi celui des trois épîtres porteuses du même nom (voir les introductions à l'évangile et aux épîtres de Jean).

Une allusion est faite aux destinataires en ces termes: *«... aux sept Églises qui sont en Asie»* (1:4) ou *«Ce que tu vois, écris-le dans un livre, et envoie-le aux sept Églises, à Éphèse, à Smyrne, à Pergame, à Thyatire, à Sardes, à Philadelphie et à Laodicée»* (1:11). Le nombre sept peut toutefois apparaître comme un symbole de plénitude. Par conséquent, l'auteur, à travers ces communautés, adresse en fait son enseignement et son message à toutes les communautés chrétiennes à travers le monde. Les grands développements de ce livre important sont:

1. Le titre et le sujet du livre *1:1-3*
2. Les lettres aux sept Églises *1:4–3:22*
3. Le trône de la majesté divine *4:1-11*
4. Le livre scellé de sept sceaux: ouverture sceau par sceau *5:1–8:5*
5. Les sept anges avec les sept trompettes à sonner *8:6–14:20*
6. Les sept anges et les sept coupes à verser *15:1–16:21*
7. La chute de Babylone, victoire sur la bête et sur le faux prophète *17:1–19:21*
8. Satan lié pour mille ans, puis délié et vaincu pour toujours *20:1-10*
9. Le jugement dernier: nouveaux cieux, nouvelle terre, nouvelle Jérusalem *20:11–22:5*
10. Conclusion du livre *22:6-21*

Le titre «Apocalypse» indique le contenu du livre. Il s'agit de la «révélation de Jésus-Christ...» (1:1). Le mot «révélation» est la traduction en français du mot grec «apocalupsis». Il s'agit d'un genre littéraire particulier, bien connu dans l'Église primitive, où le mot servait de terme technique indiquant les manifestations glorieuses du Christ à la fin des temps (Rom 2:5; 1 Cor 1:7; 2 Thess 1:7; 1 Pi 1:7, 13). À partir de son étymologie en grec, il signifie: découvrir ce qui est couvert, dévoiler ce qui est voilé. Ainsi, quand on parle de l'Apocalypse, il s'agit du dévoilement, de la révélation des choses qui étaient jusque-là cachées. Du point de vue biblique, et en rapport avec la divinité, il s'agit dans le livre de l'Apocalypse du dévoilement tout particulier de l'avenir de ce que sera la fin des temps.

Le livre traite du jugement dernier: *«Craignez Dieu, et donnez-lui gloire, car l'heure de son jugement est venue»* (14:7; 15:4; 16:5; 17:1; 18:10). Ce jugement est perçu à travers l'annonce de la mort du Christ présentée comme la victoire sur Satan, l'accusateur par excellence des élus de Dieu. Satan est définitivement battu par Jésus-Christ que Dieu a couronné roi du monde. Trois titres sont donnés à Jésus: il est le témoin fidèle, le

premier-né d'entre les morts et le prince des rois de la terre (1:5). C'est à travers cette triple fonction que Jésus réalise la rédemption universelle qui permet à tous ceux qui croient de vivre pour Dieu et d'entrer dans son règne éternel en se retrouvant au-delà du jugement dernier.

L'Apocalypse de Jean n'est cependant pas le seul représentant de ce style, ni dans le Nouveau Testament, ni dans l'ensemble de la Bible. Le genre littéraire apocalyptique fleurit dans le judaïsme entre 150 av. J.-C. et 100 apr. J.-C. Ceux qui en ont fait usage avaient le souci et la prétention d'apporter, par révélation, la connaissance des choses cachées du passé, du présent et de l'avenir, connaissance qui débouche sur l'annonce de la fin. Voici quelques séquences apocalyptiques relevées dans les autres livres du Nouveau Testament: Matt 24:1–25:46; Marc 13; 1 Cor 15:35-57; 1 Thess 4:13–5:11; 2 Thess 1:4-10; 2:1-12. En quoi ce livre est-il donc particulier? Contrairement à ces exemples, il est entièrement consacré à ce dévoilement.

*Titre et sujet du livre*
*V. 1-3: cf. Am 3:7. Ap 22:6-10.*

1 Révélation de Jésus-Christ, que Dieu lui a donnée pour montrer à ses
serviteurs les choses qui doivent arriver bientôt, et qu'il a fait connaître,
par l'envoi de son ange, à son serviteur Jean,
2 lequel a attesté la parole de Dieu et le témoignage de Jésus-Christ, tout
ce qu'il a vu.
3 [a]Heureux celui qui lit et ceux qui entendent les paroles de la
prophétie, et qui gardent les choses qui y sont écrites! [b]Car le temps est
proche.

*Dédicace aux sept Églises d'Asie*
*V. 4-8: cf. (2 Jn 3. 2 Co 13:13.) Ap 5:8-13. Mt 24:30, 31.*

4 Jean aux sept Églises qui sont en Asie: que la grâce et la paix vous
soient données de la part de celui [c]qui est, qui était, et qui vient, et de la
part des sept esprits qui sont devant son trône,
5 et de la part de Jésus-Christ, [d]le témoin fidèle, [e]le premier-né des
morts, et le prince des rois de la terre! A celui qui nous aime, qui nous a
délivrés de nos péchés [f]par son sang,
6 et qui a fait de nous [g]un royaume, [h]des sacrificateurs pour Dieu son
Père, à lui soient la gloire et la puissance, aux siècles des siècles! Amen!
7 Voici, [i]il vient avec les nuées. Et tout œil le verra, même [j]ceux qui
l'ont percé; et toutes les tribus de la terre se lamenteront à cause de lui.
Oui. Amen!
8 [k]**Je suis l'alpha et l'oméga**, dit le Seigneur Dieu, **celui qui est, qui était, et qui vient, le Tout-Puissant.**

*Vision de Jean dans l'île de Patmos. Ordre d'écrire ce qu'il a vu, et d'envoyer le livre aux sept Églises d'Asie*
*V. 9-20: cf. Da 10:5-12, 14. Mt 17:1, 2.*

---

a **1:3** Ap 22:7. b **1:3** Ap 22:10. c **1:4** Ex 3:14. Ap 1:8; 4:8; 11:17; 16:5. d **1:5** És 55:4. Ap 3:14. e **1:5** 1 Co 15:20. Col 1:18. f **1:5** Ac 20:28. Hé 9:12, 14. 1 Pi 1:19. 1 Jn 1:7. Ap 5:9. g **1:6** 1 Pi 2:9. Ap 5:10. h **1:6** Ro 12:1. 1 Pi 2:5. i **1:7** Da 7:13. Mt 24:30; 25:31. Ac 1:11. 1 Th 1:10. 2 Th 1:10. Jud v. 14. j **1:7** Za 12:10. Jn 19:37. k **1:8** És 41:4; 44:6. Ap 21:6; 22:13.

9 Moi Jean, votre frère, et qui ai part avec vous à la tribulation et au
royaume et à la persévérance en Jésus, j'étais dans l'île appelée Patmos, à
cause de la parole de Dieu et du témoignage de Jésus.
10 Je fus [l]ravi en esprit au jour du Seigneur, et j'entendis derrière moi
une voix forte, comme le son d'une trompette,
11 qui disait: **Ce que tu vois, é**cris-le **dans un livre, et envoie-le aux
sept É**glises, **à É**ph**è**se, **à Smyrne, à Pergame, à Thyatire, à Sardes, à
Philadelphie, et à Laodicé**e.
12 Je me retournai pour connaître quelle était la voix qui me parlait.
Et, après m'être retourné, je vis sept chandeliers d'or,
13 et, au milieu des sept chandeliers, quelqu'un qui ressemblait à [m]un
fils d'homme, vêtu d'une longue robe, et [n]ayant une ceinture d'or sur la
poitrine.
14 Sa tête et ses cheveux étaient blancs comme de la [o]laine blanche,
comme de la neige; [p]ses yeux étaient comme une flamme de feu;
15 ses pieds étaient semblables à de l'airain ardent, comme s'il eût été
embrasé dans une fournaise; et sa voix était [q]comme le bruit de
grandes eaux.
16 Il avait dans sa main droite sept étoiles. De sa bouche sortait [r]une
épée aiguë, à deux tranchants; et son visage était comme le soleil
lorsqu'il brille dans sa force.
17 Quand je le vis, je tombai à ses pieds comme mort. Il posa sur moi
sa main droite, en disant: **Ne crains point![s]Je suis le premier et le
dernier,**
18 [t]**et le vivant. J'é**tais **mort; et voici, je suis vivant aux siè**cles **des
siè**cles.[u]**Je tiens les clefs de la mort et du sé**jour **des morts.**
19 **É**cris **donc les choses que tu as vues, et celles qui sont, et celles
qui doivent arriver après elles,**
20 **le mystè**re **des sept é**toiles **que tu as vues dans ma main droite,
et des sept chandeliers d'or. Les sept é**toiles **sont**[v]**les anges des sept
É**glises, **et les sept chandeliers sont les sept É**glises.

# 2

*Lettres aux sept Églises d'Asie. Première lettre: à l'Église d'Éphèse*
*V. 1-7: cf. (Ac 20:17, 28-31. Ép 1:15, 16; 5:2. Hé 6:10-12.) (Mt 24:12, 13; 13:12.)*

1 **É**cris **à l'ange de l'É**glise **d'É**ph**è**se:

**Voici ce que dit celui qui tient les sept é**toiles **dans sa main
droite, celui qui marche au milieu des sept chandeliers d'or:**
2 **Je connais tes œ**uvres, **ton travail, et ta persévé**rance. **Je sais que
tu ne peux supporter les mé**chants; **que tu as é**prouv**é ceux qui se
disent apô**tres **et qui ne le sont pas, et que tu les as trouvé**s
**menteurs;**
3 **que tu as de la persévé**rance, **que tu as souffert à cause de mon
nom, et que tu ne t'es point lassé**.

---

l **1:10** Ap 4:2. m **1:13** Éz 1:26. Da 7:13. Ap 14:14. n **1:13** Ap 15:6. o **1:14** Da 7:9. p **1:14** Ap 19:12. q **1:15** Ap 14:2. r **1:16** És 49:2. Ép 6:17. Hé 4:12. Ap 2:16; 19:15. s **1:17** És 41:4; 44:6; 48:12. t **1:18** Ro 6:9. u **1:18** Job 12:14. És 22:22. Ap 3:7; 20:1. v **1:20** Mal 2:7.

4 **Mais ce que j'ai contre toi, c'est que tu as abandonné ton premier amour.**
5 **Souviens-toi donc d'où tu es tombé, repens-toi, et pratique tes premières œuvres; sinon, je viendrai à toi, et j'ôterai ton chandelier de sa place, à moins que tu ne te repentes.**
6 **Tu as pourtant ceci, c'est que tu hais les œuvres[a] des Nicolaïtes, œuvres que je hais aussi.**
7 **Que celui qui a des oreilles entende ce que l'Esprit dit aux Églises: A celui qui vaincra je donnerai à manger de[b] l'arbre de vie, qui est dans le paradis de Dieu.**

*Seconde lettre: à l'Église de Smyrne*
*V. 8-11: cf. Mt 5:10-12; 10:22, 39. Ja 1:12. 1 Pi 4:12, 13.*

8 **Écris à l'ange de l'Église de Smyrne:**
**Voici ce que dit[c] le premier et le dernier, celui qui était mort, et qui est revenu à la vie:**
9 **Je connais ta tribulation et ta pauvreté (bien que tu sois riche), et les calomnies de la part de ceux qui se disent Juifs et ne le sont pas, mais qui sont une synagogue de Satan.**
10 **Ne crains pas ce que tu vas souffrir. Voici, le diable jettera quelques-uns de vous en prison, afin que vous soyez éprouvés, et vous aurez une tribulation de dix jours. Sois fidèle jusqu'à la mort, et je te donnerai la couronne de vie.**
11 [d] **Que celui qui a des oreilles entende ce que l'Esprit dit aux Églises: Celui qui vaincra n'aura pas à souffrir la seconde mort.**

*Troisième lettre: à l'Église de Pergame*
*V. 12-17: cf. 2 Th 1:4, 5. (Jud v. 3, 4, 11. 2 Jn 7-11. És 11:4.)*

12 **Écris à l'ange de l'Église de Pergame:**
**Voici ce que dit celui qui a[e] l'épée aiguë, à deux tranchants:**
13 **Je sais où tu demeures, je sais que là est le trône de Satan. Tu retiens mon nom, et tu n'as pas renié ma foi, même aux jours d'Antipas, mon témoin fidèle, qui a été mis à mort chez vous, là où Satan a sa demeure.**
14 **Mais j'ai quelque chose contre toi, c'est que tu as là des gens attachés à la doctrine de[f] Balaam, qui enseignait à Balak à mettre une pierre d'achoppement devant les fils d'Israël, pour qu'ils mangeassent des viandes sacrifiées aux idoles et qu'ils se livrassent à l'impudicité.**
15 **De même, toi aussi, tu as des gens attachés pareillement à la doctrine des Nicolaïtes.**
16 **Repens-toi donc; sinon, je viendrai à toi bientôt, et je les combattrai[g] avec l'épée de ma bouche.**
17 **Que celui qui a des oreilles entende ce que l'Esprit dit aux Églises: A celui qui vaincra je donnerai de la manne caché, et je lui donnerai un caillou blanc; et sur ce caillou est écrit un nom nouveau, que personne ne connaît, si ce n'est celui qui le reçoit.**

---

a **2:6** Ap 2:15. b **2:7** Ge 2:9. Ap 22:2. c **2:8** És 41:4; 44:6. Ap 1:17. d **2:11** Mt 13:9. e **2:12** Ap 1:16; 2:16. f **2:14** No 22:23; 24:14; 25:1; 31:16. g **2:16** És 49:2. Ép 6:17. Hé 4:12. Ap 1:16.

*Quatrième lettre: à l'Église de Thyatire*
*V. 18-29: cf. 1 Th 1:2, 3. (Ac 15:28, 29. 1 Co 10:8, 19-22.) (Hé 6:9-12. Ap 3:11, 21.)*

18 **É**cris **à l'ange de l'É**glise **de Thyatire:**

**Voici ce que dit le Fils de Dieu, celui**[h]**qui a les yeux comme une flamme de feu, et dont les pieds sont semblables à de l'airain ardent:**
19 **Je connais tes œ**uvres, **ton amour, ta foi, ton fidè**le **service, ta constance, et tes dernièr**es **œ**uvres **plus nombreuses que les premièr**es.
20 **Mais ce que j'ai contre toi, c'est que tu laisses la femme**[i]**Jé**zabel, **qui se dit prophé**tesse, **enseigner et sé**duire **mes serviteurs, pour qu'ils se livrent à l'impudicité et qu'ils mangent des viandes sacrifié**es **aux idoles.**
21 **Je lui ai donné du temps, afin qu'elle se repentî**t, **et elle ne veut pas se repentir de son impudicité**.
22 **Voici je vais la jeter sur un lit, et envoyer une grande tribulation à ceux qui commettent adultè**re **avec elle, à moins qu'ils ne se repentent de leurs œ**uvres.
23 **Je ferai mourir de mort ses enfants; et toutes les É**glises **connaî**tront[j]**que je suis celui qui sonde les reins et les cœ**urs, **et**[k]**je vous rendrai à chacun selon vos œ**uvres.
24 **A vous, à tous les autres de Thyatire, qui ne reç**oivent **pas cette doctrine, et qui n'ont pas connu les profondeurs de Satan, comme ils les appellent, je vous dis: Je ne mets pas sur vous d'autre fardeau;**
25 **seulement, ce que vous avez,**[l]**retenez-le jusqu'à ce que je vienne.**
26 **A celui qui vaincra, et qui gardera jusqu'à la fin mes œ**uvres,[m]**je donnerai autorité sur les nations.**
27 **Il les paî**tra **avec une verge de fer, comme on brise les vases d'argile, ainsi que moi-mê**me **j'en ai reç**u **le pouvoir de mon Pè**re.
28 **Et je lui donnerai l'é**toile **du matin.**
29 **Que celui qui a des oreilles entende ce que l'Esprit dit aux É**glises!

# 3

*Cinquième lettre: à l'Église de Sardes*
*V. 1-6: cf. (Ja 2:14-26. Mt 7:21-23; 24:42-51.) Ap 7:9, 13-17.*

1 **É**cris **à l'ange de l'É**glise **de Sardes:**

**Voici ce que dit celui qui**[a]**a les sept esprits de Dieu et**[b]**les sept é**toiles: **Je connais tes œ**uvres. **Je sais que tu passes pour ê**tre **vivant, et tu es mort.**
2 **Sois vigilant, et affermis le reste qui est près de mourir; car je n'ai pas trouvé tes œ**uvres **parfaites devant mon Dieu.**

---

h **2:18** Ap 1:14, 15. i **2:20** 1 R 16:31. 2 R 9:7. j **2:23** 1 S 16:7. 1 Ch 28:9; 29:17. Ps 7:10. Jé 11:20. Ac 1:24. k **2:23** Ps 62:13. Jé 17:10; 32:19. Mt 16:27. Ro 2:6; 14:12. 2 Co 5:10. Ga 6:5. Ap 20:12. l **2:25** Ap 3:11. m **2:26** Ps 2:8. a **3:1** Ap 1:4. b **3:1** Ap 1:16.

3 **Rappelle-toi donc comment tu as reçu et entendu, et garde, et**[c]**repens-toi. Si tu ne veilles pas, je viendrai**[d]**comme un voleur, et tu ne sauras pas à quelle heure je viendrai sur toi.**
4 **Cependant tu as à Sardes quelques hommes qui n'ont pas souillé leurs vê**tements; **ils marcheront avec moi en vê**tements **blancs, parce qu'ils en sont dignes.**
5 **Celui qui vaincra sera revê**tu **ainsi de vê**tements **blancs; je n'effacerai point son nom**[e]**du livre de vie, et**[f]**je confesserai son nom devant mon Pè**re **et devant ses anges.**
6 **Que celui qui a des oreilles entende ce que l'Esprit dit aux É**glises!

*Sixième lettre: à l'Église de Philadelphie*
*V. 7-13: cf. (Ph 1:3-6. Col 2:5.) 2 Pi 2:9; 1:10, 11.*

7 **É**cris **à l'ange de l'É**glise **de Philadelphie:**
**Voici ce que dit le Saint,**[g]**le Vé**ritable,[h]**celui qui a la clef de David, celui qui ouvre, et personne ne fermera, celui qui ferme, et personne n'ouvrira:**
8 **Je connais tes œ**uvres. **Voici, parce que tu as peu de puissance, et que tu as gardé ma parole, et que tu n'as pas renié mon nom, j'ai mis devant toi une porte ouverte, que personne ne peut fermer.**
9 **Voici, je te donne de ceux**[i]**de la synagogue de Satan, qui se disent Juifs et ne le sont pas, mais qui mentent; voici, je les ferai venir, se prosterner à tes pieds, et connaî**tre **que je t'ai aimé**.
10 **Parce que tu as gardé la parole de la persévé**rance **en moi, je te garderai aussi à l'heure de la tentation qui va venir sur le monde entier, pour é**prouver **les habitants de la terre.**
11 **Je viens bientô**t.[j]**Retiens ce que tu as, afin que personne ne prenne ta couronne.**
12 **Celui qui vaincra, je ferai de lui**[k]**une colonne dans le temple de mon Dieu, et il n'en sortira plus; j'é**crirai **sur lui**[l]**le nom de mon Dieu, et le nom de la ville de mon Dieu,**[m]**de la nouvelle Jé**rusalem **qui descend du ciel d'auprè**s **de mon Dieu, et mon nom nouveau.**
13 **Que celui qui a des oreilles entende ce que l'Esprit dit aux É**glises!

*Septième lettre: à l'Église de Laodicée*
*V. 14-22: cf. Lu 14:34, 35.*

14 **É**cris **à l'ange de l'É**glise **de Laodicé**e:
**Voici ce que dit**[n]**l'Amen, le té**moin **fidè**le **et vé**ritable,[o]**le commencement de la cré**ation **de Dieu:**
15 **Je connais tes œ**uvres. **Je sais que tu n'es ni froid ni bouillant. Puisses-tu ê**tre **froid ou bouillant!**
16 **Ainsi, parce que tu es tiè**de, **et que tu n'es ni froid ni bouillant, je te vomirai de ma bouche.**

---

c **3:3** Ap 3:19. d **3:3** Mt 24:43. 1 Th 5:2. 2 Pi 3:10. Ap 16:15. e **3:5** Ex 32:32. Ps 69:29. Ph 4:3. Ap 20:12; 21:27. f **3:5** Mt 10:32. Lu 12:8. g **3:7** Ap 3:14. h **3:7** Job 12:14. És 22:22. Ap 1:18. i **3:9** Ap 2:9. j **3:11** Ap 2:25. k **3:12** 1 R 7:21. l **3:12** Ap 22:4. m **3:12** Ap 21:2, 10. n **3:14** Ap 1:5, 6. o **3:14** Col 1:15.

17 **Parce que tu dis: Je suis riche, je me suis enrichi, et je n'ai besoin de rien, et parce que tu ne sais pas que tu es malheureux, misérable, pauvre, aveugle et nu,**
18 **je te conseille d'acheter de moi de l'or éprouvé par le feu, afin que tu deviennes riche, et [p]des vêtements blancs, afin que tu sois vêtu et que la honte de ta nudité ne paraisse pas, et un collyre pour oindre tes yeux, afin que tu voies.**
19 [q]**Moi, je reprends et je châtie tous ceux que j'aime. Aie donc du zèle, et repens-toi.**
20 **Voici, je me tiens à la porte, et je frappe. Si quelqu'un entend ma voix et ouvre la porte, j'entrerai chez lui, je souperai avec lui, et lui avec moi.**
21 **Celui qui vaincra, je le [r]ferai asseoir avec moi sur mon trône, comme moi j'ai vaincu et me suis assis avec mon Père sur son trône.**
22 **Que celui qui a des oreilles entende ce que l'Esprit dit aux Églises!**

# 4

*Le trône de la majesté divine, les vingt-quatre vieillards, et les quatre êtres vivants*
*V. 1-11: cf. És 6:1-3. Éz 1.*

1 Après cela, je regardai, et voici, une porte était ouverte dans le ciel. La première voix que j'avais entendue, comme le son d'une trompette, et qui me parlait, dit: **Monte ici, et je te ferai voir ce qui doit arriver dans la suite.**
2 Aussitôt je fus ravi en esprit. Et voici, il y avait un trône dans le ciel, et sur ce trône quelqu'un était assis.
3 Celui qui était assis avait l'aspect d'une pierre de jaspe et de sardoine; et le trône était environné d'un arc-en-ciel semblable à de l'émeraude.
4 Autour du trône je vis vingt-quatre trônes, et sur ces trônes vingt-quatre vieillards assis, revêtus de vêtements blancs, et sur leurs têtes des couronnes d'or.
5 Du trône sortent des éclairs, des voix et des tonnerres. Devant le trône brûlent sept lampes ardentes, qui sont les sept esprits de Dieu.
6 Il y a encore devant le trône [a]comme une mer de verre, semblable à du cristal. Au milieu du trône et autour du trône, il y a quatre êtres vivants remplis d'yeux devant et derrière.
7 Le premier être vivant est semblable à un lion, le second être vivant est semblable à un veau, le troisième être vivant a la face d'un homme, et le quatrième être vivant est semblable à un aigle qui vole.
8 Les quatre êtres vivants ont chacun six ailes, et ils sont remplis d'yeux tout autour et au-dedans. Ils ne cessent de dire jour et nuit: [b]Saint, saint, saint est le Seigneur Dieu, le Tout-Puissant, [c]qui était, qui est, et qui vient!
9 Quand les êtres vivants rendent gloire et honneur et actions de grâces à celui qui est assis sur le trône, à celui qui vit aux siècles des siècles,

---

p **3:18** 2 Co 5:3. Ap 7:13; 16:15; 19:8. q **3:19** Job 5:17. Pr 3:12. Hé 12:5. r **3:21** Mt 19:28. 1 Co 6:2. a **4:6** Ap 15:2. b **4:8** És 6:3. c **4:8** Ap 1:4, 8; 11:17; 16:5.

10 les vingt-quatre vieillards se prosternent devant celui qui est assis
sur le trône, et ils adorent celui qui vit aux siècles des siècles, et ils jettent
leurs couronnes devant le trône, en disant:
11 [d]Tu es digne, notre Seigneur et notre Dieu, de recevoir la gloire et
l'honneur et la puissance; car tu as créé toutes choses, et c'est par ta
volonté qu'elles existent et qu'elles ont été créées.

# 5

*Le livre scellé de sept sceaux, remis à l'Agneau pour être ouvert*
*V. 1-14: cf. Ro 11:33, 34. Jn 5:22. Ph 2:5-11. Ép 1:10. Ap 1:5, 6; 7:9-12.*

1 Puis je vis dans la main droite de celui qui était assis sur le trône [a]un
livre écrit en dedans et en dehors, scellé de sept sceaux.
2 Et je vis un ange puissant, qui criait d'une voix forte: [b]Qui est digne
d'ouvrir le livre, et d'en rompre les sceaux?
3 Et [c]personne dans le ciel, ni sur la terre, ni sous la terre, ne put
ouvrir le livre ni le regarder.
4 Et je pleurai beaucoup de ce que personne ne fut trouvé digne
d'ouvrir le livre ni de le regarder.
5 Et l'un des vieillards me dit: Ne pleure point; voici, [d]le lion de la
tribu de Juda, [e]le rejeton de David, a vaincu pour ouvrir le livre et ses
sept sceaux.
6 Et je vis, au milieu du trône et des quatre êtres vivants et au milieu
des vieillards, un agneau qui était là comme immolé. Il avait sept cornes
et [f]sept yeux, qui sont les [g]sept esprits de Dieu envoyés par toute la
terre.
7 Il vint, et il prit le livre de la main droite de celui qui était assis sur le
trône.
8 Quand il eut pris le livre, les quatre êtres vivants et les vingt-quatre
vieillards se prosternèrent devant l'agneau, tenant chacun [h]une harpe
et des coupes d'or remplies de parfums, qui sont [i]les prières des saints.
9 Et ils chantaient [j]un cantique nouveau, en disant: [k]Tu es digne de
prendre le livre, et d'en ouvrir les sceaux; car tu as été immolé, et [l]tu as
racheté pour Dieu par ton sang des hommes de toute tribu, de toute
langue, de tout peuple, et de toute nation;
10 [m]tu as fait d'eux un royaume et des sacrificateurs pour notre Dieu,
et ils régneront sur la terre.
11 Je regardai, et j'entendis la voix de beaucoup d'anges autour du
trône et des êtres vivants et des vieillards, et [n]leur nombre était des
myriades de myriades et des milliers de milliers.
12 Ils disaient d'une voix forte: [o]L'agneau qui a été immolé est digne
de recevoir la puissance, la richesse, la sagesse, la force, l'honneur, la
gloire, et la louange.
13 Et toutes les créatures qui sont dans le ciel, sur la terre, sous la terre,
sur la mer, et tout ce qui s'y trouve, je les entendis qui disaient: A celui

---

d **4:11** Ap 5:12. a **5:1** Éz 2:10. b **5:2** Ph 2:10. c **5:3** Ap 5:13. d **5:5** Ge 49:9, 10. e **5:5** És 11:10. Ro 15:12. Ap 22:16. f **5:6** Za 3:9; 4:10. g **5:6** Ap 4:5. h **5:8** Ap 14:2. i **5:8** Ps 141:2. j **5:9** Ap 14:3. k **5:9** Ap 4:11. l **5:9** Ac 20:28. Ép 1:7. Col 1:14. Hé 9:12; 10:10. 1 Pi 1:19. 1 Jn 1:7. m **5:10** Ex 19:6. 1 Pi 2:5, 9. Ap 1:6. n **5:11** Da 7:10. Hé 12:22. o **5:12** Ap 4:11.

qui est assis sur le trône, et à l'agneau, soient la louange, l'honneur, la
gloire, et la force, aux siècles des siècles!
14 Et les quatre êtres vivants disaient: Amen!
Et les vieillards se prosternèrent et adorèrent.

# 6

*Ouverture des six premiers sceaux*
*V. 1-8: cf. (Za 1:8-10; 6:1-7.) 2 Co 2:14-16. (Mt 24:6-8. Éz 14:21.)*
1 Je regardai, quand l'agneau ouvrit un des sept sceaux, et j'entendis
l'un des quatre êtres vivants qui disait comme d'une voix de tonnerre:
Viens.
2 Je regardai, et voici, parut [a]un cheval blanc. Celui qui le montait
avait un arc; une couronne lui fut donnée, et il partit en vainqueur et
pour vaincre.
3 Quand il ouvrit le second sceau, j'entendis le second être vivant qui
disait: Viens.
4 Et il sortit un autre cheval, roux. Celui qui le montait reçut le
pouvoir d'enlever la paix de la terre, afin que les hommes s'égorgeassent
les uns les autres; et une grande épée lui fut donnée.
5 Quand il ouvrit le troisième sceau, j'entendis le troisième être vivant
qui disait: Viens. Je regardai, et voici, parut un cheval noir. Celui qui le
montait tenait une balance dans sa main.
6 Et j'entendis au milieu des quatre êtres vivants une voix qui disait:
Une mesure de blé pour un denier, et trois mesures d'orge pour un
denier; [b]mais ne fais point de mal à l'huile et au vin.
7 Quand il ouvrit le quatrième sceau, j'entendis la voix du quatrième
être vivant qui disait: Viens.
8 Je regardai, et voici, parut un cheval d'une couleur pâle. Celui qui le
montait se nommait la mort, et le séjour des morts l'accompagnait. Le
pouvoir leur fut donné sur le quart de la terre, pour faire périr les
hommes par l'épée, par la famine, par la mortalité, et par les bêtes
sauvages de la terre.
*V. 9-11: cf. (Ge 4:10. Lu 18:7, 8.) (Ap 7:13, 14.)*
9 Quand il ouvrit le cinquième sceau, je vis sous l'autel [c]les âmes de
ceux qui avaient été immolés à cause de la parole de Dieu et à cause du
[d]témoignage qu'ils avaient rendu.
10 Ils crièrent d'une voix forte, en disant: Jusques à quand, Maître
saint et véritable, tardes-tu à juger, et à tirer vengeance de notre sang sur
les habitants de la terre?
11 Une robe blanche fut donnée à chacun d'eux; et il leur fut dit de se
tenir en repos quelque temps encore, jusqu'à ce que fût complet le
nombre de leurs compagnons de service et de leurs frères qui devaient
être mis à mort comme eux.
*V. 12-17: cf. És 13:6-11. Lu 23:29, 30. Joë 3:16.*
12 Je regardai, quand il ouvrit le sixième sceau; et il y eut un grand
tremblement de terre, [e]le soleil devint noir comme un sac de crin, la
lune entière devint comme du sang,
13 et les étoiles du ciel tombèrent sur la terre, comme lorsqu'un figuier
secoué par un vent violent jette ses figues vertes.

---

a **6:2** Ap 19:11. b **6:6** Ap 9:4. c **6:9** Ap 20:4. d **6:9** Ap 19:10. e **6:12** Ac 2:20.

14 Le ciel se retira comme un livre qu'on roule; et toutes les
montagnes et les îles furent remuées de leurs places.
15 Les rois de la terre, les grands, les chefs militaires, les riches, les
puissants, tous les esclaves et les hommes libres, se cachèrent dans les
cavernes et dans les rochers des montagnes.
16 Et ils disaient aux montagnes et aux rochers: [f]Tombez sur nous, et
cachez-nous devant la face de celui qui est assis sur le trône, et devant la
colère de l'agneau;
17 car le grand jour de sa colère est venu, et qui peut subsister?

# 7

*Les serviteurs de Dieu, les saints et les martyrs*
*V. 1-8: cf. És 9:3-6. (Ap 14:1-5. Ro 11:26.)*
1 Après cela, je vis quatre anges debout aux quatre coins de la terre;
ils retenaient les quatre vents de la terre, afin qu'il ne soufflât point de
vent sur la terre, ni sur la mer, ni sur aucun arbre.
2 Et je vis un autre ange, qui montait du côté du soleil levant, et qui
tenait le sceau du Dieu vivant; il cria d'une voix forte aux quatre anges
à qui il avait été donné de faire du mal à la terre et à la mer, et il dit:
3 [a]Ne faites point de mal à la terre, ni à la mer, ni aux arbres, jusqu'à
ce que nous ayons marqué du sceau [b]le front des serviteurs de notre
Dieu.
4 Et j'entendis le nombre de ceux qui avaient été marqués du sceau,
[c]cent quarante-quatre mille, de toutes les tribus des fils d'Israël:
5 de la tribu de Juda, douze mille marqués du sceau; de la tribu de
Ruben, douze mille; de la tribu de Gad, douze mille;
6 de la tribu d'Aser, douze mille; de la tribu de Nephthali, douze mille;
de la tribu de Manassé, douze mille;
7 de la tribu de Siméon, douze mille; de la tribu de Lévi, douze mille;
de la tribu d'Issacar, douze mille;
8 de la tribu de Zabulon, douze mille; de la tribu de Joseph, douze
mille; de la tribu de Benjamin, douze mille marqués du sceau.
*V. 9-17: cf. (Jn 10:16. Ro 11:25.) (Ap 3:5; 5:8-10; 22:3, 4.) (Ap 21:3, 4. És 49:10.)*
9 Après cela, je regardai, et voici, il y avait une grande foule, que
personne ne pouvait compter, de toute nation, de toute tribu, de tout
peuple, et de toute langue. Ils se tenaient devant le trône et devant
l'agneau, revêtus de robes blanches, et des palmes dans leurs mains.
10 Et ils criaient d'une voix forte, en disant: Le salut est à notre Dieu
qui est assis sur le trône, et à l'agneau.
11 Et tous les anges se tenaient autour du trône et des vieillards et des
quatre êtres vivants; et ils se prosternèrent sur leurs faces devant le
trône, et ils adorèrent Dieu,
12 en disant: Amen! La louange, la gloire, la sagesse, l'action de grâces,
l'honneur, la puissance, et la force, soient à notre Dieu, aux siècles des
siècles! Amen!
13 Et l'un des vieillards prit la parole et me dit: Ceux qui sont revêtus
de robes blanches, qui sont-ils, et d'où sont-ils venus?

---

f **6:16** És 2:19. Os 10:8. Lu 23:30. Ap 9:6. a **7:3** Ap 9:4. b **7:3** Ép 9:4. c **7:4** Ap 14:1.

14 Je lui dis: Mon seigneur, tu le sais. Et il me dit: Ce sont ceux qui
viennent de la grande tribulation; ils ont lavé leurs robes, et ils les ont
blanchies dans le sang de l'agneau.
15 C'est pour cela qu'ils sont devant le trône de Dieu, et le servent jour
et nuit dans son temple. Celui qui est assis sur le trône dressera sa tente
sur eux;
16 ils n'auront plus [d]faim, ils n'auront plus soif, et [e]le soleil ne les
frappera point, ni aucune chaleur.
17 Car l'agneau qui est au milieu du trône les [f]paîtra et les conduira
aux sources des eaux de la vie, [g]et Dieu essuiera toute larme de leurs
yeux.

# 8

*Ouverture du septième sceau. Sept anges avec sept trompettes. Les six premières trompettes*
*V. 1-5: cf. Lu 1:9, 10. Ja 5:16-18. Ap 5:8.*
1 Quand il ouvrit le septième sceau, il y eut dans le ciel un silence
d'environ une demi-heure.
2 Et je vis les sept anges qui se tiennent devant Dieu, et sept
trompettes leur furent données.
3 Et un autre ange vint, et il se tint sur l'autel, ayant un encensoir d'or;
on lui donna beaucoup de parfums, afin qu'il les offrît, avec [a]les prières
de tous les saints, sur l'autel d'or qui est devant le trône.
4 [b]La fumée des parfums monta, avec les prières des saints, de la main
de l'ange devant Dieu.
5 Et l'ange prit l'encensoir, le remplit du feu de l'autel, et le jeta sur la
terre. Et il y eut des voix, des tonnerres, des éclairs, et un tremblement
de terre.
*V. 6-13: cf. Ap 14:7; 16:1-9. (Ex 9:22-25; 7:19-21; 10:21-23.)*
6 Et les sept anges qui avaient les sept trompettes se préparèrent à en
sonner.
7 Le premier sonna de la trompette. Et il y eut de la grêle et du feu
mêlés de sang, qui furent jetés sur la terre; et le tiers de la terre fut
brûlé, et le tiers des arbres fut brûlé, et toute herbe verte fut brûlée.
8 Le second ange sonna de la trompette. Et quelque chose comme une
grande montagne embrasée par le feu fut jeté dans la mer; et le tiers de
la mer devint du sang,
9 et le tiers des créatures qui étaient dans la mer et qui avaient vie
mourut, et le tiers des navires périt.
10 Le troisième ange sonna de la trompette. Et il tomba du ciel une
grande étoile ardente comme un flambeau; et elle tomba sur le tiers des
fleuves et sur les sources des eaux.
11 Le nom de cette étoile est Absinthe; et le tiers des eaux fut changé
en absinthe, et beaucoup d'hommes moururent par les eaux, parce
qu'elles étaient devenues amères.
12 Le quatrième ange sonna de la trompette. Et le tiers du soleil fut
frappé, et le tiers de la lune, et le tiers des étoiles, afin que le tiers en fût
obscurci, et que le jour perdît un tiers de sa clarté, et la nuit de même.

---

d **7:16** És 49:10. e **7:16** Ps 121:6. f **7:17** Ps 23:1. g **7:17** És 25:8. Ap 21:4. a **8:3** Ap 5:8.
b **8:4** Ps 141:2.

13 Je regardai, et j'entendis un aigle qui volait au milieu du ciel, disant
d'une voix forte: Malheur, malheur, malheur aux habitants de la terre,
à cause des autres sons de la trompette des trois anges qui vont sonner!

# 9

*V. 1-12: cf. (Ex 10:12-15. Joë 2:1-11.) Ap 16:10, 11.*

1 Le cinquième ange sonna de la trompette. Et je vis une étoile qui était
tombée du ciel sur la terre. La clef du [a]puits de l'abîme lui fut donnée,
2 et elle ouvrit le puits de l'abîme. Et il monta du puits une fumée,
comme la fumée d'une grande fournaise; et le soleil et l'air furent
obscurcis par la fumée du puits.
3 De la fumée sortirent des sauterelles, qui se répandirent sur la terre;
et il leur fut donné un pouvoir comme le pouvoir qu'ont les scorpions
de la terre.
4 Il leur fut dit de ne point [b]faire de mal à l'herbe de la terre, ni à
aucune verdure, ni à aucun arbre, mais seulement aux hommes qui
n'avaient pas le [c]sceau de Dieu sur le front.
5 Il leur fut donné, non de les tuer, mais de les tourmenter pendant
cinq mois; et le tourment qu'elles causaient était comme le tourment
que cause le scorpion, quand il pique un homme.
6 [d]En ces jours-là, les hommes chercheront la mort, et ils ne la
trouveront pas; ils désireront mourir, et la mort fuira loin d'eux.
7 [e]Ces sauterelles ressemblaient à des chevaux préparés pour le
combat; il y avait sur leurs têtes comme des couronnes semblables à de
l'or, et leurs visages étaient comme des visages d'hommes.
8 Elles avaient des cheveux comme des cheveux de femmes, et leurs
dents étaient comme des dents de lions.
9 Elles avaient des cuirasses comme des cuirasses de fer, et le bruit de
leurs ailes était comme un bruit de chars à plusieurs chevaux qui
courent au combat.
10 Elles avaient des queues semblables à des scorpions et des
aiguillons, et c'est dans leurs queues qu'était le pouvoir de faire du mal
aux hommes pendant cinq mois.
11 Elles avaient sur elles comme roi [f]l'ange de l'abîme, nommé en
hébreu Abaddon, et en grec Apollyon.
12 [g]Le premier malheur est passé. Voici il vient encore deux malheurs
après cela.

*V. 13-21: cf. És 5:26-30. Am 4:6-12. Ap 16:12-16.*

13 Le sixième ange sonna de la trompette. Et j'entendis une voix
venant des quatre cornes de l'autel d'or qui est devant Dieu,
14 et disant au sixième ange qui avait la trompette: [h]Délie les quatre
anges qui sont liés sur le grand fleuve d'Euphrate.
15 Et les quatre anges qui étaient prêts pour l'heure, le jour, le mois et
l'année, furent déliés afin qu'ils tuassent le tiers des hommes.
16 Le nombre des cavaliers de l'armée était de deux myriades de
myriades: j'en entendis le nombre.
17 Et ainsi je vis les chevaux dans la vision, et ceux qui les montaient,
ayant des cuirasses couleur de feu, d'hyacinthe, et de soufre. Les têtes

---

a **9:1** Lu 8:31. Ap 17:8. b **9:4** Ap 6:6. c **9:4** Éz 9:4. Ap 7:3. d **9:6** És 2:19. Jé 8:3. Os 10:8. Lu 23:30. Ap 6:16. e **9:7** Ex 10:4. f **9:11** Ap 9:1. g **9:12** Ap 8:13. h **9:14** Ap 7:1.

des chevaux étaient comme des têtes de lions; et de leurs bouches il sortait du feu, de la fumée, et du soufre.
18 Le tiers des hommes fut tué par ces trois fléaux, par le feu, par la
fumée, et par le soufre, qui sortaient de leurs bouches.
19 Car le pouvoir des chevaux était dans leurs bouches et dans leurs
queues; leurs queues étaient semblables à des serpents ayant des têtes,
et c'est avec elles qu'ils faisaient du mal.
20 Les autres hommes qui ne furent pas tués par ces fléaux ne se
repentirent pas des œuvres de leurs mains, de manière à ne point adorer
les démons, [i]et les idoles d'or, d'argent, d'airain, de pierre et de bois, qui
ne peuvent ni voir, ni entendre, ni marcher;
21 et ils ne se repentirent pas de leurs meurtres, ni de leurs
enchantements, ni de leur impudicité ni de leurs vols.

# 10

*Avant le son de la septième trompette: un livre apporté du ciel par un ange; les deux témoins*
*V. 1-11: cf. Da 12:7-9. (Éz 2:8-10; 3:1-4.)*

1 Je vis un autre ange puissant, qui descendait du ciel, enveloppé
d'une nuée; au-dessus de sa tête était l'arc-en-ciel, et son visage était
comme [a]le soleil, et ses pieds comme [b]des colonnes de feu.
2 Il tenait dans sa main un petit livre ouvert. Il posa son pied droit sur
la mer, et son pied gauche sur la terre;
3 et il cria d'une voix forte, comme rugit un lion. Quand il cria, les sept
tonnerres firent entendre leurs voix.
4 Et quand les sept tonnerres eurent fait entendre leurs voix, j'allais
écrire; et j'entendis du ciel une voix qui disait: [c]Scelle ce qu'ont dit les
sept tonnerres, et ne l'écris pas.
5 [d]Et l'ange, que je voyais debout sur la mer et sur la terre, leva sa
main droite vers le ciel,
6 et jura par celui qui vit aux siècles des siècles, qui a créé le ciel et les
choses qui y sont, la terre et les choses qui y sont, et la mer et les choses
qui y sont, [e]qu'il n'y aurait plus de temps,
7 mais qu'aux jours de la voix du septième ange, quand il sonnerait de
la trompette, le mystère de Dieu s'accomplirait, comme il l'a annoncé à
ses serviteurs, les prophètes.
8 Et la voix, que j'avais entendue du ciel, me parla de nouveau, et dit:
Va, prends le petit livre ouvert dans la main de l'ange qui se tient
debout sur la mer et sur la terre.
9 Et j'allai vers l'ange, en lui disant de me donner le petit livre. Et il me
dit: [f]Prends-le, et avale-le; il sera amer à tes entrailles, mais dans ta
bouche il sera doux comme du miel.
10 Je pris le petit livre de la main de l'ange, et je l'avalai; il fut dans ma
bouche doux comme du miel, mais quand je l'eus avalé, mes entrailles
furent remplies d'amertume.
11 Puis on me dit: Il faut que tu prophétises de nouveau sur beaucoup
de peuples, de nations, de langues, et de rois.

---

i **9:20** Ps 115:4, 5, 6, 7; 135:15. a **10:1** Mt 17:2. b **10:1** Ap 1:15. c **10:4** Da 8:26; 12:4. d **10:5** Da 12:7. e **10:6** Ap 11:15. f **10:9** Éz 3:1.

# 11

*V. 1-14: cf. Lu 21:24. (Za 4.) (2 R 1:2-12. 1 R 17:1. Ex 7 à 10.)*

1 [a]On me donna un roseau semblable à une verge, en disant: Lève-toi, et mesure le temple de Dieu, l'autel, et ceux qui y adorent.

2 Mais le parvis extérieur du temple, laisse-le en dehors, et ne le mesure pas; car il a été donné aux nations, et elles fouleront aux pieds la ville sainte pendant [b]quarante-deux mois.

3 Je donnerai à mes deux témoins le pouvoir de prophétiser, revêtus de sacs, pendant mille deux cent soixante jours.

4 [c]Ce sont les deux oliviers et les deux chandeliers qui se tiennent devant le Seigneur de la terre.

5 Si quelqu'un veut leur faire du mal, du feu sort de leur bouche et dévore leurs ennemis; et si quelqu'un veut leur faire du mal, il faut qu'il soit tué de cette manière.

6 [d]Ils ont le pouvoir de fermer le ciel, afin qu'il ne tombe point de pluie pendant les jours de leur prophétie; [e]et ils ont le pouvoir de changer les eaux en sang, et de frapper la terre de toute espèce de plaie, chaque fois qu'ils le voudront.

7 [f]Quand ils auront achevé leur témoignage, la bête [g]qui monte de l'abîme leur fera la guerre, les vaincra, et les tuera.

8 Et leurs cadavres seront sur la place [h]de la grande ville, qui est appelée, dans un sens spirituel, Sodome et Égypte, là même où leur Seigneur a été crucifié.

9 Des hommes d'entre les peuples, les tribus, les langues, et les nations, verront leurs cadavres pendant trois jours et demi, et ils ne permettront pas que leurs cadavres soient mis dans un sépulcre.

10 Et à cause d'eux les habitants de la terre se réjouiront et seront dans l'allégresse, et ils s'enverront des présents les uns aux autres, parce que ces deux prophètes ont tourmenté les habitants de la terre.

11 Après les trois jours et demi, un esprit de vie, venant de Dieu, entra en eux, et ils se tinrent sur leurs pieds; et une grande crainte s'empara de ceux qui les voyaient.

12 Et ils entendirent du ciel une voix qui leur disait: Montez ici! Et ils montèrent au ciel dans la nuée; et leurs ennemis les virent.

13 A cette heure-là, il y eut un grand tremblement de terre, et la dixième partie de la ville, tomba; sept mille hommes furent tués dans ce tremblement de terre, et les autres furent effrayés et donnèrent gloire au Dieu du ciel.

14 Le second malheur est passé. Voici, [i]le troisième malheur vient bientôt.

*La septième trompette*

*V. 15-19: cf. (Ap 12:10; 19:6.) (Ps 2; 98. Da 7:9-14.)*

15 Le septième ange sonna de la trompette. Et il y eut dans le ciel de fortes voix qui disaient: Le royaume du monde est remis à notre Seigneur et à son Christ; et il régnera aux siècles des siècles.

16 Et les vingt-quatre vieillards, qui étaient assis devant Dieu sur leurs trônes, se prosternèrent sur leurs faces, et ils adorèrent Dieu,

---

a **11:1** Éz 40:3, etc.; 41; 42; 43. b **11:2** Ap 13:5. c **11:4** Za 4:3, 14. d **11:6** 1 R 17:1. e **11:6** Ex 7:8, 9, 10, 12. f **11:7** Da 7:21. Ap 13:7. g **11:7** Ap 13:11. h **11:8** Ap 17:2, 5; 18:10. i **11:14** Ap 8:13; 9:12; 15:1.

17 en disant: Nous te rendons grâces, Seigneur Dieu tout-puissant, [j]qui
es, et qui étais, de ce que tu as saisi ta grande puissance et pris
possession de ton règne.
18 Les nations se sont irritées; et ta colère est venue, et le temps est
venu de juger les morts, de récompenser tes serviteurs les prophètes, les
saints et ceux qui craignent ton nom, les petits et les grands, et de
détruire ceux qui détruisent la terre.
19 Et le temple de Dieu dans le ciel fut [k]ouvert, et l'arche de son
alliance apparut dans son temple. Et il y eut des éclairs, des voix, des
tonnerres, un tremblement de terre, et une forte grêle.

# 12

*La femme et le dragon*
*V. 1-6: cf. Ga 4:19, 26. Ap 2:26, 27. Jn 8:44. 1 Pi 5:8.*
1 Un grand signe parut dans le ciel: une femme enveloppée du soleil,
la lune sous ses pieds, et une couronne de douze étoiles sur sa tête.
2 Elle était enceinte, et elle criait, étant en travail et dans les douleurs
de l'enfantement.
3 Un autre signe parut encore dans le ciel; et voici, c'était un grand
dragon rouge, ayant sept têtes et dix cornes, et sur ses têtes sept
diadèmes.
4 Sa queue entraînait le tiers des étoiles du ciel, et les jetait sur la terre.
Le dragon se tint devant la femme qui allait enfanter, afin de dévorer
son enfant, lorsqu'elle aurait enfanté.
5 Elle enfanta un fils, [a]qui doit paître toutes les nations avec une verge
de fer. Et son enfant fut enlevé vers Dieu et vers son trône.
6 Et la femme s'enfuit dans le désert, où elle avait un lieu préparé par
Dieu, afin qu'elle y fût nourrie pendant [b]mille deux cent soixante jours.
*V. 7-12: cf. Da 12:1. (Lu 10:18, 19. Jn 12:31.) 1 Pi 5:8-11.*
7 Et il y eut guerre dans le ciel. Michel et ses anges combattirent
contre le dragon. Et le dragon et ses anges combattirent,
8 mais ils ne furent pas les plus forts, [c]et leur place ne fut plus trouvée
dans le ciel.
9 Et il fut précipité, [d]le grand dragon, le serpent ancien, appelé le
diable et Satan, celui qui séduit toute la terre, il fut précipité sur la terre,
et ses anges furent précipités avec lui.
10 Et j'entendis dans le ciel une voix forte qui disait: Maintenant le
salut est arrivé, et la puissance, et le règne de notre Dieu, et l'autorité de
son Christ; car il a été précipité, l'accusateur de nos frères, celui qui les
accusait devant notre Dieu jour et nuit.
11 Ils l'ont vaincu à cause du sang de l'agneau et à cause de la parole
de leur témoignage, et ils n'ont pas aimé leur vie jusqu'à craindre la mort.
12 [e]C'est pourquoi réjouissez-vous, cieux, et vous qui habitez dans les
cieux. [f]Malheur à la terre et à la mer! Car le diable est descendu vers
vous, animé d'une grande colère, sachant qu'il a peu de temps.
*V. 13-18: cf. Ap 11:2-7; 13:1-8. Ge 3:15.*
13 Quand le dragon vit qu'il avait été précipité sur la terre, il
poursuivit la femme qui avait enfanté l'enfant mâle.

---

j **11:17** Ap 1:4, 8; 4:8; 16:5. k **11:19** Ap 15:5. a **12:5** Ps 2:9. Ap 2:27. b **12:6** Ap 11:3. c **12:8** Da 2:35. d **12:9** Lu 10:18. Ap 20:2. e **12:12** Ps 96:11. És 49:13. f **12:12** Ap 8:13.

14 gEt les deux ailes du grand aigle furent données à la femme, afin
qu'elle s'envolât au désert, vers son lieu, où elle est nourrie hun temps,
des temps, et la moitié d'un temps, loin de la face du serpent.
15 Et, de sa bouche, le serpent lança de l'eau comme un fleuve derrière
la femme, afin de l'entraîner par le fleuve.
16 Et la terre secourut la femme, et la terre ouvrit sa bouche et
engloutit le fleuve que le dragon avait lancé de sa bouche.
17 Et le dragon fut irrité contre la femme, et il s'en alla faire la guerre
aux restes de sa postérité, à ceux qui gardent les commandements de
Dieu et qui ont le témoignage de Jésus.
18 Et il se tint sur le sable de la mer.

# 13

*La bête qui monte de la mer*
*V. 1-10: cf. Da 7:3, 7, 8, 19-25. (Ap 17:3, 7-17; 19:19-21.)*
1 Puis je vis monter de la mer aune bête qui avait dix cornes et sept
têtes, et sur ses cornes dix diadèmes, et sur ses têtes des noms de
blasphème.
2 La bête que je vis était semblable à un léopard; ses pieds étaient
comme ceux d'un ours, et sa gueule comme une gueule de lion. Le
dragon lui donna sa puissance, et son trône, et une grande autorité.
3 Et je vis l'une de ses têtes comme blessée à mort; mais sa blessure
mortelle fut guérie. Et toute la terre était dans l'admiration derrière la
bête.
4 Et ils adorèrent le dragon, parce qu'il avait donné l'autorité à la bête;
ils adorèrent la bête, en disant: Qui est bsemblable à la bête, et qui peut
combattre contre elle?
5 Et il lui fut donné une bouche qui proférait des paroles arrogantes et
des blasphèmes; et il lui fut donné le pouvoir d'agir pendant
cquarante-deux mois.
6 Et elle ouvrit sa bouche pour proférer des blasphèmes contre Dieu,
pour blasphémer son nom, et son tabernacle, et ceux qui habitent dans
le ciel.
7 Et il dlui fut donné de faire la guerre aux saints, et de les vaincre. Et
il lui fut donné autorité sur toute tribu, tout peuple, toute langue, et
toute nation.
8 Et tous les habitants de la terre l'adoreront, ceux edont le nom n'a
pas été écrit fdès la fondation du monde dans le livre de vie de l'agneau
qui a été immolé.
9 Si quelqu'un a des oreilles, qu'il entende!
10 Si quelqu'un mène en captivité, il ira en captivité; gsi quelqu'un tue
par l'épée, il faut qu'il soit tué par l'épée. hC'est ici la persévérance et la
foi des saints.

*La bête qui monte de la terre*
*V. 11-18: cf. Ap 19:20; 14:9-11.*
11 Puis je vis monter ide la terre une autre bête, qui avait deux cornes
semblables à celles d'un agneau, et qui parlait comme un dragon.

---

g **12:14** Ap 2:6. h **12:14** Ap 12:6. a **13:1** Da 7:20. Ap 17:3. b **13:4** Ap 18:18. c **13:5** Ap 11:2. d **13:7** Da 7:21. Ap 11:7. e **13:8** Ex 32:33. Ph 4:3. Ap 3:5; 20:12; 21:27. f **13:8** Ap 17:8. g **13:10** Ge 9:6. Mt 26:52. h **13:10** Ap 14:12. i **13:11** Ap 11:7.

12 Elle exerçait toute l'autorité de la première bête [j]en sa présence, et
elle faisait que la terre et ses habitants adoraient la première bête, dont
[k]la blessure mortelle avait été guérie.
13 Elle opérait [l]de grands prodiges, même jusqu'à faire descendre du
feu du ciel sur la terre, à la vue des hommes.
14 Et [m]elle séduisait les habitants de la terre par les prodiges qu'il lui
était donné d'opérer en présence de la bête, disant aux habitants de la
terre de faire une image à la bête qui avait la blessure de l'épée et qui
vivait.
15 Et il lui fut donné d'animer l'image de la bête, afin que l'image de la
bête parlât, et qu'elle fît que tous ceux qui n'adoreraient pas [n]l'image
de la bête fussent tués.
16 Et elle fit que tous, petits et grands, riches et pauvres, libres et
esclaves, reçussent [o]une marque sur leur main droite ou sur leur front,
17 et que personne ne pût acheter ni vendre, sans avoir la marque, [p]le
nom de la bête ou le nombre de son nom.
18 C'est ici [q]la sagesse. Que celui qui a de l'intelligence calcule le
nombre de la bête. Car c'est un nombre d'homme, et son nombre est six
cent soixante-six.

# 14

*L'agneau et ses rachetés sur la montagne de Sion*
*V. 1-5: cf. Hé 12:22-24. Ap 7:3, etc.*

1 Je regardai, et voici, l'agneau se tenait sur la montagne de Sion, et
avec lui [a]cent quarante-quatre mille personnes, qui avaient son nom et
le nom de son Père écrits sur leurs fronts.
2 Et j'entendis du ciel une voix, [b]comme un bruit de grosses eaux,
comme le bruit d'un grand tonnerre; et la voix que j'entendis était
comme celle [c]de joueurs de harpes jouant de leurs harpes.
3 Et ils chantent [d]un cantique nouveau devant le trône, et devant les
quatre êtres vivants et les vieillards. Et personne ne pouvait apprendre
le cantique, si ce n'est les cent quarante-quatre mille, qui avaient été
rachetés de la terre.
4 Ce sont ceux qui ne se sont pas souillés avec des femmes, [e]car ils
sont vierges; ils suivent l'agneau partout où il va. Ils ont été rachetés
d'entre les hommes, comme des prémices pour Dieu et pour l'agneau;
5 [f]et dans leur bouche il ne s'est point trouvé de mensonge, car ils
sont [g]irrépréhensibles.

*Trois anges proclament les jugements de Dieu*
*V. 6-13: cf. (Mt 24:14. Ac 17:30, 31.) Ap 18; 19:19, 20; 2:10.*

6 Je vis un autre ange qui volait par le milieu du ciel, ayant un Évangile
éternel, pour l'annoncer aux habitants de la terre, à toute nation, à toute
tribu, à toute langue, et à tout peuple.
7 Il disait d'une voix forte: Craignez Dieu, et donnez-lui gloire, car
l'heure de son jugement est venue; et adorez celui [h]qui a fait le ciel, et
la terre, et la mer, et les sources d'eaux.

---

j **13:12** Ap 19:20. k **13:12** Ap 13:3. l **13:13** 2 Th 2:9. Ap 16:14. m **13:14** De 13:1. Mt 24:24. Ap 16:14; 19:20. n **13:15** Ap 19:20. o **13:16** Ap 19:20. p **13:17** Ap 14:11. q **13:18** Ap 17:9. a **14:1** Ap 7:4. b **14:2** Ap 1:15. c **14:2** Ap 5:8. d **14:3** Ap 5:9. e **14:4** 2 Co 11:2. f **14:5** So 3:13. g **14:5** Ép 5:27. h **14:7** Ge 1:1. Ps 33:6; 124:8; 146:6. Ac 14:15; 17:24.

8 Et un autre, un second ange suivit, en disant: [i]Elle est tombée, elle
est tombée, Babylone [j]la grande, qui a abreuvé toutes les nations du vin
de la fureur de son impudicité!
9 Et un autre, un troisième ange les suivit, en disant d'une voix forte:
Si quelqu'un adore la bête et son image, et reçoit une marque sur son
front ou sur sa main,
10 il boira, lui aussi, du vin de la fureur de Dieu, [k]versé sans mélange
[l]dans la coupe de sa colère, et il sera [m]tourmenté [n]dans le feu et le
soufre, devant les saints anges et devant l'agneau.
11 [o]Et la fumée de leur tourment monte aux siècles des siècles; et ils
n'ont de repos ni jour ni nuit, ceux qui adorent la bête et son image, et
quiconque reçoit la marque de son nom.
12 [p]C'est ici la persévérance des saints, qui gardent les
commandements de Dieu et la foi de Jésus.
13 Et j'entendis du ciel une voix qui disait: Écris: Heureux dès à présent
les morts qui meurent dans le Seigneur! Oui, dit l'Esprit, afin qu'ils se
reposent de leurs travaux, car leurs œuvres les suivent.

*La moisson et la vendange*
*V. 14-20: cf. (Joë 3:12-14. Mt 13:37-43.) És 63:1-6.*

14 Je regardai, et voici, il y avait une nuée blanche, et sur la nuée était
assis quelqu'un [q]qui ressemblait à un fils d'homme, ayant sur sa tête
une couronne d'or, et dans sa main une faucille tranchante.
15 Et un autre ange sortit du temple, criant d'une voix forte à celui qui
était assis sur la nuée: [r]Lance ta faucille, et moissonne; car l'heure de
moissonner est venue, car la moisson de la terre est mûre.
16 Et celui qui était assis sur la nuée jeta sa faucille sur la terre. Et la
terre fut moissonnée.
17 Et un autre ange sortit du temple qui est dans le ciel, ayant, lui
aussi, une faucille tranchante.
18 Et un autre ange, qui avait autorité sur le feu, sortit de l'autel, et
s'adressa d'une voix forte à celui qui avait la faucille tranchante, disant:
Lance ta faucille tranchante, et vendange les grappes de la vigne de la
terre; car les raisins de la terre sont mûrs.
19 Et l'ange jeta sa faucille sur la terre. Et il vendangea la vigne de la
terre, et jeta la vendange dans la grande cuve [s]de la colère de Dieu.
20 Et [t]la cuve fut foulée hors de la ville; et du sang sortit de la cuve,
jusqu'aux mors des chevaux, sur une étendue de mille six cents stades.

# 15

*Sept anges et sept coupes, soit les sept derniers fléaux*
*V. 1-8: cf. (Ap 19:1-4. Ex 15:1, etc.) Ap 16.*

1 Puis je vis dans le ciel un autre signe, grand et admirable: sept
anges, qui tenaient [a]sept fléaux, les derniers, car par eux s'accomplit la
colère de Dieu.

---

i **14:8** És 21:9. Jé 51:8. Ap 18:2. j **14:8** Ap 16:19; 17:5; 18:10, 21. k **14:10** Ap 18:5. l **14:10** Ap 16:19. m **14:10** Ap 20:10. n **14:10** Ap 19:20. o **14:11** Ap 19:3. p **14:12** Ap 13:10. q **14:14** Éz 1:26. Da 7:13. Ap 1:13. r **14:15** Joë 3:13. Mt 13:39. s **14:19** Ap 19:15. t **14:20** És 63:3. a **15:1** Ap 11:14.

2 Et je vis [b]comme une mer de verre, mêlée de feu, et ceux qui avaient
vaincu la bête, et son image, et le nombre de son nom, debout sur la mer
de verre, ayant des harpes de Dieu.
3 Et ils chantent le cantique de Moïse, le serviteur de Dieu, et le
cantique de l'agneau, en disant: [c]Tes œuvres sont grandes et
admirables, Seigneur Dieu tout-puissant! [d]Tes voies sont justes et
véritables, roi des nations!
4 [e]Qui ne craindrait, Seigneur, et ne glorifierait ton nom? Car seul tu
es saint. Et toutes les nations viendront, et se prosterneront devant toi,
parce que tes jugements ont été manifestés.
5 Après cela, je regardai, et [f]le temple du tabernacle du témoignage fut
ouvert dans le ciel.
6 Et les sept anges qui tenaient les sept fléaux sortirent du temple,
revêtus d'un lin pur, éclatant, et [g]ayant des ceintures d'or autour de la
poitrine.
7 Et l'un des quatre êtres vivants donna aux sept anges sept coupes
d'or, pleines de la colère du Dieu qui vit aux siècles des siècles.
8 Et le temple fut [h]rempli de fumée, à cause de la gloire de Dieu et de
sa puissance; et personne ne pouvait entrer dans le temple, jusqu'à ce
que les sept fléaux des sept anges fussent accomplis.

# 16

*V. 1-21: cf. Ap 15; 8:6-13; 9. Ex 7 à 10.*

1 Et j'entendis une voix forte qui venait du temple, et qui disait aux
sept anges: Allez, et versez sur la terre les sept coupes de la colère de
Dieu.
2 Le premier alla, et il versa sa coupe sur la terre. Et un [a]ulcère
malin et douloureux frappa les hommes qui avaient [b]la marque de la bête et
[c]qui adoraient son image.
3 Le second versa sa coupe dans la mer. Et elle devint [d]du sang,
comme celui d'un mort; et tout être vivant mourut, tout ce qui était dans
la mer.
4 Le troisième versa sa coupe dans les fleuves et dans les sources
d'eaux. Et ils devinrent du sang.
5 Et j'entendis l'ange des eaux qui disait: Tu es juste, toi [e]qui es, et qui
étais; tu es saint, parce que tu as exercé ce jugement.
6 Car ils ont versé [f]le sang des saints et des prophètes, et tu leur as
donné du sang à boire: ils en sont dignes.
7 Et j'entendis [g]l'autel qui disait: Oui, Seigneur Dieu tout-puissant, tes
jugements sont véritables et justes.
8 Le quatrième versa sa coupe sur le soleil. Et il lui fut donné de brûler
les hommes par le feu;
9 et les hommes furent brûlés par une grande chaleur, et [h]ils
blasphémèrent le nom du Dieu qui a l'autorité sur ces fléaux, et ils ne se
repentirent pas pour lui donner gloire.

---

b **15:2** Ap 4:6. c **15:3** Ps 111:2; 139:14. d **15:3** Ps 145:17. e **15:4** Jé 10:7. f **15:5** Ap 11:19. g **15:6** Ap 1:13. h **15:8** Ex 40:34. 1 R 8:10. És 6:4. a **16:2** Ex 9:9, 10, 11. b **16:2** Ap 13:16, 17. c **16:2** Ap 13:14. d **16:3** Ex 7:20. e **16:5** Ap 1:4, 8; 4:8; 11:17. f **16:6** Mt 23:24. g **16:7** Ap 15:3. h **16:9** Ap 16:11, 21.

10 Le cinquième versa sa coupe sur le trône de la bête. Et son royaume
fut couvert de ténèbres; et les hommes se mordaient la langue de
douleur,
11 et ils blasphémèrent le Dieu du ciel, à cause de leurs douleurs et de
leurs ulcères, et ils ne se repentirent pas de leurs œuvres.
12 Le sixième versa sa coupe sur le grand fleuve, l'Euphrate. Et son
eau tarit, afin que le chemin des rois venant de l'Orient fût préparé.
13 Et je vis sortir de la bouche du dragon, et de la bouche de la bête, et
de la bouche du faux prophète, trois esprits impurs, semblables à des
grenouilles.
14 Car ce sont des esprits de démons, qui [i]font des prodiges, et qui vont
vers les rois de toute la terre, afin de les rassembler [j]pour le combat du
grand jour du Dieu tout-puissant.
15 **Voici, je viens[k]comme un voleur. Heureux celui qui veille, et
qui garde ses vê**tements, **afin qu'il ne marche pas[l]nu et qu'on ne
voie pas sa honte!**
16 Ils les rassemblèrent dans le lieu appelé en hébreu Harmaguédon.
17 Le septième versa sa coupe dans l'air. Et il sortit du temple, du trône,
une voix forte qui disait: [m]C'en est fait!
18 Et il y eut des éclairs, [n]des voix, des tonnerres, et un grand
tremblement de terre, tel qu'il n'y avait jamais eu depuis que l'homme
est sur la terre, un aussi grand tremblement.
19 Et [o]la grande ville fut divisée en trois parties, et les villes des
nations tombèrent, et Dieu, [p]se souvint de Babylone la grande, pour lui
donner [q]la coupe du vin de son ardente colère.
20 Et toutes les îles s'enfuirent, et les montagnes ne furent pas
retrouvées.
21 Et une grosse [r]grêle, dont les grêlons pesaient un talent, tomba du
ciel sur les hommes; et les hommes [s]blasphémèrent Dieu, à cause du
fléau de la grêle, parce que ce fléau était très grand.

# 17

*Chute de Babylone*
*V. 1-18: cf. (Ap 16:19; 18.) (Ap 13; 19:11-21.)*
1 Puis un des sept anges qui tenaient les sept coupes vint, et il
m'adressa la parole, en disant: Viens, je te montrerai le jugement de la
grande prostituée qui est assise sur les grandes eaux.
2 [a]C'est avec elle que les rois de la terre se sont livrés à l'impudicité, et
c'est du vin de son impudicité que les habitants de la terre se sont
enivrés.
3 Il me transporta en esprit dans un désert. Et je vis une femme assise
sur une [b]bête écarlate, pleine de noms de blasphème, ayant sept têtes et
dix cornes.
4 Cette femme était [c]vêtue de pourpre et d'écarlate, et parée d'or, de
pierres précieuses et de perles. Elle tenait dans sa main une coupe d'or,
remplie d'abominations et des impuretés de sa prostitution.

---

i **16:14** 2 Th 2:9. Ap 13:13; 19:20. j **16:14** Ap 17:14; 19:19; 20:8. k **16:15** Mt 24:43. Lu 12:39. 1 Th 5:2. 2 Pi 3:10. Ap 3:3. l **16:15** Ap 3:18. m **16:17** Ap 21:6. n **16:18** Ap 4:5; 8:5. o **16:19** Ap 14:8. p **16:19** Ap 18:5. q **16:19** Jé 25:15. Ap 14:10. r **16:21** Ap 11:19. s **16:21** Ap 16:9, 11. a **17:2** Ap 18:3. b **17:3** Ap 13:1; 17:8. c **17:4** Ap 18:16.

5 Sur son front était écrit un nom, un [d]mystère: Babylone la grande, la mère des impudiques et des abominations de la terre.
6 Et je vis cette femme ivre du [e]sang des saints et du sang des témoins de Jésus. Et, en la voyant, je fus saisi d'un grand étonnement.
7 Et l'ange me dit: Pourquoi t'étonnes-tu? Je te dirai le mystère de la femme et de la bête qui la porte, qui a les sept têtes et les dix cornes.
8 La bête que tu as vue était, et elle n'est plus. Elle doit monter de l'abîme, et aller à la perdition. Et les habitants de la terre, [f]ceux dont le nom n'a pas été écrit dès la fondation du monde dans le livre de vie, s'étonneront en voyant la bête, parce qu'elle était, et qu'elle n'est plus, et qu'elle reparaîtra.
9 C'est ici l'intelligence [g]qui a de la sagesse. [h]Les sept têtes sont sept montagnes, sur lesquelles la femme est assise.
10 Ce sont aussi sept rois: cinq sont tombés, un existe, l'autre n'est pas encore venu, et quand il sera venu, il doit rester peu de temps.
11 Et la bête qui était, et qui n'est plus, est elle-même un huitième roi, et elle est du nombre des sept, et elle va à la perdition.
12 [i]Les dix cornes que tu as vues sont dix rois, qui n'ont pas encore reçu de royaume, mais qui reçoivent autorité comme rois pendant une heure avec la bête.
13 Ils ont un même dessein, et ils donnent leur puissance et leur autorité à la bête.
14 [j]Ils combattront contre l'agneau, et l'agneau les vaincra, [k]parce qu'il est le Seigneur des seigneurs et le Roi des rois, et les appelés, les élus et les fidèles qui sont avec lui les vaincront aussi.
15 Et il me dit: [l]Les eaux que tu as vues, sur lesquelles la prostituée est assise, ce sont des peuples, des foules, des nations, et des langues.
16 Les dix cornes que tu as vues et la bête haïront la prostituée, la dépouilleront et la mettront à nu, mangeront ses chairs, et la consumeront [m]par le feu.
17 Car Dieu a mis dans leurs cœurs d'exécuter son dessein et d'exécuter un même dessein, et de donner leur royauté à la bête, jusqu'à ce que les paroles de Dieu soient accomplies.
18 Et la femme que tu as vue, c'est [n]la grande ville qui a la royauté sur les rois de la terre.

# 18

*V. 1-8: cf. Ap 17:1-6. (És 13; 47. Jé 50; 51.)*

1 Après cela, je vis descendre du ciel un autre ange, qui avait une grande autorité; et la terre fut éclairée de sa gloire.
2 Il cria d'une voix forte, disant: [a]Elle est tombée, elle est tombée, Babylone la grande! Elle est devenue [b]une habitation de démons, un repaire de tout esprit impur, un repaire de tout [c]oiseau impur et odieux,
3 parce que toutes les nations ont bu [d]du vin de la fureur de son impudicité, [e]et que les rois de la terre se sont livrés avec elle à

---

d **17:5** 2 Th 2:7. e **17:6** Ap 18:24. f **17:8** Ex 32:22. Ph 4:3. Ap 13:8. g **17:9** Ap 13:18. h **17:9** Ap 13:1. i **17:12** Da 7:20. Ap 13:1. j **17:14** Ap 16:14. k **17:14** 1 Ti 6:15. Ap 19:16. l **17:15** És 8:7. m **17:16** Ap 18:8. n **17:18** Ap 16:19. a **18:2** És 21:9. Jé 51:8. Ap 14:8. b **18:2** És 13:21; 34:14. Jé 50:39. c **18:2** És 34:11. d **18:3** Ap 14:8. e **18:3** Ap 17:2.

l'impudicité, et que les marchands de la terre se sont enrichis par la puissance de son luxe.

4 Et j'entendis du ciel une autre voix qui disait: [f]Sortez du milieu d'elle, mon peuple, afin que vous ne participiez point à ses péchés, et que vous n'ayez point de part à ses fléaux.

5 Car ses péchés se sont accumulés jusqu'au ciel, et Dieu [g]s'est souvenu de ses iniquités.

6 Payez-la comme elle a payé, et rendez-lui au double selon ses œuvres. Dans la coupe [h]où elle a versé, versez-lui au double.

7 Autant elle s'est glorifiée et plongée dans le luxe, autant donnez-lui de tourment et de deuil. Parce qu'elle dit en son cœur: [i]Je suis assise en reine, je ne suis point veuve, et je ne verrai point de deuil!

8 [j]A cause de cela, en un même jour, ses fléaux arriveront, la mort, le deuil et la famine, et elle sera consumée [k]par le feu. Car il est puissant, le Seigneur Dieu qui l'a jugée.

*V. 9-19: cf. Éz 26:15-21; 27.*

9 [l]Et tous les rois de la terre, qui se sont livrés avec elle à l'impudicité et au luxe, pleureront et se lamenteront à cause d'elle, quand ils verront [m]la fumée de son embrasement.

10 Se tenant éloignés, dans la crainte de son tourment, ils diront: [n]Malheur! Malheur! La grande ville, Babylone, la ville puissante! En une seule heure est venu ton jugement!

11 Et les marchands de la terre pleurent et sont dans le deuil à cause d'elle, parce que personne n'achète plus leur cargaison,

12 cargaison d'or, d'argent, de pierres précieuses, de perles, de fin lin, de pourpre, de soie, d'écarlate, de toute espèce de bois de senteur, de toute espèce d'objets d'ivoire, de toute espèce d'objets en bois très précieux, en airain, en fer et en marbre,

13 de cinnamome, d'aromates, de parfums, de myrrhe, d'encens, de vin, d'huile, de fine farine, de blé, de bœufs, de brebis, de chevaux, de chars, de corps et [o]d'âmes d'hommes.

14 Les fruits que désirait ton âme sont allés loin de toi; et toutes les choses délicates et magnifiques sont perdues pour toi, et tu ne les retrouveras plus.

15 Les marchands de ces choses, qui se sont enrichis par elle, se tiendront éloignés, dans la crainte de son tourment; ils pleureront et seront dans le deuil,

16 et diront: Malheur! Malheur! La grande ville, [p]qui était vêtue de fin lin, de pourpre et d'écarlate, et parée d'or, de pierres précieuses et de perles! En une seule heure tant de richesses ont été détruites!

17 Et tous les pilotes, tous ceux qui naviguent vers ce lieu, les marins, et tous ceux qui exploitent la mer, se tenaient éloignés,

18 et ils s'écriaient, en voyant [q]la fumée de son embrasement: [r]Quelle ville était semblable à la grande ville?

19 Et ils jetaient de la poussière sur leurs têtes, ils pleuraient et ils étaient dans le deuil, ils criaient et disaient: Malheur! Malheur! La

---

f **18:4** Ge 19:12. És 48:20; 52:11. Jé 51:6, 45. 2 Co 6:17. g **18:5** Ap 16:19. h **18:6** Ap 14:10. i **18:7** És 47:8. j **18:8** 2 Th 2:8. k **18:8** Ap 17:16. l **18:9** Ap 17:2; 18:3. m **18:9** Ap 18:18. n **18:10** És 21:9. Jé 51:8. Ap 14:8. o **18:13** Éz 27:13. p **18:16** Ap 17:4. q **18:18** És 34:10. Ap 18:9. r **18:18** Ap 13:4.

grande ville, où se sont enrichis par son opulence tous ceux qui ont des navires sur la mer, en une seule heure elle a été détruite!
*V. 20-24: cf. Ap 19:1-5. És 14:3-23.*

20 Ciel, réjouis-toi sur elle! Et vous, les saints, les apôtres, et les prophètes, réjouissez-vous aussi! Car Dieu vous a fait justice en [s]la jugeant.
21 Alors un ange puissant prit une pierre semblable à une grande meule, et il la jeta dans la mer, en disant: [t]Ainsi sera précipitée avec violence Babylone, la grande ville, et elle ne sera plus trouvée.
22 [u]Et l'on n'entendra plus chez toi les sons des joueurs de harpe, des musiciens, des joueurs de flûte et des joueurs de trompette, on ne trouvera plus chez toi aucun artisan d'un métier quelconque, [v]on n'entendra plus chez toi le bruit de la meule,
23 la lumière de la lampe ne brillera plus chez toi, [w]et la voix de l'époux et de l'épouse ne sera plus entendue chez toi, parce que tes marchands étaient les grands de la terre, parce que toutes les nations ont été séduites par tes enchantements,
24 et parce qu'on a trouvé chez elle [x]le sang des prophètes et des saints et de tous ceux qui ont été égorgés sur la terre.

# 19

*V. 1-10: cf. Ap 18:20-24; 15:2-4; 11:15-17. (Ps 45:7-16. Ap 21:1-5.)*

1 Après cela, j'entendis dans le ciel comme une voix forte d'une foule nombreuse qui disait: Alléluia! Le salut, la gloire, et la puissance sont à notre Dieu,
2 parce que ses [a]jugements sont véritables et justes; car il a jugé la grande prostituée qui corrompait la terre par son impudicité, et il a vengé [b]le sang de ses serviteurs en le redemandant de sa main.
3 Et ils dirent une seconde fois: Alléluia!... [c]et sa fumée monte aux siècles des siècles.
4 Et les vingt-quatre vieillards et les quatre êtres vivants se prosternèrent et adorèrent Dieu assis sur le trône, en disant: Amen! Alléluia!
5 Et une voix sortit du trône, disant: Louez notre Dieu, vous tous ses serviteurs, vous qui le craignez, petits et grands!
6 Et j'entendis comme une voix d'une foule nombreuse, comme un bruit de grosses eaux, et comme un bruit de forts tonnerres, disant: Alléluia! Car le Seigneur notre Dieu tout-puissant est entré [d]dans son règne.
7 Réjouissons-nous et soyons dans l'allégresse, et donnons-lui gloire; [e]car les noces de l'agneau sont venues, et son épouse s'est préparée,
8 et il lui a été donné de se revêtir d'un fin lin, éclatant, pur. Car le fin lin, ce sont les œuvres justes des saints.
9 Et l'ange me dit: Écris: Heureux ceux qui sont appelés au festin de noces de l'agneau! Et il me dit: [f]Ces paroles sont les véritables paroles de Dieu.

---

s **18:20** Ap 19:2. t **18:21** Jé 51:64. u **18:22** Jé 25:10. Éz 26:13. v **18:22** Jé 25:10. w **18:23** Jé 7:34; 16:9; 25:10. x **18:24** Ap 17:6. a **19:2** Ap 15:3; 16:7. b **19:2** De 32:43. Ap 18:20. c **19:3** És 34:10. Ap 14:11; 18:18. d **19:6** Ap 11:17. e **19:7** Mt 22:2. Lu 14:16. f **19:9** Ap 21:5.

10 gEt je tombai à ses pieds pour l'adorer; mais il me dit: hGarde-toi de
le faire! Je suis ton compagnon de service, et celui de tes frères qui ont le
témoignage de Jésus. Adore Dieu. Car le témoignage de Jésus est l'esprit de
la prophétie.

*Victoire sur la bête et sur le faux prophète*
*V. 11-21: cf. (Ps 45:4-8. Jud v. 15. És 11:4; 63:1-6.) (Ap 16:13-16; 17:13, 14. 2 Th 2:8. És 24:21, 22.)*

11 Puis je vis le ciel ouvert, et voici, parut iun cheval blanc. Celui qui le
montait s'appelle Fidèle et Véritable, et il juge et combat avec justice.
12 Ses yeux étaient jcomme une flamme de feu; sur sa tête étaient
plusieurs diadèmes; il avait un nom écrit, que personne ne connaît, si ce
n'est lui-même;
13 et il était revêtu d'un vêtement kteint de sang. Son nom est lla Parole
de Dieu.
14 Les armées qui sont dans le ciel le suivaient sur des chevaux blancs,
revêtues md'un fin lin, blanc, pur.
15 nDe sa bouche sortait une épée aiguë, pour frapper les nations; il
les paîtra oavec une verge de fer; pet il foulera la cuve du vin de
l'ardente colère du Dieu tout-puissant.
16 Il avait sur son vêtement et sur sa cuisse un nom écrit: qRoi des rois
et Seigneur des seigneurs.
17 Et je vis un ange qui se tenait dans le soleil. Et il cria d'une voix
forte, disant à tous les oiseaux qui volaient par le milieu du ciel: rVenez,
rassemblez-vous pour le grand festin de Dieu,
18 afin de manger la chair des rois, la chair des chefs militaires, la
chair des puissants, la chair des chevaux et de ceux qui les montent, la
chair de tous, libres et esclaves, petits et grands.
19 Et je vis la bête, et les rois de la terre, et leurs armées rassemblées
pour faire la guerre à celui qui était assis sur le cheval et à son armée.
20 Et la bête fut prise, et avec elle le faux prophète, squi avait fait
devant elle les prodiges par lesquels il avait séduit ceux qui avaient
tpris la marque de la bête et uadoré son image. Ils furent tous les deux
jetés vvivants dans l'étang ardent de feu et wde soufre.
21 Et les autres furent tués par l'épée qui sortait de la bouche de celui
qui était assis sur le cheval; et tous les oiseaux se rassasièrent de leur
chair.

# 20

*Satan lié pour mille ans: règne des fidèles et de Christ*
*V. 1-6: cf. (Da 7:22, 27. Ap 5:9, 10.) (És 2:2-4; 11:6-10; 65:16-25.)*

1 Puis je vis descendre du ciel un ange, aqui avait la clef de l'abîme et
une grande chaîne dans sa main.
2 bIl saisit le dragon, le serpent ancien, qui est le diable et Satan, et il
le lia pour mille ans.

---

g **19:10** Ap 22:8. h **19:10** Ac 10:26; 14:14. Ap 22:9. i **19:11** Ap 6:2. j **19:12** Ap 1:14. k **19:13** És 63:1. l **19:13** Jn 1:1. 1 Jn 1:1. m **19:14** Mt 28:3. Ap 4:4; 7:9. n **19:15** Ap 2:16; 19:21. o **19:15** Ps 2:9. Ap 2:27. p **19:15** És 63:3. Ap 14:19, 20. q **19:16** 1 Th 6:15. Ap 17:14. r **19:17** Jé 12:9. Éz 39:17. s **19:20** De 13:1. Mt 24:24. Ap 13:12, 13; 16:14. t **19:20** Ap 13:16. u **19:20** Ap 13:15. v **19:20** Da 7:11. Ap 20:10. w **19:20** Ap 14:10. a **20:1** Ap 1:18. b **20:2** 2 Pi 2:4. Ap 12:9.

3 Il le jeta dans l'abîme, ferma et scella l'entrée au-dessus de lui, [c]afin
qu'il ne séduisît plus les nations, jusqu'à ce que les mille ans fussent
accomplis. Après cela, il faut qu'il soit délié pour un peu de temps.
4 Et je vis des trônes; et à ceux qui s'y assirent [d]fut donné le pouvoir de
juger. Et je vis [e]les âmes de ceux qui avaient été décapités à cause du
témoignage de Jésus et à cause de la parole de Dieu, et de ceux qui
n'avaient pas adoré [f]la bête ni [g]son image, et qui n'avaient pas reçu [h]la
marque sur leur front et sur leur main. [i]Ils revinrent à la vie, et ils
régnèrent avec Christ pendant mille ans.
5 Les autres morts ne revinrent point à la vie jusqu'à ce que les mille
ans fussent accomplis. C'est la première résurrection.
6 Heureux et saints ceux qui ont part à la première résurrection! La
seconde mort n'a point de pouvoir sur eux; mais ils seront
[j]sacrificateurs de Dieu et de Christ, et ils régneront avec lui pendant
mille ans.

*Satan délié, et vaincu pour toujours*
*V. 7-10: cf. Éz 38; 39.*

7 Quand les mille ans seront accomplis, Satan sera relâché de sa
prison.
8 Et il sortira pour séduire les nations qui sont aux quatre coins de la
terre, [k]Gog et Magog, afin de les [l]rassembler pour la guerre; leur
nombre est comme le sable de la mer.
9 Et ils montèrent sur la surface de la terre, et ils investirent le camp
des saints et la ville bien-aimée. Mais un feu descendit du ciel, et les
dévora.
10 Et le diable, qui les séduisait, [m]fut jeté dans l'étang de feu et de
soufre, où sont [n]la bête et le faux prophète. Et ils seront [o]tourmentés
jour et nuit, aux siècles des siècles.

*Jugement dernier*
*V. 11-15: cf. (2 Pi 3:7-12. Jn 5:26-29. Ac 17:30, 31. 2 Co 5:10. Mt 13:38-43; 25:31-46.)*

11 Puis je vis un grand trône blanc, et celui qui était assis dessus. La
terre et le ciel s'enfuirent devant sa face, et il ne fut plus trouvé de place
pour eux.
12 Et je vis les morts, les grands et les petits, qui se tenaient devant le
trône. Des livres furent ouverts. Et un autre livre fut ouvert, celui qui
est [p]le livre de vie. Et les morts furent jugés [q]selon leurs œuvres, d'après
ce qui était écrit dans ces livres.
13 La mer rendit les morts qui étaient en elle, la mort et le séjour des
morts rendirent les morts qui étaient en eux; et chacun fut jugé selon ses
œuvres.
14 Et la mort et le séjour des morts furent jetés dans l'étang de feu. C'est
la seconde mort, l'étang de feu.
15 Quiconque ne fut pas trouvé écrit dans le livre de vie fut jeté dans
l'étang de feu.

---

[c] **20:3** Ap 16:14, 16; 20:8. [d] **20:4** Ap 6:10. [e] **20:4** Ap 6:9. [f] **20:4** Ap 13:12. [g] **20:4** Ap 13:15. [h] **20:4** Ap 13:16. [i] **20:4** Ap 6:11. [j] **20:6** És 61:6. 1 Pi 2:9. Ap 1:6; 5:10. [k] **20:8** Éz 38:2; 39:1. [l] **20:8** Ap 16:14. [m] **20:10** Da 7:11. Ap 19:20. [n] **20:10** Ap 19:20. [o] **20:10** Ap 14:10. [p] **20:12** Ex 33:32. Ps 69:29. Ph 4:3. Ap 3:5; 21:27. [q] **20:12** Ps 62:13. Jé 17:10; 32:19. Mt 16:27. Ro 2:6; 14:12. 2 Co 5:10. Ga 6:5. Ap 2:23.

# 21

*Les nouveaux cieux et la nouvelle terre*
*V. 1-8: cf. (És 65:17-19. 2 Pi 3:13-14.) (Ap 19:7-9; 7:13-17. Ro 8:17, 18.)*

1 [a]Puis je vis un nouveau ciel et une nouvelle terre; car le premier ciel
et la première terre avaient disparu, et la mer n'était plus.
2 Et je vis descendre du ciel, d'auprès de Dieu, [b]la ville sainte, la
nouvelle Jérusalem, préparée comme une épouse qui s'est parée pour son
époux.
3 Et j'entendis du trône une forte voix qui disait: [c]Voici le tabernacle
de Dieu avec les hommes! Il habitera avec eux, et ils seront son peuple,
et Dieu lui-même sera avec eux.
4 [d]Il essuiera toute larme de leurs yeux, et la mort ne sera plus, et il
n'y aura plus ni deuil, ni cri, ni douleur, car les premières choses ont
disparu.
5 [e]Et celui qui était assis sur le trône dit: Voici, [f]je fais toutes choses
nouvelles. Et il dit: Écris; car ces paroles [g]sont certaines et véritables.
6 Et il me dit: [h]C'est fait! [i]Je suis l'alpha et l'oméga, le commencement
et la fin. [j]A celui qui a soif je donnerai de la source de l'eau de la vie,
gratuitement.
7 Celui qui vaincra héritera ces choses; [k]je serai son Dieu, et il sera
mon fils.
8 Mais pour [l]les lâches, les incrédules, les abominables, les meurtriers,
les impudiques, les enchanteurs, les idolâtres, et tous les menteurs, leur
part sera dans l'étang [m]ardent de feu et de soufre, ce qui est la seconde
mort.

*La nouvelle Jérusalem*
*V. 9-27: cf. És 60. (Éz 40:2; 48:30-35.) Hé 11:10, 16.*

9 Puis un des sept anges [n]qui tenaient les sept coupes remplies des
sept derniers fléaux vint, et il m'adressa la parole, en disant: Viens, je te
montrerai l'épouse, la femme de l'agneau.
10 Et il me transporta [o]en esprit sur une grande et haute montagne. Et
il me montra [p]la ville sainte, Jérusalem, qui descendait du ciel d'auprès
de Dieu, ayant la gloire de Dieu.
11 Son éclat était semblable à celui d'une pierre très précieuse, d'une
pierre de jaspe transparente comme du cristal.
12 Elle avait une grande et haute muraille. Elle avait douze portes, et
sur les portes douze anges, et des noms écrits, ceux des douze tribus des
fils d'Israël:
13 à l'orient trois portes, au nord trois portes, au midi trois portes, et à
l'occident trois portes.
14 [q]La muraille de la ville avait douze fondements, et sur eux les
douze noms des douze apôtres de l'agneau.
15 Celui qui me parlait [r]avait pour mesure un roseau d'or, afin de
mesurer la ville, ses portes et sa muraille.

---

a **21:1** És 65:17; 66:22. 2 Pi 3:13. b **21:2** Ap 3:12; 21:10. c **21:3** Éz 43:7. d **21:4** És 25:8. Ap 7:17. e **21:5** Ap 4:2; 20:11. f **21:5** És 43:19. 2 Co 5:17. g **21:5** Ap 19:9. h **21:6** Ap 16:17. i **21:6** És 41:4; 44:6. Ap 1:8; 22:13. j **21:6** És 55:1. k **21:7** Za 8:8. Hé 8:10. l **21:8** Ap 22:15. m **21:8** Ap 20:14, 15. n **21:9** Ap 15:6, 7. o **21:10** Ap 1:10. p **21:10** Hé 12:22. Ap 21:2. q **21:14** Ép 2:20. r **21:15** Éz 40:3. Za 2:1.

16 La ville avait la forme d'un carré, et sa longueur était égale à sa
largeur. Il mesura la ville avec le roseau, et trouva douze mille stades; la
longueur, la largeur et la hauteur en étaient égales.
17 Il mesura la muraille, et trouva cent quarante-quatre coudées,
mesure d'homme, qui était celle de l'ange.
18 La muraille était construite en jaspe, et la ville était d'or pur,
semblable à du verre pur.
19 Les fondements de la muraille de la ville étaient ornés de pierres
précieuses de toute espèce: le premier fondement était de jaspe, le
second de saphir, le troisième de calcédoine, le quatrième d'émeraude,
20 le cinquième de sardonyx, le sixième de sardoine, le septième de
chrysolithe, le huitième de béryl, le neuvième de topaze, le dixième de
chrysoprase, le onzième d'hyacinthe, le douzième d'améthyste.
21 Les douze portes étaient douze perles; chaque porte était d'une seule
perle. La place de la ville était d'or pur, comme du verre transparent.
22 Je ne vis point de temple dans la ville; car le Seigneur Dieu
tout-puissant est son temple, ainsi que l'agneau.
23 [s]La ville n'a besoin ni du soleil ni de la lune pour l'éclairer; car la
gloire de Dieu l'éclaire, [t]et l'agneau est son flambeau.
24 [u]Les nations marcheront à sa lumière, et les rois de la terre y
apporteront leur gloire.
25 [v]Ses portes ne se fermeront point le jour, [w]car là il n'y aura point
de nuit.
26 On y apportera la gloire et l'honneur des nations.
27 Il n'entrera chez elle rien de souillé, ni personne qui se livre à
l'abomination et au mensonge; il n'entrera que ceux qui sont écrits
[x]dans le livre de vie de l'agneau.

# 22

*V. 1-5: cf. Éz 47:1-12. Ge 2:8-10; 3:22-24.*

1 Et il me montra [a]un fleuve d'eau de la vie, limpide comme du cristal,
qui sortait du trône de Dieu et de l'agneau.
2 Au milieu de la place de la ville et sur les deux bords du fleuve, il y
avait un [b]arbre de vie, produisant douze fois des fruits, rendant son
fruit chaque mois, et dont les feuilles servaient à la guérison des nations.
3 Il n'y aura plus d'anathème. Le trône de Dieu et de l'agneau sera dans
la ville; ses serviteurs le serviront et verront sa face,
4 et [c]son nom sera sur leurs fronts.
5 [d]Il n'y aura plus de nuit; et ils n'auront besoin ni de lampe ni de
lumière, parce que le Seigneur Dieu les éclairera. Et ils régneront aux
siècles des siècles.

*Conclusion du livre*
*V. 6-16: cf. Ap 1:1-3, 7, 8. (Mt 16:27. Ga 6:7, 8.)*

6 Et il me dit: [e]Ces paroles sont certaines et véritables; et le Seigneur, le
Dieu des esprits des prophètes, a envoyé son ange [f]pour montrer à ses
serviteurs les choses qui doivent arriver bientôt.

---

s **21:23** És 60:19. Za 14:7. t **21:23** Ap 22:5. u **21:24** És 60:3. v **21:25** És 60:11. w **21:25** Ap 22:5. x **21:27** Ex 32:32. Ps 69:29. Ph 4:3. Ap 3:5; 20:12. a **22:1** Éz 47:1. Za 14:8. b **22:2** Ap 2:7. c **22:4** Ap 3:12. d **22:5** És 60:19. Za 14:7. Ap 21:23. e **22:6** Ap 19:9; 21:5. f **22:6** Ap 1:1.

7 **Et voici, je viens bientôt.** [g]Heureux celui qui garde les paroles de la prophétie de ce livre!
8 C'est moi Jean, qui ai entendu et vu ces choses. Et quand j'eus entendu et vu, je tombai aux pieds de l'ange qui me les montrait, pour l'adorer.
9 Mais il me dit: [h]Garde-toi de le faire! Je suis ton compagnon de service, et celui de tes frères les prophètes, et de ceux qui gardent les paroles de ce livre. Adore Dieu.
10 Et il me dit: [i]Ne scelle point les paroles de la prophétie de ce livre. Car [j]le temps est proche.
11 Que celui qui est injuste soit encore injuste, que celui qui est souillé se souille encore; et que le juste pratique encore la justice, et que celui qui est saint se sanctifie encore.
12 **Voici, je viens bientôt, et ma ré**tribution **est avec moi,** [k]**pour rendre à chacun selon ce qu'est son œ**uvre.
13 [l]**Je suis l'alpha et l'omé**ga, [m]**le premier et le dernier, le commencement et la fin.**
14 Heureux ceux qui lavent leurs robes, afin d'avoir droit à l'arbre de vie, et d'entrer par les portes dans la ville!
15 [n]Dehors les chiens, les enchanteurs, les impudiques, les meurtriers, les idolâtres, et quiconque aime et pratique le mensonge!
16 [o]**Moi, Jé**sus, **j'ai envoyé mon ange pour vous attester ces choses dans les É**glises. [p]**Je suis le rejeton et la postérité de David,** [q]**l'é**toile **brillante du matin.**
*V. 17-21: cf. (És 55:1-3. Jn 7:37-39.) (Pr 30:5, 6. De 4:2.) Tit 2:11-14.*
17 Et l'Esprit et l'épouse disent: Viens. Et que celui qui entend dise: Viens. [r]Et que celui qui a soif vienne; que celui qui veut, prenne de l'eau de la vie, gratuitement.
18 Je le déclare à quiconque entend les paroles de la prophétie de ce livre: Si quelqu'un y ajoute quelque chose, Dieu le frappera des fléaux décrits dans ce livre;
19 et [s]si quelqu'un retranche quelque chose des paroles du livre de cette prophétie, Dieu retranchera sa part de [t]l'arbre de la vie et de la ville sainte, décrits dans ce livre.
20 Celui qui atteste ces choses dit: **Oui, je viens bientôt.** Amen! Viens, Seigneur Jésus!
21 Que la grâce du Seigneur Jésus soit avec tous!

---

g **22:7** Ap 1:3. h **22:9** Ac 10:26; 14:14. Ap 19:10. i **22:10** Da 8:26; 12:4. j **22:10** Ap 1:3. k **22:12** Ps 62:13. Jé 17:10; 32:19. Mt 16:27. Ro 2:6; 14:12. 1 Co 3:8. 2 Co 5:10. Ga 6:5. Ap 2:23. l **22:13** Ap 1:8; 21:6. m **22:13** És 41:4; 44:6; 48:12. Ap 1:8; 21:6. n **22:15** 1 Co 6:10. Ép 5:5. Col 3:5, 6. o **22:16** Ap 1:1. p **22:16** És 11:10. Ro 15:12. Ap 5:5. q **22:16** 2 Pi 1:19. r **22:17** És 55:1. Jn 7:37. s **22:19** De 4:2; 12:32. Pr 30:6. t **22:19** Ap 13:8; 17:8.

# LES PSAUMES
# INTRODUCTION AU LIVRE DES PSAUMES
## (Né 9:5. Ép 5:19. Hé 13:15.)

Le titre de ce livre, «Psaumes», évoque des louanges ou des cantiques. C'est un recueil de 150 poèmes destinés à être chantés, parfois avec accompagnement musical. Il s'agit en quelque sorte d'une petite Bible dans la grande.

Il est divisé en cinq livres (1 à 41; 42 à 71; 72 à 89; 90 à 106; 107 à 150). Chaque Psaume traite d'un ou plusieurs thèmes dominants, d'où la classification indicative et non exhaustive ci-après:

1. Les hymnes qui célèbrent la grandeur et la bonté de l'Éternel: Ps 8; 19; 33; 103; 105; 111; 113; 114; 117; 135; 136; 145; 149.

2. Les cantiques de la royauté divine qui affirment que l'Éternel est roi: Ps 47; 93; 96; 99.

3. Les Psaumes de la royauté humaine; prière d'un roi ou pour un roi: Ps 2; 18; 20; 45; 72; 89; 101; 110; 144.

4. Les Psaumes de procession pour entrer au temple: Ps 15; 24.

5. Les cantiques des pèlerins israélites se rendant à l'une des trois grandes fêtes annuelles (Pâque, fête des semaines, fête des huttes): Ps 84; 91; 121; 122.

6. Les Psaumes de Sion, célébrant les privilèges de ce lieu choisi par l'Éternel pour son temple à Jérusalem: Ps 46; 48: 76; 87; 132.

7. Les cantiques instructifs contenant des recommandations et des avertissements divins: Ps 14; 50; 53; 75; 81; 95.

8. Les Psaumes comportant un enseignement: Ps 1; 37; 49; 73; 78; 112; 119; 127; 133.

9. Les Psaumes du peuple en détresse: Ps 12; 44; 58; 60; 74; 79; 80; 83; 85; 90; 94; 106; 108; 123; 126; 137.

10. Les Psaumes de supplications personnelles en cas de malheur: Ps 5–7; 13; 17; 22; 25; 26; 28; 31; 35; 38; 39; 41–43; 51; 54; 57; 59; 61; 63; 64; 69–71; 86; 88; 102; 109; 120; 130; 140–143.

11. Les Psaumes d'action de grâces ou de reconnaissance à Dieu après une délivrance ou un pardon: Ps 9–10; 30; 32; 34; 40; 92; 107; 116; 118.

12. Les Psaumes d'assurance exprimant la joie et la paix du fidèle: Ps 3; 4; 11; 16; 23; 62; 131; 139.

Le psautier peut aussi être classé selon les différents titres: le titre «mizmor» (= psaume) y revient 57 fois, celui de «shir» (= chant) trente fois, celui de «shir hamaalot» (= chant des montées) 15 fois, celui de «maskil» (= poème) 13 fois, celui de «mitkam» (= hymne) 6 fois, celui de «tephilla» (= prière) 5 fois, et celui de «shiggayon» (= complainte) une fois.

Le psautier est le recueil de prières d'Israël et de tous les fidèles à travers l'histoire. Chaque Psaume reste d'actualité ou actualisable pour tous ceux qui, en toutes circonstances, cherchent le secours de l'Éternel.

# LIVRE PREMIER

## 1

*(2 S 23:1, 2.)*
*(Ps 112; 128. Jé 17:7, 8. 1 Ti 4:8, 9.) (Pr 14:32. Mt 7:21-27; 13:40-43.) És 42:21; 3:10, 11. Ja 1:25.*

1 Heureux l'homme qui ne marche pas selon le conseil des méchants,
Qui ne s'arrête pas sur la voie des pécheurs,
Et [a]qui ne s'assied pas en compagnie des moqueurs,
2 [b]Mais qui trouve son plaisir dans la loi de l'Éternel,
Et qui la médite jour et nuit!
3 Il est comme un [c]arbre planté près d'un courant d'eau,
Qui donne son fruit en sa saison,
Et dont le feuillage ne se flétrit point:
Tout ce qu'il fait lui réussit.
4 Il n'en est pas ainsi des méchants:
Ils sont comme [d]la paille que le vent dissipe.
5 C'est pourquoi les méchants ne résistent pas au jour du jugement,
Ni les pécheurs dans l'assemblée des justes;
6 Car l'Éternel connaît la voie des justes,
Et la voie des pécheurs mène à la ruine.

## 2

*(Ac 4:25-28; 13:27-41. Mt 21:37-45. Ph 2:9-11.) Ps 18:51; 21:9, etc.; 110. Jn 3:36.*

1 Pourquoi [a]ce tumulte parmi les nations,
Ces vaines pensées parmi les peuples?
2 Pourquoi les rois de la terre se soulèvent-ils
Et les princes se liguent-ils avec eux
Contre l'Éternel et contre son oint?
3 Brisons leurs liens,
Délivrons-nous de leurs chaînes!
4 Celui qui siège dans les cieux rit,
Le Seigneur se moque d'eux.
5 Puis il leur parle dans sa colère,
Il les épouvante dans sa fureur:
6 C'est moi qui ai oint mon roi
Sur Sion, ma montagne sainte!
7 Je publierai le décret;
L'Éternel m'a dit: [b]Tu es mon fils!
Je t'ai engendré aujourd'hui.
8 Demande-moi [c]et je te donnerai les nations pour héritage,
Les extrémités de la terre pour possession;
9 [d]Tu les briseras avec une verge de fer,
Tu les briseras comme le vase d'un potier.
10 Et maintenant, rois, conduisez-vous avec sagesse!
Juges de la terre, recevez instruction!
11 Servez l'Éternel avec crainte,
Et réjouissez-vous avec tremblement.
12 Baisez le fils, de peur qu'il ne s'irrite,
Et que vous ne périssiez dans votre voie,
Car sa colère est prompte à s'enflammer.
[e]Heureux tous ceux qui se confient en lui!

---

a **1:1** Ps 26:4. Pr 1:10, 15; 4:14, 15. 1 Co 15:33. Ép 5:11. b **1:2** De 6:6, etc.; 17:19. Jos 1:8. Ps 119:1, etc. c **1:3** Jé 17:8. d **1:4** Job 21:18. Ps 35:5. És 17:13; 29:5. Os 13:3. a **2:1** Ac 4:25. b **2:7** Ac 13:33. Hé 1:5; 5:5. c **2:8** Ps 22:28; 72:8. d **2:9** Ap 2:27; 19:15. e **2:12** Ps 34:9. Pr 16:20. És 30:18. Jé 17:7. Ro 9:33; 10:11. 1 Pi 2:6.

## 3

*2 S 15; 16. Ps 4; 5; 27:1-3, 6; 56:3-5.*
1 Psaume de David. A l'occasion de sa [a]fuite devant Absalom, son fils.

2 O Éternel, que mes ennemis sont nombreux!
Quelle multitude se lève contre moi!
3 Combien qui disent à mon sujet:
Plus de salut pour lui auprès de Dieu!
— Pause.
4 Mais toi, ô Éternel! Tu es mon bouclier,
Tu es ma gloire, et tu relèves ma tête.
5 De ma voix je crie à l'Éternel,
Et il me répond de sa montagne sainte.
— Pause.
6 [b]Je me couche, et je m'endors;
Je me réveille, car l'Éternel est mon soutien.
7 [c]Je ne crains pas les myriades de peuples
Qui m'assiègent de toutes parts.
8 Lève-toi, Éternel! Sauve-moi, mon Dieu!
Car tu frappes à la joue tous mes ennemis,
Tu brises les dents des méchants.
9 [d]Le salut est auprès de l'Éternel:
Que ta bénédiction soit sur ton peuple!
— Pause.

## 4

*2 S 17:15-29. Ps 3; 84:12, 13.*
1 Au chef des chantres. Avec instruments à cordes. Psaume de David.

2 Quand je crie, réponds-moi, Dieu de ma justice!
Quand je suis dans la détresse, sauve-moi!
Aie pitié de moi, écoute ma prière!
3 Fils des hommes, jusques à quand ma gloire sera-t-elle outragée?
Jusques à quand aimerez-vous la vanité,
Chercherez-vous le mensonge?
— Pause.
4 Sachez que l'Éternel s'est choisi un homme pieux;
L'Éternel entend, quand je crie à lui.
5 [a]Tremblez, et ne péchez point;
Parlez en vos cœurs sur votre couche, puis taisez-vous.
— Pause.
6 Offrez [b]des sacrifices de justice,
Et confiez-vous à l'Éternel.
7 Plusieurs disent: Qui nous fera voir le bonheur?
Fais lever sur nous la lumière de ta face, ô Éternel!
8 Tu mets dans mon cœur plus de joie qu'ils n'en ont
Quand abondent leur froment et leur moût.
9 [c]Je me couche et je m'endors en paix,
Car toi seul, ô Éternel! [d]tu me donnes la sécurité dans ma demeure.

---

a **3:1** 2 S 15:16, 17, 18. b **3:6** Ps 4:9. c **3:7** Ps 27:3. d **3:9** Pr 21:31. És 43:11. Jé 2:23. Os 13:4. Ap 7:10; 19:1. a **4:5** Ép 4:26. b **4:6** De 33:19. Ps 51:21. c **4:9** Ps 3:6. d **4:9** Lé 26:5. De 12:10; 33:28.

## 5

*Ps 7; 11. Pr 6:16-19.*
1 Au chef des chantres. Avec les flûtes. Psaume de David.

2 Prête l'oreille à mes paroles, ô Éternel!
Écoute mes gémissements!
3 Sois attentif à mes cris, mon roi et mon Dieu!
C'est à toi que j'adresse ma prière.
4 Éternel! Le matin tu entends ma voix;
Le matin je me tourne vers toi, et je regarde.
5 Car tu n'es point un Dieu qui prenne plaisir au mal;
Le méchant n'a pas sa demeure auprès de toi.
6 Les insensés ne subsistent pas devant tes yeux;
Tu hais tous ceux qui commettent l'iniquité.
7 Tu fais périr les menteurs;
L'Éternel abhorre les hommes de sang et de fraude.
8 Mais moi, par ta grande miséricorde, je vais à ta maison,
Je me prosterne dans ton saint temple avec crainte.
9 Éternel! Conduis-moi dans ta justice, à cause de mes ennemis,
Aplanis ta voie sous mes pas.
10 Car il n'y a point de sincérité dans leur bouche;
Leur cœur est rempli de malice,
[a]Leur gosier est un sépulcre ouvert,
Et ils ont sur la langue des paroles flatteuses.
11 Frappe-les comme des coupables, ô Dieu!
Que leurs desseins amènent leur chute!
Précipite-les au milieu de leurs péchés sans nombre!
Car ils se révoltent contre toi.
12 Alors tous ceux qui se confient en toi se réjouiront,
Ils auront de l'allégresse à toujours, et tu les protégeras;
Tu seras un sujet de joie
Pour ceux qui aiment ton nom.
13 Car tu bénis le juste, ô Éternel!
Tu l'entoures de ta grâce comme d'un bouclier.

## 6

*Ps 38; 143; 69:30.*
1 Au chef des chantres. Avec instruments à cordes. Sur la harpe à huit cordes. Psaume de David.

2 Éternel! [a]ne me punis pas dans ta colère,
Et ne me châtie pas dans ta fureur.
3 Aie pitié de moi, Éternel! Car je suis sans force;
Guéris-moi, Éternel! Car mes os sont tremblants.
4 Mon âme est toute troublée;
Et toi, Éternel! Jusques à quand?...
5 Reviens, Éternel! Délivre mon âme;
Sauve-moi, à cause de ta miséricorde.
6 Car celui qui meurt n'a plus ton souvenir;

---

[a] **5:10** Ps 34:17; 94:20. Ro 3:13. [a] **6:2** Ps 38:2.

Qui te louera dans le séjour des morts?
7 Je m'épuise à force de gémir;
Chaque nuit ma couche est baignée de mes larmes,
Mon lit est arrosé de mes pleurs.
8 J'ai le visage usé par le chagrin;
Tous ceux qui me persécutent le font vieillir.
9 [b]Éloignez-vous de moi, vous tous qui faites le mal!
Car l'Éternel entend la voix de mes larmes;
10 L'Éternel exauce mes supplications,
L'Éternel accueille ma prière.
11 Tous mes ennemis sont confondus, saisis d'épouvante;
Ils reculent, soudain couverts de honte.

## 7

*1 S 24; 26. Ps 9:17; 92:16.*
1 Complainte de David. Chantée à l'Éternel, au sujet de Cusch, Benjamite.

2 Éternel, mon Dieu! Je cherche en toi mon refuge;
Sauve-moi de tous mes persécuteurs, et délivre-moi,
3 Afin qu'ils ne me déchirent pas, comme un lion
Qui dévore sans que personne vienne au secours.
4 Éternel, mon Dieu! Si j'ai fait cela,
S'il y a de l'iniquité dans mes mains,
5 Si j'ai rendu le mal à celui qui était paisible envers moi,
Si j'ai dépouillé celui qui m'opprimait sans cause,
6 Que l'ennemi me poursuive et m'atteigne,
Qu'il foule à terre ma vie,
Et qu'il couche ma gloire dans la poussière!
— Pause.
7 Lève-toi, ô Éternel! Dans ta colère,
Lève-toi contre la fureur de mes adversaires,
Réveille-toi pour me secourir, ordonne un jugement!
8 Que l'assemblée des peuples t'environne!
Monte au-dessus d'elle vers les lieux élevés!
9 L'Éternel juge les peuples:
Rends-moi justice, ô Éternel!
Selon mon droit et selon mon innocence!
10 Mets un terme à la malice des méchants,
Et affermis le juste,
Toi qui sondes [a]les cœurs et les reins,
Dieu juste!
11 Mon bouclier est en Dieu,
Qui sauve ceux dont le cœur est droit.
12 Dieu est un juste juge,
Dieu s'irrite en tout temps.
13 Si le méchant ne se convertit pas, il aiguise son glaive,
Il bande son arc, et il vise;
14 Il dirige sur lui des traits meurtriers,
Il rend ses flèches brûlantes.

---

b **6:9** Mt 7:23; 25:41. Lu 13:27. a **7:10** 1 Ch 28:9. Jé 11:20; 17:10; 20:12. Ap 2:23.

15 Voici, [b]le méchant prépare le mal,
Il conçoit l'iniquité, et il enfante le néant.
16 [c]Il ouvre une fosse, il la creuse,
Et il tombe dans la fosse qu'il a faite.
17 Son iniquité retombe sur sa tête,
Et sa violence redescend sur son front.
18 Je louerai l'Éternel à cause de sa justice,
Je chanterai le nom de l'Éternel, du Très-Haut.

## 8

*Ps 19:1-7. Hé 2:6-10. Ps 113.*
1 Au chef des chantres. Sur la guitthith. Psaume de David.

2 Éternel, notre Seigneur!
Que ton nom est magnifique sur toute la terre!
Ta majesté s'élève au-dessus des cieux.
3 [a]Par la bouche des enfants et de ceux qui sont à la mamelle
Tu as fondé ta gloire, pour confondre tes adversaires,
Pour imposer silence à l'ennemi et au vindicatif.
4 Quand je contemple les cieux, ouvrage de tes mains,
La lune et les étoiles que tu as créées:
5 [b]Qu'est-ce que l'homme, pour que tu te souviennes de lui?
Et le fils de l'homme, pour que tu prennes garde à lui?
6 Tu l'as fait de peu inférieur à Dieu,
Et tu l'as couronné de gloire et de magnificence.
7 Tu lui as donné la domination sur les œuvres de tes mains,
[c]Tu as tout mis sous ses pieds,
8 Les brebis comme les bœufs,
Et les animaux des champs,
9 Les oiseaux du ciel et les poissons de la mer,
Tout ce qui parcourt les sentiers des mers.
10 Éternel, notre Seigneur!
Que ton nom est magnifique sur toute la terre!

## 9

*Ps 7; 18:47-51; 35. Job 19:28, 29.*
1 Au chef des chantres. Sur "Meurs pour le fils". Psaume de David.

2 Je louerai l'Éternel de tout mon cœur,
Je raconterai toutes tes merveilles.
3 Je ferai de toi le sujet de ma joie et de mon allégresse,
Je chanterai ton nom, Dieu Très-Haut!
4 Mes ennemis reculent,
Ils chancellent, ils périssent devant ta face.
5 Car tu soutiens mon droit et ma cause,
Tu sièges sur ton trône en juste juge.
6 Tu châties les nations, tu détruis le méchant,
Tu effaces leur nom pour toujours et à perpétuité.
7 Plus d'ennemis! Des ruines éternelles!

---

[b] **7:15** Job 15:35. És 59:4. [c] **7:16** Job 4:8. Ps 9:16; 10:2. Pr 5:22; 26:27. Ec 10:8. [a] **8:3** Mt 21:16.
[b] **8:5** Job 7:17. Ps 144:3. Hé 2:6. [c] **8:7** 1 Co 15:27.

Des villes que tu as renversées!
Leur souvenir est anéanti.
8 L'Éternel règne à jamais,
Il a dressé son trône pour le jugement;
9 [a]Il juge le monde avec justice,
Il juge les peuples avec droiture.
10 [b]L'Éternel est un refuge pour l'opprimé,
Un refuge au temps de la détresse.
11 Ceux qui connaissent ton nom se confient en toi.
Car tu n'abandonnes pas ceux qui te cherchent, ô Éternel!
12 Chantez à l'Éternel, qui réside en Sion,
Publiez parmi les peuples ses hauts faits!
13 Car il venge le sang et se souvient des malheureux,
Il n'oublie pas leurs cris.
14 Aie pitié de moi, Éternel!
Vois la misère où me réduisent mes ennemis,
Enlève-moi des portes de la mort,
15 Afin que je publie toutes tes louanges,
Dans les portes de la fille de Sion,
Et que je me réjouisse de ton salut.
16 [c]Les nations tombent dans la fosse qu'elles ont faite,
Leur pied se prend au filet qu'elles ont caché.
17 L'Éternel se montre, il fait justice,
Il enlace le méchant dans l'œuvre de ses mains.
Jeu d'instruments.
— Pause.
18 Les méchants se tournent vers le séjour des morts,
Toutes les nations qui oublient Dieu.
19 Car le malheureux n'est point oublié à jamais,
L'espérance des misérables ne périt pas à toujours.
20 Lève-toi, ô Éternel! Que l'homme ne triomphe pas!
Que les nations soient jugées devant ta face!
21 Frappe-les d'épouvante, ô Éternel!
Que les peuples sachent qu'ils sont des hommes!
— Pause.

## 10

*Ps 12; 36; 64; 94; 140.*
1 Pourquoi, ô Éternel! Te tiens-tu éloigné?
Pourquoi te caches-tu au temps de la détresse?
2 Le méchant dans son orgueil poursuit les malheureux,
[a]Ils sont victimes des trames qu'il a conçues.
3 Car le méchant se glorifie de sa convoitise,
Et le ravisseur outrage, méprise l'Éternel.
4 Le méchant dit avec arrogance: Il ne punit pas!
[b]Il n'y a point de Dieu!
Voilà toutes ses pensées.
5 Ses voies réussissent en tout temps;

---

a **9:9** Ps 96:13; 98:9. b **9:10** Ps 37:39; 46:2; 91:2. c **9:16** Ps 7:16. a **10:2** Ps 7:16; 9:16. Pr 5:22. b **10:4** Ps 14:1; 53:2.

Tes jugements sont trop élevés pour l'atteindre,
Il souffle contre tous ses adversaires.
6 Il dit en son cœur: Je ne chancelle pas,
Je suis pour toujours à l'abri du malheur!
7 [c]Sa bouche est pleine de malédictions, de tromperies et de fraudes;
Il y a sous sa langue de la malice et de l'iniquité.
8 Il se tient en embuscade près des villages,
Il assassine l'innocent dans des lieux écartés;
Ses yeux épient le malheureux.
9 Il est aux aguets dans sa retraite, comme le lion dans sa tanière,
Il est aux aguets pour surprendre le malheureux;
Il le surprend et l'attire dans son filet.
10 Il se courbe, il se baisse,
Et les misérables tombent dans ses griffes.
11 [d]Il dit en son cœur: Dieu oublie!
Il cache sa face, il ne regarde jamais!
12 Lève-toi, Éternel! Ô Dieu, lève ta main!
N'oublie pas les malheureux!
13 Pourquoi le méchant méprise-t-il Dieu?
Pourquoi dit-il en son cœur: Tu ne punis pas?
14 Tu regardes cependant, car tu vois la peine et la souffrance,
Pour prendre en main leur cause;
C'est à toi que s'abandonne le malheureux,
C'est toi qui viens en aide à l'orphelin.
15 Brise le bras du méchant,
Punis ses iniquités, et qu'il disparaisse à tes yeux!
16 [e]L'Éternel est roi à toujours et à perpétuité;
Les nations sont exterminées de son pays.
17 Tu entends les vœux de ceux qui souffrent, ô Éternel!
Tu affermis leur cœur; tu prêtes l'oreille
18 Pour rendre justice à l'orphelin et à l'opprimé,
Afin que l'homme tiré de la terre cesse d'inspirer l'effroi.

# 11

*1 S 19:1, 2. (Ps 3. És 3:10, 11.) Ps 5.*
1 Au chef des chantres. De David.

C'est en l'Éternel que je cherche un refuge.
Comment pouvez-vous me dire:
Fuis dans vos montagnes, comme un oiseau?
2 Car voici, les méchants bandent l'arc,
Ils ajustent leur flèche sur la corde,
Pour tirer dans l'ombre sur ceux dont le cœur est droit.
3 Quand les fondements sont renversés,
Le juste, que ferait-il?
4 L'Éternel est dans son saint temple,
L'Éternel a son trône dans les cieux;
Ses yeux regardent,
Ses paupières sondent les fils de l'homme.

---

c **10:7** Ro 3:14. d **10:11** Ps 94:7. e **10:16** Ps 29:10; 145:13; 146:10. Jé 10:10. La 5:19. Da 4:3; 6:27. 1 Ti 1:17.

5 L'Éternel sonde le juste;
Il hait le méchant et celui qui se plaît à la violence.
6 Il fait pleuvoir sur les méchants
Des charbons, du feu et du soufre;
Un vent brûlant, c'est le calice qu'ils ont en partage.
7 Car l'Éternel est juste, il aime la justice;
Les hommes droits contemplent sa face.

## 12

*Ps 14; 120. Ph 2:15.*
1 Au chef des chantres. Sur la harpe à huit cordes. Psaume de David.

2 Sauve, Éternel! Car [a]les hommes pieux s'en vont,
Les fidèles disparaissent parmi les fils de l'homme.
3 On se dit des faussetés les uns aux autres,
On a sur les lèvres des choses flatteuses,
On parle avec un cœur double.
4 Que l'Éternel extermine toutes les lèvres flatteuses,
La langue qui discourt avec arrogance,
5 Ceux qui disent: Nous sommes puissants par notre langue,
Nous avons nos lèvres avec nous;
Qui serait notre maître?
6 Parce que les malheureux sont opprimés et que les pauvres gémissent,
Maintenant, dit l'Éternel, je me lève,
J'apporte le salut à ceux contre qui l'on souffle.
7 [b]Les paroles de l'Éternel sont des paroles pures,
Un argent éprouvé sur terre au creuset,
Et sept fois épuré.
8 Toi, Éternel! Tu les garderas,
Tu les préserveras de cette race à jamais.
9 Les méchants se promènent de toutes parts,
Quand la bassesse règne parmi les fils de l'homme.

## 13

*Ps 70; 142.*
1 Au chef des chantres. Psaume de David.

2 Jusques à quand, Éternel! M'oublieras-tu sans cesse?
Jusques à quand me cacheras-tu ta face?
3 Jusques à quand aurai-je des soucis dans mon âme,
Et chaque jour des chagrins dans mon cœur?
Jusques à quand mon ennemi s'élèvera-t-il contre moi?
4 Regarde, réponds-moi, Éternel, mon Dieu!
Donne à mes yeux la clarté,
Afin que je ne m'endorme pas du sommeil de la mort,
5 Afin que mon ennemi ne dise pas: Je l'ai vaincu!
[a]Et que mes adversaires ne se réjouissent pas, si je chancelle.
6 Moi, j'ai confiance en ta bonté,
J'ai de l'allégresse dans le cœur, à cause de ton salut;

---

a **12:2** És 57:1. b **12:7** 2 S 22:31. Ps 18:31; 119:140. Pr 30:5. a **13:5** Ps 25:2.

Je chante à l'Éternel, car il m'a fait du bien.

## 14

*Ps 53. (Ge 6:5, 11, 12. Ro 3:9-20.)*
1 Au chef des chantres. De David.

[a]L'insensé dit en son cœur: Il n'y a point de Dieu!
Ils se sont corrompus, ils ont commis des actions abominables;
[b]Il n'en est aucun qui fasse le bien.
2 L'Éternel, du haut des cieux, regarde les fils de l'homme,
Pour voir s'il y a quelqu'un qui soit intelligent,
Qui cherche Dieu.
3 Tous sont égarés, tous sont pervertis;
Il n'en est aucun qui fasse le bien,
Pas même un seul.
4 Tous ceux qui commettent l'iniquité ont-ils perdu le sens?
Ils dévorent mon peuple, ils le prennent pour nourriture;
Ils n'invoquent point l'Éternel.
5 C'est alors qu'ils trembleront d'épouvante,
Quand Dieu paraîtra au milieu de la race juste.
6 Jetez l'opprobre sur l'espérance du malheureux...
L'Éternel est son refuge.
7 Oh! Qui fera partir de Sion la délivrance d'Israël?
Quand l'Éternel ramènera les captifs de son peuple,
Jacob sera dans l'allégresse, Israël se réjouira.

## 15

*(Ps 24; 34:12-15.) Éz 18:5-9. Éz 33:14, etc. (1 Jn 2:6; 3:24.)*
1 Psaume de David.

O Éternel! Qui séjournera dans ta tente?
Qui demeurera sur ta montagne sainte?
2 [a]Celui qui marche dans l'intégrité, qui pratique la justice
Et qui dit la vérité selon son cœur.
3 Il ne calomnie point avec sa langue,
Il ne fait point de mal à son semblable,
Et il ne jette point l'opprobre sur son prochain.
4 Il regarde avec dédain celui qui est méprisable,
Mais il honore ceux qui craignent l'Éternel;
Il ne se rétracte point, s'il fait un serment à son préjudice.
5 Il n'exige point d'intérêt de son argent,
Et il n'accepte point de don contre l'innocent.
Celui qui se conduit ainsi ne chancelle jamais.

## 16

*(Ac 2:22-36; 13:35-37.)*
1 Hymne de David.

Garde-moi, ô Dieu! Car je cherche en toi mon refuge.

---

a **14:1** Ps 10:4; 53:2. b **14:1** Ro 3:10. a **15:2** Ps 24:4. És 33:15.

2 Je dis à l'Éternel: Tu es mon Seigneur,
[a]Tu es mon souverain bien!
3 Les saints qui sont dans le pays,
Les hommes pieux sont l'objet de toute mon affection.
4 On multiplie les idoles, on court après les dieux étrangers:
Je ne répands pas leurs libations de sang,
Je ne mets pas leurs noms sur mes lèvres.
5 [b]L'Éternel est mon partage et mon calice;
C'est toi qui m'assures mon lot;
6 Un héritage délicieux m'est échu,
Une belle possession m'est accordée.
7 Je bénis l'Éternel, mon conseiller;
La nuit même mon cœur m'exhorte.
8 [c]J'ai constamment l'Éternel sous mes yeux;
Quand il est à ma droite, je ne chancelle pas.
9 Aussi mon cœur est dans la joie, mon esprit dans l'allégresse,
Et mon corps repose en sécurité.
10 [d]Car tu ne livreras pas mon âme au séjour des morts,
Tu ne permettras pas que ton bien-aimé voie la corruption.
11 Tu me feras connaître le sentier de la vie;
Il y a d'abondantes joies devant ta face,
Des délices éternelles à ta droite.

## 17

*Ps 7; 26; 35. (1 S 23:25, 26.)*
1 Prière de David.

Éternel! Écoute la droiture, sois attentif à mes cris,
Prête l'oreille à ma prière faite avec des lèvres sans tromperie!
2 Que ma justice paraisse devant ta face,
Que tes yeux contemplent mon intégrité!
3 Si tu sondes mon cœur, si tu le visites la nuit,
Si tu m'éprouves, tu ne trouveras rien:
Ma pensée n'est pas autre que ce qui sort de ma bouche.
4 A la vue des actions des hommes, fidèle à la parole de tes lèvres,
Je me tiens en garde contre la voie des violents;
5 Mes pas sont fermes dans tes sentiers,
Mes pieds ne chancellent point.
6 Je t'invoque, car tu m'exauces, ô Dieu!
Incline vers moi ton oreille, écoute ma parole!
7 Signale ta bonté, toi qui sauves ceux qui cherchent un refuge,
Et qui par ta droite les délivres de leurs adversaires!
8 Garde-moi comme la prunelle de l'œil;
Protège-moi, à l'ombre de tes ailes,
9 Contre les méchants qui me persécutent,
Contre mes ennemis acharnés qui m'enveloppent.
10 Ils ferment leurs entrailles,
Ils ont à la bouche des paroles hautaines.
11 Ils sont sur nos pas, déjà ils nous entourent,

---

a **16:2** Job 22:2; 35:7. Ps 50:9, etc. Ro 11:35. b **16:5** La 3:24. c **16:8** Ac 2:25. d **16:10** Ac 2:31; 13:35.

Ils nous épient pour nous terrasser.
12 On dirait un lion avide de déchirer,
Un lionceau aux aguets dans son repaire.
13 Lève-toi, Éternel, marche à sa rencontre, renverse-le!
Délivre-moi du méchant par ton glaive!
14 Délivre-moi des hommes par ta main, Éternel, des hommes de ce
monde!
Leur part est dans la vie,
Et tu remplis leur ventre de tes biens;
Leurs enfants sont rassasiés,
Et ils laissent leur superflu à leurs petits-enfants.
15 Pour moi, dans mon innocence, je verrai ta face;
Dès le réveil, je me rassasierai de ton image.

## 18

*2 S 22. Ps 2.*
1 Au chef des chantres. Du serviteur de l'Éternel, de David, qui adressa à l'Éternel les paroles de ce cantique, lorsque l'Éternel l'eut délivré de la main de tous ses ennemis et de la main de Saül. Il dit:

2 Je t'aime, ô Éternel, ma force!
3 Éternel, mon rocher, ma forteresse, mon libérateur!
Mon Dieu, mon rocher, où je trouve un abri!
Mon bouclier, la force qui me sauve, ma haute retraite!
4 Je m'écrie: Loué soit l'Éternel!
Et je suis délivré de mes ennemis.
5 Les liens de la mort m'avaient environné,
Et les torrents de la destruction m'avaient épouvanté;
6 Les liens du sépulcre m'avaient entouré,
Les filets de la mort m'avaient surpris.
7 Dans ma détresse, j'ai invoqué l'Éternel,
J'ai crié à mon Dieu;
De son palais, il a entendu ma voix,
Et mon cri est parvenu devant lui à ses oreilles.
8 La terre fut ébranlée et trembla,
Les fondements des montagnes frémirent,
Et ils furent ébranlés, parce qu'il était irrité.
9 Il s'élevait de la fumée dans ses narines,
Et un feu dévorant sortait de sa bouche:
Il en jaillissait des charbons embrasés.
10 Il abaissa les cieux, et il descendit:
Il y avait une épaisse nuée sous ses pieds.
11 Il était monté sur un chérubin, et il volait,
Il planait sur les ailes du vent.
12 Il faisait des ténèbres sa retraite, sa tente autour de lui,
Il était enveloppé des eaux obscures et de sombres nuages.
13 De la splendeur qui le précédait s'échappaient les nuées,
Lançant de la grêle et des charbons de feu.
14 L'Éternel tonna dans les cieux,
Le Très-Haut fit retentir sa voix,
Avec la grêle et les charbons de feu.

15 Il lança ses flèches et dispersa mes ennemis,
Il multiplia les coups de la foudre et les mit en déroute.
16 Le lit des eaux apparut,
Les fondements du monde furent découverts,
Par ta menace, ô Éternel!
Par le bruit du souffle de tes narines.
17 Il étendit sa main d'en haut, il me saisit,
Il me retira des grandes eaux;
18 Il me délivra de mon adversaire puissant,
De mes ennemis qui étaient plus forts que moi.
19 Ils m'avaient surpris au jour de ma détresse;
Mais l'Éternel fut mon appui.
20 Il m'a mis au large,
Il m'a sauvé, parce qu'il m'aime.
21 L'Éternel m'a traité selon ma droiture,
Il m'a rendu selon la pureté de mes mains;
22 Car j'ai observé les voies de l'Éternel,
Et je n'ai point été coupable envers mon Dieu.
23 Toutes ses ordonnances ont été devant moi,
Et je ne me suis point écarté de ses lois.
24 J'ai été sans reproche envers lui,
Et je me suis tenu en garde contre mon iniquité.
25 Aussi l'Éternel m'a rendu selon ma droiture,
Selon la pureté de mes mains devant ses yeux.
26 Avec celui qui est bon tu te montres bon,
Avec l'homme droit tu agis selon la droiture,
27 Avec celui qui est pur tu te montres pur,
Et avec le pervers tu agis selon sa perversité.
28 Tu sauves le peuple qui s'humilie,
Et tu abaisses les regards hautains.
29 Oui, tu fais briller ma lumière;
L'Éternel, mon Dieu, éclaire mes ténèbres.
30 Avec toi je me précipite sur une troupe en armes,
Avec mon Dieu je franchis une muraille.
31 Les voies de Dieu sont parfaites,
La parole de l'Éternel est éprouvée;
Il est un bouclier pour tous ceux qui se confient en lui.
32 Car qui est Dieu, si ce n'est l'Éternel;
Et qui est un rocher, si ce n'est notre Dieu?
33 C'est Dieu qui me ceint de force,
Et qui me conduit dans la voie droite.
34 Il rend mes pieds semblables à ceux des biches,
Et il me place sur mes lieux élevés.
35 Il exerce mes mains au combat,
Et mes bras tendent l'arc d'airain.
36 Tu me donnes le bouclier de ton salut,
Ta droite me soutient,
Et je deviens grand par ta bonté.
37 Tu élargis le chemin sous mes pas,
Et mes pieds ne chancellent point.

38 Je poursuis mes ennemis, je les atteins,
Et je ne reviens pas avant de les avoir anéantis.
39 Je les brise, et ils ne peuvent se relever;
Ils tombent sous mes pieds.
40 Tu me ceins de force pour le combat,
Tu fais plier sous moi mes adversaires.
41 Tu fais tourner le dos à mes ennemis devant moi,
Et j'extermine ceux qui me haïssent.
42 Ils crient, et personne pour les sauver!
Ils crient à l'Éternel, et il ne leur répond pas!
43 Je les broie comme la poussière qu'emporte le vent,
Je les foule comme la boue des rues.
44 Tu me délivres des dissensions du peuple;
Tu me mets à la tête des nations;
Un peuple que je ne connaissais pas m'est asservi.
45 Ils m'obéissent au premier ordre,
Les fils de l'étranger me flattent;
46 Les fils de l'étranger sont en défaillance,
Ils tremblent hors de leurs forteresses.
47 Vive l'Éternel, et béni soit mon rocher!
Que le Dieu de mon salut soit exalté,
48 Le Dieu qui est mon vengeur,
Qui m'assujettit les peuples,
49 Qui me délivre de mes ennemis!
Tu m'élèves au-dessus de mes adversaires,
Tu me sauves de l'homme violent.
50 C'est pourquoi je te louerai parmi les nations, ô Éternel!
Et je chanterai à la gloire de ton nom.
51 Il accorde de grandes délivrances à son roi,
Et il fait miséricorde à son oint,
A David, et à sa postérité, pour toujours.

## 19

*(Ro 1:19, 20. Ps 148.) (Ps 18:29-31; 119. 2 Ti 3:15-17.)*
1 Au chef des chantres. Psaume de David.

2 Les cieux racontent la gloire de Dieu,
Et l'étendue manifeste l'œuvre de ses mains.
3 Le jour en instruit un autre jour,
La nuit en donne connaissance à une autre nuit.
4 Ce n'est pas un langage, ce ne sont pas des paroles
Dont le son ne soit point entendu:
5 [a]Leur retentissement parcourt toute la terre,
Leurs accents vont aux extrémités du monde,
Où il a dressé une tente pour le soleil.
6 Et le soleil, semblable à un époux qui sort de sa chambre,
S'élance dans la carrière [b]avec la joie d'un héros;
7 Il se lève à une extrémité des cieux,
Et achève sa course à l'autre extrémité:
Rien ne se dérobe à sa chaleur.

a **19:5** Ro 10:18. b **19:6** Ec 1:5.

8 [c]La loi de l'Éternel est parfaite, elle restaure l'âme;
Le témoignage de l'Éternel est véritable, il rend sage l'ignorant.
9 Les ordonnances de l'Éternel sont droites, elles réjouissent le cœur;
Les commandements de l'Éternel sont purs, ils éclairent les yeux.
10 La crainte de l'Éternel est pure, elle subsiste à toujours;
Les jugements de l'Éternel sont vrais, ils sont tous justes.
11 [d]Ils sont plus précieux que l'or, que beaucoup d'or fin;
[e]Ils sont plus doux que le miel, que celui qui coule des rayons.
12 Ton serviteur aussi en reçoit instruction;
Pour qui les observe la récompense est grande.
13 Qui connaît ses égarements?
Pardonne-moi ceux que j'ignore.
14 Préserve aussi ton serviteur des orgueilleux;
Qu'ils ne dominent point sur moi!
Alors je serai intègre, innocent de grands péchés.
15 Reçois favorablement les paroles de ma bouche
Et les sentiments de mon cœur,
O Éternel, mon rocher et mon libérateur!

## 20

*2 S 10. Ps 21; 60.*
1 Au chef des chantres. Psaume de David.

2 Que l'Éternel t'exauce au jour de la détresse,
Que le nom du Dieu de Jacob te protège!
3 Que du sanctuaire il t'envoie du secours,
Que de Sion il te soutienne!
4 Qu'il se souvienne de toutes tes offrandes,
Et qu'il agrée tes holocaustes!
— Pause.
5 Qu'il te donne ce que ton cœur désire,
Et qu'il accomplisse tous tes desseins!
6 Nous nous réjouirons de ton salut,
Nous lèverons l'étendard au nom de notre Dieu;
L'Éternel exaucera tous tes vœux.
7 Je sais déjà que l'Éternel sauve son oint;
Il l'exaucera des cieux, de sa sainte demeure,
Par le secours puissant de sa droite.
8 Ceux-ci s'appuient sur leurs chars, ceux-là sur leurs chevaux;
Nous, nous invoquons le nom de l'Éternel, notre Dieu.
9 Eux, ils plient, et ils tombent;
Nous, nous tenons ferme, et restons debout.
10 Éternel, sauve le roi!
Qu'il nous exauce, quand nous l'invoquons!

## 21

*(Ps 20. 2 S 12:17-31.) 2 S 7:8, etc. Ps 22:23, etc.*
1 Au chef des chantres. Psaume de David.

---

c **19:8** 2 S 22:31. Ps 18:31. d **19:11** Ps 119:72, 127. Pr 8:11. e **19:11** Ps 119:103.

2 Éternel! Le roi se réjouit de ta protection puissante.
Oh! Comme ton secours le remplit d'allégresse!
3 Tu lui as donné ce que désirait son cœur,
Et tu n'as pas refusé ce que demandaient ses lèvres.
— Pause.
4 Car tu l'as prévenu par les bénédictions de ta grâce,
Tu as mis sur sa tête une couronne d'or pur.
5 Il te demandait la vie, tu la lui as donnée,
Une vie longue pour toujours et à perpétuité.
6 Sa gloire est grande à cause de ton secours;
Tu places sur lui l'éclat et la magnificence.
7 Tu le rends à jamais un objet de bénédictions,
Tu le combles de joie devant ta face.
8 Le roi se confie en l'Éternel;
Et, par la bonté du Très-Haut, il ne chancelle pas.
9 Ta main trouvera tous tes ennemis,
Ta droite trouvera ceux qui te haïssent.
10 Tu les rendras tels qu'une fournaise ardente,
Le jour où tu te montreras;
L'Éternel les anéantira dans sa colère,
Et le feu les dévorera.
11 Tu feras disparaître leur postérité de la terre,
Et leur race du milieu des fils de l'homme.
12 Ils ont projeté du mal contre toi,
Ils ont conçu de mauvais desseins, mais ils seront impuissants.
13 Car tu leur feras tourner le dos,
Et avec ton arc tu tireras sur eux.
14 Lève-toi, Éternel, avec ta force!
Nous voulons chanter, célébrer ta puissance.

## 22

*V. 1-22: cf. Ps 69. És 53. (Mt 27. Lu 23. Jn 19.)*
1 Au chef des chantres. Sur "Biche de l'aurore". Psaume de David.

2 [a]Mon Dieu! Mon Dieu! Pourquoi m'as-tu abandonné,
Et t'éloignes-tu sans me secourir, sans écouter mes plaintes?
3 Mon Dieu! Je crie le jour, et tu ne réponds pas;
La nuit, et je n'ai point de repos.
4 Pourtant tu es le Saint,
Tu sièges au milieu des louanges d'Israël.
5 En toi se confiaient nos pères;
Ils se confiaient, et tu les délivrais.
6 Ils criaient à toi, et ils étaient sauvés;
[b]Ils se confiaient en toi, et ils n'étaient point confus.
7 Et moi, je suis un ver et non un homme,
L'opprobre des hommes et le méprisé du peuple.
8 Tous ceux qui me voient [c]se moquent de moi,
Ils ouvrent la bouche, secouent la tête:
9 [d]Recommande-toi à l'Éternel!
L'Éternel le sauvera,

a **22:2** Mt 27:46. Mc 15:34. b **22:6** Ps 25:3; 31:2. És 49:23. Ro 9:33. c **22:8** Mt 27:39. d **22:9** Mt 27:43.

Il le délivrera, puisqu'il l'aime!
10 Oui, tu m'as fait sortir du sein maternel,
Tu m'as mis en sûreté sur les mamelles de ma mère;
11 Dès le sein maternel j'ai été sous ta garde,
Dès le ventre de ma mère tu as été mon Dieu.
12 Ne t'éloigne pas de moi quand la détresse est proche,
Quand personne ne vient à mon secours!
13 De nombreux taureaux sont autour de moi,
Des taureaux de Basan m'environnent.
14 Ils ouvrent contre moi leur gueule,
Semblables au lion qui déchire et rugit.
15 Je suis comme de l'eau qui s'écoule,
Et tous mes os se séparent;
Mon cœur est comme de la cire,
Il se fond dans mes entrailles.
16 Ma force se dessèche comme l'argile,
Et ma langue s'attache à mon palais;
Tu me réduis à la poussière de la mort.
17 Car des chiens m'environnent,
Une bande de scélérats rôdent autour de moi,
[e]Ils ont percé mes mains et mes pieds.
18 Je pourrais compter tous mes os.
Eux, ils observent, ils me regardent;
19 [f]Ils se partagent mes vêtements,
Ils tirent au sort ma tunique.
20 Et toi, Éternel, ne t'éloigne pas!
Toi qui es ma force, viens en hâte à mon secours!
21 Protège mon âme contre le glaive,
Ma vie contre le pouvoir des chiens!
22 Sauve-moi de la gueule du lion,
Délivre-moi des cornes du buffle!
*V. 23-32: cf. Ps 21:2, etc. Hé 2:9-13. (És 52:13-15; 49:6. Lu 24:46, 47. Jn 12:32. Ap 11:15.)*
23 [g]Je publierai ton nom parmi mes frères,
Je te célébrerai au milieu de l'assemblée.
24 Vous qui craignez l'Éternel, louez-le!
Vous tous, postérité de Jacob, glorifiez-le!
Tremblez devant lui, vous tous, postérité d'Israël!
25 Car il n'a ni mépris ni dédain pour les peines du misérable,
Et il ne lui cache point sa face;
Mais il l'écoute quand il crie à lui.
26 Tu seras dans la grande assemblée l'objet de mes louanges;
J'accomplirai mes vœux en présence de ceux qui te craignent.
27 Les malheureux mangeront et se rassasieront,
Ceux qui cherchent l'Éternel le célébreront.
Que votre cœur vive à toujours!
28 [h]Toutes les extrémités de la terre penseront à l'Éternel et se
tourneront vers lui;

---

e **22:17** Mt 27:35. Mc 15:24. Lu 23:33. Jn 19:23, 37; 20:25. f **22:19** Lu 23:34. Jn 19:24. g **22:23** Hé 2:12. h **22:28** Ps 2:8; 72:11; 86:9.

Toutes les familles des nations se prosterneront devant ta face.
29 Car à l'Éternel appartient le règne:
Il domine sur les nations.
30 Tous les puissants de la terre mangeront et se prosterneront aussi;
Devant lui s'inclineront tous ceux qui descendent dans la poussière,
Ceux qui ne peuvent conserver leur vie.
31 La postérité le servira;
On parlera du Seigneur à la génération future.
32 [i]Quand elle viendra, elle annoncera sa justice,
Elle annoncera son œuvre au peuple nouveau-né.

## 23

*És 40:11. Éz 34:11-31. Jn 10:10-30. Ap 7:16, 17.*
1 Cantique de David.

[a]L'Éternel est mon berger: je ne manquerai de rien.
2 Il me fait reposer dans de verts pâturages,
Il me dirige près des eaux paisibles.
3 Il restaure mon âme,
Il me conduit dans les sentiers de la justice,
A cause de son nom.
4 [b]Quand je marche dans la vallée de l'ombre de la mort,
Je ne crains aucun mal, car tu es avec moi:
Ta houlette et ton bâton me rassurent.
5 Tu dresses devant moi une table,
En face de mes adversaires;
Tu oins d'huile ma tête,
Et ma coupe déborde.
6 Oui, le bonheur et la grâce m'accompagneront
Tous les jours de ma vie,
Et j'habiterai dans la maison de l'Éternel
Jusqu'à la fin de mes jours.

## 24

*Ps 15; 25:14. 2 S 6. (Ps 68:17-19. Ép 4:8-10.)*
1 Psaume de David.

[a]A l'Éternel la terre et ce qu'elle renferme,
Le monde et ceux qui l'habitent!
2 Car il l'a fondée sur les mers,
Et affermie sur les fleuves.
3 [b]Qui pourra monter à la montagne de l'Éternel?
Qui s'élèvera jusqu'à son lieu saint?
4 Celui qui a les mains innocentes et le cœur pur;
Celui qui ne livre pas son âme au mensonge,
Et qui ne jure pas pour tromper.
5 Il obtiendra la bénédiction de l'Éternel,
La miséricorde du Dieu de son salut.
6 Voilà le partage de la génération qui l'invoque,

---

[i] **22:32** Ps 52:11. [a] **23:1** És 40:11. Jé 23:4. Éz 34:23. Jn 10:11. 1 Pi 2:25. Ap 7:17. [b] **23:4** Ps 3:6; 118:6. [a] **24:1** Ex 19:5. De 10:14. Job 41:2. Ps 50:12. 1 Co 10:26, 28. [b] **24:3** Ps 15:1. És 33:14, 15.

De ceux qui cherchent ta face, Dieu de Jacob!

— Pause.

7 Portes, élevez vos linteaux;
Élevez-vous, portes éternelles!
Que le roi de gloire fasse son entrée!
8 Qui est ce roi de gloire?
L'Éternel fort et puissant,
L'Éternel puissant dans les combats.
9 Portes, élevez vos linteaux;
Élevez-les, portes éternelles!
Que le roi de gloire fasse son entrée!
10 Qui donc est ce roi de gloire?
L'Éternel des armées:
Voilà le roi de gloire!

— Pause.

## 25

*Ps 143; 130; 31; 86.*
1 De David.

Éternel! J'élève à toi mon âme.
2 Mon Dieu! [a]en toi je me confie: que je ne sois pas couvert de honte!
Que mes ennemis ne se réjouissent pas à mon sujet!
3 Tous ceux qui espèrent en toi [b]ne seront point confondus;
Ceux-là seront confondus qui sont infidèles sans cause.
4 Éternel! [c]fais-moi connaître tes voies,
Enseigne-moi tes sentiers.
5 Conduis-moi dans ta vérité, et instruis-moi;
Car tu es le Dieu de mon salut,
Tu es toujours mon espérance.
6 Éternel! Souviens-toi de ta miséricorde et de ta bonté;
[d]Car elles sont éternelles.
7 Ne te souviens pas des fautes de ma jeunesse ni de mes transgressions;
Souviens-toi de moi selon ta miséricorde,
A cause de ta bonté, ô Éternel!
8 L'Éternel est bon et droit:
C'est pourquoi il montre aux pécheurs la voie.
9 Il conduit les humbles dans la justice,
Il enseigne aux humbles sa voie.
10 Tous les sentiers de l'Éternel sont miséricorde et fidélité,
Pour ceux qui gardent son alliance et ses commandements.
11 C'est à cause de ton nom, ô Éternel!
Que tu pardonneras mon iniquité, car elle est grande.
12 Quel est l'homme qui craint l'Éternel?
L'Éternel lui montre la voie qu'il doit choisir.
13 Son âme reposera dans le bonheur,
Et sa postérité possédera le pays.
14 L'amitié de l'Éternel est pour ceux qui le craignent,

a **25:2** Ps 22:6; 31:2; 34:6. b **25:3** És 28:16. Ro 10:11. c **25:4** Ps 27:11; 86:11; 119. d **25:6** Ps 103:17; 106:1; 107:1; 117:2; 136. Jé 33:11.

Et son alliance leur donne instruction.
15 Je tourne constamment les yeux vers l'Éternel,
Car il fera sortir mes pieds du filet.
16 Regarde-moi et aie pitié de moi,
Car je suis abandonné et malheureux.
17 Les angoisses de mon cœur augmentent;
Tire-moi de ma détresse.
18 Vois ma misère et ma peine,
Et pardonne tous mes péchés.
19 Vois combien mes ennemis sont nombreux,
Et de quelle haine violente ils me poursuivent.
20 Garde mon âme et sauve-moi!
Que je ne sois pas confus,
Quand je cherche auprès de toi mon refuge!
21 Que l'innocence et la droiture me protègent,
Quand je mets en toi mon espérance!
22 O Dieu! Délivre Israël
De toutes ses détresses!

## 26

*Ps 7; 17; 35.*
1 De David.

[a]Rends-moi justice, Éternel!
Car je marche dans l'intégrité,
Je me confie en l'Éternel, je ne chancelle pas.
2 Sonde-moi, Éternel! Éprouve-moi,
Fais passer au creuset mes reins et mon cœur;
3 Car ta grâce est devant mes yeux,
Et je marche dans ta vérité.
4 [b]Je ne m'assieds pas avec les hommes faux,
Je ne vais pas avec les gens dissimulés;
5 Je hais l'assemblée de ceux qui font le mal,
Je ne m'assieds pas avec les méchants.
6 Je lave mes mains dans l'innocence,
Et je vais autour de ton autel, ô Éternel!
7 Pour éclater en actions de grâces,
Et raconter toutes tes merveilles.
8 Éternel! J'aime le séjour de ta maison,
Le lieu où ta gloire habite.
9 N'enlève pas mon âme avec les pécheurs,
Ma vie avec les hommes de sang,
10 Dont les mains sont criminelles
Et la droite pleine de présents!
11 Moi, je marche dans l'intégrité;
Délivre-moi et aie pitié de moi!
12 Mon pied est ferme dans la droiture:
Je bénirai l'Éternel dans les assemblées.

---

a **26:1** Ps 7:9. b **26:4** Job 31:5. Ps 1:1.

# 27

*Ps 3; 4. Ro 8:31, etc.*
1 De David.

aL'Éternel est ma lumière et mon salut:
bDe qui aurais-je crainte?
L'Éternel est le soutien de ma vie:
De qui aurais-je peur?
2 Quand des méchants s'avancent contre moi,
Pour dévorer ma chair,
Ce sont mes persécuteurs et mes ennemis
Qui chancellent et tombent.
3 Si une armée se campait contre moi,
Mon cœur n'aurait aucune crainte;
Si une guerre s'élevait contre moi,
Je serais malgré cela plein de confiance.
4 Je demande à l'Éternel une chose, que je désire ardemment:
Je voudrais habiter toute ma vie dans la maison de l'Éternel,
Pour contempler la magnificence de l'Éternel
Et pour admirer son temple.
5 Car il me protégera dans son tabernacle au jour du malheur,
Il me cachera sous l'abri de sa tente;
Il m'élèvera sur un rocher.
6 Et déjà ma tête s'élève sur mes ennemis qui m'entourent;
J'offrirai des sacrifices dans sa tente, au son de la trompette;
Je chanterai, je célébrerai l'Éternel.
7 Éternel! Écoute ma voix, je t'invoque:
Aie pitié de moi et exauce-moi!
8 Mon cœur dit de ta part: Cherchez ma face!
Je cherche ta face, ô Éternel!
9 Ne me cache point ta face,
Ne repousse pas avec colère ton serviteur!
Tu es mon secours, ne me laisse pas, ne m'abandonne pas,
Dieu de mon salut!
10 Car mon père et ma mère m'abandonnent,
Mais l'Éternel me recueillera.
11 Éternel! censeigne-moi ta voie,
Conduis-moi dans le sentier de la droiture,
A cause de mes ennemis.
12 Ne me livre pas au bon plaisir de mes adversaires,
Car il s'élève contre moi de faux témoins
Et des gens qui ne respirent que la violence.
13 Oh! Si je n'étais pas sûr de voir la bonté de l'Éternel
Sur la terre des vivants!...
14 dEspère en l'Éternel!
Fortifie-toi et que ton cœur s'affermisse!
Espère en l'Éternel!

---

a **27:1** És 10:17; 60:19, 20. Mi 7:8. Lu 1:79. Jn 1:4; 8:12. Ap 21:23. b **27:1** Ps 118:6. c **27:11** Ps 25:4; 86:11; 119. d **27:14** És 25:9; 33:2. Ha 2:3.

## 28

*Ps 5; 35; 59; 64.*
1 De David.

Éternel! C'est à toi que je crie.
Mon rocher! Ne reste pas sourd à ma voix,
[a]De peur que, si tu t'éloignes sans me répondre,
Je ne sois semblable à [b]ceux qui descendent dans la fosse.
2 Écoute la voix de mes supplications, quand je crie à toi,
Quand j'élève mes mains vers ton sanctuaire.
3 Ne m'emporte pas avec les méchants et les hommes iniques,
[c]Qui parlent de paix à leur prochain et qui ont la malice dans le cœur.
4 Rends-leur selon leurs œuvres et selon la malice de leurs actions,
Rends-leur selon l'ouvrage de leurs mains;
Donne-leur le salaire qu'ils méritent.
5 Car ils ne sont pas attentifs aux œuvres de l'Éternel,
A l'ouvrage de ses mains.
Qu'il les renverse et ne les relève point!
6 Béni soit l'Éternel!
Car il exauce la voix de mes supplications.
7 L'Éternel est ma force et mon bouclier;
En lui mon cœur se confie, et je suis secouru;
J'ai de l'allégresse dans le cœur,
Et je le loue par mes chants.
8 L'Éternel est la force de son peuple,
Il est le rocher des délivrances de son oint.
9 Sauve ton peuple et bénis ton héritage!
Sois leur berger et leur soutien pour toujours!

## 29

*Job 37:1-5, 23, 24.*
1 Psaume de David.

Fils de Dieu, rendez à l'Éternel,
[a]Rendez à l'Éternel gloire et honneur!
2 Rendez à l'Éternel gloire pour son nom!
Prosternez-vous devant l'Éternel avec des ornements sacrés!
3 La voix de l'Éternel retentit sur les eaux,
[b]Le Dieu de gloire fait gronder le tonnerre;
L'Éternel est sur les grandes eaux.
4 La voix de l'Éternel est puissante,
La voix de l'Éternel est majestueuse.
5 La voix de l'Éternel brise les cèdres;
L'Éternel brise les cèdres du Liban,
6 Il les fait bondir comme des veaux,
Et le Liban et le Sirion comme de jeunes buffles.
7 La voix de l'Éternel fait jaillir des flammes de feu.
8 La voix de l'Éternel fait trembler le désert;

---

a **28:1** Ps 143:7. b **28:1** Ps 30:4. c **28:3** Ps 12:3. Jé 9:8. a **29:1** Ps 96:7, 8. b **29:3** Ex 9:23.

L'Éternel fait trembler le désert de Kadès.
9 La voix de l'Éternel fait enfanter les biches,
Elle dépouille les forêts.
Dans son palais tout s'écrie: Gloire!
10 L'Éternel était sur son trône lors du déluge;
cL'Éternel sur son trône règne éternellement.
11 L'Éternel donne la force à son peuple;
L'Éternel bénit son peuple et le rend heureux.

## 30

*2 S 5:11, 12. (És 38:16-20. Ps 66; 107; 17-22.)*
1 Psaume. Cantique pour la dédicace de la maison. De David.

2 Je t'exalte, ô Éternel, car tu m'as relevé,
Tu n'as pas voulu que mes ennemis se réjouissent à mon sujet.
3 Éternel, mon Dieu!
J'ai crié à toi, et tu m'as guéri.
4 Éternel! Tu as fait remonter mon âme du séjour des morts,
Tu m'as fait revivre loin de ceux qui descendent dans la fosse.
5 Chantez à l'Éternel, vous qui l'aimez,
aCélébrez par vos louanges sa sainteté!
6 Car sa colère dure un instant,
Mais sa grâce toute la vie;
Le soir arrivent les pleurs,
Et le matin l'allégresse.
7 Je disais dans ma sécurité:
Je ne chancellerai jamais!
8 Éternel! Par ta grâce tu avais affermi ma montagne...
Tu cachas ta face, et je fus troublé.
9 Éternel! J'ai crié à toi,
J'ai imploré l'Éternel:
10 Que gagnes-tu à verser mon sang,
A me faire descendre dans la fosse?
La poussière a-t-elle pour toi des louanges?
Raconte-t-elle ta fidélité?
11 Écoute, Éternel, aie pitié de moi!
Éternel, secours-moi!
12 Et tu as changé mes lamentations en allégresse,
Tu as délié mon sac, et tu m'as ceint de joie,
13 Afin que mon cœur te chante et ne soit pas muet.
Éternel, mon Dieu! Je te louerai toujours.

## 31

*1 S 23:14-28. (Ps 56; 71; 25.)*
1 Au chef des chantres. Psaume de David.

2 Éternel! aje cherche en toi mon refuge:
Que jamais je ne sois confondu!

---

c **29:10** Ps 10:16. a **30:5** Ps 97:12. a **31:2** Ps 22:6; 25:2, 3; 71:1, 2. És 49:23.

Délivre-moi dans ta justice!
3 Incline vers moi ton oreille, hâte-toi de me secourir!
Sois pour moi un rocher protecteur, une forteresse,
Où je trouve mon salut!
4 Car tu es mon rocher, ma forteresse;
Et à cause de ton nom tu me conduiras, tu me dirigeras.
5 Tu me feras sortir du filet qu'ils m'ont tendu;
Car tu es mon protecteur.
6 [b]Je remets mon esprit entre tes mains;
Tu me délivreras, Éternel, Dieu de vérité!
7 Je hais ceux qui s'attachent à de vaines idoles,
Et je me confie en l'Éternel.
8 Je serai par ta grâce dans l'allégresse et dans la joie;
Car tu vois ma misère, tu sais les angoisses de mon âme,
9 Et tu ne me livreras pas aux mains de l'ennemi,
Tu mettras mes pieds au large.
10 Aie pitié de moi, Éternel! Car je suis dans la détresse;
J'ai le visage, l'âme et le corps usés par le chagrin.
11 Ma vie se consume dans la douleur,
Et mes années dans les soupirs;
Ma force est épuisée à cause de mon iniquité,
Et mes os dépérissent.
12 [c]Tous mes adversaires m'ont rendu un objet d'opprobre,
De grand opprobre pour mes voisins, et de terreur pour mes amis;
Ceux qui me voient dehors s'enfuient loin de moi.
13 Je suis oublié des cœurs comme un mort,
Je suis comme un vase brisé.
14 J'apprends les mauvais propos de plusieurs,
L'épouvante qui règne à l'entour,
Quand ils se concertent ensemble contre moi:
Ils complotent de m'ôter la vie.
15 Mais en toi je me confie, ô Éternel!
Je dis: Tu es mon Dieu!
16 Mes destinées sont dans ta main;
Délivre-moi de mes ennemis et de mes persécuteurs!
17 Fais luire ta face sur ton serviteur,
Sauve-moi par ta grâce!
18 Éternel, que je ne sois pas confondu quand je t'invoque.
Que les méchants soient confondus,
Qu'ils descendent en silence au séjour des morts!
19 Qu'elles deviennent muettes, les lèvres menteuses,
Qui parlent avec audace contre le juste,
Avec arrogance et dédain!
20 [d]Oh! Combien est grande ta bonté,
Que tu tiens en réserve pour ceux qui te craignent,
Que tu témoignes à ceux qui cherchent en toi leur refuge,
A la vue des fils de l'homme!
21 Tu les protèges sous l'abri de ta face contre ceux qui les persécutent,

---

b **31:6** Lu 23:46. c **31:12** Job 19:13. Ps 38:12. d **31:20** És 64:4. 1 Co 2:9.

Tu les protèges dans ta tente contre les langues qui les attaquent.
22 Béni soit l'Éternel!
Car il a signalé sa grâce envers moi,
Comme si j'avais été dans une ville forte.
23 Je disais dans ma précipitation:
Je suis chassé loin de ton regard!
Mais tu as entendu la voix de mes supplications,
Quand j'ai crié vers toi.
24 Aimez l'Éternel, vous qui avez de la piété!
L'Éternel garde les fidèles,
Et il punit sévèrement les orgueilleux.
25 [e]Fortifiez-vous et que votre cœur s'affermisse,
Vous tous qui espérez en l'Éternel!

## 32

*2 S 12:13. (Ps 6; 51; 130.) Ro 4:6-8. És 55:6-9.*
1 De David. Cantique.

[a]Heureux celui à qui la transgression est remise,
A qui le péché est pardonné!
2 Heureux l'homme à qui l'Éternel n'impute pas d'iniquité,
Et dans l'esprit duquel il n'y a point de fraude!
3 Tant que je me suis tu, mes os se consumaient,
Je gémissais toute la journée;
4 Car nuit et jour ta main s'appesantissait sur moi,
Ma vigueur n'était plus que sécheresse, comme celle de l'été.
— Pause.
5 Je t'ai fait connaître mon péché, je n'ai pas caché mon iniquité;
J'ai dit: [b]J'avouerai mes transgressions à l'Éternel!
Et tu as effacé la peine de mon péché.
— Pause.
6 Qu'ainsi tout homme pieux te prie au temps convenable!
Si de grandes eaux débordent, elles ne l'atteindront nullement.
7 [c]Tu es un asile pour moi, tu me garantis de la détresse,
Tu m'entoures de chants de délivrance.
— Pause.
8 Je t'instruirai et te montrerai la voie que tu dois suivre;
Je te conseillerai, j'aurai le regard sur toi.
9 Ne soyez pas comme un cheval ou un mulet sans intelligence;
[d]On les bride avec un frein et un mors, dont on les pare,
Afin qu'ils ne s'approchent point de toi.
10 Beaucoup de douleurs sont la part du méchant,
Mais celui qui se confie en l'Éternel est environné de sa grâce.
11 Justes, réjouissez-vous en l'Éternel et soyez dans l'allégresse!
Poussez des cris de joie, vous tous qui êtes droits de cœur!

## 33

*(Ps 104; 135; 147.)*

---

e **31:25** Ps 27:14. a **32:1** Ro 4:6, 7. b **32:5** Pr 28:13. 1 Jn 1:9. c **32:7** Ps 27:5; 31:21. d **32:9** Pr 26:3. Ja 3:3.

1 Justes, réjouissez-vous en l'Éternel!
[a]La louange sied aux hommes droits.
2 Célébrez l'Éternel avec la harpe,
Célébrez-le sur le luth à dix cordes.
3 [b]Chantez-lui un cantique nouveau!
Faites retentir vos instruments et vos voix!
4 Car la parole de l'Éternel est droite,
Et toutes ses œuvres s'accomplissent avec fidélité;
5 [c]Il aime la justice et la droiture;
[d]La bonté de l'Éternel remplit la terre.
6 [e]Les cieux ont été faits par la parole de l'Éternel,
Et toute leur armée par le souffle de sa bouche.
7 Il amoncelle en un tas les eaux de la mer,
Il met dans des réservoirs les abîmes.
8 Que toute la terre craigne l'Éternel!
Que tous les habitants du monde tremblent devant lui!
9 Car il dit, et la chose arrive;
Il ordonne, et elle existe.
10 [f]L'Éternel renverse les desseins des nations,
Il anéantit les projets des peuples;
11 [g]Les desseins de l'Éternel subsistent à toujours,
Et les projets de son cœur, de génération en génération.
12 [h]Heureuse la nation dont l'Éternel est le Dieu!
Heureux le peuple qu'il choisit pour son héritage!
13 L'Éternel regarde du haut des cieux,
Il voit tous les fils de l'homme;
14 Du lieu de sa demeure il observe
Tous les habitants de la terre,
15 Lui qui forme leur cœur à tous,
Qui est attentif à toutes leurs actions.
16 Ce n'est pas une grande armée qui sauve le roi,
Ce n'est pas une grande force qui délivre le héros;
17 Le cheval est impuissant pour assurer le salut,
Et toute sa vigueur ne donne pas la délivrance.
18 Voici, [i]l'œil de l'Éternel est sur ceux qui le craignent,
Sur ceux qui espèrent en sa bonté,
19 Afin d'arracher leur âme à la mort
Et de les faire vivre au milieu de la famine.
20 Notre âme espère en l'Éternel;
Il est notre secours et notre bouclier.
21 Car notre cœur met en lui sa joie,
Car nous avons confiance en son saint nom.
22 Éternel! Que ta grâce soit sur nous,
Comme nous espérons en toi!

## 34

*1 S 21:10-15. (Ps 33:18-22; 84:12, 13; 91.) 1 Pi 3:9-12. Pr 14:26, 27.*

---

a **33:1** Ps 147:1. b **33:3** Ps 40:4; 96:1; 98:1; 144:9. És 42:10. Ap 5:9; 14:3. c **33:5** Ps 45:8. Hé 1:9. d **33:5** Ps 119:64. e **33:6** Ge 1:6, 7. f **33:10** És 19:3. g **33:11** Pr 19:21; 21:30. És 46:10. h **33:12** Ps 65:5; 144:15. i **33:18** Job 36:7. Ps 34:16. 1 Pi 3:12.

1 De David. [a]Lorsqu'il contrefit l'insensé en présence d'Abimélec, et
qu'il s'en alla chassé par lui.

2 Je bénirai l'Éternel en tout temps;
Sa louange sera toujours dans ma bouche.
3 Que mon âme se glorifie en l'Éternel!
Que les malheureux écoutent et se réjouissent!
4 Exaltez avec moi l'Éternel!
Célébrons tous son nom!
5 J'ai cherché l'Éternel, et il m'a répondu;
Il m'a délivré de toutes mes frayeurs.
6 Quand on tourne vers lui les regards, on est rayonnant de joie,
Et le visage ne se couvre pas de honte.
7 Quand un malheureux crie, l'Éternel entend,
Et il le sauve de toutes ses détresses.
8 L'ange de l'Éternel campe autour de ceux qui le craignent,
Et il les arrache au danger.
9 Sentez et voyez combien l'Éternel est bon!
Heureux l'homme qui cherche en lui son refuge!
10 Craignez l'Éternel, vous ses saints!
Car rien ne manque à ceux qui le craignent.
11 [b]Les lionceaux éprouvent la disette et la faim,
Mais ceux qui cherchent l'Éternel ne sont privés d'aucun bien.
12 Venez, mes fils, écoutez-moi!
Je vous enseignerai la crainte de l'Éternel.
13 [c]Quel est l'homme qui aime la vie,
Qui désire la prolonger pour jouir du bonheur?
14 Préserve ta langue du mal,
Et tes lèvres des paroles trompeuses;
15 Éloigne-toi du mal, et fais le bien;
Recherche et [d]poursuis la paix.
16 [e]Les yeux de l'Éternel sont sur les justes,
Et ses oreilles sont attentives à leurs cris.
17 L'Éternel tourne sa face contre les méchants,
Pour retrancher de la terre leur souvenir.
18 Quand les justes crient, l'Éternel entend,
Et il les délivre de toutes leurs détresses;
19 [f]L'Éternel est près de ceux qui ont le cœur brisé,
Et il sauve ceux qui ont l'esprit dans l'abattement.
20 [g]Le malheur atteint souvent le juste,
Mais l'Éternel l'en délivre toujours.
21 Il garde tous ses os,
[h]Aucun d'eux n'est brisé.
22 Le malheur tue le méchant,
Et les ennemis du juste sont châtiés.
23 L'Éternel délivre l'âme de ses serviteurs,

---

a **34:1** 1 S 21:13, etc. b **34:11** Job 4:11. c **34:13** 1 Pi 3:10. d **34:15** Hé 12:14. e **34:16** Job 36:7. Ps 33:18. 1 Pi 3:12. f **34:19** 2 Ti 3:11. g **34:20** 2 Ti 3:12. h **34:21** Jn 1:36.

Et tous ceux qui l'ont pour refuge échappent au châtiment.

# 35

*1 S 24. (Ps 7; 59; 70; 109; 140.) Ex 23:22.*

1 De David.

Éternel! Défends-moi contre mes adversaires,
Combats ceux qui me combattent!
2 Saisis le petit et le grand bouclier,
Et lève-toi pour me secourir!
3 Brandis la lance et le javelot contre mes persécuteurs!
Dis à mon âme: Je suis ton salut!
4 [a]Qu'ils soient honteux et confus, ceux qui en veulent à ma vie!
Qu'ils reculent et rougissent, ceux qui méditent ma perte!
5 Qu'ils soient comme [b]la balle emportée par le vent,
Et que l'ange de l'Éternel les chasse!
6 Que leur route soit ténébreuse et glissante,
Et que l'ange de l'Éternel les poursuive!
7 Car sans cause ils m'ont tendu leur filet sur une fosse,
Sans cause ils l'ont creusée pour m'ôter la vie.
8 Que la ruine les atteigne à l'improviste,
Qu'ils soient pris dans le filet qu'ils ont tendu,
Qu'ils y tombent et périssent!
9 Et mon âme aura de la joie en l'Éternel,
De l'allégresse en son salut.
10 Tous mes os diront: Éternel! Qui peut, comme toi,
Délivrer le malheureux d'un plus fort que lui,
Le malheureux et le pauvre de celui qui le dépouille?
11 De faux témoins se lèvent:
Ils m'interrogent sur ce que j'ignore.
12 Ils me rendent le mal pour le bien:
Mon âme est dans l'abandon.
13 Et moi, quand ils étaient malades, je revêtais un sac,
J'humiliais mon âme par le jeûne,
Je priais, la tête penchée sur mon sein.
14 Comme pour un ami, pour un frère, je me traînais lentement;
Comme pour le deuil d'une mère, je me courbais avec tristesse.
15 Puis, quand je chancelle, ils se réjouissent et s'assemblent,
Ils s'assemblent à mon insu pour m'outrager,
Ils me déchirent sans relâche;
16 Avec les impies, les parasites moqueurs,
Ils grincent des dents contre moi.
17 Seigneur! Jusques à quand le verras-tu?
Protège mon âme contre leurs embûches,
Ma vie contre les lionceaux!
18 [c]Je te louerai dans la grande assemblée,
Je te célébrerai au milieu d'un peuple nombreux.
19 Que ceux qui sont à tort mes ennemis ne se réjouissent pas à mon sujet,
[d]Que ceux qui me haïssent sans cause ne m'insultent pas du regard!

---

a **35:4** Ps 40:15; 70:3. b **35:5** Job 21:18. Ps 1:4. És 29:5. Os 13:3. c **35:18** Ps 40:10, 11; 111:1.
d **35:19** Jn 15:25.

20 Car ils tiennent un langage qui n'est point celui de la paix,
Ils méditent la tromperie contre les gens tranquilles du pays.
21 Ils ouvrent contre moi leur bouche,
Ils disent: Ah! Ah! Nos yeux regardent!
22 Éternel, tu le vois! Ne reste pas en silence!
Seigneur, ne t'éloigne pas de moi!
23 Réveille-toi, réveille-toi pour me faire justice!
Mon Dieu et mon Seigneur, défends ma cause!
24 Juge-moi selon ta justice, Éternel, mon Dieu!
Et qu'ils ne se réjouissent pas à mon sujet!
25 Qu'ils ne disent pas dans leur cœur: Ah! Voilà ce que nous voulions!
Qu'ils ne disent pas: Nous l'avons englouti!
26 Que tous ensemble ils soient honteux et confus,
Ceux qui se réjouissent de mon malheur!
Qu'ils revêtent l'ignominie et l'opprobre,
Ceux qui s'élèvent contre moi!
27 Qu'ils aient de l'allégresse et de la joie,
Ceux qui prennent plaisir à mon innocence,
Et que sans cesse ils disent: Exalté soit l'Éternel,
Qui veut la paix de son serviteur!
28 Et ma langue célébrera ta justice,
Elle dira tous les jours ta louange.

## 36

*Ps 14; 10; 125; 37.*

1 Au chef des chantres. Du serviteur de l'Éternel, de David.

2 La parole impie du méchant est au fond de son cœur;
La crainte de Dieu n'est pas devant ses yeux.
3 Car il se flatte à ses propres yeux,
Pour consommer son iniquité,
Pour assouvir sa haine.
4 Les paroles de sa bouche sont fausses et trompeuses;
Il renonce à agir avec sagesse, à faire le bien.
5 Il médite l'injustice sur sa couche,
Il se tient sur une voie qui n'est pas bonne,
Il ne repousse pas le mal.
6 Éternel! Ta bonté atteint jusqu'aux cieux,
[a]Ta fidélité jusqu'aux nues.
7 Ta justice est comme les montagnes de Dieu,
Tes jugements sont comme le grand abîme.
Éternel! Tu soutiens les hommes et les bêtes.
8 Combien est précieuse ta bonté, ô Dieu!
A l'ombre de tes ailes les fils de l'homme cherchent un refuge.
9 Ils se rassasient de l'abondance de ta maison,
Et tu les abreuves au torrent de tes délices.
10 Car auprès de toi est la source de la vie;
Par ta lumière nous voyons la lumière.
11 Étends ta bonté sur ceux qui te connaissent,

a **36:6** Ps 57:11; 108:5.

Et ta justice sur ceux dont le cœur est droit!
12 Que le pied de l'orgueil ne m'atteigne pas,
Et que la main des méchants ne me fasse pas fuir!
13 Déjà tombent ceux qui commettent l'iniquité;
Ils sont renversés, et ils ne peuvent se relever.

## 37

*Ps 73; 49. Pr 24:19, 20. Ec 8:11-13.*
1 De David.

[a]Ne t'irrite pas contre les méchants,
N'envie pas ceux qui font le mal.
2 Car ils sont fauchés aussi vite que l'herbe,
Et ils se flétrissent comme le gazon vert.
3 Confie-toi en l'Éternel, et pratique le bien;
Aie le pays pour demeure et la fidélité pour pâture.
4 Fais de l'Éternel tes délices,
Et il te donnera ce que ton cœur désire.
5 [b]Recommande ton sort à l'Éternel,
Mets en lui ta confiance, et il agira.
6 Il fera paraître ta justice comme la lumière,
Et ton droit comme le soleil à son midi.
7 Garde le silence devant l'Éternel, et espère en lui;
Ne t'irrite pas contre celui qui réussit dans ses voies,
Contre l'homme qui vient à bout de ses mauvais desseins.
8 Laisse la colère, abandonne la fureur;
Ne t'irrite pas, ce serait mal faire.
9 Car les méchants seront retranchés,
Et ceux qui espèrent en l'Éternel posséderont le pays.
10 Encore un peu de temps, et le méchant n'est plus;
Tu regardes le lieu où il était, et il a disparu.
11 [c]Les misérables possèdent le pays,
Et ils jouissent abondamment de la paix.
12 Le méchant forme des projets contre le juste,
Et il grince des dents contre lui.
13 Le Seigneur se rit du méchant,
Car il voit que son jour arrive.
14 Les méchants tirent le glaive,
Ils bandent leur arc,
Pour faire tomber le malheureux et l'indigent,
Pour égorger ceux dont la voie est droite.
15 Leur glaive entre dans leur propre cœur,
Et leurs arcs se brisent.
16 Mieux vaut le peu du juste
Que l'abondance de beaucoup de méchants;
17 Car les bras des méchants seront brisés,
Mais l'Éternel soutient les justes.
18 L'Éternel connaît les jours des hommes intègres,
Et leur héritage dure à jamais.

---

a **37:1** Pr 23:17; 24:1. b **37:5** Ps 22:9; 55:23. Pr 16:3. Mt 6:25. Lu 12:22. 1 Pi 5:7. c **37:11** Mt 5:5.

19 Ils ne sont pas confondus au temps du malheur,
Et ils sont rassasiés aux jours de la famine.
20 Mais les méchants périssent,
Et les ennemis de l'Éternel, comme les plus beaux pâturages;
Ils s'évanouissent, ils s'évanouissent en fumée.
21 Le méchant emprunte, et il ne rend pas;
Le juste est compatissant, et il donne.
22 Car ceux que bénit l'Éternel possèdent le pays,
Et ceux qu'il maudit sont retranchés.
23 L'Éternel affermit les pas de l'homme,
Et il prend plaisir à sa voie;
24 S'il tombe, il n'est pas terrassé,
Car l'Éternel lui prend la main.
25 J'ai été jeune, j'ai vieilli;
Et je n'ai point vu le juste abandonné,
Ni sa postérité mendiant son pain.
26 Toujours il est compatissant, et il prête;
Et sa postérité est bénie.
27 Détourne-toi du mal, fais le bien,
Et possède à jamais ta demeure.
28 Car l'Éternel aime la justice,
Et il n'abandonne pas ses fidèles;
Ils sont toujours sous sa garde,
Mais la postérité des méchants est retranchée.
29 Les justes posséderont le pays,
Et ils y demeureront à jamais.
30 La bouche du juste annonce la sagesse,
Et sa langue proclame la justice.
31 [d]La loi de son Dieu est dans son cœur;
Ses pas ne chancellent point.
32 Le méchant épie le juste,
Et il cherche à le faire mourir.
33 L'Éternel ne le laisse pas entre ses mains,
Et il ne le condamne pas quand il est en jugement.
34 Espère en l'Éternel, garde sa voie,
Et il t'élèvera pour que tu possèdes le pays;
Tu verras les méchants retranchés.
35 J'ai vu le méchant dans toute sa puissance;
Il s'étendait comme un arbre verdoyant.
36 Il a passé, et voici, il n'est plus;
Je le cherche, et il ne se trouve plus.
37 Observe celui qui est intègre, et regarde celui qui est droit;
Car il y a une postérité pour l'homme de paix.
38 Mais les rebelles sont tous anéantis,
La postérité des méchants est retranchée.
39 Le salut des justes vient de l'Éternel;
Il est leur protecteur au temps de la détresse.
40 L'Éternel les secourt et les délivre;

d **37:31** Ps 40:9. És 51:7.

Il les délivre des méchants et les sauve,
Parce qu'ils cherchent en lui leur refuge.

## 38

*Ps 6; 39; 70.*
1 Psaume de David. Pour souvenir.

2 [a]Éternel! Ne me punis pas dans ta colère,
Et ne me châtie pas dans ta fureur.
3 Car tes flèches m'ont atteint,
Et ta main s'est appesantie sur moi.
4 Il n'y a rien de sain dans ma chair à cause de ta colère,
Il n'y a plus de vigueur dans mes os à cause de mon péché.
5 Car mes iniquités s'élèvent au-dessus de ma tête;
Comme un lourd fardeau, elles sont trop pesantes pour moi.
6 Mes plaies sont infectes et purulentes,
Par l'effet de ma folie.
7 Je suis courbé, abattu au dernier point;
[b]Tout le jour je marche dans la tristesse.
8 Car un mal brûlant dévore mes entrailles,
Et il n'y a rien de sain dans ma chair.
9 Je suis sans force, entièrement brisé;
Le trouble de mon cœur m'arrache des gémissements.
10 Seigneur! Tous mes désirs sont devant toi,
Et mes soupirs ne te sont point cachés.
11 Mon cœur est agité, ma force m'abandonne,
Et la lumière de mes yeux n'est plus même avec moi.
12 Mes amis et mes connaissances s'éloignent de ma plaie,
Et mes proches se tiennent à l'écart.
13 Ceux qui en veulent à ma vie tendent leurs pièges;
Ceux qui cherchent mon malheur disent des méchancetés,
Et méditent tout le jour des tromperies.
14 Et moi, je suis comme un sourd, je n'entends pas;
Je suis comme un muet, qui n'ouvre pas la bouche.
15 Je suis comme un homme qui n'entend pas,
Et dans la bouche duquel il n'y a point de réplique.
16 Éternel! C'est en toi que j'espère;
Tu répondras, Seigneur, mon Dieu!
17 Car je dis: Ne permets pas qu'ils se réjouissent à mon sujet,
Qu'ils s'élèvent contre moi, si mon pied chancelle!
18 Car je suis près de tomber,
Et ma douleur est toujours devant moi.
19 [c]Car je reconnais mon iniquité,
Je suis dans la crainte à cause de mon péché.
20 Et mes ennemis sont pleins de vie, pleins de force;
Ceux qui me haïssent sans cause sont nombreux.
21 Ils me rendent le mal pour le bien;
Ils sont mes adversaires, parce que je recherche le bien.
22 Ne m'abandonne pas, Éternel!

---

a **38:2** Ps 6:2. b **38:7** Ps 42:10; 43:2. c **38:19** Ps 32:5.

Mon Dieu, ne t'éloigne pas de moi!
23 Viens en hâte à mon secours,
Seigneur, mon salut!

## 39

*Ps 38. (Job 14. Ps 90.)*
1 Au chef des chantres. A Jeduthun, Psaume de David.

2 Je disais: Je veillerai sur mes voies,
De peur de pécher par ma langue;
Je mettrai un frein à ma bouche,
Tant que le méchant sera devant moi.
3 Je suis resté muet, dans le silence;
Je me suis tu, quoique malheureux;
Et ma douleur n'était pas moins vive.
4 Mon cœur brûlait au-dedans de moi,
Un feu intérieur me consumait,
Et la parole est venue sur ma langue.
5 Éternel! Dis-moi quel est le terme de ma vie,
Quelle est la mesure de mes jours;
Que je sache combien je suis fragile.
6 Voici, tu as donné à mes jours la largeur de la main,
Et ma vie est comme un rien devant toi.
Oui, [a]tout homme debout n'est qu'un souffle.
— Pause.
7 Oui, l'homme se promène comme une ombre,
Il s'agite vainement;
Il amasse, et il ne sait qui recueillera.
8 Maintenant, Seigneur, que puis-je espérer?
En toi est mon espérance.
9 Délivre-moi de toutes mes transgressions!
Ne me rends pas l'opprobre de l'insensé!
10 Je reste muet, je n'ouvre pas la bouche,
Car c'est toi qui agis.
11 Détourne de moi tes coups!
Je succombe sous les attaques de ta main.
12 Tu châties l'homme en le punissant de son iniquité,
Tu détruis comme la teigne ce qu'il a de plus cher.
Oui, tout homme est un souffle.
— Pause.
13 Écoute ma prière, Éternel, et prête l'oreille à mes cris!
Ne sois pas insensible à mes larmes!
[b]Car je suis un étranger chez toi,
Un habitant, comme tous mes pères.
14 Détourne de moi le regard, et laisse-moi respirer,
Avant que je m'en aille et que ne sois plus!

## 40

*Hé 10:1-14. Ps 70.*
1 Au chef des chantres. De David. Psaume.

a **39:6** Ps 62:10; 144:4. b **39:13** Lé 25:23. 1 Ch 29:15. Ps 119:19. Hé 11:13. 1 Pi 2:11.

2 J'avais mis en l'Éternel mon espérance;
Et il s'est incliné vers moi, il a écouté mes cris.
3 Il m'a retiré de la fosse de destruction,
Du fond de la boue;
Et il a dressé mes pieds sur le roc,
Il a affermi mes pas.
4 Il a mis dans ma bouche un cantique nouveau,
Une louange à notre Dieu;
Beaucoup l'ont vu, et ont eu de la crainte,
Et ils se sont confiés en l'Éternel.
5 Heureux l'homme qui place en l'Éternel sa confiance,
Et qui ne se tourne pas vers les hautains et les menteurs!
6 Tu as multiplié, Éternel, mon Dieu!
Tes merveilles et tes desseins en notre faveur;
Nul n'est comparable à toi;
Je voudrais les publier et les proclamer,
Mais leur nombre est trop grand pour que je les raconte.
7 [a]Tu ne désires ni sacrifice ni offrande,
Tu m'as ouvert les oreilles;
Tu ne demandes ni holocauste ni victime expiatoire.
8 Alors je dis: Voici, je viens
Avec le rouleau du livre écrit pour moi.
9 Je veux faire ta volonté, mon Dieu!
[b]Et ta loi est au fond de mon cœur.
10 J'annonce la justice dans la [c]grande assemblée;
Voici, je ne ferme pas mes lèvres,
Éternel, tu le sais!
11 Je ne retiens pas dans mon cœur ta justice,
Je publie ta vérité et ton salut;
Je ne cache pas ta bonté et ta fidélité
Dans la grande assemblée.
12 Toi, Éternel! Tu ne me refuseras pas tes compassions;
Ta bonté et ta fidélité me garderont toujours.
13 Car des maux sans nombre m'environnent;
Les châtiments de mes iniquités m'atteignent,
Et je ne puis en supporter la vue;
Ils sont plus nombreux que les cheveux de ma tête,
Et mon courage m'abandonne.
14 Veuille me délivrer, ô Éternel!
Éternel, viens en hâte à mon secours!
15 [d]Que tous ensemble ils soient honteux et confus,
Ceux qui en veulent à ma vie pour l'enlever!
Qu'ils reculent et rougissent,
Ceux qui désirent ma perte!
16 Qu'ils soient dans la stupeur par l'effet de leur honte,
Ceux qui me disent: Ah! Ah!
17 Que tous ceux qui te cherchent
Soient dans l'allégresse et se réjouissent en toi!

---

a **40:7** Hé 10:5. b **40:9** Ps 37:31. És 51:7. c **40:10** Ps 35:18; 111:1. d **40:15** Ps 35:4, 26; 70:3; 71:13.

Que ceux qui aiment ton salut
Disent sans cesse: Exalté soit l'Éternel!
18 Moi, je suis pauvre et indigent;
Mais le Seigneur pense à moi.
Tu es mon aide et mon libérateur:
Mon Dieu, ne tarde pas!

## 41

*(Mt 5:7. Ps 112.) Ps 55.*
1 Au chef des chantres. Psaume de David.

2 Heureux celui qui s'intéresse au pauvre!
Au jour du malheur l'Éternel le délivre;
3 L'Éternel le garde et lui conserve la vie.
Il est heureux sur la terre,
Et tu ne le livres pas au bon plaisir de ses ennemis.
4 L'Éternel le soutient sur son lit de douleur;
Tu le soulages dans toutes ses maladies.
5 Je dis: Éternel, aie pitié de moi!
Guéris mon âme! Car j'ai péché contre toi.
6 Mes ennemis disent méchamment de moi:
Quand mourra-t-il? Quand périra son nom?
7 Si quelqu'un vient me voir, il prend un langage faux,
Il recueille des sujets de médire;
Il s'en va, et il parle au-dehors.
8 Tous mes ennemis chuchotent entre eux contre moi;
Ils pensent que mon malheur causera ma ruine:
9 Il est dangereusement atteint,
Le voilà couché, il ne se relèvera pas!
10 Celui-là même avec qui j'étais en paix,
Qui avait ma confiance et [a]qui mangeait mon pain,
Lève le talon contre moi.
11 Toi, Éternel, aie pitié de moi et rétablis-moi!
Et je leur rendrai ce qui leur est dû.
12 Je connaîtrai que tu m'aimes,
Si mon ennemi ne triomphe pas de moi.
13 Tu m'as soutenu à cause de mon intégrité,
Et tu m'as placé pour toujours en ta présence.
14 Béni soit l'Éternel, le Dieu d'Israël, d'éternité en éternité! Amen! Amen!

# LIVRE DEUXIÈME

## 42

*(Ex 15:1, 21.)*
*2 S 17:22-29. (Ps 43; 27; 84; 63.) La 3:24. És 8:17.*
1 Au chef des chantres. Cantique des fils de Koré.
2 Comme une biche soupire après des courants d'eau,
Ainsi mon âme soupire après toi, ô Dieu!
3 [a]Mon âme a soif de Dieu, du Dieu vivant:
Quand irai-je et paraîtrai-je devant la face de Dieu?
4 [b]Mes larmes sont ma nourriture jour et nuit,

a **41:10** Jn 13:18. a **42:3** Ps 63:2. b **42:4** Ps 80:6.

Pendant qu'on me dit sans cesse:
Où est ton Dieu?
5 Je me rappelle avec effusion de cœur
Quand je marchais entouré de la foule,
Et que je m'avançais à sa tête vers la maison de Dieu,
Au milieu des cris de joie et des actions de grâces
D'une multitude en fête.
6 [c]Pourquoi t'abats-tu, mon âme, et gémis-tu au-dedans de moi?
Espère en Dieu, car je le louerai encore;
Il est mon salut et mon Dieu.
7 Mon âme est abattue au-dedans de moi:
Aussi c'est à toi que je pense, depuis le pays du Jourdain,
Depuis l'Hermon, depuis la montagne de Mitsear.
8 Un flot appelle un autre flot au bruit de tes ondées;
Toutes tes vagues et tous tes flots passent sur moi.
9 Le jour, l'Éternel m'accordait sa grâce;
La nuit, je chantais ses louanges,
J'adressais une prière au Dieu de ma vie.
10 Je dis à Dieu, mon rocher: Pourquoi m'oublies-tu?
Pourquoi dois-je marcher [d]dans la tristesse,
Sous l'oppression de l'ennemi?
11 Mes os se brisent quand mes persécuteurs m'outragent,
En me disant sans cesse: Où est ton Dieu?
12 Pourquoi t'abats-tu, mon âme, et gémis-tu au-dedans de moi?
Espère en Dieu, car je le louerai encore;
Il est mon salut et mon Dieu.

## 43

*Ps 42.*
1 Rends-moi justice, ô Dieu, défends ma cause contre une nation infidèle!
Délivre-moi des hommes de fraude et d'iniquité!
2 Toi, mon Dieu protecteur, pourquoi me repousses-tu?
Pourquoi dois-je marcher [a]dans la tristesse,
Sous l'oppression de l'ennemi?
3 Envoie ta lumière et ta fidélité!
Qu'elles me guident,
Qu'elles me conduisent à ta montagne sainte et à tes demeures!
4 J'irai vers l'autel de Dieu, de Dieu, ma joie et mon allégresse,
Et je te célébrerai sur la harpe, ô Dieu, mon Dieu!
5 [b]Pourquoi t'abats-tu, mon âme, et gémis-tu au-dedans de moi?
Espère en Dieu, car je le louerai encore;
Il est mon salut et mon Dieu.

## 44

*2 S 8. Ps 60; 77:11-13; 89. És 51:9, 10.*
1 Au chef des chantres. Des fils de Koré. Cantique.

2 O Dieu! Nous avons entendu de nos oreilles,
Nos pères nous ont raconté
Les œuvres que tu as accomplies de leur temps,

---

c **42:6** Ps 43:5. d **42:10** Ps 35:14; 38:7; 43:2. a **43:2** Ps 35:14; 38:7; 42:10. b **43:5** Ps 42:6, 12.

Aux jours d'autrefois.
3 De ta main tu as chassé des nations [a]pour les établir,
Tu as frappé des peuples pour les étendre.
4 Car ce n'est point par leur épée qu'ils se sont emparés du pays,
Ce n'est point leur bras qui les a sauvés;
Mais c'est ta droite, c'est ton bras, c'est la lumière de ta face,
Parce que tu les aimais.
5 O Dieu! Tu es mon roi:
Ordonne la délivrance de Jacob!
6 Avec toi nous renversons nos ennemis,
Avec ton nom nous écrasons nos adversaires.
7 Car ce n'est pas en mon arc que je me confie,
Ce n'est pas mon épée qui me sauvera;
8 Mais c'est toi qui nous délivres de nos ennemis,
Et qui confonds ceux qui nous haïssent.
9 Nous nous glorifions en Dieu chaque jour,
Et nous célébrerons à jamais ton nom.

— Pause.

10 Cependant tu nous [b]repousses, tu nous couvres de honte,
Tu ne sors plus avec nos armées;
11 Tu nous fais reculer devant l'ennemi,
Et ceux qui nous haïssent enlèvent nos dépouilles.
12 Tu nous livres comme des brebis à dévorer,
Tu nous disperses parmi les nations.
13 Tu vends ton peuple pour rien,
Tu ne l'estimes pas à une grande valeur.
14 Tu fais de nous [c]un objet d'opprobre pour nos voisins,
De moquerie et de risée pour ceux qui nous entourent;
15 Tu fais de nous un objet de sarcasme parmi les nations,
Et de hochements de tête parmi les peuples.
16 Ma honte est toujours devant moi,
Et la confusion couvre mon visage,
17 A la voix de celui qui m'insulte et m'outrage,
A la vue de l'ennemi et du vindicatif.
18 Tout cela nous arrive, sans que nous t'ayons oublié,
Sans que nous ayons violé ton alliance:
19 Notre cœur ne s'est point détourné,
Nos pas ne se sont point éloignés de ton sentier,
20 Pour que tu nous écrases dans la demeure des chacals,
Et que tu nous couvres de l'ombre de la mort.
21 Si nous avions oublié le nom de notre Dieu,
Et étendu nos mains vers un dieu étranger,
22 Dieu ne le saurait-il pas,
Lui qui connaît les secrets du cœur?
23 [d]Mais c'est à cause de toi qu'on nous égorge tous les jours,
Qu'on nous regarde comme des brebis destinées à la boucherie.
24 Réveille-toi! Pourquoi dors-tu, Seigneur?
Réveille-toi! Ne nous repousse pas à jamais!
25 Pourquoi caches-tu ta face?

---

a **44:3** Ex 15:17. Ps 80:9. b **44:10** Ps 60:3; 74:1; 89:39; 108:12. c **44:14** Ps 79:4; 80:7. Jé 24:9.
d **44:23** Ro 8:36.

Pourquoi oublies-tu notre misère et notre oppression?
26 Car notre âme est abattue dans la poussière,
Notre corps est attaché à la terre.
27 Lève-toi, pour nous secourir!
Délivre-nous à cause de ta bonté!

## 45

*(Hé 1:8, 9. Ps 2:6, etc.; 110.) (Mt 22:2. Ap 19:7-9. Ép 5:23-27.) Ca 1 à 8.*

1 Au chef des chantres. Sur les lis. Des fils de Koré. Cantique. Chant d'amour.

2 Des paroles pleines de charme bouillonnent dans mon cœur.
Je dis: Mon œuvre est pour le roi!
Que ma langue soit comme la plume d'un habile écrivain!
3 Tu es le plus beau des fils de l'homme,
La grâce est répandue sur tes lèvres:
C'est pourquoi Dieu t'a béni pour toujours.
4 Vaillant guerrier, ceins ton épée,
Ta parure et ta gloire,
5 Oui, ta gloire!
Sois vainqueur, monte sur ton char,
Défends la vérité, la douceur et la justice,
Et que ta droite se signale par de merveilleux exploits!
6 Tes flèches sont aiguës;
Des peuples tomberont sous toi;
Elles perceront le cœur des ennemis du roi.
7 [a]Ton trône, ô Dieu, est à toujours;
Le sceptre de ton règne est un sceptre d'équité.
8 Tu aimes la justice, et tu hais la méchanceté:
C'est pourquoi, ô Dieu, ton Dieu t'a oint
D'une huile de joie, par privilège sur tes collègues.
9 La myrrhe, l'aloès et la casse parfument tous tes vêtements;
Dans les palais d'ivoire les instruments à cordes te réjouissent.
10 Des filles de rois sont parmi tes bien-aimées;
La reine est à ta droite, parée d'or d'Ophir.
11 Écoute, ma fille, vois, et prête l'oreille;
Oublie ton peuple et la maison de ton père.
12 Le roi porte ses désirs sur ta beauté;
Puisqu'il est ton seigneur, rends-lui tes hommages.
13 Et, avec des présents, la fille de Tyr,
Les plus riches du peuple [b]rechercheront ta faveur.
14 Toute resplendissante est la fille du roi dans l'intérieur du palais;
Elle porte un vêtement tissu d'or.
15 Elle est présentée au roi, vêtue de ses habits brodés,
Et suivie des jeunes filles, ses compagnes, qui sont amenées auprès de toi;
16 On les introduit au milieu des réjouissances et de l'allégresse,
Elles entrent dans le palais du roi.
17 Tes enfants prendront la place de tes pères;

---

a **45:7** Hé 1:8. b **45:13** Ps 72:10.

Tu les établiras princes dans tout le pays.
18 Je rappellerai ton nom dans tous les âges:
Aussi les peuples te loueront éternellement et à jamais.

## 46

*(Ps 75; 76.) (És 36; 37.) Ps 48.*
1 Au chef des chantres. Des fils de Koré. Sur alamoth. Cantique.

2 Dieu est pour nous un refuge et un appui,
Un secours qui ne manque jamais dans la détresse.
3 C'est pourquoi nous sommes sans crainte quand la terre est
bouleversée,
Et que les montagnes chancellent au cœur des mers,
4 Quand les flots de la mer mugissent, écument,
Se soulèvent jusqu'à faire trembler les montagnes.
— Pause.
5 Il est un fleuve dont les courants réjouissent la cité de Dieu,
Le sanctuaire des demeures du Très-Haut.
6 Dieu est au milieu d'elle: elle n'est point ébranlée;
Dieu la secourt dès l'aube du matin.
7 Des nations s'agitent, des royaumes s'ébranlent;
Il fait entendre sa voix: la terre se fond d'épouvante.
8 L'Éternel des armées est avec nous,
Le Dieu de Jacob est pour nous une haute retraite.
— Pause.
9 Venez, contemplez les œuvres de l'Éternel,
Les ravages qu'il a opérés sur la terre!
10 C'est lui qui a fait cesser les combats jusqu'au bout de la terre;
Il a brisé l'arc, et il a rompu la lance,
Il a consumé par le feu les chars de guerre.
11 Arrêtez, et sachez que je suis Dieu:
Je domine sur les nations, je domine sur la terre.
12 L'Éternel des armées est avec nous,
Le Dieu de Jacob est pour nous une haute retraite.
— Pause.

## 47

*Ps 68; 98.*
1 Au chef des chantres. Des fils de Koré. Psaume.

2 Vous tous, peuples, battez des mains!
Poussez vers Dieu des cris de joie!
3 Car l'Éternel, le Très-Haut, est redoutable,
Il est un grand roi sur toute la terre.
4 Il nous assujettit des peuples,
Il met des nations sous nos pieds;
5 Il nous choisit notre héritage,
La gloire de Jacob qu'il aime.
— Pause.
6 Dieu monte au milieu des cris de triomphe,
L'Éternel s'avance au son de la trompette.
7 Chantez à Dieu, chantez!

Chantez à notre roi, chantez!
8 Car Dieu est roi de toute la terre:
Chantez un cantique!
9 Dieu règne sur les nations,
Dieu a pour siège son saint trône.
10 Les princes des peuples se réunissent
Au peuple du Dieu d'Abraham;
Car à Dieu sont les boucliers de la terre:
Il est souverainement élevé.

## 48

*(2 Ch 20. Ps 83.) Ps 46. De 33:28, 29.*
1 Cantique. Psaume des fils de Koré.

2 L'Éternel est grand, il est l'objet de toutes les louanges,
Dans la ville de notre Dieu, sur sa montagne sainte.
3 Belle est la colline, joie de toute la terre, la montagne de Sion;
Le côté septentrional, [a]c'est la ville du grand roi.
4 Dieu, dans ses palais, est connu pour une haute retraite.
5 Car voici, les rois s'étaient concertés:
Ils n'ont fait que passer ensemble.
6 Ils ont regardé, tout stupéfaits,
Ils ont eu peur, et ont pris la fuite.
7 Là un tremblement les a saisis,
Comme la douleur d'une femme qui accouche.
8 Ils ont été chassés comme par le vent d'orient,
Qui brise les navires de Tarsis.
9 Ce que nous avions entendu dire, nous l'avons vu
Dans la ville de l'Éternel des armées,
Dans la ville de notre Dieu:
Dieu la fera subsister à toujours.

— Pause.

10 O Dieu, nous pensons à ta bonté
Au milieu de ton temple.
11 Comme ton nom, ô Dieu!
Ta louange retentit jusqu'aux extrémités de la terre;
Ta droite est pleine de justice.
12 La montagne de Sion se réjouit,
Les filles de Juda sont dans l'allégresse,
A cause de tes jugements.
13 Parcourez Sion, parcourez-en l'enceinte,
Comptez ses tours,
14 Observez son rempart,
Examinez ses palais,
Pour le raconter à la génération future.
15 Voilà le Dieu qui est notre Dieu éternellement et à jamais;
Il sera notre guide jusqu'à la mort.

## 49

*(Ps 73; 37.) Lu 12:15-20.*
1 Au chef des chantres. Des fils de Koré. Psaume.

a **48:3** Mt 5:35.

2 Écoutez ceci, vous tous, peuples,
Prêtez l'oreille, vous tous, habitants du monde,
3 Petits et grands,
Riches et pauvres!
4 Ma bouche va faire entendre des paroles sages,
Et mon cœur a des pensées pleines de sens.
5 [a]Je prête l'oreille aux sentences qui me sont inspirées,
J'ouvre mon chant au son de la harpe.
6 Pourquoi craindrais-je aux jours du malheur,
Lorsque l'iniquité de mes adversaires m'enveloppe?
7 Ils ont confiance en leurs biens,
Et se glorifient de leur grande richesse.
8 Ils ne peuvent se racheter l'un l'autre,
Ni donner à Dieu le prix du rachat.
9 Le rachat de leur âme est cher,
Et n'aura jamais lieu;
10 Ils ne vivront pas toujours,
Ils n'éviteront pas la vue de la fosse.
11 Car ils la verront: les sages meurent,
L'insensé et le stupide périssent également,
Et ils laissent à d'autres leurs biens.
12 Ils s'imaginent que leurs maisons seront éternelles,
Que leurs demeures subsisteront d'âge en âge,
Eux dont les noms sont honorés sur la terre.
13 Mais l'homme qui est en honneur n'a point de durée,
Il est semblable aux bêtes que l'on égorge.
14 Telle est leur voie, leur folie,
Et ceux qui les suivent se plaisent à leurs discours.
— Pause.
15 Comme un troupeau, ils sont mis dans le séjour des morts,
La mort en fait sa pâture;
Et bientôt les hommes droits les foulent aux pieds,
Leur beauté s'évanouit, le séjour des morts est leur demeure.
16 Mais Dieu sauvera mon âme du séjour des morts,
Car il me prendra sous sa protection.
— Pause.
17 Ne sois pas dans la crainte parce qu'un homme s'enrichit,
Parce que les trésors de sa maison se multiplient;
18 Car il n'emporte rien en mourant,
Ses trésors ne descendent point après lui.
19 Il aura beau s'estimer heureux pendant sa vie,
On aura beau te louer des jouissances que tu te donnes,
20 Tu iras néanmoins au séjour de tes pères,
Qui jamais ne reverront la lumière.
21 L'homme qui est en honneur, et qui n'a pas d'intelligence,
Est semblable aux bêtes que l'on égorge.

## 50

*És 1:2, 10-20. 1 S 15:22. Jé 7:21-23. Mi 6:1-8.*
1 Psaume d'Asaph.

a **49:5** Ps 78:2. Mt 15:35.

Dieu, Dieu, l'Éternel, parle, et convoque la terre,
Depuis le soleil levant jusqu'au soleil couchant.
2 De Sion, beauté parfaite,
Dieu resplendit.
3 Il vient, notre Dieu, il ne reste pas en silence;
Devant lui est un feu dévorant,
Autour de lui une violente tempête.
4 Il crie vers les cieux en haut,
Et vers la terre, pour juger son peuple:
5 Rassemblez-moi mes fidèles,
Qui ont fait alliance avec moi par le sacrifice!
6 Et les cieux publieront sa justice,
Car c'est Dieu qui est juge.

— Pause.

7 Écoute, mon peuple! Et je parlerai;
Israël! Et je t'avertirai.
Je suis Dieu, ton Dieu.
8 Ce n'est pas pour tes sacrifices que je te fais des reproches;
Tes holocaustes sont constamment devant moi.
9 Je ne prendrai pas de taureau dans ta maison,
Ni de bouc dans tes bergeries.
10 Car tous les animaux des forêts sont à moi,
Toutes les bêtes des montagnes par milliers;
11 Je connais tous les oiseaux des montagnes,
Et tout ce qui se meut dans les champs m'appartient.
12 Si j'avais faim, je ne te le dirais pas,
[a]Car le monde est à moi et tout ce qu'il renferme.
13 Est-ce que je mange la chair des taureaux?
Est-ce que je bois le sang des boucs?
14 Offre pour sacrifice à Dieu des actions de grâces,
[b]Et accomplis tes vœux envers le Très-Haut.
15 Et invoque-moi au jour de la détresse;
Je te délivrerai, et tu me glorifieras.
16 Et Dieu dit au méchant:
Quoi donc! Tu énumères mes lois,
Et tu as mon alliance à la bouche,
17 Toi qui hais les avis,
Et qui jettes mes paroles derrière toi!
18 Si tu vois un voleur, tu te plais avec lui,
Et ta part est avec les adultères.
19 Tu livres ta bouche au mal,
Et ta langue est un tissu de tromperies.
20 Tu t'assieds, et tu parles contre ton frère,
Tu diffames le fils de ta mère.
21 Voilà ce que tu as fait, et je me suis tu.
Tu t'es imaginé que je te ressemblais;
Mais je vais te reprendre, et tout mettre sous tes yeux.
22 Prenez-y donc garde, vous qui oubliez Dieu,
De peur que je ne déchire, sans que personne délivre.

---

a **50:12** Ex 19:5. De 10:14. Job 41:2. Ps 24:1. 1 Co 10:26, 28. b **50:14** De 23:23. Job 22:27. Ps 76:12. Ec 5:3, 4, 5.

23 Celui qui offre pour sacrifice des actions de grâces me glorifie,
Et à celui qui veille sur sa voie
Je ferai voir le salut de Dieu.

# 51

*2 S 12:1-14. (Ps 6; 32; 38.)*
1 Au chef des chantres. Psaume de David.

2 Lorsque [a]Nathan, le prophète, vint à lui, après que David fut allé vers
[b]Bath-Schéba.
3 O Dieu! Aie pitié de moi dans ta bonté;
Selon ta grande miséricorde, efface mes transgressions;
4 Lave-moi complètement de mon iniquité,
Et purifie-moi de mon péché.
5 Car je reconnais mes transgressions,
Et mon péché est constamment devant moi.
6 J'ai péché contre toi seul,
Et j'ai fait ce qui est mal à tes yeux,
[c]En sorte que tu seras juste dans ta sentence,
Sans reproche dans ton jugement.
7 Voici, je suis né dans l'iniquité,
Et ma mère m'a conçu dans le péché.
8 Mais tu veux que la vérité soit au fond du cœur:
Fais donc pénétrer la sagesse au-dedans de moi!
9 Purifie-moi avec [d]l'hysope, et je serai pur;
Lave-moi, et je serai plus blanc que la neige.
10 Annonce-moi l'allégresse et la joie,
Et les os que tu as brisés se réjouiront.
11 Détourne ton regard de mes péchés,
Efface toutes mes iniquités.
12 O Dieu! Crée en moi un cœur pur,
Renouvelle en moi un esprit bien disposé.
13 Ne me rejette pas loin de ta face,
Ne me retire pas ton esprit saint.
14 Rends-moi la joie de ton salut,
Et qu'un esprit de bonne volonté me soutienne!
15 J'enseignerai tes voies à ceux qui les transgressent,
Et les pécheurs reviendront à toi.
16 O Dieu, Dieu de mon salut! Délivre-moi du sang versé,
Et ma langue célébrera ta miséricorde.
17 Seigneur! Ouvre mes lèvres,
Et ma bouche publiera ta louange.
18 Si tu eusses voulu des sacrifices, je t'en aurais offert;
Mais tu ne prends point plaisir aux holocaustes.
19 Les sacrifices qui sont agréables à Dieu, c'est un esprit brisé:
O Dieu! Tu ne dédaignes pas un cœur brisé et contrit.
20 Répands par ta grâce tes bienfaits sur Sion,
Bâtis les murs de Jérusalem!
21 Alors tu agréeras des sacrifices de justice,

---

a **51:2** 2 S 12:1, etc. b **51:2** 2 S 11:4. c **51:6** Ro 3:4. d **51:9** Lé 14:4, 6. No 19:6, 18.

Des holocaustes et des victimes tout entières;
Alors on offrira des taureaux sur ton autel.

## 52

*(1 S 21:1-9; 22:9, etc.) Ps 92:8, etc. Pr 11:28.*
1 Au chef des chantres. Cantique de David.

2 [a]A l'occasion du rapport que Doëg, l'Édomite, vint faire à Saül, en lui
disant: David s'est rendu dans la maison d'Achiélec.
3 Pourquoi te glorifies-tu de ta méchanceté, tyran?
La bonté de Dieu subsiste toujours.
4 Ta langue n'invente que malice,
Comme un rasoir affilé, fourbe que tu es!
5 Tu aimes le mal plutôt que le bien,
Le mensonge plutôt que la droiture.
— Pause.
6 Tu aimes toutes les paroles de destruction,
Langue trompeuse!
7 Aussi Dieu t'abattra pour toujours,
Il te saisira et t'enlèvera de ta tente;
Il te déracinera de la terre des vivants.
— Pause.
8 Les justes le verront, et auront de la crainte,
Et ils feront de lui le sujet de leurs moqueries:
9 Voilà l'homme qui ne prenait point Dieu pour protecteur,
Mais qui se confiait en ses grandes richesses,
Et qui triomphait dans sa malice!
10 Et moi, je suis dans la maison de Dieu comme un olivier verdoyant,
Je me confie dans la bonté de Dieu, éternellement et à jamais.
11 Je te louerai toujours, [b]parce que tu as agi;
Et je veux espérer en ton nom, parce qu'il est favorable,
En présence de tes fidèles.

## 53

*Ps 14.*
1 Au chef des chantres. Sur la flûte. Cantique de David.

2 L'insensé [a]dit en son cœur: Il n'y a point de Dieu!
Ils se sont corrompus, ils ont commis des iniquités abominables;
[b]Il n'en est aucun qui fasse le bien.
3 Dieu, du haut des cieux, regarde les fils de l'homme,
[c]Pour voir s'il y a quelqu'un qui soit intelligent,
Qui cherche Dieu.
4 Tous sont égarés, tous sont pervertis;
Il n'en est aucun qui fasse le bien,
Pas même un seul.
5 Ceux qui commettent l'iniquité ont-ils perdu le sens?
Ils dévorent mon peuple, ils le prennent pour nourriture;
Ils n'invoquent point Dieu.
6 Alors ils trembleront d'épouvante,

---

a **52:2** 1 S 22:9, etc. b **52:11** Ps 22:32. a **53:2** Ps 10:4; 14:1, etc. b **53:2** Ro 3:12. c **53:3** Ro 3:11.

Sans qu'il y ait sujet d'épouvante;
Dieu dispersera les os de ceux qui campent contre toi;
Tu les confondras, car Dieu les a rejetés.
7 Oh! Qui fera partir de Sion la délivrance d'Israël?
Quand Dieu ramènera les captifs de son peuple,
Jacob sera dans l'allégresse, Israël se réjouira.

## 54

*1 S 23:14-28; 26:1.*
1 Au chef des chantres. Avec instruments à cordes. Cantique de David.

2 [a]Lorsque les Ziphiens vinrent dire à Saül: David n'est-il pas caché
parmi nous?
3 O Dieu! Sauve-moi par ton nom,
Et rends-moi justice par ta puissance!
4 O Dieu! Écoute ma prière,
Prête l'oreille aux paroles de ma bouche!
5 Car des étrangers se sont levés contre moi,
Des hommes violents en veulent à ma vie;
[b]Ils ne portent pas leurs pensées sur Dieu.
— Pause.
6 Voici, Dieu est mon secours,
Le Seigneur est le soutien de mon âme.
7 Le mal retombera sur mes adversaires;
Anéantis-les, dans ta fidélité!
8 Je t'offrirai de bon cœur des sacrifices;
Je louerai ton nom, ô Éternel! [c]car il est favorable,
9 Car il me délivre de toute détresse,
Et mes yeux se réjouissent à la vue de mes ennemis.

## 55

*2 S 15:12, etc.; 16. Ps 35.*
1 Au chef des chantres. Avec instruments à cordes. Cantique de David.

2 O Dieu! Prête l'oreille à ma prière,
Et ne te dérobe pas à mes supplications!
3 Écoute-moi, et réponds-moi!
J'erre çà et là dans mon chagrin et je m'agite,
4 A cause de la voix de l'ennemi et de l'oppression du méchant;
Car ils font tomber sur moi le malheur,
Et me poursuivent avec colère.
5 Mon cœur tremble au-dedans de moi,
Et les terreurs de la mort me surprennent;
6 La crainte et l'épouvante m'assaillent,
Et le frisson m'enveloppe.
7 Je dis: Oh! Si j'avais les ailes de la colombe,
Je m'envolerais, et je trouverais le repos;
8 Voici, je fuirais bien loin,
J'irais séjourner au désert;
— Pause.

---

a **54:2** 1 S 23:19, etc.; 26:1. b **54:5** Ps 86:14. c **54:8** Ps 52:11.

9 Je m'échapperais en toute hâte,
Plus rapide que le vent impétueux, que la tempête.
10 Réduis à néant, Seigneur, divise leurs langues!
Car je vois dans la ville la violence et les querelles;
11 Elles en font jour et nuit le tour sur les murs;
L'iniquité et la malice sont dans son sein;
12 La méchanceté est au milieu d'elle,
Et la fraude et la tromperie ne quittent point ses places.
13 Ce n'est pas un ennemi qui m'outrage, je le supporterais;
Ce n'est pas mon adversaire qui s'élève contre moi,
Je me cacherais devant lui.
14 C'est toi, que j'estimais mon égal,
Toi, mon confident et mon ami!
15 Ensemble nous vivions dans une douce intimité,
Nous allions avec la foule à la maison de Dieu!
16 Que la mort les surprenne,
Qu'ils descendent vivants au séjour des morts!
Car la méchanceté est dans leur demeure, au milieu d'eux.
17 Et moi, je crie à Dieu,
Et l'Éternel me sauvera.
18 Le soir, le matin, et à midi, je soupire et je gémis,
Et il entendra ma voix.
19 Il me délivrera de leur approche et me rendra la paix,
Car ils sont nombreux contre moi.
20 Dieu entendra, et il les humiliera,
Lui qui de toute éternité est assis sur son trône;
— Pause.
Car il n'y a point en eux de changement,
Et ils ne craignent point Dieu.
21 Il porte la main sur ceux qui étaient en paix avec lui,
Il viole son alliance;
22 Sa bouche est plus douce que la crème,
Mais la guerre est dans son cœur;
Ses paroles sont plus onctueuses que l'huile,
Mais ce sont des épées nues.
23 Remets ton sort à l'Éternel, et il te soutiendra,
Il ne laissera jamais chanceler le juste.
24 Et toi, ô Dieu! Tu les feras descendre au fond de la fosse;
Les hommes de sang et de fraude
N'atteindront pas la moitié de leurs jours.
C'est en toi que je me confie.

# 56

*1 S 21:10-15; 24:15, 16. (Ps 54; 57; 59.) Ps 34; 112:7, 8.*

1 Au chef des chantres. Sur "Colombe des térébinthes lointains".
Hymne de David. [a]Lorsque les Philistins le saisirent à Gath.

2 Aie pitié de moi, ô Dieu! Car des hommes me harcèlent;
Tout le jour ils me font la guerre, ils me tourmentent.
3 Tout le jour mes adversaires me harcèlent;
Ils sont nombreux, ils me font la guerre comme des hautains.

a **56:1** 1 S 21:12, 13, 14.

4 Quand je suis dans la crainte,
En toi je me confie.
5 Je me glorifierai en Dieu, en sa parole;
Je me confie en Dieu, je ne crains rien:
Que peuvent me faire des hommes?
6 Sans cesse ils portent atteinte à mes droits,
Ils n'ont à mon égard que de mauvaises pensées.
7 Ils complotent, ils épient, ils observent mes traces,
Parce qu'ils en veulent à ma vie.
8 C'est par l'iniquité qu'ils espèrent échapper:
Dans ta colère, ô Dieu, précipite les peuples!
9 Tu comptes les pas de ma vie errante;
Recueille mes larmes dans ton outre:
Ne sont-elles pas inscrites dans ton livre?
10 Mes ennemis reculent, au jour où je crie;
Je sais que Dieu est pour moi.
11 Je me glorifierai en Dieu, en sa parole;
Je me glorifierai en l'Éternel, en sa parole;
12 Je me confie en Dieu, je ne crains rien:
[b]Que peuvent me faire des hommes?
13 O Dieu! Je dois accomplir les vœux que je t'ai faits;
Je t'offrirai des actions de grâces.
14 Car tu as délivré mon âme de la mort,
Tu as garanti mes pieds de la chute,
Afin que je marche devant Dieu, à la lumière des vivants.

## 57

*1 S 24. (Ps 142; 108:1-7.)*

1 Au chef des chantres. "Ne détruis pas." Hymne de David. [a]Lorsqu'il se réfugia dans la caverne, poursuivi par Saül.

2 Aie pitié de moi, ô Dieu, aie pitié de moi!
Car en toi mon âme cherche un refuge;
Je cherche un refuge à l'ombre de tes ailes,
Jusqu'à ce que les calamités soient passées.
3 Je crie au Dieu Très-Haut,
Au Dieu qui agit en ma faveur.
4 Il m'enverra du ciel le salut,
Tandis que mon persécuteur se répand en outrages;
— Pause.
Dieu enverra sa bonté et sa fidélité.
5 Mon âme est parmi des lions;
Je suis couché au milieu de gens qui vomissent la flamme,
Au milieu d'hommes qui ont pour dents la lance et les flèches,
Et dont la langue est un glaive tranchant.
6 [b]Élève-toi sur les cieux, ô Dieu!
Que ta gloire soit sur toute la terre!
7 Ils avaient tendu un filet sous mes pas:
Mon âme se courbait;

---

b **56:12** Ps 118:6. a **57:1** 1 S 22:1; 24:4. b **57:6** Ps 108:6.

[c]Ils avaient creusé une fosse devant moi:
Ils y sont tombés.
— Pause.
8 [d]Mon cœur est affermi, ô Dieu! Mon cœur est affermi;
Je chanterai, je ferai retentir mes instruments.
9 Réveille-toi, mon âme! Réveillez-vous, mon luth et ma harpe!
Je réveillerai l'aurore.
10 [e]Je te louerai parmi les peuples, Seigneur!
Je te chanterai parmi les nations.
11 [f]Car ta bonté atteint jusqu'aux cieux,
Et ta fidélité jusqu'aux nues.
12 Élève-toi sur les cieux, ô Dieu!
Que ta gloire soit sur toute la terre!

## 58

*Ps 82. Ec 3:16, 17.*
1 Au chef des chantres. "Ne détruis pas." Hymne de David.

2 Est-ce donc en vous taisant que vous rendez la justice?
Est-ce ainsi que vous jugez avec droiture, fils de l'homme?
3 Loin de là! Dans le cœur, vous consommez des iniquités;
Dans le pays, c'est la violence de vos mains que vous placez sur la balance.
4 Les méchants sont pervertis dès le sein maternel,
Les menteurs s'égarent au sortir du ventre de leur mère.
5 Ils ont [a]un venin pareil au venin d'un serpent,
D'un aspic sourd qui ferme son oreille,
6 Qui n'entend pas la voix des enchanteurs,
Du magicien le plus habile.
7 O Dieu, brise-leur les dents dans la bouche!
Éternel, arrache les mâchoires des lionceaux!
8 Qu'ils se dissipent comme des eaux qui s'écoulent!
Qu'ils ne lancent que des traits émoussés!
9 Qu'ils périssent en se fondant, comme un limaçon;
Sans voir le soleil, comme l'avorton d'une femme!
10 Avant que vos chaudières sentent l'épine,
Verte ou enflammée, le tourbillon l'emportera.
11 Le juste sera dans la joie, à la vue de la vengeance;
Il baignera ses pieds dans le sang des méchants.
12 Et les hommes diront: Oui, il est une récompense pour le juste;
Oui, il est un Dieu qui juge sur la terre.

## 59

*1 S 19:11, etc. (Ps 28; 56; 64; 140.)*
1 Au chef des chantres. "Ne détruis pas." Hymne de David. [a]Lorsque Saül envoya cerner la maison, pour le faire mourir.

2 Mon Dieu! Délivre-moi de mes ennemis,
Protège-moi contre mes adversaires!

---

c **57:7** Ps 7:16; 9:16. d **57:8** Ps 108:2, etc. e **57:10** Ps 108:4. f **57:11** Ps 36:6; 108:5. a **58:5** Ps 140:4. a **59:1** 1 S 19:11.

3 Délivre-moi des malfaiteurs,
Et sauve-moi des hommes de sang!
4 Car voici, ils sont aux aguets pour m'ôter la vie;
Des hommes violents complotent contre moi,
Sans que je sois coupable, sans que j'aie péché, ô Éternel!
5 Malgré mon innocence, ils courent, ils se préparent:
Réveille-toi, viens à ma rencontre, et regarde!
6 Toi, Éternel, Dieu des armées, Dieu d'Israël,
Lève-toi, pour châtier toutes les nations!
N'aie pitié d'aucun de ces méchants infidèles!
— Pause.
7 Ils reviennent chaque soir, ils hurlent comme des chiens,
Ils font le tour de la ville.
8 Voici, de leur bouche ils font jaillir le mal,
[b]Des glaives sont sur leurs lèvres;
[c]Car, qui est-ce qui entend?
9 Et toi, Éternel, [d]tu te ris d'eux,
Tu te moques de toutes les nations.
10 Quelle que soit leur force, c'est en toi que j'espère,
Car Dieu est ma haute retraite.
11 Mon Dieu vient au-devant de moi dans sa bonté,
Dieu me fait contempler avec joie ceux qui me persécutent.
12 Ne les tue pas, de peur que mon peuple ne l'oublie;
Fais-les errer par ta puissance, et précipite-les,
Seigneur, notre bouclier!
13 Leur bouche pèche à chaque parole de leurs lèvres:
Qu'ils soient pris dans leur propre orgueil!
Ils ne profèrent que malédictions et mensonges.
14 Détruis-les, dans ta fureur, détruis-les, et qu'ils ne soient plus!
Qu'ils sachent que Dieu règne sur Jacob,
Jusqu'aux extrémités de la terre!
— Pause.
15 Ils reviennent chaque soir, ils hurlent comme des chiens,
Ils font le tour de la ville.
16 Ils errent çà et là, cherchant leur nourriture,
Et ils passent la nuit sans être rassasiés.
17 Et moi, je chanterai ta force;
Dès le matin, je célébrerai ta bonté.
Car tu es pour moi une haute retraite,
Un refuge au jour de ma détresse.
18 O ma force! C'est toi que je célébrerai,
Car Dieu, mon Dieu tout bon, est ma haute retraite.

# 60

*2 S 8:1-14. (Ps 44; 108:7, etc.)*

1 Au chef des chantres. Sur le lis lyrique. Hymne de David, pour enseigner.

---

b **59:8** Ps 55:22; 57:5. c **59:8** Ps 10:11; 94:7. d **59:9** Ps 2:4.

2 [a]Lorsqu'il fit la guerre aux Syriens de Mésopotamie et aux Syriens de
Tsoba, et que Joab revint et battit dans la vallée du sel douze
mille Édomites.
3 O Dieu! [b]tu nous as repoussés, dispersés,
Tu t'es irrité: relève-nous!
4 Tu as ébranlé la terre, tu l'as déchirée:
Répare ses brèches, car elle chancelle!
5 Tu as fait voir à ton peuple des choses dures,
Tu nous as abreuvés d'un vin d'étourdissement.
6 Tu as donné à ceux qui te craignent une bannière,
Pour qu'elle s'élève à cause de la vérité.

— Pause.

7 [c]Afin que tes bien-aimés soient délivrés,
Sauve par ta droite, et exauce-nous!
8 Dieu a dit dans sa sainteté: Je triompherai,
Je partagerai Sichem, je mesurerai la vallée de Succoth;
9 A moi Galaad, à moi Manassé;
Éphraïm est le rempart de ma tête,
Et Juda, mon sceptre;
10 Moab est le bassin où je me lave;
Je jette mon soulier sur Édom;
Pays des Philistins, pousse à mon sujet des cris de joie!
11 Qui me mènera dans la ville forte?
Qui me conduira à Édom?
12 N'est-ce pas toi, ô Dieu, qui nous as repoussés,
Et qui ne sortais plus, ô Dieu, avec nos armées?
13 Donne-nous du secours contre la détresse!
Le secours de l'homme n'est que vanité.
14 Avec Dieu, nous ferons des exploits;
Il écrasera nos ennemis.

## 61

*2 S 17:22, etc. (Ps 42; 43; 63.) 2 S 7:29.*
1 Au chef des chantres. Sur instruments à cordes. De David.

2 O Dieu! Écoute mes cris,
Sois attentif à ma prière!
3 Du bout de la terre je crie à toi, le cœur abattu;
Conduis-moi sur le rocher que je ne puis atteindre!
4 Car tu es pour moi un refuge,
Une tour forte, en face de l'ennemi.
5 Je voudrais séjourner éternellement dans ta tente,
Me réfugier à l'abri de tes ailes.

— Pause.

6 Car toi, ô Dieu! Tu exauces mes vœux,
Tu me donnes l'héritage de ceux qui craignent ton nom.
7 Ajoute des jours aux jours du roi;
Que ses années se prolongent à jamais!
8 Qu'il reste sur le trône éternellement devant Dieu!
Fais que ta bonté et ta fidélité veillent sur lui!

---

a **60:2** 2 S 8:3, 13. 1 Ch 18:3, 12. b **60:3** Ps 44:10. c **60:7** Ps 108:7, etc.

9 Alors je chanterai sans cesse ton nom,
En accomplissant chaque jour mes vœux.

## 62

*(Pr 18:10. La 3:24-26. Ps 91; 146.) 2 S 15:13, etc. Jé 17:5-8.*
1 Au chef des chantres. D'après Jeduthun. Psaume de David.

2 Oui, c'est en Dieu que mon âme se confie;
De lui vient mon salut.
3 Oui, c'est lui qui est mon rocher et mon salut;
Ma haute retraite: je ne chancellerai guère.
4 Jusqu'à quand vous jetterez-vous sur un homme,
Chercherez-vous tous à l'abattre,
Comme une muraille qui penche,
Comme une clôture qu'on renverse?
5 Ils conspirent pour le précipiter de son poste élevé;
Ils prennent plaisir au mensonge;
Ils bénissent de leur bouche,
Et ils maudissent dans leur cœur.

— Pause.

6 Oui, mon âme, confie-toi en Dieu!
Car de lui vient mon espérance.
7 Oui, c'est lui qui est mon rocher et mon salut;
Ma haute retraite: je ne chancellerai pas.
8 Sur Dieu reposent mon salut et ma gloire;
Le rocher de ma force, mon refuge, est en Dieu.
9 En tout temps, peuples, confiez-vous en lui,
Répandez vos cœurs en sa présence!
Dieu est notre refuge,

— Pause.

10 Oui, vanité, les fils de l'homme!
Mensonge, les fils de l'homme!
Dans une balance ils monteraient
Tous ensemble, plus légers qu'un souffle.
11 Ne vous confiez pas dans la violence,
Et ne mettez pas un vain espoir dans la rapine;
Quand les richesses s'accroissent,
N'y attachez pas votre cœur.
12 Dieu a parlé une fois;
Deux fois j'ai entendu ceci:
C'est que la force est à Dieu.
13 A toi aussi, Seigneur! La bonté;
[a]Car tu rends à chacun selon ses œuvres.

## 63

*(1 S 24 à 26. 2 S 15:23-28.) (Ps 42; 61; 84.)*
1 Psaume de David. Lorsqu'il était dans [a]le désert de Juda.

2 O Dieu! Tu es mon Dieu, je te cherche;
Mon âme a soif de toi, mon corps soupire après toi,

---

a **62:13** Job 34:11. Pr 24:12. Jé 32:19. Éz 7:27; 33:20. Mt 16:27. Ro 2:6. 2 Co 5:10. Ép 6:8. Col 3:25. 1 Pi 1:17. Ap 22:12. a **63:1** 1 S 22:5; 23:14, 15.

Dans une terre aride, desséchée, sans eau.
3 Ainsi je te contemple dans le sanctuaire,
Pour voir ta puissance et ta gloire.
4 Car ta bonté vaut mieux que la vie:
Mes lèvres célèbrent tes louanges.
5 Je te bénirai donc toute ma vie,
J'élèverai mes mains en ton nom.
6 Mon âme sera rassasiée comme de mets gras et succulents,
Et, avec des cris de joie sur les lèvres, ma bouche te célébrera.
7 Lorsque je pense à toi sur ma couche,
Je médite sur toi pendant les veilles de la nuit.
8 Car tu es mon secours,
Et je suis dans l'allégresse à l'ombre de tes ailes.
9 Mon âme est attachée à toi;
Ta droite me soutient.
10 Mais ceux qui cherchent à m'ôter la vie
Iront dans les profondeurs de la terre;
11 Ils seront livrés au glaive,
Ils seront la proie des chacals.
12 Et le roi se réjouira en Dieu;
Quiconque jure par lui s'en glorifiera,
Car la bouche des menteurs sera fermée.

## 64

*(Ps 7; 10; 12; 28; 58; 140.)*
1 Au chef des chantres. Psaume de David.

2 O Dieu, écoute ma voix, quand je gémis!
Protège ma vie contre l'ennemi que je crains!
3 Garantis-moi des complots des méchants,
De la troupe bruyante des hommes iniques!
4 Ils aiguisent leur langue comme un glaive,
Ils lancent comme des traits leurs paroles amères,
5 [a]Pour tirer en cachette sur l'innocent;
Ils tirent sur lui à l'improviste, et n'ont aucune crainte.
6 Ils se fortifient dans leur méchanceté:
Ils se concertent pour tendre des pièges,
Ils disent: Qui les verra?
7 Ils méditent des crimes: Nous voici prêts, le plan est conçu!
La pensée intime, le cœur de chacun est un abîme.
8 Dieu lance contre eux ses traits:
Soudain les voilà frappés.
9 Leur langue a causé leur chute;
Tous ceux qui les voient secouent la tête.
10 Tous les hommes sont saisis de crainte,
Ils publient ce que Dieu fait,
Et prennent garde à son œuvre.
11 Le juste se réjouit en l'Éternel et cherche en lui son refuge,
Tous ceux qui ont le cœur droit se glorifient.

---

a **64:5** Ps 11:2.

## 65

*(De 12:5-12. Ps 132:13-16.) (Ps 147; 144; 13, etc.)*
1 Au chef des chantres. Psaume de David. Cantique.

2 Avec confiance, ô Dieu! On te louera dans Sion,
Et l'on accomplira les vœux qu'on t'a faits.
3 O toi, qui écoutes la prière!
Tous les hommes viendront à toi.
4 Les iniquités m'accablent:
Tu pardonneras nos transgressions.
5 Heureux celui que tu choisis et que tu admets en ta présence,
Pour qu'il habite dans tes parvis!
Nous nous rassasierons du bonheur de ta maison,
De la sainteté de ton temple.
6 Dans ta bonté, tu nous exauces par des prodiges, Dieu de notre salut,
Espoir de toutes les extrémités lointaines de la terre et de la mer!
7 Il affermit les montagnes par sa force,
Il est ceint de puissance;
8 Il apaise le mugissement des mers, le mugissement de leurs flots,
Et le tumulte des peuples.
9 Ceux qui habitent aux extrémités du monde s'effraient de tes prodiges;
Tu remplis d'allégresse l'orient et l'occident.
10 Tu visites la terre et tu lui donnes l'abondance,
Tu la combles de richesses;
Le ruisseau de Dieu est plein d'eau;
Tu prépares le blé, quand tu la fertilises ainsi.
11 En arrosant ses sillons, en aplanissant ses mottes,
Tu la détrempes par des pluies, tu bénis son germe.
12 Tu couronnes l'année de tes biens,
Et tes pas versent l'abondance;
13 Les plaines du désert sont abreuvées,
Et les collines sont ceintes d'allégresse;
14 Les pâturages se couvrent de brebis,
Et les vallées se revêtent de froment.
Les cris de joie et les chants retentissent.

## 66

*(Ps 113; 114; 124.) Ps 116. 2 Ch 32:20-23. Esd 8:21-23, 31-35.*
1 Au chef des chantres. Cantique. Psaume.

Poussez vers Dieu des cris de joie,
Vous tous, habitants de la terre!
2 Chantez la gloire de son nom,
Célébrez sa gloire par vos louanges!
3 Dites à Dieu: Que tes œuvres sont redoutables!
A cause de la grandeur de ta force, tes ennemis te flattent.
4 Toute la terre se prosterne devant toi et chante en ton honneur;
Elle chante ton nom.
— Pause.
5 Venez et contemplez les œuvres de Dieu!
Il est redoutable quand il agit sur les fils de l'homme.

6 [a]Il changea la mer en une terre sèche,
On traversa [b]le fleuve à pied:
Alors nous nous réjouîmes en lui.
7 Il domine éternellement par sa puissance,
[c]Ses yeux observent les nations:
Que les rebelles ne s'élèvent pas!
— Pause.
8 Peuples, bénissez notre Dieu,
Faites retentir sa louange!
9 Il a conservé la vie à notre âme,
Et il n'a pas permis que notre pied chancelât.
10 Car tu nous as éprouvés, ô Dieu!
Tu nous as fait passer au creuset comme l'argent.
11 Tu nous as amenés dans le filet,
Tu as mis sur nos reins un pesant fardeau,
12 Tu as fait monter des hommes sur nos têtes;
Nous avons passé par le feu et par l'eau.
Mais tu nous en as tirés pour nous donner l'abondance.
13 J'irai dans ta maison avec des holocaustes,
J'accomplirai mes vœux envers toi:
14 Pour eux mes lèvres se sont ouvertes,
Et ma bouche les a prononcés dans ma détresse.
15 Je t'offrirai des brebis grasses en holocauste,
Avec la graisse des béliers;
Je sacrifierai des brebis avec des boucs.
— Pause.
16 Venez, écoutez, vous tous qui craignez Dieu, et je raconterai
Ce qu'il a fait à mon âme.
17 J'ai crié à lui de ma bouche,
Et la louange a été sur ma langue.
18 Si j'avais conçu l'iniquité dans mon cœur,
Le Seigneur ne m'aurait pas exaucé.
19 Mais Dieu m'a exaucé,
Il a été attentif à la voix de ma prière.
20 Béni soit Dieu,
Qui n'a pas rejeté ma prière,
Et qui ne m'a pas retiré sa bonté!

## 67

*(Ps 96; 98.) Ge 12:2, 3. Lu 2:25-32. Ro 15:8-12.*
1 Au chef des chantres. Avec instruments à cordes. Psaume. Cantique.

2 Que Dieu ait pitié de nous et qu'il nous bénisse,
[a]Qu'il fasse luire sur nous sa face,
— Pause.
3 Afin que l'on connaisse sur la terre ta voie,
Et parmi toutes les nations ton salut!
4 Les peuples te louent, ô Dieu!
Tous les peuples te louent.
5 Les nations se réjouissent et sont dans l'allégresse;

---

a **66:6** Ex 14:21, etc. b **66:6** Jos 3:14, etc. c **66:7** 2 Ch 16:9. Job 28:24. Ps 33:13. a **67:2** No 6:25. Ps 4:7.

Car tu juges les peuples avec droiture,
Et tu conduis les nations sur la terre.

— Pause.

6 Les peuples te louent, ô Dieu!
Tous les peuples te louent.
7 La terre donne ses produits;
Dieu, notre Dieu, nous bénit.
8 Dieu, nous bénit,
Et toutes les extrémités de la terre le craignent.

## 68

*2 S 10:15-19. Jg 5. (Ps 24; 47.) Ép 4:7-13.*
1 Au chef des chantres. De David. Psaume. Cantique.

2 [a]Dieu se lève, ses ennemis se dispersent,
Et ses adversaires fuient devant sa face.
3 Comme la fumée se dissipe, tu les dissipes;
Comme la cire se fond au feu,
Les méchants disparaissent devant Dieu.
4 Mais les justes se réjouissent, ils triomphent devant Dieu,
Ils ont des transports d'allégresse.
5 Chantez à Dieu, célébrez son nom!
Frayez le chemin à celui qui s'avance à travers les plaines!
L'Éternel est son nom: réjouissez-vous devant lui!
6 Le père des orphelins, le défenseur des veuves,
C'est Dieu dans sa demeure sainte.
7 Dieu donne une famille à ceux qui étaient abandonnés,
Il délivre les captifs et les rend heureux;
Les rebelles seuls habitent des lieux arides.
8 O Dieu! Quand tu sortis à la tête de ton peuple,
Quand tu marchais dans le désert,

— Pause.

9 La terre trembla, les cieux se fondirent devant Dieu,
[b]Le Sinaï s'ébranla devant Dieu, le Dieu d'Israël.
10 Tu fis tomber une pluie bienfaisante, ô Dieu!
Tu fortifias ton héritage épuisé.
11 Ton peuple établit sa demeure dans le pays
Que par ta bonté, ô Dieu! Tu avais préparé pour les malheureux.
12 Le Seigneur dit une parole,
Et les messagères de bonnes nouvelles sont une grande armée:
13 Les rois des armées fuient, fuient,
Et celle qui reste à la maison partage le butin.
14 Tandis que vous reposez au milieu des étables,
Les ailes de la colombe sont couvertes d'argent,
Et son plumage est d'un jaune d'or.
15 Lorsque le Tout-Puissant dispersa les rois dans le pays,
La terre devint blanche comme la neige du Tsalmon.
16 Montagnes de Dieu, montagnes de Basan,
Montagnes aux cimes nombreuses, montagnes de Basan,
17 Pourquoi, montagnes aux cimes nombreuses, avez-vous de l'envie

---

a **68:2** No 10:35. b **68:9** Ex 19.

[c]Contre la montagne que Dieu a voulue pour résidence?
L'Éternel n'en fera pas moins sa demeure à perpétuité.
18 Les chars de l'Éternel se comptent par vingt mille,
Par milliers et par milliers;
Le Seigneur est au milieu d'eux, le Sinaï est dans le sanctuaire.
19 [d]Tu es monté dans les hauteurs, tu as emmené des captifs,
Tu as pris en don des hommes;
Les rebelles habiteront aussi près de l'Éternel Dieu.
20 Béni soit le Seigneur chaque jour!
Quand on nous accable, Dieu nous délivre.
— Pause.
21 Dieu est pour nous le Dieu des délivrances,
Et l'Éternel, le Seigneur, peut nous garantir de la mort.
22 Oui, Dieu brisera la tête de ses ennemis,
Le sommet de la tête de ceux qui vivent dans le péché.
23 Le Seigneur dit: Je les ramènerai de [e]Basan,
Je les ramènerai [f]du fond de la mer,
24 Afin que tu plonges ton pied dans le sang,
Et que la langue de tes chiens ait sa part des ennemis.
25 Ils voient ta marche, ô Dieu!
La marche de mon Dieu, de mon roi, dans le sanctuaire.
26 En tête vont les chanteurs, puis ceux qui jouent des instruments,
Au milieu de jeunes filles battant du tambourin.
27 Bénissez Dieu dans les assemblées,
Bénissez le Seigneur, descendants d'Israël!
28 Là sont Benjamin, le plus jeune, qui domine sur eux,
Les chefs de Juda et leur troupe,
Les chefs de Zabulon, les chefs de Nephthali.
29 Ton Dieu ordonne que tu sois puissant;
Affermis, ô Dieu, ce que tu as fait pour nous!
30 De ton temple tu règnes sur Jérusalem;
Les rois t'apporteront [g]des présents.
31 Épouvante l'animal des roseaux,
La troupe des taureaux avec les veaux des peuples,
Qui se prosternent avec des pièces d'argent!
Disperse les peuples qui prennent plaisir à combattre!
32 Des grands viennent de l'Égypte;
L'Éthiopie accourt, les mains tendues vers Dieu.
33 Royaumes de la terre, chantez à Dieu,
Célébrez le Seigneur!
— Pause.
34 Chantez à celui qui s'avance dans les cieux, les cieux éternels!
Voici, il fait entendre sa voix, sa voix puissante.
35 Rendez gloire à Dieu!
Sa majesté est sur Israël, et sa force dans les cieux.
36 De ton sanctuaire, ô Dieu! Tu es redoutable.
Le Dieu d'Israël donne à son peuple la force et la puissance.

---

[c] **68:17** Ps 87:1, 2; 132:13. [d] **68:19** Ép 4:8. [e] **68:23** No 21:33. [f] **68:23** Ex 14:29. [g] **68:30** 1 R 10:10, 24, 25. 2 Ch 32:23. Ps 72:10; 76:12.

Béni soit Dieu!

## 69

*Ps 22; 40; 109. (1 Pi 1:10, 11. Lu 24:26.)*
1 Au chef des chantres. Sur les lis. De David.

2 Sauve-moi, ô Dieu!
Car les eaux menacent ma vie.
3 J'enfonce dans la boue, sans pouvoir me tenir;
Je suis tombé dans un gouffre, et les eaux m'inondent.
4 Je m'épuise à crier, mon gosier se dessèche,
Mes yeux se consument, tandis que je regarde vers mon Dieu.
5 Ils sont plus nombreux que les cheveux de ma tête,
Ceux qui me haïssent sans cause;
Ils sont puissants, ceux qui veulent me perdre,
Qui sont à tort mes ennemis.
Ce que je n'ai pas dérobé, il faut que je le restitue.
6 O Dieu! Tu connais ma folie,
Et mes fautes ne te sont point cachées.
7 Que ceux qui espèrent en toi ne soient pas confus à cause de moi,
Seigneur, Éternel des armées!
Que ceux qui te cherchent ne soient pas dans la honte à cause de moi,
Dieu d'Israël!
8 Car c'est pour toi que je porte l'opprobre,
Que la honte couvre mon visage;
9 Je suis devenu un étranger pour mes frères,
Un inconnu pour les fils de ma mère.
10 [a]Car le zèle de ta maison me dévore,
Et les outrages de ceux qui t'insultent tombent sur moi.
11 Je verse des larmes et je jeûne,
Et c'est ce qui m'attire l'opprobre;
12 Je prends un sac pour vêtement,
Et je suis l'objet de leurs sarcasmes.
13 Ceux qui sont assis à la porte parlent de moi,
Et les buveurs de liqueurs fortes me mettent en chansons.
14 Mais je t'adresse ma prière, ô Éternel!
Que ce soit le temps favorable, ô Dieu, par ta grande bonté!
Réponds-moi, en m'assurant ton secours!
15 Retire-moi de la boue, et que je n'enfonce plus!
Que je sois délivré de mes ennemis et du gouffre!
16 Que les flots ne m'inondent plus,
Que l'abîme ne m'engloutisse pas,
Et que la fosse ne se ferme pas sur moi!
17 Exauce-moi, Éternel! Car ta bonté est immense.
Dans tes grandes compassions, tourne vers moi les regards,
18 Et ne cache pas ta face à ton serviteur!
Puisque je suis dans la détresse, hâte-toi de m'exaucer!
19 Approche-toi de mon âme, délivre-la!
Sauve-moi, à cause de mes ennemis!
20 Tu connais mon opprobre, ma honte, mon ignominie;

---

a **69:10** Jn 2:17. Ro 15:3.

Tous mes adversaires sont devant toi.
21 L'opprobre me brise le cœur, et je suis malade;
J'attends de la pitié, mais en vain,
Des consolateurs, et je n'en trouve aucun.
22 [b]Ils mettent du fiel dans ma nourriture,
Et, pour apaiser ma soif, ils m'abreuvent de vinaigre.
23 [c]Que leur table soit pour eux un piège,
Et un filet au sein de leur sécurité!
24 [d]Que leurs yeux s'obscurcissent et ne voient plus,
Et fais continuellement chanceler leurs reins!
25 Répands sur eux ta colère,
Et que ton ardente fureur les atteigne!
26 [e]Que leur demeure soit dévastée,
Qu'il n'y ait plus d'habitants dans leurs tentes!
27 Car ils persécutent celui que tu frappes,
Ils racontent les souffrances de ceux que tu blesses.
28 Ajoute des iniquités à leurs iniquités,
Et qu'ils n'aient point part à ta miséricorde!
29 Qu'ils soient effacés du livre de vie,
Et qu'ils ne soient point inscrits avec les justes!
30 Moi, je suis malheureux et souffrant:
O Dieu, que ton secours me relève!
31 Je célébrerai le nom de Dieu par des cantiques,
Je l'exalterai par des louanges.
32 Cela est agréable à l'Éternel, plus qu'un taureau
Avec des cornes et des sabots.
33 Les malheureux le voient et se réjouissent;
Vous qui cherchez Dieu, que votre cœur vive!
34 Car l'Éternel écoute les pauvres,
Et il ne méprise point ses captifs.
35 Que les cieux et la terre le célèbrent,
Les mers et tout ce qui s'y meut!
36 Car Dieu sauvera Sion, et bâtira les villes de Juda;
On s'y établira, et l'on en prendra possession;
37 La postérité de ses serviteurs en fera son héritage,
Et ceux qui aiment son nom y auront leur demeure.

# 70

*Ps 40:14-18. (Ps 13; 35:19-28.)*
1 Au chef des chantres. De David. Pour souvenir.

2 [a]O Dieu, hâte-toi de me délivrer!
Éternel, hâte-toi de me secourir!
3 [b]Qu'ils soient honteux et confus, ceux qui en veulent à ma vie!
Qu'ils reculent et rougissent, ceux qui désirent ma perte!
4 Qu'ils retournent en arrière par l'effet de leur honte,
Ceux qui disent: Ah! Ah!
5 Que tous ceux qui te cherchent

---

b **69:22** Mt 27:34, 48. Mc 15:23. Jn 19:28, 29. c **69:23** Ro 11:9. d **69:24** És 6:9; 29:10; 44:18. Ro 11:10. e **69:26** Ac 1:20. a **70:2** Ps 40:14, etc. b **70:3** Ps 35:4, 26; 71:13.

Soient dans l'allégresse et se réjouissent en toi!
Que ceux qui aiment ton salut
Disent sans cesse: Exalté soit Dieu!
6 Moi, je suis pauvre et indigent:
O Dieu, hâte-toi en ma faveur!
Tu es mon aide et mon libérateur:
Éternel, ne tarde pas!

## 71

*2 S 17. (Ps 70; 31; 55 à 57.)*

1 Éternel! [a]je cherche en toi mon refuge:
Que jamais je ne sois confondu!
2 Dans ta justice, sauve-moi et délivre-moi!
Incline vers moi ton oreille, et secours-moi!
3 Sois pour moi un rocher qui me serve d'asile,
Où je puisse toujours me retirer!
Tu as résolu de me sauver,
Car tu es mon rocher et ma forteresse.
4 Mon Dieu, délivre-moi de la main du méchant,
De la main de l'homme inique et violent!
5 Car tu es mon espérance, Seigneur Éternel!
En toi je me confie dès ma jeunesse.
6 Dès le ventre de ma mère je m'appuie sur toi;
C'est toi qui m'as fait sortir du sein maternel;
Tu es sans cesse l'objet de mes louanges.
7 Je suis pour plusieurs comme un prodige,
Et toi, tu es mon puissant refuge.
8 Que ma bouche soit remplie de tes louanges,
Que chaque jour elle te glorifie!
9 Ne me rejette pas au temps de la vieillesse;
Quand mes forces s'en vont, ne m'abandonne pas!
10 Car mes ennemis parlent de moi,
Et ceux qui guettent ma vie se consultent entre eux,
11 Disant: Dieu l'abandonne;
Poursuivez, saisissez-le; il n'y a personne pour le délivrer.
12 O Dieu, ne t'éloigne pas de moi!
Mon Dieu, viens en hâte à mon secours!
13 [b]Qu'ils soient confus, anéantis, ceux qui en veulent à ma vie!
Qu'ils soient couverts de honte et d'opprobre, ceux qui cherchent ma perte!
14 Et moi, j'espérerai toujours,
Je te louerai de plus en plus.
15 Ma bouche publiera ta justice, ton salut, chaque jour,
Car j'ignore quelles en sont les bornes.
16 Je dirai tes œuvres puissantes, Seigneur Éternel!
Je rappellerai ta justice, la tienne seule.
17 O Dieu! Tu m'as instruit dès ma jeunesse,
Et jusqu'à présent j'annonce tes merveilles.
18 Ne m'abandonne pas, ô Dieu! Même dans la blanche vieillesse,

---

a **71:1** Ps 22:6; 25:2, 3; 31:2, 3. És 49:23. b **71:13** Ps 35:4, 26; 40:15; 70:3.

Afin que j'annonce ta force à la génération présente,
Ta puissance à la génération future!
19 Ta justice, ô Dieu! Atteint jusqu'au ciel;
Tu as accompli de grandes choses: ô Dieu! Qui est semblable à toi?
20 Tu nous as fait éprouver bien des détresses et des malheurs;
Mais tu nous redonneras la vie,
Tu nous feras remonter des abîmes de la terre.
21 Relève ma grandeur,
Console-moi de nouveau!
22 Et je te louerai au son du luth, je chanterai ta fidélité, mon Dieu,
Je te célébrerai avec la harpe, Saint d'Israël!
23 En te célébrant, j'aurai la joie sur les lèvres,
La joie dans mon âme que tu as délivrée;
24 Ma langue chaque jour publiera ta justice,
Car ceux qui cherchent ma perte sont honteux et confus.

## 72

*(1 R 3:5-14; 4:20-25.) (És 9:5, 6; 11:1, etc. Jé 23:5, 6. Za 9:9, 10. Lu 1:31-33, 68-75. És 65:16-25.)*

1 De Salomon.
O Dieu, donne tes jugements au roi,
Et ta justice au fils du roi!
2 Il jugera ton peuple avec justice,
Et tes malheureux avec équité.
3 Les montagnes porteront la paix pour le peuple,
Et les collines aussi, par l'effet de ta justice.
4 Il fera droit aux malheureux du peuple,
Il sauvera les enfants du pauvre,
Et il écrasera l'oppresseur.
5 On te craindra, tant que subsistera le soleil,
[a]Tant que paraîtra la lune, de génération en génération.
6 Il sera comme une [b]pluie qui tombe sur un terrain fauché,
Comme des ondées qui arrosent la campagne.
7 En ses jours le juste fleurira,
Et la paix sera grande jusqu'à ce qu'il n'y ait plus de lune.
8 Il dominera d'une mer à l'autre,
Et du fleuve aux extrémités de la terre.
9 Devant lui, les habitants du désert fléchiront le genou,
Et ses ennemis lécheront la poussière.
10 Les rois de Tarsis et des îles paieront des tributs,
Les rois de Séba et de Saba offriront des présents.
11 Tous les rois se prosterneront devant lui,
Toutes les nations le serviront.
12 [c]Car il délivrera le pauvre qui crie,
Et le malheureux qui n'a point d'aide.
13 Il aura pitié du misérable et de l'indigent,
Et il sauvera la vie des pauvres;
14 Il les affranchira de l'oppression et de la violence,
Et leur sang aura du prix à ses yeux.
15 Ils vivront, et lui donneront de l'or de Séba;

a **72:5** Ps 89:37, 38. b **72:6** 2 S 23:4. c **72:12** Job 29:12.

Ils prieront pour lui sans cesse, ils le béniront chaque jour.
16 Les blés abonderont dans le pays, au sommet des montagnes,
Et leurs épis s'agiteront comme les arbres du Liban;
Les hommes fleuriront dans les villes comme l'herbe de la terre.
17 Son nom subsistera toujours,
Aussi longtemps que le soleil, son nom se perpétuera;
Par lui on se bénira mutuellement,
Et toutes les nations le diront heureux.
18 Béni soit l'Éternel Dieu, le Dieu d'Israël,
Qui seul fait des prodiges!
19 Béni soit à jamais son nom glorieux!
Que toute la terre soit remplie de sa gloire! Amen! Amen!
20 Fin des prières de David, fils d'Isaï.

## LIVRE TROISIÈME

## 73

*(Ge 18:25. És 33:22.)*
*Ps 37; 49. Jé 12:1, 2. Jn 13:7.*
1 Psaume d'Asaph.
Oui, Dieu est bon pour Israël,
Pour ceux qui ont le cœur pur.
2 Toutefois, mon pied allait fléchir,
Mes pas étaient sur le point de glisser;
3 [a]Car je portais envie aux insensés,
En voyant le bonheur des méchants.
4 Rien ne les tourmente jusqu'à leur mort,
Et leur corps est chargé d'embonpoint;
5 Ils n'ont aucune part aux souffrances humaines,
Ils ne sont point frappés comme le reste des hommes.
6 Aussi l'orgueil leur sert de collier,
La violence est le vêtement qui les enveloppe;
7 L'iniquité sort de leurs entrailles,
Les pensées de leur cœur se font jour.
8 Ils raillent, et parlent méchamment d'opprimer;
Ils profèrent des discours hautains,
9 Ils élèvent leur bouche jusqu'aux cieux,
Et leur langue se promène sur la terre.
10 Voilà pourquoi son peuple se tourne de leur côté,
Il avale l'eau abondamment,
11 Et il dit: Comment Dieu saurait-il,
Comment le Très-Haut connaîtrait-il?
12 Ainsi sont les méchants:
Toujours heureux, ils accroissent leurs richesses.
13 C'est donc en vain que j'ai purifié mon cœur,
Et que j'ai lavé mes mains dans l'innocence:
14 Chaque jour je suis frappé,
Tous les matins mon châtiment est là.
15 Si je disais: Je veux parler comme eux,
Voici, je trahirais la race de tes enfants.
16 Quand j'ai réfléchi là-dessus pour m'éclairer,

a **73:3** Job 21:7, etc. Ps 37:1. Jé 12:1, 2.

La difficulté fut grande à mes yeux,
17 Jusqu'à ce que j'eusse pénétré dans les sanctuaires de Dieu,
Et que j'eusse pris garde au sort final des méchants.
18 Oui, tu les places sur des voies glissantes,
Tu les fais tomber et les mets en ruines.
19 Eh quoi! En un instant les voilà détruits!
Ils sont enlevés, anéantis par une fin soudaine!
20 Comme un songe au réveil,
Seigneur, à ton réveil, tu repousses leur image.
21 Lorsque mon cœur s'aigrissait,
Et que je me sentais percé dans les entrailles,
22 J'étais stupide et sans intelligence,
J'étais à ton égard comme les bêtes.
23 Cependant je suis toujours avec toi,
Tu m'as saisi la main droite;
24 Tu me conduiras par ton conseil,
Puis tu me recevras dans la gloire.
25 Quel autre ai-je au ciel que toi!
Et sur la terre je ne prends plaisir qu'en toi.
26 Ma chair et mon cœur peuvent se consumer:
Dieu sera toujours le rocher de mon cœur et mon partage.
27 Car voici, ceux qui s'éloignent de toi périssent;
Tu anéantis tous ceux qui te sont infidèles.
28 Pour moi, m'approcher de Dieu, c'est mon bien:
Je place mon refuge dans le Seigneur, l'Éternel,
Afin de raconter toutes tes œuvres.

## 74

*Ps 79. És 64:8, etc. (2 Ch 36:19, 20. Jé 39:10.) La 1 à 4.*
1 Cantique d'Asaph.

Pourquoi, ô Dieu! Rejettes-tu pour toujours?
Pourquoi t'irrites-tu contre le troupeau de ton pâturage?
2 Souviens-toi de ton peuple que tu as acquis autrefois,
Que tu as racheté comme la tribu de ton héritage!
Souviens-toi de la montagne de Sion, où tu faisais ta résidence;
3 Porte tes pas vers ces lieux constamment dévastés!
L'ennemi a tout ravagé dans le sanctuaire.
4 Tes adversaires ont rugi au milieu de ton temple;
Ils ont établi pour signes leurs signes.
5 On les a vus, pareils à celui qui lève
La cognée dans une épaisse forêt;
6 Et bientôt ils ont brisé toutes les sculptures,
A coups de haches et de marteaux.
7 [a]Ils ont mis le feu à ton sanctuaire;
Ils ont abattu, profané la demeure de ton nom.
8 Ils disaient en leur cœur: Traitons-les tous avec violence!
Ils ont brûlé dans le pays tous les lieux saints.
9 Nous ne voyons plus nos signes;
Il n'y a plus de prophète,

a **74:7** 2 R 25:9.

Et personne parmi nous qui sache jusqu'à quand...
10 Jusqu'à quand, ô Dieu! L'oppresseur outragera-t-il,
L'ennemi méprisera-t-il sans cesse ton nom?
11 Pourquoi retires-tu ta main et ta droite?
Sors-la de ton sein! Détruis!
12 Dieu est mon roi dès les temps anciens,
Lui qui opère des délivrances au milieu de la terre.
13 [b]Tu as fendu la mer par ta puissance,
Tu as brisé les têtes des monstres sur les eaux;
14 Tu as écrasé la tête du crocodile,
Tu l'as donné pour nourriture au peuple du désert.
15 [c]Tu as fait jaillir des sources et des torrents.
[d]Tu as mis à sec des fleuves qui ne tarissent point.
16 A toi est le jour, à toi est la nuit;
[e]Tu as créé la lumière et le soleil.
17 Tu as fixé toutes les limites de la terre,
Tu as établi l'été et l'hiver.
18 Souviens-toi que l'ennemi outrage l'Éternel,
Et qu'un peuple insensé méprise ton nom!
19 Ne livre pas aux bêtes l'âme de ta tourterelle,
N'oublie pas à toujours la vie de tes malheureux!
20 Aie égard à l'alliance!
Car les lieux sombres du pays sont pleins de repaires de brigands.
21 Que l'opprimé ne retourne pas confus!
Que le malheureux et le pauvre célèbrent ton nom!
22 Lève-toi, ô Dieu! Défends ta cause!
Souviens-toi des outrages que te fait chaque jour l'insensé!
23 N'oublie pas les clameurs de tes adversaires,
Le tumulte sans cesse croissant de ceux qui s'élèvent contre toi!

# 75

*(2 R 19:19-37. Ps 76.) 1 S 2:1-10.*
1 Au chef des chantres. "Ne détruis pas." Psaume d'Asaph. Cantique.

2 Nous te louons, ô Dieu! Nous te louons;
Ton nom est dans nos bouches;
Nous publions tes merveilles.
3 Au temps que j'aurai fixé,
Je jugerai avec droiture.
4 La terre tremble avec tous ceux qui l'habitent:
Moi, j'affermis ses colonnes.
— Pause.
5 Je dis à ceux qui se glorifient: Ne vous glorifiez pas!
Et aux méchants: N'élevez pas la tête!
6 N'élevez pas si haut votre tête,
Ne parlez pas avec tant d'arrogance!
7 Car ce n'est ni de l'orient, ni de l'occident,
Ni du désert, que vient l'élévation.
8 Mais Dieu est celui qui juge:

---

b **74:13** Ex 14:21, etc. c **74:15** Ex 17:5, 6. No 20:11. Ps 105:41. És 48:21. d **74:15** Jos 3:13, etc.
e **74:16** Ge 1:14, etc.

Il abaisse l'un, et il élève l'autre.
9 Il y a dans la main de l'Éternel une coupe,
Où fermente un vin plein de mélange,
Et il en verse:
Tous les méchants de la terre sucent, boivent jusqu'à la lie.
10 Je publierai ces choses à jamais;
Je chanterai en l'honneur du Dieu de Jacob.
11 Et j'abattrai toutes les forces des méchants;
Les forces du juste seront élevées.

## 76

*2 R 19:19-37. (Ps 75; 46.)*
1 Au chef des chantres. Avec instruments à cordes. Psaume d'Asaph. Cantique.

2 Dieu est connu en Juda,
Son nom est grand en Israël.
3 Sa tente est à Salem,
Et sa demeure à Sion.
4 C'est là qu'il a brisé les flèches,
Le bouclier, l'épée et les armes de guerre.
— Pause.
5 Tu es plus majestueux, plus puissant
Que les montagnes des ravisseurs.
6 Ils ont été dépouillés, ces héros pleins de courage,
Ils se sont endormis de leur dernier sommeil;
Ils n'ont pas su se défendre, tous ces vaillants hommes.
7 A ta menace, Dieu de Jacob!
Ils se sont endormis, cavaliers et chevaux.
8 Tu es redoutable, ô toi!
Qui peut te résister, quand ta colère éclate?
9 Du haut des cieux tu as proclamé la sentence;
La terre effrayée s'est tenue tranquille,
10 Lorsque Dieu s'est levé pour faire justice,
Pour sauver tous les malheureux de la terre.
— Pause.
11 L'homme te célèbre même dans sa fureur,
Quand tu te revêts de tout ton courroux.
12 Faites des vœux à l'Éternel, votre Dieu, et accomplissez-les!
Que tous ceux qui l'environnent apportent des dons au Dieu terrible!
13 Il abat l'orgueil des princes,
Il est redoutable aux rois de la terre.

## 77

*La 3:1, 17-33. Ps 44; 89; 105.*
1 Au chef des chantres. D'après Jeduthun. Psaume d'Asaph.

2 Ma voix s'élève à Dieu, et je crie;
Ma voix s'élève à Dieu, et il m'écoutera.
3 Au jour de ma détresse, je cherche le Seigneur;
La nuit, mes mains sont étendues sans se lasser;
Mon âme refuse toute consolation.
4 Je me souviens de Dieu, et je gémis;

Je médite, et mon esprit est abattu.

— Pause.

5 Tu tiens mes paupières en éveil;
Et, dans mon trouble, je ne puis parler.
6 Je pense aux jours anciens,
Aux années d'autrefois.
7 Je pense à mes cantiques pendant la nuit,
Je fais des réflexions au-dedans de mon cœur,
Et mon esprit médite.
8 Le Seigneur rejettera-t-il pour toujours?
Ne sera-t-il plus favorable?
9 Sa bonté est-elle à jamais épuisée?
Sa parole est-elle anéantie pour l'éternité?
10 Dieu a-t-il oublié d'avoir compassion?
A-t-il, dans sa colère, retiré sa miséricorde?

— Pause.

11 Je dis: Ce qui fait ma souffrance,
C'est que la droite du Très-Haut n'est plus la même...
12 Je rappellerai les œuvres de l'Éternel,
Car je me souviens de tes merveilles d'autrefois;
13 Je parlerai de toutes tes œuvres,
Je raconterai tes hauts faits.
14 O Dieu! Tes voies sont saintes;
Quel dieu est grand comme Dieu?
15 Tu es le Dieu [a]qui fait des prodiges;
Tu as manifesté parmi les peuples ta puissance.
16 Par ton bras tu as délivré ton peuple,
Les fils de Jacob et de Joseph.

— Pause.

17 [b]Les eaux t'ont vu, ô Dieu!
Les eaux t'ont vu, elles ont tremblé;
Les abîmes se sont émus.
18 [c]Les nuages versèrent de l'eau par torrents,
Le tonnerre retentit dans les nues,
Et tes flèches volèrent de toutes parts.
19 Ton tonnerre éclata dans le tourbillon,
Les éclairs illuminèrent le monde;
La terre s'émut et trembla.
20 Tu te frayas un chemin par la mer,
Un sentier par les grandes eaux,
Et tes traces ne furent plus reconnues.
21 Tu as conduit ton peuple [d]comme un troupeau,
Par la main de Moïse et d'Aaron.

## 78

*Ps 105; 106. Né 9:9-28.*
1 Cantique d'Asaph.

Mon peuple, écoute mes instructions!
Prêtez l'oreille aux paroles de ma bouche!

---

a **77:15** Ex 15:11. b **77:17** Ex 14:21. c **77:18** Ex 14:24. d **77:21** Ps 78:52; 80:2.

2 [a]J'ouvre la bouche par des sentences,
Je publie la sagesse des temps anciens.
3 Ce que nous avons entendu, ce que nous savons,
Ce que nos pères nous ont raconté,
4 Nous ne le cacherons point à leurs enfants;
Nous dirons à la génération future les louanges de l'Éternel,
Et sa puissance, et les prodiges qu'il a opérés.
5 [b]Il a établi un témoignage en Jacob,
Il a mis une loi en Israël,
Et il a ordonné à nos pères de l'enseigner à leurs enfants,
6 Pour qu'elle fût connue de la génération future,
Des enfants qui naîtraient,
Et que, devenus grands, ils en parlassent à leurs enfants,
7 Afin qu'ils missent en Dieu leur confiance,
Qu'ils n'oubliassent pas les œuvres de Dieu,
Et qu'ils observassent ses commandements,
8 Afin qu'ils ne fussent pas, comme leurs pères,
[c]Une race indocile et rebelle,
Une race dont le cœur n'était pas ferme,
Et dont l'esprit n'était pas fidèle à Dieu.
9 Les fils d'Éphraïm, armés et tirant de l'arc,
Tournèrent le dos le jour du combat.
10 Ils ne gardèrent point l'alliance de Dieu,
Et ils refusèrent de marcher selon sa loi.
11 Ils mirent en oubli ses œuvres,
Ses merveilles qu'il leur avait fait voir.
12 Devant leurs pères il avait fait des prodiges,
Au pays d'Égypte, dans les campagnes de Tsoan.
13 [d]Il fendit la mer et leur ouvrit un passage,
Il fit dresser les eaux comme une muraille.
14 [e]Il les conduisit le jour par la nuée,
Et toute la nuit par un feu éclatant.
15 [f]Il fendit des rochers dans le désert,
Et il donna à boire comme des flots abondants;
16 Du rocher il fit jaillir des sources,
Et couler des eaux comme des fleuves.
17 Mais ils continuèrent à pécher contre lui,
A se révolter contre le Très-Haut dans le désert.
18 Ils tentèrent Dieu dans leur cœur,
En demandant de la nourriture selon leur désir.
19 [g]Ils parlèrent contre Dieu,
Ils dirent: Dieu pourrait-il
Dresser une table dans le désert?
20 [h]Voici, il a frappé le rocher, et des eaux ont coulé,
Et des torrents se sont répandus;
Pourra-t-il aussi donner du pain,
Ou fournir de la viande à son peuple?

---

a **78:2** Ps 49:5. Mt 13:35. b **78:5** De 4:9; 6:7. c **78:8** Ex 32:9; 33:3, 5; 34:9. De 9:6, 13; 31:27. d **78:13** Ex 14:21. e **78:14** Ex 13:21. Ps 105:39. f **78:15** Ex 17:5. No 20:11. Ps 105:41. 1 Co 10:4. g **78:19** No 11:1, 4. h **78:20** Ex 17:6. No 20:11.

21 [i]L'Éternel entendit, et il fut irrité;
Un feu s'alluma contre Jacob,
Et la colère s'éleva contre Israël,
22 Parce qu'ils ne crurent pas en Dieu,
Parce qu'ils n'eurent pas confiance dans son secours.
23 Il commanda aux nuages d'en haut,
Et il ouvrit les portes des cieux;
24 [j]Il fit pleuvoir sur eux la manne pour nourriture,
Il leur donna le blé du ciel.
25 [k]Ils mangèrent tous le pain des grands,
Il leur envoya de la nourriture à satiété.
26 [l]Il fit souffler dans les cieux le vent d'orient,
Et il amena par sa puissance le vent du midi;
27 Il fit pleuvoir sur eux la viande comme de la poussière,
Et comme le sable des mers les oiseaux ailés;
28 Il les fit tomber au milieu de leur camp,
Tout autour de leurs demeures.
29 Ils mangèrent et se rassasièrent abondamment:
Dieu leur donna ce qu'ils avaient désiré.
30 Ils n'avaient pas satisfait leur désir,
Ils avaient encore leur nourriture dans la bouche,
31 [m]Lorsque la colère de Dieu s'éleva contre eux;
Il frappa de mort les plus vigoureux,
Il abattit les jeunes hommes d'Israël.
32 Malgré tout cela, ils continuèrent à pécher,
Et ne crurent point à ses prodiges.
33 Il consuma leurs jours par la vanité,
Et leurs années par une fin soudaine.
34 Quand il les frappait de mort, ils le cherchaient,
Ils revenaient et se tournaient vers Dieu;
35 Ils se souvenaient que Dieu était leur rocher,
Que le Dieu Très-Haut était leur libérateur.
36 Mais ils le trompaient de la bouche,
Et ils lui mentaient de la langue;
37 Leur cœur n'était pas ferme envers lui,
Et ils n'étaient pas fidèles à son alliance.
38 Toutefois, dans sa miséricorde, il pardonne l'iniquité et ne détruit pas;
Il retient souvent sa colère et ne se livre pas à toute sa fureur.
39 Il se souvint qu'ils n'étaient que chair,
Un souffle qui s'en va et ne revient pas.
40 Que de fois ils se révoltèrent contre lui dans le désert!
Que de fois ils l'irritèrent dans la solitude!
41 Ils ne cessèrent de tenter Dieu,
Et de provoquer le Saint d'Israël.
42 Ils ne se souvinrent pas de sa puissance,
Du jour où il les délivra de l'ennemi,
43 Des miracles qu'il accomplit en Égypte,
Et de ses prodiges dans les campagnes de Tsoan.

---

i **78:21** No 11:1, etc. j **78:24** Ex 16:14. k **78:25** Jn 6:31. 1 Co 10:3. l **78:26** No 11:31. m **78:31** No 11:33. 1 Co 10:5.

44 [n]Il changea leurs fleuves en sang,
Et ils ne purent en boire les eaux.
45 [o]Il envoya contre eux des mouches venimeuses qui les dévorèrent,
Et des [p]grenouilles qui les détruisirent.
46 [q]Il livra leurs récoltes aux sauterelles,
Le produit de leur travail aux sauterelles.
47 [r]Il fit périr leurs vignes par la grêle,
Et leurs sycomores par la gelée.
48 Il abandonna leur bétail à la grêle,
Et leurs troupeaux au feu du ciel.
49 Il lança contre eux son ardente colère,
La fureur, la rage et la détresse,
Une troupe de messagers de malheur.
50 Il donna libre cours à sa colère,
Il ne sauva pas leur âme de la mort,
[s]Il livra leur vie à la mortalité;
51 [t]Il frappa tous les premiers-nés en Égypte,
Les prémices de la force sous les tentes de Cham.
52 Il fit partir son peuple comme des brebis,
Il les conduisit comme un troupeau dans le désert.
53 Il les dirigea sûrement, pour qu'ils fussent sans crainte,
[u]Et la mer couvrit leurs ennemis.
54 Il les amena vers sa frontière sainte,
Vers cette montagne que sa droite a acquise.
55 Il chassa devant eux les nations,
[v]Leur distribua le pays en héritage,
Et fit habiter dans leurs tentes les tribus d'Israël.
56 Mais ils tentèrent le Dieu Très-Haut et se révoltèrent contre lui,
Et ils n'observèrent point ses ordonnances.
57 Ils s'éloignèrent et furent infidèles, comme leurs pères,
Ils tournèrent, comme un arc trompeur.
58 Ils l'irritèrent par leurs hauts lieux,
[w]Et ils excitèrent sa jalousie par leurs idoles.
59 Dieu entendit, et il fut irrité;
Il repoussa fortement Israël.
60 Il abandonna la demeure de Silo,
La tente où il habitait parmi les hommes;
61 [x]Il livra sa gloire à la captivité,
Et sa majesté entre les mains de l'ennemi.
62 Il mit son peuple à la merci du glaive,
Et il s'indigna contre son héritage.
63 Le feu dévora ses jeunes hommes,
Et ses vierges ne furent pas célébrées;
64 [y]Ses sacrificateurs tombèrent par l'épée,
Et ses veuves ne pleurèrent pas.
65 Le Seigneur s'éveilla comme celui qui a dormi,
Comme un héros qu'a subjugué le vin.

---

n **78:44** Ex 7:20. o **78:45** Ex 8:24. p **78:45** Ex 8:6. q **78:46** Ex 10:13. r **78:47** Ex 9:23. s **78:50** Ex 9:6. t **78:51** Ex 12:29. u **78:53** Ex 14:27, 28; 15:10. v **78:55** Jos 13:7. Ps 136:21, 22. w **78:58** De 32:16, 21. x **78:61** 1 S 4:10, 11. y **78:64** 1 S 4:11, 18, 19.

66 [z]Il frappa ses adversaires en fuite,
Il les couvrit d'un opprobre éternel.
67 Cependant il rejeta la tente de Joseph,
Et il ne choisit point la tribu d'Éphraïm;
68 Il préféra la tribu de Juda,
La montagne de Sion qu'il aimait.
69 Et il bâtit son sanctuaire comme les lieux élevés,
Comme la terre qu'il a fondée pour toujours.
70 [a]Il choisit David, son serviteur,
Et il le tira des bergeries;
71 Il le prit derrière les brebis qui allaitent,
[b]Pour lui faire paître Jacob, son peuple,
Et Israël, son héritage.
72 Et David les dirigea avec un cœur intègre,
Et les conduisit avec des mains intelligentes.

## 79

*Ps 74. La 1 à 5.*
1 Psaume d'Asaph.

O Dieu! Les nations ont envahi ton héritage,
Elles ont profané ton saint temple,
Elles ont fait de Jérusalem un monceau de pierres.
2 Elles ont livré les cadavres de tes serviteurs
En pâture aux oiseaux du ciel,
La chair de tes fidèles aux bêtes de la terre;
3 Elles ont versé leur sang comme de l'eau
Tout autour de Jérusalem,
Et il n'y a eu personne pour les enterrer.
4 [a]Nous sommes devenus un objet d'opprobre pour nos voisins,
De moquerie et de risée pour ceux qui nous entourent.
5 [b]Jusques à quand, Éternel! T'irriteras-tu sans cesse,
Et ta colère s'embrasera-t-elle comme le feu?
6 [c]Répands ta fureur sur les nations qui ne te connaissent pas,
Et sur les royaumes qui n'invoquent pas ton nom!
7 Car on a dévoré Jacob,
Et ravagé sa demeure.
8 [d]Ne te souviens plus de nos iniquités passées!
Que tes compassions viennent en hâte au-devant de nous!
Car nous sommes bien malheureux.
9 Secours-nous, Dieu de notre salut, pour la gloire de ton nom!
Délivre-nous, et pardonne nos péchés, à cause de ton nom!
10 Pourquoi les nations diraient-elles:
Où est leur Dieu?
Qu'on sache, en notre présence, parmi les nations,
Que tu venges le sang de tes serviteurs, le sang répandu!
11 Que les gémissements des captifs parviennent jusqu'à toi!
Par ton bras puissant sauve ceux qui vont périr!
12 Rends à nos voisins sept fois dans leur sein

---

z **78:66** 1 S 5:6; 6:4. a **78:70** 1 S 16:11. 2 S 7:8. b **78:71** 2 S 5:2. 1 Ch 11:2. a **79:4** Ps 44:14; 80:7. b **79:5** Ps 89:47. c **79:6** Jé 10:25. d **79:8** És 64:9.

Les outrages qu'ils t'ont faits, Seigneur!
13 Et nous, ton peuple, le troupeau de ton pâturage,
Nous te célébrerons éternellement;
De génération en génération nous publierons tes louanges.

# 80

*(2 Ch 30:1-11. És 5:1-7.) Ps 44.*
1 Au chef des chantres. Sur les lis lyriques. D'Asaph. Psaume.

2 Prête l'oreille, berger d'Israël,
Toi qui conduis Joseph comme un troupeau!
Parais dans ta splendeur,
Toi qui es assis sur les chérubins!
3 Devant Éphraïm, Benjamin et Manassé, réveille ta force,
Et viens à notre secours!
4 O Dieu, relève-nous!
[a]Fais briller ta face, et nous serons sauvés!
5 Éternel, Dieu des armées!
Jusques à quand t'irriteras-tu contre la prière de ton peuple?
6 Tu les nourris d'un pain de larmes.
Tu les abreuves de larmes à pleine mesure.
7 Tu fais de nous un objet de discorde pour nos voisins,
[b]Et nos ennemis se raillent de nous.
8 Dieu des armées, relève-nous!
Fais briller ta face, et nous serons sauvés!
9 Tu avais arraché de l'Égypte une vigne;
Tu as chassé des nations, et tu l'as plantée.
10 Tu as fait place devant elle:
Elle a jeté des racines et rempli la terre;
11 Les montagnes étaient couvertes de son ombre,
Et ses rameaux étaient comme des cèdres de Dieu;
12 Elle étendait ses branches jusqu'à la mer,
Et ses rejetons jusqu'au fleuve.
13 Pourquoi as-tu rompu ses clôtures,
En sorte que tous les passants la dépouillent?
14 Le sanglier de la forêt la ronge,
Et les bêtes des champs en font leur pâture.
15 Dieu des armées, reviens donc!
Regarde du haut des cieux, et vois! Considère cette vigne!
16 Protège ce que ta droite a planté,
Et le fils que tu t'es choisi!...
17 Elle est brûlée par le feu, elle est coupée!
Ils périssent devant ta face menaçante.
18 Que ta main soit sur l'homme de ta droite,
Sur le fils de l'homme que tu t'es choisi!
19 Et nous ne nous éloignerons plus de toi.
Fais-nous revivre, et nous invoquerons ton nom.
20 Éternel, Dieu des armées, relève-nous!
Fais briller ta face, et nous serons sauvés!

---

a **80:4** Ps 4:7; 31:17; 67:2. Da 9:17. b **80:7** Ps 44:14; 79:4.

## 81

*De 16:1-3. Ps 95; 85:9. És 55:3.*
1 Au chef des chantres. Sur la guitthith. D'Asaph.

2 Chantez avec allégresse à Dieu, notre force!
Poussez des cris de joie vers le Dieu de Jacob!
3 Entonnez des cantiques, faites résonner le tambourin,
La harpe mélodieuse et le luth!
4 Sonnez de la trompette à la nouvelle lune,
A la pleine lune, au jour de notre fête!
5 Car c'est une loi pour Israël,
Une ordonnance du Dieu de Jacob.
6 Il en fit un statut pour Joseph,
Quand il marcha contre le pays d'Égypte...
J'entends une voix qui m'est inconnue:
7 J'ai déchargé son épaule du fardeau,
Et ses mains ont lâché la corbeille.
8 Tu as crié dans la détresse, et je t'ai délivré;
Je t'ai répondu dans la retraite du tonnerre;
Je t'ai éprouvé près des eaux de Meriba.
— Pause.
9 Écoute, mon peuple! Et je t'avertirai;
Israël, puisses-tu m'écouter!
10 Qu'il n'y ait au milieu de toi point de dieu étranger!
Ne te prosterne pas devant des dieux étrangers!
11 Je suis l'Éternel, ton Dieu, qui t'ai fait monter du pays d'Égypte;
Ouvre ta bouche, et je la remplirai.
12 Mais mon peuple n'a point écouté ma voix,
Israël ne m'a point obéi.
13 Alors je les ai livrés aux penchants de leur cœur,
Et ils ont suivi leurs propres conseils.
14 Oh! Si mon peuple m'écoutait,
Si Israël marchait dans mes voies!
15 En un instant je confondrais leurs ennemis,
Je tournerais ma main contre leurs adversaires;
16 Ceux qui haïssent l'Éternel le flatteraient,
Et le bonheur d'Israël durerait toujours;
17 Je le nourrirais du meilleur froment,
Et je le rassasierais du miel du rocher.

## 82

*2 Ch 19:5-11. (Ps 58. És 1:16-26.)*
1 Psaume d'Asaph.

Dieu se tient dans l'assemblée de Dieu;
Il juge au milieu des dieux.
2 Jusques à quand jugerez-vous avec iniquité,
Et aurez-vous égard à la personne des méchants?
— Pause.
3 Rendez justice au faible et à l'orphelin,
Faites droit au malheureux et au pauvre,

4 [a]Sauvez le misérable et l'indigent,
Délivrez-les de la main des méchants.
5 Ils n'ont ni savoir ni intelligence,
Ils marchent dans les ténèbres;
Tous les fondements de la terre sont ébranlés.
6 J'avais dit: Vous êtes des dieux,
Vous êtes tous des fils du Très-Haut.
7 Cependant vous mourrez comme des hommes,
Vous tomberez comme un prince quelconque.
8 Lève-toi, ô Dieu, juge la terre!
[b]Car toutes les nations t'appartiennent.

## 83

*(2 Ch 20. Ps 48.)*
1 Cantique. Psaume d'Asaph.

2 O Dieu, ne reste pas dans le silence!
Ne te tais pas, et ne te repose pas, ô Dieu!
3 Car voici, tes ennemis s'agitent,
Ceux qui te haïssent lèvent la tête.
4 Ils forment contre ton peuple des projets pleins de ruse,
Et ils délibèrent contre ceux que tu protèges.
5 Venez, disent-ils, exterminons-les du milieu des nations,
Et qu'on ne se souvienne plus du nom d'Israël!
6 Ils se concertent tous d'un même cœur,
Ils font une alliance contre toi;
7 Les tentes d'Édom et les Ismaélites,
Moab et les Hagaréniens,
8 Guebal, Ammon, Amalek,
Les Philistins avec les habitants de Tyr;
9 L'Assyrie aussi se joint à eux,
Elle prête son bras aux enfants de Lot.
— Pause.
10 Traite-les comme Madian,
Comme Sisera, comme Jabin au torrent de Kison!
11 Ils ont été détruits à En-Dor,
Ils sont devenus du fumier pour la terre.
12 Traite leurs chefs comme Oreb et Zeeb,
Et tous leurs princes comme Zébach et Tsalmunna!
13 Car ils disent: Emparons-nous
Des demeures de Dieu!
14 Mon Dieu! Rends-les semblables au tourbillon,
Au chaume qu'emporte le vent,
15 Au feu qui brûle la forêt,
A la flamme qui embrase les montagnes!
16 Poursuis-les ainsi de ta tempête,
Et fais-les trembler par ton ouragan!
17 Couvre leur face d'ignominie,
Afin qu'ils cherchent ton nom, ô Éternel!
18 Qu'ils soient confus et épouvantés pour toujours,
Qu'ils soient honteux et qu'ils périssent!

---

a **82:4** Pr 24:11. b **82:8** Ps 2:8. Hé 1:2.

19 Qu'ils sachent que toi seul, dont le nom est l'Éternel,
Tu es le Très-Haut sur toute la terre!

## 84

*2 S 15:25, 26. (Ps 42; 43; 63.)*
1 Au chef des chantres. Sur la guitthith. Des fils de Koré. Psaume.
2 Que tes demeures sont aimables,
Éternel des armées!
3 aMon âme soupire et languit après les parvis de l'Éternel,
Mon cœur et ma chair poussent des cris vers le Dieu vivant.
4 Le passereau même trouve une maison,
Et l'hirondelle un nid où elle dépose ses petits...
Tes autels, Éternel des armées!
Mon roi et mon Dieu!
5 Heureux ceux qui habitent ta maison!
Ils peuvent te célébrer encore.
— Pause.
6 Heureux ceux qui placent en toi leur appui!
Ils trouvent dans leur cœur des chemins tout tracés.
7 Lorsqu'ils traversent la vallée de Baca,
Ils la transforment en un lieu plein de sources,
Et la pluie la couvre aussi de bénédictions.
8 Leur force augmente pendant la marche,
Et ils se présentent devant Dieu à Sion.
9 Éternel, Dieu des armées, écoute ma prière!
Prête l'oreille, Dieu de Jacob!
— Pause.
10 Toi qui es notre bouclier, vois, ô Dieu!
Et regarde la face de ton oint!
11 Mieux vaut un jour dans tes parvis que mille ailleurs;
Je préfère me tenir sur le seuil de la maison de mon Dieu,
Plutôt que d'habiter sous les tentes de la méchanceté.
12 Car l'Éternel Dieu est un soleil et un bouclier,
L'Éternel donne la grâce et la gloire,
Il ne refuse aucun bien à ceux qui marchent dans l'intégrité.
13 Éternel des armées!
bHeureux l'homme qui se confie en toi!

## 85

*Esd 1 à 3. Ps 126.*
1 Au chef des chantres. Des fils de Koré. Psaume.

2 Tu as été favorable à ton pays, ô Éternel!
Tu as ramené les captifs de Jacob;
3 Tu as pardonné l'iniquité de ton peuple,
Tu as couvert tous ses péchés;
— Pause.
4 Tu as retiré toute ta fureur,
Tu es revenu de l'ardeur de ta colère.
5 Rétablis-nous, Dieu de notre salut!
Cesse ton indignation contre nous!

---

a **84:3** Ps 42:2; 63:2. b **84:13** Ps 2:12; 34:9.

6 T'irriteras-tu contre nous à jamais?
Prolongeras-tu ta colère éternellement?
7 Ne nous [a]rendras-tu pas à la vie,
Afin que ton peuple se réjouisse en toi?
8 Éternel! Fais-nous voir ta bonté,
Et accorde-nous ton salut!
9 J'écouterai ce que dit Dieu, l'Éternel;
Car il parle de paix à son peuple et à ses fidèles,
Pourvu qu'ils ne retombent pas dans la folie.
10 Oui, son salut est près de ceux qui le craignent,
Afin que la gloire habite dans notre pays.
11 La bonté et la fidélité se rencontrent,
[b]La justice et la paix s'embrassent;
12 La fidélité germe de la terre,
Et la justice regarde du haut des cieux.
13 L'Éternel aussi accordera le bonheur,
[c]Et notre terre donnera ses fruits.
14 La justice marchera devant lui,
Et imprimera ses pas sur le chemin.

## 86

*Ps 31; 142; 143.*
1 Prière de David.

Éternel, prête l'oreille, exauce-moi!
Car je suis malheureux et indigent.
2 Garde mon âme, car je suis pieux!
Mon Dieu, sauve ton serviteur qui se confie en toi!
3 Aie pitié de moi, Seigneur!
Car je crie à toi tout le jour.
4 Réjouis l'âme de ton serviteur,
Car à toi, Seigneur, j'élève mon âme.
5 Car tu es bon, Seigneur, tu pardonnes,
Tu es plein d'amour pour tous ceux qui t'invoquent.
6 Éternel, prête l'oreille à ma prière,
Sois attentif à la voix de mes supplications!
7 [a]Je t'invoque au jour de ma détresse,
Car tu m'exauces.
8 Nul n'est comme toi parmi les dieux, Seigneur,
[b]Et rien ne ressemble à tes œuvres.
9 Toutes les nations que tu as faites viendront
Se prosterner devant ta face, Seigneur,
Et rendre gloire à ton nom.
10 Car tu es grand, et tu opères des prodiges;
Toi seul, tu es Dieu.
11 [c]Enseigne-moi tes voies, ô Éternel!
Je marcherai dans ta fidélité.
Dispose mon cœur à la crainte de ton nom.
12 Je te louerai de tout mon cœur,

---

a **85:7** Ps 71:20. b **85:11** Hé 7:2. c **85:13** Ps 67:7. a **86:7** Ps 50:15. b **86:8** De 3:24. Ps 136:4. c **86:11** Ps 25:4; 27:11; 119:33.

Seigneur, mon Dieu!
Et je glorifierai ton nom à perpétuité.
13 Car ta bonté est grande envers moi,
Et tu délivres mon âme du séjour profond des morts.
14 O Dieu! [d]des orgueilleux se sont levés contre moi,
Une troupe d'hommes violents en veulent à ma vie;
Ils ne portent pas leurs pensées sur toi.
15 Mais toi, Seigneur, [e]tu es un Dieu miséricordieux et compatissant,
Lent à la colère, riche en bonté et en fidélité;
16 Tourne vers moi les regards et aie pitié de moi,
Donne la force à ton serviteur,
Et sauve le fils de ta servante!
17 Opère un signe en ma faveur!
Que mes ennemis le voient et soient confus!
Car tu me secours et tu me consoles, ô Éternel!

## 87

*Ps 48. (És 2:2, 3; 60. Jé 3:17.)*
1 Des fils de Koré. Psaume. Cantique.
Elle est fondée sur les montagnes saintes.
2 L'Éternel aime les portes de Sion
Plus que toutes les demeures de Jacob.
3 Des choses glorieuses ont été dites sur toi,
Ville de Dieu!
— Pause.
4 Je proclame l'Égypte et Babylone parmi ceux qui me connaissent;
Voici, le pays des Philistins, Tyr, avec l'Éthiopie:
C'est dans Sion qu'ils sont nés.
5 Et de Sion il est dit: Tous y sont nés,
Et c'est le Très-Haut qui l'affermit.
6 L'Éternel compte en inscrivant les peuples:
C'est là qu'ils sont nés.
— Pause.
7 Et ceux qui chantent et ceux qui dansent s'écrient:
Toutes mes sources sont en toi.

## 88

*La 3:1-20. (Ps 6; 39; 89:39, etc.; 102:1-13.)*
1 Cantique. Psaume des fils de Koré. Au chef des chantres. Pour chanter sur la flûte. Cantique d'Héman, l'Ezrachite.

2 Éternel, Dieu de mon salut!
Je crie jour et nuit devant toi.
3 Que ma prière parvienne en ta présence!
Prête l'oreille à mes supplications!
4 Car mon âme est rassasiée de maux,
Et ma vie s'approche du séjour des morts.
5 Je suis mis au rang de ceux qui descendent dans la fosse,
Je suis comme un homme qui n'a plus de force.
6 Je suis étendu parmi les morts,

---

d **86:14** Ps 54:5. e **86:15** Ex 34:6. No 14:18. Né 9:17. Ps 103:8; 145:8. Joë 2:3.

Semblable à ceux qui sont tués et couchés dans le sépulcre,
A ceux dont tu n'as plus le souvenir,
Et qui sont séparés de ta main.
7 Tu m'as jeté dans une fosse profonde,
Dans les ténèbres, dans les abîmes.
8 Ta fureur s'appesantit sur moi,
Et tu m'accables de tous tes flots.

— Pause.

9 Tu as éloigné de moi mes amis,
Tu m'as rendu pour eux un objet d'horreur;
Je suis enfermé et je ne puis sortir.
10 Mes yeux se consument dans la souffrance;
Je t'invoque tous les jours, ô Éternel!
J'étends vers toi les mains.
11 Est-ce pour les morts que tu fais des miracles?
Les morts se lèvent-ils pour te louer?

— Pause.

12 Parle-t-on de ta bonté dans le sépulcre,
De ta fidélité dans l'abîme?
13 Tes prodiges sont-ils connus dans les ténèbres,
Et ta justice dans la terre de l'oubli?
14 O Éternel! J'implore ton secours,
Et le matin ma prière s'élève à toi.
15 Pourquoi, Éternel, repousses-tu mon âme?
Pourquoi me caches-tu ta face?
16 Je suis malheureux et moribond dès ma jeunesse,
Je suis chargé de tes terreurs, je suis troublé.
17 Tes fureurs passent sur moi,
Tes terreurs m'anéantissent;
18 Elles m'environnent tout le jour comme des eaux,
Elles m'enveloppent toutes à la fois.
19 Tu as éloigné de moi amis et compagnons;
Mes intimes ont disparu.

## 89

*(2 S 7:12-16; 23:5.) (Ps 44; 77.)*
1 Cantique d'Éthan, l'Ezrachite.

2 Je chanterai toujours les bontés de l'Éternel;
Ma bouche fera connaître à jamais ta fidélité.
3 Car je dis: La bonté a des fondements éternels;
Tu établis ta fidélité dans les cieux.
4 J'ai fait alliance avec mon élu;
Voici ce que j'ai juré à David, mon serviteur:
5 J'affermirai ta postérité pour toujours,
Et j'établirai ton trône à perpétuité.

— Pause.

6 [a]Les cieux célèbrent tes merveilles, ô Éternel!
Et ta fidélité dans l'assemblée des saints.
7 Car qui, dans le ciel, peut se comparer à l'Éternel?

a **89:6** Ps 19:2.

Qui est semblable à toi parmi les fils de Dieu?
8 Dieu est terrible dans la grande assemblée des saints,
Il est redoutable pour tous ceux qui l'entourent.
9 Éternel, Dieu des armées! Qui est comme toi puissant, ô Éternel?
Ta fidélité t'environne.
10 Tu domptes l'orgueil de la mer;
Quand ses flots se soulèvent, tu les apaises.
11 Tu écrasas l'Égypte comme un cadavre,
Tu dispersas tes ennemis par la puissance de ton bras.
12 [b]C'est à toi qu'appartiennent les cieux et la terre,
C'est toi qui as fondé le monde et ce qu'il renferme.
13 Tu as créé le nord et le midi;
Le Thabor et l'Hermon se réjouissent à ton nom.
14 Ton bras est puissant,
Ta main forte, ta droite élevée.
15 [c]La justice et l'équité sont la base de ton trône.
[d]La bonté et la fidélité sont devant ta face.
16 Heureux le peuple qui connaît le son de la trompette;
Il marche à la clarté de ta face, ô Éternel!
17 Il se réjouit sans cesse de ton nom,
Et il se glorifie de ta justice.
18 Car tu es la gloire de sa puissance;
C'est ta faveur qui relève notre force.
19 Car l'Éternel est notre bouclier,
Le Saint d'Israël est notre roi.
20 Alors tu parlas dans une vision à ton bien-aimé,
Et tu dis: J'ai prêté mon secours à un héros,
J'ai élevé du milieu du peuple un jeune homme;
21 J'ai trouvé David, [e]mon serviteur,
Je l'ai oint de mon huile sainte.
22 Ma main le soutiendra,
Et mon bras le fortifiera.
23 [f]L'ennemi ne le surprendra pas,
Et le méchant ne l'opprimera point;
24 J'écraserai devant lui ses adversaires,
Et je frapperai ceux qui le haïssent.
25 Ma fidélité et ma bonté seront avec lui,
Et sa force s'élèvera par mon nom.
26 Je mettrai sa main sur la mer,
Et sa droite sur les fleuves.
27 [g]Lui, il m'invoquera: Tu es mon père,
Mon Dieu et le rocher de mon salut!
28 Et moi, je ferai de lui le premier-né,
Le plus élevé des rois de la terre.
29 Je lui conserverai toujours ma bonté,
Et mon alliance lui sera fidèle;
30 Je rendrai sa postérité éternelle,
Et son trône comme les jours des cieux.

---

b **89:12** Ps 24:1, 2. c **89:15** Ps 97:2. d **89:15** Ps 85:14. e **89:21** 1 S 16:1, 13. f **89:23** 2 S 7:10. g **89:27** 2 S 7:14. Hé 1:4, 5.

31 hSi ses fils abandonnent ma loi
Et ne marchent pas selon ses ordonnances,
32 S'ils violent mes préceptes
Et n'observent pas mes commandements,
33 Je punirai de la verge leurs transgressions,
Et par des coups leurs iniquités;
34 Mais je ne lui retirerai point ma bonté
Et je ne trahirai pas ma fidélité,
35 Je ne violerai point mon alliance
Et je ne changerai pas ce qui est sorti de mes lèvres.
36 iJ'ai juré une fois par ma sainteté:
Mentirai-je à David?
37 Sa postérité subsistera toujours;
Son trône sera devant moi comme le soleil,
38 Comme la lune il aura une éternelle durée.
Le témoin qui est dans le ciel est fidèle.

— Pause.

39 Et pourtant, tu as rejeté, tu as repoussé!
Tu t'es irrité contre ton oint!
40 Tu as dédaigné l'alliance avec ton serviteur;
Tu as abattu, profané sa couronne.
41 Tu as détruit toutes ses murailles,
Tu as mis en ruines ses forteresses.
42 jTous les passants le dépouillent;
Il est un objet d'opprobre pour ses voisins.
43 Tu as élevé la droite de ses adversaires,
Tu as réjoui tous ses ennemis;
44 Tu as fait reculer le tranchant de son glaive,
Et tu ne l'as pas soutenu dans le combat.
45 Tu as mis un terme à sa splendeur,
Et tu as jeté son trône à terre;
46 Tu as abrégé les jours de sa jeunesse,
Tu l'as couvert de honte.

— Pause.

47 Jusques à quand, Éternel! Te cacheras-tu sans cesse,
Et ta fureur s'embrasera-t-elle comme le feu?
48 Rappelle-toi ce qu'est la durée de ma vie,
Et pour quel néant tu as créé tous les fils de l'homme.
49 Y a-t-il un homme qui puisse vivre et ne pas voir la mort,
kQui puisse sauver son âme du séjour des morts?

— Pause.

50 Où sont, Seigneur! Tes bontés premières,
lQue tu juras à David dans ta fidélité?
51 Souviens-toi, Seigneur! De l'opprobre de tes serviteurs,
Souviens-toi que je porte en mon sein tous les peuples nombreux;
52 Souviens-toi des outrages de tes ennemis, ô Éternel!
De leurs outrages contre les pas de ton oint.
53 Béni soit à jamais l'Éternel! Amen! Amen!

## LIVRE QUATRIÈME

h **89:31** 2 S 7:14. i **89:36** Hé 6:13, 17, 18. j **89:42** Ps 80:13. k **89:49** Ps 49:10, 16. l **89:50** 2 S 7:15.

## 90

*(Ap 7:12; 15:3, 4.)*
*No 14:22-38. Ec 1:4. Ja 4:14.*
1 Prière de Moïse, homme de Dieu.

Seigneur! Tu as été pour nous un refuge,
De génération en génération.
2 Avant que les montagnes fussent nées,
Et que tu eusses créé la terre et le monde,
D'éternité en éternité tu es Dieu.
3 Tu fais rentrer les hommes dans la poussière,
Et tu dis: Fils de l'homme, retournez!
4 Car mille ans sont, à tes yeux,
Comme le jour d'hier, quand il n'est plus,
Et comme une veille de la nuit.
5 Tu les emportes, semblables à un songe,
Qui, le matin, passe comme l'herbe:
6 Elle fleurit le matin, et elle passe,
On la coupe le soir, et elle sèche.
7 Nous sommes consumés par ta colère,
Et ta fureur nous épouvante.
8 Tu mets devant toi nos iniquités,
Et à la lumière de ta face nos fautes cachées.
9 Tous nos jours disparaissent par ton courroux;
Nous voyons nos années s'évanouir comme un son.
10 Les jours de nos années s'élèvent à soixante-dix ans,
Et, pour les plus robustes, à quatre-vingts ans;
Et l'orgueil qu'ils en tirent n'est que peine et misère,
Car il passe vite, et nous nous envolons.
11 Qui prend garde à la force de ta colère,
Et à ton courroux, selon la crainte qui t'est due?
12 Enseigne-nous à bien compter nos jours,
Afin que nous appliquions notre cœur à la sagesse.
13 Reviens, Éternel!
Jusques à quand?...
Aie pitié de tes serviteurs!
14 Rassasie-nous chaque matin de ta bonté,
Et nous serons toute notre vie dans la joie et l'allégresse.
15 Réjouis-nous autant de jours que tu nous as humiliés,
Autant d'années que nous avons vu le malheur.
16 Que ton œuvre se manifeste à tes serviteurs,
Et ta gloire sur leurs enfants!
17 Que la grâce de l'Éternel, notre Dieu, soit sur nous!
Affermis l'ouvrage de nos mains,
Oui, affermis l'ouvrage de nos mains!

## 91

*(Pr 18:10. Job 5:19-26. Ps 121.) Ps 34; 62. De 33:12, 28.*
1 Celui qui demeure sous l'abri du Très-Haut
Repose à l'ombre du Tout-Puissant.
2 Je dis à l'Éternel: Mon refuge et ma forteresse,

Mon Dieu en qui je me confie!
3 [a]Car c'est lui qui te délivre du filet de l'oiseleur,
De la peste et de ses ravages.
4 [b]Il te couvrira de ses plumes,
Et tu trouveras un refuge sous ses ailes;
Sa fidélité est un bouclier et une cuirasse.
5 [c]Tu ne craindras ni les terreurs de la nuit,
Ni la flèche qui vole de jour,
6 Ni la peste qui marche dans les ténèbres,
Ni la contagion qui frappe en plein midi.
7 Que mille tombent à ton côté,
Et dix mille à ta droite,
Tu ne seras pas atteint;
8 De tes yeux seulement tu regarderas,
Et tu verras la rétribution des méchants.
9 Car tu es mon refuge, ô Éternel!
Tu fais du Très-Haut ta retraite.
10 Aucun malheur ne t'arrivera,
Aucun fléau n'approchera de ta tente.
11 [d]Car il ordonnera à ses anges
De te garder dans toutes tes voies;
12 [e]Ils te porteront sur les mains,
De peur que ton pied ne heurte contre une pierre.
13 Tu marcheras sur le [f]lion et sur l'aspic,
Tu fouleras le lionceau et le dragon.
14 Puisqu'il m'aime, je le délivrerai;
Je le protégerai, puisqu'il connaît mon nom.
15 Il m'invoquera, et je lui répondrai;
Je serai avec lui dans la détresse,
Je le délivrerai et je le glorifierai.
16 Je le rassasierai de longs jours,
Et je lui ferai voir mon salut.

## 92

*Ps 33; 37; 1.*
1 Psaume. Cantique pour le jour du sabbat.
2 Il est beau de louer l'Éternel,
Et de célébrer ton nom, ô Très-Haut!
3 D'annoncer le matin ta bonté,
Et ta fidélité pendant les nuits,
4 Sur l'instrument à dix cordes et sur le luth,
Aux sons de la harpe.
5 Tu me réjouis par tes œuvres, ô Éternel!
Et je chante avec allégresse l'ouvrage de tes mains.
6 Que tes œuvres sont grandes, ô Éternel!
Que tes pensées sont profondes!
7 L'homme stupide n'y connaît rien,
Et l'insensé n'y prend point garde.

---

a **91:3** Ps 124:7. b **91:4** Ps 57:2. c **91:5** Job 5:19, 20. Pr 3:25. Ca 3:8. d **91:11** Ps 34:8. Mt 4:6. Lu 4:10. e **91:12** Lu 4:11. f **91:13** Job 5:22, 23.

8 Si les méchants croissent comme l'herbe,
Si tous ceux qui font le mal fleurissent,
C'est pour être anéantis à jamais.
9 Mais toi, tu es le Très-Haut,
A perpétuité, ô Éternel!
10 Car voici, tes ennemis, ô Éternel!
Car voici, tes ennemis périssent;
Tous ceux qui font le mal sont dispersés.
11 Et tu me donnes la force du buffle;
Je suis arrosé avec une huile fraîche.
12 Mon œil se plaît à contempler mes ennemis,
Et mon oreille à entendre mes méchants adversaires.
13 [a]Les justes croissent comme le palmier,
Ils s'élèvent [b]comme le cèdre du Liban.
14 Plantés dans la maison de l'Éternel,
Ils prospèrent dans les parvis de notre Dieu;
15 Ils portent encore des fruits dans la vieillesse,
Ils sont pleins de sève et verdoyants,
16 Pour faire connaître que l'Éternel est juste.
Il est mon rocher, et il n'y a point en lui d'iniquité.

## 93

*Ps 96; 97; 99; 46. És 59:19.*

1 L'Éternel règne, il est revêtu de majesté,
L'Éternel est revêtu, il est ceint de force.
Aussi le monde est ferme, il ne chancelle pas.
2 Ton trône est établi dès les temps anciens;
Tu existes de toute éternité.
3 Les fleuves élèvent, ô Éternel!
Les fleuves élèvent leur voix,
Les fleuves élèvent leurs ondes retentissantes.
4 Plus que la voix des grandes, des puissantes eaux,
Des flots impétueux de la mer,
L'Éternel est puissant dans les lieux célestes.
5 Tes témoignages sont entièrement véritables;
La sainteté convient à ta maison,
O Éternel! Pour toute la durée des temps.

## 94

*Ps 10; 5; 7:7-18. Job 19:29. Na 1:2.*

1 Dieu des vengeances, Éternel!
Dieu des vengeances, [a]parais!
2 Lève-toi, juge de la terre!
Rends aux superbes selon leurs œuvres!
3 Jusques à quand les méchants, ô Éternel!
Jusques à quand les méchants triompheront-ils?
4 Ils discourent, ils parlent avec arrogance;
Tous ceux qui font le mal se glorifient.
5 Éternel! Ils écrasent ton peuple,

---

a **92:13** Os 14:6. b **92:13** Jg 9:15. a **94:1** De 33:2. Ps 50:2; 80:2.

Ils oppriment ton héritage;
6 Ils égorgent la veuve et l'étranger,
Ils assassinent les orphelins.
7 Et ils disent: [b]L'Éternel ne regarde pas,
Le Dieu de Jacob ne fait pas attention!
8 [c]Prenez-y garde, hommes stupides!
Insensés, quand serez-vous sages?
9 [d]Celui qui a planté l'oreille n'entendrait-il pas?
Celui qui a formé l'œil ne verrait-il pas?
10 Celui qui châtie les nations ne punirait-il point,
Lui qui donne à l'homme l'intelligence?
11 [e]L'Éternel connaît les pensées de l'homme,
Il sait qu'elles sont vaines.
12 Heureux l'homme que tu châties, ô Éternel!
Et que tu instruis par ta loi,
13 Pour le calmer aux jours du malheur,
Jusqu'à ce que la fosse soit creusée pour le méchant!
14 Car [f]l'Éternel ne délaisse pas son peuple,
Il n'abandonne pas son héritage;
15 Car le jugement sera conforme à la justice,
Et tous ceux dont le cœur est droit l'approuveront.
16 Qui se lèvera pour moi contre les méchants?
Qui me soutiendra contre ceux qui font le mal?
17 Si l'Éternel n'était pas mon secours,
Mon âme serait bien vite dans la demeure du silence.
18 Quand je dis: Mon pied chancelle!
Ta bonté, ô Éternel! Me sert d'appui.
19 Quand les pensées s'agitent en foule au-dedans de moi,
Tes consolations réjouissent mon âme.
20 Les méchants te feraient-ils siéger sur leur trône,
Eux qui forment des desseins iniques en dépit de la loi?
21 Ils se rassemblent contre la vie du juste,
Et ils condamnent le sang innocent.
22 Mais l'Éternel est ma retraite,
Mon Dieu est le rocher de mon refuge.
23 Il fera retomber sur eux leur iniquité,
Il les anéantira par leur méchanceté;
L'Éternel, notre Dieu, les anéantira.

## 95

*Ps 100; 81. (Hé 3:6-19; 4:1-11.)*

1 Venez, chantons avec allégresse à l'Éternel!
Poussons des cris de joie vers le rocher de notre salut.
2 Allons au-devant de lui avec des louanges,
Faisons retentir des cantiques en son honneur!
3 Car l'Éternel est un grand Dieu,
Il est un grand roi au-dessus de tous les dieux.

---

b **94:7** Ps 10:11, 13; 59:8. c **94:8** Ps 92:7. d **94:9** Ex 4:11. e **94:11** 1 Co 3:20. f **94:14** 1 S 12:22. Ro 11:1, 2.

4 [a]Il tient dans sa main les profondeurs de la terre,
Et les sommets des montagnes sont à lui.
5 La mer est à lui, c'est lui qui l'a faite;
La terre aussi, ses mains l'ont formée.
6 Venez, prosternons-nous et humilions-nous,
Fléchissons le genou devant l'Éternel, notre créateur!
7 [b]Car il est notre Dieu,
Et nous sommes le peuple de son pâturage,
Le troupeau que sa main conduit...
[c]Oh! Si vous pouviez écouter aujourd'hui sa voix!
8 N'endurcissez pas votre cœur, [d]comme à Meriba,
Comme à la journée de Massa, dans le désert,
9 Où vos pères me tentèrent,
[e]M'éprouvèrent, quoiqu'ils vissent mes œuvres.
10 [f]Pendant quarante ans j'eus cette race en dégoût,
Et je dis: C'est un peuple dont le cœur est égaré;
Ils ne connaissent pas mes voies.
11 Aussi je jurai dans ma colère:
Ils n'entreront pas dans mon repos!

# 96

*1 Ch 16:23-33. (Ps 97; 98; 67.)*
1 Chantez à l'Éternel un cantique nouveau!
Chantez à l'Éternel, vous tous, habitants de la terre!
2 Chantez à l'Éternel, bénissez son nom,
Annoncez de jour en jour son salut!
3 Racontez parmi les nations sa gloire,
Parmi tous les peuples ses merveilles!
4 Car l'Éternel est grand et très digne de louange,
Il est redoutable par-dessus tous les dieux;
5 Car tous les dieux des peuples sont des idoles,
Et l'Éternel a fait les cieux.
6 La splendeur et la magnificence sont devant sa face,
La gloire et la majesté sont dans son sanctuaire.
7 Familles des peuples, rendez à l'Éternel,
Rendez à l'Éternel gloire et honneur!
8 Rendez à l'Éternel gloire pour son nom!
Apportez des offrandes, et entrez dans ses parvis!
9 [a]Prosternez-vous devant l'Éternel avec des ornements sacrés.
Tremblez devant lui, vous tous, habitants de la terre!
10 Dites parmi les nations: L'Éternel règne;
Aussi le monde est ferme, il ne chancelle pas;
L'Éternel juge les peuples avec droiture.
11 Que les cieux se réjouissent, et que la terre soit dans l'allégresse,
Que la mer retentisse avec tout ce qu'elle contient,
12 Que la campagne s'égaie avec tout ce qu'elle renferme,
Que tous les arbres des forêts poussent des cris de joie,

---

a **95:4** Job 26:6. b **95:7** Ps 100:3. c **95:7** Hé 3:7. d **95:8** Ex 17:7. No 20:1, 2, 13. De 6:16.
e **95:9** Hé 3:9. f **95:10** Hé 3:17. a **96:9** Ps 29:2.

13 Devant l'Éternel! Car il vient,
Car il vient pour juger la terre;
[b]Il jugera le monde avec justice,
Et les peuples selon sa fidélité.

## 97

*Ps 96; 99; 113.*
1 [a]L'Éternel règne: que la terre soit dans l'allégresse,
Que les îles nombreuses se réjouissent!
2 Les nuages et l'obscurité l'environnent,
La justice et l'équité sont la base de son trône.
3 Le feu marche devant lui,
Et embrase à l'entour ses adversaires.
4 [b]Ses éclairs illuminent le monde,
La terre le voit et tremble;
5 Les montagnes se fondent comme la cire devant l'Éternel,
Devant le Seigneur de toute la terre.
6 [c]Les cieux publient sa justice,
Et tous les peuples voient sa gloire.
7 Ils sont confus, tous ceux qui servent les images,
Qui se font gloire des idoles.
Tous les dieux se prosternent devant lui.
8 Sion l'entend et se réjouit,
Les filles de Juda sont dans l'allégresse,
A cause de tes jugements, ô Éternel!
9 Car toi, Éternel! Tu es le Très-Haut sur toute la terre,
Tu es souverainement élevé au-dessus de tous les dieux.
10 Vous qui aimez l'Éternel, [d]haïssez le mal!
Il garde les âmes de ses fidèles,
Il les délivre de la main des méchants.
11 La lumière est semée pour le juste,
Et la joie pour ceux dont le cœur est droit.
12 Justes, réjouissez-vous en l'Éternel,
Et célébrez par vos louanges sa sainteté!

## 98

*Ps 96. (Lu 1:49-55, 68-75. És 49:6.) Ap 11:15-18.*
1 Psaume.

Chantez à l'Éternel un cantique nouveau!
Car il a fait des prodiges.
Sa droite et son bras saint lui sont venus en aide.
2 L'Éternel a manifesté son salut,
Il a révélé sa justice aux yeux des nations.
3 Il s'est souvenu de sa bonté et de sa fidélité envers la maison d'Israël,
Toutes les extrémités de la terre ont vu le salut de notre Dieu.
4 Poussez vers l'Éternel des cris de joie,
Vous tous, habitants de la terre!
Faites éclater votre allégresse, et chantez!

---

[b] **96:13** Ps 98:9. Ap 19:11. [a] **97:1** Ps 93:1; 96:10. [b] **97:4** Ap 4:5. Ps 77:17. [c] **97:6** Ps 19:2; 50:6. [d] **97:10** Am 5:15. Ro 12:9.

5 Chantez à l'Éternel avec la harpe;
Avec la harpe chantez des cantiques!
6 Avec les trompettes et au son du cor,
Poussez des cris de joie devant le roi, l'Éternel!
7 Que la mer retentisse avec tout ce qu'elle contient,
Que le monde et ceux qui l'habitent éclatent d'allégresse,
8 Que les fleuves battent des mains,
Que toutes les montagnes poussent des cris de joie,
9 Devant l'Éternel! Car il vient pour juger la terre;
Il jugera le monde avec justice,
Et les peuples avec équité.

## 99

*Ps 97; 95.*
1 L'Éternel règne: les peuples tremblent;
Il est assis sur les chérubins: la terre chancelle.
2 L'Éternel est grand dans Sion,
Il est élevé au-dessus de tous les peuples.
3 Qu'on célèbre ton nom grand et redoutable!
Il est saint!
4 Qu'on célèbre la force du roi qui aime la justice!
Tu affermis la droiture,
Tu exerces en Jacob la justice et l'équité.
5 Exaltez l'Éternel, notre Dieu,
Et prosternez-vous devant son marchepied!
Il est saint!
6 Moïse et Aaron parmi ses sacrificateurs,
Et Samuel parmi ceux qui invoquaient son nom,
Invoquèrent l'Éternel, et il les exauça.
7 Il leur parla dans la colonne de nuée;
Ils observèrent ses commandements
Et la loi qu'il leur donna.
8 Éternel, notre Dieu, tu les exauças,
Tu fus pour eux un Dieu qui pardonne,
Mais tu les as punis de leurs fautes.
9 Exaltez l'Éternel, notre Dieu,
Et prosternez-vous sur sa montagne sainte!
Car il est saint, l'Éternel, notre Dieu!

## 100

*Ps 95:1-7; 117.*
1 Psaume de louange.

Poussez vers l'Éternel des cris de joie,
Vous tous, habitants de la terre!
2 Servez l'Éternel, avec joie,
Venez avec allégresse en sa présence!
3 Sachez que l'Éternel est Dieu!
C'est lui qui nous a faits, et nous lui appartenons;

Nous sommes son peuple, et [a]le troupeau de son pâturage.
4 Entrez dans ses portes avec des louanges,
Dans ses parvis avec des cantiques!
Célébrez-le, bénissez son nom!
5 Car l'Éternel est bon; sa bonté dure toujours,
Et sa fidélité de génération en génération.

## 101

*(2 S 8:15; 23:3, 4.) (Ge 18:19. Jos 24:15.) Ac 24:16. Ps 1.*
1 De David. Psaume.

Je chanterai la bonté et la justice;
C'est à toi, Éternel! Que je chanterai.
2 Je prendrai garde à la voie droite.
Quand viendras-tu à moi?
Je marcherai dans l'intégrité de mon cœur,
Au milieu de ma maison.
3 Je ne mettrai rien de mauvais devant mes yeux;
Je hais la conduite des pécheurs;
Elle ne s'attachera point à moi.
4 Le cœur pervers s'éloignera de moi;
Je ne veux pas connaître le méchant.
5 Celui qui calomnie en secret son prochain, je l'anéantirai;
Celui qui a des regards hautains et un cœur enflé, je ne le supporterai pas.
6 J'aurai les yeux sur les fidèles du pays,
Pour qu'ils demeurent auprès de moi;
Celui qui marche dans une voie intègre sera mon serviteur.
7 Celui qui se livre à la fraude n'habitera pas dans ma maison;
Celui qui dit des mensonges ne subsistera pas en ma présence.
8 Chaque matin j'anéantirai tous les méchants du pays,
Afin d'exterminer de la ville de l'Éternel
Tous ceux qui commettent l'iniquité.

## 102

*Da 9. Ps 137. (És 51; 52:1-10.) Ps 97:2.*
1 Prière d'un malheureux, lorsqu'il est abattu et qu'il répand sa plainte devant l'Éternel.
2 Éternel, écoute ma prière,
Et que mon cri parvienne jusqu'à toi!
3 Ne me cache pas ta face au jour de ma détresse!
Incline vers moi ton oreille quand je crie!
Hâte-toi de m'exaucer!
4 Car mes jours s'évanouissent [a]en fumée,
Et mes os sont enflammés comme un tison.
5 Mon cœur est frappé et se dessèche comme l'herbe;
J'oublie même de manger mon pain.
6 Mes gémissements sont tels
Que mes os s'attachent à ma chair.
7 Je ressemble au pélican du désert,

---

a **100:3** Ps 95:7. Éz 34:30, 31. a **102:4** Ps 37:20.

Je suis comme le chat-huant des ruines;
8 Je n'ai plus de sommeil, et je suis
Comme l'oiseau solitaire sur un toit.
9 Chaque jour mes ennemis m'outragent,
Et c'est par moi que jurent mes adversaires en fureur.
10 Je mange la poussière au lieu de pain,
Et je mêle des larmes à ma boisson,
11 A cause de ta colère et de ta fureur;
Car tu m'as soulevé et jeté au loin.
12 Mes jours sont comme l'ombre à son déclin,
Et je me dessèche comme l'herbe.
13 Mais toi, Éternel! Tu règnes à perpétuité,
Et ta mémoire dure de génération en génération.
14 Tu te lèveras, tu auras pitié de Sion;
Car le temps d'avoir pitié d'elle,
Le temps fixé est à son terme;
15 Car tes serviteurs en aiment les pierres,
Ils en chérissent la poussière.
16 Alors les nations craindront le nom de l'Éternel,
Et tous les rois de la terre ta gloire.
17 Oui, l'Éternel rebâtira Sion,
Il se montrera dans sa gloire.
18 Il est attentif à la prière du misérable,
Il ne dédaigne pas sa prière.
19 Que cela soit écrit pour la génération future,
Et que le peuple qui sera créé célèbre l'Éternel!
20 Car il regarde du lieu élevé de sa sainteté;
Du haut des cieux l'Éternel regarde sur la terre,
21 Pour écouter les gémissements des captifs,
Pour délivrer ceux qui vont périr,
22 Afin qu'ils publient dans Sion le nom de l'Éternel,
Et ses louanges dans Jérusalem,
23 Quand tous les peuples s'assembleront,
Et tous les royaumes, pour servir l'Éternel.
24 Il a brisé ma force dans la route,
Il a abrégé mes jours.
25 Je dis: Mon Dieu, ne m'enlève pas au milieu de mes jours,
Toi, dont les années durent éternellement!
26 Tu as anciennement fondé la terre,
Et les cieux sont l'ouvrage de tes mains.
27 Ils périront, mais tu subsisteras;
Ils s'useront tous comme un vêtement;
bTu les changeras comme un habit, et ils seront changés.
28 Mais toi, tu restes le même,
Et tes années ne finiront point.
29 Les fils de tes serviteurs habiteront leur pays,
Et leur postérité s'affermira devant toi.

b **102:27** Hé 1:12.

# 103

*(Ps 30; 116; 145.) (1 Th 5:18. Col 3:15.)*
1 De David.

Mon âme, bénis l'Éternel!
Que tout ce qui est en moi bénisse son saint nom!
2 Mon âme, bénis l'Éternel,
Et n'oublie aucun de ses bienfaits!
3 C'est lui qui pardonne toutes tes iniquités,
Qui guérit toutes tes maladies;
4 C'est lui qui délivre ta vie de la fosse,
Qui te couronne de bonté et de miséricorde;
5 C'est lui qui rassasie de biens ta vieillesse,
Qui te fait rajeunir comme l'aigle.
6 L'Éternel fait justice,
Il fait droit à tous les opprimés.
7 Il a manifesté ses voies à Moïse,
Ses œuvres aux enfants d'Israël.
8 [a]L'Éternel est miséricordieux et compatissant,
Lent à la colère et riche en bonté;
9 [b]Il ne conteste pas sans cesse,
Il ne garde pas sa colère à toujours;
10 Il ne nous traite pas selon nos péchés,
Il ne nous punit pas selon nos iniquités.
11 Mais autant les cieux sont élevés au-dessus de la terre,
Autant sa bonté est grande pour ceux qui le craignent;
12 Autant l'orient est éloigné de l'occident,
Autant il éloigne de nous nos transgressions.
13 Comme un père a compassion de ses enfants,
L'Éternel a compassion de ceux qui le craignent.
14 Car il sait de quoi nous sommes formés,
Il se souvient que nous sommes poussière.
15 [c]L'homme! Ses jours sont comme l'herbe,
[d]Il fleurit comme la fleur des champs.
16 Lorsqu'un vent passe sur elle, elle n'est plus,
Et le lieu qu'elle occupait ne la reconnaît plus.
17 Mais la bonté de l'Éternel dure à jamais pour ceux qui le craignent,
Et sa miséricorde pour les enfants de leurs enfants,
18 Pour [e]ceux qui gardent son alliance,
Et se souviennent de ses commandements afin de les accomplir.
19 L'Éternel a établi son trône dans les cieux,
Et son règne domine sur toutes choses.
20 Bénissez l'Éternel, vous ses anges,
Qui êtes puissants en force, et qui exécutez ses ordres,
En obéissant à la voix de sa parole!
21 Bénissez l'Éternel, [f]vous toutes ses armées,
Qui êtes ses serviteurs, et qui faites sa volonté!

---

a **103:8** Ex 34:6. No 14:18. De 5:10. Né 9:17. Ps 86:15; 145:8. Jé 32:18. b **103:9** És 57:16. És 3:5. c **103:15** Ps 90:5. d **103:15** Job 14:1, 2. Ps 90:5, 6. Ja 1:10, 11. 1 Pi 1:24. e **103:18** De 7:9. f **103:21** Ge 32:2. 1 R 22:19. Ép 3:10. Col 1:16.

22 Bénissez l'Éternel, vous toutes ses œuvres,
Dans tous les lieux de sa domination!
Mon âme, bénis l'Éternel!

# 104

*(Ge 1. Ap 4:11.) (Ps 148; 8; 19:1-7; 147.)*

1 Mon âme, bénis [a]l'Éternel!
Éternel, mon Dieu, tu es infiniment grand!
Tu es revêtu d'éclat et de magnificence!
2 Il s'enveloppe de lumière comme d'un manteau;
[b]Il étend les cieux comme un pavillon.
3 Il forme avec les eaux le faîte de sa demeure;
Il prend les nuées pour son char,
[c]Il s'avance sur les ailes du vent.
4 [d]Il fait des vents ses messagers,
Des flammes de feu ses serviteurs.
5 [e]Il a établi la terre sur ses fondements,
Elle ne sera jamais ébranlée.
6 Tu l'avais couverte de l'abîme comme d'un vêtement,
Les eaux s'arrêtaient sur les montagnes;
7 Elles ont fui devant ta menace,
Elles se sont précipitées à la voix de ton tonnerre.
8 Des montagnes se sont élevées, des vallées se sont abaissées,
Au lieu que tu leur avais fixé.
9 Tu as posé une limite que les eaux ne doivent point franchir,
Afin qu'elles ne reviennent plus couvrir la terre.
10 Il conduit les sources dans des torrents
Qui coulent entre les montagnes.
11 Elles abreuvent tous les animaux des champs;
Les ânes sauvages y étanchent leur soif.
12 Les oiseaux du ciel habitent sur leurs bords,
Et font résonner leur voix parmi les rameaux.
13 De sa haute demeure, il arrose les montagnes;
La terre est rassasiée du fruit de tes œuvres.
14 Il fait germer l'herbe pour le bétail,
Et les plantes pour les besoins de l'homme,
Afin que la terre produise de la nourriture,
15 Le vin qui réjouit le cœur de l'homme,
Et fait plus que l'huile resplendir son visage,
Et le pain qui soutient le cœur de l'homme.
16 Les arbres de l'Éternel se rassasient,
Les cèdres du Liban, qu'il a plantés.
17 C'est là que les oiseaux font leurs nids;
La cigogne a sa demeure dans les cyprès,
18 Les montagnes élevées sont pour les boucs sauvages,
Les rochers servent de retraite aux damans.
19 Il a fait la lune pour marquer les temps;
Le soleil sait quand il doit se coucher.
20 Tu amènes les ténèbres, et il est nuit:

---

a **104:1** Ps 103:1; 146:1. b **104:2** Ge 1:6. Job 26:7. c **104:3** Ps 18:11. És 19:1. Ap 14:14.
d **104:4** Hé 1:7. e **104:5** Job 26:7; 38:4, 5, 6. Ps 24:2; 78:69.

Alors tous les animaux des forêts sont en mouvement;
21 [f]Les lionceaux rugissent après la proie,
Et demandent à Dieu leur nourriture.
22 Le soleil se lève: ils se retirent,
Et se couchent dans leurs tanières.
23 L'homme sort pour se rendre à son ouvrage,
Et à son travail, jusqu'au soir.
24 Que tes œuvres sont en grand nombre, ô Éternel!
Tu les as toutes faites avec sagesse.
La terre est remplie de tes biens.
25 Voici la grande et vaste mer:
Là se meuvent sans nombre
Des animaux petits et grands;
26 Là se promènent les navires,
Et ce léviathan que tu as formé pour se jouer dans les flots.
27 Tous ces animaux [g]espèrent en toi,
Pour que tu leur donnes la nourriture en son temps.
28 Tu la leur donnes, et ils la recueillent;
Tu ouvres ta main, et ils se rassasient de biens.
29 [h]Tu caches ta face: ils sont tremblants;
Tu leur retires le souffle: ils expirent,
Et retournent dans leur poussière.
30 Tu envoies ton souffle: ils sont créés,
Et tu renouvelles la face de la terre.
31 Que la gloire de l'Éternel subsiste à jamais!
Que l'Éternel se réjouisse de ses œuvres!
32 Il regarde la terre, et elle tremble;
Il touche les montagnes, et elles sont fumantes.
33 [i]Je chanterai l'Éternel tant que je vivrai,
Je célébrerai mon Dieu tant que j'existerai.
34 Que mes paroles lui soient agréables!
Je veux me réjouir en l'Éternel.
35 Que les pécheurs disparaissent de la terre,
Et que les méchants ne soient plus!
Mon âme, bénis l'Éternel!
Louez l'Éternel!

# 105

*1 Ch 16:8-22. (Ac 7:2-38. Né 9:7-25.) Ps 78; 103:2. De 8:2.*

1 Louez l'Éternel, invoquez son nom!
Faites connaître parmi les peuples ses hauts faits!
2 Chantez, chantez en son honneur!
Parlez de toutes ses merveilles!
3 [a]Glorifiez-vous de son saint nom!
Que le cœur de ceux qui cherchent l'Éternel se réjouisse!
4 Ayez recours à l'Éternel et à son appui,
Cherchez continuellement sa face!
5 Souvenez-vous des prodiges qu'il a faits,
De ses miracles et des jugements de sa bouche,

---

f **104:21** Job 39:1, 2. És 31:4. g **104:27** Ps 145:15. h **104:29** Ps 30:8. i **104:33** Ps 63:5; 146:2.
a **105:3** Ps 34:3.

6 Postérité d'Abraham, son serviteur,
Enfants de Jacob, ses élus!
7 L'Éternel est notre Dieu;
Ses jugements s'exercent sur toute la terre.
8 Il se rappelle à toujours son alliance,
Ses promesses pour mille générations,
9 L'alliance qu'il a traitée avec Abraham,
Et le serment qu'il a fait à Isaac;
10 [b]Il l'a érigée pour Jacob en loi,
[c]Pour Israël en alliance éternelle,
11 Disant: [d]Je te donnerai le pays de Canaan
Comme héritage qui vous est échu.
12 [e]Ils étaient alors peu nombreux,
Très peu nombreux, et étrangers dans le pays,
13 Et ils allaient d'une nation à l'autre
Et d'un royaume vers un autre peuple;
14 [f]Mais il ne permit à personne de les opprimer,
Et il châtia des rois à cause d'eux:
15 Ne touchez pas à mes oints,
Et ne faites pas de mal à mes prophètes!
16 Il appela sur le pays la famine,
Il coupa tout moyen de subsistance.
17 Il envoya devant eux un homme:
[g]Joseph fut vendu comme esclave.
18 On serra ses pieds dans des liens,
On le mit aux fers,
19 Jusqu'au temps où arriva ce qu'il avait annoncé,
Et où la parole de l'Éternel l'éprouva.
20 Le roi fit ôter ses liens,
Le dominateur des peuples le délivra.
21 [h]Il l'établit seigneur sur sa maison,
Et gouverneur de tous ses biens,
22 Afin qu'il pût à son gré enchaîner ses princes,
Et qu'il enseignât la sagesse à ses anciens.
23 Alors Israël vint en Égypte,
Et Jacob séjourna dans le pays de Cham.
24 [i]Il rendit son peuple très fécond,
Et plus puissant que ses adversaires.
25 [j]Il changea leur cœur, au point qu'ils haïrent son peuple
Et qu'ils traitèrent ses serviteurs avec perfidie.
26 [k]Il envoya Moïse, son serviteur,
Et Aaron, qu'il avait choisi.
27 [l]Ils accomplirent par son pouvoir des prodiges au milieu d'eux,
Ils firent des miracles dans le pays de Cham.
28 Il envoya des ténèbres et amena l'obscurité,
Et ils ne furent pas rebelles à sa parole.

---

b **105:10** 1 Ch 16:17. c **105:10** Ge 28:13; 35:11. d **105:11** Ge 13:15; 15:18. e **105:12** 1 Ch 16:19. f **105:14** Ge 35:5. g **105:17** Ge 37:28, 36; 45:5. h **105:21** Ge 41:40. i **105:24** Ex 1:7, 9. j **105:25** Ex 1:9, 10, 12. k **105:26** Ex 3:10; 4:12. l **105:27** Ex 7:9.

29 Il changea leurs eaux en sang,
Et fit périr leurs poissons.
30 Le pays fourmilla de grenouilles,
Jusque dans les chambres de leurs rois.
31 Il dit, et parurent les mouches venimeuses,
Les poux sur tout leur territoire.
32 Il leur donna pour pluie de la grêle,
Des flammes de feu dans leur pays.
33 Il frappa leurs vignes et leurs figuiers,
Et brisa les arbres de leur contrée.
34 Il dit, et parurent les sauterelles,
Des sauterelles sans nombre,
35 Qui dévorèrent toute l'herbe du pays,
Qui dévorèrent les fruits de leurs champs.
36 Il frappa tous les premiers-nés dans leur pays,
Toutes les prémices de leur force.
37 Il fit sortir son peuple avec de l'argent et de l'or,
Et nul ne chancela parmi ses tribus.
38 [m]Les Égyptiens se réjouirent de leur départ,
Car la terreur qu'ils avaient d'eux les saisissait.
39 Il étendit la nuée pour les couvrir,
Et le feu pour éclairer la nuit.
40 A leur demande, il fit venir des cailles,
Et il les rassasia du pain du ciel.
41 Il ouvrit le rocher, et des eaux coulèrent;
Elles se répandirent comme un fleuve dans les lieux arides.
42 Car il se souvint de sa parole sainte,
Et [n]d'Abraham, son serviteur.
43 [o]Il fit sortir son peuple dans l'allégresse,
Ses élus au milieu des cris de joie.
44 Il leur donna les terres des nations,
Et ils possédèrent le fruit du travail des peuples,
45 [p]Afin qu'ils gardassent ses ordonnances,
Et qu'ils observassent ses lois.
Louez l'Éternel!

## 106

*(Ps 105; 78.) Né 9:26-35. Ro 11:23, 25-29.*
1 Louez l'Éternel!

[a]Louez l'Éternel, car il est bon,
Car sa miséricorde dure à toujours!
2 Qui dira les hauts faits de l'Éternel?
Qui publiera toute sa louange?
3 Heureux ceux qui observent la loi,
Qui pratiquent la justice en tout temps!
4 Éternel, souviens-toi de moi dans ta bienveillance pour ton peuple!
Souviens-toi de moi en lui accordant ton secours,

---

m **105:38** Ex 12:33. n **105:42** Ge 15:14. o **105:43** Ex 14:8. No 33:3. p **105:45** Ex 19:4, 5, 6. De 4:1, 40; 6:21, 22, 23, 24, 25. a **106:1** Ps 107:1; 118:1; 136:1.

5 Afin que je voie le bonheur de tes élus,
Que je me réjouisse de la joie de ton peuple,
Et que je me glorifie avec ton héritage!
6 [b]Nous avons péché comme nos pères,
Nous avons commis l'iniquité, nous avons fait le mal.
7 Nos pères en Égypte ne furent pas attentifs à tes miracles,
Ils ne se rappelèrent pas la multitude de tes grâces,
[c]Ils furent rebelles près de la mer, près de la mer Rouge.
8 Mais il les sauva à cause de son nom,
[d]Pour manifester sa puissance.
9 Il menaça la mer Rouge, et elle se dessécha;
[e]Et il les fit marcher à travers les abîmes comme dans un désert.
10 Il les sauva de la main de celui qui les haïssait,
Il les délivra de la main de l'ennemi.
11 [f]Les eaux couvrirent leurs adversaires:
Il n'en resta pas un seul.
12 [g]Et ils crurent à ses paroles,
Ils chantèrent ses louanges.
13 Mais ils oublièrent bientôt ses œuvres,
Ils n'attendirent pas l'exécution de ses desseins.
14 [h]Ils furent saisis de convoitise dans le désert,
Et ils tentèrent Dieu dans la solitude.
15 Il leur accorda ce qu'ils demandaient;
[i]Puis il envoya le dépérissement dans leur corps.
16 [j]Ils se montrèrent, dans le camp, jaloux contre Moïse,
Contre Aaron, le saint de l'Éternel.
17 [k]La terre s'ouvrit et engloutit Dathan,
Et elle se referma sur la troupe d'Abiram;
18 [l]Le feu embrasa leur troupe,
La flamme consuma les méchants.
19 [m]Ils firent un veau en Horeb,
Ils se prosternèrent devant une image de fonte,
20 Ils échangèrent leur gloire
Contre la figure d'un bœuf qui mange l'herbe.
21 Ils oublièrent Dieu, leur sauveur,
Qui avait fait de grandes choses en Égypte,
22 Des miracles dans le pays de Cham,
Des prodiges sur la mer Rouge.
23 [n]Et il parla de les exterminer;
Mais Moïse, son élu, se tint à la brèche devant lui,
Pour détourner sa fureur et l'empêcher de les détruire.
24 [o]Ils méprisèrent le pays des délices;
Ils ne crurent pas à la parole de l'Éternel,
25 Ils murmurèrent dans leurs tentes,
Ils n'obéirent point à sa voix.

---

b **106:6** Lé 26:40. Jé 3:25. Da 9:5. c **106:7** Ex 14:11, 12. d **106:8** Ex 9:16. e **106:9** Ex 14:21, 22, 29. f **106:11** Ex 14:27; 15:5. g **106:12** Ex 14:31; 15:1. h **106:14** Ex 16:3. No 11:4, 6, 33. Ps 78:18. 1 Co 10:6. i **106:15** No 11:20, 33. Ps 78:30, 31. És 10:16. j **106:16** No 16:2, etc. k **106:17** No 16:31, 32, 33. De 11:6. l **106:18** No 16:35, 46. m **106:19** Ex 32:4. n **106:23** Ex 32:11, 32. De 9:13, 14; 10:10. o **106:24** No 14:1, 2.

26 [p]Et il leva la main pour jurer
De les faire tomber dans le désert,
27 De faire tomber leur postérité parmi les nations,
[q]Et de les disperser au milieu des pays.
28 Ils s'attachèrent à [r]Baal-Peor,
Et mangèrent des victimes sacrifiées aux morts.
29 Ils irritèrent l'Éternel par leurs actions,
Et une plaie fit irruption parmi eux.
30 Phinées se leva pour intervenir,
Et la plaie s'arrêta;
31 Cela lui fut imputé à justice,
De génération en génération pour toujours.
32 [s]Ils irritèrent l'Éternel près des eaux de Meriba;
Et Moïse fut puni à cause d'eux,
33 Car ils aigrirent son esprit,
Et il s'exprima légèrement des lèvres.
34 Ils ne détruisirent point les peuples
Que l'Éternel leur avait ordonné de détruire.
35 [t]Ils se mêlèrent avec les nations,
Et ils apprirent leurs œuvres.
36 Ils servirent leurs idoles,
Qui furent pour eux un piège;
37 [u]Ils sacrifièrent leurs fils
Et leurs filles aux idoles,
38 Ils répandirent le sang innocent,
Le sang de leurs fils et de leurs filles,
Qu'ils sacrifièrent aux idoles de Canaan,
[v]Et le pays fut profané par des meurtres.
39 Ils se souillèrent par leurs œuvres,
Ils se prostituèrent par leurs actions.
40 La colère de l'Éternel s'enflamma contre son peuple,
Et il prit en horreur son héritage.
41 Il les livra entre les mains des nations;
Ceux qui les haïssaient dominèrent sur eux;
42 Leurs ennemis les opprimèrent,
Et ils furent humiliés sous leur puissance.
43 Plusieurs fois il les délivra;
Mais ils se montrèrent rebelles dans leurs desseins,
Et ils devinrent malheureux par leur iniquité.
44 Il vit leur détresse,
Lorsqu'il entendit leurs supplications.
45 Il se souvint en leur faveur de son alliance;
Il eut pitié selon sa grande bonté,
46 Et il excita pour eux la compassion
De tous ceux qui les retenaient captifs.
47 Sauve-nous, Éternel, notre Dieu!
Et rassemble-nous [w]du milieu des nations,

---

[p] **106:26** No 14:28. [q] **106:27** Ps 44:12. Éz 20:23. [r] **106:28** No 25:3; 31:16. Ap 2:14. [s] **106:32** No 20:12. Ps 95:8. [t] **106:35** Jg 2:2; 3:5, 6. [u] **106:37** Lé 18:21. De 12:31. 2 R 16:3; 17:17; 21:6. 2 Ch 28:3; 33:6. [v] **106:38** No 35:33. [w] **106:47** 1 Ch 16:35.

Afin que nous célébrions ton saint nom,
Et que nous mettions notre gloire à te louer!
48 Béni soit l'Éternel, le Dieu d'Israël, d'éternité en éternité!
[x]Et que tout le peuple dise:
Amen!
Louez l'Éternel!

# LIVRE CINQUIÈME

## 107

*(És 38:20. Ap 19:1-6.)*
*Ps 126; 25:22. És 63:7, 9. (Job 36:8-11; 33:19-30.) (Éz 36:33-38. Os 14:9.)*

1 Louez l'Éternel, car il est bon,
Car sa miséricorde dure à toujours!
2 Qu'ainsi disent les rachetés de l'Éternel,
Ceux qu'il a délivrés de la main de l'ennemi,
3 Et qu'il a rassemblés de tous les pays,
De l'orient et de l'occident, du nord et de la mer!
4 Ils erraient dans le désert, ils marchaient dans la solitude,
Sans trouver une ville où ils pussent habiter.
5 Ils souffraient de la faim et de la soif;
Leur âme était languissante.
6 Dans leur détresse, ils crièrent à l'Éternel,
Et il les délivra de leurs angoisses;
7 Il les conduisit par le droit chemin,
Pour qu'ils arrivassent dans une ville habitable.
8 Qu'ils louent l'Éternel pour sa bonté,
Et pour ses merveilles en faveur des fils de l'homme!
9 Car il a satisfait l'âme altérée,
Il a comblé de biens l'âme affamée.
10 Ceux qui avaient pour demeure les ténèbres et l'ombre de la mort
Vivaient captifs dans la misère et dans les chaînes,
11 Parce qu'ils s'étaient révoltés contre les paroles de Dieu,
Parce qu'ils avaient méprisé le conseil du Très-Haut.
12 Il humilia leur cœur par la souffrance;
Ils succombèrent, et personne ne les secourut.
13 Dans leur détresse, ils crièrent à l'Éternel,
Et il les délivra de leurs angoisses;
14 Il les fit sortir des ténèbres et de l'ombre de la mort,
Et il rompit leurs liens.
15 Qu'ils louent l'Éternel pour sa bonté,
Et pour ses merveilles en faveur des fils de l'homme!
16 Car il a brisé les portes d'airain,
Il a rompu les verrous de fer.
17 Les insensés, par leur conduite coupable
Et par leurs iniquités, s'étaient rendus malheureux.
18 Leur âme avait en horreur toute nourriture,
Et ils touchaient aux portes de la mort.
19 Dans leur détresse, ils crièrent à l'Éternel,
Et il les délivra de leurs angoisses;

[x] **106:48** 1 Ch 16:36.

20 Il envoya sa parole et les guérit,
Il les fit échapper de la fosse.
21 Qu'ils louent l'Éternel pour sa bonté,
Et pour ses merveilles en faveur des fils de l'homme!
22 [a]Qu'ils offrent des sacrifices d'actions de grâces,
Et qu'ils publient ses œuvres avec des cris de joie!
23 Ceux qui étaient descendus sur la mer dans des navires,
[b]Et qui travaillaient sur les grandes eaux,
24 Ceux-là virent les œuvres de l'Éternel
Et ses merveilles au milieu de l'abîme.
25 Il dit, et il fit souffler la tempête,
Qui souleva les flots de la mer.
26 Ils montaient vers les cieux, ils descendaient dans l'abîme;
Leur âme était éperdue en face du danger;
27 Saisis de vertige, ils chancelaient comme un homme ivre,
Et toute leur habileté était anéantie.
28 Dans leur détresse, ils crièrent à l'Éternel,
Et il les délivra de leurs angoisses;
29 Il arrêta la tempête, ramena le calme,
Et les ondes se turent.
30 Ils se réjouirent de ce qu'elles s'étaient apaisées,
Et l'Éternel les conduisit au port désiré.
31 Qu'ils louent l'Éternel pour sa bonté,
Et pour ses merveilles en faveur des fils de l'homme!
32 Qu'ils l'exaltent dans l'assemblée du peuple,
Et qu'ils le célèbrent dans la réunion des anciens!
33 Il change les fleuves en désert,
Et les sources d'eaux en terre desséchée,
34 Le pays fertile en pays salé,
A cause de la méchanceté de ses habitants.
35 [c]Il change le désert en étang,
Et la terre aride en sources d'eaux,
36 Et il y établit ceux qui sont affamés.
Ils fondent une ville pour l'habiter;
37 Ils ensemencent des champs, plantent des vignes,
Et ils en recueillent les produits.
38 Il les bénit, et ils deviennent très nombreux,
Et il ne diminue point leur bétail.
39 Sont-ils amoindris et humiliés
Par l'oppression, le malheur et la souffrance;
40 Verse-t-il le mépris sur les grands,
Les fait-il errer dans des déserts sans chemin,
41 [d]Il relève l'indigent et le délivre de la misère,
Il multiplie les familles comme des troupeaux.
42 [e]Les hommes droits le voient et se réjouissent,
[f]Mais toute iniquité ferme la bouche.
43 Que celui qui est sage prenne garde à ces choses,
Et qu'il soit attentif aux bontés de l'Éternel.

---

a **107:22** Lé 7:12. Ps 50:14. b **107:23** Ap 18:17. c **107:35** És 41:18. d **107:41** 2 S 2:8. Ps 113:7, 8. e **107:42** Job 22:19. f **107:42** Job 5:16.

# 108

*(Ps 57:8, etc.; 60:7, etc.)*
1 Cantique. Psaume de David.

2 Mon cœur est affermi, ô Dieu!
Je chanterai, je ferai retentir mes instruments: c'est ma gloire!
3 Réveillez-vous, mon luth et ma harpe!
Je réveillerai l'aurore.
4 Je te louerai parmi les peuples, Éternel!
Je te chanterai parmi les nations.
5 [a]Car ta bonté s'élève au-dessus des cieux,
Et ta fidélité jusqu'aux nues.
6 Élève-toi sur les cieux, ô Dieu!
Et que ta gloire soit sur toute la terre!
7 Afin que tes bien-aimés soient délivrés,
Sauve par ta droite, et exauce-nous!
8 Dieu a dit dans sa sainteté: Je triompherai,
Je partagerai Sichem, je mesurerai la vallée de Succoth;
9 A moi Galaad, à moi Manassé;
Éphraïm est le rempart de ma tête,
Et Juda, mon sceptre;
10 Moab est le bassin où je me lave;
Je jette mon soulier sur Édom;
Je pousse des cris de joie sur le pays des Philistins!
11 Qui me mènera dans la ville forte?
Qui me conduit à Édom?
12 [b]N'est-ce pas toi, ô Dieu, qui nous as repoussés,
Et qui ne sortais plus, ô Dieu, avec nos armées?
13 Donne-nous du secours contre la détresse!
Le secours de l'homme n'est que vanité.
14 Avec Dieu, nous ferons des exploits;
Il écrasera nos ennemis.

# 109

*Ps 35; 69. Ac 1:16-20.*
1 Au chef des chantres. De David. Psaume.

Dieu de ma louange, ne te tais point!
2 Car ils ouvrent contre moi une bouche méchante et trompeuse,
Ils me parlent avec une langue mensongère,
3 Ils m'environnent de discours haineux
[a]Et ils me font la guerre sans cause.
4 Tandis que je les aime, ils sont mes adversaires;
Mais moi je recours à la prière.
5 Ils me rendent le mal pour le bien,
Et de la haine pour mon amour.
6 Place-le sous l'autorité d'un méchant,
Et qu'un accusateur se tienne à sa droite!
7 Quand on le jugera, qu'il soit déclaré coupable,

---

a **108:5** Ps 36:6; 57:11. b **108:12** Ps 60:3. a **109:3** Ps 69:5.

[b]Et que sa prière passe pour un péché!
8 Que ses jours soient peu nombreux,
Qu'un autre prenne sa charge!
9 Que ses enfants deviennent orphelins,
Et sa femme veuve!
10 Que ses enfants soient vagabonds et qu'ils mendient,
Qu'ils cherchent du pain loin de leur demeure en ruines!
11 Que le créancier s'empare de tout ce qui est à lui,
Et que les étrangers pillent le fruit de son travail!
12 Que nul ne conserve pour lui de l'affection,
Et que personne n'ait pitié de ses orphelins!
13 Que ses descendants soient exterminés,
Et que leur nom s'éteigne dans la génération suivante!
14 Que l'iniquité de ses pères reste en souvenir devant l'Éternel,
Et que le péché de sa mère ne soit point effacé!
15 Qu'ils soient toujours présents devant l'Éternel,
[c]Et qu'il retranche de la terre leur mémoire,
16 Parce qu'il ne s'est pas souvenu d'exercer la miséricorde,
Parce qu'il a persécuté le malheureux et l'indigent,
Jusqu'à faire mourir l'homme au cœur brisé!
17 Il aimait la malédiction: qu'elle tombe sur lui!
Il ne se plaisait pas à la bénédiction: qu'elle s'éloigne de lui!
18 Qu'il revête la malédiction comme son vêtement,
Qu'elle pénètre comme de l'eau dans son intérieur,
Comme de l'huile dans ses os!
19 Qu'elle lui serve de vêtement pour se couvrir,
De ceinture dont il soit toujours ceint!
20 Tel soit, de la part de l'Éternel, le salaire de mes ennemis,
Et de ceux qui parlent méchamment de moi!
21 Et toi, Éternel, Seigneur! Agis en ma faveur à cause de ton nom,
Car ta bonté est grande; délivre-moi!
22 Je suis malheureux et indigent,
Et mon cœur est blessé au-dedans de moi.
23 Je m'en vais comme l'ombre à son déclin,
Je suis chassé comme la sauterelle.
24 Mes genoux sont affaiblis par le jeûne,
Et mon corps est épuisé de maigreur.
25 Je suis pour eux un objet d'opprobre;
Ils me regardent, et secouent la tête.
26 Secours-moi, Éternel, mon Dieu!
Sauve-moi par ta bonté!
27 Et qu'ils sachent que c'est ta main,
Que c'est toi, Éternel, qui l'as fait!
28 S'ils maudissent, toi tu béniras;
S'ils se lèvent, ils seront confus,
Et ton serviteur se réjouira.
29 Que mes adversaires revêtent l'ignominie,
Qu'ils se couvrent de leur honte comme d'un manteau!

---

[b] **109:7** Pr 15:8; 28:9. [c] **109:15** Job 18:17. Ps 34:17.

30 Je louerai de ma bouche hautement l'Éternel,
Je le célébrerai au milieu de la multitude;
31 Car il se tient à la droite du pauvre,
Pour le délivrer de ceux qui le condamnent.

## 110

*(Mt 22:41-46. Ac 2:33-36.) Hé 7. Ps 2:6-12.*
1 De David. Psaume.

Parole de l'Éternel à mon Seigneur:
Assieds-toi à ma droite,
Jusqu'à ce que je fasse de tes ennemis ton marchepied.
2 L'Éternel étendra de Sion le sceptre de ta puissance:
Domine au milieu de tes ennemis!
3 Ton peuple est plein d'ardeur, quand tu rassembles ton armée;
Avec des ornements sacrés, du sein de l'aurore
Ta jeunesse vient à toi comme une rosée.
4 L'Éternel l'a juré, et il ne s'en repentira point:
Tu es sacrificateur [a]pour toujours,
A la manière de Melchisédek.
5 Le Seigneur, à ta droite,
Brise des rois au jour de sa colère.
6 Il exerce la justice parmi les nations: [b]tout est plein de cadavres;
Il brise des têtes sur toute l'étendue du pays.
7 Il boit au torrent pendant la marche:
C'est pourquoi il relève la tête.

## 111

*Ps 145. De 4:32-40, 5-8.*
1 Louez l'Éternel!

Je louerai l'Éternel de tout mon cœur,
Dans la réunion des hommes droits et dans l'assemblée.
2 Les œuvres de l'Éternel sont grandes,
Recherchées par tous ceux qui les aiment.
3 Son œuvre n'est que splendeur et magnificence,
Et sa justice subsiste à jamais.
4 Il a laissé la mémoire de ses prodiges,
L'Éternel miséricordieux et compatissant.
5 Il a donné de la nourriture à ceux qui le craignent;
Il se souvient toujours de son alliance.
6 Il a manifesté à son peuple la puissance de ses œuvres,
En lui livrant l'héritage des nations.
7 Les œuvres de ses mains sont fidélité et justice;
Toutes ses ordonnances sont véritables,
8 Affermies pour l'éternité,
Faites avec fidélité et droiture.
9 Il a envoyé la délivrance à son peuple,
Il a établi pour toujours son alliance;
Son nom est saint et redoutable.

---

a **110:4** Hé 5:6; 6:20; 7:17. b **110:6** Ap 14:14, etc.; 16:14, etc.; 20:8, etc.

10 La crainte de l'Éternel est le commencement de la sagesse;
Tous ceux qui l'observent ont une raison saine.
Sa gloire subsiste à jamais.

## 112

*Ps 1; 128. Pr 14:26, 27.*
1 Louez l'Éternel!

aHeureux l'homme qui craint l'Éternel,
Qui trouve un grand plaisir à ses commandements.
2 Sa postérité sera puissante sur la terre,
La génération des hommes droits sera bénie.
3 Il a dans sa maison bien-être et richesse,
Et sa justice subsiste à jamais.
4 La lumière se lève dans les ténèbres pour les hommes droits,
Pour celui qui est miséricordieux, compatissant et juste.
5 Heureux l'homme qui exerce la miséricorde et qui prête,
Qui règle ses actions d'après la justice!
6 Car il ne chancelle jamais;
La mémoire du juste dure toujours.
7 Il ne craint point les mauvaises nouvelles;
Son cœur est ferme, confiant en l'Éternel.
8 Son cœur est affermi; il n'a point de crainte,
Jusqu'à ce qu'il mette son plaisir à regarder ses adversaires.
9 Il fait des largesses, il donne aux indigents;
Sa justice subsiste à jamais;
Sa tête s'élève avec gloire,
10 Le méchant le voit et s'irrite,
Il grince les dents et se consume;
Les désirs des méchants périssent.

## 113

*Ps 8; 96; 97. 1 S 2:1-8.*
1 Louez l'Éternel!

Serviteurs de l'Éternel, louez,
Louez le nom de l'Éternel!
2 aQue le nom de l'Éternel soit béni,
Dès maintenant et à jamais!
3 bDu lever du soleil jusqu'à son couchant,
Que le nom de l'Éternel soit célébré!
4 L'Éternel est élevé au-dessus de toutes les nations,
Sa gloire est au-dessus des cieux.
5 Qui est semblable à l'Éternel, notre Dieu?
Il a sa demeure en haut;
6 Il abaisse les regards
Sur les cieux et sur la terre.
7 cDe la poussière il retire le pauvre,
Du fumier il relève l'indigent,

a **112:1** Ps 1:1, 2. a **113:2** Da 2:20. b **113:3** Mal 1:11. c **113:7** 1 S 2:8. Ps 107:41.

8 Pour les faire asseoir avec les grands,
Avec les grands de son peuple.
9 Il donne une maison à celle qui était stérile,
Il en fait une mère joyeuse au milieu de ses enfants.
Louez l'Éternel!

## 114

*Ps 77:12-21; 78:12-16. Ha 3:3-13.*

1 Quand [a]Israël sortit d'Égypte,
Quand la maison de Jacob s'éloigna d'un peuple barbare,
2 Juda devint son sanctuaire,
Israël fut son domaine.
3 La mer le vit et s'enfuit,
Le Jourdain retourna en arrière;
4 Les montagnes sautèrent comme des béliers,
Les collines comme des agneaux.
5 Qu'as-tu, mer, pour t'enfuir,
Jourdain, pour retourner en arrière?
6 Qu'avez-vous, montagnes, pour sauter comme des béliers,
Et vous, collines, comme des agneaux?
7 Tremble devant le Seigneur, ô terre!
Devant le Dieu de Jacob,
8 Qui change le rocher en étang,
Le roc en source d'eaux.

## 115

*Ps 135.*

1 Non pas à nous, Éternel, non pas à nous,
Mais à ton nom donne gloire,
A cause de ta bonté, à cause de ta fidélité!
2 Pourquoi les nations diraient-elles:
Où donc est leur Dieu?
3 Notre Dieu est au ciel,
Il fait tout ce qu'il veut.
4 Leurs idoles sont de l'argent et de l'or,
Elles sont l'ouvrage de la main des hommes.
5 [a]Elles ont une bouche et ne parlent point,
Elles ont des yeux et ne voient point,
6 Elles ont des oreilles et n'entendent point,
Elles ont un nez et ne sentent point,
7 Elles ont des mains et ne touchent point,
Des pieds et ne marchent point,
Elles ne produisent aucun son dans leur gosier.
8 Ils leur ressemblent, ceux qui les fabriquent,
Tous ceux qui se confient en elles.
9 Israël, confie-toi en l'Éternel!
Il est leur secours et leur bouclier.
10 Maison d'Aaron, confie-toi en l'Éternel!
Il est leur secours et leur bouclier.
11 Vous qui craignez l'Éternel, confiez-vous en l'Éternel!

---

a **114:1** Ex 13:3. a **115:5** De 4:28. Jé 10:3, 4, 5, 9, etc.

Il est leur secours et leur bouclier.
12 L'Éternel se souvient de nous: il bénira,
Il bénira la maison d'Israël,
Il bénira la maison d'Aaron,
13 Il bénira ceux qui craignent l'Éternel,
Les petits et les grands;
14 L'Éternel vous multipliera ses faveurs,
A vous et à vos enfants.
15 Soyez bénis par l'Éternel,
Qui a fait les cieux et la terre!
16 Les cieux sont les cieux de l'Éternel,
Mais il a donné la terre aux fils de l'homme.
17 Ce ne sont pas les morts qui célèbrent l'Éternel,
Ce n'est aucun de ceux qui descendent dans le lieu du silence;
18 Mais nous, nous bénirons l'Éternel,
Dès maintenant et à jamais.
Louez l'Éternel!

## 116

*Ps 30; 66:8, etc.; 86. És 38.*
1 J'aime l'Éternel, car il entend
Ma voix, mes supplications;
2 Car il a penché son oreille vers moi;
Et je l'invoquerai toute ma vie.
3 [a]Les liens de la mort m'avaient environné,
Et les angoisses du sépulcre m'avaient saisi;
J'étais en proie à la détresse et à la douleur.
4 Mais j'invoquai le nom de l'Éternel:
O Éternel, sauve mon âme!
5 L'Éternel est miséricordieux et juste,
Notre Dieu est plein de compassion;
6 L'Éternel garde les simples;
J'étais malheureux, et il m'a sauvé.
7 Mon âme, retourne à ton repos,
[b]Car l'Éternel t'a fait du bien.
8 Oui, tu as délivré mon âme de la mort,
Mes yeux des larmes,
Mes pieds de la chute.
9 Je marcherai devant l'Éternel,
Sur la terre des vivants.
10 [c]J'avais confiance, lorsque je disais: Je suis bien malheureux!
11 Je disais dans mon angoisse:
[d]Tout homme est trompeur.
12 Comment rendrai-je à l'Éternel
Tous ses bienfaits envers moi?
13 J'élèverai la coupe des délivrances,
Et j'invoquerai le nom de l'Éternel;
14 J'accomplirai mes vœux envers l'Éternel,

a **116:3** 2 S 22:5, 6. b **116:7** Ps 13:6. c **116:10** 2 Co 4:13. d **116:11** Ro 3:4.

En présence de tout son peuple.
15 Elle a du prix aux yeux de l'Éternel,
La mort de ceux qui l'aiment.
16 Écoute-moi, ô Éternel! Car je suis ton serviteur,
Ton serviteur, fils de ta servante.
Tu as détaché mes liens.
17 Je t'offrirai un sacrifice d'actions de grâces,
Et j'invoquerai le nom de l'Éternel;
18 J'accomplirai mes vœux envers l'Éternel,
En présence de tout son peuple,
19 Dans les parvis de la maison de l'Éternel,
Au milieu de toi, Jérusalem!
Louez l'Éternel!

## 117

*Ps 66:8; 100:5. Ro 15:8-12. Ap 7:9, 10; 15:4.*

1 Louez [a]l'Éternel, vous toutes les nations,
Célébrez-le, vous tous les peuples!
2 Car sa bonté pour nous est grande,
Et sa fidélité dure à toujours.
Louez l'Éternel!

## 118

*Esd 3:10, 11; 6:16. (Ps 68; 110.) (Mt 21:9, 42. Ac 4:11, 12. 1 Pi 2:4-7.)*

1 Louez l'Éternel, car il est bon,
Car sa miséricorde dure à toujours!
2 Qu'Israël dise:
Car sa miséricorde dure à toujours!
3 Que la maison d'Aaron dise:
Car sa miséricorde dure à toujours!
4 Que ceux qui craignent l'Éternel disent:
Car sa miséricorde dure à toujours!
5 Du sein de la détresse j'ai invoqué l'Éternel:
L'Éternel m'a exaucé, m'a mis au large.
6 [a]L'Éternel est pour moi, je ne crains rien:
Que peuvent me faire des hommes?
7 L'Éternel est mon secours,
Et je me réjouis à la vue de mes ennemis.
8 [b]Mieux vaut chercher un refuge en l'Éternel
Que de se confier à l'homme;
9 Mieux vaut chercher un refuge en l'Éternel
Que de se confier aux grands.
10 Toutes les nations m'environnaient:
Au nom de l'Éternel, je les taille en pièces.
11 Elles m'environnaient, m'enveloppaient:
Au nom de l'Éternel, je les taille en pièces.
12 Elles m'environnaient comme des abeilles;
Elles s'éteignent comme un feu d'épines;

---

a **117:1** Ro 5:11. a **118:6** Ro 8:31. b **118:8** Ps 62:9, 10; 146:3. Jé 17:5, 7.

Au nom de l'Éternel, je les taille en pièces.
13 Tu me poussais pour me faire tomber;
Mais l'Éternel m'a secouru.
14 L'Éternel est ma force et le sujet de mes louanges;
C'est lui qui m'a sauvé.
15 Des cris de triomphe et de salut s'élèvent dans les tentes des justes:
La droite de l'Éternel manifeste sa puissance!
16 La droite de l'Éternel est élevée!
[c]La droite de l'Éternel manifeste sa puissance!
17 Je ne mourrai pas, je vivrai,
Et je raconterai les œuvres de l'Éternel.
18 L'Éternel m'a châtié,
Mais il ne m'a pas livré à la mort.
19 Ouvrez-moi les portes de la justice:
J'entrerai, je louerai l'Éternel.
20 Voici la porte de l'Éternel:
C'est par elle qu'entrent les justes.
21 Je te loue, parce que tu m'as exaucé,
Parce que tu m'as sauvé.
22 [d]La pierre qu'ont rejetée ceux qui bâtissaient
Est devenue la principale de l'angle.
23 C'est de l'Éternel que cela est venu:
C'est un prodige à nos yeux.
24 C'est ici la journée que l'Éternel a faite:
Qu'elle soit pour nous un sujet d'allégresse et de joie!
25 O Éternel, accorde le salut!
O Éternel, donne la prospérité!
26 Béni soit celui qui vient au nom de l'Éternel!
Nous vous bénissons de la maison de l'Éternel.
27 L'Éternel est Dieu, et il nous éclaire.
Attachez la victime avec des liens,
Amenez-la jusqu'aux cornes de l'autel!
28 Tu es mon Dieu, et je te louerai;
Mon Dieu! Je t'exalterai.
29 Louez l'Éternel, car il est bon,
Car sa miséricorde dure à toujours!

# 119

*(Ps 1; 19:8, etc.) (Mt 5:17-19. 2 Ti 3:15-17. Ec 12:15.) És 42:21. Ac 24:16. 1 Jn 5:3.*

1 Heureux ceux qui sont intègres dans leur voie,
[a]Qui marchent selon la loi de l'Éternel!
2 Heureux ceux qui gardent ses préceptes,
Qui le cherchent de tout leur cœur,
3 Qui ne commettent point d'iniquité,
Et qui marchent dans ses voies!
4 Tu as prescrit tes ordonnances,

---

[c] **118:16** Lu 1:51. [d] **118:22** És 8:14; 28:16. Mt 21:42. Mc 12:10. Lu 20:17. Ac 4:11. Ro 9:33. Ép 2:20. 1 Pi 2:1, 7. [a] **119:1** Ps 1:1.

Pour qu'on les observe avec soin.
5 Puissent mes actions être bien réglées,
Afin que je garde tes statuts!
6 Alors je ne rougirai point,
A la vue de tous tes commandements.
7 Je te louerai dans la droiture de mon cœur,
En apprenant les lois de ta justice.
8 Je veux garder tes statuts:
Ne m'abandonne pas entièrement!

9 Comment le jeune homme rendra-t-il pur son sentier?
En se dirigeant d'après ta parole.
10 Je te cherche de tout mon cœur:
Ne me laisse pas égarer loin de tes commandements!
11 Je serre ta parole dans mon cœur,
Afin de ne pas pécher contre toi.
12 Béni sois-tu, ô Éternel!
Enseigne-moi tes statuts!
13 De mes lèvres j'énumère
Toutes les sentences de ta bouche.
14 Je me réjouis en suivant tes préceptes,
Comme si je possédais tous les trésors.
15 Je médite tes ordonnances,
J'ai tes sentiers sous les yeux.
16 Je fais mes délices de tes statuts,
Je n'oublie point ta parole.

17 [b]Fais du bien à ton serviteur, pour que je vive
Et que j'observe ta parole!
18 Ouvre mes yeux, pour que je contemple
Les merveilles de ta loi!
19 [c]Je suis un étranger sur la terre:
Ne me cache pas tes commandements!
20 Mon âme est brisée par le désir
Qui toujours la porte vers tes lois.
21 Tu menaces les orgueilleux, ces maudits,
Qui s'égarent loin de tes commandements.
22 Décharge-moi de l'opprobre et du mépris!
Car j'observe tes préceptes.
23 Des princes ont beau s'asseoir et parler contre moi,
Ton serviteur médite tes statuts.
24 [d]Tes préceptes font mes délices,
Ce sont mes conseillers.

25 Mon âme est attachée à la poussière:
Rends-moi la vie selon ta parole!
26 Je raconte mes voies, et tu m'exauces:
[e]Enseigne-moi tes statuts!
27 Fais-moi comprendre la voie de tes ordonnances,

b **119:17** Ps 103:2; 116:7. c **119:19** Ge 47:9. 1 Ch 29:15. Ps 39:13. Hé 11:13. d **119:24** Ps 43:4.
e **119:26** Ps 25:4; 27:11; 86:11.

Et je méditerai sur tes merveilles!
28 Mon âme pleure de chagrin:
Relève-moi selon ta parole!
29 Éloigne de moi la voie du mensonge,
Et accorde-moi la grâce de suivre ta loi!
30 Je choisis la voie de la vérité,
Je place tes lois sous mes yeux.
31 Je m'attache à tes préceptes:
Éternel, ne me rends point confus!
32 Je cours dans la voie de tes commandements,
Car tu élargis mon cœur.

33 Enseigne-moi, Éternel, la voie de tes statuts,
Pour que je la retienne jusqu'à la fin!
34 Donne-moi l'intelligence, pour que je garde ta loi
Et que je l'observe de tout mon cœur!
35 Conduis-moi dans le sentier de tes commandements!
Car je l'aime.
36 Incline mon cœur vers tes préceptes,
Et non vers le gain!
37 Détourne mes yeux de la vue des choses vaines,
Fais-moi vivre dans ta voie!
38 Accomplis envers ton serviteur ta promesse,
Qui est pour ceux qui te craignent!
39 Éloigne de moi l'opprobre que je redoute!
Car tes jugements sont pleins de bonté.
40 Voici, je désire pratiquer tes ordonnances:
Fais-moi vivre dans ta justice!

41 Éternel, que ta miséricorde vienne sur moi,
Ton salut selon ta promesse!
42 Et je pourrai répondre à celui qui m'outrage,
Car je me confie en ta parole.
43 N'ôte pas entièrement de ma bouche la parole de la vérité!
Car j'espère en tes jugements.
44 Je garderai ta loi constamment,
A toujours et à perpétuité.
45 Je marcherai au large,
Car je recherche tes ordonnances.
46 Je parlerai de tes préceptes devant les rois,
Et je ne rougirai point.
47 Je fais mes délices de tes commandements.
Je les aime.
48 Je lève mes mains vers tes commandements que j'aime,
Et je veux méditer tes statuts.

49 Souviens-toi de ta promesse à ton serviteur,
Puisque tu m'as donné l'espérance!
50 C'est ma consolation dans ma misère,
Car ta promesse me rend la vie.

51 Des orgueilleux me chargent de railleries;
Je ne m'écarte point de ta loi.
52 Je pense à tes jugements d'autrefois, ô Éternel!
Et je me console.
53 Une colère ardente me saisit à la vue des méchants
Qui abandonnent ta loi.
54 Tes statuts sont le sujet de mes cantiques,
Dans la maison où je suis étranger.
55 fLa nuit je me rappelle ton nom, ô Éternel!
Et je garde ta loi.
56 C'est là ce qui m'est propre,
Car j'observe tes ordonnances.

57 Ma part, ô Éternel! Je le dis,
C'est de garder tes paroles.
58 Je t'implore de tout mon cœur:
Aie pitié de moi, selon ta promesse!
59 Je réfléchis à mes voies,
Et je dirige mes pieds vers tes préceptes.
60 Je me hâte, je ne diffère point
D'observer tes commandements.
61 Les pièges des méchants m'environnent;
Je n'oublie point ta loi.
62 Au milieu de la nuit je me lève pour te louer,
A cause des jugements de ta justice.
63 Je suis l'ami de tous ceux qui te craignent,
Et de ceux qui gardent tes ordonnances.
64 La terre, ô Éternel! Est pleine de ta bonté;
Enseigne-moi tes statuts!

65 Tu fais du bien à ton serviteur,
O Éternel! Selon ta promesse.
66 Enseigne-moi le bon sens et l'intelligence!
Car je crois à tes commandements.
67 Avant d'avoir été humilié, je m'égarais;
Maintenant j'observe ta parole.
68 Tu es bon et bienfaisant;
Enseigne-moi tes statuts!
69 Des orgueilleux imaginent contre moi des faussetés;
Moi, je garde de tout mon cœur tes ordonnances.
70 Leur cœur est insensible comme la graisse;
Moi, je fais mes délices de ta loi.
71 Il m'est bon d'être humilié,
Afin que j'apprenne tes statuts.
72 Mieux vaut pour moi la loi de ta bouche
gQue mille objets d'or et d'argent.

73 hTes mains m'ont créé, elles m'ont formé;
Donne-moi l'intelligence, pour que j'apprenne tes commandements!

f **119:55** Ps 16:7; 42:9. g **119:72** Ps 19:11. h **119:73** Job 10:9. Ps 139:13.

74 Ceux qui te craignent me voient et se réjouissent,
Car j'espère en tes promesses.
75 Je sais, ô Éternel! Que tes jugements sont justes;
C'est par fidélité que tu m'as humilié.
76 Que ta bonté soit ma consolation,
Comme tu l'as promis à ton serviteur!
77 Que tes compassions viennent sur moi, pour que je vive!
Car ta loi fait mes délices.
78 Qu'ils soient confondus, les orgueilleux qui m'oppriment sans cause!
Moi, je médite sur tes ordonnances.
79 Qu'ils reviennent à moi, ceux qui te craignent,
Et ceux qui connaissent tes préceptes!
80 Que mon cœur soit sincère dans tes statuts,
Afin que je ne sois pas couvert de honte!

81 Mon âme languit après ton salut;
J'espère en ta promesse.
82 Mes yeux languissent après ta promesse;
Je dis: Quand me consoleras-tu?
83 Car je suis comme une outre dans la fumée;
Je n'oublie point tes statuts.
84 Quel est le nombre des jours de ton serviteur?
Quand feras-tu justice de ceux qui me persécutent?
85 Des orgueilleux creusent des fosses devant moi;
Ils n'agissent point selon ta loi.
86 Tous tes commandements ne sont que fidélité;
Ils me persécutent sans cause: secours-moi!
87 Ils ont failli me terrasser et m'anéantir;
Et moi, je n'abandonne point tes ordonnances.
88 Rends-moi la vie selon ta bonté,
Afin que j'observe les préceptes de ta bouche!

89 A toujours, ô Éternel!
Ta parole subsiste dans les cieux.
90 [i]De génération en génération ta fidélité subsiste;
Tu as fondé la terre, et elle demeure ferme.
91 C'est d'après tes lois que tout subsiste aujourd'hui,
Car toutes choses te sont assujetties.
92 Si ta loi n'eût fait mes délices,
J'eusse alors péri dans ma misère.
93 Je n'oublierai jamais tes ordonnances,
Car c'est par elles que tu me rends la vie.
94 Je suis à toi: sauve-moi!
Car je recherche tes ordonnances.
95 Des méchants m'attendent pour me faire périr;
Je suis attentif à tes préceptes.
96 Je vois des bornes à tout ce qui est parfait:
Tes commandements n'ont point de limite.

---

[i] **119:90** Ec 1:4.

97 Combien j'aime ta loi!
Elle est tout le jour l'objet de ma méditation.
98 Tes commandements me rendent plus sage que mes ennemis,
Car je les ai toujours avec moi.
99 Je suis plus instruit que tous mes maîtres,
Car tes préceptes sont l'objet de ma méditation.
100 J'ai plus d'intelligence que les vieillards,
Car j'observe tes ordonnances.
101 Je retiens mon pied loin de tout mauvais chemin,
Afin de garder ta parole.
102 Je ne m'écarte pas de tes lois,
Car c'est toi qui m'enseignes.
103 [j]Que tes paroles sont douces à mon palais,
Plus que le miel à ma bouche!
104 Par tes ordonnances je deviens intelligent,
Aussi je hais toute voie de mensonge.

105 Ta parole est une lampe à mes pieds,
Et une lumière sur mon sentier.
106 [k]Je jure, et je le tiendrai,
D'observer les lois de ta justice.
107 Je suis bien humilié:
Éternel, rends-moi la vie selon ta parole!
108 Agrée, ô Éternel! Les sentiments que ma bouche exprime,
Et enseigne-moi tes lois!
109 Ma vie est continuellement exposée,
Et je n'oublie point ta loi.
110 Des méchants me tendent des pièges,
Et je ne m'égare pas loin de tes ordonnances.
111 Tes préceptes sont pour toujours mon héritage,
Car ils sont la joie de mon cœur.
112 J'incline mon cœur à pratiquer tes statuts,
Toujours, jusqu'à la fin.
113 Je hais les hommes indécis,
Et j'aime ta loi.
114 Tu es mon asile et mon bouclier;
J'espère en ta promesse.
115 Éloignez-vous de moi, méchants,
Afin que j'observe les commandements de mon Dieu!
116 Soutiens-moi selon ta promesse, afin que je vive,
Et ne me rends point confus dans mon espérance!
117 Sois mon appui, pour que je sois sauvé,
Et que je m'occupe sans cesse de tes statuts!
118 Tu méprises tous ceux qui s'écartent de tes statuts,
Car leur tromperie est sans effet.
119 Tu enlèves comme de l'écume tous les méchants de la terre;
C'est pourquoi j'aime tes préceptes.
120 Ma chair frissonne de l'effroi que tu m'inspires,

---

j **119:103** Ps 19:11. Pr 8:11. k **119:106** Né 10:29.

Et je crains tes jugements.

121 J'observe la loi et la justice:
Ne m'abandonne pas à mes oppresseurs!
122 Prends sous ta garantie le bien de ton serviteur,
Ne me laisse pas opprimer par des orgueilleux!
123 Mes yeux languissent après ton salut,
Et après la promesse de ta justice.
124 Agis envers ton serviteur selon ta bonté,
Et enseigne-moi tes statuts!
125 Je suis ton serviteur: donne-moi l'intelligence,
Pour que je connaisse tes préceptes!
126 Il est temps que l'Éternel agisse:
Ils transgressent ta loi.
127 C'est pourquoi j'aime tes commandements,
Plus que l'or et que l'or fin;
128 C'est pourquoi je trouve justes toutes tes ordonnances,
Je hais toute voie de mensonge.

129 Tes préceptes sont admirables:
Aussi mon âme les observe.
130 [l]La révélation de tes paroles éclaire,
Elle donne de l'intelligence aux simples.
131 J'ouvre la bouche et je soupire,
Car je suis avide de tes commandements.
132 Tourne vers moi ta face, et aie pitié de moi,
Selon ta coutume à l'égard de ceux qui aiment ton nom!
133 Affermis mes pas dans ta parole,
Et ne laisse aucune iniquité dominer sur moi!
134 Délivre-moi de l'oppression des hommes,
Afin que je garde tes ordonnances!
135 [m]Fais luire ta face sur ton serviteur,
Et enseigne-moi tes statuts!
136 Mes yeux répandent des torrents d'eaux,
Parce qu'on n'observe point ta loi.

137 Tu es juste, ô Éternel!
Et tes jugements sont équitables;
138 Tu fondes tes préceptes sur la justice
Et sur la plus grande fidélité.
139 Mon zèle me consume,
Parce que mes adversaires oublient tes paroles.
140 [n]Ta parole est entièrement éprouvée,
Et ton serviteur l'aime.
141 Je suis petit et méprisé;
Je n'oublie point tes ordonnances.
142 Ta justice est une justice éternelle,
Et ta loi est la vérité.
143 La détresse et l'angoisse m'atteignent:

---

l **119:130** Ps 19:9. m **119:135** Ps 4:7. n **119:140** 2 S 22:31. Ps 12:7; 18:31. Pr 30:5.

Tes commandements font mes délices.
144 Tes préceptes sont éternellement justes:
Donne-moi l'intelligence, pour que je vive!

145 Je t'invoque de tout mon cœur: exauce-moi, Éternel,
Afin que je garde tes statuts!
146 Je t'invoque: sauve-moi,
Afin que j'observe tes préceptes!
147 [o]Je devance l'aurore et je crie;
J'espère en tes promesses.
148 [p]Je devance les veilles et j'ouvre les yeux,
Pour méditer ta parole.
149 Écoute ma voix selon ta bonté!
Rends-moi la vie selon ton jugement!
150 Ils s'approchent, ceux qui poursuivent le crime,
Ils s'éloignent de la loi.
151 Tu es proche, ô Éternel!
Et tous tes commandements sont la vérité.
152 Dès longtemps je sais par tes préceptes
Que tu les as établis pour toujours.

153 Vois ma misère, et délivre-moi!
Car je n'oublie point ta loi.
154 Défends ma cause, et rachète-moi;
Rends-moi la vie selon ta promesse!
155 Le salut est loin des méchants,
Car ils ne recherchent pas tes statuts.
156 Tes compassions sont grandes, ô Éternel!
Rends-moi la vie selon tes jugements!
157 Mes persécuteurs et mes adversaires sont nombreux;
Je ne m'écarte point de tes préceptes,
158 Je vois avec dégoût des traîtres
Qui n'observent pas ta parole.
159 Considère que j'aime tes ordonnances:
Éternel, rends-moi la vie selon ta bonté!
160 Le fondement de ta parole est la vérité,
Et toutes les lois de ta justice sont éternelles.

161 Des princes me persécutent sans cause;
Mais mon cœur ne tremble qu'à tes paroles.
162 Je me réjouis de ta parole,
Comme celui qui trouve un grand butin.
163 Je hais, je déteste le mensonge;
J'aime ta loi.
164 Sept fois le jour je te célèbre,
A cause des lois de ta justice.
165 Il y a beaucoup de paix pour ceux qui aiment ta loi,
Et il ne leur arrive aucun malheur.
166 J'espère en ton salut, ô Éternel!

---

o **119:147** Ps 5:4; 88:14; 130:6. p **119:148** Ps 63:2, 7; 90:4.

Et je pratique tes commandements.
167 Mon âme observe tes préceptes,
Et je les aime beaucoup.

168 Je garde tes ordonnances et tes préceptes,
Car toutes mes voies sont devant toi.

169 Que mon cri parvienne jusqu'à toi, ô Éternel!
Donne-moi l'intelligence, selon ta promesse!
170 Que ma supplication arrive jusqu'à toi!
Délivre-moi, selon ta promesse!
171 Que mes lèvres publient ta louange!
Car tu m'enseignes tes statuts.
172 Que ma langue chante ta parole!
Car tous tes commandements sont justes.
173 Que ta main me soit en aide!
Car j'ai choisi tes ordonnances.
174 Je soupire après ton salut, ô Éternel!
Et ta loi fait mes délices.
175 Que mon âme vive et qu'elle te loue!
Et que tes jugements me soutiennent!
176 qJe suis errant comme une brebis perdue: cherche ton serviteur,
Car je n'oublie point tes commandements.

## 120

*Esd 4. Ps 12.*
1 Cantique des degrés.

Dans ma détresse, c'est à l'Éternel
Que je crie, et il m'exauce.
2 Éternel, délivre mon âme de la lèvre mensongère,
aDe la langue trompeuse!
3 Que te donne, que te rapporte
Une langue trompeuse?
4 bLes traits aigus du guerrier,
Avec les charbons ardents du genêt.
5 Malheureux que je suis de séjourner à Méschec,
D'habiter parmi les tentes de Kédar!
6 Assez longtemps mon âme a demeuré
Auprès de ceux qui haïssent la paix.
7 Je suis pour la paix; mais dès que je parle,
Ils sont pour la guerre.

## 121

*Ps 91. De 33:27. 1 S 2:9. És 27:3.*
1 Cantique des degrés.

Je lève mes yeux vers les montagnes...
D'où me viendra le secours?
2 Le secours me vient de l'Éternel,

q **119:176** És 53:6. Lu 15:4, etc. a **120:2** 1 S 24:10; 26:19. b **120:4** Ps 11:2; 59:8.

Qui a fait les cieux et la terre.
3 Il ne permettra point que ton pied chancelle;
Celui qui te garde ne sommeillera point.
4 Voici, il ne sommeille ni ne dort,
Celui qui garde Israël.
5 L'Éternel est celui qui te garde,
L'Éternel est ton ombre à ta main droite.
6 Pendant le jour le soleil ne te frappera point,
Ni la lune pendant la nuit.
7 L'Éternel te gardera de tout mal,
Il gardera ton âme;
8 L'Éternel gardera ton départ et ton arrivée,
Dès maintenant et à jamais.

## 122

*De 16:16. Ps 84.*
1 Cantique des degrés. De David.

Je suis dans la joie quand on me dit:
Allons à la maison de l'Éternel!
2 Nos pieds s'arrêtent
Dans tes portes, Jérusalem!
3 Jérusalem, tu es bâtie
Comme une ville dont les parties sont liées ensemble.
4 C'est là que montent les tribus, les tribus de l'Éternel,
Selon la loi d'Israël,
Pour louer le nom de l'Éternel.
5 Car là sont les trônes pour la justice,
Les trônes de la maison de David.
6 Demandez la paix de Jérusalem.
Que ceux qui t'aiment jouissent du repos!
7 Que la paix soit dans tes murs,
Et la tranquillité dans tes palais!
8 A cause de mes frères et de mes amis,
Je désire la paix dans ton sein;
9 A cause de la maison de l'Éternel, notre Dieu,
[a]Je fais des vœux pour ton bonheur.

## 123

*(Né 2:19, 20; 4:1-4.) Ps 120.*
1 Cantique des degrés,

[a]Je lève mes yeux vers toi,
Qui sièges dans les cieux.
2 Voici, comme les yeux des serviteurs sont fixés sur la main de leurs maîtres,
Et les yeux de la servante sur la main de sa maîtresse,
Ainsi nos yeux se tournent vers l'Éternel, notre Dieu,
Jusqu'à ce qu'il ait pitié de nous.
3 Aie pitié de nous, Éternel, aie pitié de nous!

[a] **122:9** Né 2:10. [a] **123:1** Ps 115:3.

Car nous sommes assez rassasiés de mépris;
4 Notre âme est assez rassasiée
Des moqueries des orgueilleux, du mépris des hautains.

## 124

*Né 4:7, etc. Est 1 à 8. Ps 129; 21:2; 118:8-14.*
1 Cantique des degrés. De David.

Sans l'Éternel qui nous protégea,
Qu'Israël le dise!
2 Sans l'Éternel qui nous protégea,
Quand les hommes s'élevèrent contre nous,
3 Ils nous auraient engloutis tout vivants,
Quand leur colère s'enflamma contre nous;
4 Alors les eaux nous auraient submergés,
Les torrents auraient passé sur notre âme;
5 Alors auraient passé sur notre âme
Les flots impétueux.
6 Béni soit l'Éternel,
Qui ne nous a pas livrés en proie à leurs dents!
7 [a]Notre âme s'est échappée comme l'oiseau du filet des oiseleurs;
Le filet s'est rompu, et nous nous sommes échappés.
8 [b]Notre secours est dans le nom de l'Éternel,
Qui a fait les cieux et la terre.

## 125

*Jé 17:7, 8. Ps 34:8-23. És 26:3. 2 Ch 16:9.*
1 Cantique des degrés.

Ceux qui se confient en l'Éternel
Sont comme la montagne de Sion: elle ne chancelle point,
Elle est affermie pour toujours.
2 Des montagnes entourent Jérusalem;
Ainsi l'Éternel entoure son peuple,
Dès maintenant et à jamais.
3 Car le sceptre de la méchanceté ne restera pas sur le lot des justes,
Afin que les justes ne tendent pas les mains vers l'iniquité.
4 Éternel, répands tes bienfaits sur les bons
Et sur ceux dont le cœur est droit!
5 Mais ceux qui s'engagent dans des voies détournées,
Que l'Éternel les détruise avec ceux qui font le mal!
Que la paix soit sur Israël!

## 126

*Esd 1. Ps 85. Ap 7:9, etc. 2 Ch 15:7.*
1 Cantique des degrés.

Quand l'Éternel ramena les captifs de Sion,
Nous étions comme ceux qui font un rêve.

---

a **124:7** Pr 6:5. b **124:8** Ps 121:2.

2 [a]Alors notre bouche était remplie de cris de joie,
Et notre langue de chants d'allégresse;
Alors on disait parmi les nations:
L'Éternel a fait pour eux de grandes choses!
3 L'Éternel a fait pour nous de grandes choses;
Nous sommes dans la joie.
4 Éternel, ramène nos captifs,
Comme des ruisseaux dans le midi!
5 Ceux qui sèment avec larmes
Moissonneront avec chants d'allégresse.
6 Celui qui marche en pleurant, quand il porte la semence,
Revient avec allégresse, quand il porte ses gerbes.

## 127

*Pr 10:22. Ps 128.*
1 Cantique des degrés. De Salomon.

Si l'Éternel ne bâtit la maison,
Ceux qui la bâtissent travaillent en vain;
Si l'Éternel ne garde la ville,
Celui qui la garde veille en vain.
2 En vain vous levez-vous matin, vous couchez-vous tard,
Et mangez-vous le pain de douleur;
Il en donne autant à ses bien-aimés pendant leur sommeil.
3 Voici, des fils sont un héritage de l'Éternel,
Le fruit des entrailles est une récompense.
4 Comme les flèches dans la main d'un guerrier,
Ainsi sont les fils de la jeunesse.
5 Heureux l'homme qui en a rempli son carquois!
Ils ne seront pas confus,
Quand ils parleront avec des ennemis à la porte.

## 128

*Ps 112; 127:3, 4.*
1 Cantique des degrés.

Heureux tout homme qui craint l'Éternel,
Qui marche dans ses voies!
2 Tu jouis alors du travail de tes mains,
Tu es heureux, tu prospères.
3 Ta femme est comme une vigne féconde
Dans l'intérieur de ta maison;
Tes fils sont comme des plants d'olivier,
Autour de ta table.
4 C'est ainsi qu'est béni
L'homme qui craint l'Éternel.
5 L'Éternel te bénira de Sion,
Et tu verras le bonheur de Jérusalem
Tous les jours de ta vie;
6 Tu verras les fils de tes fils.

[a] **126:2** Job 8:21.

Que la paix soit sur Israël!

## 129

*Ps 124; 122:6-9. La 3:59-66.*
1 Cantique des degrés.

Ils m'ont assez opprimé dès ma jeunesse,
Qu'Israël le dise!
2 Ils m'ont assez opprimé dès ma jeunesse,
Mais ils ne m'ont pas vaincu.
3 Des laboureurs ont labouré mon dos,
Ils y ont tracé de longs sillons.
4 L'Éternel est juste:
Il a coupé les cordes des méchants.
5 Qu'ils soient confondus et qu'ils reculent,
Tous ceux qui haïssent Sion!
6 [a]Qu'ils soient comme l'herbe des toits,
Qui sèche avant qu'on l'arrache!
7 Le moissonneur n'en remplit point sa main,
Celui qui lie les gerbes n'en charge point son bras,
8 Et les passants ne disent point:
Que la bénédiction de l'Éternel soit sur vous!
Nous vous bénissons au nom de l'Éternel!

## 130

*Ps 69; 143. (La 3:22-32. Mi 7:7, 18-20.) És 30:18.*
1 Cantique des degrés.

Du fond de l'abîme je t'invoque, ô Éternel!
2 Seigneur, écoute ma voix!
Que tes oreilles soient attentives
A la voix de mes supplications!
3 [a]Si tu gardais le souvenir des iniquités,
Éternel, Seigneur, qui pourrait subsister?
4 Mais [b]le pardon se trouve auprès de toi,
Afin qu'on te craigne.
5 [c]J'espère en l'Éternel, [d]mon âme espère,
Et j'attends sa promesse.
6 [e]Mon âme compte sur le Seigneur,
Plus que les gardes ne comptent sur le matin,
Que les gardes ne comptent sur le matin.
7 Israël, mets ton espoir en l'Éternel!
Car la miséricorde est auprès de l'Éternel,
Et la rédemption est auprès de lui en abondance.
8 C'est lui qui rachètera Israël
De toutes ses iniquités.

---

a **129:6** Job 8:12; 40:10. a **130:3** Ps 143:2. b **130:4** 2 S 24:14. c **130:5** Ps 27:14. Ha 2:3.
d **130:5** Ps 40:2. e **130:6** Ps 5:4; 119:147; 123:1, 2.

## 131

*Mt 11:29. Ro 12:3, 16. 1 Pi 5:5, 6. Ph 2:1-11.*
1 Cantique des degrés. De David.

Éternel! [a]je n'ai ni un cœur qui s'enfle, [b]ni des regards hautains;
Je ne m'occupe pas de choses trop grandes et trop relevées pour moi.
2 Loin de là, j'ai l'âme calme et tranquille,
Comme un enfant sevré qui est auprès de sa mère;
J'ai l'âme comme un enfant sevré.
3 Israël, mets ton espoir en l'Éternel,
Dès maintenant et à jamais!

## 132

*2 Ch 6:3-17, 41, 42. És 32:8. Mt 6:33.*
1 Cantique des degrés.

Éternel, souviens-toi de David,
De toutes ses peines!
2 Il jura à l'Éternel,
Il fit ce vœu au puissant de Jacob:
3 [a]Je n'entrerai pas dans la tente où j'habite,
Je ne monterai pas sur le lit où je repose,
4 Je ne donnerai ni sommeil à mes yeux,
Ni assoupissement à mes paupières,
5 Jusqu'à ce que j'aie trouvé un lieu pour l'Éternel,
Une demeure pour le puissant de Jacob.
6 Voici, nous en entendîmes parler à Éphrata,
Nous la trouvâmes dans les champs de Jaar...
7 Allons à sa demeure,
Prosternons-nous devant son marchepied!...
8 Lève-toi, Éternel, viens à ton lieu de repos,
Toi et l'arche de ta majesté!
9 Que tes sacrificateurs soient revêtus de justice,
Et que tes fidèles poussent des cris de joie!
10 A cause de David, ton serviteur,
Ne repousse pas ton oint!
11 L'Éternel a juré la vérité à David,
Il n'en reviendra pas;
[b]Je mettrai sur ton trône un fruit de tes entrailles.
12 Si tes fils observent mon alliance
Et mes préceptes que je leur enseigne,
Leurs fils aussi pour toujours
Seront assis sur ton trône.
13 Oui, l'Éternel a choisi Sion,
Il l'a désirée pour sa demeure:
14 [c]C'est mon lieu de repos à toujours;
J'y habiterai, car je l'ai désirée.
15 Je bénirai sa nourriture,

---

a **131:1** 2 Ch 32:25. Pr 16:5. b **131:1** Ps 101:5. Pr 6:17. a **132:3** 1 Ch 15:1. b **132:11** 2 S 7:12. 1 R 8:25. 2 Ch 6:16. Lu 1:69. c **132:14** Ps 68:17; v. 8.

Je rassasierai de pain ses indigents;
16 [d]Je revêtirai de salut ses sacrificateurs,
Et ses fidèles pousseront des cris de joie.
17 [e]Là j'élèverai la puissance de David,
Je préparerai une lampe à mon oint,
18 Je revêtirai de honte ses ennemis,
Et sur lui brillera sa couronne.

## 133

*Ac 4:32. Ph 2:1-4.*
1 Cantique des degrés. De David.

Voici, oh! Qu'il est agréable, qu'il est doux
Pour des frères de demeurer ensemble!
2 C'est comme l'huile précieuse qui, répandue sur la tête,
Descend sur la barbe, sur la barbe d'Aaron,
Qui descend sur le bord de ses vêtements.
3 C'est comme la rosée de l'Hermon,
Qui descend sur les montagnes de Sion;
Car c'est là que l'Éternel envoie la bénédiction,
La vie, pour l'éternité.

## 134

*1 Ch 9:33. Ps 84:5. De 10:8.*
1 Cantique des degrés.

Voici, bénissez l'Éternel, vous tous, serviteurs de l'Éternel,
Qui vous tenez dans la maison de l'Éternel pendant les nuits!
2 Élevez vos mains vers le sanctuaire,
Et bénissez l'Éternel!
3 Que l'Éternel te bénisse de Sion,
Lui qui a fait les cieux et la terre!

## 135

*Ps 136; 115.*
1 Louez l'Éternel!

Louez le nom de l'Éternel,
Louez-le, serviteurs de l'Éternel,
2 Qui vous tenez dans la maison de l'Éternel,
Dans les parvis de la maison de notre Dieu!
3 Louez l'Éternel! Car l'Éternel est bon.
Chantez à son nom! Car il est favorable.
4 Car l'Éternel s'est choisi Jacob,
Israël, [a]pour qu'il lui appartînt.
5 Je sais que l'Éternel est grand,
Et que notre Seigneur est au-dessus de tous les dieux.
6 Tout ce que l'Éternel veut, il le fait,
Dans les cieux et sur la terre,
Dans les mers et dans tous les abîmes.

---

d **132:16** 2 Ch 6:41. e **132:17** Lu 1:69. a **135:4** Ex 19:5. De 7:6. Tit 2:14. 1 Pi 2:9.

7 [b]Il fait monter les nuages des extrémités de la terre,
Il produit les éclairs et la pluie,
Il tire le vent de ses trésors.
8 [c]Il frappa les premiers-nés de l'Égypte,
Depuis les hommes jusqu'aux animaux.
9 [d]Il envoya des signes et des miracles au milieu de toi, Égypte!
Contre Pharaon et contre tous ses serviteurs.
10 Il frappa des [e]nations nombreuses,
Et tua des rois puissants,
11 Sihon, roi des Amoréens,
Og, roi de Basan,
Et tous les rois de Canaan;
12 [f]Et il donna leur pays en héritage,
En héritage à Israël, son peuple.
13 Éternel! Ton nom subsiste à toujours,
Éternel! [g]ta mémoire dure de génération en génération.
14 [h]Car l'Éternel jugera son peuple,
Et il aura pitié de ses serviteurs.
15 [i]Les idoles des nations sont de l'argent et de l'or,
Elles sont l'ouvrage de la main des hommes.
16 Elles ont une bouche et ne parlent point,
Elles ont des yeux et ne voient point,
17 Elles ont des oreilles et n'entendent point,
Elles n'ont point de souffle dans leur bouche.
18 Ils leur ressemblent, ceux qui les fabriquent,
Tous ceux qui se confient en elles.
19 Maison d'Israël, bénissez l'Éternel!
Maison d'Aaron, bénissez l'Éternel!
20 Maison de Lévi, bénissez l'Éternel!
Vous qui craignez l'Éternel, bénissez l'Éternel!
21 Que de Sion l'on bénisse l'Éternel,
Qui habite à Jérusalem!
Louez l'Éternel!

## 136

*Ps 135. Esd 3:11. Lu 1:47, 50.*
1 Louez l'Éternel, car il est bon,
Car sa miséricorde dure à toujours!
2 Louez le Dieu des dieux,
Car sa miséricorde dure à toujours!
3 Louez le Seigneur des seigneurs,
Car sa miséricorde dure à toujours!
4 Celui qui seul fait de grands prodiges,
Car sa miséricorde dure à toujours!
5 [a]Celui qui a fait les cieux avec intelligence,
Car sa miséricorde dure à toujours!

---

b **135:7** Jé 10:13; 51:16. c **135:8** Ex 12:12, 29. Ps 78:51. d **135:9** Ex 7:8, 9, 10, 14. e **135:10** Jos 12. f **135:12** Ps 78:55. g **135:13** Ps 102:13. h **135:14** De 32:36. i **135:15** Ps 115:4, etc.
a **136:5** Ge 1:1.

6 [b]Celui qui a étendu la terre sur les eaux,
Car sa miséricorde dure à toujours!
7 [c]Celui qui a fait les grands luminaires,
Car sa miséricorde dure à toujours!
8 [d]Le soleil pour présider au jour,
Car sa miséricorde dure à toujours!
9 La lune et les étoiles pour présider à la nuit,
Car sa miséricorde dure à toujours!
10 [e]Celui qui frappa les Égyptiens dans leurs premiers-nés,
Car sa miséricorde dure à toujours!
11 Et fit sortir Israël [f]du milieu d'eux,
Car sa miséricorde dure à toujours!
12 A main forte et [g]à bras étendu,
Car sa miséricorde dure à toujours!
13 [h]Celui qui coupa en deux la mer Rouge,
Car sa miséricorde dure à toujours!
14 Qui fit passer Israël au milieu d'elle,
Car sa miséricorde dure à toujours!
15 [i]Et précipita Pharaon et son armée dans la mer Rouge,
Car sa miséricorde dure à toujours!
16 [j]Celui qui conduisit son peuple dans le désert,
Car sa miséricorde dure à toujours!
17 [k]Celui qui frappa de grands rois,
Car sa miséricorde dure à toujours!
18 Qui tua des rois puissants,
Car sa miséricorde dure à toujours!
19 Sihon, roi des Amoréens,
Car sa miséricorde dure à toujours!
20 [l]Et Og, roi de Basan,
Car sa miséricorde dure à toujours!
21 Et donna leur pays [m]en héritage,
Car sa miséricorde dure à toujours!
22 En héritage à Israël, son serviteur,
Car sa miséricorde dure à toujours!
23 Celui qui se souvint de nous quand nous étions humiliés,
Car sa miséricorde dure à toujours!
24 Et nous délivra de nos oppresseurs,
Car sa miséricorde dure à toujours!
25 Celui qui donne la nourriture à toute chair,
Car sa miséricorde dure à toujours!
26 Louez le Dieu des cieux,
Car sa miséricorde dure à toujours!

# 137

*(La 1; 2.) Éz 25:12-14. Jé 50; 51.*

---

[b] **136:6** Ps 24:2. [c] **136:7** Ge 1:14. [d] **136:8** Ge 1:16. [e] **136:10** Ex 12:29. Ps 78:43, 51. [f] **136:11** Ex 12:31, 51; 13:3, 17. [g] **136:12** Ex 6:5. [h] **136:13** Ex 14:21, 22. Ps 78:13. [i] **136:15** Ex 14:24. [j] **136:16** Ex 15:16, 17, 19. Ps 78:53. [k] **136:17** No 21:24, 25, 34, 35. Jos 12:1. Ps 135:10, 11. [l] **136:20** De 3:1, etc. [m] **136:21** Jos 12:6.

1 Sur les bords des fleuves de Babylone,
Nous étions assis et nous pleurions,
En nous souvenant de Sion.
2 Aux saules de la contrée
Nous avions suspendu nos harpes.
3 Là, nos vainqueurs nous demandaient des chants,
[a]Et nos oppresseurs de la joie:
Chantez-nous quelques-uns des cantiques de Sion!
4 Comment chanterions-nous les cantiques de l'Éternel
Sur une terre étrangère?
5 Si je t'oublie, Jérusalem,
Que ma droite m'oublie!
6 Que ma langue s'attache à mon palais,
Si je ne me souviens de toi,
Si je ne fais de Jérusalem
Le principal sujet de ma joie!
7 Éternel, [b]souviens-toi des enfants d'Édom,
Qui, dans la journée de Jérusalem,
Disaient: Rasez, rasez
Jusqu'à ses fondements!
8 Fille de Babylone, la dévastée,
[c]Heureux qui te rend la pareille,
Le mal que tu nous as fait!
9 Heureux qui saisit tes enfants,
Et les écrase sur le roc!

## 138

*2 S 7. Ps 117; 67; 113.*
1 De David.

Je te célèbre de tout mon cœur,
Je chante tes louanges en la présence de Dieu.
2 Je me prosterne dans ton saint temple,
Et je célèbre ton nom, à cause de ta bonté et de ta fidélité,
Car ta renommée s'est accrue par l'accomplissement de tes promesses.
3 Le jour où je t'ai invoqué, tu m'as exaucé,
Tu m'as rassuré, tu as fortifié mon âme.
4 Tous les rois de la terre te loueront, ô Éternel!
En entendant les paroles de ta bouche;
5 Ils célébreront les voies de l'Éternel,
Car la gloire de l'Éternel est grande.
6 L'Éternel est élevé: [a]il voit les humbles,
Et il reconnaît de loin les orgueilleux.
7 Quand je marche au milieu de la détresse, tu me rends la vie,
Tu étends ta main sur la colère de mes ennemis,
Et ta droite me sauve.
8 L'Éternel agira en ma faveur.
Éternel, ta bonté dure toujours,
N'abandonne pas les œuvres de tes mains!

---

a **137:3** Ps 79:1. b **137:7** Jé 49:7. Éz 25:12. c **137:8** Jé 50:15, 29. Ap 18:6. a **138:6** Ps 113:6, 7.

# 139

*(Ps 11:4, 5. 1 Ch 28:9. Hé 4:13. Jé 23:23, 24. Ro 11:33.) Job 10:8-12.*
1 Au chef des chantres. De David. Psaume.

Éternel! Tu me sondes et tu me connais,
2 Tu sais quand je m'assieds et quand je me lève,
Tu pénètres de loin ma pensée;
3 Tu sais quand je marche et quand je me couche,
Et tu pénètres toutes mes voies.
4 Car la parole n'est pas sur ma langue,
Que déjà, ô Éternel! Tu la connais entièrement.
5 Tu m'entoures par derrière et par devant,
Et tu mets ta main sur moi.
6 Une science aussi merveilleuse est au-dessus de ma portée,
Elle est trop élevée pour que je puisse la saisir.
7 Où irais-je loin de ton esprit,
Et où fuirais-je loin de ta face?
8 [a]Si je monte aux cieux, tu y es;
Si je me couche au séjour des morts, t'y voilà.
9 Si je prends les ailes de l'aurore,
Et que j'aille habiter à l'extrémité de la mer,
10 Là aussi ta main me conduira,
Et ta droite me saisira.
11 Si je dis: Au moins les ténèbres me couvriront,
La nuit devient lumière autour de moi;
12 Même les ténèbres ne sont pas obscures pour toi,
La nuit brille comme le jour,
Et les ténèbres comme la lumière.
13 C'est toi qui as formé mes reins,
Qui m'as tissé dans le sein de ma mère.
14 Je te loue de ce que je suis une créature si merveilleuse.
Tes œuvres sont admirables,
Et mon âme le reconnaît bien.
15 [b]Mon corps n'était point caché devant toi,
[c]Lorsque j'ai été fait dans un lieu secret,
Tissé dans les profondeurs de la terre.
16 Quand je n'étais qu'une masse informe, tes yeux me voyaient;
Et sur ton livre étaient tous inscrits
Les jours qui m'étaient destinés,
Avant qu'aucun d'eux existât.
17 Que tes pensées, ô Dieu, me semblent impénétrables!
Que le nombre en est grand!
18 Si je les compte, elles sont plus nombreuses que les grains de sable.
Je m'éveille, et je suis encore avec toi.
19 O Dieu, puisses-tu faire mourir le méchant!
Hommes de sang, éloignez-vous de moi!
20 Ils parlent de toi d'une manière criminelle,
Ils prennent ton nom pour mentir, eux, tes ennemis!
21 Éternel, n'aurais-je pas de la haine pour ceux qui te haïssent,

---

a **139:8** Job 26:6. Am 9:2, 3, 4. Hé 4:13. b **139:15** Job 10:8, 10. c **139:15** Ec 11:5.

Du dégoût pour ceux qui s'élèvent contre toi?
22 Je les hais d'une parfaite haine;
Ils sont pour moi des ennemis.
23 [d]Sonde-moi, ô Dieu, et connais mon cœur!
Éprouve-moi, et connais mes pensées!
24 Regarde si je suis sur une mauvaise voie,
Et conduis-moi sur la voie de l'éternité!

# 140

*Ps 10; 64; 58; 59; 141 à 143.*
1 Au chef des chantres. Psaume de David.

2 Éternel, délivre-moi des hommes méchants!
Préserve-moi des hommes violents,
3 Qui méditent de mauvais desseins dans leur cœur,
Et sont toujours prêts à faire la guerre!
4 Ils aiguisent leur langue comme un serpent,
[a]Ils ont sous leurs lèvres un venin d'aspic.
— Pause.
5 Éternel, garantis-moi des mains du méchant!
Préserve-moi des hommes violents,
Qui méditent de me faire tomber!
6 Des orgueilleux me tendent un piège et des filets,
Ils placent des rets le long du chemin,
[b]Ils me dressent des embûches.
— Pause.
7 Je dis à l'Éternel: Tu es mon Dieu!
Éternel, prête l'oreille à la voix de mes supplications!
8 Éternel, Seigneur, force de mon salut!
Tu couvres ma tête au jour du combat.
9 Éternel, n'accomplis pas les désirs du méchant,
Ne laisse pas réussir ses projets, de peur qu'il ne s'en glorifie!
— Pause.
10 Que sur la tête de ceux qui m'environnent
Retombe l'iniquité de leurs lèvres!
11 Que des charbons ardents soient jetés sur eux!
Qu'il les précipite dans le feu,
Dans des abîmes, d'où ils ne se relèvent plus!
12 L'homme dont la langue est fausse ne s'affermit pas sur la terre;
Et l'homme violent, le malheur l'entraîne à sa perte.
13 Je sais que l'Éternel fait droit au misérable,
Justice aux indigents.
14 Oui, les justes célébreront ton nom,
Les hommes droits habiteront devant ta face.

# 141

*1 S 25. (Ps 142; 143; 28.)*
1 Psaume de David.

Éternel, je t'invoque: viens en hâte auprès de moi!

---

d **139:23** Job 31:6. Ps 26:2. a **140:4** Ps 58:5. Ro 3:13. b **140:6** Jé 18:22.

Prête l'oreille à ma voix, quand je t'invoque!
2 aQue ma prière soit devant ta face comme l'encens,
Et l'élévation de mes mains comme l'offrande du soir!
3 Éternel, mets une garde à ma bouche,
Veille sur la porte de mes lèvres!
4 N'entraîne pas mon cœur à des choses mauvaises,
A des actions coupables avec les hommes qui font le mal,
Et que je ne prenne aucune part à leurs festins!
5 Que le juste me frappe, c'est une faveur;
Qu'il me châtie, c'est de l'huile sur ma tête:
Ma tête ne se détournera pas;
Mais de nouveau ma prière s'élèvera contre leur méchanceté.
6 Que leurs juges soient précipités le long des rochers,
Et l'on écoutera mes paroles, car elles sont agréables.
7 Comme quand on laboure et qu'on fend la terre,
bAinsi nos os sont dispersés à l'entrée du séjour des morts.
8 C'est vers toi, Éternel, Seigneur! Que se tournent mes yeux,
C'est auprès de toi que je cherche un refuge:
N'abandonne pas mon âme!
9 Garantis-moi du piège qu'ils me tendent,
Et des embûches de ceux qui font le mal!
10 Que les méchants tombent dans leurs filets,
Et que j'échappe en même temps!

# 142

*1 S 24. Ps 57; 143.*
1 Cantique de David. Lorsqu'il était dans la caverne. Prière.

2 De ma voix je crie à l'Éternel,
De ma voix j'implore l'Éternel.
3 Je répands ma plainte devant lui,
Je lui raconte ma détresse.
4 aQuand mon esprit est abattu au-dedans de moi,
Toi, tu connais mon sentier.
Sur la route où je marche
Ils m'ont tendu un piège.
5 Jette les yeux à droite, et regarde!
Personne ne me reconnaît,
Tout refuge est perdu pour moi,
Nul ne prend souci de mon âme.
6 Éternel! C'est à toi que je crie.
Je dis: Tu es mon refuge,
bMon partage sur la terre des vivants.
7 Sois attentif à mes cris!
Car je suis bien malheureux.
cDélivre-moi de ceux qui me poursuivent!
Car ils sont plus forts que moi.
8 Tire mon âme de sa prison,

a **141:2** Ex 29:30. Ap 5:8; 8:3. b **141:7** Éz 37:1, 11, 12. a **142:4** Ps 77:4. b **142:6** Ps 16:5.
c **142:7** Ps 41:2; 79:8; 116:6.

Afin que je célèbre ton nom!
Les justes viendront m'entourer,
Quand tu m'auras fait du bien.

## 143

*2 S 15:25-31. Ps 142; 25.*
1 Psaume de David.

Éternel, écoute ma prière, prête l'oreille à mes supplications!
Exauce-moi dans ta fidélité, dans ta justice!
2 N'entre pas en jugement avec ton serviteur!
[a]Car aucun vivant n'est juste devant toi.
3 L'ennemi poursuit mon âme,
Il foule à terre ma vie;
Il me fait habiter dans les ténèbres,
Comme ceux qui sont morts depuis longtemps.
4 Mon esprit est abattu au-dedans de moi,
Mon cœur est troublé dans mon sein.
5 [b]Je me souviens des jours d'autrefois,
Je médite sur toutes tes œuvres,
Je réfléchis sur l'ouvrage de tes mains.
6 J'étends mes mains vers toi;
Mon âme soupire après toi, comme une terre desséchée.
— Pause.
7 Hâte-toi de m'exaucer, ô Éternel!
Mon esprit se consume.
Ne me cache pas ta face!
Je serais semblable à ceux qui descendent dans la fosse.
8 Fais-moi dès le matin entendre ta bonté!
Car je me confie en toi.
Fais-moi connaître le chemin où je dois marcher!
[c]Car j'élève à toi mon âme.
9 Délivre-moi de mes ennemis, ô Éternel!
Auprès de toi je cherche un refuge.
10 Enseigne-moi à faire ta volonté!
Car tu es mon Dieu.
Que ton bon esprit me conduise sur la voie droite!
11 A cause de ton nom, Éternel, rends-moi la vie!
Dans ta justice, retire mon âme de la détresse!
12 Dans ta bonté, anéantis mes ennemis,
Et fais périr tous les oppresseurs de mon âme!
[d]Car je suis ton serviteur.

## 144

*Ps 18; 65:5, etc.; 33:12.*
1 De David.

Béni soit l'Éternel, mon rocher,
[a]Qui exerce mes mains au combat,
Mes doigts à la bataille,

---

a **143:2** Ro 3:4. Ga 3:4. b **143:5** Ps 77:6, 11. c **143:8** Ps 25:1. d **143:12** Ps 86:16; 116:16.
a **144:1** 2 S 22:35. Ps 18:35.

2 Mon bienfaiteur et ma forteresse,
Ma haute retraite et mon libérateur,
Mon bouclier, celui qui est mon refuge,
[b]Qui m'assujettit mon peuple!
3 Éternel, [c]qu'est-ce que l'homme, pour que tu le connaisses?
Le fils de l'homme, pour que tu prennes garde à lui?
4 [d]L'homme est semblable à un souffle,
Ses jours sont [e]comme l'ombre qui passe.
5 Éternel, [f]abaisse tes cieux, et descends!
[g]Touche les montagnes, et qu'elles soient fumantes!
6 [h]Fais briller les éclairs, et disperse mes ennemis!
[i]Lance tes flèches, et mets-les en déroute!
7 Étends tes mains d'en haut;
Délivre-moi et sauve-moi des grandes eaux,
De la main des fils de l'étranger,
8 Dont la bouche profère la fausseté,
Et dont la droite est une droite mensongère.
9 O Dieu! Je te chanterai un cantique nouveau,
Je te célébrerai sur le luth à dix cordes.
10 Toi, qui donnes le salut aux rois,
Qui sauvas du glaive meurtrier
David, ton serviteur,
11 Délivre-moi et sauve-moi de la main des fils de l'étranger,
Dont la bouche profère la fausseté,
Et dont la droite est une droite mensongère!...
12 Nos fils sont comme des plantes
Qui croissent dans leur jeunesse;
Nos filles comme les colonnes sculptées
Qui font l'ornement des palais.
13 Nos greniers sont pleins,
Regorgeant de toute espèce de provisions;
Nos troupeaux se multiplient par milliers, par dix milliers,
Dans nos campagnes;
14 Nos génisses sont fécondes;
Point de désastre, point de captivité,
Point de cris dans nos rues!
15 Heureux le peuple pour qui il en est ainsi!
Heureux le peuple dont l'Éternel est le Dieu!

## 145

*Ps 146; 147; 111. De 32:3.*
1 Louange. De David.

Je t'exalterai, ô mon Dieu, mon roi!
Et je bénirai ton nom à toujours et à perpétuité.
2 Chaque jour je te bénirai,
Et je célébrerai ton nom à toujours et à perpétuité.

---

b **144:2** 2 S 22:48. Ps 18:48. c **144:3** Job 7:17. Ps 8:5; 31:8. Hé 2:6. d **144:4** Ps 39:6; 62:10. e **144:4** Job 8:9; 14:2, 3. Ps 102:12. f **144:5** Ps 18:10. g **144:5** Ps 18:8; 104:32. h **144:6** 2 S 22:8. Ps 18:5. i **144:6** 1 S 7:10.

3 aL'Éternel est grand et très digne de louange,
bEt sa grandeur est insondable.
4 cQue chaque génération célèbre tes œuvres,
Et publie tes hauts faits!
5 Je dirai la splendeur glorieuse de ta majesté;
Je chanterai tes merveilles.
6 On parlera de ta puissance redoutable,
Et je raconterai ta grandeur.
7 dQu'on proclame le souvenir de ton immense bonté,
Et qu'on célèbre ta justice!
8 eL'Éternel est miséricordieux et compatissant,
Lent à la colère et plein de bonté.
9 L'Éternel est bon envers tous,
Et ses compassions s'étendent sur toutes ses œuvres.
10 Toutes tes œuvres te loueront, ô Éternel!
Et tes fidèles te béniront.
11 Ils diront la gloire de ton règne,
Et ils proclameront ta puissance,
12 Pour faire connaître aux fils de l'homme ta puissance
Et la splendeur glorieuse de ton règne.
13 Ton règne est un règne de tous les siècles,
Et ta domination subsiste dans tous les âges.
14 L'Éternel soutient tous ceux qui tombent,
Et il redresse tous ceux qui sont courbés.
15 fLes yeux de tous espèrent en toi,
Et tu leur donnes la nourriture en son temps.
16 Tu ouvres ta main,
Et tu rassasies à souhait tout ce qui a vie.
17 L'Éternel est juste dans toutes ses voies,
Et miséricordieux dans toutes ses œuvres.
18 L'Éternel est près de tous ceux qui l'invoquent,
De tous ceux qui l'invoquent avec sincérité;
19 Il accomplit les désirs de ceux qui le craignent,
Il entend leur cri et il les sauve.
20 L'Éternel garde tous ceux qui l'aiment,
Et il détruit tous les méchants.
21 Que ma bouche publie la louange de l'Éternel,
Et que toute chair bénisse son saint nom,
A toujours et à perpétuité!

## 146

*Esd 6:16. (Ps 145; 147.) Jé 17:5-8.*

1 Louez l'Éternel!

Mon âme, loue l'Éternel!
2 Je louerai l'Éternel tant que je vivrai,
Je célébrerai mon Dieu tant que j'existerai.

---

a **145:3** Ps 18:4; 105:2. b **145:3** Job 5:9. c **145:4** De 4:9; 6:7. d **145:7** Ps 119:171. e **145:8** Ex 34:6, 7. No 14:18. Ps 86:15; 103:8. f **145:15** Ps 104:27.

3 aNe vous confiez pas aux grands,
Aux fils de l'homme, qui ne peuvent sauver.
4 Leur souffle s'en va, ils rentrent dans la terre,
Et ce même jour leurs desseins périssent.
5 Heureux celui qui a pour secours le Dieu de Jacob,
Qui met son espoir en l'Éternel, son Dieu!
6 Il a fait les cieux et la terre,
La mer et tout ce qui s'y trouve.
Il garde la fidélité à toujours.
7 Il fait droit aux opprimés;
Il donne du pain aux affamés;
L'Éternel délivre les captifs;
8 bL'Éternel ouvre les yeux des aveugles;
L'Éternel credresse ceux qui sont courbés;
L'Éternel aime les justes.
9 L'Éternel protège les étrangers,
Il soutient l'orphelin et la veuve,
Mais il renverse la voie des méchants.
10 dL'Éternel règne éternellement;
Ton Dieu, ô Sion! Subsiste d'âge en âge!
Louez l'Éternel!

## 147

*Né 12:27-43. (Ps 33; 65.)*
1 Louez l'Éternel!

Car il est beau de célébrer notre Dieu,
Car il est doux, ail est bienséant de le louer.
2 L'Éternel rebâtit Jérusalem,
Il rassemble les exilés d'Israël;
3 Il guérit ceux qui ont le cœur brisé,
bEt il panse leurs blessures.
4 cIl compte le nombre des étoiles,
Il leur donne à toutes des noms.
5 Notre Seigneur est grand, puissant par sa force,
Son intelligence n'a point de limite.
6 L'Éternel soutient les malheureux,
Il abaisse les méchants jusqu'à terre.
7 Chantez à l'Éternel avec actions de grâces,
Célébrez notre Dieu avec la harpe!
8 dIl couvre les cieux de nuages,
Il prépare la pluie pour la terre;
eIl fait germer l'herbe sur les montagnes.
9 Il donne la nourriture au bétail,
Aux petits du corbeau quand ils crient,
10 Ce n'est pas dans la vigueur du cheval qu'il se complaît,
Ce n'est pas dans les jambes de l'homme qu'il met son plaisir;

---

a **146:3** Ps 118:8, 9. b **146:8** Mt 9:30. Jn 9:7, 32. c **146:8** Ps 145:14; 147:3. Lu 13:13. d **146:10** Ex 15:18. Ps 145:13. a **147:1** Ps 33:1. b **147:3** Ex 15:26. Job 5:18. c **147:4** És 40:26. d **147:8** Os 2:20, 21. e **147:8** Job 28:26, 27. Ps 104:14.

11 L'Éternel aime ceux qui le craignent,
Ceux qui espèrent en sa bonté.
12 Jérusalem, célèbre l'Éternel!
Sion, loue ton Dieu!
13 Car il affermit les barres de tes portes,
Il bénit tes fils au milieu de toi;
14 Il rend la paix à ton territoire,
Il te rassasie du meilleur froment.
15 Il envoie ses ordres sur la terre:
[f]Sa parole court avec vitesse.
16 Il donne la neige comme de la laine,
Il répand la gelée blanche comme de la cendre;
17 Il lance sa glace par morceaux;
Qui peut résister devant son froid?
18 Il envoie sa parole, et il les fond;
Il fait souffler son vent, et les eaux coulent.
19 Il révèle sa parole à Jacob,
Ses lois et ses ordonnances à Israël;
20 [g]Il n'a pas agi de même pour toutes les nations,
Et elles ne connaissent point ses ordonnances.
Louez l'Éternel!

## 148

*(Ps 103:20-22; 113:1-4.) (Ap 4:8-11; 5:11-14.)*

1 Louez l'Éternel!

Louez l'Éternel [a]du haut des cieux!
Louez-le [b]dans les lieux élevés!
2 Louez-le, vous tous ses anges!
Louez-le, vous toutes ses armées!
3 Louez-le, soleil et lune!
Louez-le, vous toutes, étoiles lumineuses!
4 Louez-le, cieux des cieux,
Et vous, eaux qui êtes au-dessus des cieux!
5 Qu'ils louent le nom de l'Éternel!
[c]Car il a commandé, et ils ont été créés.
6 [d]Il les a affermis pour toujours et à perpétuité;
[e]Il a donné des lois, et il ne les violera point.
7 Louez l'Éternel du bas de la terre,
Monstres marins, et vous tous, abîmes,
8 Feu et grêle, neige et brouillards,
Vents impétueux, qui exécutez ses ordres,
9 Montagnes et toutes les collines,
Arbres fruitiers et tous les cèdres,
10 Animaux et tout le bétail,
Reptiles et oiseaux ailés,
11 Rois de la terre et tous les peuples,
Princes et tous les juges de la terre,
12 Jeunes hommes et jeunes filles,

---

f **147:15** Ps 33:9. g **147:20** Ac 14:16. a **148:1** Ap 5:13. b **148:1** Lu 2:14. c **148:5** Ge 1:6, 7, 8, etc. Ps 33:6, 9. d **148:6** Ps 104:5; 119:91. e **148:6** Job 14:5, 13; 26:10; 38:33. Jé 31:35; 33:25.

Vieillards et enfants!
13 Qu'ils louent le nom de l'Éternel!
[f]Car son nom seul est élevé;
Sa majesté est au-dessus de la terre et des cieux.
14 [g]Il a relevé la force de son peuple:
Sujet de louange pour tous ses fidèles,
Pour les enfants d'Israël, du peuple qui est près de lui.
Louez l'Éternel!

## 149

*(Ps 47; 48.) Za 9:9, 12-17. Ap 2:26, 27.*

1 Louez l'Éternel!

Chantez à l'Éternel un cantique nouveau!
Chantez ses louanges dans l'assemblée des fidèles!
2 Qu'Israël se réjouisse en [a]celui qui l'a créé!
Que les fils de Sion soient dans l'allégresse à cause de leur roi!
3 [b]Qu'ils louent son nom avec des danses,
Qu'ils le célèbrent avec le tambourin et la harpe!
4 Car l'Éternel prend plaisir à son peuple,
Il glorifie les malheureux en les sauvant.
5 Que les fidèles triomphent dans la gloire,
Qu'ils poussent des cris de joie sur leur couche!
6 Que les louanges de Dieu soient dans leur bouche,
[c]Et le glaive à deux tranchants dans leur main,
7 Pour exercer la vengeance sur les nations,
Pour châtier les peuples,
8 [d]Pour lier leurs rois avec des chaînes
Et leurs grands avec des ceps de fer,
9 Pour exécuter contre eux le jugement qui est écrit!
[e]C'est une gloire pour tous ses fidèles.
Louez l'Éternel!

## 150

*(Ps 148. Ap 5:13, 14.) 2 Ch 5:12, 13.*

1 Louez l'Éternel!

Louez Dieu dans [a]son sanctuaire!
Louez-le dans l'étendue, où éclate sa puissance!
2 Louez-le pour ses hauts faits!
Louez-le selon l'immensité de sa grandeur!
3 Louez-le au son de la trompette!
Louez-le avec le luth et la harpe!
4 Louez-le avec le tambourin et avec des danses!
Louez-le avec les instruments à cordes et le chalumeau!
5 Louez-le avec les cymbales sonores!
Louez-le avec les cymbales retentissantes!
6 Que tout ce qui respire loue l'Éternel!
Louez l'Éternel!

---

f **148:13** Pr 18:10. És 12:4. g **148:14** Ps 132:17. a **149:2** Ps 100:3. b **149:3** Ps 81:3, 4.
c **149:6** 2 Th 2:8. Hé 4:12. Ap 1:16. d **149:8** Mt 18:18. e **149:9** De 4:6. a **150:1** És 6:3.